



.XXXV///

BIBLIOTECA NAZ.  
Vittorio Emanuele III

XX XV III

E

40

NAPOLI



11/11/11



XXXVIII

6  
20

GERARDI JOANNIS VOSSII  
DE  
VITIIS SERMONIS.  
ET  
GLOSSEMATIS.  
LATINO-BARBARIS,  
LIBRI QUATUOR,

*Partim utiles ad purè loquendum, partim ad melius intelligendos  
posterorum seculorum scriptores.*



AMSTELODAMI,  
Apud LUDOVICUM ELZEVIRIUM,  
CICDCXLV.

Petit A. J.

onf'

is. Ducis P. & C.

THE UNIVERSITY OF  
ATLANTA  
ATLANTA, GEORGIA  
LIBRARY  
1911



UNIVERSITY OF  
ATLANTA  
LIBRARY

*Illustri, & Generosissimo juveni,*

ERICO OXENSTIERNA,

magni AXELII Filio,

L. B. IN KIMITHO,

*Domino in Fyholm, & Tideun, &c.*

**E**ò jam potentiae provecta est Regni Suedici magnitudo, Illustris Baro OXENSTIERNI, ut ad pristinam illam Gothorum majestatem, pleno, rapidoque gradu ferri iterum videatur. Nec aliter esse potest, quin Excellentissimus & Illustrissimus Tuus Pater, AXELIVS OXENSTIERNIVS, Regni Senator, ac Cancellarius toto orbe inclytus, Deo gratias agat immortales, quoties cogitat, labores, & consilia sua, & domi, & per Germaniam, & terris aliis, ita prosperè cefsisse, ut nihil non beneverterit Suedis: Regnumque, licet

antea etiam metuendum, nunc eò per-  
venerit fastigii, ut horrorem pepererit  
inimicis, pluribus invidiam, toti verò  
mundo stuporem & admirationem. .  
Gloriosum certè nasci in tali populo: sed  
quanto gloriosius nasci ex illo, cujus di-  
vina in Regnum merita honores meren-  
tur ( absit invidia dicto ) iis proximos,  
quos vetustissimi illi Getæ Zamolxi, le-  
gislatori suo, decreverunt. Felix es ita-  
que, quòd alterum Gothorum Zamol-  
xim habeas parentem. Sed si ob hoc so-  
lùm fortunatum Te censerem, quàm e-  
go propriis Tuis laudibus essem injurius!  
Neque enim sublimitas generis Tui,  
quam majorum potiùs laudem censes,  
tantum Tibi conferre possit, quantum  
Ipse virtute Tuâ adquiris. A Te igitur  
incipiat, qui animi Tui dotes enumerare  
velit: ac sic etiam habebit, quod perfice-  
re vix possit. Mihi animus non est, tale  
quid

quid adgredi : & etiamsi ea mens foret ,  
neque locus, neque tempus, neque ille ,  
cui hæc scribo , istud patiatur . Sufficit  
illa dicere, quæ ipsemet, dum hic viveres,  
coram perspexi; quæque omnes norunt.  
Perspexi ipse insignem Tuam comita-  
tem ac humanitatem ; quâ etiam mini-  
mis Te æquasti ; quæque me admonet,  
ut gratias quomodocunque rependam.  
Alterum verò , nulli non cognitum , est  
illud , quòd cum pauci admodum sint ,  
qui de generis sublimitate tecum certare  
aut possint , aut velint : difficilius tamen  
sit invenire , qui valeat Tecum conten-  
dere amore, quo literas, & literatos, pro-  
sequeris. Atque hæc duo tanti ego cen-  
seo , ut , quamvis de cæteris virtutibus  
Tuis maximis paullisper vellem cogi-  
tationem deponere ; vel sola tamen po-  
tuerint me impellere ad Illustri Nomini  
Tuo inscribendum literarias hæc com-

mentationes nostras. Sunt illæ de duplici sermone: uno veterum Romanorum; altero, postea consecuto, earum gentium, quæ, quidquid penè in Occidente possederant Romani, in suam rede gere potestatem; cumque imperio magnâ ex parte linguam ipsam transfuderunt. Nemo autem ignorat in iis, quas dicebam, nationibus, facilè primas ferre Gothos vestros. Eoque jucundius futurum, ubi in parte operis nostri conspicias tot vestigia vocabulorum, quibus usi Gothi, & finitimæ gentes, non tam linguâ, quàm solâ dialecto, diversæ. Accedit, quòd non parum hinc lucis accesserit legibus, quas Gothi variis in terris tulerunt. Ut ante annos amplius centum supra millenos in Hispaniis, ac Galliis, (cujus pars Sidonio Apollinari Gothia vocatur) Euricus Rex; ut ex Isidoro cognoscimus. Item centum annis pòst  
Leu-



Leuvigildus; posteaque alii, atque alii. In ipsa quoque Italiâ Theodericus, Wisigothorum Rex: à quo leges Theodericianæ, ad instar Codicis Theodosiani, sic vocati à Theodosio Iuniore, qui non multò præcesserat. Ejus Theoderici est edictum capitum CLIV, quod ipse se dedisse ait *devictis tam barbaris, quàm Romanis*. Nempe, dominus Romæ factus, loqui voluit pro more Romanorum; qui, ut Græci antea præter se cunctos vocarant barbaros; ita ipsi, præter se, & Græcos, omnes barbaros dixere. Nec in barbari nomine convitium fuerit, si, ut propriè sonat, extraneum intelligamus; quomodo tam Romanus fuerit barbarus, si in lingua peccet Gothicâ; quàm Gothus in Romana. Totum enim hoc est ex genere eorum, quæ relata, Græcis *ἑτερογενή* nominantur. Itaque videmus ab Arabibus in Asia quidem barbaros nominari  
Græ-

Græcos , Syros , Persas , & Ægyptios: in Africa contrà sic dici Hispanicè , vel Latinè loquentes. Porro partim ex illa loquendi consuetudine Romanâ ; partim quoque ( sic sanè , veterum more , toto etiam opere loqui liceat ) barbarâ illâ ; conflata est hæc commentatio nostra ; quâ operam dedimus , ut tum eorum inferiremus commodis , quibus nihil in sermone gratum est , nisi auribus cognitum Romanis : tum illorum etiam , qui intelligere cupiunt scriptores linguâ usos confusancâ ac miscellâ ex veteri Romanâ , & illâ in primis nationum , quæ subegerunt Romanos. Dixerit aliquis , si non in alio desudâro ; in re tenui hanc operam , ac tenuis quoque gloriæ fore : quia circa verba solum , non res ipsas , versemur. Sed qui sic sapiunt , parum intelligunt , quantopere ad Romanam facundiam , & prudentiam universam , verborum

borum conferat scientia, ac delectus.  
Nec enim absque delectu, quem Elo-  
quentiæ originem esse Cæsar censebat,  
vel olim Elegantiam consequi Roma-  
nam fuit; vel nunc, in sermone Roma-  
no, ipsam effugere barbariem concedi-  
tur. Unde hæc sic dominatur tempori-  
bus nostris in monumentis virorum non  
è vulgo; inque publicis personat pulpitis,  
etiam eorum, qui se profitentur doctri-  
narum duces. Non dubium igitur, quin  
majus quiddam sit multorum opinio-  
ne, cum ea pedem comminus conferre:  
etsi nimium sibi promittat, qui propter-  
ea speret, profligare se eam penitus pos-  
se. Sufficit, si illis saltem utilis navetur  
opera, quibus de luto meliore præcordia  
finxerit Prometheus: quales nunquam  
literis dêrunt. Alia interim ratio est in-  
eunda seculo nostro; quàm olim Cæsaris  
Iulii, & Augusti temporibus. Tum (quic-  
quid

quid alii contrà arbitrentur ) melius lo-  
quebatur vulgus rude, & indoctum,  
quàm nunc ( nisi duos tres excipere è  
numero non magno lubet ) fortasse ipsi  
literarum principes solent. Cui felicitati  
veterum accedebat diligens exercita-  
tio apud magistrum. Ad variæ etiam e-  
ruditionis laudem addiscebant elegan-  
tiores priscum ac desitum sermonem,  
non ad usum, sed ad intelligentiam scri-  
ptorum, qui uno altero seculo præces-  
sissent. Nam puerorum instar sapere ju-  
dicabant, nisi qui priorum etiam tempo-  
rum memorias complecterentur. Ut-  
cunque verò ex notitia obsoletorum a-  
liquis etiam ad nos fructus redundet, vi-  
delicet ad cognoscendam vocabulorum  
propriètatem, quæ ab iis originem du-  
cunt: minutum tamen est hoc præ il-  
lis temporibus, quibus rancidi illius ser-  
monis scriptores exstarent. Nunc, post-  
quam

quam nihil nisi laceras eorum reliquias,  
velut è magno naufragio, habemus: pro  
illo desita discendi, alius est subeundus  
labor, in cognoscendo sermone, qualis  
multis seculis fuit, postquam à tot gen-  
tibus exteris discerptum est imperium  
Romanum. Nec tamen ab iis hoc exi-  
go, qui nondum è barbariei cœno pe-  
dem posuere; sed iis sedulò lectis, qui  
dictionem formant. Scio, delicatulos  
multos hanc doctrinarum partem pe-  
jùs odisse, quàm ululam fullones solent;  
sed defrudent illi animum, ut lubet, sua-  
vissimo tot rerum utilissimarum pastu.  
Cordatiores satis vident, quantum stu-  
diis decedat universis, si, ob solam di-  
ctionem, dispretui sit, quidquid penè  
scriptorum tempora nobis non invide-  
runt, jam inde ab Antoninis, vel Severi,  
filiorumque imperio, usque ad atavos,  
vel tritavos nostros. Itaque sic statuo,  
2100 \* 2 et si

etsi multò augustius sit sapere , quàm dicere: esse tamen dignum sapiente , intelligere omnes , etiam barbaros ; ac interim convenienter loqui auribus Romanis. Nec ità malè agitur cum studiis , ut non multi hac in re nobiscum sapiant . His igitur consultum ivimus gemino istoc labore nostro. Quem Tibi, Illustris Baro, comitem do reliqui itineris , ac opto, cupioque , esse pignus ac monumentum devotissimi affectus. Eò gratum , acceptumque, fore confido. Quid enim non mihi spondeam ab illo , cujus acre acri ingenio iudicium junctum omnes mirabamur , priusquam Bataviâ discederes ? Quid igitur nunc non promittamus nobis post aditas , & lustratas Gallias , Italiam , terrásque alias ; post cognitatas tot nationum leges , ac mores ; post principum , summorumque virorum amicitias , imò cum divùm propagine, de orbis

orbis negotiis sermones? Nec minùs  
probatum iri confido exactissimo illi  
judicio Fratris Tui, D. Baronis JOHAN-  
NIS OXENSTIERN, Regni Suedici  
Senatoris, ac Legati ad conventum  
Monasteriensem; ubi nunc permistus  
est tot magnorum Regum, ac Rerum-  
publicarum, caduceatoribus magnis,  
de hoc uno consultantibus, ut orbis  
Christianus, armis positus, tranquilli-  
tate fruatur longâ, omnibus victoriis  
potiore: vel, si tantus est bellandi a-  
mor, arma convertat in communem  
nominis Christiani hostem. Et cur non  
persuadeam mihi, per inclytum hoc  
Fratrum par, nec sine laude nominan-  
dum, posse etiam laborem nostrum im-  
pensiùs probari Parenti vestro Illustri-  
simo, incomparabili viro: qui nunquam  
desiit, aut desinet, animo meo obver-  
sari, ex quo præsentem in hac urbe vi-  
dimus,



dimus, loquentem audivimus, omni ab eo comitate excepti sumus. Relucebat in vultu blanda severitas, & facilis majestas. In sermone certabant verborum dignitas, & animus nihil humile cogitans. Ubique ingenium, & eloquium; Gratia, ac eloquentia, se exferebant. Inprimis in stuporem omnes trahebat cogitatio rerum maximarum, quas ab excessu Invisi Regis GUSTAVI per universam Germaniam gessisset. Sed ista melius dicent variarum gentium annales: quibus sic præterita narrabuntur, ut iterum, imò semper, videantur geri; terminari nunquam. Mihi verò, cui non ea est facundia, ut rerum magnitudine vinci nesciat, propositum est, ne culpâ ingenii tantas deterere laudes pergam, eas potius cum silentio venerari; ac desinere hunc sermonem, simulac non finito



cto officio, sed voto ab imo pectore  
proficiscente, Tibi, Illustris Baro, to-  
tique familiæ OXENSTIERNIÆ, omnia  
fuero felicia comprecatus. Magno qui-  
dem PARENTI, ut vegetâ & diutur-  
nâ fruatur senectâ, diuque consiliis suis  
adjuvet SERENISSIMAM REGINAM,  
Phœben illam Septentrionis, illam  
invictam, & nunquam vincendam  
Amazona. Illustrissimo, & Excellen-  
tissimo FRATRI, ut in tam Illustri, &  
& orbi tandiu exoptato cœtu, ejus  
quoque ope tandem aliquando Jani  
claudatur templum, & Musarum illud  
aperiatur. TIBI verò, Illustris Domi-  
ne, ut id itineris, quod restat in patriam  
(quæ, quasi eminus conspicata, jam  
brachia protendit, gnara quantum sibi  
de virtute Tuâ possit promittere) pa-  
ri absolvas fortunâ; quamque de Te  
universo orbi spem fecisti, feliciter im-  
pleas.

pleas. Amstelodami. cId Idc XLV. Ka-  
lendis Sextilibus.

Illustris, ac generosissimi Nominis Tui

*cultor devotissimus,*

*Gerardus Joannes Vossius.*

## BENEVOLE LECTOR,



*Enustè apud scenicum philosophum Vlysses rogat in Cyclope :*

Βάλει σι γένει πρῶτον ἀκροῦται μέθυ ;

*Vin, ut meraci præbeam gustum prius ?*

*Cui Silenus :*

Δίκαρον. ἢ γὰρ γέμμε τίλιν ὠκὺν καλῶν.

*Æquum: emtioni gustus hic struet viam.*

*Mihi quoque Vlysses nunc imitari animus est: non quidem vilis emtionis gratiâ, de qua nihil est curæ Hippocliidi; sed ut Reip. literariæ, cujus bono desudo, commendatiores sint labores nostri, ac denti eorum minùs obnoxii, qui vituperare solent, quorum usum non intelligunt. Si igitur grave non est, siste paulisper, atque audi me pauca tecum loqui volentem de instituto nostro, totoque operis argumento. De quo, ut cuncta fiant planiora, rem, quod dicitur, ab ovo ordiar; ac primum universè aliqua præmittam, de vetustissimis Europæ linguis. Tum particulatim dicam de linguæ Latinæ natalibus, ac quando præcipuè floruerit. Hinc paucis perstringam, quomodo ab eo vigore paulatim desciverit, donec tandem non Italia modo, sed Roma ipsa facta est barbara. Iis expositis, memorabo, quomodo hoc opere mihi fuerit propositum bene mereri, tum de amantibus sermonis Romani, tum de legentibus scriptores barbaros. Denique non rationem modo reddam, cur multa nunc præterita sint nobis: sed referam etiam, quid ab aliis requiram, ut summa iis manus addatur, quæ exorsi sumus. Multa esse video, quæ pollicear; sed brevitatís studium faciet, ut ne longi nimis videamur.*

*Ex divino Mose cognoscimus, in divisione mundi, quæ post confusionem linguarum temporibus Heberi facta est, Orientem obvenisse posteris Semi; Meridiem iis, qui à Chamo descendissent; Septentrionem, & Occidentem, generi Iapheti, qui non alius est ab apcto poëtarum; utcumque illius omnia fabulis contaminarint.*

( \*\* )

1a-

Iapetoniadis istis primæ sedes fuere supra mare Ægeum, ac Syriam, imò & Assyriam: quippe ubi posteritas Madai ab eo Medorum sit nomine nuncupata. Postquam verò numerus eorum, qui à septem Iapheti liberis essent procreati, in tantum cepissent incrementa, ut assignata iis Asiæ portio non sufficeret: transfudere se in Scythiam Europæam, Thraciam, Græciam. Græcos descendere ab Iavane, Iapheti quarto natu filio, fidem fecerint Iones, qui integrius ~~iam~~, Æolicè autem ~~iam~~. Minimus natu filiorum erat Thiras; à quo Thraces esse ortos, ex maxima nominis affinitate colligitur. Europææ autem Scythiæ terras, Tanai trajecto, occuparunt Cimmerii; quibus in Asia sedes ad Bosphorum Cimmerium, ac Mæotidem, erant. A Gomero illos, filiorum natu maximo, ab illis verò Cimbros genus ducere, vulgatio opinio est. Ex hisce locis, quæ diximus, paulatim sunt profecti in terras alias, atque alias. Communis verò lingua fuit Scythis, & Celtis; hoc est, Germanis, & veteribus Gallis, Hispanis, Britannis. Sed hi postea multum à primogenia recesserunt. Nam Britannica, ut de postrema primum dicam ~~omnibus~~, recepit innumera, prius quidem Anglorum, & Frisiorum; postea verò Normannorum, Gallorumque recentiorum. Gallica itidem lingua admixti primum Græca, occasione Massiliensium, coloniarum Græcanicæ; hinc Romana; exinde Francica, Gothica, Burgundica, & Normannica. Hispanica similiter plurimum à veteri Celtica degeneravit; primum Phœnicibus eam obtinentibus, hinc Romanis, postea Gothis, inde Saracenis. Sed non sermo jam est nobis de recentioribus Europæorum linguis; verum antiquissimis illis: quarum tres sunt, si non solæ, saltem potissimæ: una Macedonum, & Græcorum. Altera Illyrica, variarum in Sarmatia, & vicinis locis, mater; Slavonicam nunc dicimus. Tertia Thracum, Dacorum, aliorumque Getarum. Unde illa non Phrygum modo, quos Thracum fuisse propaginem constat; utcumque de antiquitate satis futile de pueris argumento, cum Ægyptiis certare non dubitarint: sed Germanorum etiam, atque

que adeò Scytharum ; quo vocabulo quandoque & Thraciæ gens olim fuit nuncupata. Imò Scytharum nomine continentur quoque Getæ , & Gothi : atque appellationes istæ , uti & Iutarum , & Iutingorum , solâ differunt dialecto. Ad Græcos quod attinet , antiquissimi eorum Thessaliam obtinebant. Hic enim tum Pelasgi fuerunt , à quibus pars Pelasgioris dicebatur ; tum Phthiotæ , quales prius Graji , sive Græci , postea Hellenes vocati. Hi cùm occupassent loca inter Thessaliam , & Corinthiacum isthmum ; inde etiam Peloponnesum invaserunt. Colonias verò duxere ( ut de insulis taceam ) partim in Asiam , ubi Ìonia , Æolis , Doris : partim in sinistram Ponti ripam , quas colonias Getico sono Græcum corripisse sermonem , ex Ovidio cognoscimus : partim in Italiam , cujus pars magna Græcia dicebatur , non quidem collata cum Græcia universa , sed antiquissima illa Phthiotica ; cujus soli incolæ , vetustissimis temporibus , Graji , & Græci , vocabantur. Etiam in Latium pariter cum colonis se infuderunt : ac primum Oenotrii , origine Arcades. Loca illi occupant freto Siculo proxima , inde in Umbriæ partem concessere. Postea Pelasgi , Æmoniæ , sive Thessaliæ pulsi , se Oenotriis junxere , ac , sociatis viribus , veteres Latii incolas , qui Siculi tum dicebantur , ejecerunt. Exinde Arcades , Euandro duce , à Latinis recepti fuerunt. Ab his tribus Græcorum commigrationibus in Latium est illud , quòd lingua Latina , si exceperis ea , quæ vel ex primogenia lingua retinuit , vel à vicinis Celtis accepit , tota penè fluxerit è Græca. Ac fortasse magis id fuisset , nisi eo etiam profugissent Trojani , duce , ut volunt , Æneâ. Nam ut Teutones , & Scythæ , multa habent vocabula Græca , idque cum aliis de causis , tum præcipuè ex commercio cum coloniis Pontum accolentibus : ita & Latini accipere multa à Phrygiis , eoque Teutonicis similia , quàm Græcis. Quid mirum , quando iidem Thraces , ut Teutonum partis , sic Phrygum , sunt parentes ; sicut antea dicebamus ? Unde alteram etiam causam perspicimus , cur in plerisque vocabulis Latina lingua , floreante Româ , imò ante eam conditam , convenerit cum

Germanica. Sed cur talium postea tanta sit facta accessio, ex Valafrido Strabone initio hujus operis exponimus. Singula horum, si rationibus, præcipuèque testibus antiquissimis, adstruere velimus, (quod fortasse aliàs faciam) non epistola, sed liber fiet. Quare potissimum de Latina nunc dicam; cujus ergo hic sermo instituitur. Cum Romana lingua, imò & aliis, comparatum est, uti cum homine. Habuit sermo Latinus ætatem crescentem, habuit decrecentem, habuit inter utramque vigorem suum. Crescentem divido in pueritiam, & adolescentiam. Ad priorem refero Saliæ Numæ Pompilii, ac similes hymnos, quos ævo optimo vix sacerdotes sui intelligebant; item leges Regiæ, ac Decemvirales; nec non Pontificum leges, & Annales; ad hæc columnam rostratam Duillii, aliæque his similia. Adolescentiam auspicamur à Livio Andronico; quem secuti inter alios Nævius, Ennius, Pacuvius, Artius: meliorque his Porcius Cato, cujus libri de R. rustica perdurarunt: cæterorum fragmenta solum habemus. Optimi verò in adolescentia hac Plautus, Terentiûsque. Vigorem verò, ac maturitatem, in prosa habent Cicero, Cæsar, Cælius, Sallustius, Cornelius Nepos, Livius, Vellejus, M. Seneca: in carmine, Lucretius, Catullus, Maro, Horatius, Tibullus, Propertius, Grattius, Ovidius, Pedo Albinovanus, & his æquales. Quod si eam ultra Tiberii principatum perducere est animus: per me licet, ut adjungantur ex iis, qui prosâ scripsere, Cornelius Celsus, Pomponius Mela, Columella, L. Seneca, Curtius, Plinius uterque, Rutilius Lupus, Quinctilianus, Suetonius, Tacitus. E poetis Lucanus, Persius, Silius, Juvenalis, Martialis, Papinius, Valerius Flaccus. Quamquam in horum aliquibus videas, jam paulum remississe vigorem antiquum. Ac liquidius hoc evenit sub Divi fratribus: cæteris tamen melior Agellius: nempe se totum ad priora tempora composuerat. Nec aspernandus Iustinus, qui non multum sibi à Trogi dictione descedendum putavit. Compluribus quoque Iurisconsultis opera puro est data sermoni, etiam paullo remotioribus: ut Emilio Papiniano, qui sub Severo claruit, atque à Caracalla

calla est interemtus : item discipulus Papiniani , Ulpiano , Iulio Paulo , Pomponio , Modestino , qui sub Alexandro Mammeæ vixerunt. Horum crudæ , ac viridi senectuti successit ætas decrepita. Videlicet à Severo Alexandro usque ad irruptiones barbaricas in Italiam , amissumque à Momyllo imperium. Quidam tamen tum quoque , neglectâ sui seculi linguâ , non infeliciter se composuerunt ad veterum exemplum. Qualis sub Constantino Lactantius , sub Honorio Severus Sulpicius ; ille Ciceronis , hic Sallustii æmulus. Ac Severo Claudianus æqualis , magni spiritus poëta. Posteaquam verò Roma , prius sub Odoacro , mox sub Gothis , fuit ; ac à variis gentibus , quas Romani barbaras vocarunt , miserè decerptum est imperium : sermonem Romanum , non jam quasi decrepitum , sed dixerò moribundum , vel potiùs emortuum , magisque cadaveri , quàm vivo similem corpori : utcumque in Boëthio , qui sub Theoderico , Gothorum rege , claruit , ac vivere etiam desiit , reluceat carminis genius verè Romanus , longèque supra seculum suum enitescens. Sed nec vir ille se composuit ad suam ætatem ; ac vix scio , ecquid à Varronis temporibus Roma eo habuerit undecunque doctius. Penè tribus post seculis Carolus Magnus , variis in locis scholas erigendo , præclare est meritus de studiis universis ; melius tamen de rerum doctrinâ , quàm linguâ Romanâ : quæ cujusmodi eâ fuerit ætate , è Constitutionibus Caroli ipsius , & filii Ludovici , ac nepotum , clarè satis cognoscitur. Caroli genere extincto , quod decimo à Christo seculo fuit , propè omnis eruditio ab orbe est profligata. Totisque annis quadringentis delituit crudeli multata exilio. Itaque duos , vel neminem , dixeris , qui , quod Romanam quodammodo saperet dictionem , vel auderet , vel posset. Cæsaris Ludovici Bavari hæc felicitas fuit , quòd eo imperante , literarum studia , sed in Italia magis , quàm Germaniâ , vel terris aliis , duce imprimis Petrarchâ , bonis sint avibus revocatæ , melioribus reductæ. Esi enim tum quoque infinitis partibus plures sic olido priorum seculorum veterino premerentur , ut neque ad claram Solis lucem oculos attollerent : haur desuere tamen alii innumeri , qui , cum jam ali-



quos id posse viderent, ipsi etiam mallerent melius sapere, ac loqui. Atque hæc susius diduximus, ut melius liqueret, quemadmodum hominibus, sic linguis, suam esse, ut dicebamus, infantiam, pueritiam, adolescentiam, virilem ætatem, ac senectutem; eamque & viridem, & mediam, & decrepitam. Sed hoc videmus interesse, quòd ubi ad senium est homini deventum, recurrere ad infantiam quidem nolit; ad vigorem autem vellet, si posset. In linguis verò, etsi seculi vitio vel ipsa sacundia penè facta esset elinguis; datur nihilominus loqui, non cum illis in Romana dictione infantibus, sed cum iis temporibus, quibus viguit vis, & gratia Latini sermonis. Cujus rei exempla capere licet ex non paucis, qui licet viverent, non deslorescente dico linguâ Romanâ, sed marcante prorsus, imò emortuâ: tamen grandius quid, puriusque sonuere cæteris suæ ætatis hominibus. Et tulere hi pretium operæ. Nam hodièque majori cum voluptate, ac propterea diligentius, & sæpius, leguntur. Nec iccirco putandum, prorsum negligendos esse ejusce ætatis cæteros, qui sive tamquam æstu torrentis abrepti, sive desperatione quadam meliorum, contenti fuere plebeio, & idiotico sermone; scripserèque, non ut debuerent, sed ut potuerunt. Nam & tales non pauci Libitinam effugerunt: qui, modo rerum pondere commendentur, nunc etiam versandi sint nobis, partim propter tam multa, quæ variis in disciplinis acutè observarunt: partim ne hiatus sit multiplex in historia; sine qua scire non possumus, vel qualis Ecclesiarum facies quibusque fuerit temporibus: vel causas, modosque, quibus paulatim corrui imperium Romanum; & ex hujus ruinis assurrexere nova regna, ac Respublicæ; atque ea ipsa sæpius formam imperii mutant.

Duplicem igitur esse verborum curam, colligimus. Vna meliorum est temporum, quorum sermonem æmulari oportet. Vt enim consuetudo vivendi est consuetudo bonorum: ita consuetudo sermonis est consuetudo doctorum; hoc est, eorum, qui in classicis sibi scriptoribus jure suo deposcunt locum. Altera cura



# AD LECTOREM.

cura seculorum est deterioris notæ, quorum linguam mixobar-  
 baram satis est, si intelligamus. Estque posterius hoc tanto mi-  
 noris negotii, quanto facilius est loquentes intelligere, quàm  
 purè loqui, ac scribere. Quæ qui cogitârît, causas eâdem per-  
 spexerit, cur hoc in opere utrumque susceperim laborem; &  
 illum, qui efficit, ut purè loquendo libentiùs audiamur; ac  
 legamur; & alterum, per quem meliùs eos intelligimus, qui  
 aliter scripsere. Ad priorem quidem magnopere me impulsit,  
 quòd non absque dolore conspicerem, multis etiam non infimi  
 nominis in loquendo scribendoque exçidere tam multa, quæ  
 veteres illi Romuli nepotes nunquam dixissent. Atque inter-  
 dum hoc iis etiam usit venire videbam, qui mirè student ora-  
 tionis lenociniis, & calamistris; licet scribendi hoc genus mul-  
 tùm temporis cum rerum dispendio requirat; nec tam animum  
 penetret, quàm demulceat. Verùm per me licet, ut suum  
 quisque in scribendo genium sequatur. Solùm juventutem mo-  
 neo, ne unâ orationis parte sic studeat ornatui, ut aliâ con-  
 trahat sordes. Atque hoc eò iustius facio, quia si jam sesquise-  
 culo, & ultrà, necdum satis sit profectum salubribus & præ-  
 ceptis, & exemplis: difficile sit videre, quid, sine multorum  
 monitu, deinceps sit sperandum, succedentibus aliis tempori-  
 bus, quæ sensum non tam ad sermonis applicent castimoni-  
 am, quàm inanes argutias, ac mox etiam ad veterem bar-  
 bariem paratura esse viam videantur. Usque adeò sordere cæ-  
 pit omnis literaturæ honos; neque id juventuti modò à la-  
 bore ad otium proclvi; sed subinde etiam studiorum præse-  
 ctis, qui sæpius hæc literas, tanquam canis Nilum, tan-  
 tùm degustarunt; ac docendi alios provinciam suscipiunt, an-  
 tequam didicerunt. Utinam hæc magis ad animum revocarent,  
 qui ad clavum sedent Rerumpublicarum. Non tantopere pec-  
 caretur magistrorum inscitia, pravâque institutione. Quamquam  
 aliud etiam est, quo gliscat hoc malum: videlicet quotidianus  
 Latini sermonis usus cum iis, quibus studia literarum non matu-  
 ruerunt.

ruerunt. Nam assidue tales audiendo, simili adfuescimus sermoni: ipsi, perperam loquentes, perperam discimus scribere. Ut mihi prope modum causam suam probent, qui arbitrantur, Latine loquendi morem, qualis quidem obtinet vulgò, non minus officere lingue castimonie, quam prodesse. Equidem de me ipso istoc dixerò, sæpius mihi hoc obtigisse, ut cum semibarbaris cogerer *αὐτῶν*, si intelligi vellem: quandoque etiam scientem deterius locutum, ne exprobrare incitiam aliis viderer, quibus minus otii tractandis hisce literis fuisset. Interdum etiam, dum rerum momenta solim attendo, video ex vulgari consuetudine adhæsisse illud verbi, quod soleam improbare. Sed nunquam magis rideo, dicam, an indignor, quam si etiam in editis mihi videam, pravo loquendi more abrepto, excidisse, quod serio ipse damnem.

z. Georg.

— Ad eò in teneris consuefcere multum est.

Atque hæc de me ipso eò lubentius consigno, ne quis fortè arbitretur, quia tam multa rejiciam, quæ in hominum doctissimorum libris occurrant, et detrachere cujusquam nomini voluisse. Non possum inficiari, quandoque me, quò dictis facerem fidem, nomina eorum apposuisse, quibus hujusmodi excidissent. Sed parcè id egi, ac citra contumeliam: ut cui animus sit tractare ita literas, deprecem ut neminem. Itaque, quantum recorder, superfluum nominibus peperci semper, de vitiis solis dicere contentus. Nam quid ego, vel figurato sermone, tangere aliquem in animum inducerem? Maliumne carperem, & indoctum? At non tam seculi, ac rerum, sum ignarus, ut nesciam, quid sit crabrones excitare. Num igitur reprehenderem bene de studiis merium, vel merentem? At, in hujusmodi quidem argumento, quid hoc foret, nisi in simpulo fluctus excitare? imò quid aliud, quam pipulum aliis facere, fortasse me ipso longè melioribus? Errarunt aliqui? Commune hoc cum illis habeo: inò nec aliud mihi persuasero, quam dum homullus, si alicujus industriæ, at ingenii, ut puto, pusilli, spissis adeò occupationibus, domesticis etiam mortibus, ac malis distractus, tot jam annos, tam multa, tam disparis argumenti, scribo assidue, non paulò

paulo sæpius me aliquid humanitus perpeſſum, quàm alios permultos. Atque ab hac diſſidentia mea, ſimul malevolorum livore, proſciſcitur, quòd utcumque à ſapientiæ doctrina, ſacræ imprimis, avellar invitus: ſubinde tamen relabar ad adoleſcentiæ noſtræ ſtudia; eoque tetricam nunc ſenectæ ſoler operam, quòd ſciam imbecillitatem meam, ac cogitem, in iſtiusmodi Grammatico argumento iutiùs aberrari; minùſque laborandum eſſe de omniſcioliſ quibuſdam. Quemadmodum enim, ut ait poëta †,

† Juvenal.  
Sat. 1.

— nulli gravis eſt percuffus Achilles:

ita minùs moleſtum iis fuerit, ſi cogitem de barbarie proſtigandâ. Quo etiam animo ſeptem de arte Grammatica libros ante decennium Sereniſſimo Walliæ Principi conſecrabam. Nec aliâ mente cogito de divulgando grandi Originum opere, in quo agitur de verborum Significationibus. Imò, quò minùs diu adſpexerit lucem, id ſolùm in cauſa eſt, quòd ſic diſtinear, & nescio quomodo, alia ſemper, atque alia, prævertant. Sed nimis diu inſiſto priori ſermonis curæ, quâ repaſtinamus barbarorum ſenticeta, multâſque evelliſmus herbas, quæ non in Romanis ſuccrere hortis, ſed aliunde à barbaris, vel ſemidoctis, ſunt illatæ.

Alteram verborum curam in eo collocabam, ut illos etiam intelligeremus, qui collabente, vel collapsâ jam Latinitate, vivebant. Equidem memini, cùm primitus, aurum duntaxat tractare adſuetus, abderem me in hos ſeu ferreos, ſeu lutulentos ſcriptores; c ebrò eveniſſe, ut propemodum non magis eos intelligerem, quàm ſi alium in orbem delatus forem. Ac interfui ſimili aliorum querimonix; qui eos jamdiu de manibus abjecerant, quia de aſſequenda eorum mente deſperarent; quando, ut dici ſolet, legere, & non intelligere, veriùs ſit negligere. Horum igitur ſtudia adjutum ire volui laboribus noſtris, haut ignarus, nonniſi per noſſitiam vocabulorum poſſe perveniri ad intelligentiam rerum. Vèrùm inquirunt nonnulli, damnoſam videri operam hanc noſtram, am ratione vocabulorum, quàm etiam rerum. Nam (ut de veris eos priùs audiamus) cogitare jubent, ſi Pomponius Lætus, modo

*ipsi credimus, eò discere noluerit sermonem Græcum, ne Græca Latinis misceret, vel structuram Latinam commutaret Græcâ: longè justius abstinere à mixobarbaris, ne eorum lectione deteratur Romani sermonis nitor. Sed digna hæc pueris est oratio: quos ab ejusmodi scriptoribus ipsi etiam arcemus. Siquidem hos iis demum commendamus, qui jam subacti sint in optimis auctoribus, ac minimum historiarum disciplinarumque rudimentis imbuti. Nec enim, jam ætate ac judicio firmatioribus, metuendum inde erit illud periculum, quod formidant. Atque ut fortasse aliquid amitteretur de castimonia sermonis, pulchrè tum id compensabitur utilitate rerum præstantissimarum, quas ex scriptoribus iis addiscimus. Sed enim huic, quod de rebus dicimus, multo magis repugnant. Neque enim persuadere sibi possunt, non cordis fuisse plumbei, qui ferreâ dictione uterentur. Quasi non & in horridè adèò locutis, locum habere possit illud Varronis Bimargo: Avi, & atavi nostri, cum allium, ac cæpe, verba eorum olerent, tamen optimè animati erant. Nec sanè quisquam, nisi qui nunquam legerit, diffiteri possit, permulta apud eos inveniri, quibus non solum doctiores, sed etiam prudentiores, & quod caput est, meliores reddamur. Longum fuerit, si per singulas ire scientias velim; ac referre nova, præclaraque eorum reperta: sine quibus esset, defraudaremur magnâ, ac peritih prope omnium doctrinarum parte; nobilissimâque etiam studia manca, ac mutila esse, necesse foret. Quamobrem illud solum dicam, quod antea etiam tangebam; sicui legere suffecerit tempora, quibus viguit sermo Romanus; nec adire eos sustineat, qui purâ minùs, vel etiam impurâ dictione postea scripserunt: non posse eum in multis, ac maximis rebus, nisi alienis videre oculis, ac sapere ex juniorum compendiis, magnis sæpe veritatis dispendiis, dum propemodum quisque rem narrat, prout ipse factam esse cuperet. Si quem ejusmodi fursures, & lutosæ fossæ pascunt: quo pacto liquido statuere possit de cunctis illis, quæ pertinent ad inclinationem, ac finem veteris imperii Romani: vel ortum, ac progressum tot novorum regno-*

*rum,*

um, ac Rerumpubl. quæ inde enascebantur? Quid certi idem  
romet, de ingentium tot herouum virtutibus, & præclare gestis?  
Ac, ne in civilibus consistam, quo pacto providentiam Dei contem-  
plabitur in Ecclesia multis adeò seculis conservandâ, augendâque?  
Quâ fide referet vitas, mortesque martyrum, confessorum, alio-  
umque sanctorum? unde sciet, quæ doctrina fuerit omnium tem-  
porum? in quibus à se abierint doctores? ubi alii alios tolerarint?  
quando, & quâ occasione hæresis quæque cæperit, & quibus argu-  
mentis adversus eam sit pugnatum? quæ conciliorum vel universa-  
rum, vel particularum, fuerint decreta? & id genus alia permulta.  
Mea proinde sic fert. ratio: quisquis solidam sibi comparare doctri-  
nam volet, cum per secula ambulare universa, et ab omnibus sa-  
pientibus, quales etiam sunt in illis semibarbaris, discere oportere.  
Quid enim illa nos barbaries terreat? Verba satis fuerit si intelliga-  
mus: res pulcras animo inscribemus: ut hic quoque habeat locum  
illud Hebræorum proverbium: Malum granatum inveni, in-  
teriora comedi, corticem abjeci.

Atque ex his satis arbitror elucere, cur, cum nihil pulcrius duce-  
m, quàm non uno nomine bene de studiis mereri; priori verbo-  
rum curæ addiderim alteram hanc varia exponendi glossemata,  
ut eo pacto scriptores mixobarbari melius intelligerentur. Itaque,  
ut non legerem res propter verba; sed attenderem verba, ut res  
perciperentur: obiter tamen consideravi, quæ præ novis negligē-  
tibus vetera; quæque præ veteribus usurparent nova. Annotavi et-  
iam pleraque, ut liqueret, quæ posterioribus irrepsissent temporibus,  
& quomodo sint locuti, dum sermo viguit Romanus: atque ubi voces  
forent obscuriores, quales imprimis illæ, quæ sunt originis barbaræ;  
ostendi, quomodo illa efferre soleant, qui meliori ævo vixissent. Ut  
posterior hæc cura quodammodo quoque contineat partem prioris:  
quia sic interpretor recentia, ut pariter indicem antiqua. Quod si cui  
aliqua videar injuriâ reposuisse in barbaris, aut quid barbaræ quæ-  
dam significent, parum affecutus: ne propterea in eorum me nume-  
rum reponat, qui, cum paucos solum legerint, de omnibus iudicium  
( \* \* 2 ) sibi

\* lib. 5.  
cap. 1.

sibi permittant ; sed cogitet potius , me exponere ( ut Xenophanes Colophonius au apud Varronem ) quid putem ; non quid contendam. Illos minùs moror , qui conquerentur , multa adeò nobis præterita. Nam. & alius post me cogetur dicere illud Columellæ : \* In magna silva boni venatoris est indaganter feras quamplurimas capere ; nec cuiquam culpæ fuit non omnes cepisse. Et cur non ingenuè agnoscam , non omnia mihi lecta ; ac in iis , quæ legerim , non sic ad omnia attendisse , ut conveniret : sæpè etiam legisse non incuriosè ; sed dum cura hæc magis in rerum pondere insumitur , pleraque animi , & corporis oculos subterfugisse in iis , quæ ad vocum minutias pertinerent. Mitto , quòd dum olim observata horis colligo subsicivis , multa eò se minùs animo obtulere , quia semper nobiliorum studiorum ardor hinc revocaret ; ac festinantiùs fortasse , quàm res exigeret , deproperare juberet hunc commentarium nostrum. Accipe aliam præterea ejusce rei causam. Cùm , ante hos annos. X X X , variâ lectione non pauca in hoc argumento observâsem ; posteaque fierem certior de nobilissimi equitis Spelmanni instituto , ac simul conjunctissimi collegæ Joannis Meursii , quia & ipse lexici sui Latino-barbari sæpe mihi , & amicorum aliis , spem faciebat ; ac paullo post viderem , magno animo eundem laborem aggredi Guiliehmum Noomsum , Arlanderveniæ Dominum , tum temporis etiamnum adolescentem , inque Academia Leidensi , studiorum gratiâ , domi viventem meæ : meliùs fore judicavi , si trigæ illi provinciâ hac cederem ; quando sat supererat , in quo industriam exercerem. Ita factum , ut quæ scripisssem , in angulum bibliothecæ abderem ; ac quanquam innumeros postea scriptores versarem , unde non exigua huic argumento fieri posset accessio ; non tamen , ut antea solebam , ejusmodi in chartas nostras referrem. Post huctuosam trium illorum mortem , pænuivit intermissi hujus laboris , cùm aliis de causis , tum quia nunc in illo hiatu scriptorum , ex quibus adnotare ejusmodi neglexeram , desinire non auderem , quis scriptoriû supersitum , & hoc illove usorum vocabulo , foret antiquissimus.



mus. Quod tamen & utile fuisset, & considerationem habuisset non injucundam. Sed quid agerem? Num idcirco multos adeò, quos legissem, præcipuè sacri argumenti, vel historiæ gratiâ, vel ob res alias, eorum ego lectionem repeterem propter ejusmodi verba? Hæc faciat aliquis, qui Mammothreclî dielionem, aut similitum, amare possit, ipse μᾶμμοθρεκλῖ, καὶ δῖελιον. nec tribus sanabilis Anticyris.

Sufficere igitur primò putavi, si duobus complecterer libris, quæ de vitiis sermonis, & falsò suspectis, jam olim observasssem. Sed libro primo penè ad finem perducto, in mentem venit, non inutile fore, si saltem ex schedis, quibus præcipuè de glosseniatis olim egissem, exciperem potiora, ut ne penitius vel mihi, vel bono publico, vetus labor deperiret. Mox gliscencie hoc studio, pulcrius visum, si talia non manserem, sed propemodum sacco. Itaque & plura ex nostris admisi, & ex scriptoribus antea necdum lectis mihi, haud pauca adjeci. Verùm quid molestè adeò causam attinet explicare, unde non consummator sit labor noster? Malim videri, non quantum præteream, quàm asseram quantum; nec ejusmodi solum, quæ apud alios legantur, sed etiam quæ non legantur. Præsertim quando non quidquid operæ hujus paratum habeo, id nunc divulgo; sed partem duntaxat; ac ne illud quidem dicere habeo, an meliorem. Multa adeò alteri volumini reservavi. In quo & barbàra commoro-lon è plurima, quæ hoc volumine eò prætermisi, quòd initio, ut dixi, tantum animus foret, dare specimen operis de vocibus Latino-barbaris; non verò ejusmodi, quod quodammodo Glossarii vicem præstaret. Præterea illo volumine prosequor, in quibus non voce totâ, sed solâ significatione peccaretur: ut quando vocabulis Latinis non tam utimur, quàm abutimur. Qualium non aspernanda ibidem nobis copia promitur; quæ cùm ignorata fuerit auribus Romanis; merito & esse debeat hodie fastidio hominibus eruditis. Atque etiam egi de iis, ubi non in privis peccatur vocibus, sed plurimum

(\* \* \*)

structurâ.

*structura. Imò & tractandum putavi de vitio contrario, quale à nonnullis temerariâ committitur censurâ; dum culpant ea in doctissimis viris, ubi à classicis scriptoribus maxime recesserunt. Credo, malit aliquis universa istâc hoc tempore à me publici esse juris facta. Ac præcipuè id dicent, quibus non injucundum est, grande onus alienis imponere humeris; cùm digito etiam illud allevare, grave ducant. Ego verò non aliud potui in animum inducere, quàm quod hoc tempore præstiti, sufficere omnino pro uno hoc homullo, non adèd naris obesse, ut non sæpius ad istius modi argumentum nausearet, ac subinde castigaret seipsum dicto hoc Varro nis, Est modus matulæ. Quem ego modum implèsse nunc mihi hisce quatuor libris visus sum: saltem in tantum, ut licuerit mihi paulisper inamæna hæc permutare, partim amœnioribus, quò animum lassum paulisper reficerem, ac recrearem; partim etiam magis seculo profuturis; modo amicorum stare iudicio liceat, qui alium mallent iξαγορῆς\*; me verò rosas potiùs colligere, quàm spinas. Quid quòd aliqui metuerent, ne, ultrà si progrediar, rem faciam gratiorem inimicis, quàm amantibus nostri? ut qui tetricis hisce atteram magis mentem, quàm excitem. Horum ego monita tandem in animum admisi non invitus: sed sic, ut intereà hac etiam in studiorum parte locum habere pertendam, quod in re alia scribit Quintilianus: † Anideo, inquit, minor est M. Tullius Orator, quòd idem artis hujus diligentissimus fuit, & in filio (ut in epistolis apparet) rectè loquendi, ac scribendi, asper quoque exactor? Aut vim C. Cæsaris fregerunt editi de Analogia libri? Aut ideo minùs Messalla nitidus: quia quosdam totos libellos non de verbis modò singulis, sed etiam literis dedit? Equidem cum tantis viris nolim me vel ingenio, vel doctrinâ, comparare. At non propterea nihil simile habet causa nostra. Sic enim, dum hæc elaboro, colui Grammaticas tribus; ut frequentius Academiam, Lyceum, vel Porticum, cogitarem. Causam attuli, cur, quarto libro exacto, paulum sistere voluerim. Illis, verò, qui è contrario, (quando quot capita, tot sententiæ esse solent) non abruptum hunc laborem mallent; eo me satisfacere æquum est,*

\* spinas  
carpere.

† lib. 1.  
cap. 7.



# AD LECTOREM:

est, quod, ubi melioribus diffidero operam hanc molestam; animus  
 sit redire ad intermissa, orsaque perficere: & sicut id satis non sit,  
 etiam eorum, quæ hic vides, dare <sup>ἀπολογία</sup> <sup>ἀπολογία</sup>, sive repetitam  
 prælectionem; ut veteres fuisse locutos, ex Ulpiani ad Sabinum  
 scriptis docet Iustinianus\*. Nam nunc quidem non semper lique-  
 bat, quam in trivio hoc insisterem viam. Sed dies multorum magi-  
 stra esse soles: & si ipse non observaro, erit, credo, qui, Mercurii  
 Enodii instar, intendat digitum ad veriora; qualem lubens sequar.  
 Fortasse autem, dum hæc tam liberaliter promitto, admodum bellus  
 homo videar, qui non cogitem velatatem hanc, vel occupationes  
 varias, & quam multa habeam affecta, quæ præmitti satius sit.  
 Confiteor singula: interea accipe consilium meum. Sic censeo, quid-  
 quid de me erit, posse ab aliis, & aliter, publico consulti in hoc ar-  
 gumento, utcumque non diffundant se per omne propemodum scri-  
 ptorum genus: quod laboris video esse planè Herculei. Ac primùm  
 operam non luserit, si quis observationes Pithæi, Bignonii, Linden-  
 brogii, Colvenerii, Watsii, atque aliorum, quos passim ad partes ad-  
 voco, ac præcipuè Equitis Spelmanni (cujus utinam partem alte-  
 ram hæredes non ulterius invadeant nobis) unum in corpus com-  
 pingat, nominibus cujusque appositis; partim ut de auctoritate di-  
 centis melius constet, partim ne suam quemquam gloriâ defrudet.  
 Atque hujusmodi glossarium inserviet juventuti, dum nihil habebit  
 majus. Sed ne hic hæreatur, utinam & alterum exorare possim,  
 tum eos, qui sequiorum seculorum scriptores, editos antehac sine  
 glossariis, vel notis, conferre cum vet. codd. melioresque in lu-  
 cem dare cogitant: tum illos etiam, qui ineditos prorsus, inque  
 bibliothecis publicis, vel privatis, adhuc delitescentes eruere scripto-  
 res parant. Utrosque horum censeo melius posse de Rep. literariâ  
 mereri, si non fuerint nudâ eorum editione contenti; sed vestiant  
 eosdem, tum luculentis operis argumentis, tum syllabo, sive indice  
 eorum, quæ sui seculi magis, quàm veterum more, extulerunt:  
 præsertim ubi metus, ne lectori, nec stupido, nec supino, animus  
 hæreere dubius possit. Ac velim, ut hoc fiat <sup>ἀπολογία</sup> <sup>ἀπολογία</sup>, locis nem-  
 pe indicatis, quibus sic loqui scriptor amet. Uterius etiam si liceat

\* § Supra-  
 dictis.  
 Consti-  
 tut. de se-  
 cunda  
 Cod. edit.

† digito  
 intento.

exposcere,

exposcere, illud erit, ut ne facile quisquam alium sibi scriptorem desumat, quàm cuius & argumentum, & dictionem, præ multis intelligat. Sive enim materiem attendamus, nemo vel in uno studio, nedum in tam diversis, ubique Argus esse possit: sive etiam dictionem cogitemus, cum anus Attica in Theophrasto observârit quiddam peregrinum, ac in Livio animadversa sit Patavinitas; quanto magis ex illis Latinobarbaris unusquisque de linguæ suæ indole aliqua transfuderit in alienam! Quare satius sit, edi à quoque gentis suæ scriptorem, quia is facilius, certiusque, quid è suæ nationis genio profisciscatur, perspiciet. Quod si variis sic variè operam partientur; solum super sit, ut aliquis postea exsurgat, qui, pulchrè adeò priorum adjunctis laboribus, hunc iudicio bono superaddat, ut ex iis condatur corpus plenum iustumque, vel ejusmodi saltem, quod à perfectione proximè abesse videatur. Nam, si aliquid in his studiis video, profectò qui unum se perficere hoc omne posse speret; majora viribus aggredietur, tanquam Otus, & Ephialtes. Adeò multa hîc etiam spissis obsepta sunt tenebris. In cujusmodi negotio semper habet locum illud Strabonis lib. x: ἀπορρῆται μὲν τὰ ἀσκήματα λόγου ἐπὶ ἀκριβείᾳ, ἀπὸ δὲ τῶν ὁμιλῶν ὅλα ἄνθρωποι οὐ δύναται ἀκριβῶς εἰπεῖν. omnia obscura exactè solvere non est facile. Equidem non difficile modo, sed ἀδύνατον\*, dixero, Exposui liberè, quid fieri ab aliis desiderem. Nec enim periculum esse puto, nequis hujusmodi quid à me expectet; quando & senium, &

\*impossibile.

† Horat.  
lib. 1.  
od. 4.

Vitz summa brevis, spem nos vetat inchoare longam.

Abundè igitur erit, si ætate hac ingravescenti, post non ita longum intervallum, promissa exsolvam; cumque bono Deo, ex scriptoribus editis, vel ineditis, quos habeo, vel nanciscar, ad grandem ejusmodi substructionem, lapides, & materiem, tanquam unus è multis, deinceps quoque suppeditem; atque ita porro exornem hanc etiam Spartæ literariæ partem. Neque pro labore, qualem exhibeo, vel reliquo, qui sortasse consequetur, aliud præmii requiro, quàm ut ad retricum hoc studium, sed Reip. literariæ, civilis prudentiæ, ac Ecclesiasticæ antiquitati, mirè utile, aliquid etiam æquis hominibus videar contulisse. Amstelodami, C I O I O C X LV. III. Non. Sextiles.

GERARDI JOANNIS VOSSII  
DE VITIIS SERMONIS.  
FALSOQUE SUSPECTIS

L I B E R I.

C A P. I.

Operis scopus, agere tum de vocibus male Latinis, tum de falsò suspectis. Duplex esse vitium sermonis, barbarum, & solæcum. An, quod Agellius voluit, sermo rusticus idem sit, ac barbarus. Barbarissimus unde dictus, ejusque desinitio: ubi Laërtius fortè emendatus. Secta quaedam sic dicta Epiphaniò. Barbarissimus partim in vocibus singulis, partim conjunctis. Illum privarunt vocum, vel esse in vocabulis prorsus peregrinis; vel licet originis sint Latine, auri tamen Latine ignotis. De posterioribus postmodo majoris operis parte dicendum. Hic actum de planè peregrinis: ut sunt bagauda, garciò, culbicio, selbmundium, scuria, & similia magno numero. Quandoque & eo pertinere voces verè Latinas; sed ὡς μὲν ὀνόματι, diversa quippe tum originis, tum significationis: ut squilla pro tintinnabulo, galea pro nave longa. Vbi & de discrimine navis longa, ac triremis; & trirēmim posteriùs inventam. Etiam planè peregrinis accenseri, quæ proximam à barbaris originem habeant; ut cumque remotior origo sit à Græcis, vel Latinis: ut bursa, quatenus à Gallicis; non quatenus à Pænis, & commento de origine Karthaginis præbuit occasionem. Item cupla, raubare, & similia; proximâ quidem origine venientia à Germanis; sed remotiori à Latinis. Eaque occasione ostensum, multâ etiam Germanos habere à Latinis, & Græcis; & unde hoc evenerit.

**C**UM non ratione modò, sed etiam oratione, mutis præcellamus animantibus: operam nos dare oportet, ne sermo noster, vel hirtus sit, & obsoletus; vel peregrinus, & barbarus: sed talis planè, qualem aures Romanæ agnoscant pro suo. Propterea ingenti opere, sed hætenus inedito, egimus de vocum origine, & proprietate: publici verò juris jamdiu fecimus libros septem de arte Grammatica: quibus hanc velut mantissam adteximus, tum

de Latinitate eâ, quæ meritò; tum de illa, quæ injuriâ est suspecta. Est quidem rectum, ut dici solet, index, & sui, & obliqui. Non dubium tamen, quin aliud sit scire aliquid † *συγκυμάνους*, & *ἐν τῷ πλάτῃ*, aliud *ὅλως*, καὶ ἀπελῶς\*. Quod etiam Aristoteles tradit lib. 1. Analyt. Post. cap. 1. Quare & idem non dubitavit agere de Sophisticis Elenchis: ac tum idem, tum alii, cùm de civili doctrina scriberent, vitiosas etiam Reipublicæ formas magnâ curâ explicârunt. Horum igitur exemplo non defugiam laborem, seorsum etiam nostram exponendi sententiam, partim de vitiis sermonis; partim quæ pro reiculis vulgo, ac vitiosis, sed perperam, censentur.

Omnis verò error sermonis Romani (de hoc enim potissimum loquar) duo ad genera revocatur; quorum prius Græcis βάρβαρον, veteribus Latinis, si Agellium † audimus, *rusticitas* vocatur; credo, quia rustici durius, asperiusque, pronunciarent; hirta quædam, ac rancida, retinerent; nec valde solliciti essent de sono cultiore, vel nitore, & elegantia sermonis. Mihi non videtur vocabulum hoc adamussim exprimere, quod Græcis βάρβαρον dicitur. Nam ut rustici incultius loquerentur; non tamen eadem, quæ exteri, vitia committebant. Quod quale sit, quis intelliget, qui secum cogitabit, quantò aliter loquantur rustici; aliter advenæ indigenam sermonem discere aggressi. Sanè qui Augusti ævo Romæ à populo discere linguam cœpisset Romanam, puto, non dixisset, *cujum pecus*. Nec enim tum sic vulgò loquebantur. Latinum tamen erat, cùm Plautus ipse, *cujā vox*, & similia, dicat. Rustici verò sermonis hoc genus retinuerant: unde quidam in Antibucolicis παραινήσεις\*:

\* *Verbum in alium sensum commutatum.*

Dic mihi, Damata, *cujum pecus*, anne Latinum?

Non, verum Ægonis: nostri sic rure loquuntur.

Credo, homo malignissimus non hoc dicere voluit, Gallos, vel Hispanos, aut Afros advenas, cùm Latine balbutiunt, sic loqui solere: sed illud potiùs, sic fermocinari rusticos, & his similes, Oscos, aut Volscos. At βάρβαροι potiùs ad ceteros, ac peregrinos, refertur: uti & vox indicio est. Nam ἄλλοι valet, *extra, foras*. In βάρβαρον geminatur, quam dixi, syllaba ad majorem animi averfionem significandam: ferè ut vox similis significationis in isto,

— ἐκὰς ἐκὰς ὅς τε βίβλοι.

— *procul hinc, procul este profani.*

Utcumque igitur *barbarum*, & *rusticum*, promiscuè sumantur; propriè tamen *barbarum* non tam *rusticum* notat, quàm extraneum, & peregri-

peregrinum: quali sermone utentes nec intelligunt, nec intelliguntur. Unde Ovidius v. Trist. el. xi:

*Barbarus his ego sum, quia non intelligor ulli.*

Et Epops apud Aristophanem \* ait, aves, antequam eas loqui do- \* In Avi-  
cuisset, barbaras fuisse: quod Suidas exponit, μη αἰδοῦναι ἀνθρώπων βῆς.  
τῶ φωνῇ. *nescientes humanam vocem.*

Epiphanio βαρβαρισμός etiam est barbaricæ religionis nomen: eamque religionem obtinuisse ait ab Adamo usque ad diluvium: uti Σκυθισμὸν, à Scythis sic dictum, ab diluvio usque ad Abraham. Nempe quatuor jlli sectæ sunt; βαρβαρισμός, Σκυθισμός, Ἑλληνισμός, & Ἰουδαϊσμός. Quam sententiam collegit ex illo Pauli ad Coloss. i. i. i. v. ἡ βαρβαρὸς, ἡ Σκυθὴς, ἡ Ἑλλην, ἡ Ἰουδαῖα. †. Sed argumento, si verum dicere licet, parum firmo.

Juxta Stoicos, ut apud Diogenem est in septimo, ὁ βαρβαρισμός ἐν Σκυθίᾳ, ἢ κακίῳ λῆξις ἐστὶ τὸ εἶδος τῆς εὐδαιμονιῆτος Ἑλλήνων. *barbarismus ex vitii dictio est præter consuetudinem felicitum Græcorum.* Ubi pro εὐδαιμονιῆτος legere malim εὐδοκιμήτων, h. e. *probatorum.* Sanè Suidæ definitur λῆξις ἡ τὸ εἶδος τῆς εὐδοκιμήτων, *vox usurpata præter consuetudinem probatorum scriptorum.* Uti solæcismus, λόγος ἀκατάληκτος σωτηρίῳ, *oratio incongruè constructa.* Quam ipsam definitionem apud Laërtium legas. Unde colligi solet, barbarismus vocibus inesse singulis; solæcismus, conjunctis. Sed discrimen hoc perpetuum non est. Quippe, ut inferiùs ostendam, non omnis error in vocibus conjunctis, *solæcismus* est dicendus; sed ille duntaxat, qui adversus structuræ ἀναλογίαν, sive canonas, peccat. Ut, *Pugio mea, profectus Lutetie, penes Romanis.* At non τόλεια, sed βάρβαρα sunt, mendicare de domo ad domum, pro domatim, vel ostiatim. Munera dare supra munera, pro, munera muneribus cumulare, & sexcenta id genus.

Est igitur barbarismus, vel in privis vocibus, vel in conjunctis. Prius genus est duplex. Aliæ enim voces nec usu, nec ortu, sunt Latine, aut Græcæ; aliæ verò ortu quidem, non tamen usu sunt tales.

Nec origine, nec usu Latinum, aut Græcum; sed Gallicum est, *bagauda* pro latronibus, apud Prosperum in Chronicis, & Salvianum lib. v. *Bannus*, pro proscrigione; *bannire*, pro proscribere, sive interdiciere aquâ & igni, in Legibus Longobardicis: *Advisare*, apud Clemangem de annatis non solvendis, pro consulere, vel deliberare; nempe ex Gallico *adviser*: *Theada*, populus, leg. Sal. Tit. xl. ix. §. i. unde *Theodericus*, populus dives. Perperam scribunt *Theodoricus*, quasi à Græcis est,

set, non Gotthis. Contrà *Tolonens*, pro vestigali, ut Belgis *tol*, Capit. Karoli lib. 11. §. XIX. Græca origo in prima secundam exigeret vocalem.

Baillivus pervulgatum. Latini dixere prætorem peregrinum. Ab eadem gente est *garcio*. Nempe ex *garson*. Nunc nemo sic loquatur: sed superioribus seculis bonæ id notæ visum fuit. Itaque legas non in prosa modò; ut apud Petrum Blesensem epist. c11, & Rigordum de gestis Philippi Augusti: sed etiam carmine; ut apud Guilielmum Britonem lib. x:

*Hunc præcedebat cum parma garcio.*

Et lib. x1:

*Circuit, atque alias se garcio vertit ad arces.*

Sic illis temporibus à Germanico *truffen*, etiam *truffare* dicebant, pro *delicias facere*. Ut apud Cæsarium Haisterbachensem lib. v, cap. xxix: *Ego quoque in Suerbachio fui, & satis ibi trufavi*. Ab iisdem est *culbicio*, quod in veteribus glossis exponitur, *σπαρσιεία*. Nempe ex *roetpîs*, quod aliis *caltpîs*. *Trenga* pro pace: ut *Trenga Dei*, apud Ivonem Carnotensem epist. xc. Similiter pro induciis, *Trengis*, Leg. † P. 65. Longob. lib. 11 †: ut hodie *treuîs*.

Multa id genus habes in capitularibus Caroli Magni: ac Legibus Alamannicis, Ripuariis, & Longobardicis. Ut *campus*, à *camp*, pro *certamine singulari*: *cloca*, pro *campana*, à *glor*, vel *clork*: *helnum*, pro *galea*, ab *helm*: *muffula*, pro *manicis hibernis*, à *moſſe*: *sala*, pro *atrio*, ex *sale*: *suldasius*, pro *pratore*, ex *schultheis*: *selbmundia*, pro *sui jure*, seu potestate, à *selb*. & *mondig*: *ſcuria* pro *stabulo*, ex *schuer*: *tunicum*, vel *tuninus*, pro *horto*, ex *tun*: & trecenta id genus alia.

Sunt etiam voces peregrinæ, ac barbaræ; quas apud Latinos quidem habebas; sed aliâ origine, ac significatione. Ita *squilla* Latinis herba est; item pisciculus, qui Græcè *καρί*: at illi infimæ Latinitatis sic tintinnabulum dixere, à Germanico *schelle*: ut leg. Salica xxix. §. skella. Item Durando lib. 1. de Divin. Off. cap. iv. *Nota sex esse genera tintinnabulorum, quibus in Ecclesia pulsatur; squilla, cymbalum, &c.* Posteaque: *Squilla pulsatur in triclinio, id est, refectorio*. Sic *scalam*, & *scalas*, vocavere *κλίμακα*. Sed barbari pateram appellarunt *scalam*; non profectò ex Græco *καλον*, id est *lignum*, quia olim è ligno fieret, ut credidit Isidorus lib. xx. cap. v: sed planè à Germanico *schale*: ut quoque Paullus Warnefridi indicat lib. 1. de gestis Longobardorum cap. xxv11: *In eo prælio Alboin Cunimundum occidit; ca-*  
*puitque*



putque illius sublatum, ad bibendum ex eo, poculum fecit: quod genus poculi apud eos *SCALA* dicitur: linguâ verò Latinâ *PATERA* vocatur.

Hujus etiam generis est *galea*, quo Latinis militare capitis tegumentum significatur; sic dictum, quia antiquitus ex pelle τῆς γαλῆς, sive *mustela* fieret. At posteriori ævo *galéam* vocitarunt navigii genus, quod Belgis *galeie*; nec multum variante voce Gallis, Italis, & Hispanis, dicitur. Chronicon Augustense in epistola Friderici I: *Convenire fecimus apud Pisas victoriosum stolium galearum*. Imò & ad Græcos γαλίας vox pervénit: ut ex Cedreno cognoscere est, & scriptore Etymologici magni, qui γαλίαν interpretatur εἰς τὸ πλοῖον λησεσθαι†. Sed etsi Græcis γαλία proximam ab ultima corripit: Latinis tamen erat porrecta. Ut apud Gotfridum Viterbiensem Chronici Parte VIII:

† Genus  
navigii  
ad præ-  
dandum.

*Dum petit Italiam celeri velante galéa.*

Et quispiam apud Matthæum Parisiensem, ad an. CIOCCXII, sic Regi ait jocabundus:

*In terris galeas, in aquis formido galéas.*

*Inter eas, & eas, consulo tutus eas.*

Imò *galeida* etiam in usu erat: quod apud Godfridum Monachum in Annalibus. Sed valde errant viri doctissimi, qui pro *galea*, seu *galeida*, *triremem* dicere jubent. Favet quidem Phranzes lib. I. c. xxxvi: *Navibus piraticis, quas nunc galeas nominare consueverunt, sive triremibus pro triginta instructis*. Verùm longè melius Asser Menevensis in vita Aelfredi Regis ad an. IOCCCLXXXVII: *Tunc rex jussit cymbas, & galeas, id est, longas naves fabricari, ut navali prælio hostibus adventantibus obviaret*. Multum sanè differunt *navis longa*, & *triremis*. Prior illa longè antiquior: quippe inventa ab Jasonē Argonauta; sicut ait Plinius lib. VII. cap. LVI. At, ut ibidem legas, Thucydides prodidit, *triremem* primò factam ab Aminocle Corinthio; idque trecentis antequam ea scriberet annis. Id fuerit annis post Jasonem ampliùs quadringentis. Discrimen verò inter eas tale, quòd in longa navi ordines remigum considerent in porrectum: in biremibus, triremibus, quadriremibus, ac porro cæteris, in sublime. Quod Græcis εἰς τὸ ὑψό, non solùm εἰς τὸ μέγεθος. Nempe hic tabulata plura consurgebant, ut gradibus etiam differrent reniges: de quo & in primo de re poetica diximus.

Non desunt, qui vocem *galéa*, vel *galeida*, esse putent ex Latino *galea*, quasi *navium dicas galeatam*: quomodo B. Hieronymus dixit



*prologum galeatum*; quod vulgari Bibliorum versioni præmitti solet. Ex  
 \* *Insigne*, fortasse crebrò navis in prora *παράσημον* \* habuit galeam: uti illa,  
 siue *tutela* quæ Corintho Ovidium vexit. Sic enim scribit lib. 1. Trist. eleg. x:  
*lam.* *Est mihi, sitque precor, flava tutela Minervæ,*

*Navis: & à pictacasside nomen habet.*

In puppi erat Minerva; in prora autem cassis: unde ei galeæ, vel  
 \* *Insigne*. cassidis nomen. Ac fortasse hoc *παράσημον* \* frequens: ut inde exten-  
 sa sit significatio, etsi *παρασημον* id non esset. Vel qui primæ navis lon-  
 gæ, quam vidissent, hoc *παρασημον*, & nomen scirent, inde omnes na-  
 ves longas sic nuncuparunt.

† *Imme-* Sanè peregrina sunt quædam, quæ *ἀμείσως* † sint à gentibus iis, quas  
*dias, siue* Romani dixere barbaras: *ἀμείσως* \* interim originem habeant à Ro-  
*proxima* manis, vel Græcis. Ita à Gallico *bourse* est *bursa*, pro *marfupia*: ut apud  
*origine.* Augustinum T. x. ad fratres in eremo, serm. xxxiii, qui est de de-  
 \* *Media-* testatione ebrietatis. Item Hincmarum epist. viii. c. iii, & Pe-  
*tè, siue* trum Blesensem epist. lxxiv. Non dubium tamen, quin Gallicum  
*remotè.* vocabulum sit à Græco *βύρσα*, *corium*, unde *marfupia* fiebant. Sanè  
 & Græca hæc vox occasionem præbuit fabulæ, qua commenti, Dido-  
 nem ab Afrisemisse solum, quantum circumdare taurino possent ter-  
 go: &, ut Appiani utar verbis, *ὅθιν βύρσα τὰύτης περιέλασεν*. Nimirum  
 arcis Carthaginensis à Didone exstructæ nomen erat *בִּנְיָה* *botfra*:  
 unde Græci, qui γ non habent, fecere *βύρσα*: cum *botfra* non *corium*,  
 ut *βύρσα* Græcis; verum *arcem*, siue *munimentum*, atque, ut posteriores  
 † *Lib. 1.* dixere, *burgum* notet. Sed de de isto pluribus diximus alibi †.

de Theo- Addam paucula alia, quorum propinqua origo itidem à barbaris;  
 logia gen- remotior non item. Hujusmodi in Constitut. Karoli M. est *cupla can-*  
 tili, & num. Quod ex Germanico *coppel honiden*. Sed *coppel* omnino est ex  
 Physio- copula: In lege Salica est *raubare* à Germanico *rauben*. Sed *rauben* est  
 logia Christi. corruptum ex Latino *rapere*. Hujusmodi cum dicimus à barbaris ma-  
 nap. 32. nare, proximam originem attendimus. Quare possis huc etiam re-  
 ferre, cum, vulgarem linguam sequentes, *squinantiam* multi dicunt  
 pro *synancha*: vel (de quo inferiùs loquar) *sciaticam*, pro *ischiaide*, siue  
*ischiaico dolore*. Ex bonis enim Latinis, aut Græcis, facta sunt mala lin-  
 guæ vulgaris, indeque malè Latina.

Sed hoc non temere persuasero nonnullis eruditis Germa-  
 nis, vel Belgis: qui injuriam sibi putant fieri, nisi fatearis, qui-  
 bus ipsi vocabulis utuntur, ea à sese obtinere: ut qui *αὐτόχθονες* \* sunt,  
 vel saltem, ex quo terras suas tenere, præ his quidem non ra-  
 rò,

\* *Indige-*  
*na, vel po-*  
*tiùs Abo-*  
*rigines.*

rò, at bello non magis, quàm Parthi, à Romanis unquam, aut Græcis, sint devicti: unde colligunt, nihil causæ esse, cur non credamus, vocabula ea, quæ habent communia, è veteri Lingua Celtica, qualis etiam est Germanorum, potius esse derivata ad Græcos, & Latinos; quàm ut ab his illa devenerint ad Germanos. Itaque malunt, à *coppel* esse *copula*; à *rauben*, vel *rooven*, esse *rapio*; imò & ipsum Græcum ἀπὸ sive ἀρπίζω: ac par ratio in id genus sexcentis. Credo, hæc non dicerent, si scirent, longè aliam fuisse linguam Teutonum priscam, cujus bona pars deperit: aliam postea receptam, quæ multa admisit exotica, & ita admisit, ut vetera paullatim venerint in oblivionem. E. G. *Datter*, aut *Vader*, in usu est Germanis, ac Belgis; idque è Latino *pater*, Græcòque πατήρ: sed prisca Germani pro eo dixere *atto*: ut est in oratione Dominicâ Gothicâ; quæ incipit, *Atta unsar thu in hemina*: pro quo *Atto* apud Walafridum Strabonem: hodieque in Frisia, veteris linguæ observantiores pro eo *haita* usurpant. Sic enim Dominicam hanc orationem ordiuntur: *Ms haita du derstu biste pne hynil*. Cantabri item ex veteri Lingua Celtica retinent *aita*. Unde sic easdem preces auspiciantur: *Gute aita ceruë tan aicena*. Longum esset alia in hanc rem adferre: etiam de lingua Persica, veteris Celticæ, vel Scythicæ propagine. Quærat aliquis, unde igitur sit, quod Teutones, seu Theotisci, sive Germani, oblii linguæ propriæ, tandem ita receperint exotica. Hoc bellè nos docet Walafridus, ab oculorum vitio dictus Strabo, Abbas Augiensis; quo nemo hæc melius scire potuit, ob variam doctrinam, & non aspernandam antiquitatem: ut qui ante annos vixerit octingentos, temporibus Ludovici Pij. Hic lib. de rebus Ecclesiasticis, cap. vii. primum docet, Theotiscos, hoc est, Teutones sive Germanos, multa accepisse ab Romanis, Græcisque; ut *hpleh* à κύλιξ, seu *calix*: *batter* à pater, vel πατήρ: *mutter* ex mater, vel μήτηρ: *genes* à γυναικείον, sive *gynæceum*: *hynch* à κύμακον: *bûpst* à Papa; *herr* ab heros: *moon*, & *monath* à μήνη. Quibus similia addere potuit innumera. Postea verò subjungit: Si autem queritur, quâ occasione hæc advenerint, dicendum & barbaros in Rep. Romana militasse, & multos Prædicatorum Græca & Latina locutionis peritos, inter has bestias cum erroribus pugnatos venisse: & eis pro causis, multa nostros, quæ prius non noverant, utilia didicisse; præcipueque à Gothis; qui & Geta, cum eo tempore, quo ad fidem Christi, licet non recto itinere, perducti sint, in Græcorum provinciis commorantes, nostri, id est, Theotiscum sermonem habuerint. Et, ut historia testantur, postmodum studiosi illius gentis divinos

divinos libros in sua locutionis proprietatem transtulerint, quorum adhuc monumenta apud nonnullos habentur. Et fidelium fratrum relatione didicimus, apud quasdam Scytharum gentes, maximè Tomitanos, eâdem locutione divina hætenus celebrari officia. Ut licet ipse non inter Teutonas modò, sed

\* *Germanorum a-*  
*manes.*

& φιλοπύτους \*, cupiam haberi: non possim tamen me illis aggregare, qui sic in animum inducunt, omnia nostra nos habere à nobis. Nec enim omnis sermò Teutonicus amplius indigena est; etsi longè pauciora debeamus Romanis, & Græcis, quàm inclytæ nationes, linguam quæ notholatinam usurpant. Atque hæc dicta sunt de peregrinis, quæ barbariem sermoni affundunt Latiali.

## CAP. II.

Barbarorum numero eximi debere peregrina, quæ, florente Româ, facta sunt Romana. Cujus generis pluscula adferuntur. Ac primò quæ Gallis debeantur. Vt alauda, nomen Romanis militibus impositum è lingua Gallica. Item ambaëtus. Sed hoc pro diversa significatione, vel est Gallicum, quomodo usus Caesar: vel Romanum, qua significatione etiam pro eo dicitur ambaxus. Ab usdem Gallis esse benna; à quo combenno, & bennarius. Item bracca; unde Narbonensi Gallia nomen braccata. Interea hoc regimento etiam usos esse Germanos, Sarmatas, Bessos, Sacas, Persas. Adhuc celsedi, vel celsedæ nomen: & γῆσι, vel gessi, unde Κιλλαι Γαισάται, Γαισάτι, & Γισάτι. Pollux emendatus. Item materis, & conjectura de ejus vocabuli origine. At de peculio falli viros doctos: non item de pectorrito: quod tamen remotiori origine est à Græci. Esse & à Gallis rheda; unde epirrhedium, quâ formâ à carro acerra. Rheno etiam ab iisdem.

Nec tamen omnia damnantur peregrina, tanquam barbara: sed illa duntaxat, quæ neque donata olim fuerunt civitate Romanâ, neque donari postea meruerunt. Illa igitur excipimus, tum quæ, à barbaro licet fonte derivata, florente nihilominus Româ sunt recepta ab inculpatis linguæ Latinæ auctoribus: tum etiam, quæ junioribus postea similis expressit necessitas. Ordiam à priori genere: ubi pluscula à Gallis venientia, quando hi proximi fuerunt Romanis, primo referam loco.

ALAUDA nomen legionis erat; in qua soli cives Romani; ut in auxiliis socii. Et tamen Caesar hoc Gallicum imposuit nomen. Legionis ejusce meminit Cicero ad Atticum, & in Philippicis non semel.

Sic

Sic hi milites dicebantur, quòd galeis cristatis referrent avem, quam Galli *alaudam*; Latini à *galero*, sive *castide*, *galeritam*, & *castitam*, nuncupabant. Plinius l. xi. c. xxxvii: *Galerita appellata quondam: postea Gallico vocabulo etiam legioni nomen dederat alaunda*. Marcellus Empiricus initio c. xxix: *Aviù galerita, quæ Gallicè alaunda dicitur*. Sanè hodièque Gallis vocatur *aloëtte*: & Belgis *leutik*, ex *alaurik*. Scio, aliter longè Goropius Becanus lib. 1. Gallicorum. Sed eum abunde refellunt, quæ diximus.

AMBACTVS Gallicum esse, auctor est Festus, sive Paullus. Pro servo usum esse Ennium, ait idem: & in glossis Philoxeni legitur, *Ambactus*, *ἄμπακτος* †. Et in Glossis Placidi: *Ambactus, servus*. Sed hac significatione non arbitror esse Gallicum; verùm origine Romanum. At Gallicum vicinà admodum significatione pro ministris, sive, ut nunc loquimur, officialibus. Quomodo usurpat Cæsar, lib. vi. belli Gallici: *Equitum, ut quisque est genere, copiisque amplissimus, ita plurimos circum se ambactos, clientesque habet*. Sanè hodieque plerisque Belgarum terris *ambacht* opificium; *ambachter*, vel *ambachtsman*, opifex. Sic apud Otfridum Monachum, qui circa annum claruit nongentesimum, habes in Evangelio lib. 1. cap. xxv, *ambachten* pro operari: & Willeramus abbas (ante annos 12Lxx) *Sic ambachten theno luibe. Operabantur cibum vite*. Caterùm non de vilibus solùm opificiis, sed honestioribus etiam ministeriis, fuisse usurpatum: cognoscere est, non ex Cæsare solùm; sed etiam Kerone, monacho divi Galli: qui ministerium, & officium interpretatur. Sic enim in Glossario: *Minister, ambacht. Ministraverit, ambacht: Officina, ambasti. Officio, ambachte. Officia, ambacht*. Hodièque in Flandria sic præfecturas nuncupant; ut *Cassel-ambacht* / *Bergen-ambacht* / *Belle-ambacht* / atque, (primæ penè meæ pueritiæ sedem) *Dueren-ambacht*. Imò ampt / sive potiùs ambt, (quod adèò est generale, ut de principum munere sive officio utamur) est ex *ambet* contractum; uti hoc ex *ambacht* factum. Hæc pluribus sum persecutus; quia Antonius Augustinus in Notis suis ad Festum negat, scire se, cur Festus Gallis hanc tribuat vocem. Imò & Josephus Scaliger, atque alii, arbitrantur, hæc Festo esse à Paulo adfuta. Hoc si est, saltem non fuerit absque iudicio factum. Nam Longobardus ille non videtur vicinorum ignorasse Gallorum linguam: & ex Cæsare potuit addiscere, qui *ambasti* dicerentur. Interim censeo, *ambactum* aliud fuisse Ennio, nempe servum. Qui *ambactus* vocabatur, (ut Salmasii etiam opinio est, in notis ad Flavii Vopisci Carum, Carinum, & Numerianum) quasi ὁ πικροπόρνος, vel ὁ πικροπό-

† SERVUS  
MERCED-  
PINA.

*ἀμπαξ*: hoc est, ut Festus exponit, *circumactus*: quia, mercedis gratiâ, hac illac circumageretur, ac circumduceretur. Pro *ambactus* etiam *ambaxus* dixere, teste eodem Festo: nempe ab *axo* pro egero, ut *faxo* dicebant pro fecero. Ab *axo axites* dii, & *axiofa*, vel *axitiofa* mulieres Varroni apud Plautum. Vide, quæ fusc de eo dixi lib. III. de Analogia

† Sive lib. † cap. xli.

s. de arte,  
Gramma-  
tica.

*BENNA* acceptum à Gallis. Festus: *Benna lingua Gallicâ genus vehiculi appellatur: unde vocantur combennones, in eadem benna sedentes*. Sanè *bennæ* hodieque Belgis corbis, cista, vehiculum vimineum quadratum duabus rotis volubile. Hinc *bennarius*, pro quo in Glossis Philoxeni, *benarius*, atque exponitur *συνναρχος*. *Benna* vocabulo usus Cato de R. R. cap. xxiii. Ubi tamen ab Aufonio Popma editum est *mene*. Sed *bennæ* est in editionibus prioribus, etiam illâ Roberti Stephani: ac defendit clarissimus, & collega quondam amicissimus, Joannes Meursius.

*BRACCARVM* vocabulum meritò Gallis adscribitur à Diodoro Siculo lib. v. *ἡ γὰρ ἡ ἀναζευείων, αἱ ἐν αὐτοῖς βράχαις ποταμοῦ ἐκείνου*. *Vtuntur etiam vestimentis, quæ ipsi braccas appellant*. Quas & Viridomaro, *Galliarum Gallorum duci, tribui videas à Propertio lib. iv. el. xi*. Imò Galliæ pars hinc dicebatur, *braccata*: nempe Narbonensis; unde apud Tranquillum in *Julii Cæsaris vita*:

— *Idem in curia*

*Galli braccas deposuerunt: latum clavum sumserunt.*

Nempe ut *rogata* Gallia Cisalpina: ita *braccata*, quæ *Provincia* nominatur, quia prima è transalpinâ est facta provincia: reliqua omnis *Comata*, quam Cæsar perdomuit. Ideo Hesychius voce *ἀναζευείας*, habet *βράχια βραχάειν*. In Gallis etiam usi his nostri Batavi; ut est apud Lucanum in primo: Nec soli tamen Galli; sed & in Germania nonnulli: ut Vangiones, in quorum solo Wormacia, Oppenheimium, Moguntia. Imò præter Gallos, & Germanos, usurparunt Sarmatæ. Coniunxit quippe hos Lucanus, loco memorato:

*Et qui te laxis uniantur Sarmata bracciis,*

*Vangiones, Batavique truces.*

De Sarmatis, & Getis, imò & Bessis, ac Persis, idem Ovidius docet Tristium lib. III. eleg. x. lib. iv. eleg. vi. lib. v. eleg. vii. & x. Ac eâdem mente *ἀναζευείας*, Sacis, ac Scythis, tribuit Herodotus in vii. Paullò aliâ mente Pomponius Mela lib. i. cap. i: *Sarmata totum braccati corpus*. Nam hic videtur indumentum signari, quod thoracem, ventrem,

ventrem, tibias, partesque adversas, pariter tegetet. Cum verò non in Occidente modo, & Septentrione; sed Oriente etiam, *braccas* dixerint: planè mihi persuadeo, esse ex iis vocabulis, quæ ex Oriente, ac fortasse jam à linguis Babylone confusis, in terras alias permearent. Sed hoc non impedit, quo minùs Romani habeant à vicinis Gallis. Sanè hodièque hi vocant *brayes*: uti Belgæ, *bzoeth*. Nempe A, & O, facilè commutantur. Itaque pro *mater* pronunciabant barbari *moter*; unde nostrum *moeder*.

BVLGA origine Gallicum esse ab eodem Festo accepimus: qui & *sacculum scorteum* exponit: uti Nonius, *folliculum omnem, & sacculum ad brachium dependentem*. Hodièque Galli, eliso L, ut sæpe, dicunt *bouge*, & diminutivò usitatiòri *bougette*. Uti *bulga* voce Lucillus, & Varro; teste Nonio.

ESSEDVM etiam est vehiculi vel currus genus, quo soliti sunt pugnare Galli: ut scribit Junius Philargyrius in III. Georg. A Belgis præcipuè videtur; quando *Belgica esseda* ait Maro ibidem. Verùm à Belgis accepisse etiam videntur Britanni. Nam *Britanna esseda* dixit Propertius lib. II. eleg. I. Seneca in muliebri genere utitur epist. LV I. *In iis essedas transcurrentes pono*. Ejusq; exemplo Jornandes initio historiæ Gothicæ: *Curribusque falcatis, quos more vulgari essedas vocant*. Ab *essedo* est *essedarius*, *essedi* moderator. Partim *essedi*, partim *essedarii* vocabulo, usi quoque Cicero ad Trebatium lib. VI I. epist. VII I, & X, Caesar lib. V. belli Gallici, Seneca epist. XX IX, Suetonius in Caligula cap. XXXV, & in Claudio cap. XXI.

A Gallis etiam GESA, seu *Gasa*. Utroque enim modo dixere; ut Græci γῆα, & γᾶς \*. *Gesa* vel potiùs *Gessa*, defendi potest è Plutarchi Marcello: cuius postea verba apponam. Et apud Sosipatrum est, *Gesa, γῆς ἀκρονίς* †. Sed alii Græcorum γᾶς ἀ, etiam in historia Judithæ cap. † *Iaculi* IX. Ac similiter *gesa* legas in antiquis Latinorum codd. Mssis. Cæsarum *Genus*. rum *gesa* Gallorum fuisse; auctor nobis Marcellus. Præter Varronem, & Maronem, quorum loca idem Nonius adfert; usus quoque Cæsar in tertio de bello Gallico: *Hostes ex omnibus partibus, signo dato, decurrere; lapides, gesaque in vallum conicere*. Hesychius: γᾶς δὲ ἐμβόλιον ὀλοσθῆρον· οἱ ὃ μισθὸν ἢ ὄπλον ἀμυνόμενοι. *Gasus*, *jaculum totum è ferro: at secundum alios, merces sive stipendium, vel etiam telum propulsatorium*. Ubi videmus, ut nonnulli putarint, γᾶς ἀν notare mercedem. Quam opinionem secuti Polybius lib. II I, & Plutarchus in Marcello. Nam ille γᾶς ἀταε, ait dici δῖα τὸ μισθὸν ἐπαύου, quia *ata* militando mererent: hic verò sic scribit,



bit, *μὴν πῖμπον* τὸς *μὴν* ἔσπαινομένους, οἱ *Γισάται* καλῶν. *Arteffebant* è *Gallii milites stipendiarios, qui Gessata vocantur*. Propterea existimabat vir eruditus, esse à voce Germanica *gesindium*, vel *gasindium*: ut vocatur familia mercede conducta. Habes in Legibus Longobardicis Tit. xl. i. i. §. 4. & alibi in iisdem, non semel. Et in veteribus Glossariis: *Gasindium, servitium. Gasindio regis; serviente, vel camerario*. Imò & in iisdem legas *Gasindii, iudicibus*. Quomodo & Papias: *Gasindiisque honor sub iudice*. Sane hodieque Germanis *gesinde* familiam notat. Sed cum *Gesum* fuissetelum Gallicum, satis ex Varrone, Marone, & Polybio constet: non dubium, quin veriùs inde *gesati* dicantur, vel, ut apud Plutarchum scribitur, *gessati*, à *gesso*. Meminit & Strabo in V; ubi eos, qui cum Senonibus Romam cepere, vocat *Γαλῆες Κελίδες* \*. In Orientis etiam notitia est, Galli *gasati*. Apud Servium in v. i. i. Æn. legas, *Gallii etiam viros fortes gasos* vocari. Ubi fortasse *gasati* scribendum. Existimare aliquis possit, *gasis* etiam usos esse *Astros*, propter illud Pollucis lib. v. i. i. cap. xxx. i. i. *Δόρυ ὁλοσὶ δὴρον, καλεῖται ὁ γασῆρος, καὶ ὅστις Λιβυκὸς*. *Hasta è ferro tota; vocatur autem gasus; estque hasta Libyca*. Sed nemo id veterum prodidit; & tam multa, quæ hæcenus attuli, satis docent, pro *Λιβυκὸν*, debere *Κελιδὸν* rescribi.

† Apud  
Nonium  
in Materæ.  
\* Lib. 4.  
ubi agit de  
Denomi-  
natione.

MATER quoque, seu *materis*, teli genus, est à Gallis. Sifenna lib. i. i. i. †: *Gallia materibus, Suevi lanceis configunt*. Et lib. iv. *Alii materibus, aut lanceis, tamen medium perturbant agmen*. Cornificius, sive quisquis Herennianus ille magister\*: *Vt si quis Macedones appellaret hoc modo; Non tam citò sarissæ Graciâ potita sunt: aut idem Gallos significans dicat; Nec tam facile ex Italia materis Transalpina depulsa est*. Usus & Livius lib. v. i. i. *Levo humero materis, prope traiecit*. Straboni lib. iv. eam vocem restituit Josephus Scaliger notis in Eclogam Lucani ad Pisonem. Imò & ante eum sic legerat Turnebus lib. ix. Advers. cap. v. i. i. Ubi & apud Cæsarem in primo belli Gallici scribendum monet: *Nonnulli inter carros, totasque, materes, ac tragulas subiiciebant, nostrosque vulnerabant*. Cæterum hodieque esse Gallis in usu, docet H. Stephanus lib. iv. schediafm. i. i. i. Cum verò fuerit longioris lanceæ genus, ut ex Strabonis lib. iv. videmus; ac hastis lanceique mensuram alicujus velut decempe da capere, mos sit militaris: conjectabam, *mater* dici quasi *metre*, h. e. *mensurantem; vel dimetientem*.

PECULIUM esse vocem Gallicam, multum è Jurisconsultis tradiderunt; propter illa Ulpiani in Digestis lib. xx. i. i. Tit. i. i. i. qui est de jure dotium L. ix. *Ceterum si res dentur id ea, quæ Graci παρὰ φύρην dicunt, quæque*





num tegumentis. Habes & apud Sallustium in Historiarum fragmentis. Erat autem vestis pellicea ab humeris usque ad umbilicum dependens; ut legitur in vet. glossis Missis: idemque firmat Servius in illud I I I Georg.

*Et pecudum sulvis velantur corpora setis.*

N E C non Isidorus Orig. lib. xix. cap. xxi I I. Sed hic esse ait Germanicum. Nempe & hoc ex communi erat lingua Celtica.

### C A P. I I I.

*A Germanis accepere Romani vocem frameæ: quæ si idem notat, ac πομπία, sive rumpia; etiam eo hasta genere usi fuerint Thraces. Itidem à Germanis est cateja: quæ tamen in usu etiam Belgis, Macis, Hyrcanis; fortasse & Persis. A Britannis, si non Belgis, est covinus: eoque etymon illi non esse querendum ex lingua Celtica. Covum, & cohum, pro Cælo, priscis Latinis, & vocabuli ejus origo. Ab Hispanis est lancea: cujus tamen usus etiam Germanis fuit. A Sardis est mastruca.*

**A** Gallis venio ad propinquam gentem, magnam matrem nostram Germaniam; inde petiturus Britanniam, hinc Hispaniam. Contentus autem ero, è quaque harum nationum uno, vel summum & altero vocabulo. Quippe ad Afros propero, & Asiam imprimis; unde linguæ omnes, & ipsius genus humanum.

A Germanis est FRAMEÆ VOX. Quæ usus est Juvenalis sat. xii I.

*Et Martis frameam, & Cyrrhei spicula vatis.*

Germanis deberi, docet iste Taciti locus lib. de Moribus Germanorum: Rari gladii, aut majoribus lanceis, utuntur. Hastas, vel, ipsorum vocabulo. frameas gerunt, angusto, & brevi ferro; sed ita acri, & ad usum habili, ut eodem telo, prout ratio poscit, vel cominus, vel eminus, pugnent. Et eques quidem scuto, frameæque, contentus est: pedes & missilia spargunt &c. Hodieque, ut ibi monet Rhenanus, stylus cultellis adhærens, à framea similitudine, Germanis friem, seu pfriem, uti Belgis priem nominatur. Fortasse & Thracibus in usu fuit. In glossis enim Cyrilli,

† Col. 603 ut vocant, legitur †: πομπία, framia, gladium. At Livius de Thracibus ait lib. xxx I: Romphæ, ingentis & ipse longitudinis inter adiectos undique ramos impediebant. Etiam Agellii est lib. x. cap. xxv: Rumpia genus veli est Thraca nationis: positumque hoc vocabulum in Quænnii annalium quindecimo.

*Decimo*. Sed idem Agellius paullo antè telorum, jaculorum, & gladiorum genera recensens, *rumpias*, & *frameas*, ut diversas recenset.

CATEJA itidem à Germanis videtur. Gallicum esse telum, ait Servius in illud VII. Æn.

*Teutonico ritu soliti torquere catejas.*

Ac similiter Isidorus lib. XVII. Orig. cap. VII. Ubi ne turbet, quod Horatio ait *Cajam* nuncupari. Nam rectè Lipsio in Poliorceticis lib. IV. dial. IV. observatū, pro *Horatius* legi debere *Dorcatius*: cujus & alibi meminit Isidorus. Cæterum Catejam Germanis meliùs tribuit Alexander Neapolitanus lib. VI. Genialium Dierum cap. XXI. Favet enim Maro, cum torqueri ait Teutonico ritu. Imò Donatus ad eumple locum sic scribit: *Hi omnes imitati Teutonas mittebant telorum species, quæ Cateja dicebantur.* Nec solitamen Teutones, vel Galli, utebantur; sed etiam Afri: unde de Macis, Hannibalem ex Africa sequentibus, ita Silius lib. III:

— *Pandæ manus est armata catejâ.*

Inque Asia Hyrcani: qua de gente Valerius Flaccus lib. I. Argonaut.

*Et puer è primo torquens remone catejas.*

Imò veteris vocabularii scriptor ambigit, Gallicum sit, an Persicum: sed ad Persas inclinat. Subditenim: *Cateja, lingua Persarum, est sagitta barbata, quâ utebatur Hercules.*

A Britannis creditur esse COVINI vox; propter hoc Pomponii Melæ lib. III. cap. VI: *Dimicant* (Britanni) *& bigis, & curribus, Gallicè armati.* Covinos vocant, quorum falcatis axibus utuntur. Etiam Tacitus in vita Agricolæ pugnam cum Britannis describens, *covinarios* eorum nominat semel, & iterum. Sic autem vocat, quia è covinò pugnant. Sed & Galliæ Belgicæ in usu fuisse, liquet ex hoc Lucani in primo:

*Et doctus rector rostrati Belga covini.*

Ut verò falcatos axes eis tribuit Mela: ita *falciferos* nuncupat Silius in septimodecimo. Nec semper tamen fuisse falcatos; sed in bello duntaxat: innuit Martialis lib. XII. epigr. XXIV: ubi poëta is ait, jucundius se vectum covino, quàm carrucâ ullâ, vel effedo. Locum adi. Eo minùs censeo, nomen esse *δοκ τῆς κοπίης*, h. e. *sectione*, quæ fieret falcibus. Ac nihilo rectius à *cavea* derivant alii, in his Franciscus à Quercu, quia in eo, velut caveâ, consideretur; ut quæ & ad confessum cathedras haberet; unde in glossis Philoxeni legas, *Covinus, καὶ πρὸς καθέδρας*. Neimpe neque hoc de loco camerato, & *καθίσταται*, neque alterum de falcium sectione, vel Græcum juvant *ἰτιμον*, vel Latinum: cum vocis Celticæ

Celticæ origo peti debeat è Celtarum lingua; qualis Germanica. Si igitur à sectione est nomen, sic potius dicatur à Germanico *hauwen*, quod Belgis *hautwen*. Utrumque significat *secare*. Sed quia, ut dixi, id non erat perpetuum còvinis, ut essent falciferi: at semper forent camerati, testique, vide an non potius vox sit à Germanico *hauwen*, id est, *ather*, *calum*: pro quo Angli *heaven*: quomodo *còvinus* sonabit id quod Belgis esset, *athemelde wagen*. At *hauwen* pro *athere* vel vox est primigenia; quales sunt quæ obtinuerunt à Babylonica linguarum confusione: vel sit ab Hebræo *חַוֵּן choven*, h. e. tegens. Siquidem, ut poeta

\* *l. Met.*

\* ait, *tegit omnia calum*. Itaque & priscis Romanis *cælum* ab Hebræo istoc, non à *chao*, ut Festus putabat, *còlum* dicebatur, vel *còvum*: unde apud Varronem *Iuno còvella*, h. e. *εἰς αἴθρα*, sive *caelestis*: nisi potius apud eum *novella* legendum: quod visum Scaligero in secundo de Emendatione Temporum.

Ab Hispanis est *LANCEA*: ut testatur Varro apud Agellium lib. xv. cap. xxx. Nisi & hoc à Gallis; quod apud Diodorum Siculum legas lib. v. ubi ait: *προβάλλοντες ὃν λόγχας, ἀς ἐκείνοι λαγκίας καλοῦσι*. *Præfereunt hastas, quas lanceas illi dicunt*. Pro Hispanis est, quod non uni Hispaniæ oppido hinc nomen. Sanè *Lancia* Floro lib. iv. memoratur in Hispania. Maxima Asturiz urbs Dioni prædicatur lib. lxi. Orosius quoque meminit lib. vi. cap. xxi. Idem *λαγκιάτες* in Asturia statuit Ptolemæus. Idem *λαγκίαν Ὀπισθάναν*, *Lanciam Oppidanam*, in Lusitania agnoscit. Inque veteri inscriptione, quæ est Aleantaræ in ponte, nominantur *Lancienses Oppidani*, & *Lancienses Transcudani*. Sed possis hæc nullo negotio conciliare, quia origo ab Hispanis: inde traductū ad Gallos: de quibus scivit homo Græcus, ut propioribus, & magis cognitis: sed Romanis per bella notiores Hispani, quàm Græcis. Imò non modò inde accepere Galli, & Germani: quos lanceis usos, constat itidem ex Diodori quincto; uti & istis Sifennæ verbis lib. lxi. †: *Gallia materibus, Suevi lanceis configurentur*. Hodieque Germani peditem vocant *lands-knecht*, q. d. lancearium militem. Uti vero res inde, ita & nomen: non δὲ τῆς λόγχης, ut Festus, sive Verrius nugatur. Tandem & usi sunt Romani, ac Græci. Lucanus lib. vii:

† *Apud Nonium.*

*Cujus torta manu commisit lancea bellum.*

Curtius lib. ix. de Horata Macedone: Igitur Macedo, *haut dubius, eminui interfici posse, lanceam emisit*. Sed Græci posteriores non *λόγχας*, vel *λαγκίας*, verum *μάντλια* dixere. Quomodo usi Julius Africanus de apparatu

apparatu bell. & Constantinus in Tacticis. Explicat Leo Imp. in Taet. cap. VI. §. 32. Οἱ μὲν εἶχον κονταρία, οἱ δὲ τὰ λεγόμενα μίναυλα. ἅπτερ οἱ ἀρχαῖοι λόγῳ εὐκαλεῖν. *Habebant contraria, id est, hastas, quas nunc menayla vocant: quae olim antiqui lonchas nominabant.*

GESA, de quibus antè dictum, Hispanis etiam tribuit, imò eorum inventum facit Athenæus in VI. τ: Παρά Σαυνιτῶν θυρεῶν ἔχουσιν, ὡς ἐν τῷ 1. † Pag. 273 βίβλων γὰρ. *A Samnitibus scuti usum, ab Hispanis gasorum.* Quid Romani aliunde habeant, exponit. Et possint ab Hispanis accepisse tam Galli, quàm Romani. Paullatim enim nova reperta ad gentes alias, atq; alias, eunt. Itaque fortasse & Macedones usi. Saltem in quibusdam Statii libris I. I. Achilleidos legas:

—— Didici quo Pæones armatrotati,

Quo Maceta suæ gesa\* citent.

\* Al. tela.

Ex Hispania Pænos petitori, obiter visemus Sardos; quia inter Italos, Pænosque, interiecti. Uti Pænos, ita & hos Phœnicum esse colonos, cognoscere est ex quinto Diodori. A Sardis est MASTRUCΑ, sive *mastruga*, vestis ex pelliculis ferarum: ut scribit Isidorus†, qui † Lib. 19. Orig. cap. 23. Germanicam vestem facit. Sed sequi malo Ciceronem: cujus illud pro Scauro: *Quem purpura regalis non commovit, eum Sardorum mastruca mutavit.* Et orat. de provinciis Consularibus meminit *mastrucatorum Sardiniae latrunculorum.* Usus quoque Plautus Pæn. act. v. sc. v. Et Prudentius lib. I. I. contra Symm. — *Mastrucis procures vestire rogatos.*

## CAP. IV.

Itum in Africam: unde, à Pænis videlicet, magalia, mapalia, & mappa: nec ob stare huic sententia, quod mappa usus in Circo demum Neronianis esse temporibus caperit. Ægyptiis, sed illis Græca originis, qui post Alexandrum M. istuc imperarunt, ciborii vocem deberi. Zythi etiam nomen videri Ægyptiacum. Atque occasione zythi alium de aliis potus generibus, peregrino nomine appellatis. Vti in Dalmatia, & Pannonia, fuit sabaiā: à qua Valens imperator convitio dictus sabajarius: & unde nomen sabajæ. Hispanis similiter fuisse celiā, & cერიā: & qua causa earum vocum. Etiam in potibus barbarorum esse κέρμι, sive κόρμα: & camum, cujus ἔτυμον allatum. Vnde Germani potum suum hordeacium vocent biriam. Τὸ πῖνον Græci pro zytho, seu cervisia.

**E** Sardinia jam ad Pænos navigemus. A quibus MAPALIA, & MAGALIA; ut testes Sallustius in Jugurth. Plinius lib. IV. Hist. Nat.

Nat. cap. 111, Festus in *Mapalia*, Servius in 1. *Æn.* Hieronymus præfat. in *Amos*, Isidorus lib. xv. Orig. cap. x11. Hodieque sic habitationem suam nuncupant. Qua de re ita Goropius Becanus *Herimathe-næ* lib. iv\*: *Certò scio, hætenus MAGAL pro habitatione, & domo, apud Arabes Africam habitantes esse in usu: cujus rei testis mihi est annulus amatorius, Arabicam habens inscriptionem, quæ Latinius sonat, HABITATIO, SIVE DOMICILIUM VITÆ MEÆ: ubi pro DOMICILIO scriptum est MAGAL, characteribus, conjunctis illis quidem de more, sed clarè tamen MAGAL exprimentibus. Est autem annulus ex Africa allatus; cujus inspicendi copiam mihi fecit illustrissima domina Comes Cantecroia.* Claud. Dausquejus in 11. Orthographicôn ait, & Hebræis מַגָּל tentorium notare. Quod non puto: verùm legas pro *orbita*, *via*, *semita*. Sed illis מגור, magur, est habitatio, commoratio. A quo *magalia* non tantopere abit. Græcis καλύβαι dicuntur; teste Charisio Solipatro, & glossis Philoxeni. Juvenali *attegia* vocantur sat. xiv.

Ab iisdem est MAPPA; si Fabio credimus lib. 1. cap. v. Assentio enim Domitio Calderino, quilib. 111. Observationum ita apud eum putat legendum: *Et mappam, circo quoque usitatum nomen, Pæni sibi vindicant. Ubi pro circo malè antea scribi solet Cicero; uti pro vindicant, vindicavit. Respicit verò Fabius morem veterum; quo, post pompam per Circum ductam, à prætorè, vel editorè, mappa ex alto, quò ab omnibus conspici posset, mittebatur; ut sic populo signum foret, laxatum iri carcerum repagula, aperiendamque transennam, sive fores διελυσθῆναι, & ἀκαλλωτᾶς†, unde equi dimitterentur ad cursum. Cæterùm cùm antè aliud signum dimissionis foret; ea mappæ missio primùm temporibus Neronis signum esse cœpit: ut docet Cassiodorus lib. 111. Var. Ex isto videas, id verè fuisse, quod hodieque mappam dicimus. Quomodo igitur mappa Punicum est vocabulum? Suspicio, Romanos veteres mensam quidem stravisse mantili, cujus bona pars de mensa pendèret, ad manus tergendas: sed morem eum, ut quisque mappam propriam haberet, imò ad convivium deferret, esse à Pænis, & cum more eo vocabulum. Solùm igitur à Romanis fuerit consuetudo, missione mappæ significandi in circo equorum dimissionem. Vocem מַגָּל mappa legas easdè significatione in Thalmude Tract. Pèsachim. fol. 100. Sed non dubium, quin eam à Romanis acceperint Rabbini.*

ZYTHVM etiam acceptum ferimus Ægyptiis: ut *Celiam* Hispanis, alia potus genera alijs, qua de re sic Hadrianus Junius lib. 11. Animad-

† Reti-  
mes, &  
cancella-  
tas.



vers. cap. xii: Hoc in genere varia lego usitata fuisse nomina: nam Zythum dixisse Aegyptum inuenio, Celian, & Ceriam Hispanos, Cervisiam Gallos, Sabaïam Illyrios, Parabiām Paonas, Gurmi barbaros nescio quos, & Alam Anglos, detortā nonnihil voce, ut equidem existimo, Danicā, qua Oela appellatur: ea namque gens olim Angliam immigravit. Nam ab alica appellationem derivare cum Ruellio, inscitia est. De Ruellio quod ait, id apud eum legas lib. ii. de Natura stirpium, cap. xviii. Zythum verò Aegyptiis dici, clarè ait Theophrastus lib. vi. de caussis Plantarum cap. xv: Ὡς οἱ τῆς οἴνου ποιοῦντες ἐκ ἡψὲ κριθῶν, καὶ ἡψὲ πυρῶν καὶ τὸ ἐν Αἰγύπτῳ καλῶμενον ζύθον. Ut qui vinum ex hordeo, triticoque, faciunt: aut quod zythum Aegyptus appellat. Idemque voluit Columella lib. x:

*Vt Pelusiaci proritet pocula zythi.*

Adhæc Plinius lib. xxi. cap. ultimo: Et frugum quidem hæc sunt in usu medico. Ex iisdem sunt & potus: zythum in Aegypto; calia, & ceria, in Hispania; cervisia, & plura genera in Gallia, aliisque provinciis. Vide eundem lib. xiv. cap. xxi. Ac similiter B. Hieronymus lib. vi. cap. xix. in Jesajam: ζύθος genus est potionis, ex frugibus, aquâque confectum: & vulgo in Dalmatia, Pannonieque provinciis, gentili barbaroque sermone appellatur Sabajum†: hoc maxime utuntur Aegyptii. Non dubium igitur, quin zythum intelligat Hecataeus apud Athenæum, lib. x\*, cum Aegyptios ait, κριθὰς ἐκ τὸ πύμα καὶ ἀλεῖανθρ. ad potum hordeum macerare, & eliquare. Suspicio autem, si non sit ex Europæ descriptione veterum compluribus memoratâ; fore ex opere ejus de philosophia Aegyptia; cujus ab Hecataeo editi Laërtius meminit in proœmio. Saltem non inconveniens sit sermo iste Hecataeo, agentis, ut ex Athenæo videmus, de Aegyptiorum paupertate, philosophia, ac bonæ mentis sorore. Puto præterea, signari Hecataeum Abderitam; quem Alexandri Magni temporibus claruisse, constat: non Milesium, tertium eorum, qui, Strabone teste, prorsâ scripserunt oratione, quique Herodoto suppar fuit. Inter & Herodotus idem tradidit: ut qui lib. ii. similiter narret, Αἰγύπτιος οἶνος ἐκ κριθῶν ποιοῦμενον διαστῆναι, vino uti factō ex hordeo. Idem facit Aeschylus in Supplicibus; ubi itidem appellat ἐκ κριθῶν μέθυ, vinum ex hordeo. Simile potus genus Illyriis est sabaia: quemadmodum ex B. Hieronymo superius vidimus. Et nôsse hic id optime potuit, qui natus esset in Illyride; puta Stridone, Dalmatiz oppido. Firmat quoque Ammianus Marcellinus lib. xxvi: Valens oppugnationi Chalcedonis ma-

† Vel Sabaia.

\* Pag. 418  
edit. Corn-  
mel.



gnis viribus infisteat: cuius è muru probra in eum jaciebantur, & injuriose compellabatur, ut Sabajarius: est autem Sabaja ex ordeo, vel frumento, in liquorem conversus paupertinus in Illyrico potus. Cum Illyres etiam inter Celtas fuerint; æquè ac Hispani, Galli, Germani: facile mihi persuaserim, esse è veteri hærum gentium communi linguâ: nempe à *saustem*, quod est *potare*: uti Celticum illud ex Hebræo נָדָה *saba*, *potare*. Plinius Hispanis ait *Celiam*, & *Ceriam*, vocari; ut vidimus. Ac favet non modò Isidorus Hispalensis; sed etiam Annæus Florus, itidem Hispanus: ut ex tantis Hispaniæ laudibus, & inde, quòd ex Annæis Senecis fuerit, facile est conjectare. Is lib. II. cap. xvi de Numantinis ita scribit: Cum sese prius epulis, quasi inferius, implevissent carnis semicruda, & celia: sic vocant indigenæ, ex frumento potionem. Celiam, quasi caliam, à calefaciendo dici, quomodo à facio est feci: Isidori opinio est lib. xx. Orig. cap. I II. Alii volunt esse à Cerere, h. e. fruge: quomodo Cerevisiam inde nuncupari, ibidem tradit Isidorus. A colore cereo sic vocari, Ruellio, & Had. Junio, placitum; utrique locis antè memoratis. Mihi magis placet, Hispanos à vocabulo indigenâ, quàm Romano, vel Græco, nomen indidisse. Quare originem arcescere malim è lingua Celtica: nempe à *zeshem*, quod Germanis notat *concoquere, alere*. Nempe quia vim habeat alimonie. R. verò in L. converso, ex *ceria celiam* fecere. De Pzonum *βρύττω, ἐκ τῆς βίης*, testis Hecataeus ἐν Εὐρώπῃς περιέδωκε, & exinde Athenæus in x\*. Ac ibidem, *βρύττω* de radicibus etiam parari, legas ex opere Hellanici, quod *κρίττε* inscripserat, sive de quarumque civitatum conditoribus. De *Gurmi* quod ait Junius, paulò aliter est in glossis Philoxeni; ubi legas: *Curmen*, ζύθητον δὲ σίτην. Apud Athenzum verò lib. IV. est *κόρμα*. Quomodo istic legi debere, jam diu est, quòd Ruellio † visum. Imò sic, ut Casaubono\* monitum, invenitur in membranis; uti & Athenæi epitoma. Sed secutus est Junius Dioscoridem: qui *κῦρμι* vocari ait lib. I. cap. cx. Quid quòd, inter alios, Haloander usum eo censet Ulpianum, L. Siquis. D. De Testico & vino leg. Ubi ait, si pater familias vinum legaverit; nec zythum, nec curmi, nec cervisiam, contineri. Sed rectè antea legebatur *canum*: quod & ipsum est potionis genus, Cælio etiam Apicio memoratum lib. I II: ubi cum defruto conjungit. Habes & apud Priscum Sophistam in Excerptis Historiæ Gothicæ\*: Εκομίζοντο ὅ καὶ οἱ ἰπόμοι ἡμῶν ὑπὲρ τὴν κίχρον, καὶ τὸ ἐκ κελεύων χορηγέμεθρον πόμα καμὸν οἱ βαρβαροὶ καλεῖσιν αὐτό. Ministri, qui nos sequebantur, advehebant nobis cenchrum, potionem ex hordeo præbentes, quam barbari

\* Pag. 447  
edit. Com-  
mel.

† Lib. 2.  
de natura  
stirp. cap.  
18.

\* Lib. 4.  
animadv.  
cap. 13.

\* Pag. 42.  
edit. An-  
gust. an.  
1603.

*bari vocant eam.* Fortasse ab Hebræo בין cham, quod est, *calidum esse*. Nempe eam ob causam, ob quam *celiam* Isidorus à calore deducebat. Videmus ex istis, quàm variè barbari *zythum* appellarent, sive quod vulgo *bieram* nominamus: nempe voce à Romanis *bibere* acceptâ, quibus illud in ore, *Da bibere*. Sic enim Romani loquebantur: ut Terent. Andr. act. III. sc. II. Sed pro *bibere* etiam κατ' ὄνομαζον dixerunt *biber*. Quod iccirco quidam veterum, nomen, ac neutri generis, putarunt. De hoc abunde ex Charisio, & Capro, diximus in primo de Analogia cap. xxvi. Ex *biber* verò contractum *bier*: ut nomen *biria* sit generale: quale Græcis τὸ πῖνον: ut apud Aristotelem libello de ebrietate, ubi scribit, vino ebrios in faciem cadere pronos: at resupinari τῶν πινόντων ἐνδύειντες, h. e. inebriatos potu hordeacio, sive cervisia: cujus causa est, quod potus hic habeat quid καὶ ὀλίγον †. Quanto hoc *biria* nostræ etymon verisimilius est, quàm quod alii, quasi *piriam* dici volunt, quia è *piris* exprimeretur, similive pomorum genere; unde *pomatium*, & *piratium*, legimus apud Hieronymum. Vel etiam ut *biria*, sive *beria*, unius literæ mutatione factum sit ex *ceria*: quod etymon placuit Ruellio\*.

† Soporiferum.

\* Lib. 2. de Nat. Stirp. cap. 18.

## CAP. V.

*A Syris esse camelus. Qua Camelæ virgines. Unde Gangamela dicta in Perside. Ab iisdem Syris esse ambubaia: est de eo aliter Turnebus. A Persis satrapa, & gaza. Quàm variè, sed mente non multum diffari, vocabulum hoc à veteribus explicetur. Unde aura, aurum; aurora, αὐρον, & ἡ ἄρσις, dicantur. Melam, & Servium, decipi de etymo Gazæ, urbis in Palaestina. Etiam à Persis est acinaces. Item parasanga: ac unde ea vox: item παρασάγγα. Cur non, uti de hisce, ita agi hic etiam debuerit de vocabulis, quæ Romani habent à Græcis: ne istis quidem, qua solis Macedonibus debentur; quales phalanx, & sarissa.*

**I** Amdudum metuo, ne sicut illi, qui circa Syrtis, & Nasamonas, loton arborem gustassent, sic sapore ejus afficiebantur, ut terras eas desererent inviti: ita nos quoque tantopere capti videamur dulcedine zythi, & inde, tot hordeacci, vel similis potus generibus gustatis, prope modum ebrji, pedem de tellure hac tollere nesciamus. Quod ne usu veniat nobis, citato gradu hinc jam in Asiam magnam contendo.

A Syris est CAMELVS; ut scribit Varro in IV. de L. L. Nempe prius *gamelus* fuit; ut est apud Terentium Scaurum. De pronunciatione non abnuo: sed de scriptione non puto. Nec enim veteres Romani habebant G: unde scribebant MACESTRATOS, pro magistratus, & similia. Atque hinc, Festo teste, *Camelia virgines*, γαμήλιαι θναι. Disspar ratio Græcis; qui pagum Persiæ, ut apud Strabonem est in VI, *gangamela* dixerê, quia pasceretur istic camelus Darii sarcinarius: nempe גן, gan, h. e. hortus, & גמל, gamal. i. camelus.

Syrorum quoque est AMBUBAIA. Aliter quidem visum magno Turnebo\*; qui ut ab ἰνδὺν indu fecere (unde *induperator*, *industrius*, *induciae*, quasi in ocio) sic ait *ambu* ab ἄμφορ dixisse; unde *ambages*, *ambedo*, *ambustus*, & alia. Indeque colligit, *ambubajas* sic dictas mulieres, quæ *ambu*, h. e. am, sive, circum bajas versarentur: nempe quia loca ista peterentur ab hominibus mollitie, & luxuriâ disfluentibus. Sed verum etymon primi aperuere Angelus Caninius, & Josephus Scaliger: quibus *ambubaja* dicitur ἡ αὐλητικὴ, sive tibicina, ab Chaldæo, & Syriaco אכוב, *abbub*: vel אכובא: Pro quo Arabes انبوب *anbub*: h. e. *fistula*, sive *tibia*. Inde igitur אמכוביא *ambubaja*. h. e. *tibicina*. Ac firmant hanc sententiam quoque, quæ de Copa Syrisca lussit Virgilius. Probat etiam Schindlerus; ut mittam ceteros.

A Persis verò est SATRAPA, sive σατράπης, quo è Latinis usi Terentius Heautont. act. III. sc. I, Cornelius Nepos in Conone, Plinius lib. V. cap. V, Curtius lib. IV, VI, & alibi. È Græcis Herodotus lib. I. & III, Xenophon lib. VIII. κύρου παῖς. Isocrates in Panegyrico; item Josephus, Plutarchus, Arrianus, Herodianus, Philostratus, & magno numero alii; etiam libro Estheræ Artaxerxes in epistolæ inscriptione. In Scripturis dicuntur שוטרִים *schoterim*. Theodotioni id τακτικοί, Aquila σκευητικοί: iidem Proverb. VI. 7. שוטר, *schotér* interpretantur ἐγκιασλῶ, quod *constorem* notat, hoc est, alios compellentem ad mandata exequenda. Provincia *praefectum* exponit Joannes Calpurnius Brixianus, Angeli Politiani æqualis, notis in Terentii Heaut. Eam interpretationem Donato tribuit doctissimus Etymologus: nempe recentem scriptorem confudit cum Donato: cuius nihil in Heautontimorumenon habemus. Ceterùm de satrapis, & satrapiis, multa etiam Brissionius in primo de Regno Persico: deque voce ipsa Nicolaus Fullerus lib. III. Miscell. Sac. cap. XIX.

Adhæc à Persis est GAZA; ut tradunt Mela lib. I, Curtius lib. I & I, Servius

Servius in *L. Æn.* Isidorus lib. xx. cap. ix. Sed Mela interpretatur *avarium*, Curtius *pecuniam regiam*, Servius *census*, & *divitias*, Isidorus *thesaurum*. Quibus addamus Hesychium. Is exponit *regū opes, ac vectigalia*; sive, si Græca malis, βασιλικά, ἢ ἐκ τῶν πολλῶν φερομένης φόρος. Ubi in *Lxx* est גָּזָא, ibi in Hebræis גִּנְזָא, ginze, pro quo Syri גִּנְזָא, ginza, Perſæ גָּזָא, gaze, Originem indicat vocabulum Chaldaicum גִּנְזָא, genaz, quod notat *reponere, abscondere*; unde גִּנְזָא, ablato ג, quod propriè notat ἀποθεῖναι εἰς μόνον. Sanè & à simili origine est Græcum Συναγωγὴ, sive sit, ut volunt ἀπὸ τῆς τῆς εἰς αὐτοὺς †: sive potiùs à θῆναι, † Quia in crastinum reponatur. & prisco αὐγῆς, quod *opes* videtur notasse, vel *aurum*: imò inde Latinum *aurum*: uti αὐγῆς ab אֶרֶב, or, lux, splendor, atque etiam Sol; unde Apollo, Orus. Quemadmodum & ab אֶרֶב, ur, est *aurea* pro splendore, & *aurora*, & αὐρορῶν, q. d. cùm Sol iterum illuxerit: quemadmodum diximus quoque lib. ii. Physiologiæ Christianæ cap. lxiv. Interim falsi Mela, & Servius: quando uterque ajunt, *Gaze*, urbi Palæstinæ, inde esse nomen datum; quia Cambyſes, rex Persarum secundus, cùm Ægyptum bello peteret, reposuerit istic opes suas. Nam *gaza*, pro *arario* sive thesauro, Hebraicè scribitur גָּזָא: at urbs גִּזְרָא.

Abiisdem est *ACINACES*, ὁ ἀκινάκης, ut prodidit Acron in Horat. lib. i. od. xxvii, & P. Consentius, Grammaticus Constantinopolitanus: item è Græcis Hesychius, & Suidas: & omnium fide dignissimus Herodotus in Polyhymnia, τὸ Περσικὸν, inquit, ξίφος τὸ ἀκινάκην καλεῖται. Sed is pro ἀκινάκην dicit ἀκινάκην, si etymologo credimus: hodie enim semper, non nisi ἀκινάκης, apud eum legitur: & ἀκινάκης poterat videri factum ex ὁ ἀκινάκης; non propter ὁκῶσαν, h. e. ὁξίαν ἀκην, acutam aciem. Nempe solemnia infantiunt Græculi, cùm peregrina deducere à sua jubent linguâ. Medis acinacen tribuit Horatius lib. i. od. xxvii: & Parthis Porphyrius ad eum ipsum locum. Sed vicinæ sunt gentes, & diu eidem domino adſuetæ: unde & veteres eas sæpe confundunt, & possint iisdem esse usi armis. Quod si *acinaces* aliunde, quàm è Persica lingua, originem trahit: quò potiùs eamus, quàm ad Hebræam, vel Chaldaeam? Ut si ἡ μετέδοσαν factum dicamus ex Chaldaico סַכִּינָא sakina: h. e. *culter*.

Est & à Persis *PARASANGA*; ut Athenæus ait lib. ii\*. ubi \* Pag. 122 & ab iis esse ait ἄσαρ, & χοῖν, itidem vocabula in viis edit. Commenſurandis obinentia. *Parasanga* verò Arabibus פַּרְסַת par-mel. ſah: ut est in Lexico Raphelengii Arabico. Schindlerus *milliare* exponit.

\* In Elegio  
lingua He-  
braea.

exponit: ac parſaot ait facere iter diurnum hominis mediocris. Clarissimus ſocer meus Franciſcus Junius\* conjectabat, *paraſanga* eſſe ex *paraſangara*: nempe quia hoc vocabulo (ut Herodotus, Xenophon, & Agathias, teſtantur) ſignificetur ſpatium xxx ſtadium: quantum paraſchangarus, h. e. equeſtris tabellio, (qui & ἀγάρων Perſis vocatur, ut ſcribit Suidas) ab angariâ, h. e. tabellionum ſtathmo, ſive manſione unâ ad alteram, decurrebat. Indeque ἀγγαρίδι Matth. v. ubi & vetus interpres retinet *angariare*. Latini dicerent *adigere ad currendum*, vel *ſerendum aliquid*. Leg. Bojar Tit. xii. §. 9. *Angarias cum carra faciet uſque L. Longas*. De angariis non modò pro pluſtrorum, jumentorumque præſtatione; ſed etiam clauularis carris; vide, quæ ex codice Theodoſiano eruditè obſervavit Salmaſius ad Capitolini Antoninum Pium.

Siſtam in Perſis, Aſiæ quondam dominis. Nam inde ſi in Latium, unde noſtra profecta eſt oratio, domuitionem parem per gentes Perſiæ victores, inque iis Macedonas: multa quidem ſe offerent, quæ ab illis acceperint Romani; ſed ut origine ea peregrina ſint, non tamen ortus fuerit barbarus. Hujusmodi eſt vox PHALANX; item SARISSA. Quorum prius pro quadrata acie, cuneoque militari, à Macedonibus eſſe, teſtantur Livius, & Curtius. Descriptionem ejus præter duos, quos dixi, Polybius, Ælianus, ac Vegetius, dabunt. Alterum notat oblongas Macedonum haſtas, ferro exiguo præfixas. Valturius lib. x. de Re milit. cap. lxxi. credit eſſe æreum clypeum: ſed deceptus malè aliis adducto Curtii loco lib. ix: qui ſichabet in omnibus codd. *Macedo juſta arma ſumſerat, æreum clypeum, haſtam, quam ſariſſam vocant, levâ tenens*. Ac Livii eſt lib. xxxviii: *Uſus prælongarum haſtarum: ſariſſas Macedones vocant*. Similiter idem lib. ſeq. Atque hinc etiam vocem eam eſſe à Macedonibus videmus. Similiter Ovidius xii. Met. *Qui clypeo, gladioque, Macedoniâque ſariſſâ*. Et *Mactum ſariſſas* ait Statius lib. vii. Theb. *Pellæas ſariſſas* Lucanus lib. viii. Servius in vii. Æn. *Pilum proprie eſt haſta Romana; ut geſſa Gallorum, ſariſſa Macedonum*. Idem tradunt Feſtus, & Suidas in *Σαριſſα*. Eaſdem ſignat Grætiſ in Cynegetico:

*Quid Mactum immenſos libeat ſi dicere contos?*

Interpretatus ſimiliter Vegetius lib. lxi. cap. xxiv: *Sariſſas, hoc eſt, longiſſimos contos, in elephantos dirigebant*. Videri queant & Thracum fuiſſe, propter illud Naſonis lib. i. de Ponto eleg. iv:

*Altera Biſtonias pars eſt ſenſura ſariſſas.*

Sed

Sed magis placet *sagittas* ; quod est invulgatis. Suos verò Spartanos iisdem pro lancea uti, docuit Cleomenes; ut in vita ejus prodidit Plutarchus.

At quid his ultrà immoremur ? cùm hujusmodi quidem peregrinæ sint originis, ut dicebam : non tamen barbaræ ; cùm Macedones sint Græci ; hi autem veteres quidem Romanos habuerint pro barbaris ; ut Græcanico more eos quoque appellat Sarsinas Comicus\* : sed non vicissim barbari sint crediti Romanis : quippe satis gnaris, se Græcis debere liberalium artium studia, & omnem prope ingeniorum cultum.

\* Prologo  
Asin. Tri-  
num. item  
Pæn. act. 3  
sc. 2.

## CAP. VI.

*Etiam postquam Roma magnis passibus ad barbariam iret, licuisse peregrinæ civitate donare Romanâ ; dummodo idoneo vocabulo sermo deficeret Latinus. Ac posse in his etiam reponi Ægyptiaca nonni, & nonnæ vocabula : & quid propriè iis vocibus denotetur. Syriacum esse abbas : & cur Christiani maluerint inde abbatissæ nomen formare, quàm vocare virginem maximam, vel antistitam. Nostri verò temporibus disparem videri rationem ; ut Latina hæc nunc tutò præferantur. Pythonissa. Vnde barbara monialium vox. Abanec perpetrâ pro abaneth scribi : eo signari balthæum sacerdotalem : imò balthæi nomen inde originem ducere. Aliquot glossarum scriptores. Pascha unde dictum. Duplex id esse ; Iudaicum פֶּסַח, & Christianum Πάσχα, sive Πάσχα. Interim & Iudæum dici Πάσχα. Cur Christiani diem Resurrectionis vocitarint Pascha.*

**A** Ccedimus nunc ad peregrinorum ea, quæ desitâ jam Romæ puritate sermonis in Latinorum nihilominus deduci coloniam, imò civitate Romanâ donari potuerunt. Istiusmodi multa manarunt ab Ecclesia. Ut *NONNA* ; quo uti non reformidat B. Hieronymus ad Eustoch. de custod. virgin. Est autem vox Ægyptia. Hi enim monachos *Nonnos* ; monachas, *Nonnas* vocant : ut traditum quoque Calio Rhodigino lib. v. Antiquæ. Lect. cap. xi i. Planè fallitur Amerbachius, qui è lingua Germanicâ originem arcessit. Censet enim, vocabulum hoc propriè competere iis, qui se castrarint propter regnum Dei : idque quia Germanici sic vocetur sus femina castrata. Quanto verisimilius dixeris, Ægyptiaca *nonnus*, & *nonna*,



esse ab Hebræo נִין nin, id est, *filium* ! Erant enim nonni filiorum, nonnæ filiarum loco.

Parque ratio videri possit, cùm ABBATISSÆ nomine insigniunt virginem maximam, hoc est, eam, quæ præest virginibus Vestalibus, vel, ut melius dicam, sacris: quas Græci vocant τὰς ἀφ' ἱερῶν, & unâ voce ἱεροδούλης: vulgò autem barbarè dicunt *moniales*: quod corruptum videtur ex *sanctimoniales*, vel *castimoniales*. Est autem *Abbatissa* ab *abbas*; quo utitur Sidonius extremâ epist. xvii. lib. vii. Hoc à Græcis acceptum. Ut Ἀββῆ, Justiniani Novellâ cxxiii. Hoc à Syriaco אבנא, *abbâ*, id est, *pater*: quia sit pater monachorum. *Majore monasterii* nuncupatur Concilio Carthaginensi v. can. xv. & Gratiano Dist. lviii. cap. fine. Cur verò *Abbatissa* nomen prætulerint olim; quamvis suppeteret *virginis maxime* appellatio; in promptu ratio est. Nam quò sacra profanis distinguerent, eopse modo *exorcistam*, quàm *adjuratorem*, dicere maluerunt: etsi Latino hoc vocabulo vocari posse, legere sit apud Isidorum: imò Plautus pro eo, quod Græcis est ἐξορκιστήν, *adjurare* dicat in Cistellaria act. ii. sc. iii. Similiter item (ut propiora adferam) non tantùm *virginum Vestalium* nomen displicuit, quia non Vestæ dicarentur, sed Christo: verùm & *virginis sacræ*; quod accommodatius quidem erat; attamen olim, cùm & gentiles, suas; suas item Christiani virgines sacras haberent; vocabulum fuisset ambiguum. Eodem igitur modo *virginis maxime*

\* *Æquivocum.*

† *Convenienter alius derivatis.*

nomen haut satisfaciebat, quòδ ὁμολογούμενον\* esset: magis autem *Abbatissa* arrisit, quòδ religio Christiana à profanis gentibus discernetur. Sanè B. Hieronymus non semel utitur *Abbatissa* nomine. Estque planè ἀναλόγως† ab *Abbas* factum; cùm eodem prope modo apud Maronem legamus *Phænissa*, & *Aethiopissa* apud Donatum in Terent. & *Pythoissa* apud Hieronymum in catalogo scriptorum Ecclesiast. Jubent aliqui pro eo *Pythoissa* dicere, quia spiritus ipse τῆς ἰσχυρῆς ἐκ μύθου sive *ventriloque* dicatur *Pytho*, unde *Pythoissa*. Sed Act. xvi. 16 vocatur ἡ χυρὰ πνεῦμα Πύθωνος: & Πύθωνιασται quoque est apud Sophronium, Hieronymi interpretem. At, Joannes Ninivita, sive malis Despauterius (nec enim vir, bene adeò de literatura pro illo quidem tempore meritis, indignus est vulgatori nomine chartis nostris signari, etsi aliter τοῖς μέγα πνεύσι\* videatur) nobilis igitur ille Grammaticus, si, inquit, *abbas* est pater, quomodo mulier nobis dicetur *abbatissa*? Dixerim ego, sic *abbatissam* appellari posse; quomodo Latini à viro formatunt non *virago* modò, quòd aliud longè est:

\* *Grande quid spirantibus.*

sed



sed etiam *vira*; unde *vira Querquetulana* apud Festum. Jubet idem Grammaticus pro *abbatissa* dicere *matrem maximam*, vel *antistitam*. quæ minimè improbo. Nec enim nostris æque temporibus, æcolim, ab ambiguitate vocabuli, periculum est, religione gentili penitus deletâ. Quare & possis dicere, *Sacratum Deo virginum maximam*, vel *Præfektam asceteriis virginum Deo dicatarum*; vel quapiam ratione non absimili. Quod verò idem Ninivita *sacerdotes* nuncupare præcipit; id animo meo non æquè adlubescit. Utcunque enim offerant Deo vitulos labiorum, quod omnium commune est Christianorum, quatenus omnes sumus sacerdotes: non tamen sacrificium faciunt vel propriè dictum, vel hujus repræsentativum.

In ejusmodi peregrinis vocabulis vix dici potest, quàm proclivis sit lapsus ignaris ejus linguæ, à qua vocem peregrinam accepimus. Sicuti cum apud Calepinum *ABANEC* lectum pro *ABANET*; uti apud Isidorum rectè exaratum lib. xix. Origenum cap. xxi. Sanè *אבנֶת* quoque est apud Flavium Josephum lib. 111. Antiqu. Jud. cap. vi 11. Et Hebræis scribitur אבנֶת, *Abnét*, Exodi xxii. 21. Quo ex locoliquet, fuisse balthcum sacerdotalem: qui sacerdotum vulgo lineus fuit, byssinus verò summo sacerdoti. Josephus loco antea memorato ait †, Hierosolymitanos suos, more Chaldæo pro eo dicere *ימין*, ut vulgò quidem scribitur: ubi malim *ימין*. Chald. *המין hemin*. Sanè Esajæ xxii. 21. Hebræicè אבנֶת וְאֶבְנֶתָהּ *Ve-abnethá*: Targum verò habet אבנֶתָהּ *Ve-hemianách*: *Et baltheo tuo*. Ubi *אבנֶת* sumitur pro *fortitudine*. Imò cum N sæpe abeat in L, quomodo à *λύπη* est *lympa*; satis est verisimilis eorum opinio, qui ab *abaneth* vocabulum *balthei* arcessunt.

† Pag. 75.  
edit Basil.

Nec in *ὁμογραφία* modò peccari solet, sed etiam significatione. Eoque operam non lusere olim, qui scripsere *ἡμεῖς ὁμογραφίαν*, sive *ἡμεῖς ὁμογενεῖς ἐσμεν* \*: uti Philoxenus, Democritus, Callimachus, Her-  
mo, Clitarchus, alique; quos passim laudant Athenæus, & Suidas.

\* De iis,  
qua pere-  
grinorum  
more di-  
cuntur.

In iis, ubi significatione aberratum, etiam reponunt eruditi, quòd, turpi, si iis credimus, errore, Resurrectionis Dominicæ diem PASCHA nominamus. Nam, inquiunt, *Pascha* significat passionis Dominicæ diem: unde & veterum aliqui *πάσχα* † deduxerunt: nempe quia ignorarent, esse ab Hierosolymitano *פֶּסַח*, *Paschá*, quòd Hebræis פֶּסַח, *Pésach*, hoc est, *transitio*, sive *transitus*: unde nomen, non tam quia ex Ægypto transierint filii Israël; quàm quia exterminator Angelus domos, ubi sanguinem in Israëlitarum foribus conspexisset,

† Pati.

transierit. Quæ ratio nominis adfertur Exodi XII. Scimus ista, & pro verissimis habemus. Sed neque nescimus, veteres Christianos duplex statuisse pascha; unum *σαυρώσιμον*, sub quod Christus esset actus in crucem: alterum *ἀναστάσιμον*, quo resurrexisset. Græci veteres prius efferebant *φασῖν*; nempe quod incideret in decimum-quartum mensis Nisan: posterius verò, quod est Resurrectionis, dixerit *πάσχα*. Interim etiam Judaicum illud vocatum *πάσχα*, liquet ex LXX, Philone, & Josepho: nisi quod apud eum in Missis nonnullis pro *πάσχα* legas *πάσχα*. Cur verò Christiani Resurrectionis diem nomine Paschatis donarint; dicam potius verbis Ceolfridi Abbatis ad Regem Naitanum, quæ Beda adducit lib.v. Hist. Eccles. Anglic. cap. XXII: *Votiva Pascha nostra festa celebravimus, ut indicemus, nos non cum antiquis excussam Aegyptiæ servitutis jugum venerari: sed redemptionem totius mundi (quæ in antiqui Dei populi liberatione præfigurata, in Christi autem resurrectione completa est) devotâ fide ac dilectione colere; ut de resurrectionis etiam nostræ, quam eâdem die Dominicâ futuram credimus, spe nos certissimâ gaudere signemus.*

## CAP. VII.

*Regule præsiniuntur, juxta quas judicium fiat de peregrinis, vel recipiendis, vel fugiendis: & quæ via sit incunda in exprimenda re incognitâ. Anxur postea Tarracina; uti Nequinum, Narnia. Antiquitates Hethruscæ falso inscriptæ Prospero. Non uti Thuscus, ita etiam Thuscia veteres dixisse. Perperam Padua pro Patavio. Παδύσα ex Παδίσια, unde & Padusa. Parlamenti vox unde: uti, & Gallica parole, & parler. Gladius falcatus pro scimitarra. Hispanus gladius Romanis tributus etiam ante tempora Annibalica. Cliens fiduciarius pro vasallo. Appuleii consilium in rebus Latino carentibus vocabulo. Turd usurpari nomina sclopeti, bombardæ, feudi, stubæ. Quàm antiqua astraba, quæ Græcis ἀστράβη: posterioribus Latinis scala; imò & stapia, unde bistapia. Nec inscitè pedaneum subicem vocari. Proba ac vetera esse pappæ, & bua. Pappaveris, & papillæ ἵτυμον. Pappare aliud, quàm παππάειν. Abare. Πάπα, & πάππας: uti Latinis pappas, & papa. Salsicium unde constat. Ἰσικί ἵτυμον. Esicium, & esiciatum.*

**E**X his satis liquet, non esse nos eos, qui in totum interdicamus peregrinorum usu, illorum instar, quos vocamus Ciceronistas: quales

quales cum nihil, nisi in Tullio sibi lectum, ausint usurpare, sæpe coguntur reticere, quæ optimè animo conceperunt: vel saltem ridiculè admodum circumscribunt, quæ unico, veteribus quidem ignoto, attamen necessario vocabulo, poterant effari. Sed ut istinimiam se religione adstringunt; ita alii in iis nimium sibi permittunt: imprimis qui dicis gratiâ, ac tralatitiè tantum, studia hæc tractant. Itaque non abs re fuerit, si hic, uti ab Uberto etiam Folieta in secundo de usu sermonis Latini factum video, canones aliquot præstituam, ad quos expendantur voces peregrinæ.

Ac primò quidem tutò usurpare nova licet nomina montium, fluviorum, urbium, regionumque; idque non modò, si loca fuerint Romanis ignota; verum etiam, si ea à Romanis ipsis aliter fuerint appellata. Id, ut ita sentiam, facit, quòd Romani ipsi urbem, aut regionem, cum nomen mutasset, alio quoque appellarent nomine. Ita Livius, atque alii, quas urbes *Anxur*, & *Nequinum*, nominarant, cum res illorum temporum scriberent; easdem *Tarracinam*, & *Narniam*, nuncuparunt, cum ad ea venissent tempora, quibus urbes illæ jam nomina mutavissent. Quare cum Franci devictæ à se Galliæ Transalpinæ, *Francia* nomen indiderint; & Longobardi, cum Galliam occupassent Cisalpinam, *Longobardia* ei nomen fecerint: neutiquam contra Latini sermonis mundiciem peccem, si *Francia*, aut *Longobardia*, vocabula usurpem: præsertim cum *Francia*, & *Gallia*, non iisdem finibus circumscribantur.

Si tamen vox vulgaris ex veteri sit corrupta; veteri utendum censeo. Non igitur *Vulterra* dixerim cum juris Canonici\* conditoribus, vel Pseudo-Prospéro, commentitiarum Etruriæ antiquitatum auctore: sed, ut veteres semper, *Volaterræ*. Imò neque *Thusciam* libens pro *Etruria* usurpem: etsi *Thuscum vicum* Romæ fuisse sciam, & *Thuscios meos* Plinius dicat lib.v. epist.vi, quæ est ad Apollinarem; ubi & in notis ad eam epistolam *Thusciam* quoque dixit doctissimus Joannes Maria Catanæus. Scio, habere & illum, & alios, quo se tueantur. Nam Hygenus de limitibus constituendis ait †, *in terminis provincia Thuscia*. Etiam est in scriptoribus de limitibus ex Cajo, & Theodosio, *Thusciam urbicariam*, & *annonariam*. Ex libris quoque Magonis, & Vegojæ auctororum habes\*: *Itidem in parte Thuscia, Florentiæ quàm maximè, palos iliceos picatos pro terminis sub terra defiximus*. Est & Ammiani Marcellini lib. xxvi 11: *Portenti species per annonariam apparuit Thusciam*. Et initio lib. xxvi 111: *Rexit deinde Thusciam*. Reperias quoque L. xli C. Theo-

\* Decret. 2  
causs. 12.  
quæst. 2.  
verbiu Nicolai Papa  
ad Majoricium, Serenium, & Joannem. episcopos.  
† Pag. 152  
edit. Turnebiana.  
\* Pag. 167  
editionis Turneb.

dof. de indulg. debet: item inſcript. Novel. Conſtit. Leonis, & Majoriani, Tit. ix.; adhæc Caſſiodori lib. iv. epiſt. xiv: *Per Pice-  
num, ſive Thuſcias utraſque*. Sed veteres aliter. Nam apud nullum Auguſti æqualem legas: uti neque apud Plinium, & aliquanto ju-  
niores. Quos adduximus ſcriptores, multo poſt Plinium vivere. Prio-  
res non ſi *Thuſcos*, cò & *Thuſciam* dixiſſent.

Neque item pro *Patavio* placet *Padua*: etſi ſic urbem eam cum Italiæ  
vulgo appellet quoque doctiſſimus Hermolaus Barbarus cap. i. Co-  
rollarii. Ac Rob. Titius item lib. x. Controverſ. cap. i i i. apud Catul-  
lum putet legendum:

*At Voluſi annales Padoam porgentur ad ipſam.*

Potiùs *Padoa* ſit, quæ *Paduſa* Maroni, Plinio, Claudiano, Vibio Se-  
queſtro, ac apud Servium etiam Valgiò in elegiis. Niſi, ob tam mul-  
torum auctoritatem, apud Polybium quoque in i i, *Παδύſα* legen-  
dum; ubi nunc editum, *Παδύα*. Sanè id multò veriſimilius eſt. *Pa-  
duſa* mediam producit, quia ex *παδύſα*, *παδύſα*. Palus eſt ſive ſoſſia  
prope Ravennam; inque Padum ſe exonerat: unde nomen. Et de  
locorum quidem nominibus ita cenſeo.

At rerum caterarum non una eſt ratio. Quippe alia quidem ve-  
teres nòrant, ſi rem ipſam ſpectemus; non item formam, quæ im-  
mutata eſt: alia verò iſtiusmodi ſunt, ut nec ipſam rem veteres habue-  
runt. In priori genere uſurpamus appellationes veteres: ſed adiicimus  
quiddam, quod formæ immutationem oſtendat. Exemplo rem fa-  
ciam planiorem. Cùm Romani non minùs curiam habuerint, quàm  
Franci; cur non potiùs *ſupremam curiam Pariſienſem*, quàm *parlame-  
ntum* dicam? Quæ vox eſt à Gallico *parler*: quemadmodum hoc ipſum  
fortaſſe venit à Græco *παράλειν*: etſi id potiùs ſit *obloqui*, quam *lo-  
qui*. Ac propterea doctiſſimus Angelus Caninius Angliarienſis in Hel-  
leniſmo ſuo, ubi literarum immutationes explicat †, cenſuit Hiſpa-  
nos (qui multa incorruptiùs ſervarunt Gallis) ex *παράλειν* feciſſe *pa-  
trabla*, & *παραλέειν*, *palabra*, atque inde potiùs eſſe *parlare*; & *parler*.  
De quo non tanti eſt, ut ſeram reciprocem.

Itidem non *ſcimitarram*, quomodo Turcæ appellant; ſed *gladium*  
dixerim *ſalcatum*: ſecutus illud Ovidii iv. Met.

— *Falcato vulnerat enſe.*

Et hoc Siliì Italiçi lib. i i i:

*Verſicolor contra cetra, & ſalcatus ab arte*

*Enſis Adyrmachida.*

Sed præcipuè movet, quòd potius *gladium Hispanum, Hispanicum, vel Hispanensem*, uti Polybius *μάχαιραν ἰβηρικὴν*, dixere; quam ut Hispanicâ uteretur appellatione. Nempe hoc inde est, quòd sola variret forma; res utrique genti foret eadem. Mirum tamen, *Hispanum* etiam dici à Livio in VII, & Claudio Quadrigario apud Agellium lib. IX. cap. XIII: ubi, ut Lipsio \* etiam observatum, tempora de-  
 scribunt longè antiquiora bellis Punicis: cùm demum Hispanicus Ro-  
 manis gladius temporibus innotuerit Annibalis; quæ ex Hispania eum  
 Italiæ intulit.

\* Libro 3.  
 de Militia  
 Romana  
 dialogo 3.

Eandem ob causam malim *clientis fiduciarii* nomen, quàm *vasalli*; quod est ab Italis, Hispanis, Gallis. Omnino enim, quando fieri potest, id agendum; ut voces Latinæ, aut saltem origine sint Latinæ, vel Græcæ: sed si Latinæ nimis duræ sint futuræ, potius Græcæ: sin non absurdæ Romanis auribus, potius ortu Latinæ. Id in suis de animalibus libris observasse se ait Appulejus, cùm in Apologia sic scribit: *Pauca etiam de Latinis meis, ad eandem peritiam pertinentibus, legi jubebo; in quibus animadvertes, cùm in eis cognita rara, tum etiam nomina Romanis inusitata, & in hodiernum, quod sciam, insecta. Ea tamen nomina labore meo, & studio, ita de Græco provenire, ut Latinâ monetâ percussa sint.*

Atque hæc de genere priori, ubi res nota Romanis; sed formâ aliâ. Venio ad alterum genus, ubi res iisdem planè incognita. Atque hic dispar prorsus ratio est. In priori illo non confingenda sunt verba; quia id neque facerent veteres Romani, si nunc viverent. At in genere hoc posteriori securè nova comminiscimur. Tale est *scloppetvs à scloppo*, vel *sclopo*, quod apud Persium; nisi hîc *stloppus* malis, ut est in libris nonnullis. Item *BOMBARDA*, ab ardore cum bombo: de quo vidimus lib. IV. Oratoriarum Institut. cap. XIII. §. VII. Nec minùs tamen licuisset aliâ ex lingua, uti Germanicâ, unde res accepta, alia planè inducere: ut si ex *roet / musket / cartouze / geschut*, fecissent *ruram, muscettam, cartouam, geschuttam*. Dura nunc videntur: sed usus emollivisset. Nec barbara eò deberent censeri, quòd ex lingua peterentur, quæ olim barbara est habita. Nam si necessitas adigit veteres Romanos, ut voces acciperent ab Hispanis, Gallis, Germanis, Britannis, Afris, Ægyptiis, Syris, Persis, aliis; quod pluribus antea exemplis planum fecimus: cur non itidem nobis liceat quoties rem nescivere Romani, vocabula Germanica, Gallica, alia, donare flexu Romano, atque ita, quia monetâ jam percussa sint Romanâ, ea usurpare pro Romanis? Nam qui olim non abstinuere illis, quia pro

propria lingua vocibus careret: cur hæc, si adhuc forent, reformidarent, quando illa æquæ exprimant necessitas?

Eandem ob causam, nec Gothicam FEVDI vocem abhorream. Eâ significaturgenus clientelæ, quo vel prædium, vel dignitas, vel vectigal, cuiquam datur, ut & ipsi, & posteri, beneficii auctorem agnoscant pro patrono, ejusque caput, honorem, ac fortunas, defendant.

Neque multum averfer STVEA; quo Dithmarus, aliique ejus ævi scriptores utuntur. Est verò à Germanico *stube*; pro quo Belgæ *stove*. Videtur autem ejus usus sic satis antiquus: quâ de re Lipsium vide ad Taciti Germaniam.

Etiam inter illa, ubi non solum forma exterior, sed res ipsa veteribus fuit incognita, reponi debet instrumentum illud ferreum ab equi lateribus utrimque dependens, cui innituntur, atque insistant equitantium pedes. Ea enim veteribus fuisse ignota, rectè jam ante duo secula monitum Joanni Tortellio Aretino: etsi hoc nomine reprehensus sit à Galeotto Martio Narniensi lib. de promiscua doctrina cap. xxvi i i. Tortellii enim sententiam firmant, partim numismata vetera; partim statuar equestres, tum lapideæ, tum ex ære fusæ; in quibus nihil hujusmodi conspiciere est: ut in iis observatum quoque Brodæo in quarto Miscellaneorum cap. xxvi. Neque istius vel

Xenophon lib. de re equestri, vel in Onomastico Jul. Pollux†, ubi de instrumentis agit equestribus, vel verbo meminerunt. Præterea Hippocrates, lib. de aëre & aquis, docet, pependisse equitantium crura, atque inde contrahi. Suetonius in Caligula cap. i i i indicat, humores à cibo sumto in tibus equitantium descendere: & ideo Cæsarem Germanicum, postquam prandisset, assidue solere equo vectari ad gracilitatem crurum replendam, Quæ sanè locum magis habent, si crura sine fulcro dependerint. Novo igitur huic invento novum querendum nomen fuit. Id multimodis factum, ex Hispanica, Græca, Latina. Ex Hispanica dubium, an Græcâ, sit *astraba*. Hispanis quidem dicitur *estribo*, unde *astraba*; nisi ex hoc fuerit Hispanicum. Isidorus Hispalensis in Glossis: *Astraba, tabella, in qua pedes requiescunt*. Sed potius hoc Græcum. Nam & Hefychio *αστραβη* lignum est ephippium, quod tenent sedentes. Nempe ab *αστραβη*\*, & *επιβη*†, quia non vertatur, sed stabile sit; uti conveniebat; cum, ut non uno loco\* docet philosophus, omnis motus fiat super immobili. Præterea Græcis dictum *αναβολεύς*, Latinis *scula*: quia eo so-

lerent

† Lib. 10.  
cap. 10. &  
12.

\* Privati-  
vo.

† Verti.

\* Lib. de  
motione a-  
nimalium  
cap. 2. &  
de inces-  
su anim. cap.  
3. Item.  
Auerroes  
in 8. Nat.  
Ausc. cont.  
84.



lerent ascendere, velut scalis. Sanè Suidas, cùm dixisset, eos, qui Latinis *stratores* vocantur, quia equum sternerent; Græcis, quia ab iisdem, cùm equum ascenderent, subleverentur in eum, ἀναβολῆς nuncupari: subjungit, ἀναβολὴς ἢ ἐν τῇ πρώτῃ τοῦ λυγροῦ σκάλα. *Anaboleus* etiam illa, quæ Romanis dicitur *Scala*. Dixeris, signari hic potiùs *scalas* equo appositas, per quas facilis est ascensus; quàm *astrabas*, quæ pensiles, non portatiles. Sed hanc sententiam refellit Eustathius in *Odyss.* A †; ubi sic scribit: ἀναβολὴς ἢ μόνον τὸ σιδεῖον, ὃ τὴν πόδα ἐκβιβάζει ἐπιπλεῖ γίνοντι τίνες, ἀλλὰ καὶ ἀνδρῶν, οἱ εἰς τοῦτον καθυπεργαί. *Anaboleus* non modò dicitur ferrum illud exiguum, cui aliqui imponunt pedes equum ascensuri; sed etiam vir is, qui ad conscendendum equum adjuvat. Ut Suidas ait, non *stratorem* modò dici ἀναβολέα, sed etiam *scalam*: ita Eustathius ait ἀναβολέα non solum vocari ferreum instrumentum, cui equum ascendens pedem imponit, sed etiam *stratorem*. Ut, quin *scala* sit instrumentum illud ferreum, non possit dubitari. Atque idem Justo Lipsio visum de *Militia Romana* lib. III. dial. VII. Itaque & Mauricius ἐπὶ τῇ ζωῇ lib. I. ait: Ἐχόν\* ἢ καὶ εἰς τὰς σέλλας σκάλας σιδερεῶς δύο. Observatum hoc maximo Salmasio ad Spartiani Caracallam. Est & alia appellatio à Latinis: puta *stapes*, à statione pedum: quod si est, non sit ab Hispanico *estafa*: sed hoc à *stapes*, vel *stapia*; quomodo alii dicere maluerunt; nempe pro *stapeda*: quod prætulit Philelphus: unde *stapia* καὶ συγκοπὴν. Apud Franciscum Marium Grapaldum, si standum editioni Parmensi †, ista legas\*: *Ephippio dextrâ, ac sinistrâ, loribus quibusdam ferreae machinule adduntur: quas strapedes eleganter, & Latialiter, appellabimus: quia in his sessores, dum terga premunt equorum, pedes habere consueverunt. Apud majores, ut in statu equestribus apparet, non fuerunt. Ac ad oram etiam, itemque indice, stratores legas: ut planè videatur editor sic in chirographo Grapaldi reperisse. Fortasse strapedei, quasi stratum pedum, dici credidit. Sed malo putare, per errorē sic scriptum. Nam longè verisimilius etymon à statione pedum. Unde *stapes*, vel *stapia*. Quod vocabulum licet non sit vetus (quid mirum in re non veteri?) tamen ante mille, & ducentos annos, obtinuisse, argumento est, quòd apud B. Hieronymum in epistolis *bistapia* pro binis stapiis, seu stapedibus, legamus. Et fortasse paullò etiam antiquior B. Hieronymo fuerit vetus inscriptio à Wolphango Lazio, ac Hieronymo Magio, adducta: in qua, DVM VIRGVNCVLÆ PLACERE CVPEREM, CASV DESILIENS. PES HÆSIT STAPIÆ, ET TRACTVS.*

† Pers.  
155. pag.  
1406. b.  
dit. Rom.

\* Habere ad sellam conscendendam, binas scalas ferreas.

† An.  
1516.

\* Fol. 98. b.



\* Per circumlocutionem.

INTERII. Integram apud Magium inscriptionem vide lib. II Miscellan. cap. XIV. Pōst tot priorum appellationes novam cudit Guiljelmus Budæus; nec inelegantem. Nam *ὑποπόδιον* \* ei *subex pedaneus* nominatur. Hæc pluribus sum prosecutus, ut videant omnes, quàm varia sit ratio barbara inventa efferendi non barbarè.

Catèrum sunt nonnulla, quæ ut peregrina, ac recens ex vulgari-  
bus linguis admīssa, respui solent à multis, cūm reverà cognita sint  
veteribus Latinis. Sanè Germani, & Belgæ, puerorum cibum *pappe*  
vocant. Culpant igitur, quòd proavorum ætate Joannes Mur-  
mellius Ruræmondanus, vir pro illis temporibus bene doctus, libello  
puerili id nomen fecerit. Atqui, florente Româ, cibus illè *papa* vo-  
cabatur. Nec *papaver* aliunde, quàm quia *papa* puerorum inderent  
ad conciliandum somnum. *Papille* etiam nomen *ὑποποδίου* ex eo,  
quia ubera *papam* sive cibum præberent. Imò à Latino *papa* sive *pap-  
pæ* vocabulo Belgas, atque alios, *pappe* accepisse, per est verisimile.  
Varro Cato, sive de liberis educandis: Cūm *cibum*, ac *portionem buas*, ac  
*pappas*, vocent; & *matrem manumam*, *patrem tatam*. Ubi malè est in  
libris plurimis, etiam Mso Nonio nostro, *docent*, pro *vocent*. Jubent  
& viri cruditi trajicere verba hoc pacto, *pappas*, & *buas*: ut *papa* cibo,  
*bua* potui respondeat; quo ordine ista antecessere. Sed nihil hic  
mutare opus. Istiusmodi enim *χιασμός*† non pauca apud veteres exem-  
pla observavimus. Satis igitur liquet, *pappa* etiam Latinum esse. Ac  
quemadmodum à *bua*, quæ potio puerilis, venit imbuerè: ita à *pappa*  
*pappare*, pro *edere*, dixit Plautus Epidico \*: *Novo liberto opus est, quod  
pappet*. Et Persius sat. III. *Pappare minutum*. At Homero Iliad. E.  
*παππάειν* aliud est: nempe *πάππαι* sive *patrem* appellare. Quomo-  
do, & *abare* sit *vocare abam*, sive *abbam*: si vera est lectio hæc apud  
Ausonium, epist. ad parentem:

† Trajectione,  
qualem  
cernas in  
litera χ.  
\* Añ. 5.  
sc. 2.

— Nam *supparis avi*

*Sum tibi ego, & possum fratris abare vicem.*

Sed non satis ea significatio convenit huic loco: neque *abare*, sed  
*abbare*, diceretur ab *ἀββας*: quod & Syris habet ὁ dagessatum. Atque  
itidem gemina est consona in *ἀττ* apud Callimachum. Scaliger ma-  
luit exponere *ἀδελφίζειν*: atque esse ab *ἀπρὰ*, quod fratrum sororum-  
que esse *ὑποδείσσειν*†, tradidit Suida. Sed sic quoque porrecta esset  
prima. Vel cum Scaligero dicendum, Latinis ex *ἀπρὰ* consonarum  
alteram extrivisse. Nempe quomodo Syracusis pater, eodem Suida  
teste, & *πάπας*, & *πάππας*, vocabatur. Posteriori, à quo *παππάειν*

† Blandi-  
mentum.

Homero

Homero esse dicebamus, utitur Philemon apud Athenæum, & Juvenalis sat. IV :

— *Prægustet pocula pappas.*

Sed priori modo est apud Photium in Nomocanone: atque ita Cyprianus, Sidonius, & alii semper, *Papa*. Nec aliunde, quam à *πάπας*, est *Παπίας* sive *Papias*. Quin igitur *pappare*, & *παπαζην*, diversissima sint, minimè dubium est.

*Salsicium* etiam à Guilhelmo Cantero† damnatur ut peregrinum, ac barbarum, & ex Gallico *saulceisses* factum. Nos contra contendimus, Gallicum esse ex Latino illo. Legas enim apud Acronem in Horatii Eclog. IV. lib. I. Satyr. Vetus Cruquii commentator sic habet: *Hilla*, inquit, *est deminutivum à positivo hira: & significat incestinum salsum: vel, ut alii dicunt, særum salsicium*. Ac ne quis dicat, fortasse Acronis ævo irreplisse è Gallico illo: sanè obstat, *ἰτυμολογία*. Nec enim dubitandum, quin *salsicium* sit *κτῆ συχοπιῶ* ex *salsum*, & *isicium*: quod ita dicitur, quasi *isicium* ab *insecando*. Ac propterea *isicium* dicere jubet Flavius Caper. Sed assentio Macrobio, qui de etymo fatetur: sed N ait deperisse. Vide eum lib. VI. I. Sat. cap. VI. I. Ac similiter posteriori ævo *Eficium* dixere, & hinc *Eficiatum*: quod Salmafio ostensum. Fuse etiam de hisce diximus in Originum libris.

† Lib. 2.  
Novarum  
Lett. cap.  
16.

## C A P. VIII.

*De vocabulis non quidem peregrinis, sed toto eo genere deterioribus. Hujusmodi esse, quæ ed Latina sunt habita, quia invenirentur in codicibus Latinorum depravatis. Vt calamentha, & ferabitis. Candoris amplius in Guil. Cantero requisitum. Ejusdem monete esse mansisterna, pro nasisterna; cujus etymon adductum. Item melamirum, pro melanurus. Adhuc proceritus, & redivi pro ricini, sotular pro socco, & valgustus: nihiloque melius esse busire, brusire, vel brisare.*

ET hæc de vocibus, quas accēpimus à barbaris: ut Romani quidem eas vocitare nationes solent. Quis verò existimet, vocabula esse deteriora peregrinis non donatis civitate? Atqui esse talia, liquidò evincam. Nam peregrina intelliguntur ab iis, qui linguas sciunt exoticas. Sed invenias in optimæ notæ scriptoribus Romanis aliqua deterioris notæ, ac quandoque nonnullis etiam non malæ notæ co-

dictibus manu exaratis, uti & editionibus primis, vocabula ejusmodi, quæ nemo capiat, utcunque vel omnes orbis linguas sciret. Talia vitiosis Latinorum codd. originem debent vitiosam.

ITA CALAMENTHA vocibus duabus in Calepino legas. Imposuit locus Columellæ lib. IV. cap. XXVI; ubi nunc constanter *calametus*; quo notantur calamorum veterum fragmenta.

FERABITIS, monstrum vocis, à Calepino toties recocto adfertur, exponiturque *agrestis*. In errorem eum induxit corrupta lectio Sifennæ; è cujus quarto Historiarum libro hæc verba adducit Nonius; prout quidem vulgati habent codices, imò & optimus Mssus noster: *Partim ferabite, partim lauro, ac pinus abundant*. Nam pro *ferabite* legendum *ferâ vite*: ut rectè scripsit Radulphus Fornerius lib. IV rerum quotidianarum cap. XX; multoque ante eum Guil. Canterus lib. III. Var. Lect. ubi id se ab amico ait edoctum. Quem verò amicum is non nominat, eum fuisse Jos. Scaligerum cum aliunde scimus, tum ex ejus viri Conjectancis in Varronem, & Comment. in Culicem. Quemadmodum & idem intelligendus apud Canterum lib. V. cap. XXIX, cum se quondam ab amico admonitum ait de emendatione Euripidei loci in Hecuba. Suntque alia in eisdem ab eodem fonte: in quibus nihilo pejùs nomini consuluisse suo, si tanti amici nomen expressisset. Est autem *ferus* hic idem, quod *agrestis*: diciturque *fera vitis*, ut Statius *fera oliva*, ἡ κέρνυς:

*Pulvereumque ferâ crinem deterfit olivâ.*

MANSISTERNA legas in Onomastico veteri; ubi exponitur ὁ δεικ. Imò in Calepino, qui Passeratii dicitur, idem legas: ac locus iste affertur è Plauti Bacchidibus: *Effer mansisternam cum aqua foras*. Sed *nasisterna* rescribe, cum sit à *nasis* ternis, ἡ. e. ansis. Eos quater-nos habuere Vatiniani calices, à Vatinio, futuroꝝ Beneventano, sic dicti. Juvenalis sat. V:

*Tu Beneventani futoris nomen habentem*

*Siccabis calicem nasorum quatuor. —*

Vide & Martialis lib. XIV. epig. XCVI.

*Nasisterna* vocabulum legas quoque Sticho act. II. sc. II.

MELAMIRVM item in nonnullis Calepini editionibus reperias. Rectius aliæ *melanurum*: quamquam neque hoc examussim placet, cum *melanurus* sit dicendum.

PRO CERITVS Calepinus ponit, & interpretatur *malo spiritu adflatum*: ac citat illud è Plauti Pœnulo: *Neque nos populus proceris infectabit*

*infectabit lapidibus.* Sed satis liquet, duas esse voces *pro ceris*: hoc est, furiosis; quæ vox à Cerere, quasi *Cereris*, *ἐνπυρεῖαι*. Sic Amphitry. 11. 11.

— *Quæso, quin tu istanc jubes  
Pro cerritâ circumfervi?*

REDIVI appellantur à multis hominibus doctissimis, qui Græcis sunt *ῥέπωνες*, & *κρυφαῖς αἵ*. Est autem pediculatorum genus, canes infestans. Occasionem *redivos* vocandi præbuere corrupti codices Columellæ lib. VI. cap. 11: *U' redivi, qui plerumque feminibus inhærent, eximantur.* Hac lectione deceptus doctissimus Theodorus Gaza, in tralatione Aristotelicæ de Animalibus Historiæ, *redivos* vocat: auctoritatem ejus deinceps secuti alii, atque alii. Sed in utraque Parisinâ, unâ Joannis Petiti, alterâ Rob. Stephani, *ricini*, legitur: ut & libri VI I cap. ult. quod de morbis, & medicinis canum inscribitur. Hunc Gazæ lapsum jam olim deprehendit Hermolaus Barbarus.

SOTULAR pro calceamenti genere usurpare non metuit Julius Palamedes Adricensis in tralatione Avicennæ I. Can. Fen. III. doct. I cap. v. Et sanè legas apud Grammaticos multos; qui *sotular*, & *sotularis*, inter masculina nomina reponunt. Quod etiam factum à Casparo Finkio, & Christophoro Helvico. A *sōlea* esse id nomen, censet Marcellus Donatus in Suetonii Caligulam cap. III. Sed & *sotular*, & *sotularis*, sunt voces nihili. Decepit Grammaticos corruptus B. Hieronymi locus extremo libro primo contra Jovinianum; ubi sic legendum: *Et hic foccus, inquit, quem cernitis, videtur vobis novus, & elegans: sed nemo scit, præter me, ubi me premat.*

VALGVSUS Calepino, fustis uncus. Sed deceptus est corruptis Isidori codd. lib. XIV. cap. IX. ubi nunc legitur, *Valli sustes sunt, quibus vallum munitur.* Et sanè sic etiam Mssî nostri bonæ notæ.

Est etiam, ubi in verbis peccetur. Ita BVSIRE, & BRVSIRE, vel BRISARE, in quibusdam Calepini editt. exponitur *consumere*. Adfertur è Nonio in *Vaser* Afranii locus iste in Divortio: *Qui coner noctu clanculum brisare.* In Mssō nostro totus locus sic habet: *Qui conere noctu clanculum brusire dotem ne remittas vaser. honestè ut latites, & nos laudas diutius.* Ac *brusire* etiam est in editt. Mediol. Aldin. aliis. Vera lectio est *rus ire*. Totus verò locus sic restituendus:

— *Qui conere noctu clanculum  
Rus ire, dotem ne repromittas vaser,  
Honestè ut latites, & nos ludas diutius.*

Nisi brusire corruptum ex ab me rus ire : & pro laudas malis lactes:  
nempe hoc pacto:

— Qui conere noctu clanculum\*

Ab me rus ire, dotem ne amittas vaser,

Honestè ut latires, & nos lactes diutius.

Sed prius magis placet.

# C A. P. I X.

In vocibus nec peregrinis, nec Romanis, ab iis captum, quæ propria sunt. Quale est, cum Dionysius dicunt, pro Dionysus; Artemisia, pro Artemisia; Jovinianus, pro Jovianus; Cælestinus, pro Cælestius. Quandoque & in modulo peccari, ut cum tertia in Oporinus producit; media in Aratus corripitur. Etiam in locorum propriis aberrari: ut cum Maro Inarimen pro Arimis extulit: aut cum vulgò Venetiam, & Venetias, confundunt: aut cum Calarin ponunt pro Carali, aut Lamsacus, pro Lampsacus. In iis, quæ ab R inchoant, non tam considerandam esse gentem, unde vox accepta; quàm quid ferat mos Romanus: eoque Roma sine spiritu, Rhenus cum eo, Rhetia vel Rhætia, utroque modo exarari.

**A** Peregrinis accedo ad ea, quæ ortum trahunt à Latinis, nec tamen in illis habent locum: quod bifariam fit. Quædam enim ratione materiæ sunt vitiosa; ut si vocabulum nullâ in significatione sit Latinum: ac similiter Græcâ in lingua de Græcis judicandum. Quædam peccant ratione formæ; quando vox aliqua est Latina; sed non in ea significatione, quâ à multis perperam sumitur. Utriusque generis exempla afferam: primum in nominibus, sive illis, quæ per casus inflectuntur: deinde in verbis, sive iis, quæ declinantur per tempora, & personas: postremò in particulis, sive istis, quæ neutro variantur modo.

In nominibus etiam omnia erunt concinniora, si priùs loquar de propriis; inde de substantivorum aliis, quæ communia, sive appellativa dicuntur; postremò addam de adjectivis.

Propria fere sunt Deorum, hominum, aut locorum. In divinis exemplum esto, quòd Dionysius dicant pro Dionysò. Quomodo etiam Justus Lipsius lib. iv. de Militia Romana Dial. x. ex primo Strategematum Poliani narrat, Pana primum fuisse auctorem tollendi clamo-

ris ante pugnam, atque hoc ipsum suasisse in Dionysii exercitu. Imò & Bonaventuram Vulcanium videas in Arriano suo, lib.v\* de Expeditione Alexandri, sic semper exprimere Græcum Διόνυσος. Idem tamen alibi, ut lib. vi 1†, & initio Indicorum \*, *Dionysus* sapius reddit: ut prius illud, vel calami properantis, vel oscitantis typothetæ vitium queat videri. Utcunque hoc fuerit, passivus est error *Dionysius* pro *Libero*: qui & in nonnullos Ciceronis codd. irrepsit. Ut pro Flacco de Mithridate: *Deum illum, patrem, illum conservatorem Asiae, illum Dionysium, Bacchum, Liberum, nominabant*. Prout editum quoque à Roberto Stephano in illâ anni c15 15 xli 11. Sed omnino *Dionysum* legendum; ut etiam liquet ex primo Plutarchi Symposiacôn: ubi idem de Mithridate narrat.

\* Pag. 191

G 102. c.

dit. H. Ste.

† Pag. 161

\* Pag. 169

Similiter peccatum in nominibus hominum, tum Græcis, tum Latinis. Prioris generis est, quòd *Arthemisia* semper edidit Henr. Stephanus apud Agellium lib. x. cap. xvi 11. At *Artemisia* scribendum: cum ab *Αρτεμις*, quæ Diana est, *Αρτεμισία* vocetur, quasi *Dianinam* novè dicas.

Posterior ad genus refero, cum vulgo *Iovinianus* vocatur, qui est *Iovianus*: prout Cæsaris ejus nomen semper exprimitur in numismatis antiquis. Prius illud ejus est vocabulum, contra quem scripsit B. Hieronymus. Sic vulgò etiam Pelagii hæretici asclela vocatur *Celestinus*; cum hoc nomen sit Papæ eorundem temporum; at hæreticus ille dictus sit *Celestius*.

Est etiam, ubi in propriis hominum vitiosè pronunciemus non ob literarum vitium, sed ob moduli neglectum. Multa alibi exempla dedimus ex antiquis. Ecce nunc de seculo nostro. Celebris parentum ævo Basileæ typographus fuit, cui nomen Joanni Oporino. In quo nomine video omnes producere penultimam; cum ea sit brevis; ut indicat hoc Martialis:

*Si daret auctumnus mihi nomen, Oporinus essem.*

*Horrida si bruma sidera, Cheimerinus.*

Sanè Joanni isti auctumnus nomen dedit. Nam gentile vocabulum *Herst*; unde *Hersdus* prius dicebatur. At quod Germanis *Herst*, auctumnus Latinis, id Græcis ὀπώρα, unde ὀπωρινός. Est verò hoc error turpior, quod nec excusari possit accentus obtentu: cujus ratione mediam in *Aratus* corripiunt Claudianus Mamertus, & Venantius Fortunatus.

Erroris in locorum propriis exemplum habemus in magno Marone: qui, cum apud Homerum in Catalogo esset Εἰρ Λεϊμοῖς, quasi una



† *Æn.* 9. una vox foret, cudit† inde *Inarimen*: lapsūque in eo (vide quantum tanti viri valuerit auctoritas) secuti hac parte poetarum alii: in his Lucanus, Silius, Papinius, Claudianus.

Vulgo *Venetiam* multidicunt, pro *Venetis*: cōsque inter Erasmus præfat. in *Chiliadas*: ubi de variis eius operis editionibus tractat. Atqui *Venetia* tum una est ex *Armoricis* Galliarum civitatibus; quæ hodie *Vannes*: tum ea *Italix* regio, in qua præter *Venetias* sunt *Patavium*, *Verona*, aliæque oppida. Priori modo usus *Cæsar* lib. 111. de bello Gall. Posteriori *Livius* lib. xxix, & xli, *Paterculus* lib. 11, *Plinius* lib. 11, & xli, *Florus* lib. 111, aliique. Verba unius *Livii* adducere suffecerit. Ejus est libro proximè dicto: *Ex iis M. Æmilio senatus negotium dedis, ut Patavinorum in Venetia seditionem comprimeret.*

*Calarin* vulgò vocant *Sardinix* oppidum: ejusque episcopum *Luciferum Calaritanum*. Sed urbs *Caralis* dicenda, indeque *Caralitanus*. Sic vocant *Hirtius*, *Livius*, *Ptolomæus*: etiam *Claudians* de bello *Gildonico*. *Calari* erat apud *Plinium*. Sed *Caralis* restituit *Pincianus*.

*Lampsacus* cum *P*: etsi absque eo ediderit *Lud. Carrio* in suo *Valerio Flacco*, veterem, ut lib. 11. ait, codicem secutus. Sed scimus aliter esse in codd. aliis: quomodo & in *Eusebii* *Mssis* reperit *Pontacus*. Et Græcis est *Λάμψακος, πρεσβυτεριον Λάμψακος*: cujus rationem adfert *Etymologici* magni *consecrator*.

Est verò ubi penè de nihilo in partes abeat. Ut dum disputant, utrū rectius sit, cum spiritu seu *Rheti* & *Rhetia*, seu *Rheti*, & *Rhetia*: an sine eo seu *Reti*, & *Retia*, seu *Rati*, & *Ratia*. Sanè nihil non horum nititur veteribus libris, ac lapidibus: ut à *Marco Vellero* ostensum in suo de *Vindelicia*, & *Rhætia* opere. Quid mirum? Quando in talibus non idem mos Romanis ipsis semper fuit: imò sæpius etiam abiere à consuetudine gentis, unde vocem haberent.

\* Vide &  
Nonnum  
xxj ii  
Dionys.  
qua ad  
eum Ge-  
rartius  
Falken-  
burgius ex  
Nazian-  
zeno. &  
Juliano,  
annota-  
vit.

Itaque *Roma* etsi à Græco *ῥώμη* sit, proprièq; *Valentiani* notet; tamen sine spiritu scribimus: quia Latini veteres non adspirabant initiale *R*, more Græco. Uti nec Germani faciunt, vel Belgæ: eoque si rationem sequi volumus, etiam *Renus* scribi oporteat. Scio, Græci aliter *ῥῆνος*. Sed Romani non accepere id vocabulum à Græcis, verū Germanis; quibus *Rijn* dicitur, à *rein*, h. e. *purus*: sive generali appellatione, quia omnis aqua mundat: sive particulatim, quia eo prisca Germani explorarent, torusne esset purus & immaculatus, unde *ῥιηνος* in primo *Κηλοζώνης* appellatur\*. *Rhenus* tamen malim, quia in talibus consuetudo Romana præferri debet rationi.



## CAP. X.

*De propriis hominum, quæ Hebræi ad nos transfuderunt. Non esse causam satis gravem, cur pro Eva dicamus Heva, vel Hava; etsi ejusdem originis sit ac have, pro salve. Nihil etiam urgere, ut pro Noë dicamus Noach: ac multò minus, cur Noachus pro eo usurpemus. Nec Esdras, pro Ezra, vitiosum videri. Gersom, & Gerson, malè confundi. Malè item Tiberiani avi  $\pi\omicron\lambda\upsilon\tau\omicron\pi\omicron\alpha$  dici Appionem, cui Apio sit nomen. Ac quia id derivetur ab Api Deo, occasione eâ de aliis etiam altum vocabulis à numine impostis. Qualia Hebræi Elisæus, & Elisabeth; Chaldei Baltasar, & Balsasar; Assyrii Nebucadnezar, quod à Nebo, sive Chamo; Persis Mithridates; Græcis, ac Latinis, Herodotus, Apollonius, Apollinaris, Martialis, aliaque. Peccari etiam in propriis locorum: ut cum Madiam dicunt pro Madian. Nec minùs quadam vitiosa esse ex iis, quæ à Celtica sunt lingua: quale in hominum propriis Theodoricus pro Theodericus; in propriis locorum Leodium pro Leodicum; Delphi, pro Delfi.*

**E**Tiam peccari videas in propriis origine barbaris: ut quæ non in Latio, vel Græcia, nata sint; sed Orientis linguâ, aut Septentrionali, vel aliâ. De quibus dicturus, metuo ne  $\alpha\mu\epsilon\tau\omicron\delta\omicron\tau\omicron\varsigma$  id agere † *Ordinem  
negligo.* videar, quia vixdum à peregrinis ad ea pedem tulerim, quæ à Latinis profecta sunt, vel Græcis. Sed non leve discrimen peregrinorum est in propriis, ac communibus. Communia enim (de quibus solis antea egimus) variant pro linguis. Propria verò eadem sunt in linguis omnibus: nisi quodd sæpe, pro linguæ cujusque natura, variet litera una, vel altera. Sic linguæ universæ eodem fere modo dicunt; Adam, Abraham, Moses, David, Iesus, Socrates, Plato, Cicero, Cæsar, Carolus, & ita in id genus aliis. Quare non abs re, nec planè extra oleam, futurum; si mantissæ loco adtexam quædam de propriis, quæ ex peregrina accepimus linguâ. Ac primùm iis, quæ debemus Hebræis. Ubi crebrò peccari, negare non possumus: nec tamen tam frequens illud, quàm cupiunt nobis persuasum, qui omnia metiuntur Masoritarum punctis. Ac præterea non satis attendunt, quantopere immutentur vocabula, quoties coloniam mutant. Tale est, quodd *Heva* scribere jubent pro *Eva*, quia nomen id sit ab  $\eta\eta\eta$

\* Aeth. 5.  
sc. 1.  
† 8. Genes.  
3. 20.

hava, vivo: unde have, sive aye, id est, vive, salve. Atque hoc etiam è Plauti Pœnolo \* liquet. Nec diffiteor, inde nomen esse, quòd mater esset cunctorum viventium, ut ait Moyses †: hoc est, parens omnium hominum, ut interpretatur Onkelos in paraphrasi sua Chaldaea. Nam factuè nimis R. Levi non κατ' ἰξολω, sed generatim accepit illud viventium; quasi & mutorum fuerit animantium parens. Sed utcunque hoc ἰτυμον faciat pro Hebræa ὁρδογενεσία: non tamen inde consequitur, spiritum asperum à Latinis præponi oportere. Nam hi Græcos sequuntur, quibus est Εὐα. Et, cur ita mallent, ratio erat. Quippe Syris Eva cum adspiratione notat serpentem feminam: ut est apud Eusebium in præparat Euangel. & Epiphanium contra hæreses.

Nihilo melius, quòd Augustinus Steuchus Eugubinus, atque alii, Noë improbant, proque eo jubent dicere Noach: quo modo pronunciandum sit, si sequamur puncta Masoritica. Quasi nullâ ratione fuerint suffulti LXX interpretes, qui Noë vocant: aut flocci sit, quòd constanter Noë dicatur à Græcis, Latinisque Patribus. Qui & (ne id excidisse iis credamus) similiter, quando נח, vel y, est in fine, id in aliis etiam agunt: ut Thare cum dicunt, non Tharah; Sue, pro Suah: & similis ratio in aliis multis. Steuchus laudat Berosum, qui Noach nominat pro Noë: quasi corculis ille Annûi fœtus placere multum possit. Quid enim de istoc Beroso sit sentiendum, abunde diximus lib. 1. de historicis Græcis cap. xiii, & lib. iiii de Historicis Latinis cap. v. Siquid culpari in hujus nomine meretur, id potius fuerit, quòd vulgò dicimus Noachus. Nam A illud ante CH est furtivum; eoque, si quid apponatur, perit: ut à נח, ruach, spiritus, est plurale נחמות ruchot: ut Jer. xlii. 36. & Ezech. xlii. 1, 20. Quare ex Noach potius formandum erat Nochus.

Nec rectius damnant Esdras. Ezra, inquiunt, scribendum; ut Hebræus fons indicat. Nempe gravi supercilio pro nihilo putant, quòd aliter efferant Græci, & Latini. Tanti iis est vel gustum Hebrææ habere linguæ. Non obstrepimus viris summis, qui sic malunt; sed solum non possumus probare sciolos istos, qui propterea Esdras imperitè dici arbitrantur. Nec enim hæc pronunciatio caret ratione. Ezras pro Ezra sit, ut pro Iudas est Judas: quod, puto, non damnabunt in Evangelistis. Jam autem pro Ezra rectum est Esdras, quia Z olim sonuit, ut DS: unde Dorès, trajectis literis, pro EZra dixissent EZdras: ut ευείδω pro ευείζω; quod ex Theocrito satis liquet.

Utcunque verò & hæc, & alia id genus multa, à multis temere repu-

repudientur, (ingens seges talium se animo offert; sed nolim nunc iis insistere) sunt tamen non pauca: ubi facile subscribam: ut quando distinguunt inter *Gersom*, & *Gerson*: qui planè diversi. *Gerson* Jacobi Patriarchæ ex Levi nepos fuit. At *Gersom* scribendum, ubi sermo est de Moysi filio; sic nuncupato, quia eum genuisset Moyses expulsus ex Ægypto. Sanè & Hebræis est גֶרְסֹם, *Gersom*: uti & Γερσάμ Græcis, diversâ vocali; uti sæpe in vocalibus abeunt à Masoretis; vel hi potius ab antiquâ pronunciandi ratione; siquid de istoc judicare valeo. Interim fatendum, sæpe M, & N, confundi. Uti & *Abolon* non optimè dicitur pro *Absolom*, אַבְשָׁלֹם; quod significat patrem pacis, vel pacem patris.

Sed satis de Hebræis. Aliquid etiam addamus de Ægyptiacis. Tale est, cum vulgò πολυίστορα illum; contra quem Flavius Josephus scripsit, quemque *cymbalum mundi* Tiberius Cæsar nuncupabat; *Appionem* vocant, cum *Apio* dicatur. Nec enim homo Ægyptius ab Appia gente Romanâ nomen accepit; sed ab Api, Deo Ægyptio: ut pleræque gentes à numine suo nomina solent imponere. Sic Judæorum est יְשִׁעָה *Elisbah*: Græcis Ελισαή, ut in libris Regum semper exaratum; sive Ελισαή, ut est apud Lucam IV. 27; & *Dei salutem*, vel *Deum salvantem* designat: ac יְשׁוּעָה, Ελισάβητ, *Deus juramenti*, vel *saturitatis*, vel *Dei septenarius*. Chaldaica sunt Βαλσάσαρ, & Βαλτάσαρ; illud nomen regis apud Daniele; hoc verò nomen ipsi Danieli datum à rege in honorem idoli *Bel*, sive *Bal*. Regis verò nomen, quod vulgo *Balthasar* scribitur, potius *Balsasar* fuisse; ex B. Hieronymo, & aliunde constat. Assyrium quoque *Nebucadnezari*, sive *Nabuchodonosori* nomen est à *Nebo*; qui idem ac *Chamus*, & *Beelphegor*. Non tam Solis, quàm Lunæ numen, ita dictum Assyriis, ostendi in secundo de idololatriæ origine \* cap. VIIII. Atque ibidem cap. IX monui, Persicum esse Μισραδάτης, à *Mithra*; qui Persis est Deus Sol. Jam quàm multa à numine Græco, Latinoque; ut *Diogenes*, *Diodorus*, *Apollonius*, *Apollinaris*, *Hierodorus*, *Heraclitus*, *Hermippus*, *Dionysius*, *Bacchylides*, *Martialis*, *Martinus*, ac tot alia.

\* *Sive de Theologia gentili, & physiologia Christiana.*

Erroris in locorum propriis exemplum fuerit, quod *Μαδιάμ* sit in codd. Græcis. Nam, ut verè Ausonius ait,

*Vocibus in Graius non ultima conspicitur M.*

Dixeris, Hebræum esse, ut *Αδὰμ*. Sed dispar in priori ratio est; quia & Hebræis *Madian* per N effertur.

Verùm mitto Hebræa. Potius aliquid adiungam de propriis ho-

minum, vel locorum, quibus origo ex lingua Europæa. Ut in Gothico nomine *Theodoricus* per O in tertia; cum scribi debeat *Theodericus*, quia sit à Celtico *Teode*, id est, *populus*: non autem à *Θεός* & *δωρ*. Nempe vulgò hac parte sæpe peccant homines eruditi, quòd Germanicorum originem petunt è Græcia. Sic doctissimus Dausquejus in secundo Orthographicorum *Gerartus* jubet scribere, quia Græcè sit *Γεραρτ* & à *γεραιρω*. Omnino enim id à fonte est Germanico; siue placet esse à *gier*, id est, *vultur*; unde aliqui pro eo *Girardum* scribunt: siue à *geren*, id est, *desiderare*; unde Erasmo *Desiderius* redditur: quare de re diximus Physiologiæ Christianæ \* lib. I I I cap. LXXXV.

\* Sive operis de Idololatria origine & progressu.

In loci nomine delinquitur, cum inclytam Eburonum urbem *Leodium* dicimus, pro *Leodicum*: quod à prisco *Teode*, id est, *populus*, & *δijh*, i. *agger*. Fusè de eo Lipsius lib. I. Poliorcet. cap. I I: ubi & de Theoderici nomine, proximè memorato. Delfis Batavis Ill. Grotium natum dixerim; at Delphis Phocidos cultum Apollinem. Nam Batavorum urbs *Delft*, non *Delph*. Origo item à fodiendo: atqui non *delphien* dicimus, sed *delven* per v consonum: quòd mollius sonat, quàm ipsum F; nedum ut P H hîc habeat locum.

Quandoque in modulo etiam syllabæ vitiosè talia efferuntur. Ut † *Tenebra*. si priorem in *Scotus* olim corripuisses; quasi à *Χρότ* & † foret. Planè enim pronunciabant per ω, vel consonam geminabant: unde prior semper est porrecta: ut valde fugerit ratio Thomam Demsterum, eruditum Scotum, beneque de literis meritum; quando, in honorem, credo, patriæ, legere jubet apud Martialem lib. VI ep. LV I I I: *Comminus & Scotici sidera ferre poli*.

Ubi omnino retinendum est *Scythici*; prout in omnibus est libris. Atque hoc etiam observatum Reverendissimo Jacobo Usserio, Armacano Archiepiscopo, & universæ Hiberniæ primati, in laudatissimo opere Antiquitatum Britannicarum. Cujus ego in re majori meminisse malim, quàm iis, quæ ad pulverem pertinent Grammaticum: sed enim & istoc occasione meliori non eo minùs fiet. Summa enim summi viri, & undecunque doctissimi merita de Ecclesia, & tota Rep. literaria, nunquam sinent, ut non æternùm ab omnibus literarum amantibus memoriâ gratâ celebretur.

## CAP. XI.

*A propriis itum ad appellativa: ac in his primum ad orta à Græcis: ubi aliqua initio, aut medio vocabuli, adduntur, aut demuntur. Ut in parochia, pro parœcia; boræum, pro boréum; & fortasse in amphibologia, pro amphibolia; myagrus, & cynomyagrus, pro myiagrus, & cynomyia; sciaticus morbus pro ischiadicus; catarrus, pro catarrhus; penteris, pro pentaëteris; pædagium pro pædagogium. Hinc adlata, ubi sic trajectio literarum: ut versus spondaicus; pro spondiacus; vel initio, mediove, litera una, pluresve, immutentur: ut acalyphe, pro acalephe; amolum, pro amylum, vel amulum: iliaca passio pro ileo morbo, qui & chordapsus; antabatx, pro andabatx; ubi & de etymo calicndri, ac vocis pando. Adhæc mosaicum, pro musaicum, quod & musivum, unde musivarii; paraclitus, pro paracletus; nigromantia, pro necromantia. Etiam in quantitate peccari: quale cum anathêma dicunt pro anâthema; Basilius pro Basilius. At Academia rectè proximam ab ultima nunc corripere, nunc producere.*

**A** Nominibus propriis nunc me conféro ad communia, quæ vulgò appellativa dicuntur. Horum alia sunt Græca, alia Latina. Loquor verò de Græcis ortu, sed vitiosè prolatis. Qualium quædam initio, aut medio vocis, corrupta sunt; quædam terminatione peccant. Prioris generis sunt duplicia: vel enim in literis ipsis error committitur, vel modulo duntaxat. Literæ vel adduntur, vel demuntur, vel transponuntur, vel mutantur. Primum, secundumque vitium concurrunt in *parochia*: ubi H perperam additur post C; E malè præteritur post O. Nam rectum est *parœcia*. Quod apud Augustinum lib. XIV de Civ. Dei cap. XXI II: *Presbyter quidam fuit nomine Restitutus in parœcia Calamensis Ecclesiæ.* Græce est *παροικία*. Quod habes & canone XIV, & XXX IV † eorum, qui Apostolici dicuntur. Sc- † Al. 33.  
piusque in Eusebii Historia Ecclesiastica occurrit, atque alios: ut audiendi non sint, qui eo comminiscuntur *parochos* dici, quia panem Domini præbeant Ecclesiæ. Nempe similiter ac *δοὶ τοῦ παρῆχον*, hoc est, præbendo, *parochi* dicebantur, qui præbent ligna salemque: ut ad Horatium \* Acron annotavit. Est verò *παροικία* quasi sacra vicinia, \* Lib. 1.  
sive conventus eorum, qui sunt unius fani consortes. Ut *παρόικους* sat. 5.

ipsi vicini, sive accolæ, qui & *πρόσοικοι*. Qua de re plura Alcianus lib. 1 Prætermisforum; Budæus ad L. 239. ex Pompon. lib. singul. enchiridii; libroque de origine paræciarum Joannes Filescus, Theologus Parisiensis.

Prima vocalis malè additur, quando per diphthongum scribunt *βοταυμ*, pro *βορέυμ*, cùm Græcè sit *βόρρον*. Ovid. lib. 14 Trist. eleg. 511:

*Vita procul patriâ peragenda sub axe boreo.*

Sic *antiboreum*, apud Vitruvium lib. 19 cap. 19.

Est cùm etiam tota videtur syllaba perperam adjungi. Ut cùm *amphibologia* ajunt vulgò, pro *amphibolia*. Sed enim scrupulum iniecerit, quòd prius non modò legatur apud Servium; sed etiam Lærtium in Zenone. Dixeris fortasse, codices esse corruptos: quia apud Græcorum alios semper sit *ἀμφιβολία*. Verùm nonnihil est, quòd ratione etiam prior defendi potest scriptura. Nam si *ἀμφιβολον* dixere pro ambiguo sermone; cur non inde formarint *ἀμφιβολολογία*? Verùm, inquis, ab *ἀμφιβολον* esset *ἀμφιβολολογία*: quæ vox sit dura, auribusque molesta. Hanc enim rationem & ipsi adducebamus in Oratoriis Institut. lib. 14: ubi pluribus de eo agebamus. Sed non inscitè oggerit Claudius Dausquejus†, si à *γωνία* dixere *polygonia*, & *oligogonia*; cur non & hic potuerit syllaba geminari? Vel quid si per syncope syllabam eliserint? quomodo Latini\* ex *sambuca*, & *cano*, fecere *sambucina*, pro *sambucicina*. In hoc incerto nolim de isto ferram reciprocare diutius. Quin tutius tamen *ἀμφιβολία* dicatur, minimè dubitandum.

Adimitur litera in *myagrus* apud Solinum, pro *myiagrus*, *μυίαγρος*: ut *synomyia*, *κυνέμυια*, *μύσκα canina*, non *synomya*. Item quando coxendicum, vel lumborum dolorem, qui morbus est *ischiadicus*, *schiatricam* appellant. Sanè *ισχιάδα* vocant Græci ab *ἰσχίον*, id est, *coxendix*: unde & *ισχιακός*, ut ab *ἰσχιάς*, *ισχιαδικός*. Interim non heri, vel nuper, errorem hunc natum, putari debet. Nam apud Capellam est *schias*, pro *ischias*. Imò *σχίον* pro *ισχίον* est in vet. glossis. Atque in *schiatrica* quidem tum litera, tum spiritus aufertur. At posterius solum fit in *catarrus* pro *catarrhus*: cùm Græcè sit *κατάρρως*, ex *κατάρρῳ*. Tota verò syllaba aufertur in *penteris*: quomodo à magnis etiam viris dici, queritur Josephus Scaliger lib. 5 de Emendatione Temporum cap. de Encænii Templi†. Rectum verò est pentaëteris, *πενταετηρίς*: pro quo *penteris* nihilò melius, quàm *padagium*; quod adstruere conati è Plinii lib. 11 cap. 27. Atqui nihil certius, quàm

† Lib. 2.  
Orithograp-  
hicón.  
\* Plaut.  
Stich. 2, 2.

† Pag. 359  
edit. Leid.



quàm pro *padagio*, *padagogio* legi oportere. Græcè enim est *παδαγωγός*.

Etiàm, ut dixi, traiectione literarum delinquimus: ut cùm pro *spondiacum* dicunt *spondaicum*: etsi sic cum vulgo scribat etiam Alciatus lib. II Dispunctionum cap. XXI. Sanè versus meris constantes spondeis, vel *σπονδακοί* Græcis dicuntur, unde, *ei* in *i* converso, non aliud quàm *spondiacum* esse potest: vel *σπονδαίζοντες*, prout non vetus modo Persii scholiastes\* appellari ait: (nam quod apud eum *σπονδαίζοντες* o inserto legitur, planè librarii culpa est) sed etiam in fragmento, quod Censorino annecti solet, si veteres sequimur membranas, quas repræsentavit Carrius. Nam in illa, quam nobis Elias Vinetus exhibuit, corruptè quoque *spondaicum* editum est. \* In sat. I.

Mutatio vel unius est literæ, vel plurium. Unius, ut cùm *acalyphe* dicitur pro *acalephe*. Græcè *ἀκαλήφη*, *urtica*. Vide Casaubonum Animadvers. in III Athen. & Radulphum Fornerium lib. III Rerum Quotidian. cap. xxx.

Simile est *amolulum*: quomodo cum Scauro\* scribere non ausim: etsi apud Vindicianum in Apicii Excerptis sit, *Amulum ex oryza*. Nam Græcè est *ἄμυλον*, *ὑπὸ τῆς μύλης*, quòd non molatur. Dixeris, *u* in *o* abire: quomodo ab ipso *μύλη* est *mola*. Sed quod in simplici *mola* factum, id quo minùs in *amulo* habeat locum, Græca impedit compositio. *Amulum* tamen non vehementer impugnem: quando scripsere *Sylla*, & *Sulla*; *inclutus*, *iuclutus*; *lachryma*, *lacruma*, & similia. \* Lib. de Orthographia ad Theophrastum.

Etiàm *ἀναλογία* negligunt, qui morbum, Græcis vocatum *εἰλῶς*, *ILIACAM* PASSIONEM nuncupant. Nam morbus *isileos* dicitur, non *ilios*. A posteriori *iliacus* veniret, uti ab Illo urbe *Iliacos muros* dicimus. Scio, *ilia* ex eo vocari, quòd unum ex tribus tenuibus intestinis, in quo tormina ex convoluzione oriuntur, *εἰλῶς* nuncupetur. Sed ab *εἰλῶς*, sive *ileos*, potiùs *ileacus* foret: verùm ne istoc quidem obtinet. Quare morbum hunc vel *ileon* dicemus, vel *chordapson* cum Celso, Cælioque Aureliano, & Græcis, quibus itidem *χόρδαψον* nominatur: nempe quia manu admotà quis *τῆς χορδῆς ἀπιδρα*, hoc est, *chordam*, sive fidem tenfam tangere, sibi videatur.

*Antabara* per *τ* scribere jubent: quia sit ex *ἀντα*, & *βῆναι*. Verùm aliter libri vet. Nempe *T* post *N* fere sonat ut *D*: unde à *mentior*, *mendax*, & ut in Græcis consutam, *caliendum* Horatio †, ac Arnobio\*, † Lib. I. sat. 8.  
ex *κάλλυπρον*, *pondo* ex *πιτάει*. \* Lib. 6. adversus gentes.

*MOSAICVM* quoque opus malè dicunt pro *musæico*: quamquam *musæicum*



† In Lexi-  
co.

*musaicum* etiam damnant quidam, qui *musivum* dicere jubent! unde *musivarii* Firmico, & Cod. Theod. lib. III de excus. artif. Verum Josephus Scaliger in notis Manilianis, & ex iis, uti arbitror (sanè post eas) Nicolaus Serrarius notis ad S. Bonifacii, aliorumque epistolae, docent; ut ab Ἀχαιοὶ, & Ἀχαιῶδες, dicimus *Achivus*, & *Achaeus*: ita à μουσαῖος, & μουσαῖος, dici *musivus*, & *musaicus*. Prius tamen illud tutius usurpabimus. Spartianus in Pescennino Nigro: *Hunc in Commodiani hortu in porticu curva, pictum de musivo inter Commodi amicissimos videmus sacra Isidi ferentem*. Usus quoque Aimoinus lib. III de gestis Francorum cap. XLI. Sed & eandem vocem Brissotius† restituit Gregorio Turonensi, apud quem in Parisiensi Badii editione corruptè legebatur lib. V cap. XLV: *Multa in civitate illa aedificia fecit, domos composuit: ecclesiam fabricavit, quam columnis sulcivit, variavit marmore, museo depinxit*. Musivum opus qui facerent, dicti *musivarii*. Atque ita L. I Cod. de excusationibus artificum legi debere, rectè probat idem Brissotius è L. II. eodem tit. Cod. Theod. In vet. codd. exaratum *musinarii* per N: quod ideo probat Cuicinus. Sed cum *musivum* dicamus; non dubium, quin facili lapsu V in N sit conversum. Corrupta quoque hæc vox apud Julium Firmicum extremo cap. libri III: ubi in Aldina legitur: *Aut in usu varios, aut inauratores*. Ubi *musivarios* legi debere, jam varii monuerunt. Eademque in voce peccatum lib. IV cap. XV: *Facit enim aurifices, inauratores, bractearios, argentarios, musicos, organarios, pictores*. Ubi optimè Scaliger\* corrigit, *bractearios, musivarios, pictores*.

\* Ad spha-  
ram bar-  
baricam  
Manilii.

*Paracletus* scribendum, non *paracritus*: quomodo jam ab annis locuti sunt octingentis: ut ostendit locus iste Haimonis Episcopi Halberstatensis in Evangel. Dominicalia: *Quidam Græcus veniens in palatinum Regis, cum legeretur illud Evangelium, & diceretur PARACLETUS, dixit PARACLETUS debere dici: Non est ibi Iota, sed E longum. Tamen nos non audemus illud mutare, propter consuetudinem, ne novum aliquid invenire dicamur*. Hæc ille: quæ ostendunt, quantum possit in animis hominum error inveteratus. Eò autem respicit, quòd in hymno sacro sit dimeter iste: *Et spiritum paracritum*.

Ubi & proxima ab ultima perperam corripitur.

Plures verò literæ corrumpuntur in *negromantia* pro *negromantia*, νεγρομαντεία: cujus etymi ignara superiora secula, swarte hunsfe, reddiderunt. At vox Græca propriè notat *raticinationem è mortuis*. Quomodo & νεγρομαντείας dixere.

Denique

Denique vitiosus etiam modulus corrumpit prononciationem. Itaque non quidem adversus ὁρθογραφίαν, atamen contra ὀρθοίαν, peccatur, quando *anathema* proferunt penultimâ porrectâ, cum Græcè sit ἀναθέμα. Pluraque ejus generis adduximus libro I I de Arte Grammatica cap. xxx I I I. *Darius*, *Basilus*, & similia, perperam efferi penultimâ corpectâ, sciunt qui addibere oram literaturæ Græcanicæ. Nam in his Græcè semper est *ei*. Contrâ esse volunt in *Academia*; quia Græcè sit Ἀκαδημία. Sed inde nihil aliud consequitur, quàm proximam ab ultima rectè etiam corripì. At interea eandem quoque producere licet; quia & Ἀκαδημία dicitur; ut liquet ex Stephano, sive Hermolao Byzantio. Hinc Laurea Tullius, Ciceronis libertus:

*Atque Academia celebratam nomine villam*

*Nunc reparat cultu sub potiore Vetus.*

Integrum epigramma apud Plinium habes lib. I Nat. Hist. cap. I I.

## C A P. XII.

*De vocabulis è Gracia petitis, vulgo perperam vocali A, vel E, terminatis. Vt cum dicunt anatomia, pro anatome; vel zizania, in recto singulari: vel prophetissa, pro prophetis; ut Sybaritis, & Achæis. A poetarum poetis, vel poetris, an poetria, sit dicendum. Chronicam, vel bibliam, improbatum. Bibliæ petranæ. Cur S. Scripturam βιβλία potius, quàm βιβλίον vocemus. Rejēta item tomice, pro tomix; sinape pro sinapi. Adhæc ex illis in consonam desinentibus gryphum, pro gryphus; zingiber, pro zingiberi, vel zingiberis; acinacis, pro acinaces; gausapis, pro gausape, vel gausapa; scholaris pro scholasticus; cymbius, pro cymbium; melampyrus, pro melampyrum; chirographus, pro chirographum; peponus pro pepo.*

**S**equitur alterum Græcorum genus: nempe ubi non initio, vel medio vocabuli: sed ejus exitu peccatur. Prius referam de iis, quæ vocali terminantur: inde de exeuntibus in consonam. In priori genere suffecerit agere de duabus primis vocalibus, A, & E.

Vitiosè vulgò dicitur *anatomia*: etsi sic etiam vir doctissimus Cæsar Bullingerus de pictura, & statuaria lib. I I cap. x I I: *Sit ergo plastes anatomie peritissimus, & humani corporis proportionem ad ungues teneat.* Planè enim *incisionis*, vel *incidendi corporis humani* dicendum, vel *anatomes*: ut Græcè ἀνατομῆς.

*Zizaniā* dixit B. Ambrosius lib. vii in Lucam: *Aliud est fermentum zizaniæ, aliud tritici.* Sed Matthæi cap. xiii semper τὰ ζιζάνια legas. Ac similiter Nazianzenus, τὰ ζιζάνια σπείρειν. Rectius igitur Hieronymus ad Eustochium: *Dum parvus est hostis, interfice. Nequitia, ne zizania crescant, elidatur in semine.* Loco Matthæi memorato etiam Syrus habet ζιζάνι, *zizané*; ut non sit apertum, utrum Græci eam vocem à Syris, an Syri acceperint à Græcis. Nec scire id ad præsens institutum facit.

*Prophetissam* nominant Ecclesiastici, quam *prophetidem* melius vocarent: quomodo Platoni, & Plutarcho, προφήτιδες appellantur; idque ἀναλόγως. Nam sic dicunt, ὁ Σουβαρίτης, ἡ Σουβαρίτις, ὁ Σκυθῆς, ἡ Σκυθίς, ὁ Ἀχαιῶς, ἡ Ἀχαιίς. Sanè & Ovidius similiter lib. ii Trist.

*Nec, qui composuit nuper Sybaritida, fugit.*

Et epist. Briseidos: *Inter Achæiadas longè pulcherrima matres.*

Ubi, κατ' ἐπένθεσιν Ἔ A, Achæiades pro Achæides dixit. Græcè Ἀχαιῖδες, & Ἀχαιαῖδες: quod posterius apud Apollonium est in primo. Ac, ne in gentilibus consistam, similia sunt, ὁ Ἀχαιοῦτης, maritus, ἡ Ἀχαιοῦτις, uxor: ὁ δεσπότης, dominus, ἡ δεσποτις, domina.

Volunt aliqui à *poëta* similiter dicendum *hac poëtis*. Itaque & apud Persium legi debere in prologo: *Corvos poëtas, & poëtidas picas.*

Et profectò ita in aliquot libb. Missis invenitur: longè tamen pluribus *poëtidas*: quomodo etiam est in Aldina an. cixcx i. Nempe ut à ποιητής sit ποιητής, quomodo ab αὐλητής est αὐλητής. Nihil æquè huic sententiæ adversatur, quàm quòd nec ποιητής, nec ποιητής, usquam apud Græcos invenias. Semper enim, ut à ψάλτης, ψάλτρια, à κρηρῆς, κρηρῆς: sic à ποιητής dicunt ποιητήρια. Priora duo apud Athenæum, & Terentium, legas: tertium, apud Ciceronem pro M. Cælio. Quæ faciunt, ut *poëtidas* apud Persium damnare non ausim.

*Chronicam* efferunt pro *chronicum*; ubi intelligitur *volumen*, vel *opus*. Scio, per A in recto singulo efferri non ab Isidoro tantum, Gregorio Turonensi, aliisque inferioris ævi scriptoribus; verum etiam B. Hieronymo in Daniele cap. ix, ubi legas: *Quem locum in Chronica Eusebii, quam ante annos plurimos in Latinam linguam vertimus, diligens lector plenius ediffertum poterit invenire.* Verum non ista est culpa B. Hieronymi: sed vitium ætatis, & consuetudinis vulgaris; quæ, torrentis instar, sæpe etiam abripit doctissimos. Nunc postquam Latine gens nulla loquitur, satius est loqui, & scribere cum antiquis.

Par ratio est in *biblia* singulo efferri: quo Ecclesiastici scriptores à multis retro seculis uti solent: imò & in militia vulgo *biblias* petraras

*trarias* dixere, quas aliter vocabant *cartos versatiles*: ut ex Chronico Leodicensi ostensum Lipsio lib. III Poliorceticôn dialogo III. A-  
junt pro βιβλίον efferrî posse *bibliam*, ut veteres dixere *symam*, *dog-  
mam*, *sacram*, *glaucomam*, *schemam*, *diademam*, & alia: sicuti osten-  
sum nobis lib. V Oratoriarum Institutionum cap. I. § I. Sed enim hæc  
in usu erant, nondum collapsâ Romanæ linguæ puritate. Non  
eadem posteriorum temporum auctoritas. Quare meritò aliter e-  
legantiores nunc omnes loquuntur. Cur verò plurativo potius *bi-  
blia*, quàm singulo dixerint *biblinum*; causâ non est alia, quàm quòd  
sacrum illud volumen multos libros complecteretur, quorum sin-  
gulis βιβλίον nomen competeret: quomodò legas Lucæ IV. 17. βι-  
βλίον ἡμεῖς. Nec omnem semper sacram Scripturam sic vocarunt:  
sed quandoque sola Hagiographa: ut videre est apud Epiphanium  
hæresi XXI, quæ est Nazaræorum.

Nunc dabo unum alterum, quod malè in E terminetur. *Tomice*  
ponunt Lexicographi in recto, quasi sit Græcè τομική. Sed Græcè  
est θάμινξ, unde *thomix*, vel *tomix*. Est funis genus, è cannabe, aut  
sparto, leviter torti. Hinc ablativi *tomice*, & *tomicibus*: ut osten-  
sum nobis lib. I de Anal. cap. XXXIV.

Nec *sinape*, quod non nemini arridet, facilè dixerim. Metuo e-  
nim, ne *sinapi* legi debeat apud Columellam lib. XI cap. III: ubi  
nunc etiam in illâ Joannis Parvi, alterâque Rob. Stephani: *Sinape*,  
*atque coriandrum*, nec minùs *erucam*, & *ozimum*.

Ex consonâ terminatis solùm considerabimus hoc tempore, M,  
R, & S. *Gryphum* æquè, ac *gryphus*, in recto dici, placuit doctissimo  
Eliæ Vineto, initio notarum ad Ausonii Edyllium IV, quod est de  
ternario numero. Sed prorsus fallitur. Apud Etymologum qui-  
dem τὸ γρίφων reperio. Sed aliter classici, ac antiquiores Gramma-  
tici; ut Pollux, & Hesychius.

Nec Græcum, nec Latinum est *zingiber*; ut vulgò vocant. Her-  
molao Barbaro geminato errore *gingiber* nominatur. Ruellio est  
*gingiberis*. Veteres initio Z, vel S. non G, amant. Quemadmodum  
verò *gummi*, & *gummis*; *sinapi*, & *sinapis*: sic antiqui dixere nunc *zin-  
giberi*, vel *zingiberis*; nunc *singiberi*, vel *singiberis*. Galenus lib. VI  
Simplicium Medicament. Ζιγγίβερος ἡ ῥίζα τοῦ ζεῆσιμος ἐστίν. *Zingiberis*  
*radix utilis est*. Recto usus Dioscorides libro II Mat. Med. cap.  
CXV: Ζιγγίβερις \* ἴδιον ἐστὶ φυτόν γεννῶμενον ἐν τῇ Τρωάδι περὶ τὴν  
πλάσον. Sic, interiectâ copulâ, rectè legit Sarracenus: quomodo &

\* *Singibe-  
ris est sui  
generis  
planta, in  
Troglody-  
tica, & A-  
rabia ma-  
gna ex par-  
te nascens.*

apud Plinium est lib. xii cap. vii: *Non est hujus arboris radix, ut aliqui existimaverunt, quod vocant Zimpiberi, alii verò Singiberi; quamquam sapore simile. Id enim in Arabia, atque Troglodytica, in villis nascitur. Et sanè Troglodytica non in Arabia est, sed Africa; ut ex Strabone* † Lib. 16.  
 † Lib. 17.  
 \* Lib. 6.  
 cap. 29.  
 † An.  
 1476.  
 Plinio \*, Ptolemæo, & aliis, constat. Quod Sarraceni conjecturam sitis firmat. Nec prætereundum tamen, legi in antiqua Parmenisi †, quam vocant *singiverim*, alii verò *gingiverim*. Nempe à recto *singiberis*, & *gingiveris*. Sed Dalecampius annotavit, in Mso quoque Chifletiano, *singiberi*, & *Zimpiberi*, reperiri. Et castigatiores codd. habent L. ult. §. species. D. de publicanis, & vectigalibus, & commissis: *Species pertinentes ad vectigal: cinnamomum, piper longum, &c. amomum, Zingiberi, malabathrum &c.*

In finitis literâ S, duabus imprimis terminationibus peccari solet; IS, & US. Prioris generis est *acinacis*. Sic enim in recto dicere jubent: atque apud Horatium etiam ita legunt lib. i od. xxvi i. Quasi non Græcè sit ὁ ἀκινάκης: quod ostendimus lib. i de Analogia cap. xxviii. At, inquiunt, Valerii Flacci est lib. vii:

*Insignis manicis, insignis acinace dextro.*

Ubi si ab *acinaces* foret, quòd Græcis est primæ declinationis, ultima esset porrecta, τῷ ἀκινάκῃ. Verùm hoc nihili est argumentum. Nam cur ab *acinaces* non sit *hujus acinacis*, ab *hoc acinace*: ut dicimus *hac nubes*, *hujus nubis*, *hac nube*? Disparem ajunt rationem esse in Græcis, quale ἀκινάκης, quod primæ. Quasi non Græcè sit ὀρέσσης, ἢ ὀρέσης: & Latini tamen dicant *Orestes*, *hujus Orestis*, *hoc Oreste*. Imò, inquiunt, & Græcè est ὁ ἀκινάκης, ut ὁ ὄρες. Id verò inficior. Semper enim vox ea in ΗΣ definit Græcis: nec aliter unquam Latini, quàm per ES.

*Gausapis* in recto dicunt Grammaticorum multi, quia ablativus *gausape* invenitur: pro quo, si à recto *gausape* foret, *gausapi* diceretur. Sed ablativus *gausape* pro *gausapi* fuerit à recto *gausape*, ut *mare læpius* legitur pro *mari*: quemadmodum in primo, & secundo de Analogia dictum. Sanè rectus *gausapis* nusquam invenitur: sed *gausapa*, *gausape*, & apud unum Cassium, *gausapum*. Ex ὁ γαυσάπης est *hec gausapa*: ut Græci dicunt ὁ χαρτης, ὁ μαργαρίτης, ὁ καταπίλτης: Latini *hec charta*, *margarita*, *catapulta*: pluraque ejus generis adducimus opere antè memorato.

*Scholaris* adstruunt ex B. Hieronymo ad Damasum: *Nec aures Quintiliani soscilis, & scholari declamatione mulcenda*. Verùm apud antiquos

tiquos non legas : sed *scholasticus*. Nisi quod *scholicus* etiam sit apud Agellium lib. 1 cap. 1v. Sed hæc potius pertinent ad adjectiva , de quorum derivatione est quaestio. De quibus inferius loquar.

Per US malè terminatur *cymbius* ; cum rectum sit *cymbium* , ut Græcè *κῦμβιον* à *κῦμβη* , *cymba*. Est verò *cymbium* , tum poculi genus *cymbæ* formam referens : ut auctores sunt Athenæus , Eustathius , Suidas : tum etiam camera , sive fornix , itidem ob formam concavam *cymbæ* similem : quo pacto usus Corippus , Grammaticus Africanus , lib. 111 in laudem Justinī Augusti minoris : sed eo peccat , quòd per *us* , *cymbius* dicat , contra Græcorum , Latinorumque , consuetudinem. Audiamus ipsum :

*Quas super ex liquido præfulgens cymbius auro*

*Immodico , similans convexi climata calis,*

*Immortale caput , soliumque sedentis obumbrat.*

Simile in Calepino est , cùm ei herba , in quam triticum degenerat , *melampyrus* , seu *melampyros* nominatur. Nam Græcè est *το μελάμυρον* : ut liquet ex Theophrasto Historiæ Plantarum lib. vii cap. v. , & Galeno de alimentis lib. 1 cap. ult.

Grammatici dicere jubent *chirographus* , & *chirographum*. Et prius agnoscit quoque Rob. Stephanus in Thesaurō suo\* : sed nullo suffulcit auctore , nec sanè potuit.

*Pepo* item , vel *pepon* , non *peponus* , pro cucumeris genere dicendum. Sanè *πέπων* semper Aristoteli , Dioscoridi , Athenæo , aliis : nec aliter Plinius , quam *pepones* appellat. Peccat in eo Jovianus Pontanus Lepidinæ pompæ quintâ † :

*Dum redeo simul , & peponos cole , & allea velle.*

*Pepones* dicere debuit. Credat aliquis errorem typographi. Sed sexto post , septimòque versu iterum ait :

*Nos serimus dulcem peponum , & melimela beatæ.*

*Hi peponum , & melimela legent thalamoque toroque.*

Nisi alteruter versus sit ex secunda Pontani curâ ; eoque alter sit delendus.

\*Vti &  
Calvus Se-  
cundus in  
Foro Ro-  
mano.

†Pag. 359  
edit. Basil..  
And. Crat.



## CAP. XIII.

*Ab appellativis Græcis ad Latina transitur. Ac primùm agitur de veteribus corruptis. Quod adimendo fit, cùm opinosissimus dicunt pro opinosissimus; aut cùm malunt similimus, facilimus, & similia, unico L, quàm gemino. Additione autem peccatum in hisce substantivis: milvius, pro milvus, aut milvūs: cincindela, pro cicindela; culcitra, pro culcita: culleus, pro culeus: emptio, & sumptus, pro emtus, sumtus. De vocabulo causa, vel caussa, tum etymo, tum ὁρθογραφία. Ad hac additione delinqui in hisce adjectivis: voluptuarius, pro voluptarius: montuosus, pro montosus: monstruosus, pro monstrosus: octuaginta, octuagesimus, octuagenarius, per VA pro O. Trajectionis errorem esse in lapidicina, pro lapicidina. Mutationis, in hisce substantivis: forpex, pro forfex: ceremonia, pro cerimonia: & fortasse etiam epistula, pro epistola. Item in adjectivis: feciales, pro fetiales: infacetus, pro inficetus; & contra perficetus, pro perfacetus: grossus, pro crasso. Quandoque & errorem committi mutatione quantitatis: ut cùm infantilis dicunt, corripientes proximam ab ultima.*

**A** Bunde de Græcis. Deinceps prosequar Latina: ubi prius itidem agam de veteribus corruptis: postea de novis perperam effictis. Illa, quæ corrupta, vel initio, aut mediò sui, vitiantur; vel malè finiunt. In iis, quæ prioris sunt generis, vel demendo peccatur, vel addendo, vel transponendo, vel mutando. Demendo, ut *opinosissimus*: quomodo Nizolius esse ait apud Ciceronem in IV Academicarum Quæst. Sed ab *opinio* non aliud, quàm *opinosus*, esse potest.

Sic *facilimè*, pro *facillimè*: ut in Glossis Cyrillo tributis: Εὐκολώτατα, *Facilimè*. Ac Cornelii quidem Croci *opinio* fuit, *facilimus*, *humillimus*, *similimus*, & hujusmodi alia, vitiosè efferri, vel in prosâ scribi. Neque nescit, aliter exarari à poetis: sed metri gratiâ id factum arbitratur. Verùm assentiri non ausim; quia video, gemino LL scribi in optimis, & antiquissimis codd. Priscianum obducunt, qui libro III cap. de Superlativo, dicat, talia formari à casu in I, addito LIMVS. Verba ejus sunt: Excipiuntur hæc, *facillimus*, *difficillimus*, *gracillimus*, *humillimus*, *similimus*, *diffimilimus*, *agillimus*:



*mus* : quorum cum in *is* desinant positivi, abjectâ *is*, & additâ *LIMVS*, faciunt superlativum. Sed quid si Priscianus scripserit non *LIMVS*, sed *LIMVS*? Vulgatam tamen lectionem reperio etiam non in Aldina modò, & hac antiquiori Venetâ Marci De Comitibus †: sed etiam optimo Mso nostro. Utracunque lectio magis placeat, de formatione falli censeo. Magis placet, geminari consonam ex eo, quòd in positivo sit *L*, quod deinceps repetitur: ut à *niger*, est *nigerimus*; à *doctus*, *doctissimus*. Nempe à *facul*, & *difficul*, facta *facillimus*, & *difficillimus*, sive *facillimus*, & *difficillimus*, v in *i* abeunte; ut pro *optimus maximus*, dixere *optimus maximus*. *Facul*, & *difficul*, pro *facilius*, & *difficilius*, nec Varro refugit Bimarco. Ac similiter alii multi; ut Marcello ostensum. Et *consimul*, pro *consimilis*, similiter usurpasse Plautum, conjectura quoque fuit clarissimi, & amicissimi Meursii. Diximus de isto etiam lib. I de Analogia, sive tertio de re Grammatica cap. xxxvi.

Additione autem peccatur, tum in substantivis, tum adjectivis. Substantivis; ut cum *milvius* ponitur pro *milvus*. Potuit quidem *milvius* esse à *milvus*: ut à *vultur* est *vulturinus*. Sed sequendus est usus. De eo autem statuendum ex optimis codd. in quibus *milvus* reperio. Et Lambinus quoque scribit in Aululariam, act. II sc. IV. se in omnibus, hoc est, in octo libris veteribus, quibus in restituendo Plauto usus fuit, *milvus*, non *milvius*, invenire. Idemque de codd. suis testatur necessarius noster, Janus Gruterus. Nec in Plauti modò, sed Terentii etiam, ac Horatii locis, ubi vulgò *milvius* editur, Obertus Giffanius \* constanter *milvus* reperit *δισυλλάβως*, vel *milvius* *τετρασύνδων*: ut *silvia* trisyllabon Horatio, pro *styla*; Lucretio *acina*, pro *aqua*; de quibus alibi.

\* Indice  
Lucrotiano in Reliquis.

*Cincindela* est apud Casarem Scaligerum in Poëmatibus. Sed idem alibi *cicindela*: & ita est apud Plinium; item in glossis, & alibi.

Similiter peccatur, cum *culcirra* dicitur pro *culcitra*. Est enim à *calcando*: ut liquet è Varrone, & Festo: nempe quia tomento inculcentur. Sic perperam *culleus* scribunt pro *culeus*; cum Græcè sit *κολλίος*. Malim etiam *emtio*, *sumtus*, sine *P*, cum illud non sit in presenti: ut rectè arguit Terentianus Maurus. Parque ratio in *sumtus*, & *promptus*, adjectivis.

De *caussa* nolim contendere, malène alterum *S* addatur, an dematur. Geminarunt illud Cicero, & Maro; teste Fabio lib. I cap. x. Sed & hîc, ut idem ait, *auctoritatem consuetudo superavit*. De etymo nihil

nihil certi. Quasi *cavissa* dici, putabat Terentius Scaurus. Sed ingeniosè Dausquejus in 11 ὀρθογραφικῶν derivat à καῦσις, id est, *ardor*; ut à παῦσις, est *pausa*, quia ardor agit, & concitat: κινητικὸν τὸ διε-

\* *Calidum*  
habet vim  
movendi.

μεν\*, ut ait Plutarchus lib. de primo Frigido. Cicero lib. 11 de Nat. Deor. *Calidum illud, atque igneum, ita in omni fusum esse naturâ, ut in eo insit procreandi vis, & causa gignendi.* Et postea: *Eo mundi ardore motus omnis oritur.* Macrobius lib. VII cap. VII: *Cum calor semper generationis causa sit.* Propriè sic nomen id causæ conveniat efficienti.

Pariter additione aberratur in adjectivis: ut cùm ajunt, *voluptuarius*. Quippe ut à *voluntas*, est *voluntarius*; sic à *voluptas*, *voluptarius*.

*Montuosus*, pro *montosus*, qui dicunt, metuo ne decipiantur corrupto Ciceronis loco in Lælio. Aliter sanè analogia: ut à *vinum*, *vinosus*. Quare nec placet, quod *monstruosus* efferunt, pro *monstrosus*.

*Octuaginta* itidem vulgò dicunt, *octogesimalis*, & *octuagenarius*: ubi in libris vett. *octoginta*, *octogesimalis*, & *octogenerius*. Vide Vallam lib. III cap. v. *Octuaginta* tamen à Sigismundo Gelenio editum in Plinio. Et illum, & alios, in errorem induxit, quòd dicimus *septuaginta*, & *septuagesimalis*. Quemadmodum & *septuennius* pro *septennius*

† *act. 5. se.* est apud Plautum Menæchmis †: item Prudentium in Romano:  
9.

*Da septuennem circiter puerum, aut minus.*

Nec obstat, quòd in optimis illis Pandectis Florentinis sit *octogesimalis*. Nam nostram id potius sententiam confirmat. Quippe *octogesimalis* habent, non *octuagesimalis*. Solùm N inferitur: quomodo in iisdem legere est *vicenialis*, *tricenialis*, atque alia.

Trajectionis vitium est, cùm *lapidicina* perperam dicunt, pro *lapidicina* sive *lapicadina*: ut in veteri inscriptione. Scio, Romæ esse in B. Pauli: A LAPIDICINIS CARISTIIS: nec non in Glossis: *Lapidicina*, λαθμία. Item: Λιθοθρμειον, *Lapidicina*. Λιθοξόθ, *Lapidicinarius*. Sed rectiùs Missi *lapidicina*: quia est à lapidibus cædendis: ut docet Varro in VII de L. L. Nempe ut ab *lapide*, & *cado*, est

\* *Lib. 7 de*  
L. L.

*lapidica*, teste Varrone\*; ita ab eodem est *lapidicina*, quasi à *lapis*, & *cadina*; quod quidem extra compositionem non obtinet: sed simile est ac à *fodio*, *fodina*. Nec turbare debet syllabæ ejectio. Nam ut *homicida* καὶ συσκοπία proferimus, pro *hominicida*: ita & *lapidica*, pro *lapidicida*; *lapidicina*, pro *lapidicadina*. Pro *lapidicina* etiam *laumedon* obtinuit, à Græco λαοθμία: sicut veteres extulere *Laumedon*, pro *Laomedon*.

Mutatio in medio fit, cùm *forpex* ajunt. Et si Hadrianus quoque  
Junius

Junius in præclaro Nomenclatore suo ita appellet instrumentum, quo pili præciduntur. Scio, præire Priscianum, & Bedam in Orthographia; quibus *forfices* sunt *sartorum*, *forpices tonsorum*: imò & superiorum esse seculorum versiculum:

*Forfice fila, pilos cape forpice, forcipe ferrum.*

Sed si veterum etiam Grammaticorum subtilitas inter *forficem*, & *forpicem*, distinxisset; ejus, puto, rei vestigia apud illos superessent. Quare *forficem* quoque pro *forpice* dixerò. Non pessimè Ausonius Popma lib. 1 r de vocum differentiis: *Forpicius vox apud idoneos auctores nullibi extat*. Tantùm pro nullibi malim nusquam dixisset. Nam nullibi apud idoneos auctores nusquam extat.

*Ceremonia* non scribam; sed vel *cerimonia*, vel *cerimonia*, per r in tertia, ob ἀναλογίαν; ut *alimonia*, *sanctimonia*, *matrimonium*, *mercimonium*. Per E in primâ, ut sit à *cerus*, h. e. *sanctus*; per Æ, ut sit à *Caritibus*: quod ἔτυμον Livius, Strabo, Valerius Max. & Festus, comprobant. In Lapidum aliis per Æ; per E in aliis exaratur.

*Epistola* malim per quartam vocalem: etsi *epistula* sit in Pandectis Florentinis: ac Politiano id placuerit magis. Nam aliter libri veteres, & saxa. Ac analogia favet, cùm dicamus *stola*, *apostolus*, *epistolium*. Sanè Umbri gaudebant O in U convertere: non item Romani: nisi rarò, ut cùm *adultum* dixere ab *adoleo*: quod movero non debet, quia & contrà iidem derivant *fontem* à *fundo*.

Sunt hæc substantiva: quorum naturam etiam induit *feriale*; etsi naturâ sit adjectivum: unde *ius feriale* populi Romani apud Ciceronem legas lib. 1 Offic. Vocem hanc per C scribere jubent: quia sit à *facio*, vel *feci*. Atque hoc adstruunt è Plutarcho in Numâ: qui ait, τὸ νομα λαβεῖν ἀπὸ τῆς πράξεως, nomen accepisse à *faciendo*. Sed malim per T, quia sic Mssî, & Lapidés. Atque apud Dionysium quoque est exaratum, τῶν καλυμένων φητιάλων.

Prorsus verò adjectivum est *inficetus*: pro quo multi dicunt *infacetus*: sed *inficetè*. Contrà tamen rectum *perfacetus*, non *perficetus*. Quorum ratio nequit adferri: nisi quòd constet usu veterum.

Si velim ire ad illa, quæ ab hinc sesquiseculo, & ultrà, obtinuerunt, viatico sit opus. Tanta est seges. Sed hodie in usu esse desierunt. Sanè *crassi* sit *ingenii*, qui hodie *grossi* pro eo *ingenii* dicat. Tamen ante duo propemodum secula *grossioris* homo *ingenii* non refugit Poggius Florentinus primâ in Vallam invecivâ †: ubi de Cardina-  
le Tudertino est sermo. Ac alibi quoque *grossi* vocem pro *crassi* non

reformat. Tam altè, reviviscentibus jamdiu literis, priorum seculorum vitia animis insederant.

Nec initio, mediove, solùm in literis vitium est; sed etiam moduli sive quantitatis, quæ primò accidit syllabæ. Ut cùm *infantis* dicunt, correptâ, quæ ultimam antecedit. Nam porrectam esse, ostendit *ἀναλογία*, cùm *senilis* dicatur.

## CAP. XIV.

*De iis, ubi terminatio est vitiosa: quale est cuculla, pro cucullus: subtil, pro subtil: pistrillum, pro pistrilla: apiafter, pro apiastra: cossis, pro cossus; unde Cossi Roma, & Cossutii: res ludicris, pro ludicra: mulius, pro mulio: adytus, pro adytum. Fusè etiam ostensum, pro re nunciata, semper nuncius, non item nuncium, dici oportere.*

**S**equitur agamus de Latinis nominibus eò vitiosis, quia in terminatione aberraretur. Horum alia in vocalem, in consonam alia exeunt. Prioris generis est *cuculla*. *Cucullus* enim est apud Martialem, atque alios: *cuculla* apud neminem antiquum.

Alterius exemplum sit *subtal*: quod Nicolaus Perottus, episcopus Sipontinus, sic dici ait, quasi *sub talis*. Sed apud Priscianum *subtel* legitur, exponiturque *κοῦλον τῆς ποδὸς*: puto, quia pars ista sensus est subtilioris, uti vola in manu.

Nec *pistrillum* dicimus à *pistrinum*; sed, contra analogiam, *pistrilla*: teste Charisio in 1.

*Apiafter* placuit Hadriano Junio in Nomenclatore: cui sic dicitur avis, quæ *μῆρο* Aristoteli in Histor. Animal. lib. vi cap. 1, & lib. ix cap. xii, atque alibi. Finxisse eam vocem creditur Theodorus Gaza, idque audaciùs. Nam, inquiunt, quid opus fuerit Latino, cùm *meropis* nomen Latio donatum videatur? Est enim Maronis iv Georg.

*Absint & pictis squallentia terga lacerti*

*Pinguibus à stabulis, meropesque, aliaque volucres.*

Similiter Plinius lib. x cap. xxxii, & Grammaticus utcumque vetus, sub nomine Ovidii, carmine de Philomela. Sed enim hæc faciliè concidunt, si attendamus ad ea, quæ superiorem in Maronis locum Servius annotavit. Dicendo, *Aliaque volucres, ostendit etiam aves esse meropes. Sunt autem virides, & vocantur apiastra, quia apes comedunt. Apia-*  
*stra,*

*stra*, non *apiastri*, est in Servio, tum R. Stephani, tum G. Fabricii, tum P. Danielis. Utrumque vocabulum satis sit aptum, quòd avis inter volandum apes captet: unde Græcis hodie *μελισσοφάγ* nuncupatur, Belonio teste, lib. de Avibus cap. xxv i i. Sed cum Servius dicat *apiastram* vocatam, quis novæ non eam præferat terminationem? Etiam pro hac sententia facit, quòd sic apertius sit discrimen inter avem, & plantam dictam *apiastrum*. Sic enim Hyginus appellavit herbam, quæ Græcis *μελισσόφυλλον*, quasi dicas, *apifolium*, non ab imitatione apii, quasi sit apium sylvestre. De Hygino quod agebat, Plinius firmat lib. xx cap. xi. Quod si de *apiastra* nihilo fecius non satisfaciant, quæ diximus: quid impedit, quin cum Marone, Plinio, aliis, vocem *meropis* retineamus?

Nec pro verme ligna erodente, *coffis* dixerim cum multis: sed *coffus*, quomodo dicere jubet Festus: *Coffi*, inquit, ab antiquis dicebantur natura rugosi corporis homines, à similitudine vermium, ligno editorum, qui *coffi* appellantur. Sic *Coffus* cognomen fuit Cornelii Lentuli; qui consul fuit anno I c c l i i i, ac postea *Getulici* nomen reportavit. Unde in argenteo nummo, Cn. LENTVLVS COSSVS. In alio tamen nummo, quasi prænomen foret, effertur, COSSVS Cn. F. LENTVLVS. Sed Lentulo Getulico fuisse Cnæo prænomen, etiam ex quarto Taciti liquet; ut videatur fuisse dictus, Cn. Cornelius Lentulus Cossus. Et ab eadem, ut puto, origine est gens Cossinia; unde L. Cossinius, Tullio memoratus lib. x i i i. ep. x x i i i: uti & Cossinii mentionem facit Plutarchus in Crasso. Etiam inde Cossutii. Cossutiam uxorem Julius Cæsar habuit, teste Tranquillo †. Cossutiani Capitonis meminit Tacitus lib. x i i i, x i v, x v i. Sed hæc non minus à *coffis*, quam *coffus*, esse possint. Et qui *coffus* tuentur, ad Plinium provocant lib. xxx, cap. x i i i: *Coffes*, qui in ligno nascuntur, sanant hunc omnia. Ita quoque reperio in veteri Parmensi anni c I o c c c c l x x v i. Interim monent alii, in veteri cod. legi *coffi*. Nec usquam alibi *coffes* reperias. Imò Plinius ipse *coffi* dixit lib. x i cap. x x x i i i. Favent etiam glossæ Philoxeni: *Cusus*, *ξύλινος κώλῃς*. Nec si *coffes* dixerint, eò & *coffis*. Nam & *casses* usitatum: in singulari verò non invenitur, nisi in auferendi casu *casse*, apud Senecam Agamemnone.

*Ludicris* à ludo dicere jubet Priscianus. Et sanè ut à *volo*, *volucris*: sic à ludo, sit *ludicris*. *Αναλογία* igitur non repugnat: sed usus veterum, qui *ludicer*, vel *ludicrus* dixere. Nam ut à *fortis* est *fortia*, sic à *ludicris* in plurativo foret *ludicria*. Verùm Priscianus in septimo ait, hoc exci-

pi à canone. Poterat fidem facere doctissimus Grammaticus, nisi alia etiam obstarent. Quid enim? an non in feminino semper est *ludicra*?

† Horat.

\* Plin.

† Gell.

\* Sen. A-  
gamemn.

† Lib. 3

cap. 11.

ut *ludicra res* †, *tibia* \*, *subrilis* †. In neutro item *ludicrum*; ut *ludicrum certamen* \*, & Plinio †, in *ludicri certamen* *vertere*. Dubium interrim, utrùm in virili *ludicrus* sit, an *ludicer*. In onomastico veteri est: *Ludicrus*, *παργυιδης*. Et agnoscit Nizolius. Nec multùm repugno. Sed argumentum, quo tuentur, valde est infirmum. Ut, inquit, à *tetricus*, *tetrica*; à *lubricus*, *lubrica*: sic à *ludicrus*, *ludicra*. Atqui ista non in *cra*, sed *ca* desinunt. At in *cra* exeuntia solent esse à virili *er*. Ut *pulcher*, *pulchra*, *macer*, *macra*. Nec tamen inficias ihero, tam *αλδρος* fore à *ludicrus*, *ludicra*; quàm à *doctus*, *docta*. Utrobique enim solùm US abit in A. Malim igitur utroque abstinere, cùm nec *ludicer*, nec *ludicrus*, inveniatur.

*Mulini* pro *mulione* dici, putavit Calepinus; quem secuti alii. Nempe fuere decepti corrupto Horatii loco lib. 11 Sermon. Sat. VII. Ubi, ut ex veteribus libb. & Acrone, constat, legi omnino debet;

*Audit cùm magno blateras clamore, furisque*

*Milvius*. *Milvium* hunc temporibus Horatii insignem fuisse parafitum, Acro annotavit. At eum, qui mulos agit, *mulionem* dici, fidem fecerit, (ut de Martiale, & Jaliis taccam) L. Plancus ad Ciceronem, inter Ciceronianas lib. x epist. xv 111: *Ventidisque mulionis castra despicio*. Loquitur de P. Ventidio, qui anno Urbis 1506 x 1 in consulari dignitate suffectus fuit Q. Pedio in consulatu mortuo: uti ille fuerat suffectus A. Hirtio, in magistratu cum Pansa occiso. Is Ventidius victitârat primò curandis mulis: unde vetus in eum epigramma:

*Concurrise omnes augures, aruspices.*

*Portentum inusitatum conflatum est recens:*

*Nam mulos qui fricabat, Consul factus est.*

Hoc addidi, ne quis *Mulio* apud Plancum cum aliquibus cognomen-  
tum putaret familiæ proprium.

Etiam locum hic sibi deposcit *adytus* pro *adytum*. Item cùm in recto dicunt *nuncium*, pro re nunciata. Est quidem *nuncius* naturâ adjectivum; unde Maroni *fama nuncia*: cumque in virili sine substantivo effertur, *vir*, aut *homo*, vel *rumor*, aut *sermo* intelligitur. Sed quòd in neutro pro re, quæ nunciatur, sumi solet; id planè est contra usum veterum: ut observarunt Valla, Muretus, Lambinus, Giffanius, alii. Favent interim huic errori etiam veteres Grammatici. Uti Servius in VI Æn. Sanè, qui nunciat, genere tantùm dicitur masculino: quod autem

*nuncia-*



nunciatur, licet neutro dicatur; apud Catullum tamen invenitur etiam masculino. Idem in xi: *Ut supra etiam diximus, nuncius est, tam quod nunciatur, quam qui nunciat. Nuncium, quod nunciatur. Servio, ut alibi fere, ita hic quoque subscribit Isidorus lib. ix Orig. Nuncius, qui nunciat, & quod nunciatur; id est, ἀγγεῖλον, καὶ ἀγγεῖλια: sed nuncius, ipse homo, genere masculino: id verò quod nunciat, genere neutro; ut hoc nuncium, & hac nuncia. Hæc sententia si placet, nuncium pro re nunciata dicetur per ellipsin, ut intelligatur verbum: quod quandoque exprimitur. Verùm ἀπλῶς non puto sic inveniri. Sanè pro re quoque nunciata tantum reperio nuncius. Plautus Captivus act. iv sc. i:*

*Speroque me ob hunc nuncium æternum adepturum cibum.*

Et Epidico act. i sc. i: *Voluptabilem mihi nuncium tuo adventu attulisti.* Et Sticho act. i i sc. i i i: — *Citus*

*Præcurri, ut nunciarem nuncium exoptabilem.*

Catull. Epigr. in Arrium:

*Cum subito adfertur nuncius horribilis.*

Maro iv Æn.

*Naviget. hac summa est. hic nostri nuncius esto.*

Quamquam doctissimus Carolus Paschalius in Legato suo cap. i i putarit, Mercurium hic nuncium vocari, quomodo Livius lib. xxx iv Rhodios nuncios dixit: hoc est, legatos. Sed planè in versu Maronis verbum hoc exponi debet ex istis, *hac summa est.* Plinius lib. v epist. v: *Nunciatum mihi est C. Fannium decessisse; qui nuncius gravi me dolore confudit.* Quare nihil causæ est, cur à nuncium potiùs, quàm nuncius, dictum putemus L. i. D. de procuratoribus: *Nuncium perferendum suscipere.* Et L. i i. quis ordo in possessionibus servetur: *Quasi certiore nuncio adlato.* Et L. i i i. Ne quid publici latì, in Cod. Theodos. *Nunciorum faustorum gaudia.* Et L. i. C. eodem tit. lib. x i i: *Nunciorum gerulus.* Sanè Festus quoque scripsit: *Nuncius & persona dicitur, & res ipsa. In persona dicitur, ut, Nuncius advénit. In re, ut, Nuncius adlatus est.* De neutro tacet. Nonius autem: *Nuncius generis masculini: neutro apud aliquos non receptæ auctoritatis lectum est, sed doctos.* Verùm adversus hoc alii contendunt, Catullum, & Tibullum esse receptæ auctoritatis scriptores, qui in neutro utantur. Utriusque igitur locus excutiendus nobis. E Catullo adducunt carm. de Berecynthia & Attyc:

*Geminas Deorum ad aures nova nuncia referens.*

Verùm nihil versus hic eorum juvat causam, si cum Mureto credamus adulterinam: vel cum Scaligero sic restituendum:

*Geminas eorum ad auris nova nunciat ferens.*

*Æquè falsi in Tibulli loco lib. 111 El. 1v:*

*Divi vera monent ventura nuncia fortis,*

*Vera monent Tusci exta probata viris.*

Nam post *monent* ponenda *τελεια σιγμη*, ut *nuncia* adjectivè capiatur, ac pertineat ad *exta*. Sic sanè distinguunt editiones optimæ, Mureti, Scäligeri, Duzæ. Imò & antiqua illa quæ Regii Lepidi prodit, anno 150000 LXXXI. Aliqui etiam ad partes vocant Lucretium, cujus est lib. 1v:

*Conveniunt simulacra foris è corpore quoque*

*Nuncia præclari vultus, pulchrique coloris.*

Et lib. vi:

*Nec de corpore quæ sancto simulacra feruntur*

*In mentes hominum divina nuncia fama.*

Nempe non vident hic *nuncia* dici adjectivè. Quomodo Ovid. epist. xv ait, *verba nuncia*: atque idem Lucretius in feminino, lib. 1v, *plaga nuncia*: Cicero etiam lib. 1 de Orat. ait, *hystoriam esse nunciam veritatis*. Scrupulum tamen iniicere possit Varronis hoc penè extremo lib. v de L. L. *Vbi noctu in templum censura auspicatur, atque de cælo nuncium erit*. Sic editum in Romanâ Antonii Augustini. In Veneta Aldi †, & Mediolanensi Joannis Angeli\*, diversimodè legitur: in eo tamen conveniunt, quòd *nuncium* repræsentant. Vertranius verò, quem & Popma sequitur, sic hunc locum expressit: *Vbi noctu in templum censura auspicaverit, atque de cælo nunciatum erit*.

† An.

1515.

\* An.

1500.

## C A P. X V.

*De rectis, quæ vitiosè colliguntur ex obliquis. Quale est femen, pro femur: & Quiris, pro Romanus. Sed neque in recto frenus, vel frenum reperiri: etsi posterius videatur tutius. Capister improbatum: imò & plurativus capistri. Incertum etiam videri clathrus, an clathrum, dici conveniat: & unde id vocabulum descendat.*

**P**ostquam egi de veteribus corruptis, loquar de novis vitiosè confectis. Sunt hæc triplicia: alia enim formata sunt ex obliquis: alia aliunde derivata: alia ex pluribus vocabulis sunt conflata in unum.

\* Prima  
positura  
vocabulii.

Illæ primi generis habentur pro *δετιμοῖς*\*, à quibus obliqui casus descen-

descendant: sed obliqui sunt in usu iis, qui puro sermone uti sunt: nominativi verò, de quibus collegere ex obliquis, ignorantur classicis scriptoribus: neque unquam fuere in usu; vel si tuere, obsolescerunt. Hujusmodi est, cum, quia *feminis*, & *femine*, dicitur; cò & *femen*, pro *femur*, effertur. Servius sanè agnoscit, nusquam *femen* legi: etsi ob Capri auctoritatem non planè id repudiare auit. Priscianus ait, in raro usu esse. Sed cur non laudat auctorem, cum sciret, quid Caper, Charisius, & Servius, de eo scripsissent? Quare (ut diximus lib. I de Analog. cap. XLVI) rectè Charisius, qui *femine* dicit esse à *femur*, quod & *femoris*, & *feminis* facit. Unde Maro in x: —ocius ense  
Eripit à *femine*.

Ubi Priscianus legit *femore*. Sed *femine*, non *femore*, etiam in optimo, & antiquissimo codice scribi, ait Pierius. Locutusque eodem modo Arnobius lib. IV adversus Nationes: quo loco Bromius dicitur, ex *femine* iterum natus patri. Ita legi debere, non *femore*, ut est in vulgatis, & res clamat, & Stevvechius jamdiu observavit. Sunt qui distinguant cum Valla †, ac *femen* dicant esse posteriorem, carnosiorque pulpari; *femur* verò anteriorem partem: vel *femora* esse exteriora, *femina* interiora, sequae contingentia; unde *interfeminium* Appulcio. Sed hi cum Sabinis, quod volunt, somniant.

† Lib. 4.  
Eleg. cap.  
57.

Similiter in recto aliqui usurpant *Quiris*. Nam, inquiunt, ut patrius casu *litis*, ac *Samnitis*; item accusativus, *litem*, ac *Samnitē*, descendunt à *lis*, & *Samnis*: itidem ex eo, quòd *Quiritis*, & *Quiritem* legamus, colligimus de recto *Quiris*. Ac *Quiritis* quidem apud Horatium extat lib. I epist. VI: in accusativo *Quiritem*, cum apud alios, tum Ovidium primo Amorum eleg. VI:

Aut si pulsassem minimum de plebe *Quiritem*,  
Plesteret.

Sed rectum invenio nusquam, nisi apud Sergium: idque, inconstanti lectione; cum aliquibus in libris sit *Quiris*, in aliis *Quiritis*. Nec si Sergius dicat, unde ἀναλόγως *Quiritis*, & *Quiritem* formentur, cò rectus fuerit in usu. Quemadmodum nec, quia *Patres* de Senatoribus dicimus, cò *patrem*, vel *patrem conscriptum* dicimus: ut monitum antiquo Persii Scholiastæ. Egi de hoc quoque lib. I de Analogia cap. XL I.

*Freni*, & *frena*, in plurativo legas apud classicos non uno in loco. Queritur, an similiter *frenus*, & *frenum*, proba sint. *Frenum* accusandi casu; *freno* item, auferendi, reperias sæpius. Sed hinc de recto nihil statuere.

statuere possis. Eoque neutro utar. Tutiùs interim *frenum* usurpes, quia Charisius, & Diomedes, dicant, *freni*, quod à *frenus* foret, carere singulari: ut vel neutrum videantur agnovisse, vel duntaxat *frenum*, unde *frena*.

*Capistro maritali*, & *capistris frenare*, ac similia istis, legas apud idoneos scriptores. Sed hinc colligere nequeas, utrùm in plurali *capistri*, an *capistra*, singulari *capister*, an *capistrum*, debeat dici. Rectum potius est *capistrum*. Isidorus lib. xx Orig. xx. cap. ult. *Capistrum à capite jumentorum dictum*. Glossæ Philoxeni: *Capistrum*, φορξία. Onomasticon Græco-Latinum: *Capistrum*, κημός. *Capistri* tamen in pluralivo dicere jubent Grammatici. At vellein id idoneo fulcirent auctore.

*Clathros* est apud Horatium in Arte, & *clathri* itidem in pluralivo apud Columellam lib. v i i i cap. x v i i. Ac ejusdem libri cap. i i i legas: *Fenestra clathriis muniantur, ne possint noxia irrepere animalia*. Itidem glossæ Philoxeno tributæ: *clathri*, κανόνες, οἱ ἐν θυερίσιν ὀρελίσκος. Indèque & *clathro* apud Columellam; quod onomasticon Latino-græcum κληθρῶν exponit, & *clathrata fenestra*, apud Plautum Milite. Sed quaeritur, num in recto nominis *clathrus*, an *clathrum*, dici debeat. Prius suadet, quòd *clathri*, non *clathra*, legamus: posterius verò Grammaticis placet: & pro iis est, quòd *claustrum*, Græcè sit κληθρον, κλειθρον, & Hefychio teste, κλαῖσπον: nempe ἀπὸ κλᾱῖαι, sive κλαῖσαι, *claudere*. Sed quia nuspiam, vel *clathrus*, vel *clathrum*, legitur; tutiùs utroque abstinemus.

## C A P. XVI.

*Acceditur ad ea, qua derivatione peccant. Patronymica in DES non formari à nominibus Latinis: vel saltem non habere locum in oratione soluta. Pro Æthiopissa dicendum Æthiopis, vel quædam ex Æthiopia. Virunculus cur non dicatur, sed homullus. Domina Dux, vel Comes, presertur vulgaribus Ducissæ, & Comitissæ nominibus. Archidux, ut archigubernus, vel archipherecites. Barbara esse sex ista vocabula penè eruditù omnibus usurpatissima, albedo, nigredo; gratitudo, ingratitudo; certitudo, incertitudo: & quomodo pro iis dici oporteat. Valerium Maximum dictionis puritate vinci ab aliis Tiberiani ævi scriptoribus. Pro pinnaculo dicendum pinnas; pro lacticio, opus lactarium. Qui lactarii, & dulciarii.*

**A** B iis rectis, quæ ex obliquis vitiosè sunt efficta, venio ad vitiosè derivata. Ubi primò considerabimus novè, & præter usum à nomine

mine deducta. Inque his principem locum dabimus patronymicis, gentilibus, possessivis ac diminutivis.

*Corneliades, Laurentiades, Martinides, Carolides, & similia* patronymica in DES, multis sunt in usu, etiam in prosa: sed contra veterum Romanorum morem; qui eo, quod formatio istiusmodi sit Græcanica, in Græcis solum uti solent: quomodo ab Atlante avo Mercurius dicitur *Atlantiades*; Græci à rege Cecrope, *Cecropida* vocantur: vel in Latinis quidem; sed raro, nec nisi in carmine: ut Romani à Romulo *Romulida*; Scipionis posterius, *Scipiada*; ab Honorio *Honoriades*, Claudiano in Epithalamio:

—Sic natus in ostro

*Parvus Honoriades genibus confidat avitis.*

Nec temere omnibus utar gentilibus, quæ in ISSA terminantur; ut *Æthiopissa*. Scio, Numer. xii. i. legi, *ἠθιοπίας τῆς γυναῖκος τῆς Ἀλθιοπίανης*: ubi similiter vetus interpres, propter uxorem ejus *Æthiopissam*. Sed apud neminem puritatis studiosum reperias. Itaque Eustathius in Odyss. Δ† ait, ita vocari *ἰδιωτικῶς*, h. e. more idiotarum, ac vulgi. Jubeat autem *π. αἰφραδικῶς*\* sic efferre, *ἠἔ Ἀλθιοπίας†*, puta *γυνή\**. Sed possis & dicere *Ἀλθιοπία γυνή†*, quod apud Euripidem, vel simpliciter ἠ *Ἀλθιοπίας*, quod & herbæ nomen non Dioscoridi inodò lib. iv. cap. cv: sed & Plinio lib. xxvii. cap. iv: *Æthiopis folia habet phlomo similia*. Melius igitur *Æthiopis quædam*, vel *quædam ex Æthiopia*, quàm *Æthiopissa* dicatur.

Diminutiva quædam in *unculus* exire, notum: ut *latro latrunculus*; *homo, homunculus*. Ad quorum exemplum à viro formant *virunculus*. Sed tum sexus dignitati, tum etiam, quod à viribus esset *vir* nomen, datum hoc à Romanis fuit, ut ne inde formaretur diminutivum; quod viris parvæ staturæ, qui sæpe animi & corporis viribus præstant, à longurionibus (ut Varro† eos vocat) contemtim objectaretur. Maluere igitur à voce utrique sexui communi *homunculos, homullos, & homunciones* nuncupare.

Præcipue verò peccari solet in illis à nomine derivatis, quæ cum proprium non haberent nomen, communi denominativorum vocabulo signarentur. Ordinarè substantivis: ac prius loquar de illis in vocalem A, vel O, exeuntibus: hinc de terminatis consonâ.

*Ducissam*, vel *Comitissam* haut lubens dicam: sed potius *Dominam Ducem*, vel *Celsissimam Ducem*: item *Dominam Comitem*, vel *Comitem illustrissimam*. Si enim *Dux* in viro sit nomen dignitatis; erit & in femina,

† Pag.  
1486. e-  
dit. Roma-  
nâ.

\* Per circumlocutionem.

† Ex Æthiopia.

\* Mulier.

† *Triphalo*, apud Nonium.

mina, cùm vocabulum sit generis communis: ut ostendit hoc Ciceronis in Lælio: *Natura rex vivendi dux optima*. Et in Arateis:

*Qua fidunt duce nocturnâ Phœnices in alto.*

Ac par ratio in comes: ut in primo de Analogia ex Ovidio, & Valerio Flacco, ostendi. Dixeris, etiam *antistes, cliens, hospes*, esse generis communis; & tamen ex se formare hos traduces, *antistita, clienta, hospita*. Non diffiteor: sed his utor, quia præivere veteres: illis non item, quia auctoritas deficit. Quæras, an ut *illustrissimam Ducem*, ita & *Archiducem* sim dicturus. Sanè non valde placet ea vox in masculino ipso, quia hybrida est, & ex Græco Latinoque conflata. Sed variare illustrium heroum titulos non cuius permittitur. Et non est deterius, quàm *archigubernus*, pro summo gubernatore apud Jabolennum ad Senatusconf. Trebell. l. XLVI. *Sejus Saturninus archigubernus testamento reliquit heredem Valerium Maximum trierarchum*. Excusatus interim *archigubernus*; quia dici possit non esse ex ἀρχὸς vel ἀρχὴ, & gubernus: sed ἀρχὸς, & κυβερνήτης. Sed si propterea *archigubernus* dissimile sit: fortasse similis sit *archipherecita*, sive ἀρχιφίρεκίτης: quomodo vocarunt eum, qui exactè scit capita ac titulos Talmudis, eosque aliis interpretatur: nempe ex Græco ἀρχὴ, & Hebræo פרק pherec, hoc est, *caput*.

Terminatorum vocali O quædam excunt in EDO: ut *albedo*, & *nigredo*: vel TUDO, ut *certitudo*, *incertitudo*; *gratitudo*, *ingratitudo*. Hæc sex vocabula ordine expendam.

*Albedo*, & *nigredo*, usurpat Theodorus Gaza, cùm alibi, tum in Historia Animal. cap. ult. Etiam *albedinis* vox excidit Angelo Politiano lib. VII, epistolâ ad Pandulfum Collenutium, ubi ait: *Et in gnaphalio signa congruunt, albedo, mollitiâque foliorum*. Et elegantissimo scriptori Paulo Manutio, cujus illud lib. I epist. IV: *Cum Anaxagora, nivem atram judicante, frustra de albedine disputares*. Video nec refugisse P. Merulam Cosmographiæ Parte II, lib. III. cap. XI. Nec tamen existimandum, vocem eam demum à sex septem sæculis irrepisse. Nam apud Cassiodorum, qui anno vixit quingentesimo, legas lib. XII Var. epist. IV. Quin ita locutus toto sæculo prior, interque Ecclesiasticos nulli puritate secundus, Sulpicius Severus lib. I Historiæ: *Species in modum coriandri seminis glaciali albedine erat*. Imò si Colvium, & Casaubonum, audimus, duobus ante Sulpicium sæculis eo usus sit Appulejus in Apologia; ubi sic emendant: *Enimvero si perniciofa illa albedo intus cohibita, & bili atrâ sociata, vcnit omnibus su-*  
*tens*



*rens pervasit.* Ut nempe sic exprimatur Platonist<sup>†</sup> illud: τὰ λευκὰ φάτιμα δὲ ἀποφθῖναι, καὶ χαλκὸς μεταβάλλειν\*. Sed vox *dulcedo*, prout in Aldina, aliisque omnibus editionibus legitur, isti loco accommodatior est, quàm *albedo*: quemadmodum ad eum locum comprobatur Scipio Gentilis. Quod nisi esset, dicerem non ita magnam eorum rationem habendam, quæ demum tempore Appuleii in usu esse cœperunt. Nihilo magis movet, quod apud veterem Juvenalis scholiastem, quem Probum esse, quidam habent persuasum, legere sit in sat. 1x vers. c 11: *Aut albedine cadurco cucullo.* Nam pro *albedine*, ibi *albelione* legendum; ut visum quoque Jano Rutgersio Var. Lect. lib. vi cap. xvi 11. Est verò *albelio* capitis tegmen; quod istoc versu signari, idem commentator ait:

*Atque ibi contentus Veneto, duroque cucullo.*

Et ab eo *albeliunculus* scripserat idem commentator in sat. vii 11 vers. cxl iv: ubi nunc legitur vulgo *ardeliunculus*. Hæc satis ostendunt pro *albedo* esse, vel *albor* dicendum, cum Varrone; vel *albitudo*, cum Plauto. Non audiendus igitur Ludovicus Carbo, qui lib. 1 de Elocut. Orat. ut *species* dixit Cicero; *specierum* autem, & *speciebus*, reformidat: ita *albedinibus* quidem refugere jubet: sed *albedo* in recto rectum putat.

Quod vero de *albedinis* vocabulo dixi, idem dictum velim de voce *nigredo*: quamquam eo nec uti dubitarit, non dico Jornandes†, & ejus farinæ alii: sed etiam Theodosiani ævi scriptor Marcellus Empiricus cap. xix\*: *Ad nigredinem, & maculas colli, & vultus purgandas.* Nec abhorret id vocabulum Jul. Scaliger lib. 1 de causis L. L. cap. 1v. Pacuvius pro eo *nigror*, Plinius *nigritudinem*, vel *nigritiam*, Cornelius Cellus *nigritiem* dixit: quem vide lib. vii 11 cap. 11, i 11, & 1v.

*Certitudo* nis, & *incertitudo*nis vocabula itidem ignorant scriptores Romani. Etsi ea etiam apud illos reperias, qui prorsus Ciceroniani videntur. Uti Joachimum Perionium in translatione Clementis Romani epitomes de gestis Petri & vita sua†; *Volo te mulier nostra fidei certitudinem cognoscere.* Sed veteres aliter. Ac apud eos passim pro *incertitudo* reperias *incertum*, genere neutro. Ita Tacitus lib. 111 Annal. dixit *incertum maris*: & lib. 1v, *belli incertum*: uti & Justinus lib. xxxv 11. Ac similiter *incertum salutis*, apud Appulejum 1v Metam. & Minucium Felicem in Octavio. Hilarius quoque epistolâ ad Augustinum: *Quid opus fuit hujusmodi disputationis incerto tot minùs intelligentium corda turbare?* Imprimis verò hoc loquendi genere gaudent

† In Ti-  
mao, pag.  
85. edit.  
Henr.  
Steph.  
\* Albapi-  
tuita in tu  
inclusa,  
cum bile  
aita p  
mixta.

† De reb  
Goticis  
cap. 3.  
\* Pag. 131  
edit. Fro-  
ben.

† P. 595.  
edit. Parif.  
Sonn. an.  
1568.

dent Jurisconsulti veteres. Ut *conditionis incertum*, apud Papinianum, L. xi. D. de bonorum possessionibus secund. tabul. Atque idem legas L. i. C. de pactis: quo loco Bartolus, hujus locutionis ignarus, malè intelligit fidei commissum sub conditione factum. Eoque nomine culpari meruit ab Alciato lib. ix Παιρολογ. Juris cap. xx. Sic *incertum rei* L. xi. D. de hæred. vend. & L. xi. D. de act. empt. Item alibi in iisdem Digestis, *incertum cautionis*, *incertum successionis*, *incertum atatis*, ac *restitutionis*. Et in Codice Justinian. *incertum litis*. Item in Cod. Theodos. *incertum antiquitatis*, & *incertum contentionis*.

*Gratitudinis* etiam, & *ingratitude*, vocabulis nihil nunc usitatus. Priori usus & Justus Lipsius argumento in Senecæ lib. ii de Beneficiis. Sed vel istoc, vel alterum vocabulum qui amet, rivalem me habiturus non est: quippe qui sciam nesciri hæc ab iis, qui castè locuti sunt; etsi à *gratus*, & *ingratus* similiter deduci possent, ac à *magnus*, & *amplus*, descendunt *magnitudo*, & *amplitudo*. Sed attendere oportet, quid usus ferat. Cicero quidem quàm *gratitudinis* vocem refugerit, vel ille locus fidem fecerit, qui est primo de Legibus: *Que autem natio non comitatem, non benignitatem, non gratum animum, & beneficii memorem diligit? Quotusquisque vulgò non diceret, comitatem, benignitatem, gratitudinem diligit*. Similiter *ingratitude* quam vocant, *πειραζέ* lib. ix epist. ii ad Att. cum ait: *Sed quia ingrati animi crimen horreo*. Alibi prætulit vocem Græcam, ut cum lib. ix epist. vi ad Att. inquit: *Sed ita meruisse illum de me puto, ut ἀχαρισίας crimen subire non audeam*. Itidem L. pen. C. de libertis, & eorum liberis, *actionem ingrati adversus liberos competere* ait: pro, *ingratitude*. Atque hinc liquet, lemmata illa in Valerio Maximo non esse ab ipso Valerio; ut in quibus sint ignota antiquissimis illis Romuli nepotibus *gratitudinis*, & *ingratitude* nomina: nisi dicamus, haut ulquequaque autorem hunc puritatis fuisse studiosum: ut apud quem in ipso operis ingressu legamus: *Mea parvitas ad justius ad favorem tuum decurrerit*: qui sermo Justo Lipsio jure videtur servilis, & cellarius; neque sibi persuadere potest, esse ab eo ævo, & hacpropter duabus primis vocibus, sed contra codicum omnium fidem, expunctis, legendum putat: *Ego justius ad favorem tuum decurro*.

Venio ad exeuntia in consonam. Tale est, quodd ut à cæna est *cænaculum*, à taberna, *tabernaculum*: sic à pinna formant *pinnaculum*. Id Sipontinus notare ait summitatem ædificii. Et, credo, sic posteriori ævo loquebantur. Nam usurpat ita vulgatus interpret Matt. c. i. i. i.

Quem

Quem & sequitur Erasmus. Sed antiquiores, quod Græcis *πτερόγλωσσος*, *pinnas* malunt appellare.

*Lacticinium* à *lacte* formarunt, quo pacto à *patronus*, *patrocinium*; à *tyro*, *tyrocinium*; à *leno*, *lenocinium*. Sed *lacticinium*, vel *lacticinum*, haut legas, nisi apud infimam ætatem. Itaque usitatè, at barbarè dici, meritò scribit Hermolaus Barbarus in glossis Plin. Nec differtur, in opusculo, Hieronymo attributo; vocem hanc legi: verùm autumat, non fuisse à doctis receptam; ac fortasse nec libellum hunc esse B. Hieronymi. Dicendum autem pro eo, *opus lactarium*: quomodo non modò Lampridius appellat in Heliogabalo, sed etiam purissimus scriptor Cornelius Celsus. Qui verò hujusmodi opus facerent, *lactarii* vocati: ut qui efficerent id è melle, & aliis dulcibus, *dulciarios* vocitabant: quos ibidem Lampridius conjunxit.

## CAP. XVII.

De denominativis adjectivis: quorum plusscula rejecta, tanquam improbiore moneta. Ut ex finitis in *IS*, partialis pro cupido, partiumque adversarum studioso. Item casualis pro fortuitus: meridionalis, pro meridians, vel meridialis, quale est æquidialis. Ex terminatis syllaba *VS*, plebanus, capitaneus, bibliothecarius, thesaurarius, distillarius, dictionarius vel dictionarium, uxoratus, privilegiatus, bovinus, & bovillus. Duracinus nunc compositum esse, nunc simplex derivatum: priori modo competere videtur, ob duritiem acinorum: posteriori convenire cerasis, & persici, ob carnem duriores; sicut mollusca nux à molli putamine. Improbatur quercinus pro quernus, vel quercicus: somnolentus, pro somniculosus: ridiculosus pro ridiculus: facetosus, pro facetus: jactuofus, pro jactabundus.

Videamus nunc de adjectivis: ex quibus tantummodo dicam de terminatis litera *S*. Nam omnia si consecrè, quando finis erit? Solùm igitur excerpam aliqua de finientibus in *alis*, *anus*, vel *aneus*, *arius*, *atus*, *lentus*, *inus*, *linus*, *osus*.

Ut à *Mars*, sive dativo *Marti*, sit *Martialis*: sic à *pars*, *parti*, sit *partialis*. Analogia igitur non repugnat; sed usus. Vulgus tamen barbarum *partiales* dicit eos, qui partium studio abripiuntur, affectusque ita unis mancipant partibus, ut nihil pensi habeant, quid rectum sit.

dum eos hoc juvet, quibus student. Quales ab hoc affectu etiam cupidi dicuntur: ac contrarii iis homines moderati, qui & aequi esse solent. Cicero pro Fonteio: *Igitur testibus, iudices, non credere cupidis, & iratis, & conjuratis, non solum potestis; sed & debetis.* Item: *Quorum virtuti, generi, rebus gestis, fidem, & auctoritatem in testimonio cupiditatis, atque inimicitiarum suspicio derogavit.* Ac postea sapius: item pro Muræna.

Nihilo magis analogia refragatur, quando à casu dicunt casualis. Sed qui purè locuti, malunt pro eo *fortuitum*.

At dissimile est, cum vulgò à meridie formant meridionalis. Nam quæ hic ἀναλογία? Imò maxima, inquit: quia similiter à septentrio est septentrionalis. Minimè verò: quia N in septentrionalis est ab obliquis. Quippe septentrionis dicimus. At meridionis inauditum. Rectum igitur est meridianus: quod Plinio, Suetonio, aliis, usurpatum. Verùm obtendunt, apud Agellium lib. 11 cap. xx11 alterum legi. Scio: sed ὁ πᾶν Salmasius † ait, in antiquo se codice meridialis reperisse. Quod ἀναλογία planè requirit. Sic aquidiale, ut Festus refert, apud antiquos dictum est; quod nunc equinoctiale.

† In Solin.  
ubi de au-  
stro, pag.  
1248.

Plebanus fingere nihil opus, cum possimus dicere pastorem paræciæ, vel simile.

Capitaneus vulgò ajunt pro centurione, vel universarum copiarum præfecto.

Non dubium est, quin ut à pomum est pomarium, à capsâ capsarius, (quomodo Suetonio, & Ulpiano vocatur, qui pueri scholas ademptis capsam custodit librariam:) sic à bibliotheca bibliothecarius, à thesauro thesaurarius, ἀναλόγως formentur. Sed veteres nesciunt eas voces. Quare ut Græci dicunt βιβλιοθηκοφύλακα, sic Latine bibliothecæ custodem, vel præfectum, vocabo, vel præpositum. Sanè potuit Suetonius in illustribus Grammaticis appellare Hygenum bibliothecarium Palatinum. Sed maluit pro eo, Palatina præfuit bibliotheca. Pro quo etiam dicitur; fuit à bibliotheca Palatina. Vetus marmor: ANTI-CHVS. TI. CLAVDI CÆSARIS A BIBLIOTHECA APOLLINIS. Aliud: C. IULIVS. FÆLIX. A. BIBLIOTHECA. GRÆCA. PALATINA. Similiter, qui Græcis θησαυροφύλαξ, Latine vocetur à thesauro, vel thesauri custos, aut præfectus. Sed quem vulgò thesaurarium nuncupamus: is Latinis potius quaestor, vel ararii præfectus.

Eadem terminatio est in distillarivus: quod legi ajunt apud Senecam epist. lvi. Ac probat Cælius Rhodiginus lib. xvi cap. xlvi. Putat verò,

verò, ut à *distillando distillatio* legitur pro *libamine*, sive *crustulo*: sic à *distillatione distillarium* dici pro *crustulario*. Sed ἀναλογία refragatur, sive à supino *distillatu* derives, ut ab *admissu* *admissarius*: sive ab dativo *distillatione*, sicuti à *parti* *partarius*, à *pomo* *ponarius*. Præterea libri omnes meliores apud Senecam habent *crustularius*: quod jam diu monitum Opsopæo.

Grammatici, qui purè loquendi artem profitentur, ipsi *dictionaria* inscribunt libros de vocum significationibus: pro quo Angelus Decembrius lib. 1 de politia literaria parte IV, *cunctos*, inquit, *licet dictionarios evolvas*. Credo *libros* respexit. Uti cum *dictionarium* dicitur, intelligitur *volumen*. Naturâ enim adjectivum sit, ut alia in *arius* à substantivis derivata. Interea quàm ignotæ sint hæ voces antiquis, arguit, quòd ipsi, in suis, ut sic dicam, *dictionariis*, eam vocem prætereunt. Satiùs igitur sit vel ἐξηγητικά cum Græcis dicere (sic enim solent veteres appellare, quæ juniores vocitant λεγικά) vel possis περὶ ἐπεξεῖς, ut facit Paullus Manutius commentario ad Cic. lib. XI ad Att. epist. 1: *Hæc*, inquit, *ex eorum libris, qui dictionum sensa collegerunt, cuius licet petere*.

In *arus* quidem exeuntia sunt substantiva, ut à *senibus* *senatus*, à *magistris* *magistratus*: at non item adjectiva, quale ab *uxore* est *uxoratus*, pro eo qui *uxorem* habet. Item à *privilegio* *privilegiatus*, pro eo qui *privilegium* habet; ut Seneca loquitur in secundo de Ira: *Nam si dicis illum æquo animo laturum, nullum habet privilegium*. Sed voce unicâ *privilegiarius* dixeris: ut ab *ostium* *ostiarus*, à *frumentum* *frumentarius*, à *topium* *toparius*. Usus Ulpianus L. x. D. de pactis. *Sed an & privilegiariis absentibus hæc pactio noceat*. Et L. xxiv. §. ult. D. de rebus auct. jud. Eorum ratio prior est creditorum, quorum pecunia ad creditores *privilegiarios* pervenit. Ac alibi similiter. Imò & *privilegia* pro *privilegiariis* creditoribus possis efferre. Sic eam vocem legas L. vi I. §. quoties. D. de pos. & L. xxiv. §. in bonis. D. de rebus auct. jud. & L. xvii. §. penult. de rebus auct. jud.

*Bovinus* etsi ἀβαλόω à *bove* deducatur, Valla etiam eo utatur: abstinendum tamen censeo, quia veteres omnes *bubula* carnes: & *Fabius* *bovinus* censeat barbarum. Plinii esse ajunt, *bovilla* carnis jure facile curatur. Sed locum non indicant, ut hætenus sit suspectus. Nec par ratio istorum. Nam *bovillus* dixisse, arguunt *Bovilla* in Latio, ad quas Clodius interfectus. Glossæ: *bovilla*, βοός + αἶμα. Dixeris, ut à *tantus*, *tantulus*, *tantillus*; à *mamma*, *mammula*, *manilla*: sic à *bo-*  
vinus

*vinus ἀναλόγως fore bovinulus, inde bovillus. Similiaque etiam esse unulus, ullus; vinulum, villum. Sed dispar horum ratio. Nec enim bovilla significationem habet diminutivam, ut alia, quæ memoravimus. Ac simile è Festo avilla, pro ovilla, h. e. recentis partus agna.*

Etiam ex adjectivis quædam denominativa exeunt in *CINVS*. Ut à *durus*, *duracinus*. Quamquam aliquis hoc non tam simplex esse derivatum contendat, quàm compositum. Constat enim uvas *duracinas* sic vocari à *duris acinis*. Non diffiteor. Sed nobis sermo de *duracinis* simpliciter à *duritie* sic vocatis: quomodo præcipuum cerasi genus *duracinum* dicitur, quia durioris sit carnis: quomodo etiam perlica, (quibus id nomen à patria Perside †, ubi dicuntur \* *venenata*) *duracina* & ipsa nuncupantur, itidem à *duritie* carnis: contrà quàm *mollusca* nux Plinio ‡ à *mollitie* putaminis sic nuncupatur. Ut abunde liqueat, *duracinus* bifariam dici, ac quandoque non esse partem compositi, sed productionem derivati. Sic igitur colligat aliquis, ut à *dura* est *duracinus*; etiam à *quercu* esse *quercinus*; quod passim obtinet apud Medicorum filios. Imò horum exemplo apud Josephum Scaligerum legas in sexto Conjectaneorum: *Quercina corona Deorum inferorum*: verùm veteres illo usi nunquam. Sed pro eo † *Plautus* *Calceolo* apud *Macrobius* lib. 3. *Satur.* c. 18. *Plin.* lib. 18 cap. 22. *συγκοπλή* dixere *quernus*, vel *quernus*, vel etiam *quercicus*: ut apud Suetonium in *Caligula* cap. XIX, *Quercica corona*. Nempe ut ab *hostis* *hosticus*, à *modus* *modicus*: sic à *quercus* *quercicus*.

Quædam etiam in *LENTVS* terminantur: quomodo à *vino* est *vinolentus*, ab *esca* *esculentus*. Similiter à *somno* *somnolentus* obtinet etiam inter doctissimos. Sed *somniculosus* cum Tullio malim: saltē donec de altero occurrat classici alicujus auctoritas.

*Ridiculosus* si in seria dicam oratione, metuo ne risum debeam. Ufus tamen Gaspar Ursinus Velius, vir cæteroquin doctissimus, ac poeta egregius: qui illud Græci epigrammatis,

Νῦν ὁ βίβῃ πάντων ἐστὶ γελοιότερος: vertit hoc pacto:

*Quandoquidem hæc vita est ridiculosa magis:*

Ubi Latine *ridicula* diceretur; vel, si cum Plauto, Agellioque, malis, *ridicularia*. Dixeris, legi apud Plautum Stichos, act. II sc. II.

DIN. Post autem advexit secum parasitos. GEI. Hei perii miser.

DIN. Ridiculosisimos. GEI. Reverram hercle hoc, quod converri modò.

Verùm quid si dicamus, *ridiculissimos* legendum, quo cæpse scenâ usum antea Plautus? Imò Valens Acidalius putat, hoc versum exigere. Sed de eo fallitur. Nam stabit versus, si contrahas *ridiculisissimos*.



*ffimos*. Et *ridiculofsimos*, est in omnibus Mssis, & editionibus ante Pareanam cunctis. Quare sic potius censeo, vocem eam de risu à Plauto esse ridiculè confictam, ad vexandum parasitum, & risum scenæ excitandum.

Nec *facetosus* Latinum. Agnoscit quidem Nizolius propter illud in secundo de Finibus: *In quantam hominum facetosam urbanitatem incurritis*. Ut à Badio Ascensio editum. Sed Stephanicæ, Lambiniana, illa Guiljelmii, ac Gruteri, habent *facetorum urbanitatem*: quod sine dubio rectum est.

Nihilo rectius *jaëtuosus*, quod à *jaët* esse volunt. Sed *jaët* abundus, vel *jaëtator*, pro eo dicunt Latini. Idemque judicium de adverbio *jaëtuosè*. Nec dissimulare interim possum, apud Nonium Marcellum legi: *Iaëtuose positum pro jaëtantes*. Cicero in Oratore: *Cùm sint luminose, & quasi jaëtuose partes due*. Prout est etiam in optimæ notæ Mso nostro Nonio. Sed vitioso codice deceptus Nonius fuit; ut sæpe aliàs. Nec enim esse librarii lapsum, arguit, quòd *jaëtuosus* resonat inter inchoata ab I. Adde quòd similiter referat in *Luminosus*. Apud Ciceronem verò rectè in castigatioribus codd. legitur, *actuosè*: quod in omnibus Mssis, & vulgatis, quos quidem viderit, reperisse se testatur Lambinus. Itidem laudant ex Cicerone: *Cùm sint multa jaëtuose dicta*. Sed hic quoque *actuosè* legi debet: quomodo idem tertio de Oratore dixit: *Quàm leniter! quàm remissè! quàm non actuosè!*

## CAP. XVIII.

*De verbalibus, quæ non videantur fori esse Romani*. Cujusmodi sunt *registrum*, pro *registro*: *computus*, pro *computatione*: *suppositorium*, pro *sturundo*: *cambium* pro *collybo*, sive *pecunie permutatione*: *mediator*, pro *sequestro*, sive *conciliatore*, vel *internuntio*, aut *interprete*. *Adverbialia* etiam aliqua *culpanda*: ut *modernus* pro eo, qui nostro vivat tempore: *intrinsecus*, pro *internus*; *extrinsecus*, pro *externus*.

**H**abemus de nominibus à nomine derivatis: nunc pergamus ad nomina illa, quæ à verbis, vel adverbis, originem ducunt. Ingens hic se offert seges verbalium: quæ haberi debeant pro de-honestis, ac deculpatis; ut ea vocaret Agellius †. Tale est *registrum*: † Lib. 19 quomodo in genuinis Gregorii Magni libris sunt duodecim illi, cap. 10.

\* Admo-  
rem vo-  
cum alia-  
rum.

qui *Epistolarum*, ac *Registri* nomine inscribuntur in editionibus cunctis. Ac, paullo etiam ante proavorum ætatem, voce eâ vix usitatius aliquid Grammaticis fuisse videas. Atqui ne ἀναλόγως\* quidem facta est. Nec apponi meruisset, nisi & Calepinus toties à variis recoctus, & Thesaurus Rob. Stephani, sive Forum Rom. Curionis, eam agnoscerent, ac tuerentur illo Flavii Vopisci loco in Probo: *Usus etiam registris scribarum porticus Porphyretice*. Ita quoque legit Joannes Kahl, in Lexico juridico. Imò sic in Mssis suis reperit Casaubonus. Sed non Salmasius: in cujus chirographis fuit *registis*: quomodo & excudit Rob. Stephanus. Estque id vocabulum etiam in codice Theodosiano: & apud Prudentium in Romano:

*Hic in registis est liber calestibus.*

Imò & apud Anastasium in Vitis Pontificum; ubi de Nicolao I: *Sicut in epistolis, regeſto ipſius Praſulis continetur insertis*. Gloss. Basil.

† Censum,  
ac Rege-  
ſtam, quæ  
in Acto-  
rum tabu-  
lis sunt, si-  
ve archi-  
vis.  
\* Secun-  
dum edi-  
tionem  
Rob. Ste-  
phani; sed  
se undum  
illam Va-  
ſcoſani cap.  
11.

Κηρὸν, καὶ μερίσαν, τὴν διοργανίω τῶν ἀρχαίων†. Ac ἀναλόγως, ut à digerendo *Digesta*; ita *Regeſta* à regerendo: quo usus Fabius lib. II cap. XII\*: *Vnde fit, ut dissoluta, & ex diversis congesta oratio coherere non possit; similisque commentarius puerorum fit, in quos ea, quæ alius declamatoribus laudata sunt, regerunt*. Ubi in aliquibus libris corruptè est *redigunt*: in Aldinâ, *congerunt*. Sed *regerunt* est in Fabii membranis; quas ex paterna avitaque bibliotheca donavit nobis Illustris Vir, nec à prudentia summa, solidaque doctrina, unquam satis laudatus, Joachimus Camerarius, Regni Suecici ad Fœderatos Belgas multis annis legatus. Etiam *regerunt* legit jam olim Raphaël Regius, commentario ad illud ejusdem Quinctiliani lib. III, cap. VII†: *Sunt enim velut regeſta in hos commentarios: quos adolescens deduxerat scholâ*. Ubi in editione Roberti Stephani perperam est *res geſta*. Sed *regeſta* est in Mſo nostro antè memorato: item in editione Adli, & Vascosani: ac sic quoque legit Budæus Annot\*. in Pandectas.

† Editio.  
Rob. St. p.  
148. Sed  
secundum  
edit. Va-  
ſcoſani  
cap. 6. p.  
45.  
\* Pag. 97  
edit. Rob.  
Stephani.

Mathematicis, ac Astrologis, usitata est vox *computum*, qui Græcis ἡποισµός. Eam vocem, ignotam veteribus, primus ex iis, quos habemus, nec uno id loco, usurpavit Julius Firmicus: qui Constantini M. temporibus, ac deinceps, vixit. Priores pro eo *computatio* dixissent. Ut Plinius lib. XII cap. XVI: *Minimâ computatione millies centena millia*. Et lib. XVII cap. XXI: *Operarum ista computatio est*. Ac similiter pro eo, quod Ciceroni in Lælio est, *ad calculos revocare*; *computare* dixerunt Seneca, Quinctilianus, uterque Plinius, & ante hos Plautus Mil. AG. II sc. II:

Dexterâ

*Dexterâ digitis rationem computat, feriens femur.*

*Suppositorium* vulgo appellant filii medicorum, remediî genus, quod sedi inseritur ad alvum dejectendam. Sed Marcello Empirico vocatur *curundus*, quasi *terendus*: nempe quia teritur, ac subigitur. Græcis, quia glandis obtinet figuram, βαλαν<sup>Ⓞ</sup> nominatur. Differt ab eo κλυς<sup>Ⓢ</sup>, quod medicamenti genus est liquidum, nec sedi modò, sed aliis etiam partibus inseritur. Imò & ipsum instrumentum, quo inseritur, sic nuncupatur. Quale fuerit hoc instrumenti genus, ex non uno Galeni loco licet cognoscere.

Jurisconsultis, atque aliis, usitata est *cambii* vox. Et sanè ut *visum*, βδίσμα, à *visio*, βδίσω: ut item ab *efficio*, *efficium*, ac postea *officium*: ita ἀταλόνως *cambium* dicatur à *cambio*, h. e. *permuto*. Appuleius in *Apolog.* Tu an habeas ad agrum colendum, an ipse *mutuarias* operas cum vicinis tuis *cambias*, neque scio, neque laboro. De eadem voce ita Priscianus lib. x†: *Cambio*, ἀμοίβομαι\*, ponit Charisius, & ejus† *Cap. 2.* *præteritum campsi*: quod δὲ καμπῶ, ἱκαμῶ, esse videtur: unde & *cam-*\* *Permuto.* *psas*, solebant vetustissimi dicere. Ennius in x: *Leucaten campsant*. Hoc est, τὴν ἀκρὰν, λιυκάτω λελουμένην, κάμπησι. Nam Latinis *campsare* id est, quod Græcis κάμψαι, h. e. iter flectere. At pro διαλλάσσει nunquam Græci dicunt κάμψαι: uti Latini *cambire*. Etsi verò *cambire*, pro *commutare*, rectum videatur: *cambium* tamen non dixero: sed vel *commutationem pecunie*, aut *permutationem*; vel *collybium* cum Græcis. Nam κόλλυβ<sup>Ⓞ</sup>, ἀργυρίον ἀλλαγῇ, ut Pollux interpretatur lib. vi† cap. xxx. *Cambium* verò, etsi ἑμμέσως† à κάμπῳ derivent,† *Immediatè, sive proximè.* tamen nec Græcum est, nec Latinum; ut Alciatus agnoscit lib. i† *De R. surreptione carnis, cap. 51, & adversus Praxeam cap. 27:* *Παρεργ. cap. xlv.*

Theologi Christum dicunt *mediatorem*, ut Græci μεσίτης. Cui voci cum non malè respondeat, & nihil Ecclesiasticis sit usurpatius; equidem nec ipse abhorreo. Etsi μεσίτης sit à nomine μέσος, *medius*: *mediator* potiùs sit verbale. Nam ut ab *amare*, *amator*; sic *mediator*, à *mediare*, pro *intermedium* esse. Sed *mediare* est barbarum. Eo minùs voce *mediator* extra sacrum utar argumentum. Imò ne in istoc quidem id semper fecero. Nam quid opus? Variè enim Latini expressere: præcipuè *conciliator*, vel *sequester*; quomodo & reddidit Apostoli verba Tertullianus\*: ne existimemus veteres *semediatoris* vocabulo adstrinxisse, quod apud veterum est interpretem. Est cùm *internuntius* reddas commodè: vel etiam *interpretis*. Sic Plautus *Mil. Glor. Act. i† sc. i:*

*Vt simulet se tuam esse uxorem, & deperire hunc militem;  
Quasique hunc annulum Faviae suae ancilla dederit, ea porro mihi,  
Militi ut darem; quasque ego rei sim interpretes.*

Fortasse aliquis dicat, mediatoris nomen, apud Appulejum legi lib. IX: *Assseverat, parvi se pendere mediatorum praesentiam.* Sed qui attenderit, agi istic de terræ mensoribus, faciliè assentiet Wouvvverio, rescribenti, *tot metatorum.* Atque hæc pauca suffecerit excerptisse ex verbalium tam multis.

Adjiciam nunc aliquid de iis, quæ ab adverbiiis vitiosè derivant: ut cum à *modò* formant *modernus*: quasi qui vivat *modò*, h. e. *nunc*: quomodo hac voce interdum usi veteres, ut alibi ostendimus. Mirum autem, id verbi hodieque viris eruditis adeò esse in usu. Imò ante duo secula Joannes Tortellius, vir pro iis temporibus bene doctus (is est, cui Laurentius Valla *Elegantiarum* libros dicavit) ne *moderniores* quidem refugit in opere de Orthographia, voce *ANVS.* Nec tamen *moderni* vox nupera est. Usus enim cā est Beda de metris, coque antiquior Priscianus, & qui Prisciani ævo vixit Cassiodorus, præfat. *Collectancorum de Orthographia.* Diomedes pro *modernis* dicit *neotericos*, à Græco *νῶτις* \*. Sed quis non videt, hoc ipsum per quendam fieri *νωτιερισμός* †? Quare tutius eos vocitabimus *recentiores*, aut potius *juniores*.

Ab adverbiiis etiam, *intrinsecus*, & *extrinsecus*, adjectiva derivarunt *intrinsecus*, & *extrinsecus*: unde apud philosophos passim nunc legas, *intrinsecas vires*, *intrinseca animi bona*, *intrinsecum bellum*, *extrinseca omnia.* Sed castè locutis ea semper sunt adverbia; coque invariabilia per genera, aut casus. Et quid illis opus, cum suppetant *internus*, & *externus*? Item pro bello *intrinseco* dixeris *intestinum*.

\* *Junior.*  
† *Morem loquendi novellum.*

## CAP. XIX.

De nominibus compositis, Latine ignotis: ut *baccalaureus*, pro *batualius*; *extemporaneus*, pro *extemporalis*; *emollidus*, pro *mollis*; *investimentum*, pro *vestimentum*; & alia, ubi verius compositione ipsa peccatur; ut in *bigamus*, pro *digamus*; utcumque *biclinium* dixerit *Plautus*: item in *monoculus*, pro *unoculus*; *compatriota*, pro *sympatriota*, vel *conterraneus*; *prolificus*, pro *fecundus*; *consodalis*, *coequalis*, *confœderatus*, *contibulis*, *concivis*, pro *simplicibus nominibus*, unde componuntur. Adhuc in præfectum, & præcisies, pro *profectum*, & *proficies*; & quid proprie iis vocabulis signetur; uti & *porriciendi*, & *porriciarum vocibus*.

Iam series rerum exigere videtur, ut à vitiis derivationis accedam ad ea, ubi compositione est aberratum. Sed paullum sufflammat impetum, quòd quædam non sint vera composita; quædam composita quidem sint, nec tamen vocabulum tam sit vitiosum compositione, quàm derivatione. Prioris esse generis videtur *baccalaureus*: quod à *baccis lauri* compositum putatur. Sed potius corruptum censeo ex *batualius*: ut sit à *batuendo*, ex quo *batailje*. *Batualis* verò fuerint vocati, quia jam quasi batuissent cum adversario, ac manus conservissent: h. e. publicè disputassent, atque ita peritiæ suæ specimen dedissent.

Alterius generis est, ubi in composito quidem peccatur: sed derivatione. Ac tale est *extemporaneus*, quod pervulgatum. At veteres pro eo *extemporalis*. *Martialis* lib. v cap. LV I:

*Extemporalis factus est meus Rhetor.*

*Quintilianus* lib. x cap. vi I: *Facilitatem quoque extemporaleni à parvi initii paulatim perducemus ad summam*. Pro quo initio capitis dixerat, *ex tempore dicendi facultas*. *Suetonius* in *Augusto*. cap. LXXXIV: *Quamvis non deficeret ad subita extemporalis facultate*. Ubi rectè monitum aliis, deficeret legi debere. Nempe error inde, quòd librarii, dum student literarum compendio, & lineolâ mediâ paululum deflectâ pro tur scribere soleant. Utcumque verò *extemporaneus* compositum sit minùs Latinum: non tamèn compositionis propriè vitium est. Quippe *temporaneus* non ausum dicere; sed *temporalis*, vel *tempora-*

*rius*; quorum utrumque crebrum in Digestis: prius quoque apud Quinctilianum, & alios.

Etiam *emollidus*, utcumque ex præpositione, & *mollis*, compositum videatur; non tamen ad ea referendum, ubi compositione peccetur; sed potiùs, ubi derivatione. Cum enim non sicut à *caleo*, *calidus*; ab *algeo*, *algidus*; sic à *mollio* dicatur *mollidus*: potiùs *emollidus*, si Latinum foret, verbale esset ab *emollio*. Quomodo se *emollire Catulli versum* ait Plinius præfatione Historiæ Natur. *Emollefcere* item ἀπαλύνειν interpretatur glossarium\*. Sed apud Livium in vet. libris loco memorato est *mollia*. Nec alibi *emollidus* reperias.

\* Philoxeni glossa, Stephani-  
ca & Pa-  
riana edi-  
tionis pag.  
86.

Etiam derivationis potiùs, quàm compositionis vitium sit, *investimentum*: quia si rectum sit, fuerit ab *investire*: quod est apud Plinium lib. xxxv. cap. vii. Giffanius in Observationibus L. L. ait, esse am-  
culi genus, quod inducitur vestibus aliis: voceque eâ usum esse Li-  
vium lib. iv: *Ne cui album investimentum addere petitionis causâ* liceret.  
Sed duabus legundum vocibus, *investimentum*. Sententia est, ne lice-  
ret prensantibus cretâ candefacere togam: à qua consuetudine est no-  
men candidatis. Perf. sat. v:

— *Quem ducit biantem Cretata ambitio.*

Sed ut ista propriè non pertineant ad compositionis vitium: sunt alia non pauca, quæ propriè compositione peccent. Ac primùm ea, quan-  
do aberratur, componendo, contra veterum morem, vocem Latinam  
cum Græca. Ut *biganius*, pro *digamus*. Nam cum in promptu sit δι-  
γάμος, quid opus est compositione hybridâ, eâque in voce veteribus  
ignotâ, ubi suppetit Græcum? Dixeris similiter *biclinium* esse apud  
Plautum Bacchid. iv. iv. Non hoc opponam, *Lambinum* ambigere,  
an non ibi *declinium* debeat rescribi. Solùm dicam, Græcis in usu  
fuisse τρικλινον, unde *triclinium*, quia terni circum mensam lectuli po-  
nerentur: at non obtinuisse apud eos δικλινον: eoque magis licuisse  
Plauto, cum *triclinium* usu suum fecissent Romani, Romanâ compo-  
sitione etiam dicere *biclinium*.

*Monoculus* vulgo ajunt, cum vel Græcè dicendum sit μονόφθαλμος, vel Latine cum Plauto, & Agellio, *unoculus*; qui Martiali *desfoculus*: passim verò antiquis *luscus*, Plauto *cocles*.

*Compatriota* barbarè, pro *sympatriota*: ut Luciano, item Archippo apud Pollucem, συμπατριώτης; qui & absque præpositione, idque usitatiùs πατριώτης, Latinis *populatus*; *conterraneus* Plinio, qui id ca-  
strense ait † vocabulum.

† Præfati-  
onis  
Nomen.

Præterea



Præterea puritati sermonis adverfantur vocabula quædam conflata ex duabus Latinis: quale etiam dixeris *prolificus*: quomodo expriment, quod Græci dicunt *παιδογόνος*, hoc est, prolem procreans, aut pertinens ad procreationem prolis. Voce etiam unicâ *fecundum* dixeris: quamquam hoc quoque ad plantas se extendat.

Nuspian verò æquè peccatum, quàm in nominibus compositis cum præpositione: atque in his potissimùm præverbio *cum*, sive loquelari præpositione *con*. Id factum in *consodalis*, pro *sodalis*; *coequalis*, pro *aqualis*. Itidem *confederatas* dicimus civitates, vel provincias. Quod nec refugit Justus Lipsius lib. 1 de Militia Romana dialogo VII: *Socii appellabantur quasi confederati, & consortes armorum*. Ubi rectum foret *federati*.

Similèque *contribulus meus*, pro *tribulus*. Cicero pro Roscio Amerino: *Quasi verò mihi difficile sit, quamvis multos nominatim proferre (ne longius abeam) vel tribules, vel vicinos meos, qui suos liberos, quos plurimi faciunt, agricolæ assiduos esse cupiunt.*

*Concivis* quoque passim obtinet: nempe ut *συμπολίτης* ait Paulus ad Ephesios 11. 19. Ac Latinum illud probat Valla lib. IV *Elegantiarum* cap. LXXXIV. Nec in carmine reformidavit Nicolaus Sudorius; qui elegantissimis versibus Pindarum expressit. Ut Pythiorum od. x1:

*Nereidum concivis una.*

Et Nem. od. x:

*Concivem Olympi sedibus intulit.*

Sed meritò eam vocem damnat Jul. Scaliger orat. in Erasmmum. B. Hieronymum, ac juniorum alios uti, negare non possumus. Sed pro nostra, atque adeo Scaligeri sententiâ, stat omnis antiquitas. Cui ut *amicus* ad *amicum*, ita *civis* est correlatum ad *civem*. Mitto Lucani lib. 1, in oratione Lælii ad Cæsarem:

*Nec civis meus est, in quem tua classica, Cæsar,*

*Audiero.*

Contentus ero uno Tullio. Ejus est ad Lentulum lib. 1 epist. 19: *Quod meos cives, & à me conservatos, & me conservare cupientes, spoliatos ducibus, servis armatis objici noluerim*. Simileque hoc pro Milone: *Facinozorum armis, meos cives, meis consiliis, periculisque servatos, pro me objici nolui*. In eadem ita loquentem inducit Milonem: *Valeant, valeant cives mei: sint incolumes, sint florentes, sint beati*. Idem prinâ in Catil. *Servi mehercle mei si me isto pacto mauerent, ut te metuunt omnes cives tui: domum meam relinquendam putarem: en tibi urbem*

non arbitraris? & si me meis civibus injuriâ suspectum tam graviter, atque offensum, viderem; carere me adpectu civium, quàm infestis oculis omnium conspici, mallet. Idem primo de Finibus: Malè, credo, mererer de meis civibus, si ad eorum cognitionem divina illa ingenia transferrem. Et paulo pòst: Debeo profectò, quantumcunque possim, in eo quoque laborare, ut sint operâ, studio, labore meo doctiores cives mei. Item lib. 11 de Divinat. proximè initium: Si optimarum artium vias traderem meis civibus. Et non multò pòst: Dabunt igitur mihi veniam mei cives, vel gratians potius habebunt. Videmus, ut his locis, liberâ etiamnum Rep. Romanos appellet cives suos, Milonis, Catilinæ. Quin alibi Demosthenem, quem Lucianus, & Suidas, Atheniensem fuisse testantur, civem vocat Pomponii Attici; cujus natalis ab obitu Demosthenis distabat annis circiter ducentis. Locus est epist. 1 lib. 11 ad Att. *Quod in eis orationibus, quæ Philippicæ nominantur, enituit civis ille tuus Demosthenes.* Ex his satis liquet, quantum aberret Valla, dum contendit, haut alium, quàm civitatis dominum, dicere *cives suos*: eoque haut rectè locutum quendam, qui hoc pacto librum orsus erat; *Favonius, civis meus, optime princeps.*

• Possis huc etiam referre, quando in compositione cum nomine præpositiones vicinæ confunduntur. Sic *præfectum, præscia, præscies, & præscium*, vulgò legas, & audias: ut Turnebo etiam monitum Adversar. lib. xx11 cap. vi: cùm per præverbium *pro*, non *præ*, debeant cfferri: quod ex chirographis optimis constat. Nempe ut ab *infecando* *infecta*, & *inficia*; sic à *profecando*, *profecta*, *proscies*, & similia. Sunt verò *proscia*, ἀποθία, sive αἱ τῶν θυμάτων ἀπαρχαί: puta exta, sive victimæ carnes è foco, ubi coquebantur, arceptæ, ac deinde profectæ: quod ubi fecerant, carnes ita coctas, profectasque, porrò jaciebant, sive, ut compositâ voce in sacris locuti, porriciebant in aram, quò ibi Diis adolerentur. Id *porricias inferre* dixit Solinus cap. xi.

## CAP. XX.

De nominibus, ubi vitiosa est declinationum mixtura. Quale est, cum Helenam, in prima declinandi forma, Tyndariden vocant, ubi in tertia Tyndaridem, efferendum. Deque Horatii loco, quo Clytæmnestra nuncupatur Tyndaridarum fortissima. Videri & patrio casu potius Agnes, ab Agne; quam Agnetis, ab Agnes, dicendum. Rejectum etiam epitomata, pro epitome; synodum, pro synodontem; diacones, pro diaconi; Selini, pro Selinuntis; Adonim, pro Adonidem; Busirim, pro Busiridem; gibberem, pro gibbum; glomi, & glomos, pro glomeres; vesperem, pro vesperum, vel vesperam; insigniis, pro insignibus; cubituum, pro cubitorum; peni, pro penoris, vel penûs.

DE iis, ubi in ipso casu recto peccatur, quod satis est, admonui. Incipiam hinc de illis agere, ubi vocabulum in recto bene se habet: sed malè per casus suos inflectitur. Neque acervatim de his loquar; sed declinationum ordini insistam. Ac prius, ubi declinationis forma permiscetur.

Primam, tertiamque, confundunt, qui Tyndaridam, vel Tyndariden, dicunt pro Helena, vel Clytæmnestra. Planè enim Tyndaridem dicendum. Nam vir Tyndarides; unde Tyndaridam, vel Tyndariden, in casu accusandi: femina Tyndari; unde Tyndaridem, casu eodem. Tyndarida igitur Castor, & Pollux; Tyndarides verò, Timandra, Echemi conjux; Clytæmnestra, uxor Agamemnonis; Helena, Menelai, ac postea Paridis conjux; & Philonoë, quam Diana reddidit immortalē: ut ex Apollodoro videre est in tertio Bibliothecæ. Obiectant, quòd Clytæmnestra, quia Agamemnona interemerat, Horatio lib. 1. sat. 1. dicatur fortissima non Tyndaridum, sed Tyndaridarum. Respondent aliqui, esse epenthesin, ut aliruum, pro alitum. Magis placet, Horatio Tyndaridarum vocabulum esse à Tyndarides; sed plurali quo ejus comprehendì universam Tyndarei prolem; còque Clytæmnestram inter Tyndaridas reponi, quia sequior sexus comprehendatur vocabulo virili: ut simile sit, ac si dixero, mei, de filiis ac filiabus è me genitis: anima defunctorum, de viris, ac feminis.

Agnetem, an Agnen virginem, dici conveniat, quæri potest. Equidem, cum non Latina (ut est apud Augustinum; sermone c. 1. de diversis).

† *Castus*, versis) sed Græca sit appellatio, à virili ἀγρός,†, vel ἀγρός\*: potius vir-  
 purus.  
 \* *Vitex*, quem fru-  
 ticem ma-  
 trona in  
 Thesmo-  
 phoriis ca-  
 stitatem  
 custodien-  
 tes sibi cu-  
 bantibus,  
 substerne-  
 bant: unde  
 & nomen.  
 Vide Dio-  
 scoridem 1  
 135. Plin.  
 24. 9. Æ-  
 lian. Hist.  
 Anim. 9.  
 26.

*Agnes sepulcrum est Romulæ in domo,  
 Fortis puella, martyris inclita.*

Sic editum à Georgio Fabricio: ubi Pulmannus, *Agnes*. Etiam à Constantina, Constantini filia, in apside ejus Virginis inscriptum:

SACRAVIT TEMPLVM VICTRICIS VIRGINIS AGNES.

Nec tamen de hoc magnopere contendero: quando *Agnetis*, & *Agne-tem*, est etiam in Martyrologio Romano, non modò ad diem memo-  
 ratam; sed etiam v i i Kal. Febr. & x i i Kal. Maii. Similiterque ad duos  
 priores dies Martyrologium Adonis; ut mittam alios scriptores Ec-  
 clesiasticos.

Esto, ut *epitoma*, pro *epitome*, dicatur; quomodo non minùs rectum  
*Alcmena*, quàm *Alcmenes*; *Circa*, quàm *Circe*; *Lycamba*, quàm *Lycambe*. De-  
 clinatio tamen vitiosa, quando inde efforinant obliquum *epitomatis*,  
 pro *epitoma*, vel potius *epitomes*. Sic *Livii epitomata* dicunt perperam.

Secundam, tertiamque, confundit Paullus Jovius, in libro de Pi-  
 scibus, cum *synodum*, pro *synodontem*, ait. Nam rectus Græcis est non  
 σύνodus, sed συνόδων, vel συνόδων: quod dicitur σύνodus ὁδόντας: unde  
*dentex* vocatur Columellæ, & Apicio: ac sic quoque reddidit Theo-  
 dorus Gaza †. Rectius igitur Actius Syncerus:

*Herculeæ nullum rupes, synodontas Amelphus.*

*Diacones*, & *diaconibus*, crebrum est scriptoribus Ecclesiasticis: etiam  
 antiquis. Sed hos pietatis potius habemus inagistros, quàm Latinitatis.  
 Elegantiores igitur semper *diaconus* dicunt: ut Græcè est διάκονος.

*Selinus* patrio casu à *Selinus* perperam dicitur, pro *Selinuntis*. Est  
 enim Græcè Σελινῦς, ex Σελινόφς; ut *Cerasus*, Κερασῦς, ex Κερασόφς, *Opus*,  
 Ὀπῦς, ex Ὀπόφς; *Trapezus*, Τραπεζῦς, ex Τραπεζόφς. Quæ iccirco in pa-  
 trio casu faciunt *Selinuntis*, *Cerasuntis*, *Trapezuntis*. Hinc in vocandi  
 casu habent, non *Seline*, *Cerase*, *Ope*, *Trapeze*; sed *Selinus*, *Cerasus*, *Opus*,  
*Trapezus*. Unde Maro Æn. 111:

*Teque datam ventis linquo palmosa Selinus.*

Sic enim, non *Selinis*, ut vulgò exaratum, legi istic oportere, rectè traditum viro egregiz doctrinæ, & industriæ, ac de re literaria optimè merito, Claudio Dausqueio, in secundo *ὑπογραμμάτων* \*.

\* P. 285.

*Adonis*, & *Busiris*, in patrio casu Grammatici dicere jubent, etiam qui proximè scripsere: nempe, quia Lucanus *Adonim*, pro *Adonidem*, & Ovidius *Busirim*, pro *Busiridem*, dixerit. Sed hoc argumentum infirmum; ut liquet exiis, quæ de dativo *Adoni*, pro *Adonidi*, genitivo *Ianthi* pro *Ianthidi*, dicebamus lib. 11 de Analogia cap. 1x.

*Gibberem*, pro *gibbum*, qui ajunt, itidem decipiuntur loco ex Juvenale falsò producto. Sed de hoc jam actum nobis ejusdem libri cap. xx.

Barbarum item est, *Me perlubenti facies: pugnantis Casare contigit*: Nam etsi in istis auferendi casus in E, & I, exeat; semper tamen in E terminatur, quando is ponitur absolute.

*Acipensera* in accusativo dici, putant aliqui, ob hoc Martialis lib. xiii epigr. xc1†: *Ad Pallatinas acipensera mittite mensas.*

† Al. 88.

Prout est in *Aldinâ*. Sed à recto *acipenser* non aliud, quàm *acipenserem*, dicere possumus. Rectus autem iste est apud Ciceronem de Fato, & exinde Macrobius lib. 11 Saturn. cap. xii. Imò & Ovidius usurpat in *Halieutico*. Est & in gloss. vet. *Acipenser*, ἐῖς ὁ ἰχθύς. Et glossis aliis: *Acipenser*, *aquipenser*. Neque non occurrit, *æra*, *æthera*, & sexcenta hujusmodi, in usu esse. Sed ea Græca sunt: quale non est *acipenser*. Græci enim γαλῖον dixerunt: ut Arcestratus ait in septimo *Athenæi*: vel ἄλλοπα ῥόδιον; ut Appion Grammaticus censuit: quod ibidem legas. Dixeris, versus Martialis non admittere *acipenserem*. Scio: sed eò accedendum libris melioribus, in quibus est *acipensem*: nempe à recto *acipensis*: quomodo etiam dixisse, videor posse colligere ex adlato Martialis loco. Nam quod *καὶ συροπῆλυ* *acipensem*, ex *acipenserem*, contractum existimant, planè non persuadent. Et pro *acipensis* facit, quod apud Athenæum legas, ἀκκιπῆσιον vocari Romanis. Nempe ex ἀκκιπῆσιος, additâ terminatione Romanâ, ἀκκιπῆσιος fecit. N exatritum, ut iidem Græci ex *Hortensius* ὀρῆσιος: quod si Lambinus observasset, non propterea Latine etiam *Hortensius* scribere jussisset.

*Glomi*, & *glomus*, vulgò dicunt à recto *glomus*: qui est apud Festum. Sed *glomerus* in patrio casu facere sciō, ut *acus*, *aceris*: *glomi* reperio nusquam. Prævit ad vulgatam opinionem magnus Erasmus in adagiis; ubi ἀγαθὴν ἀγαθίδην, vertit, *bonorum glomi*: cujus exemplo sic alii extulere. Genitivum contrà, quem dixi, usurpat Plinius lib. xxxv 1,

cap. xiii: *Quò si quis impropere sine glomere lini, exitum invenire nequeat.* Atq; hinc verbum *glomerandi*. *Glomer* est apud Perottum, Calepinum, & Rob. Stephanum: sed tutius dixeris *glomus*, ob Festi auctoritatem.

*Vesper* ajunt in gignendi casu facere *vesperis*: nempe quia *primo vespere* dicant boni scriptores. Sed *vesperis* non ausim dicere: quemadmodum nec placeat, *usque ad vesperem*: sed *vesperum*; ut loquitur Cicerò v Tuscul. vel *vesperam*, ut idem i i in Catilinam Invektivâ ait, *Si accelerare volunt, ad vesperam consequentur*. At in auferendi casu, & *vespere*, vel *vesperi*; & *vesperâ* dixeris.

*Insignis doctoris* legas apud nonnullos: sed *insignibus* dicendum.

Quartam cum secundâ confundunt, qui ajunt, *trium cubituum guttur*, item *trium cubituum polypus*. Ea legas apud Liliū Gyraldum Hist. † P. 346. Poët. dial. ix, ubi de Philoxeno agit †.

Quartam, vel tertiam, commutant secundâ, qui *peni* hujus dicere jubent; pro *hujus penoris*, vel *hujus penûs*. Sic nec hoc *peno* cum \* Aët. 3 sc. iis usurpem; sed hoc *penore*, vel hac *penu*: ut Plautus Captivis\*. *Verba sine penu, & pecuniâ*. Et Persius sat. i i i: *In locuplete penu*. Et (quod genus etiam commonstrat) titulus est in Digestis: *De penu legatâ*. Atque hæc firmantur etiam verbis Servii in illud i Æn.

— *Quibus ordine longo*

*Cura penum struere.*

*Dicimus*, inquit, & hic, & hac, & hoc *penus*. Sed à masculino, & à feminino genere, quarta est declinatio; à neutro tertia: quomodo est *pecus pecoris*. Vnde Horatius: — *Portet frumenta penusque*. Masculino verò genere Plautus: *Nisi mihi annuus penus datur*. Feminino Lucilius posuit, *Vxori legata penus*. Quarta autem declinationis Persius docet: *In locuplete penu defensis pinguibus umbris*. Videamus, quid dicat Servius, & quid non dicat. Ait, *penus* esse omnis generis; quod etiam apud Cledonium est: & non cum modò; sed etiam Servio antiquiores, ut mox parebit. Addit *penus* neutrum esse tertiæ; quod in dubium vocat nemo. At cum quartæ est, virile est, vel muliebre: virile, ut apud Plautum Pseudolo: muliebre, ut Lucilio: quod & Nonius annotavit: ac firmat simili loco Novii, qui dixerit, *Meam in penum*. At filet Servius de eo, quòd *penus* etiam sit secundæ. Nec modò non agnoscit *penus*, *peni*; sed neque *penum*, *peni*. Varia hîc objectant. Ac primùm, quod apud Terentium Eunuchoaët. i i sc. i i i in plurimis sit libris:

*Cum in cellulam ad te patris penum omne congregabam clanculum.*

Item quod cum ad locum Donatus annotavit, & omne, & omnem, legi.



legi. Addit deinde idem Grammaticus, *Et hoc penus, & hic penus, & hac penus, veteres dixerunt.* Sic expressum est in veteri Tarvisinâ anni cD cccc lxxvii. Ubi pro *hoc penus*, in illa Rob. Stephani, & quam Lindebrogius recensuit, *hoc penu* editum est. Et sanè *hoc penu* in recto videtur etiam Charisius agnovisse. Sed rectius, ut puto, Tarvisina. Quippe nihil erat opus Donato ad rectum *penu* recurrere, cum nusquam reperiatur. Præterea à Donato, ut & Capro, traditum esse, *penus* esse omnis generis, testis etiam Priscianus lib. v, & vi. Nec potuit Donatus de neutro *penus* omittere: cum satis sit apertum, quod ait Servius, ut *hoc pecus pecoris*, sic etiam dici *hoc penus penoris*. Et hæc de Donati verbis. Quod verò ad Terentii locum: *penum omnem* legit etiam Priscianus in v: atque ita in Bembino, & Vaticano, reperit Faërnus. Dixeris, *hoc penum* etiam rectum videri; cum Charisius, ac Priscianus id adstruant illo Afranii: *In penum herile*. Non inficior: sed obsoletum arbitror, nec Terentio usurpatum. Nec si *penum* in recto dixerint, eò & obliquos ejus in usu fuisse consequitur. Hujus *peni* agnoscit Charisius: sed nullâ auctoritate suffulcit: aut fortasse id apud Nævium, vel Pacuvium, legerat: ubi multa vieta fuisse, & rancida, etiam pueris notissimum.

## CAP. XVI.

*Esse, ubi non confunduntur declinandi forma, flexu tamen peccetur. Qualia sunt, ô Pompeje, pro Pompei; hujus pulvis, pro pulveris: Paris, pro Paridis; vel Parida, pro Paridem; batin, pro batidem; jurejurandis, pro jursurandis; tripum, pro tripodem; decadarum, pro decadam; pecuivum, pro pecuum; singulos meridies, pro quemlibet meridiem. Cæli an in prosa dicendum. Servius, & Cicero, emendati. Sigonius, aliquæ Ciceronis editores castigati de fragmento perperam ei tributo. Sibili in plurali non inveniri. Ciceres, an cicera, dicendum. Gargana non reperiri pro montis nomine. Etiam suppellectilia resectum: item vici in dandi casu: adhæc instinctus, instinctui, instinctum; altum, & altibus; obliqui ab exspes; nostrate in neutro, pro nostras. Peccari etiam in adjectivo comparatione: ut in agillimus, gracillimus, docillimus.*

Interdum non declinandi formæ permiscuntur; sed persistitur in forma sua; sed sic, ut interim, contra veterum consuetudinem, fiat inflexio. Quod bifariam usu venit: vel enim, ubi obtinet casus more

Romano, supponimus barbarum: vel ubi non obtinet, aliquem, secundum ἀναλογίαν aliorum, committiscimur. Exemplis hæc fient planiora.

*Magne Pompeie*, est apud Cruesium translatione Plutarchi in vita  
† P. 500. Pompeii †. Nempe quia Græcè est Πομπηίη. Sed non, si Græcè sit  
ed. H. St. Ἀντωνίη, eò & Latini *Antonie* dicam, nisi fortè in carmine, imitatione  
Græcorum. Quare Latino more *Pompei* dicendum: quomodo Ho-  
rati, sed καὶ συναίρειν, ait lib. II od. VII:

*Pompei meorum prime sodalium.*

Hoc secundæ est formæ exemplum. Tertiæ nunc dabo. *Pulvis*  
pro *pulveris* tuentur illo Catulli, Carmine in Juliam, & Manlium:

*Ille pulvis Erythrei,*

*Siderumque micantium,*

*Subducatur numerum prius.*

Quomodo & Muretus legit; qui *pulvis* censet antiquum esse geni-  
tivum. *Erythrei* autem, elisâ è diphthongo vocali, dixisse ait: quem-  
admodum nec alibi \* idem *Dioneum*, pro *Dioneo*, refugit. Atque hanc  
sententiam recentiores aliquot Grammatici sequuntur: etiam ha-  
bes in Thesaurio L. L. sive Foro Romano Cæli Curionis, & Cale-  
pino toties recocto, qui Passeratii dicitur. Ante hos etiam *pulvis*  
in gignendi casu retinere Guarinus, & Hieronymus Avantius: at  
improbante Achille Statio: ac meritò. Nemo enim veterum *pulvis*,  
pro *pulveris*, usurpavit; nec id monuit veterum Grammaticorum  
quisquam. Præterea vetus editio, quæ Regii Lepidi prodiit anno  
cōcccc lxxxI, habet *pulveris*, non *pulvis*. Illa vulgata, quam Mu-  
retus, & Duza, repræsentant, planè commentitia videtur. Sed ma-  
lit Muretus, *pulveris enthei*: nec abhorret Scaliger: ut alludatur ad  
entheos Bellonæ, sive Bellonarios; qui corporis jactu multam pul-  
veris vim concitabant. Utcunque est, in uno isto loco, tam incer-  
tæ lectionis, præsidii satis nemo cordatior posuerit.

Nec iis subscribendum, qui à recto *Paris* obliquos formant *hujus*  
*Paris*, *huic Pari*, *hoc Pari*. Quomodo dici posse, traditum est ab  
Grammaticis plurimis, etiam in his Despauterio. Præterea in ac-  
cusandi casu *Parida* probant; pro quo *Paridem* veteres cuncti. Ju-  
venalis sat. vi †: *Veque magis stupeas; ludos, Paridemque, reliquit.*  
Ac Persius similiter sat. I\*: *Iratum Eupolidem vegrandi cum sene palles.*

Itidem errant, quibus *batin* placet in accusandi casu à recto *ba-*  
*tū*; quod piscis genus, ut Græcis, sic Plinio quoque memorati.

Cum

\* *Carm.*  
30. quod  
in Cæsa-  
rem. Sed  
Scaliger  
pro Dio-  
neus, legit,  
aut Ado-  
neus. Imò  
sic ante  
eum A-  
chilles Sta-  
tius.

† *Vers.* 87.  
\* *Vers.*  
124.  
† *Lib.* 32.  
*cap.* 11.

Cùm enim sit *ἐξ ὁποῦ\**, *baridem* dicendum, ut Græci *βαρίδα* ajunt.

Reperio apud recentiores *jurejurandis*: quod probare non possum, cùm vel rectum sit *jusjurandis* vel *juribusjurandis*. Nec posterius improbarem, si, ut *jura*, sic *juribus* diceretur. Quare *jusjurandi* malim; quomodo Cicero pro Q. Roscio, & pro Fontejo, *jusjurandi* habet pro *jurisjurandi*: nisi locus uterque corruptus: quæ Rodolphi Goclenii opinio est in secundo Analectorum sect. LXXI. Et sanè, apud Nizolium quidem pro Roscio est *jusjurandi*. Sed in illa Gothofredi, & quam necessarius noster Janus Gruterus dedit, est *jurisjurandi*. Etiam Cæsaris locum advocant ex lib. primo belli Civilis, & alterum è Tranquilli Tiberio cap. xxxv; ubi *jusjurandi* ajunt legi. Sed optimæ editiones, à me consultæ, utrobique habent *jurisjurandi*. Quocirca tutiùs abstinabitur ablativo plurali.

*Tripum*, pro *tripodem*, est apud Fulgentium. lib. I. Mythologicôn: *Hic tripum quoque Apollini adjiciunt*. Si librarii nulla hîc culpa, error Fulgentii ex eo fuerit, quia pleraque à *τρεῖς* composita, nunc secundæ sint, nunc tertiæ: ut *Oedipus*, & *polypus*: quorum exemplo dici quoque ajunt *Melampi*, & *Melampodis*. Statius in III Theb. tertiæ est. Nam vocandi casu dixit non *Melampe*; sed *Melampu*: nempe ut à *Capy* est, ô *Capy*. Nec omnia à *τρεῖς* in secundâ reperias. Quomodo non *Antipi*, sed *Antipodes* dicimus.

*Decadarum*, Livii, pro *decadum*, hoc seculo vix quisquam dixerit. Imò nec illos ex L I Historiarum libros in decadas Livius distinxit: sed est id à Grammaticis; ut Petrarcha jam olim vidit, & Sigonius ostendit.

In vocâbulo quartæ peccant, qui *pecujum*, pro *pecuum*, probant: atque ita à recto *pecu* dixisse Catonem volunt. Scribunt hoc recentiores: atque idem ante sesquiseculum, & ultrâ, traditum ajunt à Perotto. Sed in Perotto Aldi *pecuum* est: quod analogia quoque exposcit. Nam ut à *cornu*, *cornua*, *cornuum*: sic à *pecu*, *pecua*, *pecuum*. Et versus hoc exposcit Hostilii ex primo Annalium à Prisciano adductus lib. VI: *Sæpe greges pecuum ex hibernis pastibus pulsæ.*

Interdum verò nec declinationes formæ diversæ confunduntur; nec aliter exit casus, quàm efferunt Romani: sed verbum defectivum falso vel numero, vel casu, donatur. Numero quidem, ut cum Astrologi dicunt, *ad singulos merides*. Nec enim sic existimo locutos esse veteres; nec loqui ita ausim; licet non ignorem, Ovidii esse in primo Amorum Eleg. v:

\* *Acuti  
accentus  
in ultima.*

*Proveniant medii sic mihi saepe dies.*

Sed non, utcunque vel id metrum, (ut in jambico) tulisset, eò dixisset, *proveniant sic meridies*: etsi *meridies*, pro *medidies*, à *media die* dicatur; ut ait Priscianus in IV; & Varro in IV de L. L. firmat, qui veteres ait *medidies* extulisse, ac sic se *Praneste incisum in solario vidisse, quod Cornelius in basilica Æmilia, & Fulvia, inumbravit*. Nempe non eadem semper ratio est in vocibus simplicibus, & compositis.

*Cali* in plurativo non quidem damnum, cum sciam legi apud Lucretium in secundo: sed imitari vix ausim, cum neque nesciam, multa esse obsoleta: vel potuerit poeta sic novè finxisse, nec invenisse, qui sequerentur. In prosa saltem non usurpem; etsi Ecclesiasticis nihil sit frequentius, qui sic exprimunt Hebræum סחמאי, *schamaim*, quod est dualc. Sed adversantur nobis hac parte plurimi; qui Ciceronem eo usum contendunt in Hortensio. Verba Tullii esse, *Epicurei plures esse volunt calos*. Ea inde, unde dixi, à Servio adduci in illud I Æn.

*Et quo sub celo tandem, quibus orbis in oris*

*lactemur, doceas.*

Nec diffiteri possum, istic ea legi, & Muretum idem dicere lib. xv Var. Lect. cap. 1: ac Carolum etiam Sigonium, verba hæc allata inferuisse inter Tullii fragmenta; quod & alii editores postea fecere. Sed omnino hæc sententia eximenda est hominum animis: cum Servii locus sit corruptus. Vulgò quidem sic legitur: *QVO SUB CÆLO*] *Aut sub qua parte cali, aut secundum Epicureos, qui plures esse volunt calos: ut Cicero in Hortensio. TANDEM*] *Hoc loco vacat: ad ornatum autem pertinet; Aut tandem doceas, quod vix qq. \* contigit: aut tandem pro expletiva particula est.* Primum quæro, an Cicero rectè inter Epicureos referatur, qui Stoicos potius, & Academicos sequi solet. Si igitur dixisset Servius, id de Epicureis proditum esse à Tullio in Hortensio: addidisset voculam *ait*, aut simile. Quæro item, an cum Servius docere vellet, aliquando *tandem* ad ornatum pertinere: & hoc probare cuperet istoc loco: *Aut tandem doceas, quod vix quoquam contigit* (ita enim is locus supplendus) verisimile sit, non simul fuisse additurum, cuius hæc forent: nempe Ciceronis in Hortensio. Sic igitur, verbis illis, ut Cicero in Hortensio, trajectis inde in locum suum, qui est post octo verba, legi debet: *QVO SUB CÆLO*] *Aut sub qua parte cali, aut secundum Epicureos, qui plures esse volunt calos. TANDEM*] *hoc loco vacat: ad ornatum autem pertinet: ut Cicero in Hortensio: Aut tandem doceas, quod vix quoquam contigit†.* Hactenus igitur, quod

† Est lam-  
bicus sena-  
rius: ac  
fortasse ex  
Græco poë-  
ta à Cice-  
rone ex-  
pressus La-  
tine: ut sa-  
pe facit.

Tullii non erat, inter fragmenta ejus posuere: neglexere autem, quod verè erat Ciceronis.

*Sibilus* substantivè dici, scimus ex Maronis Ecl. v; ubi *sibilus austri* legas. In plurativo *sibila* est apud Ovid. 111 Met.

—Longo caput extulit antro

*Ceruleus serpens, horrendaque sibila misit.*

Cujus generis multa alibi invenias. Sed *sibili* non memini legere, præterquam apud Grammaticos: ut si non parùm Latinum, meritò saltem sit suspectum. Est verò naturâ adjectivum: unde *ora sibila*, & *colla sibila*, est apud Maronem. Itaque in *sibilus* intelligitur *sonus*, vel *stridor*, aut simile. *Sibili* tamen, quia nullus ejus auctor occurrat, minimè dixerò; etsi & hic *soni* possit intelligi.

Huc etiam referre possis *cicer*: quod licet sit neutrum, non tamen in plurativo *cicera* efferam; sed, si necessitas adigat, *septem ciceres*: quomodo nec dicam *sex septem sifera*, sed *siferes*. Carere ambo plurativo, ait Varro lib. vii de L. L. *Sed & singularia solum sunt multa*; ut *cicer*, *sifer*: nemo enim dicit *cicera*, *sifera*. Sed *siferes* non refugerim, quia Plinius eo usus lib. xx cap. v. *Ciceres* timidius usurpem, quia auctoritatem nullius classici obtendere valeam. Interim *αναλογίη* inter *cicer*, & *sifer*, me tuear: tum eo quòd *ciceres* *αναλόγως* sit à *cicer* feminino. Videtur enim priscis nunc fuisse neutrum, nunc muliebre; unde *cicercula* apud Columellam, & Plinium. Scio, quàm infirmum hoc sit argumentum: sed infirmiora interim sunt, aut nulla, quibus alii contrarium tuentur.

*Garganus* lego apud Lucanum lib. v, & ix; item Silium lib. vii. Nempe mons intelligitur. Sed ajunt, plurativo dici *Gargana*. *Massicus* est apud Silium lib. v.

*Massicus* *uviferis* addebat nomina *glebis*.

Verùm ajunt, non vinum dico, quomodo Plinius locutus lib. xiv c. vi: sed montem etiam dici *Massica*. *Trans Gargara* est apud Maronem III Georg. sed & *Gargarus* dicere jubent. Nempe ut *mons Dindymus* est apud Plinium lib. vi, c. xxxi: pro quo *Dindyma* Æn. ix. *Menalius mons* ecl. vii, & x. *Menala* I Georg. *Pangæus mons* Plinio lib. xxi c. iv. *Pangæa* apud Maronem, Lucanum, Statium. De his non contendo. Sed ab istis *Gargarus*, *Massica*, *Gargana*, puto abstinendum iis, qui auctorem idoneum laudare non possunt. Suspiciabatur Camerarius, pluralia montium nomina in A esse à rectis in UM: ut dixi lib. i de Analogia cap. xxxv. Sanè & nunc sic existimo. Sed non puto, ma-

sculinis fluvium indicari. Potius in *Dindymus* intelligitur mons, in *Dindyma*, *ōpn*; uti in *Dindymon*, *ip* &. & par ratio in cæteris.

*Supellectilia* quoque dici, à plurimis traditur; etiam Cælio Curione in Thesauro, & Passeratii, ut dicitur, Calepino. Sed apud veterum reperio neminem. Ajunt, esse à recto *supellectile*: eo in accusandi casu usum Ciceronem in Topicis; ubi agit de loco Definitionis. Sed ibi *supellectilem*, non *supellectile*, reperio, in illa cùm Caroli Stephani, tum Roberti: item Lambini, & postrema Guiljelmii, ac Gruteri. Hæc de Numero.

At Casum perperam tribuas, si *vici vestra*, secundum Charisium dixeris, & Cælii Forum Romanum. Nam solum reperias, *vici*, *vicem*, *vice*. Ut *vici regia*, *vicem vestram*, *hac vice*.

*Instinctus natura*, *instinctui divino*, *instinctum caelestem*, vulgò dicunt. At veteres non usi, nisi casu auferendi: ut *injussu*, *permissu*, *natu*, aliæque.

*Astus* in recto singulari, *astu* in auferendi casu, *astus* in Nom. Acc. Voc. reperias non uno loco. Sed non ausim cos imitari, qui alijs usurpant casibus: ut qui dicunt *summum astum*, vel *varijs astibus*, & similia.

*Exspes* etiam *exspei*, *exspem*, & *exspe* facit; si audimus Nicod. Frischlinum Tract. i. cap. i Strigilis †. *Iurare*, inquit, *aufim*, non minus *exspes variari posse*, atque *spes*. Debuerat aliquos obliquorum laudare auctores, si haberi sibi tam minuta in re fidem vellet.

Cæterum nomina adjectiva non solum declinantur per casus, & numeros; sed etiam genera, & gradus. Utrobique etiam peccatur. Prioris generis est, quòd *Nostrate vocabulum*, pro *nostras*, dixit Cæsar Scaliger Exercitat. ccv i. Nam hic loquendi modus, si barbarus non est, saltem est planè obsoletus. Est enim *nostras* omnis generis; ut *Arpinas*, *Capenas*, & similia: uti diximus in i i de Analog. cap. xx i.

Posterioris sunt generis *agillimus*, & *gracillimus*; utcunque ea agnoscat Priscianus lib. i i i cap. de Superlativo. Item *docillimus*; quod probat Valla lib. vi Eleg. cap. xxv i. Malim cum Charisio, *agilissimus*, & *gracilissimus*. Vel valde *agilis*, *gracilis*; uti & admodum *docilis*. Nec placet, *Celsitudini tuae subditissimus*: ubi malim *subjectissimus*, vel simile. Neque *colendissimus* ausim cum vulgo dicere: sed maximè, vel *cumprimis colendus*. Neque dubium, quin, si consuetudo, quam tyrannum scimus, sinat, melius *imprimis reverendum* dixeris, quàm *reverendissimum*. *Potentissimum* Latine dicitur: præter morem veterum *omnipotentissimus*: etsi aliquid sit, quòd Macrobius non refugit: de quo alibi actum nobis. Etiam *claudissimus* averlet, quia veteres refugiant; neque ulla id exprimat nobis necessitas.



## CAP. XXII.

Acceditur ad deculpata verba. Ac primum ad ea, ubi in ὁρθογραφία peccatur. Qualia cecidi, pro cecidi; operior, pro opperior; blactero, pro blatero, atque id genus alia. Deinde ad illa, ubi error in ὁρθογραφία, ut praestolor, cum mediam corripiat: & scaturit, cum secundam habeat porrectam. Hinc ad ea, ubi non scripturâ, vel accentu, peccatur; sed ipsius vocabuli naturâ; sive in themate, sive inde declinatis. In themate quidem, ut mingo, pro mejo; pollinceo, pro pollingo; crissor, pro crisso; infelico, pro infelicio; ebullo, pro ebullio. Praesens subjunctivi antiquitus etiam exiisse in IM: ut axim, unde axites; item edim, dedim, & similia.

**P**ersolvi, quæ de nominibus me dicturum promiseram: nunc ad verba transeamus: ubi variè itidem peccatur. Est cum non observetur ὁρθογραφία, sive vera ratio aliquid convenientibus literis exprimendi: ut cum accerso scribunt pro arcesso; cecidi, pro cecidi; cepi, pro capi; expecto, & expolio, pro expecto, & exspolio; quæ sine S forent à pecto, & polio; non specio, & spolio; inchoo, pro inchoo; operior, pro opperior, in expectandi significatione; scribfi, pro scripsi, cum non tam ἀναλογίαν sequi conveniat, quàm ὑπομίμνησις, & veterum consuetudinem; sepire, pro sepire: de quibus omnibus egi pluribus lib. 1 de Arte Grammatica cap. XLIII. Et sunt alia id genus multa: quale est ab omen, ominor, abominor, sine spiritu: etsi in glossis Græcolatinis Cyrillo † tributis sit Abhominatio, & Abbominor. Blatero unico C, cum primam corripiant Lucilius, Horatius, Terentianus Maurus: quamquam in veteribus etiam libris sit blattero, & blactero, & Festus ex eo esse velit, quod Græci stultos vocent βλάνας. Machor per OE, non per diphthongum principem machor. Est enim à μάχη. Sed ingentem talium numerum adducimus in Originum libris. Quare hic non insistam.

Est præterea, cum peccetur in ὁρθογραφία: ut in quantitate sive modulo syllabæ. Ita praestolor mediâ porrectâ extulit Valla, cum eam corripiat: & contra depéculor dicunt, cum media in peculi Maroni \* sit \* Ecl. 1. longa: item cum, quia ésurit, & canaturus dicimus, eò & in lignirit, ac scaturit, mediam faciunt brevem. Suntque alia his similia: de quibus egi in secundo rei Grammaticæ.

Hic solùm loquar de errore, qui non ad scriptionem, vel modulationem verbi, sed *ῥήσιν* ipsam pertineat.

Ac interdum quidem vitiosum est τὸ θάτερον, ut Græci vocant, quod Hebræi nuncupant שורש schores, h.e. *radicem*. Interdum verò bene se habet thema; sed peccatur conjugando; ut in præterito, vel alio verbo à themate derivato.

Illæ prioris generis, vel vetera sunt, vel nova. Vetera intellige, vel integra, vel corrupta. Ex integris huc sola pertinent obsoleta prorsus; eoque perperam à junioribus in usum revocata, cùm talia non multò sint meliora barbaris. Tale est *mingo*: quod tolerabile ait Cornelius Crocus, ac nisi fallant codices, usum eo Martialem lib. x i epigr. xlv i i. Sed in optimis codd. est *meite*: atque ita dicendum. Fortasse tamen Phocas, ac Diomedes, reperere alterum in iis, quæ interciderunt. Verùm id planè est incertum. Interea scio, usum eo Flavium Vopiscum. Sed ille Diocletiani demum ætate vixit. Verba ejus in Bonoso sunt ista: *Habuit præterea rem mirabilem, ut, quantum bibisset, tantum mingeret*. Non possum verò mihi persuadere, hac voce jam Tullii, ac Cæsaris ævo, usum esse Nigidium Figulum, Romanorum, post Varonem, doctissimum: etli vetus in Aratea Germanici Cæsaris inter-

† In Orion. pres sic scribat †: *Nigidius refert, quodam tempore Iovem cum cæteris Diis*  
 \* Al. Byr. apud Musæum\*, *Bistoniorum regem, hospitio dapfili copiosq; affectu prædito,*  
 scum: ut in hilaritate constituisse, ut in corio tauri, qui tunc immolatus fuerat, *minge-*  
 apud Hy- *rent; eoque loco in corio, terrâ obrutâ, natus sit Orion*. Planè hic inter-  
 ginum *pres, sive is Cæsius, vel Calpurnius Bassus, sive alius sit, suis, non Ni-*  
 Fab. 195. *gidii verbis, rem expressit. Imò fortasse ne commentator quidem sic*  
*scripserat; sed librarii culpâ irrepsit.*

Nec movet illud in Catalectis:

*Canisve savus usque inminget, aut tibi  
 Fricabit oblitum latus aper lutosus.*

Unde Scaliger eruebat:

*Canisve savus usque minger, aut tibi  
 Aper fricabit oblitum latus luto.*

Quippe veram lectionem alteram putamus, quam idem Scaliger eruit è scheda, ut ipse ait, longè meliori:

*Canisque sava, susque ligneo tibi  
 Lutosus affricabit oblitum latus.*

At lego apud Vegetium Renatum Mulomedicinæ, sive artis Veterinariæ lib. i i i cap. x i i: *Animalibus otiosis, & pigris, convenit expletura sanguinem*

*sanguinem mingere.* Et cap. xv: *Mingere non poteris.* Ac postea: *Carbonibus cooperti deambulans, & mingunt.* Sed scriptor iste jam pessum eunte Romanâ linguâ vixit: ut puri scriptoris exemplum esse non possit. Quare non probo, quòd sic passim nunc loquantur homines doctissimi. In his Actius Syncerus: qui cum apud Catullum legisset;

*Qui ipse sui nati minxerie in grentium:*

bellè se eum imitari putavit, si scriberet:

*Vt scilicet liceret (heu scelus) patri*

*Nata sinum permingere.*

Et hæc is poëta, quem, hæc ipsa adducens Janus Duza\*, non minoris se, quàm Catullum, & veteres illos, facere ait. Lilius quoque Gyraldus in Pythagoricis symbolis ad Joannem Thomam Mirandulam, sic Pythagoræ symbolum reddidit: *Adversus Solem ne mingas.* Crebrò etiam usus Cæsar Scaliger. vi comment. in Aristot. Hist. Animal. lib. i cap. v. sect. xlii: *Si oscitantem, aut mingentem videas, quare idem faciendi impetus te corripit?* Idem Aristotelis Hist. Anim. lib. ii cap. xviii sect. cxxiii, ubi agit de læsis ab aspidè: *Ipsum agrum alius subinde color occupat; jecur incenditur; agrè mingit.* Idem Arist. Hist. Animal. lib. v cap. xxv sect. philosophi illa, δ ἀγροισιν οἱ γεωργοὶ αἰς κατὰ γύρτων: sic reddidit: *Eo agricola putant ipsas mingere.* Ac similiter ante eum ibidem verterat Theod. Gaza. Est etiam Josephi Scaligeri, præfat. Elench. trihæresil Serrariani: *Canes loca mundiora vestigant, ubi immingant.* Usus & Franciscus Vallesius de Sacra philosophia c. i §. Item Scipio Gentilis notis in Appuleii Apolog. commate cccc viii. Etiam Septimius Florens Christianus notis in εἰρήνην Aristophanis, *Hic, inquit, mingunt pueruli.* Quemadmodum & maximus Casaubonus, qui notis in Vopiscū מִשְׁתִּין בָּקִיר\*, interpretatur, *mingentem ad parietem.* Verùm *minxit* Latinum esse agnoscimus; quemadmodum & *perminxit*, quod apud Horatium. At *mingo* aut barbarum putamus, aut saltim obsoletum. Atque idem judicium esto de *permingo*: etsi *permingis* sit apud Lipsium epistolâ de canibus ad contubernales: quæ est quarta ac quadragesima Centuriæ primæ ad Belgas. Atque hæc eò attuli, non quasi ullius honori derogatum aliquid velim: sed ut liqueat omnibus, quantopere inoleverit hoc loquendi genus. Dixeris, si *mingo* non probemus, etsi *minxi* dicatur; nec probari posse *pollingo*, etsi *pollinxi* dicat Plautus in prologo Pœnuli:

*Quia mihi pollinctor dixit, qui eum pollinxerat.*

\* Plaut.  
quast. lib.  
3. cap. 2.

† Prope  
finem serva.  
pag. 61.

\* 1 Sam.  
cap. 25.  
vers. 22.  
§ 34.

Quippe nec *pollingo* uspiam apud veteres inveniri. Verum dispar in istis ratio est: quia *minxi* usitatum est, utcumque obsoleverit *mingo*, pro quo *meio* dixere. At verbi *pollinxi* thema nullum invenitur: ut ex ἀναλογία cognoscere sit, illud videri *pollingo*. At, inquires, possit thema esse *pollinceo*: quod censet Cælius in Foro Romano. Nobis verò potior est Charisii auctoritas: qui lib. III cap. III, quod est de tertio ordine, *pollingo* exponit σωροπλόκω, ubi σωροπλόκω legi debere, satis est evidens. Imò & in optimis Philoxeni glossis est, *Pollingo*. πειρᾶς ἐλλω νεκρὸν, σιροπλόκῳ (legendum & hic σωροπλόκῳ) ἰνὰ διαζέω, ἄρχυνω. Cui ista non sufficient, is *pollingendi* ut verbo abstineat, per me licet. Omnino enim ex præterito de præsentī statui certò nequit; quia interdum à thematibus diversis præterita sunt similiter exeuntia: quod exemplis permultis in libris de Analogia ostensum.

Ac *mingo* quidem videntur casci illi dixisse; etsi postea obsoleverit. At sunt alia ex veteribus corrupta; sive usu loquentium, sive imperitiâ librariorum. Prius factum in quibusdam, ubi genus, seu terminationem mutarunt. Ut cùm vel in O terminata extulerunt per OR, vel in OR exeuntia protulere per O. In O desinit *crisso*: ut in carmine Ithyphallico:

*Crissabit tibi fluctuante lumbo.*

At *crissor* extulit, ac deponens facit Cælius in Foro Romano: simili errore, ac olim Datis Persæ, Græcè loqui conatus, γήριουα pro γάρω dicebat: quo nomine quantopere sit derisus à Græcis, constat ex Aristophane in Εἰρήνῃ, & Suida in Δαττε.

Contrà *ringo* dicunt Grammatici pro *ringor*. Etiam Rufus quidam, cùm *reminisco*, pro *reminiscor*, dixisset: ab Aufonio rideri meruit hoc epigrammate:

*Reminisco Rufus dixit in versu suo.*

*Cor ergo versus, imò Rufus non habet.*

Hujusmodi debentur inscitæ loquentium. Librariorum verò oscitantæ adscribendum *infelicare* pro *infelicitare*. Nec obstat, quòd in omnibus Plauti codd. Rudente act. IV, sc. VI, legere sit,

*Hercules istum infelicet cum sua licentiâ.*

Nam, ut Valens etiam Acidalius vidit, multoque ante eum Rob. Stephanus, *infelicet* à Plauto scriptum fuit. Quod corrumpere, qui non viderent, multa debere integra scribi, etsi in dimensione versus

pate-

paterentur elisionem, vel contractionem. Verbo *infelicitio* usus idem in Casua, & Mercatore. Sed postea obsolevit.

Hujus etiam generis videtur *ebullare*: quomodo dici probant lexicographi isthuc Persii sat. 11.

— O si

*Ebullet patrum praeclarum funus ! & o si*

*Sub rastro crepet argenti mihi seria dextro*

*Hercule !*

Et sanè apud Tertullianum quoque, libro de Pallio cap. 11, invenio: *Et fontium vena ebullando, & fluminum via obumbrando*. Verùm non *ebullare* dicitur, sed *ebullire*. Tertulliani minor hac parte auctoritas. Quamquam nec ille *ebullando* scripsisse videtur, sed *cavillando*; prout habent primæ editiones B. Rhenani. Atque id magis quoque probat Salmasius. Quodque ad Persii locum, vel *ebulliat* apud eum legendum, vel *ebullit*: quorum utrumque in veteribus codd. invenitur. Illud se reperisse ait Obertus Giffanius\*; hoc in vett. Puterani, aliisque membranarum, reperit Casaubonus†. Prius si placet, erit secundâ sede *συριζῶσις*, sive *συριζῶνσις*, quales multæ apud poetas antiquos: sin alterum magis arridet, *ebullit* *ἑββαλλῶσις*\* ponetur pro *ebulliat*. Antiquè enim id tempus in IM desinebat; unde *axim*, *adaxim*, *faxim*, *edim*, *comedim*, *dedim*, & quæ etiamnum in usu, *sim*, *possim*, *velim*. Sanè ab *axis*, Festo teste, *axites*, & *axitiosi*, vocabantur, qui unâ agerent. *Adaxim* usurpat Plautus Aulul. act. 1. sc. 1. *Vtinam me Divi adaxim ad suspendium*. *Edim* utitur Cato lib. de re R. R. non uno loco, Novius apud Nonium, Plautus Menæchmis, & Trinummo, imò & Horat. lib. epod. Od. 111. & sat. ult. lib. 11. *Comedis*, pro *comedas*, dixit idem Plautus Trinummo:

*Hofesne, an cives, comedu, parvi pendere.*

Imò Ciceronem quoque ita in epistola ad Pætum loqui, docet Victorius lib. vi Var. Lect. cap. xix. *Dedim*, pro *dederim*, est apud Tertullianum lib. de resurrectione carnis cap. xvi1. *Dedim adversario dicere*. Ita rectè in Pameliana, & Juniana editione expressum: pro quo, in Parisiensi B. Rhenani, *dedi* corruptè legitur.

\* Indice

Lucretiano, capite Synecphonesti.

† Comment. ad Persium.

\* Veristè.

## CAP. XXIII.

*De verbis novis: quorum alia veniunt à verbo, alia à nomine, alia ab utroque. A verbo quidem vel Græco, ut lampare: vel Latino; idque vel derivatione, ut empfitare; vel compositione, ut coincidere, recommedare, exardere, elucescere. Denominativa autem, vel derivantur à substantivo; ut cespitare, fornicari, hæreditare, sagittare, annihilare, intitulare, privilegiare, canonizare, evaginare: vel ab adjectivo; ut humiliare, cassare, appropriare, absentare, præsentare, irritare, imprægnare, deviare, contentare, contrariari. Denique è nomine, & verbo, conflantur, verificare, & vocificare: ac extra factum argumentum non meliora videri, sanctificare, & glorificare.*

**A** Veteribus, vel obsoletis, vel imperitiâ seu loquentium, seu scribentium, corruptis, transco ad nova; siue veteribus ignota, sed vel collabente sermonis Romani puritate, vel collapsâ jam penitus, efficta. Posteriora hæc sunt pessimæ omnino notæ. At quæ, medio ævo, recepta fuere, ut quæ inter Severi tempora, & barbararum gentium in Italia dominium, admissa sunt, medii videntur generis; deteriora quidem iis, quæ ante Severi ætatem obtinuerunt; meliora verò, ac tutiora illis, quæ dominantibus in Italia barbaris, præcipueque iis, quæ post seculum nonum fuere inventa, receptaque. Utraque hæc vel sunt verbalia, vel denominativa, vel ex nomine, & verbo facta. Verbalia vel à Græco derivantur verbo, vel à Latino. A Græco, ut à *λάμπει lampare*, pro *lucere*, apud Casiodorum de divinis lect. cap. xxi; quod est de B. Hieronymo: item apud Bedam in Hymnis.

Quæ veniunt à fonte Latino, vel derivatione fiunt, vel compositione. Derivatione, ut *empfito*, pro *emitto*. Quibus aliud videtur, obtundunt Pauli Diaconi\* auctoritatem, adducentis è Plauti *Casinâ* act. ii sc. v:

*Non ego istuc verbum empfitem citivillitio.*

Quasi à supino *emitum*, *ἀναλόγως* aliud esse possit, quàm *emitto*. Quomodo, iccirco Rod. Goclenius legendum censet Problematum Grammaticorum lib. iv quæst. vii. Sed neque scripsisse ita Plautum arbitror, verùm *emissim*. Pro *emerim*, & *emero*, dixisse puto *emissim*

\* In Festi  
epitome.



*emfsm*, & *emfo*: ut ab *adimo*, *ademsim*, & *ademfo*; pro *ademerim*, & *ademerō*. Plautus Epidico act. III sc. II: *Si illam ademfis Orcus*. Nec abludit à *facio*, *saxim*, & *saxo*, pro *fecerim*, & *fecero*: item pro *licuerit*, *licerit*, hinc *liceffit*: ex *occepero*, *occepro*, hinc *occeffo*, R in S converfo. Vide quæ diximus lib. IV de Analogia cap. xv.

In compositione etiam est, ubi cauto sit opus. Grammaticis enim relinquenda vox *coincido*. Sanè in oratione, vel epistolâ, malim, *simul incidere*, vel *tantumdem valere*, aut simile, pro argumento. Feram tamen verbum hoc, partim quia respondet Græco *συμπίπτω*, partim quia *ἀναλόγως*, ut ab *inquino* est *coinquino*, sic ab *incido* fuerit *coincido*.

*Recommendo*, pro *commendo*, barbarum est; etsi perusitatum non planè barbaris.

*Exardeo* sapius apud Ciceronem legi, ait Rob. Stephanus, sive Cælius Curio in Thef. L. L. Nempe quia legitur *exarsit*. Sed illa in *scō* accipiunt præteritum à primitivis sæpe inusitatis. Quale *exardeo*. *Exardeſco* igitur malim, quàm *exardeo*.

*Elucescere* quoque est pervulgatum: nec refugit. Jos. Scaliger præfat. in Festum. Ac Boëthii est initio lib. I de Syllogismo hypothetico: *Nullum bonum est, quod non pulchrius elucescat, si plurimum notitiâ comprobetur*. Imò ex B. Hieronymo adfertur: *Quod ut clariùs elucescat, sumamus exemplum ab his corporalibus sensibus*. Sed classici pro eo *elucet*, *pâret*, *planum sit* &c.

Denominativorum alia derivantur à substantivis, alia ab adjectivis. Ad prius genus pertinet *Cespito*, quod apud unum legas Servium in illud XI *Æn*.

*Suffuso* revolutus equo —

Ubi *suffuso* interpretatur *casuro*: atque addit: *nam suffusi equi dicuntur, quos vulgo incepsitatores vocant*. Aliis in libb. omisso præverbio est *cespitatores*. Ac solo ex hoc loco est, quòd Perottus in Cornucopiæ opere, inque Nomenclatore suo Hadr. Junius, *cespitationem equum* vocitant eum, qui crebrò offendit. Nempe *cespitare* dixerunt, pro eo, quod est, ad cespitem impingere sic, ut inde cogantur talipedare: uti Belgæ pro eo ajunt *striphelen*; quod est, ad fruticem offendere, sic ut gressus vacillet. Onomasticon vetus: *Cespito*, *βασίζω*. Glossarium Arabicolat. *Cespito*, *essodio*. Sed si hoc pacto locuti essent veteres: puto, aliquis veterum Grammaticorum istoc monuisset. Metuo igitur, ne id verbi demum sit introductum labante

bante, ac prope collapsâ Latini sermonis puritate. Sanè Servius is Macrobio æqualis; quorum uterque Theodosiano ævo vixit.

*Fornicari* quoque usitatum est hodie, pro *scortari*: sæpèque eo est locutus modo vetus Bibliorum interpres. Ut Ezechielis cap. vi, xvi, xx, xxxiii, Hoseæ cap. i, ii, iii, iv, & i Cor. cap. v. Verùm à *fornix* quidem, quatenus *cameram*, sive *testudinem* notat, *fornicare* pro *fornicem* sive *arcem* *facere*, dixerunt Plinius, Vitruvius, Ammianus Marcellinus, Sidonius, alique: at non ideo à *fornix*, quâ significat *lupanar* (ita usi præter ceteros Horatius, Seneca, Juvenalis) *fornicari* pro *scortari* dixerim citra auctoritatem probati cujusquam scriptoris. Nec ideo vulgatum damnum interpretem. Loquebatur ille consuetudine sui sæculi. Nobis, postquam defuit in vulgo Latine loquendi consuetudo, boni ævi scriptores, non illi magnis passibus ad barbaricam grassantes, formare stylum debent.

*Hæreditare* etiam, pro *hæreditatem adire*, apud vulgatum Bibliorum interpretem frequens est: imò, si quosdam audimus, etiam apud Ciceronem ipsum invenitur. Citant enim ex epist. i lib. i i ad Att. *Cum in Sicilia hæreditatem sape hæreditasset*. Et sanè Simo Bosius in codice Tornæsiano MS o se reperisse testatur: *hæreditatem sape hæreditasset*. Eoque perplacet emendatio Bosii corrigentis: *Hæc adilitatem se petere dicitasset*. Quod se in codice quodam lacero, ac mutilo, unde cum *scidas*, vel *decurtatum* appellare solent, invenisse ait. *Hæc* Siciliæ oppidum, quod alio nomine vocatum *Hybla*; ut scribit Stephanus in *Ethnicis*. Ut ut est; *hæreditasset* non Bosius solum improbat; sed etiam Alciatus, Manutius, & Lambinus. Sed quomodo legi debeat, parum inter hos, & alios, convenit. Alciatus emendat, *Hæreditate sese dicitasset*. Lambinus præfert, *Adilitatem se petere dicitasset*. Manutius ex utroque Bessarionis, & Cavalcantis libro legit, *adilitatem sape dicitasset*: atque intelligit; *se esse petiturum*. Sape verò cum verbo frequentativo jungi posse, probat illo, quod Matus ad Ciceronem similiter scripserit, *frequenter ventisset*. Atque edidit eopse modo Robertus Stephanus an. cld b xl i i i. Pro *hæreditare* autem dicendum, *hæredem esse, hæreditatem adire, in hæreditatem venire*; quod Græcis ἀληγορεύειν:

Nec bonæ notæ videtur *sagittare* pro *sagitta petere*, vel *sagittam torquere*. Cornelius tamen Crocus Amstelodamensis, qui ante sæculum vixit, observavit magnum Erasimum non semper hac voce abstinere: sed esse, ubi eo utatur; verum, inquit, in opere non serio. Usurpat quoque Justus Lipsius Poliorceticôn lib. iv dial. vi: *Nostræ linguæ Sagittare*

*gittare etiam nunc est schieten.* Alibi pro eo Erasmus dicit *jaculari*. Ut Græcum proverbium, ἡ δὲ ὑπερὸν ἑξούην, tum in calum jaculari vertit; tum in calum sagittas torquere. Sed diversissima summum virum confundere, inferius ostendam.

Nec placent, *annihilare*, pro in nihilum redigere; *intitulari* pro inscribi; *privilegiare*, pro privilegio donare; *canonizare* pro in canonem referre; *evaginare*, pro gladium vaginā educere; *desalcare* lucro, pro aliquid de eo quasi falce decidere, ac deducere. Quamquam postremum hoc, ut probum, etiam Calepinus toties recoctus agnoscat.

Habemus de iis, quæ veniunt à substantivis: nunc dicam de illis, quibus origo ab adjectivis; tum simplicibus, tum compositis cum præpositione. A simplici adjectivo *humilis*, est *humiliare*. Pro eo, quod Græcè ὑμῖν, apud vulgatum legas interpretem Matth. xviii. 4. Latini pro eo dicunt *dimittere se*. Ciceronis quoque est Tusc. v: *Non est ausus clarè & amplè loqui, cum humiliter demissèque sentiret.* Item *summittere*. Cicero in Lælio: *Qui superiores sunt, summittere se debent.* Item Offic. lib. i: *Quanto superiores sumus, tanto nos submissius geramus.* *Humilificare* pro *humiliare* Tertulliani est lib. de Pœnit. cap. ix: *Iraque exomologesis prosternendi, & humilificandi hominis sententia est.* Th. Beza ad superiorem Matthæi locum annotavit *humiliare* legi unico Ciceronis loco in ii de Nat. Deorum. Metuo, ne vel memoria cum, vel vitiosi codd. fefellerint.

Quod si tam prope ab optimo ævo abesset *castare*, pro *castum* initumque reddere: simile foret priori. Sed hoc longè recentius: legas interea apud Karolum Magnum Capitularis de non adorandis imaginibus lib. i cap. iiii: *Omnia falsa, veritate veniente, castata est.* Junioribus satis frequens: in his Driedoni, magni nominis Theologo Lovanienfi lib. iiii † partis secundæ de concordia liberi arbitrii, & præ-  
† Pag. 44.  
b.

Adjectiva composita cum variis præpositionibus conflantur. Cum AD; ut à *proprium*, barbarum *appropriare*; pro *reddere proprium*. Cum AB; ut ab *absens*, *absentare*; pro *absentem esse*. Crebrum est id verbum scriptoribus Ecclesiasticis: etiam iis, qui ante quingentesimum à Christo annum vixere. Ex quibus utuntur Faustus Regiensis, & Sidorius Apollinaris lib. ix ep. xiii. Sed de Cypriano non arbitrator. Video quidem, libello de singularitate clericorum legi. Sed ibidem invenio, *inordinabiliter, contubernaliter, conjugalitas*: cujusmodi satis arguunt, alium, quàm Cyprianum, ejus esse factus parentem. Nec

mihi persuadere possum, eo, et si aliâ significatione, Claudianum esse usum lib. III de raptu Proserpinæ:

— *Quæ talis recessu*

*Maluerit damnare decus, vetitamque dearum*

*Colloquio, patriis procul absentaverit astris.*

\* *Initio*  
*cap. 2.*

Ubi, ex sententia Jani Parrhafii, *absentare* ponitur pro *absentem facere*, sive *ablegare*: quomodo *presentare*, pro offerre legas apud Plinium, vel potius Sextum Aurelium Victorem de viris illustribus cap. de Pompejo: imò Fabium fortasse lib. x i\*, ubi in Ascensiana quidem, & illâ Vascosani, editum, *Eadem vi representat*: in Aldina autem, *presentat*. Ac sic optimæ membranæ nostræ, quos munificentia illustrissimi Joachimi Camerarii debemus. Quæ plus ad rem facerent, nisi in aliis Claudiani codicibus pro *absentaverat* esset *amandaverat*. Atque ita sine dubio legendum. Ex parte favet Mssus noster, ubi est:

— *Vetitamque Dearum*

*Eloquio, patriisque procul mandaverit astris.*

Sed examussum bene Mssus Stephani Claverii: ubi est,

— *Patriis procul amandaverit astris.*

*Amando* per E, ut *commendo*. Idem tamen agnoscit, in altero se Mssio reperisse *absentaverit*. Atque addit, se non videre, cur id debeat mutari; quia simile sit ac Plinii, & Fabii *presentare*. De quorum utroque paullo antè dixi, quid existimem.

*A devius* formant *deviare*: quod apud juniores subinde; apud veteres nunquam me legere commemini: agnoscit interim Calepinus, sed auctorem non laudat.

*A contentus* venit barbarum *contentor*, pro *acquiesco*, non *recuso*.

Ab *irritus* est *irritare*, secundâ correptâ: ut idem verbum, eadem porrectâ, est ab *ira*, vel potius ab *irrio*, sive *hirrio*, quod canum proprium; ut propriè sit canes ad hirriendum provocare. Superiorum est seculorum versiculus:

*Irritet hunc Dominus, qui nos irritat ad iram.*

Sed *irrito* mediâ brevi (quamquam & Perottus agnoscit) ignotum est iis temporibus, quibus purè loquebantur. Nec tamen proximis fuit seculis confectum: quando habemus L. II. C. De Feriis. *Quod contra hoc factum fueris, omnibus modis irritatur*. Ut faciliùs veniam mereantur juniores: in his Balæus in vita Sergii I I I: *Neque hanc ignominiam homini mortuo (Formoso Papæ) intulisse contentus, omnia ejus acta irritavit. Pro irrita reddidit, sive abrogavit.*

*A præ-*

*Apragnans* (quod ex *pra*, & antiquo *geno*, uti hoc à *ἀπράγης*) *impragnare* fecerunt. Sed verbum est deculpatum.

Longum esset, si cætera id genus persequar: cujusmodi etiam est *contrarius*, pro *adversus*; qualibus tædio est diutius insistere.

Paucis etiam iis immorabor, quæ non à solo nomine veniunt, aut verbo; de quibus hæctenus egi; sed ex utroque constantur: ut *verificare*; quod vulgo in usu; & defendi eo solet, quod similiter dicatur *rerificare*. Quali *ἀναλογίᾳ* solâ solidè aliquid adstruatur.

Simile est; quando, quia *rumificare* dicitur, eò & rectum putant *voeificare*: & præcipuè, quia apud Agellium sit lib. IX cap. III: *Et cuius vim, atque arma toti Græcia cavenda, inclyra ille Demosthenis orationes, concionesque vocificavit*. Ita Justus Lipsius legit epistolicarum quæstionum lib. III ep. VI. Sed rectiùs vulgati codd. *norificant*: quomodo non Ovidius modò est locutus; sed etiam Varro.

*Sanctificandi* etiam vocabulum puto veteribus fuisse ignotum. Atque idem censeo de *glorificandi* verbo. In Ecclesiastico tamen argumento feram: quia jam usus diu recepit.

## CAP. XXIV.

De verbis malè per tempora, ac modos, declinatis: ac primùm de praterito imperfecto; uti in Hilarii Cicerstrensis ridiculo barbarismo ad Papam. Inde de praterito perfecto actum: ubi monitum, haut probe moneta videri, juvasti, vel juvarunt; lavasti, vel lavarunt; clanguerunt, ac fortasse etiam clangerunt; percussi, quod è Terentio probatum eunt, pro perculi; pexivi, quod veteri Grammatico placuit, pro pexi, vel pexui; ferii, pro percussi; tutudi, vel tumsi, pro contudi; etsi tutudi olim probum fuerit; unde tudes, & Tuditana familia: ac obiter additum de supino tunsium. Hinc ad alia itum supina, vel venientia inde participia. Ut cum obtensum, vel prætensum, ajunt, pro obtentum, & prætentum. Pro ob etiam obs dixisse; unde obtendo, à quo ostendo, & alia quædam. In supinis etiam, ac participiis, rejecta, adorsum pro adortum; reversus sum, pro reverti; compertus sum, pro comperi; dimensus, pro dimensus; orditus, pro orsus: ut cunque ea suffulta videantur auctoritate veterum, vel recentiorum non exigui nominis.

Hæctenus egimus de verbis, ubi aliquid desideres in themate sive radice, hoc est, indicativi prima persona temporis præsentis. Est

præterea, ubi peccetur declinando per tempora, & modos. Quod raro fit in imperfecto, nisi à mirè indoctis. Ut si quis de eo colligat ex præterito perfecto. Hujus generis est, quod Hilarius, Ciceretensis episcopus, cum apud Alexandrum III regis sui Angli causam Romæ ageret adversus Archiepiscopum Cantuariensem, usurpavit verbum *oportuebat*, pro *oportebat* †: unde ab omnibus risu exceptus, quodam etiam cœtu in hæc verba erumpente, *Male tandem venisti ad Christi*

1164.

PORTUM.

At crebrò ab eruditis etiam peccatur in præteritis, & supinis. Ut cum, uti *clamarunt*, & *acclamarunt*, dicimus; ita nec refugiant *juvarunt*, & *adjuvarunt*. Atqui horum dissimilis est ratio, cum non dicamus *juvari*, *juvavisti*; sed *ἔσσυρον* *juvi*, *juvisti*; unde *juverunt*, & *adjuverunt*. Scio, summos viros passim aliter loqui. Sed quaeritur, quomodo se valeant tueri veterum auctoritate.

Idem nec *lavasti*, vel *lavarunt*, dixero: etsi Probus *lavavi* agnoscit in Catholicis. Quippe exstat nuspian. Priscis tamen fuisse in usu, colligere est exinde, quòd *lavatum* sit apud Terentium, Horatium, Ovidium. Sed obsoleta planè non sunt revocanda. Semper igitur *lavi* dicendum. Verùm est istoc à *lavo* tertiæ: cujus multa Nonius testimonia congeffit.

*Clangui* etiam Passeratii, ut vocari solet, Calepinus agnoscit. Et sanè *clanguerunt* dixit vetus interpres Num. x. 4. Sed pro eo *clanxerunt* reposuit Sanctes Pagninus: ut & Leo Judas, item Franc. Junius, atque alii. Atque ut *clangui* barbarum putem, facit hoc, quòd videam, nullum verbum in GO in præterito facere GVI. At *ἀναλόγως* à *clango* sit *clanxi*, ut ab *ango* *anxi*: quomodo Agellius lib. 1 cap. 11 dixit: *Ea res in fine quoque vite ipso animum ejus anxio*. Interim metuo, ne *clanxerint*, nihilò magis, quàm *clanguerunt*, reperire sit apud quemquam veterum. Et fortasse hoc causæ fuit, cur Sebastianus Castalio, ut talium etiam erat curiosus, utroque, in translatione loci memorati, abstinendum sibi putârît.

*Perculsi* qui dicunt, pro *perculis*, tucntur se Terentiano istoc Andr. act. 1 sc. 1. *Perculsi illico animum*. Sed Rivius, & alii, docuere jamdiu, melioribus in libris esse *perculis*. Dixeris, supinum esse *perculsum*; hoc *ἀναλόγως* esse à *perculsi*; ut à *vulsi* est *vulsum*. Sed dispar horum ratio est. Nam *vulsi* legimus apud Lucanum, ut *revulsi* apud Ovidium. Imò ex Laberio adducit Diomedes: *Aliquâ parte prævulserat*. At à *cello* quidem est *celsum*; non tamen *celsi*, sed *cellui*: uti à *sallo* quidem



dem est *falsum*; non tamen *falsi*, sed *sefelli*. Quod verò à *cello*, *celsum*, à *percello* tamen *perculsum* dicimus; id fit mutatione E in I: quomodo à *pello* est *pulsum* pro *pelsum*; imò & in præterito *pepuli*, pro *pepeli*. A quo nec multum abit à *tol*, à quo *tolero*, & in præterito *retuli*, pro *retoli*. Vide & quæ de præterito à *percello* diximus lib. I I I de Analogia cap. xxv I I I.

*Pexivi* pro *pexi*, vel *pexui*, agnoscit Asper, teste Prisciano. Credo, co fuit deceptus, quòd pro *pexum* etiam dicatur *pectitum*: unde *pectita lana*, h. e. carminata. Sed imbecille hoc tulum: quia *pectitum* non est, ut *petitum* à *petivi*; sed quasi à *pectui*, pro quo *pexui* dicimus. Si simile foret, ac *petitum*, produceret penultimam, quam corripit. Columella lib. x:

*Verum ubi jam puro discrimine pectita tellus.*

*Ferri* à *ferio* dicere jubet Charisius. Et ita loquitur Baptista Mantuanus: atque etiam Græcum ἑλίσσιν. *feruit*, interpretatur magnus Turnebus lib. xxi Advers. cap. xx. Sed præterito destituitur: ac magis etiam supino: quo tamen usus Petrarcha: imò & Servius in vi I I Æn. *feriturum* dixit. Egimus de istoc etiam in tertio de Analogia cap. xxx I I I.

*Tutudi* vix ausim usurpare; minùs etiam *tunsi*. Prius probant Charisius lib. I I I cap. de tertio ordine, & Priscianus libro x. Utrumque verò approbat Diomedes. Sed neutrum reperio apud classicos, còque non sic loquar: *Mercurius tutudis* vel *tunsi* *Sosiam*; verum *contundit*. quod tamen ab obsoleto *tutudi* esse, non dubito. Similiter *contusum* dixero, non *contusum*: etsi Maronis in plerisque codd. sit III Georg.

— *Tunsi* gemis area frugibus.

Et IV Georg.

*Profuit & tunsum galla admiscere saporem.*

Atque adeò etiam Columellæ sit lib. vi cap. vi: *Quibus in unum tunsi*. Nempe quædam in compositis magis obtinent, quædam in simplicibus. In compositis legas, *applicuit*, *evasit*, *deirussit*, *emunxit*, *delicuit*: at non item in usu, *placuit*, *vasit*, *trussit*, *munnxit*, *licuit* à *liqueo*. In compositione etiam obtinent, *retentum*, *contentum*; *enectus*, *internectus*; at non legas supinum *tentum*, nec simplex *nectus*: imo necui quoque, quo usus Ennius, obsolevit, etsi *enecuit* sit in usu: interque alios id usurpet Tranquillus de Claris Grammat. Contrà in simplici legas *sidi* à *sido*; *tacitum*, & *taciturnus* à *taceo*: at, puto, non invenias *confidi*, à *confidere*; nec à *reticeo*, *reticium*, vel *reticiturnus*. Ubique autem usus spectari

spectari debet. Ut verò à *pago* est *pepigi*; ita à *tudo* fuit *tutudi*: & ut à *pango*, *panxi*; sic à *tundo*, *tunsum*. *Tudo* veteres dixisse, arguit frequentativum *tudito*: quod apud Ennium, & Lucretium: item verbale *tudes*, mallei genus; à quo Romæ *Tuditani*. Nempe, qui primus sic in familia dictus, caput *tuditi* simile habebat.

Haecenus de præteritis sermo fuit: sed, ut video, jam aliqua cœpi immiscere de supinis: de quibus deinceps seorsum loquar: ac simul de inde derivatis passivorum, ac deponentium participiis.

\* *Caussa*.

† *Præteritus*.

*Obtensam*, vel *prætersam* *caussam* vocant, quæ non est vera *virtus*\*, sed solum *πρόφασις*†. Verum satius multò sit *obtentam*, vel *prætersam*, dicere. Nec enim omnia composita à *tendo*, à quo *tentum* & *rensum*, utramque supini formam sequuntur. Sanè duo, quæ adduximus, T amant. Ovid. III Met.

— Instantiaque ora retardat

Cuspide præterâ.

Val. Flaccus III Argon.

Ibat, & obtentâ mulcebat lumina pallâ.

Objectant illud Tranquilli in Nerone cap. XLVIIII: *Obtento ante faciem sudario*. Scio, sic in plerisque libris esse. Sed in melioribus est *obrento*: quod in tribus codd. se reperisse ait Torrentius. Dixeris, *ostensa* esse perusitatum: eoque *obrensa* non posse improbari, cum ambo ab eodem sint præverbio. Verum aliter est. Nam, ut dixere *ab*, & *abs*; unde *abstineo*, *abscondo*; & omisso B, *asporto*: sic ab *πρω* dixisse puto *ob*, & *obs*: unde *obscurus* à *cæno*; *obscurus* à *cura*: & verbum *obstrudo*, item *obsoleo*, nisi hoc à *soleo*: adhuc *obstendo*, ac B (haut aliter ac in *asporto* fit) præterito, *ostendo*. Ut omnino *obtendo*, & *obstendo*, origine paullum varient; eoque, si supino differant, nihil sit mirandum: præsertim cum & significatio sit diversa, quando aliud est *obrentui*, aliud *ostensui* esse: quorum utrumque apud Sallustium. Quemadmodum & aliud est *obtrudo*, aliud *obstrudo*: ut ex Plauto, & Festo, videre est.

*Adorsus*, pro *adoratus*, tuentur hoc Ovidii in primo de Ponto: *Et nullum majus adorsa nefas*. Et illo Agellii lib. IX cap. II: *Adorsi erant tyrannum interficere*. Sed vitiosis decepti sunt libris, cum *orsus* sit ab *ordior*, non *orior*. Ab *orior* verò est *ortus solis*, *lachryme suborta*, *coorto tumultu* &c. Glossæ Philoxeni: *Adorsus*, ἐπιχρῆστας, ἐπιρρῆς.

*Reversus sum*, nusquam legas apud Ciceronem; sed semper *reverti*, ab antiquo *reverso*. Ac similiter Livius, & veterum alii, loqui

loqui amant. Nunc priori illo nihil æquè in ore est omnibus.

*Comperior* quidem activâ dicitur significatione Sallustio, & aliis: at *compertus sum* non dicitur: sed *comperi*, vel *compertum est* mihi. Scio, Livii esse in secundo belli Annibalici, *Compertus stupri*: ut Taciti est lib. 1 Ann. *Compertus flagitii*. Sed simile hoc, ut *pransus, canatus, repertus*; per quæ præteritum activum non circumloquimur.

*Metitus*, pro *mensus*, dicunt eruditi. Nempe quia ut à *mentior* est *mentitus*, sic à *metior* fuerit *metitus*. Ita Cæsar Scaliger non uno loquitur loco: ut dixi lib. 111 de Analogia cap. xxxi 11. Xylander quoque illud Plutarchi lib. de Iside & Osiride, *ἡ δὲ Οσίριδος ἐκ-  
μετεπισσάρεν εν τῷ λείψανῳ τοῦ σώματος*, sic vertit, *Metitum furtim corpus Osiridis*. † Pag. 356 edit. Paris.  
Defendunt se illo Ciceronis in 11 de Nat. Deor. *Atque ita dimetita signa sunt*. Sed sententia exigit *dimerata*: quomodo est in optimis edit. Addunt è Curtii tertio: *Stipendium metitum est*. Quo Scaligerum tuentur Finkius, & Helvicus. Sed hoc non reperias. At eo libro \*ait, *Ab Hellesponto usque ad Oceanum omnes gentes victoriâ emen-* \* Cap. 12.  
*sus: non emetitus*. Et alterum firmat, quòd *mensores frumentarios* dicimus: ut L. Mensores xxv 1, ff. de excus. tutor.

*Orditus*, ab *ordior*, est apud Diomedem in præfat. operis: *Vt secundum tria atatis gradatim legentium spatia, lectio probabiliter ordita, crimen prolixitatis evadat*. Videas interim, verbo *ordior* tantum unum postea participium, *orsus*, assignare. Sed ecce veteris est Scripturæ interpretis, Esajæ xxv. 7: *Et telam, quam orditus est super omnes nationes*. Cujus imitatione etiam Baptista Mantuanus Parthenices primæ lib. 111 de veste Christi inconsutili:

*Mater ei tunicas habiles ordita, novumque*

*Vestis opus.*

Imò & reperio apud Jul. Scaligerum lib. vi de re Poëtica cap. vii, ubi de Horatio sermo †: *Non semper, quod semel orditus est, derexit*. † Pag. 873  
*Metuo, ne exciderit*. Nam vel barbarum est, vel obsole-

## CAP. XXV.

De particulis, ac primum illis terminatione vitiatis: ut privatè pro privatim; seorsim, pro seorsum: deinde de malè derivatis; ut aliquantulum, & alia quaedam similiter exeuntia: item pluries, nonies, vigesies, & id genus numeralia: adhuc exactè, calitus, recenter, dictim: denique de malè compositis, ut sunt amodo, e contra, fortasse & impræsentiarum. Rejècta etiam nullibi, aliquatenus, nullatenus, multoties.

Sequitur de Particulis. Ubi vel peccatur ratione formæ, sive significationis; vel ratione materiæ, sive ejus, quod auditur, aut scribitur. De priori genere inferiùs dicendum. Hujus verò loci est, quando error committitur ratione materiæ. Fit hoc bifariam. Nam vel vox est vetus, ac proba, eo excepto, quòd in litera una, vel pluribus, sit corrupta: vel vitiosa derivatione, aut compositione, effingitur vox nova.

Prioris generis est *privatè*, pro *privatim*; quamquam Ciceronem sic locutum dicat Pasteratii, ut vocant, Calepinus. Citat verò ex lib. VII ad Att. *Illud privatè non adscribis, & tibi gratias agit.* Imò & in Thesaurò L. L. id reperias. Sed additur, ex vetusto codice legendum esse, *Id, puto, non adscribis.* Nec dubitandum, quin locus sit corruptus.

Vulgò etiam *seorsim*, pro *seorsum*, dicunt viri doctissimi. Ac quorundam est suspicio, hunc morem loquendi originem traxisse ab errore Melanchthonis in Grammaticis sic scribentis, ac ejus interpretum: qui & tuentur hunc exarandi morem, quia sic in Cicerone reperitur. Atqui omnes bonæ editiones consultæ aliud indicant. Aliiter etiam Missi: aliter Charisius, Priscianus, alii Grammatici veteres: aliud denique ἰτυμολογία docet. Nec enim, ut à supino *raptum raptim*, à *separo separatim*, à *casum casum*; sic à supino aliquo venit *seorsim*: sed ut à supino *versum* est *versus*, & *versum*; inde *adversus*, & *adversum*; ex *proversus*, & *proversum*, *prorsus*, *prorsum*: ita ex *se*, & *versus*, aut *versum*, sive ἀρχαῖκως; *vorsus*, *vorsum*, foret *sevorsus sevorsum*: pro quibus, extrito digamma, dixerunt *seorsus* (quo Afranius est usus in Emancipato †, & Plautus Rudente\*) & quod usitatius est, *seorsum*: quemadmodum idem digamma perit in *deorsum*, à *de*, & *vorsum*: item in *sursum* ex *sus*, vel *susum*, & *vorsum*: ut est apud Priscianum in quartodecimo.

† Apud Charisium.

\* Aët. 5 sc. 2.

Veniò ad alterum particularum vitiosarum genus. Primum loquar de illis, ubi est derivatione peccatum. Qualia sunt nonnulla in aliter desinentia. Ut *casualiter* pro *casu*, *fortuito*. Item *incidenter*, *direr*, pro *obiter*; *totaliter*, pro *prorsus*, *omnino*; *aliqua*liter, pro *aliquo modo*, vel *quadamtenus*; quomodo *quadamtenus rubens* est apud Plinium lib. xxix, cap. x. *Principaliter* etiam huc refertur. Sed reperias apud Senecam, Plinium, alios; ac potissimum in vet. Jurisconsultorum libris: neque id modò pro *προσημίωνες*, vel *principis modo*: sed etiam pro *præcipue*: quomodo Cajus D. de Procurat. L. xlv i: Itaque, *quod ex lite consecutus eris, sive principaliter, ipsius rei nomine; sive extrinsecus ob eam rem; debet mandari iudicio restituere*. Augustæo tamen ævo, ut puto, non sic loquebantur. Quare non faciliè dicam, *principaliter* studuit juri; sed *præcipue*: vel, ut Agellius lib. xiii cap. x, ubi de Antistio Labeone sermo, *iuris disciplinam principali studio exercuit*.

*Pluries* nec refugit Petrus Bembus lib. vi epist. ad Georgium Sabinum. Non probo. Inclinantis tamen Latinitatis scriptores eo usos, scio. Ut Trebellium Pollionem in duobus Gallienis: *Cùm pluries ejus causa convenissent. Nonis à nonus non dicitur, sed à novem novies. Vigesses usitatum hodie: uti & trigesses, pro tricics; quadregesses, pro quadragies: quæ nihilo meliora, quàm centesses, pro centies*.

Neque exactè ab *exactus*, memini me legere: etsi vulgò obtineat, & Erasmus quoque, Annotat. in Matth. cap. ii, sic *ἀεχώς* interpretetur. *Exactus* tamen pro *perfecto* legas apud Martialem\*:

*Nil exactius, eruditiusque.*

\* Lib. 4 epig. 87.

Nempe ab ea significatione, quæ *exigo*, pro *perficio*, dicitur; ut Horatio†, *Exegi monumentum: Ovidio\**, *iamque opus exegi*.

† Lib. 3 od. ult.

Vocem *cælitus* à *cælo*, ut à *divino divinitus*, formarunt juniores. Uti eo Lactantius, Hieronymus, alique. Sed veteres ignorâsse videntur.

\* 15 Met.

*Recenter* pro *recens* est pervulgatum. Sed apud veterum neminem se reperisse, ait Rob. Stephanus: uti & Cælius Curio.

Nec placet *dictim* pro *quotidie*.

Alia sunt, ubi novâ compositione peccetur. Ut in *amodo*, pro *posthac*, apud vulgatum interpretem. Item in *contra*, præcunte licet vulgato Bibliorum interprete, secundi sive iv Regum libri cap. i i, 2, 2. *Viderunt Moabita contra aquas rubras, quasi sanguineas*. Nec propterea culpâro inscitiam interpretis. Sic enim tum loquebantur. Unde est, quòd nec refugerint Grammatici antiqui. In his Servius ad Ecl. viii,

sæpius in Ecl. v. item ad illud VII Æn. — *Picti senta Numici.* Et hoc Æn. XII: — *Bellantur Amazones armis.* Item Priscianus lib. 1, cap. de literarum pronunciatione. E junioribus verò potius dispiciendum, quis ita non loquatur, quàm quis loquatur. Pauxillos referam ex iis, quibus alioqui dictionis cura esse solet. Sunt isti, Sebastianus Corradus lib. 141 Ethicorum cap. xxv †, Fracastorius penè extremo libro de Anima \*, Hertelius in tralatione sententiarum è Comicis excerptarum, ubi ex Antiphane de Tragœdia agit, Scipio Gentilis lib. 1 Παρίρητον cap. 111, Lipsius Saturnal. lib. 11 cap. XIX, Merula Cosmographiæ parte 1 lib. 11 cap. xxv 1, quod est de Venere, & Mercurio; in carmine etiam Lucas Fruterius, epigrammate in Chæcillum:

† Pag. 257  
\* Pag. 571  
edit. Leidenf. an.  
1591.

— Et tamen Dionaam

Matrem vocamus: at Catullus econtra  
Dioneum dixit columbulum rectè.

Censeo autem *econtra* natum ex eo, quod vulgò, compendio studentes, sic, lincolâ superinductâ, scriberent pro, è *contrario*: vel vitiosâ loquendi consuetudine fuerit corruptum ex, & *contrà*, vel *εὐδαιμονος* *econtra*.

Si, quod primò conjectabam, placet, simile videatur, ac *impresen-tiarum*: quod doctissimis quibusque est presfrequens. Nec disiteri possumus, inveniri apud Catonem, Nepotem, Tacitum, Ulpianum, & alios. Ac, propter tot codicum consensum, non ausum super isto præfractè pedem cum aliquo struere. Interea tamen non facilè in animum induxerim, præverbium *in* jungi gignendi casui. Potiùs credidero, esse corruptum ex *in presentia rerum*. Nam *rum*, lincolâ superadditâ, exarabant superioribus seculis, qui scribendi compendio studerent. Livius pro eo *in presentia*. Ut lib. XLV: *Occultiora quadam agebantur, quæ in presentia invisum quidem, & suspectum Romanis Eumenem falsis gravioribus criminibus onerarunt.*

Nullibi, pro *nusquam*, invenias quoque in Calepino toties recocto. Agnoscit & Augustinus Saturnius lib. 11 Mercurii Majoris cap. 17, & alibi. Multique eo utuntur ex viris doctissimis: etiam Angelus Politianus lib. x epist. ad Joannem Texiram: *Nullibi sapius, aut libentius, quàm aut in oculis præceptorum, aut in cætu condiscipulorum, versantur.* Similiter Paulus Jovius in elogio Marulli Tarchaniotæ, & Scævola Sammarthanus in Elogiis, ubi de Jacobo Peletario. Est & Nicodemi Frischlini lib. 11 Eleg. 171

Nullibi



*Nullibi personam Christi discerpere quemquam*

*Passus* —

Thuanus Histor. lib. LXXII: *De cetero nullibi major serenitas, & ubertas frugum, quam eo autumno fuit* Non desunt tamen, qui nullibi quidem barbarum dicant: at nullibi non minùs rectum credant, quàm sicubi, & alibi. Sed si nullibi idoneo firment auctore, de nullibi non adversabimur: cum V facile in I convertatur; unde ab eopse ubi est alibi: nisi hoc  $\kappa^{\tau}$  συγκατασκευα factum malis ex aliubi.

*Aliquotenus*, pro quodammodo, rejectum etiam Oberto Giffanio in Observationibus L. L. si modò is liber non mentitur auctorem.

*Nullatenus* non est quidem vox heri, vel nudius tertius, reperta, (legas enim cum alibi, tum in Clementinis Tit. VI, qui est de sequestratione possessionum, & fructuum) sed idonei Latinitatis auctores semper pro eo dicunt *neutiquam, nequaquam, minimè* &c. Valla igitur damnat. *Αναλογία* tuctur Despauterius. Sed usu potius metiri sermonem oportet.

*Multoties* Latinum si foret, dicerem, multoties me audire in sermone eruditorum, eorumque scriptis legere. Poggium Florentinum, qui usurpat initio Historiæ Convivalis de Avaritia, & alios ejusce, vel superiorum seculorum, omitto. Imò & Angelum Politianum, politum auctorem: apud quem me legere commemini. Solùm nostri seculi scriptores dicam: è quibus est usus Joannes Langius, Irenæi ad Græcos adhortationem transferens. Uti & Dalecampius in versione sua Athenæi lib. VIIII, & Brodæus, summus vir, lib. III Miscell. cap. XI. Sed omnino cum classicis malim *sæpius, crebro*. Nec tamen vox est proavorum ætate inventa. Nam usus est Julianus, patricius ac antecessor Urbis Constantinopolitanæ, translatione Justiniani Constitutionis Novellæ cxxv†: *Mulier licet pro marito multotiens in privato*

*aut in publico debito intercedat, tamen non teneri sancimus.* Vixit autem

Julianus hic Antecessor tempore ipsius Justiniani Cæsaris, teste Vincentio Bellovacensi in Spec. Histor. Estque idem ille, qui in Justiniani Novellis dicitur præfectus prætorio: ac cujus sunt tria epigrammata, sub Juliani Antecessoris nomine lecta in *ἱστορίαις*: cui item opus suum Grammaticum dicavit Priscianus: uti Huberto Goltzio ob-

servatum\*. Habes quoque vocem hanc *multoties* in Liviana epitome. Quod mirarer magis, nisi viderem, in ea se alia etiam offerre notæ non bonæ. Nempe non adeò est antiquus ille epitomæ scriptor, quàm putant: ut, unque tum vixerit, cum totus etiamnum Livius exstaret.

† Pag. 238  
edit. Goltziana.

\* Præfat. ad Lect. qua Novellarum hujus editioni præmittitur.

## CAP. XXVI.

De vocibus in aliena positis significatione : ac primum de substantivis ad lusum puerilem pertinentibus : ut cum dicunt trochum pro turbine, qui Græcè *βίμβηξ*, *σπείριλ*, & *σπίμβηξ* : vel pertinentibus ad ludum literarium : ut cum pro eo dicunt scholam trivialem ; vel textum pro verbis scriptoris, qui exponitur ; vel tres lineas, aut regulas, pro versibus, aut versiculis ; vel libri caput, pro sectione majori.

Postquam vidimus de vocibus, quas Latini ignorant : agendum nunc de Latinis quidem, sed quibus indoctè abutimur in significatione aliena. Ubi vix dici potest, quoties fallantur etiam homines doctissimi. Tanto curatius de his cogitandum est nobis : utcunque non ignorem, talium minutiarum curiosos vix aliud videri, quàm *ἀκαιοὺς ἄλγες, καὶ ὀνόματι παρ' ἡμῶν* †. Ac primum de nominibus videamus ; inde de verbis, postremò de particulis acturi.

† Ingre-  
dientes per  
spinas, &  
volum ca-  
pitales.

Quia verò à pueris, docentium culpâ, barbariem haurimus, ordiar à lusibus puerilibus. Nempe à turbine, quem vulgo trochum vocant. Ac prævit ad hunc errorem Acro in artem poeticam Horatii : *Trochus dicitur turben : qui flagello percutitur, & in vertiginem rotatur ; unde à volubilitate nomen habet.* Eamque sententiam innumerari sequuntur. In his Georgius Merula ad Ovidium, & Henricus Stephanus in Thesauro suo Græco \* ; ubi idem esse ait *βίμβηξ, καὶ τροχόν*, item *turbinem, & trochum*. Imò eadem mens etiam *πρὸς μακαρίτην* Joanni Meursio, summo in his studiis viro, libro de ludis Græcis ; & Æmilio Porto, Suidam interpretanti voce *βίμβηξ* : cui imposuisse videtur Suidas ipse. Quæque apud Suidam habes, iisdem verbis legas apud Aristophanis scholiastem ad Vespas, & Aves. Atqui *trochus* nunquam est turbo ; sed circulus magnus, qui radio in transversum latus impellitur. Ideo *rota* vocatur Martiali lib. xiv †, ac canthi dicitur usum posse præstare. Sic enim scribit :

\* Voce  
*βίμβηξ*.

† Epigr.  
166, sive  
alii 168.

*Inducenda rota est : das nobis utile munus :*

*Iste trochus pueris : at mihi canthus erit.*

Scio, quanto aliter hoc de versu senserit non vulgus modò : sed etiam illustris Vellserus, observationibus ad antiqua Augustæ Vindelicorum monumenta. Sed omnino rectum est *canthus* ; atque ita dicitur

dicitur ferreus circulus, qui rotarum præmunit curvaturam: quomodo prius usurpavit Persius; post eum alii complures; in his B. Hieronymus tertio in Ezechielem, ac Diomedes lib. III. In hoc trocho plures, vel unus minimùm circulus inferebatur, tum ut sono oblectaret aures, tum etiam aliâ de causâ, quam indicat Martialis epigrammate sequenti:

*Garrulus in laxo cur annulus orbe vagatur?*

*Cedat ut argutis obvia turba trochis?*

Quærit poeta, cur in laxo illo orbe, quem *rotam* antea dixerat, appendatur annulus, qui corrente rotâ ederet sonum. Causam subdit, ut turba obvia, sono istoc monita, ab via decedat, atque ita caveat sibi ab improvise trochi incurfu. Nec semper unicus erat annulus, sed plures subinde: ut dixi, atque ex Antyllo jam aliis monitum. Et Batavorum pueri appendere plures solent. Atque hoc est *trochus*. Nec aliter eâ voce usus Horatius lib. I II od. XXIV, & epist. ad Pison. Ovid. II Trist. Artemidorus lib. II Oneirocrit. cap. LVII, vel alius veterum quisquam.

At longè aliud est *turbo*; qui plagis loro factis agitur in orbem; ut indicio est hoc Tibulli lib. I eleg. v:

*Namque agor, ut per plana citus sola verbere turbo.*

Prout est in codd. vulgaris. Nam *turben* legit Charisius. Sed *turbo* rectum esse, ostendit è Catullo Servius ad VII Æn. Nempe ut ab *homo*, *hominis*; sic à *turbo*, *turbinis*. Atque ita dicitur Maroni VII Æn. ubi scitè sic puerilem hunc lusum describit.

*Ceu quondam torto volitans sub verbere turbo,*

*Quem pueri magno in gyro vacua atria circum*

*Intenti ludo exercent: ille, actus habenâ,*

*Curvatus fertur spatiis: stupet inficia turba,*

*Impubisque manus, mirata volubile buxum.*

*Dant animos plage.*

Quo loco turbinem vocat *buxum*, quia fieret è buxo. Unde & Persius sat. III:

*Nem quis callidior buxum torquere flagello.*

Βίμβηξ appellatur Callimacho Epigr. I quod ex tertio Ἀνδογίας. Στροβίλῳ vocatur Platoni in IV de Legibus, & Plutarcho in Lyfandro. Sed & σρόμβος dicitur; unde Suidas, Βίμβηξ, ὁ εὐάλῳ σρόμβῳ. Ac similiter Hesychius, Βίμβηξ δίνεω, σρόμβος τρόπος. Etiam apud Pindari Scholiastem est ad Olympion. Od. XIII: ἡ

κοινῶς *ἑρῶμεθα*, ἢ τις καὶ βέλτερον λέγεται, καὶ *ἑρῶμεθα*. Leve discrimen, quod pro *ἑρῶμεθα* legas *ἑρῶμεθα* apud Laccapenum in Schedis Grammaticis.

\* *Lusum*.

† *Instituto*.

A lusibus eo ad scholam, & libellos; ut *παιδῶν*\* in pueris excipit ἡ *παιδεία*†. *Trivialis schola* perperam dici solet, pro *pedagogio*, aut *schola minori*; quam & *classicam* dixeris, quia in classes sex, vel plures, paucioresve, dividitur: quale nihil in Lyceis, atque Academicis. Nuncupantur autem *triviales* scholæ quasi vulgares, & in triviis constitutæ: quomodo nomen id nulli scholæ, ad Latinas Græcasque literas discendas publicitus constitutæ conveniat: quæ rarò in triviis erectæ: quin ferè una duntaxat etiam in magnis est urbibus: binis gaudet populosa hæc ac florentissima Amstelodamensium civitas, Lycei seu illustres Gymnasii, capse in Urbe ab inclytis Proceribus constituti, seminariis certissimis, pulcherrimisque. Vel potiùs inde Trivialibus Scholis nomen fecerint majores, quòd in his tres artes, Grammaticen, Rhetoricen, Logicen, docerent. Nam eas *trivium* dixere: ut *quadrivium*, quatuor artes Mathematicas; Arithmeticen, Geometriam, Astrologiam, & Musicen: quod ex Cassiodoro cognoscimus. Atque iste est chorus septem artium liberalium: prout fusiùs diducimus in opere nostro de Disciplinis veterum, omniumque scientiarum Naturâ, & nexu.

Ab iis, qui pueritiæ distant suas ad antiquum scriptorem notas, solent ea, ad quæ illa referunt, *textus* nomine appellari. Ac similiter commentatores prope omnes loqui amant. Malim dicere *verba scriptoris*. *Κείμενα* vocare sueverunt scholiastæ Græci.

Vix etiam libellos in manus sumimus, quin doctores ediscere præcipiant sex septem *lineas*, vel *regulas*. In quo poterat conniveri, nisi per omnem postea ætatem adhæresceret is sermo, ita ut sic loquantur, qui alioquin ingenium habent probè in antiquis auctoribus subactum. Superstitibus parcam. Ex aliis solum nominabo Joannem Sambucum: & eo quidem ex scripto, quo tractat de imitatione è Cicerone petendâ. *Audi vi ego*, inquit\*, *de maximo & eloquentissimo viro, cum de Rep. Ciceronis libros penes se habere quidam affirmarent, duabus, aut tribus ad summum lineis auditu, vel visis, an Ciceronis essent, judicaturum se*. Latini pro eo *versum*, aut *versiculum*, dicerent. Nam quòd quidam autumant, *versum* in carmine duntaxat locum habere, is sanè puerilis est error. Aliud eos Tullius docere posset. Cujus est pro Rabirio Post. *Glaukia solebat, homo impurus,*

*sed*

\* Pag. 34.

sed tamen acutius, populum monere, ut, cum lex aliqua reticaretur primum  
versum attenderet. Et epist. xvi lib. ii ad Att. Quod de Q. Fratri e-  
pistola scribis, ad me quoque fuit, *Πρότερον λέω, ὅτι δὲν δεῖ.* Quid dicam, ne-  
scio. Nam ita deplorat primis versibus mansionem suam, ut quævis movere  
possit. Similiter Cornelius Nepos in Epaminonda: Vno hoc volumine  
vitas excellentium virorum complurium concludere constituimus; quorūvis  
separatim multis millibus versuum complures scriptores ante nos explicarunt.  
Et quid apertius illo Justiniani, proæmio de confirmatione Dige-  
storum? Hanc iū (Digestis, sive Pandectis) appellationem imponentes,  
nec ultra quindecim myriadum versuum numerum eis dantes. Verum ali-  
qui de versu negant se velle controversari. Verum, quod versicu-  
lum dicebamus similiter sumi, id verò iis est insolens impræmis.  
Quem igitur melius iterum obducam, quàm Tullium? qui oratione  
pro Domo versiculum appellat: **VELITIS, IUBEATIS, VT M.**  
**TVLLIO AQUA, ET IGNI, INTERDICTATVR.** Eò enim res-  
piciat, cum ait: *Hoc vos pati potestis, hoc ferre civitas, ut singuli cives sin-*  
*guli versiculi de civitate tollantur?* Idem in Miloniana, cum dixisset,  
**VT VIDERET (Pompejus) NE QUID RESP. DETRIMENTI**  
**CAPERET:** subiicit mox: *Quo uno versiculo satis armari semper con-*  
*sules fuerunt, etiam nullis armis datis.* Item epist. i lib. v ad Att. Nunc  
venio ad transversum illum extrema epistola tua versiculum. Ac plusculis  
aliis in locis, quæ brevitatibus causâ omitto.

Vulgò & in Scripturis SS. vocant versiculos, quæ rectius comma-  
ta, sive incisa, dicerentur: quomodo & vocitare videtur Manuel  
Comnenus legatione ad Armenios, sive potiùs Theorianus dispu-  
tatione cum Armeniorum Catholico, sive generali. Video esse, qui  
nuncupet *catacopas*. Alius, ut capita *ememata*, sic versiculos *ὑποκομῶν*  
*ἐμῶν* appellat *emematia*: nec incommodè, ut arbitror. *Versiculorum*  
verò nomen eo minùs placet, quia rariùs sit, ut contingantur uno  
versu, sive, ut dicunt vulgò, unâ lineâ, vel regulâ: nisi forte ob  
papyri amplitudinem versus is valde sit porrectus. Qui tamen tue-  
ri hanc novam acceptionem volet, per me licet dicat, eò *versus*, &  
*versiculos* vocari, quia in codd. minùs chartæ parentibus, commate  
absoluto, vertere se manus in scribendo, oculi in legendo, ad no-  
vum initium soleant.

Post versiculos venio ad capita librorum; quomodo nunc majores  
appellant sectiones. At veteres *caput* dicebant, quod aliter  
*summarium* vocatur. Nempe quâ formâ Græci *συγκολλησις*† nun-

† Q. d. con-  
capitula-  
tionem, si-  
ve recen-  
sionem ca-  
pitularum  
factam.

cupant. Vulgò *Summam* Thoma dicimus. Sed in re quidem pecuniaria, cum multa æra subduximus, quod inde colligitur, *summa* nominatur: unde κατὰ ποσὶν apud poetam, *Votorum hac summa meorum*: & Senecæ epist. xl: *Summa summarum hac erit, tardiloquum te esse jubeo*. Quando autem, quæ à scriptore fusiùs sunt relata, paucis constringuntur, potiùs *summarium* nominabant. Scio, aliquos *breviarium* malle: quo usus Plinius lib. v i i cap. xxvi, & Suetonius in Augusto cap. ci. Sed prius illud probius est, quàm *breviarium*: ut indicat locus ille Senecæ epist. xxxix: *Commentarios, quos desideras, diligenter ornatos, & in angustum coactos, ego verò componam*. Sed vide, ne plus profectura sit oratio ordinaria, quàm hac, quæ nunc vulgò *BREVIARIUM* dicitur. Olim, cum Latine loqueremur, *SUMMARIUM* vocabatur. Illa res discendi magis necessaria est, hac scienti. Cur *summarium* diceretur, indicat hoc Maronis i Æn.

— Sed *summa* sequar fastigia rerum.

Indèque *summatim*, κεφαλαιωδῶς. Dixeris, & veteres divisisse libros in κεφάλαια, h. e. capita, sive capitula. Sanè B. Hieronymi esse ad Jesaia caput xxxiii: *Hebrai capitulum superius, in quo legitur; Vae qui pradaris: nonne & ipse pradaberis? & reliqua, usque ad finem; contra Senacherib, Regem Assyriorum, dictum putant*. Scio. Verùm nos loquebamur de vocis ejus usu apud veteres Romanos. Sed neque id planè *caput* veteribus Christianis fuit, quod nobis. Liquet hoc vel ex ea divisione Evangelistarum, quæ est apud Suidam. Nam illis Matthæi Evangelium continebat κεφάλαια ccclv: nobis solùm xxviii. Etiam à Casario, Gregorii Theologi fratre, traditum est, quatuor Evangelia esse κεφαλαιὼν χιλίων ἑκατὸν ἑξήκοντα δύο, *capitum* c l x l i i. Ut veteribus fere id *caput* sit dictum, quod nobis *versiculus*. Sed de his, si Deus suet, pluribus alibi loquemur.



## CAP. XXVII.

*De falsa nomenclatura eorum, quæ ad hominem pertinent: sive ut pars, quale sinus, pro gremio: dura, & pia mater, pro membranis cerebri custodibus, quæ meninges dicuntur: sive ut sexus affectio, uti est virago, pro vira: sive ut nomen cognationis, qualia nepos, & neptis, pro fratrâ, sororisve filio, aut filia: sive ut vocabulum dignitatis, seu sacre, ut concionator, pro Verbi præcone: seu civilis, aut militaris, ut major civitatis, pro prætor: castellanus, pro arcis præfecto: receptor, pro tribuno ætario: sive ut privata vita nomen, quale hospes, pro caupone: sive etiam id vocabulum infame, ut scurra, pro vili nebulo.*

**A** Scholis, & libris, quò potiùs me conferam, quàm ad hominem; cùm non alii eâ fini interserviant, quàm ad animum hominis excolendum? Partim autem hîc peccatur in humani corporis membris: partim in affectionibus homini propriis.

Prioris generis est, quando vulgò *sinum* dicunt pro gremio: cùm *sinus* sit, quicquid brachiorum complexu continetur. Sanè cùm dicimus, *in sinu gaudere*, pro *occultè latari*: non ad gremium, sed cor, sive pectus, attenditur.

Item huc pertinet appellatio *dura*, & *pia matris*. Sic vocitant membranas, quibus cerebrum involvitur, unde *εὐλαμίδας* vocat Pollux: ac una *περικράνις*, altera *περιέσις* dicitur. Erasistratus *επικρανίδας* nuncupat. Usitatius autem nominantur *μηνιγγες*: ut Aristoteli lib. I Histor. Animal. cap. xvi, sive juxta Cæs. Scaligeri distinctionem sect. clxv, *ἔστι δ' ἡ μῆνιγξ, ὅμολον δερματικῆς, ὁ περιέχων τὸ ἐν κεφαλῇ*. Quod Scaliger reddidit: *Est autem, quâ amicitur cerebrum, membrana venosa estis specie*. Meningis vocem refugit interpret, uti & fecerat Gaza. Idem Aristoteles lib. III Historiæ ejusdem cap. III, sive, ex distinctione Scaligeri, sect. lvi, *Σχίζονται εἰς πολλὰ καὶ λεπτὰ φλεβία εἰς τὴν καλυμμένην μῆνινγα, τὴν περιέχον ἐν κεφαλῇ*. Gaza vertit: *In multos prætenues ramulos spargitur, itaque membranam custodem cerebri subit*. Scaliger verò sic: *In membrana, quâ cerebrum amictum est, (meninga Græci vocant) in parvas & minutas venas spargitur*. Causam verò non video, cur non & Latine *meninga* dicere possimus. Sed sicui id displicet, cum Gaza vocet.

*membranam cerebri custodem*: aut cum Scaligero nōminetur *membrana cerebri amiciens*: vel, cum aliis, *cerebrum involvens*. Atque ex hoc iudicium esto de similibus appellationibus barbaris: quas, qui volet, ex anatomicis petat.

Appellationes hominum ab affectione sunt variz. Quædam à sexu: ubi interdum erratur, quia ad verbum exprimere nitimur vocem exoticam; vel alios sequimur, qui id student. Factum hoc à veteri interprete Genes. 11. 23: ubi *virago*, pro femina quavis, sumitur. Atqui sic propriè dicitur mulier, ut Luciano vocatur, ἀρρῑνῑκῑ: quæ & ἀρτῑα-ῡσφα: nempe & animo, & corporis filo, referens virum. Voluit verò is interpretēs ἀναλόγως exprimere Hebræorum וִיחַ, *isch* & נִשְׂחַ, *ischā*. Quod Symmachus reddidit ἀνδρείδα. Socer Junius optimè *viram*. Quomodo olim *Querquetulana vira*, quæ querqueto præsidere; ut ex Festo constat. Vidit hæc quodammodo, jam barbaro illo seculo, Nicolaus Lyra: cum scribit: *Virago non significat mulierem de viro sumtam, vel derivatam; sed viriliter agentem: & ideo magis propriè diceretur vira; si sermo Latinus pateretur*. Solum in eo deceptus, quòd *vira* putavit Latinis omnibus ignotum.

Quædam verò appellationes sunt à cognatione; ut quando vulgò, vulgari linguâ decepti, etiā doctissimi *nepotem*, vel *neptem*, dicunt, qui quæve sit fratris, aut sororis filius, aut filia. Horumque exemplo nec sic loqui veritus est elegantissimū & doctissimū philosophus Hispanus, Sebastianus Foxus, *Ethices compendio* lib. 111 cap. xxvii: *Plinius Secundus aded studiosus fuit, ut ab ejus nepote Plinio juniore reseretur, ut totum id temporis, quod studiū non impenderet, perire arbitraretur*. Atqui satis constat, Plinium Veronensem, Naturalis Historiz scriptorem, Novocomensis Plinii, cujus epistolas, & Panegyricum habemus, avunculum fuisse. Nullus autem patruī, vel avunculi nepos dici possit fratris, vel sororis nepos, quia ex horum filio, filiave, sit prognatus. Objeçant, quòd dicat Suetonius Tranquillus in Julio cap. lxxxiii: *Sed novissimo testamento tres instituit heredes sororum nepotes, C. Octavium ex dodrante, & L. Pinarium, & Q. Pedium, ex quadrante reliquo*. Sed enim non suos, hoc est, Julii; sed sororum nepotes dicit. Sorores igitur aviz fuerunt. Genus enim sic habet: Julia, soror Julii Cæsaris, nupta fuit Atio Balbo: eo ex connubio nata Atia, nupta Octavio: hinc Cæsar Augustus. En verba Suetonii in Augusto cap. iv: *Octavius morte obiit repentinā, supersitibus liberis; Octavia majore, quam ex Ancharia; & Octavia minore, item Augusto, quos ex Atia tulit*.

rulerat. Atia M. Atio Balbo, & Iulia, sorore C. Caesaris, genita est. Et cap. VII: Cui Caesaris cognomen adsumpsit testamento majoris avunculi. Ac cap. VIII: Duodecimum annum agens, aviam Iuliam defunctam pro concione laudavit. Nihil igitur apertius, quam Augustum fuisse natum, non ἀμῖσος\* ex Julia, sorore Julii Caesaris: sed ex Atia, Juliae filia: \*Nulla in eoque nepotem dici Juliae; non Julii Caesaris; qui Augusti avunculus *tercedente.* major fuit. Nihilo firmitus illud Plautinum Amphitr. act. 1 v sc. v:

Ego idem ille sum Amphitruo, Gorgophones nepos, imperator Thebanorum.

Quo loco vulgarem sententiam tuetur Guil. Rancinius J. C. Nam, inquit, Gorgophone non avia, sed amita Amphitruonis fuit, soror Alcei, qui parens Herculis. Hoc de Gorgophone ita esse, liquet ex secundo Apollodori. Verum, unde haec adducta, non sunt Plauti. Nam scenae tres, quae actus quarti scenam secundam proximè in ple-  
risque libris consequuntur, etsi non recentia, sed vetera sunt; à Plauti tamen dictione abeunt: quippe magis timentia: ac omnino sunt sequioris aevi. Quia si igitur errorem dicamus scriptoris, sive in re, quod Gorgophonem aviam putarit: sive in sermone, dum nepotis vocabulo abutitur? Quærat aliquis, quod sit correlatum avunculi, aut patrui; si id nepos, vel neptis, non sit? Nego, Latinos proprium habere vocabulum: ut qui fratris, vel sororis, filium, filiamve, dicere soleant. Sic Cicero lib. I I I de Off. Cùm Basilus M. Satrium, sororis filium, nomen suum ferre voluisset, eumque fecisset heredem. Est & Phnii lib. xxxv cap. 1 v: Proximè celebrata est in foro boario, ade Herculis, Paenivii poetæ pictura. Ennii sorore genitus hic fuit. Vides, ut non dicat, fuisse Ennii ex sorore nepotem: quomodo hodie loquuntur. Est & Prosperi in Chronico ad an. Dom. cccxxv: Theodosius Valentinianum, amita sua filium, Caesarem facit. Non ex amita nepotem dicit.

Quædam etiam nomina significant mupia, vel dignitates. Ut in sacris est concionator, efformatum ad instar Græci ἐκκλησιαστής, vel etiam ἀγορευτής, quomodo Nestor dicitur Iliad. α., & Aristophani in Nubibus: nempe δὲ ἀγορευτής, quod est concionari. Sed aliter utitur eo Aristophanes, ac Homerus. Nam ludit Comicus in ambigua voce ἀγορεύς, quæ & forum, & concionem significat. Aristophani igitur sic dictus, tanquam in foro versans: unde eum antè ait † ἐν ἀγορᾷ διατελεῖν ψιγν. Haut lubens verò τις θεῖν λόγῳ χέρυκας \* concionatores vocitâro; eò quòd sciam ab antiquis hoc vocabulum in malam accipi partem solere, pro iis, qui auram popularem captant, & concionibus.

† Scenæ.

enjis ini-

tium, Ω

καθιπνε-

29 σφίας.

\* Pracones

divini

verbi.

cionibus tribunitiis populum gaudent adversus proceres concitare, atque accendere.

† *Pramu-  
niens: vel  
reprehen-  
sionem a-  
lienam  
prævenien-*

Nec minùs peccatur in dignitatibus civilibus. Sanè in oratione, vel historia, non temere dixerò, *Major civitatis Londinensis*, vel saltem non sic loquar, nisi *πρῶτον πλάττω* †: addendo videlicet, ut vulgò loquimur, vel simile quid. In antiquitatibus tamen Hethruscis, ab In- giramo repertis, *majorem civitatis*, pro principe, vel præfecto urbis, legas. Sed hæc, & alia id genus multa, esse ea suppositicia, satis arguunt. Latine enim locutis *maiores* sunt avi ac proavi, & hõrum longà etiam serio progenitores. Nec tamen diffitendum, jam sub Antoinis Appulejum in Floridis dicere, *Major meus Socrates*: nempe ratione Socraticæ Philosophiæ, cujus sectatores quæ filii Socratis forent. Ac similiter idem in Apologia: *Iampridem majores meos, Aristorgem dico, & Theophrastum, & Eudemum*. Imò hoc paullo antiquior Agellius lib. xix cap. i. ait, *Majores nostri, conditores sectæ Stoicæ*. Sed in præfectura urbium, & similibus, non arbitretur, tuum, vel uno, altero, aut tertio etiam seculo post, hoc sermonis genus obtinuisse.

*Castellanum* vulgari idiomate præfectum arcis vocamus: unde & malè nunc sermoni adhæret Latino. Sed apud veteres commune erat militum nomen, quibus à Principe commissa esset castelli custodia: ut L. 11 de fundis limitotrophis lib. xi. Cod. Tit. 11x.

*Receptores, & receptatores*. Ciceroni, ac Jurisconsultis sunt, qui latrones, furesque, recipiunt, ac eorum bona occultant; pessimum sanè hominum genus, ut vocat Metius Tit. de Receptatoribus. Sed nemo veterum *receptores generales* dixit; quos *tribunos ararios* vocare jubet Budæus. Distant ab his quæstores ararii. Nam hi publicas conqui- runt pecunias, ut arario inferantur.

Idem peccari videas in iis, quæ privatum vitæ genus designant: ut *hospes pro caupone*. Nam hospitem amicitia ducti recipimus gratis: imò & amicos paternos, nisi fortè contracta sit hospitalis tessera. At caupo non nisi pretio recipit advenas: unde à Belgis dicitur *weert*, à *weerde*, h. e. pretium: non à *wære*, id est merx, quod doctissimus noster amicis tradidit. At *caupo*, ut puto, ex eo, quia Græcis fit *καπν* & *πν* & *πν*: quod ejusdem originis ac *καπν*, unde *βουκάπν*: nempe à *καπν*, quod ex *κατὰ πᾶν*, ut alibi diximus.

Quod si ad infames etiam appellationes deveniendum, vulgò *scur- ras* nuncupant viles, ac nequam homines: cum id vocabuli solum iis conveniat, qui norunt dictis ludere ridicularibus: ac plurimum quidem

quidem in malam accipitur partem, pro turpiter faceto, inque jocos inverecondo: (unde est, quod Rhetores distinguere jubeant urbanè dicta à scurrarum maledictis; ut ostensum nobis Oratoriarum Institutionum lib. 111 cap. v, sect. x11:) attamen nec rarò usurpatur in bonam partem pro homine urbano, & eleganti. Cujus rei exempla apponerem, nisi adiri mallet Turnebum lib. xix Advers. cap. x111, & Janum Douzam lib. 11 Plautin. Explanat. cap. x111.

## CAP. XXVIII.

*Mutorum etiam animantium nomina permisceri: ut in quadrupedibus, cum bubalus, & urus; glis, & Iciurus, confunduntur: item cum, rattum quem vocamus, glirem, aut soricem, nuncupant: vel testudinis, & cochlex opercularis vocabula promiscuè sumunt. In avibus, quando non distinguunt otum, & otidem; trochilum, & motacillam: ac cum aquaticum carbonem, pro catarracte; gallinam aquaticam, pro fulica, non verentur dicere. In piscibus verò, quando distinguere nesciunt elopem, & acipenserem; synodontem; & synagridem; vel cum rubum, pro raja; turdum marinum, pro pastinaca appellant; vel ostreum, pro ostrea. In insectis, quoties pro scarabæo Lucanico malunt cervum volentem; aut cicindelam ajunt, pro lucernæ genere; vel cum hoc animalculum vocitant nitedulam. In plantis errari, cum dicunt palmam, pro buxo; acinum pro nucleo: præcipuèque hic in herbarum vocabulis peccari, & unde id sit, ostensum. Denique in fossilibus delinquit, cum stannum aliud creditur, quàm plumbum candidum: aut cum cæmentum confunditur cum intrito.*

**A**B homine ad cætera transeo animantia: ut quæ hætenus conveniant, quòd nobiscum luce fruantur communi.

In quadrupedibus jam Plinii ætate ipsi peccabant Romani, cum bubalum dicerent pro uro: ut ostendi lib. 111 Physiologiæ Christianæ cap. lvi. Itidem peccant, qui glirem, & ἰκίον sive sciurum confundunt: ut factum Georgio Agricolæ libro de animalibus subterraneis. Atque idem, quem vulgò rattum dicimus, cum malè statuit esse veterum murem araneum: ac murem à forma dici; araneum verò, quia instar aranci scandat murum. Vulgò & rattum vocant, alii quidem glirem; alii autem soricem: utrique perperam. Nam qui vulgò rattus, is Latinis

Latinis *mus major*: ac sic dicitur ad diferimen musculorum: sicut Plinius appellat, de æluro agens. *Sorex* verò Belgis nominatur *slaeſ-ratte*. *Rattorum* etiam nomine vocantur mures aquatici, qui in rivis, & aquis minoribus, pisces captant. *Glis* autem dictus veteribus, qui Belgis *veld-mups*; uti Anglis *ſjld-mouſe*. Atque è Latino *gliris* vocabulo Italis est *gliero*, Gallis *gleron*, Hispanis κατ' ἀφ' αἰσίων *liron*.

Quadrupedis etiam, non vivipari quidem, qualia, quæ dixi; sed ovipari vocabulo abutuntur, qui *testudinem* confundunt cum *cochlea*.

† Lib. 11 *terrestri*; nempe non nudâ, sed operculari. Ut cum Petrus Crinitus †, de Honest. atque adeo Erasmus \* ipse, testudinem signari ajunt illo Lucilii a-discipl. cap. p. ad Ciceronem †,

7. Terrigenam, herbigradam, domiporam, sanguine cassam.

\* Chil. 4. Verùm qui testudo signetur, cum eam sanguinem habere, omnibus constet? quem & oculorum suffusioni mederi, Plinius \* auctor

† Lib. 2 de Divin. est. Ac planè videtur in eodem peccâsse Erasmus in Colloquiis, dialogo de amicitia: ubi narrat, quantopere testudinem horreat similia.

\* Lib. 32 cap. 2. Nam de limace id verum est. Quippè si limaces circum simiam posueris, contrahit se, nec contingere audet.

Sed error iste non tam in vocabulo, credo, fuerit, quàm in re ipsa. Ad alia igitur venio.

In avium nomenclatura ab ipso peccatum Athenæo, cum ei confunduntur *otus*, & *otis*: de quo dixi Theologiæ Gentilis, & Physiologiæ Christianæ lib. 111 cap. LXXXIII. Itidem erratur, cum *trochilus*, & *motacilla*, quæ Græcis τριτοπιγίς, confunduntur: licet motu caudæ, & cinericio colore, quodammodo convenient. Nec placent cum Alberto Magno *carbonem aquaticum* vocantes, qui Aristoteli *cattarractes*, Belgis *scholuer*. Nec, qui cum eodem Alberto *aquapullum*, vel cum Italis *gallinam aquaticam*, pro *fulica* dicunt. Est ea palustris ac marina illa avis, quæ Kiranidæ interpreti *phalaris*, Belgis *mercoet*, Parisiensibus dicitur *diable*, nempe ob atrum colorem.

In piscium vocabulis delinquunt, qui confundunt *elopem*, & *acipenserem*; cum diversos esse pisces, clarè pateat ex Ovidii Halieutico, ac Plinio.

Item, qui cum Theodorò Gaza pro iisdem habent *synodontes*, & *synagrides*: ut dixi lib. IV Physiologiæ Christianæ cap. VII. Quique Græcorum βατόν, seu βατίδα, malunt *rudum* reddere cum B. Ambrosio, quàm *rajam* cum Plinio: de quo vidimus ejusdem operis lib. IV cap. XXVI. Qui itidem pro *pastinaca surdum marinum* ajunt cum

Dietyos



Διάγος interprete, & B. Ambrosio; ut dictum ejusce libri cap. l.

*Ostrea* itidem, & *ostreas*, promiscuè usurpant viri summi. Sed vide, an non verius Conradus Gesnerus in Aquatilium historia†: O. † Pag. 762  
*strea* genere neutro apud Græcos, Latinosque, dicuntur; cùm de specie, qua edit. an.  
 de hic præcipuè scribimus; tum in genere de ostracodermis, seu testatis omni- 1558.  
 bus. *Ostrea* verò feminino genere Latinis tantum de specie unâ. Objectant illud Lucilii\*:

Luna alit *ostrea*, & implet echinos. —

Quodque eodem usi similiter Horatius, Plinius, Juvenalis, Agellius, alique. Verum non quæritur, an & *ostreum*, & *ostrea*, sint Latina: sed an *ostreum* pro specie istâ, quæ *ostrea* vocatur, dici soleat. Rectè sic usurpari, negat Charisius lib. i: negat etiam Caper de verbis dubiis: idque eadem, ac apud Charisium legitur, ratione compulsus: *Ostrea*, inquit, & *ostreas*: quia nullum animal speciale neutrum est.

In insectis itidem aberrari, cognoscimus ex eo, quod *cervum volantem* vulgò dicunt, pro *scarabeo* *Lucanico*; ut vocabat Nigidius Figulus, Romanorum post Varronem doctissimus. De vocabulo hoc testis Plinius lib. xi cap. xxviii: nisi, quod Scaligero Conjectaneis in Varronem est visum, pro *Lucanico scarabeo*, *scarabeum* *Lucam* malis vocatum: sicuti pro *elephanto*, *bovem* *Lucam* dixere: ut diximus Oratoriarum Institutionum lib. iv. cap. vi, sectione ii, & viii.

Valde etiam erravit Calepinus, cùm *cicindela* vocari ait lucernam pensilem, totâ ardentem nocte. Quippe *cicindela* semper est insectum, quod Græcè *λαμπυρίς*. Atque in hoc animante etiam deceptus magnus naturæ mystes, Casar Scaliger. Nam huic in poematis *nitedula* dicitur, quæ Plinio *cicindela*: non absurdè quidem, nempe à nitore partis posterioris; unde & Græcis *λαμπυρίς*, & *λαμπυρίς* vocatur: attamen, ut puto, præter veterum morem; quibus *nitedula*, Servio teste, est muris exigui genus: unde Cicero pro Sextio: *Quoniam id etiam satum civitatis fuit, ut illa ex repretis extracta nitedula Remp. conaretur arroderet.*

Proximum post animalia locum obtinent plantæ. In horum vocabulis, partiumque nominibus, non minùs delinqui solet. Ut cùm vulgò dicunt *palmam*, pro *buxo*. Hoc verò non aliunde est, quàm quia in vernacula sic lingua obtinet. De vernacula autem in causa est, quod *Palmarum* festo *buxi* esse usus soleat, quia *palmam* terræ nostræ ignorent.

\* Apud Agellium lib. 20 cap. 8.

Acinum

*Acinum* plerique vocant nucleum; atque ita quoque accepit Torrentius in Augusti epistola apud Suetonium Augusto cap. LXXVI: *Panis unciam cum paucis acinis uva comedi*. Putavit Torrentius, acinum non posse comedere: eoque legere jubet, *cum paucis uvis duraciniis*. Verùm *acinus* non notat *κνυβήρα* sive nucleum, aut vinacium; sed baccam; quæ constat folliculo sive cute, carne, succo, sive liquore vineo, & nucleo. De quibus plura ad allata Augusti verba Casaubonus.

Nusquam verò proclivis magis est error, quàm herbarum nominibus. Ut cùm *barbam toviæ* appellant, quæ veteribus *sedum majus*: aut si *angelicam* dicant, quæ *spondylium* antiquis: aut cùm *morsum gallina* ajunt pro *alsine*, vel potius *anagallide*: aut *rosam Hieruntinam*, vel *B. Maria rosam*, pro *anomo*, vel, ut Gesnerus mavult, *assalatho*: aut *barbam Aaronis* pro *aro*: *cochleariam* pro *Britannica*, ut Plinius vocat: aut *ferum oculum* pro *asyla*: (*anagallidis* est species, sed colore distans:) aut cùm *peuce* dicitur, quæ est *larinx*: aut si *cyprum* nominent pro *ligustro*, quod Dioscoridi *φιλλυρα*: aut cùm *ungulam caballinam*, aut *filium ante patrem* vocant, quæ veteribus *russilago*: aut quando *caprifolium* dicunt pro *periclymeno*: vel *sigillum Salomonis* pro *polygonato*.

Ac hujusmodi adferre etiam poteram alia multa: quia nusquam proclivior est error, quàm in plantis. Atque hoc inde provenit, quòd antiqui, quia vulgò notissimum foret, quibus vocabulis plantæ quælibet notarentur, eò sæpe descriptionem adderent nullam, vel saltem non aliam, quàm quæ etiam plantæ alteri, & interdu pluribus, conveniret. Hoc solidam botanicæ rei intelligentiam multum moratur: ut apud me conqueri memini eximios medicos, & herbariæ rei peritissimos, Justum Raphelengium Francisci filium, cujus in Dodonæum utiles exstant commentarii; & Adolphum Vorstium in Leideni Academia laudatissimum Medicinæ, & rei Botanicæ Professore, collegam ante hos annos XI conjunctissimum: item in florentissima hac Amstelodamensi Republica medicum eximium Egbertum Bodæum, ejusque prolem præclaræ, τὸ μακαρίτην Joannem Bodæum Stapelium; cujus eruditæ lucubrationes nunc prodeunt in Theophrasti de plantis Historiam.

Hoc si nobis usu venit in Latinis, & Græcis: quanto magis id locum habere putabimus in Hebræis! Ac propterea etiam multum debemus LXX interpretibus. Nam absque illis foret, & paucis A-

quæ

quilar, Theodotionis, aliorumque fragmentis; non video, quid certi statuere possimus de multis plantarum vocabulis, quæ in veteri instrumento se offerunt.

Uti post animantes plantæ, ita post plantas proximum obtinent locum fossilia: sicuti sunt metalla, ac lapides. In metallis est stannum. Porro *stannum* vulgò dicunt, quod Belgis *tin*, Germanis *zinn*, Gallis *estain*, vocabulis sine dubio è Latino derivatis. Sed perperam ita loquuntur, cum *stannum* Plinio sit *plumbum candidum*, Græcis *κασσίτερος* : uti, quod nobis *loot*, Plinio \* sit *plumbum nigrum*, Græcis \* *Lib. 34. μόλυβδος*. Qua de re sic Philander ad Vitruvium lib. viii cap. cap. 16.

III: *Plumbum candidum* voco, quod falsò hodie omnes *stannum* dicunt. Est enim aliud quiddam *stannum*, quàm quod nunc audit: nempe quando natura duabus argenti portionibus unam plumbi nigri immiscuit.

In lapidibus terrâ effossis sunt *cementa*: quo vocabulo, jam ante tot secula, pro *intrito* abusus est vetus Scripturæ interpret. Genes. cap. xi. 3. de Babylonis structura: *Habuerent lateres pro saxis, & bitumen pro cemento*. Pro *cemento* in *lxx* est *αυλός*, hoc est *lutum*. Hebraicè est *חמר*, *chomer*: quod terram notat aquâ maceratam, vel illitum ex calce, & arenâ. Nimirum jam interpretis hujus ætate vulgus videtur hoc *cementum* dixisse. Unde similiter Accursius exponit: & in veteri Onomastico legas: *Cementum*, *κόλλας*, *κόλλα*. Latinum interpretem plerique alii in suis translationibus secuti: ut Pagninus, Vatablus, Munsterus: ubi *arenatum* Castellio, *intritum* Junius. Et sane Latinis *cementum* longè aliud est; nempe lapides rudes, ac temere cæsi, sive lapidum majorum frustra facturis in structura inservientia, à *cadendo*, quasi *cadimenta*. Quod pluribus ostendit Nonius. At istam veteris interpretis appellationem vel illud Livii refellit lib. i de bello Punico: *Nec erat difficile murum subruere, quòd cementa non calce durata erant; sed interlita luto, structura antiquo genere*. Similiterque Plinius lib. xxxvi cap. xxi i: *Ruinarum urbis est maxima causa, quòd factò calcis sine ferrumine suo cementa componuntur*. Vide & Vitruvium lib. i cap. v.

## CAP. XXIX.

*Vocabulorum abusus in re vestiaria: ut cùm capitulum, vel capitium, dicitur pro capitis tegumento: item cùm pileum, & petasum, vulgò confundunt: vel cùm trechedipna, quæ collo gestabantur, putant esse calciamenti genus: adhuc cùm pro bracciis dicunt subligar, subligaculum, aut campestre. Item cùm caligās vocant tibia nostra.*

**Q**Uæ de notis animantibus, plantis, fossilibus, diximus, ea naturæ sunt opera: venio ad illa, quæ debentur arti. Ubi imprimis considerationem merentur; quæ vel amictum tangunt, vel habitationem, ac domus instrumenta.

† Anno-  
tas. Poster.  
Sylloge 3  
cap. 61.

\* Varro-  
nem ita ef-  
se usum, est  
apud Mar-  
cellum.  
Vellem  
verba ap-  
posuisset.  
Nunc fal-  
sum puto  
tam incon-  
sideratum  
Gramma-  
ticum.

\* Lib. 2.  
vel, ut in  
veteri Ve-  
neta est,  
lib. 5.

† Sic etiam  
est in Mso  
nostro.

In amictu à capite initium esto. Baptista Pius† credebat, *capitulum* quandoque accipi\* pro *capitio*. Atque ita Plautum uti Curcul. act. II sc. III. Sed bis errat. Nam *capitulum* pro parvo capite dixit. Et *capitium* non est, quod cum vulgo credidit, capitis tegmen; etsi hoc jam creditum sit ætate Nonii Martelli; erroremque ejus secutus fuerit Isidorus in nono Originum. Quippe longè aliud nos docet Varro in IV de L. L. *Capitium*, inquit, *ab eo, quod capit pectus; id est, ut antiqui dicebant, inductu comprehendat*. Adducit pro se Nonius hoc è Varrone de vita Pop. Rom.\* *Neque id ab orbita† matrum familias instituti, quòd ea pectore, ac lacertis erant apertis, nec capitia habebant*. Sed hic locus contra Nonium facit, ac liquidò comprobatur, *capitium* esse muliebri pectoris tegumentum. Sanè inter muliebria quoque ab Ulpiano reponitur L. xxIII. D. de auro, argent. leg. *Muliebria*, inquit, *sunt, quæ matrisfamilia causâ sunt comparata, quibus vir non facile uti potest, sine visuperatione: veluti stola, pallia, tunica, capitia, zona, mitra (quæ magis capitis tegendi, quàm ornandi causâ, sunt comparata) plagula, penula*. Quamquam & Hadrianus Junius in Nomenclatore suo hinc colligat esse muliebri capitis tegmen. At quærunt aliqui, quomodo nautica, aut dormitoria nostra capitum tegumenta vocari debeant, si minùs cum vulgo *capitia* dicere liceat. Nobis sanè liquet, hæc *pileos*, vel *ποροεικούς pileolos* vocari debere. Nam convenit forma cum pileis Romanis, quarum figuram cernere est ex nummis Romanis: in quibus pileus symbolum est libertatis. Pileæ verò hæc, non uti hodie apud nos obtinet, fuisse ex lanis, vel villis coactis, cujusmodi coactilia,

coactilia, vulgo *feltra* dicuntur: sed ex pannis fuisse, sive ex filamentis contexta, fidem facere hoc poeta possit: *Tritis pilea suta de lacernis.*

Quomodo & Persarum tiaræ, quæ & κυρβασίαι, καὶ κίττιοις ἰστυται, erant è panno. Unde Herodotus in VII: Περσὲς τῆσι καβαλῆσι ἐχόντι μάχος καλομένοις πίδυς ὁπλισμένοι. *Circum caput habuere dictas tiaras, pileos non compactos.* At tegumenta ista, quibus in publicum prodimus, *petasi* potiùs dicantur. Petasi enim, ut ex statuis Mercurii cernere est, latos habuere margines ad umbram faciendum, eoque peregrinantibus in usu erant. Nec alia est causà, cur tribuerint Mercurio, Deorum nuncio. Pileus tamen Thessalicus & ipse latis marginibus: unde Hephæstion Grammaticus, περὶ τῶν ἱστοῦν οἱ Θεσσαλικοὶ πῖλοι. †. Eoque Theophrastus in quarto de Historia Plantarum cap. x, ubi de faba Egyptia sermo, ait folia ejus magnitudine esse similia πῖλῳ Θεσσαλικῷ\*. Ac Dioscorides, in secundo Historia sua, ait folium habere μέγας ὡς πέντε πῖλον. †. Ridiculè verò nonnulli ajunt, *petasum* esse calciamenti genus: quod etiam legas in notis ad oram Colloquiorum Erasini, sive ex ab Erasmo ipso, sive alio. Et plerique ei probando adducere solent locum è Tullii epistolis ad fam. ubi mentio nuncii petasati. Sed omnino *petasus* est capitis gestamen; quale, ut dixi, Mercurio tribuitur. Hinc Athenæus lib. xii (ubi ex Ehipippo refert, ut Alexander M. aliquando Mercurii habitu usus sit) habuisse ait † τὸ πέντε πῖλον καβαλῆ, καὶ τὸ κυρβασίον ἐν τῇ χειρὶ. *Petasum in capite, caduceum in manu.*

Nec multùm dissimilis est error, cùm *trechedipna* censent fuisse calciamenti genus, quo currebant ad convivia. Quippe ea ab Hieronicis collo gestabantur, ut hoc symbolo agniti admitterentur ad στίππον δαίμωνα\*, quæ hieronicis in omni agone sacro communis esse solet. Nec obstat, quòd dicerentur *trechedipna* ex τρεῖς †, & δαίμων\*, ac τρεῖς † sit pedum, non colli. Nec enim sic vocata, quia iis, sed quia cum iis currebant. Festinabant enim ad convivium sacrum ob commodiorem locum, &, ut dixi, ex isto colli symbolo agnoscebantur. Propriè verò ipsi hieronica *trechedipna*: sed niceteria hieronicarum, hoc est victoriæ præmia, quæ ceromatico, sive oleo & cerâ inuncto gestabant collo, eò *trechedipna* sunt vocata, quia iis uterentur *trechedipna*. Sic etiam Jos. Scaliger\* locum cum cepit Juvenalis sat. iiii:

*Rusticus ille tuus cepit trechedipna, Quirine,*

*Et ceromatico fert niceteria collo.*

Sed de capitis tegumentis satis. De ventris etiam, ac crurum tegmine, aliquid dicam..

† Grandes erant pilei Thessalici.  
\* Pileo Thessalico.  
† Magnū, ut petasum.

† Pag. 537 edit. Com. melin. an. 1597.

\* Publicum convivium.  
† Currus.  
\* Convivium.  
† Currere.

\* Lib. 5. de Emendat. temp. cap. de primo agone Aëtiano.

*Subligar*, aut *subligaculum*, haut rectè pro *bracciis* dicunt, cùm his Romani veteres abstinerint: illorum usus esse soleat in histriõia ad nates, femorâque contegenda. Affinia his, non eadem, ut putarunt, *campestris*: quibus juventus succingebatur, cùm se exerceret in campo Martio; unde & *campestribus* nomen.

*Caligas* quoque vulgò pro tibialibus usurpant. *Caliga* erat *σπασιων-τιχὸν ὑπόδημα*, calciamentum militare, ut ait Dio lib. XLVII. Cujus figuram conspicerè est in veterum statuis. Hinc *caligati* milites apud Quintil. in Declamat. & L. II. D. de his qui not. infam. atque alibi non uno loco; item Justinianum Novell. LXXIV. Nempe sic dicti milites gregarii, nullumque habentes in armata militia officium militare. Itaque Cajus Cæsar, Germanici filius, quod manipulari habitu inter milites educaretur, *Caligule* nomen accipiebat: ut est apud Tranquillum in ejus vita cap. IX, Tacitum in primo Annal. Dionem lib. memorato. Indèque Aufonius in Cæsaribus:

*Cajus, cognomen caliga cui castra dederunt.*

Atque iterum:

*Post hunc castrensis caliga cognomine Cæsar.*

† Cap. 52. Est & apud Suetonium in Caligulæ vitâ: *Modò in crepidis, vel cothurnis, modò in speculatoria caliga, nonnunquam socco muliebri, conspectus est.* Ubi videre est, conjungi quatuor hæc pedum tegumenta; crepidam, cothurnum, caligam, & soccum.

## C A P. XXX.

*Similiter peccari in nomenclatura urbium, adificiorum, vel horum partium, & varis suppellectili. In oppidis, ut cùm Antiochiam dicunt pro Chalepio, seu Aleppo, quæ est Berrhœa: cumque Pergamum, vel Pergamus, quæ est Phrygia majoris civitas, sumitur pro Pergamis, urbe, vel arce Trojana. In adificatione, ut quando confundunt templum, & ædem sacram; officinam, ac tabernam; cubiculum, vel triclinium, & cameram: item cùm secessum dicunt pro latrina. Adhuc in suppellectile, cùm per amphoram intelligunt cantharum: per mantile item mappam, aut contrâ. Præterea in re militari, quoties scutum vocant, quod est clypeus, vel contrâ: aut cùm jaculum usurpant pro sagitta. Idem in re nautica, quando in prorâ ratem dicunt pro navi.*

**A**B amictu me conféro ad habitationem. Cujus locus vel civium est communis; ut opidum: vel magis proprius cuique familiæ; ut sua singulis domus.



In opidorum propriis etiam sæpe peccatur. Ut cum multi, Villanovanum, & alios, secuti, (in his & Hadrianus Junius est in opidorum Nomenclatura) *Antiochiam* dicunt pro *Berrhæa*. Nam *Aleppo* esse *Antiochiam*, perperam putant: cum *Aleppo* sit inter *Antiochiam*, & Hierapolim, utrumque distans dici itinere: ut est apud Procopium in secundo Persicorum. Etiam in Jure Orientali est *Berrhæa*, sive *Chalepo*. Cedrenus etiam *χάλιπ* nuncupat. Ex *Chalepo* autem factum *Aleppo* κατ' ἀφαιρίσιν. Quod ex Zonara quoque Petro Gillio est firmatum.

Atque hic quidem locorum vicinitas imposuit. Est verò, cum idem errorem parit vocabulorum vicinitas. Quomodo *Pergamus*, & *Pergama*, vulgò confundunt. Nam Diomedes, & tot alii, censent, eandem significatione prius illud numero singulo, alterum dici plurali. Sed *Pergama* generatim dicuntur τὰ ὑψηλὰ, loca editiora; ut ait Suidas: nempe eandem origine, quàm montes Germanis hodièque *bergen* dicuntur. Speciatim verò, ac κατ' ἐξοχὴν, sic vocantur arces Trojana: ut ex Marone constat I I *Æn.* & iis, quæ Servius ad eum annotavit. *Pergamum* verò civitas Asiae inclita, Galeni patria erat. Plinius lib. v cap. xxx: *Longè clarissimum Asia Pergamum, quod intermeat Selinus.* Ubi in Dalecampiana editione lemma capitis est: *Æoliu, Troas, Pergamum*. Mallem *Pergamum* edidissent; ut in Plinio est. Nec tamen *Pergamus* pro urbe ausim damnare. Nam Stephani est, sive Hermolai Byzantii in Ethnicis: Πέργαμος, πόλις Ἀσίας. *Pergamus, urbs Asiae.* Intelligit verò Phrygiæ, vel Mysiæ majoris civitatem, ad Caicum sitam; de qua antea nobis Plinius. Verùm de isto non adversor. At *Pergamus* pro Trojana vel urbe, vel arce, nemo veterum, ut arbitror, dixit. Sed ne *Pergamum* quidem: ut certum videatur, perperam singulare illud, & plurativum, à Grammaticis prope omnibus, pro eodem haberi.

Ab communi sede, qualia sunt urbes, veniamus nunc ad partes earum: ut est ædificatio operum tum publicorum, tum privatorum. Ad publica refer ædes sacras, & templa; quæ distinguenda. Nec enim ædificium de æde sacrâ dixeris. Imò nec templum idem, ac ædus sacra. Sanè Curia Hostilia non potuit vocari ædus sacra: templum tamen erat, quia auguratò esset constitutum.

In privatis sunt officina: quam vocem malè ponunt pro taberna, & contrà. Siquidem officina dicitur, quasi efficina; ut officium, quasi efficiunt. Eoque officina non sit, nisi ubi artifices opus faciunt. At taberna fuerit, ubi merces venduntur, aliæque opera. Dixerim igitur officina

nam *librariam*, ubi libri compinguntur: at *librariam tabernam*, ubi solùm divenduntur. Conjūxit Paullus Sentent. II: *Quod cum discipulis eorum, qui officinis, vel tabernis præsunt, in magistros, vel institores, in solidum actio datur.* Nempe officinæ præest *magister*; *institor*, tabernæ.

Adhæc Belgæ, ac Germani, & gentes aliæ, cubiculum, ac triclinium sive cœnaculum, nuncupant *cameram*: unde non Accursius solùm ita interpretatur: sed hodièque Latine etiam loquentes, scribentesque, sic utuntur: in his Julius Syrenius Brixianus lib. I de Prædestinat. cap. XXIV. Atqui veteribus *camera* est fornix, sive testudo: hoc est, tectum in curvitatem formatum; ut Nonius interpretatur.

*Secessum* vulgatus ait interpres pro *lutrino*, Matt. xv. 17: sed præter consuetudinem classicorum scriptorum. Verùm Græci similiter dicunt *ἀποδον*: hoc est, *diverticulum*. Nec hac parte vulgatum interpretem sequi dubitavit Erasmus. Estque tam honesta aptæque ea appellatio, ut reprehendere propterea vix ausim.

Ad domum quoque pertinet omnis generis supellex. In hac etiam parte erratur: ut cum vulgò *amphoram* dicunt, pro *cantharo*. Nam *amphora* potiùs est mensuræ vinariæ genus, continens urnas duas, sive sextarios XLVII. Habebat pedem quaquaversum quadratum, item à lateribus apas binas: unde & nomen. Nam *amphora* est ex ἀμφω: hoc quasi ἀμφοτέρω, quia utrinque gestaretur. At *cantharus* est vas potorium, quale quod κατ' ἀποκοπὴν inde summe dicitur Germanis, ac Belgis, imò & Ungaris. Unicam hoc ansam habuisse, indicat illud Maronis in Eclogis:

*Et gravis attrita pendebat cantharus ansa.*

Ubi Sileno videmus tribui: idque aptissimè, quia proprium esset poculum Liberi patris: ut est apud Macrobiū lib. V Sat. cap. XXI. Fuisse collo oblongo, & angusto, liquet ex marmoribus vetustis; ubi Liber cum ejusmodi effingitur. Atque hinc videmus, cujus figuræ poculis magis conveniat *canthari* appellatio. Interim fate-mur, Germanicum *kanne* laxiùs solere usurpari.

Mensis etiam inserviunt *mantile*, & *mappa*: quæ vocabula malè vulgò confundi, suspicio est nostra. Nunc *mappam* vocant, quod mensæ insternitur: *mantile*, quo, qui mensæ adsident, manus tergent. Atque ita etiam hæc verba interpretatur Hadrianus Junius, in Nomenclatore suo. Mihi contrà videtur, *mantile* esse id linteum, quod mensæ insternitur; *mappam* autem, quod gremio insternitur  
à singulis

à singulis. Confirmat hanc sententiam Martialis lib. II epig. XXIX:

*Attulerat mappam nemo, dum furta timentur.*

*Mantile è mensa surripit Hermogenes.*

Dum, inquit, metuit quisque, ne si mappam ex more ad convivium ferat, eam furto auferat Hermogenes: malunt venire absque mappis. At Hermogenes, ubi se elusum videt, ne vacuus rediret domum, abstulit ipsum linteum, quo mensam straverat convivor. Quæras, quo igitur manus erant deterfuri convivæ? Credo, eâ mantilis parte, quæ non tam mensam teget, quàm undique dependet, ut hodièque sit. Nempe convivæ isti redire ad priscum morem, quo, ante usum mapparum, tersere manus mantili: quod postea factum mappis, ubi eas à Pœnīs didicere. Nam & res, & vocabulum ipsum *mappa*, à Pœnis esse, ex Quintiliano ostendimus cap. quarto. Et quia antea is mantilis foret usus, quem dixi; etiam nomen inde datum. Ex parte id vidit Isidorus, cùm sic scribit lib. XIX Originum cap. XXVI: *Mantelia nunc pro operiendis mensis sunt; quæ olim, ut nomen indicat, tergendis manibus fuere.* Fallitur Isidorus, si existimat, unquam mensas Romanis aliter stratas, quàm mantili: sed verè illud, quòd mantili ait etiam manus deterfari: indeque nomen datum. Nam (quod Salmasius optimè docuit suis ad Trebellium notis) vocatur *manetele*, quasi *manutela*: ut *mansuetus*, quasi *mansuetus*, *μαρτυρος*: item (sit venia verbo) *masturbare*, vel potius *mansturbare*, *manuturbare*, *μαρτυρῶν*. *Mappa* verò pro eo, quod mensæ insternitur, apud neminem veterum legas: imò nec antiquis *mappæ* fuerunt, ut jam diximus. *Mantile* verò, pro eo quod mensam tegit, etiam alibi clarè usurpat idem Martialis lib. XIV ep. CXXXVII: cuius lemma, *Gausapa villosa, seu mantile.*

*Nobilis villosa tegant tibi lintea citrum.*

*Orbibus in nostris circulus esse potest.*

Sententia est: Insterne mensæ tuæ citreæ gausapam villosam, quæ mantilis usum præstabit. Mihi non est mensa tam preciosa, nec ejus pretii mantile: sed, ne maculetur mensa, sufficit circulus ligneus, cui lagena imponatur. Est & Trebellii Pollionis in Gallieno: *Mantilibus aureis semper stravit.*

Sunt & habitacula tum castrensia, ut tabernacula; tum aquatica, ut naves. Tabernaculis custodimus arma; in quibus clypei, & scuta, ad nos tuendos; sagittæ, & jacula, ad hostem petendum. Ex his *clypeum*, & *scutum*, confundunt vulgo: cùm scutum fuerit oblongum;

gum; unde Græcis θυρεὸς vocatur: clypeus, qui Græcis ἀσπίς, sit rotundus: unde Maro de Polyphemi oculo †:

† 3. Æn.

*Argolici clypei, aut Phœbeæ lampadis instar.*

Livius lib. viii: Clypeis antea Romani usi: deinde, postquam facti sunt stipendiarii, scuta pro clypeis fecere. Atque idem dixerat lib. i: Militibus prima classis arma imperata, galea, clypei, ocrea, lorica, omnia ex ære: secunda verò classis arma imperata, scutum pro clypeo. Servius ad ix Æn. ait, clypeos fuisse peditum, scuta equitum. Sed & pedites usi scutis; verum longioribus.

Similiter vocibus abutuntur, qui sagittas, pro jaculis, dicunt. Nam jacula jaciebantur manu: sagittæ mittebantur arcu: unde sagittarii, Festo teste, arquites vocabantur. De sagittis satis apertum. De jaculis argumento est, quod Jupiter passim dicitur fulmina sua jaculari dextrâ. In jaculis etiam hastæ velitaræ: quæ & iccirco jacari dicuntur. Festus: Advelitatio, jactatio quadam verborum figurata, ab hastis velitaribus. Ideo sagittariis & ipsæ conjunguntur. Sallust. Jugurth. Iere sagittariis, & cohors Peligna cum velitaribus armis, itineris properandi causâ. Livius lib. xxxviii: Consules ingentem vim pilorum, & velitarium hastarum, sagittarum, glandisque paraverant. Idem lib. xxiv velites iccirco pro jaculatoribus dixit, & sagittariis opposuit: Sagittarii funditores, & velites etiam, quorum inhabile telum ad remittendum imperitis est. Ac quandoque ad errorem præeunt Grammatici vet. ut cùm coryi vocem plerique pro sagittâ usurpant. Defendunt se Nonio Marcello:

\* Æn. 10. qui sic interpretatur illud Maronis\*:

*Corytique leves humeris, & letifer arcus.*

Atqui locus ille contrarium evincit. Nec enim tela, sed pharetra de humeris suspenditur. Et sanè Etymologus ait, dici χωρυτὸν, ὡς τὸ χωρεῖν τὰ βύτα, τὰ τίς τὰ τόξα, ἢ τὰ βέλη. Hesychius similiter exponit ἑφοδύνειν, δύλακον †: pharetram interpretatur Lutatius Placidus in ix Thebaidos\*: aperteque sic usurpatur x Theb. — Cel:stibus implet

† Arcus  
thecam,  
saccum.

\* Vers. 703

† Lib. 5

el. 8.

\* Sil. lib.

15. &c.

*Coryton telis.* Ut Nasonem †, & poetarum alios\*, præteream.

Ad navigia pertinent naves longæ, & triremes: quas vulgò confundi, ostendimus cap. primo.

Ratem pro navi, sic propriè pressèque nuncupatâ, dicere, fas est poëtæ: in prosa non item. Nam ratis è trabibus fit, atque asseribus subitò nexis. Jungit igitur, ut diversa, Cicero vi i Verr. Cum aut navibus, aut ratibus conarentur accedere. Cæsar in primo de bello Gallico: Navibus junctis, ratibusque compluribus factis. Livii quoque est: Navibus ab Annibale in-

censis.

*ensis, rates ad traiciendum exercitum in magna inopia agrè comparantem.* Ac similiter non uno in loco jungit Ulpianus. Nec præterire possum illud Plinii lib. vii cap. lvi: *Navem primus ex Ægypto in Graciam Danaus advexit: antè ratibus navigabatur, inventis in mari rubro, inter insulas à rege Erythra.* Ubi Erythra rex videtur pater Idumæorum Esavus, siue Edom: quod vocabulum ἐρυθρὸν † notat. Et alibi \* ostendimus, ab hoc Erythra nomen esse mari Erythræo, non ab aquæ rubore.

† Rubrum.

\* Lib. 4. Orator. Institut. cap.

11 sect. 5.

Et lib. 1 de

Idolola-

tria, siue,

Theologia

gentilis

cap. 34.

## CAP. XXXI.

*Recedere Grammaticos à recto loquendi usu, quando dictionem dicunt pro vocabulo; ac technicè ajunt accipi, ubi vox pro se ipsa sumitur. Recedere ab eodem Logicos, quando opponere hac duo malunt, esse potentia, & actu; quàm virtute, & re ipsâ. Item Astrologos, & alios, qui crepusculum dicunt, quod diluculum est: aut solstitium usurpant pro bruma. Adhuc Musicos, quando choraulem vocant, qui est symphoniacus. Peccari etiam in vocabulis virtutum, ac vitiorum: ut cum luxuriam, pro intemperantia, dicunt; cumque confundunt ingluviem, & inluviem; aut quando humilitatem appellant, que dicenda erat modestia. In civili etiam philosophia perperam à multis comitia vocari, que procerum sunt conventus: maleque nuncupari provinciarum unionem, quæ concordia, aut fœdus, debuit nominari.*

**P**Oteram hic finem facere substantivis. Sed, ut sæcunda est errorum seges, alia etiam se offerunt non pauca. Quare novum faciam initium: ac ut varietate aliquâ hæc tam tetrica consent; non jam per naturalem rerum seriem ibo, sed disciplinarum.

A Grammaticorum imprimis filiis habemus, quodd vulgò dictio obtimeat pro vocabulo. Nam nunquam ita locuti Cicero, vel æquales: imò nec diu postea: sed iis dictio est oratio, vel dicendi genus. Quintilianum objectant, cui tropus est dictio: at, inquiunt, tropus in una voce consistit. Verùm tropus etiam in multis esse vocibus solet. Potuit igitur Fabius, ut dictionem, sic sermonem dicere. Atque hoc verba ipsa ostendunt, quæ sunt lib. ix cap. 1: *Est igitur Tropus sermo à naturali, & principali significatione translatus ad aliam ornanda orationis gratiâ: vel, ut plerique Grammatici finiunt, dictio ab eo loco, in quo propria est, translata in eum, in quo propria non est.* Sententia igitur est, Tropum esse improprium sermonis siue dictionis genus.

*Technicè* à Grammaticis poni dicuntur, quæ pro voce usurpantur, non habitâ ratione significationis. Ut in illo; Πρίσκι *topper* àiebant, pro *cirò*. In qualibus Græci addunt articulum neutrius generis. Ut, τὸ *Αἰρείας*. Potius dixerò, vocem pro se ipsa, non pro re significatâ, poni. Vel etiam, aliquid *materialiter* sumi: cùm, quod audimus, sit vocis materies, & quasi corpus: significatio autem sit forma, & velut anima. At τεχνικῶς Iſocrati, & aliis, significat *artificiosè*.

Idem est, cùm parum ad puritatem sermonis attendant Logici, ac philosophi. Ut quando Aristotelis interpretes in motûs, vel animæ definitione, dicunt *potentiâ* aliquid esse, vel *vitam habere*: vel cùm ajunt, quippiam *potentiâ* esse ovum, *actû* verò *avem*. Nam Latinis *potentie* vox notat facultates rerum magnarum, principatus, atque exercitus. Potius pro eo *virtute* dicamus cum B. Hieronymo. Ut cùm præfatione in vet. Test. ait †: *Cera mollis, & ad fingendum facilis, etiamsi plasta manus ceſſerit; virtute tamen totum est.* Vel si parum ejus in talibus auctoritas movet; sanè pro eo, quod Græci dicunt *δυνατὴ εἶναι*, dicemus esse *posse*. Idem nec *actû* esse dicemus pro eo, quod Græci ajunt *ἰσχυεῖσθαι εἶναι*, sed *re, vel re ipsâ esse*. E. G. Ovum reapse ovum est; at gallina esse potest. Revera quid est semen; sed potest fieri flos.

A Mathematicorum, & Astrologorum vulgo, habemus *crepusculum*, pro *diluculo*; *solstitium*, pro *bruma*. Ut de priori priùs dicam, duplex statuunt crepusculum; matutinum, & vespertinum; nempe quia non minùs ante Solis ortum, quàm post occasum, lux sit crepera, dubiâque. Sed aliter, qui purè castèque sunt locuti: à quibus *diluculum*, ac *mane*, opponi *crepusculo* solet. Columella lib. xii cap. i: *Primo mane (villico) cum familia prodeundum est; & crepusculo, peractis operibus fatigato, redeundum.* Plinius lib. xvi cap. xxv: *Matutini, vespertini ve cognominati, prout alternis eorum mane, vel crepusculo, contingit.* Censorinus de die natali cap. xxiv: *Incipiam à nocte media, quod tempus principium est, & postremum est diei Romani. Tempus, quod huic proximum est, vocatur De media nocte. Sequitur Gallicinium, cum galli canere incipiunt. Dein Conticinium, cum conticuere. Tunc Ante lucem, & sic Diluculum, cùm, Solè nondum orto, jam lucet. Secundum diluculum vocatur Mane, cùm lux videtur Solis. Post hoc Ad meridiem. Tunc meridies, quod est mediæ diei nomen. Inde De meridie. Hinc Suprema: quamvis plurimi Supremam post occasum Solis esse existiment. Et mox: Post supremam dicitur Vesper: ante ortum scilicet ejus stellæ, quam Plautus Vesperuginem, Ennius Vesperum, Virgilius Hesperon appellat. Inde porrò Crepusculum, sic fortasse appellatum, quia res incerta crepera dicuntur; idque*

† Sirvepro-  
logo galea-  
rio ad Paul-  
linum.



idque tempus noctisne sit, an diei, incertum est. Post id sequitur tempus, quod dicimus, Luminibus accensis; antiqui Primâ face dicebant. Deinde Concinbium, cum itum est cubitum. Exinde Intempesta, id est, multa nox, quia nihil agi tempestivum est. Tum, Ad mediam noctem, dicitur: & sic Media nox. Gloss. Philoxeni: Crepusculum, ἡ ἑσπερινὴ ὥρα. Et favet origo, si crepusculum, ut puto, ὑποκρεαστικόν sit à crepus, hoc verò sit ab כרץ, ἑσπερα. Adversus ista obtenditur hoc Servii in 11 Æn. Sunt solide noctis partes, secundum Varronem, hæc: vespera, concinbium, intempestum, gallicinium, lucifer. Diei: mane, ortus, meridies, occasus. De crepusculo verò, quod est dubia lux (nam creperum dubium est) queritur. Et licet utrique tempori possit jungi; usus tamen, ut matutino jungamus, obtinuit: licet Lucretius dixerit, Longa repercusso nituere crepuscula Phæbo. Etiam in Glossis Cyrilli est: Λυλὺρος. crepusculum, diluculum. Item, Ὁματινός, matutinus, crepusculus. Ubi creperus legit Vulcanius; crepuscus, Savaro. Qui & crepusculentem horam Sidonio lib. viii epist. iii vocari ait, non vespertinam, ut interpretatus Beroaldus in 1, & 11 Met. Appuleii: sed matutinam, ut crepusculi vocem cepit Servius. Sed summum ex his evincas, Servii, Sidoniique ætatē, ac deinceps, crepusculum pro diluculo etiam acceptum. Nobis verò potiores sunt Columella, Plinius, Censorinus: quibus crepusculum tantummodo est ab Solis occasu.

Nihilò rectius Solstitium æstivum dicunt. Quâ parte etiam erravit doctissimus Theodorus Gaza in translatione Aristotelis Hist. Animal. lib. ix, cap. xxi, sive ex Cæf. Scaligeri distinct. cap. xxviii sect. cxciii. Verba Aristotelis sunt ista: Ὁ χλωρίων θεὸς τὰς τροπὰς τὰς διελευσὰς φανερὸς μάλιστα γίνεται. Quæ Gaza sic reddidit: Vireo æstivo solstitio potissimum venit in conspectum. Nempe quia Græcè est τροπὴ διελευσὰ, gemino etiam vocabulo sibi exprimendum putavit. Frustra sanè, cum τροπὴ διελευσὰ nihil aliud sit, quàm solstitium. Nec fugit hoc acrem censores Cæsarem Scaligerum, in commentario ad locum memoratum; ubi sic scribit: Solstitium cum dicit æstivum, non rectè scripsit. Vnum tantum solstitium est, idque æstivum. Sed bruma dicitur, & non brumale solstitium. Firmat hæc Maro I Georg.

Humida solstitia, atque hiemes orate serenæ.

Quem ad locum pulchrè Servius: Optanda hæc, quæ per naturam non sunt, quò possit utriusque temporis asperitas mitigari; & æstatis calor pluviis, & frigus hiemis serenitatis tempore. Ut satis liqueat, hic solstitia, & hiemes, opponi. Sed fortasse Servius ista hausit ex antiquiori aliquo interprete,

terprete Maronis. Nam ibidem multa reperias de gemino solstitio. Nempe jam Servii tempore *æstivum* etiam *solstitium* dixisse videntur. Sanè apud æqualem ejus Macrobius quoque legas in Somn. Scipionis cap. VI, *A solstitio biemali ad æstivum septimo pervenit signo*. Sed hæc ætati tribuenda, qua vixit uterque. Nam Theodosiani sunt ævi scriptores. Etiam apud Censorinum, qui seculo, & amplius, antecessit, cap. XXI scriptum: *Ab æstivo solstitio*. Sed *æstivo* est ab imperito librario; qui periculum putabat, ne bruma intelligeretur. Atqui veteres, uti dictum, tantummodo *solstitium* vocarunt, cum Sol Cancrum ingreditur: at cum Capricornum, non *solstitium*, sed *brumam* appellarunt. Hinc Cicero lib. II de Nat. Deor. *Solis accessus, discessusque, solstitiis, brumisque cognosci*. Seneca Nat. Quæst. lib. III cap. XXIX de Cancro & Capricorno locutus, illic, inquit, *solstitium, hic bruma conficitur*. Columella quoque lib. IX cap. XIV, ubi tempora anni dispertitur, prius ait, *Ab exortu Virgiliarum ad solstitium; quod fit ultimo mense Junio, circa octavam partem Cancræ*. Ac postea: *Ab occasu Virgiliarum ad brumam; qua fere conficitur circa VII Calendæ Januarii, in octava parte Capricorni*. Ajunt, apud Columellam quoque lib. IX cap. XVI legi *solstitium brumale*. Sed verba hæc istic loci non comparent. Atque, ut alibi sic loquatur, de quo nunc inquirendi non est otium, non eò etiam dixerint *solstitium æstivum*. Solumque fuerit hoc argumento, jam Claudii Cæsaris ævo sic loqui cœpisse; collabi jam incipiente puritate sermonis Romani.

Satis immorati sumus *crepusculi*, & *solstitii* vocabulis: quibus cum alios, tum Mathematicos abuti ostendimus.

Ad Mathesin verò etiam pertinet Musice. Hujus doctores cum vulgo pro *symphonico* dicere amant *choraulem*; cujus erat tibia in choro inflare, choroque præire. Quantum verò hæc differant, vel proverbio istoc edocemur: *Malus choraules, bonus symphoniacus*.

De Physicis nihil nunc afferam: quia pleraque huc pertinent superiori capite nobis dicta, & quæ inferius apponam, quando de Medicis, horum progenie, loquar. Venio igitur ad philosophiæ practiciæ doctores: ac primum agam de Morali.

Hic verò me continebo inter duas virtutes; temperantiam, & modestiam. Ad priorem pertinet, quòd promiscuè utantur vulgo *abstinentia*, & *continentia* vocabulis. Item quòd *luxuriam* vulgo appellant intemperantiam, & vinositatem. Quà ratione etiam cadat in eos, qui nihil habent: uti parasitos, quos tamen veterum, ut puto, nemo

*luxuriari*

*luxuriari* dixisset. Sed iis *luxuries* est immoderata profusio circa vitium, & vestimentum. Festus: *Luxa membra è suis locis mota, & soluta: à quo luxuriosus, in re familiari solutus.* Item huc pertinet, quòd, vocatione similitudine decepti, *ingluviem*, & *inluviem*, confundunt; quarum illa ab inglutendo est, eoque ad voracitatem pertinet; hæc ab lavando, eoque sordes designet; ut jam olim Agricola monitum. Itaque ex voracitate imbecilles ac pallidos, *ingluvie albos*, dicit Sulpicia in Satyra. At à diuturnis sordibus Tacito VI Annal. dicitur aliquis *obstitus illuvie*. Et fatentem anhelitum esse sæpius ex oris *illuvie*, ait Ulpianus L. XII § ult. de ædilitio edicto. Deque graveolentia corporum similiter usus Jul. Firmicus lib. VI Math. cap. XXXI: *Quorum corpora hircini odoris tristem illuviem desudatis gravibus humoribus evaporent.*

Ad modestiam venio, quàm Philosophi Christiani, Theologos secuti, *humilitatem* nuncupant. Perperam sanè, cùm humilitas vitium sit ejus, qui animo sit vili, abjectoque: eoque nec ambiat, nec custodiat honores virtuti suæ debitos. Nempe aliud est animus *submissus*, sive *demittens* sese; quo nihil Christianæ religioni magis consentaneum: aliud verò animus *humilis*; quod propriè sit *vilius*, *sordidus*, *fractus*: unde Cicero Tusculan. Quæst. lib. V: Nam cùm statuisset verbera, tormenta, cruciatus, patrie eversiones, exilia, orbitates, magnam vinam habere ad malè, miserèque vivendum; non est ausus elatè, & amplè loqui, cùm humiliter, demissèque sentiret. In Cantico B. Mariæ, cùm dicitur, *Respexit ad humilitatem ancilla suæ*: *humilitas* nec virtus est, nec vitium: sed signatur humilis conditio. Græcè enim est *ταπεινωσις*, non *ταπνοφροσύνη*: quomodo Græci *modestiam* vocant. Vide, quæ ibi Erasmus, Maldonatus, Lucas Brugenſis, aliique, annotarunt. Objeçant, Speusippo in Platonis Definitionibus *humilitatem* esse *facilitatem animæ, omnium expertem iracundiæ*. Quasi non Speusippus scripserit Græcè: Latini verò pro eo *modestiam* fuerint dicturi.

Qui de civili prudentia agunt, quando varias Rerumpublicarum formas describunt, ineptissimè conventum imperii Romani sive Germanici, vel Ordinum Hollandiæ, aut Belgiæ, *comitia* appellant: quæ populi, non optimatum, aut principum imperii, erant. Ita tamen loquitur Paullus Merula in diatriba de statu Reip. Batavæ †. Sed quid virum optimum, & doctissimum nominamus, cùm pauci aliter loquantur, vel scribant?

Etiam iis, qui de Rep. agunt frequens in ore est, & scriptis, *unio provinciarum, pro federe, vel concordia*. Nempe præter seculorum aliquam-

† Pag. 130  
edit. Leidensis in  
32.

quantumultorum auctoritatem, decipit eos vocum aliarum ἀναλογία. Nam cum viderent, à regendo dici *regionem*, à legendo *legionem*, à conciendo *concionem*: existimarunt, similiter ab uniendo dici *unionem*; eoque *concordiam* signari. At classicis *unio* semper *margaritam* notat: nisi quoddam rustici etiam sic dixerint *capam Pompejanam*, vel *Ascaloniam*, aut *Marficam simplicem*; teste Columella lib. xii cap. x. Glossæ Philoxeni: *Ἵνιες, μαργαρίται μεγάλοι μονόκοκκοι*. Vulgari consuetudine etiam abripi se passus est Cæsar Scaliger, lib. iii de Re Poëtica cap. c iv; ubi de natura singulorum loquens, *Quorum, inquit, conditio universa spectat ad unionem*. Quæritur, an non rectum saltem sit *unio*, pro eo, quod Celso est *unitatem facio*. Sanè in Onomastico Græcolatino est, *Ἵνιο, ἑώω*. Et in Cyrilli glossis, *Ἐνῆμαι, unior*. Imò sic usus Appulejus lib. i i Met. *Unita ratio numinis, religionisque esset*. Ibid. *Numine uniti*. *Adunare* pro eo maluit Plinius: ut Tertullianus *unare*. Quod si ante Appuleii ætatem non dixerint *unire*; quid mirum, si nec inde *unio* formarint?

## CAP. XXXII.

*Perperam à Medicorum filiis complexionem dici, pro temperamento: elephantiasin, pro lepra, & contrà: picam, pro malacia gravidarum: potum, pro potionc: apothecam, pro pharmacopolio. Item à Iuriconsultis male reatum poni pro crimine: noxam, pro noxia, & è contrario: oppositionem, pro intercessionem: ac similiter in aliis peccari. Denique à Theologis vitiosè superstitionem accipi, pro falso quovis Dei cultu: symbolum, pro symbola, & contrà: articulum fidei, pro capite ejusdem: personam, pro individuo rationali: personarum acceptionem, pro vitio non facientis discrimen personarum: divus, pro sanctus: Sors, pro Fors: angustiam animi in Christo patiente, pro angore: acceptilationem in Deo Patre, pro agnitione plenissimæ satisfactionis: indulgentiam, pro venia Papali: tonsuram, pro rasura: capellam, pro sacello: abusus Ecclesiæ, pro corruptelis, qua irrepserint.*

**A** Mathematicis, ac Philosophis, nunc considerationem intendam in Medicos, Jurisconsultos, & Theologos.

A barbaris medicis est *complexio*, pro temperamento qualitatum naturalium.

ralium. At Latinis est *copulatio*. Rhetoribus etiam sumitur pro consensione alicujus argumentationis.

Vulgò quoque *elephantiasin* dicunt pro *lepra*, & *lepram* pro *elephantiasis*: quæ etiam confundunt lexicographi. Atqui plurimum differunt: estque *elephantiasis*, quæ Latinis *vitiligo*; quam, ut Festus ait, etiam *αλωφ* appellant. Morbo hoc cutis albescit maculis subasperis, sic ut elephantii esse cutis videatur. Vide Cornelium Celsum libro tertio cap. vigesimo quinto.

Idem vulgò, sed sine veterum exemplo, *pica* à medicis vocatur, quod *gravidarum malaciam* Plinius appellat lib. xxv cap. vi. Dixeris, Græcis nominari *κίττα*; idque, ut Plinius ipse agnoscit, ab ave *κίττις*. Si igitur *κίττα* est *pica* avis, & inde *κίττις* vocabulum transferretur ad signandam gravidarum malaciam: nihil ob stare, quo minùs Latini etiam, Græcorum more, pro eo possint *pica* dicere. Potuissè olim, fateor. Sed non idem jus nobis, quod olim Romanis. Et quid opus novum fingere usum vocis, ubi nulla urget necessitas? Nec tamen de isto magnopere contendero. Utinam tam verisimili argumento defendere alia liceret plurima, in quibus recessimus à veterum usu?

*Potus*, pro *pharmaco*, non dicitur; sed *porio* tantummodo. *Porio* verò generale est nomen; & Ciceroni, Varroni, aliis, sumitur, non de eo duntaxat, quod medici exhibent ægrotis; sed insimul vino, zytho, vel alio, quod bibunt sani.

Etiam medicorum vulgus pro *pharmacopolio* dicit *apothecam*, & *apothecarium* pro *pharmacopola*. Nec negare possis, id nomen quoque competere, si generalem significationem attendamus. Nam *ἀποθήκη* dicitur, ubicunque aliquid reponitur. Sed si pressè, proprièque, cum vet. loqui volumus, *apothecam* potiùs dicemus pro *οἰνοθήκη*, sive grandiori cella vinaria. Ita enim locuti Cicero, Horatius, Columella. Atque hoc etiam nomine Antonium Raudensem in suis ad cum annotationibus taxat Laurentius Vallà. Qui tamen generatim ipse usus in Thucydideâ translatione suâ lib. vi †: ubi sic reddidit: *Cum nemo obviam prodiret, regressi, castellum apud Labdalum excitant, in summa crepidine Epipolarum, quâ parte vergunt ad Megara: ut esset illud apotheca vasorum, atque pecuniarum.* Nempe sic vertit, quia Græcè est: *τοῖς τε σκεύεσσι, καὶ τοῖς πηνύμασι, ἀποθήκη*.

A Jurisconsultis recentioribus, quos propterea etiam castigat Budæus, habemus, quòd *reatum* vulgò dicant pro *crimine*. Sed ut nex

inter ea sit, idem tamen non sunt. Sanè *reatus* est obligatio ad pœnam: ut inter *crimen*, & *pœnam*, medius sit *reatus*.

*Noxa* est pœna; *noxia* est culpa; prout Cornelius Fronto distinguit. Et sic dicitur quis *solvi noxiâ*, h. e. *culpâ*: *eximi noxe*, hoc, est, *pœna*. Sed rectius Festus; qui ait, *noxam*, & pro *delicto* poni, & pro *pœna delicti*: ac Cajus etiam L. Plebis. D. de rerum signif. ait, *Noxa* appellatione omne delictum contineri. Indèque *noxalis actio*, quæ ex *noxa*, & maleficio servorum, adversus nos constituitur. C. leg. 1 de noxal. action. Prudentius tamen *noxialem stipitem* dixit. Sed is scriptor vixit multùm jam collapsâ puritate sermonis Romani. *Noxialis* enim est à *noxia*; quo *maleficium*, non *pœna*, signatur. Si voles, confer cum istis, quæ habet Aufonius Popma in III de Differentiis verborum.

Nec placet *oppositio*, pro *intercessione*: ingredi in *materiem*, pro in *causam*: *processus criminalis*, ubi Cicero, *disceptatio*, *questio*, *iudicium*: *una maxima*, pro *regula*, vel *axiomate*, vel *theoremate catholico*: *copia testamenti*, vel *epistolæ*, pro *apographo*, sive *exemplo*: *tenor epistolæ*, pro *argumento*, sive omnibus iis, quæ continentur. Sed in nonnullis horum solum semibarbari peccant.

At longum sit referre, quoties munditiem sermonis negligant Theologi: ac primùm, quando *superstitio* ab iis appellatur, cum certe verborum, aut gestuum observationi, vel alicujus rei usurpationi, effectus adscribitur, neque naturæ rationi, neque verbo Dei, subnixus; ut meritò, qui id facit, vel præstigiator, vel dæmoniacus, existimetur. Castæ verò Latinitatis auctoribus, ut Budæo etiam observatum Annotationibus in Pandectas \*, *superstitio* potiùs dicebatur, quod nunc appellant *scrupulositatem conscientia* in rebus licitis: atque itidem *supersticiosos* vocabant, quos nunc vocitant *scrupulosos*. Nempe olim *superstitio* erat, quæ Græcis *δεισιδαιμονία*: hoc est, absurda divinæ potentia formido: unde Tullius in primo de Natura Deorum *religionem*, ac *superstitionem*, eo distinguit, quòd illa sit pius Dei cultus; hæc inanis Dei metus.

Iidem Theologi dicunt, ut convivæ singuli ad symbolum conferre solent portionem suam: sic Apostolos singulos ad Symbolum, quod *Apostolicum* vocatur, contulisse aliquem fidei articulum. Ubi bis peccant: prius, cum *symbolum* ajunt pro cœna sumtu communi facta: quippe ea *symbola* dicitur. Plauti, Terentiique loca, quæ in contrarium adferunt, corrupta sunt; ut videre est ex melioribus codd.

\*Pag. 649



codd. de quo plura attuli libro de tribus Symbolis. Alter est error, cū vocitant *articulos fidei*, quos *capita* ejus nominare oportebat. Sanē nolim sic loqui, ut dicam propterea, eos statui caput habere: sed tamen hoc fas sit promere, valde eum videri Latinitatis incuriosum, qui, cū videat, Plautum dicere Truculento †: *Capita rerum mihi expedire*: † *Act. 4. sc* ac Ciceronem etiam sciat ad Atticum \* scripsisse: *Quoddam caput legis Clodium in curia poste fixisse*: eodemque modo esse locutum Cælium \* *Lib. 3.* non nesciat: malit tamen nihilominus, *articulos fidei*, dicere, quā *capita*, more Græcorum, quibus vocantur κεφάλαια τῆς πίστεως. *Articulos* verò potius pro *partibus* posuere. Ut L. I. De divisione rerum: *Summa rerum divisio in duas partes deducitur. Nam alie sunt divini juris, alie humani.* Et L. IX. D. de statu hominum: *In multis juris nostri articulis deterior est conditio seminarum, quā masculorum.* Aliqui arbitrantur, majores illas librorum sectiones non *capita* modò, quod superius † negabamus, sed υποκειμένως quoque *capitula* dici posse: id † *Cap. 26.* que quia Tullii ipsius sit in primo de Legibus: *Nec verò ferent (Epicurei) te primum capitulum optimum prodidisse: in quo scripsit, nihil curare Deum, nec sui, nec alieni.* Quomodo & Nizolius legit: sed perperam, cū in melioribus codd. sit, *caput libri optimi.* Nec caput hic aliud, quā *propositionem*, vel *sententiam* notat, sive, ut Epicurus ipse vocabat, κεφαλαίον δόξης. Nec, si *capitulum* Tullius dixisset, aliter accipi conveniret. Hæc igitur & ipsa ostendunt, potius *capita fidei*, quā *articulos*, appellari convenire.

In hisce Christianæ fidei capitibus ajunt tres in Deo statui personas. Existimo, Græcos commodiùs nuncupare τρεῖς ἰσότητες. Sed de voce *persona* in sacrosancto hoc argumento litem nulli movero: quia satis est, si de re conveniamus. Sed extra hoc argumentum vocabulo eo non sic utar. Nec enim de hominibus dixero, *duæ*, vel *tres persona adveniunt*. Quippe *persona* tum *larvam* notat; tum affectiones, quibus distinguimur: ut quod quis princeps, vel subditus; juvenis, vel senex; dives, vel pauper; maritus, vel cælebs; parens, vel filius; & sic in cæteris. Ita dixero, *Non hoc personam judicis decet: non convenit persona militis* &c. Et hoc movet Vallam, ut culparet Boethium, qui volebat, esse substantiam rationalem individuum. Verum Valla loquitur de usu veterum Romanorum: Theologis verò laxiùs vox sumitur: quale, ut dixi, cū in Deo tres statuunt personas. Iisdem etiam frequens, *personarum acceptio*: ut Græcis προσωποποίησις. Ubi *persona* vocabulo more veterum utuntur. Sed pro eo, quod ajunt, in Deo

non esse acceptionem personarum, malletm dicerent, non facere personarum discrimen: quomodo Valerius Maximus ait: Neque virtus haustum suum cum aliquo personarum discrimine largum, malignumve præbet; sed omnibus aequaliter exposita.

In primo Symboli hujus capite profitemur, nos credere in unum Deum: ubi ab *Dei*, vel *Deorum* nomine distingui solet nomen *Divorum*. Atque eo vocabulo non Theologi solum abuti solent; sed etiam Jurisconsulti, & Legislatores. Trifariam verò receditur à significatione eâ, quam habuit apud antiquos. Primum cum *Divos* vocant defunctorum eos, quos sanctorum, ac beatorum in numero esse convenit. Hanc loquendi formam etiam in Retractionibus suis reiiicit Bellarminus. Eandem his verbis refellit Joannes Filescus, Theologus Parisiensis, de idololatria politica cap. 1: *DIVI agnominacionem, ut dicam, quod sentio, uni Deo convenire, germano vocis significatu, planè contendo: communi, & vulgari loquentium usu, vix ante seculum attributam iis video, qui sanctitatis, ac beatitudinis suæ certissima, & vivi, & mortui, argumenta dederunt. Longolii, aut alterius persimilis Ciceroniani scriptoris, delicatum fastidium nihil moror; cui SANCTI, vel BEATI vox palato non arridebat, ac nescio quid barbari sapiebat. Continuò addit: Divos, & Divas, profanis scriptoribus, nihil aliud, quàm Deos, & Deas, significare, certissimum est; ut Divus Apollo, Diva Minerva, & similes locutiones, quoties occurrunt: & nullus, nisi qui à literis humanioribus alienus, id negaverit. Alter, majorque vocabuli abusus is dicendus, quod divos appellant Cæsares defunctos, bonos, malos. Nam gentiles quidem sic loquebantur: sed postquam sacris quibusdam ritibus in Deos essent relati: quæ consuetudo moribus nostris non obtinet. Sed maximè spissus error est ille, quando Cæsares etiam *Divos* vocant, qui supersunt. Quippe Romanis *Divi* sunt vocati, vel qui ex hominibus morte obitâ cælo erant locati; quemadmodum Servius ait lib. v *Æn.* vers. 45; & lib. xii vers. 39: vel qui semper in cælis egissent; quæ Varronis, & Atteii, sententia fuit: quibus *Divi* sunt perpetui; *Dii*, qui propter sui consecrationem timentur; ut *Dii* majores. Maro promiscuè *Deorum*, & *Divorum* nomen usurpat. Nec sanè dubito, quin *Divi* sit ex *Dii*, interjecto digammâ *Æolico*; ut factum in aliis tam multis. Nec iis, quæ diximus, obstare existimandum, quòd Augustus ab Horatio † *divus* audit, dum superstes. Quippe vivus is flamines habuit, non in Urbe quidem, attamen in provincia; ut Dio scripsit, ac in Italia quoque: quâ de re ita Suetonius\*: *Templa**

† Lib. 3.  
od. 5.  
\* In August. cap.  
52. Pluria  
vide operis  
nostri de  
idololatria  
origine &  
progressu  
lib. 3 cap.  
17.

quamvis sciret etiam proconsulibus decerni solere : nullâ ramentum in provinciâ recepit , nisi communi suo, Romæque nomine. Nam in urbe quidem pertinacissimè abstinuit hoc honore. Hæc sanè nihil ad Cæsares nostros ; quibus superstitionibus nemo templa , vel aras erexit , aut flamines constituit.

In enarratione ejusdem capituli , quando credere nos dicimus , creatorem cæli , & terræ , etiam comprehendere ajunt gubernationem universi : neque enim sortem dominari rebus humanis , sed providentiam divinam. Sed *Fortunam* pro *Sorte* dici oportuit. Scio , apud Horatium † legi , *Seu Sors , seu Ratio*. Sed & istic , & omnibus similibus in locis , *Fors* legi debet : quod satis sciunt , qui meliores manu lib. 1. exaratos codices versarunt.

In capitulis , quæ deinde in Symbolo consequuntur , ubi de Passione Christi agitur , sic scribunt : *Dominus meus Iesus Christus inenarrabilibus animi sui angustiis me ab angustia , & cruciatibus inferni liberavit*. De re assentio. Sed ut loci , vel temporis angustiam rectum scio : ita angustias animi pro angore , vel anxietate , non dixerò.

Multi quoque , quòd Christus Passione suâ satisfecerit pro peccatis nostris , id ratione Dei Patris appellant *acceptilationem*. Quomodo pro barbaro *quitancia* dicere non modò Cornelius Crocus jubet : sed etiam Hadrianus Junius in Nomenclatore suo. Sed ex Ulpiano constat , *apocham* appellari , quando eò cessat obligatio , quia pecunia verè est soluta : *acceptilationem* , si non soluta sit , sed perinde habeatur ac soluta. Unde Theophilus reddit , *ἐκποιῶν τὴν περὶ τῶν ἡμετέριων πτωκῶν χρημίσιν* : glossarium juris , *τὴν ἐκποιῶν τὴν λῆψιν , ἢ τὴν πρὸς μισθὸν τῇ σκευῇ σὺν ἡμῶν τῇ λήψει , οὗ τῇ ἡμέρᾳ*. Quare non assentiendum Theologis , qui *acceptilationem* vocant , cùm dicere volunt , Christum Deo Patri pretioso sanguine suo pro peccatis nostris plenissimè satisfecisse. Sanè Socinum sic loqui , mirum non est ; sed eos , qui ejus sententiam resellunt , quando de satisfactione Christi scribunt.

Sunt & alia Ecclesiastici usus , quæ temere abeant ab usu veterum. Sanè Papalem potius *veniam* dixerò , quàm *indulgentiam* : cùm posteriori hoc denotetur propensa nimium voluntas aliquid permittendi.

Etiam , quæ Græcis *ὥραλαι* , *preces horarias* vocare malim , quàm *horas* : quemadmodum & *librum* , vel *codicem* , *preum horarium* præferam appellationi *breviarii* : ut quo longè aliud notetur , sicut ex Tranquillo liquet : nempe codex nomina , ac redditus annuos , similiaque , breviter , ac summatim , complectens.

† Lib. 57.  
pag. 698.  
edit. H.  
Steph.

Nec placet, quòd & *tonsuram* vocant in sacerdotibus, quæ *rasura* dicenda. Quamquam Græcis interdum confunduntur *κείρισμα*, & *ξυρίσθαι*. Quæ optimè distinxit Tiberius apud Dionem †: *Κείρισμα*

Latini etiam semper distinguunt: quibus alii *capillati*, alii *tonsi*, alii *rafi*, alii *vulsi*. *Capillati* iidem ac *inronsi*; quales pueri, & sequior sexus. *Tondebantur*, quibus capilli forpice resecti. *Radebantur* novaculâ ad vivam cutim. *Vulsura* fiebat vossellis, pice, resinâ, aut medicamentis. Sed *vulsura* interdum cum *rasura* confunditur; *tonsura* Latinis cum *rasura* non item. Quare nec placeat, *jus tonsura*, pro *jure rasi verticis*.

*Capella* etiam malè dicitur pro *facello*; ut *capellanus* pro *facellano*, vel potiùs à *facello*: ut si quem Regi dicas esse à *facello*.

Pro *abusibus* Ecclesiæ dixero *corruptelas*. Haut aliter nempe, ac in rebus civilibus loquimur; quando hîc par ratio.

## C A P. XXXIII.

De adjectivis in falsa significatione sumtis. Quomodo à Theologis dicitur aqua benedicta, pro sacra: devotus, pro religioso: demeritum, pro peccato: infernus, pro inferis. Imò in omni studiorum, ac vita genere, talia obtrinent quàm plurima: ut alta vox pro clara: amantissimus, pro carissimus: archiater, pro mediorum præcipuo: bruta animantia, pro rationis expertibus: curialis, pro aulico: discretus, pro eo, qui prudenter cuncta discernat: expertissimus, pro experientissimus: extractum, pro excerpto: ferox, pro sævo: fortis, pro munitus: graciosus, pro festivo, & eleganti: hospitale, pro xenodochio: luscus, pro strabone: lingua materna, pro vernacula: mechanica artes, pro sellulariis: minerval, pro didactro: minuta, pro primis percriptionibus: modicum, pro exiguo: neutralis, pro medio: plebejus, pro eo qui de plebe, & è contrario: practicus, pro gnaro usus forensis: prælidens, pro prælide: prætextatus sermo, pro honesto, castoque: promerciale pro venale: purus, pro merus: quota, pro parte: regius vates, pro rege vate: sordidatus, pro sordidus: secundo Kal. pro posttridie: septimana, pro hebdomas, vel hebdomada: sestertium, pro mille nummis sestertiis: socius, pro sodali: studiosus, pro Græco σπουδαῖος: suspensus ab officio, pro summoctus, vel abstinere iussus: unus, pro quispiam.

Hæc fere sunt, quæ de substantivis occurrebant. Nunc de adjectivis loquamur. Ubi non minùs à plurimis Theologis recedi solet

solet à puritate dictionis Romanæ. Ut cùm dicunt, *Aqua benedicta*, pro *sacra*: aut *devotus*, pro *religioso*, quæ plurimùm distant: aut *demeritum* pro *peccato*, cum *demereri* sit *merendo* obstringere: aut *prælatus*, pro *antistite*: & fortasse non multò melius est, cum *infernus* voce utuntur pro *inferis*. Sic ubi in Symbolo, quod *Apostolicum* vocatur, est *Descendit ad inferos*: in Aquilejensi erat, *Descendit ad inferna*; ut testis est Rufinus, expositione Symboli: qui liber inter Cypriani scripta invenitur. Ab Symbolo Romano utrumque abfuisse, ex eodem cognoscimus: de quo egi libro de tribus Symbolis. *Inferos* autem Latine potius appelles, quàm *inferna*: quia hoc veteres semper usi adjectivè: unde *infernus Dii*, *aqua inferna*, *inferna stagna*, aliaque id genus legas. Eoque illud Aquilejensis, seu Aquilegiensis Symboli, haut aliter excusaris, quàm quòd κατ' ἐλλειψιν sic dicatur, pro *ad loca infera*. Sed cùm ἐλλειψιν istiusmodi nesciant, qui purè locuti: satius est loqui cum antiquis.

Quia de Theologis dixi, animus erat proficisci ordine ad Jurisconsultos, Medicos, ceteros: uti in substantivis superiori capite agebamus. Sed quæ sese animo offerunt, magnam partem ejusmodi sunt, ut referre vix queas ad certam disciplinam, aut facultatem. Labore igitur eorum faciliùs defungar, si servemus literarum ordinem.

*Altà voce* est pervulgatum, barbarum tamen. Pro eo *clarà* dicunt Plautus, & Horatius.

*Amantissime* pater, vel avuncule, scribi solet. Pro eo dicendum, *charissime*. At *amantissimus* est, non qui maximè amatur, vel amari debet; sed qui amat maximè.

*Archiatrus*, ἀρχίατρος, naturà quoque est adjectivum: ut & simplex ἰατρός, ac Latinis *medicus*: hic *vir*, illic *avunculus* intelligitur. Sed perperam vulgò vocatur medicorum primus; quasi qui inter eos is habeat ἀρχισ: quâ formâ dicimus *archiepiscopus*, *archidiaconus*, & similia. Antiquis enim est principis medicus, ἀρχοντος ἱατρος: quod & Casaubonus monet in xv Strabonis.

*Bruta* plerique omnes appellant, quæ Græcis sunt βρῦτα. Atqui *brutum* signat *immobile*; ut innuit Seryius in x *Æn.* vel *grave*, atque *obtusum*; ut explicat Nonius: vel μαζόν †; ut interpretantur glossæ vet. Itaque & hominùm quidam sunt bruti; ut indicat, quòd Junio *Bruti* cognomen sit inditum, quia stultitiam simulârât: & contrâ bestia quædam brutæ non sunt; uti elephantus, canis, alia: at verè animal brutum sus; cui Chrysippus, & Varro, dixere animam pro  
sale

† *Sentrum.*

fale datam, ne putifceret. Certè non quævis animalia, quæ ratione destituuntur, eadem esse bruta, vel illud Plinii indicat lib. xi cap. xxxvii: *Bruta existimantur animalium, quibus cor durum riget; audacia, quibus parvum est; pavida, quibus prgrande.* Manifestè etiam brutum & callidum, in ipsis mutis animantibus, opponit Plinius lib. ix cap. xxix: *Polypus, inquit, cum aliqui brutum habeatur animal, ut quod ad manum hominis adnatat, in re quodammodo familiari caller.* Ac subiicit deinde, in quo vaficies ea reluceat. Lactantii tamen est lib. de Ira Dei cap. vii: *Proprius homini sermo est: tamen & in brutis quedam similitudo sermonis.* Sed hîc mutis minùs convenisset, quia deinceps ostendit, inesse bestiis, si non sermonem, saltem aliquid simile sermoni. Præterea negare non possumus, rationis expertia præ homine bruta videri, & in ipsis ἀλόγοις \* alia aliis magis esse bruta. Unde Cæsar Scaliger lib. ii de Hist. Animal. sect. cxxxiii: *Elephantus terrestrium omnium maxima bellua; sed non maximè bruta.*

*Curialis* malè dicunt pro *aulico*: quomodo Joannes Salisberienfis ante annos quingentos inscripsit libros vii de nugis Curialium. At Plauto *curiales*, qui ejusdem curiæ; ut *tribules*, qui ejusdem tribus.

*Discretus* veteribus semper passivum de iis, qui secernuntur; ut *discreta semina*: nunquam vero activum pro eo, qui rerum momento discernit; quomodo dicunt virum *discretum*.

*Expertus* vulgò medicus dicitur: sed potius pharmaco convenit. Ut apud Scribonium Largum, præfat. ad C. Julium Callistum: *Non solum, quas (compositiones) desiderasti; verum etiam si quas alias expertas in præsentia habui, in hunc locum contuli.* Sic Cicero pro Cornelio Balbo: *Experta, atque perspecta virtus.* Livius initio libri xxi: *Haut ignotas belli artes, sed expertas primo Punico bello.* Item, *Experta prodimus*, apud Plinium lib. xvi cap. xii. Est & Suetonii in Tiberio cap. xix: *Confidens, ut ajebat, ostento, sibi, ac majoribus suis in omni ducatu expertissimo.* Medicum verò, vel alium multa expertum, non ἀπλός expertum, vel expertissimum; sed experientem, & experientissimum, dixeris. Sic Tullius iii in Verr. *experientissimus, ac diligentissimus arator.* Et iv in eundem: *C. Cæcilius, promptissimi (Lambin. prompti) hominis, & experientis.* Pro Cluent. *C. Aurius, vir fortis, & experiens, & domi nobilis.* Similiter Horat. lib. i. epist. xvi, *Experiens vir.* Et Ovid. xiv Met. fab. v.

*Neritius Macareus, comes experientis Vlyssæi.*

Eodemque modo usurpatur L. ex aula C. de privil. eorum, qui  
in



in fac. palat. militant. Vix etiam *expertus* pro eo reperias, qui aliquid comperit. Ut, *Expertus sum ejus nequitiam, vanitatem, iracundiam; fidem bonam, malam.* Nec pro illo Ciceronis, *Id certis auctoribus comperi, dixerim, expertus sum.* Quod potius valet *tentavi, exploravi, periculum feci.*

*Extractum* ait vulgus legulejorum, pro *excerpro*.

*Ferocem* usurpant pro *savo*, ac *crudeli*: cum nomen id conveniat elato, superboque animo. Unde *ferox* aliquis dicitur *formâ*, apud Plautum; *fortunis*, Attio; *robore corporis*, Tacito in primo Annal. *victoriâ*, & *viribus*, Livio lib. 1. Cui & *juvenes* dicuntur *feroces*. Uti *Latium ferox*, Horatio; & *ferox Hector*.

*Fortissimam* vocem *civitatem*, quæ multa animi fortis dedit exempla: qualis Atheniensis, ac Spartana. Sed de ea, quæ naturâ, vel arte sit munita, perperam sic loquuntur. Cæsaris est: *Longè firmissima totius provincie civitas.*

*Gratiosus* vulgò dicitur, qui Gallis *gratieux*, Græcis *χαεῖς*. Itaque Vibius ille Crispus, quem Fabius † dicit *ingenii jucundi, & elegantis*; † Lib. 5. *gratiosus* ab iis diceretur. Item *gratiosam* vocarent, quæ formâ, & cap. 13. moribus, esset bellis. Sed Latinis *gratiosus* aliud est: ac, ut Agellius indicat lib. ix cap. xii, nunc activè, quod rarum est, dicitur de eo, qui gratias adhibet, sive qui favet: nunc verò, quod crebrius, passivè, de illo, qui gratias admittit, sive cui favetur. Ut cum Cicero Plancium ait *tribulibus gratiosum*: hoc est, multum apud eos gratiâ valere, & auctoritate.

*Hospitale advenis solum*, apud Plinium legas lib. xvi i cap. x. Seneca epist. ciii, hunc mundum, quia nos peregrinos excipit, *hospitalem locum* nuncupat. Fortasse his exemplis defendi utcumque possit, quòd *hospitale* vocant domum publicam, peregrinos excipientem. Sed malim, Græcorum exemplo, vocare *Xenodochium*: *Ξενδοχείον*, τὸ τῆς ξένου Ξενδοχέριον, ut ait Suidas. Habes L. xxxi, Cod. De episc. & cler. Si tamen etymon spectes, cauponis etiam conveniat: ut *Ξενδοχέριον* *caupo*. Sed sine dubio publica xenodochia, qualia in civitatibus majoribus, id nomen præcipuè merentur.

*Luscos* passim audias vocari, qui sunt strabones: quod inde est, quia Celticum *lousche*, & Belgicum *loſts*, è *luscus* descendunt. Verùm veteribus *luscus* est *unoculus*, sive Græcè malis, *μονόθαλμος*; qui Martiali *desfoculus*, quoniam alter oculus defiat: Plauto autem *cocles*, quasi κύκλωψ. Cyclopes enim *μονόθαλμοι*. Id *luscum* esse, indicat,

quòd Juvenalis sat. x Hannibalem vocat *luscum ducem*. Alterum enim frigore oculum amiserat; ut ibi annotat vetus interpres. Sanè unoculum fuisse, etiam Livius de eo prodidit, ac Plutarchus initio vitæ Sertorii. Martialis quoque est lib. III epig. VIII:

*Thaida Quintus amat. quam Thaida? Thaida luscum.*

*Vnum oculos Thais non habet: ille duos.*

Ubi, cum dicitur, *ille duos*, ὁπὸ κοινῆ repetendum, *non habet*. Nam sententia est, Thaida scortillum naturâ altero carere oculo: sed Quintum, qui talem amare possit, verè utroque carere: non quasi cæcus sit naturâ, sed quia affectu, stultoquæ amore sit cæcus. Idem lib. IV, ep. LXV:

*Oculo Philenis semper altero plorat.*

*Quo fiat istud queritis modo? lusca est.*

Eo, inquit, uno duntaxat oculo plorat, quia alterum, quo ploret, non habet. Idem lib. IX ep. LIX, in luscum furem; sed uno plus oculo, quàm alii duobus, videntem:

*Aspicias hunc uno contentum lumine. —*

Et postea:

*Hunc tu convivam cautus servare † memento.*

*Tunc furit, atque oculo luscus utroque videt.*

† Id est, ob-  
servare.

Est & Hieronymi in scriptoribus Ecclesiasticis: *Acacius, quem, quia luscus erat*, μονόφθαλμον nuncupabant. Ubi Sophronius, ἐπιδιδῶν ὁ φθαλμῷ πρὸς ἡν.

*Maternam linguam*, pro vernacula, audias sæpe. Nec negari potest, eandem esse. Non tamen sic veteres locuti: quos solos æmulari oportet.

*Mechanicæ artes*, patrocinante Calepino, perperam dicunt pro sellulariis illis cerdonum, sive illiberalibus, quas Græci βαρβαρίαι appellant. Operâ quidem manuum in mechanicis opus; sed magis ingenio: ut ex Aristotelis Mechanicis, ac Vitruvio liquet. Item Mechanicis Athenæi, Apollodori, Heronis, & aliorum. Sic Lucilius apud Festum: *Sicut Mechanici cum alto exiluire perauro.*

Sueton. Vespas. cap. XVIII: *Mechanico quoque, grandes columnas exigua impensâ perduciturum in Capitolium pollicenti, præmium pro commento non mediocre obtulit.* Similiter Seneca ep. LXXXIX, & Paullus L. XXXI. Si putator. D. ad L. Aquiliam. item L. I I. C. de Excusat. artic. Plura si voles, vide, quæ de Mechanicis artibus diximus opere de natura, & nexu, atque usu omnium disciplinarum.

*Minerval* item adjectivum, quod & *Minervale*: ubi *as* intelligitur. Eo significatur non τὸ διδακτρικόν, etsi ita in veteri Onomastico vertatur, & vulgò sic accipi soleat: sed munusculum id, quod discipulus, primum in scholam receptus, dabat doctori suo. Quo de vide ex Varone, & aliis, notata Nicolao Loënsii Ἐπιφωρίδων lib. II cap. XI II.

*Minutus* audias è leguleiis, pro pactorum perscriptionibus primis, sive schedis, vel adversariis, unde quid postea concinnius exscribitur. Sunt qui *pittacium* vocent. Sed est hoc index, vel libellus pice illitus. Α πῖττα† est πῖτταξ πῖτταξ, unde *pittacium* Lampridio.

† Pix.

*Modicum*, pro *pusillo*, passim obtinet: cum ita dicatur antiquis, quod intra modum se continet: cui contrarium, *immodicum*, quod modum excedit. Sanè, non, quicquid non immodicum, id pusillum; quia *modicum* interjectum est inter *exiguum*, & *immodicum*. Nempe quod *exiguum*, idem verius est intra modum. Cicero lib. IV epist. ad Servium Sulpitium: *Modicè hoc faciam, aut etiam intra modum*. Quæ verba etiam Agellius adducit lib. XII cap. XII I. Sic verò explicat: *MODICE* dixerat, id est, cum modo a quo, & pari: deinde, quasi hoc displiceret, & corrigere id vellet, addit; *AUT ETIAM INTRA MODUM*. Per quod ostendit, minus sese id facturum esse, quàm quod fieri *modicè* videretur: id est, non ad ipsum modum, sed retro paululum, & citra modum. Similiter *modicè* medium est inter *frequentè*, & *rardè*. Unde Columella: *Magisque conducere agricola, frequentè id potiùs, quàm modicè facere*. Quamquam verò *modicus* nunquam pro *exiguo* ponatur: videntur tamen Stoici, miri verborum aucupes, *modicum* accepisse, tanquam intra mediocritatem. Sanè Tullius in Paradoxis Stoicorum sic scribit: *Meam autem quoniam pecuniam contemnis, (& rectè: est enim ad vulgi opinionem mediocris, ad tuam nulla, ad meam modica) de mea silebo, de te loquar*. Videtur autem jam Domitiani, ac Trajani ævo etiam pro *exiguo* usurpatum. Nam Taciti est lib. V Hist. *Claudius, defunctis regibus, aut ad modicum redactis*. Ac apertiùs quoque lib. III epist. III: *Adhuc illum pueritia ratio intra contubernium tuum tenuit, preceptores domi habuit, ubi est vel erroribus modica, vel etiam nulla materia*. Nec aliter Tertullianus, cum lib. adversus Praxeam hunc adducit Scripturæ\* locum: *Propter hoc minoratus à Patre, modicum* \* *Ad Heb. citra angelos*. Quippe hic Græcè est βραχύτι: quod potiùs est *paullisper*. 2. 7. Item adducit illud eodem loco: *Modicum adhuc temporis vobiscum sum*. Qui locus est ex Joan. VI I. 33. Ubi Græcè est μικρὸν χρόνον, *paullisper*, sive *exiguo tempore*. Idem lib. II adversus Marcionem: *Nec magnus*

*robus placet, nec modicus.* Ubi manifestè *modicum* vocat, quod priùs dixerat *pusillum*. Hæc sanè ostendunt, utcumque necdum optimo Tullii ævo, imò nec ante imperium Flaviæ gentis, fuerit in usu; eoque homini eleganti ita loquendum non sit: neutiquam tamen censendum esse barbarum; ac Sorbonicum; ut notis in Cic. Catonem scripserat Carolus Langius, is quem Belgarum optimum, doctissimumque initio operis de Constantia Justus Lipsius appellat. Sed sic quidem Langius in editione, quam Guiljelmus Sylvius exhibuit. Eâ verò quam Andreas Schottus postea dedit, dicere contentus est, usum *modici*, pro eo, quod *mediocre*, esse Latinum: pro *exiguo* autem, alienum. Et sanè, si sic jam Severi ævo, imò & Trajani, loquebantur homines doctissimi; quid attinet, id vocare Sorbonicum: cum Sorbona demum ante annos circiter quadringentos, puta anno cccc lxx à Roberto, divi Ludovici Regis fratre, fuerit instituta?

*Neutralia nomina, & positionem neutralem*, apud Fabium legas lib. i cap. iv, & v. Etiam *verba neutralia* Grammaticis est pervulgatum. De cujuscumque artis vocabulis non contendimus. At probare non possum, quod vulgo etiam *neutrales* dicantur, quos Cicero *medios* appellat.

*Patibilis* qualitas vulgo nuncupatur, quæ Aristoteli παθητικὴ ποίότης. Sed Latine *afficientem* dixero, quia animum afficit, vel corpus. Nec tamen hîc valde advertere. Scio obiici, illa in *bili* passivè sumi; ut *visibile*, quod videri potest; *probabile*, quod probatur; *impenetrabile*, quod nequit penetrari. Sed id non est perpetuum. Nam Maroni *penetrabile frigus*, quod penetrat. Sic *delectabile*, quod delectat: *instabilis*, qui nequit testari: *sonabile*, quod sonat. Quare per me licet, ut color, odor, similiaque sensuum objecta, philosophis dicantur *patibiles qualitates*, quia afficiunt sensus, & passionem adferunt. Nam sentire est pati: sed passio ea est perficiens, non perimens, sive corrumpens.

*Plebejum* aliquem dicunt, quia sit *de plebe*; *de plebe* ajunt, quia sit *plebejus*: cum hæc plurimum distent. Nam *de plebe* significat ordinem; *plebejus* autem genus dicit. Sic M. Cicero *plebejus* quidem erat: nec enim è patricia erat familia, sed equestri duntaxat: idem tamen, cum ædilis curulis, prætor, consul foret; *de plebe* esse minime dicendus fuit. Potuere nimirum & *plebei* esse, qui curulem gererent magistratum; & *de plebe* esse, qui patricii forent: ut qui sua decoxissent, aut ob mores Senatu essent ejecti. Sic *patricios* cum *nobilibus* confundunt. Cicero orator, novus homo fuit; ac, gesto curuli  
magi-

magistratu, suæ solùm imaginis ponendæ jus habuit. At filius ejus, qui patris imaginem in armario habuit ligneo, nobilis fuit: ut de se tale quid dicere potuerit, quale de quarto rege Livius lib. 1: *Ancus Martius, nobilis unâ imagine Nume*. Patricius tamen non fuit; nec vel nepotes, si quos habuisset, nobiles esse potuissent; quia non duxissent originem à Patribus illis, quos Romulus, & reges cæteri, Patres creassent; unde orti dicebantur *majorum gentium patricii*: nedum iis, qui ex ætis regibus ad supplendum Senatum essent electi à Bruto; à quibus qui genus ducerent, vocati sunt *patricii minorum gentium*: vel postea etiam Senatusconsulto sunt in patricios relati; quomodo gens Claudia, cùm è Sabinos commigrasset Romam, allecta est inter patricias: vel lege etiam iis essent adscripti; ut lege Cassiâ à C. Julio Cæsare, lege Saniâ ab Augusto in patriciorum ordinem adsciti. Unde Tacitus sic de Claudio lib. x1: *Iisdem diebus in numerum patriciorum adscivit Cæsar vetustissimum quemque è Senatu, aut quibus clari parentes fuerant: paucis jam reliquis familiarum, quas Romulus majorum, & L. Brutus minorum gentium appellaverant; exhaustis etiam, quas dictator lege Cassiâ, & princeps Augustus lege Saniâ sublegere*.

*Præcticus bonus* dicitur vulgò: pro eo Budæus in Forensibus dicere jubet, *homo non modò juris scientissimus, sed etiam formularum ac forensis usus callentissimus*.

*Præsidens pro præside* etiam legas apud Pseudoprosperum in Antiquitatibus Hethruseis.

*Prætextatus sermo*, si audimus Paullum Diaconum in Festi epitome, is dicitur, qui nihil habet obscenitatis. Sed non intellexit Festum. Nam *prætextata verba* sunt, quæ obscena. Tranquillus Vespas. cap. xx1: *Erat enim dicacitatis plurima, & sic scurrilis, ac sordide, ut ne prætextatis quidem verbis abstineret*. Agellius lib. 1x cap. x: *Tot & tam evidentibus, ac tamen non prætextatis, sed puris honestisque verbis, venerandum illud concubii pudici secretum dixisse*.

*Promercale*, pro venale, usurpat Angelus Politianus, cùm in tralatione Herodiani ait *promercale imperium*. Sed Catoni, Columellæ, Suetonio, Agellio, atque omnibus antiquis, *promercale* vocatur, quod quis venale habet extra ea, quæ usui suo servat. Quare laxè etiam nimis Onomasticon vetus: *Promercalia*, *vicia*.

*Purus* Grammaticus, pro *merus*, non est ejus, qui sese purè loqui studeat. Nam *purus* idem est ac *immaculatus*, ab Hebræo בָּרַ *bar*; quod idem notat, sive per cholem, *bor*, h. e. *puritas*.

*Qualis liber vulgò audias, pro eo, ubi dici debuit, qui liber, vel quid libri?*

*Quota pro parte barbarum est. Ut de quota litis paciscitur: pro depacisci partem rei controversa.*

*Regens Collegii vulgare est, pro moderatore; sed veteribus ignotum.*

*Regium est, quod est regis; non rex ipse. Etsi igitur plerique pro Davide dicant regium Prophetam, vel psalter: malim tamen, rex propheta, vel psalter. Potiùs Nathan dicatur regius propheta: etsi non quantenus propheta, quomodo vir Dei erat.*

*Sordidatam de quavis sordida ne dixeris; sed de ea duntaxat, cui vestis omnis obsoleta, & sordibus attaminata: quomodo rei dicuntur sordidari. Nempe sordidati, & candidati, planè sunt pugnancia. At sordida etiam est, cui vultus & manus illuvie squalent. Terent. Heautot. act. 11 sc. 111:*

*Scin hanc, quam dicit, sordidatam, & sordidam?*

*Secundo Kal. non dicimus, etsi tertio, quarto, dicatur. Nempe secundus est ex sequendus, sive sequendus, factum. At dies is non sequitur Kalendas, sed antecedit. Commodè dicitur decimo, vel sexto, vel tertio ante kalendas. Sed dixeris durè, qui sequitur ante kalendas. Itaque veteres Pridie Kal. q. d. priori ante Kalendas die dicere maluerunt. Vidi idem scriptor, qui secundo Kal. Sextiles pro secundo Augusti die scriberet, & primitus id rectum contenderet. Sed cætera in eo similis erant farina; qualia nec tulisset Orbilius in illis, qui necdum ære lavantur.*

*Septimana etiam accensendum adjectivis. Septimanus enim dixere, ut primanus, tertianus, decumanus. Malè verò, labante sermone Romano, substantivè usurparunt pro eo, quod ἑβδομάτης septiduum vocaretur: quomodo dicimus biduum, triduum, quadriduum, &c. Altero tamen usus Cyprianus, vel quisquis scriptor libri de operibus Christi cardinalibus †: *Necessaria est per omnem huius vite septimanam iugis refectio putredinum.* Sunt & Theodosii, ac Valentiniiani, Cæsarium verba in Codice Theodosiano L. Dominico, De spectaculis, Dominico, qui septimana totius primus est dies. Lata ea lex Theodosio*

† *Sermone de ratione circumcissionis.*

\* *Pag. 249 edit. Basil. an. 1536.*

† *Septem in Putschiana deest.*

x1, & Valentiniiano Cæs. Conf. Utitur item Rufinus in translatione Origenis ἐν ἀρχῇ lib. IV \*: ubi septimanas annorum legas. Ac apud Priscianum est (si is auctor libelli de mensuris, ac ponderibus:) *Septimanus, unde septimana dierum septem* †. Hodie verò quotusquisque doctissimorum etiam, non similiter loquitur? In quibus Iosephus Scaliger, cum alibi passum, tum in VI de Emendatione Temporum,

Anno-



Annotationibus in Computum Judaicum \*: *Ingressus Israël in ter-* \*Pag. 611  
*ram est primus annus septimanae.* Quamquam & hic non de hebdoma- *edit. Ra-*  
 de dierum; sed de hebdomade annorum, anno nempe sabbatico, ser- *pheleng.*  
 mo est. Sed par utrobique est ratio. Filio verò prævit pater Cæsar  
 Scaliger. Locus est in tralatione Aristotelis lib. v i Hist. Animal. cap.  
 xvi sect. c lxxix. Ubi sic philosophus : *Διευκρινέως εἰς τ' ἑβδομήκοντα αἰ-*  
*εῖα μὲν.* Cæsar Scaliger vertit: *Quæ certo septimanarum numero dividi pos-*  
*sunt.* Hebdomadam, vel hebdomadarum, dicere maluissem. Nam *septi-*  
*mana* est adjectivum: quomodo Scaliger ad eumpse Aristotelis locum  
 ait, *commendat numeri septimani perfectionem.* Hebdomas tam Græci,  
 quàm Latini: sed *hebdomada* in recto solum Latini. Usus eo Tullius  
 dicitur lib. xvi epist. ix ad Tironem: ubi in editione Rob. Stephani  
 legas: *Ne in quartam hebdomadam incideres.* Ac similiter habet editio  
 Lambiniana. In nonnullis tamen codd. est, *quartam hebdomadam*, mo-  
 re Græco. Utcunque hoc sit, convenit de codd. Agellii: quos malè  
 corrigere jubet Paullus Manutius, Notis ad locum Ciceronis me-  
 moratum. Etiam *hebdomadam* reperio in membranis nostris bene  
 antiquis, quibus nobilia Macrobiï fragmenta continentur. Usur-  
 pant item vetus Bibliorum interpres, & Isidorus lib. v Originum  
 cap. xxxi i. Scio Henrico Stephano, libro de Abusu Linguae Græcæ,  
*hebdomada*, pro *hebdomas*, rusticum videri. Sed nihil hic insolens:  
 quando similiter *lampas*, & *lampada*, dixere: ut Manilius lib. i:

— Quoi *tertia lampada* *dispar*

*Conspicitur paribus.*

Etiam pro *Ancon*, quod ex *Ἀγκών*, ut Græcis à cubiti forma voca-  
 tur, *Ancona* in recto est apud Cæsarem, Plinium, Tacitum. Item ex  
*Ναύκον*, quomodo Polybius vocat lib. i i i, & Ptolomæus; sive more  
 Latino *Narbo*, ut Mela, Plinius, Martialis, & Ausonius appellant; est  
*Narbona* apud Eutropium, Ammianum, alios; imò & Tranquillum in  
 Tiberio cap. iv; si quidem codd. editos sequimur. Sed in Mssis con-  
 stanter est *Narbon*.

*Sestertius* etiam naturâ est adjectivum; cùm dicatur, quasi *semiter-*  
*rius*, quia valet duos asses, & semissem. Intelligitur verò *numus*; ut au-  
 ctor est Charisius in primo: ubi & allatum etymon adducit. Porro  
 volunt etiam in recto singulari *sestertium* dici pro mille numis *sester-*  
*tiis*. Sed, ut puto, sine veterum exemplo: quibus semper est plurale.  
 Nempe *sestertius* est utriusque numeri: sed *sestertia* tantum plurale.  
 Itaque dixero *decem sestertios*, & *decem sestertia*: significatione tamen  
 plurimum

plurimum distante, cum posterius millies contineat prioris summam. Nempe ut *sestertius* dictus, quia valet duos asses, & semissem: ita *sestertia* dicta, quasi *semitertia*, quia valeant duas minas, & semissem. Mina verò comprehendit centum drachmas, sive denarios. Atque hoc vocabulorum discrimen etiam tangebamus lib. 1 de Analogia cap. xxxv. Atque alibi item, &, ut puto, accuratius dicemus.

*Socium* dicunt multi, qui *sodalis* vocandus. Nam *sodales* sunt, tum qui ejusdem sunt dignitatis, teste Cajo J. C. tum *συνεσσιται*, sive convivorum ac jocosum participes. Sed *socii*, ut Cicero ait Verr. v, *inter quos res communicata est*. Quomodo *socii populi R.* sunt fæderati, belli pacisque participes. Sic *socii consilii, laboris, periculi*. Vide Vallam lib. 1v cap. xxxviii: cui & subscribit Cornelius Crocus.

*Studiosus* pro bono, & probo, aliquoties apud Justinianum legimus. At Ciceronis ævo ita locuti non sunt. Nam quod ad illud in Ligarianâ: *Vt tu eum studiosum, & bonum virum, judicares*: assentio Francisco Fabricio, qui è Cratandri codice emendat, *tui studiosum*: quomodo & legit Lambinus. Interea videtur eo veniam mereri Justinianus, quod imitetur Græcos. Nam ita hi usurpant vocem *σπουδαῖος*.

*Suspensus quis ab officio* dici solet. Sed si ea Senatoria sit dignitas, dixero: *Senatu abstinere jussus*. Similiter, ubi ajunt, *suspensus ab officio magistratus ad annum*, rectum sit, *magistratu summotus ad annum*. Nihilo melius: *Suspensus ab officio Ecclesiastico ad tempus*: pro *ad tempus abstinere jussus munere Ecclesiastico*: vel *ab eo ad tempus sūmmotus*.

*Unus scriba*, pro *quidam*, legas apud interpretem vulgatum Matth. viii. Ubi Græcè similiter, *Εἰς ἑκατόμυτον*. Credo, jam ejusce interpretis ætate sic loquebantur: præsertim cum nunc quoque sic dicant nonnulli, secuti hac in re linguam Gallicam, ac Germanicam. Mirum interea, Erasmus quoque *unus scriba* transferre.

Atque hæcenus seorsum, prius substantivis, inde adjectivis, institimus. Est verò cum falsa significatio in utroque concurrat: ut cum *salvo conductu* dicimus, pro *fide publicâ interpositâ*. Quomodo Sallustius in Jugurthina: *Vt in castra ad Iugurtham mitteretur, eumque interpositâ fide publica Romam perduceret*. Sed hujusmodi fortasse melius referantur ad vitia vocum conjunctarum: de quibus postremo agemus loco.

## CAP. XXXIV.

De verbis in falsa positis significatione. Appulit navis, pro appulsa est: assignare aliquem, pro delegare creditorem: benedicere, pro laudare: condolare, pro συμμίχων: confundi, particularim pro pudefieri: deputare, pro delegare: desolare, pro diruere: despicere, pro dispicere: diffundere, pro defundere: dispensare, pro canone, aut legibus solvere: indigitare, pro nominare: inquam, pro illud volui dicere: mutuare, pro mutuo dare: commodare pecuniam, vel triticum, pro eodem: fortasse & accommodare ades, pro commodare; ac objicere, pro occurrere sententiæ alienæ: pœnitet, pro pœnitentiam agit: portare, pro potum præbere: præsumere sibi, pro arrogare: traducere in linguam aliam, pro vertere.

**H**abemus de nominibus. Nunc accipe de Verbis: quæ ipsa etiam digeram *Ἐπιχρῆμα* †.

Abdicare confundunt, & exheredare.

Abjurare item, & ejurare,

Abrogare quoque, derogare, & obrogare: de quorum trium discrimine egi libro de Satisfactione Christi, sive responso ad judicium Ravenspergeri, cap. xxv i i.

Appulit navis vulgare est, pro appulsa est. Atqui homo, aut ventus, appellere, vel appulisse dicitur: navis autem appellis, vel appulsa esse. Nec Cicero, vel scriptorum alii, aliter unquam locuti. Nunc contentus ero illo Livii lib. xxv i i \*: Canere inde tubæ, simul ab arce, & à portis, \* Cap. 17. & à navibus, quæ aperto mari appulse essent.

Assignare aliquem, ex vulgari est mercatorum lingua receptum: pro quo veteres Jurisconsulti, delegare debitorem. Puta cum debitor alium pro se substituit, qui solvat: cui substitutioni si creditor acquiescat, prior debitor liberatur debito. Justinianus Cod. de Novationibus, & delegat. Delegatio debiti, nisi cōsentiente, & stipulanti promittente debitore, jure perfici non potest. Hinc non inveniunt tralatione Seneca ait lib. 111 de beneficiis: Debitores nobis delegat Deos; precaturque, ut illi pro se gratiam referant.

Benedicere Deo, pro laudare, in Theologis ferendum. Uti & benedictus, pro laudatus. Quippe est Hebraismus. Sed classici qui sequi scriptores volet, eos hac parte nequeat imitari.

Condoleo non est, quod vulgò dicunt, *compator*, Græcè συμπαίω: sed idem, quod simplex *doleo*. Pro συμπαίω dicendum, alicujus casum dolere, vel infortunio ejus affici, aut dolore ob aliquem commoveri.

Confundi est vulgare, pro pudesceri. Ut illo, *Confusus Domino nunquam confusus abibis*. Ac in glossis vet. est: *Confundere*, καταχύνειν. Ac usus sic Cyprianus De Lapsis. Sed verbum est generale pro perturbare. Quare ut ampliorem significationem restringam, dixerò, *pudore confundi*; sicut loquitur Ovidius epistolâ Cydippes ad Acontium:

— Confusa pudore

*Sensi me totis erubuisse genis.*

Sanè non minùs *pavore*, vel *dolore confusus*, legimus. Quomodo Livius lib. v i: *Confusam eam, ex recenti morsu animi, cum pater fortè videret, percontatus, Satin salva?* Sermo est de M. Fabii Ambusti filia, C. Licinio Stoloni, plebeio homini, nuptâ. Hæc confusa erat non pudore, sed dolore: porro ipsa fatebatur, *eam esse causam doloris, quòd juncta impari esset*; ut ibidem ait Livius.

*Deputare* vel valet *amputare*, *refecare*; vel *reputare*, *cenfere*; non autem *delegare*: eoque perpèràm *deputatos* appellant, qui dicendi sunt delegari.

*Desolare urbem*, vel *arcem*, pro *diruere*, Italismus est. Atque hoc pacto in supposititiis Hethruriæ antiquitatibus legas, *diruere castrum*. cuiusmodi, quàm novitius ille factus sit, ostendunt. At veteribus *desolare* est *ad solitudinem redigere*. Sic *desolare agros* dicimus, necatis, vel abductis colonis.

*Despicere*, & *dispicere*, malè permiscet. Illud enim est aspernantis, ac propriè deorsum spectantis: hoc est attentius considerantis, eoque animum versantis in omnia; ut oculos solent nunc huc, nunc illuc referre, qui studiose aliquid quærunt.

*Diffundere*, pro *desundere*, perperam dicunt: malè etiam interdum confunduntur in libris: cum *desumere* sit ex lagena in cyathum fundere: *diffundere* ex lacu fundere in varias amphoras, ac cados: ut in his aservetur, donec ejus sit usus: quod Proculus clarè docet L. xvi. vinum cum vasis D. De trit. leg. Itaque *diffusores* etiam rectè dixeris, quos Belgæ vocant *wyn-verlatters*.

*Dispensare* Papa, vel Rex perhibetur, pro eo, quod est, *canone*, vel *legibus solvere*. Ecclesia enim canones condit: Princeps fert leges. Sed ubi Princeps firmârit Ecclesiæ canones auctoritatè suâ: vim illi legis accipiunt: ut canonum talium corpus verè tum sit *Norma*.

*Indigare*,

*Indigare*, viri cruditi usurpant, pro *nominare*, & quasi digito com-  
monstrare. Negabat Joannes Auratus, sic unquam accipi; semper-  
que poni aiebat, pro *indigitem facere*. Contrà Germanus Valens Pim-  
poncius contendebat, priori modo sumi à Macrobio lib. 1 Saturn-  
nalianum cap. xvi; atque alia etiam argumenta proferebat. Nec du-  
bitat Godscalcus Stevvechius, hac significatione eam vocem resti-  
tuere Arnobio in iv adversus nationes: *Qui Patrocles Thurius scripto-  
rum in titulis indigitatur*. Pro quo in vulgatis est *indicatur*. Verùm  
*indigare* quidem Latinum est; sed notat *invocare*, atque ita quoque  
utitur Macrobius. Unde libri rituales, *indigitamenta*: in quibus for-  
mulæ precum ad Deos invocandos. Nempe ab antiquo *indu*, pro  
*in*, & *citare*, hæc est, *vocare*: ut plenius in Originum libris dice-  
mus.

*Inquam*, (quo sermo paullum interruptus continuari apud anti-  
quos solet) nunc præter morem veterum in usu est etiam cruditis-  
simis quibusque, cum illud corrigere volunt, quod perperam exci-  
dit. At Plautus pro eo hunc loquitur in modum: *Illud volui dicere*:  
ut Mil. Glor. act. 111 sc. 11. & Mostell. sc. Melius amo: & alibi.

*Mutuare* dicunt, pro *mutuo dare*: ac pro se adferunt illud Plauti:

*Siquis quid mutuaverit, sit pro proprio perditum.*

At nusquam id legere est: verùm Trinumno † invenias:

*Siquis mutuum quid dederit, sit pro proprio perditum.*

Sic editt. & antiquæ, & nuperæ: ut mirum sit, erroris hoc tamdiu  
relictum in *Trinumno* Ambrosii toties repastinato. Ac *dare mutuum*  
similiter legas apud Terent. Heaut. act. 111 sc. 111: & Cic. epist.  
111 lib. xi ad Att. At *mutuare* est antiquum, pro *mutuari*; hoc est,  
mutuò sumere. Quomodo Cæcilius Asoto loquitur apud Nonium\*:  
*Ad amicum curret mutuatum, mutuet meâ causâ*, hoc est, mutuetur.  
Et cum aliis censet Emmanuel Alvarus †, similiter Valerium Max.  
uti lib. vi cap. 11. ubi sermo de Macharâ, Macedonicâ muliere.  
Sed ea editio, quam ex optimis Mssis Stephanus Pighius expressit,  
habet: *Potius præsidium à libertate, quàm ab innocentia, mutuata*: non  
*mutuavit*.

Quia verò de *mutuandi* verbo est sermo; disquiramus eadem de  
vocibus *commodandi*, & *accommodandi*. Notum discrimen, quod in-  
ter *mutuum*, & *commodatum*, Agræcius ponit, atque item Paullus  
L. 11 de rebus cred. Unde consequitur, Latinum non esse *commo-  
dare pecuniam*. Verùm Plautum obsecant Afinariâ Act. 111 sc.

† Sc. *Stasi-  
mes facte.*

\* Cap. de  
contrariis  
generibus  
verborum.  
† Cap. de  
verbus da-  
tivum re-  
gentibus  
cum accu-  
sativo.

III: ut qui dicat, *commodare viginti minas argenti*. Sed sermo est de commodis argenti minis. Sic enim est in melioribus libb.

*Quid ego aliud exoptem amplius, nisi illud, cujus inopia est, Viginti argenti commodas minas, hujus quas vlem matri?*

Verum, inquit, ipsius est Ciceronis in IV Verr. *At publicè commodasti tritici modium milia*. Quomodo & legit Marius Nizolius. Sed enim, qui locum in castigatioribus codd. inspexerit, reperiet in eo *opponi privatim nocere, & publicè commodare*. Nam primùm ait: *Quibus tu privatim injurias publicas, contumeliasque imposuisti* &c. Posteaque subdit: *At publicè commodasti*. Non sine magno quidem Reip. provinciarum Sicilia detrimento. Tritici modium LX millia centa populo Romano dare debebant, & solebant: abs te solo remissum est. Accommodare, pro commodare, dixit, inter cæteros, Cælius Calcagninus Epistolicarum Quæst. lib. II epist. XII: nempe contra illud Cornelii Frontonis: *Commodat, mutuum pecuniam: accommodat, aptat*. Quomodo nempe Maro Æn. II: — *Laterique Argivum accommodat ensẽ*. Verum hoc qui discrimen aspernantur, obiciunt illud Cornificii ad Herennium lib. IV: *Ait se ades maximas cuidam amico ad nuptias accommodasse*. Quo pacto etiam editum à Rob. Stephano, & aliis. Nec reicere ausim: præsertim cùm ibidem legas: *Apagete, inquit, cuidam ades accommodavi*. Cornelius tamen Crocus damnat: atque ait, unam hirundinem non facere ver. Imò & Lambinus corruptè sic legi putat, ac commodandi verbum reponit. Omnino tutiùs abstinetur.

Obiicere vulgò perhibetur, qui adversus aliquem disputat: sed aliter veteres; qui pro eo dicunt, *occurrere*, vel etiam *contradicere*. Cicero lib. III Tuscul. *Contrà dicuntur hac: Quis tam demens ut sua voluntate mareat?* Scio, eum, qui exprobrat, obiicere probrum: sed non propterea obiicere dicendus, qui aliquid obducit sententiæ alienæ. Interim, quia nunc vulgò ita loquuntur in Scholis, etiam cùm Rhetores *περοισίως* explicant naturam: nolim super eo multum ferram reciprocare. Præsertim cùm apud Fabium legam lib. IX cap. II: *Mirè verò in causis valet presumptio, quæ πολλῶς dicitur*, cùm id, quod obici potest, occupamus. Nempe jam tum sic Rhetores loquebantur. Non tamen quantum memini, similiter *objectionem* dicit pro argumento in contrarium adducto. Imò ne quidem pro *exprobratione* memini me legere apud idoneum scriptorem.

*Pænitet*, pro *pænitudine* ducitur, legas apud nonneminem. Ut in illo viri docti, *ille pænitebit cird: pro, illum cird pænitebit*.



*Potare* etiam Latinis est *bibere*. At pro *potum prabere*, quomodo *cibare* pro *cibum dare* dicitur, apud classicum scriptorem nusquam invenio. Sed loquuntur hoc pacto scriptores Ecclesiastici. Cyprianus sermone de bono patientiæ: *Vt cibaretur Christus felle, qui cibum calestem dedit; aceto potaretur, qui poculum salutare propinavit*. Beda de Orthogr. *Potamus eum, cui potum porrigimus*. Sed *potionare*, pro *portionem dare*, rectum est. Unde Suetonius in Caligula cap. 1: *Creditur portionatus à Casoniâ uxore, amatorio quidem poculo, sed quod in furorem verterit*.

*Præsumere sibi multa imperitè* dicitur, pro *plura sibi arrogare*, vel etiam *sumere*, aut *adsumere*. Itaque dixeris, *Mihi non tantum fumo: vel, Non adsumo id mihi*.

*Pransus sum*, pro *prandi*; item *cænatus sum*, pro *cænavi*, passim nunc legas, & à doctissimis viris audias. Sed *pransus*, aut *cænatus sum*, non dicitur: verum *prandi tecum*, *cænavi apud patrem*; *pransus paulum obambulo*, *cænatus literas accepi*, vel *cænato litera tradita*; quod idem est, ac à *prandio*, & post *cenam*. Hinc Nonius Marcellus: *Cænatus, ut pransus, ut porus, ut lotus; id est, consecrâ cænâ*. Ostendit deinde hoc illo Varro nis lib. 111 de vita pop. Rom †. *Vt ejus convivium, qui triumpharet in Capitolio, videretur esse proprium, ut ipse potius domum reduceretur cænatus à convivio*. Sic Horatius lib. 1 sat. vi:

*Pransus non avide, quantum interpellet inquit*

*Ventre diem durare, domesticus otior.*—

Sententia est: A parco *prandio*, planèque ejusmodi, ut duntaxat, instar interpellantium, sive eorum, qui sermonem alterius interrumpunt, obstat, quo minùs possim dici totum diem ventre fuisse inani; ab istiusmodi inquam *prandiolo domi otiose duro*. Nec sanè Plautus, Cicero, vel ulli veterum, aliter loquuntur. Vide, quæ diximus lib. 111 de Analog. cap. xxi.

*Traducere aliquid ex Græca lingua in Latinam, vel Gallicam*, per vulgatum est, præsertim Italis, & Gallis: nempe quia illi sic usurpent suum *tradurre*, hi suum *traduire*. Sed, qui purè locuti, pro eo dicunt, *vertere*.

*Tribulare*, pro *adstringere*, & *tribulatio*, pro *afflictione*, profecta sunt ab usu Ecclesiastico. Veteribus enim *tribulare* est *tribulo*, similive instrumento, comminuere. Ita usurpat Cato de R. R. cap. xxiii. Video esse, qui istic *turbato*, pro *tribulato*, reponant: sed omnibus codd. invitis.

## CAP. XXXV.

*De particulis significatione falsâ usurpatis. Ita non esse adverbium affirmantis quippiam: Etiam, nonnisi toto post Ciceronem sæculo, sic esse usurpatum. Non pro ne jam Quintilianî atate in usu esse caperat: sed ab eo damnatum. Improbaturum demagis pro minus, in quo & Festus peccat: rejecta item particulatim, pro speciatim: particulariter, pro eodem: saltem, pro solum: insanè bene, pro valde bene: ferociter, pro sævè: locus fortiter munitus, pro validè: modicè, pro parum: gratiose, pro eleganter, jucundèque: vicissim, pro mutuò: primò, secundò, tertio, pro primò, deinde, præterea: deinceps, pro deinde: ubi, pro quò: intrò, pro intus, & contrà: prorsum, pro prorsus: diu, pro dudum: abhinc, de tempore futuro: ad, pro ante diem: apud, pro ad: juxta, pro secundùm: quoniam, & quia, pro quòd.*

**D**E verbis hæc suffecerint. Superfunt particulæ: in quibus non minùs aberratum. Ac primùm in Adverbii: ubi initio se offerunt, quæ transcendunt decem rerum omnium classes. Nam univèrse ad *ens* pertinent, *ita*, & *non*. Quorum prius vulgo habetur pro affirmandi adverbio, quasi respondeat *non*. Sed parum cruditorum eam esse opinionem, ait Erasmus Annotat. in Matth. V. 37. Pro se adferunt Terentii locum ex Andria act. v sc. 11:

— *S. Quid istic tibi negoti est. D. mibin?*

*S. Ita. D. mibine? S. tibi ergo.* —

Sed *ita* naturâ suâ est similitudinis adverbium; atque integrè hîc sit, *ita est*, uti dici. Idem judicii est de loco Horatii sat. v libri 11. vers. 11: ubi Lambinum vide.

Nec etiam respondero, nisi quando & aliud antè est affirmatum: ut cùm significat *quoque*: quemadmodum apud Plinium lib. 11 epist. vi: *Etiamne libertos? etiam*. Non ante Plinii ætatem aliter hac voce usos, existimen. Sed si hujus satisfacere possit auctoritas, fatendum sit, ejus ætate sic responderi solitum à quibuscunque, affirmare aliquid volentibus. Nam lib. 14 epist. 1111 legas: *Huic ego, Studes? inquam. Respondit, etiam*. Nullus hîc sermo alius, quò etiam referatur, antecessit: ut parebit inspicienti locum. Sed multùm jam tum degenerârât sermo Romanus.

Non

Non, pro ne, jam in usu esse cœperat ætate eadem. Sed barbarum dicitur ipsi Quinætiliano: cujus illud lib. I cap. v: *Cognata sunt, NE, ac non adverbia: qui tamen dicat pro illo, Ne feceris, NON FECERIS, in idemincidas vitium; quia alterum negandi est, alterum verandi. Quare nolim sic loqui, Non occidas: vel, non facias adulterium: sed, ne occidas, item, ne fac. adul.* Unus obiici possit Terentii locus Hecyr. act. I I I sc. I I: *Non visam uxorem Pamphili, cum in proximo hic sit Ægra.* PAR. *Non visas: ne mittas quidem visendi causâ quemquam.* Ad quæ sic respondet Cornelius Crocus: *Potest quibusdam movere scrupulum, quasi veter, cum re verâ neget, si propius complecteris.* Censeo ego, Ciceronis ævo non esse sic locutos: eoque damnari à Fabio: uti Ciceroni vitiosum non scio, quod idem Terentius usurpat; ut vidimus.

Quantitatis adverbii accensentur, *demagis, particulatim, saltem.* Primo usus Lucilius. Qui pro minus usurpant, Festo quidem, sive potius Paullo Diacono, se tuentur. Sed de hîc est *inimicus*; unde vetus glossarium exponit *εποδῆς*, ac Nonius valde magis.

Particulatim notat membratim, aut separatim. Sed vulgò usurpant pro eo, quod Ciceroni est *spectatim*: ut de reditu suo ad Senatum: *Legem spectatim initio de salute mea promulgavit.* Alii pro eo dicunt *particulariter*: quod barbarum puto. Nec enim quia *speciatim, & specialiter*, dicatur (Columellæ lib. I I I generatim, & specialiter precipere, opponuntur) eò etiam *particulatim, & particulariter*, dici existimandum.

*Saltem* usurpari solet pro *solum*. Quomodo cum vulgo inter alios loquitur vir eximius lib. de Amphitheatro cap. v: *Theatrum, quod Nero postea magnificum in campo Martio erexit, fuit saltem è ligno.* Ubi mallem dixisset, *solum è ligno.* Veteribus enim *saltem* significabat, *νῆμα*, sive minimum. Sed scrupulum iniicit locus ille Plinii lib. XIII Hist. Nat. cap. XI. *Ne terram quidem ipsam totam fuisse, que nunc Ægyptus intelligitur, cum in Sebennytico saltem ejus nomen omnis charta nascatur: postea addaggeratam Nilo.* Quomodo etiam habet vetus editio Parmensis. Nec vetus cod. Msus multum abit, ubi pro *saltem* est *alcem*. Suspecta tamen lectio Dalecampio; qui pro *saltem* reponit *solum*. Verum, ininquiunt, attendere oportet, quod & Varro sic loquatur lib. XVI rerum divinarum: unde ista excerpfit B. Augustinus lib. VII de Civ. Dei cap. XXI: *In Italia compitis quadam dicit sacra Liberi celebrata cum tanta licentia turpitudinis, ut in ejus honorem pudenda virilia colerentur: non saltem aliquantum verecundiore secreto, sed in propatulo exultante.*

*exultante nequitia*. Verùm locus ille parùm movet. Nam & ista, & imprimis, quæ deinde ex Varrone subiungit, satis indicant, non instituisse Augustinum Varronis verbis; sed sententiam ejus, partim Varronis verbis expressisse, partim suis.

*Insanè* et si naturâ suâ sit Qualitatis; quandoque tamen sit Quantitatis: ut quoties sumitur pro *valde*. Nec significationem eam damno; nisi cum sermo est de iis, quæ sunt virtutis, ac judicio sapientum promerentur laudem. Justus tamen Lipsius non dubitat in talibus dicere, *insanè bene*: eoque nomine vapulat ab Henrico Stephano, libro de suspecta Lipsii Latinitate. Lipsio autem fundus hujusmodi sermonis est Plautus, & istoc Varronis in VI de L. L. *Plautus, cum vehementer vellet dicere, dicit insanè; quòd insani omnia faciunt vehementer*. Quomodo Bacchidibus est act. IV sc. v:

*Insanum magnum molior negotium.*

Sed enim non multùm hæc juvare Lipsium videntur. Nam moliter satis Plautus ait, *insanum magnum*: ubi sc̃mo est de audaci impostura hominis nequam. Quemadmodum & Tullius pro Milone commodè ait, *insanas moles substructionum*: in qualibus modus sæpe exceditur, more insanorum. Sed *insanè, & bene*, sociantur durè. Paulùm tamen ad excusandum Lipsium valet illud Mostell. act. I I I sc. I I I. *insanum bonam porticum*. Interim & hoc similis Tulliano isti, quod adduximus. Nam in porticu struendâ, ornandâque, quis non videt, insanorum more posse peccari? At longè dissimile est, si dicas; *Epictetum insanè bene philosophari*; aut, B. Augustinum *insanè doctè scripsisse*; aut, B. Cyprianum *insanè piè vixisse*.

Qualitatis etiam sunt adverbia *ferociter, fortiter, modicè, gratiosè*; quorum postremum est apud Ulpianum. Sed primo istorum malè vulgò utuntur, pro *sevē, ac crudeliter*: altero abutuntur, cum urbem ajunt *fortissimè munitam*, pro *validè munitam*: tertio item, cum usurpant pro *parum*: quarto denique, cum ponunt pro *jucundè, & eleganter*. Quid verò castè loquentibus denotent, diximus cap. xxxi II, cum agremus de adjectivis, unde ista derivantur.

Relationis adverbia sunt *vicissim, ac mutuo*. Quæ vulgò confundunt. Ut cum pro eo, quod Græci dicunt *φιλῶ ἀλλήλους*, ajunt, *vicissim amare*; cum rectum sit, *mutuo*, vel *invicem diligere*, vel *amare inter se*. Relationis etiam sunt, quæ ordinem signant. Ut sunt *primò, secundò, tertio*: qualia licet verè nomina sint in auferendi casu, cum *πρῶτ' ἑκατέρωθεν* reticeatur nomen loco; tamen vulgò adverbia censentur. Quare

nunc

nunc inter particulas iis locum relinquamus. Porro sic planè usus nunc obtinet, ut illis utamur rationes numerantes, quibus aliquid probamus. Olim autem id notabant, quod dici solet, *primò, secundò, tertio* vice. Plinius lib. 1. epist. v: *Ecce tibi Regulus. Quæro, inquit, Secunde, quid de Modesto sentias.* Et mox: *Rursus ille, Quæro, quid de Modesto sentias.* Et paullo post: *Tertiò ille, Non jam quid de Modesto; sed quid de pietate Modesti sentias.*

Hujus etiam loci est *deinceps*: quod perperam usurpant nonnulli pro *deinde*; cum valeat idem, ac *postea*. Cicero lib. 1 v Tuscul. *Gravissimus auctor Cato in Originibus dixit, morum apud majores hoc exemplar fuisse, ut, deinceps qui accubarent, canerent ad tibiam clarorum virorum laudes, atque virtutes.*

Denique etiam peccatum in locis, temporisque adverbii. Loci est *ubi*. Hoc pro *quo*, vel *quorsum*, imperitos uti, penè omnes sciunt eruditiori hoc seculo. Sed ajunt, jam Appuleii ætate (vixit autem ille sub Divis fratribus) ita loqui consuevisse vulgus Romanum. Narrat enim lib. 1 x Milesiarum, quendam, quia non satis Latini foret sermonis gnarus, minùs intellexisse rogantem, *quorsum* *vacuum* *duceret asinum*: at tum demum percepisse, quid vellet, cum idem diceret; *ubi* *ducis asinum*. Scio, id velle Beroaldum; qui cum ad locum hæc annotavit: *Miletem, Grammaticæ institutionis ignarum, inducit militatè loquentem, prævaricato Grammaticorum decreto; minimeque observantem placita Donatistarum\**. Imò & similiter Andreas Alciatus lib. 1 *Prætermisissorum* †, voce *Sermo* *Latinus*. Nam *εἰς τὸν αἶνόν* \* is liber digestus est. Sed enim, & hos, & alios non paucos, postea secutos, decepit vulgata lectio. Nam uterque usus codd. Appuleii, in quibus foret: *Ergo igitur agrè subiiciens miles: Vbi, inquit, ducis asinum istum?* Sed pro *agrè* meliores editt. habent *Græcè*: quod & membranæ nostræ comprobant. Quare ut miles linguâ prius locutus Romanâ; (quod ex Luciano etiam liquet, quem sequi, atque exscribere Appulejus solet:) ita postea Græcè est locutus: ut hinc de lingua Romanâ nihil possit colligi.

*Intro*, & *intus*, malè confundunt. Qui error videtur & in vulgo obtinuisset Romano. Sic enim Charisius lib. 1: *Intro est in locum, Intus in loco, dicimus: ut etiam apud Græcos εἰς, εἰν, εἰς, εἰν. Ideoque Lucilius ait:*

*Nam velus INTRO aliud longè est, atque INTV' videmus:*

*Sic & APVD TE longè aliud † est, neque idem valet AD TE:*

\* Mirifica Beroaldi locutio, cum Donatus fecit duo. bus sit posterior Appuleio.  
† Pag. 673 edit. Latina an. 1546.

\* Secundum litterarum seriem.

† Antiquè pro aliud.

INTRO nos vocat ad sese; tenet INTVS apud se.

Prout cos versus restituit Janus Doufa Pater. Ex libro autem Satyrarum nono esse arguit, quòd illo egerit de recta scribendi ratione: ut non modò ex Terentio Scauro, & Ilidoro, constat; sed etiam ex fragmentis ejusce libri, quæ supersunt. Nec aliter, ac Lucilius præscribit, loqui ausim: etsi non ignorem è Cornelio Celso, in Cælii Foro Romano, obduci ista: *Inspirandumque, ut ea medicamenta intus compellantur.* De quo inferius, tuputo, erit dicendi locus.

Ut *alibi*, & *alicubi*, sic differunt *aliunde*, & *alicunde*. Nam *alibi*, in alio loco; *alicubi*, in aliquo loco: *aliunde* ex alio loco; *alicunde* ex aliquo loco.

Est etiam loci adverbium *prorsum*: cùm id valeat, *planè*, *omnino*. Hoc de errore sic Cæsar Scaliger in Arist. Histor. Animal. lib. 11 cap. xix. sect. cxxxv 11: *Prorsus, quod vulgus præcisè: at prorsum, τὸ ἀπὸ τοῦ.* Sic enim Latine accipiendum est ab iis, qui integrè casteque in oratione Romanæ versantur: ut apud Terentium †; *Cursari rursum prorsum.*

Temporis verò adverbia sunt *diu*, & *dudum*; quæ malè permiscunt. Sanè, *Quamdium rediit?* pervulgatum est. At Plauti est, *Quamdudum è foro rediisti domum?* Similiter audias vulgò, *Iamdium hora est prima*, vel \**Hec. 4. 4. sexta.* At Terentii est \*:

*Iamdudum dixi, idemque nunc dico, Lache.*

† *Enn. 4. 4.* Item †, PH. *Quamdudum venit Cherea?* DO. Modò. Nempe *dudum* est de spatio breviori; *diu* de longiori. *Iamdudum* verò, plus est, quàm *dudum*. Uti & *jampridem* amplius est, quàm *pridem*. Cic. lib. 11 ad Att. epist. v: *Cupio equidem, & jampridem cupio Alexandriam visere.*

Etiam temporis est *abhinc*: sed præteriti. Cic. 111 Verr. *Quæstor Cn. Papirio Consuli fuisti abhinc annis quatuordecim.* At perperam usurpant de tempore futuro. Ita dici solet, *Desinent induciæ abhinc annis septem.* Sed veteres mallent, *post annos septem.* Vel etiam, *ad annos septem.* Quomodo Tullius ait 1 Tuscul. *Et ego doleam, si ad decem millia annorum gentem aliquam urbe nostrâ potituram putem?*

Aberratum item in præverbis, sive, ut usitatiùs vocantur, præpositionibus.

*Ad*, & *apud*, jam olim fuisse confusa à vulgo Romano, liquet è verbis Lucilianis; quos paulò antè adduximus.

Aliter etiam præverbia ad abutuntur: ut cùm ajunt, *Ad x11 Kal. Sept.* item *ad 111 Non. Jul.* & similia. Veteres enim pro eo, *A. D. x11 Kal. Sept.* item *A. D. 111 Non. Jul.* Ubi *A. D.* valet *Ante diem.*

Nempe



Nempe idem valent, *Non Iul. & A. D. Non. Iul. Sic, ipsis Idibus, & A. D. Iduum.* Inter alios de isto vide Ciacconium ad primum Cæsaris de bello Gallico.

*Iuxta Varronem, vel juxta Aristotelem, dicimus pravâ vulgi consuetudine; quæ & abripuit Josephum Scaligerum. Sic enim ille in fine notarum ad Dionys. Catonem: Hac Publiana, quamvis inter nugæ theatrales jactata, tamen quid rectum, quid utile sit, juxta Horatium, melius Chrysippo, & Crantore dicunt. Etiam Lipsius lib. 11. Physiol. Stoic. dif. v. ἀνὸς, vertit, juxta ipsos. Et scio, similia in nostris etiam reperiri. Sed veteres dicerent pro eo, secundum ipsos, secundum Horatium, & ita in aliis. Vidimus de eo etiam in Originum libris: quæ non repono.*

*Pro paucis diebus commodare, vel mutuo accipere, perperam, pro in, vel ad paucos dies. Uti Livius: Obsidio vix ad paucos dies tolerabilis. Idem: Utrum in unum annum facti sint. Nec abludit hoc Terentianum\*: \*Eun. 5. 6.*

*Sed in diem istuc, Parmeno, est fortasse, quod minare.*

*Belgæ id concinnè, t'is op bozz. Ut in diem vivere † dicitur, qui non est sollicitus de crastino.* † Cic. 2  
Off. & 2  
Philipp.

*Insuper peccatum in conjunctionibus. Ita quoniam, & quia, pro quodd, vergente Latinitate, vulgò dixere. Eâque consuetudine vulgatus quoque interpres (ut non quidem sequi, ignoscere tamen debeamus) Matthæi cap. 11 transtulit: Tunc Herodes videns, quoniam illusus esset. Ubi Græcè: Τότε Ἡρώδης ἰδὼν, ὅτι ἐπαπατήθη. Ac similiter idem alibi.*

*Vel pro sive, Latinum non est. Ut cum dicunt; Diana, vel Phæbe nihil aliud est, quam Luna. Similèque, Nescit homo, utrum odio, vel à more, dignus sit. Pro, an amore.*

## FINIS LIB. I.

GERARDI JOANNIS VOSSII  
DE VITIIS SERMONIS.  
FALSOQUE SUSPECTIS,  
LIBER I I;

*In quo multæ etiam glossæ, sive difficiliore voces Latino-  
barbaræ, explicantur, & illustrantur.*

CAP. I.

*Secundo hoc libro duo nobis proposita esse refertur; quorum prius est, ut, sicuti li-  
bro fecimus superiori, ita hoc denuo pro vocibus barbaris reponamus Romanas;  
& Latinarum quidem, sed non ex consuetudine Romanâ, usurpatarum  
significationem, atque usum verum, aperiamus. Alterum autem est, ut,  
quò melius intelligantur scriptores, qui, desinente, aut desito jam puriori  
sermone Romano, claruerunt, explicemus compluria barbarâ, vel semi-  
barbarâ, quæ apud eos leguntur. Particulatim verò primo hoc capite, tum  
de vitiis aliquot Orthographiæ agitur, tum Prosodiæ. In Orthographiciä pri-  
mo datur locum vocabulû, quæ Hebræis debemus. In iis peccari, quando pon-  
tifex ille Abimelech vocatur, qui est Achimelech; cumque Adon dicitur,  
pro Ahod; Bersabe, pro Bethsabe; Elchana pro Elcana; Helias, pro  
Elias; Hester, pro Esther. Iod rejectum in Esaias, & Ezechiël. Vnde  
fit, quòd temporibus Karoli M. dixerint Zasu, pro Jesu. Jerusalem rectius  
scribi, quàm, cum spiritu, Hierusalem. Scribendum Mæccenas. Anicius,  
Marcia gens, Hirtiùs. Gaius pronunciatum, etsi Cajus scriberetur;  
cujus moris ratio adfertur. Londensis aliud, ac Londinenfis; & Dacia,  
ac Dania; quæ Radevicus, & alii, confuderunt. Britannia gemino Nex-  
arandum, contra ἀνελαζον. Musæum scribi oportere: item strategema, &  
cimelion: inque Latinis servitium, & ædilitius. Temperius, & tem-  
porius dici. Laterna, sine N, etymo adstrui. Caritas sine spiritu scriben-  
dum. Domnus de iis, qui dignitate funguntur Ecclesiasticâ. De divisione  
literarum. In modulo syllaba præcipuè peccari in Græcis: maximè in propriis  
pominibus. Interim id fieri etiam in appellativis, & quidem Latina originis.*

Magnum

**M**AGNUM jam iter confecimus in carpendis vocibus vitio creatis. Valde autem se deceptum sentiet, qui, hac quasi nixus industriâ nostrâ, putârit, abunde se cavisse sibi à barbaris, si iis abstineret solis. Nam tantummodo luculentum barbarorum specimen dedimus; ut juvenus, hisce animadversis, redderetur cautior, omniâque appenderet ad stateram sermonis Romani; nec aliquid usurparet, nisi cujus idoneum ex veteribus sciret auctorem. Interim innumera supersunt nihilo meliora iis, quæ attulimus: cujusmodi qui mediocris fuerit judicii, atque industriæ, haud difficulter per se observârit, modò eam institerit viam, ad quam prævivimus. Quia tamen nec juventuti tantum sæpe judicii est; nec ætate provectis tantum ab re sua otii sit, hoc ut laboris subire velint, aut possint: jam finem imponenti superiori libro, ac mecum cogitanti, quantum esset, quod præteriissem, in mentem illud venit, facturum me rem non ingratam puritatis, ut vulgus barbarum loquitur, sive, ut dicere malim, puri sermonis amatoribus, si novam iterum aciem talium ostendam, cumque ea confligere denuo parem; ne illa, quæ in scriptis non vulgarium dico animarum, sed interdum doctissimorum etiam hominum, dictionis, alioqui lectissimæ, honorem non leviter labefactant; deinceps etiam inquant adolescentiæ sermonem; quæ, priorum auctoritate compulsæ, vestigiis eorum insistere non vereretur. Ut verò gemino prosim nomine, stat animus, deculpatis illis quotidiani sermonis vocibus, quas dicebam, admiscere *γλωσσῶς ξενικῶς*. sive peregrina vocabula à labantis, vel collapsæ Latinitatis scriptoribus usurpata; eaque subinde paullo fusiùs explicare, ut eâdem lucem asseram multis superiorum seculorum monumentis; quæ verbis concepta cepas, & alium olentibus; sed res sæpe non minùs solidè, nervosèque explicant, quàm à magnis nostri seculi ingeniis factum. Miscellum hunc laborem aggreguris initium esto ab iis, ubi *ῥητορικῆς*, vel *προσοδίας* vitium se offert. Utrobique autem brevitati sic studebo; ut, quæ dicam de duobus iis, uno hoc capite complectar: nempe tum quia aliunde istis bi pluribus dictum nobis; tum quia ad ea propèro, quæ ad integra pertinent vocabula, majorisque mihi esse usus videntur.

In *ῥητορικῆς* nuspiam error est proclivior, quàm in propriorum illis, quæ accepimus ab Hebræis. Cujusmodi præter ea, quæ superioris libri capite x attuli, multa sunt alia. Sanè *Abimelech* Pontifex, *Abiathari* parens, qui à Dōeg Idumæo interemtus, secundum Hebræos

codd. Latinofque *Achimelech* vocari debet. *Adon* Sulpitio Severo, aliis *Aioth*, pro *אִיֹּחַד* *Ahod*, vel *Ehud*, Lxx *אִיֹּחַד*: uti quoque est in editione Romanâ. *Bersabe* nuncupatur Sulpicio Severo, secuto interpretes Lxx; quæ in Hebræis codd. & hos sequenti Hieronymo, *Bethsabe*.

† *Septuaginta interpretum*. Quamquam nec *אִיֹּחַד* *אִיֹּחַד* † is error videtur: sed codicis vitiati. Nempe Lxx scripsere *θ*: sed pars inferior tempore in altero est latere detrita, sic ut *ε* existimaretur. *Elcana* rectius, quam *Elchana*; quod apud Sulpitium Severum. Etiam *Elías* malim, quam *Helias*: *Esther*, quam *Hester*. At non itidem *Esaías* damnem, pro *Iesaias*, abjecto *Jod*; quod etiam fit in *Ezechiel*, pro *Iezechiel*.

\* Pag. 510 *Zafu*, pro *Iesu*, legimus in Annalibus Francorum à Pythæo editis\*: *edit. VVe- chel. an.* Sic me Deus adjuvet *Zafu* patrocinia. Unde & *patrocinia* pro *patrocinium* dixisse colligas: nisi *patrocinio* rescribendum. Cæterum *Zafu* non est ex peculiari librarii inscitia: sed partim ex usitat permutatione literarum A, & E; partim ex eo, quod vulgo vicinus esset sonus literarum Z, & I consoni: unde & *αἰνῶν* *αἰνῶν*, quam Græci *ζῶν*, hanc Latini *juga* appellant: ac à *ζῶν* quoque est *jugo*, & *jungo*.

Hæc hominum sunt nomina. Sed etiam in locorum vocabulis aberratur. *Ierusalem* scripsero sine H: contrâ quàm facit Apollinarius psal. cxxxvi, *ἱερουσαλὴμ*. Et tamen *Hierosolyma* cum H dicam: nempe ut morem geram errori eorum receptissimo; qui cùm de Solymis, apud Homerum, & alios, legissent, & de fama urbis Jerusalem audiissent multa, sic dici putarunt; quasi *ἱερὰ Σόλων*: cùm *Ieruschalaïm* propriè signet *visionem pacis*: ut explicant Hieronymus epist. ad Marcellam, Ambrosius, sive Hilarius, diaconus Romanus, in epist. ad Rom. cap. xi, Augustinus Tom. iv de catechizandis rudibus cap. xx: ut Gregorium M. Nicetam, & tot alios, mittam.

Similiter error committitur in propriis Latinis, Græcisque: ac primùm, hominum. Ut *Mecænas*, pro *Macenas*, cùm Græcè sit *Μακρινῶν*. *Anitius* per T, cùm in lapidibus semper exaratum sit per C: fortasse *ἀντὶς* *ἀντὶς*. Sed & *Martius* quidem à *Marte*; à *Marco* autem *Marcus* dicendum: ut *Ancus Marcius*, & inclyta apud Romanos *Marcia* gens. *Hir- tius* ab *hirto*, non *birco*. Nam prius comprobant libri, nummi, lapides.

Quod verò non injuriâ aliquis miretur; jam olim fuit, ubi ratio scribendi abiret à pronunciatione. Ut cùm *Gaius* pronunciarent, *Cajus* scriberent. Cujus rei causam non pigebit adferre. Sanè *αἰνῶν* *αἰνῶν* † præ cæteris erant honorati. At *αἰνῶν*, sive *αἰνῶν*, idem ac *αἰνῶν*. Itaque scholiastæ *Æschyli*, & *Aristophanis*, *αἰνῶν* interpretantur *no bilem*: quod

† *Suo è solo geniti, sive Aborige- nes.*

quod & apud Hesychium legas. Quamquam & dominum possis exponere: quod convenit illi in sponfalibus; *Vbi tu Cajus, ego Caja*. G. verò pronunciari solere, docet inter alios Ægyptiacæ Syenes præfæctus Terentianus Maurus:

*Asperum quia vox sonorem leniore interpolat,  
Vel priores G Latini nondum ab apice finxerant;  
Caius prænomen inde; C. nectatur, G. sonat.*

Omne hoc inde est, quòd prisci illi Romuli nepotes non haberent literam G; sed pro ea C scriberent: unde, LECION. PUCNANDOD, MACESTRATOS, EXFOCIUNT, in columna Duilliana, pro *legion. pugnando, magistratus, effugiunt*. Postea pro sono diverso diversas posuerunt figuras. In *Cajus* id non factum, dum quisque mote veteri suum mavult nomen exarare. Vetus tamen remansit sonus: quia persisterent *Gajus* pronunciare, sicut antea. De propriis hominum hæctenus.

Erroneæ (si sic loqui licet) *id est æque* in locis exemplo erit, quando commutantur nomina *Londa*, & *Londini*; *Lundenfis*, & *Lundunensis*. Uti factum à Radevico de gestis Frederici Ahenobarbi cap. VII, & seqq. ubi Eskilus *Londinensis* vocatur, qui à *Londa*, Daniæ metropoli, *Londenfis* erat appellandus. Siquidem Eskilus ille secundus fuit Danorum archiepiscopus, vicinæ Sueciæ primas, ac Ecclesiarum ibidem curator: ut ex Saxone Grammatico, & aliis, constat. Itaque non *Londinensis*, sed *Londenfis*, rectè de eodem exaratum, apud Petrum, Abbatem Cellensem, lib. I epist. XXI, & lib. V ep. V, & lib. VI. ep. XV, & lib. VII ep. VI, & lib. VIII ep. I, XIX, & XX. Atque in notis ad hunc Cellensem observat doctissimus Sirmondus, spissiori etiam errore apud Innocentium III epist. CCC XXI, pro *Londenfis* legi *Lugdunensis*.

Hic civitatum nomina confunduntur. Est verò cum idem in totis contingat regionibus. Uti in *Dania*, & *Dacia*. *Daci* enim, pro *Daniis*, crebrò legas apud mediæ ævi scriptores: sicuti monitum Abrahamo Ortelio in Thesauro suo. Ac liquet hoc ex Ottone Frisingensi, & Radevico; uti jam observatum Nicolao Serrario scholiis in Translationem S. Bernyvardi. Sanè prior lib. I gestorum Frederici Barbarossæ, cap. XXI, refert, ut Daciæ Rex postulârit à Cæsare investituram Daciæ. Alter narrat, ut Merseburgi controversia de regni Daciæ successione fuerit à Cæsare diremta. At ab iis oris longè distiti erant *Daci*; qui nunc Transylvani, Rascii, Servii, Bulgari. Similiter

Petrus

Petrus Abbas Cellensis lib. viii epist. xix ad Eskilum antè memoratum: *Ecce vestra Dacia remota est à nostra Francia.* Quæque Matthæus Parisius in Historia ad an. c l o c c l i narrat de filiis Aldemari quondam Regis Daciæ; quorum Henricus crudeliter à fratre Abele interemptus, Abel propterea à magnatibus Daciæ in exilium eiectus; ea nonnisi de Daniæ regno possunt intelligi. Interim nihil in scriptoribus mutandum; quia non librariorum est lapsus, sed scriptorum.

Ut verò aliarum rerum, sic etiam in regionum, & urbium *ἱερουσαλὴμ*, attendere oportet ad *αἰολογίας* vocabulorum, quæ aliis sunt locis imposita. Nec tamen id ubique locum habet. Alioqui enim dicendum esset *Britania*, unico N: ut *Aquitania*, *Hispania*, *Mauritania*, & id genus alia. Nempe tum solùm sequenda est *αἰολογία*, cùm eam consuetudo veterum vel peperit, vel aluit. Nam, ut ait Comminianus †, *Ridiculum est legem adversus consuetudinem ferre; quæ sola in nostro sermone dominatur.*

† Apud  
Charisium  
Sofista-  
rum.

Atque hoc Comminiani præceptum non solùm habet locum in locorum propriis: sed etiam in communibus, quæ appellativa dicuntur. Inque his similiter originis plurimùm ratio habetur; sive ea à Græco fonte sit, seu Latino. Itaque cum Græci dicant *Μυσῆον*, perperam scribitur *Musæum*, pro *Musæum*. *Strategemata* in secunda vocalem habet secundam, quia Græcè est *στρατηγῆματα*. Quod si Dores sequi malis, ut fere solent Romani; saltem A fuerit porrectum. *Cimelias* legas lib. primo Decretalium Gregorii IX, Tit. xx i i de Officio archidiaconi. Omnino, ut Carolo Molinæo jamdiu monitum, *cimelia* dicendum, ex Græco *καμήλιον*; quo signantur res pretiosæ sepositæ. Atque idem error commissus Tit. xl de verborum significatione: ubi *in cimiliis* exaratuin, pro *in cimelio*.

In Latinis similiter *servitium* per T scribendum, quia est à *servitum*. *Ædilitius* per T, quia dicimus *adilitas*. *Temporius* malim à *tempori*: nec *temperius* propterea damnâro; quando veteres, ut *pignerus* dixere, unde *pignero*: sic etiam *temperius*, (quod apud Plautum \*) unde *tempero*. At *temperius* ejusdem ac *tempero* originis est. Nam propriè *temperius* accedit, qui magis tempore, seu tempori venit. Itaque Ciceronis est lib. ix epist. xv i: *Memini te mihi Phamea cœnam narrare: temperius fiat: cœtera eodem modo.* Quomodo & legit Paullus Manutius: ac *maturius* exponit. Fatetur verò, non alibi se id vocabuli reperisse, quàm apud Cornelium Nepotem; unde hæc adducit verba in Vita Terentii, à Tiberio Donato scriptâ: (Suetonium Tranquillum dicere debue-

rat,

\* Perfa  
qñ. 5. sc. 1.



rat, quem verè esse auctorem, extrema Vitæ verba clarè docent:) Nepos auctore certo comperisse se ait, C. Lelium quondam in Puteolano Kal. Martii admonitum ab uxore, temperius ut discumberet, petiisse ab ea, ne interpellaretur. Sic est in veteri Tarvisina anni cId cccc lxxiv. Illa tamen Rob. Stephani anni cId lxxl, item Parisina Lindenbrugii, temperius habent. Sed puto, veteribus libris standum. Sanè sic Mssii etiam codices Ciceronis loco memorato: quos secuta illa Rob. Stephani anni cId lxxl, & Lambini Santandreana an. cId lxxx; imò & Hamburgensis Guiljelmii, ac Gruteri. Ut non multum moveat, quod H. Stephanus in suo Pseudocicerone \* *temporius* legere \* Pag. 148 malit, quia Cicero *tempori* scribat, non *tempore*.

Lanternæ hodie pronunciant variæ gentes. Atque hoc inde est, quòd, labente Romani sermonis puritate, in multis N infercirent, præter consuetudinem priorum. Itaque lanternæ etiam exaratum est apud Matthæum Parisium in vitis xxli Abbatum †. Sed aliud etiam † Pag. 52. etymon suadet; cùm ex eo sit nomen, quòd à latere gestetur; vel quia vers. 3. lateat, ac concludatur lumen. Nec dispar obstat quantitas, cùm suppetant & alia multa, quæ à modulo primogeniū recedant.

Est ubi ex origine nihil subsidii petere sit: ut in *carus*; pro quo vulgò *charus*, quasi à *charis* foret; ut suspicatus jam olim Petrus Schottus epistolâ ad Rodolphum Agricola \* Sed Hebrææ esse originis vel potius Chaldææ, ostendimus in Originum libris: nempe ab *קרי jekar*, quod notat pretiosum, carumque esse; qualia quæ sunt, amari à nobis solent. Sed quicquid de etymo sit (nonnulli enim à *carendo* esse, eo-que Latini ortus putant) planè sine spiritu *carus*, vel *karus*, non *charus*, scribendum: quod tunc ex lapidibus, & nummis, tum ex optimis libris, in his Pandectis Florentinis, & Virgilio Carpenis, liquet. Pluribus id docet Aldus in Orthographia: eandemque scripturam probat Achilles Statius ad Carulli Epigr. 11.

Posteriora etiam secula in suorum temporum rebus aliquid sibi juris vindicant. Quamobrem, qui ubicunque *dominus* in Mssis reperiunt, *dominus* reponunt, nã illi scriptoribus sunt injurii: quando sic multis obtinuit seculis, (sicut libri Mssii testantur) ut *domni*, pro *domini*, de Ecclesiastica dignitate fungentibus diceretur.

Nec solum peccatur diversitate literarum: sed etiam vocum divisione. Ut cum scribunt, *doc-tus*, *nos-ter*, *Eras-mus*: pro *do-ctus*, *no-ster*, *Era-smus*. Verùm obtendunt nobis hoc Cæsar Scaligeri de Caussis L. L. cap. 1: Neque aliter scribere debemus, quàm loquamur. At hoc ne flo-

rente quidem Româ, perpetuum fuit; quia *Gajus* dicerent, *Cajus* scriberent; ut antè vidimus. Fateor tamen sic fere fuisse olim. At dispar ratio nostrorum temporum. Quid enim, an quia dicimus *pe-ire*, pro *per-ire*, eò sic scripserim, neglectâ origine, ac veteri pronunciandi ratione? At, inquit, si quis sic efferat hodie, ridendum se propinet. Non diffiteor; sed dispar est ratio scribendi: ubi exarandum ut veteres, & loquebantur, & scribebant: utcumque nunc, inviti licet, abripiamur cum vulgo: cui in sermone obsequimur, ne brachia videamur tendere contra torrentem. Ac imitamur hac parte Ciceronem; qui sic ad Brutum scribit: *Quin ego ipse, cùm scirem, ita majores locutos esse, ut nuspiam in vocali aspiratione uterentur; loquebar sic, ut pulgros, Cetegos, triumphos, Cartaginem, dicerem. Aliquando, idque serò, convicio aurium, cùm mihi extorta veritas esset, usum loquendi populo concessi; scientiam mihi reservant.* Loquar igitur cum junioribus, ne ludibrium debeam indoctis; & eruditioribus etiam laureolam videar in mustacio quærere. At in scribendo, sequar eruditiorum illos, qui antiquos sequuntur duces. Nam quis dubitat, quin veteres dixerint *do-ctus*, cum à doceo *διδάσκω* sit *docitus*; ut ab habeo *habitus*, à moneo, *monitus*: à *docitus* verò *doctus* *διδάκτωρ*. Sic *agmen* protulere, quia esset ex *agimen*; ut à moneo *monumen*, unde *monumentum*. Nec tamen *o-stendo* scribendum, sed *of-tendo*, quia est ab *ob*; cujus posterior in *S* commutatur. Nisi malis, veteres, ut *ab*, & *abs*, sic *ob*, & *obs* dixisse; de quo alibi monuimus.

Nec in *ἐπιτομή* solum peccari videas, sed etiam *περὶ τοῦ*: quod vocabulum Græcis tonum, spiritum, & tempus, comprehendit; Latinis solum tonum, & tempus: quia his adspiratio vulgò literis accensetur; ut vitium ejus ad *ἐπιτομή* potiùs referatur.

Toni, qui accentus *ἄνω* dicitur, vitium est, si utique dicas, vel scribas, cum accentu in mediâ, quando sumitur pro omnino, vel certe: ut in illo Ciceronis ad Att. lib. xii ep. xxi: *Eodem die, utique postdiæ.* Et lib. xii ep. iv: *Velim autè possis: sin minùs, utique simul.* Dispar ratio, si dicas, *frui*, utique *opibus*. Sic itaque pro ergo cum accentu in primâ: in secundâ, pro & ita. Quomodo veteres esse locutos, ostendit hoc Terentii Andr. iii. iii. *Imò ita volo, itaque postulo, ut fiat.* Et Eunuchus ii. iii:

— *Reddunt curaturâ junceas.*

*Itaque ergo amantur.*

Ubi Donatus: *Itaque, Atque ita sit, ut amentur.* Ratio discriminis est,

est, quod itaque, pro & ita, duas res notet; uti & duæ sunt voces. At itaque pro ergo, vel igitur, vox est una, licet composita, remque designat unam. Quamobrem nec enclitica locum habet in istis, atque, neque, namque, quisque, sive, ubique, ubicunque. Nisi forte & ubique reperiat, non pro omni in loco; sed pro, & ubi: ut si dicas, Vbi tres, ubique vel duo fuerint congregati in Christi nomine.

At in accentu pariter, ac quantitate, peccant, qui dicunt *regimen*, pro *régimen*; *compétitor*, pro *competitor*. Præcipue verò in Gracis errari solet. Sic Lactantius, si libris nonnullis fides:

*Ecclesia pastos ubere, lacte, sinu.*

Item Odo Cluniacensis præfatione alterâ Moralium in Job:

— *Claro quem climate tensa*

*Ecclesia reboans laudet* —

Quasi non Græcè sit *ευλογία*. Inque hiis ipsis nuspiam toties se turpiter dare multi solent, quàm in propriis: quia arbitrantur ejusmodi esse arbitrarii juris: quod Servio scriptum in illud 1. Æn. Huic conjux Sicheus erat. Id verò ad omnia extendere, ridiculus sit error: ut cum poëtæ Christiani, quæ Græcè per E, vel O breve, scribuntur, non verentur producere: vel cum corripiunt, quæ exarantur per H. vel Ω. Sic secunda in *Euphemia*, licet Græcè sit *Ευφημία*, brevis est Sidonio Apollinari in Panegyrico:

*Gaudeat Euphemia, fidus divale parentis.*

Ac primam in *Stephanus*, & alteram in *Ambrosius*, producit Ennodius Ticinensis: cum Græcè sit *Στέφανος*, & *Αμβρόσιος*. Sed idem in Latinis etiam, nec propriis, toties in metrum peccat, ut pigeat meminisse. Andreas Schottus medicinam sæpius studet facere; sed invitis libris: ut dubium non sit, quin perperam ipse scripserit Ennodius, magnam partem culpâ seculi, quo vixit. Mirum verò renatis literis à multis sæpe tam sædè impingi. Sic Sixtus Senensis †, uti Al-

† Post perorationem lib. 3.

*At brevis, & facilis, non est spernenda tyroni*

*Lyrensis expositio.*

Ac repetit Serrarius in Prolegomenis Bibliacis cap. xxviii, quæst. xviii. Atqui prior in *tyroni* veteribus est porrecta, & tertia in *expositio* est correpta, cum sit ab *expositum*. Summus vir, Justus Lipsius, epithalamio ad Victorem Giselinum sponsum postremam in

*coluit* producit in Glyconio hoc, *Marspiter coluit agrum*: & paullo antè corripit *vis* in hoc trochaico:

*Frangē jam nucem marite, si vis esse nucleum.*

\*Pag 467. Εὐκλονπεπιδίαις editor in Logicis \* ait:

*In simili qualitas unā est, in dissimili haur est.* —

Sed hīscē eo facilius ignoscendum, quòd aliis studiis valerent; nec inter poētas nomen profiterentur suum. Non contradico. Sed sēpe etiam illi, qui quantivis pretii videntur, modulum syllabæ negligunt. Horum malim nunc nominibus parcere: præsertim quando abundē id de plerisque ostendimus in secundo de arte Grammatica.

## C A P. II.

*Repetitum, quod libro dictum priori, tria esse genera vocum barbararum: alia enim esse barbara originis, nec recepta in civitatem: alia originis Latinae, ac nihilominus ignota Latinis: alia Latinis usurpata, sed in alia, quàm fiat, significatione. Amiralius priori parte sui esse ab Arabibus; posteriori Græcum videri. Alembix, pro cadi, vel olla genere, esse ex Arabico, & Græco. Aldi, & Aldiones; aldiæ, & alditionæ. Allode, sive allodium vocari, quorum penes aliquem dominium sive proprietas sit; ut quæ patrimonii sint: & origine vocem Germanicam videri. Ambassiatoris, pro legato, genuinum ἄμπασιον. Arimannus, sive Erimannus, pro cliente domini sui. Asfasinorum vox Turcica, pro hominibus conductitiis ad aliquem interimendum. Auca, pro ansere, siue ab Arabibus, dubium, an Græcis. Augis nomen esse ab Arabibus: Græcis, Latinisque apogeu dici, aut absidem suum: at jugum Ciceroni aliud esse; nempe signum Libræ.*

**H**Inc jam ad ea me conferam, ubi non tam in ratione scribendi, vel accentu, aut syllabæ modulo, peccetur; quàm in ipso vocabulo. Quæ trium generum sunt, ut initio operis dicebamus. Primum quædam sunt ortu barbara, nec civitate donata; qualia, nisi jam longo usu in varias se linguas diffuderint, maximè interpretationis egent: quia, quid significant, difficilis est conjectatio omnibus linguæ ejus ignaris, unde sunt profecta. Deinde alia sunt, quæ originem suam debeant Latio, vel Græciæ: nec tamen apud ullum reperiantur idoneum puri sermonis auctorem. Denique sunt non pauca, ubi vox quidem Latinis auribus est nota; sed eo peccetur, quòd

quodd in aliena, sive Romanis ignotâ, significatione usurpetur. De singulis igitur horum classibus aliqua adtexam: ac ordiar ab iis, quæ ortu ipso barbariem prodant: ut quæ genus suum ducunt ab illis, quos Romani, Græciq, pro fastu suo, barbaros dixere: præcipuè ab incolis magnæ matris nostræ Germaniæ: vix tamen alia adferam, quàm quæ reperias apud scriptores alicujus nominis; quorum & verba plurimùm subiiciam. Interea ex innumeris solùm pluscula, & quæ se offerent primò, adducam. Nec enim Lexicon scribimus mixto-barbarum: sed tantummodo *disquis* ejus, sive *specimen*, damus.

*Admiralius* qui vulgo vocatur, is Græco vocabulo est *thalassiarcha* dicendus, vel Latino, *maris præfectus*. Quod si barbarum placet, origo potiùs *Admiralius* exigat. Omnino enim est ab Arabico *emir*, seu *amira*; quod *dominum* signat. Ivo Carnotensis in Chronico, quod longè auctius est in bibliotheca Nob. & præclari viri, Guilhelmi Noomsii, Arlandervenix Domini: *Arabum Amiras*; missus ab Humaro, cepit Casaream Palestinae. Siebertus in Chron. In regno Saracenorum quatuor prætores statuit, qui *Amirai* vocabantur; ipse verò *Amiras* vocabatur, vel *Protosymbulus*. Matthæus Parisius ad an. c10 c c i i i: *Procurator civitatis, qui linguâ eorum (Turcicâ) emir dicebatur*. Item ad an. c10 c c l x x i i; ubi agit de Eduardo, regis Angliæ primogenito, prope Achon periclitante: *Amiralius Ioppensis, natione Saracenus: quæ dignitas apud nos consularis vocatur*. Similiter scriptores Græci. Nam apud Zonaram legas in Michaële Paphlagone, Hequenem Calipham dictum esse *Amiram*. Et Elhadech Calipham similiter esse appellatum, narrat Nicetas lib. v de imperio Manuelis Comneni. Ab *amiras* igitur est *amiralius*: pro quo, qui etymon nescirent, quasi ab admiratione esset, *admiralius* dixere; vel *admiralus*, ut est in Chronico Cassinensi lib. i i i cap. x l i v. & alibi. Imò & *admiratus*, vel *admiraldus*: ut apud Rogerum de Hoveden Tom. i i Annal. Quin & *Admiraldus* legas apud Turpinum de vita Karoli M. cap. x v i i, & x x; Othonem Frisingensem lib. v i i cap. i i i, & v; Casarium lib. i v Mirac. cap. x v; & Bekam in Chronico, ubi de Guidone. Longissimè autem abijt *admiravissus*: quod apud Matthæum Parisium in Historia reperias; uti & memoratum *admiralis* vocabulum. Clarissimus socer meus Franciscus Junius, Notis in Codinum de Offic. censet, *Amiralii* vocem esse hybridam; ac consilari ex Arabico *emir*, sive *amira*, *dominium* aut *principem* signante, & Græco *ἀδύς*, *marinus*. Id displicet doctissimo Gretzero Comment. in Codin. cap. i i: *Credat, inquit, qui volet: ego ad sensum cohibeo*. Hic, præter

morem,

morem, satis modestè: qui quavis occasione non sine sannis arietat in Junium; & alios, itidem candidissimi pectoris, & præclaræ doctrinæ: inque his etiam amicissimum collegam meum, Joannem Meursium; quo vix alius literas minori tractabat ambitione. At quis non videt, quantopere Gretzero ipsi Meursianum glossarium usui, & auxilio fuerit? Utinam fœdus iste scribendi modus, qui sic nostris temporibus in famam hominum grassatur, sublatu esset de terris, scriptoribus salvis. Sed ad *amiralium* redeo. Cujus etymon Junianum cur sic aversetur Gretzerus, vellem ipse addidisset. Nam res clamat, non esse simplex, quale *Amiras*; sed compositum. Quare, relicto Gretzero, viro sanè πολυμαθὴς τε καὶ ἄλλου, †, in hoc eximio Junio accedere non dubitavit Reverendus, ac clarissimus Guiljelmus Watsius, S. Theologiæ doctor, in Glossario, quod Matthæo Parisiensi, longè feliciùs à se edito, adjunxit. Etiam vide, si plura de voce ista voles, Spelmannum Equitem, & Jo. Meursium, in glossariis suis: illum in *Admiraliis*; hunc in Ἀμειράλιον.

† *Varia ac  
multijuga  
doctrina.*

*Alambix*, vel *alembix*, vasis genus apud Medicos recentiores, voce hybridâ. Nam ut ex *al*, articulo Arabico, & Græco μαγία, est *almagestus*; ex eodem articulo, & χυμία, *alchymia*: ita ex articulo illo Arabum, & αμβίξ, est *alambix*, vasis genus. Ἀμβίξ est apud Athenæum lib. xi; imò & Dioscoridem lib. v cap. cx: ubi de confectione hydrargyri agit ex minio. Cujus verba interpretans Plinius lib. xxxi ii cap. viii, pro αμβίξ *calicem* dixit. Hesychius exponit χυδραὸν, ογγύον, *ollam*, *cadum*.

\* *Lib. 1  
Tit. 6 leg.  
4. & Tit.  
30. l. 5  
Tit. 25.  
leg. 82. &  
lib. 2 Tit.  
44. l. 1.  
† Pag. 51  
edis. Mo-  
res.*

*Aldius*, & *aldia*, *aldio*, vel *aldion*, & *aldiona*, voces sunt à Germanis acceptæ; quas sæpius legas in legibus Longobardicis\*: ac *aldius* videtur, qui antea servus, sic libertatem consecutus, ut interim veteri domino foret obnoxius; *aldiones*, talibus prognati: *aldia*, & *aldiona*, de feminis hujusmodi dicuntur. Meminit & horum Henricus I ejus nominis imperator, in donatione facta Ecclesiæ Novariensi; quam legere est apud Baronium in opere annalium Ecclesiasticorum Tom. xi ad an. c. lxxiv †: *Ejus* (præsulis) *precibus annuentes jam dictum comitatulum in ejus Ecclesia potestatem omnino transfundimus — cum capellu, domo cultili, massariitiu, castis, sedimimbis — aliisque universis redhibitionibus, cum servis, & ancillis, aldionibus, & aldianis utriusque sexus, ad jam dictam plebem, vel curtem pertinentibus.*

*Allodium* est apud Ivonem Carnotensem epist. clxviii; Goffridum, abbatem Vindocinensem, lib. i epist. ii; & apud eundem alibi; Radevicum, Canonicum Frisingensem, de gestis Frederici i lib.



IV cap. xxxiv, Anastasium Papam in diplom. ad Heloissam, Cæsarium libro II Miracul. cap. xii. Item in Chronico Cameracensi †, & † Lib. 3. c. Cisterciensi \*, apud Bekam †, alios. *Alodiarium* pro eo, qui alodium obinet, usurpat Goffridus abbas lib. I epist. xxix. *Allode*, \* Pag. 34. † In vita Flooardus Historiæ Rhemenfis lib. III cap. xxvii f. *Allodium* Latinè dixeris, *res mancipi*; quomodo & Sigebertus nuncupat. Nempe alia nostra sunt solum *ætel*, sive usu; alia etiam *ætel*, sive mancipio: quomodo hæc opponit Lucretius lib. III:

*Vitæque mancipio nulli datur, omnibus usu.*

Itaque *allode* esse, & ex beneficio obrineri, opponuntur Kapitular. Karoli M. lib. I cap. cxxxii: Si Deo donante, aut in beneficium, aut in *allode*, annonam habuerit. Ubi *allode* est, cujus proprietatem habemus, eoque liberi est juris: illi adversatur, sic ex regio habere beneficio, ut non in proprietatem sit datum, sed in feudum; unde quis propterea alteri fidem, & operam debeat. Itaque etiam *allodium*, & *patrimonium*, sæpius conjunguntur. Ut in Martelli Comitis Præcepto de tutela Monasterii Vindocinensis: *Monasterium ipsum, & res illius universas B. Principi Apostolorum Petro, & Romana ejus Ecclesia, alodium obruli, & patrimonium.* Ex ea Comitis oblatione abbas Vindocinensis factus *alodiarium B. Petri*; ut vocatur in tabula foundationis. Cum verò *alodium* & *feudum*, sibi mutuò adversentur; ac *allodialia* sint patrimonialia, & à majoribus transeuntia ad hæredem: placet eorum conjectura, qui putant, *alodium* fieri ex Belgico *al-out*, quasi quoddam jam ab antiquis temporibus possessum sit, tanquam proprium: non verò obtineatur ex regio beneficio, propter quod homagium debeas. Quamquam & poterat fundus, qui feudi fuisset, verti in *allodem*, si princeps cederet proprietate: cujus rei non pauca suppetunt in Historiis exempla. At de etymo planè decipitur Hadrianus Junius, cum *alodia* dici putat\*, quasi *alaudialia*, quia in eorum laudem auctor non veniat.

*Ambasciator* vel *ambassiator*, pro legato legas apud varios superiorum seculorum scriptores: in his Petrum de Vineis lib. I epist. viii, & lib. III epist. lxxxii. Doctissimi homines derivant à voce *ambast*, Gallis significantem hominem mercenarium, teste Festo, & glossis vet. Aliis displicet, vocabulum illustris legatorum dignitatis à tam vilium hominum ministerio deduci. Sed enim vox *ambast* generatim notat ministerium, etiam honestius; ut dictum nobis lib. I cap. II. *Ambasciator* igitur *ambast* sit vocatus, quasi minister Regis, vel reipublicæ. Nisi magis placet, esse vocem Gothicam, aut Longobardi-

\* In Nomenclatore, vocem Prædium optimo jure.

gobardicam, ac propriè significare, qui publico nomine iter facit, ab *ambascia*: quod iter legationis ergo susceptum notat in Legibus Burgundicis; ubi legas: *Quicumque asinum alienum, extra domini voluntatem, præsumerit; aut per unam diem, aut duos, ip ambascia sua.*

*Arimannus*, sive *erimannus*, sæpius in Legibus Longobardicis occurrit. Posterioriorem vocabuli partem esse man, h. e. *virum*, vel *clientem*, satis est apertum. De priori certant. Sunt qui ab *Æns* deducant; ut signet *Martialem virum*, sive *militarem*. Quomodo & *Arimanium*, Persicum numen, à bellandi furore, ab *Æns*, & *man*. dictum tradiderunt: ut apud Cælium etiam Rhodiginum legas lib. VII Antiqu. Læctionum cap. XIV. Sed de numine istoc quid existimemus, satis ostendi lib. I. cap. V operis de Theologia Gentili, & Physiologia Christiana. Eâ verò significatione, qua in Legibus Longobardicis sumitur, omnino videtur vox Saxonica: ac prior vocis pars fuerit *Deer*, h. e. *dominus*; ut signet *dominicum virum*, sive *clientem*. Nempe sic dictus, qui, prædio accepto, redditus domino obnoxius, planè, ut sic dicam, minorum gentium vasallus. Similiter *arimanna*, vel *erimanna*, sit *clienta dominica*. Habes in diplomate Conradi I Imperatoris, dato anno cIo xxxix: *Villos, mansus, servos, & ancillas, erimanos, & erimanas*. Vide integrum apud Carolum Sigonium lib. VIII de Regno Italia.

*Assasinorum* vocabulum Turcis debemus; à quibus & res ipsa. Sic autem dicuntur conductitii ad alios interimendos, præcipuè viros principes. Adi de iis, è Græcis quidem Nicetam Choniatem initio libri secundi; è Latinis verò Matthæum Parisium in an. cIo cI, & cIo cCLVII, Guilhelmu Tyrium lib. xx cap. xxxI, Jacobum à Vitriaco Historiæ Orientalis cap. xiv. Vide & Henrici Spelmani Glossarium, & illud Guilhelmi Watfii ad Matthæum Parisium.

† *Vulneris.* *Auca*, *arluis* †, ut interpretantur glossæ Philoxeni. Et paullo antè  
 \* *Passerculus.* ibidem, *Aucellus*, *arudis* \*. Isidorus in Glossis: *Aucella*, *ortyometra*.  
*lus.* Glossarium Arabicolatinum: *Auca*, *anser*. Sic accipitur non modo à Rhafis interprete, pluribusque aliis scriptoribus: sed etiam in Legibus Longobardicis. Ut Tit. xc ix. §. 18, & 20. Item in Legg. Alemann. Tit. cI: *Si acceptor, qui aucham mordet, IIII solid. solvat.* Ubi *acceptor* idem, ac *accipiter*; velut inferius dicitur. Italis etiam *oca* vocatur, ex *auca*, AV in O converso; ut à *plaudo*, *explodo*. Porro inter ca, quæ barbaræ sũnt originis, locum sibi poscit, si fuerit ab Arabico *اوق*; cui & vicinum est Rabbinicum *און*. Et hoc verisimilius

inilius reddit, quòd in Lexico Arabico-Latino, legi dicebamus. Adde quòd hodièque Turcæ marem anserem *ocke* nuncupant. Sed fortasse vel Latinæ sit originis; nempe ut *auca* *αὐκῆ* sit ex *avica*: vel Græcæ; ut *auca* sit ex *αὐχὺς*. sive Doricè *αὐχὺς*: quo de etymo dixi in Castigationibus ad veterum Tragicorum fragmenta. At prorsus displicent, qui derivant ab Græco *αὐχλὺς*, h. e. *cervix*: uti opinio est ejus, qui glossas addidit Nicolao Clemangi.

*Aux* Astrologis vocatur punctus circumferentiæ eccentrici maximè à centro mundi remotus: prout describitur Purbachio in Theoria Solis. Est ea vox ab Arabum *اَوْع*, *aug*, quod ab *اَوْع*, *aveg*, h. e. *curvare*, *desfletere*. Nihil verò Arabico istoc opus, cùm suppetat Græcum *apogéum*, *ἀπογεῖον*. uti vocat Ptolomæus: cui, quod vulgò *oppositum augis*, vocatur *perigéum*, *πериγειον*. Etiam pro *auge*, dixeris *summam apsidam*, vel *absidem*; quâ voce Plinius utitur lib. 11 cap. xv: *Prima circulatorum, quos Græci absidas in stellis vocant: etenim Græcis utendum erit vocabulis*. Et mox: *Ergo ab alio cuique centro absides sua exsurgunt*. Video esse, quibus punctum *apogæum* summum non *αὐχὺς*, sed *αὐχὺς*, videatur dicendum; quia in curvatura rotæ terram contingat, quod Græcis *ἀπὸ τοῦ αὐχὺς*. Et Theodorus Gaza videtur eò inclinare in tertio Grammatices. Itaque & *hapsis*, atque accusandi casu *hapsin*, non *absida*, putant dicendum. Sed nunc hæc, nunc illa in rotæ curvatura pars terram tangit: & in fornice figuræ ejus dimidium habemus. Aliqui item arbitrantur pro *auge* à Cicerone dici *Iugum*: quod etiam legas in Indice Nizolii, ac Cellarii, qui Ciceroniano additur Thesaurus. Sed per *Iugum* ab eo Libræ signum intelligi, liquebit illi, qui conferre volet Ciceronis verba de tempore Romæ conditæ, in 11 de Divinat. cum iis, quæ de hoc ipso narrat Solinus cap. 1.

## CAP. III.

*De inceptis à litera B. Vri sunt ista: bacauda, de agrestibus latronibus; ostensumque, quàm variè vox bacaudæ scribatur, & sumatur. Baillivus, pro Prætoris, vel Judicis. Balbuca, pro sero lactis: non item presso lacte; quod aliud est. Bancus, pro scamno. Bandum, pro vexillo. Barbecanum, pro munimento. Barca, pro navigii genere. Bargus, pro arboris ramo. Baro de dignitate, sed Regi obnoxia. Bauca, pro armillis. Begina, pro virgine sanctimoniali. Bidellus, pro viatore. Birrus, pro lacerna. Bladus, vel bladum, pro frumento. Bombax, pro serico. Boscus, pro sylva. Brasium, pro hordeo aquis macerato: unde brasicare, pro cervisiam*

visiam coquere. Brunea, *vel* brunia, *pro* lorica, *vel* galea. Brunus, *pro* fuscus. Bunuarium, *quasi pro* jugero. Burdo, *pro* mulo. Burga, *pro* cloaca. Burgus, *pro* turri, *vel* oppido. Burricus, *pro* equo. Buticularius, *pro* œconomo.

**D**E plusculis à principe literâ inchoatis jam vidimus. Venio ad eam, quæ illam proximè excipit.

*Bacauda* non aliud est, quàm *bagauda*; quo latrones signari, à Prospero in Chronicis, quæ Pythæus edidit, item Salviano lib. v. diximus lib. 1 cap. 1. Sed & *vacauda*, & *vacanda*, *vel* *bacanda*, aliterque etiam, *pro* eo scribi solet; ut ostensum Eliæ Vineto, notis in lib. 1x Eutropii, & imprimis Arnoldo Pontaco in iis, quæ ad B. Hieronymi Chronicon magnâ industriâ, nec doctrinâ minore, annotavit. Interim nec quosvis ea vox latrones signat: sed solùm eos, qui rusticum antea opus facientes, armis sumtis, ferro flammâque vastant omnia. Nec solùm latrones isti sic vocantur: verùm etiam sic dicitur ipsa eorum conspiratio. Cœpit hoc vocabulum à tempore Diocletiani: in cujus vita ita scribit Aurelius Victor, editus à Schotto: Namque ubi comperit Carini discessu *Ælium*, *Amandumque*, per Galliam, excitâ manu agrestium ac latronum, quos *Bagaudas* incolæ vocant, populatis latè agris, plerasque urbium tentare. Hic clarè videmus, quid sint *Bagaudæ*. Eolque optimè describit Mamertinus in Panegyrico Maximiani: Cùm militares habitus ignari agricolæ appetiverunt, cùm pastor equitem, cùm hostem barbarum suorum cultorum rusticus vastator imitatus est. Eorundem & meminit Eumenius, Oratione pro scholis instaurandis: ubi vulgò quidem editum: latrocinio Batavica obsidionis obsessâ. Sed Justus Liplius in 111. Annal. Taciti clarè adversus Rhenanum, ac Pighium, docuit, *Bacaudæ* legi oportere. Atque idem Livincio visum in Castigationibus ejusce scriptoris. Habes & apud Eutropium lib. 1x: Ita rerum Romanarum potitus, cùm tumultum rusticani in Gallia concitassent, & factioni sue *Bacaudarum* nomen imponerent; duces autem haberent *Amandum*, & *Ælium*: ad subigendos eos Maximianum Herculeum Cæsarem misit. Eutropium secutus B. Hieronymus in Chronico: Diocletianus in consortium regni Herculium Maximianum adsumsit: qui rusticorum multitudine oppressa, quæ factioni sue *Bacaudarum* nomen indiderat, pacem Galliis reddidit. Ex utroque horum discimus, *Bacaudarum* nomen ipsos sibi adscivisse. Ut verisimilis non sit opinio doctissimi Arnoldi Pontaci; qui putabat, sic vocari ab Hebræo גַּאָד *bagad*; quod significat *prevariari*, *perfidè agere*, sive, ut ipse exponit, *extra vagari*, *incurrere in aliquem*;

quem; ut sit ex *bogedin*, significante *incursores*, *excursores*. Non dubitandum enim, quin rustici illi nomen sibi imposuerint non ex Hebræa lingua, quam ignorabant; sed ex sua, hoc est, Gallicâ. Eoque verisimilius est; seu ab ipsis, seu à Gallorum aliis, id nomen fuerit; venire à *Bagan*; quomodo Vascones hodièque rusticos vocant, qui caulas populantur; ut est apud Pontacum, ipsum Vasconem. Nisi à moribus Bagaudarum, seu Bagandarum, hæc appellatio potius remanserit. Habes & Bagaudarum nomen (ut Prosperum, & Salvianum, de quibus dixi, præteream) apud Orosium lib. VII cap. xxv; nisi quod editum *Vacaudas*: item Freculphum Tom. II lib. III cap. xiv, & Siebertum ad an. Christi ccc cxxxvii, & ccc cxxlii: ex Græcis etiam Zosimum: cujus illud, *Οἱ τῶν ἐν τῇ Βαγνύδῃ*. Ab iis Fossatense castrum, quod leucâ distat Lutetiâ Parisiorum, olim *castrum Bagaudarum* fuisse appellatum, refert Nicolaus Faber, extremis verbis eruditæ præfationis, quam fragmentis Hilarii à se editis præmisit. Josephus Scaliger notis ad Hieronymi Chronicon arbitratur, eosdem signari, cum in veteri inscriptione legimus, *PRINCIPI S GENTIUM BAQUATIUM*. Non repugno; sed ampliandum censeo.

*Bailivus*, pro eo, quem *officialem* vocant, hoc est, pro *pratore*, vel *judice*, sæpe legitur in superiorum seculorum scriptoribus; uti & *bailiva* pro ejus officio: quod vocabulum quàm latè patuerit, argumento est, quod etiam officium in cœnobiis notârit. Ut in Legg. Forestæ: *Monachus bailivam suam, siquam habet, amittat*. Spelmani glossarium adi, & illud Guiljelmi Walsii, Matthæo Parisio additum.

*Balbuca*, pro sero lactis, sive, si Petrum Nannium audimus, pro lacte presso. Sed Maroni *lac pressum* ipse caseus vocatur; quia manu, ac postea etiam pondere imposito, prematur. Unde Maro cæpse eclogâ dixerat antea, *Pinguis & ingrata premeretur caseus urbi*. Nec sanè credibile est, Melibœum à Tityro invitari ad serum lactis potius, quàm caseum; quia alterum illud, caseum habenti, sordidius fuisset.

*Bancus*, pro *camino*, ex Germanico *banch*, vel Italico *banco*. Siffrius presbyter Epitom. lib. I: *Dum iter pergens in quadam Ecclesia hospitatus fuisset, & sessus super bancum quiesceret*. Similiter Leonardus Presbyter in Chronico Bavariz: *Super bancum juxta caminum confidens*. Habes & sæpius in Ritualibus Ecclesiæ Romanæ. Imò in Synodo Florentinâ similiter *banco* vocatur. Possint tamen & posteriora secula *banci* vocem ex *abaci* corrupisse, *αβας* *αβαν*, & N inserto; ut in *rotiens*, *thesaurius*, & similibus. Pro qua sententia est, quod sæpius in

semibarbaris scriptoribus legas, *in abaco sedere*; pro eo, quod alii, *in banco*, dixerunt.

*Bandum*, pro vexillo, sive signo militari; ut explicat Simocatta Histor. Mauric. lib. 111 cap. vi. Paul. Diaconus in Heraclio: *Tulerunt interea Romani banda Persarum* xxvi 11. Idem de gestis Longobardorum lib. 1 cap. xx: *Tato verò Rodulphi vexillum, quod bandum appellant, abstulit.* Radevicus de gestis Friderici I, lib. iv cap. lxxi: *Cum bandis, &*

\* *Bandum alii papalibus insignibus.* Suidas: *Βάνδον καλεῖται τὸ σημεῖον τὸ ἐν πολεμῷ* \*. Etiam Procopius, de bello Vandalico lib. 11. sect. 11, Romanam ait vocem. Sed omnino acceptum à Germanis; quibus *band* *vinculum*, *nexus*, quia, qui sub eodem bando militarent, arto nexu inter se ligarentur: Nisi malis, quia fascia quædam de bandi, sive vexilli peritiâ dependêret. Nam fascia *bandum* dicitur. De tota hac re vide

† *Goropium Becanum Gigantomachia* lib. 11 †. Sanè similiter manipulum fœni in militia casci illi nepotes Romuli alligare solent peritiæ: unde & *manipulus* in militiâ, ac *manipularis miles*, in usu remansit. Non dubium verò, quin sit *baner-heer* ex *bander-heer*, quia *bando* præfesset.

*Banleuga* apud Goffridum Vindocinensem legas, cùm alibi, tum lib. 11 epist. xvi. Vox est conflata ex *bannum*, & *leuga*. *Bannum* varia signat à summa jurisdictione pendentia: qualia edictum publicum, multa, bonorum proscriptio, exilium. *Leuga* olim generatim notabat quodvis terræ spatium; pro quo & *leuca*, & *leuva*, dixere. *Banleuga* igitur spatium id, quod jurisdictione terminatur. Vide sis Sirmondum ad memoratam Goffridi epistolam, & quæ mox dicam in *Bannum*.

*Bannum* à Germanico *ban*, pro proscriptio: unde *banniti*, *bannera-ri*, *banditi*; pro *profugus*; vel *proscriptus*. Item *bannire*, pro *proscribere*, *aqua* & *igni interdicere*; *banniati* quoque pro *proscripti*. Usi his vocibus Ivo Carnotensis, Petrus de Vineis, Matthæus Parisius, Beka, & alii magno numero. Quandoque tamen *banniendi* vox latius patet; & ad quamvis jurisdictionis supremæ obligationem se extendit. Unde Fulbertus Carnotensis epist. xiv, quæ est ad Normanniæ principem: *Quod nostris hominibus novam engariam induxerit, banniendo scilicet, ut irent ad molendinum sancti Audoëni, quinque leucis, ut fertur, ab eorum auspiciis remotum.*

*Barbecanum*, vel *barbacana*, quod barbaris *fortalitium*. Vox est ab Arabibus profecta: unde primò accepere Hispani. Usus Matthæus Parisius



Parisius ad an. c10 CLXXXVII I; item Petrus Histor. Albigenſi, cap. LXXIX, & alibi.

*Barca*, pro minuto navigio, omnis generis merces portante; ut eſt apud Iſidorum lib. XIX cap. 1. Gloſſ. *Barca*, *καράβη*. Uſus Abbo de Obſid. Lutet. lib. 1, ac 11, & Matthæus Pariſius in Henrico III ad an. c10 CCXXI I, atque alii multi. Contentus ero verba adferre Arnoldi præſbyteri in Chronico Slavorum cap. VII I: *Cum abbate Bartholdo barcam ingrediens navigio cum inſequitur*. Mirum, nec refugere Angelum Decembrium; qui primùm de politia literaria librum claudit his verbis: *Ita preparatis ornatiffimè barcæ adivinimus*. Si tamen Latinis id genus navigii ignotum, immeritò culpaveris. Uſi & Græci poſteriores; ut liquet ex veteri noſtro Gloſſario Mſo; quod commodatò habuit Clariffimus & amiciffimus Jo. Meurſius, ac in erudiſſimo ſuo Gloſſario ſub nomine Gloſſarum Græcobarbararum, ſæpe advocat ad partes. In iis eſt: *Αργία, οἱ βαρκῆς*. Item, *Αργίον, ἡ βαρκῆς, τὸ λιμὲν*.

*Bargu*, vel *bargum*, pro *ramo*: unde Lege Salicâ LXIX; *Siquis hominem de bargo, vel de furca, ſine voluntate judicis demiferit*. Hoc eſt, de arbore ſuſpenderit. Gloſſ. *De barga, de ramo*. Et convenit Tacitus lib. de moribus German. *Proditores, & tranſugas, arboribus ſuſpendunt*.

*Baro* Romanis quidem bardum, ac fatuum, notat; voce ductâ à vâris, ſeu varris, h. e. ſtipitibus; ut iidem ſint *barones*, ac Lucilio *varrones*, ſeu *varrones*: at Germanis *baro*, vir; ut in Gloſſis Philoxeni, *Baro, αἰνῆς*. Ac particulatim ſic dicuntur *viri regis*, h. e. qui Regi bello inſervirent mercede: unde Iſidorus Originum lib. IX cap. IV: *Mercenarii, qui ſerviunt acceptâ mercede: iidem & barones*. Et *καὶ ἱεροκλῆς*, qui verè viri, hoc eſt, virilis animi, ac fortis; quoſque rex ob res fortiter geſtas, terris, ac jurisdictione auxiſſet; quique ob dignitatem acceptam eſſent regi obſtricti, atque homagium deberent. Ut duo in baronibus concurrant, & honos, quo præcellunt alios, & homagium, ſive clientela, quam, ob beneficium, deberent regi ſuo. Uſi ſic eâ *baronum* voce auctor Aimoino adſcripti libri V cap. XLIX ad an. c10 XCV, & Otto Friſingeniſis de geſtis Friderici I, lib. II cap. XII I, ad an. c10 CLIV. Plura non apponam, quia accuratè, diatribâ ſuâ de baronibus, potiffima de iis quæque complexus eſt eques Spelmanus.

*Bauca*, vel *bauga*, dubitant viri eruditi, num ſignet ſtructuram, ſive ædificium, quod hodiè que *bau*, ut *baunwen* ædificare. Sanè ſic *bau-*

*gam* accepit Amerbachius. An potius arcum; qui & nunc *boog*. Quomodo sumi, suspicio est doctissimorum hominum. An verò armillam: quando illa veteribus Saxonibus *beach*: ut constat ex veteri glossario Latino-Anglo-Saxonico. Postrema imprimis sententia placet. Sanè & Papias: *Bauca*, *armilla*. Et Glossarium Latino-Theoticum Lindembrogii: *Dextralia*, *lata armilla*, *boughii*. Præterea in Capitularibus, & Constitut. Karoli M. prohibetur, ne *baugz*, & *bruniaz*, quæ militaria esse præmia debent, dentur negotiatoribus: pro quo alibi in Capitul. *It armilla, & brunia, non dentur negotiatoribus*. Ubi, quin *baugz* sint armillæ, non possumus dubitare, cum de *bruniis* addatur; quâ voce loricas signari, inferius ostendam. Sanè & armilla, & galca, militi conveniens, non negotiatori. Et militem, re fortiter gestâ, armillis donandi mos est perantiquus. Livius lib. x: *Equites omnes, ob insignem pluribus locis operam, corniculus, armillisque argenteis donat*. Ac similia de armillis pediti datis crebrò apud eundem. Festus quoque: *Armillas ex auro, quas viri militares ab imperatoribus donati gerunt, dictas esse existimant, quòd antiqui humeros cum brachiis Armos vocabant*. Probandæ rei philologis notissimæ non ulterius insistam.

*Begina*, pro ea, quæ, virginitate in perpetuum votâ, se dicavit Christo: quam *sanctimonialem* priores dixerunt, & *ἁγιασμένην*, postea *monialem*. Usus eâ voce Cæsarius lib. I I Mirac. cap. xx I. Est & in vita Gertrudis ab Oesten: *Inter beginas degens*. Quâ in vita etiam *beginarium* legas de loco, in quo agunt. De beginarum origine vide, quæ scripsit vir summus, idemque condiscipulus, & amicus vetus, Erycius Putecanus.

*Bedellus*, vel potius *bedellus*, aut *pedellus*, si est à pedo, sive baculo, quem gestat. *Viatores* Latinè dicimus. Quamquam alii aliunde originem arcessunt: qui *officialem*, vel *exactorem*, aut *coactorem*, malunt interpretari. Sed neque ista sunt aliena à munere viatoris. Habes sæpius in Edictis: uti illo Galliarum Regis Ludovici IX de Off. &c. *Vbi bedelli, & servientes ad remota loca mittuntur, eis absque superioris literis non credatur*.

*Birrus*, sive potius *byrrhus*, vilioris est vestis genus, ac, si Isidorum audimus lib. xix Orig. cap. xiv, est ex *πορπίρ*, h. e. *rubrum*. Ita enim locus restituendus. De origine eâ, etsi veram non putem, nolim contendere. Interim, quia valde incerta, in iis hanc vocem, quæ origine sint barbara, reposuimus. Doctissimus amicus noster in Critico Arnobiano legi ait apud Possidonium in vita B. Cypriani. Sed est apud Paulum

lum Diaconum in passione B. Cypriani; non cum, qui vitam scripsit; cui *Poutio* nomen fuit. Imò *lacernam* hic vocat, quod Paulus *birrum*. Græcis videtur ea vox antiquior; ut quæ sit apud Artemidorum lib. 11 *ὀνυχοειδ.* cap. 111. Latinis jam in usu tempore Vopiscii erat: qui vixit sub Constantino M. Sed magis frequentata vox tempore Theodosii; in cuius Codice legas, L. Sine exceptione, Tit. De habitu, quo uti oportet intra urbem. Usus quoque Theodosiani ævi scriptor Servius in Virgil. xii. 628, ad illud, *Pactum Trojano ab rege petendum*: ubi simile esse ait, ac si dicas; *Petendum est mihi equum, codicem, birrum*. Item, qui sub Theodosio liberis vixit, Sulpicius Severus, dialogo I cap. xiv: *illa, ut byrrhum rigentem; hæc, ut fluentem textat lacernam*. Invenio & apud Martianum Capellam lib. 1v de Dialectica. Sed de hujus ætate nihil certi dicere habeo. Uti neque de veteri Juvenalis scholiaste; qui ad Sat. vii. *Santonicum cucullum* interpretatur *birrum Gallicum*. Hinc *βυρρητιον*, *birretum*, Ceremon. lib. I cap. vi. Ad di & Pithæum lib. I Advers. cap. xv, Meursium in Glossario, voce *βύρρη*, & Spelmannum in *Birrus*.

*Bladus*, vel *bladum*, à Saxonibus acceptum, ac *femen* designat; sæpe & *fructum*, etiam arborum, ac vitium; præcipue tamen *frumentum*, ac quicquid in area teritur. Unde *imbladare*, pro *seminare*: *imbladata* autem *locus frugibus confita*: & *imbladatio*, *frugum satio*. Uti hisce Ingulphus, Abbas Croilandenfis; Matthæus Parisius in Additamentis, ut vocant\*; Petrus de Vineis; Theodoricus à Niem lib. I de Schismate cap. vi; rex Richardus I apud Hovedenum ad an. cIo cxcvi 11; *vers.* 19. Jacobus de Paradiso libro de Statu, & officio Ecclesiastico personarum cap. 1v &c.

*Bombax*, pro *serico*, habes, inter alios, apud Jacobum à Vitriaco lib. I Histor. Orient. cap. Lxxxvi. Verum hoc aliud sit loci, si factum ex *bombyx*. Posteriores Græci *βόμβας*, & *βουμβάσιον*, vel *βομβάσιον*: quod apud Nicolaum Myrepsum. Imò & Galli, ac Hispani, sic fere vocant: & Belgæ *bombastijn*, quod non multum abit à *boomstij*, *sericum arborum*; secundum illud Maronis 11 Georg. *Velleraque ut solis depectant tenuia Seres*. De hoc plenius in Originum opere, ubi *bombycinam* vestem, & *Sericam*, distinguimus.

*Boscus* pro *sylva*, ut Belgis *bosch*; nec multum recedunt Itali, Galli, Hispani. Usus Matthæus Parisius in Hist. literis Regis Joannis ad an. cIo ccxv. Adhæc Rogerus de Hoveden Annal. Tom. 1. Item in Chronico Cisterciensis est: *Ne in bosco area, aut balistâ, jaculari audeat*. † Pag. 67.

*Braſium*

*Brasium* apud Matthæum Parisium, cum in Historia, tum in Abbatum S. Albani Vitis, fumitur pro hordeo aquis macerato, in fornace arefacto, & molâ redacto in farinam: unde cervisiarii coctores conficiunt potum illum, quem vulgò ex verbo *bibere*, sive nomine *biber* (id apud Charisium, & in Gloissis legas) *bier* nuncupamus. Belgis *brasium* dicitur *mout* ex Germanico *malt*; quod ex Latino *molitum*. Hinc *brasiare*, pro *coquere cervisiam*, iisdem scriptoribus, & in Legg. Burgorum Scoticorum cap. LXIX. Sed pro *brasium* etiam *brassinum* dixere; ut edicto Philippi, Galliarum Reg. *Duas cupas cerevisia de unoquoque brassino*. Pro *brasiare* item in usu erat *braxare*: quod legas apud Cæsarium lib. VII. Miracul. cap. LXII, & Joannem à Leidis lib. I. cap. II. Unde *braxatrix*, pro ea, quæ *cerevisiam* coquit, apud eundem Cæsarium, itidem lib. VII. Miraculorum cap. LXII.

*Brunea*, vel *brunia*, habes Lege Salic. cap. III. §. IV, Leg. Ripuar. Tit. XXXVI. §. XI, Leg. Longob. Tit. VI. §. I, Capit. Karol. lib. III. cap. XIV, & LXV, & lib. VI, cap. CXXII. Dubium verò, num *loricam*, an potius *galeam* signet: de quo inferiùs dicam in *Halsperga*.

*Brunus*, pro *fusco*, ut Germanis *braun*, Belgis *brun*, Italis *bruno*. Turpinus in vita Karoli M. *Erat Karolus capillis brunis, facie rubeus*. Usus & Turocius in Historia Hungarica.

*Bunuarium* vox est à Saxonibus accepta: qui sic vocarunt, non *jugerum* dico, ut plerique interpretantur; sed tamen quasi *jugerum*, saltem certam arabilis terræ mensuram; ut ex Legg. Longobardicis, Marculfo, & Papiâ, liquet. Hodieque Germani, ac Belgæ, *bunder*, & *bunder*, dicunt. Utitur *bunuarii* vocabulo Hincmarus Remensis epist. I ad Hincmarum Laudunensem. *Bunaria* pro eo est in Chronico Cameracensi lib. I cap. LII. A *bunduario* est *bundarius*, qui *bunuarium* possidet. Sed pro eo & *bunajarius* legas in Diplomate Karoli Magni, Wormatiæ dato an. I. CCCXC: *Mansionarius v solidos; absarius, xxx denarios; bunajarius, xv; quorumlibet larium possessores, vi suppleant*. Integrum diploma à Velfero habuit, & Gunthero suo subiunxit *Rittershusius*. Alii adducunt è Constitutione Caroli Crassi de Feudis. Amplissimi Velferi hac in re fidem sequimur. *Bunuaris* autem *αὐτὸς τοῦ πλῆθους* dicitur pro *bunuariarius*: quam vocem jure, ut absonam, repudiarunt aures: uti & in aliis quibusdam factum, dum *αὐτὸς τοῦ πλῆθους* magis, quàm *αὐτολογία*, attenditur.

*Burdo*, pro *mulus*, apud Victorem lib. I de Persecutione Vandalicâ cap. I. & Joannem Moscum Limonarii cap. XXV. Etiam *burdones*, baculi, quos

quos gestarent ad sui tutelam. Petrus in Historia Albigenſium cap. l. xii: *Baculos, quos linguâ communi burdones vocamus.* Sic utitur Galfridus Monæmuthenſis lib. xii cap. vii. Indè que *burdonarii*, qui ejuſmodi baculos gestarent, in eadem Albigenſium hiſtoria, cap. eodem.

*Burga* Iſidoro in Gloſſis, pro *cloaca*. Nempe à *bergen*; ut *latrina* à *lateo*.

*Burgenſis* plurimùm pro *cive* accipitur; quomodo hodiè que Germani, ac Belgæ, appellant *burgerſ*. Sic *burgenſis* vocabulum uſurpant Ivo epiſt. ci, cxxxvi, & cclxiii, Goffridus abbas lib. i epiſt. xvii, Cæſarius lib. v Mirac. cap. xxi, Petrus Hiſtoriâ Albigenſ. cap. xxi, & lxi, Karolus vi Gall. R. Ediſt. l. iii de Off. baill. Conſtitut. Neapol. lib. i Tit. ix leg. xxxi, item lib. i Tit. l. iii, leg. xxxi. Adhæc Beka in Conrado, item Hermannò &c. Interdum tamen civi opponitur: nempe cùm burgenſes in burgo habitant; cives in oppido; ac diverſos habent magiſtratus. Ita Remenſium alii burgenſes, qui habitarent in burgo, ſive caſtro S. Remigii; alii cives, qui intra urbis mœnia: ut apud Alexandrum i i epiſt. ix, quæ ad abbatem S. Remigii, & Falconem, decanum Remenſem. Sed rarum eſt id diſcrimen; quia fere ita factum, ut prope munimentum, quod *burgum* dixere, exſtruerent domicilia, quò tutiores forent: unde & ædificia, quæ burgi præfecto parebant, *burgi* nomine continebantur. Luitprandus lib. i i de rebus per Europam geſtis cap. xi i: *Et quoniam ipſi domorum congregationem, quæ muro non clauditur, burgum vocant.* Poſtea ſæpe & mœnia acceſſere; factumque oppidum, remanente veteri vocabulo *burgi*, uti & *burgenſium*; qui etiam *burgani* vocabantur; nempe quaſi burgi incolæ. Nomen quoque inde datum *burggraviis*; quæ vox apud Cæſarium lib. ii Mirac. cap. vi i: ut hinc *Burggraviatus*, apud Hedam, & alios. Imò & *Burgundiones*, (quos Plinius †, quinque enumerans Germaniæ populos, Vindelicorum partem facit) nomen habent à burgis; hoc eſt, crebris habitaculis, lociſque munitis, quæ in limitibus exſtruerent: ut Oroſius indicat lib. vi i cap. xxxi i, Iſidorus lib. ix Originum cap. ii, Luitprandus Hiſtor. lib. i i cap. xii. Quos verò Latini vocant *Burgundiones*, iis Agathias lib. i nomen tribuit *Βουργουνδοι*; ubi & *Γαλδοι*, nuncupat. Nec *Burgundiones*, & *Burganziones*, multum abeunt; quia in Z ineſt D, cùm valeat D S. At N omiſſum, quia lingua Græca non admittit N ante S, vel Z: unde & *οἱ γαλδοι* dixere Græci, pro Latino *Hortenſius*; & alibi ejus generis plura adducimus.

Cæterum ex eo, quòd de *Burgundionum* appellatione ex veteribus dicebamus; colligimus non ita dictos ab ea significatione *burgi*, quâ oppidum designat (nec enim oppida condiderant, cùm hoc nomen acceperunt) sed eâ, quâ significat locum munitum, sive castellum. Sanè in Glossis Isidori est, *Burgos, castra*. Apud Vegetium verò, *Rci militaris lib. iv, cap. x*, legas, *castellum parvulum* vocari *burgum*. Ac firmat, quòd in Etymologico Magno <sup>ἑρπῆς</sup> exponitur <sup>ἑρπῆς</sup> *ἑρπῆς*: quod & ipsum sonat *munimentum*. Et sanè *burgum* esse *ἑρπῆς*, arguit, quòd etiam *burgum* vocarent, si se plaustris adversus hostem cingerent, ac munirent. Hoc ex Ammiano, Procopio, & aliis, videre est. Ac propterea non putem, *burgum* esse ex *πύργος*, quod *turrim* signat. Nam *burgus* quoque erat citra arcem, vel turrim; ut si vallo, & fossâ, se cingerent, utcunque interiùs solùm *castra* forent. Quibus aliud videtur, ajunt, *burgus* propriè *turrim* notare; unde glossâ illâ, quæ Cyrilli dicuntur, quia repertâ in codice, qui B. Cyrilli quædam contineret: *πύργος, turris, bugus*: ubi *burgus* esse legendum, satis liquet; & compluribus id jam observatum. Facilis autem mutatio literæ π in b; quomodo Latini ex *πύργος*, fecere *buxus*; à *πύργος, burrus*, unde Comicum *Burria*, Ac Delphenses, ut in Hellenicis monet Plutarchus, *πατρίς*, & *βουργός*, proferebant, pro *πατρίς*, & *πατρίς*. Et Macedones non dissimili mutatione dixerunt, *Βεργίον*, pro *Φεργίον*, Ut, si *burgus*, & *πύργος*, idem sint; non dubitandum videatur, quin Germanicum hoc fuerit ex Græco. Sed enim mihi latiùs videtur patere *burgus*: & ut idem signarent, possint propterea convenire, quia ab eâdem sint originc. Ut si dicamus, esse ab Chaldaico *פּרַח* *pherach*; quod est *cre-scere*. Nempe quia turres, præter aliarum structurarum morem, tantopere in altum excrescant. Denique *burgum* non esse vocabulum, quod, postquam imperium Romanum Constantinopolim translatum fuit, Germani à Græcis acceperint, arguere videtur; quòd multò antè id habuerint Germani. Atque hujus rei vel fidem fecerit oppidum *Asciburgi*: cujus tanta est antiquitas, ut olim sint fabulati, ab Ulyssè esse conditum: sicuti locuples nobis auctor est Cornelius Tacitus\*.

\*Lib. de  
morbis,  
ac populis  
Germani-  
a.

*Buricus*, pro equo. Paullinus epist. x, quæ ad Sulpicium Severum: Longè dispari cultu, macro illum, & viliori asellu burico sedentem. Ejusdem verò is temporis scriptor, ac B. Hieronymus; qui similiter epist. ad Pammachium: *Vbi ferventes buricos mannos, comatulos pueros &c.* Omnino deceptus est Erasimus, cùm *buricos* dici putat mannos è Bu-



ri, Achaia civitate. Planè enim vel *buricus*, vel *mannus*, è glossemate in contextum irrepsit. Sed potiùs *mannos*; cùm hoc vocabulum sit notius. Gloss. Isidori: *Mannulus; caballus, burichus*. Est & in Philoxeni glossis: *Mannu*, *Βουρίχης*.

*Buticularius*, qui Germanis *butelier*, Gallis *boutilier*, œconomus, sive promus condus. Carolus M. Appendice III cap. VI: Odo *buticularius de foreste suâ interrogandus est*. Utitur & Hincmarus epist. III cap. XVI, & XI III. Est verò *buticularius*, à *buticula*, vasis genere. Papias: *Obba, genus vasis, butica*. Uti à *butica* etiam *buticula*, inde *buticella*: quod in veteri instrumento est apud Cuiacium. Quemadmodum verò *buticella* est à *buticula*; unde *buticularius*: ita *buticula* originem ducit, sive à *buris*, vel *butris*, quod apud Marculphum in Formulis; sive à *butro*, vel *butro*, quod apud Anastasium bibliothecarium in Leone III: *In venerabili monasterio sancti Saba fecit butronem argenteum cum canistro suo*. Ac similiter in Leone IV legas, *butronem de argento purissimo*. Romani autem, imperio Constantinopolim translato, acceperunt eam vocem à Græcis. Siquidem *βούτις* his fuit vasis genus. Glossæ olim Cyrillo adnexæ: *Βούτις, cupa*. *Βούτιον, cupella*. Sanè à *cupa*, Gallis *coupe*; at à *butro*, vel *βούτις*, *boutteille*. *Cupa* vocabulo pro vase, Nonio teste, usus Varro; qui Sat. *αὐτὸ μῆκος, cupas vinarias*; & Sescquilylle, *cupas acris aceti dixit*: & alibi ait, *operculum ad cupas*, cumque amphoris conjungit. *Βούτις* verò legas Basilii Eclog. XLIV: uti *βούτιον*, apud Theomnestum lib. I cap. XXXIV.

## CAP. IV.

*Acceditur ad ea, quæ ab litera C inchoant. Cujusmodi sunt ista: Camba, pro loco, ubi cerevisia coquitur. Camborta, pro virgis superioribus, quibus colligatur sepimentum. Cambuca, pro pedo. Camisia, pro eo, quod indusium dicimus, ac veterum interulæ, sive subuculæ, respondet. Carpa, vel carpio, pro pisce, qui veteribus cyprinus. Caniclinus, pro camerario, vel cancellario, aut non absimili dignitate. Catus, cattus, catta, pro fele: item cattus, vel gatta, pro machina militari. Cauculator, caucolator, coclearius, pro præstigiatore. Caucus, cauca, caucum, pro calice: Græcis pro eo similiter *κραύκη, κραύκιον, κραυχάλιον*. Cle-nodium, pro monili, gemmis, & aliis, propter pretium, solitis reponi. Cosia, coisa, cufia, *κοσμία*, pro capillorum reticulo, sive linceo capitis te-*

*gumento. Contrada, vel contrata, pro regione. Conucula, pro colu. Corrodium, sive corredium, pro obsonio, quod principis viri mense perderetur. Cota, vel cotta, pro vili gurgustio, aut lectulo: unde cotarii, cotamanni, cotarelli, quibus cota sive cotta pro domicilio forent. Contagiarium, pro alimento in caritate annona dato egentibus. Coustuma, pro consuetudine, & customarium, pro eo; quod obtinet vulgo. Crusclinum, pro parvo vase fictili; & unde Belge troes, Galli cruche acceperunt. Cucurba, curcuba, vel corcuba, pro fune nautico: item pro fune crupes, vel cruppa. Custus, pro sumtu.*

**H**inc jam ad tertiam literarum intendemus considerationem nostram.

*Camba* vetus est vox Germanica: ac signat locum, ubi cerevisia coquitur: ut Kiliano etiam notatum in suo linguæ Belgicæ Etymologico. Nunc pro eo dicitur, *brouwerie*. Sic, qui olim *cammer*, & *camber*, (unde barbaris *cambarius*) is nunc *brouwer*. Antiquissimus, à quo *camba* vocem usurpatam meminerim, est Macharius quidam in sua, & conjugis Gondradæ, donatione; quæ anno contigit *IOCCCLXXXV*. Habes verò in Chronico Cameracensi lib. I cap. *LII*. Istic legas: *Mansi serviles sex. Est ibiamba una*. Item cap. *LXVI*, in Præcepto Regis Karoli *VI*, quo Ecclesiæ Cameracensi immunitates instauravit: *Carisolum, cum terris cultis & incultis, molendinis, cambis, silvis*. Plures alios, qui cā voce utantur, adducerem, nisi id abundè in notis suis ad Chronicon Cameracense fecisset Georgius Colvenerius Theologus, inque Duacensi Academia Regius professor.

*Camborta*, virgæ, quarum colligatione sepimentum continetur. Glossar. *Camborta, quæ sepem desuper firmant*. Habes in Lege Salicâ Tit. *xxxvi*. §. *I*, & Lege Ripuariâ Tit. *xliii*.

*Cambuca*, vel *camboca*, est apud scriptorem vitæ S. Winoci abbatis cap. *xiii*: *Cum precibus, reliquiis, & cambuca Sancti, longius processerat*. Et ante eum sic Walafridus Strabo, in vita S. Galli lib. I cap. *xxvi*: *Baculum ipsius (Columbani Abbatis) quem vulgò cambocam vocant, per manum diaconi transmiserunt*. Unde etiam, quid voce eā signetur, cognoscimus. Idem docet versus vulgaris:

*Pastor cambucam, sambucam fert phaleratus.*

Atque hinc doctissimus Spelmannus rectè animadvertit, apud Durandum sic legi oportere Rationalis lib. *III* cap. *xv*: *Baculus ergo (pastoralis) à lege, & Evangelio, sumitur, quia & virga pastoralis, & cambuca,*

bucca, & pedum, & ferula, nuncupatur. Ubi pro *cambuca* perperam vulgo *sambuca*, etiam in Venetâ anni cIo Io LXXXI.

*Camisia* posterioribus seculis dicebatur, quæ Græcis *ἱμῆς*, Tertulliano ad verbum *interula*, lib. de Pallio; quando ait, *Siquid interule superest, vacat zona tormentum*: Horatio autem *subucula*, lib. I epist. I:

—— *Subucula pexæ*

*Trita subest tunica.*

Sed & Græcis non *χιτὼν* quidem, quo vocabulo *tunica* signatur; sed *χιτωνίον* & *ἱμῆς*, vocabatur. Vel si hæc aliud erant Latinis, & Græcis; quò magis inclinem: saltem illud, quod huic indumento (*indusium* dicimus) nostris temporibus respondet. Venit ea vox à Gallico *chemise*: unde *χημίσσον*, quo ex Latinis usus quoque Anastasius in vita Joannis Eleemosynarii. Ac paullo antè appellavit *esophorium*, ex Græco *ἱμῆς*: ut Salmasio dictum ad Tertullianum de Pallio. *Camisia* vocabulum habes in Leg. Salica Tit. LXI; item apud Theganum, Chorepiscopum Trevirenses, opere de gestis Ludovici Pii\*, cujus temporibus vixit: *Nihil illis diebus induit præter camisiam, & femoralia*. Est & Fortunati, in vita S. Radegundis lib. I: *Stibionem, camisas, manicas, cosas, fibulas*. Sed quid attinet in re adeò vulgata adscribere multorum verba? Satis igitur sit dicere, eo uti etiam Cæsarium lib. II Miraculorum cap. XI, & lib. VII cap. XXXI: item Chronicon Cameracense lib. III cap. XII, & Chronicon Cisterciense †: adhæc Rogerum de Hoveden Annal. Tom. II, atque alios magno numero.

\*Pag. 304  
edit. VVe-  
cheliana  
anni 1594

†Pag. 77.  
C. 73.

*Carpa*, vel *carpio*, piscis, non quidem ab auro carpendo, sed barbarâ origine, sic vocatur, qui veteribus est *cyprinus*: ut ostensum nobis lib. IV Theologiæ Gentilis, & Physices Christianæ, cap. XII. Plurâque de eo attuli ejusce lib. cap. XXXI, & aliis in locis. *Carpa* vocabulo usus Cassiodorus lib. XII Var. epist. IV. *Carpio* autem dicitur Cæsario Miraculorum lib. II cap. XXXI.

*Caniclinus* Latinis, ac Græcis similiter *καρικλίνος*, vel *ὁ ἐπὶ καρικλίνου*, idem, vel prope idem, ac *camerarius*, vel *cancellarius*. Prius est apud Guntherum Ligurini sui lib. VII:

—— *Tempore servus eodem*

*Argolici Regis (Græci cognominis usu*

*Hic Caniclinus erat, nobis Camerarius idem*

*Esse potest) domino secretâ fraude parabat*

*Sanguinis insidias.*

Alterum est apud Radevicum de rebus Frederici ejusdem lib. I cap. XLVII: *Unus de servis palatii, caniclinus videlicet, quem nos Cancelarium dicere possimus, principi suo fraudem molitus est.* Mæcurii Glossarium adi in *καρικλίνου*.

*Cattus*, vel *cattus*, pro *sele* sive *aluro*, vox usitata Germanis; indèque & Italis, Gallis, Anglis, Hispanis. Usurpat Cæsarius lib. IV Miracul. cap. XXXI II, & lib. V cap. VI. Gloss. *Catta*, *αύλως*. Et alix: *Κάττα*, *catta*. Et sanè Græcis quoque posterioribus pro *aluro* dictum *καττα*. Evagrius significat lib. VI cap. XXIV. Etiam *cattus* pro instrumento bellico, ab hoc animali est: ut & alia quædam: sicuti indicat hoc in Appendice ad Othonem Frisingensem de rebus gestis Frederici I, cap. XXIII: *Cæsar omnem reliquum apparatus, quem ad oppugnationem civitatis fecerat, Talpas, Vulpeculas, Ericios, Cattos (talibus enim censetur nominibus) jussit exuri.* *Gatta* pro eo est apud Radevicum in ejusdem Friderici vita lib. II cap. LIX. *Cattus* verò etiam est apud Ab-

† Pag. 289  
\* Ad an.  
1290.  
† Cap. 63.  
\* In vita  
Guidonis.  
batem Urspergensẽ †, item in Chronico Colmariensi\*, in Historia Albigeni †, apud Bekam in Chronicis\*. Nec tamen omnes isti eodem modi usi, ac nunc *cattos* dicimus: qua de re aliquid Justus Lipsius Poliorceticôn lib. I, dialôgo VII.

*Caulcator* idem, qui *prestigiator*, ex Germanico *gaulter*, pro quo Belgæ, *guchelaer*. Karolus M. Kapitul. lib. I capit. LXIV: *Ideo precipimus, ut nec caulcatores, & incantatores, nec tempestarii, vel obligatores fiant; & ubicunque sunt, emendentur, vel damnentur.* Quæ etiam habemus apud eundem in Constitutionum opere †: ubi Vitus Amerbachius annotavit, in archetypo malè exaratum esse *canclatores*. Sed faciliè, pro dialecto gentis, O, & V commutantur: ut sat minuta sit hæc observatio. Interea verum, per V potius sonuisse: quando & apud Otfridum Evangelii lib. IV cap. XVI pro eo habes *gongulares*. Quia verò Germani & tollit dixere, eò & *coclearii* vocabantur. Unde Kapitulorum Kar. M. lib. I cap. XXI: *Item in eodem concilio (Chalcedonensi,) ut coclearii, malefici, incantatores, & incantatrices, fieri non sinantur.*

*Caucus*, *cauca*, *caucum*, pro *calice*, vel *patera*. Postremum est in Glossis Arabicolatinis: item in Vitis Patrum\*. Alterum in Græcolatinis, ubi sic: *καύκος*, *patera*. Primum est apud Bedam lib. II Histor. Eccles. cap. XVI: *In locis, ubi fontes lucidos juxta publicos viarum transitus conspexit, ibi ob refrigerium viantium, erectis stipitibus, & areos caucos suspendi jubere.* Similiter posteriores Græci non *καύκος* modò, de quo jam vidimus; sed etiam *καυκίον*, dixere; de quo sic Suidas: *καυκίον πatera*

\* Pag. 145,  
& 149.

ἡμῖν, πύλη δὲ τοῦ σφοῦτος. Quasi dicat, vulgò quidem vocari *caucium*: elegantiores verò, & qui ad veterum præscriptum loqui amant, *calicem* pro eo dicere. Καύσιον etiam habes apud Theocriti scholiasten: alii καυκάλιον nuncupant; ut Meursio ostensum ex Lausiaca Palladii historia, & Onειροκριτικis Achmetis.

*Clenodium* dixere pro re, ob pretium, solitâ recondi. Omnino est ex Germanico *litenodie*. Legas barbarum hoc apud Ludgerum in vita S. Suiberti cap. ix, Cæsarium lib. iiii Miracul. cap. v, item in annalibus Egmondanis, & apud Bekam in Godefrido, ac Turocium in Historia Hungaricâ.

*Cofia* est apud Fortunatum de vita S. Radegundis lib. i: *Stibionem, camisias, manicas, cofias, fibulas*. Ubi *cofias* cenſeo eſſe lineum capitis tegumentum, quo mulieres utuntur, & clerici tuentur capitis raſuram, ſive coronam. Nempe ut idem ſit ac *coiſa* apud Matthæum Pariſium in Hiſtoria anni clo cclix: Et cum non poſſet objectis reſpondere (Wilhelmus de Valentia) quia multis erat irretitus ſcleribus: voluit ligamenta ſua coiſe ſolvere, ut palam monſtraret, conſuran ſe habere clericalem. Et innox: *Satelles* verò eum arripiens, non per *coiſa* ligamina; ſed per guttur eum apprehendens, traxit ad carcerem. Item quod aliter *cuphia*. Papias: *Cidaris, mitra, tiara, pileus ſacerdotalis, cuphia*. Græcis, & ad caput opoſito, σκεπτήριον, ut pro μαντήριον, & μαντήριον. Utitur Codinus de Officiis Conſtantiноп. cap. v. Quod verò Latinis *cuphia*, id Italis *coſſia*, Belgis *huyve*, Germanis *haube*: unde ſine dubio *coſſia*, & *cuphia*, originem ducunt. Hæc valde firmantur gloſſis in Juvenalem, quas in membranis habeo: Reticulum vocatur receptaculum crinium, quod vulgo *cuiſiam* vocamus, & parvum retitum, quo crines colligantur.

*Contrada*, vel *contrata*, valet regio, ditio; factumque ex Germanico, ac Belgico *contrei*, quod idem ſignat. Conſtitut. Siculæ Tit. xlviii: Si oves, vel alia animalia, de una contrata in aliam ducta fuerint. Sic & uſus Matthæus Pariſius Hiſtor. ad an. clo cccxix: *Contrada tota deſcendit inde uſque ad maritimam caſtri Ioppen*. Item Petrus de Vincis lib. ii epiſt. l. iv, & lib. iiii epiſt. xi. Video eſſe, quibus placeat, eſſe origine Latinum, ex voce *conſtrata*, quia una eſſet via, ſive eadem eſſent ſtrata viarum; ut loquitur poëta\*. Verum non vicinas notat plateas, aut vicos, ſed vicinos tractus. Quare, ſi origine ſit Latinum; ex *contractus*, q. d. tractus vicinus, factum putem; poſteaſque latiùs extenſam ſignificationem. Interim, quia etymon utrumque incertum, inter voces origine barbaras huic etiam locum dedimus.

*Conucula*

† Per di-  
minutio-  
nem.

*Conucula* idem, ac *colus*. Habes Leg. Ripuar. Tit. LVIII. §. 18. Glossar. Latino-Theotiscum Lindenbrogii: *Colus, Chunchla*. Ex quo Italicum *Conochia*, & Gallicum *Quencuille*. Nisi verius est, *chunchla* esse contractum ex *conucula*, id est esse factum ex *colucula*, quasi minutam colum dicas: ac *conochia* itidem, quasi *colochia* dicatur. Quippe L sepe abit in N; quomodo à *γεῦσις*, *grunnio*; à *λύμνη*, *nympha*; Belgæ à *οικλῶ*, *sechenen*; & id genus multa. Interea cum & etymon istoc *conucula* sit incertum, locum vocabulo huic quoque inter origine barbara concessimus. Atque idem facimus in similibus nonnullis.

*Corredium*, vel *corrodium*, obsonium, quod superioris mensæ debet inferior. Henricus Huntidonensis lib. VI: *Vbi frater suus corrodium regale maximum paraverat*. Sæpius etiam habes Constitutionum Singularum sive Neapolitanarum lib. III. Tit. XVII.

*Cota*, vel *cotta*, ac, cum productione vocis, *cotagium*, notant tum cavum, sive cavernam, latibulum, speluncam; tum etiam casam, tugurium, gurgustium. Vox est à Saxonibus; unde & Anglis *cote*, vel *coate*. Ac Belgis hodièque *cot* eandem habet significationes; nec seorsum modò, sed etiam in compositis: ut *verckens-hot*, *hara*; *honds-cot*, q. d. canile; *mest-cot*, quod Varroni *saginarium*; *hoere-cot*, *ganca*, *lupanar*: quomodo & Latini *lustra* tum ferarum sunt, tum meretricum. Quia verò & cellæ monachorum gurgustioles similes sunt: eò quoque ab ipsis, modestiæ; à malignis, contemptus causa, *cotta* videntur nuncupatæ; ac præcipuè is cellæ locus, ubi requiescerent, & somnum caperent. Imò hæc princeps fuerit significatio; si Saxonibus *cota* vox à *κῆμα*; quod similiter tum hominum cubile, vel lectum; tum ferarum *lustra*, ut apud Plutarchum, non semel significat. Nec novum sit, Saxoniam vocem esse à Græcis: cuius rei exempla, ac causam, jam olim Walafridus Strabo attulit, & nos ex eo lib. I hujus operis cap. I. Sed de etymo quisque sentiat, ut volet; saltem de vili cubili, aut lectulo, usus Petrus Damiani lib. II epist.

\* Pag edit. xv \*: Prior quidam fuerat, nomine Ioannes; qui lentis quibusdam infirmitatibus macilentus videbatur semper, & gracilis. Hac itaque sui corporis imbecillâ tenuitate confusus, sæpe jacens in lecto completorium decurrebat. Accidit autem, ut demoniacus quidam non procul abesset; qui multa hominum secreta, & obscenos actus, impudens propalaret. Cumque praefatus Ioannes demonem exire preciperet, & quibusdam exorcismi questionibus flagellaret: Tune, ait, ille es, qui sub cotto quotidie completorium insusurras: & modò me, quasi Sanctus, ejicere, & juris mei vasculum de meo vis dominio liberare? A

cota,



*cota*, pro *casa*, vel *gurgustio*, qui in ea habitarent, vocati *cotarii*, *cotmanni*, *corseti*, *cotarelli*, vel *coterelli*. De quibus Equitem Spelmannum adi. Solùm de postremo adferam locum Rigordi de gestis Philippi Aug.†. *Quodam die Ricardus, Comes Pictaviensis, multitudinem cotarellorum ad Castellum Radulphi pro succursu miserat*. Ufus & alibi. Timidè illud addo, fortasse & à *cota* esse *cotagiarium*; fere ut à *congio*, *congiarium*. Glossæ Mssæ: *Cotagiarium*, σφεδνία. Græca vox *penuriam*, ac *caritatem frumenti*, signat. Ut suspicari lubeat, *cotagiarium* esse, quod in caritate annonæ cuique *cotæ*, seu *familiæ*, de publico daretur.

*Costuma*, consuetudo, ex Gallico *costume*, sive *coustume*. Necrologium Trecentense: *Dedit Ecclesia tempore, quo vivebat, pro anniversario suo faciendo, coustumas, quas habebat apud Polliacum*. Imò & in forma fidelitatis, quam Gualterus, Castellanus Cameracensis, Gerardo Episcopo juravit, habes in Chronico Cameracensi lib. III cap. XI: *Postpositis Karlensibus custumiis, talem honorem tibi observabo, qualem Lotharienses milites dominis, & episcopis*. Sic & Græci posteriores, (ut apud Meursium videre est ex glossis Grocobarbaris) *Κουστύμιος*, εἶδος. Καλοῦστίμος, καλοῦστίμος. Κακοῦστίμος, κακοῦστίμος. Hinc *custumarium*, quod ad consuetudines pertinet. In his vectigalia. Item liber de iis, quæ consuetudine obtinent. Quid si autem tam Galli, quàm Græci, hoc vocabuli acceperint à Latinis? Nec enim absurdum videtur, *costumæ*, ex *consuetudo*, literis aliquot extritis, factum esse.

*Cruselinum* quid sit, indicant illa Cæsarii lib. XI I Miracul. cap. XL I: *Portabat enim vas parvum, & fictile, quod vulgo cruselinum*. Suspico *cruselinum* esse à *hruselin*, h. e. minutus cyathus. Nam Germanis, ac Belgis, *lrocs*. cyathus: credo à *κρυός*, unde similiter Gallicum *cruche*. Sanè quòd Cæsarius *cruselinum* dicit esse parvum vas, id convenit cum eo, quòd *hruselin* linguâ Germanicâ habeat formam diminutivam. Quodque idem ait, esse vas fictile, id consentaneum ei, quòd Eustathius\* *κρυότιον* interpretatur *κρυότιον* *κρυότιον* *κρυότιον*, *κρυότιον*, *κρυότιον*.

\* Pag. 976  
elit. Ro-  
mana.

*Cucurba*, funis nautici genus. Isidorus lib. XI I Orig. cap. IV: *Spiræ, funes, quibus in tempestatibus utuntur, quas nautici suo more cucurbas vocant*. Ita est in gemino nostro Mso membranaceo. In nonnullis tamen libris legas, *curcuba*. Et magis convenit cum Glossario Arabico-Latino; ubi est *corcuba*. Exponitur autem *lorcum*. Verùm placet emendatio Clarissimi Meursii, extritâ literulâ, *lorum* legis. Ex

*cunctuba* contractum videtur *cruba*, vel *cruppa*. Glossæ Philoxeni: *Cruppa*, κρύβη πυχέ. Ubi leg. κρύβη πυχέ. *funis densus*. Ibidem *crupes*, χρομία, .i. funes. Vel fuerit *cruppa*, à Germanico *grub*, id est, *crassus*: quod convenit interpretationi Philoxeni.

*Custus*, pro *sumptu*, *impensa*; ut Anglis, & Belgis, *cost*. Matthæus Paris. *custum apponere*: item, *ad proprium custum*.

## CAP. V.

*De iis, qua origine sunt barbara, & à D incipiunt*. *Datus*, & *detius*, pro *tessera*. *Dagua*, pro *pugione*. *Dardus*, pro *jaculo*. *Debatum*, pro *lite*, vel *controversia*. *Doana*, vel *dohanna*, pro *telonio*. *Drappa*, vel *drappus*, pro *panno*. *Dogus*, pro *canali*. *Drudes*, vel *drudi*, pro *Fidelibus*. *Durcones*, *navigii genus*. *Durpili*, pro *limine*.

Nunc jam ad quartam literam venio.

*Dadus*, & *detius*, *tesseram* notant, quæ Italis, & Hispanis, *dado*; unde *dadus*: Gallis *dé*, vel *det*; unde *detius*. Prius semel, iterumque, usurpant Constitutiones Neapolitanæ, seu Siculæ, lib. I I I Tit. LVI I: alterum verò Guilielmus Neubrigensis *Rerum Anglicarum* lib. I I I cap. XXI I.

*Dagua* est *pugio*; quem &, ex Festo, *clunaculum* dixeris; quia ad clunes soleat religari. *Gladiolum* quoque interpreteris. Est ab Italico *daga*; uti hoc à Germanico *taghen*, sive *dagge*, vel *dege*; quæ posteriora duo Belgis in usu, à Saxonibus accepta: unde & Anglo-Saxones habent *dagge*. Et, credo, cuncta sint à Græco δάγω, sive Dorico δάγω: hoc est, *acuo*: vel saltem & Græcum, & illud Saxonicum, ab communi fuerint origine. Quæ de *dagua* diximus, firmantur illo in

†Pag. 159 Concilio Pisano I I †: *Nec daguai, seu cultellos, ferant ultra longitudinem palmi unius, præter palefranos, cum dominos suos comitabuntur.*

*Dardus*, pro *jaculo*, à Gallico *dard*. Abbo de Obsid. Lutetiæ lib. I:

*At turris nocturna gemit, dardiu terebrata.*

Ac post aliquam multa:

*Arce ruit, dardumque ferens, castella petivit.*

Habes etiam in nonnullis glossariis.

*Debatum*, à Gallorum *debatre*. *Dissensionem* semel, iterumque, exponit Declaratio cujusdam Constitutionis Alani, Ducis Britannia, an.

an. cIdo LXXXVII. Legas & in Edictis Ludovici XI Galliarum Reg.\*; \* Pag. 19.  
item Stilo Curia Parliam. cap. v. Sic *debatere*, pro *disceptare*, *disputare*.  
Ut apud Nicolaum de Seps, in *contrarium debatante*.

*Doane* vocabulum est lib. I Sicularum Constitutionum Tit. XXXIX, lege I I Frederici Imper. *Magnis feudis, quæ in quaternionibus doane nostre baronum inveniuntur inscripta*. Et Tit. XL I, Lege ejusdem Freder. Et *Batonis, & magnis feudis, quæ in quaternis doana nostra scripta sunt*. Item Tit. LVIII. & LXIX, *Dohanne de secretis*. Adhæc Tit. LIX, L. II: *Doanas tam terre, quàm maris*. Est ab Gallico *doanne*, & *douane*. Græci, Latinique, *telonium* nuncupant; Belgæ *tol-huys*: uti & Angli *custome-house*, quia consueta ibi vectigalia pendantur.

*Dogus*, pro *canali*. Gregorius Turonensis de gloria martyrum, si-  
ve de miraculis lib. I cap. xxv: *Tertiò verò convocatâ virorum multitu-  
dine, fossas in circuitu basilicæ fieri jussit, ne fortè dogis oculis lympha de-  
ducerentur in fontem*.

*Drappa*, vel *drappus*, notat *pannum*. Prius habes Formularum Sol-  
lemnium nonâ & quadragesimâ; alterum LXVII, & LXXXIII. Sed  
& *drappalia* pro eo, formulâ LXXI, LXIX, CXXV, CLXXV. Apud alios  
etiam reperiri, Spelmannus ostendit. Inde peti malo. Est vero *drap-  
pa*, vel *drappus*, non à Græco *degius*, quo, Hefychio teste, byssus no-  
tatur: sed à Gallico *drap*, quod idem *pannum* notat. Unde Gallis  
*drapenier*, Hisp. *traperero*, Anglis *draper*. Item Belgis *draperie*, officina  
lanaria, sive pannaria: *draperieren*, vel *drapieren*, *pannum efficere, lani-  
ficium exercere*.

*Drungus*, pro *globo hominum*, Vopisco in Probo, & Vegetio Rei  
Militaris lib. III cap. XVI. Unde *drungarius*, pro *tribuno*; utcun-  
que non pluribus, quàm quinquagenis, præflet; ut ex Vopisco † *In Probo*.  
pâret. Græcis *drungarii*, *δρουγγαῖοι*; ut liquet ex Leonis Imp. Tactis.  
Quod ad originem, variis è linguis vocem eam arcessunt. Sed im-  
primis placet, esse Saxonicam à *dringen*, h. e. *stipare, cogere*: unde di-  
cimus, *hi drong my*, h. e. *urgebat, cogebat*: ut *drungus* propriè notet  
multitudinem in unum coactam, sive conglobatam. Sanè hoc val-  
de cum eo convenit, quòd Vegetius \* *drungos* interpretetur *hostium* \* Lib. III  
*globos*. Scio, in plerisque libris ibi esse, *grunios*: sed *drungos* ex Mso re- cap. 16.  
stituit Stevvechius, ac similiter in Adversariis † legit Turnebus. E- † Lib. 24.  
tiam allatum *drungi* etymon confirmat illud Leonis, *δρουγγόν, ὡς ποταμός*. cap. 15.  
Quasi diceret, hominum multitudine ita confertâ, uti condensantur  
ficus in massa, sive globo.

*Drudes*, vel *drudi*, vassallorum genus. *Drudes* vocantur in vita S. Udalrici, ab anonymo scriptâ\*: *Drudes suos donis congruis sibi complacare satagebat*. *Drudi* dicuntur in Rhemensibus, & Rotomagensibus capitulis, ad Regem Ludovicum, anno 1000 cccxviii: *Sine solatio, & comitatu drudorum, atque vassorum, nuda, & desolata exhibet anima vestra*. Ubi videmus, *drudes* à vassallis aliis distingui. Ad verbum ea vox signat *fideles*, à Germanico *drui*, vel *tru*; quod est *fides*. Nunc pro eo tere dicitur *trouwen*, Belgis *trouwen*; unde *trouwen*, vel *druen*; quod nunc *trouwen*, id est, ducere uxorem, vel nubere. Itaque & sponsa olim *druchte*, vel *druchte*: ut liquet ex lege Salicâ Tit. xiv. §. x. Glossâ apud Lindenbrogium: *Druchte, sponsata*. Vetus pronunciatio etiam remansit in nomine *Gertrudis*: ex *g.r.* id est, *ominino, planè*; & *tru*, quod valet *fida, fidelis*.

*Durcones*, navigii mediocris genus, quo Abbo ad Lutetiam pugnatum ait in ejus Urbis obsidione lib. 1:

*Antèque durcones multi repetunt morientes,  
Quàm lapides jaciant.*

Si à Germanis vox; fortasse ab *Hulc*, quæ est navis oneraria, à Græco *ὄλκός*. Alioqui Belgis *durc*, & *dozc*, lentina.

*Durpilus*, vel *durpulum*, limen; quod Belgis hodièque *durpel*, vel *dozpel*. L. Salica Tit. lxi, qui est, De Chrenechruda: *Postea intrare debet in casam suam, & de quatuor angulis de terra illa in pugno suo colligat, & stare in durpilo, hoc est, in limitare*.

## C A P. VI.

De captis à secunda vocali. *Eathelingus*, pro nobili, ac præcipuè pro regni herede; & quàm variè ea vox scribatur. *Eorla*, pro viro honorato, ac particularim pro consule, hoc est, Comite, vel Duce. *Escarletum*, pro coccino, atque obiter de robæ vocabulo. *Esterlingus*, vel *sterlingus*, pro denario; & unde id vocabuli sit. *Estovercium*, pro necessariis victui, & amictui. *Evva*, pro Lege.

**P**ergamus nunc ad incipientia à litera E. Ubi primò se offert *Eathelingus*. Cui tamen alius, atque alius, debeatur locus, pro vario scribendi modo. Nam & *athelingus* reperias, & abjectâ alterutrâ vocali *athelingus*, aut *ethelingus*: præterea *edhilingus*, *edhlingus*, vel *edlingus*.  
Generatim

Generatim autem hæc vox *nobilem* significat: at *ἡγεμόν* sic nuncuparunt regni hæredem, quem & *domicellum* vocabant. Sic sumebatur, cum, ex more, acclamarent, *Vivat ethelingus noster*. Sed generali illâ significatione apud Nithardum legas lib. IV\*, Saxonica gen- \*Pag. 478  
tem distributam in *Ethilingos, Frilingos, Lazzos*: quod ibidem exponitur in *nobiles, ingenuiles, serviles*. Est & Gotheфриди Viterbiensis Chronici parte XVII, an. 10 CCLXXVI: *Omnes Reges illi* (Longobardorum) *Adelingi, id est, de nobilitate prosapia, quæ apud illos dicitur, Adelingæ*. Hodieque Germanis, ac Belgis, *edel*, nobilis; *adel*, nobilitas. *Ling* verò non est pars compositi, *progeniem* signans, quod traditum nonnullis: sed solum vocis est productio. Sanè ut ab Oriente est *Orientalis*: sic Germanis, *Esterling*, Belgis *Oosterling*: quod idem ac *Orientalis*. Itidem à cameræ est *camerling*, cubicularius. Similiâque *jongeling*, *vondeling*.

*Eorla*, & *ἑρσλ* *Erle*, propriè signat virum honoratum, ab ear, vel ar, h. e. *honor*: pro quo Belgæ, *eer*. Sed Danis particulatim ea vox pro *consule* sumitur; hoc est, *Comite*. Sic enim *Consulus* vocabulo superioribus usi seculis. Nec pro *Comite* modò, sed etiam *Duce*. *Æthelverdu* Saxo lib. IV cap. III: *Vndecim consules ruunt, quos illi* (Dani) *Eorlas solent nominare, & rex eorum unus*. Vide &, quæ ex *Æthelstano* Spelmanus observavit.

*Escarletum*, è Gallico *escarlata*, uti hoc à Germanico *scharlach*, vel *scharlach*. Belgis *scharlaet*, vel *scharlach*, Anglis *scarlet*, Italis *scarlato*. Significant verò *coccum*, vel *coccinum*. Matthæus Parisius Hist. ad an. 10 CXXXVI: *Obviam ei obtulerunt telas escarleti, & vasa pretiosa*. Et in an. 10 CCXLVII: *Dedit eis vestes pretiosissimas, quas robas vulgariter appellamus, de escarleto praelecto, cum pellibus, & fururis variis cistimorum*. Ubi *roba* est *vestis*, à Gallico *robbe*. Sed de hoc, & *fururia*, inferius.

*Esterlingus*, & *sterlingus*, apud Matthæum Parisium, atque alios, præcipuè Anglicanos scriptores, legas. Utrumque origine esse barbarum, minimè dubitandum. Nec tamen eò reiiciendum; quando hoc nihilo deterius est, quàm vulgata illa vocabula *daleri*, *ducari*, *florini*, ac similia. Nam pecuniæ novitas nova exigebat vocabula. Notat ea vox Anglis *denarium*: de cuius pretio est in decreto Eduardi primi. Dubium autem, an priùs dictum sit *sterlingus*; inde more Gallico E sit præmissum: an verò E illud sit ab origine vocis. Posterius verisimile facit, quòd Annales Anglici referant, artem flandi, feriundi auri, & argenti, ab iis, qui ab Anglis *Esterlingæ*, Belgis *Oosterlingers*, nationibus Danicæ vicinis, cum multi eorum in Angliam

venissent, magna cepisse incrementa: atque istoc in causa esse, cur Angli eorum nomine nummos, quos dixi, nuncuparint. Sed obstare videtur, quoddam Odericus, sive Vitalis, Uticensis cœnobita, Historiæ Ecclesiasticæ lib. v, ad annum c. lxxxix, quo tempore Odericus ille jam erat septennis, *sterilenses* appellet; non *sterilingos*. Sic enim scribit: *In primis advenientibus monachis cum cementario ad jaciendum monasterii fundamentum, ad inchoationem hujusmodi porrigam xv libras Sterilensium.* Propterea nobilissimus Spelmannus negat, se aliquid in alterutram partem statuere ausum. Interim & Linvodi, & Buchanani etyma abunde refellit: cujus sententiam etiam probat clarissimus Watsius in suo ad Matthæum Parisium glossario. Putat verò, non absolum esse, si vocem *sterlingi* credamus esse ex eo, quia stellæ figura in ea compareret. Stellæ enim Anglis *stars*, uti Belgis *sterre*. Gallis E præmissis, *estoile*. Sed adire te malim cruditos ipsius Watsii labores.

*Estoverium*, vel *estuarium*, significat materiem, alimentum, sumentum: à Gallico *estoffer*, sive veteribus *estover*: quod propriè notat materiem præbere; ac particulatim exhibere alimentum, nutrire, sovere. Ut *estoverium* signet nutrimentum, atque aded, quicquid opus homini ad victum, & amictum: ut in charta libertatum à Joanne Angliæ rege concessarum, apud Matthæum Parisium ad an. c. lxxv: *Statim provideatur ei (viduæ) domus competens, in qua possit honestè morari, quousque ei dos sua assignetur, & habeat rationabile estoverium suum interim de communis.* Similiter loquuntur leges Scoticæ. Habes & apud Bractonem lib. iii tractatu ii cap. xvi, num. ii; ubi sermo de quodam ob feloniam, ut vocant, in carcerem conjecto: *Salvo eidem capto, & familie sue necessaria, quamdiu fuerit in prisoa, rationabili estovario suo.* Puto autem, Gallicum *estoffer*, cum propriè notet, ut dixi, materiem suppeditare, venire à Germanico *stofferen*, e, more gentis, præposito. Id verò à *stoffe*; quo significatur materies, sive, ex quocunque aliquid fit. Propriè autem *stof*, pulvis: ut cum antiqui Germani hanc vocem ad quamvis materiem accommodarint; videri possint non alieni fuisse à sententia Democriti, & Epicuri; qui putarunt, omnia ex atomis originem ducere: ut ex Aristotele, & antiquis ejus interpretibus; item Lucretio, Laërtio, & aliis, constat.

*Evva*, *lex*: ut est in Glossario Latino-Theotisco, quo apud Magnum Florentiæ Ducem usus fuit clarissimus Lindenbrogus. Sic in Cantico Canticorum †, *et dixerunt veteri linguâ Francicâ reddito*,  
ante

† Cap. i  
vers. 4.



ante annos penè sexcentos, accepit Willeramus Abbas. Verba ejus sic sonant, non quidem in codice curâ optimi, & doctissimi Merulæ edito; sed in vetulissimis nostris membranis: *Wir ne wollen nieth vergezzen / daz diu guada dines Euangelii suozer is / darne diu sarphi dero ewo.* Quæ Belgicè sic reddas: *Wy en willen niet vergeten / dat de genade uwer Euangelii soeter is / dan de serpe sinaeli der Wet.* *Euvva* vocem, pro lege usurpant leges Alamannicæ, Boicæ, Longobardicæ; item Capitularia Karoli M: unde & olim *landevva*, quod nunc *landrecht*. Doctissimus amicus noster, in Etymologico suo, existimabat, ab eodem fonte tria hæc promanare; *evva*, pro lege; *euvve*, pro avo, & *esse*, quod contractè *te*, pro fœdere matrimoniali. Nam legem ferri, ut in omne ævum duret, & lege quadam niti matrimonii fœdus. Nihil equidem hic video absurdi. Sed, qui attendat, quantum vocabula ista, & modo scribendi, & significatione, distent; judicabit, ut puto, speciosè ista dici; interea nihil fortasse solidi tinnire.

## CAP. VI.

*De inchoantibus ab F.* Faderphium, vel fadelsium, pro eo, quod parens, vel frater, largitur sponsa. Faia, pro ilice, vel quercu. Faida, vel feida, pro inimicitia; unde faidosus. Falda, pro stabulo; unde faldeo, pro loco, ubi excernuntur cibi retrimenta. Fano, tum pro sudario, vel mapula; tum etiam pro veste sacerdotum, vel diaconorum. Fara, pro stirpe, sive progenie. Farleganus, pro scoriatore, vel adultero. Fauces, pro radicibus montis. Felonia, pro culpa, quâ vasallus amittit feudum. Feltrum, pro lana coactili. Fiala pro eo, quod Græcis, ac Latinis, chelys. Flasco, pro lagena. Flocus, vel frocus, pro cucullo monachorum. Focis, pro canali. Foderum, vel fodrum, pro pabulo, sive alimento. Forbannitus, pro relegato. Forbatutus, pro eo, qui alterum prior percussit: qui & fordanno. Foresta, pro silva: unde forestagium, forestarius, afforestare, & deafforestare. Fotrum, pro capsâ scyphorum. Fredum, pro mulctâ, quæ principi debetur. Friscinga, pro porco adulto. Frocca, vel froccus, pro monachali veste. Fulfrea, vel fulfreal, de homine ingenuo, ac libero: ubi & de frea, & inde derivatis. Fustanium, pro panno gossypino.

**N**unc, ut instituimus, de illis videamus, quæ à sexta litera incipiant. *Faderfium* (pro quo & *fadelsium*, & *phaderfium* dixere) Longobardica

bardica vox est, conflata ex *fader*, sive *phader*, pater; & *erse*, sive *erue*, hoc est, hæreditas; ac significat, quod à patre, fratreve, donatur virgini, quando nubit. Gloss *Fadersum*, dorem. Habes in Longobardicis legibus. Ut lib. I Tit. IX, Leg. XII: *Habeant filii morginga, & faderphium suæ matris*. Similiter lib. II Tit. I Leg. IV. *Habeat ipsa mulier morgengab, & quod de parentibus ejus adduxerit, id est, phadersum*. Ac ejusdem libri Tit. XIV leg. XV. *Vidua habeat sibi morgengab, & methium: de faderfio autem, id est, de alio dono, quantum pater, aut frater, dederit ei, quando ad maritum ambulaverit, mittat in confusum cum aliis sororibus &c.*

*Faia* in legibus Longobardicis exponitur *glans*, lib. I Tit. XIX Leg. VII. Sed, qui locum inspexerit, satis videt, non fructum notasse; verum arborem glandiferam. Nempe legislator secutus est errorem eorum, qui putarunt, ut *φαια* Græcis, sic Latinis *glans*, & fructum signare, & arborem: quæ veteres semper distinguunt; quomodo Macro IV Georg.

*Nec de concussâ tantum pluit ilice glandis.*

*Faida*, & *seida*, inimicitia. Est à Germanis, quibus *inimicus*, seu id, vel fiant, uti Belgis *viand*. Danis *fiende*. Nec tamen qualvis signat inimicitias, sed capitales; unde *faida* in glossis, *vindicta mortis* exponitur. Præterea istæ signantur, quas propinqui utrimque suscepissent; juxta illud Taciti de moribus Germanorum: *Suscipere tam inimicitias, seu patris, seu propinqui, quàm amicitias, necesse est*. Qua de consuetudine multis Spelmanus. Vocem *saide* habes in capitibus Karolinis lib. IV; ubi titulus XXVI est, *De saidis coercendu*. In lege etiam LV est, *de saidis pacandu*. Sæpius quoque legas in legibus Saxonice; imprimis autem Longobardicis. Hinc *saidosus*, cui cum altero istiusmodi inimicitia intercedit. Utuntur hoc Leges Salicæ, Bajuvariarum, Saxonice, Frisicæ, Longobardicæ. Item Kapit. Kar. M. lib. I II Tit. IV, & lib. V Tit. CCXV.

*Falda* veteri Saxonum lingua signat *stabulum*, *septum*, *ovile*, sive *locum conclusum*: atque inde *saldagium*, *saldoca*, *saldvrtbi*, *saldistorium*: quæ, quibus, & quomodo sumantur, malo, ab industriâ doctissimi Spelmanni petas. Solum nunc dicam, videri mihi, & à *falda* esse *saldeo*. Nempe ut à *falda*, sedem episcopalem cancellis circumseptum *saldistorium* nuncuparunt: sic & loca septa, in quibus ad exonerandum alvum laterent, vel sellam familiaricam; quia solii speciem haberet, *saldeonem*, ut arbitror, dixerunt. Supplementum Historiæ Francicæ

Franciæ Gregorii Turonensis cap. xxxiv: *Ad ventrem purgandum in faldeone sedebat.*

Fano quid sit, indicat Glossarium Latino-Theotiscum, in quo est: *Linto / us, fanon.* Est & Papiæ: *Fano, operimentum quoddam.* Sunt verò hæ significationes diversæ. Illa glossarii eò pertinet, quòd sumitur pro sudario, vel muccinio. Unde Alcuinus de divinis officiis, cap. de singulis vestibus: *Sudarium, quod ad tergendum sudorem in manu gestari mos est, quod usitato nomine fanonem vocamus.* Inde etiam hoc in legibus Alamannicis Tit. lxxxiv: *Ille involvat in fanone.* Item quod in glossario Latino-Theotisco *Mappa* exponatur *hansfano*; *Mappula*, *rischfano.* At Papias in animo habuit significationem, quâ pro sacræ vestis genere caperetur. Ea sacerdotum fuit. Rabanus Maurus De institutione Clericorum lib. i cap. xiii: *Quartum verò mappula, sive mantile, sacerdotis indumentum est, quod vulgo phanone vocant; quod ob hoc eorum tunc manibus tenetur, quando Missa officium agitur.* Fuit & diaconorum. Chronicon enim Richerspergensis refert, Zosimum Papam anno cccci constituisse, ut diaconi in ministerio altaris levam semper tegerent pallii, id est, fanonibus. Ubi videmus, pallii genus fuisse. Denique etiam subdiaconi utebantur. Leo Marficani Historiæ Casinensis lib. iii cap. lxxiii: *Fanones aurei pro diaconibus tres, & alii quatuordecim.* Hæc si attendas significationes, sine dubio fuerit à Saxonicò fan, sive phan, vel ban, aut pan; quæ omnia notant *pansum*, sive *expansum*, aut *extensum*. Unde est, quòd vexilla Germanis *fane*. Belgis *bane* nuncupentur. Imò neque *banier*, & *bandel*, quæ idem significant, aliis videntur originis. Atque eâ significatione vocabulum hoc genuit vocem *ban-lehen*: quæ in bulla Karoli iv Imp. legitur, ac signat *feuda vexillaria*, voce constatà ex *ban*, id est, vexillum, & *lehen* sive *lehn*, hoc est, *feudum*. Sic verò ejusmodi feuda dicebantur, quia conferrentur traditione vexilli; quod à solo fieri poterat Imperatore. Sed vix video, quomodo item hac ab origine petatur, cum pro instrumento sumitur chirurgico: ut legum Alamannicarum Titulo lxx. §. vi: *Si autem testa transcapulata fuerit, ita ut cervella appareant; ut medicus cum pinna, aut cum fanone, cervella tetigit, cum xii solidis componat.* Ubi per *cervellum* intellige cerebellum.

*Fara* est legum Longobardicarum lib. ii Tit. xiv: *Siquis liber homo migrare voluerit aliquò, potestatem habeat intra dominium regni nostri, cum fara sua migrare.* Ubi *fara* notat progeniem, sive familiam, vel totam prosapiam. Nec enim in lege Longobardica certiore habere

bere interpretem possumus, quàm hominem Longobardum, Paulum Diaconum lib. 11 Hist. cap. 1x, ubi legas: *faras, id est, generatio- nes*. Atque ostensum Lindenbrogio, sic etiam usurpare Otfridum Evangelii cap. xvi, & xviii.

*Farlegani, & forlegani*, scortator, adulter. Glossarium Latino-Anglico-Saxonicum: *Adulter, forligen*. Prior pars vocis videtur, *for*, sive *voor*, quod nunc *pro* potius valet; sed olim *supra* Saxonibus significabat. Altera pars est *legen*, sive *liggen*, jacere, cubare. Unde & cubile ferarum Belgis *leger, & ligger*. Quare *forlingen* ad verbum sonet *incubum*, sive feminis incubantem. Habes *Farlegani* vocabulum † Pag. 31. in L. L. Alfredi regis Anglo-Saxonis cap. x †. Item in L. L. Frisonum titulus nonus est *de farlegani*: sequuntur verò leges de mœchis, & stuprum inferentibus.

*Fauces* Alpium quando apud posterioris ævi scriptores legimus, non putandum semper intelligi angusta ac pervia inter montes itinera; quæ πύλας Græci, imò & αἰχμας vocant; Itali verò *clusas*, uti Hispani *esclusas*, solent nuncupare: atque aded etiam *clausas*, vel *clusas*, videas dici ab Abbate Urspergenfi, Anastasio Bibliothecario, atque aliis. Non, inquam, hæc significatio perpetua est. Quandoque enim *faucium* vox est ortu barbara à prisco Germanorum vocabulo *suazin*, h. e. pedes. Sic usus Walramus Abbas in Paraphrasi Cantici Canticorum. Pro eo nunc dicitur *voessen, & voeten*. Ab antiquo illo pronunciandi more monasterium ad pedem sive radicem Alpium Juliarum situm *Fauces* dixere: ut observatum Goldasto in Glossario ad Ekkehardum Jun. de Casibus S. Galli cap. 1.

*Felonia* est à *felo*: qua voce usus Matthæus Parisius in Historia: *Sub nomine felonis*. Origo à Germanico *faelen*, vel *feelen*, h. e. errare, delinquere, cadere. Est verò, ut Hostiensis ait, *Felonia* (sive ut alii scribunt, *Fallonia*) culpa, seu injuria, propter quam vassallus amittit feudum. Quàm varia sint feloniarum genera, Henricus Spelmannus, Eques Anglus, in eruditissimo suo Glossario ostendit.

*Feltrum*, sive *filtrum*, tegumentum è pilis coactis; ab Germanico *vilte*, vel Italico *feltro*. Habes Leg. Bajavar. cap. vi, & alibi; item apud Helmoldum Presbyterum in Slavorum Chronico: uti quoque Florentium Wigornensem in Chronico: adhæc Heithonum Armen. Histor. Orient. cap. xvi: Et extendentes quoddam *filtrum nigerrimum super terram, desuper federe fecerunt Chanyium*. Ac mox: Et de *filro* nemo debeas admirari; quoniam forè pulchriorem pannum non habebant,

bebant, aut facere ignorabant. Gregorius de Heimburg. (qui temporibus claruit Pii I Pontificis) in Apologia pro Sigismundo, Archiduce Austriæ, adversus Lælium, episcopum Feltrensem, scitâ adulatione: *O seltrum grossum, Feltrensi populo dignum!* Quamquam ibi corruptè editum est *philtrum*, pro *filtrum*, aut *seltrum*. De origine falsus Balbus in Catholico: *Filtrum dicitur, quia ex filio, id est, pilis animalium fiat: unde filtratus.* Manet vox & in Teutonico, & Gallico idiotismo.

*Fiala* sumitur non pro *phiala*, poculi plani ac repandi genere, <sup>ῥῆμα</sup> *ῥῆμα*† sic dicto; sed pro organo musico; eo, ut videtur, quod *chelyn*† *A bibens* dixere, ac Galli etiam *phiole*, Itali *phiola*, Germani ac Belgæ *stiole*, vel <sup>do</sup> *stiole* vocitant. Cæsius lib. VI Mirabilium cap. VI I: *Cum vice quadam jocularem introduxisset, & ille dulcedine fiala, dormientem excitasset; surgenti servus occurrit, dicens, Quo vultis ire, Domine?* Respondente illo, *Melodiam audio dulcissimam, sed nescio ubi sit; servus subjunxit: Redite ad lectum vestrum; Monachi Tuitienses in organis cantant.*

*Flasco* non significat coronam pretiosam, quod doctissimus noster amicus scripsit: sed lagenam; vas figulinum, aut vitreum, viho conservando idoneum. Quomodo & Græci recentiores *φλάσκον*, & *φλασκίον*, dixere. Imò & apud Papiam legas; *Flasca*, Græcè: pro recondendis *phialis* primum factæ sunt; unde & dicta sunt. Videtur putasse, *flascas* esse sic appellatas, quasi *phialascas*. Omnino autem est ex Germanico *flastij*, aut *fiesche*: unde & Italicum *flasco*, Hispanicum *flacon*, Gallicum *flacou*. *Flasco* sic usurpant Albinus Flaccus de vita S. Willibrordi cap. XVI, Walafridus Abbas Augiensis de vita S. Othmari Abbatis lib. I cap. IX, Hincmarus de vita S. Remigii, Andreas presbyter in Chronico Bavarico; cujus verba: *Ignorans, quod calliditate quadam geminus potus in eodem flacone sibi offerretur.* Joannes Tyrocius in Chronico Hungarico lib. I I cap. LXXXVI I: *Propter timorem hostium fecit illam (coronam sanctam) includi in flaconem.* Similiter Joannes a Leidis lib. I I cap. XXV I I, & XXIX. Etiam pro eo *flaxonem* dixere; si sana est lectio Florentii Wigorniensis in Chronico: *Fluxonemque vino à se benedicto plenum dedit.*

*Flocus*, vel *frocus*, (utroque enim modo vox & scribitur) pars erat cultus monachalis ad caput operiendum. Goffridus, abbas Vindocinensis, S. Priscæ Cardinalis: *Domine Ernaldus, quem decanum vestrum dicitis, si sibi secundum justitiam placuisset, teste florello de capite suo, potius in nostra, quam in vestra sorte, manere debuisset.* Ubi *flocellus* (quod ex

*floculus*, uti hoc ex *flocus* factum) cucullum, seu cucullam, signat: ac, quia caput tegeret, aliter *coopertorium* dicebatur: ut in Matthæi Parisii Additionibus. Hanc *coopertorii*, & *froci*, interpretationem etiam legas apud Turrecrematam in Regulam S. Benedicti, Tractatu cxxi, cap. lv. Goffridi autem verba inde lucem capiunt, quòd, (ut Sirmondus ad eum locum annotavit) qui è canonicis facti essent monachi, èoque *flocello* usi essent; si postea mallerent ad canonicatum redire, tum quoque, ex Urbani II decreto, aliorum præter canonicorum morem, gestarent *frocom*: quòd ideo à Godefrido, Vindocinensium Canonicorum decano, fieri ait. Sanè de priori mutatione etiam est apud Ivonem epist. cclxi, quæ scripta ad Pontium Abbatem. De altera autem Pontius hîc testatur.

*Foderum*, sive *fodrum*, notat *alimentum*, *pabulum*: estque non à *fo-vendo*; sed à *foden*, vel *voeden*, hoc est, *pascere*: unde & Belgæ pro eo *voeder*. Habes apud Aimoinum lib. v cap. iil. Item in vita Ludo-

\*Pag. 344 vici Pii \*: *Inhibuit à plebeis ulterius annonæ militares, quas vulgo foderum*  
*edit. Com-* *vocant, dari.* Guntherus Ligurini lib. vii i†:

*melin.*

† *Vers.*  
 570.

*Ac primum Ligures super hoc à Rege rogati,  
 Vestigal, portus, cudenda jura moneta,  
 Cumque molendinis, telonea, flumina, pontes,  
 Id quoque quod fodrum vulgari nomine dicunt,  
 Et Capitolicium certo sub tempore censum,  
 Hac Ligures sacro tribuunt omnia fisco.*

Conradus I Imp. diplomate, quod habes Legum Longobardicarum lib. iiii Tit. viii Leg. iv, & inde apud Car. Sigonium lib. viii de Regno Italix: *Fodrum autem de castellis, quod nostri antecessores habuerunt, habere volumus: illud verò, quod non habuerunt, nullo modo exigemus.* Idem Sigonius lib. vii ejusdem operis an. Io cccclxxiii: *Foderum summa quedam frumenti fuit, quam advenienti in Italiam Regi, populi solvere tenebantur: pro quo sape etiam astimata pecunia pendebatur.* Vide & de eo Ottonem Frisingensem libro i de gestis Friderici ii cap. xiii. Sed & legas apud Radevicum de gestis ejusdem libro i cap. xli, & lib. iv cap. x, & alibi apud eundem. Item Petrum de Vineis lib. ii epist. xxi.

*Foci* est canalis, ab Italico *foce*; uti hoc à Latinis. Nam à *saucis*, *fo-cis*; an in O abeunte: quomodo dixere *caurus*; *cornus*; *plaustrum*, *plo-strum*; à *claustrum*, *clooster*. Leo Maricanus libro i Chronici Casinensis cap. xvi: *Grimoaldus concessit S. Benedicto — Piscariam de civi-*



tate *Lesina*, unâ cum ipsa *foce sua*. Similiter libro III cap. LXIII.

*Foderatura* malim, quàm, ut in nonnullis est libris, *fordatura*; nisi hoc ex altero factum *est*. Saltem prius est origini propius; cum & Belgæ dicant *voederling*, & Angli *furring*, pro pelle, vel panno, quo vestis suffulcitur, ac duplicatur, à verbo *foeren*, vel *voeren*; quod est suffulcire vestem, Barbaris *foderare*. Concilium Generale Constantiense, Sessione quadragesimatertiâ, Canone de vita & honestate Clericorum †: *Decernimus penitus abolendum, quod clerici & per-* † *Editionis*  
*sona Ecclesiastica—longas cum magna superfluitate vestes, etiam fissas retro,* Colonien-  
*& in lateribus cum foderaturis ultra oram excedentibus, etiam in fissuris, de-* sis Quen-  
*serunt.* A *foderare* est *foderatus*, quod vulgo *gevoert*. Utitur Cæsarius teliana  
 lib. VII Miraculorum cap. LIX. an. 1538

*Forbannitus* vox est Longobardica; quæ *relegatum, proscriptum, ex-* Colonien-  
*lem*, significat: ut vox naturâ sit adjectiva; sed substantivè usurpata. sis Binia-  
 Est verò à verbo *forbannire*: quod apud Petrum de Vincis lib. v epist. na anno  
 CVII: *Propter contumaciam forbannimus eum in persona, & rebus.* 1606 pag.  
*Con-* 1650.  
*flatum* verbum ex aliis duobus: prior pars est Italicum *suori*: vel Latinum *foris*; unde Italum illud, quod itidem *extra* significat. Altera pars est *bannire*; de qua in *Bannum* vidimus cap. III. Itaque & integrius *foris bannitus* dicitur. Prius illud habes in Legg. Longobardicis lib. I Tit. xxv leg. LXII. *De latrone forbannito, si liber homo susceperit eum, xv solidis componat, & servus cxx percussionibus vapulet.* Similiter in Legg. Salicis, Ripuariis, Siculis. Item in Kapitularibus Karoli M. ut lib. v cap. cxxx i; cuius titulus, *de toloneis forbannitis*. Etiam *forbannum* pro *proscriptione* legas in iisdem Kapitularibus lib. v cap. I: *Vt Comes, qui latronem in forbannum miserit.* Quæ verba, atque adeò totius legis, hausta sunt ex legibus Longobardicis lib. I Tit. xxv, leg. LXIII.

*Forbatus*, qui prior percussit, ex Germanico *for*, sive *voor*, id est, *ante*, & Gallico *batre*, sive Latinè *batuere*, h. e. *ferire, percutere*. Univer-  
 sè verò per eum, qui prior verberavit, intelligendus omnis ille, qui prior intulit injuriam. Habes in legibus Ripuariis Tit. LXXVII, qui est *de homine forbatus*: item in decreto Childeberti Regis cap. IV: *In-*  
*dex loci illius solatio collecto ipsum raptorem occidat, & jaceat forbatus.*  
 hoc est, pro jure cæso habeatur. Adhæc in Formulis veteribus in-  
 certi scriptoris sect. XXIX\*: *Ego hodie ipsum facio infra daunum, & for-*  
*batudum infra noctes XLII.* Item in veterum Formularum libris: uti  
 Formul. Sollemn. CLX†: *Ego hodie ipsum facio fordanno, & forbatus.*

\* In Codice Legum antiquarum Lindenbrogii curâ Francofurti editarum an. 1613, pag. 1288.

† Parisina editionis à Bignonio procurata pag. 245.

Ubi *fordanno* idem videtur, ac vox ea, quæ sequitur. Quippe quæ sit ex *for*, id est *ante*, & *dannen*, h. e. *salire*, *insilire*; voce non abludente à *dansen*, .i. *saltare*, *tripudiare*, forte à Chaldæo *דנז* *danz*, quod Jobi xl i accipitur pro *gaudio exilire*. *Fordanno* igitur ad verbum sonet, qui prior fecerit insultum.

*Foresta*, *forestus*, & *forestum*, idem notant. Primum sæpius est in Constitutionibus Canuti Regis, quæ inscribuntur *De foresta*. Item apud Sigebertum Gembl. de vita Sigeberti, regis Francorum: *Tradidit ei ex ipsa foresta xi i leucas in latitudine*. Item Lupoldum Bebenburgium lib. de zelo veterum Germaniæ principum. Alterum est in vita S. Meinverci: *De foreste*, quod incipit *de Delphana flumine*. Similiter in vita S. Henrici Imperat. cap. xi, & xv. *Forestum* verò habes sæpius in Legibus Longobardicis: item apud Dithmarum Episcopum lib. iii \*

\* Pag. 27. *De moneta, & foresto, inter Salam, & Mildam, fluvios*. Ut mittam Hedam, & alios. Imò & *forastum* pro eò est apud Baldericum Noviomensem in Chronico Cameracensi lib. i cap. cviii, in diplomate Cæs. Ottonis iii. Sunt verò ista à Gallis, qui dicunt *forrest*: uti & Belgæ subinde *forreest* pro *sylva*. Dubium interim, an *forestum* originis sit Latine, ex eò dictum, quia foris esset, sive extra urbem, & agros; an potius Galli, & alii, id acceperint à Normannis.

† Pag. 276 Hinc *forestense*, apud Hedam †; *forestagium*, pro jure foresti, in Constitutionibus Neapolitanis, ac Siculis lib. i Tit. lxx; *forestarii*, præfides foresti, in iisdem Constitut. lib. i Tit. lxxvi. & lib. iii Tit. xxxviii; item apud Aimoinum lib. v. cap. xlvii, Petrum Blesensem epist. xxi, ac in vita S. Philiberti, & Matthæum Parisium in Hi-

\* Pag. 239 stor. ad an. cIo cccxiii\*, nec non in Additamentis Vitarum †; addit. Lon- hæc in vita S. Henrici Imp. cap. xi, & xv: item in vita Hugonis epi- dinens. an. scopi Lincolnienfis, &c. Atque ab eodem fonte non semel apud 1640.

† Pag. 154 Matth. Parisium legas *afforestare*, pro *in forestum convertere*; sive foresti partem facere. Cui contrarium *deafforestare*, h. e. id, quod foresti, sive saltus pars erat, alium in usum convertere.

*Fotrum*, est capsula, qua deferrentur scyphi: ut ostendit Cæsarius lib. ix Miracul. cap. xxix: *Fotrum, in quali scyphi à convivantibus portari solent argentei, ostendit*. Paulo post subdit: *Quomodo pertinet ad statum suum visio fotri hujus?*

*Fredum* frequens est in Legg. Salicis, Ripuariis. Longobardicis, aliis: item in Capitularibus Karoli M. & Ludovici Pii. Loca non indicabo, quia abunde id factum doctissimi Lindembrogii industriâ.

Habes

Habes quoque apud Aimoinum lib. v de gestis Francorum cap. xvii, in privilegio Pipini, Aquitaniz regis, filii Ludovici Pii; & in diplomate Stephani Papæ, anno 1000 ccccxiii dato, apud Aubertum Miræum in Orig. Cœnobitarum Benedictinorum cap. xxviii: præterea in Chronico Cameracensi lib. i cap. xxxvii, puta in literis Ludovici Pii; & ejusce libri cap. lxi, in literis Regis Arnulphi: item ejusdem operis cap. lxxvi, in literis Othonis imperatoris, hujus nominis primi: adhæc cap. cvii in literis Othonis iii; quas, ex archivis Novariensis Ecclesiæ acceptas, etiam refert Baronius Annalium Ecclesiasticorum Tom. xi ad annum c101\*. Variant literæ: utrobique tamen *fredorum* vocem legas. Quid *fredi* nomine intelligatur, docet his verbis Gregorius Turonensis de Miraculis S. Martini lib. iv cap. xxvi: *Affirmavit Rex, quosdam ex his, qui absoluti fuerant, ad se venisse, compositionemque fisco debitam, quam illi fredum vocant, à se indultam.* Quæ ex Turonensi etiam adducit, trecentis eo annis junior, Flodoardus, lib. iv Historiæ Ecclesiæ Remensis cap. l. Sic igitur statuendum, *fredi* nomine intelligi compositionem, sive multam, Regi, sive principi, debitam, ad pacem cum eo faciendam. Quod ad nominis causam; *freda*, vel *fredum*; propriè est *pax*; quæ Germanis *frid*, Belgis *vrede*. *Μίσθωπιον* verò accipitur pro transactione ad pacem impetrandam; h. e. pro multa, quæ penderetur Regi, sive fisco, ut quis sic consequeretur pacem apud Regem.

*Friscinga*, vel *frisgunga*, porcus qui necdum ad justum pervenerit incrementum. Interim differre à nefrende, sive porculo subrumo, aut lactente, arguit, quòd *friscinga*, & *porcellus*, distinguantur Capitular. Kar. M. lib. iv cap. lxxiii: ubi legas, Episcopo dari debere *friscingas tres, porcellum unum*: Abbati, Comiti, & ministeriali Regio, *friscingas duas, porcellum unum*: vasallo Regio, *friscingam unam, porcellum unum*. Verrem potius, quàm scrofam, exponere videtur Hincmarus Clero, & plebi Tornacensi: *Exigendo denarios, aut verres, seu friscingas*. Nisi mens illa, sufficere, si alterutrum detur. Alios etiam, qui usurpent, si voles, Lindembrogii glossarium adi. Esse vocem eam à Germanis, ostendit illud, in veteri glossario Latino-Theotisco, quod in bibliotheca est Ducis Florentini: *Friskinga*, scussung. Nempe, ut puto, est à Germanico *seisch*, h. e. *novus, recens*; pro quo Belgæ *vreisch*, Angli *frish*, Itali *fresco*, Hispani *frisco*. Ut licet de subrumo non dicatur, nec vetulo: tamen conveniat anniculo. Sanè Helvetii hodièque, Vadiano teste, porcum silvestrem anniculum, aut paullò adultior,

\* Pag. 4  
editionis  
Moreti an.  
1608.

rem,

rem, *frischling* vocant. Imò & *Tolosatibus* porci istiusmodi appellantur *frisingues*; ut monitum *Pithæo*.

*Frocca*, vel *frocus*, vestis monachalis: puto eadem; ac *roccus*, laxè eâ sumta significatione: hoc est, non quatenus rosti tunicam notat: sed quatenus comprehendit id vestimentum, quod tunicæ injiceretur vulgo: uti *lacerna*, sive *chlamys*, quam & *byrrum*, & *manduam*, vocant. Sanè *Spelmannus* auctor est nobis, *Londinenses* bajulos *froc* appellare lineam illam vestem, quam cæteris inducunt: Et apertè à tunica distinguit *Ingulphus Saxo* in *Histor. Croilandix*: *Induit omni anno totum conventum cum secta suâ de tunicis; omni altero anno de cucullis; & omni tertio anno de froccis*. Voluit, pro eodem, caninâ literâ, ut sæpe, in *L* abeunte, etiam *flocum* legi. Ut apud *Aimoin*. de *gestis-Episcoporum*, & *Abbatum Turonensium*, in *Abbate xix*: *Et insuper ordinavit, quòd flocum cum cuculla portarem, sicut modò deserimus*. Etiam *Galli* promiscuè dicunt, *Floc de Moine*, & *Froc de Moine*. Nempe *floci* vox ambigua est. Quandoque sumitur pro cuculla: ut ex iis liquet, quæ de *flocello* superius dicebamus. At *Ingulphus*, & *Aimoinus*, clarè à cuculla *frocum*, sive *flocum* distinguunt: ut proximè vidimus.

*Fulfrea*, vel *fulfreal*, in glossis exponitur, sive ingenua, sive libera. Nempe sic dicitur, qui, quæve, plenâ fruitur libertate: ex eo, quòd *plenus* Saxonibus *folli*. uti *Anglis* *futl*, *Belgis* *vol*: ut *liber* Germanis *frep*, *Anglis* *free*, *Belgis* *vry*. Unde & *Frea*, libertatis præses, uxor *Wodani*\*; ejus, à quo feria quarta nomen accepit, ut sexta à *Frea*. Hæc enim *vrijdag*; illa *wodensdag*, sive *woonsdag*. Sed & *frea* in *Legibus Longobardicis* dicitur puella ingenua, vel libera in mundo, sive sub tutela. Ac mulier quoque Saxonibus *freo*: nempe non quælibet nupta, sed libera. A *freo* autem Germanis *frailu*. *Belgis* *vrou*. Itaque propriè *dominam* notat. *Fulfreal* habes in *Legg. Longobardicis* lib. i Tit. xxv. Leg. vi. quæ *Rhotaris* est: *Si mulier libera fulfreal super furem comprehensa fuerit*. Sententia est, si furata sit mulier plenæ libertatis, qualem dicimus *fulfrealem*. Illustis etiam locus ille ejusdem libri Tit. xxi i. Leg. v: *Signis liber homo habuerit servum, vel ancillam; aldiu, & aldiavi, conjugatos; & instigante inimico humani generis, cum ipsa ancilla, quæ servum ejus in maritum habuit; aut cum alda, quæ cum aldione ejus copulata est, adulterium perpetraverit: ira statuimus, ut perdat ipsum servum, aut aldionem, cujus uxorem adulteraverit: & simul vadant liberi, & absoluti fulfreales, tanquam si chingati, (hoc est, manumissi)*

\* *Paulus VVarnefridus de Longobardis lib. i. cap. 8.*

missi) fuissent, ubi voluerint: quia non est placitum Deo, ut aliquis homo cum uxore aliena debeat fornicari. Item lib. II Tit. XII Leg. I: Liberam uxorem, id est, sulfreal. Et Tit. XIV Leg. XVI: Libertus homo, qui sulfreal factus est. Etiam habes Tit. XXXV Leg. I. III, VIII.

Fustanum, vel potius fustanum, est id, quod Belgis fustein: Gallis fustaine: nec multum abijt vox Anglica, Italica, Hispanica. Sic verò dicitur pannus xylinus, sive gossypinus. Utitur liber Ramesiensis sect. CCLXV: Dedit prædictus Abbas prædicto Hugoni unum fustanum, & Basilia conjugii suæ (ejus, puta Hugonis) alterum, & prædicto infantulo XII denarios. Nec hac significatione, vel fustani vocem refugit Erasmus in Colloquiis; vel fustanici, Ludovicus Vives.

## C A P. VIII.

De inchoatis à litera G: ut sunt ista: Gabarus, pro insipido locutuleio.

Gabella, gabellum, vel glabrum, pro vectigali, vel censu. Gandeia, pro navigij genere. Garterium, pro fascia crurali. Gasachius, pro adversario. Gasrum pro crustulo. Galliardus, pro eo qui agilis, ac hilaris. Gasindus, pro famulo domestico: gasindium, pro familia. Gastaldus, pro regio æconomio, hospitum curam gerente: proque eo & castaldus dici: & unde sit, quòd hæc vox etiam exponatur Comes. Geldus, pro pecunia. Gestia, pro fece. Gilda, vel gildonia, pro tribu, sive tribulium collegio. Girgillus, pro rhombo. Grasio, vel gravius, pro præfecto, vel Comite. Græcolonus, vox nihili apud Luitprandum, pro Græcòsonus; quomodo dicitur Græcus interpres. Grandebalz, pro pilis subalaribus: ubi & de granone, pro mustace. Grangia, pro horreo. Grani, pro capillis sparsis. Griseus color, pro cinereo. Gualdum, pro sylva. Guardia, pro custodia: guardianus, vel gardianus, pro custode; uti & gardingus. Guetra, pro bello. Gufum, gofum, vel gusa, pro veste vili, eaque villosa. Guntfanones, rex ex corrupta Aluini lectione nata. Gurdus, pro insipiente; ac insulso. Liberii versus numeris reddit.

**N**ON diutius huic literæ insistam; quando ad sequentem G, ut arbitror, jam dudum tacita me vocat expectatio.

Gabarus pro insulso; barbaro, est apud Isidorum in Glossis, & inde apud Papiam. Similiterque Excerpta Pythæana è Glossis. Censeo esse ab Italico gabare: uti hoc à Germanico, & Belgis usitato gaberem, hoc est, nugari, inepto uti sermone.

*Gabella*, vel *gabellum*, est vectigal, vel tributum, aut census. Anastasius in vita Stephani 111: *Rex reddere promiserat Faventiam cum caastro Tiberiaco, seu gabellum, & universum ducatum Ferraria integrum.* In Constitutionibus Neapolitanis *gabella* dicitur Tit. LIX. §. 1. *Gabellum* Anglis: ut Inæ L. L. Mss. cap. LXVI: sicuti videre est apud Spelmannum. Qui *gabellam* exigent, ac colligerent, hinc *gabellati* dicebantur: ut in Constitut. Neapol. lib. 1 Tit. LIX, & LXXVI.

*Gandeia* quid sit, docet vetus Juvenalis Scholiastes ad illud Sat. v:

— Illud enim vestris datur alveolis, quod

*Canna Micipsarum* prorâ subvexit acutâ.

*Genus*, inquit, *navis*, quæ *Gandeia* dicitur: ut sit *gandeia* *Micipsarum*, id est, *Aforum*. *Gandeiam* enim soli *Apsi*, id est *Zamai*; vel, ut alii, *Byzæni*; ut alii, *Barca* invenerunt. Significat oleum *Tripotitanum*.

*Gardianus*, & *gardingus*, qui sit, in *Guardia* dicemus.

*Garterium*, pro *periscelide*, sive fasciâ crurali: vox illustrata ordine equestri ab Eduardo III, Angliæ rege, instituto. Est à Gallo-anglico *gartier*; quo & ipso id notatur, quod *periscelidem* novè vocat Budæus.

*Gasachius*, pro adversario, Leg. Sal. Tit. LII, §. 11. & Tit. LIII. §. 1. Ex Germanico *ge*, id est, *cum*: & *sache*, *caussa*, *lis*. Ut nomen sit ex eo, quia de eodem cum aliquo lis sit. Vel ex *gegen*, pro quo *Belgæ* *tegen*, id est, *contra*, & nomine jam dicto. Quomodo contractum fuerit ex *gegensacher*, quod Græcè *ἀντίχῃ*.

*Gastrum* legas apud barbaros ex Germanico *wasel*, quod etiam apud Belgas obtinet: similiterque Angli *wasce*. *W* solet converti in *G*: unde & Galli pro eo *gauffre*, vel *goffre*. Sic *gastrarium* legas pro eo, quod Belgis, *wasel-mer*. Hadriani Junii in Nomenclare opinio est, quam *Belgæ* *wasel*, Galli *gauffre* vocant, eam *crustulum* Horatio † dici. Ac idem utensile, quo coquuntur, *arroptam* esse arbitratum. De quo dissentio.

† Lib. 1  
sat. 1, &  
lib. 2 sat.

4.

*Guillardus*, vel *Galliardus*, reperio apud nonnullos, ex Gallico *gail-lard*; hoc est, agilis, hilaris: unde & tripudii genus agile, ac lætum, *galliardum* vocant. Videtur Gallica vox esse à Gallico ardore, qui agilitatem ac lætitiâ parit. Nisi posterior vocis pars sit ab *ard* sive *aert*, significante ingenium atque indolem: quomodo dicimus *goed-nerdieh*, hoc est, bonæ indolis.

*Gasindus*, vel *gasindius*, pro servo domestico, habes apud Marculphum lib. 1 form. XXI 11: *Omnes causa sua, suorumque amicorum, aut gasindorum*. Item lib. 11 form. XXXVI, cujus lemma: *Si aliquis servo*

*suo*



*suo, gasindo suo, aliquid concedere, voluerit.* Ubi *gasindum* id esse, quod dixi, cognoscimus ex primis hęc capitis verbis: *Iustissime nostrum suble-  
vantur muneribus, qui nobis fideliter, & instanti famulantur officio.* Sic *ga-  
sindum*, pro familia: quomodo hac voce in legibus Longobardicis uti-  
tur Rachis Rex Tit. vi Leg. iv, & Rotharis Rex Tit. xci Leg. xii: ac similiter Pipinus Italix Rex, Tit. xiv. Est id vocabuli à Germanico  
gesinde: quod item familiam notat. Observatum summo viro, Hieronymo Bignorio †, in veteribus nonnullis formulis, ac capitulis † Notis in  
etiam, pro *gasindo* dici *ministralem de intus casa*: nempe ad discrimen lib. 2 Mar-  
famulantis extra casam sive domum; in agris puta. Quamobrem cussi cap.  
non absurdè, ut puto, conjectabam, vocem *gasindum* consilari ex ca-  
sa, pro domo, & intus. Nisi magis placet nobil. Spelmanni opinio,  
esse ex Francico *case* pro domo, & Saxonico *hynde*, pro famulo: ut sic  
dicatur quasi *cashyndus*. Videtur tamen non de famulatio solùm, sed  
& consanguineis, dictum. Nam in iis, quæ ex veteribus Glossis Pi-  
thæus excerptis, legas: *Gasandus, heres. Gaisanda, coheres.*

*Gastaldus*, vel *gastaldus*; propriè est aulae præfectus, sive procura-  
tor rerum exterarum, sive peregrinarum; uti hospitum; unde & no-  
men. Nec enim dubitandum, quin vox sit composita, ac prior pars  
sit *gast*: quæ Germanis, & Belgis, notat *hospitem*. Solùm ambigi pos-  
sit, num posterior pars sit *halter*. id est, tenere; an *ald*, vel *alt*; id est,  
famulus. Si prius placet, *gastaldus* dicetur, quasi *gasthalter*, vel *gast-  
halder*, h. e. qui convivio alios excipit. Sin posterius malis, fuerit  
ex *gastalt*, nempe quatenus *alt*, vel *ald*, notat famulum, ministrum.  
Ut ad verbum signet, hospitibus famulantem. Dixeris, *alt* idem esse  
ac vetus: servos verò ab ætate pueros dici solere, ac Græcis similiter  
*μυῖδες*. Scio; sed & adulti sic vocabantur; ut ostendimus lib. iv O-  
rat. Instit. cap. xii sect. iv. Præterea *alt*, vel *ald*, Germanis non  
quemvis signabat famulum; sed ingenuum. Nam inter *servos*, & *al-  
dios*; *ancillas*, & *aldias*, distinguebant. Sic *aldia*, de illa, quæ nata sit li-  
berâ matre: ut exponitur in Legibus Longobard. lib. i Tit. xxx leg.  
v. Sive autem prius, sive posterius etymon malis; *gastaldus* fuerit,  
qui regi, vel principi, inservit in curandis hospitibus. Ac hujus-  
modi propria est significatio: ut idem fuerit, ac *architrictinus*, vel æ-  
conomus, & in palatio Occidentalis Imperatoris, jam ab Othonis Ma-  
gni temporibus, *dapsifer*. Idemque Græcis ὁ μισθὸς δειψιῶν; ut osten-  
dunt, quæ de ejus munere scribit Codinus Curopalates libro de  
Offic. Constantinop. Postea *Gastaldi* latius extensa fuit significatio;

nempe ad civitatum, & provinciarum præfectos: quomodo non in legibus modò Longobardicis sumi videas; sed etiam à Paulo Warnefrido lib. v Hist. Longobardicæ cap. xxix. Similiterque usus in diplomate suo Conradus I, quod anno dedit CIO xxxix: *Neque aliquis Dux, Marchio, Comes, Vicecomes, Sculdacio, procuratorve ullus, hanc sanctam Dei Ecclesiam inquietet*. Integrum si voles diploma, reperies apud Carolum Sigonium lib. viii de regno Italix. Pro *gastaldus* etiam dixere *castaldus*; quia facilè G in C mutatur, & contrà. Habes apud Abbonem Floriacensem de vitis Pontificum \*. In veteri glossario *Castaldus* exponitur *Comes*: nempe eâ Comitatus significatione, quâ idem, ac *improcurator*, sive *procurator*: de qua in *Gravii* voce inferius dicam. In veteri dictionariò est: *Gallus major Dominus*. Sed commendandum, *Major domus*: quomodo legimus Pipinum ex *Majore domus* in regno successum esse Childerico.

*Geldus*, vel *geltus*, sive *geldum*, vel *geltum*, significant pretium, sive æstimationem, &, ut vulgo dicunt, valorem: à Saxonico *geldan*, pro quo Belgæ *gelden*, hoc est, valere. Ac inde *geldus*, pro pecunia, quâ cuncta æstimantur. Videntur autem & Græcobarbari eo usi, quando in lexico Philoxeni *lucar* exponitur *παραλὸν γίλτων*. Sic enim, pro *γίλτων*, rectè legi jubet Meursius in Glossario. Nec tamen per *geldum* semper pecunia signatur: verùm & ea, quæ pecuniâ exsolvantur. Ut annui redditus, tributum, exactiones, mulctæ. Henricus Huntington lib. vii Histor. ad an. CIOc: *Vicinos rverrà, suos exercitibus frequentissimis, & geldis continuis, vexabat*. Ubi satis videmus, pro tributis, & exactionibus sumi. Etiam pro redditibus regiis, & cunctis ei quotannis persolvi debitis, usurpat liber Ramef. Sect. cxcxiii: *Gelda autem Regis communia, quæ per omnem comitatum currunt, solvet Ebronius &c.* Ingulphus in Hist. *Quieti, & soluti ab omni scotto, geldo, vicecomitum auxilio*. Habes & in Legibus Alemannorum Tit. i, Leg. lxx, lxxi, lxxiii. Multa ex hac voce componuntur: ut in præfat. legum Alfreði, *godgildus*, quod offertur diis: *deofulgild*, quod offertur diabolo, Sæpius verò in compositis pro mulcta capitur, sive pretio, quod pro delicto exsolvitur. Unde *rvergeldum*, pretium, quo vir occisus æstimatur; aliæque, de quibus adeas malim Spelmanni glossarium.

*Gestum* legas ex eo, quod Belgis *gest*, vel *gist*; pro purgamento, quo recens cervilla se defecat, ac pistorum utuntur, ut panis sit levior. Sic usus Matthæus Parisius ad an. CIO ccciii: *In sale obolum, & in gesta obolum, & in candela quadrantem*.

*Gilda*

*Gilda* hodièque Belgis *gilde*. Anglis *gilde*. Sic dicitur societas, vel collegium arctioris conjunctionis gratiâ constitutum, sive à mercatoribus, sive opificibus, sive aliis: in quo qui sunt, bona quædam habent communia, tanquam fratres, unde & *confratria* Hincmaro nuncupatur. Causa nominis ex eo, quòd pecunia quædam, (hæc Germanis, ac Belgis, *geldus*, vel *geldum*, ut suprâ dictum) communis foret partim ad convivia publica, quæ certis temporis intervallis celebrarent, partim ad alios sumtus collegii totius nomine utiles. Ea pecunia colligebatur tum ex eo, quod darent, qui pars fieri collegii vellent; tum etiam ex mulctis, & aliis. Hinc *gildones*, & *congildones*, socii ejusdem gildæ, & ut vocant, confratres. Ut in L. L. Inæ Missis cap. xix: *Si quis ita occisi vveram exigat, licet in veritate, quod pro fure sit occisus, & non respondeat ipsius occisi congildonibus &c.* A *gilda* item *gildonia* factum, pro eo, quod *gildstap* dicitur. Habes *gildonia* vocabulum (pro quo perperam in libris nonnullis *gildoma*) in Kapitularebus Karoli Magni lib. v cap. cxxix.

*Girgillus*, *αἰγῆδρον*, vel *γίργος*, Isidoro Orig. lib. xx cap. xv, & in Glossis: item Excerptis Pythæanis è veteribus glossis, ubi exponitur *rota hauritoria*. Et Onomastico Latinogr. Fortasse fuisse à *גלגל* *galgal*; quo *rota* significatur Psal. lxxvii. 19, & Jesai. xvii. 13. Saltem id verisimilius puto, quam ut sit à gyro: unde foret *gyrulus*, *gyrillus*.

*Gracolonus*, mbnstrum vocabuli, legas apud Luitprandum in Legatione ad Nicephorum, Imperatorem Græcum †. Locum integrum apponam: Tunc appositi sunt custodes, qui mihi, & meis, à domo mea exitum prohiberent. Latina lingua pauperes, qui me elemosinarum gratiâ adierunt, comprehendentes ceciderunt, custodie tradiderunt. *Gracolonum* meum, id est, Græca lingua ignarum, non permittebant egredi, saltem ut sumtus emeret: sed cocum solum, Græca lingue ignarum: qui non signorum signis, sed digitorum, seu capitis nutibus, cum venditore emtor loquebatur; tantique nummis emebat quatuor, quanti *Gracolonus* obsonium uno. Puto, utrobique *Gracofonus* rescribi oportere: ac sic vocari, qui Græcè sonaret Facilis literæ l, & f, commutatio.

*Grasio*, *graphio*, *gravio*, vel *gravius*, ejusdem est dignitatis vocabulum. Cujus antiquitatem ostendunt cum alia, quæ mox adferam; tum quòd utantur leges Salicæ Tit. xxxiv. §. v. Tit. xlvi. §. ii. Tit. l. ii. §. ii. Tit. l. iiii. §. ii, atque alibi. Adhæc Carlomannus Rex in Actis Synodi Francicæ habitæ anno 10 cclii: *Adjuvante graphio-*

ne, qui defensor ejus Ecclesia. Item Fredegarius Scholasticus in Supplemento Chronicorum Francicorum Gregorii Turonensis cap. xiv: Cum Ducibus, & Graphionibus, secum habens Saxones: Paullus Diaconus de gestis Longobardorum lib. v cap. xxxvi: Leo Ostiensis in Chronico Casinensi lib. i cap. xiv: Episcopos omnes, & Abbates, Ducesque, & Graphiones, ac plures, qui secum venerant, honoratos, subscribere mandans. Putant nonnulli, in quibus & Adolphus Mekerchus\*, esse δὲ τὸ γράφειν†. Quomodo idem foret, ac γραμματεὺς, sive scriba. Sed fortasse adsentirem, si grafio archiis praevisset, vel eo esset functus munere, quo illi, quos nunc à secretis vocamus. At verò longè aliud notat; nempe judicem, vel praefectum. Glossæ Latino-Theoticæ: Praeses, gravo. Ut omnino origine Teutonicum esse, existimem: ac fortasse à graivw, quod est, canus, & μὲλ ληπικῶς, senex. Sic ab ætate fuerit appellatio, ut Græcis πρεσβῆς\*, & πρεσβύτεροι, ac Latinis senatores, & ætatis mediæ scriptoribus seniores; ex quo vulgò remansit siegneurs. Hanc sententiam firmat, quòd in antiquo diplomate regio legas: Iudicem fiscalem, quem grafionem appellant. Nec obstat illud Sugerii de Possess. B. Dionysii: Ab oppressione exactorum regionum, quos dicunt grafiones. Nam iidem & iudices, & exactores multarum, pœnarumque. Hujusmodi munus committi fere iis solet, qui in palatio apud Cæsarem, vel Regem, egissent. Ac quamquam, in provincias missi cum gravi sive præsidis ac iudicis potestate, non amplius Principem comitarentur; vetus tamen dignitatis nomen retinuerunt: sic ut qui Teutonico vocabulo forent Gravii, hi ab elegantioribus hominibus Latino Comitum nomine appellarentur. Hinc Aventinus lib. vi i: Quos nos Graphios, literatores Comites vocant. Rigordus in Vita Philippi Augusti Regis ad an. cId cccviii: Eodem anno quidam Comes Palatinus, qui eorum linguâ Land-græf vocabatur, id est, Comes Palatii. Quamquam non satis commodè Landgravium interpretetur Comitum Palatinum, qui potius Phaltz-gravius. At Landgravius est Gravius sive Comes Landa, hoc est, terræ, vel provinciæ: ut Marcgravius, marca sive limitis: Gogravius, præfectus pagi, sive tractus alicujus terrestri, cujusmodi tractus Germanis golt: Mergravius, major præpositus, ex mergrave, vel mergreve: quomodo Teutones, Frisios, & Flandros, suos vocasse Consules, legas in Legg. Eduardi Confess. cap. xxxv. Comitibus verò tributam fuisse potestatem judiciariam, indicat Gregorius Turonensis: qui paullo ante annum vixit sexcentisimum. Sic enim ille de S. Nicetio: Nam vidi ego quodam tempore

\* Lib. de  
Pronun-  
ciatione  
Lingua  
Græcæ.

† A scri-  
bendo.

\* Legati.

\* Seniores.

Basilium

*Basilium presbyterum missum ab eo ad Armentarium Comitem, qui Lugdunensem urbem his diebus potestate judiciaria gubernabat. Et de B. Gregorio episcopo: In Comitatu positus regionem illam per xl annos iustitiâ comitante correxerat. Idem cognoscimus ex Capitularibus Caroli M. lib. III cap. LXXVII: Neque ullus Comes Palatii nostri potentioris causas sine nostra iussione finire presumat: sed tantum ad pauperum, & minus potentium iustitias faciendas, sibi sciat esse vacandum. Eginhartus in vita Karoli M. Si Comes Palatii litem aliquam esse diceret, quæ sine ejus iussu definiri non posset; statim litigantes introducere iussit, & veluti pro tribunali sedens, lite cognitâ, sententiam dixit. Item Walafridus Strabo de Divinis offic. Quemadmodum sunt in palatiis Prætores, vel Comites Palatii, qui secularium causas ventilant: ita & illi, quos summos Capellanos Franci vocant. Etsi verò cum in provincias mitterentur, ut judiciis præessent, non amplius forent in regio comitatu: tamen Comitum nomen adhæsit ex veteri consuetudine. Imò & tandem illa appellatio sæpe honoraria solum fuit, cum iis Comitum nomen à Principe daretur, qui nec in comitatu fuissent regio, nec Gravii sive Judices Provinciarum forent.*

*Grande bale sunt pili sub axillis, quos vossellis molliores jubent, eveli. Ita Calepinus in editionibus antiquioribus. Nam in illâ, quæ Passeratii dici solet, frustra quæras. Ac sic me loqui docebant pueritiæ meæ præceptores: quamquam hi non tam movebantur Calepini auctoritate, quàm doctissimi Hadriani Junii: qui idem tradit in aureo Nomenclatore suo; quod sanè miror. Omnino enim vox est barbara. Imò difficile est dictu, unde eam hauserit Calepinus. Antiquiores eo lexicographos adii: sed silent. Prior vocabuli pars videtur est græn pro pilo. Sanè Belgis grænen, Kiliano etiam teste, idem ac luebelbaert, h. e. *mystax*. Et in antiquis Frisonum legibus grano sumitur pro *mystace*. Ut Tit. XXI, qui De Dolsq inscribitur, h. e. de vulneribus: ubi præcipitur, ut, si quis nasum præciderit, solvat xxiv solidos; si solum transfoderit, xv; si aurem absciderit, xii; si maxillam inciderit, vi; unicum si dentem interiorem excusserit, vel inciderit summam frontis rugam; aut palpebram, aut supercilium, aut granonem præciderit, is duos tantummodo solidos annumeret. Quæ satis verisimile reddunt, non aliud esse *granonem*, quàm *mystacem*. Atque eadem penè, sed, pœnæ pretio variante, legas in Additione Sapientum Tit. III. Etiam Gelsnerus annotavit ex Alberto M. feles amittere ferociam, si quis eis granonem absciderit: hoc*

hoc est, pilos circa os. Posteriores verò in grandebalis partem cenſeo eſſe *ala*: quod contractum ex *axilla*. Ut *grandebala* ſic dicantur, quaſi *granones alarum*, non particulari illâ *granorum* ſignificatione, quâ *myſtace*m notant; ſed laxiori, pro *pilis* etiam aliis: de quo in *Gram* mox dicam. Vel *grandebala* fuerit conſtatum ex tribus, quaſi *granones de alis*. Nam genitivus à Germanis, ac Belgis, per præverbium exprimi ſolet: ut cum dicimus, de goedheit van God; pro, Godes goedheit. Aliter & deducere poſſis. Sed piget tam minutis meditationibus, præſertim in voce barbara, inſiſtere.

*Grangia*, prædium, villa, aut horreum; quomodo & Galli, & Angli, *grauge*. à granis. Quamquam & latius vox patet, cum pro ſtabulis etiam equorum, boum, ac ſimilibus locis, ſumatur in Legibus Anglicanis: ut ad eas obſervatum Lindevvodo. Uſus quoque Cæſarius lib. I Mirac. cap. II, ſemel iterumque, & lib. III cap. XXV, lib. IV cap. LXII, lib. V cap. V, lib. VII cap. XV, lib. IX cap. LIV. Hinc *grangarius*, pto villico. Idem Cæſarius lib. V cap. XXI I: *Hac apud nos ejuſdem, puto, loci grangarius recitavit*. Similiter lib. VII cap. XXXV I I. Item Chronicon Bohemicum de rege Joanne cap. XVI I I: *Eodem tempore frater Laurentius, hodie grangarius, infirmatus ad mortem*. Arbitror, idem ac *grangia*, eſſe *granchia*, apud Eugenium Papam in diplomate ad Heloiſſam: *Terram, in qua granchia veſtra eſt, & oſham in eodem loco*.

*Grani* dicebantur Gothiſ myſtaciſ pili, ut ex iis puto colligi poſſe, quæ in *Grandebala* paullo antè dicebamus. Niſi potiùs ſic vocantur capilli ſparſi. Iſidorus lib. XIX Etymolog. cap. XXI I I: *Nonnullæ etiam gentes, non ſolùm in veſtibus, ſed & in corpore, aliqua ſibi propria quaſi inſignia vindicant: ut videmus cirros Germanorum; granos, & cinnabar, Gothorum*. Quo ex loco videmus, non debere in veſtibus reponi: ut fallatur Joannes Garſias, quando ait, fuiſſe genus veſtis laicæ oblongæ. Rectè interim in Concilio Bracarenſi primo, quod temporibus Juſtiniani Imperatoris celebratum fuit, *granos* ex Mſo, cum priùs *gradus* legeretur, reſoſuit. Locus eſt Can. XI†: *Item placuit, ut Lectores in Eccleſia, in habitu ſeculari ornati, non pſallant; neque granos gentili ritu demittant*. Pluſcula etiam de hoc *granorum* vocabulo apud nobiliſſimum Salmaſium legas in Plinianis ad Solinum Exercitationibus\*.

† Tom. 2  
Concil.  
pag. 645  
edit. Binniana an.  
1606.

\* Pag. 763

*Grifens* color, qui Latinis *cinereus*, vel *cineraceus*, ac Græcâ voce etiam *leucophaeus*, à Germanico *grîſ*: unde & Italis *grîſo*, Gallis *grife*. Uſurpat Cæſarius Miraculorum lib. VI cap. V; & lib. VII cap. XXXIX; item



item Turocius Chronicorum Hungaricorum Part. II cap. LXXII: Cujus corpus in monasterio græcorum monachorum de Pelis tumulatur. Similiter cucullam griseam dixit Beka in Othone II, episcopo xxxiv.

Gualdus pro nemore, ex Germanico Wald. Leo Marlicanus in Chronico Casinensi lib. I cap. LIX: Cellam de Gentiana cum gualdo, terris, & sylvis.

Guardia, & guardium, vel vvardia, & vvardium, notant custodiam, tutelam: à Germanico warden. unde Gallicum garder .i. custodire. Nempe W in G V, vel G, solet converti. Belgæ, extrito D, pro warden dicunt waeren, & bewaeren. Sed & W in simplex G convertitur. Itaque & gardia legas pro guardia. Ut in edicto Philippi IV Gall. Regis †, item in Stylo Cur. Parlam. cap. II: Illorum, quos habent in † Pag. 159 gardia speciali. Feudum guardia, quod custodi prædiorum, vel alius rei, datur mercedis nomine. Vide Feud. lib. I Tit. I, & VI. Ac similiter Feudistis guardio, pro custode: qui & guardianus, vel gardianus: quomodo Ecclesia guardianum dixere, qui ad hoc delictus ab Imperatore, vel Rege, ut Ecclesiam contra potentum injuriam defensitaret. Atque hinc etiam liquet, cur, qui Dominicanis Prior, is Franciscanis Gardianus vocetur. Ab eadem origine est Gardingus, quod de Regis, & palatii custodibus usurpatum. Victor, episcopus Tununensis in Chronico †: Idem Belisarius, prælio superans, Gunthimer, \* Pag. 38. & Gebamundum, Gardingos regis, fratres superat. Habes etiam in legi- edit. Ingol- stadiensis bus Wisigothicis, & Concilio Toletano xiiii cap. II. an. 1600.

Guerra, bellum, non solum illud publicè susceptum; sed etiam, quod privatim geritur à familiis inter se dissidentibus: cujusmodi inimicitia dicitur *faisa*, ut superiori capite monebamus. Est à Germanico *werre*. hoc est, dissidium, inimicitia, bellum: ac similiter Galli *guerre*; Itali, & Hispani, *guerra*, Angli *warre*. Apud Belgas etiam hodièque *werren*, & *warren*, nunc turbare notat, & intricare; nunc dissidere, contendere. *Guerra* vocabulum ne in Carmine quidem refugit Guilhelmus Brito Philippidos lib. IX:

*Immortale odium, & guerram Reginaldus habebat.*

In prosa verò innumeri penè usurparunt. In his Ivo Carnotensis epist. xxi, Baldericus in Chronico Cameracensi lib. III cap. xli, Gaufridus abbas Altae Tumbæ, in vita S. Petri, Archiepiscopi Tarentasii, cap. xxi, Casarius lib. IV Miracul. cap. xciv, Guilhelmus Tyrius lib. III cap. xi, Matthæus Parisius an. dco cxxiii, Constitutiones Siculæ lib. I Tit. viii Leg. I, Concilium Pisanum

11, Beka in Ottone, Episcop. xxxvi, & Guidone, Episcop. xlii.

Gufum, & gofum, pro spisso, & soloci filo contexto, villosoque. Isidorus in Glossis: *Bigerum, vestis gusa, seu villata*. Pro eo & *cusa* dixere, proclivi literarum C, & G, commutatione. Glossæ Philoxeni: *Cusa, κρ. μὲν 314*. Ubi κρ. μὲν optime restituit maximus Salmasius, Notis in Vopiscum. Nam κρ. μὲν 314, & κρ. μὲν 314, villosæ vestis genus: quomodo Nazianzenus utitur in Testamento. Ac reperias etiam in Glossis Græcobarbaris. Imò & Isidorus in Glossis: *Camafus, am-*

† Pag. 168  
edit. Ant-  
verpiensis  
Bellari an.  
1560.

\* Parisina  
edit. ann.  
1610. col.  
246.

† Pag. 416  
edit. Paris.  
an. 1602.  
qua addi-  
tur Ai-  
moino, &  
Leoni

Marisca-  
no.

\* Quid si,  
quod Bel-  
ge Jorde  
dicant pro  
simplici, ac

fatuo, id  
non ab a-  
liquo sim-  
plici homi-  
ne, nomine

Jordano.  
At non putandum,  
vocem circa ea demum tempora cœpisse.

& bono ævo vox ea fuit nota. Ab Hispanis esse, censuit Quin-  
tilianus, homo ipse Hispanus. Sic enim ille lib. i cap. 1x: *Gurdus, quos*

pro solidis accipit vulgus\*, ex Hispania duxisse originem audiui. Præterea  
etiam usos esse Afros, indicat Laberius in Cacomemnone; ut nunc  
apud Agellium legitur lib. xvi i cap. vii i; sive potius, ut resti-  
tuendum censeo, cacadæmone. Versus sic vulgo concipiuntur,  
etiam in editione H. Stephani:

Guntfano nihili verbum est. Habes in scriptoris incerti fragmen-  
to de ritibus veteris Ecclesiæ, edito à Wolfango Lazio†: *Insuper etiam*  
*laicorum schola cum vexillis, atque guntfanonibus, à longè præeunte*. Sed  
fragmentum hoc est ex Alcuini libro de Divinis Officiis; quem  
habes in bibliotheca Patrum auctarii Tom. i: ubi \* excusum; *cum*  
*vexillis, atque fanonibus*. Abunde verò de fanonibus superiori cap.  
diximus.

Gurdus in Glossis Isidori exponitur *lentus, inutilis*: in Mssio mem-  
branaceo nostro glossario, *ineptus, inutilis*. Glossæ aliæ: *Gurdus, ἀμύδης*:  
ubi sine dubio rectum, ἀμύδης; quod valet, *obtusus, hebes*. Sanè Hi-  
spanis *gordo* significat *pinguem*. Pinguis autem pro *obtus*; ut Aristo-  
phani *μῆζας*. & *πυχὺς*. Catullo *longus homo*, Italis *grosso*; quod ex *crassus*  
esse factum, superius diximus. Usus gurdī vocabulo Abbo de Ob-  
sidione Lutetiæ lib. i†:

*Æstibus accingunt carpentum arentibus arcis,*

*Ante fores gurdī miseranda gramine plenum.*

Ubi sic, ut vocant, glossator: *Gurdī, id est, stultī: & hic Nortmanni*  
*intelliguntur*. Abbo is claruit paullò ante annum nongentesimum.  
At non putandum, vocem circa ea demum tempora cœpisse. Nam  
& bono ævo vox ea fuit nota. Ab Hispanis esse, censuit Quin-  
tilianus, homo ipse Hispanus. Sic enim ille lib. i cap. 1x: *Gurdus, quos*  
*pro solidis accipit vulgus\**, ex Hispania duxisse originem audiui. Præterea  
etiam usos esse Afros, indicat Laberius in Cacomemnone; ut nunc  
apud Agellium legitur lib. xvi i cap. vii i; sive potius, ut resti-  
tuendum censeo, cacadæmone. Versus sic vulgo concipiuntur,  
etiam in editione H. Stephani:

*Ille est ille gurdus, quem ego*

*Me abhinc duos menses ex Africa*

*Venientem excepisse tibi narravi.*

Quomodo

Quomodo planè ἀμεινονος. Sic autem metro suo restitueris:

*Hic ille gurdus, quem ego me abhinc menses duos*

*Ex Africa excepisse venientem, tibi*

*Narravi.* —

Fortasse igitur à Pœnis acceperint Hispani. Dixerit aliquis, si Laberius eâ usus sit voce, Latinitate donatam videri. Non improbarem, nisi contemtim ille de homine Afro sordidâ voce uti voluisset, ut cum rideret: ac praterea vocem sordidam postea elegantiores omnes refugissent: & Laberium, eâ utentem, notassent; ut àb Agellio factum videmus.

## C A P. I X.

*De barbaris nominibus ab H incipientibus. Haga, vel haia, pro septo. Halsberga, pro colli, & pectoris, armatura: cui simile bainberga, pro ocre: ac obiter etiam dictum de brunia, pro galea. Hambergellus, vel haubergellus, vel haubergellus, pro lorica hamis conferta. Haunascha, pro thorace ferreo. Harpa, pro instrumento musico è lyra veterum enarro. Helmus, pro galea. Heraldus, pro seciali. Herebannum, vel haribannum, pro multis militari eorum, qui detrectarent principem sequi ad militiam euntem. Herestrata, pro via publica. Heribergium, pro tabernaculo, vel etiam diversorio publico. Heristallus, pro loco, ubi castra metarentur. Herminium, pro veste è pelle mustela Alpine. Herotochius, pro duce exercitus. Hida, vel Hyda, pro casa cum agello alenda uni familia sufficiente. Hoba, pro villa, aut pradio. Hosa, vel hossa, pro caliga. Hranne, pro colostro. Hundredum, pro portione terre, in qua viverent centum fideiussores; aliterque vocari cantredam, & vvapēntachiam. Hurditius, vel hurditium, pro cratibus, quas obducunt urbium muris. Hustingus, vel hustingia, pro suprema alicujus diœceseos curia.*

**H** Inc jam ad octavam me literam confero; si modò adspiratio in literis mectatur locum.

*Haga* in antiquis principum Donationibus legas. Est verò à Germanico *hag*, quod Belgis *haghe* hoc est, sepimentum, septum. Amicus noster πολυγλωττος\* in doctissimo suo Etymologico conjetat, esse ab ἅγιος, id est, sanctus: quo nec in versu Latino uti dubitavit Ekehardus Junior de casibus S. Galli cap. 1:

E c 2 \*

Tertius

\* multa-  
rum gna-  
rum lin-  
guarum.

*Terius hac bagia Salomon dat dona Maria.*

Putat nempe *bagam* propriè esse lucum; dicique *bagam* quasi *hagiam*, quia lucus omnis soleat à gentilibus numini cuiuspiam consecrari: unde & sylvæ ejusmodi erant inciduæ. Sed non cenſeo, *bagam* pro loco inveniri; verum pro loco circumſcripto; unde & *circulum* dixere. Itaque Germani novem Circulis, quibus Hünni, atque Avars, se in Pannonia ſapiebant, *haga* nomen dederunt: quænammodum docet B. Rhenanus lib. 1 rerum German. & Sebaſt. Munſterus lib. 1v Cosmographiæ. Sanè militares iſti circuli, quos & *burgos* dixeris, nihil minus erant quàm luci. Quia verò Galli *G* ſolent convertere in *i* conſonum: eò & pro *haga*, *haia* reperias. Ut apud Spelmannum in Chartis vet. Anglicanis: *Dominus Rex habet unam Capellam in haia ſua de Kingeſle.*

*Halsberga*, vel *halſperga*, vox eſt Saxonica, proprièque ſignat thoracem ferreum, ſive armaturam colli, & pectoris, ab *hals*. collum, & *bergen*, tegere, protegere, munire. Itaque in Gloſſario Theotiſco eſt: *Collicium, halſberga*. Quomodo & in Legg. Ripuariis cap. xxxvi §. xi. *bainberga*, pro ocrea, ſive crurum armatura, à *bain*. ſive *betin*. tibia, & eodem *bergen*. *Halſperga* legas apud Karolum Magnum, in diplomate Wormatiæ dato anno 10 cxc, decennio antequam ſalutaretur Auguſtus: *Principes cum militibus de Romana expeditione acerbè contendere, eos multò plures halſpergas de beneficiis ſuis ſibi ducere, quàm illi ſatentur ſe poſſe, vel jure debere.* Ac poſtea: *Hoc in arbitrio dominorum pendeat, à quibus ſtipendia accipiant, quibus halſpergas concedant.* Primus hoc diplomà à Marco Vellero ſibi tranſmiſſum edidit Rittershufius, ſuoque Guntheri Ligurino ſubjunxit. Ex quo plenius de *halſpergis* cognoscere eſt; ut & de *brunniis*; quæ itidem milites ſuis debebant dominis, quando ad bellum irent. Verba Karoli Regis ſunt: *Cuiſcunque ſecundum hanc legem eadem expeditio impetretur; ſi ad curiam Gallorum, hoc eſt, in campum, qui vulgo Rungalle dicitur, dominum ſuum non comitetur, & ibi cum militari apparatu non repreſentetur, ſeodo, præter hos, qui cum gratia dominorum ſuorum remanſerunt, in conſpectu noſtro abſque ſpe recuperationis privetur. Qui autem hominum, ſive liberi, ſive ſervi, dominis ſuis adhaſerint, quot decem manſos in beneficio poſſideant, tot brunias cum duobus ſcutariis † ſingulas marcas accipiant: & ſic erundo, & redeundo, cum hoc ſtipendio, ſine omni dominoſum damno, vel expenſa, niſi quantum ipſis domina placuerit, fideliter ſerviant. Ac aliquanto poſt: *Dominus ſuo, ad quem pertinent, bruniam cum uno ſcutario. Ubi**

† Videtur  
aliquid  
deſſe.

ſcutario

*scutario* legendum, quia sermo de *scutagio*, ut vocant, hoc est, scuti seguitio. Habes & de brunis Kapitularium Karoli M. lib. 111 cap. LXXV: Neque bruniam, vel gladium, sine nostro permissu dare, aut vendere, presumat, nisi tantum vassallus suus. Item Additionis IV cap. XC 11: De brunis, ut nullus foras nostro regno vendere presumat. Loricam interpretantur: maliim iis adfuerit, qui capitis armaturæ accensent. Quippe veteri Saxonum lingua *brun* galeam signat; fortasse quia munit, & servet, cerebrum; quod Hollandis *brin*, & *brin*. Vitus Amerbachius \* per brunias intelligit domunculas; sed planè errat.

*Hamallus* quid sit, in *Mallus* inferius dicitur.

*Hambergellus*, *habergellus*, vel *haubergellus*, formâ diminutivâ fiunt ex *hambergus*, vel *hambergium*: uti hoc, (velut scitè conjectat Spelmanus) conflatum ex Gallico *hain*, sive Italico *haino*, quæ idem ac *hamus*, & Saxonico *bergen*, hoc est, servare, custodire, munare, defendere: ut in *halsberga* diximus. Propriè igitur signet lorica hamatam, sive pectorale ex hamis, hoc est, catenis, & squamulis, confectum. De quo sic Maro 111 *Æn.*

*Loricam confectam hamis, auroque trilecem.*

Ac similiter hamos in lorica agnoscit Silius lib. v, & Sidonius Paganogirico ad Anthemium:

—— *Nec futilis illi*

*Circulus impactus loricam texuit hamis.*

Cùm alibi habes, tum in decreto Alexandri Papæ: Nullus Indem *habergellum* penes se retineat. Nempe non permittendum, ut si cum Christianis à lite ad pugnam deveniatur, illis, beneficio habergelli, pectus non æquè ad ictum pateat, quàm homini Christiano.

*Harnascha*, armatura, ex Germanico *harnasch*, vel *harnisch*; unde & Gallicum *harnois*, Anglicum *harnais*. Doctissimus amicus noster putabat, *harnisch* esse ex *arineus* ab ære, quia præcipuè diceretur de thorace æreo. Sed præcis quidem Græcis armatura ex ære, ut ex Homero, & poetarum aliis, liquet: Germanis verò potius è ferro. *Harnascha* vocabulo usus Radevicus Frisingensis de gestis Friderici I lib. 111 cap. XXVI: *Anferetur ei (militi) omne suum harnascha*. Ac deinde: *Redimat eum cum omni sua harnascha*.

*Harniscara*, & *harniscara*, legas in Capitulis, & Constitutionibus Caroli Magni: ut difficile sit dicere, utra verior sit appellatio: & incerto nomine, incertum etymon. Imò & Legg. Longobard. lib. 111 Tit. 1 leg. XL 111 codices dissentiant, quorum alii *harniscaram*, alii *ariscadam*. Pænæ esse genus, satis liquet; & *ariscada* si rectam; id

notet, quando quis infamis pronunciatur, nec ulterius capax publicæ dignitatis: ab Germanico ar, sive *ter*, hoc est, *honor*, & scade sive *scinde*, id est, *damnum*; ut propriè signet *honoris jacturam*. Saltem malim id, quàm quod Vito Amerpachio \* placitum, ut *arhufcbara* dicatur, quasi *armfcheer*, h. e. brachii forceps, aut vinculum.

\* Notis ad  
Constitu-  
tiones Ka-  
roli M. p.  
323. edit.  
Mogunt.  
an. 1602.

*Harpa*, pro instrumento musico è lyra nato, ab ea tamen diverso: ut ostendit hoc Fortunati lib. VII Carm. VIII:

*Romanusque lyrâ, plaudet tibi barbarus harpâ.*

Quomodo differant chelys sive cithara, & Mercurii lyra sive testudo, item ea, quicquid Apollo, Hercules *μολύβδην*, & Arion, visuntur, de lautæ etiam discrimine, & harpæ, vide quæ ad Manilii sphæram barbaricam Josephus Scaliger annotavit †. Ut ab Germanico *herp* est *harpa*; ita inde *harpæ*, & *harpator*, in vet. Anglorum Legg.

† Pag. 419  
Ex sex  
legg. edit.  
Raphel-  
eng.

*Helmus*, pro galea, vel casside, ex Germanico *helan*: quam vocem etiam retinent Itali, Hispani, Angli. Ut Latinum usurpant L. Ripuar. Tit. xxxvi, §. xi: *Helmum cum directo pro sex solidis tribuat.*

*Heraldus* est principis internuncius in bello indicendo, vel agendo de pace, aut induciis: qui olim *secialis*, & *pater patratus*. Sanè prior pars vocis in *her-alt*, vel *her-our*, exercitum notat: posterior non tam ætatem signat, quàm dignitatem, senibus solitam conferri: quomodo, & inde dicti *senatores*, & Græcis *πρωτεύς*, *legati*, à *πρωτός*, *senex*. Vel potius nomen id legato datum, quia legatur ad hoc munus principi suo fidelis: ac facta vox ex *her*, quatenus *dominum* signat: & *holt*, vel *hout*, id est, *fidus*, sive *fidelis*. Ita is, quem antea dixi, Wilramus in eopse Cantico habet, *Her is nix so hold*: quod nunc dicimus, *hvis mp so trou*. Et vulgare est illud, *hou. en trou zint*: hoc est, *obstrictum, fidumque esse*. Nam idem *holt. hout. hou*. *Heraldus* igitur minister principis, fidei nomine domino suo commendatus. Credo autem, *holt* vel *hout*, ex *holden*, vel *houwen*: h. e. *detinere*, *servare*; quomodo dicimus *belofte houwen*, *servare promissa*. Ut *holt* hîc sit *tenax fidei*.

\* De priori  
parte vo-  
cis simili-  
ter Amer-  
pachius:  
de poste-  
riori ali-  
ter. Eum  
vide ad  
Constitu-  
tiones Ka-  
rolinas  
pag. 310  
edit. Mo-  
gunt. ann.  
1602. l.  
tem sis p.  
287.

*Herebannum*, vel *haribannum*, non est bannum dominicum, sed militare. Nec enim prior vocabuli pars est ab *her*, sive *heer*, quod herum, vel dominum, notat: sed ab *her*, vel *heir*, vel *hair*, significante exercitum. *Banni* nomen variè admodum accipi solet: sed hîc pro multa sumitur \*. *Heribannum* igitur sive *herebannum*, vel *haribannum*, notat multam militarem: præcipue eam, quæ Græcis *λεπτομέτρη*, vel *λεπτομέτρος*, hoc est, quæ solvenda erat, si quis à principe evocatus ad militiam, non advenisset. De quo pœnæ genere sic Gregorius Tu-

ronensis



ronensis Histor. lib. v. sect. xxvi: *Rex de pauperioribus, & junioribus Ecclesia bannos jussit exigi pro eo, quod in exercitum non ambulassent. Ubi, non ambulare in exercitum, significat, non sequi principem ad militiam euntem, licet sis evocatus. Ea multa quanta fuerit, habemus in Capitul. Caroli M. lib. i. cap. lxvii: Quicumque liber homo in hostem bannitus fuerit, & venire contemserit, plenum heribannum, id est, lx solidos persolvat. Aut si non habuerit, unde illam summam persolvat, semet ipsum pro vadio in servitio Principis tradat, donec per tempora ipse bannus ab eo fiat persolusus: & tunc iterum ad statum suae libertatis revertatur. Aliter etiam heribannum accipitur. Sed de isto, & aliis, malo adiri eruditum Spelmanni glossarium: quod, haecenus dimidiatum, utinam aliquando, modò superfit, integrum publici faciat juris.*

*Herestrata* in Legg. Anglicanis Henrici I. cap. xi: *Omnes herestrate omnino Regis sunt. Ex Germanico her, sive heer, dominus, & stræt, via, sed propriè lapidibus strata; ut herestrata idem videatur ac via regia.*

*Heribergium* est in Adnuntiatione Domini Karoli in edicto Pistensi cap. xxxvii: *Volunius, & expressè mandamus, ut sicut nec in nostro palatio, ita nec in isto heribergo, aliquis alius sine nostra jussione manere presumat, nec illud aliquis destruat. Videtur sermo de loco castrensi. Sanè heriberga, & heribergium, propriè, primòque tabernaculum notat: ac sic dicitur ab her, sive heit. h. e. exercitus, & bergen, quod est, custodire, servare, continere. In hac sententia valde me firmat Willelramus Abbas in Paraphrasi Cantici Salamonici: ubi illud, Sicut tabernacula Cedar, vertit linguà veteri Francicà: thiù hereberga Cedar. Nunc pro eo huttet dictimus. Sed latiùs postea est extensa significatio. Utimur enim pro quovis diversorio publico. Sic heribergare, pro hospitio excipere. In Capitulis Karoli M. lib. i. cap. lxviii, quod est de heribanno exactando: *Nec pro heribergare, nec pro alio banno, heribannum Comes exactare presumat.* Goropius Becanus putabat, her etiam notare publicus, vel communis: & inde herberg dici, quasi publicum locum, ubi divertas. Hoc adstruebat ex her-man, her-tog. her-aunt. Sed in his etiam her notat exercitum: ac eorum primum sonat virum castrensem, & armis egregium; alterum, exercitus ducem; tertium verò, facialem, sive pacis bellicue internuncium; quamquam de hoc & alterum paullo antè etymon adduximus.*

*Heristallus*, locus ubi castra metarentur, ex her, sive heit. h. e. exercitus, & stal, id est, stabulum, atque omnis locus, ubi consistitur. Monachus Paderbornensis lib. i. de vita Karoli M.

*Nomen heristalli dederat cui barbara lingua.*

Locus iste, quia fossâ cingeretur, etiam *fossatum* vocabatur: de quo inferius dicemus.

- *Herminum*, vestis preciosa è pellibus mustelæ Alpinæ, sive albæ, quæ Belgis *armelijn*, Anglis *hormine*, Gallis *armelin*, vel *hermine*, Italis *armelino*, Hispanis *armino*. Galfridus Monæmuthensis lib. ix, cap. xiiii: *Cujus dapifer herminio ornatus*; mille verò nobilissimis juvenibus comitatus est, qui omnes herminio induti sercula cum ipso ministrabant. Vidi, qui *herminium* putaret esse serici genus, quod Belgæ dicunt *arm esj*: sed literæ abeunt; nec *armesj* integrum est, sed *carnejsij*: uti & Hispanis *carmesi*, à vermiculo Arabicè dicto *حمر* *carmez*; sive articulo addito, *alcarmez*. Is vermiculus gignitur in granis sive baccis cocci, ac liquore hujusmodi vermiculorum pannus coccino sive purpureo tingitur colore.

*Herotochius*, sive *herotoch*, idem qui Germanis *her-tog*. h. e. exercitus ductor, ab sæpius jam memorato *her*, sive *her*, exercitus, & *togen* trahere, ducere, à quo *tocht des heits*, iter militare, vel excursio exercitus. In legibus Anglicanis Eduardi Confessoris, sive ejus potiùs Auctario, Titulus est cap. xxxv, *De heretogiis*. Inque Legge ipsa: *In quolibet Comitatu semper fuit unus Herotoch, per electionem electus ad conducendum exercitum Comitatus sui, juxta præceptum Domini Regis*. Nec tamen Britannis *heretochii* majores Comitibus, sed potiùs Vicecomitibus æquales: quod doctissimo Spelmanno ostensum istoc è Legibus Henrici I; ubi recenset, qui debeant convenire ad Generalia Comitatum placita: *Inter sint Comites, & Vicecomites, Heretochii, Trithingrevi, Ledgrevii &c.* At planè deceptus Goropius Becanus, cum *her* in *her-toz*. publicus interpretatur: de quo in *herbergii* vocabulo dictum.

*Hida*, vel *hyda*, idem ac quod *mansum*, vel *manerium* dixere: puta domus, ac tantum agri ad eam perticiens, quantum sufficiat uni alendo familiæ: sive casa, fundusque magnitudinis ejus, ut unum ei aratrum in annum sufficiat. Ita *hidan* interpretatur Henricus Huntington lib. vi, an. c. lxxvi, sive Regis Edlredi xxx: item scriptor Annalium Waverliensium, & Mathæus Parisius, uterque in an. c. lxxxiii. Ut planè deceptus sit Polydorus Virgilius, cum ait, *hidam* xx jugera completi. Utitur & eâ voce Wilhelmus Malmesburienensis lib. i de Gestis Regum: *Semperque ad finem seculi in omnia sua hereditatis decima hida, pauperem vestiri, & cibari præcepit*. Item usurpat

usurpat Rogerus de Hoveden Annalium Anglicanorum Tom. 111; nec non in vita Guilhelmi Senioris. Erat verò Anglia univèrsa in hidas divisa : at quantum rex ex quaque hida perciperet , pro temporibus variabat. Solùm igitur apponam hoc dicti antea Rogeri Huntidon. lib. VI : *Eo tempore cepit Rex ab unaquaque hida Angliæ sex solidos*. Quod ad magnitudinem hida, Gervasius Tilberienfis tradit part. I cap. penult. hīdam constituisse ex centum acris : hundredum verò ex hīdarum aliquot centenariis.

*Hoba* est ex Germanico *hoube*. sive , ut Belgæ dicunt , *hoeve* : quo nunc villa, aut prædium, significatur : nunc verò certa signabatur agri portio, quæ Saxonibus, Sicambriis, Frisiis, *hoeve-lants*. Habes in veteribus scriptoribus Germanicis, variisque diplomatis. Ac quia integrum est *houba*, eò ex diphthongo, non tantùm, postpositivâ omīssâ, dicitur *hoba* : sed præteritâ etiam præpositivâ, *huba* : ac in priori, neglecto spiritu, *oba*. Imò & *hioba*, & *hobunna*, pro eo est in Traditionibus Fuldensibus ; illud lib. I cap. LXIX, hoc lib. II cap. XXV. De *hoba* contentus ero adferre istoc ex diplomate Othonis primi : *Dotem quoque Ecclesiæ, id est, duas hobas possessas, & beneficium presbyteri in eodem loco deservientis, id est, unam hobam*. Ubi videmus, *hobam* dici *dotem Ecclesiæ*, ac *beneficium presbyteri*. Proque eodem *colonica vestra* legas cap. IX Concilii Valentini, celebrati anno 1000. Ab *hoba*, sive *hoya*, & *waeren*, hoc est, servare, est *hovekart* / *die de hoeve bevaert* : quasi dicas, custos villæ. Lex Baiovariorum Tit. XIX. §. IX : *Si autem canem, qui curtem domini sui defendit, quem hovavvæth dicunt, occiderit ; post occasum Solis in nocte, cum 111 solid. componat*. Habes & in Latinogermanico Speculo Saxonico lib. III artic. LI : ubi Latine quidem, *canis custodiens curiam, seu canis fundi* : Germanicè autem, *Den hofwartenden hundert*.

*Hofa*, à Germanico *hose*. unde & Græci *ἵππος* formarunt : ut sæpius apud Achmetem videre est cap. CCXX. Est genus calceamenti, quod alii, *ocream*, alii *caligam*, calceamentum itidem militare ; interpretantur. Paulus Diaconus lib. IV de gestis Longobard. cap. XXI II : *Calcei eī erant ad summum pollicem penè aperti, & alternatim laqueis corrigiarum retenti*. Postea verò caperunt *hosis* uti ; super quas, equitantes, tubragos birreos mittebant. Notkerus, sive quisquis monachus ille Sangallensis, de Gestis Karoli M. lib. II : *Cumque ad obsequium domini cuncti hōsas suas vellēt extrahere, ille prohibuit*.

- *Hranne*, vel *rhanne*, colostrum, à Germanico *rhan*, quod idem

notat, nempe lac, quod paulò post partum mulgetur. Belgis *bieft* vocatur. Lex Salica Tit. 11: *Siquis porcellum lactantem furaverit de branne prima, aut de mediana, & inde fuerit convictus; cxx denariis, qui faciunt solidos 11, culpabilis iudicetur; excepto capitali, & dilatura. Si verò in tertia branne furaverit; DC denariis, qui faciunt solidos xv, culp. jud. exc. cap. & dil.*

*Hundredum* sæpe legas in Anglicorum Regum diplomatibus, & ejus gentis scriptoribus. Significat verò partem Comitatus, in qua habitarent centum Regii fidejussores. Alitèrque dicebatur *vvapentachium*, & *cantreda*. Postremum hoc est gentis Cambrobritannicæ: puta à *centum*. Dux aliæ voces sunt à Saxonibus: *hundredum* quidem ab *hundred*, quod Belgis *hondert*, h. e. centum. nempe à fidejussorum numero, quem dixi, centenario. *Vvapentachia* verò à *twapent*, h. e. armis: quæ, quoties novus esset hundredi dominus, ei in subjectionis signum reddebant: ut traditum Ranulfo Cestrensi lib. 1 cap. L. Iste verò *hundredarius*, sive hundredi dominus, idem videtur ac Germanorum *centgravius*: quasi *centradæ*, sive *cantradæ* Comes. Quanquam de isto paullo aliter Marquardus Freherus in Originibus Palatinis cap. v. Sed explicatiùs planè de eo Spelmannus. Nec tamen contendero, planè eandem in Germania rationem fuisse centgraviorum, & præfectorum *hundert*, vel *cantradæ*, in Anglia.

*Hurditiis*, vel *hurditium*, significat crates vimineas, quibus muri obteguntur, ut cedendo magis, quàm resistendo, vim missilium morentur, atque infringant. Planè vox est à Saxonibus; à quibus, & Anglis hodièque crates *hurd*. & Belgis *hojde*. Brito Armoricus lib. 1 Philippidos:

*Mangonellorum tormentis saxa rotantur*

*Ictibus assiduis: hurdicia fracta recedunt.*

Et lib. VII:

*Haut secus absunit bristegas, valla, domosque,*

*Et que reddebant turos hurditia muros.*

Imò nec idem refugit *hurdare*, pro *hurditiis* vestire ac contegere. Locus est lib. 1:

*Hurdari turres, & propugnacula, muros.*

*Subter fulciri facit.*

*Hustingus*, *hustingia*, vel *hustingum*, Anglicis scriptoribus dicitur suprema alicujus burgi, vel civitatis curia. Quomodo *hustingum* suum habuit Londinum, suum item Eboracum, suum & Wince-

Wincestria, & Lincolnia, & loca quædam alia. Conflata vox ex Saxonico *hūps*, domus; & *ding*, quod est iudicium, unde *dingen*, hoc est, litigare, iudicio contendere, causas cognoscere. Sic sumitur in Libro Ramesiensi sect. cclxviii, ubi agitur de venditione, emtionēque factā *in presentia totius Hustingi*. Item in Legibus S. Eduardi cap. xxxv: *Debet in London, quæ caput est regni, ac legum semper curia Domini Regis, singulis septimanis die Luna Hustingu sedere, & teneri*. Dignum verò observatione, quòd me docuit eques Spelmannus, hodie, non, ut lex habet Eduardi, die Lunæ, Londini in Hustingo conveniri; sed die Martis: & tamen, ne videatur à Lege veteri recedi, sic veteri formulâ scribi: *Tentus die Lune*.

## C A P. X.

De nominibus cæptis ab I litera. Qualia sunt *jamundlingus*, pro eo, qui in aliena est potestate: *janizarus*, cuius vocabuli origo non è Latina perij lingua debet, sed Turcica: atque obiter de *bardariotis*: *illaldio*, pro ministro regio: *imposus*, pro alteri insertus arbori: *imprisius*, pro alicujus partibus auctoratus: *imprisonatus*, pro conjectus in carcerem: *interprisa*, pro cæpto, vel conatu militari, ad locum atque hosti eripiendum: *jobago*, vel *jubago*, pro agricola. De cæptis à K rejectum, quia hujusmodi per C, vel etiam G, soleant exarari. Ut cum *salicetum* non solum *kaneo*, vel *kancio*, sed & *ganio*, vel *gaio*, nuncupatur. Item cum pro *klocka*, h. e. campana, scriberent *clocka*, vel etiam *glocka*. Similiāque, ubi Græcis sit K, Latinis G.

**D**Evenimus ad vocalium tertiam: unde inchoantia adducere pauca contentus ero.

*Jamundlingus*, in alterius positus potestate, à Saxonico *genundian*, quemadmodum plenius dicam in *Mundium*.

*Ianizari*, vel *jenizari*, qui & Laonico Chalcondyle lib. 1 x f. † pag. 329, *ἰανιζαρι* vocantur, præcipuum sunt Imperatoris Turcici robur: atque ex iis etiam eliguntur Imperatoris ejulce custodes: ac quia aula Soltani porta *Osmantica* nuncupatur, eò à januæ vocabulo *janizari* putantur vocitari. Huic etymo videtur favere Chalcondylas, cum lib. 1 ait, *ἰανιζαρι τὸ πρῶτον ἔστιν ἡ θύρα τοῦ βασιλέως καὶ τῶν ἀρχόντων*. *Præstantissimos circa se satellites adlegit, quos regis januas appellant. Ubi*

interpres ad oram adnotavit, *Janizares*. Quare, si hos audimus, idem sit *janizarus*, ac *janitor*: iique sint *janizari* in aula Turcica, qui in aula Constantinopolitana, dum res Græcæ manerent, erant *bardariotæ*; de quibus Codinus lib. de off. Constant. cap. v §. LI, LII, LIII, LIV. Ubi & sic dictos ait à Bardario, Macedoniæ flumine, cuius & mentio apud Guilhelmum Tyrium lib. II belli Sacri cap. XIII, & XIV. Sed non si ex Janizaris eligerentur, qui januam custodirent palatii, ac satellites essent imperatoris: eò universis à *janua* nomen fecissent. Præterea nunquam Musulmanni nomen illis è Latio potius dedissent, quàm lingua sua. Quare planè subscribendum illis, qui inde vocabulum arcessunt, quod *Genizeri* linguâ eorum signet *novos homines* sive *militēs*, qui Latinis tyrones. Quomodo

† Pag. 246

247. edit.

Francof.

an. 1588.

\* Pag. 271

edit. Mo-

guntina

an. 1602.

& interpretatur Leonclavius † in erudito opere, quod Pandecten Historiæ Turcicæ inscripsit.

*Illaldiones*, pro regiis ministris sumitur in Constitutionibus Karoli M. capitulari de quibusdam caussis §. xv\*: *Non est nostra voluntas, ut homines Placentini per eorum præceptum de curte palatii nostri illaldiones recipiant*. Quem ad locum annotavit Vitus Amerbachius, qui primus eas Constitutiones divulgavit: *Per illaldiones puto hic significari ministros, & esse vocem nostratam Chalten*. Alibi *aldiones*. Censco, esse ex provocabulo Gallico *il*, pro *ille*, & *aldio*, quod servum notat; ut abunde dictum nobis cap. II. Vocantur verò illi *aldiones*, quasi non vulgares *aldiones*, sed regii.

*Impotus*, pro alteri arbori insitus, q. d. ingepoot. à poot. quod *surculum* notat. Lex Salica Tit. xxix. §. viii: ubi de furtis in horto agitur: *Siquis impotos de melario, aut de pirario, tulerit; cxx denarios, qui faciunt solidos tres, culpabilis judicetur*.

*Imprisii*, ut puto, qui alteri pretio sunt auctorati, à Gallico *pris*, hoc est, *pretium*. Matthæus Parisius in Henrico III ad ann. clo cc lviii †: *Videntes igitur Magnates moram trahere periculum, jusserunt districtè toti familiae suæ, & omnibus suis imprisiis, ad arma, & equos, celeriter avolare*. Sed & in eodem Rege ad an. clo cc xvii legas\*: *Ad hoc sese obligarent, quod liberum sibi, ac suis omnibus imprisiis, ab Anglia facerent habere recessum, ac conductum*. Et mox: *Rex Henricus cum legato, & magno Mareschallo, & aliis multis, ex una parte; Ludovicus cum baronibus, & aliis imprisiis suis, ex altera*. Ac alibi apud eundem locis compluribus. Quorum tamen aliqua immutavit editio Tigurina.

† Edit.

Londin.

ultima

pag. 971.

\* Pag. 299

*Imprisonatus*



*Imprisonatus*, captivus, coniectus in prisonam, hoc est, carcerem. De hoc inferius in *Prisona*.

*Installationis* vocabulum usurpatur Constitutione Basileensis Concilii sessione XXI†: Quod tam in Curia Romana, quam alibi, pro confirmatione electionum, admissione postulationum, provisione, installatione, & investitura de Ecclesiis cathedralibus, de cetero nihil penitus exigatur ratione literarum. Puto, esse ex Germanico *installen*, vel *instellen*; quomodo dicitur Belgis, *instellen de werten*, leges condere: *instellen ni cen anders plaetse*, substituere, sufficere alteri. *Installatio* igitur signat actum, quo quis in munere aliquo constituitur, sive quo alteri sufficitur. Alii *immatriculationem* nuncupant: quod vocabulum ejusdem est originis, ac *matricularii*; de quo in secundo barbarorum ordine, nempe origine Latinis, dicitur.

*Interpris* ex Gallico, *entrepris*e, pro insultu militari in castra, vel oppidum. Matthæus Paris. in Henrico III ad an. c1066 c1117\*. \*Pag. 581  
Si sortè rex Francorum, contra formam treugarum, aliquas fecisset interpreti- edit. ult.  
fas. Item post aliquam multa †: Si rex Francie rumperet treugas, & † Pag. seq.  
nollet interpretis emendare, tunc apponent consilium.

*Iobagionum* vox est ab Ungaris. Usus Joannes de Thvvrocz Chronicon Hungaricorum Partis II cap. LXI\*: Dimisitque Ducem in pace, ut in Bakon venaretur, misitque cum eo duos iobagiones sub prætextu honorandi eum. Ac mox: Cumque venisset Dux in Chour, simplici animo dixit iobagionibus. Bonfinius, eamque rem narrans, pro eo comites posuit. In annali Coronensi an. c1066 xxx pro eodem iobagiones legas. Colonos, vel mancipia, signare, sententia est Melchioris Goldasti. Nec improbat. Certiora interim Ungari pronuntiabunt.

I literam K excipit: unde inchoata non est animus congerere, quia omnia ejusmodi sæpius per C scribi solent, ac interdum etiam G. Quomodo exarabant *kaneo*, & *ganeo*, & contractè *gaio*. *Kaneo* est in Legg. Boiorum Tit. XXI. §. VI. De minutis sylvis, vel quocunque *kaneo*. Et convenit, quod salicetum Germanis *hüne*. Doctissimus tamen Lindenbrogius rescribere malit *gaio*, quia in veteri glossario sit: *Gaio*, vel *gagio*, *sylvæ densissima*. Ac similiter in Legg. Longobard. lib. I Tit. XXV. Leg. XXXVII, & XXXVIII: De sylva alterius, excepto de *gaio Regis*. item in Legg. Boiorum Tit. XXI. §. VI: De ludo, vel quocunque *gaio*, vietum reddiderit. Puto, literas C, G, K, sæpe, ut dixi, confundi. Ita in veteribus libris nunc *clockum*, vel *kloccum*, nunc *gloccum* reperias. Eo campanam signari, dictum nobis lib. I cap. I.

Omnino id est à Saxonibus. Onomasticum Latino-Saxonicum: *Cloca*, *belle*, id est, *campana*. *Clocarium*, vel *luçar*, *belhur*, id est, *campanile*: turris nempe, in qua campanile suspenditur, ut alibi exponimus. Quàm antiquus sit ejus vocabuli usus, argumento erit,

†Pag. 266 quòd in Constitutionibus Karoli M. legas †: *Vt clocas non baptizent,*  
 edit. Mo- *nec cartas per perticas pendant, propter grandinem.* Legas verò etiam  
 gunima apud Rodolphum in vita S. Liobæ: *Per somnium vidit se signum Eccle-*  
 an. 1602, *sia, quod vulgò clocum vocant, in sinu habere.* In glocco verò, & *clocke*, vel  
 quâ Con- *clocca*, similiter se habet res, ac in verbo itidem formato à sono.  
 stitutiones, *Nam gallinas Græci dicunt κλωζεν.* ut è Mutarcho scimus: ac Latini  
 cui cum *glocire*, teste Festo. Imò aliàs quoque sæpe commutantur: sive in  
 Hincma- medio, ut κύνος, *cygnus*, *Αγρίγας*, *Agrigentum*, ἀγρίον\*, *angulus*:  
 ro, & a- *sive etiam initio*, ut κῆτος, *gobius*, *κεράτης*, sive *κεράτιος*, *grabatius*,  
 liu, edi cu- & si Giffanum audimus, à *κεράτιο* *graxo*, atque inde *prograxe*, apud  
 ravit Bn- *Lucretium lib. v.*  
 saus.

\* *Incur-*  
*vum.*

## C A P. XL.

*Acceditur ad incipientia ab L. Lada, pro purgatione criminis. Laga, pro lege. Lagamannus, pro eo, qui lege non sit intestabilis. Laiscus, pro quercu; uti laia, pro glande. Laifus, pro sinu. Lamurio, pro claudo. Lanceum, pro longissimo teli genere. Landa, pro terra, sive regione: unde landboc, pro tabulis publicis. Lāndea, pro fossa genere in regione palustri. Landica, pro interfeminio. Lascia, pro quopiam in opere lanario. Lassatinus, pro couductitio ad aliquem interficiendum. Lassi, qui & lazzi, pro iis, quibus conditio servilis. Lautis, vel laudis, vel luta, pro instrumento Musico. Launehilt, pro cerro genere comprobandi factam donationem. Lecator, pro gulofo. Ledo, lido, ledona, vel liduna, pro menstruo marini astus decremento: uti malina; pro menstruo ejusdem incremento. Legergeldum; vel legervvita, pro multa pecuniaria ob concubitum illegitimum persolvenda. Leodes, leudes, ludes, pro populo, sive subditis; ac particularim pro cliente fiduciario: item leudis, vel leudum, pro multa propter commissum homicidium exsolvenda. Leuca, vel leuga, pro quadam via mensura: etiam leuva pro eo dici, deque nominis etymo. Leudesamium, pro servitio, ad quod vassallus obligatur. Leudum, pro scudo. Lida, vel lita, de ea, qua sponte se addixerit servituri. Item liddus, lidus, litus, vel lito, de eo qui, pretio*

*pretio adductus, se alteri sponse mancipavit.* Litimonium, pro conditione liti, sive *lidi*. Lidiscarti, de membri alicujus dehonestamento. Lidvagi, de humore, quo nervis effluente, motus membri cessat. Liripipium, pro epomide. Lista, vel lisura, pro vestis limbo, vel simbria. Lobium, pro canaculo. Luca, pro prato.

**T** Res ordine liquidæ consequuntur: in quibus L familiam ducit. *Lada*, purgatio, à verbo Saxonico *ladian*, hoc est, purgare: quod *μολογοναι* accipi solet pro crimine se expurgare, sive culpam diluere, atque eluere, judicio publico. Crebrò occurrit in Legg. Henrici I Angl. Reg.

*Laga*, à *lag*, vel *lage*, quo Saxonibus lex signatur: ut ait Gualterus Monæmuthensis histor. Regi Britann. lib. III cap. XII. Fortasse tamen Saxones suum *lag* accepere à Romanis; quando inter *lage*, & *lege*, omnimoda est literarum convenientia. *Laga* vox usurpatur in magna charta libertatum Angliæ ab Henrico I concessarum: *Lagam Regis Eduardi vobis reddo, cum illis emendationibus, quibus pater meus eam emendavit.* Atque hinc veteribus Anglis triplex illa legum distinctio; *Seaxenlaga*, lex Saxonum; *Mercenlaga*, Merciorum lex; *Dene-laga*, Danorum lex: differentes illæ quidem; sed sic ut in pluribus consentiant. Ex hac ipsa voce *lag*, vel *lage*, & *mau*, hoc est, vir, constatum est *lagamannus*, & *lahmen* inde contractum, pro homine probo, &, ut dicunt, legali: hoc est, qui cum honesti sit nominis, non possit reiici in dando testimonio, vel rebus similibus. Ut in Legg. Eduardi Confessoris cap. xxxviii: *Postea inquisisset iustitia per lagamannos, & per meliores homines de burgo.* Ac similiter Guilhelmus, Angliæ Rex, *Lege de Usurariis.*

*Laiscum* quid vocarint, vel etiam *saia*, discimus ex lege hac Longobardicâ, numero octavâ, lib. I Tit. XIX: *Siquis roborem, aut quercum, seu cerrum, quod est modò laiscum, aut glandem, quod est saia, incidit; componat pro arbore tremissos duos.*

*Laisus*, *sinus*. Gloss. In *laisum*, in suum. Lex Salica Tit. XLVI: *Festucam in laisum jactet, & ipsi, in cujus laisum festucam jactaverit, dicat verbum de fortuna sua, quantum ei voluerit dare.* Hinc *laisverpire*, quod notat in sinum jactare. Nam *verpire* est jactare; uti hodie Germanis ac Belgis, *werpen*; à quo *gurpire*; quo Engolismensis monachus *μολογοναι* utitur pro mancipio dare. Sed de his in verbo *gurpire*, & *laisavverpire*, iterum dicemus.

*Lama* quid Longobardis significet, potiùs dicam in Latinis falsâ significatione usurpatis.

*Lamurio*, pro *claudio*, in glossis Isidori: à Germanico, ac Belgico iam; quod idem significat.

*Lanceum* in genere neutro, apud Abbonem de obsidione Lutetiæ. Dixeris, è Latino *lancea* esse corruptum. Fortasse ita est: sed & *lancea* est à Celtis: sicuti ostensum lib. I cap. I I I. Hoc solùm est discriminis, quòd *lancea* muliebri genere donatum sit civitate, neutro non item: unde in barbaris, quæ ipsâ origine talia forent, reponi meruit.

*Landa* terra, ditio, ex Germanico ac Belgico *land*. Atque inde variis regionibus nomen. Aimoinus de gestis Francorum lib. I I cap. x I I I: *Longobardi de Golanda pervenerunt in Rugiland; qua Latine Rugorum patris dicitur. Nam land lingua Germanorum patria dicitur verbo Latino.* Hinc etiam *landgravius*, Comes provincialis. Usus *Beka* in vita Ottonis II, Episcopi xxxv I, & alii magno numero. Item *landboec*, quasi *land-boch*. chartæ, & instrumenta, quibus quis prædio cedit, in Synodo apud Clovesho. an. I o c c c x x I I. Adhæc *landea*; de quo proximè.

*Landea*, vel *landia*, fossa loco palustri circumducta excipiendis aquis, & in mare, aut fluvium, deducendis. Conflata vox ex *land* terra, & *eia*, aqua. Semel, iterumque, in Ordinatione † marisci Rumnciensis\*, jungitur cum *watergangius*: quâ voce notantur aqueductus, à *water* aqua, & *gang*, itio, exitus. Sanè Belgis aqueductus *water-gang*, & *water-loop*.

† Apud  
Spelman-  
num in  
Gloss.

\* Pag. 69.

† Glossa-  
rium ab  
H. Steph.  
editum  
col. 244.

*Lândica*†, natura muliebris, sive τὸ γυναικείον μέρος. Nisi *landica* rescribendum; ut inde sit, quòd meretrix Italica dicatur *landriera*: nempe ut eadem *putaina*, à *puta*, quod est πόρνη. unde *præputium*, quasi πρὸς πόρνην. Vide, quæ de *landica* in suo Etymologico doctissimus noster amicus Martinius annotavit.

*Lascia*, lanæ tractus, vel huiusmodi quid in lanario opere. Gregorius Turonensis Histor. lib. IV cap. xxv I: *Adspicit hunc (lanarium) lascias regias componentem.* Vide sis Scaligerum ad Tibulli lib. I\*.

\* Pag. 143  
edit. Com-  
meliana.

*Lassatinus* Walsinghamo in Hypodigm. Neustriæ ad an. c l o c c l x x I is videtur, qui aliter *assatinus*, vel *assatinus*: de quo dictum cap. I I. Nempe L, more Gallico, præmisso, quasi l'assatin. S, & T, variis gentibus commutari, satis notum arbitror.

*Lassi*, viri principis servitio addicti. Hucbaldus Elnonensis in

vita

vita Lebuini: *Erat gens Saxonum, sicut nunc usque consistit, ordine tripartito divisa. Sunt enim ibi, qui, illorum lingua, Edlingi; sunt qui Fridlingi; sunt qui Lassi vocantur. Quod Latinâ sonat lingua; nobiles, ingenui, atque serviles. Ac similiter de tribus istis Nithardus, Karoli M. ex filia nepos, de dissensionibus filiorum Ludovici Pii lib. IV. Sed apud eum, Lazzi, & Lazzibus, perscriptum †.*

†Pag. 478

*Laudis, pro citharâ, vel testudine, ex Germanico laute: uti hoc à lauten, hoc est, sonare, resonare, tinnire. Belgæ, uti pro lauten dicunt luyden: ita & pro laute dicunt luyte, vel luydre. Ac similiter Itali luito, Angli lute. Germanis igitur superioribus pro luta potius laudis, vel leutus. Prius est apud Godfridum Viterbiensem Chronici*

edit. 17<sup>o</sup> a-

chel. ann.

1594.

Parte IX:

*Mira videre meat, celebri plaudente choreâ.*

*Laudes, tubâ, citharâ, festa canuntur ea.*

Alterum verò habes in Testamento apud Franc. Petrarcham: *Thoma Bombasie de Ferraria lego leutum meum bonum; non, ut eum sonet pro vanitate seculi, sed ad laudem Dei aterni. Sanè si cum Viterbiensi lautum dixisset, allusio videri poterat, quòd organum sit ad laudandum Deum. Ex lautis juniores Græci formarunt suum λαοῦτο, ut liquet ex Crusii Turcogræcia lib. II.*

*Launehilt est in Legibus Longobardicis lib. II Tit. I leg. VI, & tit. XV leg. IV, & tit. XVI leg. I I I, & tit. XX leg. I, atque alibi eodem opere. Glossæ: Launehilt, sine sollempnitate testium. Originem vocis adhuc quæro: nec satisfacit glossarii interpretatio. Interim video, esse certum genus comprobandi donationem factam. Fortasse igitur, ut ne penitus rejiciatur glossarii auctoritas, istiusmodi est donationis probatio, quæ careat sollempni testimonio.*

*Lazzi iidem, ac lassi; de quibus dictum antea.*

*Lecator, pro guloso, Isidoro in Glossis. A Germanico lecher, quod à lechen, lingere. Et fortasse lechen à voce Græca idem denotante, quæ est λείχεται; unde & Latinum, N inserto; ut à λείγω, sive Dorico & Æolico λείγω, est Latinum pango. Voce lecatore utitur Cæsarius Heisterbachensis lib. IV Miracul. cap. VI: Ante conversionem leccator, opere, vino, & tessibus\* deditus totus, & propter suam scurrilitatem in tota\* Pro tass. civitate Colonienſi notissimus. Et lib. XII cap. V: Recede leccator: certè vi. animam meam non tolles: Christo me commendo.*

*Ledo, vel lido, ledona item, vel l dona, promiscuè dicuntur, quando mare minùs vehemènter ac copiosè in litus proruit. Ut contra Mali-*

\* *Noris ad  
legēs Fri-  
sonum.*

† *Tom. 3.  
pag. 714.*

na, quando majori vi, ac copiâ, se recipit in litus. Sic vetus Martyrologus à Furnerio, & Siccamna\*, adductus: *Frisones in loco, ubi martyrum erat sanguis effusus, aggestâ terrâ collem excitaverunt propter ledonem; & malinæ quotidianas eruptiones, ex maris aestu quotidiano erumpentes, ubi Ecclesiam extruxerunt.* Sed quotidiani vocem hic laxiùs sumere oportet: ne putemus, idem esse, ac quam Romani *Veniliam*, & *Salaciam*, dixerunt. Uti quoque Marcellus Empiricus, & scriptor libri B. Augustino perperam tributi†, qui de Mirabilibus Scripturæ inscribitur, cap. vii. Adhæc Bedæ lib. i de Nat. Rerum cap. xxviii, & xxix, & Glaber Radulphus Histor. lib. iiii cap. iiii. Miror, Guilielmum Malmesburiensem, sive bibliothecarium, *ledonem* dicere, quod alii *malinam*. Sic enim scribit lib. ii de gestis Angliæ Regum: *Eodem anno (Idcccc lxxix) fluctus marinus, quem Græci Euripum, nos Ledonem vocemus, mirum in modum excrevit, quantum nulla hominum memoria potest attingere: ita ut villas ultra multa miliaria submergeret, & habitatores necaret.* Sed hæc appellatio ipsâ etiam vocabuli utriusque origine refellitur. Vide sis, quæ diximus Theologiæ Gentilis, & Physiologiæ Christianæ lib. ii cap. lxxix. Adi & Cæsarem Scaligerum de Emendat. Temp. Titulo de Cyclo Lunari veterum Saxonum.

*Legergeldum*, multa pro illegitimo concubitu persolvenda, à *legger*, quod est *concubitus*; venitque à *liggen*, cubare, jacere: & *gildum*, vel *geldum*, significante pecuniam, vel multam. L. L. Henrici I Anglorum Reg. cap. xii: *Regi emendet, secundum legergeldum.* Proque eodem in ejusdem Regis Legg. cap. xxiv, etiam *legervvram* legas: & cap. lxxxi contractè *leirvvyram*: ubi posterior compositi pars est Saxonicum *vrire*, quod multam notat.

*Leodes*, seu *leode*, veteri Germanicâ linguâ *populum* significabat: ex eodem autem *leudis* factum, ut Græci pro *Θιόνδος* dicunt *Θιόνδος*, pro *Θιόνδος*, *Θιόνδος*; item vulgare ludem, vel lupdem, fere ut Græci dicunt Jonicè *λύνδο*, Doricè *λύνδο*, Atticè, ac *λύνδο*, *λύνδο*. Sic pro *Leodovicus*, (quod est ex *leode*-*lup*, hoc est, populi refugium) dicitur *Ludovicus*, quasi *lupde-lup*. A *leode* etiam est *Leodicum*, quasi *Leode-dyk*, populi agger, ac simili contractione *Mudij*, & hinc *Mup*. Porro hæc vocabula *leodis*, & *leudis*, nunc laxè accipiuntur, nunc pressè. Laxè sumi videas in Appendice\* Historiæ Francorum ab Gregorio Turonensi exarata cap. lvi: *Dagobertus universos leudes, quos regebat in Austria, jubet in exercitu promovere.* Et cap. lviii. *Tanto timore Pontifices,*

\* *Est in  
Appendice  
Fredegarii  
Scholasti-  
ci.*



tifices, proceres in Burgundia consistentes, sen & ceteros leudes, adventus Dagoberti concusserat. Ac postea: Cùm Lingonas civitatem venissent, tantâ in universis leudibus suis, tam sublimibus, quàm pauperibus, judicabat justitiâ, ut crederetur, omnino fuisse Deo placabile &c. Et sanè etiam leudum nomine comprehendi nullo beneficio obstrictos Regi, præterquam quòd subditi forent: arguit hoc in legibus Wisigothicis lib. IV Tit. V. Leg. V: *Quod si inter leudes, quicumque nec regis beneficiis aliquid fuerit consecutus.* Ab hac generali acceptione (ad quam etiam Leodici, & Ludovici nomina pertinent) venio ad particularem. Fere enim strictiùs sumi solet pro vassallo; sive prædiali, ac servili, sive feudali, ac nobili; & singulatim eo, quem aliter dicimus *baronem*. Sic accipit Gregorius Turonensis Histor. lib. III cap. IX: *Sed ille (Theobertus Rex) à leodibus suis defensatus est, & in regnum restitutus.* Idem Hist. lib. VII cap. IX: *Credo, inquit Rex, alicujus ex leudibus nostris sit filius. Nam si de stirpe nostra sit filius, ad me utique fuisset deportatus.* Et possis sic accipere apud eundem lib. IX cap. XX: item in Appendice Gregor. Turon. cap. I: *Gunthramnus, rex Francorum, — cum sacerdotibus utique sacerdotis instar se ostendebat; & cum leudis erat aptissimus.* Insuper cap. LIV, & alibi. Adhæc istoc Aimoini de gestis Franc. lib. III cap. LXXX: *Fuit autem Gunthramnus in bonitate præcipuus, — Christi sacerdotibus se humilem præbens, leudis suis benevolum, gentibus externis pacatum.*

Præterea *leudis*, vel *leudum*, sumitur pro eo, quod aliter *væta*, vel *vvergildum* vocatur: sic verò dicitur pretium compositionis pro homicidio persolvendum. Legg. Longobard. lib. I Tit. IX L. XXVIII: *Compositio ipsa fiat de ipso homicidio, cui legibus leudum ipsum pertinuit.* Similiter lex Salica Tit. XLIII, & Lex Frisonum Tit. II. Item Angliorum Tit. VI §. V. *Et ultio proximi, & solutio leudis, debet pertinere.* Formulæ incerti scriptoris, unâ cum Marculpho à clarissimo Bignonio editæ, cap. XXIII: *Sic ab ipsis viris fuit judicatum, ut illam leudem solvere deberet.* Ac ibidem: *Nec de ipsa leude — repetitiones agere.*

*Leuca*, vel *leuga*, pro certa viæ mensura. Isidorus lib. XV Orig. cap. XVI: *Mensuras viarum nos milliaria dicimus, Græci stadia, Galli leucas.* Similiter Jornandes de rebus Geticis: *Centum leugas, ut Galli vocant.* Itaque clarissimus, & amicissimus Meursius rectè apud Hesychium corrigebat: *Λέγα, μέτρον η Γαλατίας.* Ubi vulgo *λελαυγες*. Antiquissimus eorum, apud quos *leuca* vocem reperiam, est Ammianus Marcellinus libro XVI; ubi agit de Juliano Cæsare in Galliis

militante. Habes & apud B. Hieronymum, Jornandem, Ivonem Carnotensem \*, Ingulphum-Saxonem, atque alios. At Nithardus pro eo *leuva* perpetuò † dicit. Gentinum id censet Barthius Adversariorum lib. XLVI cap. IX. Quod si est, propriè cursum notet, sive spacium quò currendum cursori, priusquam quiescat: à Germanico lauffen. vel leuffen: pro quo Belgæ loopen. Verùm Spelmanus \* censet, originem esse à Gallis; qui itinera sua, more Romano, lapidibus soleant distinguere. Nempe ut sit à *leach*, quod *lapidem* notat Britannis; quorum lingua in multis conveniat cum Gallica. Quod verò Ingulphus Abbas putabat, ex quo Philippus Imperator amplexus fuit religionem Christianam, & per baptismum factus est λευκος, hoc est, albus: vias in hujus rei memoriam distinctas lapidibus λευκῶτες, hoc est, albis; atque inde factum esse nomen *leuca*; id planè indignum Ingulpho: sed ætati, quâ vixit, condonandum. Nam de albore lapidum ad distinctionem viarum adhibitorum, ne x<sup>o</sup> quidem veterum quisquam. Erat verò *leuca*, seu *leuva*, Papiæ etiam teste, passuum mille, & quingentorum: de quo Pithæus Adversar. lib. I cap. XIII.

*Leudesamium* dicitur à *leudis*, non generali illâ significatione, quatenus *leudis* signat aliquem subiectorum; sed particulari, prout notat hominem alteri servientem: de quibus significationibus in *Leodis* superiùs abunde diximus. Legas *leudesamium* in Formularum sollemnium undequadragesima †, cujus lemma: *Vt leudesamnia promittantur Regi*. Nempe ut *litimonium*, quod *litus*, sive *liddus* domino debet; ita *leudesamium*, etiam Lindenbrogio, videtur munus ac servitium, ad quod *leudis* obligatur. Plura de *litimonio*, sive *liddimonio*, inferiùs in *liddus* afferemus.

*Leudum* idem ac *feudum*. *Leudum* verò ejusdem originis, ac *leudis* pro vassallo: de quo superiùs actum. Germani dicunt *leiten*, unde contractum *leiti*. Monitum id jamdudum Cujacio, initio Feudorum.

*Lida*, vel *lita*, quæ cum libera foret, sponte se addixerit servituti. Lex Salica Tit. XIV. §. XV: *Siquis lidam alienam in conjugium sociaverit, 100 den. qui faciunt sol. xxx, culpabilis judicetur*. Lex Alamann. Tit. XCV, §. I: *Si lida fuerit, solvat sol. 1, & tremissim*. Otto Rex in charta libertatis Riperholt. *Quedam nostri juris mancipia, litam videlicet Thietfaiden dictam, cum filijs ejus, & filiabus, tradidimus*. Et Tradit. Fuldenses lib. II num. CCCIII: *Liten unam, serves duos*. Sed hæc plenius ex proximo vocabulo intelligentur.

*Liddus*

† *Pagin.*

1235.

edit. Lindenbrogia-  
na.



† In Etymologico.

*junctura membrum cujuslibet ita percusserit, ut humor ex vulnere decurrat, quem liduvragi dicunt, ter i v solid. componat.* Siccama tamen legendum putat lid-lwater. Mihi, uti & Martinio †, nihil visum mutare.

*Liripipium*, quod ex Belg. liere-pijpe. Græco vocabulo *epomis* dicitur. Ad verbum *ἐπὶ μῖς* *superhumeral* sonat. Possis & dicere *omophorium*, *ὀμοφώραν*, quia humeris gestetur. Quamquam aliud *ὀμοφώραν*, quatenus inde factum *masoria*, & *mayortium*; ut dicemus in barbaris iis, quæ sint originis Latinæ, aut Græcæ.

*Listæ*, pro panni limbo, seu simbria, seu ora, aut labro: ex Germanico, Italico, Anglico, *lyste*, vel *liste*, vel *lista*. Quæ vox sumitur etiam pro linea, aut meta. Scaliger ad Copam censet, *lista* eâ significatione esse ex *lispa*. Gloss. *Listra*, *λεπτή*. Unde *subleste pictura*, quæ Græcis *ὑπὸ λιστρῶν*, h. e. *μικρὸν ὑπὸ μισθῶν*. Sæpe *lista* vocabulum in re vestitaria usurpat Anastasius bibliothecarius: nec abhorret Leo Marficanus in Chronico Casinensi. Ejus est istoc lib. i cap. xx i: *Vir nobilis Arnipertus obtulit B. Benedicto — tunicam cum lista aurea, & circulis aureis, & listam auream margaritis insignitam.* Utitur quoque cap. LVIII, & lib. II cap. XLIV, & lib. III cap. XIX. Ac similiter Matthæus Parisius in Hist. Henric. III: *Latitudo pannorum duæ ulnæ infra listas.* Pro quo idem alibi *lisura* ait: *Panni duas ulnas habeant Latitudinis infra lisuras.* Ac similiter apud Hovedenum in Ricardi I de mensuris assisa: *Lanei panni ubicunque fiant, fiant de eadem latitudine: scilicet, de duabus ulnis infra lisuras.*

\* In Scrip-  
tor. re-  
rum Ger-  
manicar.  
ab Frebe-  
ro editis  
pag. 277.

† Pag. 7.  
vers. 34.  
edit. Hæ-  
nov. ann.  
1602.

*Lobium* exponunt solarium, vel pergulam: meliùs, ut puto, quàm alii, cœnaculum, &, sicuti in monasteriis vocant, refectorium. Est ex Germanico *laube*, sive *lauben*. Usus Godefridus, monachus S. Pantaleonis, ann. cIo cc viii\*: *Solus quodam lobio cum Episcopo Spirensi, & aliis duobus, scilicet, Camerario, & Dapifero suo, remansisset.* Item Albertus Argentinensis ann. cIo ccc LXV: *De nocte combusserrant quàm plurimas domos in Kuningeshofen, apud lobium ibidem situm.*

Luca Bohemis pratum: unde Luczani, qui postea ab urbe Satz, *Satzenses*: ut est apud Cosmam Pragensem in Chronico Bohemorum †.

## CAP. XII.

De inchoatu à litera M. Magulus, pro homine spurco, qui capiti illuderet. Maldrum, vel maltera, pro mensura quadam frumentaria. Mallus, pro tribunali, seu loco, ubi graviores causæ deciduntur: unde mallobergium, pro populo ad idem concilium, ac eosdem iudices, solito convenire: item hamallus, pro vocato in ius: hamallare, vel admallare, pro vocare in ius. Mandalia, pro minutis portionibus. Manga, mango, mangana, mangonella, & mangotella, pro machina, muros diruente. Marca, vel marcha, in re nummaria quid; quid item in terrarum appellatione, à qua significatione marchionum nomen, & marchiforum, profluxit. Mareschalcus, pro equilis præfecto, vel magistro equitum: ac obiter de verbo mervvorphin, pro dejicere quempiam de equo: deque mar, marc, march, quibus equus denotatur. Mareschallia, de dignitate mareschalli. Mareftalla, pro equili. Marmotinus, pro aureo denario. Marpahis, pro eo, qui equum inferneret, dominoque eum adscensuro ministraret. Masca, pro strige, seu malefica. Mascuta, pro vase vinario. Medus, vel medo, pro aqua mulsæ. Melfeta, de rixis atrocibus. Methium, pro sponsalitia donatione. Minera, pro vena terra metallica. Mordrum, vel murdrum, pro morte violenta: uti mordare, murdare, vel murdrigare, pro occidere. Morgengeba, vel morganagiba, pro donatione propter nuptias, diversa à dote. Mos, pro palude. Muffula, pro chirotheca hiberna. Mumia, pro hominis cadavere condito aromatis. Mundium, pro potestate, ac præcipuè tutelari: unde tum mundius, pro pubere extra tutelam constituto, qui & amund: tum mundialis, pro eo, qui sub tutela est: tum mundeburdis, à quo mundeburdium, pro defensione ac tutela viri principis, vel episcopi, aut abbatis: tum mundualdus, pro tutore: tum jamundlingus, de eo, qui se suæque commiserit alterius potestati: tum mandeburdus, & mambunus, vel mamburnus, pro eo quem mundeburdem vocari antea dicebamus. Murtiplo, pro flore cordis. Musio, & musius, pro fele. Mussium, pro sarmento. Muta, pro latibulo avium. Mutoninus, pro ovillus.

**N**unc alteram ad liquidam pergamus.

Magulus, ut arbitror, is qui veteribus, verbo ab honesta significatione ad nefandam libidinem deflexo, *fellator*, aliter *inrumator*, nuncupa-

nuncupatus, ac à spurco gentium more *λίσσιον*, vel *φαικίζον*, dicebatur. Nempe à voce Græcobarbarâ *μέγυλον*: quâ *gena*, sive *maxilla*, Nicetæ, Moschopulo, atque aliis, significatur. Unde & *μέγυλινος*, *pulvinar*, quia cubantes ei genâ incumbimus. Vetus Juvenalis interpres sat. 11: *Peribomius, nomen archigalli cinadi, quem magulum conspurcatum dicimus, qui publicè impudicitiam perpeffus est.*

*Maldrum* à Germanico *malder*, quod mensuræ est frumentariæ genus. Ufus Cæfarius lib. 14 Miracul. cap. LXVI: *Portarium centum libras suas recipiens, non ex eis vineas, vel agros; sed toridem maldra sili-ginis, apud Confluentiam comparavit.* Et lib. x cap. XVII: *Vt in episcopatu Colonienfi maldrum quinque, vel sex denariis, multo tempore venderetur.* Pro eodem & *maltera*, à *malter*, legas apud scriptores rerum Germanicarum ab Urstisio editos.

• *Malina* significat menstruum marini æstus incrementum: de quo in *Ledone* dixi capite superiori.

*Mallus* est à Saxonibus antiquis: quibus *mæl* tum generatim signat congregationem, *conventum*: (unde *about-mæl*, conventus. *verspertinus*, qui fit, unâ ut cibus capiatur in cœna:) tum particulatim notat congregationem sive cœtum publicum, ad majores causas decidendas. Usurpant sic leges Salicæ Tit. 1. XLVI. XLVII. LVI. LX. LXI. Item Capitul. Kar. M. & Ludovici Pii lib. 111 cap. XXI, XXVIII, XLV, LI, LVII, & lib. 14 cap. XVII. Habes etiam in annunciatione Caroli Calvi apud Pistas, Synodi Meldensis cap. LXXV, Hincmarum epist. 14 cap. xiv, & in Formulis Marculfi Monachi, qui circa annum vixit 1000. Item apud alios magno numero: è quibus & aliquorum verba adferemus. Supplementum Gregorii Turonensis cap. LXXXII: *In Abiodore vico in mallo interfecit.* Aimoinus similiter lib. 14 de gestis Francorum cap. XXXVII: *Arnulphum Comitem apud Abiodorum vicum in mallo interfecit.* Otto Imp. in privilegio, quod legitur apud Baldericum in Chronico Cameracensi lib. 1 cap. LXXI: *Potestatem habeat mallum tenendi, vel bannum exigendi.* Flodoardus Hist. Rem. lib. 11 cap. XVII: *Resilens Vulfarius ad sibi definienda judicia, cum quibusdam Comitibus in mallis publicis.* Sigebertus in Chronicis, ubi de lege Salica: *Quatuor procures per tres malos causarum origines convenientes.* Hinc Mallobergium, pro plebe ad unum solitâ mallum convenire, lege Salicâ Tit. LVI, §. 1. Item *mallare*: de quibus in Verbis ortu barbaris dicam. Sed & hujus originis est *hamallus*, quasi *admallus*, hoc est, ad mallum, sive judicium vocatus.

Habes



Habes Lege Salicâ Tit. XLIX. Atque inde *hamallare* .i. vocare ad malleum, sive in jus. Nisi *homallare* potius dixere. Sic enim exaratum apud Marculfum monachum libri primi Formulâ XXXVI. *Admallare* pro eo legas Leg. Salic. Tit. LII, & LIII.

*Mandalia*, pro minutis portionibus, Plinio Valeriano lib. III cap.

XIV.

*Mange*, & *mangones*, & *mangonella*, & *mangatella*, sunt machinæ bellicæ, quæ aliter *petraria*, uti Græcis *πετοβόλοι*, quia lapides iis projiciantur. *Mangarum* vocabulum est apud Othonem Frisingensem de gestis Friderici I lib. II cap. XVI: *Ferunt quadam die lapidem vi tormenti, ex balista, quam modò mangam vulgo dicere solent, propulsum, ad superiora mœnium loca conscendisse.* Ac similiter Radevicus de ejusdem gestis. *Mangones* appellat Paullus Diaconus; uti & Naucerus. *Mangonella* Matthæus Parisius: item Brito Aremorius in Philipp. I.

*Mangonellorum tormentu saxa rotantur.*

*Mangatella* est apud Turpinum in vita Karoli M. *Mangana* pro eo dixit Abbo in obsid. urbis Parisinæ: sicuti & Græci posteriores *μολύβδινος*: de quibus vide Joannem Meurfium, & Nicolaum Rigaltium, in suis Lexicis Mixobarbaris.

*Marca*, vel *marcha*, aliter sumitur in æ nummaria, aliter in terrarum appellationibus. De utraque significatione loquar. In re nummaria non uno modo enarratur à veteribus, ac junioribus. Nam in veteri vocabulario exponitur selibra. At Urspergenfi est libra. Cujacius in quintum Feud. ait, duas libras continere. Nempe vix aliud æquè variare, quàm mensuræ rerum solent. Interim sic pro pretio semper sumitur. Legas apud Radevicum Frisingensem de gestis Frederici I lib. III cap. II, & V, & alibi, Cæsarium Haiberstatisensem lib. II cap. VII, & lib. IV cap. LVIII, Petrum de Vincis lib. III epist. V, Bekam in Balduino II, & Theoderico II. Et, ut aliquorum etiàm verba adferam, sic scriptor vitæ S. Hidvvigæ: *Impensarum summa, ut à procuratoribus compertum est, xxx marcarum millia plus minus collegit.* Cæsarius, monachus Vallis S. Petri, de Vita Engelberti episcopi Colonienfis lib. I cap. III: *Vtrique trecenta marca ex dictis à rebus episcopalis sunt assignata.* Comes S. Pauli epist. ad Brabantiam Ducem, quæ est apud Godefridum Monachum S. Pantaleonis\* ad an. CCCCCLIII: *Duci Veneti † C millia marcarum argenti, & totidem exercitui nostro, erogaret.* Joannes Turocius Chron. Hung. lib. II cap. III: *Habebat oram contextam LXXIV marcis auri purissimi.*

\* In scriptoribus rerum Germanicarum a Frehero pag. 270.  
† Sic loquitur semper pro Veneto.

*Marca* item, vel *marcha*, dicitur de finibus imperii. Galli vocant *frontiere*. Estque eâ significatione à Germanico marit, id est, limen, termini signum, vel nota. *March* puto esse à *merken*, id est, signare; quia lapides, qui pro termino forent, signarentur. Cæterum cum *marca*, live *marcha*, propriè limitem denotaret, latius extensum fuit ad significandum totam aliquam ditionem, vel provinciam, qua imperium terminaretur: quomodo dicimus marcham Brandenburgicam,

\*Pag. 307  
edit. Mo-  
gunt. ann.  
1602.

†Pag. 308

Badensem, Stiriz, vel Moraviz. Constitutio Karoli Magni\*: *Quomodo Marca nostra sit ordinata, & que per se fecerunt consiniales nostri specialiter præteritis annis*. Ubi satis liquet ex *marca*, & *consinialium* vocabulis, actum esse de finibus regendis. Sequens etiam Karoli Constitutio † sic habet: *De placito conducto ad marciam necesse est omnimodis ex omni parte, sicut ordinatum fuerat, unusquisque conveniat*. Habes etiam in capitulis Karoli M. & Ludovici Pii, lib. I I cap. XIV, lib. I I I cap. LXIV, & lib. IV cap. IV. Similiter in Annalibus Francorum, à Pithæo primùm editis; sed Marquardi Freheri curâ, (qui *annales Fuldenses* inscripsit) auctiùs, & emendatiùs recusis. Ubi legas in ann. IO CC LXXXVIII: *Similiter & Avars in Marcha Baioaria, atque Italia, à Regis exercitibus victi, & fugati sunt*. Et ad an. IO CCC XXVII: *Nisi desidia ducum, quos copius præfecerat, tardiùs, quàm rerum necessitas postulabat, is, quem ducebant, ad marciam venisset exercitus*. Adhæc in an. IO CCC LXI: *Expulit duces, quibus custodia commissæ erat Pannonici limitis, & Carantani: atque per suos marciam ordinavit*. Ita rectè editio Freheri: ubi Pythæana pro Carantani perperam Carani. Utitur &

\*Editionis  
Wichel.  
an. 1594.  
pag. 254.  
vers. 22.  
†Pag. 15.

monachus Engolismensis S. Eparchii in vita Karoli Magni\*. Item Aimoinus de gestis Francorum lib. V cap. XI: *Res in marchia Hispanica nuper ignominiosè peracta*. Item lib. IV cap. LXXX, CIX, CX, CXIII, CXV, CXVI, & Regino Chronicorum lib. I, & II, Historia Albigensis cap. IV †. Est & Petri de Vineis lib. III epist. xxxv: *Marchia Anconitana*. Joannes Turocius Chron. Hungar. lib. II cap. xxxiv: *Marchiani Longobardia intraverunt*. Hinc igitur *marchio*, qui Græcis *ἀρχηγός*, ac memorato Aimoini lib. V *linitum Comes* vocatur. Glossarium

\*Pag. 308  
edit. Mo-  
gunt.  
†Pag. 341  
edit. Wic-  
chel. ann.  
1594.

Latino-Theotiscum: *Marchio*, maregrave. *Marchionem* appellant Constitutiones Karoli Magni\*. Item Vita Ludovici Pii ab æquali scriptore exarata †: *Relictis tantum marchionibus: qui, fines regni tuentes, omnes, si fortè ingruerent, hostium arcerent incursum*. Quæ, ut alia multa, ex eo ad verbum exscripsit Aimoinus lib. V cap. II. Videmus autem, ut hic etiam clarè finium regimen Marchionibus tribuatur.

buatur. Legas quoque semel, & iterum, apud Ivonem epist. CCIX, Petrum de Vineis lib. III epist. LXXIX, Patres Concilii Pisani II\*, \*Pag. 117 Turocium Chronici Hungaric. lib. II cap. xxxvi. Indeque in eodem Concilio Pisano† *marchionalis*. Qui verò *marchiones*, ab eadem †Pag. 173 origine etiam *marchisi* vocabantur: nempe ut Italis *marchese*, Belgis *markijs*. Hincmarus epistol. III, ad episcopos quosdam Franciæ, cap. xxx\*: *Si inter Marchifos in qualibet regni parte ad aliud tempus dextra data fuissent*. Reperias quoque apud supposititium Turpinum de vita Karoli Magni cap. VII. Nicephorus Gregoras†: *Πατριάρχης Αντιόχειας*. Ejusdem originis est *Marcgravius*, quasi *Comes limitaneus*. Sed de istoc, & cognatis, cap. VII dictum.

*Marchandisa*, merx, mercimonium: à Gallico *marchandise*, quod ipsum tamen Latine originis: uti & *marchant*, *marchander*, *marche*. Matthæus Parisius in charta libertatum à Rege Joanne concessarum\*: *Et mercator eodem modo, salvâ marchandisâ suâ*.

*Marchio* quid signet, jam in *Marca* exposuimus.

*Mareschalcus* est in L. Alamannicis Tit. LXXX: *Marschalku*, qui super XI I caballos est, XL solidis componat. Item in Constitutionibus Neapolitanis, sive Siculis, lib. II Tit. XX. Utitur & Radericus Frisingensis lib. de gestis Friderici I lib. III cap. XXVI, Petrus Blefensis epist. XIV, Cæsarius lib. VI Miracul. cap. XXVI, Petrus de Vineis lib. V epist. CXXX, Historia Albigenensis cap. XL III†, Promot. Concil. Pisani\*. Porro *marschallus* dicitur mollius, sed integrius *marschalkus*: ut quod sit ex *mare*, id est, equus, & *schalt*, hoc est, servus: uti *Godscalcus* idem ac *Theodulus*, Dei servus. Nempe notat stabuli Comitem, sive præfectum equitum. Glossarium Latino-Theoticum: *Cavallarius*, *Marschalt*. Ubi *cavallarius*, more seculi, pro *caballarius*, h. e. *Aballorum præfectus*. Priorem compositi partem habemus etiam in vocabulo *mervvorphin*: quod est in Legg. Longobard. lib. I Tit. XXXVI, L. IV. Gloss. *Mervvorphin*, aliquem de caballo proiecerit. Nempe ex *mar*, equus, & *woffen*, jacere, pro quo Belgæ *werp* peti. Ac hodièque Belgis equa, *marri*. Præterea Germani equum dixere *marre*, vel *marsh*. Celtis enim equum esse *μάρκον* vocatum, Pausanias in Phocicis auctor est. Atque addit, hinc *τελμαρχισίαν* dixisse. Scio, Camerarium malle *μάρκον*, & *τελμαρχισίαν*. Sed aliter libri. Nec impedit quicquam, cur non utroque sint usi. Et fortasse *marsh* contractum ex *marach*. In Alemannicis quidem Legibus est Tit. LXIX §. I I: *Si ille talem equum involaverit, quem Alamanni marach dicunt*. Ac similiter

titulo proximo §. 11: *Siquis equo, quem Alamanni marach dicunt, oculum excusserit.* Item in Legibus Boior. tit. XIII cap. x. Simile vocabulum *seneschallus*; sed alia significatio, ut inferius exponetur. A *marescallus* est *marescallia*, munus *marescalli*. Petrus de Vincis lib. v epist. LIX: *In manibus marescallia nostra caute, & fideliter, adsignavit.*

*Marestalla*, à Saxonico *mar*, vel *mer*, hoc est, equus, & *stal*, h. e. *stabilum*. Notat igitur *equile*. Petrus de Vincis lib. v epist. LXX: *In nostra marestalla non sunt ad presens.* Joannes de Thvrocz Chronici Hungarici cap. XI 1: *Sua etiam maristalla, quam suis exercitualibus in expeditionibus deserebat, pro majori parte de purpura, caterisque sericeis pannis, erat preparata.* Hac licet diversarum regionum equorum genere saepe fuerit repleta: non tamen *largus princeps* illorum gaudebat de pluralitate: sed illos cum principibus exercitus sui, cum vero suis militibus, abundanter distribuere, in tantum, quod aliquando duos, vel tres, proprio equitandi pro usu vix habebat. Qui locus clarissime ostendit, id esse *marestallam*, vel *maristallam*, quod dicebamus. Atque hinc *maristallus*, equilis praefectus. Ut in vita S. Laurentii, episcopi Dubliensis: *B. Viri marestallus toto corruptus corpore miserabiliter inflatus erat.*

*Marmorinus*, aureus denarius, ut Albertus Argentinenfis docet in Chronico: *Annuatim debent praesentare ad cameram Papa unum marmorinum; qui bene noscitur à curia; & est minoris valoris, quam parvulus florenus de Florentia.*

*Marpahis* Longobardica lingua strator; ut indicat Paulus diaconus de gestis Longobard. lib. I 1 cap. IX, & lib. VI cap. VI. *Strator* vero quis vocetur, dicent Stevvechius ad Veget. & Salmasius ad Hist. August. Scriptor.

*Masca* nominatur in Legg. Longobard. lib. I tit. XI leg. IX, quae est Rotharis Regis: *Nullus presumat aliam alienam, aut ancillam, quasi strigam, quae dicitur masca, occidere; quod Christianis mentibus nullatenus est credendum; nec possibile est, ut hominem mulier vivum intrinsecus possit comedere.* Est & ejusdem Regis lib. I 1 tit. IX leg. I 1 1: *Siquis mundum de puella libera, aut lib. muliere habens, eam strigam, quod est masca, clamaverit, excepto patre aut fratre, amittat mundum ipsius.* Ex quibus liquet, *masca* esse idem ac *venefica*, vel *malefica*; quod genus antiqui dixere *striges*, barbari *strigas*: ut suo loco, nempe in barbaris Latinae originis, explicabitur.

*Mascauta*, vel *mascauda*, *œnophorus*, vas vinarium. Legas eam vocem

vocem apud veterem Juvenalis interpretem in libro vetusto, ut observatum aliis. Glossæ antiquæ: *Macusta*, *Bauca*. Ubi Salmasius† emendat, *Mascanta*. Ac firmat, quod *Bauca* in Glossis exponatur viniferum, sive cenophorum. *Baucam*, pro cyatho, etiam apud Anastasium biblioth. invenias: imò pro eodem & *caucam* dixere; ut cap. IV. ostensum.

† *Ad Trebellium*  
Poll. pag.  
333.

*Medus*, & *medo*, idem notant. Fortunatus de vita S. Radegundis lib. I: *Potum verò, præter aquam mulsam, atque pyratium, non bibit: non vini puritatem, non medi decoctionem, cervisique turbedinem.* Beda Presbyter de Remediis peccatorum cap. VI I: *In unaquaque septimana tres dies sine vino, & medone, & carne; & jejunet usque ad vesperam.* Ubi alternos dies signat; nempe secundum, quartum, sextum. Item habes in Pœnitentiali Romano Tit. I, qui est de Homicidio, cap. XI, ex decreto Pii Papæ: *Vinum, & medonem, & mellitam, & cervisam, nunquam bibas: nisi in illis predictis diebus.* Etiam sic vocat Tageno, decanus Patavinus, de expeditione Cæsaris Barbarossæ in Palæstinam, Matthæus Parisius in vita Gaufridi, sextidecimi abbatis S. Albani, Andreas, presbyter Ratisponensis, in Chronico ducum Baviaræ, Æneas Sylvius Historiæ Bohemicæ cap. VII I. Imò & *μῆδος* similiter vocatur Prisco in Eclogis de Legat. Quid verò sit, partim Æn. Silvius loco mememorato indicat, partim, ad superiorem Pœnitentialis Romani locum annotavit Tarraconensis archiepiscopus, Antonius Augustinus, vir non minori doctrinâ, quàm dignitate: *Mellitam conjicio esse cum melle confectam potionem: cervisa, vel cervisia, potio nota est Germanis, & Britannis. Medonem ignoro; sed potionis genus esse apparet. Mihi sic videtur, mellitam esse cervisam mellitam. Sanè & vino, & medone, ac mellita cervisa abstinere, jubet concilium Tiburienſe cap. LVI, & LVIII. Cervisa, an cervisia, dicas, nihil refert; quando utrumque apud veteres reperias, non librariorum culpâ, sed diversa auctorum consuetudine: quod Mssî clarè docent. Medo, autem, vel medus, dicitur hydromeli, sive aqua mulsâ, ex Germanico mecth, sive Belgico, uti & Anglico, mede. De quo dispiendum, utrum origine sit Saxonicum; an Græcum, à *μῆδος*, id est, vinum, cujus loco bibitur: vel Latinum à melle, ut medo dicatur quasi melo; simili literarum mutatione, ac à *μελέω* est meditari. Sed magis placeat, ut & Græcum *μῆδος*, unde mel; & Saxonicum mecth; à communi sint origine; qualis erit, si veniant ab Hebræo מֶד, hoc est, dulcescere. Ac firmat hanc opinionem, quod etiam Bohemi pro melle dicant med: ut linguas alias præteream.*

*Melfera* legas in Constitutionibus Siculis, sive Neapolitanis, lib. 1 tit. XVI: *Si quando in locis ipsis, aut circa rixas, quæ vulgariter melfera dicuntur, injurias, violentias, aut hujusmodi flagitia, fortè prænoverint committenda.* Unde colligas, rixis vehementibus convenire, ac è quibus majora pullulent mala.

*Methium* in glossario exponitur sponsalitia, vel nuptialis donatio. Longobard. Legg. lib. 1 tit. IV L. 111: *Nulli sit licentia conjugii suæ de rebus suis dare amplius per quaecumque ingenium, nisi quod ei in die votorum in methio, & morgengab, dederit.* Sed & alibi in iisdem occurrit. Amicissimo, dum viveret, Matthiæ Martinio accessero non invitus, qui venire censet\* à Saxonico *medan*, pro quo Germanorum alii *miten*, vel *miden*. Hoc est, mercede conducere, quod Græci *μυδων*.

\* In Ety-  
mologico,  
voco me-  
ta.

*Minera* à Germanico *minne*, unde suum vocabulum accepere cum Itali, Galli, Hispani, ætum Angli item. Notat matricem, sive venam terræ metallicam. Sic utitur aurea bulla Karoli IV. Indèque philosophis *mineralia*. Fortasse autem *minera* à *minando*, posteriorum seculorum verbo, pro *ducere*: ac particulatim pro facere ductus subterraneos, sive cuniculos. Sanè ut *minne* cuniculus, ita *minneren* barbaris *uinare*, Latinis *agere cuniculos*. Atque hinc *minitores*, fossiores, qui cuniculos agunt. Comes S. Pauli epistolâ de Constantinopoli captâ, ad Ducem de Lovanio, sive Brabantia, exaratâ†: *Super turri autem illa locuti fuimus cum duce Veneti, viro prudentissimo, & discreto, dicentes ei, quod nullo modo posset capi, nisi per minitores, & petrarias caperetur.* Et post aliquam multâ: *Minitores verò muros inferius subcavantes unam turrim straverunt.* De *minandi* verbo, pro *pecus agere*, dicemus in verbis alienâ significatione usurpatis.

† Apud  
Godefri-  
dum mo-  
nachum  
S. Pantaleonis, ad  
an. 1203.  
Habet in  
scriptori-  
bus Ro-  
rum Ger-  
manica-  
rum à  
Frehero e-  
ditis, pag.  
269. &  
270.

*Mordrum*, vel *murdrum*, pro morte violenta, quæ Saxonibus, ac Longobardis, mort: uti hodièque Belgis *moord*. Legg. Saxon. tit. 11. §. VI: *Si mordrum totum quis fecerit, componatur primo in simplo, juxta conditionem suam.* Crebrum in Legibus Anglicanis. Ita lex Guilelmi Nothi, sive Conquæstoris: *De periurio, aut murdro, aut furto, aut homicidio.* Et L. L. Henrici I Angl. R. cap. XI, De jure Regis: *Hæc sunt jura, quæ Rex Angliæ solus, & super omnes habet in terra sua — murdrum, falsaria moveta sue, incendium, hamsockna &c.* Item in Assis Henrici II Clarendonæ editis: *Hæc assisa attinebit — in murdro, & prodicione, & iniqua combustione, & in omnibus predictis; nisi in minutis furis, & roberis, quæ factæ fuerunt tempore guerre; sicut de equis, & bobus, & minoribus rebus.* Etiam *morfridum* dixere, vel *mordridum*. Concilium



lium Aurelianense apud Ironem part. ix cap. lxx: *Qui sponte per fraudem, & avaritiam, hominem innoxium occiderit, quod mortridum vocant.* Item Concilium Maguntinense, in Pœnitentiali Romano lib. i i i cap. vi i i: *Per fraudem, & avaritiam, hominem occidunt, quod morthridum vocant.* Ita rectè corrigit Lindenbrogius; ubi *morchidum* ab Antonio Augustino editum. Est & in legg. Frisiorum Tit. xx. §. i i: *Siquis hominem occiderit, & absconderit, quod mordritum.* Item Legibus Boiorum Tit. xvi i i cap. i i, & Ripuar. Tit. xv. Sed & pro eo *mortaudum* legas in Legg. Alamannicis, & Longobardicis: ut satis liqueat, Germaniæ gentes in hoc vocabulo solâ dialecto variâsse. A *murdrum* est *murdare*, *mordren*: unde *murdrator*, homicida; *murdratus*, interfectus. L L. Eduardi Confessoris cap. xv: *Sin infra tempus annum, non posset teneri (murdrator) parentes murdrati sex marcas haberent.* Videntur & dixisse pro eo *murdrare*. Nam in Synodo, celebrata apud Theodonis villam, legas de episcopo Joanne inhonestè & inauditè *mordridato*. Ac Vitus Amerpachius corrigendum putat in Constitutione Karoli M. \* *servum, quem mordricavit*: ubi vulgò *mordricum*.

\*Pag. 296  
edit. Mo-  
gunt. ann.  
1602.

*Morgengeba*, crebrum in Legibus antiquis; uti Ripuariis, Alaman. Burgund. Longobardicis. Pro eo *morganagiba* est apud Gregorium Turonensem lib. ix cap. xx: *Tam in dote, quam in morganagiba, h. e. matutinali dote.* *Morgengab* vocatur Speculi Saxonici lib. i Art. xx. ex *morgen*, hoc est, *mane*, & *gab*, donum. Belgis *morgengave*, vel *morgengifte*. Feudistæ pro eo ajunt *morganatica*. Nempe sic dicitur donatio propter nuptias, quæ fieret matutino tempore ante nuptiale convivium. Diversam fuisse à dote, etsi utraque fieret à sponso, vel sponsi parente; satis indicant Gregorii Turonensis verba, quæ adduximus. Vide & Marculphi Monachi librum xi form. xv.

*Mos* Germanis pro palude dictum videtur: nempe pro *moos*, ex *moasch*: quod vel à Belgico *moze*, (Flandri utuntur) pro *moet*/*moos*/*modder*, hoc est, cœnum, lutum, limus: vel à *meer*, sive *mar*, id est, mare, unde & *mar*, sive *meer*, deflexum. Rhegino abbas Chronicorum libro i i ad annum lccc lxxx: *Castrum munitissimum, quod Mosburg* † *nuncupatur, eò quòd palude impenetrabilis locus vallatus.*

† Ita utra-  
que Fran-  
cofurtensis  
editio, &  
prior anni

*Mussula*, chirotheca hiberna, ex German. ac Belgico *moosel*, pro quo Galli *moufle*. At chirotheca, quam non æstate minùs, quàm hieme, gestamus, *vyantus* ex Germ. & Belg. *waute*, pro quo Galli *gaute*.

1566, &  
Wechelina  
na Pistorii  
an. 1583.

gante, Itali gaunto, Hispan. guante. Utrumque habes in Additione primâ Capitulorum Caroli M. & Ludovici Pii, cap. xii: *Abbas omnino provideat, ut unusque monachorum habeat — vrantos in aestate, musfulas in hieme vervecinas.* Ac posterius etiam legas cap. lxxix.

Mumia caro hominis balsamo, vel myrrhâ, & aloë, aut asphalto, adversus corruptionem condita. Habet & conservandi vim mel, ac cera: ut propriè inde origo possit arcessi. Sanè Arabibus *موم*, mum, cera.

Mundium nunc generatim potestatem, nunc particulatim tutelam, notât. Constitutio Karoli Magni †: *De mancipiis palatii nostri, & Ecclesiarum nostrarum, nolumus mundium recipere; sed nostra ipsa mancipia habere.* Longobard. Legg. lib. i Tit. x. leg. i: *In sue potestatis arbitrio, id est, sine mundio vivere.* Et Tit. xxxiv L. iv: *In alterius mundio esse.* Tit. xiv. leg. xv: *Pro mundio puella tollant naturales filii tertiam partem.* Et eodem Tit. L. viii, & ix: *Mundium puella parentibus mortuis ad curtem redit.* Est autem mundium à mundi, h. e. os: quia qui alterius est tutor, sic sit vice oris. Vel ab antiquo munim. h. e. loqui, quod ab eodem munim. ut orare ab os: quia nempe tutor loquitur pro pupillo. Hinc & idem tutor forimunde, vel voimunde, quasi pro ore, vel pro altero loquens. Nisi potius à verbo ber-monden, quod Latinis eloqui, effari. Ab eadem origine sunt mundus, & mundialis. Mundus dicitur, qui sibi pro ore est, ut Belgis mondich. i. puber, extra tutelam constitutus. Qui & amund, vel amond, in Legg. Longobardicis lib. ii Tit. xii L. vi: *Si Dominus ancilla eam liberaverit, & amond fecerit à*

*\* Quale in* se. Ubi amond notat liberam à tutela. Vox conflata ex privativo a\*, & Saxonico munde, hoc est, tutela, defensio. Similiter Tit. xxxi L. leg. iv: *Nulli liceat alio cuiusque, qui amund factus non est, sine voluntate patroni sui, terram, aut mancipium vendere, neque liberum dimittere.* Habes & ejusdem lib. ii Tit. i Tit. xxxiv de manumissionibus Leg. i. *Mundialis* verò, qui sub tutela est. Flodoardus Histor. Rhemensis lib. ii cap. xix: *Non dubito, tua id notum esse caritati, quanta nobis Ecclesiastica disciplina, quantusque nostrorum necessitatibus subditorum, & insuper mundialium oppressione, quibus quotidie agitur, cura constringat.* Pro tutela etiam dixere mundeburde, vel mundeburdium: ut Anglosaxones mundburr. & mundeboan. Burchardus lib. xix Decret. † ex Pœnitentiali Romano: *Rapisti uxorem tuam, & vi sine voluntate mulieris, vel parentum, in quorum mundiburdio tenebatur, illam abduxisti.* Atque hinc lucem capit, quod sæpius legimus, Episcopos fuisse in mundiburdio, hoc est, tuitione, sive defensione Majoris domus, vel ipsius

† Constitutionem Carolinarum pag. 270, edit. Mogunt. an. 1602.

*amachit, pro omni machit, impotentia animi; amij, pro omni vij, amens.*

† Pag. 268

ipsius Regis. Exemplo fuerit diploma à Carolo Martello, Majore domus, datum S. Bonifacio; quod habes apud Pithæum in Glossario, verbo *Missus S. Petri*. Inter alia legas: *Cognoscatis, qualiter Apostolicus vir in Christo pater Bonifacius Episcopus, Missus S. Petri, ad nos venit, & nobis suggessit, quod sub nostro mundeburde, vel defensione, eum recipere debeamus: quod ita nos gratanti animo fecisse cognoscite. Proinde nos taliter visi fecimus ei manu nostrâ roboratam dare, ut, ubicunque ambulare videtur, cum nostro amore, vel sub nostro mundeburde, & defensione, quietus, & conservatus esse debeat. Integrarum par ratio Ecclesiarum, & monasteriorum: unde Synodus Confluentina an. 1000 c. lx; ubi exponit fœdus Caroli, & Ludovici regum: Volumus, ut Ecclesia, & Caste Dei, & Episcopi, & Dei homines clerici, monachi, & nonne, talem mandubernem, & honorem habeant, sicut tempore antecessorum nostrorum habuerunt.* Chronicon Laurisshaimense\*: *Monasterium, cum omnibus illuc pertinentibus, in manus, & mundeburde gloriosi Regis Karoli tradidit. Habes & in Legg. Baioar. & Ripuar. ac veteribus Formulis. Mundualdus in Legg. Longob. & Siculis, tutor; ubi posterior pars vocis est wald, potestas: pro quo Belgæ ge-welt. Saxonibus genumbian, tutari, protegere. G crebrò in l consonum abire solet: unde jamundlingi, pro genumbiling; qui se bonâque sua commiserint potestati Episcopi, vel Abbatis: quod facere plerique solent, quod effugerent militiam, aliâque reip. onera. Privilegium Othonis Imp. monasterii ex concessum, supplicatione Adalradi Episcopi: Si verò aliquis ex libertate voluerit, vel litus fieri, aut etiam colonus ad monasteria supradicta, cum consensu coheredum suorum, non prohibetur. Pro mundeburde, & mundeburdium, etiam legas mandeburde, & mandeburgium: nempe ut Galli pro tutela mamburnie: quod apud Frossardum Vol. I cap. clv. Ac Belgis quoque tutor non solum mombor, vel mumber: sed etiam mambor: unde & vulgo mamburgus, mamburnus, & mamburnus, pro tutore: item à mamburnus, mamburnire, pro tueri: ut apud Hugonem Florensiensem Canonicum, in vita B. luetz, sive Jutz, viduz Reclutz, cap. ix †: Timens (pater Jutz) ne pueros contingeret exheredari, per distractionem bonorum, quæ fiebat à matre; abstulit quidem ei filios aliquandiu, ut rerum minus esset compos ipsa, nec vendere posset ius hereditatis ipsorum absque conscientia (sui patris) qui quasi pueros mamburnire videbatur.* Murstiplo, flos cordis, exponitur Gunthero Monacho in Hist. Constantinopolitana. De quo plura Meursius in Glossario, voce

\* Scripto-  
ribus re-  
rum Ger-  
manica-  
rum editis  
à Mar-  
quardo  
Frehero  
pag. 39.

† E Mso  
Aub. Mi-  
rai cod. e-  
didit Bol-  
landus in  
vitis San-  
ctorum  
ad 13 Lan.

Μεγτεζαφλ.

*Musius*, & *musio*, pro fele, quia mures captat. Nam animalculum hoc, ut *mus* Latinis, *μῦς* Græcis, ita Germanis etiam *mauw*. Belgis *mups*. Anglis a *mouse*: cuncta fortasse ab origine Hebræa, quia *מוש* recedere. Nam recedit de die, seque abdit latebris, inde proditurus de nocte. Isidorus Originum lib. xii cap. i i: *Musio appellatus, quod muribus infestus sit*. Glossæ Arabicolatinx: *Mussum, cattum, ab eo, quod catat, id est, videt*. Sed de *catandi*, seu *cattandi* verbo inferiùs dicitur.

*Mussum*, pro farmentis, ac virgultis, ex Germanico, ac Belgico, *mutsaert*. Cæsarius lib. vi Miracul. cap. v: *Cùm pauperes musso, quia de nemore collegerant, oneratos præterire cerneret, emeret ipse*.

*Muta* substantivè acceptum Latinobarbaris idem ac *cavea*, aviarium, locus quò se aves recipiunt, quando pennas mutant. Fridericus II Imper. in prologo lib. i i de Venatione: *Quadam in conservando sanas, etiam quando jam mutant pennas, ut domuncula, que dicitur muta*. Inò & *μῦς* similiter Græci: ut Demetrius Constantinopolitanus Hieracosophii lib. i i cap. xl ix, & l i i i; qui & *μῦς* ibidem dicit, pro includere in *mutam*. Est verò *muta*, non à *mutando*, ut arbitror; sed à Germanico, & Belgico *mutte*, quod idem notat: indeque Italicum *muda*, vel *muta*, Gallicum *mue*.

\* In scriptoribus rerum Bohemicarum pag. 35. edit. N<sup>o</sup> echeh. an. 1602.

*Mutoninus*, pro ovillus, vel vervecinus, à Gallico *muton*, verum Chronicon Aulae Regiæ de Joanne Bohemiæ rege, cap. x\*: *Inventa fuit quadam pellis mutonina, intus, & foris, Hebraicè conscripta*.

### C A P. XIII.

*De coeptis ab N. Nastaïd, pro juramento per cor, sive vitam. Naufius, vel noffus, pro capulo, sive sandapila. Nedfratres, sive nedftri, vel potius nedfrys, aut nodfrys, pro igne, quem rustici festo S. Ioannis accenderent ad erucas fugandas. Neufrafsis, pro capitis dolore. Nonna, pro sanitionali seu virgine, seu vidua, seu etiam quondam meretrice: item nonnus, pro sancto: nonnana, vel nonnanis, pro nonna: & nonnanus, pro nonnus. Notnumfti, pro violentia. Nulca, pro fibula.*

**P**ergam ad ea, quæ incipiunt ab udarum sive liquidarum tertîa. *Nastaïd* est juramentum per pectus, sive cor, vitæ fontem, ac proinde per vitam ipsam. Conflata vox est ex *nast*, sive *nact*, hoc est, proximum, & *nîd*, sive *ed*, id est, juramentum. Nempe quia nihil

nihil corde, sive vitâ, propius hominem tangit. Legg. Alamannic. Tit. LVI, §. 11: *Liceat illi mulieri jurare per pectus suum, & dicat: Quod maritus meus mihi dedit in potestate, & ego possidere debeo.* Hoc dicunt Alamanni *nastaid*. Interim id vocabulum vix locum meretur in glossematis, quando nuspiam reperias usurpari, ut Latinum.

*Nausus* capulum notat ligneum, sive, ut Martialis vocat, spondam Orcinianam. Gloss. *Nauso*, *sarcosago ligneo*. Et ita (ut Lindebrogio monitum) Codd. veteres. Gregorius Turonensis de Gloria Confessorum: *Sancta corpora palli, ac nausis, exornata.* Quia verò A V in O abire solet, eò & *noffus*, dixere. Lex Salica Tit. XVII, §. 111: *Siquis mortuum hominem, aut in noffo, aut in petra, qua vasa ex usu sarcophagi dicuntur, super alium miserit, 11 D den. qui faciunt sol. LXII S culpabilis judicetur.* Et Tit. LVII §. IV: *Siquis hominem mortuum, aut in noffo, aut in petra, miserit, 1000 den. qui faciunt solid. xxxv, culp. jud.*

*Nedfratres* legas in Synodo à S. Bonifacio, & Francorum episcopis, habitâ tempore Carolomanni, anno 1000 XLII†: *Sive illos sacrilegos ignes, quos nedfratres vocant.* Sic editum à Pythæo: sed in glossario habet *nefratres*: ac monet, pro eo in Tomis Conciliorum, item in vita S. Bonifacii, ac in Burchardo, legi: *Sive illos sacrilegos ignes, quos nefratri vocant.* Etiam in Conciliorum Galliarum voluminibus à Sirmondo bono publico divulgatis, *nedfratres* reperio. Verùm planè adsentio doctissimis viris, qui *nedfrys*, vel *nodfrys*, legunt: id notat *necessarium ignem*, à *noðd*, sive ut Anglicana profert dialectus, *need*. id est, necessitas, & fieri, hoc est, ignis. Lindenbrogius ad leges antiquas annotavit, homines rusticos, festo S. Joannis, palo, quem è sepimento extraxissent, circumligâsse funem, ac traxisse huc illuc, donec ignem conciperent; eum stipulâ, ac sarmentis, fovisse, cineres super olera sparsisse, eò quòd putarent, hoc pacto abigi erucas: ac propterea hunc ignem *nodfir*, hoc est, ignem necessarium, nuncupâsse.

*Neufrafsis* sit *νεφραλγία*, sive capitis dolor, si credere fas Gemmæ vocabulorum, ubi legas: *Neufrafsis*, *hoost-sweert*. Inde *neufrafcus*, *hoost-sweertich*. Commentum id unde sit haustum, necdum conjicere possum.

*Nonna* quæ dicatur, & unde sit ea vox accepta, exposui lib. 1 cap. v. Porro convenit hoc nomen, tum virginibus, tum viduis, tum etiam meretricibus quondam, sed pœnitentibus. Hoc abunde ostendunt loca veterum, quæ adducam. B. Hieronymus epist. XXI

ad Eustochium de virginitate servandâ: *Quia, inquit, maritorum experta dominatum, viduitatis praeferunt libertatem, Caste vocantur, & Nonna.* Idem prologum vitæ S. Hilarionis sic orditur: *In sanctis orationibus tuis memento mei, decus ac dignitas virginum, nonna Asella.* Pelagius, Romanæ Ecclesiæ diaconus, de doctrinâ, & perfectione Sanctorum Patrum libro VI I, qui est de patientia, & fortitudine, §. x: *Nonna illa, veni nobiscum ad balneum.* Ubi in Parisiana est *nonne*: sed Rosvveidus rectè vidit, *nonna* reponi oportere. Ait verò, *nonna illa*, quasi diceret, ô *nonna*, cuius nomen nescio, aut non occurrit, aut quod dicere nolim. Ut hic *illa* sumatur, sicuti Græci usurpant suum *δὲνα*, Hebræi פלמוני *palmoni*, ut est Daniëlis VI I I. 13: pro quo LXX

\* *Sive* φιλμοῦνι \*

פלמוני אלמוני

Peloni Almoni,

Ruth cap.

4. vers. 1.

פלמוני

pelan, Hispanis inde

tialuou.

*consecrata Domino nonna concubuisse.* Et ibidem, *Fornicantem per monasteria nonnarum.* Apud Benedictum Levitam Capitularium lib. v cap. 11: *Similiter & nonna velata eadem pœnitentiâ contineantur, & rasantur omnes capilli capitis earum.* Quæ verba ex synodo à S. Bonifacio sub Carolomanno habitâ anno 1000 XLII. Item apud eundem cap. seq. 111: *Similiter, & monachi, & nonne.* Quæ ex synodo Leptinenſi. Paullus Diaconus in vita Mariæ Ægyptiacæ cap. xvi 1: *Accipe hec nonna: ubi sic Maria vocatur, quæ inter pœnitentes erat.* Walafridus de vita S. Galli cap. xvi: *Cur filiam tuam, quam nonna illa de te concepit, & genuit, non fecisti tecum venire?* Anastasius bibliothecarius in vita S. Joannis Eleemosynarii cap. x: *Obsecro te nonna, Hac tantum voluisti dare Christo, an aliud aliquid?* Et cap. XLVI: *Occasione nonna Pelagia, quondam meretricis.* Bandoninia de vita S. Radegundis lib. 11: *Nonnam suam Tridovigiam.* Flotilda in Visionibus: *De quo cum requisisset, auditur, quod nonna fieri deberet.* Habes verò & *nonne* vocabulum apud Xiphilinum in Domitiano. Moschopulus *ἡ δὲ ἑστὴ*: *Ninna, νύμφη.* Nec *nonna* solùm; sed etiam, de maribus, *nonnus* dixere.

B. Hieronymus epist. XLVI 1:

*Quæ, in adulationem tui, sanctum nonnum*

*quam coram te vocat.* Arnobius junior, (qui annis prope ducentis post

*ἀντιόχου* adversus nationes scriptorem claruit,) in Psalm. cv: *Si ille, qui*

*sanctus vocatur, & nonnus, sic agit; ego quis, & quorums sum, ut non agam?*

Et in Psalm. c XL: *Adulantes nobis invicem in presenti positi, sanctos nos*

*vocamus, & nonnos.* Regula S. Benedicti, qui anno obiit 1000 XLII 1: *Priores, juniores suos, Fratres nominent: juniores autem Priores suos Nonnos*

*vocent, quod intelligitur paterna reverentia.* Et inde Synodus Aquif-

granensis, anno habita 1000 CCC XVI: *Ut qui prapponuntur, Nonni vocen-*

*tur,*



tur, hoc est, paterna reverentia. Quæ ipsa veritas, præter additam interpretationem, ex hac synodo habes Additione Kapitularium I, cap. LIV. Cæsarius lib. I Miracul. cap. VII. *Hac mihi dicta sunt à nonno Frederico monacho, qui tunc præsens fuit, cum vir sanctus ista peroravit.* Item cap. XXVI I: *Et sicut mihi dicere solitus erat nonnus Conradus, senex monachus noster.* Et cap. XXXV: *Nonnus Theodericus de Lareke, tunc novitius, quondam Canonicus Bononiensis.* Adhæc lib. I I I cap. XXX I I I: *Cum videritis nonnum Conradum, novitium Vilariensem, dicite ei, ut caveat sibi.* Item lib. V cap. V: *Novitius iste nonnus Alexander fuit, nunc Prior in Claustro.*

Nonnana etiam, vel nonnani, pro nonna, dixere; & nonnani, pro nonnus. Ita apud Ansegisum in Kapitulum Karoli M. lib. I cap. XVI I lemma est: *De Clericis, & nonnanis.* Ac subditur Canon: *Quod non oporteat mulieres ad altare ingredi.* Item apud Benedictum Levitam lib. V cap. LXXVI I I: *Ut condignam professioni eorum custodiam habeant canonici, vel monachi, atque nonnanes, ne detur eis occasio malefaciendi, quod absit.* Similiter lib. VII I cap. CCCXVI: penè iisdem verbis, quibus retulimus paullo antè ex lib. V cap. I I. Sed illic nonna, hic nonnanes. Traditiones Fuldenses lib. I I, n. XXXVI I I\*: *Reliquia, quas Eimundus abbatissa donavit, & tradidit illis nonnanis.* Atque hinc Gallis nonnains.

Nornumfii in Glossario Latino-Theotisco exponitur violentia. Ac in L.L. Frisiorum Titulus est de Nornumfii. Lex verò incipit: *Siquis rem quamlibet vi rapuerit.* Lindenbrogius addit in Glossario, legi campse vocem in Speculo Saxonico lib. I Artic. XL I I I. Nam ubi Latine est, *Violentiarum actione*, Germanicè esse, *Nornumfistige slage*. Et lib. I I I artic. I, Germanicè legi. *Alle lebende ding/ dat in der not- nurnist was/ dat schal men horden.* Ubi Latine, *Omnia huic reatus (violentia) præsentia animalia ut decollentur.* Sermo autem est de prænâ, quæ domum, & jumenta maneat, uxore alicujus, aut filiâ violatâ. Caterùm in Lipsiensi editione anni MD I I L X I, neutro in loco reperio nornumfistige: sed priori quidem, in nothsastige slagen: posteriori autem, bei der nothjagung.

Novigildus quid, & unde sit, liquet ex iis, quæ in Geldus diximus, & in Octogild cap. proximo adferemus.

Nusca, orbiculus ille, cui hamus sive uncus immittitur. Glossar. Latinotheotiscum: *Fibula, nusca.* Fibula est aduncum illud, quod orbiculo immittitur: Græci *ἀγκύλη* vocant, quia transfigat; unde & *fibula*

*morsum* dicit poeta. Belgis *gespe*. *Nusca* verò est ab Germanico, & Belgico, norich, vel nuch. h. e. obliquus. Habes in legibus Angliorum, & Werinorum, Tit. vi. §. vi: *Mater moriens filio terram, mancipia, pecuniam dimittat: filie verò spolia colli, id est, murenas, nuscas, monilia, inares, vestes, armillas, vel quicquid ornamenti proprii videbatur habuisse.*

## CAP. XIV.

*De cæptis ab O: qualia oberos, pro villa ruptura: ac pro carceris custode, obscuro; qui & scurio, vel scurro, dictus videntur. Octogilt, pro octuplici mulcta: ubi & de niungeldo, quasi novem geldis, seu gildis; item angilde pro simplici pretio; bigild, & trigild, pro duplici, & triplici geldo. Offa, pro loculo non dicit; sed noffo, vel naufo. Olca, pro agro secundo. Ordaleum, pro purgatione per ferrum candens, vel aquam. Ostarhalt, pro orientalis maris sinu.*

**D**E incipientibus à quarta vocali nunc videamus.

*Oberos* habes in Legg. Longobard. lib. i tit. xxxvi. §. iv: *Si servus Regis oberos fecerit.* Quid verò sit, inde non colligas: at ex ejusdem libri Tit. xxiv Leg. v. & vi: ubi idem dicuntur *oberos*, & *curtis ruptura*. Per *curtem* intellige villam, vel hortum, more Gallico: Germani pro eo *obe*, vel cum spiritu *hobe*, quod nobis *hocve*: posterior vocis pars est *ros*, vel *ris*, sive *risse*, quod aliis *rote*, h. e. *ruptura*; uti quod nobis *rihten*, id Germanis *reissen*, sicut Græcis *ῥιπναι*, *rumpere*.

*Obscuriones*, carcerum custodes, ut glossarium exponit. Legg. Longobard. tit. lv. leg. xix: *Causa per sacramentum obscurionum cum actoribus finiatur.* Chronicon Sangallense lib. i i de Carolo Magno: *Dixit nominatus, non revera Episcopus, ad ostiarium, vel scurionem suum; cujus dignitatis, aut ministerii viri, apud antiquos Romanos adilitiorum nomine consuebantur.* Ac suspicatur doctissimus Lindenbrogius, eundem *scurionem*, vel *scurronem*, vocari in martyrologio veteri: ubi in vita S. Victoris legas: *Amputatum est caput ejus ab scurione.* Et post pauca: *Fecit eas incendi ante se ab scurrone.*

*Octogild*, vel *octogilt*, pro octuplici valore, æstimatione, mulcta: à geldum, seu gildum; de quo vidimus cap. vi i i. Papias: *Octogilt, mul-*

*Et octo denariorum.* Ulfæ Leges Longobardicæ lib. i tit. viii, leg. i; tit. xix, leg. vi, & xiii; ac aliàs sæpe. Similèque *novigildus*, pro novemplici valore, vel multa. Lex Burgundionum tit. viii §. 1: *Et post sacramentum potuerit fortè convinci, in novigildo se noverit redditurum.* Et tit. ix: *In novigildo secundum pretia à nobis constituta.* Similiter tit. xix. §. xi, & alibi. Item in legg. Alamannicis, & Boicis. Pro eo & *niungeltum* legas. Nempe, pro variâ dialecto gentium Germania, variabat hoc vocabulum. Nec compositâ sempervoce ussèd etiam partibus ejus dissolutis. Lex Alamann. à Goldasto edita tit. xlix: *Siquis liberum de terra effodierit, quicquid ibi tulerit, novem geldis restituat.* Atque hæc de gildi voce cum numero octono, vel noveno. At verò etiam conflatur cum unitate, duplo, triplo. Nam *angilde*, *angildus*, vel *angildum*, dixerè de simplici valore, ex Saxonico an. pro etii, & gildi vocabulo. L L. In x can. xx: *Si tuus geneath, id est, villanus, furetur, & aufugerit, admone eum de angelde: & si non habeat, redde tu angelde, & non sit ei in aliquo remissius.* Ac pluribus id probareni, nili jam fecisset in glossario suo Spelinannus. Pro *angelde* etiam & *diadon* dicitur uno gildo. L L. In x Mssæ prope finem: *Siquis rectum declinet, vel aufugiat, persolvat uno gildo.* De duplo, & triplo, quod dixi, liquet ex *twigild*, pro duplici valore, à *twi*, vel *tute*, hoc est, duobus; & *rigild*, à *tri*, vel *dyie*, hoc est, tribus. *Trigildum* habes in L L. Burgundicis tit. lxi, & L L. Alfredi Reg. Anglo-Saxon. cap. xl. item Alfredi, & Gurtranni Reg. cap. iiii, Juticar. lib. ii cap. xcvi, xcix, atque aliis. Atque ibidem & *twygyld* reperias.

*Offa*, vel *ausa*, vasis genus esse, ac sic usurpari in L. Salica Tit. xvi §. viii, traditum ei, qui Clemangi glossas addidit. Sed legendum *noſſo*, vel *naſſo*, quod ligneum capulum notat: ut superiori cap. observatum.

*Olea* Gallicum: de quo sic Gregorius Turonensis de Gloria Confessorum cap. lxxix: *Haut proent à basilica campus tellure secundus (tales enim incolæ oleas vocant) & hic datus basilicæ sancta fuerit.*

*Ordaleum* Saxonibus, & Anglis, dicebatur probatio per aquam gelidam, vel fervidam, aut candens ferrum: de qua multa Juretus ad Ivonis epistolam lxxiv. *Ordaleum* idem, ac Germanicum, & Belgicum *oordeel*. h. e. judicium. Quippe probatio hæc *judicium* dicta, quòd vox illa sonat. Itaque eum, qui aquâ frigidâ probandus erat, sic adjurabant: *Adjuro te per evocationem Domini nostri Iesu Christi, & per judicium aque frigida; adjuro te per Patrem, & Filium, & Spirit. S.* &c.

&c. Candentium vqnerum iudicium subiit Emma, mater Regis Eduardi Confessoris : de quo Ranulphus Cestrensis lib. vi cap. xxi i i : ut præteream Polydorum Virgilium, & Nicolaum Harpsfeldium; qui pleniùs de Ordaleo perscripsit.

*Ostarhalt*, ex German. & Dan. *öst*, orientale, & *salt*, id est, sal, salum. Ita Aimoinus lib. iv de gestis Francorum cap. xcvi. Firmat quoque Rhegino abbas, Chronicorum lib. i i : *Ab Orientali mari finit, quem illi Hofarsalet dicunt.* Ubi *Ostarfalt*, vel *Hofarsalet*, malim.

## CAP. XV.

*Accessum ad ea, quibus princeps litera est P.* *Palefredus*, vel *palsfredus*, pro equo. *Pallingus*, pro palmus, apud Luitprandum vitiose scriptum videri. *Pancerea*, pro lorica hamis conferta. *Parcus*, pro septo. *Partica*, pro corio. *Perruqua*, pro galericulo. *Perulus*, pro unione, vel margarita. *Pinca*, pro subula. *Pitancia*, pro ciborum deliciis. *Ploum*, pro aratro biroti. *Pluslaib*, de ictu vulnus faciente, vel livorem corporis. *Prisona*, pro carcere, *prisones*, vel *prisiones*, pro captivis, sive in carcerem compactis : *prisonerius*, pro eo, qui alterum conjecerit in carcerem : *imprisonare*, pro in carcerem mittere. *Procolpus*, pro ictu. *Propina*, pro oblatione gratuita. *Alamannica esse puleprust*, pro vulnere ex ictu : *pulellach*, pro tumore ex eodem.

**P**roximum in literis locum obtinet P : unde quibus, ortu ipso barbaris, initium sit, nunc carptim explicabo.

*Palefredus* vel *palsfredus*, equus; non tamen simpliciter; nec enim mansionarius, sed cursualis exponi solet : ac creditur esse à Gallico *palefroi*, unde *palefrenier*, hippocomus; equorum, ac stabuli curator.

† *Pagina* *Palefrenarius* is in Concilio Pisano i i †. Sed origine est Latinum;

156.

non quidem à parandis frenis, quod est in Gallico Roberti Stephani dictionario \*; sed à *paraveredus* : quâ de voce, ac eâdem de illâ *palefredi*, & aliis, dicemus in vocibus barbaris originis Latinæ. Nunc contentus ero, loco penè alieno, unicum adferre locum Guilielmi

\* *Anni*

1549.

Tyrrii, belli Sacri lib. xi i i cap. xxvi i : *Miserat prædicto nobili viro, per quendam familiarem suum, palefredum albissimum, argento ferratum, freno, & ceteris argenteis phaleris redimitum, exemeto coopertum albissimo, ut in omnibus candor niveus consonaret.*

*Pallingus*

*Pallings* dispicendum an medio ævo dixerint. Apud Luitprandum, in Legatione ad Imperat. Nicephorum Phocam, habes †: *Resi-* † Pag. 99.  
dentibus nobis ad mensam sine latitudine longam, *pallingi* latitudine rectam,  
longitudine feminudam. Equidem assentio iis, qui *pallii*, vel, quod  
longè malim, quadam *παλιν*, *palmi* legunt pro *pallingi*. *edit. Ingol-*  
*stadionf.*  
*an. 1603.*

*Pancerea* est illud pectoris tegumentum, quod Græci vocant *πινγκυρα*  
*λιπιδυτι*, vel *φολιδυτι*. Latini lorica[m] squamis horrentem, sive ex an-  
nulis æneis aut ferreis textilem. Est cā vox ex Germanico *panzter*,  
sive Belgico *panser*; pro quo & Itali *panziera*. Constitutiones Nea-  
politanae lib. i tit. ix: *Presenti lege omnibus regni nostri fidelibus prohibe-*  
*mus, ut nullus arma molita, & prohibita, cultellos, & enses, lanceas, pance-*  
*rea, scuta, vel loricas, clavas ferreas, & etiam alia omnia, quæ nocendi ma-*  
*gis causâ, quàm alterius cuiuscunque liciti operis gratiâ, sunt parata, secum*  
*deferre presumat.* Et tit. x: *ut pancereas, & loricas indutas non deferant.*  
Turocius Chronicorum Hungar. lib. ii cap. lxiv: *Habebatque San-*  
*son sub tunica panceriam, & pra gravamine lorica natere non poterat,*

*Parcus*, pro septo, à Germanico *phireh*, Belg. *parck*, vel *perck*, An-  
glis *parke*, imò & Gallis *pare*: unde iisdem *parquet*, Belgis *parhet*.  
Lex Ripuar. Tit. lxxxii §. ii: *Si quis peculium alienum in messe appro-*  
*hensum ad parcum minare non permiserit, xv sol. culp. jud.* Lex Anglio-  
rum Tit. vii §. i: *Qui gregem equarum in parco furatus fuerit, in tri-*  
*plum componat.* Lex Boiorum Tit. ix cap. ii §. ii: *De illo granario,*  
*quod parch appellant, tribus solidis componat.* Nec tamen planè idem est,  
ac *mita*: de quo ejusdem tituli capite prox. *De mita verò, si illam dese-*  
*gerit, vel incenderit, cum i i i sol. componat.* Interim res sunt vicinæ: de  
quo libro seq. *Ufus & parci* voce Eduardus Rex LL. cap. vii: *De bosco,*  
*de prato, & aquis, & molendinis, parciu, vivariu.*

*Partica*, *Bucina*, Corippo. Idem arguit vetus Juvenalis scholiastes,  
cū, quod poetæ est *pauper lorum*, explicat corrigiam *particam*. At-  
que hîc ad oram codicis sui adscripserat Josephus Scaliger, inde dici  
*particarios*. Est verò *partica* ex barbaro vocabulo *partus*, significante  
*corium*. Auctor Hermeneumatum: *Culeus, tunica ex partu in modum*  
*eronis facta.*

*Perruquam* vocant vulgò, quæ *capillamentum* Suetonio in Caligu-  
la cap. xi: *Ganeas, atque adulteria, capillamento celatus, & vestè longâ,*  
*noctibus ambiret.* Item *galericulus* eidem in Othone cap. xii: *Galericulo*  
*capiti, propter varietatem capillorum, adaptato, & annexo, ut nemo dignosce-*  
*ret.* Tertullianus de cultu feminarum cap. xii: *Affigitur praterea nescio*

quas enormitates sutilium, & textilium capillamentorum; nunc in galericulorum, quasi vaginam capitis, & operculum verticis; nunc in cervice retro suggestum. Designat idem Valerius Flaccus in VI Argonaut.

*Tenuia non illum candentis carbasa lini,  
Non auro depicta chlamys, non flava galeri  
Cæsaries, pictoque juvant subtemine braccæ.*

Et Hieronymus ad Marcellam: *Quæ capillis alienis verticem struunt.* Venustè ejusmodi galericulum, quia ex pelle erat, cui adfuti erant capilli humani, calceo compararunt homines festivi: unde & jocus iste apud Martialem lib. XI I epig. XLV: ubi utentibus eo ait esse *caput calceatum*. Quasi galericulum illum Belgæ dicereut *hoost-schoone*; ut chirothecas nuncupant *haut-schoone*. Epigramma hujusmodi est:

*Hedinâ tibi pelle contegenti  
Nuda tempora, verticemque, calvæ,  
Festivè tibi, Phœbe, dixit ille,  
Qui dixi caput esse calceatum.*

*Perulus*, pro unione, vel *margaritâ*, sive (ut Persius vocat sat. II) *concha baccâ*, legas apud veterem Persii interpretem. Mirum vero, nec eo, literato hoc seculo, abstinere à Josia Quercetano lib. I de veterum medicina, atque aliis. Vox est ex eo, quòd Germani dicunt *perle*; imò & Galli, gentesque aliæ. Quorum exemplo Matthæus Parisius *perlam* vocat non in Historia solum ad an. CL CC LII; sed etiam in vita abbatis Guarini: *Innumerabili margaritarum, sive perlarum ordinatâ positione*. Similiter S. Odericus de Foro-Julii, Peregrinationis suæ cap. primo, §. IV: *Portant, super capita sua, fasciola aurea de perlis preciosis*. Et cap. II §. IX: *Illic (in regno Mobar) tot bona perla reperiuntur, sicut in aliqua parte mundi*. Item cap. III, §. XIIII: *Rex istius terre bene trecentas perlas in collo suo portat*. Et paulò post: *Dicitur, quòd Rex plures habeat pretiosas gemmas, & perlas, quàm aliquis in hoc mundo*. Item Marchisinus de Baiadon, in Appendice, quam Oderico addidit: *Istud autem galericium (capitis est tegumentum) prout audi vi à fratre Oderico, ex gemmis, & perlis pretiosis, factum est, & plus valet, quàm tota Marchia Tarrivina*.

*Pincæ* Italica subula, vel graphium. Pincis ejusmodi interfectum esse S. Felicem Nolanum, atque inde *Felicem* in *Pincis* nuncupari, legas apud Jacobum de Voragine, nec non Petrum de Natalibus. Quibus facilius fides haberetur, si tale quid vetustiores de tam vetusto martyre prodidissent. Sanè ex antiquis, qui graphiis discipulo-

lorum



lorum periisse referantur, non alii nunc animo occurrunt, quàm hi duo; Cassianus, cujus memoria celebratur xii i Augusti, & Joannes Erigena, sive Scotus, Caroli Calvi Imp. æqualis: de quo id ex Matthæo Westmonasteriensis, & Guilielmo Malmesburiensi, prodebatum Historiæ Pelagianæ lib. vi i Parte iv\*.

\*Pag. 741  
C. 742.

*Pitancia*, vel potiùs *pitancia*, à Gallico *pitance*, pro obsonio, vel lautiori ferculo. Sic usurpat Casarius Haisterb. lib. vi i i Mirac. cap. xi: *Omnes pitancias sibi appostas recusabat*. Sermo est de pisce, quem Abbas miserat. Pro eo *piñtancia* est lib. vi i i cap. xc iv. At aliud *piracium*, & *piraciolum*, ex Græco *πῆρακιον*; de quo inferiùs.

*Ploum* est aratrum duas habens rotas, à Longobardico, ut videtur, *plog*; quod integrius Saxonibus *plog*, Germanis *pflug*. Quæ aratrum notant. Dani hodièque *plowen* appellant. Utuntur Leges Longobardicæ lib. i Tit. x i x L. vi: *Siquis ploum, aut aratrum alienum, in quo animo scapellaverit, componat solidos quatuor; & si furatus fuerit, componat in octogils*. Quem locum mirificè in glossario adducit Cleman-gis editor. Nam pro *ploum* scribit *pralonum*, ac *capellaverit* pro *scapellaverit*. Quod verò dixi de rotis duabus, id glossis comprobatur: in quibus est: *Ploum, quod habet duas rotas*. Ac Plinius lib. xv i i i cap. xvi i i, vasia vomerum genera ait: *Gallie verò addiderunt rotulas, quod genus vocant plammorati*. Ita quoque est in antiqua editione Parmensi an. c l o c c c c l x x v i. Sed Glareanus, comment. in Casarem, legere jubet *plugrati*, ex *pflug*, aratrum, & *rat*, h. e. rota. Martinio in Etymolog. *ploumrati* videtur ex *plog*, aratrum, *am*, ad, *rat*, rota.

*Pluslaib* Germanicum ex *bloß*, nudum, & *laib*, corpus: de ictu, unde in ipso corpore vulnus vel livor existat: ut Longobard. Legg. lib. i Tit. viii Leg. xxiv: item de spoliis corporis, quod armis vestibusque exiuit, ac nudum exin relinquitur: ut in ejusdem libri tit. ix leg. iii.

*Prisona*, carcer; qui *prison* Gallis, & Anglis. Video, esse, qui ex *prensus* dicant esse *prensus*, à *prensus prins*, ex hoc *pris*, & *prison*. Sed quia hoc etymon longè ad eò arcessitum, illi in iis, quæ potiùs originis barbaræ videantur, assignavimus locum. *Prisonam*, pro carcere, dixit apud Matth. Paris. Joannes III Angliæ rex in Charta sua ad an. c l o c c x v: *Si non habeat, unde redimi possit, jaceat in prisona nostra, per annum unum, & unum diem*. Inde *prisones*, captivi, in carcerem conjecti. Idem Parisius in literis Comitis Richardi ad an. c l o c c x l i: *Videlicet quòd redderet prisonas captivos*. Pro eodem *prisonem* ait Becca in Chronicis

non semel. Ut in Conrado Episcopo xxii: *Quem cum aliis captivis, à prisione solutis, remisit ad civitatem propriam.* In Hereberto episcop. xxvi: *Audiens praeordiale sororium suum in prisione detentum.* In Theoderico, episc. xxxi: *Quem Theodericus Comes jussit extemplo per Henricum cum Grus\* apprehendi, ac in prisione carceris districtissimè catenari.* In Willebrando epist. xxxv: *Et per breves inducias à prisione demissi.* Est & in Stilo Antiq. Parl. cap. xix: *Item cum aliquis propter injuriam per ipsum commissam est condemnatus in aliqua pecunia summa Regi, & parti: & dicitur, quòd tenebit prisionem, donec parti satisfecerit de parte ipsum contingente.* Hinc *prisonerius*, pro eo, qui ob debita, vel aliud, aliquem in carcerem compingi curat. Carolus vi i i Gall. R. Edict. de Appell. Relat. † Si verò materia personae detentionem requirat, *prisonerii* appellantes unà cum *chargiis*, & *informationibus*, ad curiam superiorem, ut procedatur ad ulteriora, sicut rationis, adduci mandabuntur. A *prisona* quoque est *imprisonare*, pro in carcerem mittere. Est apud Matthzum Parisium, in charta libertatum à rege Joanne concessarum, ad ann. c10 cc xv: *Nullus liber homo capiatur, vel imprisonetur.* Item in Aditamentis Matthæi Parisii: *Iustitiarium suum, quem tenebant imprisonatum.*

*Procolpus*, ictus, contusio, vulnus; à *colpus*, quod à Gallico *comp.* Lex Ripuaria tit. lxxv i i: *Si procolpus ei excesserit, & eum interfecerit.* Gallicum *coup* fortasse est à *κοπή* inciso, *contusio*: quod à *κόπω*, *feco*, *saucio*, *vulnero*.

*Propina*, quod ab dignitate auctis Ecclesiastica sponte datur curiae, Romanæ. Germanis eam vocem tribuit Nicolaus de Clemangis libro de annatis non solvendis\*: *Et talis oblatio, & gratuita datio, juxta vulgare Italicum dicta fuit SERVITIVM, & secundum Alemannos, PROPINA dicitur.* Sed de hoc pluribus lib. seq.

*Puleprust*, & *puleslach*, legas quidem in Legibus Alamannicis, & Bavaricis: sed quò Latina Germanicis reddantur. Ut penè iisdem verbis in Alamann. tit. lxxv §. vi i, & Boiorum tit. i i cap. i §. iv: *Si brachium frerier, ita ut pellem non rumpat, quod Alemanni PVLEPRUST dicunt.* Item iisdem prope verbis Alemann. tit. l ix, §. i. & Boior. tit. i i i cap. i. & tit. iv. §. i: *Siquis alium per iram percusserit quod Alemanni PVLESCHLAG dicunt.* Est verò in utroque prior compositi pars *puple*, seu *bule*, tumor ex percussione; unde *pulen*, *buit*, *puplen*, tuberare, protuberare. Posterior pars in priori *pust*, *ruptura*: in altero *schlag*, ictus, percussio.

\* *Mallem dixisset, Gruem. Nam Belgis dicebatur*  
*Eraen: ut videmus ex Chronicis Belgicis perscriptis lingua.*  
*Eraen verò Latini grus.*  
 † *Pag. 202*

\* *Pag. 84. b. edit. Leidensis an. 1613.*

## CAP. XVI.

*Barbara inchoata à Q solum attinguntur, quia fere omnia originem habeant Latinam. E captis ab R hac memorantur. Rabiola, de quibusdam ciborum deliciis. Racimburgi, pro iudicibus, qui Comiti in tribunali adsiderent. Rasta, pro certâ itineris mensurâ. Rauba, vel taupa, pro veste. Raufcus, pro sarmentitius. Reburfus, pro crispus, ut reburcio, pro crispatio. Regardator, pro eo qui studiosè aliquid curat. Reipus, pro pretio, quod vidua datur connubii causâ. Rhedo, pro iis, quæ ad mulieris cultum faciunt. Ribaldus, pro nebulone. Riga, pro vectigalis genere. Roalia, pro genere linteipretiosi. Roba, pro vestimento. Roberia, pro raptu. Rocha, pro rupe. Rocus, vel roccus, pro tunica. Rochetum, pro eodem. Item ruchus, ac fortasse ragus, & rachana, & froccus. Rodaticum, vel rotaticum, pro foragio, sive jure ex vino minutatim dividendis. Romscot, pro denario ex Anglia à qualibet familia Romam mitti solitâ. Rotta, rutta, vel ruta, pro globo, seu milititudine hominum. Rumbula, sicut in anus convitium. Runcinus, pro canterio: uti averius, de equo jugali. Ruoda, pro multa cxx solidorum. Ruptarius fortassis pro equite.*

**S**Extum, & decimum in literis Latinis locum vulgò Q sibi vindicat. Est tamen eadem litera, ac C: unde eâ uti noluit Licinius Calvus. Sanè olim sonus idem; & videmus, in compositis promiscuè sumi: quâ de re abunde diximus lib. I de Arte Grammatica, cap. xvi i i i, & alibi eopse opere. Atq; ab hac causâ est, quòd hîc qualis qualis quidem numerus sit barbarorum, quæ originem ducant à Latinis, vel Græcis: at exiguus prorsus illorum, quæ, barbara ipsa, ortum quoque trahant à barbaris. Quale, ut puto, *quarelli*, vel *quarelli*. Sic dicuntur majores sagittæ, quæ & Anglis *quartells*. Matthæus Parisius Historia Angl. ad an. clo ccc l iv: *Tuleruntque aliqui regionum nunciorum, in argumentum fidei, & veritatis, mira spicula magnitudinis (quarellos vocant) ab arcubalistis trajecta.*

Sunt & alia ejus generis: sed, ut dixi, longè paucissima. Quare ad liquidarum quartam, quæ proxima est, accedo.

*Rabiola*, quædam ciborum deliciæ: fortasse sic dicta quasi *ribiola*, ut signentur uvæ crispæ, quæ Italis *ribes*, Belgis *aelbestien*, h. e. nobiles

biles baccæ. Giraldus, archiepiscopus Burdegalensis, epistola de crudelitate Tartarorum †: *Paterinorum bibi vinum, rabiolas, & ceratias, & alia illecebrosa, comedens.*

† *Apud Matih.*

*Parisiense ad ann.*

1243.

\* *Sufficor, quia T*

*ante l vul-*

*gò pronun-*

*ciari solet,*

*ut C; quo-*

*modo iusti-*

*cia dicunt*

*pro iusti-*

*tia; etiam*

*racimbur-*

*gos obvi-*

*nuisse pro*

*racimbur-*

*gus: con-*

*stasâ voco*

*ex rat, vel*

*rath, consi-*

*lium, &*

*burg, arx,*

*oppidum.*

*Quomodo*

*racimbur-*

*gus sive*

*consilia-*

*trine bur-*

*Racimburgi, vel rachimburgi, vel racinburgi, aut rachinburgi, erant iudices, qui Grafioni sive Comiti ad iudicandum adfiderent\*. Lex Salica tit. LII. §. III: Tunc grasio congreget secum septem rachimburgios. Similiter paullo post: Statim rachimburgii pretium adpretiatum, quantum debitum, quod debet, valuerit, de fortuna illius tollant. Item tit. LIX. Siquis ad mallum venire contemserit, & quod ei à rachimburgiis iudicatum fuerit, implere distulerit. Et seq. Si adhuc tunc rachimburgii despexerint, nec legem dicere voluerint. Item L. Ripuar. tit. xxxii §. II: Cum tribus rachimburgiis in arraho tollant. Et tit. LV. Apud Benedictum Levitam lib. v cap. xiv. Capitulum Pipini tit. v: Si causâ suâ ante ipsum Comitem fuit, & ante racinburgios. Incertus primâ formularum veterum †: Dum hac causâ apud ipsum Comitem, vel ipsos racimburgios, diligenter fuit inventa, vel inquisita, & legibus fuit definita. Item Variarum formularum xxv i, sive postremâ, quæ inscribitur, Cautio de infracturis\*: Exinde ante illum Comitem iudicare fecisti: & ego hanc causâ nullatenus potui denegare. Sic ab ipsis racimburgiis fuit iudicatum. Traditiones Fuldenses lib. I i num. xxxv i i †: Totum, & ad integrum tradiderunt coram testibus, & regimburgiis.*

*Rasta, quod Græcis ῥάστος, Latinis mansio, propriè itineris tantum, quantum absolvitur, priusquam quiescas; à Germanico rasten, pro quo alii rusten, h. e. quiescere. Unde & raste, pro penso; & Belgis etiam raste, pro ruste, quies, remissio, otium. Ac id esse rastu, monitum etiam Josepho Scaligero in V de Emendatione Temporum. Cui prævit in eo B. Hieronymus in Joëlem: Unaquaque gens certa viarum spatia suis appellat nominibus. Nam & Latini mille passus vocant, & Galli leucas, Persæ parasangas, & rastas universa Germania. Joannes de Thvrocz in Chronicis Hungaricis cap. xi i: Hæc civitas (Tulna) nostro ævo ducatus Austria subiecta est; & tres rastas distat à Vienna. Valde affine est Græco vocabulo ῥάστος, quod interdum significat otium, & animi relaxationem.*

*Raupa, vel rauba, generatim signat vestimentum, atque adeò omnem supellectilem. Est à Gallico robba, quod notat vestem, ac sæpe togam, vel tunicam. Marculfus Formularum veter. lib. I. num. xxi: Quasi vos, nullâ manente causâ, in via adsalissetis, & graviter livo-*

*rassetis, & raupa sua in solidos tantos eidem tulissetis, vel post vos retineatis indebitè.*

indebitè. Ac prope eadem verba habes ejusdem libri formulâ xxxvii. Legas quoque in Legg. Alamannicis Tit. xl ix: *Siquis hominem occiderit, quod Alamanni mortuando dicunt, 1x V'regildus eum solvat, & quicquid super eum rauba, vel arma tulit, omnia sicut furtiva componat.* Quibus locis per *rauba* vestimenta inter alios etiam intelligit Ludovicus de la Cerda Adversariorum Sacrorum cap. cxxxi num. x. Interim *rauba* etiam notat spoliationem, raptum, ereptionem; à Germanico *rauben*. hoc est, rapere. Liquebit hoc ex iis, quæ inferiùs in verbo *raubare* dicemus.

*Rausen*, sarmentitium. Nempe veteres Germani *raus* dixere, quod nunc Belgæ *rijs*. hoc est, virga, furculus, sarmentum. Uti verò *furculus*, quia surgat ex arbore (non, quod Festus credidit, à *surus*, unde *surulus* veniret) ita & *rijs* à *rijsen*. h. e. surgere, oriri. Jonas abbas in vita S. Wulfranni, Archiepiscopi Senon. Locorum palustrinum, quæ plena erant longissimis rausis virgultis.

*Rebusus*, crispus, retrorsum iens: *rebusio*, crispatio, itus in contrarium: à Gallico *rebours*, retrorsum, in contrarium. Chronicon Beccense \*: *Antequam Hermannus, duce V Vilhelmo, Angliam debellarent, fuit in Neustria (qua nunc Normannia vocatur) vir egregius, nomine Gislebertus, genere, & nobilitate praeclarus; qui ab habitudine capillorum primus Crispini nomine dicitur insignitus. Nam in sua primæva ætate habebat capillos crispos, & rigidos, & ut ita dicam, rebusos, ad modum ramorum pini, qui semper tendunt sursum: quare cognominatus est Crispinus, quasi crispus pinus. Quam capillorum rebusionem videmus adhuc iis, qui de ipsius Gisleberti genere descendunt. Unde & ipsi eodem cognomine à cæteris Normannorum stirpibus dirimuntur. Sed quod à pinus similitudine putat esse Crispinus, id ridiculum est. Ut enim à Longus, Longinus; ab Augustus, Augustinus; à Iustus, Iustinus; à Macer, Macrinus: sic à Crispus, Crispinus. Apud Persium mentio Crispini. Et quis Crispum Sallustium nescit?*

*Regardator*, observator, curator, à Gallico *regardeur*, inspector, *inimicus*: uti hoc à *regard*, intuitus, observatio, cura: unde & *regarder*, oculis intentis obtueri, introspicere, perspicere. Et *regardi*, & *regardatoris* vocibus, usus Joannes Angliæ Rex in libertatibus Forestæ, apud Matthæum Parisium ad an. c. l. c. c. xv: *Regardatores nostri eant per forestas ad faciendum regardum.* Et mox: *Fieri debet regardus de tertio anno in tertium annum.*

*Reipus*, vel *reippus*, quid sit, docet Lindebrogius his veteris glossarii verbis: *Reipus de sponsalitiis viduarum. Pretium emtionis vidua matri-*

*monii*

\* Apud Ludovicum de la Cerda Adversariorum Sacrorum cap. 184. num. 27.

monii causa. Lex Salica tit. XLVI §. II: Si verò ista non fecerit, & sic eam acceperit, ille cui reippus debetur, 11 D den. qui faciunt sol. LXIIS culp. sud. Et §. seq. Si autem, qua superius diximus, omnia secundum legem impleverit, & tres solidos, & denarium ille, cui reippus debetur, acceperit, tunc eam legitime accipiat.

Rhedo quid sit, indicant hæc verba in legibus Angliorum, & Wernorum, hoc est, Thuringorum Tit. VII §. III: Qui ornamenta muliebria, quod rhedo dicunt, furto abstulerit, in triplum componat, delaturam xii sol. & in freda similiter. Rhedo igitur est mundus, sive ornatus muliebris: à quo in mundo esse Plauto † dicitur, quod semper est in promptu \*: quia nempe (ut quidem Petrus Victorius † conjectabat,) sexus ille sequior semper ornatum suum soleat habere ad manus. Estque rhedo similiter à rath, sive, ut Belgæ scribunt, ræd: non quatenus ea vox significat consilium: sed prout signabat olim facultates, vel quod in usum aliquem reponimus: unde obuiet, teræde houben, conservare in certum usum, & composita, booz-raet, provisio, penus; hupf-raet, supellex; quæ similiter ab usu, utensilia.

Ribaldus, pro vili, nequam: ut vulgò Germ. & Belg. rabaut. Uti Thomas Cantipratanus, rerum Germanicarum scriptores, ac Mathæus Parisius, cum alibi, tum ad an. cIdcccLII\*: Consuebant ad ipsorum consortium fures, exules, fugitivi, excommunicati; quos omnes RIBALDOS Francia vulgariter consuevit appellare. Habes & in Albigeni Historia cap. xv †, & LXXIII\*.

Riga, vectigalis genus. Marculfus monachus lib. II, formula xxxvi: Exinde solvere nec tu, nec tua posteritas, nobis, nec heredibus nostris, — debeat; nisi tantum, si ita vult riga. Sic in Vett. etiam Formulæ legas: In ea ratione, ut riga, & alios redditus terræ, persolvam. Ac alibi item. Censeo, propriè notare ordinem publicum, quò decurrit tributorum solutio: à Germanico rige, vel reige, quod notat seriem, ordinem, nexum. Belgæ dicunt rÿge, & rÿje: ut cum ajunt, op een rÿje, h. e. ordine, ad amissim. Eiusdem originis est rÿgen, fasciâ aliquid, sive taniâ, ordine nectere. Unde rÿg-i-weert, gladius zonæ annexus. Videtur esse parazonium Martialis lib. IV epigr. xxxii, ubi militia decus appellat.

Rosalia puto lintei pretiosioris genus esse, fortè ita dictum ob excellentiam, quando rojal Gallis regale. B. Odoricus Peregrinationis suæ cap. 11: Tunc ego Fr. Odoricum de Foro Iulii, audiens, felices Fratres ex hoc mundo per martyrium migrasse, & illuc veni, & apertis sepulchris

† Ason.  
a. 2. sc. 2.  
Epid. a. 3.  
5. sc. 1.  
\* Festus  
† Lib. 8  
Var. Lat.  
cap. 10.

\* Pagina  
823. edit.  
Londin.  
no. 1640.  
† Pag. 44.  
\* Pag. 254



chris suscepi ossa eorum humiliter, & devotè, & pulchris roaliis involuta corpora in Indiam superiorem ad unum locum Fratrum nostrorum, cum uno fratre socio, & famulo, portavi.

*Roba*, vestis, à Gallico *robe*; quod idem notat: sed solet *roba* dici de pretiosiori veste. Matthæus Parisius in Henr. I ad an. c. lxxc xxxiv: *Rex novam robam de scarleto sumens*. Idem similiter in Henrico III ad an. c. lxxc c. xlviii. Verba jam cap. vi adduxi in *Escarletum*.

*Roberia*, raptus, ut Belgis *rooverie*, in Assis Henrici II Claretonæ editis. Verba cap. xxi in *Murdrum* adferebamus. Matthæus Parisius in Henrico III ad an. c. lxxc c. lxxvii†: *Ne ampliores roberias, & damnationes facerent*. Et non multò post\*: *Discurrentes circumquaque faciunt roberias multimodas ex parte Regis*.

† *Paginā*  
1003. e-  
dit. Lond.  
an. 1640.  
\* *Pag. seq.*

*Rocha*, rupes, à Gallico *roche*; quod idem signat, uti Italis *roccia*. Antoninus Florentinus *Chronic. tit. xix cap. i. §. i*: *Dictus autem Conradus videns, quod non proficeret, se ad mandatum ejus reddidit, & omnes munitiones, & rochas, domino Papa resignavit*. Legas & in *Chemix* scriptoribus; ut *alumen roche*, apud Diodorum *Euchyonem lib. i cap. xvii*, & alibi crebrò; item *Heliam Monachum de lapide philosoph.* Belgæ totse. vel totse. dicunt; ac posteriores Græci similiter *ῥοζα*: unde in *Glossis Græcobarbaris ῥοζα* exponitur *ῥοζα*, à *ῥοζα* *ῥοζα*.

*Rocus*, *rochus*, vel *roccus*, pro tunica, ex Germanico *roft*. Ludovici Addit. i. cap. xxi: *Femoralia duo paria, roccum unum, pelliceas usque ad talos duas*. *Chronicon Sangallense de vita Karoli M. lib. ii*: *Karolus habebat pellicium berbicum, non multum amplioris pretii, quàm erat roccus ille S. Martini*. Legas & apud *Eckehardum* in casibus *Monasterii S. Galli cap. x, xiv, xv*. Item apud *Helgaldum* in *vita Regis Roberti*: *Exuens se vestimento purpureo, quod lingua rusticâ dicitur rocus*. A *rochus* verò *rochetum*. *Ceremoniarum lib. i cap. iv*: *Vtuntur croccis obscuris, & subtus parvo caputio supra rochetum*. Et cap. vi: *Cingulo rubeo, cum aureis fibulis, birreto rubeo, & demum mundo nitidoque rochetto*. Ac alibi in iisdem libris sæpe. Cæterum multi sonum literarum A, O, V, confundunt. Sic *mater* iis sonat, ut *moter*; unde Germani *nutter*, Belgæ *norder*. Idem pro *roc*, vel *roch*, dixere *rac*, vel *rach*, vel *rag*: † *De offic. aliqui item rug*, vel *ruch*. A posteriori est, quòd pro *roculus* reperias *Constant.* *rucus*: quod & ad Græcos derivatum. Nam *ῥυγ* dicitur *Codino†*, cap. 3. & *Niceta\**. Etiam *ῥυγ* idem *Codino*: uti *vestiarium* ei *ῥυγ*. A *rag* verò est *ragus*. Ut *L. iii Cod. Theod. de habitu*, quo uti. *In-* *\* In An-*  
*tra urbem Romanam nemo vel ragus, vel rzaucis utatur*. Ubi *ragus* inter- *dronico*  
lib. 2.

pretor *roccis*, sive tunicis. Nisi *raga* usurpatum pro *bracha*: quando *βραχον*, & *βραχων*, ajunt Græci? & uti hic *tzange*, & *rage*, ita *tzange*, & *bracha*, junguntur leg. xi ejusdem Tit. *Usum tzangarum, atque bracharum, intra urbem venerabilem nemini licet portare.* Hæc opinio fuit do-

† In Gloss.  
voce *βραχων*.

\* In Gloss.  
Legg. *Antig.*

† *Antissimi amici nostri* & *Joannis Meursii* †. Utcunque est, causam non video, cur, cum altero viro eruditissimo\*, in priori Theodosiani codicis loco pro *ragis* legamus *ruchis*. Ut verò pro *rocco*, *racha* quoque dixisse arbitrer, etiam illud facit, quòd *rachana* pro vestis genere legam; nempe, ut puto, ab eadem, ac *ragus*, sive *roccus*, origine. Gregorius Magnus lib. ix epist. ult. quæ ad Barbaram, & Antoniam: *Xenium vestrum duas racanas, quas de labore vestro esse mandastis, libenter accepi. Sed tamen cognostis, quia non mihi mandatum credidi. Nam vos de labore alieno laudem queritis, quia fortasse adhuc ad susum manum nunquam misistis.* Alibi etiam in iisdem epistolis usurpat. Uti & Ennodius Ticinensis lib. ix epist. xvi i: *Lanam, & racanas, cujus vos volueritis coloris, rubei, aut fuscii, mihi sub celeritate dirigite.* Item habes apud Anastasium Bibliothecarium: inque vita Joannis Eleemosynarii; tum *rachanas* †,

† Cap. 26.

\* Cap. 20.

tum *rachanallas*\* legas. Doctissimus Sirmondus credebatur, *rachanas* Ennodio esse calceamenti genus: quod non arbitror. Dispiciendum verò, an non ejusdem, ac *roccus*, originis sit *froccus*: ubi vocalis o manet, sed s præmittitur: uti b, quando, ex multorum opinione, à *βραχον* sit *βραγος*; inde *braca*, vel *bracca*. Est verò *froccus* apud Ingulphum Sax. in Historia Croiland. Imò & Londinenses baiuli lineam vestem cæteris superinductam *froc*, & *floc*, nuncupant: uti Henrico Spelmanno, Anglo Equiti, monitum in Glossario †.

† voce  
Frocca.

*Rodaticum*, vel *rotaticum*, Gallicè nunc *rouage*. Vestigialis est genus ex vino divendito. Sanè idem est ac *foragium*; quod hodièque sumitur pro jure ex vino minutatim vendito. Utrumque habes tum in diplomate Dagoberti Regis; ubi, de mercatu S. Dionysii agens, varia refert genera tributorum: tum item de eodem mercatu in præcepto confirmationis Pipini Regis. Verba, quia varia ad eòd tributorum genera referunt, adscribi merentur: *Nec de navigiis, nec de portibus, nec de carnis, nec de saumiis, ullum teloneum, vel foraticum, seu rotaticum, vel pontaticum, vel portaticum, vel salutaticum, seu cespitaticum, sive mutaticum, vel aliquam exactionem, aut consuetudinem exigere.* Nec multum abeunt illa Caroli M. in privilegio apud Aimoinum lib. v cap. i: *Neque teloneus exigatur, nec de navale, nec de carale, neque de saumiis, neque de trana evectione, nec rotatico, nec pontatico, nec pulveratico,*

nec

*nec cuspitatio, nec ulla redibitione, quod fiscus noster exinde poterat sperare.* Item legas apud Benedictum Levitam Capitularium lib. vi cap. CCXIX: *Vt nullus homo presumat teloneum per vias, nec per villas rodaticum, nec pulveraticum recipere.* Et in formulis veteribus incerti scriptoris, num. XLV\*: item Ivonis Decret. lib. xvi. cap. CCXVI, ac tit. x Leg. Munic. S. Severi.

\*Pag. 270  
edit. Paris.  
Bignonia-  
na.

*Romsco* vox Anglica est conflata ex *Rom*, sive *Roma*, & vocabulo à Saxonibus accepto *scot*, (Galli pro eo *escot*) hoc est, vectigal, aut symbolum. Usurpat Matthæus Parisius in vita Offæ secundi: *Hoc quoque sciendum est, quod Offa Rex magnificus, tempore quo B. Petri vicario, Romana Urbis pontifici, redditum statutum, id est, Romsco, de regno suo concessit. Quantum id precium fuerit, liquet ex iis, quæ antea dixerat: Hic igitur auditis rex, quid dignè tanta benignitati compenset, secum studiosè pertractat. Tandem, divinâ inspirante gratiâ, consilium invenit salubre, & in die crastina, scholam Anglorum, quæ tunc Roma floruit, ingressus, dedit ibi ex Regali munificentia, ad sustentationem gentis regni sui illuc venientis, singulos argenteos, de familiis singulis, omnibus in posterum diebus, singulis annis.* Item iis, quæ pòst subjungit de munificentia regis Offæ erga monasterium S. Albani: *Qua (Ecclesia) tantâ libertate privilegiata resurget, ut ab Apostolica consuetudine, & redditu, qui Romsco dicitur Anglicè, denarius Sancti Petri Latine: cum neque Rex, neque Archiepiscopus, vel Episcopus, vel Prior, aut quilibet de regno, vel in regno, ab illius solutione sit immunis, ipsa quidem Ecclesia, quæ basilica S. Petri dicitur, sola quæta est.*

*Rotta, rutta, vel ruta, manus, vel globus hominum, idem ac schara.* Guilielmus Brito in Philippidos libris:

*Hac ex parte Comes Robertus mansit, & hares*

*Hugo novi castri, Simon, & rotta Cadoci.*

Et lib. vi i: *VValteris Legio, numerosaque rotta Cadoci.*

Ac similiter antea eopse libro: ——— *Tecum Lupicaria rutta*

*Fac eat.*

Sic enim rectè ibidem emendavit: *perperam* amicus noster Joannes Meursius †. Vulgò editum *rupta*. *Lupicaria* verò *rutta* vocatur ei à *Lupicaro*, quem inter præfectos militares numerat libro seq. Usurpat quoque Guilielmus Neubrigensis lib. i cap. xxvi i: *Stipendiaras Brabantinorum* \* *copias, quas rutas vocant.* Cæsarius lib. ii Miracul. cap. ii: *Pradonibus, quorum multitudo ruta vocatur, se conjunxit.* Et lib. x i cap. l i i i: *Multitudini pradonum, quæ ruta vulgò dicitur, se associavit.* Matthæus Parisius in Richardo I, ad an. c10 cxcv i: *Qui*

† In Glos-  
sario, voce  
iūm.  
\* Alii,  
Brabantium.

*duces fuerunt caterva, quàm ruttam vocamus. Neque nescivere Græci. Nicetas in Balduino Flandro: Μαύροι. λὸν πύργον ἀνέμυζον. Turmam, quàm ruttam vocabant. Est verò rotta, vel rutta, à Germanico rotte: quomodo dicimus, ten rotte soldaten; item rotten, congregari. Videri autem possit rotte esse ex eo, quòd & Germanis rot idem ac rota Latinis. Nempe à rotunditate fuerit; quomodo dicitur globus hominum. Sanè Scaliger ad Varronem censet, surma similiter esse à περιστροφή. rotunditas. Nec tamen de istiusmodi conjectura cum quoquam contendero. Eoque, communioem secutus opinionem, in iis, quæ originis sunt barbaræ, reposui.*

*Rumbula, convitium in anus decrepitas, & fortasse deliras, vel infames. Cæsarius lib. vi i Miracul. cap. xlv: Vt quid hic stat vetus hac rumbula? Ac paullo pòst: Quia domina illa, nomine eam designans, vocavit me veterem rumbulam, semper misera erit, quoad vivet.*

*Runcinus idem ac equus spado, sive canterius. Bernardus Clazvall. in vita S. Malachie cap. xx: Runcinus durè portans. Matthæus Parisius in vitis xx i i Sancti Albani Abbatum †: Iuravit idem Abbas*  
 † Pag. 116  
*vers. 14. Guilhelmus, se centum equos uno anno in diversis partibus Abbatis, quorum alii erant manni, alii runcini, alii veredarii, alii verò averii. Ubi de mannis, & veredariis, res est manifesta: non item de runcinis, & averiis. Averii sunt equi jugales, plaustris, vel aratris juncti, à Gallico ouvrir.*

*\* Pag. 424 Sic usus Rogerus Hovedenus in Richardo primo ad an. c10 cxciv\*: Inquiratur de quot bobus, & averiis, singula caruca valeant instaurari. Erit autem precium bovis 1 v solid. & vacca similiter, & averii similiter. Quà de voce pluribus Spelmanus in Avera. Runcinus verò, ut dixi, est canterius, hoc est, equus castratus; qui Germanis ac Belgis, rumpen, uti rumpen, castrare, evirare.*  
 \* Pag. 424  
 vers. 10.

*Ruoda cxx solidorum pretium signabat: ut indicat Lex Saxonica Tit. 11. §. 1: Qui nobilem occiderit 1 ccc cxxl sol. comp. Ruoda quod dicitur apud Saxones cxx sol. Ruod Saxonibus notasse crucem, observatum Lindenbrogio. Gloss. Crux, vel staurus, rod. Itaque in Symbolo Apostolico pro cruce adfixus, legas, on rodo ahangen. Atque idem arbitratur, accusationem capitis hinc ruogstap vocari Otfrido Euangel. lib. 1 v cap. xx, & Willeramio in Cant. Cant.*

*Ruptarius quoque in ortu barbaris locum habeat, si inde sit, quòd Germanis, ac Belgis, ruter sit eques: ut opinio est doctissimi Watsii in glossario, quod addidit Matthæo Parisio, à se longè feliciter recur-*  
 † Pag. 128  
 fo. Est apud Matthæum hunc in Henrico II ad an. c10 c lxxiv †:

*Nunciatura*

Nunciatum est ei electam Regis filii sui militiam apud Dolensem urbem à Bre-  
banciis, & ruptariis, circumclusam. Ac innox\*: Sed priusquam veniret, †  
hostium suorum maxima multitudo, à suis ruptariis fuerat interempta. Ac  
similiter apud eundem alibi †. Interim ruper pro equite simplicius  
statuas dici pro ruder, à ruden; unde & rheda. Quare nec placet esse  
à ruperi. prædari, populari. Uti neque à iurme, defensor; neque à  
iurme, significante iuris, sive habenam. Quorum prius Mekercho\*  
visum, alterum Drusio †.

\*Pag. 129  
†Pag. 137  
& 795.  
\*Lib. de  
Pronun-  
ciatione,  
Ling. Gra-  
ca.  
†Ad lib.  
Maccab.  
cap. 6.

## CAP. XVII.

De inchoatis à littera S. Sabanum, pro linteo. Sachus, pro calculo. Sa-  
gibaro, de eo, qui Comiti in tribunali adsideret, cumque eo causas deci-  
deret. Saiga, pro certo pretio. Saio, pro carnifice. Sala, pro domo; un-  
de salizuchen, pro, in rem furtivam inquirere domi aliena. Salvagar-  
dia, pro tutela, ac protectione. Samitum, vel sammittium, pro genere  
holoserici. Saxa, vel saxus, pro gladiolo minuto: ac sortasse ab hac voce, &  
scrama, quod pugione signat, esse scramafaxa, qua scrama, & saxa, usum  
præstaret. Scabinus, pro iudice. Scachum, pro raptu: scachus, pro ra-  
ptore, vel latrone: & unde scachorum ludo sit nomen, gemina opinio adlata.  
Scalvus, pro servo. Scamera, vel scamaris, pro exploratore; qui & bar-  
barè spio. Scara, pro turba, vel militum manu. Scaramangis, vel sca-  
ramanga, vestis arcenda pluvia idonea. Scarletum, pro cocca. Scar-  
tanca, pro loro. Scaftlegi, vel scatlegi, pro armorum depositione.  
Scella, vel scilla, pro nola, vel tintinnabulo. Scematio, pro corporis  
dehonestamento. Scheffila, aridorum mensura. Sclavus, pro servo,  
vel mancipio. Scotallum, pro taberna, in quam convenirent ad unā  
cervisiam bibendum. Screona, & screuna, pro parte certa ima domus.  
Scrobulla, pro talari mulieris veste. Sculca, pro vigiliis, sive custodia  
militari. Sculdaïs, & sculdasius, pro pratore, sive eo, qui publico no-  
mine multas exigit. Scuria, uti & scebrum, & sceurum, pro horreo:  
scuriam non septim parietibus dictam scopi: minorem scuriam nomina-  
tam scopar. Selda, pro rerum venalium taberna. Senescallus prius  
vocabatur, quisque iumenta curaret: postea sic dictus, qui præfesset equili re-  
gio, & regia etiam mensa curam gereret; tantoque loco foret, ut quando-  
que exercitum duceret. Serganteria, pro clientela. Sergeantus, vel sar-  
gantus, pro militari dignitate. Sinaida, snaida, vel snaida, pro arbo-  
rum incisione; vel pro via. Smelido, pro gracili. Soga pro fune: ac  
obiter, unde Gracobarbarum ρεζας. Spannum, vel spanna, pro spitha-

ma. Sparvarius, pro accipitre fringillario. Stallum, pro loco unius in choro. Staplum, pro confessu iudicum. Standardus, pro vexillo imperatorio, seu pratoriano. Stangaria sepes, pro ea, qua ex sudibus confurgeret. Stava, pro scipione. Steura, pro tributo. Stolicaz, qui loco Regis praeest iudicio. Strepa, pro eo, quod usitatus stapeda. Strundius, vel struntus, pro stercore rotundiori. Stuba, stufa, vel stupa, pro vaporario, sive hypocausto. Sturio, pro hycca, sive siluro. Sultanus, vel saladinus, pro imperatore Turcico. Sunnis, sonnis, sonnia, pro impedimento, propter quod aliquis se non stiterit iudicio. Surcarium, pro vestimento, quod carnem proximè ambit. Suurum, pro juramento.

**U** Das, sive liquidas quatuor continuò excipit S. A qua incipientium ingens est copia. Ex iis excerpte hæc operæ imprimis putavi.

*Sabanum* pro linteo, ut exponit vetus scholiastes Juvenalis in sat. xiv. Aliterque *facitergium*, vel *manutergium*, à facie vel manu tergendâ vocari, auctor est Isidorus lib. xix Orig. cap. xxv. Glossæ Theotiscæ: *Saban*, linteum. Uti Apitius de re culinaria lib. ii, Marcellus de Medicamentis, Vegetius Mulomedicinæ lib. iv cap. ci, Theodorus Priscianus lib. ii cap. ix, incertus, sed qui se autem *†* dicat, in Actis S. Juliani\* & sociorum, cap xiii, Victor de Persecutione Vandalica lib. iiii, scriptor Latinus Historiæ Apollonii Tyrii, S. Bonifacii epist. x, & Apomafaris interpres cap. clviii. Etiam Aldhelmo de Laud. Virgin. hanc vocem restituit amicissimus quondam collega noster Joann. Meursius: *Qui in sabanis, & sindonibus baiulabantur agroti, sanctorum meritis sospites, & vel compotes, salubriter abscedunt.* Ubi pro *subanis* esse *sabanis* legendum, etiam monet Joannes Ludovicus de la Cérda Adversariorum Sacrorum cap. cxlviii. Vellem in minutiis hujusmodi Philologicis non gravatus esset memorare eum, qui multis ante eum lustris sic emendasset. Nam de penu Meursiano hausisse, arguit, quòd sex illi scriptores, ex quibus solis lucem petit *sabani* vocabulo, planè sunt iidem, ac illi, quos eopse ordine adduxerat in Glossario Meursius. Ubi hic etiam docet è Græcis junioribus sic voce *σάβανον* usos Hieroclem in Hippiatricis lib. i cap. xxxiv, & Gregorium in Dialogo ad Petrum. Addere quoque potuit Aëtium, & Trallianum; imò & Rabbinos, atque Arabes.

*Sachus*, à Germanico *sach*, vel *schach*, hoc est, calculus. Apud Cosmam

† Oculum testum.

\* In Vitiis Sanctorum à Bolando editis ad 13 Ian.





tentiam: quicum convenit, quòd Isidorus in x dicat, ab exigendo sic vocatum: nempe quia exigit, & exsequatur pœnas. Habes & aliquot aliis earundem Wisigothicarum Legum locis. In Concilio etiam Emeritensi cap. viii, ubi in vet. editionibus legitur *Salomonem*, rescribi debet *saionem*: quod jam monitum Ludovico de la Cerda Adversariorum Sacrorum cap. cxvii. Multoque antè sic ediderat Joannes Garcias, vir bene de Conciliis Hispanicis meritis.

*Sala* à Germanis est, qui dicunt *sall*: unde & *sala* retinent Itali, atque Hispani. Sed nunc quidem Germanis, uti & Belgis, *sale*. notat partem domus; puta atrium, aut cœnaculum: olim autem sumfisse videntur pro domo universâ: ut in legg. Alamann. tit. lxxxii: *Domum ejus incendat, seu salam*. Item Longobardicis lib. i tit. xi. leg. iv: *Bubulcus de sala*. Et ejusdem tit. leg. vii: *De sala propria exire*. Ab hoc vocabulo est *salisfucheu*. in Decreto Tassilonis, Ducis Baiotariorum Tit. ii leg. xv: *Qui resistit domum suam, quod salisfucheu dicunt, qualem rem querenti resistebat, talem componat in publico xl. solidu*. Ex *sall*, domus, & *zouchen*. querere. Nimirum notat, domi alienæ rem furtivam inquirere; ut, veteri more Romano, per lancem & licium fieri solere, ex Agellio discimus lib. xi cap. xvi.

*Salvagardia*, Gallis *sauegarde*, priori parte sui Latinæ, posteriori barbaræ est originis. At Latine dixeris *protectionem*, *tutelam*: vulgo & vocant *salvum conductum*. Legas in fundatione Monasterii Vereliacensis; quam Notis suis ad Bibliothecam Cluniacensem inseruit Andreas Quercetanus. Primum ista: *Quod testamentum confirmatum, & ratum fuit ab invictissimo, & gloriosissimo Imperatore, & rege Francorum, & diplomate suo in tutela, & salvagardia, istud Monasterium, & Monachas ibidem Deo deservientes, cum dependentiis posuit, & accepit*. Ac postea: *Monasterium cum ancillis Dei servientibus in protectionem, & salvagardiam, accepit*.

*Samitum*, vel *samittium*, est panni Serici genus, quod Germanis, Saxonibus, Sicambribus, etiam Frisiis, *sanuret*, sive *sammüt*. Petrus Blesensis Epist. lxxvi: *De zona aurea, & lumbari serico, & samito, & alii zenii, qua per laborem presentium de vestra largitione suscepi, non quantas volo, sed quantas valeo, refert vobis grates*. Arnoldus presbyter in Chronico Slavorum cap. v: *Regina autem donavit Duci samitos plurimos, ita ut omnes milites suos vestiret samitis*. Conradus Episcopus in Chronico rerum Moguntinarum: *Item dua casula de samito albo, & ejusdem sili dalmatica dua*. *Samittium* vocat Monachus Villariensis a-

nonymus

nonymus in Caroli Villariensis abbatum octavi vita, cap. 111. §. xviii: *Insuper dedit ei in arrham pura dilectionis manu propria samittium pretiosum.*

*Saxa*, vel *saxus*, brevis gladiolus, à Saxonico *sax*, vel *sæhs*. Galfridus Monumethensis de origine & gestis Britann. lib. 111 cap. 111: *Commilitonibus suis praecepit, ut unusquisque longum cultrum intra caligas absconderet, & cum colloquium securius tractarent Brittones, ipse eu hoc signum daret, nunc oire saxas: unde quisque paratus adstantem Brittonem audacter occuparet, atque, abstractis cultro, ocius ipsum jugularet.* Witichindus Histor. lib. 1: *Fuere autem &, qui hoc facinore nomen illis inditum tradant. Cultelli enim nostra lingua sæhs dicuntur.* Rectè verò præstantissimo Scaligero observatum, apud Godfridum Viterbiensem legi debere Chron. part. xv:

*Ipsè brevis gladius apud illos saxa vocatur.*

Non *saxo*, ut nunc editur. Atque idem rectè emendat apud Fredegarium Chron. cap. Lxiv: *Heraclius equum calcaneo vehementer urgens, extrahens saxum, caput patricii Persarum truncavit.* Ubi vulgò perperam *uxum*. Cum Saxonica voce congruit, quòd & Bohemis gladius *těsli*. A *saxa* est *scramasaxa*, gladiolus, vel culter domesticus, pani scindendo idoneus; sic dictus, quia illum plebei secum gestarent, ac cultro hoc se tuerentur, & alteri, ut nunc apud nos rusticum genus solet, genas inciderent. *Schzam* Germanis, & Belgis, dicitur vulnus inflictum cæsum: item cicatrix ex vulnere, sive signum vulneris: adhæc *novacula*, vel *pugio*, sive, ut Festus vocat, *clunaculum*, quia ad clunes religetur; nisi cum Isidoro *clunabulum* malis. Postremo hoc modo *scrama* vocabulo utuntur L.L. Wisigothicæ lib. ix tit. 11 leg. ix: *Plerisque verò scutis, spatibus, scamis, lanceis, sagittisque instructos.* Quo ex loco videmus, *scramam* non esse cultellum domesticum, quo panem incidimus, & carnes: etsi id aliqui putarint. Ex duobus igitur hisce *scrama*, & *saxa* vocabulis, conflatum *scramasaxus*, Germanis *schersax*. Glossar. Theotiscolatinum: *Schersax, novacula.* Nempe sic dicebatur, quia utrumque usum præstaret, & *scrama*, & *saxa*. Nisi veriùs, ut puto, *schersax* est, qui Belgis *schers-mes*. Similiter Cicero vocat *cultum tonsorium*, Plutarchus *μυρταρον νεαν λυ*. Sanè id Latinis *novacula*, quia tonsurâ, ac rasurâ, quasi renovamur. Geminum huic *osterfachs*, *pugio*, quo Paschali festo, & aliis, se accingerent. Addam illud, Saxonum gentem inclytam, non à Latina *saxi* voce nomen sortitam, tanquam durum genus, saxum hac

parte referens: quod variis traditum, præeunte Isidoro lib. ix Orig. cap. ii: sed ab hisce cultris, quos Germani *saxas* vocarent. Quomodo & Longobardi non à Latina voce *barbârum* nuncupati; sed à longis *bardis*, sive *bartis*, h. e. bipennibus, quas gestarent. Unde remansit *hellebaert*, puta ex *hel*, clarus, splendens, flammæ; & *bærd*, bipennis.

*Scabinus*, pro iudice. Gloss. Theotisc. *Iudex*, *scapens*. Et in charta Besuensis monasterii apud Pithæum in glossario ad Kapitularia Karoli Magni. *Ante illustrem virum, Hildegarium Comitem, seu iudices, quos scabine vocant.* Unde liquet, cur in Glossis etiam legas, *Scabini, auditores Comitum.* Crebrum est id vocabulum in Kapitularibus Karoli Magni, legibus Longobardicis, & historicis posteriorum temporum; hodièque obtinet passim.

*Scachum*, sive *schachum*, raptus, ex Germanico, & Belgico, sive, *metest*: quomodo obtinet, *ecni dochter schachelen*, rapere virginem. Lex Longobardica Tit. LV, Leg. xxxvii: *De furto, aut schacho, si ultra sex solidos fuerit, similiter, ut per pugnam veritas inveniatur, precipimus.* Quâ Othonis Imperatoris lege, nihil fere iniquius, quando non consequitur, quia quis fortior sit, eò causam habere meliorem. Est qui in allatâ Othonis lege pro *schacho* legat *scalco*; unde & ministrum, aut servum, interpretatur. Sed omnino falli, ostendunt, quæ diximus. Ut verò *scachum*, raptus; ita *schachus*, vel *scacus*, vel etiam *scacator*\*, raptor, latro: inde *schacorum* ludus vulgò, qui aliter *latronum*, vel *latrunculorum*: quomodo dicti, quia latronum more insidientur. Martialis lib. xiv epigr. xvi i:

*Insidioforum si ludis bella Latronum.*

Ubi lemma, *Calculi.* Deque eopse ludo lib. vii epigr. lxxi:

*Sic vincas Noviumque, Publiumque,*

*Mandris, & vitreo latrone clausos.*

Imò & Ovidii est in secundo de Arte:

*Sive latrocinii sub imagine calculus ibit.*

Quæ satis ostendunt, *schacorum* nomen, pro ludo, esse, ut dixi, ex *schachel* pro raptore, vel latrone. Possit aliquin & *scacus* videri contractum ex *calculus*, S præmisso; quomodo Græci dicunt *σκακίς* pro *μικροῖς, σκακίς* pro *μικροῦ* à *κακίς*, splendere: quomodo item Latini veteres à *κακίς* fecere *scarabeus*; ac prisçi pro *tria, tritavus, tritare*, dixerunt *stria, stritavus, stritare*: quâ denique ratione Latinobarbari *squadrone*, pro *quadrone*; *squadras*, pro *quadras*. De ipsa ludi forma vide sis Cælium Calcagninum opusculo de talorum, tesserarum, & calculorum ludis; ac imprimis τ *πύλο* Salmasium ad Vopiscum†.

*Scalcus,*

† *Auctor Glossarii additi Nicolao Clomangi.*

\* *In Comitus. Caroli Calvi, tit. l2, cap. 13, in Francorum, iterumque in Centenariorum juramentis.*

† *Pagina 459, & seqq.*

*Scalco*, pro ministro, sive servo, in compositione sæpius reperias. Ut in *Godscalcus*, pro Dei servo. Item *marescallus*, de quo diximus cap. xii. Adhæc *adelscale*, in decreto Tassilonis, Baiovariorum Ducis cap. vii: *Servi principis*, qui dicuntur *adelscale*. Pro quo ab aliquibus Imperii Principibus scribi solet, *Wiseru Edelluochst*. Extra compositionem *scalcus*, pro servo, sæpius apud Odfridum legas in Paraphrasi Euangelii. Verba parcam adscribere, quia tria inde loca jam adduxit in Glossario Lindenbrogius. Similiter initio Cantici Simconis reperias tum in translatione Gothica, tum Teutonicâ illâ Harmoniæ Euangelicæ Tatiani. Item apud anonymum in rhytmo de S. Annone, quem Opitio debemus. Kero: *Servus, schaltia*.

*Scamera*, & *scamaris*, idem videntur. Prius est Legg. Longobard. lib. i tit. i leg. iv. *Siquis scameram intra provinciam celaverit*. Quid sit, indicat Eugippus in vita Severini cap. x: *Ipse quantocius istri fluentia prætermians latrones properanter insequitur: quos vulgus scamares appellabat*. Dubium interim, num universos latrones sic vocarint, an solum eorum Corycæos, ac speculatores; quos à Germanico spiciu, hoc est, speculari (est autem spiciu à specio) spiciens, ac spias, vel spiones, nuncupant. Apud Papiam quidem legas: *Scamares, piones legu*. Ubi cruditi viri *spiones loci*, vel *Regis*. Ut intelligantur latrocinantium, aliorumve, exploratores. Sed nihil impedit, quo minus tum latrones, tum speculatores eorum, imò alios etiam exploratores, sic dixerint. Sanè in veteri Glossario simpliciter est: *Scamera, explorator*. Sed quòd à *scamander* Clemangis editor, in Glossario, à Scamandro flumine *scameris* ejusmodi nomen datum suspicatur; quia nempe nupturæ in hoc se lavarent, ac dicerent\*, *Λαίης μὲν Σκαμανδρῆς ῥέθου σκαμνῆς*, Accipe meam, o Scamander, virginitatem: id sanè indictum malim. Nam quid, quæso, habet verisimile? vel quid ritus iste ad viarum subfessores?

*Scara* pro turba hominum, ac particulatim sæpe pro turba militari. Nempe est à Germanico schære. Ex antiquis, qui Saxonice, vel Francice scripsere, usi eâ voce *skara*, vel *scura*, Odfridus Euangel. lib. iv cap. xvi, & Willeramus in Cant. Legas quoque in Kapitulum Karoli M. & Ludovici Pii lib. iii cap. lxxviii: item apud S. Eparchii monachum; cui crebrum illud †, *misit scaras*, vel *scaras suas*. Et in fragmento Annal. Francicorum, quod habes Tom. iii Antiq. Lect. Canisii: *Et filium suum dominum Carolum dimisisset unâ cum scarâ contra Ivesstalos*. Est & Hincmari Rhemensis epist. v ad diocesios suæ epi-

\* *Æschines epist.*

10.

† *Pagina*

238, 239,

243, 248.

\* Pag. 59. scopos cap. 111\*: Bellatorum acies, quas vulgari sermone scaras vocamus. Ufus & Aimoinus lib. IV de gestis Francorum cap. xxv1: Collegit lectam à Francia bellatoribus scaras; quam nos turmam, vel cuncum, appellare possumus. Similiter lib. v. cap. xxv11, & xl11. Item Regino lib. 11, & Ado Viennensis. Adhæc Benedictinus monachus anonymus in miraculis S. Genulphi cap. 111: Hic ex illa nobilium scara Francorum, quam gloriosus Rex Dominus Pipinus præfati Augusti Ludovici unus, in urbe Biturica ad Guaiferii, Ducis Aquitania, partes expugnandas reliquerat, originem trahens, regali quoque profapia oriundus erat. Pithœum†, inde derivantem Gallicum escadron, falli puto.

† In glossario ad Capitula Karolina.

Scaramangis, vel scaranianga, vestis genus ad pluviam arcendam. Priori modo vocat Paullus Diaconus in Historia, ubi de Heraclii temporibus: Loricam ipsius auro contextam, & scaramangim ipsius, detulerunt cum capite ipsius. Posteriori autem Luitprandus Ticinensis lib. v1: Quorum primus vocatus est, Rector domus; cui non in manibus, sed in humeris, posita sunt numismata cum scaramangis quatuor. Vox est à posteriori Græcia. Nam & σκαρμαγίζιον vocat Achmes cap. cxxx1. Atque idem σκαρμαγίζιον appellat cap. clv111, & cclxv111: uti & Cedrenus. Cùm verò vestis genus fuerit arcendis cæli injuriis, ut ex erudito Leonclavii Pandecte Turcico liquet cap. clxx11, & cxc1x: non absurda est amici nostri conjectura, deducens à Germanico schirmen, quod aliis schirmen, vel sehernen. Gallic. escrimeur, Ital. schermire: h. e. dimicare, luctari: eò quòd tueatur corpus, obluendo pluviz, & tempestaribus. Sanè compositum ejus beschermen. tueri, defendere.

Scarletum, & escarletum, pro cocco, dixere: prius, ut Angli scarlet, Itali scarlato: posterius, ut Galli, more suo literæ S præmittendo E, escarleto. Utroque usus Matthæus Parisius. Ac de escarleto vidimus cap. v1. Alterum reperias ad ann. clcxxxiv: Rex (Henricus I) novam robam de scarleto sumens, adætuus de eodem panno fratri suo (Roberto, Duci Normannia) mittere. Hinc scarletina tunica apud M. Joannem de Thvroc in Chronicis Ungaricis Part. 11 cap. xc1x.

Scartanea, pro loro. Jo. Thvroczius in Chronicis Ungaricis cap. eodem: Tandem antedicti trini dextrarii sollemnes cum armis & operimentis omnibus ipsorum gloriosissimis seu attinentiis, cum scartanea, curru seu mobili, aut ostilario regali — cum innumerabilibus pecuniis, dicto monasterio dati & concessi fuerunt. Etiam Græcis recentioribus similiter dicitur σκαρτζάνιον, vel σκαρτζάνιον: ut Achmeti cap. ccxx1, & ccxl1x. Poterat scartanea videri esse à scorto pro pelle. Sed  
ortu



ortu Arabicum censet Martinius : quem in Etymologico vide.

*Scaſtlegi* Teutonibus antiquis notabat armorum depositionem : ac putabat doctiſſimus Martinius in Etymologico ſuo , venire à *ſchoſſlegen*, hoc eſt , ponere jacula , ſive tela , aut miſſilia : nempe ut prior pars ſit à *ſchieſſen*, pro quo Saxones , & Belgæ *ſchieten*, jaculari. Invenias Capitul. Kar. & Lud. Addit. lib. IV tit. LXXXII : *Poſtquam Comes, & Pagenſes, de qualicunque expeditione hoſtili reverſi fuerint, ex eo die, ſupra XL noctes ſit bannus reciſus ; quod lingua Theotiſcâ Schaſtlegi, id eſt, armorum depositio, vocatur.* In Conſtitutionibus Karoli Magni, à Vito Amerpachio editis , eſt *ſcatlegi* : quomodo fuerit à *ſcat*, ſive *ſcæd*, hoc eſt, damnum , & *legen*, ſive *liggen*, hoc eſt, ponere . Ut ſignificet depositionem armorum , ac ſimul animi , ullum deinceps damnum partibus inferendi.

*Scella*, vel *ſcilla*, tintinnabulum , à Germanico ac Belgico *ſchelle* : quod à *ſchallen*, ſonare. Hoc à ſono factum, credere malim , quàm, quod doctiſſimo & amiciſſimo placuit Matthiæ Martinio, *ἀντὶ τῆς καλῆς*, quia eò convocari homines ſoleant : etſi non ignorem , quàm crebrò S ante C initio ſoleat præponi. Utitur *ſkella*, ſeu *ſcella* vocabulo Lex Salica tit. XXIX : *Siquis ſkellam de caballis furaverit.* Scillam nuncupat Matthæus Pariſius in vita Joannis XXIII abbatis S. Albani † : † Pag. 148 *Et tractâ nôlâ, cui Muta, vel Scilla eſt nomen, terminetur ſonus ille, & totus tumultus.* Durandus Rationalis lib. I, & IV, pro eo dicit *ſquilla* : voce quidem Latinâ , ſed aliud Latinis ſignificante ; ut vidimus lib. I cap. I.

*Scematio* corporis eſt , ſi alicui nares, vel aures, abſcindantur ; vel in vultu vulnera ejuſmodi fiant, quorum cicatrices etiam poſtmodo hominem ad eò ſcedent, ut turpis ſit adſpectu . Nempe à Germanico *ſchemen*, quod Belgis *ſchæmen*, hoc eſt , pudere : quia ſic affectum hominem prodire pudeat in aliorum conſpectum . Habes in Legg. Longobardicis lib. I I tit. XVI ; ubi ſiquis alienam uxorem inhonestè attrectârît, quantum marito in talem liceat exponitur ; atque interim interdicitur, ne iccirco occidat, vel ſcemationem ei corporis faciat. A Latino, vel Græco *ſchema*, eſſe, non arbitror. Ut quo non tam corporis figura, quàm habitus, ſive veſtis decus ſignetur. Diximus de eo Oratoriarum Inſtitutionum lib. V cap. I ſect. I.

*Scheffilum*, menſuræ in aridis genus, Germ. *ſcheffel*. Saxon. Geldr. Friſ. *ſchepel*. Legg. Saxon. cap. III : *Vveſtſalajorum, & Angrariorum, & Oſtſalajorum ſolidus eſt, ſecalio ſceffila xxx, ordci XL, avena LX.*

*Sclavus*, pro servo, vel mancipio, à Germanico statf, vel slave: quod & Anglicum. Galli pro eo *esclave*, Hispani *esclavo*. Ac putabat vir eruditus, si *servus* dicatur, quasi servatus in bello; etiam *slavum* vocari potuisse, quasi salvatum in bello. Censeo potiùs, apud Germanos id primitus nomen habuisse eos, quos è forti Slavorum gente captos in servitutem redegressi: inde latius extensam significationem ad cujusvis gentis captivos, vel servos. Cæteroque Sclavicum nomen per se sat gloriosum, si à gloria est, quæ Slavis statua. *Slavos*, pro servis, legas apud Matthæum Parisium in Henrico III ad ann. ccccxxvi i i: *Soldanus moriturus* — *vinctos slavos liberos multos*, & alia multa opera charitatis fecerat. Et alibi crebrò apud eundem, & alios.

*Scopar*, & *scosph*, quid sint, in *Scuria* exponam.

*Scotallum* Anglicis scriptoribus est taberna vinaria, vel cervisaria, quò itantes synbolam singuli ad symposium conferebant. Ac doctissimus Watsius conjectabat, esse ex Saxonico *scor*, hoc est, symbolum, & *ala*, cerevisiæ Anglicæ genere. Matthæus Parisius in Joanne ad an. ccccxi i i: *Denunciatum est praterea Vicecomitibus, & Forestariis, aliisque ministris Regis, ne scotalla alicubi in regno faciant, sicut facere consueverunt*. Item ad annum ccc xv in Charta Joannis de libertatibus forestæ: *Nullus forestarius, vel budellus, faciat de cætero scotallum*. Eò id interdictum, quia solerent vulgò tabernas istiusmodi frequentare, ut gratiâ valerent apud forestarios, vel alios Regis ministros, ad quos ex istiusmodi tabernis grande rediret lucrum.

*Scrama*, & *scramafaxus*, quid fignent, diximus in *Saxa*.

*Screona*, & *screuna*, variè scribitur: ut *leodes*, & *lendes*. Lex Salica tit. xiv §. i: *Si tres homines ingenuam puellam de casa, aut screona, raperint*. In iisdem nunc sermo de *screona*, qua sine clave est; ut tit. xxxix §. xxxv: nunc de *screona*, qua clavem habet; ut ejusdem tit. §. xxxi. Est & in Legg. Saxon. cap. iv. §. iv: *Qui infra screonam aliquid furaverit, capite puniatur*. Additio Sapientum ad Leges Frisic. tit. i §. i: *Siquis caballum furaverit, aut bovem, aut screonam effregerit, capitali sententiâ puniatur, vel vitam suam pretio redimat*. Lucem hæc scenerant inde, quòd, (ut Lindenbrogius in suo ad L. L. Vett. Glossario annotavit) rustici Campani hodièque *escrenes* vocent cubicula in humum demersa, ac multo etiam onerata fimo, ubi puellæ conveniunt hieme, ac sæpe vigilante usque ad noctem intempestam.

*Scrobulla* est genus vestis muliebris talaris. S. Odoricus de Foro-Julii

Julii Peregrinationis suæ cap. i §. iv: *Istæ mulieres ambulant discalceatæ, portantes scrobullas usque ad terram.*

*Sculca* idem, ac excubiæ, vel vigiliæ. L. L. Longobardicæ lib. i tit. xiv leg. vi: *Siquis in exercitum ambulare contemserit, aut in sculcam.* Sunt tamen, qui hîc legant *sculeara*, & hoc exercitum interpretentur: deducunt verò à *scara*; de quo superius dictum. Mihi eò id minus placet, quia de exercitu antecessit, nec bis idem dici sat verisimile est. Tum autem si *scara* prior est vocis pars, quam assignant alteram? Retineo igitur *sculca*, ac capio de custodiâ militari: quæ etiam Græcis recentioribus dicta est *σκύλας*, uti Theophylacto Simocattæ lib. vi\*; ubi sic ait vocari *τῶν διαφυγεῖν*. Leo item in Tacticis junctim ait, *σκύλας, ἢ βίγλας, sculcas, five vigiliæ*. Usus & Urbicius lib. iv cap. ii. In Glossario quoque est, *Sculca, cavalcata*.

*Sculdafius*, qui aliter *sculterus*, ex Germanico *scholt-eig*, h. e. debitorum exactor; ut dictum lib. i cap. i. Et etymon id proximè exprimit Papias; apud quem legas, *Schuldais, rector linguâ barbarâ Longobardorum*. Imò apud Paullum Warnefridum est Hist. Longob. lib. vi cap. xxiv: *Rector loci, quem schuldhais nominant*. Et apud Leonem Ostiensem lib. i cap. vi: *Quidam schuldaîs Beneventanus, Saracenus nomine*. *Schuldheizo* est apud Otfredum in rhythmicâ tralatione Evangelii lib. i ii cap. i i i †, & lib. iv cap. xxxiv\*. *Sculdafius* est in diplomate Othonis Imperat. apud Baronium †: *Nullus Marchio, Comes, aut Vicecomes, Sculdafius, vel quilibet ex judiciaria potestate*. Gloss. vet. *Sculdafius, pedaneus judex*. In legibus Longobardicis utrumque occurrit: *sculdaîs* lib. i tit. xvi i leg. x, & lib. ii tit. xxxv i i i, qui de ariolis, leg. i i: ubi quinques est in recto *sculdaîs*: semel gignendi casu, sine notitia *sculdaîs*: semel candi casu, *sculdaîs*: adhuc inculativo casu, per *sculdaîm*. At *sculdasius* habes lib. i tit. ii leg. ii, & tit. xii leg. ii. & tit. xxv leg. l, & lxxii i i; item lib. ii tit. ix leg. ii, & tit. xxvii leg. ix, & tit. xlii leg. i: item lib. xii leg. v. Qui glossas addidit Clemangi, citat ex Legibus Longobardicis, *Siquis Sculdafius, aut actorem Regis occiderit*: atque addit, primò se suspicatum, ob facilem mutationem literæ *e* & *c*, *sculdasium* legi oportere: sed postea animadvertisse, *sculdasius* esse retinendum; ac sic dici eum, qui vehit sordes ac quisquilias, à *scû*, moveo, & *scûs*, limus, vel cœnum. At unde illud *d*? num etiam idem sunt movere limum, & urbe eum efferre? & quis unquam *sculdasius* vocabulum audit? cur è Græco potius fonte, quam Germanico, Longobardi novam vocem derivarint? Ut mittam cætera.

† Pag. 222

\* Pag. 456

† Tom. 9.

Anna-  
lium.

*Sclavus*, pro servo, vel mancipio, à Germanico *slact*, vel *slabe*: quod & Anglicum. Galli pro eo *esclave*, Hispani *esclavo*. Ac putabat vir eruditus, si *servus* dicatur, quasi servatus in bello; etiam *slavum* vocari potuisse, quasi salvatum in bello. Censeo potius, apud Germanos id primitus nomen habuisse eos, quos è forti Slavorum gente captos in servitutem redegissent: inde latius extensam significationem ad cujusvis gentis captivos, vel servos. Cæteroqui *Sclavicum* nomen per se sat gloriosum, si à gloria est, quæ *Slavis* *slava*. *Slavos*, pro servis, legas apud Matthæum Parisium in Henrico III ad ann. ccccxxvi i i: *Soldanus moriturus*—— *vincitos slavos liberos multos*, & alia multa opera charitatis fecerat. Et alibi crebrò apud eundem, & alios.

*Scopar*, & *scosph*, quid sint, in *Scuria* exponam.

*Scotallum* Anglicis scriptoribus est taberna vinaria, vel cervisiaria, quò itantes symbolam singuli ad symposium conferebant. Ac doctissimus *Watius* conjectabat, esse ex Saxonico *scot*, hoc est, symbolum, & *ala*, cerevisiæ Anglicæ genere. *Matthæus Parisius* in Joanne ad an. ccccx i i i: *Denunciatum est praterea Vicecomitibus, & Forestariis, aliisque ministris Regis, ne scotalla alicubi in regno faciant, sicut facere consueverunt*. Item ad annum cccc xv in Charta Joannis de libertatibus forestæ: *Nullus forestarius, vel budellus, faciat de cætero scotallum*. Eò id interdictum, quia solerent vulgò tabernas istiusmodi frequentare, ut gratiâ valerent apud forestarios, vel alios Regis ministros, ad quos ex istiusmodi tabernis grande rediret lucrum.

*Scrama*, & *scramasaxus*, quid signent, diximus in *Saxa*.

*Screona*, & *screuna*, variè scribitur: ut *leodes*, & *leudes*. *Lex Salica* tit. xiv §. 1: *Si tres homines ingenuam puellam de casa, aut screona, raverint*. In iisdem nunc sermo de *screona*, qua sine clave est; ut tit. xxix §. xxxv: nunc de *screona*, qua clavem habet; ut ejusdem tit. §. xxxi. Est & in *Legg. Saxon.* cap. iv. §. iv: *Qui infra screonam aliquid furaverit, capite puniatur*. Additio *Sapientum* ad *Leges Frisic.* tit. 1 §. 1: *Siquis caballum furaverit, aut bovem, aut screonam effregerit, capitali sententiâ puniatur, vel vitam suam pretio redimat*. Lucem hæc scenerant inde, quòd, (ut *Lindenbrogius* in suo ad *L. L. Vett. Glossario* annotavit) rustici Campani hodièque *escrenes* vocent cubicula in humum demersa, ac multo etiam oncrata timo, ubi puellæ conveniunt hieme, ac sæpe vigilant usque ad noctem intempestam.

*Scrobulla* est genus vestis muliebris talaris. *S. Odoricus* de *Foro-Julii*

Julii Peregrinationis suæ cap. 1 §. 14: *Istæ mulieres ambulant discalceatæ, portantes scrobullas usque ad terram.*

*Sculca* idem, ac excubiæ, vel vigiliæ. L L. Longobardicæ lib. 1 tit. xiv leg. vi: *Siquis in exercitum ambulare contemserit, aut in sculcam.* Sunt tamen, qui hîc legant *sculara*, & hoc exercitum interpretentur: deducunt verò à *scara*; de quo superiùs dictum. Mihi eò id minùs placet, quia de exercitu antecessit, nec bis idem dici sat verisimile est. Tum autem si *scara* prior est vocis pars quam adsignant alteram? Retineo igitur *sculca*, ac capio de custodiâ militari: quæ etiam Græcis recentioribus dicta est *σουλγα*, uti Theophylactò Simocattæ lib. vi\*; ubi sic ait vocari *τὸν διὰφραγμὸν*. Leo item in Tacticis junctim ait, *σουλγας, ἢ βιγλίας, sculcas, five vigiliæ*. Usus & Urbicius lib. iv cap. 11. In Glossario quoque est, *Sculca, cavalcata*.

\*Pag. 314

*Sculdafius*, qui aliter *sculterus*, ex Germanico *schalt-eis*, h. e. debitorum exactor; ut dictum lib. 1 cap. 1. Et etymon id proximè exprimit Papias; apud quem legas, *Schuldaû, rector linguâ barbarâ Longobardorum*. Imò apud Paullum Warnefridum est Hist. Longob. lib. vi cap. xxiv: *Rector loci, quem schuldaû nominant*. Et apud Leonem Ostiensem lib. 1 cap. vi: *Quidam schuldaû Beneventanus, Saracenus nomine*. *Schultheizo* est apud Otfredum in rhythmicâ translatione Evangelii lib. 111 cap. 111 †, & lib. iv cap. xxxiv\*. *Sculdafius* est in diplomate Othonis Imperat. apud Baronium †: *Nullus Marchio, Comes, aut Vicecomes, Sculdafius, vel quilibet ex judiciaria potestate*. Gloss. vett. *Sculdafius, pedaneus judex*. In legibus Longobardicis utrumque occurrit: *sculdaû* lib. 1 tit. xvi 1 leg. x, & lib. 11 tit. xxxv 111, qui de ariolis, leg. 11: ubi quinques est in recto *sculdaû*: semel gignendi casu, sine notitia *sculdaû*: semel tandi casu, *sculdaû*: adhæc inculativo casu, per *sculdaem*. At *sculdafius* habes lib. 1 tit. 11 leg. 11, & tit. xi 1 leg. 11. & tit. xxv leg. 1, & lxx 111; item lib. 11 tit. ix leg. 11, & tit. xxv 11 leg. ix, & tit. xli 1 leg. 1: item lib. xi 1 leg. v. Qui glossas addidit Clemangi, citat ex Legibus Longobardicis, *Siquis Sculdafius, aut actorem Regis occiderit*: atque addit, primò se suspicatum, ob facilem mutationem literæ e & c, *sculdafium* legi oportere: sed postea animadveruisse, *sculdafius* esse retinendum; ac sic dici eum, qui vehit sordes ac quisquilias, à *σδίσω*, moveo, & *ἄσος*, limus, vel cœnum. At unde illud d? num etiam idem sunt movere limum, & urbe eum efferre? & quis unquam *sculdafii* vocabulum audivit? cur è Græco potius fonte, quam Germanico, Longobardi novam vocem derivarint? Ut mittam cætera.

†Pag. 222

\*Pag. 456

†Tom. 9.

Anna-

lium.

Scuria,

*Scuria*, horreum, ex Germanico *sechre*: quod aliter *sechre*, uti hinc Latinobarbarum *securum*; imò & *seebum*, B, quod haut insolens, in V consonum transeunte. Postremum hoc est apud Anastasium Bibliothecarium in Sergio: *Missus in locellum*, quod *seebum chartale* vocitatur, in hanc Urbem Romanam, ad confirmandum. Ubi vulgò *seebum* carnale: sed *chartale*, legi oportere, rectè vidit Cæsar Baronius: cui & Meursius subscribit in Glossario: prætereaque observat, è Græcis quoque *οικετα* pro horreo dicere Maximum Centur. II cap. LXXXIV: ac apud Ingulphum in Historia, ubi vulgò *scauris*, *seuris* esse rescribendum. Verba Ingulphi sunt: *Capit, largiente Domino, bonis omnibus abundare; ut tamen in thesauris, ac securis, quam in terris, ac tenementis, ei pro primis amissis postmodum duplicia redderentur*. Etiam, ut de Anastasio Baronium probat, ita de Ingulpho Meursium sequitur (sed nomen præterit) Joan. Ludovicus de la Cerda Adversariorum Sacrorum cap. cxxv. *Scuria* verò occurrit in legibus Alamannicis, atque aliis. Nec refugit Hincmarus Rhemensis adversus Hincmarum Laudunensem: *Insuper & scuriam ipsius interclusit, & annonam de terris dominicis collectam, sine licentia ipsius presbyteri in eam misit*. Citat Lindenbrogius ex Glossario Latinotheotisco: *Scura, ubi manipuli, vel sænum reponitur*. *Scuræ* genus *schoeph*: de quo Legg. Boiorum tit. ix, cap. ii: ubi priùs agitur de *scuria* conclusa parietibus: inde de altero subjicitur: *Si autem septa non fuerit; sed talu, quod Bajuvarii schoeph dicunt, absque parietibus, cum vi sol. componat*. Est verò ex *schoeph*, vulgare *scot*, vel *scut*: sed laxiùs Belgæ sumunt; ut qui pro septo usurpent. Minor *scuria*, *scopar*. Ibid. §. v: *De minore verò (scuria) quod scopar appellant*. Originem certius Bavari dicent. Cogitabam ego, ex eo esse, quia illic reponerentur instrumenta fossoria. Nam pala, sive ligo, Germanis *scawffel* Belgis *stoppe*: quæ, si originis Germanicæ non sint, placeat esse ex Græco *σκαφῆς*, uti hoc à *σκαφῆς*, fodere.

*Selda* vix arbitrer alibi legi, quàm apud Matthæum Parisium in Richardo primo ad an. c. lxxc. ii: *Statutum est insuper, nequis mercator pratendat selda sua rubeos, vel nigros pannos, vel aliquid aliud, unde visus intuentium decipiatur ad pannum bonum eligendum*. Significat verò, non quidem officinam, ubi propriè sit pannus (nam *officina*, quasi *efficina* dicitur, ut *officium* quasi *efficium*) sed tabernam, ubi res venales exponuntur: sive id sit inferiori parte anticæ, ubi panni bellè compositi etiam conspiciuntur à prætereuntibus: sive in contiguatone



tione superiori. Utrobique fenestris sæpe extrinsecus adhibentur è ligno receptacula fusioris luminis, quò merces videantur elegantiores. Ejus rei abunde exemplorum in illustri hoc Amstelodamensium emporio quotidie cernere est.

*Senescalcus*, & *mariscalcus*, olim vilis fuere muneris nomina: prius enim armentorum, alterum equorum custodem, sive servum, significabat. Utraque vox composita est: ac posterior pars utrobique est italc. id est, servus; ut in *Godscalcus*, quod idem ac *Theodulus*. Prior pars in priori est sou, seu senneite, vel tēite, hoc est, grex, vel armenta. Quomodo in Legg. Angl. tit. vii §. ii legas: *Scrofe sex cum verre*, quod dicunt *SON*. At in *Mariscalcus* prior pars est mare, hoc est, equus. Sic *seniscalci*, & *mariscalci* vocabula usurpantur in legg. Alamannicis Tit. lxxix: ubi §. iii est: *Si alicujus seniscalcus est, qui servus est, & dominus ejus \* xi i vassos infra domum habet, occisus fuerit; xl \* Ejus pro sol. componatur.* Ac §. seq. *Si mariscalcus, qui super xi i caballos est, occisus.* ciditur; xl sol. componatur. Postea verò vox utraque præclaræ dignitatis nomen evasit. Quod enim ad Marefchallum attinet, sic eum vocarunt, qui Latinis aliter *Comes stabuli*; Græcis *protostrator*: unde Nicetas, in Balduino de Godofredo agens †: Μαρίτζαλλος ὁ πρωτοστράτορ ὁ ἀρχὴ τοῦ βασιλέως ἢ τοῦ βασιλέως ἢ τοῦ βασιλέως: *Protostrator, dignitatis genus: edit. Opor. an. 1557.* vir is, qui Græco vocabulo *protostrator*. Joanni Curopolæ in Theophil. philo est πρωτοστράτορ ὁ πρῶτος, *equisonum primus.* Sed de Marefchallo factis dictum cap. xi i. *Seneschallus* verò, vel *sineschalcus*, dici cæptus Regiæ mensæ præfectus, œconomus, architriclinus. Ut in vita Karoli Magni \*: *Misit exercitum in Britannia unà cum misso suo Audulpho \* Pag 248 Sinescalco.* Similiter in Annalibus Fuldensibus ad an. lccclxxvi: *edit. W. e. Carolus per Autulfum Sineschalcum misso exercitu Briones domuit.* At (ut *chei. ann. 1594.* optimè Clarissimus Bignonius ad Marculfum observat) idem Autulphus pro Seneschallo *regiæ mensæ prepositus* dicitur Aimoino lib. iv cap. lxxvi: Reginoni verò Prumiensi *princeps coquorum* appellatur. *Dapifer* aliter vocatus fuit. Nec mirandum, mensæ regiæ præfecto curam exercitus commissam. Nam & postea legimus exempla dapiferorum, quibus vexillum committeretur: de quo Falctus Orig. lib. i cap. x. Et firmat hoc Robertus, S. Remigii monachus, Rhemensis Hist. lib. iv: *Ipsa die Podiensis episcopus perdidit dapiferum suum, qui suæ aciei deferre solebat vexillum.* Quem dignitatis locum in aula tenuerit, docet Hincmarus Rhem. epist. iii. Ac quidem cap. xvi ait: *Aprocrisarius, quem nostrates Capellanum, vel Palatii Custodem, appellans,*

lant, omnem clerum Palatii sub cura, & dispositione sua, regebat. Cui sociabatur summus Cancellarius, qui à secretis olim appellabatur. — Post eos verò sacrum palatium per hos ministros disponebatur: per Camerarium videlicet, & Comitem palatii, Senescallum, Buticularium, Comitem stabuli; Mansionarium, Venatores principales quatuor, Falconarium unum. Ac Buticulario quidem, & Stabuli Comiti, præmitti Senescallum, etiam videas in Diplomate Ludovici VI Donationis ad S. Dionysium. Verba sunt: *Præsentibus ex Palatio nostro, quorum nomina subtitulata sunt, & signa; S. Ancelli, tunc temporis dapifersi nostri, S. Gilberti buticularii, S. Hugonis Constabularii, S. Guidonis Camerarii; Stephanus Cancellarius relegendo subscripsit anno c13cx11.* Ubi non dubium, quin pro seneschallo dapiferum dixerit, quia hæc muneris pars dignior foret. Atque hoc etiam ex memorato antea Hincmaro liquet; qui cum, ut vidimus, varias aulae dignitates enarrasset, sequentibus capitibus omnium officia exponit, cæteraque inter sic cap. xxiiii scribit: *Ad tres autem ministeriales, Senescallum, Buticularium, & Comitem Stabuli, secundum uniuscujusque ministerii qualitatem, vel quantitatem, pertinebat, ut cum communi consensu de suo quisque ministerio admonendi non essent fegnes; ut, quanto ejus esse potuisset, omnes actores regis præscirent, ubi, vel ubi, Rex illo, vel illo tempore, tanto, vel tanto spatio, manere debuisset, propter adductionem, vel præparationem: ne forte tardè scientes, dum inopportuno tempore, vel cum nimia festinatione, exigeretur, familia regalibus per negligentiam sine necessitate opprimeretur. Quæ videlicet cura, quamquam ad Buticularium, vel ad Comitem stabuli, pertineret; maxima tamen cura ad Senescallum respiciebat; eò quod omnia cætera, præter potus, vel victus caballorum, ad eundem Seneschallum respiceret.* Videmus, ut Seneschallo curam stabuli fuisse dicat: sed præter curam illam potus & victus caballorum, quæ sola primitus ei fuerat commissa, alia quoque postmodo oportuerit curare. Clarum itaque, jam Karoli M. ætate (de hac enim loquitur Hincmarus) Seneschalli munus fuisse illustrius, quàm antiquioribus fuerat temporibus. Imò sic dignitas ea gliscebatur, ut seneschallia (utitur eâ voce Henricus III Angliæ Rex in literis de pace inter reges Castiliæ & Angliæ†) idem censeretur, ac majoratus: quod ex Hugone de Clericiis constat: uti quoque ex Guilielmo Tyrio Histor. belli Sacri lib. 11 cap. v: *Alexius megadomestici dignitate (quem nos majorem senescallum appellare consuevimus) fungeretur officio, ab Imperatore secundus.* Sanè varia erant genera Domestlicorum; quomodo ei in seneschallo, sive in megadomestico, hoc est, præfides sive præficus

† In Addi-  
camentis  
Matthæi  
Parisi  
pag. 169.

præfecti dicebantur. In his verò præfectis princeps erat *ἡ μισθοδοσία* : quem ab Imperatore aliqui tertium faciunt; alii, ut Guilhelmus Tyrius, secundum. Cæterum non desunt, qui, dignitate extentâ, aliunde putant nomen datum, quàm primâ eâ, quâ propriè notaret armentorum, vel jumentorum custodem. Nempe ut tum fuerit nomen ex sui, sive *συνδ*, sive *γε-συνδ*, hoc est, familia. Quomodo propriè, primòque, sic dictus sit familiæ præpositus, sive œconomus Regius. Satis quidem appositum videtur hoc etymon: falsum tamen, quia primò, cum id nomen imponeretur, armentis erant præfecti: postea demum, munere, ac nomine veteri retento, regiæ cura mentis accessit. Aliqui ajunt, conflare vocem ex *sen*, veteri verbo, significante *justitiam*, & *scalus*, denotante *præfectum*: eoque significare justitiæ præfectum. Hoc verè est divinate: ut de eapse re censet Vincentius Lupanus lib. 11 de Magistratibus Francorum. Nam debuerant ostendere, voces eas id signâsse antiquis. Nihilo rectius alii persuadere nobis volunt, vocem esse mistam ex Latina, & Græca; quasi dixeris senum *σεν*, id est, principatum: aut quasi cœnarchen, ex *κοινον*, hoc est, commune, sive Respublica, & *αρχ*, vel *αρχ*: aut ex Germanico *schenn*, pro *sochen*, quærere, & *scalt*, hoc est, veterator; improbus: quia seneschalli sit in veteratorum, & hominum nequam scelera inquirere. Quæ *ἱστορία* memorat Gregorius Tolofanus in Syn- tagmate Juris lib. xxxvii cap. xxxi ii.

*Serganteria*, clientelâ, quæ in Legg. Anglicis *sergeantie*. Matthæus Parisius in Henrico III ad ann. c10ccclvi: *Sicut nuper de clientela, quod vulgarij serganteria dicitur, materia pullulaverat pecuniam extorquendi*. Erat serganteria hæc vel major, vel minor. Minoris meminit apud eundem Joannes Rex, in charta quadam libertatum concessarum an. c10ccxv: *Nos non tenebimus custodiam heredu, vel terra alicujus, quam tenet de alia per servitium militare, occasione alicujus parva serganterie, quam tenet de nobis per servitium reddendi cultellos, vel sagittas, vel hujusmodi*. Atque hinc ex parte liquet; cujusmodi fuerit minor serganteria. Plenius verò utriusque discrimen in Glossario suo doctissimus Watsius annotavit.

\*In rerum  
Germani-  
catum

*Sergeantus*, *sarjantus*, vel *sarjantus*, à Gallico *sergeant*: quod etiam scriptoribus à Frobenio editum, pag. 269.

*Belgis in usu*. Comes S. Paulli epist. ad Ducem Lovaniensem, sive Brabantum, apud Godefridum, monachum S. Pantalconis\*: *In turrisiquidem saepe dicta erant sarjanti Anglici, Pisani, Leveniani, Dachi, ad eam protegendam constituti*. Et post aliqua †: *Sarjanti in turri latitantes*. †Pag. 269

N n 2

Item:

\*Pag. 271 Item: Cum quibusdam militibus, & sariantis. Et postea\*: Non sumus in toto exercitu plures, quàm quingenti milites, & totidem equites; sariantes non habuimus plures, quàm duo millia peditum. Unde verò Gallicum sergeant veniat, non ita apertum est. Ab Oriente usque nolim originem arcessere: etsi Chaldæis כרכר surca satellitem signet. Veritimilius sit, corruptum esse è Latino *seruiens*; vel Latinobarbaro *securians*, hoc est, securum reddens.

*Seripha* Arabibus sunt, qui Turcis, & Tataris *Seithi*. Est verò *seriphis* is apud Musulmannos, sive Muhammedanos, dignitatis locus ratione Caliphæ, qui apud Græcos est *Syncellis* ratione Patriarchæ. Apud quos, patriarcha mortuo, *Syncellus* succedit. Adhæc quanta *Seripharum* sit veneratio, arguitur, quòd eâ appellatione ipsi etiam Sultani se nuncupant, quò augustiores videantur.

†Pag. 57. *Sinaida*, & *snaida*, vel *sneida*, notant arborum incisionem, quæ fieret ad viam indicandam viatori. nam solere hoc sine arbores notari, liquet ex Legis Salicæ tit. xxix, leg. xxix, Diplomate Ludovici II apud Wolphang. Lazium, & Donatione Cancronis in Chronico Laurisshamensi †, atque aliis. Est verò vocabulum id à Germanis, quibus *siniden* / *sniden* / *sneiden*, uti Belgis *siniden*, notat secare, incidere. Habes in Legg. Longobard. lib. i. tit. xxvi. leg. vi: Si servus extra iussionem domini sui theclaturam, aut *sinaidam*, in sylva alterius fecerit, manus ejus incidatur: & si cum iussione domini sui theclaturam, aut *sinaidam*, in alterius sylva fecerit, reputetur culpa domino, ut supra. Cæterum ut *sinaida*, sic contractiùs etiam *snaida*, vel *sneida*, dici, docemur Traditionibus Fuldensibus lib. ii num. vii: Hac est terminatio Ecclesie in Creynfeld à Muoresbrinc, sursum versus ad Berholdes *sneida*. &c. Ac similiter postea: item num. xxxix. Verùm his locis videtur *sneida*; non tam arborum incisionem signare, quàm viam. Et in veteri Glossario est: *Sinaida*, via. Nempe *sinaida*, ut origo ostendit, propriè est incisio arboris: sed quia illa erat viæ signum, pro via ipsa sumi cœpit, usitato *metonymico* genere. Nisi malis *sinaida*, vel *sneida*, primò viam signare, à verbo *siniden*, hoc est, secare. Quippe via est spatium sectum inter ædes oppositas, vel agros disjunctos, aut aquas hinc inde, vel aliter. Unde & Maro I Georg. de zonis cælestibus agens:

*Has inter, mediamque, dua mortalibus agris  
Munere concessa Divum: & via secta per ambas,  
Obliquus quâ se signorum verteret ordo.*

Deque

Deque arboribus 11: Georg. — Omnis in unguem

Arboribus positus sc̄cto via limire quadret.

*Smelido* idem ac gracile: quod hodiè que *small*. Habes, non tantum Latinum, sed ut Latini explicationem, in L. L. Fref. Addit. Tit. 111 §. xxxv: *Ex ipsa percussione decreveris à sua grossitudine: quod smelido dicunt.*

*Soga*, funis, ut explicat Glossar. Usq̃ Legg. Longobard. lib. 1 tit. xxv. leg. xxx111: *Siquis sogas furatus fuerit de bove junctorio*. Nec enim iis adsentio, qui hic generatim *res* exponunt: ac putant esse ex Germanico *soc̄he*, vel *sac̄he*: quod Belgis, *res*, *caussa*. Sed agnosco, inde videri Græcobarbarum *τῆρας*, quod *rem* signat. Glossæ Græcolatin. *Τὰ πῶδ' ἡμῶν, ἕρπον τῆρας*. Gallicum *chose* alius est originis. Nempe à *caussa*.

*Spanga*, à Germanico *spanne*, quomodo hodiè que *tignum* vocatur. In Legg. Bajuvariorum tit. ix. Leg. vi111: *Exteriores verò (trabes) quas spangas vocamus, eo quòd ordinem continent parietum.*

*Spannum*, & *spanna*, habemus in Legibus Frisonum Tit. xxi de Doleg. §. lxxv: *Vulnus, quod longitudinem habeat quantum inter pollicem, & complicari indicis articulum, spannum non impleat, 1v solid. componatur.* Quod integra spanna longitudinem habuerit, hoc est, quantum index, & pollex, extendi possunt, vi solidis componatur. Et cap. lxxvi: *Quod inter pollicem, & mediū digiti spannum, longum fuerit, x11 solidis componatur.* Item Fris. addit. tit. 111. §. lvi: *Si unius spanna longitudinem habuerit.* Est verò *spannus*, & *spanna*, id quod *spithama* antiquis: estque à Germanico *spanne*, quod à *spannen*, tendere: nisi malis esse ab Italico *spandere*, pro Latino *expandere*. Nam pro *ex sepe* initio ponunt S: & possit simile videri *sculcator* pro *exculcator*; de quo alibi diximus.

*Sparvarius*, accipiter frigillarius, ex Germanico *spartwer*; qui sic vocatus, quasi *spat-bar*, hoc est, procul, sive *longè spargens* pennas suas. Usurpant *sparvarii* vocabulum Leges Salicæ Tit. vi11 §. iv, & Bajuvar. tit. xx cap. 1 §. iv. Item Fredericus Imper. lib. 11 de arte venandi cap. xxix, & Joannes Angliæ Rex in charta libertatum de foresta, & liberis consuetudinibus, apud Matthæum Parisium ad an. c10ccxv\*.

*Stallum* à Germanico, & Anglico *stall*; non prout *stabulum*, sed quatenus signat *sedile*. Gloss. *Stallus est locus unius è choro*. Cæsarius Heisterbach. Hist. Memorab. lib. 1 cap. vi: *Intravit chorum uterque,*

\*Pag. 260  
edit. W'arf.

stante Priore in stalli suo. Lib. v cap. v: In nocte verò S. Cuniberti, cum staret in choro Abbatis, tunc simplex monachus vidit intra presbyterium duos daemones intrare, & paulatim ascendere ad stallum Abbatis, inter chorum monachorum, atque novitiorum. Ac paullo pòst: Dominus Eustachius, & Prior Hermannus, qui hac vidit, à stallis suis semoti. Ac alibi apud eundem. Item Matthæus Parisius in Henrico III ad an. c101vi: Clanculo intrantes, inquisiverunt à quodam ibidem orante, quodnam esset stallum Decani. Et in vita Joannis, vigesimi tertii abbatis S. Albani: Consueverat namque ----- in duplicibus festis, Chorum mitratus tenere; & reliquis diebus in stalli suo stans chorum regere, & omnia alacriter cantare. Innocentius III lib. iv Regestorum epist. 1, quæ ad episcopum Basileensem: Ipse ante confirmationem obtentam stallum Præpositi sibi usurpavit. Quem ad locum rectè Paullus du Maii monet, non pro stabulo sumi; sed loco in choro, & capitulo. Ac stallum etiam legere jubet apud Petrum Vall. Sarn. cap. xvi Hist. Alb. ubi Camuzatius peristylia reponebat, Sorbinus in Gallicanâ paraphrasi stabulum intelligebat perperam. A stallum est installare: de quo in Verbis.

† Non à  
standi  
verbo, sed  
Germani-  
co, & ve-  
rerum Bel-  
garum  
ständer,  
h. e. stare.  
Vnde ho-  
dièque,  
quod Bel-  
gis stæn.  
Anglis est  
stande.  
Stæn-  
daerd igitur,  
etiam  
ständer,  
dixere,  
quia esset  
vexillum  
statarium.

Standard, vexillum Regium sive Reipublicæ; ex Belgico, & Anglico standard †: pro quo Galli estandard. Matthæus Parisius in Guilhelmo II ad an. c10xcix: Admiravisti standardum enim considerans. Idem in Henrico III ad an. c10ccxxxv i: Exeuntes igitur ciyes in multitudine gravi, circiter ad quinquaginta millia armatorum obviam Imperatori cum standardo suo, quod Carrucam, vel Carrochium, appellant, indubitanter perrexerunt, nunciantes, se contra eum bellaturos. Radulphus de Rivo, decanus Tongrensis, (qui claruit anno c10ccc1xx) de gestis Episcoporum Leodiensium cap. 1: Ibi Hustinus de Horston miles sacrum Divi Lamberti vexillum (standardum vocant) quod contra ipsum S. Martyrem, ejusque Ecclesiam, usurpare, exercitusque rebelles præferre præsumserat, turpiter abjecit.

Stangaria sepes, hoc est, sudibus, seu perticis, surrecta. Nam Germanis, & Belgis, stange, stipes, sudis, vallus. Ut & Itali pro eo stanga. Leges Longobard. lib. 1 tit. xxv, leg. xxx: Siquis de sepe stangaria vimen legerit, componat sol. 1. Si autem perticas transversarias tulerit, componat sol. 111. Est tamen in Lindenbrogiana editione stantaria: sed alterum, prout etiam Clemangis editor, non incuriosus talium, adducit, eò prætulerim, quia ab origine minùs abit.

Stapulus, pro loco, ubi publicum judicium exercetur. Est à Germanis; qui, ut monitum præstantissimo Lindenbrogio, ajunt, Im  
stapel



stapel sitzen / und öffentlich Gerichte halten. hoc est, In staplo sedere, ac publicè judicium exercere. Legg. Ripuar. tit. xxxi i i †. leg. i: Si *† In edit.*  
*ad Regis staplum, vel ad eum locum, ubi mallus est, auctorem suum in præ-* Linden-  
*sente habeat.* Similiter tit. lxxv i leg. v; item tit. lxxv. Scriptor brogiana:  
 Glosarii Clemangi appositi exponit tegumentum, vel tapetium: *sed in an-*  
*tiquiori,*  
 sed perperam omnino. *tit. 35.*

Stava, vel stasa, à Germanico staf, baculus, palus, fustis, pedom, scipio. Lex Salica Tit. xxix\*, §. xxx i i: Siquis stavam (sic pro statuum \* Al. edit.  
 leg.) vel tremaculum, vel vertuolum † de flumine furaverit. *tit. 28.*

Staura, tributum interpretatur Æneas Sylvius Histor. Boem. cap. † Al. ver-  
 lxi. Nempe est à Germanico steur: quod tributum notat. Usur- tivolum.  
 pat Chronicon Aulæ Regiæ de Joanne Bohemiæ Rege cap. xxvi i.  
 Item Henricus monachus Rebdorfius, in Annal. ad Annum c l o c c  
 xcvi: Diffensionem inter Episcopum, & Ratissponenses, propter steuram im-  
 positam, sedavit. Et ad an. c l o c c c x l i v: Eodem tempore Ludovicus  
 gravem steuram imposuit terra sue, inferiori, & superiori Bavaria.

Stolizaz est vicarius Regis, sive qui ejus loco præsidet tribunali. Ut Legg. Longobard. lib. i. tit. xix. leg. v: Si judicem interpellaverit,  
 & judex dilataverit ipsam causam deliberare, aut licentiam dederit adver-  
 sa parti ipsum molinum evertendi, componat sol. xx, in palatio Regis distri-  
 ctus ab stolizaz. Gloss. Stolizaz, id est, missus Regis. Placet etymon  
 Lindenbrogii, ut sit ex German. stol, sella, & satz, sessio; quia, quasi  
 Regis vicarius, absentis sellæ in judicio insideret.

Strepa, dicitur ferreum illud instrumentum, cui insistant pedes  
 equitantium. Matthæus Parisius in Henrico III ad an. c l o c c x l i v  
 de casu misero Engelrami de Cuscy: Equino pede ad aliquod offendicu- \* Similiter  
 lum titubante, corruit supinus in profundum (vadum transire volebat) strepa pro  
 ad quod tamen propriâ strepâ pertractus est violenter, & tunc infelicitè. *stapeda*  
 Item ad an. c l o c c x l i de miserabili morte Comitis Gileberti Ma- *est apud*  
 rescalli: Nec potuit equus ab ipso, vel alio, retineri. Vnde in ecstasi raptus, *Holmol-*  
 cepit vacillare, & post paulum corruit ab equo semivivus; ipsam unâ stre- *dum lib. 4*  
 parum retinente, & per agrum spatio aliquo sic trahente\*. A strepa est Hi- *de Rom.*  
 spanicum estribo, E more ejus gentis, & Gallicæ, præmissio. Ac inde *Imp. cap.*  
 etiam astraba: nisi à Græcis malis. Sed *21: ut lego*  
 hoc instrumento diximus lib. i cap. vi i; ubi de stapia agimus, ac, *apud Her-*  
 pro instituto quidem nostro, satis tulisse. *mannum*  
*Hugonem*  
*lib. i de*  
*Milit. E-*  
*quest.*  
*cap. 4.*

Strundius, vel struntus, stercus, ex Belgico stront. Glossæ Philoxe-  
 ni: Strundius, sive struntus, *urilad*. Ubi Bonaventura Vulcanius an-  
 notavit.

notavit, legi oportere, *Truncum*, τρῦκον. Facilius persuaderet, nisi reponeretur in literis ab S incipientibus. Quare & Scaliger Castigationibus in Priapeia vulgatam retinet lectionem. Ait ille, sic rotundiora dici stercora. Credo *stroat* voluit esse ex *roat*, h. e. rotundus. Ut *st* præfigatur. Sanè S præmitti videas in multis: ut *stiles* pro lites, *stritavus* pro *tritavus*; quemadmodum hoc ipso capite diximus.

*Stuba*, vel *stusa*, non modò apud Dithmarum Mersburg. idque sæpiusculè\*, legas; (quam rem etiam tangebamus lib. I cap. VII 1: sed in legibus quoque Alamannicis tit. LXXXI, §. I 11: *Siquis stubam alicujus concremaverit*. Habes & in Concilio Viennensi, quod celebratum temporibus Clementis Papæ IV, an. cLCCCLXVI: *Prohibemus insuper, ne (Judæi) stubas, & balnea seu tabernæ Christianorum frequentent, seu intrare præsumant*. Item apud Ekkardum de casibus monasterii S. Galli cap. I, & in Chronico Australi Matthæi Mareschalli de Pappenheim ad an. cLCCXCV: ubi *stupas* vocat; sicuti sæpe solent *b*, *f*, & *p*, commutari. Scriptor item de S. Ottone, Pomeranorum Apostolo, *Stubba*, sive *pyrale*, ait lib. I I cap. VII, & XIV. Ajunt & apud Palladium de Architectura esse titulum, *de balneis, & stufis*. Si attendunt Palladii libros de R. Rust. in iis lib. I titulus quadragesimus simpliciter est, *de balneis*. Quod si quibus in libris addatur, *de stufis*, id, arbitror, ex glossemate irrepperit. Est verò *stuba*, vel *stusa*, à Germanico *stube*: pro quo Belgæ *stove*, Galli *estuve*. Sed quæritur, utrùm vox ea *stube* ortu Germanica sit, à *stoven*, fovere: an potiùs Latina; puta ab *estuo*; vel Græca; videlicet à τῖψ, *accensio*, quod ἀπὸ τῖψος, *accendere, urere*. Ut nempe S præmittatur: quomodo recentiores *sphalangium* dixere pro *phalangium*: pluràque id genus adduximus in *scachum*. Atque eadem τῖψος habeat locum, si à Latino *tubus* deducas, quia Romani per ambientes tubos calefacere cœnacula; teste Senecâ epist. XC: unde idem de Providentia cap. IV: *Subditus, & parietibus circumfusus calor*. Non in vitus autem accessero Barthio, qui Adversariorum lib. XXXVII cap. VII pro *stuba* Latine *vaporarium* posse dici arbitratur. Alii *hypocaustum* malunt, ex B. Ambrosio Hexæmeron lib. VI cap. VIII. *Querere, quia nulla tibi hypocausta anhelantibus ignibus vaporentur*.

*Sturio* ex Germanico, ac Belgico *steur*. Esse veterum *acipenserem*, contendit Rondeletius lib. XIV de Piscibus cap. IX. Cui & in Nomenclatore suo Hadr. Junius subscribit. Sed utrumque decipi, ac sturionem esse veterum hyccam, vel silurum, quemque Isidorus lib. XII porcum marinum, & suillum vocat, abunde diximus lib. IV de

Physo-

\* Pag. 22,  
91, & ali-  
bi.

Physiologia Christiana cap. xxix. *Sturio* verò quin vox sit originis Germanicæ, minimè dubitandum: nempe à *stoozen*, quod notat *turbare, perturbare*: sive quia, escam quærens, Isidoro teste, lutum ac vadum rostro fodiat, atque ita aquas commoveat, turbidâsque reddat; sive quoniam concoctionem stomachi turbet; quippe carnis duræ, pinguis, ac viscidæ. Priorem sententiam amplectitur Gesnerus. Pro posteriori facit vulgare Belgarum dictum, *steur die stoozt*: quo utuntur, ut moneant, parcè de eo comedendum.

*Sultanus* dicitur totius imperii Turcici princeps, ab Arabico *سلطان* *sultan*. quod à verbo *سلط* *salath*, h. e. dominari, præesse. Hebræis pro *O* est *U*. Superioris seculi scriptoribus is interdum *Saladinus*. Cæsius lib. iv Mirac. cap. xv: Eodem tempore *Saladinus* humanitatem exhibuit Christianis satis magnam. Nomen *Sultani*, ut ex Cedreno scimus, adsumsere Turcæ, cum Persas, & Saracenos, subegissent. Antea verò sic dictus Persiæ princeps: cujus sedes, ac domicilium, *Sultania* ex eo vocabatur. Eam urbem ex Tigianocertæ ruinis fuisse extructam, à Paulo Jovio traditum est. Destruxit verò Temirlancus, qui vulgo Tamerlanes.

*Sunnus*, impedimentum, German. *saunniß*. Belg. *ver-sunniß*. Uti hæc à Germanico *seumen*; vel *saumen*; quod Belgis *ver-sunnen*. hoc est, negligere, omittere. Leg. Salicâ tit. xix §. vii: Si in mallum vocatus fuerit, & is, qui vocatus est, non venit; si eum aut infirmitas, aut *ambascia dominica*, detinuerit, vel fortè aliquem de proximis mortuum inter domum suam habuerit, per ista *sunni* se potest homo excusare: aliàs de vita componet. Similiter Legg. Ripuar. Tit. xxxi §. i, & Longobardicæ sæpius. Item in Constitut. Karol. \* Siquis ad mannum legibus manni-  
tus fuerit, & non venerit; si eum *sunni* non detinuerit, xv solidis culpabilis judicetur. Eum ad locum annotavit Vitus Amerpachius, putare se, *sunni* esse reconciliationem cum adversario, à Germanico *sunen*, *versunen*: aut certè generale esse vocabulum, quodvis notans necessarium impedimentum. Posterius malo: nempe ut sit à *sunen*, *ver-sunen*; sicut diximus. Gloss. *Sunnus*, impediri. *Sonni*, impedimentum. Apud Papiam pro eo est *sunnis*; quod propius accedit ad Germanicum *saunniß*, vel Belgicum *ver-sunnen*. Nec solùm *sunniß*, *sunniß*, vel *sonniß*; sed etiam *sunnia* dixere, vel *sonnia*. Marculfus monachus lib. i formulâ xxxvi: Ipse nec venisset ad placitum, nec nulla *sunnia* nuntiasset. Hoc est, nec impedimenti nos fecisset certiores; quo foret excusatio. Vir *summus* à fontico morbo, vel causa fontica, *sonnia* nomen

† Edit.  
German.

\* Pag. 295  
edit. Mo-  
gunt. ann.  
1602, &  
in Colle-  
ctione An-  
telegis Ca-  
pitularis  
lib. 3 cap.  
45.

† Pag. 352  
edit. Bi-  
gnoniana.

men deflexum suspicabatur. Sed omnino vox est à Germanis, ut diximus. Ac ab eodem sonnis, vel simnis, est Gallicum *essoin*, vel *exoine*; E ante S, more gentis, præmisso. Indèque barbarum *essoina*, itidem pro impedimento: non ex Latinobarbaro *exidoneare*; quod traditum nonnullis. Plurimum enim significatio horum distat. Ufurpatur in Formulis veteribus secundum legem Romanam, Marculpho monacho adjunctis, formulâ xxxi i i †: *Qui nec exsonia nunciavit, nec suum placitum adimplevit*. Reperio quoque apud Hincmarum ad Karolum Calvum Regem: *Quò mittens, ad dominationem vestram, excusationem impossibilitatis suæ illuc veniendi; requisita est, quàm patrioticâ linguâ nominamus Exonia, quia venire nequiverit; quod hactenus est inauditum*.

*Surcarium*, vestimenti genus; nempe, ut videtur, tunica interior, sive ea, quæ proximè corpus ambit, ac Græcis *χιτών ἐξωτερική*. Planè enim subscribo doctissimo, & dum viveret, amicissimo Martinio, qui in Etymologico suo putat, esse à Gallico *sur chair*, hoc est, *super carnem*. Usus Rhegino in Chron. Totâ mente illos (Petrum, & Paulum) recognovi de illorum *surcariis*.

*Surgotum* vox, è Germanica cursat, panni genus, ac talaris vestis muliebris. Habes in scriptoribus Germanicis ab Christiano Urstio editis.

*Svurum*, juramentum, à German. *sweeren*, jurare: unde *hystvoer*, jurabat. Sic legas, *syuro firmare*, Leg. Baiuvar. Tit. xv. cap. xi, §. ii,

## C A P. XVIII

*Acceditur ad vocabula, quorum initium est T. Taburcinum, tympanum. Talia, tessera. Tallia, exactionis genus; pro quo & tallagium. Tarenus, genus nummi. Targia, vel targeia, clypei genus. Tascha, marsupium. Tassale, pro præfecti proventuum ex agris, pascuis, & sylvis publicis. Tassalli, pro nodis, glandium formâ, amictui additis ad ornatum. Tassus, acervus frugum, ligni, feni. Taudragil, humor rori similis, profluens è nervis laevis. Tecuria, vel tecuaria, tegmen. Telemasca, pro larvatorum in Lupercalibus discursu. Teni, vimina: deque ratione sortis per tenos, & unde is ritus manavit ad Christianos. Tenferia, pro contentione. Tertussus, porcellus harena propria. Tesseia, sive tesceia, raptus, aut latrocinium. Tethinga, familia sic inter se devincta, ut unus erga*

*erga Regem delictum omnibus sit præstandum. Texaga, pro testæ. Theada, vel theode, populus. Theclatura, pro signo arbori inciso, ad noscendam viam. Thinx, manumissio; ut thingare, manumittere. Thiubda, furtum. Tochua, vel tocha, calculus. Tonna, vel tunna, vas; ut tonnella, vel tunnella, imò & tonellus, vasculum. Torneamenta, vel torneamenta, ludicra pugna equestres. Torneatæ, pro nundinis. Tragulus, vestis monachalis. Trana, evectio que sit trahâ. Tranix, palmes. Trappa, septum cancellatum, cui aves includuntur. Trebuchetta, machina bellica, saxa ingentia ejaculans, ad turres ac muros diruendos: que aliter etiam vocatur trabucchus, & tribuccum: at diversam esse bibliam petrariam. Tremaculum, genus retis piscatorii. Trespellius, vel tresbellio, taurus tintinabulorum trium. Treuga, pax, vel induciæ, pro quibus & trevia dicitur. Tribunculus, trebuculus, & trubuculus, pro machina bellica, quæ aliter trebuchetta, ut antea dictum. Trigildum, triplex compositio. Trista, pro immunitate incolentium sylvas. Triuta, vel treuda, hinnulus. Trogulus, rudis vestis monachalis. Troppus, grex. Trotingus, paranympus. Truca, pro cadaveris capsâ. Trummetum, tympanum. Trumpa, tuba. Trupha, vel trufa, jucunda deceptiones, nec non joci, risusque eorum, qui luxui ac nugis indulgent. Trulte, Regis, post fidem ei datam, tutela: quâ qui suffultus esset, antrustio nominatus. Trutanus pro plano, ac impostore. Tubruci, tibiarum, & braccarum tegumentum. Tucus, cuculus. Tufa, regium vexillum. Tulipa, flos à Turcia in Belgicam allatus. Vri Tulipantum, Turcicum capitis velamentum; & quo id differat à Persico. Tunginus, vel tonginus, iudex, proxima post Comitum dignitatis. Tuninum, hortus. Tuphæ, λῆποι. Turbaria, locus, unde effodiuntur cespites utiles. Tutia, non tam est lapis Lydius, quàm caduina fornacaria. Tyuphani, iudices sub Comitibus constituti: tyuphadia, eorum potestas, ac dignitas. Tzangæ, \*Videntur Galli, & Itali, accepisse ab Hispanis; vel zanchæ, calceamentum barbaricum.*

**T**Empus est, ut transeamus ad inchoata à T literâ.

Taburcinum, tympanum, ex Gallico *taborin*, vel *tambour*, sive illi ab Italico *tamborino*; pro quo Hispani *tamburo*\*, & similia quædam aliarum gentes. Matthæus Parisius in Wilhelmo II ad an. c10xc1: Equi quibuscorum, insolitus non ferentes clamorem Turcorum, buccinarum clangorem, iustusque taburcinorum, calcaribus non parebant. Imò & thabur pro collegas in Richardo I ad an. c10xcxc1: Iuvenis quidam, de domo episcopi sa.

*Londoniarum, nifum, quem habuit, docuit cercellas propenfius affectare. Itaque ad fonitum illius instrumenti, quod à ripatoribus (melloribus) Thabur nominatur, subitò cercella quodam alarum remigio evolavit.*

*Talia est inter genera, quibus rei gestæ modus edocetur: ut arguunt hæc Matthæi Parisii verba in Henrico III ad an. cīcccxlviī: Rex Francorum Ludovicus fecit per ballivos perscrutari, quòd si aliquis institor, vel injuriam passus aliquam, quicūque alius, in aliqua accommodatōe coactū, vel extorsione pecunia, vel victualium, ut solet per regios exactores, proferret scriptum, vel taliam, vel testimonium; vel juraret; vel quomodolibet aliter legitime probaret; quia paratus erat omnia restituere. Quod & ita factum est. Sunt verò talia duo ligilla, quorum unum ab altero sic recisum, ut juncta veterem totius referant figuram: utrique verò unā cæsurā numerus inciditur, ut, sulci si jungantur, probè respondeant, nec vel creditor, qui ligillorum unum retinet, plus valeat incidere, nec debitor incisa radere: quia si non in utroque sit vel incisum, vel rasum, continuò fraus compareat. Belgæ vocant *tenhetf-stokk*. Est *salia* à Gallico *Taille*, quod tesseram notat. Vel à *tailler*, scindere, cædere, incidere: pro quo Itali *tagliare*. Quid si autem hæc omnia derivemus à proba, Latinâque *talea* voce; quâ Cato, Varro, Plinius usi, pro surculo reciso? Gloss. Philoxeni: *Talia*, *παραμύς*, *αἰζῆν*, *συντέλη*. Id ipsum vocabulum à *τελλος*, ut ab *ἀλλο*, alius; à *φύλλον*, folium; ab *ἀλλομαι*, salio; à *βᾶλλω*. *Baleares* insulæ, quòd incolæ jactu fundæ præcellerent. Sed uti *taleam* inde venire non dubito; ita, num Gallicum *taille*, unde *salia*, inde sit, non æquè liquet.*

*Tallia inter genera exactiōnum fuit. Petrus Blesensis epist. ci i: Quid de talliū, & exactiōibus, quid de obventionibus placitorum, & ceteris improbiis extorsionibus, loquar? Concilium Lateranense sub Innocentio III cap. xlv i: Talliū, seu collectis, & exactiōibus, aggravare. Matthæus etiam Parisius sæpius usurpat: ac nunc tallias, & collectas; nunc tallias, & exactiōes, conjungit. Pro eodem etiam tallagium dicit: ut ad an. cīcccxlvi, in literis Reg. Henrici: Alias vobis scripsimus, semel, secundò, & tertid, tam per literas nostras clausas, quam patentēs, ne ad opus domini Papæ, vel alterius, tallagium aliquod, vel auxilium, exigeretis à viris religiosis, clericis, vel laicis; cum nullum hujusmodi tallagium, vel exigi possit, vel consueverit, sine magno præjudicio regie dignitatis: Et mox: Mandamus, ne ad exactiōem predicti tallagii, vel auxilii, faciendam, aliquatenus procedatis. Idem ad an. cīccccli i: Vasa preciosissima à quodam Iudæo valde divite clam susceperat, ut eidem parceret in Regis tallagio.*

Hoc



Hoc est, in annuo censu Regi à Judæis pendì consueto. Ac similiter alibi non semel. Etiam à *talia* factum *talliare*, hoc est, exactiōe gravare, mulctare. Idem ad an. cDCCCLVI: *Cives Londinenses iteratò ad quingentas marcas talliantur*. Ac similiter usurpatur in scriptoribus rerum Germanicarum ab Urstisio editis. Est verò *tallia* à Gallico *taille*; quod significat vectigal, pecuniam populo indictam. Quid si autem & hoc à Latino *talea* derivemus; quando ut furculus ille, quem *taleam* dicimus, reciditur à planta; sic tributum reciditur de bonis civium? Saltem, quòd Galli *tailler* dicunt pro *incidere*; id esse à refectione illà furculi videtur. De talliis, si voles, adi Gregorium Tolosanum lib. III Syntagm. cap. VII, & Sylvestrum Prieratem in Summa, voce *Gabella*.

*Tanganum* quid sit, in verbo *Tangano* exponam hoc ipso libro.

*Tarenus*, nummi genus. Utitur Leo Ostiensis, seu Marsicanus, Chronici Casinensis lib. I cap. LVIII: ubi Ungaris, Capuam vastantibus, in redemptionem captivorum expensa esse ait vasa argentea multa, & ornamenta; etiam *taranos* xx. Et lib. III cap. XLIV, de Panormi obsidione agens, inquit, *Vaniebat canis jecur tarenis decem*. Et ejusdem libri cap. LVII de iis loquens, quæ dux Robertus Guiscardus monasterio esset Casinensi largitus, inter alia ait, *Donasse Byzantios sexcentos, & duo millia tarenos Africanos*. Etiam in legibus occurrit Siculis, sive Neapolitanis, lib. I tit. LXXIII: *Proscriptionibus, & subscriptionibus suis, tarenum unum, si libram auri contractus excefferit; alioquin dimidium recepturi*. Tit. xc leg. II: *Pretio unius tarenì auri per diem, cum homine; vel sine homine, pro dimidio tareno locare*. Sæpius etiam legas lib. III tit. xxxIII leg. III.

*Targia* quid sit, indicat hoc Matthæi Parisii in Henrico III ad an. cDCCXLI: *Amici ejusdem Joannis, qui eundem præcordialiter dilexerunt, oppositis corporibus suis propriis, & amplius clypeis, qui targia appellantur, vix eundem protegentes, à mortis discrimine liberarunt*. Item usus ad an. cDCCXIX: *Cum targiis eleganter ordinatam*. Ac paullo pòst: *Targeias multas, & galeas, cum barbotis, & navibus, — Christicola rapuerunt*. Est à Gallico *targue*, vel *targe*, quod itidem peltam, vel clypeum, signat.

*Tascha* Italica est marsupium, sive crumena, à Germanico *tasche*. Aliter Germanis *sechel*, à Latino *sacculus*. Ab *tascha* est *malatasca*: quomodo diabolum, quasi malum marsupium, nec nisi nummos continentem adulterinos, vocitare solet B. Veronica de Binasco, Longobardiæ

gobardix inter Ticinum, & Mediolanum oppido. Vide ejus vitam lib. II cap. x†.

† In *Vitis*  
*Sancto-*  
*rum à*  
*Bollando*  
*editis ad*  
*13 Jan.*

*Tassale* legas in Episcoporum quatuor literis ad Papam, apud Matthæum Parisium ad annum ccccxxxix: *Tassale* verò S. Severi, (quod non erat in totum Abbatis terra majoris Aconensis) ibi quedam jura habebat, quæ tenebat in feudum ab ipso Imperatore, per judicium fuit justè destructum; quia homines illius loci, tempore perturbationis occiderunt Paulum de Longotham, basulum Imperatoris, & armenta imperialia diripuerunt. Videamus, an possimus hinc cruere, quid sit *tassale*. *Tassus*, vel *tassum*, est congeries frugum, fæni, lignorum: ut paulò pòst, in *tassus*, plenius exponam. Hinc, puto, *tassale*, tum agri, pascua, sylvæ publicæ; tum fruges, fænum, ligna, quæ inde proveniunt; tum loca, ubi ea coaccervantur, & adservantur. Hæc propria est significatio. Impropiè verò *tassalis* vox iis est adtributa, penes quos ejus dominium foret. Sententia igitur Parisii est, abbatem, vel monachos S. Severi, dono Imperatoris possedisse istic aliqua: sed incolas quosdam fœdè se gessisse adversus Imperatorem; de quibus propterea cepit vindictam.

*Tasselli* à Gallico *tasse* *τασσελιν* dicuntur: suntque glandes, sive nodi, ex auro, & serico multiplices, confecti, dependentes de vestium angulis: ut doctissimus Watsius interpretatur. Belgæ dicunt *linoopen* quod à *connodo*; uti hoc à *nodis*. Utitur Matthæus Parisius in vita Richardi, S. Albani abbatum quindèdecimi: *Dedit etiam casulam unam, auro, tassellis, ac gemmis pretiosis adornatam*. Ac continuò pòst: *Stolas binas pretiosas cum manipulo, capam unam purpuream, morsu & tassellu carissimis rediuitam*.

*Tassus*, vel *tassum*, accervum notat, vel struendi: uti accervum frugum, vel struem fæni, aut ligni: à Gallico & Belgico *tas*, quod idem significat. Adolphus Mekerchus, lib. de Pronunc. L. Gr. cap. xxx, censet esse à *τάσσω*, ordino. Sanè Belgis *tassen*, struere accervum, in cumulum superaddere, *επιτάσσειν*. Sed utcunque de isto sit, *ταπείων* saltem *tassus* est à barbaris; ut sic vocemus more Romano. Usurpat Matthæus Parisius in Henric. III an. cccxlviii: *Dum quendam frumenti consertum aggerem, quem vulgariter tassum appellamus, venalem aestimans consideraret, agger ille nisans, & inordinatè compositus, subitò corruit super eum*. Nempe à Germanis ad Gallos, inde ad Anglos (nisi à Saxonibus malis) ea vox est derivata.

*Taudragil* est humor serosus corpus irrigans, ut ros plantas: unde  
& ros

& *ros* dicebatur, quantum conjicio. In quo, si rectè video idem sit Alamannis *taudragil*, ac quod Frisiis *litwagi*. Ac de hoc quidem diximus cap. xi. Alamannicum istoc habes in Legg. Alaman. Tit. LXV. §. xxxi: *Siquis in genuculo transpunctus fuerit, aut plagatur, ita ut claudus permaneat, ut pes ejus ros tangat, quod Alamanni taudragil dicunt, cum x i i sol. componat.* In Legg. Bajuvariorum eadem lex exstat penè iisdem verbis: ubi secundà vocali *taudregil* exaratum. Suspicio, vocem conflatam ex Germanico *taw*, pro quo Belgæ *domue*. h. e. *ros*: & verbo *dragen* vel *dragen*, hoc est, ferre, emittere: quomodo Belgis *dragen* <sup>et al. dr.</sup> ponitur pro pus emittere: imò *dragt*, pus, fanies: & *gramia*, sive *lemia*, iisdem *dragt der oogen*. Hæc satis conveniunt ei, quod dicebamus, *ros*, sive *rorem*, & *taudragil*, de humore dici è nervis laxis promanante.

*Tecuria*, tegumentum, tegmen, ex Germanico *teche*, hoc est, *teginen*: sicut Vitus Amerpachius observat ad hanc Caroli Constitutionem: *Vt super altaria tecuria fiant, vel laquearia.* Ut verò *tecuria*, sive, ut aliqui legunt, *tecuaria*, à *teche*; ita *teche*, pro *tegmine*, & *declien*, quod est *tegere*, & *decfel*, *tegumentum*, veniunt à Latino *tego*: at hoc à <sup>572</sup> *tego* \*.

*Telemasca*, vel *talamasca*, larvatorum in Lupercalibus discursus. Vetustum Rhemensè Concilium: *Larvas demonum, quas vulgus Talamasca vocat, sub anathemate prohibemus.* Vox est composita, cujus posterior pars Gallicum *masque*, hoc est, larva.

*Teni* sunt, qui & Belgis *teenen*, vel *tijnen*: hoc est, mollia, ac flexilia virgulta, quæ Latinis *vimina* à *viendo*, quod apud veterum poetarum †, *Viere Veneream corollam*. Sed propriè quidem *teni* virgulta:

<sup>† Ennium</sup> <sup>Asoro, a-</sup> <sup>pud Var-</sup> <sup>ronem lib.</sup> <sup>4 de L. L.</sup> *metuimur* verò sortes, quæ per *vimina* fierent. Et propriæ, & figuratæ significationis exemplum habemus in Legg. Fris. tit. xiv, qui est de homine in turba occiso, §. 1: *Tunc ducendi sunt ad basilicam, & sortes super altare mittenda, vel, si juxta Ecclesiam fieri non potuerit, super reliquias Sanctorum: quæ sortes tales esse debent. Duo tali de virga præfisi, quos tenos vocant; quorum unus signo Crucis dignoscatur, alius purus dimittitur; & Lanâ mundâ obvoluti super altare, seu reliquias, mittuntur; & presbyter si adfuerit, vel, si presbyter deest, puer quilibet innocens unum de ipsis sortibus de altari tollere debet: & interim Deus exorandus, si illi septem, qui de homicidio commisso juraverunt, verum jurassent, evidenti signo ostendas. Si illum, qui cruce signatus est sustulerit, innocentes erunt, qui juraverunt: sin verò alterum sustulit, tunc unusquisque illorum septem scias* <sup>factus</sup>

suam sortem, id est, tenum de virga, & signet signo suo, ut eum, tam ille, quàm ceteri, qui circumstant, cognoscere possint: & obvolvantur lanâ mundâ, & altari seu reliquiis imponantur. Et presbyter si adfuerit: si verò non, ut superius, puer innocens unumquemque illorum sigillatim de altari tollat, & ei, qui suam sortem esse cognoverit, rogat. Cujus sortem extremam esse contigerit, ille homicidii compositionem persolvere cogatur, ceteris quorum sortes prius levata sunt, absolutis. Legem integram adscripsi, non solum ut pateat, tenum, nunc pro vimine accipi, nunc pro sorte viminali: sed etiam ut tota fortis ratio plenius sciretur. Ea verò etsi apud Christianos obtineret, juvante etiam presbytero fieret; à gentilibus tamen est accepta. Nationum quippe ea consuetudo: in his Saxonum, quorum superstitionem multiplicem enarrat M. Adamus, Canonicus Bremensis, Historiæ Ecclesiasticæ lib. 1. cap. vi: ubi inter alia sic scribit: *Auspicia, & sortes, quàm maxime observabant. Sortium consuetudo simplex erat: virgam, fructifera arbori decisam, in surculos amputabant; eosque notis quibusdam discretos, super candidam vestem temere ac fortuito spargebant. Mox, si publica fuit consultatio, sacerdos populi; si privata, ipse paterfamilias precatus Deos, calumque suspiciens, ter singulos tulit. Sublatos secundùm impressam antè notam interpretatur est. Si prohibuerunt, nulla de eadem re, ipsa die, consultatio. Si permissum est, eventuum adhuc fides exigebatur. Quomodo Scythæ è virgis soleant divinare, docet Herodotus lib. 1v; deque Alanis particulatim id tradit Ammianus lib. xxxi. Imò non Magos solum & Scythas; sed alias quoque gentes, pluribus in locis, è virgis vaticinari; legas apud Nicandri Scholiastem. Atque hic ritus etiam observatus Lindembrogio in Glossario, & Notis ad Ammianum.*

*Tenseria*, concertatio, lis, contentio, à Gallico *ranser*, vel *tenser*, hoc est, contendere, altercari, concertare. Matthæus Parisius in vita Guilielmi, S. Albani Abbatis xxi: *Hæc est summa pecunia perditæ, & tenseria data tempore guerra de maneriis abbatii Guilielmi, suorumque hominum.*

*Tertussus* est porcellus, non ab alio nutritus, sed domi nostræ. Glossar. *Tertussus, qui domi nutritur.* Origo, ut ingeniosè Lindebrogio adnotatum, est è vocibus tribus Germanicis, *Der zu hant*: hoc est, qui domi; puta, est, vel nutritur. Lex Salica tit. 11, qui est de furtis porcorum, §. x: *Siquis tertussum porcellum suraverit usque ad anniculationem, cxx denarios, qui faciunt solidos 111, culpabilis judicetur; excepto capitali, & dilaturâ.*

*Testeia*, idem ac raptus, vel latrocinia; vel saltem minutum est, quo differant. Constituit. Caroli Calvi, tit. xxxix, apud Carisiacum, cap. 111: *De illis liberis hominibus, qui infames, vel clamodici sunt de testeis, vel latrocinia, & rapacitatibus, & assalturis.* Et mox: *Quorum testimonium leges publica non rejiciunt, quod testeiam, vel latrocinium, aut rapinam non fecerit.* Ac postea ibidem: *Iuret, quod testeiam, vel latrocinium non faciet, neque facienti consensiet.* Sed tit. xlii apud Silvacum cap. xlii constanter est *testeia*, tum in juramento Franci hominis, tum etiam Centenario. Utrobique verba sunt: *Ego illi adsalituram, illud malum, quod sebach vocant, vel testeiam, non faciam; nec, ut alius faciat, consensiam.* Quid si igitur *testeia* sit à *tesqui*, sive *tescu*, (utroque modo in Philoxeni Glossis scribitur) id est, locis nemorosis, umbrosis; unde & iis nomen, quasi *duonioris*. Sanè latrones in sylvestribus, & præruptis locis, præcipuè insidiantur viatoribus.

*Tetbinga*, vel *terbinga*, significabat denas familias, denis junctas, pariter inter se colligatas, ac Regi sic obstrictas, ut, quod una erga cum peccasset, id necesse haberent præstare universæ. Quique caput horum foret, *terbingus*, vel *terbingus*, dicebatur. Joannes Rex apud Matthæum Paris. ad an. ccccxv: *Tetbinga integra, sicut esse consuevit.* Usurpant & alii.

*Texaga*, *texaca*, vel *tesaga*, aliqui nundinationem interpretantur. At aliter Glossarium: *In texaga, intra testa.* Lex Salica tit. xi. §. iv: *Siquis homo ingenuus alienum servum in texaga secum duxerit.* Alamann. Tit. ult. leg. xxv: *Siquis servum mulinarium involaverit, alicum cum ipso reddat, & solvat solidos vi in texaga ejus, cujus fuerit.* Similiter Ripuar. tit. lxiii, & Formularum sollempnium cxxxvii.

*Theada* idem, ac populus. Lex Salica tit. xlviii: *In mallo publico, hoc est, ante theada, vel tunginnm.* Idem ac *theode*; ex quo, & tph, dives, *Theodericus*, populis dives; quod aliter *volc-rjst*. Imò pro *theode*, etiam dictum *leode*: de quo in *Leodis* vidimus cap. xi.

*Theclatura* in legibus Longobardicis legas lib. i tit. xxvi leg. i ii, & iv. Cum *sinaida* jungi videas ibidem, tum lege v, tum vi; ubi hæc verba: *Extra jussione Domini, aut cum jussione, theclaturam, aut sinaidam, in sylva alterius facere.* Censeo, utroque notari signum arbori incisum ad viam monstrandam. Ac *sinaida* quidem unde sit, superius planum fecimus. *Theclatura*, ut suspicor, dictum pro *theclatura*: h. e. signatura, à *theclenen*, sive *teclnen*, quasi facta inde voce *teknare*. L, & N, in omnibus penè linguis, solere commutari,

alibi ostendimus. Nec verum hoc etymon spondeo. Dixi, quod in mentem nunc veniret. Fortasse & non meditantī aliās melius occurret, vel alteri ista legenti.

*Thiux*, donatio, manumissio. Ut in Legg. Longobard. lib. 1 tit. xxxii leg. v: *Non possunt sine vera absolutione liberi esse, nisi per thiux, aut circa altare: sicut nos institutumus.* Item lib. ii Tit. viii leg. vi, & Tit. xiv leg. xiii, & Tit. xv leg. ii, ac iii, & Tit. xx leg. i: *Ipsū edictum loquitur de thiux, quod est donatio.* Atque hinc *thingare*, quod in gloss. exponitur, *manumittere absolutè, vel donare.* Quod & Papias comprobat. Habes in iisdem Legg. Longobard. lib. ii Tit. xiv leg. iv, v, xii, xiii, xv, & alibi sæpe: uti & *thingatus* lib. ii Tit. xxxii leg. v, & *thingatio* lib. ii Tit. xv. leg. v. Origo omnibus à Germanico *ding*, & *dingen*: priori *res* signatur; altero, *mutuò pacisci.*

*Thiubda*, furtum. Ut tit. i ii leg. Frisic. At *thiob*, fur, Otfrido Euang. lib. iv cap. vii, & Willeramo in Cant. German. dieb. Belg. dies. In LL. Æthelstani Reg. cap. xi §. xvii fur dicitur *thjose*: in Inæ regis Anglof. cap. xlvii, furtum vocatur *thjoste*. Ut Anglis *thjeste*.

*Tocna*, calculus, quo in computando utimur; quantum ex corruptis Isidori verbis in Glossis videre est. *Tocha* etiam pro calculo est apud auctores de limitibus agrorum: *Trifinium quàm maximè quando constituimus cum signis, id est, cineribus, aut carbonibus, & calce ibidem construximus, & superduximus, & super tocham monticellum constituimus.* Videtur & ad Græcos manasse: quando Tzetzi Chil. xi pro calculo dicitur *τζόν*. Nisi *τζόν* ex *schabus*, hoc est, calculus; de quo superius dictum. At *tacha*, quando agri limes est, & signum finium, fortasse sit à Germanico *teichen*, quod est signum.

*Tonna*, vel *tunna*, vas, ex Germanico, & Belgico *tonne*; quo notatur vas vinarium, reive similis. Auctor vitæ Philiberti †: *Rogans eum cellarium ingredi, & vas vinarium, quod tonna dicitur, benedicere.* Hinc diminutivum *tonnella*, vel *tunnella*, vasculum. M. Joannes de Thvrocz in Chronicis Hungaricis Secundæ partis cap. xcvi: *De vino expensa sunt centum & octoginta tunnella.* Imò & virili genere *tonnellus* dixere: fortè ob diminutionem extritâ consonâ, ut à *signum*, *figillum*, à *manua*, *manilla*. Petrus Cellensis lib. ix epist. v: *Habes vinum de vite verè expressum de torculari crucis, & attractum aperto ostio lateris. Sicut enim tonellus foratur, ut vinum habeatur: sic latius Christi lancea militis*

† Aliter, scio, Sumus in Vitis Sanctorum ad 20 Aug. Sed is stylum mutat; ut initio proficitur.



*militem apertum est, ut exiret aqua baptismatis, & sanguis nostræ redemptionis.*

*Torneamenta*, vel *Tornamenta*, sunt hastiludia, sive ludicræ pugnæ equestres; pulchra nobilitatis exercitatio, ac ad bellum præparatio; dummodo satis caveantur pericula cædium. Usurpat Casarius lib. 11 Miracul. cap. xii: *Causâ laudis humana, torneamentis totus deditus erat.* Et lib. vii cap. xxxix: *Cum properaret ad quoddam torneamentum.* Comes S. Pauli, epistolâ ad Ducein Lovaniensem, sive Brabantum, apud Godefridum monachum S. Pantaleonis\*: *Noveritis & quod accepimus torneamentum contra Soldanum Babylonia ante Alexandriam.* Siquis ergo Deo vult servire, cui servire est regnare, & nomen habere militiæ conspicuum, veniat ad torneamentum Domini. Joannes Gilmannus, sive is potius Antonius Genzius, in vita B. Walteri de Birbecke, cap. 1. §. 11: *Tempore quodam, cum præpararet se ad quoddam torneamentum, milites habens in comitatu, venissetque ad ecclesiam quandam, illos, ut Missam audire vellent, hortabatur.* Et mox: *Cum aliqui de torneamento occurrerent.* Anonymus monachus Villariensis in vita Caroli, vii Villariensium Abbatis, cap. 1. §. 11: *Dum cum Domino Gerardo Vvascardo Milite, de quodam torneamento à Vormacia Maguntium adfunderet.* Doctissimus Camdenus in Britannia sua † pro iisdem habet *Torneamentum*, & *Mensam rotundam*. Sed apertè separat Matthæus Parisius in Henrico III ad an. c1000 l11: *Milites, ut exercitio militari peritiam suam, & strenuitatem, experirentur, constituerunt unanimiter, non ut in hastiludio illo, quod communiter, & vulgariter, Torneamentum dicitur; sed potius in illo ludo militari, qui Mensa rotunda dicitur, vires suas attentarent.* Quomodo verò differant, vide sis in eruditissimo Watsii Glossario.

\* In Scri-  
ptoribus  
Rerum  
Germani-  
carum e-  
ditis à  
Frehero.  
Pag. 271.

† Pag. 191

*Torneta*, nundinæ, in quibus armati decertant. Abbas S. Theoderici in vita S. Bernardi: *Prope erat sacrum Quadragesima tempus. Illi omnes fere juvenes, dediti militiæ seculari, circumibant, querentes exsecrabiles nundinas, quas vulgo tornetas vocant.* Cæpit ergo ab eis petere divus Bernardus, ne intra paucos dies, qui ante Quadragesimam supererant, armis uterentur. Non dubium, quin sit à Gallico *tonnoyer*, circuire, decurrere: unde & *torneamenta*, de quo diximus.

*Traguli*, vestis monachorum; Minoritarum, ut videtur. In querimonia Episcopi Lincolnienfis moribundi, apud Matthæum Parisium ad an. c1000 l11: *Et sic de secularibus fiunt seculariores, & mentitur in iis tragulorum vilitas, dum sub habitu paupertatis spiritus habitat elationis.*

*Trana* est in privilegio, monasterio S. S. Vincentii, & Germani, concessio à Karolo M. apud Aimoinum lib. v. cap. i: *Teloneus exigatur nec de novale, nec de carale, neque de saumis, neque de trana evectione, nec rotatico, nec pontatico*. Sed apud Baronium tom. ix. Annal. ad annum MCCXXIX, ubi idem privilegium habes, sic editum est: *Nec de navali, nec de carrali, neque de saumi, sive de trana, evectione vel rotaticum, vel pontaticum*. Nempe multiplex est evectio: ut præcipua dicam genera, quædam navi fit, alia curru, alia item trahâ, vehiculi genere, sic dicto, quod non volvatur rotis, sed trahatur. Ac postremum hoc evectionis genus dicitur *trana*: quæ iccirco evectioni navali, & carrali, opponitur.

*Tranicem de vite incidere*, legas in legibus Longobard. lib. i. tit. XIX, leg. v. i. Latini pro eo ajunt *palmitem*, aut *flagellum*. Videtur *tranix*, apposito T, factum ex *tanche*. Sic enim *palmes* dicitur Germanis.

*Trappu*, decipulum avium, sive septum earum cancellatum, quod aliqui *transennam* nuncupant. Olim Belgis *trappe*; uti hodièque Anglis. Lex Salica tit. VII leg. VII: *Siquis turturem de trappa furaverit*. Sed editio, quæ sine typographi, vel editoris nomine, formâ prodiit minutâ, habet hoc pacto: *Siquis turturem de reti alterius furatus fuerit*. Ac similiter Lindenbrogius expressit.

*Trebuchetta*, machinæ, quæ ingentia etiam saxa ejacularentur ad diruendos muros. Wilhelmus Oclira, epistolâ ad Henricum III regem Angliæ, apud Matthæum Paris. ad ann. CCCCXLVI: *Per seipsem trebuchetta ordinata, quæ tam de die, quàm de nocte, in castrum Capuacii projicere non cessabant*. Nomen est à Gallico *trebucher*; quod est ex alto aliquid deturbare. Alii, principe vocali leviter mutatâ, pro eodem dixere *tribuceta*. Chronicon Leodicense ad annum CCCCCXIII: *Episcopus misit Leodium mangonalia, seu fustibula, sive tribuceta, vel arietes, aut fues, vineas, biblias petrarias, sive catts versatiles*. Idem quoque *trabucchi*: uti nominat Ægidius de Columna Romanus, Thomæ Aquinatis discipulus, lib. III de Regimine Principum, part. III cap. XVIII. Ac aliquid de iis Hieronymus Magius Miscell. lib. i cap. i. Est ab Italico *traboccare*; quod idem, ac Gallicum *trebucher*, antè memoratum. Nec aliud instrumentum existimandum, de quo in fragmento quopiam Historiæ Germanicæ: Anno Domini CCCCXI Otto Imperator, ab Apulia, & Italia, reversus, obsedit oppidum *VVizensæ*; quod similiter expugnavit usque ad arcem. Ibi tunc primum cæpit haberi usus instrumenti bellici, quod vulgo *trpboch* appellari solet. Et Natclerus.

clerus Generat. xli\*: Otto Imperator oppidum VVizense obsidione valla- \*Pag. 911  
 vit. Afferunt, tum primum capisse usum instrumenti bellici prius incogniti,  
 quod vulgariter Trebuch nominatur: quoniam bombardarum usus necdum  
 erat inventus. Creditur idem ac, quod Belgis spzinc-hael / spzinc-gael,  
 & spzinge. Gallis etiam Leodicensibus espringalle. Imò & tribuculus,  
 trebuculus, & trubuculus, idem videntur: de quibus, ne longior nunc  
 sim, seorsum paulò post dicam †. At falli puto Kilianum \*, atque † In tri-  
 alios, qui censent, idem esse tribucetum, & bibliam petrariam. Nam bunculus.  
 clarè distinguit Chronicon Leodicense: cujus verba initio adduxi- \* In voce  
 mus. Crediderim, biblia ab imperitis factum ex blia: uti hoc à blije: blpe.  
 id contractum ex duabus primis syllabis in balista. Ex blije, balista,  
 & burg. est Blijenburg: burgus balistâ, vel balistis, munitus. Hinc  
 cognomen familiæ patriciæ apud Dordrechtanos nostros datum.

Tremaclum memoratur in Lege Salicâ Tit. xxix. §. xxxi: Siquis  
 statuum, aut tremaclum, vel vertuolum, de flumine furaverit, D C den. qui  
 faciunt sol. xv. culp. jud. Sunt qui intelligant, quod Germanis tri-  
 mellen, Belgis tremellen. Gallis la tremue d'un molin. Latini vocant in-  
 fundibulum. Sed etsi magna sit vocum istarum convenientia; longè  
 tamen magis placet, signari genus piscatorii retis, quod Normannis  
 tremail.

Trespellius, vel tresbellio, qui trium est, ut sic dicam, bellarum. Non  
 alibi reperi, quàm in lege Salica tit. i i i §. vii: Siquis taurum gregem re-  
 gentem furaverit, qui de tribus villis communes vaccas tenuerit, h. e. tresbellius.  
 Aliqui edidere trubellio. Sed eodem res redit. Nempe villa hic billa,  
 seu bella: Belgis belle, Anglis bell, Latinis nola, tintinabulum.

Treuga, pro pace, vel induciis; ut dicebamus lib. i cap. i. Nempe à  
 Germ. treuwe, id est, fides. Nempe & treuga est fides temporaria hosti  
 data. Ita usus supposititius Turpinus, in vita Karoli M. cap. x i i: Ita-  
 que, datis treugis inter se, egressus est Aigiolandus cum suis exercitibus. Et cap.  
 seq. Treuga data eundi, & redeundi. Item Frodoardus in Chronico:  
 Treuge, vel inducia belli inter Regem Ludovicum, & Hugonem principem,  
 usque ad Synodi tempus, Ottone Rege mediante, disponuntur. Nicolaus  
 Papa primus epist. ad omnes episcopos: Tempore pacis, seu treuga, nul-  
 la nocumenta oratoribus, vel peregrinis, inferantur. Fullbertus Carnot.  
 epist. xciii: Velim autem suadere tibi, si possim, ne dimittas, propter iram,  
 qua Dei justitiam non operatur, quin Episcopo tuo treugam des. In fœdere  
 S. Ludovici cum Raimundo, Tolosano Comite: Nec pacem cum  
 ipsis faciet, vel treugas, sine assensu Ecclesia, & nostro. Habes & apud

Wilhelmum Tyrium lib. I belli Sacri cap. xv. Glabrum Rodulphum Hiftor. lib. v cap. 1, & in Concilio Lateranenſi ſub Alexandro III cap. xx1: *Treugas à quarta feria poſt occaſum Solis uſque ad ſecundam feriam* — obſervari precipimus. Siquis autem *treugam* frangere tentaverit, — *Episcopus ſuus ſententiam excommunicationis dicet.* Græci poſteriores ſimiliter fere vel *τρεῖς* dixere, quod apud Anonymum de bello Sacro: vel *τρεῖς*, ut Codinus de Officiis Conſtantinopolit. cap. xiv. §. x11. Atque ex his etiam cognoscere eſt, unde ſit Gallicum *trevis*, pro induciis. Imò & *treviam* pro eo apud Joannem Carnotensem legas epiſt. xc: *Quia trevia Dei non eſt communi lege ſancita.*

*Tribunculus*, vel *trebuculus*, ut arbitror, idem ac *tribocca*, vel *trebucetta*; de qua paullo antea diximus. Matthæus Pariſius in Wilhelmo II ad an. c10xcix: *Petrarias, tribunculos, & arietes, cum ſcrophis, ad murum ſuffodiendum conſtruxerunt.* Et in Henrico III ad annum c10ccxviii: *Inſultu petrariarum, aut trebuculorum iſtibus, parum, vel nihil, profecerunt.* Et ad an. c10ccxx: *Præter unam (turrim) quæ crebris iſtibus trebuculi Templariorum aliquantulum concuſſa fuit.* Puto, & idem eſſe *trubuculus*. Idem Pariſius ad an. c10xcviii: *Civitate in hunc modum obſeſſâ, collocarunt machinas in locis opportuni; petrarias ſcilicet, trubuculos, & mangouellos; ex quibus crebros lapides emittebant.*

*Triguldum*, à triplici gildo, ſeu compositione. Pro quo alii *triungeldum*; ut *niungeldum*, pro nona compositione. Vide quæ cap. viii de geldo, quæ item cap. xiv de *oſtrogilt* diximus; quæque de *vreregils* afferemus cap. xix.

\* *Al. Triſtra.*

*Triſta*\*, ſecundùm Corvellum, & Waſſium, Anglos doctiſſimos, eſt immunitas illa à ſervitute, quæ quique ex foreſtæ incolis Domino Regi obligatur ad alendum ei canem venaticum, eique offerendum, quoties placuerit in foreſtam illam venire. Matthæus Pariſius Additamento II: *Inquiratur etiam, ſi aliqua antiqua triſta Domini Regis, villâ vel domo levatis, vel clauſo, impediatur, per quæ deductus Domini Regis impediatur.*

*Triuta*, vel *treuda*, hinnulus. Ripuaria lex tit. xliiv. §. II: *Siquis cervum domitum, vel cum triutis, occiderit, vel furatus fuerit.* Lex Alaman. tit. xcix. §. II: *Si cervus ille treudis non habet.* Item §. III: *Si treudis habet.* Similiter §. viii. Non acquieſcit animus in etyno, quod Clemangis editor deducit ab Alamannico *trutt*, h. e. greſſus. Ulteriùs diſpiciendum,

† *In Vita  
Sancti. ad  
15 Jan.*

*Trogulus*, veſtis rudis. S. Faustus in Vita S. Mauri † cap. 1: *Nam  
reliquo*

reliquo totius anni tempore, sub monachali tunica, semper asperimo, à scapulis usque ad renes, induebatur trogulo; ejusdem subregimini in stratu super aggestum calcis, & sabuli, tantummodo excepto quadragesimali tempore, semper usus est cilicio. Item in vita S. Egvvini, sive Edvvini \*, Episcopi Wicicii, sive Wigorniensis in Anglia, cap. 111: S. Eguinus, cum  
 à primavo juventutis flore semper usus fuit cilicio, nunc in cinere jacens asperimo, ad carnem nudam indutus erat trogulo; ipsam debilitatem & infirmitatem carnis suae corporali maceratione, & jejunio, devincens. In priorum vita S. Gunulphi †, seu Gundolphi, vel Gundulphi, lib. 1 cap. 11: Asperimo ex pilis reinduebatur trogulo. Et lib. 11 cap. 1: Sed asperimo  
 cilicii trogulo nuditatem corporea fragilitatis velarent. Apud Papiam est: Trogulus, cuculla, monachalis vestis. Non solum fuisse cucullam, satis arguunt, quae adduximus. Rectè interim subdit de veste monachali. Vellem, qualis foret, explicatiùs addidisset.

\* Ad 11  
lan.

† Apud  
Bollan-  
dum ad 17  
lan.

Troppum, ex Gallico troupeau de bestes, grex: troupeau est à troupe, multitudo: troupe ex turba. Lex Alamann. tit. Lxxii §. 1: Si in troppo de jumentis illam ducricem aliquis involaverit. Veteres dixissent, armentorum gregem. Charta in Alamannicis Goldasti \*: De caballis domalibus cum cetero troppo.

\* Tom. 2  
num. 150

Trotingus est in Legg. Longobard. lib. 1. tit. xvi leg. vi 11: Pervenit ad nos, quod dum quidam ad suscipiendam sponsam cujusdam sponsi cum paranympis, aut trotingis, ambularent, perversi homines aquam sordidam, & stercoratam, super ipsam jactassent. Gloss. vetus: Trotingis, id est, jocularioribus. Nempe trotingi sunt, cum paranympis, qui duo esse solent; tum alii sponsi sodales; quorum opera in eo, ut facetiùs, ac jocis, festum nuptiale recrecent.

Truca, capulus, urna feralis, è Germanico truchen. Annales Henrici Steronis, monachi Altahensis, ad an. c1000cxvi, de Henrico, Ratisponensi Episcopo: Sepulchrum similiter sibi longè antè ad xi fabricavit, & pravit, juxta altare B. Virginis in majori veteri Ecclesia Ratisponensi: similiter trucam etiam, in qua sepeliri debuit, cum vestibus sepulcralibus ibidem impositis, in memoriam continuam mortis suae, per eosdem annos habuit locatam à latere lecti sui.

Trummetum, tympanum, ex Germanico trumme, vel trummen. Belgis trommelt. M. Joannes Thvvroc Chron. Hungaric. Partis 111 cap. xxii: Sollemniter in trummetis, & diversi generis musicorum apparatibus, circa centum personas de una vestitura bene inducti obviam venientes, & eundem honorifice suscipientes, ad urbem Romanam introduxerunt.

Trumpa,

*Trumpa*, tuba, à veteri voce Germanica *trompe*; unde & Gallicum *trumpe*, & Italicum *tromba*, & Hispanicum *trumpa*. Belgæ usitatus *troupet*. Angli & *trump*, & *trompet*. Matthæus Parisius in vita Offæ 11: *Clangor enim tuba, quam vulgus trompam vocat, timorem intulit audientibus.*

*Trupha*, *trufa*, vel *truffa*, joci, & doli planorum; sive lusus, ac nequitia eorum, qui vulgaribus magis placere animis student, quam viris piis ac gravibus. A Græco τρυφή, quod delicias, ac luxum notat. Cæsarius lib. 11 Memorabil. cap. xxv: *Ille diligentissimè cogitans, qualiter liberaret puellam, hujusmodi trupham invenit.* Unde *trusare*, vel *truphare*, apud eundem lib. v cap. xxix: *Ego etiam in Suerbacho fui, & satius ibi trusavi.* Quem locum & lib. 1 cap. 1 adduximus. Sunt verò diaboli verba, gloriantis, quòd artibus solitis in Suerbacho Conversos concitasset adversus ordinem Cisterciensem. Hinc *trusator* lib. va cap. xxi: *De hujusmodi trusatoribus plurima deceptionum genera, temporibus nostris gesta, tibi dicere possum; sed non sunt edificatoria.* Etiam *truse*, & *trusandi* voces usurpantur ab Arnolddo, Ordinis S. Francisci religioso, in vita B. viduæ † Angelæ de Fulgino, quæ Arnolddo huic peccata solet confiteri; ut anno is claruerit 1200, quando hæc ea anno excessit. Eâ in vitâ cap. vi narratur, Christum his verbis usum esse ad Angelam: *Ego non te amavi per truffam.* Ac postea sic Angela loquitur: *Videbam, quæ sustinuit, in vita, & in morte, iste Deus homo passionatus pro isto indicibili, & eviscerato amore: & intelligebam, prædictum verbum esse verissimum; quòd scilicet me non amavit per truffam, sed verissimo, & perfectissimo, & eviscerato amore me dilexit.* At *trussandi* verbum habes cap. xxiii: *Dico vobis, quòd plus recepit anima mea de Deo, quando ploravi, & doloravi peccata proximi, quam mea. Et mundus trusat de hoc, quòd dico, quòd homo posset plorare peccata proximi, sicut sua, vel plus quam sua; quia videtur esse contra naturam. Sed caritas, quæ hoc facit, non est de hoc mundo.*

*Truste* Francis, ac Longobardis, significabat Regis, post fidem datam ei, tutelam: qualem qui læsisset, vel necasset, triplo plus persolvere cogebatur, quam si alium peremisset, vel læsisset. Atque hoc ex lege Salica \* satis apertum puto. Est *truste* vox ortu ipso Germanica, à tru, vel tru; pro quo etiam truou, sive trou. Quod etymon validè etiam firmari arbitror illis Marculfi verbis lib. 1 Form. cap. xviii: *Rectum est, ut qui nobis fidem pollicentur illasam, nostro tueantur auxilio: & quia ille fidelu, Deo propitio, noster, veniens ibi in palatio nostro*

† In Vita  
Hollandi  
ad 4 Jan.

\* Tit. 43  
cap. 1. &  
4. item tit.  
44. cap. 1.  
& 2.



unà cum arimania sua in manu nostra trustem, & fidelitatem nobis visus est conjurasse. Ubi ait, in manu juraverit trustem, quia fides, sive hominagium, manu datà jurabatur. Quod qui fecisset, inde vocabatur *antrustio*, vel, ut in aliis est codicibus, *antrustio*: nempe ex au. significante ad, & tru, hoc est, fides: ut significet ad fidem, puta obligatum; quod idem sit, ac fidei sacramento obstrictum; qui simpliciter vulgo *Fidelis*. Itaque post verba Marculfi proximè adlata, continuò ibidem sequitur: Propterea per prasens praeceptum decernimus, ac jubemus, ut deinceps memoratus ille in numero *antrustionum* computetur. Et sanè truste, pro fide, seu hominagio, etiam sumi videmus in Lege Salicà tit. XLIII. §. IV: *Siquis eum occiderit, qui in truste Dominicà est; xxiv den. qui faciunt sol. DC, culpabilis judicetur.* Ac similiter Tit. seq. §. II. Item Tit. LXVI. §. I: *Excepto, si ex truste regali non fuerit ille homo.* Et in Recapitulatione Legis Salicæ §. ult. ac in Decreto Chlotarii Regis §. IV: *Quod si in truste invenitur (latro,) medietatem compositionis trustis adquirat, & capitale exigat à latrone.* Item §. XII: *Latronem perquirat, quem si in truste perinvenerit, medietatem sibi vindicet, vel delaturam.* Et Leg. Ripuarià Tit. XI: *Siquis eum interfecerit, qui in truste Regis est.* Adhuc legum Longob. lib. III tit. IV, §. II *De truste faciendâ, ut nemo presumat ad nos venienti mansionem vetare: & qua necessaria sunt, sicut vicino suo, ei vendat.* Quam legem etiam, sed mutilam, reperias in Constitutionibus Karoli cap. XIV†. Ac monet inibi Vitus † *pag. 229 edit. Mo-*  
*gunt. ann.*  
*1602, qua*  
*Busam*  
*Constitu-*  
*tiones Ka-*  
*roli sub-*  
*junxit.*  
*Hincma-*  
*ro.*  
 nunc postam vocant. Nisi, inquit, malit quis esse trost. id est, consolatio-  
 nem, qua praestatur peregrinû per hospitalitatem. Cur verò neutra nobis  
 placeat sententia, ex iis liquere censeo, quæ antea adduximus.

*Trutannus* Casario Heisterbachensi pro eo, qui (ut in glossis ejus exponitur) *verbis alios in fraudem impellit, & decipit.* Fortasse *trunta-*  
*nus* scripsit. Saltem Belgis hoc, iemant *truten* turpinactien. Sed nihil  
 impedit, quo minùs eâ significatione aliqui dixerint *truten*. Sanè N  
 litera nunc additur, nunc præteritur: cujus varia alibi variis ex lin-  
 guis adducimus exempla. A *truten* igitur *trutannus*, vel *trutannus*, qua-  
 lis histrio. Unde anonymus Villariensis monachus in vita\* Caroli,  
 VII Villariensis abbatis, cap. III, §. XVI: *Tenacissimus tamen con-*  
*servator rerum domûs fuit, semper de acquirendo sollicitus, nunquam de e-*  
*rogandis militibus, histrionibus, sive trutannis, ad quos manus semper con-*  
*tractas habebat.* Joan. Ludovicus de la Cerda Adversar. sacrorum cap.  
 XLIV §. III, censet, *trutannus* esse à *trupha*; ut idem sit ac *trufator*:

† *Adversariorum sacrorum lib. 141. §. 191.*

\* *Ira Missi nostri, ac vetus Veneta anni 1483. Sed, puto, iraejectione vocum exigua, rescribendum, Tucus quos Hispani vocant, cuculos à propria voce constat nominatos. Nec enim dubium quin cuculus, uti & Gracum ὄρνις. sint à sono. Chaconem, & Breulium, falli puto, cum protucus, malunt cucus. Vti & Martinus dicitur, cum cuculus diminutivum à cucus censet.*

quibus de vocibus antea diximus. Sed facilius persuaderet, si *traphanum*, vel *trufanum*, scriberetur.

*Tubruci*, vestimentum, ita dictum, quasi tucorum ruci, sive roci. *Tuci*, tegumentum tibiarum: quod *tubulos* vocat Querolus, *tubini* Achmes. *Roci* verò, sive *ruci*, quodlibet operimentum corporis; nempe, ut puto, ex Germanico *rōcti*; quod imprimis pro tunica sumi solet. Sanè non incommoda appellatio, quia *tubruci* supra *tubulos* assumentur. Isidorus lib. xix Originum cap. xxi: *Tubruci* vocatos dicunt, quòd tibias, brachiasque, tegant. *Tubruci*, quòd à braciis ad tibias usque perveniant. Ita & Missi nostri: nisi quòd utrobique *tubruci*. Paulus Diaconus de gestis Longobardorum lib. iv cap. xxi: *Postea verò caperunt (Longobardi) hostis uti: super quas equitantes tubragos birreos mittebant. sed hoc de Romanorum consuetudine traxerunt.* Ubi *hose* tibialia, ex Germanico *hose*. Verba proxima è Pauli de gestis Longobardorum historia cùm adduxisset doctissimus Joan. Ludovicus de la Cerda †; subjungit continuò: *Alii verba hæc attribunt VVarnefrido.* Quasi librorum de gestis Longobardorum auctor alius sit, quàm Paulus, Warnefridi & Theodelindæ filius, patriæ Longobardus. Nempe uti, Virgilium, an Maronem dicas, nihil refert: ita nec utrùm Paulum Longobard. an Paulum Warnefridi nuncupes.

*Tucus*, cuculus. Isidorus lib. xxi cap. vi: *Tucus*, quos Hispani *cuculos* vocant\*, à propria voce constat nominatos. Veniendi tempus habent, milvorum scapulis suscepti, propter breves & parvos volatus, ne per longa aëris spatia fatigati deficiant. Horum saliva cicadas gignunt. Ova passeris nido reperta comedit, & sua objicit; quæ ille suscepta fovet, & nutrit. Eorum singula hic expendere non est animus, ubi de voce tantum loquimur. Similiter Gloss. Arabicolatin. *Tucus* quem Spani vocant, à voce propria nominatus. Credo, Hispanis eâ vox à Pœnis, vel Arabibus. Sanè Hebræis *תול* *toc, dolus*. Quàm autem vafra sit avis, satis ostendit, quòd cùm se frigidiorē sciat, quàm ut ova sua possit excludere, ea ponat in nido palumbis, alaudæ, ac præcipuè curruçæ. Quæ de re diximus lib. i i i Physiologiæ Christianæ cap. lxxx i i.

*Tufa*, vexillum imperatorium, vel regium. Beda lib. i i Histor. cap. xvi: *Nec non &, incedente illo ubilibet per plateas, illud genus vexilli, quod Romani tufam, Angli appellant tunsf, ante eum ferri solebat.*

*Tulipa* vix hujus loci est, nisi admitti etiam placet, quæ nostro demum seculo cœpere usurpari à scriptoribus Latinis. Est verò flos è

Turcia

*Nam penultima est porrecta, etsi vulgo cuculus tribrachys credatur.*

Turcia adlatus, ac gentis nomen retinens; quod illi & pileum notat Turcicum, & hunc florem, qui pileum Turcicum refert. Uti verò flos à similitudine ejus pilei: ita pileus Turcicus sic vocatus videtur à figura globosa, qua refert *πλωττω*. hoc est, lanam purgatam, inque globos compositam, ut colo adaptetur. Eaque & doctissimi Martinii in Etymologico suo sententia est.

*Tulipantum* ejusdem esse originis arbitror, ac *tulipa*, de quo diximus. Est verò *tulipantum* tegmen lineum subtilissimi operis, quo Turcæ candidis involvere spiris caput solent. Atque inter alia eo differunt Persæ, à Turcis: quod cum Turcicus ille habitus superbiæ sit plenus; Persæ modestiæ ergò, jubeant caput velare tegumento de lana confecto. Atque inde nomen *Sophi*, seu *Sophini*, datum Ismaëli, Erdebilis filio; qui à Turcica Alcorani religione recessit, sibi que, ac posteris, Persæ regnum peperit. Vulgò tamen Ismaëlem hunc à Sophis sive Sapientibus Persæ, qui antiquitus *Magi* dicebantur, nomen *Sophi* accepisse arbitrantur. Sed aliter est. Nam Arabicè *Sophi* est lana: ac contemtum hoc nomen ab Osmanidis datum est Ismaëli, quod novâ religione caput non magni pretii lino, sed vili velaret panno: qui quia rubri erat coloris, eò non *Sophini* modò, sed etiam *Kisfelbassilarii*, quasi capita rubra, nuncupantur. Hæc cui satis non sunt, adeat Leonclavium in Pandectis Turcicis, præsertim cap. CLXXXVII I.

*Tunginus* vel *tonginus*, in veteri Glossario exponitur, *Iudex, qui post Comitum est*. Lex Salica tit. XLVI, §. I. & XLVIII. §. I. *Tunginus, aut Centenarius, mallum indicent*. Ex tit. LXIII, §. I: *Siqui de parentela tollere se voluerit, in mallo ante Tunginum, aut Centenarium, ambulet*. Videntur *tongini*, vel iidem, vel non longè differre à tyuphadis; de quibus mox loquar. Nomen tungino ex eo, quia litibus ac caussis præest. Nam *ding*, & *beding*, res, caussa. In O, vel V, abit; ut crebrò. Sic à *bedingum*, *bedougen*; à *singen*, *gesougen*; à *bediegen*, *bedrogen*; à *liegen*, *logen*, & similia.

*Tuninum* quid sit, non satis convenit. Doctissimus Lindenbrogius censet, locum esse, ubi reponerent vasa: ut sit à Germanico *tonne*: unde *Tonna*, de quo hoc ipso capite dictum. Magis placet, quod lib. I cap. I dicebamus, *tuninum* esse ex Germanico *tunm*: quod universè locum septum notat, ac particulatim hortum: ut ejus nomine contineantur, quæ Belgis *tunmhof* / *bloemhof*, & similia. Habes in legg. Bojorum tit. I cap. XIV. §. V. *Fenile, granicam, tunicam*. Ubi *granica* est horreum; à *granis*, ut suprà diximus.

*Tupha*, quæ Græcis λῑφαι: nempe galearum cristæ, vel illæ in equorum vertice. In mutis fuisse signis militaribus, ostendit Vegetius lib. I I I cap. v: *Musa signa sunt aquile, dracones, vexilla, flammula, rufa, pinna*. Vulgò legebatur, *flammula rufa*. Ubi posterius ex glossemate esse putabat Stevvechius. Vel legendum suspicabatur, *flammeola trifida*. Nempe sic hoc in loco sudat, quia apud Latinorum neminem *tupha*, vel *tufa*, legisset. Sed ut vix sciant Latini, sciunt posteriores Græci. Nam (ut in Tactico suo glossario docet Rigaltius) τῡφα, simili significatione, legas apud Nicetam Choniatem, & Zonaram in Basilio Porphyrog. τῡφαι item sæpius est apud Mauricium lib. I I Strateg. cap. I I. Sed & Curopalati de Officiis Constit. cap. I I I, cum prius φῦται legeretur, vocem hanc τῡφα restituere viri docti. Capite tamen xvi I, num. xlv I I I, rectum est τῡφαι, hoc est, tibialia: quamquam & hic κῡφαι aliqui reponant.

*Turbaria*, locus ubi effodiuntur tessellæ utiles, quos vulgus vocat cespites. Belgis ex tessellæ turbe, uti Anglis Cantabrigiensibus turves. Atque hinc *turbaria*; V consono, ut fieri amat, in B. transeunte. Matthæus Parisius ad an. CCCCXII I: *Deinde tempestas illa debacchando invalescens, turbariam quandam in eadem villa, aquis profundis, & palude circumdatam, quasi in ictu oculi reddidit siccam; quod nec herbam, nec lutum in ea relinquens, sicci lapides tanquam modo remanserunt*. Item in Additamento secundo: *Inquiratur etiam de marleris, mineris, turbaris, fabricis, & carbonariis*.

*Tutia*, ex Meursii sententia, est lapis Lydius, sive Heraclius. Favet quoque Martinus; qui censet, esse à Germanico toetsen, hoc est, explorare, ac particulatim auri vel argenti bonitatem ad Lydium lapidem explorare: unde & hic lapis Lydius toetssteen nuncupatur. Sic *tutia* vocabulo uti ajunt Diodorum Euchyonom Polychemiz lib. I cap. I I: *Plumbi, flanni, acachymia argenti & auri, tutia, storacis non liquide*. Sunt qui *tutia* nomen esse malint à Gallico *toucher*; vel Italico *toccare*, vel Hispanico *tocar*. Mihi, si id *tutia* est, quod volunt, longè verisimilius sit, hæc gentes accepisse id verbi à Longobardis, Gothis, Normannis; quam ut hi verbum toetsen habuerint à Gallis, Italis, Hispanis. Et sanè *tutia* propius accedit ad voces Germanicas. Nihilominus doctissimos viros, & de significatione, & de etymo *tutia*, falli existimo. Sanè *tutia* vox usitata est officinis: sed idem valet ac κῡδῡναι sive κῡδῡνῆναι: quod Clariss. Salmasio ad Solinum jam ostensum. Neophytus: Καδῡναι, ἢ Κυπεῖναι, ἢ κῡ βοτῡνῆναι, κῡ Τῡτῡναι

λίγαται. Ἐπὶ δὲ καὶ ἰππεὶς λιθώδης, μαυρὰ καὶ συρσίμους: *Cadmia* est terra Cypria; quæ & *Racemosa*, & *Tutia* dicitur. Est & altera lapidosa, nigra, fistulosa. Nicomedes: Καδμία, Tutia Cadmia, Tutia. *Cadmia* verò quid sit, docet Plinius lib. xxx iv cap. xi: Ipse lapis, ex quo fit as, *Cadmia* vocatur, fusuria necessarius, medicine utilis. Festus: *Cadmia* terra, quæ in as conjicitur, ut fiat *orichalcum*. Interim, quòd *Neophytus* eandem facit *καδμία*, & βοτρυτῆς, id cautè puto capiendum. Quippe, est *Cadmia* genus altioribus fornacum locis adsidens, ad racemi formam concresecens: unde βοτρυτῆς, quasi *racemosa*, etiam Dioscoridi † nuncupatur. † Lib. 5 cap. 84. Non omnis igitur botrytis est *cadmia*; sed *cadmia* istæ fornacaria, quæ & *tutia*. Porro *tutia* vocem etiam apud posteriores Græcos obtinere, non modò ex iis, quæ diximus, liquet; sed etiam *Rhazis* libro de Peste cap. xi: Ἐν τῇ τρυφᾷ, καὶ καδμῳ, τῇ αἰματῇ. *Ebeni* segmentum, *mamera*, *tutia*, *hamatites*.

*Tyuphadi*, idem videntur ac *tungini*: de quibus dictum. Saltem non admodum distant. Sanè *tyuphadi*, judicum genus; Comitum, ut puto, vicarii. Legg. Wisigothic. lib. ii tit. i leg. xv: Cum ceteris rebus criminalium etiam *caussarum tyuphadu* judicandi concessa licentia sit. Et mox: Qui *tyuphadi* tales eligant, quibus vicissitudines suas injungant. Et leg. xxiii: Siquis judicem, vel Comitum, aut vicarium Comitum, seu *tyuphadum*, suspectum habere se dixerit, & ad suum Ducem aditum accedendi poposcerit. Similiter leg. xxvi inter varia judicum genera reponitur. Operæ verò est in hujusmodi locis attendere, non solum ut *tyuphadus* judicandi habuerit potestatem; sed etiam, ut idem, velut inferior, ac minoris dignitatis, opponatur Duci, & Comiti. Sic lib. ix tit. ii leg. vii: Seu sit Dux, aut Comes, *thyuphadus*, aut vicarius, *gardingus*, vel qualibet persona. Item lib. iv, tit. v leg. vi: Tunc Ducibus, vel Comitibus, *tyuphadus*, atque vicarius, & aditus accusandi, & licentia tribuitur exsequendi. Vides, ut Duces, & Comites, jungantur velut majoris potestatis; *tyuphadi* deinde, ac vicarii, subdantur. Quare satis verisimilis sit conjectura Martinii, *tyuphadus* deducens ex Germanico *tyuphan*, vel *tyuphen*, quod Belgis *toeven*: hoc est, exspectare: nempe quia, ob limitatam potestatem, necesse haberet exspectare sententiam superioris. Hinc dicta *tyuphadia*. Ut lib. ix tit. i leg. i: Si *thyuphadus* ab aliquo de *thyuphadia* sua fuerit beneficio corruptus. Ac eoq̃ titulo tum *thyuphad*, tum *thyuphadia* vocabulum, sæpius occurrit.

*Tzanga*, *zange*, *zanca*, vel *zancha*, barbarici calceamenti genus. Trebellius

bellius Pollio: *Zancas de nostris Parthicas paria tria.* Codex Theodof. lib. xiv tit. x: *Vsum tzangarum, atque braccarum, intra urbem venerabilem nemini liceat usurpare.* Ac postea: *Intra urbem Roman nemo vel ragis, vel tzancis utatur.* Synodus Aurelianensis can. xxi i: *Monacho orarium in monasterio, vel zancas, habere non licet.* Isidorus in Glossis: *Zanca, pellis.* Est & apud veterem Horatii interpretem lib. i sat. vi, ad illud:

*Nam ut quisque insanus nigris medium impedit crus  
pellibus.*

Ubi interpres is, etiam prout à Cruquio editus, *nigris pellibus* interpretatur *zangis*. Hodieque Hispanis calceamentum rusticum *zanca* vocatur; ut ait Joannes de la Cerda Adversar. Sacr. cap. cxii. §. xviii. Quid quod etiam apud Græcos recentiores legas? Sed his diversè admodum scribitur: τζάνκα, & τζανκία, est in Pandecte Turcico Simeonis, Magistri Offic. cap. cxcix. Τζάνια est apud Codinum de Off. cap. v. item in Fastis Siculis, sive Chronico Alexandrino. Gloss. Basil. Τζάνια, τὸ ὑπόδημα. Hinc τζανκίς, vel τζανκία. tzangarum artifex, sutor: sed τζανκίς propriè, qui imperatoris tzangas fueret: τζανκία, (qui Hesychio τανκία) quivis calcearius: quod discrimen apud Codinum legas. Moschopolus: Σουλτάνος πικρὸν Ἀντιγὸς ὁ σουλκός, τζανκὶ ὁ πριναὶς τζανκία.

## C A P. XIX.

*De inchoatis ab V simplici; ac primùm vocali. Quorum aliqua retinent terminationem barbaram: ut ungenbodending, pro eo, qui privilegio hoc gauderet, ut non posset in mallum sive iudicium vocari. Alia exeunt more Romano: cujuscumque sunt ista. Urtella, pro principali iudicio, quo controversia omnis deciditur. Urpheda, cautio de non vindicando. Usarix, vel uslerix naves, quas belli causâ in oras mitterent peregrinas. Utlagus, proscriptus. Quæ verò ab V consono incipiunt, ea vel scribi solent V simplici, vel per VV. Prioris hac generis sunt. Valvasor, pro eo, cui coërcendi jus summum. Vandum, vel bandum, pro vexillo. Vanga, pro ligone. Vanna, vel vinna, pro piscationis loco. Vassallus, pro cliente fiduciario. Vastellum, pro umbraculo, vel folio non portatili. Vastrapes, pro feminalibus. Vernices, pro gummi juniperi, quo illuminantur colores.*

**N**unc me conferam ad incipientia ab V litera. Quorum alia initium capiunt ab V vocali, alia à consono. Posteriora hæc vel



vel Romano V scribuntur, & vulgò efferuntur, ut F fractum : vel Germanico W, cujus sonus, ut in Germanico wun. & similibus.

Primi quæ generis sunt, ea vel retinent barbaram terminationem, vel Romanâ commutant. Quæ terminationem retinent barbaram, vix hujus sunt loci: eoque uno ero contentus exemplo. Hoc esto *Vngenbodendig*. Germanica est vox, quæ signat privilegium, quo quis exemptus alienæ potestati vocandi in jus. Chronicon Laurishamensis cœnobii ad annum cDCLXXI, in Donatione Udalrici Abbat: *Vt familiam ejusdem curiæ ab omni gravedine, & molestiâ, immuni redderemus, à tribus principalibus mallis, qui vulgò Vngenbodendig vocantur, quibus ad curiam Luiterhusen annuatim manebantur; utrorumque consensu eam omnimodis absolvimus, soli præposito in Aldenmunster, suisque fratribus, omni possessione, omni subjectione, omni functione perpetuò servituram.* Est origo à *bieden*, jubere; unde *ge-boden*, jussus; *on-ge-boden*, non jussus; à quo *on-ge-bodendig*, conditio non obnoxii alienis jussis; ac propriè jussis alicujus malli, siue confessus judicum civilis, hominem citantis.

Alia, uti dictum, Latinam terminationem habent. Quorum pauca subdam.

*Vrtella* quid sit, docet Tassilo, Dux Bajoariorum, Karoli M. æqualis, Decreti sui, in quo Leges populares, §. 1x: *Vt hi, qui Ducali manu liberi dimissi sunt, ad eadem cogantur judicia, quæ Bajoarii Vrtella dicunt.* Est ea vox ex Germanico *urdele*, pro quo alii *oortdele*. Id *judicium* notat, ac propriè principalem judicis sententiam; cam nempe, quâ tota quæstio deciditur, quæ fuit inter reum, & actorem. Est à veteri voce *dele*, hoc est, *judicium*, & *oort*, hoc est, *magnus, excellens, præcipuus*. Quæ significatio ejus vocis in multis compositis obtinet: ut in *oort-sael*, principalis res, hoc est, *caussa*, propter quam res est. *oort-haen*, gallus sylvaticus major, *oort-konde*, notitia ex prima origine, & quasi rei totius fundamento: ac similiter in *oort-spronk*, *oort-log*, *oort-mondig*, atque aliis. Absque his esset, contenderem, *oort-dele* esse ex *oort*, *auris*, & *dele*, *pars*, *portio*: uti *deelen*, *partiri*, *dividere*: quia nihil æquè judici congruit, quàm, ut aurium alteram referret reo. Quippe, ut à Syro Mimo dictum:

*Qui statuit aliquid parte inauditâ alterâ,*

*Æquum licet statuerit, haut æquus fuit.*

*Vrpheda* ex *ur*, pro *over*, hoc est, *super*, *supra*; & *veede*, vel *veet*, *odium*, *inimicitia*: pro quo & *veide*, & *vied*, dicitur. A *veide*, vel *vide*,

feide. Latinobarbari fecere *saida*, & *seida*: de quibus diximus cap. VII. A *vidē*, est vulgatum *viand*, inimicus: pro quo & Germani à *feide* dicunt *seint*; non à *fiu*, occido; nec à *fendo*, unde *insensus*, *offendo*, *defendo*. *Vrpheda* est cautio de inimiciis ponendis: cum nempe eà aliquis conditione è carcere dimittitur, ut coram magistratu prius juret, se velle seplire omnes injurias, quas acceperat, vel sibi accepisse videbatur. Kilianus scribit, *oof*-*frede*, quasi *overt*-*frede*; ac interpretatur, transactionem pacis, & securitatis juramento firmatam. Sic fuerit à *frede*, seu *vrede*, pax. Nec repugnarem, nisi *urfeh*, sine R, diceretur. Auctor Glossarii additi Cleinangi censet, priorem, vocabuli partem esse *urē*, quod, uti & Gallicum *heur*, ab *hora*. Nempe quia ipsa horā dimissionis id juramentum conciperetur. Sic sonaret vox *horam inimicitiarum*. Atqui non hora hostilitatis fuit, sed pacis. Dixeris, intelligi horam inimicitiae ponendae. Verum non solet nomen imponi ab deteriori, quod fuit; sed meliori, quod succedit.

*Usaria*, *userie*, vel *usseria* naves, quae sint, aut cur ita dicantur, non est apertum. Annales Monachi S. Pantaleonis apud Coloniam Agrippinam, ad annum *CLCCCIII*, in epistola Comitis S. Pauli, de capta à Balduino Flandro Constantinopoli: Deinde nos omnes armati intravimus naves *usarias*, & *galeidas*: quae vasa navigio apta ducenta numero fuerunt, praeter naviculas, & *bargas*. Idem monachus ad annum *CLCCXXIV*: Intimantes, quod Dominus Imperator (Henricus Junior) ad succursum terrae Sanctae quinquaginta naves fecerit preparari, quae *Usseria* nuncupantur; quarum magnitudo tanta capacitatis erit, ut duo millia militum cum dextrariis suis, & omnium armorum suorum pertinentiis, & ad bella cum armis suis, in eisdem *usseriis* valeant transferri. Ad unumquodque *usserium* fiet pons, ut milites, si necesse fuerit, & adscensis dextrariis suis in navibus commodè, absque lesione discrimine, per ipsos pontes valeant exire, quasi jam ordinatis aciebus in praelium processuri. & si opus fuerit, erectis velis intrare possint flumen *Damiata*, vel aliud aliquod flumen. Dotissimus Marquardus Freherus opinabatur, vocem *usserius* corruptam esse è *lusorius*. Equidem scio, gladiatores nunc lusoriis pugnâsse armis, atque gladiis hebetibus; nunc decretoriis armis, gladiisque acutis. Sed profectò non militibus *Damiatam*, & ad Terram Sanctam, ab Imperatore mittendis, *lusorium* aliquid in animo erat. Quare cum naves istae in terras adeò longinquas, dissitasque, mittendae fuerint: quid si credamus, vocem esse ab Germanico *aus*, vel *uag*; pro

pro quo Saxones *ut*, Belgæ *ut*, *ut*: hoc est, *ex*, *extra*: ut *usserie* valeat *extera*, sive in *exteras* ituræ terras?

*Utlagus*, proscriptus, ab *ut*, sive *ut*, *ex*; & Saxonico *laga*, lex; ut ad verbum signet *exlegem*. Matthæus Parisiensis ad an. c. lxxxix, in Charta David, filii Leolini, Principis Norvalliæ: *De catero non receptabo utlagos, vel sorisbannitos ipsius domini regis, vel baronum suorum, de Marchia in terra mea, nec permittam receptari*. Idem in Additamento Historiæ primo: *Conventionem inter eos factam, quod pro utlago teneretur*. Hinc *utlagari*, pro proferibi. Idem Parisius ad ann. c. lxxxv refert chartam libertatum à Rege Joanne concessarum: ubi sic loquitur Rex: *Nullus aut utlagerur, aut exulet, aut aliquo alio modo destituatur*. Ab eo *utlagatus*. Matthæi ejusdem Additamento primo: *Cum per conventionem illam utlagatus esset*. Item interdictum, quo quis proscriptus, *utlagario* vocata, vel breve *utlagaria*. Rex Joannes apud eundem ad an. c. lxxxix, in charta, qua Archiepiscopo Cantuariensi, & aliis Ecclesiasticis, se satisfacturum promittit: *Interdictum, utlagatio vulgariter nuncupatum, quod proponi fecimus contra Ecclesiasticas personas, publice revocabimus*. Et inibi Historiæ Additamento primo: *Ipsè de utlagaria illa ei remissa, nullum breve Domini Regis recipere voluit*.

Hæc incipiunt ab V vocali. Venio ad orta ab V consono. Ubi prius pluscula afferam, quæ efferimus, ut V fractum, sicuti fit in *vinum*, *vidua*, *vallus*, & cæteris. Ac primò, tale est *valvasor*; quod legas in scriptoribus Germanicis, à Christiano Ursticio editis. Hotomanno is dicitur, qui summæ coercitionis, non item nundinarum, & mercatus, jus habet.

*Vandum*, pro *vexillo*, quàm *bandum*, mavult Joan. de la Cerda in Adversariis sacris cap. xxxvi. §. xi. Movet eum, quòd sit à *vinciendo*. Sed mihi potius videtur esse à Germanico *binden*, *vincire*; unde iisdem *band*, *vinculum*: sicuti dictum cap. 111 hujus libri. Præterea, ut ipse de la Cerda agnoscit, *bandum*, non *vandum*, est in omnibus libris. Quamquam non diffitear, V consonum, & B, facillè commutari; non apud Latinos modò, & Græcos; unde *Virgilius* *Βιζύλιος*, *Valerius* *Βαλλιος*; sed etiam cùm Hispanos, tum Germanos, ac Belgas. Sanè ejusdem originis sunt *bandum*, & Belgica hæc, *vaene*, *vaendel*, *vetidel*; quæ & ipsa *vexillum* significant: unde *vaendwager*, qui Leoni in *Tacticis* *Λιγίων* dicitur *Βαυδωγός*.

*Vanga*, ligo, vel aliud instrumentum rusticum. Gregorius lib. 111 Dialog. cap. xiv: *Nam die quadam ad vesperum in horro monasterii fecit (Isaac) jactari ferramenta, qua usitato nos nomine vanga vocamus*.

Dixit itaque discipulis suis: Tot vngas in horto projicite, & citius redite. Nocte verò eadem, dum ex more cum fratribus, ad exhibendas laudes Domino, surrexisset; præcepit, dicens: Ite, & operarius nostrus pulmentum coquite, ut mane primo paratum sit. Facto autem mane, fecit deferri pulmentum, quod parari jusserat, atque hortum cum fratribus ingressus, quot vngas jactari præceperat, tot in eo laborantes operarios invenit. Ingressi quippe fures fuerant; sed, mutata mente, per spiritum apprehenderunt vngas, quas invenerunt: & ab ea hora, qua ingressi sunt, quousque vir Domini ad eos veniret, cuncta horti illius spatia, qua inculta fuerant, coluerunt.

Vanna, vel vinna, locus, ubi piscamur verriculo, sive reti, quod verritur, trahiturque. Childebertus, Francorum Rex, in Pragmatico suo apud Aimoinum lib. I I de Gestis Francorum cap. xx: Propterea, in honorem dominorum Sanctorum, cedimus nos piscum largitatis nostra, qui vocatur Isciacus, qui est in pagis Parisiorum, prope alveum Sequana, unâ cum — piscatoria, qua appellatur Vanna, cum piscatoriis omnibus, qua sunt in alveo Sequana. Chronicon Laurifhamense ad annum MCCCLXXVII: Tantâ munificentia sua beneficiis clementissimus Rex (Karolus post-imperator) piscationis concessionem in Rheno flumine, in loco cognominato Godenouva, infra finem, ut abbas, & fratres, licentiam haberent ad vinnam faciendum, & ad piscandum pro oportunitate Ecclesie, & stipendio ipsorum fratrum: & ut de silva, quæ ad illam villam adspicit, (cum fructuosa nullatenus esse videretur) vinnam faciendi, vel emendandi haberent potestatem. Origo incerta; etsi vanna accedat ad German. & Belg. wannen; quomodo dicuntur branchiæ piscium: & vinna sit vicinum Germanico, & Belg. vinnen, vel vinnen; quomodo dicunt piscium pinnas. Quid si igitur, quando vocabulum est Francorum, qui Germanicè locuti, dicamus piscationis loco nomen datum ex eo, quia, contineret pisces, qui pinnis aquas, ut aves pennis aëra, tranarent? An potiùs, quia de piscatione cœnobiorum agitur, ex eo sit appellatio, quia monachi hic invenirent semper, quod ederent? ut sit à vinnen, sive vinnen, h. e. invenire: quomodo ad verbum sit inventorium, seu repertorium. An, quod imprimis placet, fuerit ab ea significatione vocabuli vinne, qua notat cæsuram, incisionem? à quo & ulcus, quod est incisura, divisioque continui, vinne, & distinctiùs bloeb-vinnic nominatur. Ita jus faciendæ vinnæ fuerit jus terræ incidendæ, & effodiendæ, ad faciendam lacunam capiendis piscibus idoneam. Ut optimè jus vinnæ faciendæ, & piscationis, conjungantur.

Vargus aliis scribitur wargus; de quo capite proximo.

Vasallus,

*Vasallus*, vel *vassallus*, cliens fiduciarius, si Germanicæ sit originis, fuerit à *vāfel*, hoc est, proles, quia sic *vasallus* domino suo obligetur, uti parentibus liberi. Sanè *fāfelen*, veteri Belgarum linguâ est patrare, sive liberis gignendis operam dare: *fāfel*. Sicambris, ac Germanorum aliis, *μωρενος*, fœtus dum utero gestatur, proles: *fāfel-bozsc*, *μωριος*, secundinæ, fœtus involucrium. Magis interim placet, cum antiquius sit *vassus*, quàm *vasallus*; hoc à priori venire, illud à Latino *vas*. Vide igitur, quæ libro proximo de barbaris origine Latinis dicemus.

*Vastellum* reperio apud Matthæum Parisiensem in vita Joan. xxii Abbatis: *Electus etsi fuerit unus de ultimis novitiis, in loco supremo illico statuetur. — Solus in Refectorio prandeat supremus, habens vastellum, Priore prandente ad magnam mensam, quam Dais † vulgariter appellamus.* † Ex Germanico *Disch, de,* Ubi, quid *vastellum* sit, quæritur: umbraculum putabat vir egregius: sed de causa nominis fatetur, non liquere. Quid si *vastellum* sit sedes solida, ac fixa, elegantius elaborata? ut sic opponatur sedibus vulgaribus nullius artificii, & quæ de loco in locum sunt portatiles. Quomodo *vastellum* *ιστορελαιοῦ* dicetur à Germanico *vest*, sive *vast*, quod Anglis *fest*: ac notat firmus, constans, immobilis. Sed de istoc malim audire monachalem vitam professos.

*Vastrapes* legas in Philoxeni glossis: ubi exponitur *φινιάλια*. Atqui, ut Suidas ait, *φινιάλια, ἀνὰ τοὺς ὀφθαλμοὺς, βερνίκια*. Feminalia igitur signari est apertum; præsertim quando & Rufinus in translatione Josephi lib. i i i Antiquit. cap. xi ait: *Primum quidem induebatur manachasim, (μαχαρισίμ,) quod constrictorium poterat dici. Est autem cinctorium circa femora subtile, ex bysso contorta contextum, ingredientibus per eum pedibus, velut de vastrapis.* In editione Colonienfi Cervicorni est voce unâ de *vastrapis*. Sed divisim rectè est in Mso nostro Rufino. Græcè est, *ἰσχυροῦνται εἰς αὐτὸ τὸ πῶδιον, ὡς περὶ ἀνὰ τοὺς ὀφθαλμοὺς*. Non displicet, quod corruptum censent ex *vestipes*; eò quòd ut femorum, sic pedum esset tegumentum. Saltem malim sic dici, quàm quasi festras, sive fenestras pedum: quod summo cuidam viro placuit.

*Vernicus* vocabulum veteribus est ignotum. Nunc plurimæ gentes sic appellant gummi juniperi, quod pictoribus in usu est ad illuminandos colores. Ac viri eruditi putant, sic vocari, quasi vernum rorem: nempe quia tempore verno, fluere è junipero solet; teste etiam Jul. Scaligero in secundum de Plantis. Sed veram originem attulit maximus Salmasius in exercitationibus Plinianis ad Solinum\*. Nempe est ex *Βερνίκια*, *Βερνίκη*, sive *Βερνίκη*: quæ Græcobarbari pro

\* Pagina

1106.

succino usi sunt. Quomodo Myrepsus de Antidotis cap. CCCXXVI I: Βερνίκης, κροκεδίου: hoc est, Succini, corallii. Nicomedes: Ἡλικῆος πεπευ-  
 ροφόρος, βερνίκης. Idem: Βερνίκης, ἡλίκαίου εἰσπρηγῶ.

## C A P. X X.

A Germanico VV initium est istis. Waeta, pro vigiliis. Walapautz, pro im-  
 mutatione vultus, aut habitus, in fure, vel latrone, ne agnoscat. Wa  
 lavvorf, indumenti, vel ornamenti dejectus de capite virginis. Wancu-  
 ga, pro fraude, ac mendacio, non stantis connubio promisso. Wannagium,  
 vel vvainagium, pro habitaculo. Wantus, pro chirotheca. Wapin-  
 takium, vel vvapentagium, pro parte Comitatus, centum habente fi-  
 dejussores Regios. Waranio, pro equo militari, vel eo qui septo inclusus  
 pascitur, ac servatur. Warda, vel garda, custodia nobilium orphanor-  
 um; ut garda-roba, vestium. Wardea, vel vvardia, custodia, vel  
 praesidium militum. Warengangi pro iis, qui è terris longinquis vene-  
 rint in ditionem aliam. Warennā, πικιδιότης, seu vivarium. Waren-  
 tem vocari, obligatum ad alterum auctoritate sua defensionem. Vri  
 vvaranda, vel vvarenda, ipsa ad tuendum obligatio. Vnde vvaranda-  
 re, & vvarandatio. Wargus, pro extorri, vel etiam latrone. War-  
 nitus, pro abunde instructus. Wehading, pro conventionem de singulari  
 certamine. Werdunia, pro aestimatione; à quo cinevverdunia. We-  
 re, vvirigildus. Wetta, pro bello. Wicus, pro refugio: unde vviegre-  
 vius, luci praefectus, & Wiccii, Angliae populus. Wilz, pro equo, qua-  
 lem sibi velint mediocri fortuna homines. Wirgildum, vel vverigel-  
 dus, pretium quod compositione iudiciali persolvitur. Cujusmodi com-  
 positio apud Germanos in quovis habuit crimine locum, praeterquam illo  
 laese majestatis. Widerboran, pro donato libertate. Widimo, pro do-  
 te. Wisa, pro signo rei appposito: unde vvifare, guifare, vel hiufare,  
 pro signum addere. Winchilsul, columna angularis: cui opponitur first-  
 sul, culminis columna. VVittiscalcus, minister publicus, à quo multa  
 exiguntur.

H Aetenus attuli barbara, ab illo V consono incipientia, quod effe-  
 tur, ut V fractum. Deinceps producam, ubi sonet, ut Germa-  
 norum VV, ac fere sic scribatur.

VVaela, vigilis, à Germanico wacht, pro quo olim wachta: quod  
 apud



apud Otfridum Euangel. lib. IV cap. XXXVII. Utrumque à Germanico *Waelen*; pro quo Saxones, & Belgæ, *Walten*. *Vvalta* habes in Capitul. Karoli M. & Ludovici Pii lib. III cap. LXVII: *Nec pro vvalta, nec de scara — heribannum Comes exaltare præsumat*. Id verò esse, quod dicebam, satis docet Ludovicus Imperator in præcepto concessionis factæ Hispanis, qui ad se confugerant: *Explorationes, & excubias, quod usitato vocabulo vvaltas dicunt, facere non negligant*. Clarum etiam sic sumi in Admonitione Karoli ad Pistas\*: *Et in civitate, atque marcha, vvaltas faciant, ad defensionem patrie*.

*Vvadium*, vel *guadium*, unde *vviadiare*, in barbaris Latinæ originis interpretabimur. Nec enim adsentio Vito Amerpachio†, qui ejusdem hæc originis esse arbitratur, ac Germanicum *Wat*, pro corporis indumentis: ut in compositis *leintwat* / *niderwat* / *hergeiwet*. Nihil sanè ad ista *vviadium*, quod *pinus* significat; ut tum planius faciemus.

*Vvalapauz*, vocabulum esse minimè Romanum, etiam ex terminatione liquet. Est verò vox Longobardica; quam usurpat, & exponit, Rotharis rex lib. I Legum Longobard. tit. XV. leg. V: *Siquis esse à Re homini libero violentiam injuste fecerit, id est, vvalapauz, LXXX solid. ei ihare Re componat*. *Vvalapauz est\**, dum qui alienum furtivum vestimentum induit, aut si caput latrocinandi animo, aut faciem, transfiguraverit. Si propriè sit, cum latro, ne agnoscat, caput, aut faciem, immutat; cum Lindembrogio dixeris, esse à *wala*. caput, & *pauzen*, polire, ornare. Sed si potius notat totius habitus immutationem, eopse sine institutam; fuerit fortasse prior pars *wale*. hoc est, externus, exoticus; ut propriè signet vestitum exterum, seu peregrinum. Nempe ex eo, quod pro *peregrinari* Germ. ac Saxones, dicant *walen*, *waelen*, *wals* / *ten*. Nisi potius, à Gallis, qui Germanis *walen*, peregrina omnia dixerunt *wals*, aut *wels*, quasi *vvalonica*: quomodo & *Vvallia* in Britannia nomen datum ab Anglosaxonibus, & *Vvalachris* ad Danubium à Germanis.

*Vvalavvorf* etiam terminatione suâ barbariem prodit. Quid sit, docemur legibus Bajuvariorum; quarum tit. VI leg. V, inter injurias liberæ illatas, & earum pœnas, habes: *Si discriminalia ejecerit de capite (vvalavvorf dicunt) vel virginis libidinosè crines de capite extraxerit; cum x i sol. componat*. Sed aliquibus in libris est *vultworf*; aliis *watworf*, ut editum Sichardo. Utcunque legas; posterior pars vocis est *worf*, jactus, dejectio; à *worfen*, sive *werpen*, jacere, deicere. Sed si *wala* / *worf* placet; prior vocis pars erit *wala*. hoc est, caput: quod ipsum

\* Tit. 31.  
cap. 27.

† Notis in  
Constitut.

Karolinas  
pag. 290.

edit. Mo-  
guntina

an. 1602.

\* Arbi-  
tror, istam

vocabuli  
interpreta-

tionem  
non tam

esse à Re-  
homini

libero  
violenti-

am in-  
juste fe-

cerit, id  
est, vva-

lapauz,  
LXXX

solid. ei  
ihare Re

componat.  
Vvalapauz

est\*, dum  
qui alienum

furtivum  
vestimentum

induit,  
aut si caput

latrocinandi  
animo, aut

faciem, trans-  
figuraverit.

Si propriè  
sit, cum latro,

ne agnoscat,  
caput, aut

faciem, immu-  
tat; cum Lin-

debrogio dixeris,  
esse à wala.

sic ob figuram globosam dicitur à Germanico *wallen*, vel *wessen*, id est, volvere, volutare. Quomodo etiam Polonis caput gloriæ hoc est, globus; & Belgis *bolle*, quod idem notat; unde *stoot-bollen* idem ac *stoot-hoofden*, infestis capitibus concurrere, arietum instar. Sin rectum *wultsoet*; princeps pars sit *wult*, hoc est, capitis tegumentum. Nam *wult* à *wala*; de quo dictum. Nisi malis, ob arcuatam figuram, sic dici à Germanico *welben*, fornicare, arcuare; unde *welsel*, fornicix, arcus, testudo, camera. Sin *watwoef* præfers; sit à *waet*, hoc est, *ge-waet*, vestis, indumentum; unde compositum *lijn-waerd*, linteum, & *waerd-sack*, faccus vestium. Utcunque legas, obscurum non est, de iis agere legem, qui vi de capite virginis dejecerint indumentum, vel ornamentum.

*Vvancloga* quid sit, docemur Bajuvartorum L L tit. VII cap. XVI: *Siquis liberam feminam suaserit, quasi ad conjugem, & in via eam demiserit, quod Bajuvarii Vvancloga vocant.* Videtur esse à *wanchen*, (quod idem ac *wackelen*, hoc à *vacillare*) & *lugen*, vel *logen*, hoc est, mendacium. Ut *vvancluga* sit mendacium vacillantem in negotio matrimonii. Nisi malis, priorem partem esse veterem vocem Germanicam *wauch*, hoc est, momentum; unde fortassis *wanchen*, de eo, qui penè momentis singulis immutatur. Sed de posteriori parte etiam scrupulum injicit editor Clemangis. Nam pro *vvancluga*, (uti habet non Lindenbrogiana modò editio; sed etiam antiquior illa editoris anonymi) *vvanclugt* mavult, atque esse id à *waen*, hoc est, opinio, & *clucht*, quod facetias notat, & alia ridicula, ac jocularia. Sic significet deceptionem facetam, & ridiculam. Mihi istiusmodi fraus in sancto conjugii negotio non jocularis ac faceta; sed improba ac scelestæ, videtur. Quare convenientior fuerit appellatio; si, ut dicebamus, posterior pars sit *logen*, h. e. mendacium; quod est à *liegen*. Id tum notat distare, dissidere; quomodo, *het licht veel*, idem valet ac, *het verschilt veel*: tum significat deesse, deficere; ut in illo, *het liegt aen u*, pro, *het schoyt aen u*. Caterùm mollius visum, si mentientem dicerent dissidere à vero, vel deficere in sermone: eoque primitus nec elegantiores refugerunt, *opliegt*: quasi dicerent, aberras à vero. Nunc autem, quia cogitatur, non quid vox sonet, sed quale crimen impingatur; nihil eâ voce odiosius factum. Ut uerò à *vliegen*, *volare*, dicimus *geulogen*, de eo, quod volavit: sic à *liegen*, mentiri, dicimus *gelogen*, de eo quod quis mentitus. His non institissem, nisi viderem, viris eruditis placere, *logen* esse à *logi*, vel *λογει*, vel à *Ligurum* *vanitate*; quia omnes esse

esse fallaces, ac mendaces, à Catone in Originum secundo, Nigidio item Figulo, proditum est; Servio teste in illud XI Æn. *Vane Ligu.*

*Vvannagium*, habitaculum, ædificium, domicilium, à Gerinatio *woonung*, vel *wooning*, quod à *woonem*, habitare. Charta libertatum à Joanne Rege concessarum, apud Matthæum Parisium ad an.

CIOCCXV: Liber homo non amercietur pro parvo delicto, nisi secundum modum ipsius delicti; & pro magno delicto, secundum magnitudinem delicti; salvo contememento suo. Et mercator eodem modo, salvâ marchandisâ suâ.

Et villanus \* alterius, quàm noster, eodem modo amercietur; salvo *vvannagio* suo, si incideris in misericordiam nostram. Legas & *vvainagium*; ut in litteris Henrici III de Collectione quadragesimæ mobilium Regi concessarum, in an. CIOCCXXXII: Videlicet de bladis, carrucis, ovibus, vaccis, porcis, harraciis, equis carretariis, & deputatis ad *vvainagium* in maneriis. Clarissimus Guilielmus VVatius putabat, hic potius sumi pro colonorum plaustris, atque aratris; esseque originem à *waune*; prout Anglis dicitur plaustrum longius, & quadrirote.

*Vvantus*, chirotheca, qualis etiam ætate in usu. Vide quæ in *Musfula*, cap. XII dicebamus. Robertus Comes, & Abbas S. Martini, anno VII Odonis Reg. Reddimus Dociacum, admoniti, ad ejus sepulcrum veniens†, per quantum nostrum. Significat, redditionis symbolum fuisse *vvantum*, sive quantum; cujusmodi traditionis symbola etiam erant fistuca, fustis, anulus, culter cum cespite & festuca. De quibus Clarissimus Bignonius, ad Marculfi Formul. lib. I cap. XII I.

\* Forte, Et tam villanus.

† Pro venientes, vel cum veniremus.

*Vvapintakium*, vel *vvapentagium*, quid sit, ex parte dictum cap. IX in *Hundredum*. Nempe Angli Boreales ultra Trentam fluvium, sic vocarunt, quod alii *hundredum*, vel *cantredam*. Originem nominis nemo accuratius exposuit Rogero de Houeden Annalum parte posteriori in Henrico II\*: Angli vocant *vvapentagium*, & non sine causa. Cum (novus *vvapentagii* præfectus) accipiebat *praposituram*; *vvapentagii* die staturo, in loco, ubi solent congregare omnes majores natu, contra eum conveniebant, & descendente eodem de equo suo, omnes adsurgebant ei. Ipse verò, erectâ lanceâ ab omnibus, secundum morem accipiebat. Omnes verò, quotquot venissent, cum lanceis suis ipsius hastam tangebant: ita se confirmabant per tactum armorum, pace palam concessâ. Anglicè autem arma vocantur *wapne*: & taccare, confirmare, quasi armorum confirmatio: vel magis, ut expressè secundum Anglicam linguam dicamus, *wapentac*, armorum tactus, quod per tactus armorum suorum confederati sunt ad invicem.

\* Pag. 607 edit. Francofurt. an. 1601.

*Vvaranio* est in Lege Sálíca tit. XL, leg. II, & IV. Titulus est, *de caballis furatis*. Lex prima, de caballo, qui carrucam trahit. Altera, de *vvaranione*, quem quis homini Franco sit furatus. Tertia, de caballo *spadato*, sive castrato. Quarta, de *vvaranione* Regis. Ex titulo, & istac legum serie, satis apertum arbitror, *veranionem* esse equum. At cujusmodi sit equus, ex etymo indagandum. Dubium verò, utrum sit à Germanico *warre*, seu *werre*, h. e. guerra, sive bellum; ut propriè sic dicatur equus bellicus: an potiùs sit à Germanico *waeren*, h. e. custodire; à quo *vvarand*, custodia, & particulatim vivarium, septum intra quod nutriuntur, & custodiuntur equi, aliàque animalia. Quomodo significabit equum, qui alitur in *vvaranda*, sive roborario, aut vivario. Sanè malim alterutro interpretari modo, quàm equum integrum; uti à Goldasto factum, & qui ejus insistere vestigiis amat, Clemangis editore.

*VVardea* generatim significat custodiam à Germanico *waerden*, pro *waeren*, vel *betwaeren*, custodire. Particulatim verò designat custodiam, ac curam, nobilium orphanorum. Matthæus Parisius in an. CIxxxiv: *Quia puellam de Britannia, & sororem vestram, habent sub potestate sua, & alias plures puellas nobiles, & alias mulieres nobiles, cum vvardis, & vvaritagiis, quas dant suis, & disparagant*. Pro quo *garda* est in Additamento Historiæ II: *Si attraxerit sibi terras, maritagia, vel gardas, sine adfensu regio*. Nempe quia Galli non habent *VV*, cò pro illo vel *GV*, vel simpliciter *G*, reponunt. Habet & *garda* custodiæ significationem, cum pro vestiario sumitur. Est enim locus, ubi adscrvantur vestes: atque id *garda-roba* Gallis, ad verbum custodia vestium, quia *robbe*, vestis. Usus Matthæus Parisius ad an. CIcccxlvi: *Papa camera, qua conclave, id est, guarda-roba dicitur, cum omnibus, quæ in iis continebantur, combusta est*.

*VVardea*, vel *vvardia*, præsidium militare, ejusdem est originis ac *vvarda*, sive *garda*, de quo proximè dictum. Nempe à *waerden*, custodire. Pro *vvardea* Angli *werde*; Galli, *garde*; Belgæ, eorum exemplo, *gaerde*. Legg. VViligothicæ lib. IX tit. II leg. IX, quæ est Ervigii Regis: *Nec in vvardia cum reliquis laborem sustineat; nec aliquem utilitati publica præfectum exhibeat*. Kapitular. Caroli & Lud. lib. III. cap. LXVIIII: *Vt non per aliquam occasionem, nec pro vvacta, nec de scara, nec de vvardea, nec pro heribergare, nec pro alio banno heribannum Comes expectare præsumat*. Vide & quæ de guardia cap. VIIII dicebamus.

*VVaren-*

*Warenangi* est in Legg. Longobard. lib. III. Tit. xv; qui est de Advenis: Omnes *warenangi*, qui de exteris finibus in regni nostri finibus advenierint. seque sub scuto potestatis nostræ subdiderint, legibus nostris Longobardorum vivere debeant. Posterioris pars vocis est à Germanico *ganger*, pro *gaen*; unde *ganger*, viator. Prior pars est *varne*, pro *vetre*, longè, procul: ut signet eos, qui è regionibus exteris accesserint. In Glossario exponitur, qui non morantur in loco: ut qui huc illuc excurrunt. Sed simpliciter advenas intelligendos, fidem fecerit titulus memoratus. Quare nec à *weert*, hoc est, *rursus*, esse arbitror; quasi significaret, euntes, ac redeuntes, sive ultro citroque comiteantes.

*Warennæ*, vel *garennæ*, ex Germanico *warande*; quod primò, proprièque, notat custodiam, à *waren*, sive *bewaren*, custodire: particulares verò significationes habet complures: in his illam, quâ sumitur pro loco septo, ubi feræ, animantiæque custodiuntur, & adservantur; qualis Græcis *παρὰ γένους*, Latinis dicitur *roborarium*, *leporarium*, *vivarium*; ut apud Agellium est lib. I. cap. xx. Matthæus Parisius in Henrico III ann. ccccxl: Abbates S. Albani licentiam vendendi ad tempus concesserant in liberâ *warennæ* S. Albani. Usurpat quoque Rex Henricus in brevi, sive processu, qui subjicitur. Ac similiter idem Parisius ad an. ccccxlvi.

*Warentem* dicere eum, qui alteri obstringeretur ad evictionem præstandam. Leges Longobardicæ lib. II Tit. xxviii. §. v. *Siquis equum suum, vel cetera animalia, sive rem suam, super aliquem repererit, & ipse warentem dure dixerit; statim juret, ut ad certum warentem eum conducat: & super tertium warentem, & tertium comitatum, non procedat.* Dubium, sitne origo à *waren*, custodire; an *weren*, defendere. Ab illo participium *warend*, custodiens: ab hoc *verend*, tuens, defendens. Accusativus casus, *warentem*, vel *verentem*. Similiter *warentia*, *warenda*, *varanda*, vel *varandia*, obligatio ad accommodandam alteri suam in tuendo illo auctoritatem. Speculum Saxonicum lib. I artic. xv: *Si varandam emtionis suæ producere potuerit, ipse eas cum juramento duorum obtinebit: nisi per defectum in testibus, sive in varanda, succubuerit.* Atque hinc *varandare*, pro alteri accommodare suam auctoritatem; item, tueri, patrocinari. Ex eo quoque verbale *varandatio*. In eodem Jure Saxon. lib. I artic. ix: *Quisquam alteri ante resignationem, & infeudationem, bonorum possessionem tradiderit, ipse ejusdem debet esse varandator, quotiescunque varandatione indigere conti-*

gerit. Formula vvarandationis talis esse solet; ut ex chartis liquet antiquis: *Et ego, & haredes mei, pradiçtas terras pradiçto N. contra omnes gentes* (vel, *contra omnes homines\*, & feminas*) *vvarantizabimus, & in perpetuum defendemus per presentes.* Sed Galli, pro W Saxonico, solent usurpare G. Itaque pro vvarantizare dicunt *garantizare*. Sicut & pro vvarandum, *garandia*. Vide de his plura in Verbis *garantizare*, & *vvarantizare*.

\* Sic puto formulam fuisse primitus conceptam; sed postea ab iis immutatam, qui nescirent, hominem hic pro viro sumi, ut posterioribus sæculis solent, ac in Gallica etiamnum obtinet lingua.

Diximus de hoc Theologia Gentilis, & Physiologia Christiana lib. 3 cap. 48.

† F. indigena. Nec alterum tamen damnum. \* In Etymologico.

*Vvargus*, seu *vargus*, vocabulum à Germanis acceptum, notat promugum, & extorrem. Lex Salica tit. LVII, §. v: *Siquis corpus jam sepultum, effoderit, aut exspoliaverit, vvargus sit, hoc est, expulsus de eodem pago.* Legis Ripuariæ tit. LXXXVII, §. II: *Vvargus sit, hoc est, expulsus.* Quia verò extorres isti, eo quòd, unde viverent, non haberent, raptu & latrociniiis, se sustentabant; ut in Italia solent, qui *banniti* dicuntur: hinc factum, ut per vvargos, sive vargos, etiam intelligerentur latrones. Sidonius lib. I epist. IV: *Feminam, quam forè vargorum (hoc enim nomine indigenas † latrunculos nuncupant) superventus abstraxerit.* De etymo variè Martinus\*; sed incerta: nempe, ut quibus otium est, cogitent certiora.

*Vvarnitus*, rebus necessariis instructus, à Germanico *waeren*, seu *belwaeren*, servare, conservare: ut *vvarnitus* sit *wel belwaert*: hoc est, paratus, ornatusque ab omnibus necessariis. In Constitut. Caroli tit. XXVI, Annunciatione Domni Ludovici Regis apud Confluentes cap. VI: *In hostem, vel ad placitum, sive ad curtem veniens, de suo sit vvarnitus, & de domo suâ moveat, ut cum pace venire, & nobiscum stare, & ad domum suam redire possit.* Sic tit. XLIII cap. XXV: *Nobis in adiutorium, prout citius potuerint, veniant; & ad hoc omnes semper vvarniti sint.*

*Vvehading*, sacra sponsio est singularis cum aliquo certaminis. Posterior vocis pars *ding*, h. e. sponsio, contractus. Nempe ab ea significatione vocabuli *ding*, qua veniunt inde *dingen*, licitari; *bedingen*, condicere, pacisci. Prior pars est *wesha*, pro quo alii *weisse*, Belgæ *wie*, id est, facer; unde thus, *wie-rooli*, q. d. sacrum fumum; *wie-water*, aqua lustralis, & alia. Lex Bojoar. tit. XI leg. v: *Spondeant invicem vveheding.* Et in decreto Tassilonis, ducis Bojoarior. §. x: *Potestatem accipiat cum accusatore suo pacificare, si voluerit, antequam pugnam, que vveheding dicitur, permittat.*

*VVerdunia* fuerit pretii æstimatio, à Germanico *werdung*: pro quo Belg. *werderinghe*. Sunt ea à *werderen*, are æstimare, censere. Unde



de weerdem, præfectus rei monetariæ: nempe quasi *astimatorem* dicas. A *verdunia* verò est *cineverdunia*, in Legg. Ripuar. tit. xxxiii, qui est de re intertiata, leg. 11: *Vt cineverduniam suam in presentia restitutum recipiat, & ei, qui rem suam intertiavit, probabiliter ostendat.* Sed difficile dictum, quid hic valeat prior pars vocis, quæ est *cine*. Vir optimè de L.L. antiquis meritis suspicatur, hic loci legendum, *Vt sine verdunia suum recipiat.* Sed quid fiet locis aliis, ubi, ut sic legamus, structura, aut sententia non finit? Ut in iisdem L.L. tit. lxxiii, qui est de homine intertiato, leg. 111, *Cum furto, seu cineverdunia.* Et ibidem leg. vi, ac vii, *De cineverdunia restituat.* Et agnoscit vocem Glossarium Latino-Anglico-Saxonicum: ubi est, *Quateruio, Cineverdunia.* Sed hic item obscurum, cujus intelligatur quaternio; num *veregildi*, an alterius rei.

*Vvere* <sup>1047</sup> *ὑπερπλου* pro *veregelt* dixisse videntur. Guilhelmus Nor-  
mannus Angliæ rex in Legg.\* *vvere suum*, id est, *pretium redemptionis*  
*sua solvat.* Vide inferius *Virgild*.

\* Apud  
Rogerium  
Hoveden-  
num An-  
nal. par.  
post. in  
Henrico 2.

*Vverigeldus* quid sit, itidem in *virigildus* mox exponam.

*Vverra*, dissidium, bellum. Constitut. Karoli Calvi tit. xxiii, epistolâ episcoporum ad Ludovicum Regem cap. xv: *Rixas, & dissensiones, seu seditiones, quas vulgus vverras nominat.* Et tit. xlii, apud Carisiacum cap. xix: *Si vverra in regno surrexerit, quam Comes per se comprimere non possit, filius noster cum fidelibus nostris eam quantocius comprimere studeat.* Similiter Matthæus Parisius: *Vverra, quæ xvi annis saevierat. Qui & vverrinam terram vocat hostilem, sive quicum bellum gerimus: ut in Charta libertatum R. Joannis ad an. c. lccc. xv: Omnes mercatores, nisi publicè prohibiti fuerint, habeant saluum & securum exire de Anglia, & venire in Angliam—— præterquam in tempore vverra, & si sint de terra contra nos vverrina: & si tales inveniantur in terra nostra in principio vverra, attachientur sine damno corporum, vel rerum; donec sciatur à nobis, vel à capitali iusticiario nostro, quomodo mercatores terra nostra tractentur in terra contra nos vverrina.* *Vverra* planè est à veteribus Germanis, qui dicebant *werre*: ut apud Otfridum lib. v Evangelii cap. xx: *Spunni ci gewerre.* Hoc est, incitare ad prælium. Nam spauia, suadere, adhortari. Kero: *Suademus, spauianes.* Plurâque inibi, quæ hoc firment. Hinc *vverrire*, de quo in Verbis origine barbaris. Galli, & alii qui W nesciunt, maluerunt *guerra*. Itaque apud Ivonem epist. xx in nonnullis quidem Missis est, *vverram se facturos*; in aliis autem *guerram*. Uti & apud Abbatem Urspergen-

sem in Lege Frederici Imper. libri alii habent, *pro guerra propria*, alii *vverra*. De *guerra* abunde dictum cap. viii.

*Vvik* putant esse à Latino *vicius*; ut *wijn* à vinum, *willen* à velle, & similia. Sed *wijn* potiùs est à *wijnen*, cedere, refugere. Nam *vvicus* Germanis extenditur ad multa, quò perflugium esse solet. Ut ad propugnaculum, quod dicitur *wijc-huis*. Item ad lucum, qui locus ab hominibus remotus. Bajuvarix L. L. Tit. xxi. §. vii: *Si vero de minutis sylvis, de vvic, vel quocunque caneo, vegetum reciderit*. Vidco in editione eà, quæ formâ minutâ absque præfatione editoris, aut typographi nomine, prodit, pro *vvic* reponi *luco*, ut pro *caneo*, *ka-heir*. Sed de *luco* est ex glossemate. Nam *wige lucum* signare, etiam liquet ex Otfrido Euangelii lib. iv cap. xvi, & xvi i i. Nempe quia

\* Ioannes  
Adolphus  
Cypreus

*Histor.*

*Slesvic.*

cap. 2.

† Ioannes

Bollandus

in *Actis*

*Sancto-*

*rum*, ad 7

*lan. in vi-*

*ta S. Ca-*

*nuti La-*

*wardi §.*

7. Memi-

nit in

*Quantia*

*fluminis in*

*qui vitam*

*scripsit*

*Austre-*

*berta vir-*

*ginis, apud*

*Surium*

ad 12.

Febr. *Vul-*

*gò dicitur*

*Canche.*

\* Pag. 455

edit. Lon-

dinensi

an. 1590.

in lucos refugium esse solet. Notum de asylo Romuli. Atque hinc, qui Græcis ἀποφυλάξ, Germanis *wiegrebe*, quasi *vvic* Gravius, hoc est, luci Comes, seu præfectus. Nam *grevius*, seu *gravius*, qui præsidis ac iudicis dignitate esset præditus; ut diximus cap. viii. Denique quia in tempestate perflugium esse solet in sinum maris, vel ostium fluminis; hinc pro istis etiam *wijn* Danis sumi videas. Quod non potuit ignorare Saxo Grammaticus, cùm lib. vii sic scribit: *Hako in portum, qui Danicè Hervvig (Latine exercituum sinus dicitur) classe collatâ militem exponit*. Sic *Slesvicum*, *Slesvicensis* ducatus in Iutia caput, à *Sla* amne, & *vvic*; quia mare istic incurvis decurrit litoribus\*. *Kentvic*, sive *Kentvicum*, Belgicæ† emporium, ex *Kent*, *Quantia*, vel *Kentia*, & *vvic*; quia situm ad sinum, vel potiùs ostium *Kantia* fluminis in Arctia. Nec in compositione solùm hæc superest significatio; sed etiam derivatis. Sic in Anglia incolæ Comitatus *Wigorniensis*, tempore *Bedæ* dicebantur *Vvicci*, à sinuoso amne *Sabrinâ*, quem accolunt. Nisi nomen id à *salinis*, quæ veteribus Anglis *viches*. Utrumque etymon adducit in Britannia sua *Cambdenus*\*.

*Vvilz* quid veteribus Bajuvariis notârit, indicant eorum Leges Tit. xii cap. x: *Si mediocris fuerit (equus) quem Vvilz vocant*. Videtur esse à *willen*, hoc est, velle; quia sic diceretur equus, qui ut non esset optimæ notæ, non tamen malæ foret; eoque à multis, sed minoris fortunæ, expeteretur.

*Vvirgild*, vel *vvidrigilt*, sive *vvieregildus*, vel *vvirgildus*, vel *vverigeldus*, aut *vverigeldum*, ad verbum notat reciprocam compositionem, à Germanico *wir*, hoc est, iterum, denuo, rursus; & *gild*, vel *geid*, significante pretium. Unde *Papias*: *Vvirgild, secundum quod appretiatum fuerit*.

fuerit. Sumitur verò pro ejusmodi pretio, quod compositione juridicali persolvatur, sive ob hominem occisum, sive ob aliud grave delictum. Nec enim homicida, vel alius enormis sceleris reus, dummodo non foret crimen læsæ majestatis, morte id expiabat, sed pecuniâ multabatur: cujus pars Principi; pars iis cedebat, quibuscum compositionem inire cogeatur. Unde Tacitus libro de moribus Germanorum: *Suscipere tam inimicitias, sen patris, seu propinqui, quam amicitias, necesse est. Nec implacabiles durant. Luitur enim homicidium certo armentorum, ac pecudum numero; recipitque satisfactionem univerſa domus.* Atque hoc ipsum etiam leges Bajuvaricæ confirmant. In quibus est titulo II cap. I. §. III: *Vt nullus Bajuvarius alodem, aut vitam, sine capitali crimine perdat: id est, si aut in necem consiliatus fuerit, aut inimicos in provinciam invitaverit, aut civitatem capere ab extraneis machinaverit; & exinde probatus fuerit: tunc in Ducis sit potestate vita ipsius, & omnes res ejus, & patrimonium.* Unde restringi debet, quod alibi in iisdem legas: *Nulla sit culpa tam gravis, ut vita non concedatur.* Excepto igitur crimine majestatis, omne delictum æstimabatur vveregildo, sive multâ pecuniariâ. In cod. legum Longobardicarum Lugduni edito an. c. lxxxi guidrigilt scribitur †, vel guldigilt\*. Quod jam monitum ab amico, cui cum codicem donâram ante hos annos xxx. Qui plura hac de voce volet, cum adeat in glossis ad Clemangem. Item Antonium Augustinum in notis ad Pœnitentiale Romanum, Tit. IV de Prædatoribus ac Furibus cap. xvi. ubi legas: *Pretium tuum, id est, vvereldum tuum.* Sed vitiosè; cum vverigildum sit scribendum: uti est non semel in capitulis Karoli M. & Ludovici Pii. Ac similiter Burchardus lib. VI cap. XI, & Ivo Carn. parte X cap. cxi. de concil. Tribur. cap. IV. Etiam usurpat Speculum Saxonicum lib. I artic. VII: *Testimonium praconis vice stat daorum.* Ejus etiam emenda, & vverigeldus, duplex est, secundum ipsius nationem, habito respectu ad id tempus, quo in praconem fuit electus. Ubi pro vverigeldus Germanicè est † welhgelt. Similiter ejusdem libri artic. lxxv\*: *Qui etiam aliquem, actionem injuriarum passum, judicio exhibere promiserit, si id facere nequiverit, cum suo absolvetur verigeldo; & per hoc juri non derogat suo. Verigeldus post tres menses à tempore ejus acquisitionis persolveretur.* Ubi itidem German. † welhgelt.

Viderboran, propriè est renatus; ex wîder, iterum, & hozan, natus; Belgis wêder-gebozen. Sed sic dixere donatum libertate, quia quodammodo renascitur, qui è servo fit liber. Legg. Longobard.

† Pag. 9.

a. pag. 11.

a. c. 12. b.

\* Pag. 87.

a.

† Fol. 35.

b.

\* Fol. 160.

† Pag. 161

b.

lib. II tit. I leg. VII: *Liberam thingare, & sic facere liberam, quod est viderboran.*

*Vidimo, vel vittomon, vel vveotomon, dotem significat. Glossar. Latino-Theotiscum: Dos, widimo. Ita Willeramus, monachus Fuldenfis, paraphrasis Cantici Cant. extremo cap. 111\*, ait, Christum sibi Ecclesiam despondisse int themo wirthemo fines hülligan blüodes, hoc est, dote sui sancti sanguinis. Posui, ut est in editione Merulæ. A qua paullum in *epistola* abit vetustus noster Mssus, qui habet: int demo widemen fines heiligen bloutes.*

\* Pag. 55  
edit. R-  
phelengia-  
næ.

*Vvisa, à Germanico wip, quo notatur signum rei appositum, sive ut eam esse venalem significetur; quomodo titulus prædio additus indicio est illud venditioni exponi; hedera item vini venalis esse signum solet: sive etiam aliâ de causâ adjungatur; veluti, quod quis rem sibi vindicet, ut iusto possessori. Legg. Bojor. Tit. IX cap. XI, & Longob. lib. III Tit. III. Leg. VI. Hinc vvisare, vel guisfare, pro signum apponere, Longob. Legg. lib. I. Tit. XXVI Leg. VII. & lib. III Tit. III leg. VI. Glossæ veteres ad illa verba Rubricæ Cod. ut nemo privat. &c. VELA REGIA SUSPENDAT.— Quod vulgo, Longobardico more, guiphare dicitur, apud nos safsire, quod lingua vulgari eyden. Pro guisfare etiam dicebant hufare. Karolus Magnus Constit. cap. VI: Per publicam auctoritatem domus, vel case eorum, hufentur. Vitus Amerpachius, notis ad eum locum, hufentur exponit arrestentur, ac censet esse ab Germanico hufa, hoc est, prædio; quomodo & Belgæ pro eo hoëve dicunt. Sed falli liquet ex iis, quæ diximus.*

*Vvinchilful, & firstful, quid sint, indicant L. L. Bajubar. tit. IX cap. VI de culmine. §. II: Si eam columnam, à qua culmen sustentatur, quam firstful vocant; aut si interioris adificii illam columnam ejecerit, quam vvinchilful vocant. Ubi opponi videmus firstful, & vvinchilful. De utroque dicam. Firstful significat culminis columnam: à sul. vel seulle, columna, & first, culmen. Gloss. Latino-Theotiscum: Culmen, first. Glossar. Latino-Anglo-Saxonicum: Laquear, first. Unde & firstfalli, culminis ruina ex incendio. Vox conflata, ex first, culmen, & fall, ruina. L. L. Baijuvar. tit. IX. §. II: Siquis desertaverit, aut culmen ejecerit, aut incendio tradiderit, quod firstfalli dicunt. At vvinchilful significat columnam angularem; à winchel, quod Germanis, & Saxonibus, ac Sicambribus, notat angulum; unde apud Belgas etiamnum obtinet Winkel-haech, regula angularis, sive norma, quæ anguli explorantur. Posterior pars vocis est eadem, ac in firstful: quam & habemus*

bemus in *irmensul*. *columna* in Arminii honorem erecta, ex *Trimen*, qui & *Herman*. & *supl. columna*. Gloss. *Hirimensul*, *Colossus*, *altissima Hermunii columna*. Nisi *Trimen* sit *Egum*, Mercurius: quod si placet, non ille Græcus, vel Romanus Mercurius, intelligi debet; sed Germanorum deus summus; qui erat Sol, præliorum idem præses. Atque firmat hoc forma statuæ; quæ virum referebat armatum, in dextra habentem vexillum, in clypeo leonem: ut pluribus explicat Sebastianus Munsterus lib. III *Cosmogr.* cap. CCCXXXII. Vide, quæ de hoc Mercurio, ac statua *Irmensul*, dicebamus lib. I de Gentili Theologia, sive origine & progressu Idololatriæ, cap. xxxi.

*Vvritscalcus*, minister Principis, per quem multæ exiguntur. Nam prior vocis pars *withe*, vel *wetthe*, multa lege imposita, à *wet*, lex. Altera pars est *schale*, minister; de quo diximus cap. xvi, in *scalcus*. Legum Burgundicarum tit. Lxxvi. §. III: *Mulieres quoque, si vvritschalcos nostros contemserint, ad solutionem multæ similiter tenebuntur*. In Gallicana editione, quæ nullum editoris nomen profiteatur, est *vvritschalcus*, simplici T. Sed eadem in titulo geminat. Nec de istoc laborandum; cum *withe*, & *wetthe*, dixerint.

## C A P. XXI.

*Yficius*, pro *salmone*, vel, secundum alios, *lucio*. *Zaba*, pro *lorica*. Non *zabyra*, sed *zabaria*, vel potius *zaberna*, dixisse pro *plutei librariis*. *Zech*, Boëmis *fraterna clericorum, laicorumque, sodalitas*.

DE V, & W, vidimus. Barbara ab X inchoata fere Græcæ sunt originis: de quibus libro proximo. Ac par ratioceptorum ab Y. Quamquam huc referre possis *Yficius*, pro *salmone*. Quem ejus vocis usum ostendit Joannes Capgravius in vita S. Kentigerni, episcopi Glasguensis in Scotia, cap. vi: *Cum hamo ad ripam fluminis Clyd festinare præcepit, & piscem primò extractum, scilicet yficium, qui & salmo dicitur, ad se reportare*. Sed vox ea initio per tertiam scribi vocalem debuit; non per Græcum Y. *Issicium* vocat Beda lib. I *Hist. Angl.* cap. I: *Et quidem præcipuè issicio (Britannia) abundat, & anguilla*. Aliis est *esocium*. S. Ealredus in vita S. Eduardi Confessoris, Angliæ Regis, cap. v: *Omnes erant ejusdem generis pisces, præter unum mira enormitatis esocium*. Plerisque tamen *issicius*, vel *esocius*, non *salmo* videtur, sed *lucius*:

lucius: ac idem esse, qui *esox* vocatur Plinio lib. ix cap. xv. *Esox* verò à Plinio formatum putant ex Germanica, & Belgica lucii appellatione. Jis enim *sioecti* dicitur.

Supereſt Z: unde nulla inchoant Latina; Græca verò non pauca: plura etiam barbara; è quibus hæc excerptimus.

*Zaba*, lorica. Ita Glossæ Isidori. Etiam in Glossis Arabicolatinis legas: *Lodix*, *cucullata*, *lorica*, *zaba*. Sed rectè ὁ μικρῆς Meursius noster emendabat: *Lodix*, ..... *Lorica cucullata*, *zaba*. Post *Lorica* excidit interpretatio. Sequitur deinde, *Lorica cucullata*; ac exponitur vulgari *zabæ* vocabulo. Aliquos eam vocasse *loricam cucullatam*, ostendit hoc Joan. Thvrocii in Chron. Hungar. Part. i i cap. l i i: *De agmine Salomonis ad prædictum militem solus Opus super gilvo equo in lorica cucullata evulsus, in modum fulminis, istu lanceæ, ruptâ lorica, Petrum per medium cor transfixit.* Firmat quoque hoc Justiniani Novell. LXXXV: Καὶ τοῖς καλουμένοις ζάβας, ἢ τοῖς λoricis. Unde videmus, etiam Græcos juniores nôsse hanc vocem. Et sanè hinc ζάβας. Suidas:

† *Zabareum*, *lorica*, in quo *zabæ* reponuntur; quæ sunt arma bellica. *Zaba* enim est lorica.

ζάβας, ἐν ᾧ αἱ ζάβαι, αἱ εἰσὶν ὅπλα παλαιὰ, δῶτεται. Ζάβα δὲ τὸ λoricium†. Etiam Latini videntur *zabaria* dixisse: de quo in *Zabyra* dicemus. Sed & *zaberna* legas in Glossario Arabicolatino. *Zaberna*, inquit, ubi vestes portantur, vel quodlibet aliud. Ubi apud Papiam est, ponuntur: quod verius. Idem Papias: *Zaberna*, *arca*, vel *armariolum*. Eâ autem formâ à *zaba* fecere *zaberna*; qua à *cavum* est *caverna*, & fortasse à *taba*, (unde *tabula*) *taberna*: nisi hoc è *tabulerna*, καὶ συσκευίω. Sed de *zabaria*, & *zaberna*, proximè etiam in *zabyra* dicendum.

*Zabyra*, si vulgatis codd. fides, pro pluteis librariis dixerit Abdias Babylonius lib. i v Historiæ Apostolicæ: *Et haut mora, collectis libris magicis, zabyras plenas ad Apostolum attulit, cervicibus, & suis, & discipulorum, impositas: & cepit eos ignibus coram eo comburere. Sed Iacobus prohibuit: Ne forte odor incendii, inquit, vexet incautos, appende zabyris lapides, & plumbum, & mitte in mare.* Ad marginem verò adnotatum: Ζάβας Græcis armamentorum repositoryum est. Quod si verum; *zabiras*, & *zabiris*, rescribendum. Nam junioribus quidem Græcis, ut paullo antè dictum, ζάβας, τὸ λoricium, h. e. lorica: sed inde nusquam ζάβας legitur; verùm ζάβας, ἐν ᾧ αἱ ζάβαι δῶτεται†. *Zabarium*, ubi *zabæ* reponuntur: quod idem Suidas tradit; uti in *zaba* dictum. Laxius verò pro quovis armario sumitur; etiam librario; ut Tzetzi Chil. i v. Quare clarissimus Meursius apud Abdiam *zabariis* emendat. At displicet Joan. Ludov. de la Cerda Advers. Sacr. cap. xxxi i i §. vi. Non moror, inquit, Meur-

sum



*sum corrigentem zabarias in Abdia. Jubet verò zabernas, & zabernis, reponere. Verùm cùm à zaba, tum zabaria, tum zaberna dixerint, ut in zaba vidimus; utro modo scriptum fuerit, non aliunde est statuere, quàm ex Mssis. Quod facit maximus Salmasius ad Lampridium†. Is †Pag. 189 & ipse zabernis reponit: ac sic se ait reperisse in veteri codice Jureti. Absque ejus codicis fide esset; non video, cur de la Cerda magis, quàm Meursio, accederem; præsertim cùm zabernis longius à zabiris abeat, quàm zabariis. Nec tanti tamen unius est codicis fides, ut eò Meursii opinio rem planè rejicere ausim.*

*Zancha* quid sint, cap. xviii in *Tzanga* vidimus.

*Zech* Bohemicum est vocabulum, ac fraternum clericorum, & \* *In Scri-*  
laicorum sodalitiū significat: ut ostendit Reinerius, sive alius, li-  
bello, de doctrina, & moribus Waldensium, scripto ante annos ptoribus  
cccxi\*: *Confraternitatem clericorum, & laicorum, quæ dicitur zech,* rerum Bo-  
*dissuadent: & hac omnia dicunt agi propter questum. Quamquam istoc* hemica-  
*vix locum hîc mereatur, cùm solùm afferatur, ut vernaculum; non* rum à  
*verò ut Latinobarbarum. De nominibus hætenus.* *Frehero*  
*editis, pag.*  
*225.*

## C A P. XXII.

*De verbis ortu ipso barbaris; ac primùm de cæptis à prima vocali. Quæta sunt ista. Adhramire, pro polliceri juramentum, ac ei diem, locumque præfinire. Adjurnare, pro in jus vocare. Admallare, pro vocare ad mallum, sive in judicium. Advisare, pro sententiam dicere. Afforestare, pro in forestam sive sylvam convertere: uti deafforestare, demerere partem de sylva. Agiltare, pro pascua sua alteri locare: interdum etiam, pro onerare tributo. Andigavere, ubi hæres ab intestato defuerit, designare, quantum possideas, & quem, aut quos, statuas hæredes. Vocis ejus origo. Reselluntur, qui ajunt, leges Longobardicas esse anclabeones nuncupatas; vel aliter, voce tamen non absimili. Attrachiare, pro apprehendere, ac detinere aliquem per publicos justitie administratos. Hinc itum ad ea, quibus initialis litera est una è tribus consonis, vocalem primam proximè sequentibus. Hujusmodi sunt, Bannire, pro edicto convocare; vel convocare ad militiam: item pro pecuniâ, vel etiam exilio, multare. Baraniare, cunctari, ac tergiversari. Blutare, pro evacuare. Brasbrat, ridiculo errore creditur idem valere, ac lucubro. Braxare, pro cerevisiam coquere. Burdare, fustibus rustico more certare. Cratare, pro unguibus lacerare. Defortiare, vel diffortia-*

re, *vi impedire*. Diptire, *rinctu aureo, croceo, vel alio, inficere*. Dismanare, *in jus vocare*.

**A** Ge nunc de Verbis origine barbaris expediamus. Ac primùm ordine complectemur inchoata à vocali principe, vel aliquâ trium consonarum, quæ eam proximè excipiunt.

*Adhramire*, promittere se certâ die, ac loco, juraturum; à veteri Gallorum verbo, quod est *arrimier*. Capitul. Karoli M. lib. III cap. LVIII: *Vt Sacramenta ad palatium fuerint adhramita, in palatio perficiantur*. Item lib. IV cap. XXVIII: *Vbi antiquitus consuetudo fuit de libertate Sacramenti adhramire, vel jurare, ibi mallum habeatur, & ibi Sacramenta jurentur*. Habes & in lege Salicâ tit. XXXIX, & XLIX. Item Legg. Longobard. lib. I tit. XXV leg. LXXV, & lib. II tit. LV. leg. XXVI. Apud Ansegisum Capitularis lib. III cap. LVI, ac lib. IV tit. XXVIII, & XXXIX. Item incerti scriptoris Formulæ veteribus

\*Pag. 196  
edit. Parif. cap. I\*.

*Adjurnare*, ex Gallico *adjourner*, pro diem alicui dicere. Capitulum Karoli M. & Ludovici Pii, lib. V cap. CLI: *Pro nimia reclamazione, quæ ad nos venit, de hominibus Ecclesiasticis, seu fiscalibus, qui non erant adjurnati, quando in Canonico pago fuimus*. hoc est, qui non erant in jus vocati.

*Admallare*, apud Marculfum lib. I Form. cap. XXI, & alios, notat ad judicem vocare litigandi causâ: sicut diximus in *Mallus* cap. XII. Simile *obmallare*, de quo inferiùs.

*Advisare* est deliberare, vel sententiam dicere: ut dictum lib. I cap. I. Habes cùm alibi, tum apud Philippum VI in Edictis †, & Nicolaum Clemangium initio libri de Annatis non solvendis. Est ex Gallico *adviser*, ac Belgæ similiter *adviseren*. Hinc in Glossis: *Advisamentum, sententia*. Legas id in Consilio Pisano\*.

*Afforestare*, in sylvam convertere: ut cùm princeps terras, forestæ sive sylvæ contiguas, dissectâ sepe, quâ ante distinguebantur, partem sylvæ facit. Sæpius usurpat Matthæus Parisius in Historia. Cujus & illud in Additamento secundo: *Inquiratur etiam, qui de novo fecerint infra matas forestæ, vel extra ad nocumentum forestæ, parcum, vel boscum suum claudere, vel vvarennam, vel aliquem boscum afforestaverit sine vvaranto domini Regis*. Contrarium *deafforestare*, aliquid de foresta demere, inque privatum usum convertere. Unde continuo ibidem subjungitur: *Et si aliquis de foresta domini Regis aliquid deafforestaverit,*  
vel

*vel subtraxerit domino Regi. Tangebamus hanc rem etiam cap. VII in Foresta.*

*Agistare* dicuntur, qui aliena animalia pretio, de quo convenerit, in sua recipiunt pascua. Gallis *adjouster*, à *gist*, cubile, quod à *gestir*, cubare, jacere. Joannes Angliæ R. apud Matthæum Parisiensem in an. CCCCXV: *Ante festum S. Michaëlis, quando agistatores veniunt ad agistandos dominicos boscos: & circa festum S. Martini, quando agistatores nostri debent accipere panagium suum. Et ad ista duo suanimota conveniunt forestarii, viridarii, & agistatores, & nullus alius per distractionem. Item Additamento secundo: Inquiratur etiam, qui forestarii ceperint finem pro diversis animalibus agistandis. Nec de solis animantibus dici, sed etiam terris; indicat hoc Eduardi I, Anglorum Regis: Terrarum ad custodiam maris agistatarum. Hoc est, quibus, ad maris custodiam, imperatum esset annuum tributum.*

*Andegavere*, vel *andigavere*, quantum videre possum, is dicitur, qui cum non habeat suum, vel proximum heredem, consignat, quantum in bonis habeat, ac quid de iis, mortuo se, fieri velit. Longob. lib. I tit. XIV leg. XVI: *Et si, casu faciente, sine heredibus mortuus fuerit, & antea judicaverit res suas proprias, se vivente; id est, andegaverit, & arigaverit; secundum legem Longobardorum, habeat, cui donaverit.* Sic est in editione Lindenbrogii. Vetus autem Basileensis editio tit. XXI de Manumiss. §. XI, pro, *id est, andegaverit, & arigaverit*, habet, *id est, andigavero, & andegaverit.* Sententia fuerit istiusmodi: si, dum in vivis est, ac sanus, de rebus suis judicaverit, quale iudicium vocatur *andigaverum*: is cui bona sua sua adjudicaverit, ea possideto; prout leges Longobardorum exigunt. Quo pacto radix, sive thema sit *andigavero*; inde præteritum *andigaveri*, sine syllabæ incremento; ut à *lego, legi*. Integrum quoque nomen sit *andigaverum*. Pro quo, si rectè veteres Glossæ à Lindenbrogio adductæ; & οὐκ ἔστιν ἀνδῖον, etiam *andigayum* dixerint. Sic enim illæ, *Andigavum, id est, in sanitate. Artigavum, in infirmitate.* Quamquam &, citra syncopen, potuerint *antigavum* dixisse; ut mox liquebit. Videmus isto firmari, quod dicebamus, *andigaverum*, vel *antigavum*, esse ejus, qui viveret, & valeret. De origine vocabuli, quid in mentem venerit, exponam. Germanis, & Belgis hodièque, *gaef, gæf, geef, gæbe*, idem est, ac sanus, integer. Unde & in compositione *ongæf*, vel *ongæf verken*; quod aliter *ongauw*, non integer, morbidus. Ab isto *gaef*, pro integro, & sano, est *andigavum*; sive à *gave, gaverum*. Hæc eò pluribus sum

persecutus, quia in voce ea multi adeò doctissimi viri sint decepti: idque occasione veterum Isidori glossarum, in quibus legitur: *Anclabeo, vel auricabeo, lex Longobardorum*. Colligit inde vir bene de studiis meritis, Bonaventura Vulcanius, quemadmodum leges Gothorum propriâ appellatione *bellagines* dicebantur; Jornande in Geticis teste: sic leges Longobardicas esse nuncupatas *auricabeones*, vel *auricabeones*, vel *anclabeones*, vel *andecabeones*. Variè enim ea vox exprimitur in Mssis. Eadem est mens doctissimi Lindenbrogii in notis ad

*\*In editione Leidensi pag. 281. Sed poteram Lindebrogii hic præterire, quia istoc omisit in editione Hamburgenſi pag. 356: ut postea animadverti.* Paullum Warnefridum de gestis Longobardorum lib. IV cap. XL IV\*. Adhæc amicus noster *πεδουμφοδότης, ὁ μακρυέτης* Matthias Martinius, in Etymologico, voce *Anclabeo*, censet, vocabulum istoc esse ab Germanico *anclaben*, pro quo Belgæ *aencleuen*, affigere: nempe quia leges affigantur, ut legantur à populo. Nostra verò longè alia est sententia; imò & viri, dum viveret, amicissimi, Laurentii Pignorii, magni Italiæ ornamenti: qui in symbolis Epistolicis, epist. XL IX, optimè perspexit, non si post vocem *auricabeo*, vel *antecabeo*, subji-ciatur *Lex Longobardica*; eò esse putandum, hæc verba duo esse prioris interpretamentum; cùm interdum subji-ciatur nomen scriptoris, ad docendum, ubi vocem eam sit invenire. Id verò hic factum: ut sententia glossographi sit, vocem eam exstare in legibus Longobardicis. Sed cùm variè vox ea legatur in Mssis, proximè ad veram lectionem accedunt *andecabeo*, & *auricabeo*: quomodo & in Mssis antiquo reperit Pignorius. Interim censeo, in libris omnibus R ante O desiderari. Ut sit *andecabero*, vel *auricabero*, vel potius *anticabero*. B, & V consonum, promiscuè usurpabant; & C, ac G, faciliè commutantur. Quare arbitror, glossographum attendisse ad *andigavero*: prout in Basileensi Legum editione exarari id verbum, antea monebamus.

*Attachiare*, pro per lictores, ipsosve prætores, apprehendere, vel detinere, à Gallico *attacher*. Utitur Matthæus Parisius in charta libertatum Joannis Regis †: *Si tales inveniantur in terra nostra in principio vverra, attachientur sine damno corporis, vel rerum, donec sciatur à nobis, vel à capitali justiciario nostro, quomodo mercatores terra nostra tractentur in terra contra nos vverrina*. Usurpat & alibi. Atque hinc *attachiationes*, pro apprehensione, vel detentione, apud eundem, in

*\*Londini æd. 1640.* Vitis Abbatum; quæ ante biennium hoc\*, cum Additamentis, egregio clarissimi Watsii beneficio, in lucem primùm prodierunt.

*Bannire*, sicut & *bannus*, de quo aliquid diximus cap. III, variè admodum sumitur. Nam uti *bannus* quandoque notat edictum, sive promul-

promulgationem publicam; ita & bannire accipitur pro edicere, edicto convocare, denunciatione publicâ obligare, & obstringere.

Gregorii Turonensis Appendix cap. LXXXV I I: Iussu Sigeberti omnes

leudes Austrasiorum in exercitu gradiendum\* banniti sunt. Legg. Ripuariorum tit. LXV, §. 1†: Siquis legibus in utilitatem Regis, sive in hoste\*, sive in reliquam utilitatem, bannitus fuerit, & minimè adimpleverit, si agritudo eum non detinuerit, solidis 1 x multetur. Marculfus monachus lib. 1 form. cap. ult. In regno nostro illo, gloriosum filium nostrum illum regnare præcepimus. Ideo iubemus ut omnes pagenses vestros — bannire, & locis con-

gruis per civitates, viros, & castella, congregare faciat. In Capitulis, quæ Missis Dominicis data à Carolo Magno cap. xx: De banno Domini Imperatoris, quod per semet ipsum solitus est bannire. id est, de mundebur-

dio Ecclesiarum, & viduarum, orphanorum, & minùs potentum. Apud Ansegisum lib. III Capitularis cap. LXIX: Quicumque homo nostros habens honores in hostem bannitus fuerit, & ad conductum placitum non venerit. Alterum etiam ex eo Capitulari locum adducimus in Man-

nire. Ac similiter capio hoc in Constitutione Caroli Magni†: Ut nullus ad placitum banniat, nisi qui causam suam querere debet. Est ta-

men, qui ingeniosè satis putet, bannire hic poni pro obligare: veni-  
réque à Germanico binden, vincire, obstringere; unde band, vin-  
culum, obligatio. Itaque hanc ejus Constitutionis mentem esse  
arbitratur: Neminem teneri se tribunali, seu judicio sistere, nisi cu-  
jus interfit, quid statuatur. Imò & quando bannire accipitur pro

convocare ad militiam, ab hac origine vocem arcessit, quia band  
Germanis sit vexillum: unde colligit, bannire idem esse, ac ad vexil-  
lum, sive ad signa militaria, convocare. Puto ego, hæc omnia esse  
ab uno fonte, quia bannus sit edictum; unde bannire, edicere, vel  
edicto convocare. Quare ad placitum bannire, sit in jus vocare. Sic

bannus, & bannire, etiam interpretatur in Synodo Confluentina\*  
anni DCCCC LX: Ab hoc die, & deinceps, de Dei banno, & nostro, banni-

um, ut nemo hac amplius præsumat. Hoc est, Spiritu S. & nobis ita  
jubentibus, edicimus. Vel, Dei, & nostro iussu. Nec tamen putan-  
dum, banni, & banniendi vocabula, sic semper accipi. Nam quia,  
qui non paret banno, hoc est, edicto publico, is obnoxius est mul-  
tæ: cò & bannus, pro mulcta, sumitur, & bannire, pro multare.

Hoc vel liquet ex Hincmaro; cujus verba in Mannire adducimus.

Atque inde arribannum, sive heribannum, vel herebannum, mulcta pec-  
uniaria, quam debet, qui ad expeditionem profectus non est, post

\* Lego, ad-  
gradien-  
dum. In  
Bibliothe-  
ca Patrum  
edit. 2. est  
gradien-  
tes.

† Sive tit.  
67. ex edi-  
tione 1.

\* Sic ed. 1.

& Lin-  
denbrog.  
Malim in  
hostem,  
ut in utra-  
que edit.

tit. 67. (al.  
68) §. 2.  
In ho-  
stem ban-  
nitus fue-  
rit.

† Pag. 398  
edit. Mo-  
gunt. ann.  
1602.

\* In Con-  
stitutioni-  
bus Karoli  
Calvi, &  
successo-  
rum tit.

26. in An-  
nunciatio-  
ne Regis  
Ludovici  
cap. 6. sive  
edit. Paris.  
pag. 240.

principis sui bannum, sive edictum. Pluribus de eo vidimus cap. ix. Nec edicti neglecti pœna solùm esse solet mulcta pecuniaria; sed etiam exilium: unde *bannus* pro exilio; *bannire* pro proscribere, relegare, in exilium mittere. Quo de vocis ejusce usu aliqua diximus cap. III. Ac sic etiam sumitur in Decreto Childeberti Regis cap. VII I: *Similiter Colonia convénit; & ita bannivimus, ut unusquisque judex latronem, ut audierit, ligare faciat.* Item apud Albertum Argentinensem ad an. CI CCC XLVII I: *Multos populares bannivit, occupans res eorum.* Crebrum quoque est in Legg. Neapolitanis. Ac similiter Germanis *bauuen*, mittere in exilium; ac *banniti*, & *banditi*, Italis scriptoribus, exules, & relegati. Estque ab ea *banniendi* significatione *forbannitus*, hoc est, proscriptus, exul; ut diximus cap. VI.

*Barcaniare*, tricare, tergiversari, ac, ut veteres dixere, bovinari. Constitut. Karoli Calvi tit. XXVI I I, sive edicto in Carisiaco: *Si illum denarium bonum invenerit, consideret atatem, & infirmitatem, & sexum hominis: quia & femina barcaniare solent.* Ubi, ut clarissimus Sirmondus annotavit, *barcaniare* est id, quod Galli dicunt *barguigner*, hoc est, licitando cunctari.

*Blutare*, ex Germanico & Belgico, *bloten*, *blooten*, *ontblooten*. Gloss. *Blutaverit*, evacuaverit. Longobard. I. Tit. VII I I. L. I. *Blutare casam.*

*Brasbrat*, *lucubro*: reperias in Isidori glossis, eoque Glossario, quod è variis excerpfit Pythœus. Sed nihil isto ineptius. Nempe scriptum fuerat, *lucubro*, *bras*, *brat*: ut verbum primæ declinationis esse cognosceretur.

*Braxare*, à Gallico *brasser*, pro *cerevisiam coquere*, in Historia Cæsarii Heisterbachensis: ubi & *braxatrix*, de ea, quæ cerevisiam coquit.

*Burdare* Matthæo Parisio, rusticorum more decertare fustibus, qui Anglis *burdons*: unde *burdandi* verbum.

*Cratare*, unguibus lacerare, ex Germanico *kratzen*. Lex Burgund. Tit. III §. XLIV. *Siquis alium unguibus crataverit, ut non sanguis, sed humor aquosus decurrat.*

*Deafforestare*, vide superiùs *Afforestare*.

*Deforciare*, & *disforciare*, per vim, (quæ Gallis *force*) aliquid impedit. Matthæus Parisius in Henrico II: *Si fortè aliquis disforciaret domino Regi rectitudinem suam: archiepiscopi, episcopi, & archidiaconi. debent eum iustificare, ut Regi satisfaciat.* Et in Henrico III ad annum CI CCC XXXVI: *Quicumque deforciaverit eis dotem suam.* Ibidem paul-



lò pòst desforciatores legas. Et ad ann. CI CCCXLIV: *Quam* (portionem de hæreditate) *prædictus David desforciat ipsi Griffino*. De *sortia*, pro violentia, libro seq. dicam in *Fortalutium*.

*Diptire*, à Saxonico *dippan*, quod itidem signat *tingere*, *insicere*. Sanè hodièque Anglis *dipte* valet tinctum. Nec dubito, quin vera sit doctissimi Spelmani opinio deducentis à *δύπτειν*, quod itidem *tingere*, *mergere*. Barbarum illud habes apud Ekkehardum Jun. Calibus S. Galli cap. 1: *Altare verò S. Mariae, & analogium Evangelicum, ejusdem fratris nostri artificio deaurata, Hattonius sui de scrinio vestivit argento, & diptivit, ut videre est, ex auro electo*.

*Dismanare*, in jus vocare. Incertus in formulis veteribus, Marculfo proximè subditis, cap. xxxi: *Neque vos, neque juniores atque successores vestri, ipsum pro hoc inquietare, nec dismanare non præsumatis*. Vide *Dismanare* cap. prox. in *Mannire*.

## CAP. XXIII.

De Verbis cæptis ab E, F, G, H. *Qualia sunt eschipare, pro adornare, armareque navim. Feoffare, pro feudum alicui conferre. Forbannire, pro in exilium pellere. Forrari, pro pabulatum abire. Furrare, pro vestem pelle, vel alio, suffulcire: uti furruria, pro istiusmodi duplicatione vestis. Garantizare, auctoritate, & patrocinio suo alterum protegere. Gurrpire, pro abdicare, atque rejicere jus dominii. Idem esse guerpire, vel vverpire; unde laifovverpire. Harpare, canere harpâ. Hiufare, pro signo appposito indicare aliquid esse venale.*

**N**unc incipiam de Verbis illis ortu ipso barbaris, quæ inchoant à vocali secundâ, ac tribus sequentibus consonis; modò & H in consonantibus reponi mereatur.

*Eschipare* affine videtur Gallico *eschaper*; quod significat *effugere, evadere*: sed est à Germanico *schiff*, vel *schip*, navis; uti hoc à *εὐχρη*. Propriè notat navim instruere rebus convenientibus. Ac sic usus Joannes Angliæ rex in Edicto suo apud Matthæum Parisium, in rebus anni CI CCCXIII\*: *Sicut se, & naves suas, & omnia sua diligunt, \*Pag. 233 habeanz illas in Portesmuæ in media Quadragesima, bene eschipatas bonis & probis marinellis, & bene armatis*. Ubi in cunctis editionibus pro *eschipatis* quidem est *adornatis*; sed *eschipatis* legi in Mssis, alterumque à primo esse editore substitutum, testis nobis doctissimus Watsius.

*Feoffare,*

*Feoffare*, pro *infeodare*, in *feodum*, sive *feudum* inducere, sive *investire*. Matthæus Parisius in *Additamento Historiæ suæ secundo*: *Inquiratur, si aliquis forestarius capitalius de feodo attraxerit sibi terras, maritagia, vel gardas, — si inde aliquem feoffaverint, sine adfensu Domini Regis.*

*Forbannire*, in *exilium* mittere; ut *forbannitus*, *exul*. Utroque usus est Carolus Calvus tit. xii. apud Silvacum, cap. vi: *Qui abhinc inante latronem receperit; maxime autem illum, qui forbannitus fuerit; vel qui illos, quos Missi nostri forbannierunt, recepit, postquam forbanniti ab eisdem Missis nostris fuerunt.* Similiter tit. xxxix cap. i, & iii. Utroque etiam usurpat Matthæus Parisius. Cujus est in *Historia anni cccccxlv, Foribannitus ab Anglia.* Item in *Abbatum Vitis, Forbanniantur à regno.* Qui & alibi ait *forbanniant, & forbanniantes.* Vide, quæ diximus cap. vii in *Forbannitus.*

*Forrari*, *pabulatum ire*, à Gallico *fourage*, Belg. *voeragie halen*. Matthæus Parisius ad ann. cccccxlii: *Quidam de Franciis discurrebant emolumentis victualium intendentes, quod vulgariter forrari dicitur.*

*Furrare* barbaris seculis dixere, pro *vellem* aliquam *pellibus*, *ferrico*, vel alio, *suffulcire*, ac *duplicare*: quomodo Germani, ac Belgæ, *voeren*, Galli *fourire*, Angli *furre*. Sic apud Matthæum Parisium in *Histor. Henrici iii ad an. cccccxvi*: *Coram majori Ecclesiâ Pontificalibus se induit: scilicet superpellicio, & desuper capâ choralis pellibus variis furrata, & mitrâ.* Ac similiter *Contipratanus*, & *Jacobus de Vitriaco lib. i Vita B. Virginis.* Inde *furraria* pro ejusmodi *duplicacione vestis*, eidem Matthæo Parisio in anno cccccxlii: *Cum penulis, & furrariis, de pellibus variis cisimorum\**. Pro quo & *suffurratura* in *Concilio primo Salisburgensi*: ut observatum *Guilielmo Watsio in Glossario.* Est verò *furrare* ex *foderare*: unde *fodratura*, de quo diximus cap. vii.

\* Certo-  
rum sylve-  
strium a-  
niman-  
sim.

*Garantizare*, *auctoritatem suam alteri accommodare*, *patrocinio* suo alterum *tueri*. A *garandia*, vel *garantus*; quorum utrumque à Gallico *garant*; quod *Budæus auctorem*, vel *vindicem litii*, interpretatur. *Garandia*, ipsa *auctoritas*, sive *vindicta*. *Garantus*, qui *auctoritatem præstat*, sive qui *causæ patrocinium suscipit*. *Garandiare*, *auctoritatem præstare*, ut dicebam: uti *vyarandiare*, de quo superius actum in *Varentis* vocabulo. Pro quo similiter, *garantus* usurpatur in *jure Normanniæ* cap. l: *Et notandum, quod garantus alium potest vocare garantum; & sic potest hac vocatio fieri usque ad tertium.* Ter-

tius

rius autem garantus quantum non potest advocare. Vide, quæ dicam inferius in VVarantizare.

Gargarare retulimus ad barbara originis Latinæ: de quibus lib. proximo. Gurfare, & guifa, quid sint, diximus in VVisa.

Gurpire, vverpire, vel vvirpire, sunt è Germanico *werpen*; quod est jacere. Quia verò jactu festucæ sese dominio exuerent; hinc sumi solet, pro quippiam dimittere, sive sese re quapiam exuere, & alium eâ investire. Itaque & in re connubii legas, uxorem gurpire, pro dimittere. Fulbertus Carnotensis epist. l. i: *Galerenus sape mittit ad me licentiam ineundi connubii novi, petens, illam se gurpisse, suamque pecuniam recepisse, licet verè protestans.* De gurpitione taculatum sic vita Caroli M. apud Adhemarum†: *Ibique multitudo Saxonum baptizata est, & secundum morem, omnem ingenuitatem illorum, & alodem, manibus gurpierunt, si amplius immutassent.* Ubi, ut Pithæo monitum, in aliis libris, *dultrum fecerunt*: sed, ut videtur, ex glossemate. Utroque saltem idem significatur. Aimoinus lib. v cap. xlviii: *Vestimentense\*, sicut promiserat, Regi vverpivit.* Mathilda in donatione revocata, quæ legitur apud Baronium Aunal. Tom. xii ad an. c. lxxxi†: *Insuper per cultellum festucam nodatam, gnantonem, & gurraschionem terræ, atque ramum arboris, & me exinde foras expulsi garpini, & absentem me feci &c.* Ubi sic distinguo, legoque, *foras expulsi, garpivi*; vel si malis, *gurpivi*, aut *gerpivi*. Item hisce omnibus vetustior Marculphus monachus, Formularum lib. i cap. xlii: *Villas, sitas in pago illo, suâ spontaneâ voluntate nobis per fistucam visus est vverpisse.* Quæ ad verba hunc etiam locum Bignonius in Notis adducit, è Chronico S. Benigni Divionensis: *In præsentia principum eosdem servos vvirpivit, & S. Benigno reddidit.* Ac præterea monet, venire hæc à Gallico *desguerpier*, hoc est, dimittere; unde & *la guerpie*, vidua, quasi relicta, dicitur veteribus Gallis: in his Frossardo etiam, priori Historiarum volumine cap. cxxli. Ex hoc verbo, & vocabulo *laisus*, sinum notante, est *laisovverpire*; quod est, festucâ in sinum jactâ, sese jure suo exuere, & sic alterum eo donare. Idem Marculphus formulâ antè memoratâ: *Villas in suprâ scriptis locis nobis voluntario ordine visus est lašovverpisse, vel condonasse.* Qui locus, ut jam doctissimis viris monitum, lucem capit ex illo Legis Salicæ Tit. xlviii: *Et sic festucam in laisum ejus jactet, & ipsi, in cujus laisum festucam jactaverit, in casa ipsius manere, & hospites tres suscipere.* De hoc etiam in *Laisus* diximus.

Harpate, harpâ canere. Legg. Anglorum Tit. vii §. xxi: *Qui*

*harpatorem, qui cum circulo harpare potest, in manum percusserit, componat illud quartâ parte. Uti vetò harpator ab harpare; ita hoc ab harpa; illud à Germanico, & Belgico harpe. Harpa vocabulo Vehantius Fortunatus utitur: de quo vidimus cap. ix.*

*Hiufare significat, signum rei venalis apponere. Constitutione Caroli M. an. Regni xi: Casa eorum (decimas detrahentium) hiufentur, quousque pro ipsa decima, sicut suprâ dictum est, satisfaciant. Vim verbi, in notis ad eum locum, non satis cepit Amerbachius: uti retuli cap. xx, in Giusa.*

## CAP. XXIV.

*De Verbis barbaris, quibus initium à tertia vocali, vel aliquâ è prioribus tribus liquidis. Imbladare, pro seminare. Imbrigare, briga sive liti implicare. Inconcare, ingurgitare. Incrocare, incurvare, rugare. Installare, in alterius locum inaugurare. Mallare in mallum, sive jus vocare: unde admallare, & hamallare. Mannire iridem, in jus vocare: unde mannitus, mannita, & mannina; item dismannire. Misfacere, pro malefacere. Misprifere, pro inprobare. Noare, pro nugari: nisi Petri Damiani locus de eo sit corruptus.*

**N**unc accedo ad ea, quibus princeps litera est tertia vocalium, vel una è tribus liquidis, quæ consequuntur.

*Imbladare, à Gallico emblauer. Habes in Assisa Reg. Ricardi I do foresta apud Hoveden. in ann. cīōcxcvīīī. Et videnda sunt in Regnardo nova essarta, & vetera inbladata, post ultimum reguardum, & quo blado, vel legumine, inbladata sunt. Nova autem sarta erunt in manu Regis: si vetera sarta inbladata sunt de frumento, vel filigine; unaqueque acra dabit xi denarios de illa vestitura. Imbladare valet seminare, à bladum; de quo dictum nobis cap. iīī. Ex iis, quæ tum adducebamus, liquere arbitror, bladum, unde imbladatio, notare germen; hoc est, quicquid à planta germinat, sive gignitur. Nam germen à genendo, hoc est, gignendo, quasi genimen. Et videri possit bladum venire à Græco βλαστῶν, quod idem ac βλαστῆς, βλάστη, vel βλάστημα, puta germen, uti βλαστῶν, & βλαστῶν, germino. Germanis blatt; sicuti Belgis blad folium signat. Ac convenit cum Græco illo. Nam βλαστολαγῆν, pampinare, folia vitium defringere. Sed mediū xvi scriptoribus bla-*  
*dum*

*dum* potius notat frumentum: sicuti Gallis *bled*, & *ble*, seges. Quamquam non solum fruges sic dicantur; sed etiam arborum, ac vitium fructus. Itaque in isto Joannis Euang. cap. xv. 2. *Aufert omnem palmitem, qui in me fructum non feret*: pro fructum, in veteri translatione Saxonica, est *blada*: ac similiter alibi. Imò & Belgis *blad*, *blade*. *bladinge*, dicitur *agrorum proventus*, & *omniū bonorum omnium ususfructus*. Complures alios, qui præter Richardum Regem, usi sint *imbladationis* vocabulo, superius\* adduximus.

\* *Libri  
hujus cap.*

*Imbrigare*, pro liti involvere, est apud Albertum Argentinensem in Anno *MDCCCXCI*: *Franciscus, se nolens imbrigare cum illo, à gravaminibus cessavit*. Nempe à *briga*, quod & Gallis *brigue*, h. e. lis, jurgium: quo idem Albertus utitur anno *MDCCCLIV*, *Orta brigā inter Henricum Comitem de Radenveiller, & Neuenburgenses*. Item an. *MDCCCLXXVIII*: *Rex Foëmia absque briga vivens quietè*. Sic *brigosus*, pro *litigiosus*.

*Immantare* libro proximo reducimus ad illa, quæ à Latinis derivantur. Vide eo libro *Mantus*.

*Inbladare*, vide superius *imbladare*.

*Inbrigare*, vide *imbrigare*.

*Inconcare* planè idem esse cenfeo, ac *ingurgitare*. Nam uti hoc à Latino *gurgis*: ita illud à Germanis, vel Belgis: quibus *tolh*, & *congel*. (posterius istoc Flandris est usitatus) planè idem, ac *gurgis*, hoc est, profundior fluminis, vel maris, locus; cujus aqua in orbem acta gulæ instar, attrahit, & absorbet ea, quæ innatant. Hujus rei causam alibi aperimus, ex Mechanicis Aristotelis. Baldericus Noviomensis, & Tornacensis Episcopus, Chronici Cameracensis lib. III cap. XXI: *Ille verò blasphemus ad quandam tabernam de more profectus, cervisiam nimiam inconcavit*.

*Incrocare* exponunt suspendere: sed, puto, idem esse ac inflectere, incurvare, similem reddere unci: nempe à Germanico, ac Belgico *croken*. curvare, flectere, rugare: quod à nomine *croke*, curvatura, flexus, ruga. Sive à Gallico *croc*; quod notat *uncum*, *hamum*, & *hamam*, instrumentum aduncum igni compescendo idoneum, quod Belgis *viertke*. Lex Salica Tit. LXIX. §. II: *Siquis hominem, sine consensu judicis, de ramo, ubi incrocatur, deponere præsumserit; ICC denar. qui faciunt solid. xxx, culpab. judicetur*.

*Inlagare* à *lege* est; pro quo Saxones *lage*. Dicam igitur de eo libro proximo.

*Installare* significat Canonicum facere, sive in Canonicatus dignitate

tate inaugurare. Matthæus Parisius in Henrico III ad an. CIOCCCLVI: *Inquisiverunt à quodam ibidem orante, quodnam esset stallum Decani? Et responsum est hoc, demonstrando stallum Decanali. Duo igitur tertio, quem installerunt, dixerunt: Frater, nos te auctoritate Papali installamus. Liquidiora hæc fiunt ex iis, quæ diximus in Stallum cap. xvi i.*

*Laisoverpire* quid sit, ex iis cognoscitur, quæ in *laisus*, & *gurpire*, aducebamus.

*Mallare*, in jus vocare, à *mael*, *judicium*. *Malli* vox, pro *judicio*, frequens est; ut in nominibus barbaris ostensum\*. *Mallare* legas in leg. Bojar. Tit. x: *Si Episcopus contra aliquem culpabilis apparet, non presumat eum occidere, quia summus Pontifex est: sed mallet eum ante Regem, vel Ducem, aut ante plebem suam. Inde & admallare. Lex Salica tit.*

† *Sic Lindenbrogio aditum. Prima editio parentela.* LXIII: *Siqui de parentilla † tollere se voluerit, in mannum, aut in tunchinnum, admallare debet, & ibidem iustus alminos super caput suum frangere. Vide Pythæum in Glossis ad Kapitula Karoli M.\* Dicitur & admallare, & hamallare, vel homallare. Sed de istis jam vidimus in Mallus; cum de nominibus ortu barbaris ageremus.*

\* in Mallus. *Mannire* est à Germanico *mannum*, pro quo & Belgæ *manen*: hoc fortasse à Latino *monere*. Et sanè *mannire* idem, ac *monere*, *commone-*

re; *mannitus*, pro *commonitus*, in jus vocatus. Habes in Constitutionibus Karolinis†, & in Kapitul. Karoli M. lib. i cap. cxxi, & lib. i i i cap. xlv. Crebra quoque in Leg. Salic. Ripuar. Longob. Occurrit & Form. cl ix. Item in Constitutionibus Caroli Calvi tit. xxxi, sive Edicto Pistensi cap. vi: *Secundum regium mandatum nostrum, ad*

*justitiam reddendam, vel faciendam, legibus mannitus, & bannitus fuit. Ubi mannire, & bannire, videntur pro eodem sumi. Nempe pro vocare in jus. Sed propriè distingui, indicat Ansegisi Collectio lib. iv cap. xxv: Siqui de statu suo, id est, de libertate, vel de hereditate, compellendus est; juxta legis constitutionem manniatur. De cæteris verò causis, unde quis rationem est redditurus, non manniatur, sed per comitem banniatur. Nempe banniebat Comes, vel ejus vicarius, aliufve iudex; & si bannitus non se sisteret placito, bannum, sive multam Comiti componebat. At manniebat adversarius, sive actor: ac, reo se non sistente judicio, cogeatur is adversario multam solvere. Mannitio autem coram testibus fiebat. Unde Gloss. vett. Mannitus, vocatus tribus testibus presentibus. Mannita substantivum, pro commonitione, sive vocatione in jus. Lex Sal. Tit. l i i. §. i i: Per tres mannitas. Id est, trinundino. Sed & mannina pro eo dixerunt: ut Hincmarus epist.*



IV, quæ ad Episcopos Franciæ, cap. xv: *Quia prius per manninas veniebant; excogitaverunt quidam, ut per bannos venirent ad placita. Quasi propterea melius esset, ne ipsas manninas alterutrum† solverent; hac ideo facientes, ut ipsi bannum acciperent.* Eiusdem originis *disinnare*, vel *disinnare*, pro *foris citare*. Formulæ Sollemn. cap. x: *Vt de omni hoste, vel omnibus bannis, seu & arribannis, sit conservatus; ut neque vos, neque juniores, atque successores vestri, ipsum pro hoc inquietare, vel disinnare, ne præsumentis.* Item form. CLXXVI: *Nec de rebus suis in ullo abstrahere, nec disinnare præsumentis, nec facere præcipiatis.* Nec aliud *disinnare* in veteribus formulis; ut vidimus cap. præcedenti: nisi & *istic disinnare* legendum; quod arbitror.

*Misfacere*, vide mox in *Misprifere*.

*Misprifere* est à Germanico *missprechen*: hoc est, vituperare. Ad verbum autem notat illaudare: ut *illaudatus*, pro non laudato, apud Maronem\*. Nam *missprechen* laudare: *miss* verò in compositione significat Germanis, ac Belgis, *malè, perperam*: ut *missbeuten*, delicto in multam incidere; *misshaegen*, displicere. Ad hoc exemplum *misfacere*, quod iisdem *missdoen*, malè facere, delinquere. Utroque hoc & *missfaciendi*, & *missprifendi* verbo, utitur Carolus Calvus Constitut. tit. xxv i i, post reditum à Confluentibus, cap. v†: *Et ut illi homines, qui in isto regno contra seniores nostrum domnum Karolum misspriferunt; si se recognoverint, propter Deum, & propter fratris sui deprecationem, quicquid contra eum misecerant, eis vult indulgere.*

Noare, pro nugari, vel nugando effutire, dixerint Latinobarbari; si sana est lectio apud Petrum Damiani lib. iv epist. xvi i\*: *Dum hinc inde discurreret, cum ludentibus, & cachinnantibus pueris choros duceret, & frivola quadam, ac scurrilia verba noaret.* Sic quidem Missi. Sed editor Constantinus Cajetanus Syracusanus conjectabat, pro *noaret* legendum esse *boaret*. Planèque suscribo. Nam posterioribus temporibus *boandi* vocem etiam ad clamorem humanum transmutare: ut parebit, cum loquar de verbis in alienà significatione novè usurpatis.

† Sic & Lindenbrogius, Sirmondus, & alii, citant. Solvere cum accusandi casus; alterutrum, pro alterutri.

\* 3 Georg. vers. 5.

† Pag. 247 edit. Paris. an. 1623.

\* Pag. 384 edit. Paris. an. 1610.

## CAP. XXV.

*De cœptis ab O, P, Q, R, S, T. Obmallare, Prifere, Quitare, rejiciuntur alia ad loca. Raubare, vel robare, pro pradari. Reffare, pro evellere. Replegiare, repetere bona mobilia, dato vade, qui plegius dicitur; uti vadimonium plegium, vel etiam plegagium, aut plegiagium. Saicire, invadere, quæ alter possidet; vel tradere alteri, ut possideat: unde saicina, vel scicina; item refaicire, dissaicire, vel dissaicare; à quo dissaicina. Scarire, pro constituere, populo præcipere: item pro adscribere in numerum militum, vel etiam militari copiâ instruere. In Ludovici Pii Constitutione conjectura. Idem scariendi verbum generatim pro collegio, vel societati cuipiam, jungere. Exscaritus. Sio, de pueris megentibus. Tangano, cum verbum est, significare idem ac adjuro: cum nomen, idem esse ac adjuratione, sive juramento.*

**Q**uarta sequitur vocalis: quam consonæ excipiunt quinque. Nunc igitur videamus de verbis inde incipientibus.

*Obmallare*, in mallo, sive judicio respondere. Ut *admallare*, in mallum sive judicium vocare. Vide superiùs *Mallum*, & *Admallare*.

*Prifere*, pro vi occupare, vel invadere, etsi barbaræ originis videatur, Latini tamen ortus est: ut planius fiet ex iis, quæ proximo promam libro. Consule istic, quæ dicam in Verbis, *Prifere*, & *Proprindere*.

*Quitare* etiam barbaræ originis creditur, cum Latinæ sit. De quo itidem libro sequenti.

*Raubare*, vel *robare*, notat spoliare, depradari; ex Germanico *rauben*, vel *rooben*: quod ipsum ex Latino *rapere*. Lex Salica tit. xx. §. x: *Siquis alterum in via adfallierit, & eundem raubaverit*. Similiter *derobare*; Gallis *desrobber*, vel *disrobber*. Clemens Papa Epistolâ ad Eduardum III Regem Angl. Orphanorum, viduarum, & aliarum miserabilium personarum, quæ depradata, & derobata, famisque subiecta angustia, clamant ad Dominum. Usus & Carolus VI Gall. Rex, in edict.

†Pag. 176 de Offic. Baill. † & Petrus de Vineis epist. lib. v, cap. lxi.

*Reffare*, pro evellere, à Germanico *reussen*. Lex Salica tit. xxix. §. vi: *Siquis messem alienam per furtum metere, aut reffare præsumserit, DC den. qui faciunt solid. xv, culp. jud.*

*Reple-*

*Replegiare* est reposcere bona mobilia, dato apud præfectum vade, sive fidejussore. Sic *canes replegiatos*, dixit Matthæus Parisius in an. cIcccxl\*. Sanè & Anglis breve, per quod bona ea reposcerent, *to replew*, quasi *replegium*, dicitur. Sunt verò *replegium*, & *replegiare*, à *plegius*, vel *plegium*. *Plegius*, vas, sive fidejussor. Joannes Angliæ Rex in charta libertatum concessarum, apud Matthæum Parisium in ann. cIcccxv: *Nec plegii ipsius debitorum desstringantur, quamdiu ipse capitalis debitor sufficiat ad solutionem. Plegium verò est vadium.* Idem Parisius an. cIccclxiv: *Excommunicati non debent dare vadium ad remanentiam; nec prestare juramentum; sed tantum vadium, & plegium standi judicio Ecclesiæ, ubi absolvuntur.* Proque eodem & *plegagium*, vel *plegiagium*, dixere. Utrumque in ejusdem Parisii historia reperias. Vide plura sis apud Watsium in *Plegius*, & *Replegiatus*.

\*Pag. 539  
edit. Lon-  
din. ann.  
1640.

*Saisire* est ex Gallico *saicir*: significat verò vel occupare, manum injicere, invadere; vel alteri possidendum tradere, dignitatem alteri firmare, ac stabilire. Ivo Carnotensis Epist. cxxi: *In vico Cariorum saisierunt.* Et alibi: *Cujus reculas saicivit.* Legas & apud Wilhelimum Malmesburiensem de gestis Pontificum Anglor. lib. i: *Rex ergo episcopatum saicivit.* Item Innocentium lib. iii epist. viiii, quæ est ad Archiepiscopum Senonensem, ejusque suffraganeos: *Rem, inquit, agi præcepit, non sui moris, sed nec etiam sui juris, etiam saiciri faciens regalia.* Ac postea: *Quod alia, quam regalia, saiciri non fecerat.* Est & Matthæi Parisii ad an. cIccclxi: *Omnes reditus clericorum saicias in manum meam.* Ac, ante plusscula, apud eundem legas: *Propter factam recognitionem, saicinam non amittat, qui prius fuerat saicitus de civitate, vel castello, vel burgo, vel dominico manerio Regis.* Ubi & à verbo *saicendi* derivatum *saicina* nomen videmus. Pro quo & *seisina* legas in Vita Roberti, duodevigesimali abbatis S. Albani: *Hanc donationem, & seisinam, multi viderunt, & audierunt.* Nempe ut Galli *seisne*. Ab eadem origine sunt quædam composita. Ut *resaisire* apud Anselmum Cantuariensem archiepiscopum, epist. ad Henricum Anglorum Regem †. *Dissaisare*, & *dissaisire*, pro bonis deturbare, vel possessione suâ exuere: quod in jure feudali *devestire*. Rogerus Hoveden in Ricard. I, an. cIccxciv: *Dissaisiaverunt eum* (Archiepiscopum) *de omnibus maneriis suis, excepto &c.* Ac ibidem: *Deinde fecerunt Canonicos introduci in stallos suos, de quibus Archiepiscopus eos dissaisierat.* Habes & Constitutionum Neapolitan. lib. iii tit. xiv leg. ii: *Si*

† Lib. 3,  
epist. 109.  
Colonien-  
sis edit. an.  
1612 pag.  
142: ubi  
editum;  
De Archi-  
episcopa-  
tu meo  
me resar-  
civisti.  
Sed legen-  
dum, *re-sai-*  
*civisti.*

*non præsiterit, ter submonita, per dominum poterit dissuadiri.* Et Tit. xvii: *Dominus potest de eo, quod tenet ab ipso, ipsum per exguardium dissuadere.* Ab hoc verbo est dissuasiua, pro privatione possessionis, vel dignitatis. Legas in iisdem Neapolitanis, sive Siculis Constit. lib. i. i. i. Tit. xxxi. i.

*Scarire* est constituere, designare. Carolus Calvus tit. xxxi. x, apud Carisiacum, cap. iv: *Vt fidelitatem nobis promittant; sicut tunc scarivimus, & scriptam Comitibus nostris dedimus.* Suspicio esse à *scara*, significante turbam sive populum: qua de significatione dictum cap. xvii. Ita *scarire* propriè sit promulgare, publicè edicere. Fortasse etiam *scarrire* dixerint pro jungere *scaræ*, hoc est, turbæ militari, vel instruere *scarâ* ejusmodi. Saltem *scaritus* idem valet ac *scaræ* alicui militari adscriptus, vel etiam militari *scarâ* instructus. Fredegarius, vel quisquis ille, qui Pipini Regis gesta conscripsit: *Rex Pipinus in quatuor partes Comites scaritos, & leudes suos, ad perquirendum Vvaifarum, misit.* Ludovicus Pius Constitut. in Synodo Ticinensi, anno DCCCLV: *Cum ad nostrum quislibet nostrorum fidelium properat obsequium, tam eundo, quam redeundo, gradiatur pacifice, & ni generalis utilitas, cum scaritis veniat in statutis.* Ubi post generalis, videtur deesse obset, vel simile. Sequitur deinde, providendum, ne scariti ea inferant damna, quæ milites solent. Latius verò extensa est *scariti* significatio ad omnes, qui alicui jungerentur corpori, etsi id non foret militare. Carolus Calvus tit. xl. i. i. i, apud Carisiacum, cap. xvii: *Vnus eorum, qui cum eo scariti sunt, causas teneat.* Etiam *exscaritus* legas in capitulis Karoli M. ineditis: unde à Sirmondo † citatur:

† *Ad Caroli Calvi tit. 43. Vt medio mense Augusti cum exscaritis hominibus ad nos esse debeant.* *Exscariti* verò tum universè dicuntur, de quocunque collegio, vel societate, exempti; tum particulatim, exauctorati, è militum numero expuncti.

*Sio*, pro *meo*, sed de pueris, credo à sono factum: quod si fuerit, barbarum quidem erit, nec tamen à voce barbara: de quali origine nunc agimus. Gloss. Philox. *Siat, ὡς ἐγώ, ὡς βέβαιον.*

*Talliare*, vide *Tallia*, cap. xvi. i. i.

*Tangano* in Glossario exponitur, *adjuro, interpello.* Lex Salica tit. lx. §. 1: *Tunc dicitur ille, qui causam requirit: EGO VOS tangano, usque dum inter me, & contra causatorem meum, legem judicetis.* Item L. Ripuariæ tit. lv: *Tunc ille, in quem sententiam contrariam dixerint, dicat: EGO VOS tangano, ut mihi legem dicatis.* Item tit. lviii. §. xix: *Hoc constituimus, ut hominem Regium Romanum, vel tabularium, inter-*

interpellatum in iudicio non tangeat, & nec alsacia requirat. Etiam tangano in auferendi casu legas, quasi à rectò tangamus, vel tangamus. LL. Ripuariæ tit. xxx §. 1: Dominus in iudicio pro eo (seruo) interrogatus respondeat, & sine tangano loquatur, & dicat: EGO ignoro, utrùm seruus meus culpabilis, an innocens, de hoc exstiterit. Propter eum †, secundum Legem Ripariam, super xlv noctes ad ignem represento. Similiter tit. Lix §. viii: Dum interpellatur, respondeat ad interrogationes, & sine tangano loquatur; & dicat, Non malo ordine, sed per testamentum hoc teneo.

† Clarius, & Latine magis, dixeris; Propter id, vel Propterca eum.

Thingare quid significet, in Thing diximus cap. xviii.

Trusare, vel trussare, quid sit, exposui cap. xviii in Trupha.

## CAP. XXVI.

De cæptis à vocali V, vel consona VV. Warantizare, obstringere se ad alterum auctoritate suâ tuendum. Vbi & de vvarando, seu vvaranto. Werrire, ciere seditionem, vel bellum movere.

Superfunt è verbis origine barbaris, quibus initium est à quinta vocali, & consonis sequentibus.

Vslagare, proscribere, in exilium mittere. Vide, quæ adduximus cap. xix.

VVarantizare dicitur major minorem defendens, ac securum rediens, ne ab adversariis opprimatur. Matthæus Parisius in Henrico III ad an. cccccxvii: Erat namque natione VVallensis, & generosus, ac strenuus: & quia, retractoris aliquot diebus, Regi adhaeserat, VVallenses omnes terras, & possessiones suas, quas habuerat amplas, in cineres, quas rex vvarantizare nec voluit, nec potuit, redegerunt. Vocabularium, ut nominant, quod Gemma inscribitur: Varandizare, beschermen. Ac ibidem: Varandia, ten beschermenisse, beschuddenisse. Est à Germanico vvaran, hoc est, bewaren, servare; vel à weren, sive betweren, tueri, defensitare. Nempe quia rex, vel alius potentiâ pollens, cum tuetur, ac conservat, cui suam dignatur auctoritatem accommodare. Sic VVarantum dicitur breve regium, quo quis semper potest probare, id quod facit, facere regio iussu. Sanè viri principes quandoque fæda quædam mandant ministris, ac postea defugiunt auctoritatem; còque, qui eorum iussu exsecuti, supplicio miserè pereunt. Sapiunt, qui

qui prius obtinere manum principis : quia id breve verè est *vvarandum*, hoc est, *te geen bewaert*, quod conservat: sive *'t geen betweert*, quod tuctur : à quorum alterutro etiam *vvarandum* dicitur. Nec solum *vvarandum* est in regio jussu ; sed etiam concessu. Ut in potestate venandi attributâ, ac similibus. Matthæus Parisius in Henrico III ad an. ccccxxxii, de rationibus agens, quas exegit rex ab Huberto justitiario, inter cætera ait : *Item de libertatibus, quibus idem Hubertus usus est in terris sibi datis, & episcopatibus, & custodiis, sine vvaranto, quæ pertinent ad dominum Regem. VVarantum* etiam est securitas à venditore præstita emtori, quò tranquillè aliquid possideat. Quæ de significatione satis actum cap. xx, in *VVarentem*. Eâque à significatione *vvarantizare* dicitur *vvarantus*, sive venditor, quando se emtori obligat per acta Curia, aut chartam, aut contractus instrumentum. Per hæc enim emtor probat, venditorem in se suscepisse *vvarantiam*, sive evictionem rei in judicio petita. In iistamen, quæ gratis sunt donata, donatus non obstringitur ad evictionem præstandam, nisi speciatim promiserit.

*VVarnire* quid sit, liquet ex iis, quæ in *VVarnitus* vidimus cap. xx.

*VVerpire* quid significet, dictum nobis superius in *Gurpire*. Etiam adi sis Barthium lib. xlvii Adversar. cap. xxi i i.

*VVerrire*, turbas dare, arma inferre. Carolus Calvus Edicto synodi post reditum à Confluentibus \* : *De ista die inante Karoli, H Ludovici Imperatoris filii, regnum illi non sorconsiliabo, neque vverribo †. si me Deus adjuvet, & ista sancta reliquia.* Est à *vverra*, pro bello ; de quo dictum cap. xx.

*VVisare*, aut *guisare*, quid sit, ostendimus in *VVisa*, cap. eodem. De verbis vidimus.

\* Edit.

27. §. 8.

† Lego: neque vverribo. Sic me Deus adjuvet,

## C A P. XXVII.

*De particulis origine ipsâ barbaris. Vti est huz, vel huts, pro foras. Josum, pro deorsum. Epilogus hujusce libri.*

**I**Nterdum verò & particulis peccatur, ortu ipso barbaris. Quale est *huz*, vel *huts*: quod planè Hebræum. Nam חוץ, *huts*, foris, foras, extra. Legas in Vita Ludovici Pii ab eo, qui tum vixit, conscriptâ: *Quibus id agentibus, sicut plures mihi retulerant, conversâ acie in sinistram partem*



partem, indignando quodammodo, virtute quantâ potuit, dixit hu: Huz, huz: quod significat foras, foras. Vnde paret, quia\* malignum spiritum vi-  
dit: cuius societatem nec vivus, nec moriens, habere voluit. Eadem legas  
apud Aimoinum lib. v de Gestis Francorum cap. xix: nisi quod a-  
pud eum butz, butz, scribatur.

Iosum, vel jusum, valet deorsum: ut clarè ostendit *uñtens* † illa apud  
Eckehardum Juniorem de casibus monasterii S. Galli cap. iv: In ipso  
quoque (antiphonario) primus ille literas alphabeti significativas, notulus,  
quibus visum est, aut sursum, aut jusum, aut ante, aut retro, assignari exco-  
gitavit. Quæ etiam legas apud Ekkehardum in vita Notgeri cap. ix.  
Ac Hispani similiter, *metter de yuso*. Habes & in Legib. Alaman. Tit.  
xlv: *Pausare arma sua josum*. Etiam in naufragio trifariam discrimi-  
nabant merces, & alia. Quædam dicebantur *storsen*; ut quæ in mari  
fluitarent, à Germanico *stotten*, pro quo Gallis *stotter*, Belgis *stoten*,  
Anglis *stitte*. Quædam verò *jorsen*; quæ fidissent, fundumque petiis-  
sent: à quo *jorsom* & *josum* esse factum videtur. Quædam *la-*  
*gon*; quæ rejecta essent in litus, inque arena jacerent; à Saxonico  
*lagan*; quod Belgis *liggen*; quibus & *laeg*, vel *leeg*, quod in imò ja-  
cet, sive humile, ac depressum.

Habemus de nominibus, verbis, particulis, ortu ipso barbaris:  
quorum non minùs, quàm eorum, quæ barbara quidem sunt, sed à  
non barbaris promanarunt, magnam vim reperias in vitis Sanctorum,  
præsertim prout primitus scriptæ. Non sat bene de antiquitatis a-  
mantibus promeritus est Laurentius Surius Carthusianus, cùm ea-  
rum stylum immutavit. Quamquam enim non ignoro, eò id fecisse,  
quò ab iis, qui palati essent delicatioris, avidius legerentur: impen-  
sius tamen probo doctissimi Bollandi institutum: qui, præterquam  
quòd multorum Vitas exhibet ineditas hæctenus; id, in quo aliquan-  
tum peccarat Surius, in Sanctis primi mensis jam corrigere est aggres-  
sus, & de cæteris idem pollicetur. Sanè suo si stylo dentur, certiùs  
constabit de multis; ubi alioqui periculum sit, ne interpolator falsus  
fallat, quia malè sic affecutus mentem scriptoris. Et in id genus bar-  
baris, mutuò sibi allucent facem, vitæ Sanctorum non interpolatæ, &  
alia aliorum scripta, qui pares sint, aut suppare. Nec periculum est,  
ne ob styli barbariem legantur minùs. Quin, ob fidem majorem, ea,  
sed cum judicio, versabant magis, qui omnigenam historiam tam  
Ecclesiasticam, quàm civilem, amant; nec tam quærunt verborum  
folia, quàm rerum fructus.

\* Quia, pro  
quòd. Sed  
possitiam  
dicere, non  
tam spe-  
ctrum con-  
moniacum  
quàm re-  
jecisse ab  
animo co-  
gitationes  
de peccato-  
rum mul-  
titudine;  
quas mori-  
bundis  
diabolus  
aggravare  
non cessat,  
ut despe-  
rent de mi-  
sericordia  
divina.  
† Opposi-  
tùd.

GERARDI JOANNIS VOSSII  
DE VITIIS SERMONIS.  
AC VARIIS GLOSSEMATIS,

L I B E R I I I .

C A P. I.



**T**RANSITVR ad secundi generis Latinobarbara; qua, barbara licet ipsa, non tamen barbara sunt originis; sed Latina, vel Graeca. In horum alius quidem, quid significant, liquet; in aliis non item: in priori genere solum exponendum, quomodo veteres pro eo dixerint: in altero genuina significatio adstruenda ex origine vocabuli, & scriptoribus, qui usurparint. De utroque junctim videndum: ac primò de inchoatis à principe vocali: ex quibus ista adducimus. Abocellus, qui vix videt. Abominabilis, pro detestabilis. Accidia, pro accedia. Acetosa, pro rumex. Accubita, pro stibadii lectulo. Acquisitio, pro comparatione. Acra, pro agro. Actionarii, quibus res nostras agendas committimus. Actuosus, pro radians, sive splendens. Additius, pro appositus. Adjacentia, loca vicina sub eodem domino. Adoptatio, pro adoptio: malèque alterum auctoritate Agellii defendi: & à quo Noctium Atticarum sint argumenta; à quo item Gracorum interpretatio. Adsalitura, invasio, atque insultus latrocinantium, ac similitum. Adversitas, pro res adverse. Æra, supputationis initium. Affectuosus, de eo, qui singulari est erga alium affectu. Affictio, dissimulatio. Affirmativa, rectius assensiva; ut negativa, negantia. Asslatio, asslatus. Agagora, circumforaneus. Agibilis, res gerenda. Agonia, carnis, ac spiritus, in moribundo conflictus. Alabrum, vel alibrum, pro muliebri rhombo: unde alabrate, pro fila rhombo glomerare. Allevamentum, lenimentum. Allox, vel hallux, pro allex. Almitas, pro sanctitas. Akaragium, oblatio in altari. Alternitas, pro alterna vice. Ambigena, pro hermaphrodito. Amnenses, qui fluvium accolunt. Amphibalum, vel potius amphibolum, amictus genus. Animalculum, pro bestiola, vel homiulus. Anitergium, quo annus tergetur. Antemurale, propugnaculum ante muros. Anterior, pro prior. Antiphonarium,

*antiphonarum codex. Aplaria, cocblearia; unde aplarius. Aprocrisarius, legatus Ecclesia. Apostillus, epistola diuissoria. Apparentia, pro specie, quā tale quid videtur, quale non est. Appendicia, pro eo quod aliunde dependet. Appodiatuſ, innixuſ. Appunctamenta, pro actiſ conuentiſ. Aptitudo, habilitaſ. Aquagium, locuſ unde aqua ducitur. Arbuſculoſuſ, arbuſculuſ conſituſ. Archipontifex, & archipraſul, pro pontifex maximuſ, & ſummuſ praſul. Archiſteriuſ, arcyleſteriuſ, aſcyleſteriuſ, architeriuſ, pro aſceteriuſ, ſive monaſteriuſ. Arga, pro inerti. Argumentoſuſ, contentioſuſ. Aripennuſ, vel aripennuſ, certa agri meſura. Armilauſia, vel armelauſa, veſtiſ armoſ, ſive ſcapulaſ, contegenſ. Arreſtuſ, ſententia Curia: unde arreſtare, decernere. Arſuſ, pro uſto, vel toſto. Articula, pro articuluſ. Artigraphuſ, pro artiſ ſcriptore, vox hybrida; qualeſ etiam dextrocheriuſ, chryſoclavuſ, holoveruſ. Artilleria, machina bellica. Artiſta, artium liberalium doctoſ. Aſcella, pro axilla. Aſſiſa, confeſſuſ. Aſſuefactio, conſuetudo. Aſtula, pro aſſula. Aſylyuſ, pro aſylum. Auca, anſer. Audibiluſ, cadenuſ ſub audituſ. Audientia, per quem ad Principiſ audientiam devenitur. Augmentabiluſ, augmenti capax. Augmentatoſ, amplificatoſ. Aurifragia, opuſ Phrygiuſ aureiſ ſiliſ.*

**N**unc ab iis, quæ originem barbaris debent gentibus, venio ad illa, ubi majores agnoſcas Romanos, vel Græcoſ: ipſa tamen ignota ſint illiſ, quos hodiè que pro norma, & amuſſi dictiõniſ, eſſe habendos, elegantioruſ nemo in dubiuſ vocãrit. Hæc duũ generuſ erunt. Quædam vulgò ſunt in uſu, atque ab omnibuſ intelliguntur: in quibuſ propterea non tam opuſ eſt apponere, quid ſignificent, vel quiſ uſurpet; quàm quomodo pro iis loquantur puri ſermonis amatoſ; præ cæteriſ Tulliuſ. Alia verò interpretationiſ egent; ut ſine qua intelligi nequeant ſcriptoſ Latinobarbari, qui abavoruſ, & ante eoſ, claruere temporibuſ; aliqui etiam ſex ſeptem, imò deniſ, & ampliuſ, retro ſeculiſ. Utraque hæc ita ſociabo, ut, quemadmodum ſuperiori libro in origine ipſa barbariſ faciebam, hic etiam in ternas ea digeram claſſeſ; nominuſ, verboruſ, particulatuſ. Ac ne in minutiiſ iſtiuſmodi laborem mihi faciam impleſtiorẽ, nunc itidem literaruſ ordini inſiſtam.

*Abocelluſ ſenex, pro eo, qui penè oculiſ captuſ, ſemicæcuſ: apud Petruſ Blefenſem Serm. xvi. i. i., & xlv. i. i. Ut amenuſ, quaſi ſine mente; ſic abocelluſ, quaſi ſine oculiſ.*

*Abominabilis*, pro *detestabilis*, vel *detestandus*. Hieronymus tamen ad Jeremiæ xxi 1. 31. vocabulum גְּבַהֲרִי *gnhariri* à Symmacho Græcè ait exponi eâ voce, quæ Latinis *abominabilem* signat.

*Accidia* Scholiasticis frequens, pro *acedia*; ut Cassianus vocat lib. quinto de institutis cœnobiorum cap. 1; ubi exponitur, *anxietas*, sive *tædium cordis*. Uti l. xii interpretes Psalm. cxviii, 28: *Εὐτυχὴ ἡ ψυχὴ μου κατ' ἀνάπαυσιν*: quod vetus interpretes reddit, *Dormitavit anima mea præ tædio*. Quod *accidia* dicant, ex eo est, quòd vocalis H, ut I, pronunciari soleat: quomodo & *eleison* dicunt pro *eleēson*, cùm Græcè sit *ἐλεῖσθαι*. Multa de *acedia* differit Thomas in secundâ secundæ, quæst. xxxv; ut scholasticorum alios mittam.

*Acerosa* à grato acore vulgò nuncupatur, quæ Græcis *ἰξάλις*, *ru-mex* Latinis. Sed in plantarum nominibus crebrò *Βαγβαρίζων*: ut dictum lib. 1 cap. xxviii.

*Accubita*, vox ignota antiquis: sed res etiam nova. Nam cùm veteres, accumbentes mensæ, tribus lectis uterentur, quæ quadratam efficerent figuram: postquam sigma sive stibadium est repertum, etiam lectulum, in quo accumberent, *σισμαδὴν* sive semicircularem esse, necesse fuit. Uti eâ voce Lampridius in Heliogabalo, & vetus interpretes Juvenalis sat. v, vers. xviii. Verba hujus: *Antiqui stibadia non habebant, sed stratis tribus lectis epulabantur; unde triclinium sterni dicitur*. Plura de eo Salmasius ad Lampridium.

*Acquisitio* an veteres dixerint, ambigo. Sanè pro eo *comparatio* lego apud optimos scriptores. In glossis tamen est: *Acquisitio*, *αποκτήσις*. Etiam de plurium rivorum collectione usurpatur apud Frontinum de Aquæduct.

*Acta* est ab Saxonico *aether*; uti hoc à Latino *ager*, id ab *ἀγρός*. Nec tamen simpliciter agrum notat: sed certam agri mensuram, quomodo Latini *jugerum* dicunt. Crebra est vox in Regum, & aliorum Donationibus: ut ex Ingulpho, & aliis, videmus. Sigebertus in Chronico ad an. c. lccc. i: *Rogerus Torel, miles illustris Vulcacinensis territorii, dedit Ecclesia Gemeticensi in perpetuam eleemosynam apud Gisenneas xvi, & dimidiam, actas terra arabili, & vii actas nemoris, in manu Vvalteri archiepiscopi reddidit*. Usus & Matthæus Parisius: sed frustra in prima editione quæras. Nam editor ubique expunxit; proque ea *jugerum* reposuit. At in editione clarissimi Watlii, viri cum aliis, tum editione hujus scriptoris, optimè de Historia meriti, *acta* suis restitutum locis.

*Actionarii*, actionibus præpositi. Leges Longobard. lib. 1 Tit. 1x Leg. xxviii. Ufus & Petrus Diaconus, monachus Casinensis. Gloss. vet. *Actionarii*, qui res nostras agunt. Et particulatim magis Glossæ aliæ: *Actionarii*, Comites, actiones, & jura perquirentes.

*Actuosa* Ecclesia, pro radiis pietatis resplendens, ab *actu*, radius. Sic locutus B. Ambrosius de interpellatione David. *Addititius*, pro *additus*, *appositus*, pervulgatum quidem: sed auctorem idoneum requiro.

*Adjacentias* dixere loca vicina, eidem domino parentia. Ludovicus Rex, Pii filius, Caroli M. nepos: *Curtem nostram Turegum in Ducatu Alemannico, in pago Durgangensi, cum omnibus adjacentiis*. Habes apud Simlerum in Helvetia lib. 1†. Nempe *adjacentia*, singulari, † Pag. 4. pro plurali: quomodo & *pertinentiam* dixere. Ita Sigebertus ad an. ccccci: *In hominibus, & oblationibus, & redditibus, sive pertinentiis*. Vide infra, *Pertinentia*.

*Adjectivus* quis sit, inferius in *Lactivus* exponam.

*Adoptio*, pro *adoptio*, usurpant nonnulli: ac se tueritur illo Agellii lib. v cap. xix: *Quod per prætorem fit, adoptio dicitur: quod per populum, arrogatio*. Sed planè puto legendum, *adoptio*. Sic enim ab *adoptando* veteres *κατασκευαζω* maluerunt; quomodo iidem ab *auctionando*, hoc est, publicè sua bona vendendo, non *auctionatio* dixere, sed *auctio*. De Agellii loco firmat, quòd argumentum ab ipso sic concipiatur: *Quid sit adoptio, quid item sit arrogatio*. Noli enim putare, argumenta aliunde esse, quàm ab ipso Agellio: qui operi suo præmiserat præfationem, & capitum argumenta. Nunc præfatio, sed *ἀξιωματικὴ*\*, pars facta ultimi capitis; argumenta autem suo cuique capiti præmissa. Atque hoc observatum etiam Ptolomæo Flavio, *Ob-servat. cap. xc v*. Nempe penè simile est, ac Plinio placitum: cui præfatio, & index scriptorum, unde sua hausit, primum constituunt librum. Græcorum verò apud Agellium interpretatio, non ab Agellio est; sed Theodoro Gaza: uti inter alios monitum Andræ Alciato Annotationibus in Posteriores Codicis libros †.

*Adsalitura* barbarum, pro quo veteres *adsultus*. Sed *adsalitura* est magis speciale. Juramentum Franci hominis in Constit. Caroli Calvi tit. xii apud Sylvacum cap. xiii: *Ego illi adsalituram, illud malum, quod scach vocant, vel resceiam, non faciam; nec, ut alius faciat, consentiam*. Similiter in frumento Centenarii, quod proximè subditur. Nempe *adsalitura* dicitur de adsultu raptorum, latronumque, ex insidiis homines invadentium,

\* *Capite*  
sive initio  
carens.

† Pag. 575  
edit. Lugdun.

Adver-

*Adversitas* displicet: Tullius pro eo *res adversa*, vel *turbida*, aut *gravis fortuna*.

*Æra*, pro quo & *era*; dicitur pro epocha, sive supputationis initio. In Gothicarum, ac Hispanicarum rerum scriptoribus, plurimisque Conciliis, est crebrum: atque ab eo tempore inchoat, quo Hispani, jussu Augusti, receperunt formam anni Juliani: quod factum xxxvi i i i annis ante natum Jesum Christum, ex vulgari æra Christi: ita ut, duodequadraginta annis demtis de æra Hispanica, habeamus annos Christi: additis totidem ad æram Christi, habeamus æram Hispanicam. De vocabuli origine disserimus in Originum libris.

*Affectuosus*, is, qui magno erga aliquem affectu. Glossæ Mssæ: *Affectuosus*, συμπαθής. Unde *affectuosus*, apud Petrum de Vineis lib. i i i epist. i i i, & Arnoldum Lexoviensem epist. ad Alexandrum Papam. *Affectuosissime*, hoc est, maximo cum affectu, apud Abbatem Bonz Vallis in vita S. Bernardi.

*Affictio*, pro assimulatione, apud Nithardum invenio.

*Affirmativa*, & *negativa*, vulgaria sunt Dialecticis. Sed cur non potius cum veteribus *agentia*, & *negantia*, dicamus? Nec tamen magnopere de his contendero; quando hæc Cui sunt L. c cxxxvi i i Tit. de verborum significationibus: *Duobus negativis verbis, quasi permittit lex magis, quam prohibuit*.

*Afflatio* ajunt, pro eo, quod Tullio *afflatus* divinus, *vaticinatio*; generatim etiam *motus*.

*Agagora*, pro circitore, seu circumforaneo, Henrico Monacho de vita Germani lib. vi. Nempe ab ἀγορά. *forum*.

\* Lib. de  
Senect.

*Agibilis* displicet, pro *res gerunda*. Quomodo Tullius \*, *Senectus* *avocat à rebus gerendis*.

*Agonia*, pro certamine, quod moribundi certant, à Græco ἀγών, quod est certamen. Casarius lib. vi Mirac. cap. xvii: *Posito eo in agonia, diabolus adsuit*. Similiter lib. vii cap. l i i i: *In ipsa agonia ridere capit*. Similiter *agonizare*, de jamjam animam acturis. Idem lib. i Mirac. cap. xxxv, & lib. v cap. v i i i, & lib. vi cap. xxxvi. Item Rogerus de Houeden Tom. i i Vita Henrici II.

*Alabrum* vulgò vocatur, quod aliter *rhombum* dicere solemus: muliebre videlicet instrumentum, quo fila rotando glomerantur. Belgis een haspel: unde *alabrare*, *haspelen*. Habet quasi alas quasdam; ut, si origine Latinum est, sic ab *ala* dici videatur; veluti à *candela* est *candelabrum*. Saltem verisimilius hoc, quàm quod apud Isido-

rum



rum legas, qui *alibrum* nuncupat. Locus est lib. *xxix* Orig. cap. *xxxix*: *Alibrum, quod in eo librentur fila, id est, solvantur.* Rem non obscurè describit: sed etymon eo minùs placet; quia non, uti *amittere*, ita *alibero*, dicatur.

*Allevamenta* quæ vocant, cum veteribus dixeris *lenimenta*.

*Allox*, pro *alex*, legas apud Althelmum episcopum lib. *i* cap. *xl i*; ubi de S. Juliani, & sociorum martyrio: *Dum, licis olei liquore delibutis, digitorum articulos, & palmarum pollices, obvolverent, simulque pedum allos truciditer adnecterent &c.* Collega vetus, clarissimus Meursius, mavult *allices*. Movit eum hoc Festi: *Allex* †, pollex scan- † *Alii*  
dens proximum digitum: quod velut insiluisse in alium\* videatur, quod cod. d. Al-  
Græcis ἀλλοξ. Ac similiter glossa Isidori: *Allex, pollex in pede.* Sed ve- lus.  
teres quidem *allex*; at posteriora secula *allox*, vel *allux*, vel *hallux*. \* *Allex* al-  
Onomasticon: *Hallux, ἀντίχειρ.* Nihil igitur mutandum. Solum il- terum.  
lud in considerationem venit, quod Festus stricteius vocem *allicis* interpretetur, quàm Isidorus facit, vel Althelmus usurpat; ut qui generatim eo pedis pollicem intelligant; non eum duntaxat, qui dig-  
gitum vicinum conscendat.

*Almitas* non memini me legere apud idoneos scriptores: *almities* priscos pro eo dixisse, colligo ex Festo, Charisio, & Glossis. Alterum usurpat Paschasius Ratbertus in vita S. Adelardi † cap. *iv* sect. † *In Vita*  
*xv*: *Pulcrâ facie; sed fide, ac sanctitate, pulchrior: dives progenie; sed ditior* S. S. ad 2  
*almitate; quia propago erat natus de propagine cali.* Incertus in vita Til- lan. apud  
lonis monachi, sive S. Hillonii, cognomento Paulli\*, cap. *i i i* sect. Bolland.  
*xxx*: *Non contingat tibi hoc, Sacerdos sancte; neque nobis videre (te mo- \* In S. S.*  
rientem;) sed almitatem tuam Christus mundo adhuc conserve. Hoc est, *vitis ad 7*  
sanctitatem: nempe ab ea *almi* significatione, non quâ Ceres, Plau- lan. apud  
to etiam nutrix, alma dicitur; sed quâ Lucretio, & aliis, sic Venus Bolland.  
nuncupatur. Nempe propriè *almus* est, qui alit: sed altori sanctus honos debetur; unde *ἁγίασμα* pro sancto sumitur.

*Alteragium*, vel potiùs *altaragium*, numinorum, panum, vel alius rei, oblatio facta in altari; unde & nomen. Matthæus Parisius in Vita Guilielmi, abbatis vigesimisecondi S. Albani: *Assignabatur sextâ pars illius estimationis in obventionibus alteragiorum.*

*Alternitas* eorum est, quæ alternâ gaudent vice. S. Gerardus, abbas Sylvæ-majoris, in vita S. Adalberti cap. *vi* sect. *xxix* †: *Unicâ* † *In vitis*  
*servens in eum amoris caritate, gaudebat; & dolebat, mutuâ animi alter-* rum ad 2  
*nitate.* lan.

*Ambigenum*, pro androgyno, sive hermaphrodito; quia genitus sic, ut ambo ei sexus infint. Petrus Blesensis epist. xc: *Ambigena non gene-*

\* Lib. 1 de rait, teste Hippocrate\*. Quod igitur genitalia in mulo faciunt, hoc sanda-  
ratione l. lia in Abbate. Abbati Guilielmo conatur persuadere, ut si Abbas  
victus. permanere velit, Pontifici remittat episcopalia ornamenta, mitram, annulum, sandalia.

*Amnenses*, amnis accolæ. Gloss. Mssæ: *Amnenses*, ἀμνηστικοί.

*Amphibalum*, vel *amphibolum* potiùs, vestis laxæ genus, corpus undique ambientis, δὲ τὸ ἀμφιβάλλειν, quod notat circumiici, indui. U-

† In vitis 11. sect. 1x†: *Lachrymari ei gratia in sacro non deerat officio, ita ut am-*  
Sancto- *phibali summitas, quæ caput tegebatur, ex profusione earum madida vide-*  
rum ad 1, *retur. Et cap. vii 11 sect. xxxv: Dic Abbatissa Dida, ut partem amphibali*  
Ian. apud *mei, quo caput tegitur, secum retineat. Ufus similiter Gregorius Tu-*  
Bollan- *ronensis de gloria Confessorum cap. l. ix.*  
dum.

*Animalculum* vide an dixerint classici scriptores. Malim cum his *bestiola*; vel, in ratione præditis, *homullus*.

*Anitergium*, vox non inscitè composita, veteribus tamen, ut arbitror, ignota. Utitur Petrus Damiani lib. 1 epist. 1x, quæ ad Ni-

\* Pag. 33. colaum Papam II\*: *Materias congerebat, quibus ad requisita natura ne-*  
edit. Paris. *cessaria fratribus anitergia ministrabat.*  
an. 1610.

*Antemurale* propriè propugnaculum ante muros; impropriè, quod illud referat. Non puto, legi apud idoneos scriptores: nec tamen minùs sic dici potuit, quàm *antelucanus*, *antemeridianus*, *antepilanus*.

† Paginâ Usurpat Frodoardus in Chronico †: *Quod circumdantes Franci, val-*  
225. *lùm, quo pro antemurali cingebantur, irrumpunt. Sæpius quoque utitur*

\* Ad ann. Matthæus Parisius: qui & Damiatam dicit \* *clavem, & antemurale*  
1220. *totius terra Ægypti.*

† Lib. 3 *Anterior*, pro *prior*, apud Priscianum lego: sed non occurrit nunc  
cap. 2. mihi scriptor classicus, qui usurpet: nec adfert Priscianus; solum  
quod est de dicit: *Ab eo, quod est, Ante, anterior, superlativum in usu non invēni. Ha-*  
superlati- *ctenus igitur suspectum.*  
vo.

*Antiphonarium* nesciunt vetustiores. Sed puto dici potuisse, ex quo ritus antiphonarum inductus est. Utitur Chronicon Casinense lib. 11, cap. ult. Non dubium verò, quin ex Occidentis Ecclesiis prima antiphonas usurpâr Mediolanensis; idque auctore B. Ambrosio; de quo id in vita ejus proditum à Paullino. In Orientis Ecclesiis, quas secutus Ambrosius, prima prævit Antiochena;

ubi

ubi is mos inductus à Diodoro, & Flaviano; ut à Theodoretò traditum: verius, ut arbitror, quàm qui à B. Ignatio hanc consuetudinem arcessunt.

*Apalare*, & *applare*, censeo esse origine Latina; utcunque, nonnisi inclinante jam Latino sermone, invenias. Primus, quem usum reperiam, est Ausonius epist. xx:

*Iam patinas implebo meas, ut parcior ille*

*Majorum mensis apalaria succus inunder.*

Negat Vinetus, se intelligere, quid vocis sit *apalare*. Hermolaus Barbarus, lib. 11 Corollariorum in Dioscoridem, pro *apalaria* reponebat *apuarum*. Turnebus in Adversariis prius *epularia* corrigebat; postea maluit *hapalaria*, quasi pertinuerit ad ova ἀπαλά, sive mollia. Primus Josephus Scaliger in Ausonianis Lectionibus vidit, rectum esse *apalaria*, vel *applaria*; ac *cochlearia* signari. Isidorus in Glossis: *Applar*, *cochlear*. Glossæ S. Germani: *Appia* (*appla* legendum) ἀππία, ἡς Πανγύσιον. Unde *appla* videri possit obsoletum, ac olim poetæ Pacuvio usurpatum. Ut ab olla, *ollar*, ἀλλά, *calpar*, sic ab *appla* vase, *applar*. Vel in glossario memorato *applar*, aut *aplar*, legendum. Hinc *apallarius*, h. e. *cochlearius*. Anastasius bibliothecarius in Serгии vitâ: *Posuit in absidâ basilica superscripta super sedem apallariam argenteam*.

*Apocrisarius*, vel *apocrisarius*, pro legato; ac propriè Ecclesiæ †: sed † Isidori  
postea etiam ad principum legatos extensa est significatio. Cor- Glossa in  
stantini demum temporibus hæc legandi consuetudo in Ecclesia cœ- Apocri-  
perit; si audimus Hincmarum epist. 111 cap. x111. Ut in re novâ siarius.  
non magnopere novo offendi vocabulo debeamus. Uti præterea  
Paullus Diaconus de gestis Longob. lib. 111 cap. x111, & lib. iv  
cap. xxx, Anastasius, & Abbo Floriacensis, in Pontificum Vitis,  
Otho Frisingensis, Ivo Carnotensis, alique magno numero: è Græ-  
cis item Justinianus Novell. vi, Zonaras, Nicetas, &c. Apud Pa-  
pam est: *Apochryfarius*, *thesaurarius*, vel *legatus*. Nempe putavit, esse à  
ἀποκρύφειν, aurum. Sed omnino ex eo accepit nomen, quòd illius esset  
ἀποκρίσιος, sive ἀποκρίσιν ποιεῖν, *responsum dare*. Itaque *responsales* vocat  
Hincmarus epistolâ antè memoratâ. Unde etiam discimus, palatium  
rexisse; dictumque Palatii custodem, vel capellanum; eundem, &  
Comitem Palatii, omnes causas tractasse; etiam Ecclesiastica, Ca-  
nonica, ac Monastica confecisse negotia.

*Apostillus*, epistola ἀπολυτική, sive dimissoria; à voce *apostolus*; quo-

\* Pagina  
678. edit.  
Londin.

modo dimissoria epistola vocatur sæpius in Digestis. Matthæus Parisius in Henrico III\*: *Siquis ad nos, (h. e. Papam) duxerit appellandum; causam appellationis in scriptis assignare deproperet; petat apost. illos, quos ei precipimus exhiberi.* Non dubium, quin ab *ἀποστολῆσι*, quod est dimittere, veniat *apostolus*, & diminutivè *apostillus*. *Apostoli* vocem cā significatione sæpius habemus in Digestis. Ac lib. XLIX titulus VI est, De libellis dimissoriis, qui *Apostoli* dicuntur: quomodo & in lege, quæ subjungitur, interpretatur Marcianus.

*Apparentia*, pro specie, visione, visu, vulgare est; sed barbarum.

*Appenditia*, vel potius *appendicia*, habes in diplomate Childeberti, Francorum Regis, apud Aimoinum lib. I cap. XX; item privilegio Caroli Simplicis apud eundem lib. V cap. XL I; & aliquoties in privilegio à Joanne Papa confirmato, apud Baldericum Cameracensis Chronici lib. I cap. XXV: adhæc in diplomate Eugenii Papæ ad Heloisiam: *Quemadmodum vobis ratiocinabiliter concessa sunt cum universis appendiciis.* Veteres dixerunt *appendices*; vel, re majori nominatâ, subijciebant, quæ sub ea comprehenderentur, sive quæ de ea dependèrent.

*Appodiatu*s propriè sit podio innixus: sed generatim sumitur pro appositus, applicatus, innixus. Legas in epistola Joannis Papæ in Chronico Bohemico Aulæ Regiæ cap. X: *Per summitatem cujusdam scule, brachio crucis appodiata.* Item cap. XXI I: *Sedebam quietus Prage — appodiatu lapideo parieti.*

*Appunctamenta* quæ vulgò dicuntur, ea Budæo in Forensibus dici placet *acta & conventa controversia*. Sic, pro illo, *sine appunctamento*, dicere jubet, *citra comperendinationem*: nempe ut primo certamine controversia decidatur.

*Apertudo* vulgo, quæ *habilitas* Tullio. Prius istoc non arbitror apud idoneos scriptores reperiri.

*Aquagium*, locus unde aqua agitur. S. Gerardus, abbas Sylva-majoris, in vita S. Adelardi, abbatis Corbejenfis, cap. IV: *Semper quippe, quasi aliquod aquagium, manabant ex eis (oculis) lachryma.*

*Arbusculosus*, *αἰώδης*, Gloss. Mfr. Homero est *αἰώδης*, *αἰώδης*, *αἰώδης*. Latine, *arboribus*, vel *arbusculis abundans*, *arboretum*, vel *arbusum*.

*Archipontifex* est apud Galfridum Monemuthensem Histor. regum Britann. lib. IX cap. XI I; item *archipræsul*, apud eundem lib. IX cap. XI I, & XI I, & lib. XI cap. XI I, ac Rogerum Hovedenum Annal. Tom. I. Sed cur non potius dicamus *pontifex maximus*, vel  
*summus*

*summus pontifex, aut presul, vel huiusmodi quid. Nec similia, archiepiscopus, archipresbyter, archimandrita: quia in his non est hybrida illa compositio, cum ex duobus Græcis conflentur. In Archiducum vocabulo usus rationem vicit; ut diximus lib. I cap. xvi. Ubi & de archiguberni, & archipherecitate vocabulis, vidimus.*

*Archisterium, ut Papias exponit, est monasterium. Græcum esse ait. Sed Græcè est ἀρχήστειον, quod propriè palæstra, sive locus, ubi se exercent. Inde corruptè archisterium. Ut apud anonymum in vita S. Deicolæ abbatis †, discipuli S. Columbani, cap. I §. I: *Glossariantur se sortiri Dominici gregis ductores in civitatibus muratis, & archisteriis episcopalibus, nec non castellis turribus præmunitis.* Imò & similiter legitur apud Euagrium in vita Antonii Magni, quam ex S. Athanasio transtulit. Locus est cap. xix: *Iudices, qui ad interius archisterium, propter asperitatem itineris, — ire non poterant. Quem ad locum\* Bollandus similia quædam loca observat. Ut in vita S. Walpurgis: Arcisterium S. arcisterii, & cæmeterium adjacens arcisterio. Vita S. Willibaldi: Arcisteriale jugum. Paulus Langius in Chronico Citizenensi ann. cccccclxix, Burchseldense archisterium. Imò & arcysterium, pro asceterium, legas apud S. Eulogium in epistola ad Willelindum, Pampelonensem episcopum: arcysterium pro eodem lib. I Memorialis SS. item architerium in historia translationis S. Faustæ §. I I: *Tantum erga ipsum architerium habebat (Arnaldus) devotionem, ut spondens voveret, se in eodem pro Christi amore comam capiti sui deposituram. Quibus archisterium non improbat, adferunt pro se istoc ex Glossario Cambredonensi Mso: Archisterium, monasterium. Archisterium, principalis statio: sterion enim statio dicitur; archos, princeps. Sed ineptum est ἄρχος. Ἀρχος quidem princeps: sed ἄρχος non est Græcum: in ὑποαρχήστειον, & similibus, solum vocis est productio.***

*Arga, iners & inutilis, est quidem ex Germanico arg: sed hoc ex Græco ἀργός, quod ex ἀργός, piger, iners. Possis igitur referre, tum ad barbara originis barbaræ; tum ad illa non barbari ortus; prout vel ἄργιστος†, vel ἄργον\* ortum attendas. Usus Paullus Diaconus lib. I. de gestis Longobardorum cap. xxiv: *Quem dum interrogaret, quid de illis latrunculus factum esset, Argaid ei (sic enim nomen habebat) eosdem fugisse respondit. Tunc ei Ferdulfus indignans, ita locutus est: Quando tu aliquid fortiter facere poteris, qui Argaid ab Argæ nomen deductum habes? Ac post aliqua: Tum Argaid ita Ferdulfo dixit: Memento, Dux Ferdulfe, quod me esse inertem, & inutilem, dixeris; & vulgari verbo Argæ**

† Apud  
Bollan-  
dum in  
vitis SS.  
ad I 8. lan.

\* In Vitis  
SS. ad 17  
lan.

† Remotio-  
rem.  
\* Proxi-  
mum.

vocaveris. L. L. Longobardicæ lib. I tit. v, qui est de conviciis, leg. I: *Siquis alium argam per furorem clamaverit, & negare non potuerit, & dixerit, quod per furorem dixisset: tunc iuratus dicat, quod eum argam non cognovisset.*

*Argumentosus*, pro eo, quod multiplex argumentum continet, jam Fabii ætate dicebatur: sed à vulgo solum; ut ipse indicat lib. v cap. x. At posterioribus seculis etiam *argumentosus* vocabatur, qui in aliis arguendis semper foret, sive homo contentiosus, &, ut Græci dicunt, φιλονεικός. Luitprandus in Legatione suâ ad Nicephorum, Imperatorem Constantinopolitanum †: *Nicephorum basileus, homo πικρὸς, id est, militia deditus, palatium, ceu pestem, abhorret; & vocatur à nobis prope simultatis amator, atque argumentosus; qui non pretio sibi gentes amicas, sed terrore, & gladio, sibi subditas facit.*

*Aripennis*, vel *aripennus*, est certa agri mensura; quæ Gallis hodie *arpent*. Gregorius Turonensis lib. v cap. xxviii: *Statutum fuerat, ut possessor de propria terra unam amphoram vini per aripennum redderet.* Incertus veterum formularum scriptor, qui in Bignonianâ editione Marculfo proximè subjicitur, formulâ sive cap. I: *Oppignero tibi vineam, — quæ continet aripennos tantos.* Huic vocabulo inter barbarâ, origine Latina, locum dedimus, propter illud in scriptoribus agrorum \*: *Hunc Batici arapennem dicunt, ab arando scilicet.* Bæticum ait, & tamen ab origine Latinâ. In glossis vett. *arpennium* exponitur αρίστος. Hoc (ut quidem Scaliger censet, notis in Diras Valerii Catonis) sic dicitur, quasi *arvipennium*, ab *arvum*, & *pannere*, pro *pandere*: quomodo apud Plautum *dispenner* est à *dis*, & *pando*. Multum tamen metuo, ne fallatur Scaliger. Nec enim Bætica id verbi finxissent à vocibus obsoletis. Uti neque Galli; quibus vocem *arapennis* tribuit Columella lib. v cap. I. Fusiùs de hoc agimus in Originum libris.

*Armilausa*, vel *armilausa*, pro thoracis genere, apud veterem Juvenalis interpretem sat. v. vers. cxi; ubi *viridem thoraca*, exponit *armilausiam prasinam*. Vox est composita, cujus prior pars *armus*. Nempe ex eo nomen, quod armos, hoc est, scapulas, tegeret. Posterior pars obscurior est: quam tamen se reperisse censet Isidorus lib. xix Originum cap. xx; ubi sic scribit: *Armelausa vulgò, quod antè, & retro, divisa, atque aperta est, in armos tantum clausa, quasi armulausa, C literâ ablata.* In Glossis Isidori est: *Arnelanis, scapulare monachorum.* Ubi Salmasius † rectè correxit, *armilausa*. Quod verò *scapulare* inter-

† Pag. 116  
edit. Ingol-  
stad. ann.  
1600.

\* Pag. 229  
edit. Tur-  
nebiana.

† Ad Tre-  
bellium  
Poll. pag.  
335.



interpretatur, satis firmat etymon ab armis, hoc est, scapulis; ut  
*ἰσχυροῖς* liceat reddere.

*Arrestum*, pro *ἄρσιον*. h. e. placitum, sive sententia Curia, ab *ἄρσιον*,  
*placere*. Ergo pro, *Aresto Curia decretum*, rectius sit, *ita placuit Curia*.  
 Frequens vox in Foro: uti & verbum inde formatum, *arrestare*: quod  
 & usurpat Concilium Pisanum in Promot. Philippus IV Galliarum  
 R. 111 edict. de non carc. deb.\* Beka in vita Ottonis II, episcopi \*Pag. 206  
 xxxiv. Malim pro eo decernere, sciscere: quandoque vadari; item,  
 sub placito principis, vel curia detinere.

*Arsus*, pro flagratus, vel etiam tostus: quo pacto ntitur Plinius  
 Vakrianus lib. 11 cap. 1x.

*Articula*, pro *articulus*, est in Actis de S. Arcadio Martyre †: *Post* † *Apud*  
*tot martyria, quot divulsa compagum articula! quot resecta sunt membro-* *Bollan-*  
*rum fragmenta!* *-dum in*

*Artigraphus*, ex Latino, & Græco, dicitur Servio, & Cassiodoro; qui  
 vel voce planè Latinâ vocandus erat artis scriptor; vel planè Græcâ,  
*πεγραφεύς*, aut *πεγραφεύς*. Egimus de hoc pluribus lib. 1 artis Grammat. *scilicet. 7.*  
 cap. iv. Interea excusari hybrida hæc vox potest; quòd & bono  
 xvo *epitogium*, & *epirhedium*, dixerint. Sed, inclinante Latinitate,  
 multa ejusmodi irrepererunt: ut *dextrocherium*, apud Capitolinum  
 in Maximinis duobus, & Trebellium Pollionem in xxx Tyrannis:  
 pro quo planè Latinè poterant *dextrale*, vel planè Græcè *δεξιόχειρον*.  
 Sic *chrysoclavus* Anastasio biblioth. cujus est, *vestis de chrysoclavo, vestes*  
*chrysoclava, tabule chrysoclava*. Poterat cum aliis planè dicere Latinè,  
*auriclava*, vel *auroclavata*. At omnino Græcum τὸ χρυσόσημον. Eidem  
 Anastasio crebrum *oloverum*, seu *holoverum*, ex ὅλος, totus, & verus,  
 hoc est, purpureus: quomodo & Græcis κατ' ἑξοχὴν, ἀλληθινὸν χρῶμα,  
 quod aliter κόκκινον, ut ex Hesychio constat. Qui *holoverum*, & *holo-*  
*fericum*, confundunt, abunde à Salmasio refelluntur, notis in Tre-  
 bellium Poll. ubi primus docuit, *holoveras vestes* dictas esse sericas  
 istas, quarum & trama, & subtemen, esset purpurei coloris: ut *olo-*  
*vera* vocatæ sint ad discrimen earum, quæ non ex omni parte texturæ  
 forent veri, sive purpurei coloris.

*Artilleriam* vulgò voce Gallicâ nuncupant machinas bellicas.  
 Propriè verò signat *arcualia*. Olim arcubus usi, nunc bombardis:  
 ac postquam etiam hæc in arcuum venêre locum, vetus tamen no-  
 men retentum, quod Italis *artiglieria*, Gallis *artillerie*. T, & C, com-  
 munitari, satis ostendit, quòd, T vocali sequente, vulgò in multis pro-  
 nunciatur

nuncietur velut C: ut in tertia syllaba vocis *justitia*, & aliis sexcentis.

*Artista*, pro doctore artium liberalium. Mirum, id nec refugisse eruditissimum Jurisconsultum, Udalricum Zasium; idque eo in opere, quo juventutem imbuat eloquentiæ studio. Nam comment. in Ciceronis, vel potius Cornificii Rhetorica ad Herennium, sic scribit \*: *Et hoc etiam est in scholis Artistarum consultum.*

\* *Pagina*  
104. *edit.*  
*Basil.*

*Ascella*, pro *axilla*, apud Baldericum Noviomensium in Chronico Cameracensi lib. I cap. XI: *Fune ascellis supposito*. Item apud Cæsarium Heisterb. lib. V cap. XXXIV: *Sacellum nummis repletum sub ascella portans*. Imò & reperias apud antiquiorem his Gregorium Turoensem, tum in Historia Franc. tum lib. de miraculis Martini, atque alios.

*Assisa*, vel *assisia*, cum in aliis multis legere est; tum apud Matthæum Parisium, Rogerum Hoveden, Philippum IV Gall. R. edict. III de Off. in Constitut. Neapolit. Proprie notat, quod Ciceroni est *confessus*, à Gallico *assis*; ut *estre assis*, sedere: *estre assis aupres du juge*, assidere in iudicium collegio. Imò & *assis*, ab *assidere* factum videtur. Sumitur verò non modò pro Curia, vel Iudicium confessu; sed etiam pro eorum decreto. Quin & alias habet significationes: quâ de re vide Spelmannum, Watsum, alios.

*Assuefactio* crebrum, etiam non incruditis. Tullius pro eo *consuetudo, usus, exercitatio*.

*Astula*, pro *assula*; quomodo, ut Festus in *Fonites* ait, vocantur minutæ, quæ excutiuntur, dum arbores cæduntur securibus. Belgis *spanderem*. Hispanis, *astillas de madera*. Nempe *astillas* *vinogeras* ex *astulas*, quod corruptum ex *assulas*: unde *assulatum*, minutatum, quasi comminuendo in *astulas*. Eo Nævium, Plautumque, usos, Nonius ostendit. Hispanos verò *astillas* dicere, eo minùs mirandum, quòd jam temporibus Isidori, qui Hispanus erat, *astulam* pronunciarunt. Nam lib. XVI I Origin. cap. VI *astulam* dici ait à tollendo, quasi *abstulam*. In plerisque editis, etiam Breulianâ, cum spiritu est *bastulam*. Sed *astula* est in Mssis nostris, & Venetâ editione an. MDCCCCLXXXIII. Legas apud multò antiquiorem S. Paulinum: cujus illud:

—— *Vicit brevis astula flammam.*

Et alibi idem non semel. Frequenter etiam hisce usi juniores. Ut Beda in vita S. Felicis, presbyteri Nolani Confessoris. §. XVI: *Suntam de ligno Dominice crucis non grandem astulam misit in medium micendi furentis: statimque immensa illa volumina flammarum, quæ tanta*

VIRORUM

*vitæ manu, aquas spargendo, exstinguere nequiverat, ipse lignum addendo restinxit.*

*Assylus* apud aliquos, sed perperam, legas, pro *asslum*, ara, perflugium.

*Auca* anserem notat, non quidem ab *αὐχλὺς*, hoc est *cervix*; ut glossographus Clemangis putavit; sed ex Græco *ὀχλὺς*. Quandoque enim articulus fit pars vocis: ut ex *τὸ μέν* est *temetum*; non quia *tenter mentem*, ut nugantur Grammatici. Diminutivo ejus usus Appulejus lib. 1x Milei. *O bona aucella, & satis secunda*. Ac pro eo & *aucellum* in glossis invenio. Nempe jam sub Antoninis, quando Appulejus vixit, videntur dixisse *auca*; unde hodièque Italis *oca*. *Auca* vocabulum habes in vitis xx 1 1 1 Abbatum S. Albani, à Matthæo Parisiensi scriptis, & priori editioni ex MSSis à Guilhelmo Watſio Theologo additis: *Amisit † v 1 1 equos: in vaccis, ovibus, aucis, & gallinis, ad † Pag. 129 pretium x marcas.*

*Audibilis* barbaris relinquamus. Latinum, *cadens sub auditum*.

*Audientialis charta*, apud Marculfum monachum titulus formularum est duodetrigesimus. Sic dicebatur, per quam aliquis ad Principis audientiam vocaretur.

*Augmentabilis*, pro quo Cicero de Finibus, *creſcendi acceſſionem habens*.

*Augmentor*, pro amplificator, qui dicunt, videant, quem laudare ejus vocabuli possint auctorem.

*Aurifrigia* crebrum est apud Anastasium bibliothecarium de vitis Pontificum, & Conradum Episcopum in Chſonico Moguntino. Item legas in Chronico Laurishamensi de donis Henrici, abbatis xlv: *Cappe tres cum aurifrigiis, palla altaris cum aurifrigio &c.* Sic dicitur, quia fiat ex aureis filis, & opere Phrygio. Habes & apud Matthæum Parisiensem, in Henrico III ad an. cccc xlv 1 \*, semel iterumque. Sed ibi *aurisfrisia* scriptum corruptè: ut jam monitum doctissimo Guilhelmo Watſio in Glossario †.

\* Pag. 705

† Pag. 271

## C A P. II.

*Acceditur ad cæpta à B litera. Vti sunt, balbuties pro hesitantia lingue Baptismum, pro baptismus. Barbator, vel barbitonsor, pro consor. Barbota, teli, vel potius navigii genus. Bardiaci, pro bardaici. Bestialis, pro bestiarum proprius. Benefactor, pro bene merito. Bibitio, pro*

Z z

potatio.

*potatio.* Biberes, *pro vini scyphi.* Bibones, *musca.* Bidellus, *sen bu-*  
*dellus, vel bedellus, aut pedellus, pro apparitore.* Bis-acutus, *pro*  
*bipenni, vel securi.* Boatus, *substantivè, pro mugitu; vel adjectivè, pro*  
*laudato.* Bodinus, *pro botellus.* Bostar, *pro bubili.* Brocardica, *pro*  
*primis elementis.* Brolium, *vel briolium, & ~~est~~ Godardus, sive vivarium.*  
*Bubillus, pro bubulus.* Buccellarius, *pro parasito, vel quem postea va-*  
*fallum nominarunt.* Bursa, *pro crumena.* Buxtula, *pyxia è buxo.* Byr-  
*sum, pro corio.*

**H**Abemus de literarum principe: nunc transeo ad secundam.

*Balbuties*, etsi pervulgatum, haut dixero. Nec enim puto eo usos esse idoneos scriptores. Malim igitur cum Tullio, *hesitantia lingua.*

*Baptisium* in recto non usurpem; sed *baptismus*, vel *baptisma.* Rufinus tamen in translatione Pamphili Apologiæ pro Origene (nisi librarii hæc culpa) ait †: *Vt salutare baptisium non aliter, nisi Trinitatù cognominatione compleatur.*

† *Paginâ*  
 279 edit.  
*Basil. ann.*  
 1536.

*Barbator* barbarè, *pro tonsore*, est apud Petrum Blesensem epist.  
 XIV. Sed nec Latinum, quod multis in usu, *barbitonsor.*

*Barbota* quid sit, & unde sit, quæritur. Planè cenſeo, esse navigii genus. Quod clarè ostendit hoc Matthæi Parisii ad an. CCCCXIX:

\* *Clypeos,*  
*ut dictum*  
*lib. 2.*  
*cap. 18.*

*Targias* \* *multas, & galeas, cum barbotis, & navibus aliis, Christicola ra-*  
*puerunt.* Idem firmat, quòd unâ alterâque pòst paginâ legas: *Cum*  
*galeis, & barbotis armatis.* Nec multò ante locum utrumque est: *Cum*  
*barbotis, & uncis ferreis, navem diutius impugnaverunt.* Quem locum o-

\* *In Scri-*  
*prioribus*  
*verum*  
*Germani-*  
*carum à*  
*Marquar-*  
*do Frehero*  
*editis pag.*  
 288.

peræ est; conferre cum illo Godcfridi, monachi S. Pantaleonis, in  
*Annalibus* \*: *Cum barbolis, & uncis ferreis, impugnaverunt eam diutius,*  
*ignem Græcum, cum lapidibus, desuper deicientes de turribus.* Ubi planè  
 rescribendum *barbotis*; ut ex Parisii verbis liquet postremò allatis.  
 Summus vir Mcursius credebat, rectum esse, prout in vulgatis Go-  
 defridi legitur Codd. *barbolus*: id esse teli genus, à barbæ similitudi-  
 ne sic vocatum. Atque inde venire *martiobarbulus*; de qua voce postea  
 loquemur. Sed enim satius omnino est, unum Gregorii monachi  
 locum ex pluribus Matthæi Parisii locis corrigi; quàm complures  
 Parisii ex uno Gregorii immutari. Interea non repugnamus, quo  
 minùs *barbota* dicantur, quia navium earum rostra ferrata barbam  
 referrent. Sanè & mentum à barba Italis *barbotta*: quod ad *barbotam*  
 proximè accedit. Et Anglis, teste Watsio, *barbed* telum, vel sagitta  
 ferro

ferro armata. Ut sic naves dixerint, quibus itidem rostra ferro armata.

*Bardi* cuculli perperam vocantur, qui dicendi sunt *bardaici*. Nam Græcè est *βαρδαῖος*, vel Ptolemæo *Βαρδαῖος*. *Bardæi*, Illyridos populus fuere; quorum cuculli isti gestamen. Sic ab *Acheis*, *Achaicus*; ab *Ἀρχαῖος*, *Ἀρχαῖος*, ut *Ἀρχαῖος* *Ἀρχαῖος* Dionysio Halic. lib. 11, *archaici* lecti Horatio lib. 1 ep. v. Addunt aliqui, à spondæus *spondaicus*: sed de isto aliter est. Nam Græcè est *σπονδαῖος*: \* unde non *spondaicus* est, ut \* *Spondens* vulgò loquuntur; sed *spondiacus*. Quemadmodum dictum in libris *poi.* de Arte Grammaticâ.

*Bestialis*, pro bestiis conveniens. Ut *bestialis sensus*, apud Petrum Blefensem epist. xvi 11.

*Benefactor* alicujus Collegii, obtinet vulgò. Cum veteribus malo, *beneficiens*, vel *beneficentia*.

*Bibito* non dixeris, sed *potatio*.

*Biberem*, pro vini scypho, non refûgit Everhelmus Abbas, in vita S. Popponis, Abbatis in cœnobio Arduennæ, *Stabulum* dicto, cap. xiii. §. 11: *Discedens inde, caritatis vestigia suis reliquit; singulisque per tricenos dies singulos dari bibere præcepit*. Romanis etiam veteribus *biber* nomen fuit, ex *bibere* factum, teste Charisio: quemadmodum pluribus dictum lib. 1 de Analogia, sive 111 de arte Grammatica, cap. xxvi. Nec sanè, quòd cerevisiam Belgæ vocant *bier*, aliunde esse, existimandum. Solùm secundum *Bexitrum*; ut alibi referimus.

*Bibones*, muscæ, Petro Blefensi, serm. xxi 11. Nempe à bibendo, quia humorem amant.

*Bidellus* dicunt Itali; alii *bedellus*, vel *budellus*; ut Matthæus Parisius in Charta Joannis regis ad an. cccc xv: *Nullus forestarius, vel budellus, faciat de casero scotallum, vel colligas garbas, vel avenam, vel bladum*. Latè vox patet: præcipuè tribui solet ministris, sive officialibus alios citantibus, ut in jus veniant. Barbaræ esse originis, colligunt ex tam diversâ scriptura: unde & de eò vidimus lib. 11 cap. 111. Sed hujus sit loci, si corruptæ sint voces memoratæ è *pedellus*: hoc verò fuerit à *pedo* viatorum, cujus loco etiam Academicarum bidelli Rectori sceptrum præferunt Lycei. Vel si sic dicatur, quòd alteri à *pedibus* sit, quasi *pedarius*. Eam opinionem secutus Joannes Nisæus in vita Xysti Betuleii†, de quo sic scribit: *Academia servus minere, quod à pedibus solet appellari*.

*Bis-acutus*, pro bipenni, sive securi, vel ferramento, quod utrimque incidat. Ut apud Euagrium in vita S. Antonii.† *Ut sarculum sibi*

† *Pramis-*  
titur ea  
vita La-  
stantis  
editioni  
cum Betu-  
læi com-  
mentariis.  
† Cap. 25.

\* Cap. 1. *bi-acutum*, cum frumento deferret. Item in Frontonii vita \*; ubi monachos legas deferre ad eremum parva olerum semina, & *bi-acutos*, parvosque sarculos.

*Boatus*, pro mugitu, non dixere idonei Latinitatis auctores. Multò minùs usurpant pro inclyto; prout utitur Abbo de Obsid. Lutet. Qui nec *boare* refugit, pro laudibus extollere.

*Bodinus* vulgò, ex Gallico *boudin*, farcimine, quod *botulum* vocant Martialis, Festus, Tertullianus in Apologetico. Hujus est: *Inter tentamenta Christianorum botulos etiam sanguine distentos admoveris*. Imò nec dubium, quin Gallicum illud sit ex *botulus*, L in N converso: ut ex λούμας, νύμφαι; ex *lusitiosus*, *nuscitiosus*, apud Festum; à πύλας, Belgicum *tscheien*. Pluribus de eo dicemus, cum de *botellus* videbimus, in falso damnatis.

*Bostar*, pro bubili; ut Columella etiam vocat. *Bostar*, quasi boum stabulum, sive ubi boves stant; ut Græcis βύματα, vel βουστάσιον. Habes apud Isidorum in Glossis, Abbonem lib. 1 de Obsidione Lutetiz, Matthæum Parisium, in Hist. Henrici III, & Papiam.

*Brocardica*, quasi protarchica, hoc est, πρώτη αρχή, prima principia: ut *Brocardica* Juris Azonis.

*Brolium*, vel *briolium*, pro vivario: vocabulum corruptum ex *perivolium*, hoc est, περιβόλιον. Luitprandus in Legatione sua ad Nicephorum, Imperatorem Græcum †: *Sed & idem Nicephorus in eadem cæna me interrogavit; si\* vos perivolia, id est, briolia, vel si in perivoliis onagros, vel cetera animalia, haberetis*. Cui cum vos *briolia*, & in *brioliis animalia, onagris exceptis, habere affirmarem*: Ducam te, inquit, in nostrum *perivolium*; *cujus magnitudinem, & onagros, id est, sylvestres asinos, te viseculi. Ac disso miraberis*.

*Bubillus*, pro bubulus: nempe quâ formâ *ovillus* dicimus. *Bubillus* est apud Plinium Valerianum lib. 111 cap. xiv †.

*Buccellarius*, à buccella; hoc à bucca: ut *buccellarius* sit, cui ab aliquo buccæ implentur buccellis; hoc est, cui ab alio præbetur cibus. Isidorus in Glossis: *Scurra, parasitus, buccellarius*. Sed accommodata vox ea vassallis, qui de aliena viverent mensa. Utuntur sic Leo, & Anthemius, Imperatores L. x. c. ad Legem Jul. de vi publica, Gregorius Turonensis lib. 11 Histor. cap. viii: item Leges Wisigothicæ lib. v, tit. 111, leg. 1. Quædam & de iis Turnebus Adversariorum lib. xxiv cap. xvi, & lib. xxvi cap. xv.

*Bursa*, pro crumena; ut Gallis, *bourse*, Belgis *beurse*, vel *boerse*, à Græco

† Pag. 102  
edit. Ingol-  
stad. ann.  
1600.

\* Si pro an,  
more ejus  
perivolium;  
similiter  
proximè  
hac parti-  
cula ca-  
pienda.

† Fol. 70.  
b. editionis  
Crastan-  
driana.



Græco *βύρον*: quod iis corium; unde origo fabulæ Græcanicæ de caussæ, cur arx Karthadæ, sive Carthaginis magnæ, *Bursa* dicta sit: veram autem causam adduximus lib. I de Origine, & progressu Idololatriæ cap. xxxi. Pro *crumena* verò *bursa* vocabulo usi Petrus Blesensis epist. xvi, & lxxiv, Godefridus Calvus, Bituricensis Archiepiscopus, in vita S. Guilielmi Briocensis, Petrus de Vineis lib. v epistol. xxi, etiam Philippus IV Gall. Rex edicto de Off. *Bursa eburnea* apud Hincmarum legas epist. vii cap. iiii. *Bursarius*, qui Episcopi bursam gestaret, apud Godefridum Calvum, loco antè memorato.

*Buxtula*, pyxis, capsula è buxo. Odo, abbas Glannafolienensis in Ecclesia Cenomanica, in Historia translationis S. Mauri, cap. iv: *Reliquia protomartyris Stephani, quæ à Bertulfo abbate, tempore Chlotarii Regis, iuxta prædicti patris Mauri tumulum, ob ejus venerationem, in buxtula lignea recondita fuerant.* Ita Bollandus ex Missis expressit. Alii, *buxula*, vel *buxula*: Brulius *pyxide*. Et sanè *buxtula* idem notat. Nam *pyxis* proprie capsula è buxo; à Græco *πύξις*, quasi *buxis*: ut *πύξις* sit, cum auream, argenteam, ferream, *pyxidem* legimus\*. Abunde de eo in Oratoriis Institutionibus† dixi. Similiter verò à *buxus*, *buxitula*, *buxula*. Nisi malis cum nonnullis scribere *buxula*. Nempe ut à *buxus* sit *buxeus*, inde *buxeolus*: pro *buxeola* verò dixerint *buxula*.

*Byrsum*, pro corio, ex Græco *βύρον*, pellis, corium: de quo paullo antè in *Bursa* vidimus. Anonymus\* de Miraculis S. Adelardi cap. v sect. xxvi: *In mundo pallio, postea in byrso cervino*, (reliquias S. Adelardi) involverunt.

## CAP. III.

De incipientibus à C literâ, sequente vocali principe. Cacabata olla, quæ cibum coquimus. Calamaucum, capitis tegmen, ad arcendum Solis æstum. Calefactorium, pro hypocausto: pro quo & caldarium. Caliditas, pro calore. Caloratum, pro calefactum. Calvariola, pro vasis genere. Cambium, pro collybo; à cambio, unde concambire, & concambiare; item concambium. Caminatum, quod habet caminum. Campanile, & campanarium, ubi suspenditur campana. Cancellarius primitus, qui à secretis; & ut paulatim ea dignitas creverit. Cancerosus, pro eo, qui cancro morbo, vel leprâ, laborat. Candidatrices, quæ candidiora reddunt linteæ, Soli ea exponendo. Canucus, pro canus. Cappa, capellus, capero, capitis tegmina. Capillatura, pro capilli-

*tio. Capitale, pro cervicali. Capitaneus, pro centurione, vel ordinum ductore. Capitarius, exactor tributi in capita impositi. Capitulare, pro collectione capitum, sive canonum, præcipue de rebus Ecclesiasticis. Cappa, monachale capitis regumentum. Caplus, pro parte basilica, vel corporis humani. Caragii, characteres magici. Caraxatura, pro pictura, scripturâ, licurâ. Carena, quadraginta dierum penitentia. Careta, vel carecta, pro vehiculo. Caristia, pro annona caritate. Carrada, vel carrata, carri onus. Carrago, vallum militare ex carris extructum. Carriagium, pro sarcinis carro impositis. Carricatura, servitium præbendi carrum ad vecturam. Carrochium, currus castrensis, in quo erigebatur vexillum prætorium: item grandis navis oneraria; quæ & carucha, caruca, vel curuca. Caropera, quasi carri opera: ut manopera, pro manuum opera; atque ab hoc manoperarii. Cartularius, qui Imperatori est à codicillis. Caruca, pro aratro: unde carucata, quantum terra uni aratro sufficit; & carucagium, tributum cuique aratro, sive terra eo subigenda, impositum. Casale, pro villa. Casatus, sive cassatus, is, qui Ecclesia beneficio villam obtinet. Castellæ, naves frumentum deferentes. Castitia, pro villa, quam Ecclesia possidet. Castrensiensis, pro palatii ministris. Castronix carnes, pro vervecina. Castularius, præfectus arca publica. Casubula, pro sacro pallio. Catabulum, pro stabulo: ut catabularii, stabulo præfecti. Cataneus, ex capitaneus, factum; ac quàm latè capitanci vocabulum se extendat. Catomus, de supplicii genere, quo alienos in humeros sublatis caderentur virgis. Cavena, monasterii locus ubi codices, vel vestes, adservarentur. Unde cavénaria, quæ posticiarius præesset; & qui posticiarii fuerint. Cavernum, pro caverna; quomodo in genere itidem abeunt sagus, lacerneus, pandurus, graphius, metallus. Causativus, pro efficiente.*

**N**unc dicam de iis nominibus, quæ initium capiunt à secundâ consonante.

*Cacabata olla, à cacabus. Pelagius, Romanæ Ecclesiæ diaconus, in Vitis Patrum lib. v libello xv num. xv: Appenderunt in collum meum cacabatas ollas, & ansas vasorum, & miserunt me circumciram in vico illo per viam cadentes. Verba sunt B. Macarii †. Vita autem ejus ex Græco Mso expressa sic habet: Susspenderunt ad collum meum fictiles ollas, & ansas vasorum, & circumduxerunt in pago per vias, cadentes. Ut cacabate ollæ videantur fictiles illæ, in quibus cibus coquitur. Sane cacabus propriè, ubi cibum coquerent; teste Varrone in quarto de*

† *Apud Bolland. in vit. SS. ad 15 Ian.*

to de L. L. videlicet ἀπὸ τῆς καύσεως, à quo & καύματος, caupo, atque alia.

*Calamaucum* capitis erat tegumentum, cassidem referens, sive galeam; à qua & ei nomen *galeri* datum. Isidorus in Glossis: *Galeros, calamaucos*. Beda de Tabernaculis lib. III cap. VIII; *Super caput autem gestat pileum in modum parvuli calamauci, sive cassidis*. Corruptum ex Græco καμειλάχιον: quomodo Græcis vocari, ex Malaxo, Achmete, & Grammaticis, Meursius in Glossario ostendit. Propterea & Musurus, sive quisquis Etymologici Magni auctor, putabat, nomen hoc esse, καύειν τὸ ἐλαύνειν τὸ καύειν, quia ardorem pellat. Nempe ut sic dicatur, quasi καυμελάχιον. Verisimilium saltem hoc, quàm ut Græci à Latinis acceperint, quod voluit Suidas. Sic enim scribit: Καμειλάχιον, Ρωμαίων ἢ Λιβύης.

*Calefactivum*, pro quo *calorificum* Agellius lib. XVII cap. VII.

*Calefactorium*, pro hypocausto. Cæsius lib. IV cap. VII: *Iussit in calefactorio ignem fieri*. Videtur idem esse *caldarium*, quod apud eundem Cæsarium lib. IV Miracul. cap. LXV; item antiquiorem hoc Gregorium Turonensem de Gloria Confessorum cap. XCVIII. En hujus verba: *Accensoque foco ponit caldariam ligneam super ignem, impletam aquâ cum oleribus; urgensque ignem, ita vehementer fervere coëgit, ut putaretur anea esse*. Sed & usq. Legg. Longobard. lib. I, tit. xxx leg. I, Matthæus Parisius, & alii. Gloss. *Caldarius*, θερμότης.

*Caliditas* multis in usu pro calore. In quib. Cornel. Jansenius, Gandavensis Episcopus, Harmoniæ ac Historiæ Evangelicæ ca. XLVIII, quod est de muliere peccatrice, cui remissa peccata. Ubi ait \*: *Charitas sit justificationis causa formalis, sic in ea se habens, quomodo caliditas in calefactione*. *Caloratum* Plinio Valeriano, pro calore præditum.

*Calvariola*, vascula, in glossario Puteani. Utitur & vetus Juvenalis interpres ad sat. v. 48. Vide autem, an non potius legendum sit *caldariolum*; ut sit à *caldarium*, hoc à *caldus*, pro *calidus*.

*Cambium* etsi sit à Latino *cambire*, hoc à Græco καμπτειν: ipsum tamen nec Latinum est, nec Græcum; ut dictum pluribus lib. I cap. XVIII. Habes apud Cæsarium lib. IV Miracul. cap. LXVII, & Petrum de Vincis lib. III epist. LXVI. Item in Legg. Longobard. lib. III. tit. VII, leg. IV. Adhæc in Philippi III Gall. Reg. edicto III de Judæis, & usuris †, & Philippi IV Gall. R. edicto de iisdem \*. *Cambio*, unde venire diximus, etiam in Glossis Mssis exponitur ἀμείβομαι, in aliis διαλλάσσειν. Sed pro *cambire*, etiam *cambiare* legitur in Chronico Cisterciensi †. Ac similiter *cambiâsse*, semel, ite-  
† Pag. 216.  
\* Ibid.  
† Pag. 66.  
rumque,

rumque, est in lege Salicâ Tit. xxxix: ubi & Tit. xl ix, qui de fil-  
tortis, habes *cambiaverint*. Dixere etiam *concamhire*. Quod reperi-  
as Formularum Sollemnium tit. vigesimo: *Nec donare, nec alienare, nec  
concamhire*. Inde *concambiu* apud Marcultum lib. ii Form. cap.  
xxlii: adhæc Legum Alamann. Tit. xx, & Cæsarium lib. iv Mira-  
cul. cap. lxxvii: item Hedam ad Bekam Appendice. Etiam *concam-  
biatus*, apud Baldericum in Chronico Cameracensi lib. iii cap.  
xliix: *Ecclesiam à fratribus concambiatam*.

*Caminata dormitoria*, numero singulo, apud monachum Sangal-  
lensem. *Caminatus* verò de cubili, habente caminum.

*Campani* de voce inferiùs in *Gamba* dicam.

*Campanile* est turris, in qua suspenditur campana, Anastasio bi-  
bliothecario in Leone iv, & Cæsario lib. iv Miracul. lxxxvi, &  
lib. ix cap. viii, item Turocio in Histor. Hungarica. Atque hoc  
vocabulum est in se barbarum. *Campana* verò, unde venit, non  
in se est barbarum, cum *Campanus* vox sit planè Latina. *Campana*  
igitur solùm significationem habet novam; idque jam à temporibus  
Paullini, Nolani episcopi. Latinos Græci sequuntur: unde & Bal-  
samo *καμπανος* vocem usurpat, agens de convocatione ad ædes sacras.  
Proque eâ & *campanum*, puta æs, dixit Walafridus Stabo de Miracu-  
lis S. Galli cap. x, & alibi. Pro *campanili*, etiam *campanarium* legas:  
quomodo appellat Leo Mariscanus lib. ii cap. i. *Campanarium bu-  
jus monasterii scanderet*. Ac similiter *καμπανιόλος* vocat Malaxus in Hi-  
storia Patriarch. Itidem *Campanarius* vocabatur, cui campanæ cura,  
Cæsario lib. ii Miracul. cap. xii, & lib. v cap. lvi, & lib. vii, cap.  
xxi, item lib. ix cap. lxxv.

*Cancellarii* nomen non arbitror apud quemquam inveniri anti-  
quiores Vopisco: qui in Carino usurpat. Vocabatur sic is, qui  
priùs, à *secretiis*, dictus: ut ait Hincmarus epist. iii cap. xvi. Nem-  
pe qui scriberet iudicum literas, responsa, edicta. Primùm omni-  
bus, ut nunc loquimur, notariis id nomen attributum. Postea præ-  
cipui id nomen factum peculiare. Itaque in veteribus *δραστηριότης*  
exponitur. Vox non est à cancellando; quod putavere viri summi,  
Budæus, & Turnebus: sed quia intra cancellos consisteret; ut ho-  
dièque videmus, sæpius loca reticulis, vel cancellis, claudi, ubi scri-  
bæ agunt, & per quos ad iudices fit admissio. Hinc Goss. Basilic.  
*Κασιόδωρος, οὗ ἐν τοῖς ἀποστολῇς ἐστὶν ὁνομασμένος*: hoc est, qui intra cancellos consistunt.  
Et Cassiodoro de iisdem, à *cancellis* esse, vel cancellos agere, lib. i, & ii

Var.

Var. ac lib. II instit. divin. & human. Et ait Erricus monachus lib. VI de vita S. Germani:

— A cancellis prisco de more minister.

*Cancellarii* vocem habemus in Codice Theodosiano, lib. I Tit. XII, in Edicto Arcadii, & Theodosii Imper. *Periculo enim primatum officii Cancellarios, sub fide gestorum electos, iudicibus applicari iubemus.* Habes & in Capit. Karoli M. lib. III cap. XLIII. Item Legg. Ripuar. Tit. LIX §. XI. Longobard. lib. II Tit. xxxv, in Constit. Karoli Calvi, in Carisiaca, facta an. DCCCXLI. Præterea in vita Ausberti, & apud Ivonem Carnotensem epist. clxxvi, nec non Eugenium Papam diplomate ad Heloissam, Sigebertum Gemblac. in Chron. an. c DCCXV, ubi de Joanne, qui in Papatu successit Paschali, cum antea fuisset Romanæ Ecclesiæ cancellarius. Item Arnoldum Hildeshemensem in Chronico Slavorum lib. IV cap. XIX. *Cancellaria* verò, pro cancellarii officio ac dignitate, reperias in Constit. Neapolitanis lib. I Tit. LI, Rolandi Dolensis epist. ad Lucium Papam, Concilio Pisano 11\*, \*Pag. 90. & compluribus aliis in locis.

*Cancerofus*, cancro morbo laborans: quo vocabulo etiam lepram complexi, quia & is morbus lepræ instar serpit. Vita S. Othonis lib. I cap. XLIII†: *Habebat cognitos, & ex nominibus propriis notatos, omnes paralyticos, languidos, cancerofos, seu leprofos, de civitate suâ.*

† Edisa  
Ingolstadtii  
an. 1611.

*Candidatrices* exponunt lotrices. Quid si illæ potiùs, quæ lintea Soli exponunt, ut sic candidiora fiant? Belgis *bleicsters*. quæ à lotricibus diversæ. Sed possit nomen utrique convenire: imò potuerint olim eadem utrumque exsequi. Usus Petrus Blesensis epist. XIV. Apud quem & *candidatio* legas serm. xxvIII. Et si *analogias* spectes, penè dixerim, non deterius esse, quàm *candidatus*.

*Canutus*, pro *canus*. Ekkehardus Jun. (qui quadriennio ante annum obiit millesimum) in Casibus S. Galli cap. XVI: *O maturitatem vestram, & penè omnibus vobis sparsam canitiem! Abbatem vestrum inter tot canutos, qui sibi possit subrogari, inveniri non potuisse?* Auctor miraculorum S. Godehardi: *Apparuit ei quidam canutâ facie.*

*Capa*, vel *cappa*, propriè capitis tegumentum; unde & nomen. Sed latius extensa significatio: fuitque non monachalis modò; sed etiam militum, aliorumque laicorum. Fusc de ea Watfius in Glossario ad Matthæum Parisium.

*Capellus*, galcerus, à capite sic dictus. Matthæus Paris. ad ann. cDCCXXXV: *Capellum suum ex capite cum peplo demisit generosa Imperatrix.*

*Caparo*, capitis tegmen, quod vulgo *caputium*. Matthæus Parisius ad an. c10ccxxvii, in Regula fratrum minorum: *Postea concedant eis annos probationis: videlicet duas tunicas sine caputio, & cingulum, & braccas, & caparonem usque ad cingulum*. Hinc Gallicum *chaperon*, Belgicum *cappjoen*.

*Capillatura*, pro capillis, sive, ut Appulejus vocat, capillitio. Ivo de adulter. hab. vir. aut mul. *Impudicus autem habitus in viris est inordinata, ac superflua capillatura*.

*Capitale*, pro cervicali, sive pulvino, qui capiti, ac cervici, subjicitur. Belgis *hooft-hussen*, *hooft-polutue*; imò & *hooft-bolneth*, quasi dicas *farcimen capitis*; quia ut farcimen esculentis, ita cervical plumis farciatur. Ufus sic *capitalis* voce Cæsarius lib. iv Miracul. cap. xxvi: *Capitale ejus vertit, & mollificavit, vestes excussit, calceamenta circa lectum composuit*.

*Capitaneus*, is qui pro capite est: estque vel minor, ut centurio; vel major, ut ordinum ductor, quales sunt capitanei generales, barones regni, atque alii. Utuntur eâ voce Hincmarus epist. iii cap. xxvii, Baldericus in Chronico Camerac. lib. iii, cap. xxxviii, Petrus de Vineis lib. iiii epist. xii, Constitutiones Neapolitanæ lib. i Tit. xl, Beka in vita Friderici II episcopi xl iiii, Ludovicus IX Gall. R. de Sentent. Arest. \* Concilium Pisenum, ii in Promotionibus †, Joannes à Leidis lib. i cap. vii, &c. Videtur autem & pro iudice, sive causarum arbitro, sumi. Imperator Fredericus II apud Matthæum Parisium in an. c10ccxliiv: *Statuet Dominus imperator capitaneum aliquem de Prælati Italia; sub cujus solius examine litigabitur, usque ad beneplacitum Domini Papa*.

*Capitiarius* dicitur, non qui monachorum capitia, sive cappas, vel cucullas, curat: sed qui exigit capitulare tributum; quod Jurisconsultis etiam *capitatio* vocatur, quia in capita penditur: sicuti & Aristotelis in Oeconomicis *ἐπι κεφαλῶν* dicitur; Cicroni verò per i, *ἐπι κεφαλῶν*, ad Atticum lib. v epist. xvi. Belgis similiter vocatur *hooft-gelt*. Voce, quam dixi, sic usus est Fulbertus Carnotensis epist. ciii ad Aquitanorum Ducem: *Constituas tibi alium thesaurarium, & capitiarium, de bonis clericis, qui sunt in tua vicinia*. Sicuti verò is Latinis *capitiarius*; ita & Græcis recentioribus *κεφαλῶν*: ut Justiniano Novell. viii, Cedreno item, ac Zonaræ.

*Capitulare* est collectio *capitulorum*; qualis illa est Ansegisi, ac Benedicti Levitz. *Capitulum* verò hic *κεφαλαιον* idem, ac *caput*; quomodo

\* *Paginâ*  
198.

† *Pag. 174*  
*edit. Paris.*  
an. 1612.



modo dicimus *capita fidei*, quæ vulgè *articulos*\* appellant. Aliter *canones*, præcipuè in rebus Ecclesiasticis, vocantur: sed à Rege si sanciantur, vim Legis † accipiunt. Lupus Ferrariensis epist. xl i i: *Canones eosdem, sive, ut vos vocatis, capitula*. In Legg. Longobard. iam non ulterius capitula, sed tantum leges dicantur. Capitulare verò aliud esse, ac capitulum; quippe quod capitula multa comprehendat; indicat Hadrianus Papa, cum ad Karolum M. sic scribit epist. i i i\*: *Inter quæ edidit nobis capitulare adversum Synodum, quæ pro sacrarum imaginum erectione in Nicæa acta est. Vnde, pro vestra mellisfluâ regali dilectione, per unumquodque capitulum responsum reddimus*.

*Cappa*, capitis tegumentum monachale; ex Germanico *cappe*, quod à *caput*; unde & *capitium* similiter dixere posteriores. Uti Honorius, Odo, Galo; de quibus in Glossario Meursius. Item Ludovicus Pius additamento ad Capitul. cap. x i i i, x x i i, & l x i, Leo Mariscanus Chronici Casinensis lib. i cap. x x i i, Rogerus de Houeden Annal. Tit. i i, Casarius lib. i Mirac. cap. x x x v i i i, & x l i, & lib. i v cap. x. Imò & Petrus Damiani †, Gaufridus abbas Altæ Tubæ\*, Chronicon Cisterciense, &c.

*Capitium*, pars interior templi, vel basilicæ, Gregorio Turonensi lib. i i cap. x i v, & x v. Item pars in corpore humano, Legg. Longobardicar. lib. i Tit. v i i Leg. i x, & Tit. v i i i, leg. x i v, ac x x.

*Caragius* corruptum è *character*, ac particulatim dicitur de characteribus magicis. Sic usurpat S. Augustinus Sermone c c x l i de tempore; & in nono operum S. Augustini tomo S. Eligius, Noviomensis Episcopus, sermone ad plebem. Ejus enim esse sermonem illum, alibi diximus. Verba S. Eligii sunt: *Non caragios\**, promittentes, quæ explere non valent; non divinos, non sortilegos — consulere præsumatis. Etiam in Consilio Autisiodorensi (quod anno habitum l o l x x x v i i i) ita sonat canon quartus: *Non licet ad sortilegos, vel ad auguria, respicere; non ad caragios, nec ad sortes, quas Sanctorum vocant*.

*Caraxatura*, vel *charaxatura*, dicitur, quando lineamenta ducimus, sive primitus, sive aliis in priorum locum inductis. Vide in Verbis. *Caraxate*.

*Carina*, vel *carina*, mentionem habes in Concilio Salegunst. cap. x v i i, & x i x; apud Burchard. lib. x i x cap. v; & Ivonem par. x v. cap. c l x x i i i, & c l x x x v decr. In Pœnitentia item Romano tit. i. de Homicid. cap. x x x i v sive ultimo legas: *Ita faciendum est tibi, ut, pro psalmista, quadraginta dies in pane, & aqua, quod Theoronicæ (al. Teu-*

\* *Vide operis huius lib. i cap. 32.*

† *Iustinian. Novell. 131: Θεὸς ὁ ἀληθεύων ὁ ὁρίων.*

\* *Conciliorum Tom. 3 pag. 263 edit. Coloniensis ap. 1606.*

† *Lib. i epist. 20.*

\* *De vita S. Petri, episcopi Tarentasi cap. 27.*

\* *Nisi hic sumere malis propriis Magu, qui è characteribus multis pollicentur.*

tonicè) *carina vocatur, cum septem sequentibus annis paniseas*. Item usurpat Cæfarius lib. iv Miracul. cap. xxxvii, & lib. v cap. xlii. Apud Petrum Damiani, lib. i i, initio epistolæ vii, pro eo *carinas*, ut aliis in libris *carrinas*, scriptum. *Carcnam*, quasi *carentenam*, à carentia hominum, vel ciborum dici, apud Tancredum legas cap. ix de accus. in i Collect. Sed omnino est ex Gallico *quarante*, quasi *quarantena*, hoc est, quadragena; puta quadraginta dierum numero. Quod liquet ex adducto Pœnitentialis Romani loco, & plurimis aliis; in his ex Constit. Innocentii in Concilio Gener. Lateran. cap. lxi i: ubi clarè legas de consuetudine injungendi xl dierum pœnitentiam. At Matthæo Parisio in Vitis, *quarentena* longè aliud est: nempe jus viduarum post mariti excessum xl diebus remanendi in ædibus. Nec enim illæ domo exigi antea ab hæredibus poterant, quæ juris hoc haberent; ut plurimum erat.

*Carentia*, pro vacuitate, inopiâ, egestate, barbarum est. Sed de hoc, quia, si adjectivè sumatur, Latinum est, iterum dicam in falsâ significatione acceptis.

*Careta*, vel *carecta*, pro vehiculo, vel plastro. Corruptum est è *carrus*. *Careta* usurpat Matthæus Parisius in Charta libertatum Regis Joannis ad an. clccc xv: *Nullus baillivus noster, vel vicecomes, vel alius, capiat equos, vel caretas alicujus, pro cariatio faciendo*. Alterum habes in Additamentis: *Capiuntur carecta clericorum, & religiosorum*.

*Caristia*, pro caritate annonæ. Usus Jacobus Vitriacus Histor. Orient. cap. vii i; nec uno loco Petrus de Vineis.

*Carrada*, vel *carrata*, carri onus. Sic accipitur monacho Sangalensi (sive is Notkerus, sive Warnerus) lib. i de vita Karoli M. cap. xv: item in diplomate Hludovici, & Hlotarii Augustorum, apud Aimoinum lib. v Histor. Franc. cap. x: *De melle, carrada una ex modis octo*. Idem Chronico Laurishamensi in Henrico Abbat. iv, & scriptori vitæ Guilhelmi Hirsaugiensis cap. xvi. Pro eodem & *carragium* dicitur: de quo mox agam.

*Carrago*, carrorum, & stracarum constructio, ut sint militibus pro vallo. Sic usus Ammianus Marcellinus lib. xxxi. Item eo antiquiores, Trebellius Pollio in Gallienis, ac Claudio, & Vopiscus in Aureliano. Leoni in Tacticis similiter *καρραγε* vocatur.

*Carriagium*, vel *cariagium*, onus carri, sive quod vehitur carro. Ita Matthæus Parisius utitur; cujus verba in *careta* adduximus. Pro impedimentis etiam sumitur, quia carro vehantur. Walsinghamus

in Richardo II †: *Cumque certam nostri elegissent stationem, ordinatè, & † Pag. 251 pulchrè dispositi per turmas suas: cariagium quoque, quod Garcinas\* ap- \* Sarcinas. pellamus, a sergo locass. nt. Carradam pro eodem dixisse, antea vidimus.*

*Carricatura, servitium carri, & vecturæ. Constitut. Kar. Cal. tit. xxiii, cap. xiv: In carricaturis, & paravaredis, contra debitum exigendum gravare. Vide inferius carropera.*

*Carrochium, è Latina carri voce, currus castrensis, in quo super perticâ, ut longè posset prospici, figebatur vexillum prætorianum. Uti Matthæus Parisius, Petrus de Vineis, Naclerus, atque alii. Spelmannum adi, & Watsium ad Matth. Paris. Est & altera carrochii significatio: at non Latinæ originis, verùm barbaræ: ut cum sumitur grandi pro nave onerariâ: quomodo & Hispani carraca, & Belgæ carack; & vulgarij verò cracie. Atque hac significatione carrucha est usitatus. Nisi & hoc ejusdem originis putes: nempe ut sic dicatur, quasi carrus marinus: quomodo navis etiam Apollonio †, † Lib. 4. ἀρκα Ποντιάρχου. & Catullus\* ait, Argonaut. vers. 1355.*

*Diva levi fecit volitantem flamme currum.*

De quo jam olim egi Oratoriarum Institutionum lib. iv, cap. vi, §. 11. Pro carrucha, vel caruca, etiam curuca dixere. Hinc librorum aliqui carrucha, alii curuca, habuere in illo Gildæ Sapientis epist. de Excidio Britannix: *Itaque illi ad sua remeantibus, certatim de curucis, quibus sunt trans Stiticam vallem evecti, &c. Ubi editio Polydori Virgilio, de carruchis.*

*Carropera, & manopera, sunt vocabula conflata ex voce opera. Sed prior pars in priori est carrus; in posteriori, manus. Nempe utrumque erat servitutis: priori quis præstabat operam, sive servitium carri, & vecturæ; posteriori operam debuit manibus. Carolus Calvus tit. xxxi, sive Edicto Pistensi, cap. xxix: Carropera, & manopera, ex antiqua consuetudine debent. In Polyptico S. Remigii: Faciunt carropera de annonâ, aut vino, in lingis xi s: sin autem, dabunt denarios xi s. Atque alibi: Carroperas, & manoperas, inter totos circulos L. Carropera aliter caricatura, à carri servitio; ut dictum paullo antè. Posteriori ætate curbada, uti Gallis Corvees. Manopera aliter servitium manuale: indeque, qui ad hoc obstringuntur, manoperarii, in Caroli Calvi diploma- te pro S. Dionysio.*

*Cartularius, sive chartularius, qui imperatori erat à codicillis. Uti Abbo de vitis Pontificum, Arnulphus Lexoviensis epist. ad Alexandrum Papam, Godfridus Viterbiensis Chron. part. xx. Græcis simili-*

liter *καρρυκία*, ut, Zonaræ, Nicetæ, & Codino, ab officio dicto Curopalatæ.

*Caruca* notat aratrum: uti & Gallicum *charrue*: quod inde venit. Usurpat Ivo epist. CCLXXXVI: *Donum Ecclesia Hardeluth, cum omnibus hospitibus, & cum terra ad duas carrucas.* Hoc est, quibus terris arandis gemino sit aratro opus. Similiter Matthæus Parisius ad an. clō ccl iv, in mandato inaudito Henrici III: *Inquiratur in maneriis religiosorum, quos sint caruca propria ad colendum dominicum, & quos sint consuetudinaria.* Ubi videmus, distingui proprias ab iis, quas consuetudo esset conducere. *Caruca* esse à *carr*i vocabulo, liquet ex iis, quæ de *carrachio* proximè dicebamus. A *caruca* est *carucata*; ut cum legimus *carucata*, vel *carrucata terra*: hoc est, tantum agri, quantum uni sufficit aratro. Matthæus Parisius in rebus anni clō ccc: *Rex Anglia cepit de unaquaque carucata totius Anglia tres solidos.* Ab eodem est *carucagium*, tributum, quod singulis aratris, de communi Regni concilio, imponitur. Ac pro eo & *caruagium* dicitur. Vide quæ de *caruca*, *carucata terra*, & *carucagio*, Watfius in Glossario ad Matthæum Parisium annotavit.

*Casale*, villa, à casis sic dicitur. Vita Angelæ de Fulgino cap. i. sect. xxx iv: *Hoc accidit mihi primâ vice, quando vendiderat casale meum, ut darem pauperibus. Erat enim melior terra, quàm haberem.* Ubi tamen in Mso *Casalenum*; ut doctissimus Bollandus annotavit. Sed *casalenum* nusquam invenio; sæpius verò *casale*. Sic sanè usus non semel Matthæus Parisius; etiam pro villa cum propugnaculis. Loca suggeret Watfii Glossarium.

*Casatus*, & corruptiùs *castatus*, vasallus, sive qui beneficio Ecclesiæ habeat casam, seu domum, ac terram, in qua vivat. Privilegium Kenredi, & Offæ Regum, ex veteri Ms editum à Clemente Reineiro, & vitæ S. Eguini, episcopi Wigornienfis, à Bollandis additum †: *Volumus insuper ac decernimus in nomine Domini, terram quinque castatorum, quæ Morton nuncupatur, eadem libertate in perpetuum gaudere. Vide, quæ inferius in Casa dicam: quando agetur de falsâ significatione usurpatis: ubi & de Casali, & Casamento.*

*Castella* in navibus, quæ frumentum deferrent, memorantur in Vita S. Genovefæ\*, cap. vii. §. xxxix: *Navali evectiōe remeantibus, contigit, ut naves eorum, vento flante, ita inter scopulos, vel arbores periclitarentur, ut castella, in quibus fruges exhibebant, in latere versa, etiam naves aquâ implerentur.*

*Castitia,*

† In vitis  
S. S. ad 1  
lan. apud  
Bollan-  
dum.

\* In vitis  
S. S. ad 3  
lan. apud  
Bollan-  
dum.

*Castitia*, quæ perperam in nonnullis libris *casdicia*, sic à *casu* vocari arbitror; sive à *casare*, vel *casato*, hoc est, casis instructo, vel ornato, quasi *casatitia*; quâ formâ dicimus *adscriptitium*, *supposititium*. Mover me, quòd idem sint *casale*, & *castitium*. Nam ut in veteri charta S. Benigni est; *Mansum indominicatum cum casalibus superexstructis*: ita in charta veteri S. Germani Parisiensis est; *Mansum dominicatum cum casa, & aliis castitiis*. Sunt verò *castitia*, structuræ sive ædificia Ecclesiæ adhærentia. Constitutionum Karoli M. & Ludovici Pii libro v (à quo Ansegisi Collectionem Collectio Benedicti Levitæ excipit) cap. CXLVI II: *Omnes intelligant non solum claustra monasterii, vel Ecclesiæ, atque castitia Ecclesiarum, sub immunitatis defensione consistere; verum etiam domus, & villas, & septa villarum*. Item in Capitulis Karoli Calvi, & successorum, tit. ix, qui est Synodi Suessionensis, cap. v †: *Volumus etiam, ut investigent Missi nostri, qualiter illi, qui easdem res Ecclesiasticas, unde decima dantur, sive non dantur, illas salvas habeant, & in castitiis, & in sylvis custoditis*. Eodem volumine, tit. XXI I, sive epistolâ episcoporum ad Ludovicum Regem, cap. xiv: *Ædificent villas vestras moderatius castitiis, ut & honestas necessaria sit, & familia non gravetur*. Item in Collectione Bignonianâ, postremo veterum Formularum Codice, cap. v, cujus lemma, *Donatio ad Sponsam; Mansus ad commanendum cum castitiis suprapositis, terris arabilibus, & mancipiis*.

*Castrensiæ* in Cod. Theodosiano, Rubr. de Castrensiæ. & minister. Sic dicebantur, qui Græcis *europalatæ*, hoc est, ministri palatû, sive aulici. Est ab ea *castrorum* significatione, quâ etiam *castra* pro aula posuere: ut in vita S. Macedonii, in Collectione Bollandi\*. \* Tom. 2

*Castronia* carnes, pro vervecinæ, quia vervex, aries castratus; unde Italici simpliciter *castrone*, vel *castrato*, vocatur. Ab Italico igitur *castrone*, *castronius* factum; vel potius à *castrando* gentes exteræ, Latine linguæ corruptrices, fecere *castronius*; unde Italicum illud. Leonclavio, in Pandectæ Turcico cap. CCXI I, observatum, perperam hanc vocem scribi apud Aithonum cap. L IV. Nam nunc legitur: *Haberi carnes crastinas, badinas, gallinaceas*. Ubi omnino *castronias* restituendum.

*Castularius*, ex *cistularius*, ut idem sit, ac *arcarius*, sive arcæ, aut cistæ publicæ præfectus, à Germanico *haust*; quod ipsum ex Latino *cista*. Karolus M. Constitut. cap. xv: *De cerariis, & tabulariis, atque castulariis, sicut de longo tempore fuit, observentur*. Similiter ad eum locum cepit in Notis Vitus Amerpachius.

*Casubula*, aliter *casula*, vel *planeta*. Sic poteris dici solet, sive *sacrum pallium*.

† Pag. 89.

in Vitis

S. S. 24

lat. pag.

597 scilicet

5.

*pallium*. Græcum est ἡ κασὴ, unde Latin. *casa*, ut ab ἡ χάρτης. hæc *charta*, ab ἡ μαργαρίτης. hæc *margarita*. *Casa* verò hic non domum, sed vestem, signat: uti *testum*, tum ad ædificia, tum ad rem vestiariam pertinet. A *casa* est *casula*. Isidorus lib. XIX Originem XXIV: *Casula* est vestis cucullata, dicta per diminutionem à *casa*; quòd totum hominem tegat, quasi minor *casa*. A *casa* est Gallis *casacke*, & Belgis itidem. At Italis *casaco*, Hispan. *casaca*. Pro *casacke* etiam Belgæ *casacke*, & ἡ κασὴ iuncte. Est & à *casula*, *casubula*, atque inde Belgicum *castusfel*.

† In vitis  
SS. ad 25  
Iam. apud  
Bolland.  
Eucherlinus abbas in vita S. Papponis abbatis † cap. XIV, §. LVIII: In celebratione Missarum, *casubulam*, quâ induebatur, lachrymis humectabat. Sed pauldò post, nempe §. LXI, etiam in Mso, *casucula* pro eo legas: Albà etiam *casuculà sanctum* illud corpus Fratres curabant vestire. De Græco ἡ κασὴ, vel ἡ κασὴ, unde & ἡ κασὴ, vide Salmasium in Exerc-

\* Pag. 966 citationibus ad Solinum \*.

*Catabulum* sine dubio est à Græco κατὰ βῆλον: quod posterioribus Græcis *navale*, vel *emporium*, notabat: ut ex Suida discere est in Εμπόριον. At infimæ Latinitatis scriptoribus *stabulum* significat. Papias: *Catabulum*, clausura animalium, ubi desuper aliquid jacitur. Glossæ vett. *Catabulum*, *stabulum*. Sic legi debere, ubi vulgò *cantabulum*, jam Meursio in Glossario observatum. Anastasius in Marcello Papa: *Semper contemnens, & deridens precepta Maxentii, damnatus est in catabulo: qui dum multis diebus serviret in catabulo, orationibus, & jejuniis, Domino servire non cessabat. Mense autem nono noctu venerunt clerici ejus omnes, & emerunt eum de catabulo. A catabulo dicebantur catabulenses*, qui stabuli curam gererent, & jumenta ducarent. Ad hoc servitium publico præstandum, sæpe damnati sunt Christiani. Vide, quæ ex Cassiodoro †, & aliis, Baronius ad Martyrologium \* annotavit.

† Lib. 3  
Var. epist.

10.

\* 16 Iam.

*Cataneus* factum videtur ex *captaneus*, uti hoc ex *capitaneus*; de quâ voce in Feudorum libris. Usus Ivo Carnotensis epist. CXXIX. Ubi Juremum vide: qui in Appendice docet, sic loqui Romoaldum, secundum archiepiscopum Salernitanum, opere inedito, sed in bibliotheca Christianissimi Regis adservato, quo vitam, ac mores Principum continuat. Verba sunt: *Et Comitissa de Berthenora cum Guillelmo de Markysella, nobili Ferrariensi cataneo, cum magna multitudine militum, & peditum, ad succursum ejusdem civitatis veniebat. Cæterum capitanei vox vulgò quidem pro centurione sumitur; vel etiam chiltarcha, seu tribuno, quem colonellum dicimus; imò & eo, qui tertiam ducit agminis partem; atque adeò &, qui totum ducat exercitum, cui capitanei generalis*



*neralis* nomen: sed quandoque etiam accipi superioribus seculis solet de præfecturis extra militiam. De quo quædam Guilielmus Watusius in Glossario.

*Catonius*, ex *κτ.* & *αμθ.*, quod *humerus* notat. In *catomo* tolli, vel levare, dicebantur, qui attollerentur in humeros, ut de tergo alieno dependentes facilius flagris caderentur. Acta S. Babylæ cap. 11 §. VI: Iratus verò Numerianus Rex iussit tres infantes levare in *catomo*; & priori dari duodecim plagas, secundo autem novem, tertio verò septem. Vide Baronium in Martyrolog. ad xv Jun.

*Cavena* à cavitate vocabatur locus monasterii, ubi res certæ asservarentur. Regula S. Cæsariæ scripta à fratre S. Cæsario, Arelatenſi episcopo, cap. v sect. xxxii: *Quæ cellario, sive cavenæ, sive vestibus, vel codicibus, aut posticio, vel lanipendio, preponuntur, desuper Evangeliorum claves accipiant, & sine murmure serviant reliquis.* Cavenæ præfecta dicebatur *cavenaria*: ac præerat posticiariis, à posticio, quod curabant, sic dictis. Unde eopse cap. sect. xxx: *Quod transmissum fuerit, præſente Abbatissâ, vel Præpositâ, posticiaria accipiant, & cavenaria tradant.*

*Cavernum*, pro *caverna*, posteriorum est seculorum. Gloss.† *Ca-*† *Col. 309*  
*vernuni*, *κρυμμε*. Nempe ut *sagus* dixere pro *sagum*; *lacernus* pro *la-* *edit. H.*  
*cerna*; *pandurius* Isidoro, quod Græcis *πανδουριος*; *grafius* pro *gra-* *Steph. &*  
*phium* apud Sympodium\*; *metallus* pro *metallum*, epigrammate apud *B. Vul-*  
*Spartianum* in Pescennio Nigro; ut quidem in Palatino codice re- *can.*  
perit maximus Salmasius: *\* In ani-*

*Nigrum nomen habet, Nigrum formavimus ipsi,*

*Ut consentiret forma, metalle, tibi.*

*Causſativus* philosophis frequens: temere sanè, quando de *efficiente* causa sic loquuntur. Sed si ad quodvis causæ genus extendant; fatendum est, Latinis non esse vocabulum, quo id examussim exprimant. Verùm de huiusmodi vocibus alibi fusiùs agemus.

*gmatis:*  
*editi ta-*  
*men gra-*  
*phium.*

## CAP. IV.

De *iis*, ubi literam *C* excipit secunda vocalis, vel adspiratio. *Cellarius*, vel *cellarius*, aut *cellerarius*, *præfectus cella, quæ & cellarium, dicebatur, & cellariolum.* *Cellulanus* verò, pro *monacho, sive is in cenobio, sive eremo degeret: ac similiter is Græcis κελωνος.* *Centonium*, pro *cento.* *Ceragium*, *pretium emendæ Ecclesiæ cerei.* *Ceroterarius*, pro *acolytho:*

ceroferarium, & ceroferale, pro candelabro cereum gestante. Cericola, & vericola, malè huc referri; cùm pro priori cervolus, hoc est, hinnulus; pro altero vetula, hoc est, vitula, sit scribendum. Cervicofusus, qui animi est obstinati, ac pervicacis. Cespitaticum, quod publico tribuitur ad viarum conservationem. Chalami, pro fistulis areis. Chamus, pro capistro. Chartularius quàm variè sumatur. Chelandium, (pro quo & chelandrium, ac fortasse etiam chalendram, legas) navigii genus esse. Chrysoclavus, pro clavo aureo.

**C**ellerarius, pro cellarius, sive cellæ præfectus. Usurpatur in Regula S. Benedicti cap. xxxi, quod est de Cellerario: item à Floardo lib. i Histor. Rhem. cap. xii, ubi *cellarius* legitur: adhuc Leoni Marficano Chronici Casinensis lib. iii cap. xxxix, Cæsario lib. ii Mirac. cap. xxxv, & lib. iv cap. v, xix, & lxi: ac lib. xi cap. xxxi: item Matthæo Parisio in vita Roberti, xvi Abbatis S. Albani, & Garini, abbatis xx. Nec putandum, ubique istis in locis *cellarius* rescribi oportere. Nam ut à cella est *cellarius*: ita à *cellarium* fecere *cellarius*; pro quo & scripsere *cellarius*. *Cellarium*, pro cella, est in Regula † S. Cæsariæ virginis, à fratre ejus Cæsario, Arelatensi Episcopo, conscriptâ, cap. v, lect. xxx, & xxxi. Item in Legg. Alamann. tit. lxxx, §. i, apud Burchardum in Decretis lib. xix\*, Lambertum Schafnaburgensem Hist. Germ. † Cæsarium Haisterbachensem lib. iv Miracul. cap. lxxxv: *Assaturam sibi preparatam cellario intulit, & comeditur*. Gloss. vett. *Cellarium, τρυφαιον*. Unde *cellarium*. Regula Cæsariæ loco antè memorato: *Etiâ cellariolum, & coquinarium suam, infirmæ in commune habeant*. Aliud verò à cellario, sive cellarario, est *cellulanus*: quomodo cœnobita, vel eremita, dicebatur à cellula, qua concluderetur. Sidonius Apollinaris lib. ix epist. iii, ad Faustum, Regiensem episcopum, qui abbas fuerat Lirinensis: *Quas de palastra congregationis eremiridis, & de senatu Lirinensium cellulanorum, in urbem quoque (cujus Ecclesiæ sacra superinspicis) transtulisti, nil ab abbate mutatus per sacerdotem*. Item apud Ennodium Ticinensem lib. i epist. v, lemma est: *Præceptum, quando jussi sunt omnes Episcopi cellulanos habere*. Etiam Græcis posterioribus monachi similiter *κελλαντοι*: ut Dorotheo Doctrin. xvi. Sed hi copse nomine signabant eos, qui ministrarent interiori Imperatoris conclavi, ac Despotarum. Quod τῶν μυστικῶν Μειρσιο observatum ex Phranzis Chronici lib. ii cap. i.

† In vitis  
Sancto-  
rum apud  
Boll. ad 12  
Jan.

\* Pag. 147  
† Pag. 273

*Centonium*, pro *cento*. Suidas: Κεντῶν, κεντῶνιον, ἰμμετρίον κεντῶνιον.

Atque hoc utcunque tueri se potest Gentianus Hervetus, quando *centonium* retinet in translatione vitæ Euthymii Magni, abbatis †, cap. † *In Vitis* xv §. xc: *Stratum quid erat aliud, quàm storea, & quæ solent appellare* SS. ad 20 *centonium, & embrinium, & vas fictile ad aquam?* Jan.

*Ceragium*, pecunia ad emendos cereos in usum Ecclesiæ. Mathæus Parisius in Additamentis\*: *Si Ecclesia petat ceragium.* Belgæ \*Pag. 201 itidem unico exprimunt vocabulo, was-grit.

*Ceroferarius*, Papiâ teste, idem ac acoluthus: & veluti acoluthus vocabatur, quia sacerdotes, diaconos, & subdiaconos, ad altaris obsequium sequeretur (id enim Græcis ἀκολούθῳν:) ita *ceroferarius*, nuncupatus, quia lumina accenderet, & candelabrum cum *cereo* ferret. Quod candelabrum cum *cereo* similiter *ceroferarium* vocabatur: ut ex Durando liquet lib. I I Divin. Off. cap. VII. Vocem *ceroferarii* habes apud Leonem Mariscanum Chronici Casinensis lib. I I cap. xxv: *Fecit & ceroferaria duo librarum xv.* Pro eodem *ceroferale* dicit Gregorius Turonensis de gloria Confess. cap. LXXIX. Similiter Vefontionensis monachus in translatione S. Sebastiani martyris † cap. IX §. XL I I: *Hic thymiatelia, ac thurifera; illis ceroferalia deportantibus, atque corusco lumine diem argentibus.*

† *In Vitis*  
SS. ad 20  
Jan. apud  
Bollan-  
dum.

*Cericola*, & *vericola*, etiam in barbaris, quæ à Latinis veniant, reposuit Martinus in doctissimo Etymologico suo. Nempe deceptus est à Marcello Donato, qui Elucidationibus in Suetonium cap. XXXVI, putavit, strenas Januarias solere, more gentilium, mitti cum voto ad aliquod numen particulare: uti ad Venerem, quod multam feliciter prolem largiretur; ad Cererem, ut copiosas faceret fruges; indèque eas strenas à Cereris, & Veneris cultu, dictas *Cericolas*, quasi *Cerericolas*; *Vercolas*, quasi *Venericolas*. Prora, ac fundus hujus rei Donato est Concilium Altisiodorense, sive Antisiodorense, vel potius Autisiodorense, quod vulgò referri solet ad annum ICCCIII, vel seq. perperam sanè, cum Aunacharius Episcopus, qui ei præfuit, jam antè fuerit defunctus. Verisimiliùs Baronius, quem Binius sequitur, ad ann. ICCCXV. Sed tutissimum sit, referre, cum Sirmondo, ad an. ICLXXVII; quo Episcopatum Aunacharius cœpit. Ejus concilii canon primus est istiusmodi, si Donatum audimus: *Non licet Kalendis Ianuarii vercola, aut cericola, vel strenas diabolicas, observare: sed in ipsa die sic omnia beneficia distribuantur, sicut & reliquis diebus.* Sed scrupulum meritò injiciunt editiones aliæ. In Bi-

nianâ est, *vecola*, aut *cervolo*. In Caranzæ epitome, *vecolo*, aut *cervolo*, ac similiter est apud Laurentium Bochemum in Decretis Ecclesiæ Gallicanæ\*: sed longè optima Sirmondi editio habet, *vetula*, aut *cervola*. Nempe *vetula* tum dixere pro *vitula*: *cervolus* verò, seu *cervulus*, est à *cervus* diminutivum. Atque hanc lectionem solidè comprobatur Sirmondus, è sermone quodam, qui apud Augustinum tomo 1x, tractatu xx, absque nomine legitur auctoris, cum, ex Missis, S. Eligii, Episcopi Noviomensis, esse noscatur. Verba ejus sunt: *Nemo in Calendis Ianuarii nefanda, & ridiculosa, vetulas, aut cervolos, vel josticos faciat*. Adducit etiam Sirmondus ex Pœnitentiali vetere in Codice Andegavenfi: *Siquis in Kalendis Ianuariis in cervulo, & in vetula, vadet; tribus annis pœniteat, quia hoc demonum est*.

*Cervicosus* vulgò dicitur, pro obstinatus; sive homine, qui nimium sui juris, sententiaque est; ut loquitur Tullius primâ in Verrem.

*Cespitaticum* significat, quod datur ad vias cespitate complanandas, atque, ubi opus, etiam saxis, vel silicibus sternendas: quemadmodum Germanus du Breul, monachus S. Germani à Pratis, annotavit ad Aimoini lib. v de Gestis Francorum: nempe ad Privilegium Karoli M. prius: ubi pro *cespitatico* perperam scribitur *cispitatico*: minùs tamen malè, quàm, in sequenti Caroli Magni privilegio, pro eo *cespaticum* legas. Ut à *balnea*, *balneaticum*; à *cathedra*, *cathedraticum*; ita à *cespes* *cespitaticum*.

*Chalami*, tubi sive fistulæ ex ære: puto, corruptum ex *calamus*; cujus habent figuram. Matthæus Parisius in Abbatum Vitæ: *Pulsato classico, sonantibus chalamis, quos burdones appellamus*. *Burdones* est ex Gallico *bourdons*.

*Chamus*, pro *camus*, Græcè καμὸς, quo *capistrum* significatur. Honorius Serm. de Inventione Crucis: *Constantinus itaque, Ecclesia impugnator acerrimus, illo tempore monarchiam tenuit; quem divina pietas in chamo, & freno, constringens, sibi appropinquare compulit*.

*Charaxatura* quid sit, dicam in Verbis, voce *Charaxare*.

*Chartularius*, qui causas Ecclesiasticas cognosceret, ac dirimeret, nomine Papæ Romani. Sic Hilarius, suum in Africa *chartularium* vocat Gregorius M. Sed longè inferiori loco *chartularii* erant Constantinopoli: ubi sic dicebatur, qui *chartophylaci*, vel *scenophylaci*, vel magno facellario, inserviret *συμμεταστής τῆς κρήνης*, ut ait Balsamo. Vide de chartulariis Cuiacium lib. 1 v Observat. cap. v, & ad Cod. Justinian. lib. x tit. xxi 11, Meursii Glossarium in Χαριτυλαίῳ, &

quæ ad Codinum non uno in loco Gretzerus annotavit. Pithæo autem, & aliis, observatum, etiam *chartularios* esse dictos, qui per chartulam, sive tabulas, donati forent libertate. Sic usurpatur in legibus Longobardicis. Adi Lindebrogii Glossarium ad leges antiquas.

*Chelandium*, navigii genus apud Græcos recentiores. Usi è Latinis, Paullus Diaconus in Justiniani temporibus, Luitprandus in Legatione ad Nicephorum Phocam†, atque idem Histor. lib.v cap.vi: ubi semel, iterumque, *chelandria* legas, pro *chelandia*; ut est in Legatione. Sicuti & χαλάνδριον est apud Cedrenum, & Constantinum de Administ. Imper. Sed fortasse, & *chelandium*, & *chelandrium*, vel etiam *cherandria*, dixerint. Suspiciatur clarissimus ὁ μωρευμάτης Meursius, eam vocem restitui oportere Veteri Juvenalis interpreti ad sat. vi, ubi nunc vulgò: *Canna*, genus navis, quæ *gandeia* dicitur: ut sit *chelandia* Micipsarum. Sed quo minùs, pro *gandeia*, putem, *chelandria* esse rescribendum; facit, quòd *chelandrium* usus frequens fuerit Græcis: *gandeia* Afrorum propria. Nam continuò id subdit idem interpres. Verba ejus in *Gandeia* adduximus lib.ii cap.vi 11. Vide autem, an non idem navigii sit genus, quod *chalendram* vocat Gregorius IX Papa apud Matthæum Parisium in Henrico III: Obligavit insuper se Imperator ad centum *chalendras*, & quinquaginta *galeias* ducendas, & tenendas ultra mare. Qui locus confirmat, quod dicebamus, videri non tantùm *chelandium*, sed etiam *chelandrum*, dixisse. Quantillum enim abeunt *chelandrum*, & *chalendra*!

*Chrysoclavus* apud Papiam etiam habes. Est verò idem ac aureus clavus: nempe ornatus vestis aureum referens clavum. Usus Anastasius bibliothecarius in vita Leonis III, & Benedicti III. Vox est hybrida; pro qua vel planè Græcâ dixeris χρυσήμυρος; vel planè Latinâ, *auriclavus*. Quo usus est vetus Juvenalis scholiastes, ad illud sat. vi.

*Aut latum pictæ vestis considerat aurum.*

Sed vulgò editum, *Auroclavas vestes miratur*, pro *auriclavas*. Nisi *auroclavas* malis; ut Vopiscus appellat in Tacito, & Bonoso. Græci similiter χρυσκλαδάς, quod in Lexico Cyrilli, voce ἱσχυράτος: item χρυσκλαδικός, ut apud Codinum Curopalatem de Officiis. Sed perperam vulgò legitur χρυσκλαδάς: quod primus observavit Meursius: cum verò secutus Gretzerus.

## C A P. V.

De auspiciantibus à C litera, sequente vocali tertiâ, vel primâ è liquidis. Cicuritas, pro mansuetudo. Cincendela, vel cicindela, vel cicindelum, pro pensili lucerna. Pro quo & legas cincintillus, vel cicintellus. Cingula, pro cingulum, vel cingulus. Circada, pecunia qua debetur Ecclesiam visitanti. Circulatum, pro rotundo. Cistelum, pro arcu, quibus custodirentur fere. Clameum, pro actione clamorosa in jus alium vocantis. Clamodici, de quibus etiam cum clamore dicantur sœda, ac facinorosa. Clausura, inclusio monastica; aliâs verò angustie aditum in regionem quampiam, hosti excludendo idonea: quales & nuncupantur clusæ, vocabulo ambiguo; cum sic etiam nominentur obices aquarii. Cliothetrum, sella genus.

**C**icuritas non dixero cum nonnullis: sed cum Tullio, animi mansuetudo.

Cicendela, vel cicindela, pro lucerna pensili, quæ totâ ardeat nocte, apud varios lego scriptores; sed eos mediâ, vel ultimæ ætatis. In his, præter Gregorium Turonensem, est Fulbertus Carnotensis epist. LXXV I I: Inter organa vatam, & ardentes cincendelas † virginum. Unde Catholicon Januense: Cicendela, à candeo, candes, dicitur genus scrabronum (crabronum voluit dicere) quoddam volans candeat.

† Al. cincendulas.

\* In Vitiis Sanctiorum, ad 17 Ian. apud Bollandum, pag. 176.

† In Vitiis S. S. ad 7 Ian. apud Bolland.

\* Quas malum; ut referatur ad virtutes, b. e. ras mira virtutis, ac efficacia.

Cicendulum ponitur pro candela; nam dicitur à candeo. Sed hæc iis condonanda temporibus. Nam cincendulum barbarum est: cicendela verò, quamvis Latinum, longè tamen aliud signat. Vide, quæ dixi, lib. I, cap. XXV I I. Porro ex verbis Catholici colligere est, non solum cicendulam muliebri genere dixisse; sed & cicendulum, vel cicindelum, in neutro. Atque usus eo scriptor is, qui brevius exaravit vitam Sulpicii\*, Bituricensis episcopi, cap. I I, sect. XI I: Quid de illo cicindelâ dicam, qui est ante sepulcrum ejus? quem ferunt semel fuisse impletum; & exundante multitudine olei, quod desuper labeatur in terram, multi peruncti, de infirmitate suâ exuti sunt. Nisi malis cicindelâ esse à virili cicindelâ. Pro quâ opinione est diminutivum cincindillus, vel cincintillus; ut à mamma, mammula, mamilla; à tantus, tantulus, tantillus; aliâque. Usurpat scriptor vitæ S. Tilonis†, cognomento Pauli, aliter dicti Hillonii, imò & Tilmanni, ex quo Tilonis nomen non dicitur factum. Verba ejus sunt cap. ult. §. ult. Multa ibi, jubente Domino, & S. Tilonis meritis, operantur virtutes. Inter quos\* etiam & cincintillus, exabundante ubertim oleo, persunditur. Ex quo sancte olei liquore multi, peruncti illuc, à dis-

versis



*versis sanantur infirmitatibus.* Vir doctissimus malit, *cicindeliu*. Sed nihil, arbitror, mutandum. Dicas, & *cicindele* dixisse: unde Papias: *Cicindelia vitreas lampades vocamus.* Sed & alterum, ut videmus, ἀνολογία comprobatur: & *cicindelia* possit esse à recto *cicindelium*, ut simile sit ac *pranium*. Et fortasse *cicindela* scripserit Papias.

*Cingula*, pro *cingulum*, non Perotto modò, sed Bedæ etiam probatur in Orthographia: pro quo & *cingulus* dictum Cicroni in Somnio Scipionis, ac Macrobio ad eum librum commentanti lib. 11 cap. v.

*Circada*, pecunia, quæ penderetur pro visitatione loci. Nomen à *circare*: unde & *circitores*, qui circumirent loca. Hincmarus Rhemensis epistolâ ad Regem Ludovicum Balbum, Karoli Calvi filium, cap. VIII\*: *Vt Ecclesia in isto regno per occasionabiles circadas, & per indebitas* \* Pag. 6 *consuetudinarias exactiones, non affligantur.* Usus & Ivo Carnotensis, edit. Mo-  
epistolâ, absente Fulberto, suo episcopo, scriptâ; quæ inter illas Ful-  
berti legitur numero CX: *Iubes, in chre Prasul, nos dare tibi circadas de* guntina  
*Ecclesiis nostris, quæ sunt in Episcopio tuo.* Item epistolâ CCLXXXVI: *Ec-* an. 1602.  
*clesiam de Mundonis villa, liberam à synodo, & circada, & omni exactione.*

*Circulata gemma*, pro rotunda, apud Petrum Blesensem epist. xxx.

*Cistellum*, vel *crustellum*, (variant enim codices) legas apud S. Alt- † In Virio  
helmum episcopum, in actis S. Juliani, & sociorum Martyrum: *In* S. S. ad 9  
*Amphitheatrum cruentus carnifex imperat duci, quatenus patesfactis cavea-* lan.  
*rum cistellis, & apertis clathrorum obstaculis, urforum geminis carperentur,*  
*& leonum rictibus roderentur.* Ubi, puto, legi debere, *Urforum genui-*  
*nis*, puta dentibus; quod commodè respondet illi de *leonum rictibus*.  
Censeo autem, rectius *cistelia* legi, ut sit à *cista*; ac fuisse cistam can-  
cellatam, sive clathris obductam.

*Clameum*, vel *clamium*, vindicatio sive postulatio juris, à Gallico *clame*: ut *clamer* à clamare, quia fere id fieri soleat cum pipulo, & clamore. Henricus rex apud Matthæum Parisium in an. C100CXXI: *Fecerit te securum de clamio suo prosequendo.* Idem in Additamentis: *Quiescentiam juris, & clamei.*

*Clamodici* non tam, puto, sunt homines clamosi, ac qui blasphemias dicere gaudeant; quàm qui clamore, ac pipulo aliorum, differantur, ut infamibus usu venit. Carolus Calvus tit. xxxix, apud Carisiacum, cap. 111: *De illis liberis hominibus, qui infames, vel clamodici sunt de reſteis, vel latrocinis, & rapacitatibus, & assalturiis.*

*Clausura*, pro inclusione in monasterium, usurpatur à Radevico Frisingensi de gestis Friderici I lib. 111 cap. 111, & Petro Blesensi epist.

epist. xii. Item Eugenio Pontifici ad Hildegardium; *Regulariter cum fororibus tuis vivas secundum regulam S. Benedicti, sub clausura ejusdem loci.* At in Codice Theodosiano, & aliis antiquiorum locis, *clausura*, vel *clusura* sunt, quæ Theophylactus Simocatta lib. vi i vocat *κλειρώματα* & *κλειρώματα*; Curtius autem, *angustias adituum*, quæ regionem aperiuunt. Origo nominis inde, quod iis hostis excluderetur. Sic legas in epistola Pauli Perfidi ad Wambanum, Principem magnum Tole-  
tanum\*: *Descende usque ad clausuras. Nam ibi invenies Oppopumbeum.*

\* Tom. i  
scriptorum  
de rebus  
Francia  
edit. An-  
drea du  
Chesnes  
pag. 820.  
† Ex edi-  
tione W.  
chelandi  
an. 1594:  
pag. 9.  
\* Pag. 238  
ejusdem  
edit.

Id castellum erat in montibus Pyrenæis. Posteriores etiam *clusas* dixerunt. Ut Capitularia Karoli M. item Annales incerti scriptoris, de rebus gestis Francorum † ad annum 1000 CLXXI I: Cui Desiderius obsistere nitens, *clusis Alpium obseratis, occurrit.* Franci, *clusis poriti, Desiderium fugientem, & Papiæ inclusum, obtinent.* Itaque postea anno 1000 CLXXIV legas: *Karolus verò, audito Karolmanni adventu in Italiam, primò clusis Alpium se defendere nititur; sed nihil proficit.* Monachus quoque cœnobii Egolesinensis S. Eparchii in vita Karoli M. \* *Et tunc ambo exercitus ad clusas se conjunxerunt.* Usurpat quoque Hincmarus Remensis ad Hincmarum Landanensem cap. v; Regino Abbas Chronicorum lib. i, ubi loquitur de temporibus belli inter Desiderium, & Karolum; Luitprandus lib. i cap. i i, & lib. v cap. vi i i; Sigebertus Gemblacensis de vita S. Guiberti cap. xi i i; Conradus Urspergensis in Chronicis, &c.

*Cliothetrum*, sellæ genus. Sueffionensis monachus anonymus, lib. de translatione S. Sebastiani † cap. vi. §. xxvi: *Inter hac Ioannes praeteriti maceratione jejunii, & vigiliarum continuatione fessus, ut cliothetro sedebat, violentiâ somni subito deprimitur, & imperfectè resolvitur.*

*Clusa* substantivè idem, ac *clausura*: de quo in *Clausura* superiùs dictum. Sic *clusor*, in vita S. Othonis lib. i cap. xlv i. Nempe à *cludo*, unde & Janus *Clusius Patulcius*, & Plinio *clusilis*. Similiter *clusoria* ars quasi *clausoria*, quæ in claustris parandis occupatur. Usus Tangmarus in vita Bernwardi episcopi. Malim verò *claustrariam* dicere, quomodo *claustrarium artificem* Lampridius ait in Heliogabulo. Est in Glossis Cyrillo tributis: *Κλειρώματα, cloustrarius*. Ubi au in O abit; quomodo ab *aula olla*, à *caudex codex*, ab *aurata orata*, Belgis à *claustrum, clooster*. Imò & *Clostra Romana*, Latii oppidum, Plinio lib. i i i cap. i: quæ & *Κλειρώματα* similiter Ptolemæo. *Clusam* etiam dixerunt pro catarracta, quia aqua eâ, velut obice, cluditur, sive clauditur: unde & Hebræis putatur vocari *מתחם מים*

Metheg

Metheg Haamah, hoc est, *frenum rivi, vel aquaductus*. Legas istoc  
 11 Sam. viii. 1. Gallis à *clusa* similiter *escluse*; uti Belgo-Germa-  
 nis *slupse*.

## C A P. XXVI.

De nominibus barbaris, sed Latine originis, aut Græcæ, quæ incipiunt à C li-  
 râ, sequente quartâ vocali. Coætaneus, pro equalis, vel ejusdem tem-  
 poris. Coxvus, pro eodem. Cocula, pro vestis genere. Cœnadicum,  
 vel potius cœnaticum, *Quadragesimalis piscium census*. Cœnobita,  
*consors vite ejusmodi, qualem monachi duxere veteres*. Cognitior, pro  
 notior. Cognoscibile, *cognitionem habens*. Colimpha, vel potius co-  
 lymba, *navicula urinaria genus*. Collaterale, quod à latere constitu-  
 tum. Collegiatum, in corpus aliquod, sive collegium, redactum. Col-  
 listrigialis pœna, qua alicui laqueo collum stringitur. Colludiosum,  
 ubi actor cum reo colludit. Colobia, tunica sine manicis. Coloni-  
 tium, quod à colono persolvendum domino. Colorus, pro coloratus.  
 Commater, susceptrix. Commerciator, negotiator. Comicia, pro  
 Comitatus. Comitatio, pro comitatus. Comitissa, pro domina Comi-  
 te. Comitiva, pro comitatu via: item pro dignitatis genere. Com-  
 mendatorius, pro commendatitius. Commensalis, convictor. Com-  
 mercius, quicum alicui est commercium. Commissarii, judices, vel rei  
 inquirentes. Commodioritas è barbarorum numero expunctum: nec  
 propterea Latinitate donandum. Commonitorium, pro commonitione.  
 Communia, sedus communi in causa initum: ac fortasse etiam bona  
 communia, & indivisa. Comodia, vel commodia, loca viatoribus ad  
 divertendum commoda. Comparilia, bona, quæ comparuerint, vel com-  
 pareant. Compassio, pro misericordia. Compacer, pro sponsore si-  
 dei, offerente, vel susceptore. Compatriota, pro συμπατριώτης, popu-  
 lare, vel conterraneo. Compauperatus, pauper redditus. Complac-  
 entia, quæ quid complacitum est. Complanus, pro planus. Coin-  
 pletorium, pro complemento. Complices, pro facinorosi socii. Com-  
 potista, vel potius computista, logistices, sive bene numerandi gnarus.  
 Concagatus, vel conchagatus, pro concacatus. Concanonicus, pro  
 syncanonicus. Concordantia, pro verborum indice, vel rerum consensu.  
 Condiu, pro mensura genere; nisi id congiu potius. Confabu-  
 latio, pro colloquio. Confiniales, pro contermini, vel finitimi. Con-

frater, *pro collega*; *similique* conforor. Confugium *facere, pro fugam capere*. Congellus, *pro syncellus*. Conludio, *pro collusio*. Conradium, *conredium, vel conrodium, modus cibi in monasterio alicui concessus*. Conregionalis, *qui ejusdem est regionis*. Conscholaris, *condiscipulus*. Conscientiosus, *contra conscientiam nihil unquam acturus*. Constabularius, *Comes stabuli*. Consuetudinarium, *liber monasterii consuetudines continens*. Consularius, *consularis*. Conetalis, *uxor*. Contemporalis, *vel contemporaneus, pro equalis, vel eorundem temporum*. Contenementum, *habitus, gestusque: cui simile manutementum, pro tutela, vel assertione liberali manu facta*. Contina, *pro templo*. Continentia, *pro conspectu operis*. Contoralis, *pro conjuge*. Contribulis, *pro tribuli*. Conviator, *pro comes*. Convicinium, *pro vicinia*. Coopertorium, *pro tegumento*. Copiates, *respillo*.

**C**oataneus pervulgatum etiam usu doctorum, pro eo, quod Græcis ἑταῖρος, ἡμετέριος, ἡλικιώτης: Ciceroni, & aliis, æqualis, ejusdem ætatis, vel temporis. Ajunt, *coataneus* apud Porcium Latronem legi oratione in Catilinam: *Marco siquidem Catoni, aut Scipioni, coataneo suo*. Sed enim is scriptor supposititius est. Multa adeò sunt declinantis Latinitatis argumenta; ut cuilibet non obesa naris constare possit, alium esse ab illo Porcio Latrone, quem non uno in loco sic laudat Marcus Seneca †, philosophi parens. Ludovicus Carrio ineptissimum appellat sophistam. Mihi adeò insubidus non videtur. Potiùs accessero iis, qui Vibium Crispum arbitrantur. In his est Hadrianus Junius, lib. de Coma, cap. VIIII.

† *Præfat.*  
*lib. 1 Con-*  
*trovers. &*  
*lib. 3 Con-*  
*trovers.*  
25.

Coavus ajunt ipsum apud Ciceronem legi orat. in Vatinius: ubi sit, *Hunc tu morem ignorabas? nunquam epulum videras? nunquam puer, aut adolescens inter coavos fueras?* Et sanè sic libri nonnulli veteres. Sed meliores penè omnes pro *coavos* habent *coquos*. Quod meritò præfert Hadrianus Turnebus lib. XXI Adversariorum cap. XI extremo. Cicero pro eo dicit *equalis alicujus*; ut in primo de Divinat. *Apud Philistum, equalem temporum illorum*. Et in Bruto: *Memoria proditum est, poëtas nobiles poëtarum aqualium morte doluisse*. Græcis συνῆγοροι vocantur.

Coculam esse vestis genus, liquet ex eo, quòd jungatur cum orario, & guna, veste pelliceâ. Sic enim Cinehardus epist. ad Lullum episcopum: *Orarium, & coculam, & gunam brevem, nostro more consu-*

ram. Si conjecturæ est locus, dixero, nomen inde ducere, quòd similis esset vesti coquinariæ. Nam unde *cocula* potiùs sit, quàm à *coqua*, vel *coquus*: unde *coquulus*, vel *coculus*, ὁ κοκκὺς ἐστὶν, ut est in Glossis? Imò & *coculum*, vas culinarium ex ære. Gloss. *Coculum*, χαλκίον. Festus, sive Paulus Diaconus: *Cocula*, vasa aenea collectionibus apta. Alii *cocula* dicunt ligna minuta, quibus faciliè decoquantur obsonia. Ubi vide, quæ ex Varrone, & Isidoro, Scaliger annotavit.

*Cænadicum* quid sit, indicat Odo, Abbas Glannafoliensis in Translatione S. Mauri † cap. vi. §. xxxi i: *Vilfridus quidam, vir clarus secundum seculi dignitatem, atque in equestri ordine nonnullos præcellens, cum toto quadragesimali tempore censum piscium (quem more provincia cænadicum vocant) per vin fratribus abstulisset.* Malim à *cæna*, *cænaticum*; quâ formâ dicimus *balneaticum*, & similia. Gloss. *Cænaticus*, συμποσιακός. Quia in Quadragesimali jejunio pro carnibus essent pisces, pro prandio cæna; Quadragesimalem piscium censum *cænaticum* nuncupabant.

† In Vita  
S. S. apud  
Boet. ad 15  
lan.

*Cænobita* Ivoni Carnotensi epist. cxcii. A Græco κατοικήτης: uti hoc à κατοικήσις, quod apud Palladium in Hist. Lausiaca, ubi de Paulo Simplice, & apud tot alios. Imò & Agellii est lib. i cap. ix, de Pythagoræis: *Coibatur societas inseparabilis, tanquam illud fuerit antiquum consortium, quod re, atque verbo, appellabatur κατοικήσις.* Qui vero κατοικήτης, is & κατοικήτης κατὰ τὸν Θεοφύλακτον Theophylacton in Matth. cap. xii i. *Cænobiticus* est apud Ivonem Carnot. epist. cclxix. De hujusmodi, ut in re nova, nolim contentionis funem ducere. Notum quippe, ut monachis Christianis (de Judæis enim, qui Esseni dicebantur, nunc non loquimur) origo fuerit à Paulo Thebæo; sicuti in vita ejus proditum est à B. Hieronymo. Monachorum verò alii seorsum singuli vixere, ut eremitæ; alii gregatim, ut cænobitæ.

*Cognitior*, pro notior. Leges Wisigothicæ lib. iv tit. v leg. vi. Fortasse tamen nec prorsus abstinerint veteres. Sed hoc tempore nullus memoriæ obversatur.

*Cognoscibilis* non faciliè dixero; sed cum classicis, Tullio præcipuè, cognitionem habens.

*Colimpha*, quasi *colymba*, ἀπὸ τοῦ κολυμβᾶν, natate. Navicula erat urinatoria, in quâ qui foret, etiam eâ aquis obrutâ, non indigeret lumine, quia speculi electrini, vel vitrei beneficio pelluceret. De ea sic B. Hieronymus: *Asserit (Ister,) Alexandrum magnum illuc per obsidum sædera peraccessisse, ob hoc tantum, ut hac causa navalium industriam*

consideraret, & astutiam. Et ultra, quàm credi potest, de eo famosissimas fabulas inquirunt. Ajunt enim, in ipsas colimphas ipsum Alexandrum introisse, & profuudum conscendisse, usque ad imum, ut sciret Oceani profundum, & differentiam maris, & abyss. Nobis verò incredibile videtur. Memini, me campse historiam legere in Jacobi Magni Toletani Sophologio. De Istro verò, unde ea produntur, egimus in Græcorum Historicorum Historia. Præterea de eo vide-sis verba etiam memorata referentem Martinum Opitium, Notis eruditis ad Rhyth-

\* Pag. 28, mum Teutonicum de S. Annone, Archiepiscopo Coloniensi \*.

¶ 29.

edit. Dan-  
tiscana an.  
1539.

*Collaterales* dicunt, quorum alter alterius latus claudit. Ac ad alia etiam extenditur significatio. Utitur eo vocabulo Petrus Blefensis epist. xv. Habes & in Constitutionibus Neapolit. lib. I tit. L I I I Leg. I I, & lib. I I Tit. x. item Speculo Saxónico lib. I Artic. xvi I. §. I I I. Interim *lateralis dolor* ipsius Plinii est, atque adeò Lucilii: cujus hoc in satyris:

*Nam laterali' dolor certissimu' nunciu' mortis.*

*Collegiata* Ecclesia legas apud Carolum VI in edict. de immunitat.

† Pag. 210 & Rep. Eccles. † & in Concil. Pisan. Promotionib. \* Et si verò ea

\* Pag. 200

vox ignota sit classicis scriptoribus: non tamen planè barbara, cum in Codice Theodosiano legere sit, *Municipes collegiati, & corporati urbium*, lib. v de locat. fundor. jur. emphyteut. Nempe ex civitatibus publici ministerii causa conscripti, ac certum corpus, & collegium constituentes. Nullo modò audiendus est Isidorus, quando sic scribit lib. ix Orig. cap. iv: *Collegiati dicuntur, quòd ex eorum collegio, custodiisque, deputentur, qui facinus aliquod commiserunt. Est enim sordidissimum genus hominum, patre incerto progenitum. Quæ profectò nec unius sunt assis.*

*Collistrigialis pœna*, ut suspicor, ea dicebatur, quâ collum stringeretur; hoc est, qua alicui laqueo pereundum. Matthæus Parisius in

† Pag. 200

edit. Ti-  
gurina; ac  
pag. 208  
edit. Lond.

rege Joanne an. c l o c c i i i †: Eodem anno rex fecit generaliter acclamari, ut *legalis asisa panis generaliter sub pœna collistrigiali observaretur.*

*Colludiosum*, de eo, quod est colludentium inter se; quando nempe lis simulatur, atque ita causa proditur. Petrus de Vincis lib. v cap. xc iv: *Per colludiosas probationes.*

*Colobium* accipere Latini juniores à sui temporis Græcis; qui itidem *κολοβιον* dicunt, quasi *κολοβος*, hoc est, mutilum, eò quod careat manicis. In Glossis Arabicolatinis, voce *Levitonarium*, sine tunicis, corruptè legitur pro *sine manicis*. Ubi è Græcis Codinus in Originibus

Constan-



Constantinopolitanis, & Dorotheus Doctrin. 1. E Latinis habes in Codice Theodosiano lib. xix tit. x; apud Cassianum Institut. lib. 1, sive de habitu monachorum cap. v; Isidorum lib. xix Originum cap. xxi 1\*; item in libro de veteribus Ecclesiæ ritibus, qui Carolo M. tribuitur, cum sit totus ex opere Albini Flacci Alcuini de officiis divinis: adhæc apud Anastasium de vitis Pontificum cap. xxviii, sive in Eutychiano. Audiamus quoque Servium in hoc Maronis 1 Æn.

\*In Colobium, & Lebitonarium.

*Romanos rerum dominos, gentemque togatam.*

Bene gentem, quia & sexus omnis, & conditio, togâ utebatur: sed servi nec colobia, nec calceos, habebant. Atque idem in illud 1x Æn.

*Et tunica manicas, & habent redimicula mitra.*

Tunica, inquit, vestra habent manicas: quod etiam Cicero recuperat, dicens: Manicatus, & talaribus tunicis. Nam colobii utebantur antiqui. Usi sanè; ut rectè hîc ait Servius. Voce tamen colobiorum non usi. Cur colobia amarint Ægyptii monachi, exponit Cassianus loco superius designato: uti & antè memoratus nobis Dorotheus Doctr. 1. Usi quoque sacerdotes: sed postea iis dalmaticæ successerunt; quia vestis ea, ut splendidior, commendare sacrum ordinem videretur. Adducam de eo verba Anselmi, antiqui Decretorum Collectoris, quæ ille ex Eusebio adducit nescio quo: ex Anselmo autem refert Petrus Ciacconius, annotationibus in Cassianum †: A S. Syl- †Pag. 674 vestro, & presbyteris ejus, colobiorum usus fuit initium: & Marcus, & edit. Rom. Iulius, & Liberius, eo ordine sunt usi. Post hos autem colobia in dalmaticas commutata sunt: visum enim melius huic proposito convenire, quod accuratius magis aspectibus placere valeat. Sed de collobii in dalmaticam commutatione, plenius ex iis liquebit, quæ libro sequenti de Dalmatica dicentur.

Colonitium, quod colonus domino debet. Vide incerti scriptoris formulam xxxi 1, quæ inscribitur, Notitia de colonisio. Alibi etiam in formulis ipsis legas.

Colorus, pro coloratus. S. Gerardus abbas\* Sylva-majoris in vita S. Adelardi, cap. viii §. xxxvi 1: Erat tamen decoris gratiâ venustus, discretâ macie, satis admodum colorus. Cæteroquin non multum abijt a stors, pro floridus. Sic locuti Nævius, Pacuvius, Attius, & judicio P. Colvii †, Maro ipse xii Æn.

\*In vitis SS. ad 2 Ian.  
†Noris in Appul. 8 Met.  
\*In vitis SS. ad 22 Ian. apud Bolland.

Comercarius, vel potius commercarius, in vita S. Anastasii Persæ martyris\*, cap. iv §. xxvi 1, à commerciis videtur sic dictus; quo-

modo idem fuerit ac negotiator, vel mercator. *Κομμερία* similiter dixere Græci posteriores: in his Constantinus de Administratione Imperii. Quid mirum? quando iidem nec refugerunt *κομμερία*, vel *κομμερίον*, pro *commercium*: atque inde etiam formarint *κομμερία*, *commercia* exercere. Nihil, puto, opus adscribere auctores sic locutos: quando apud Meursium in Glossario legi possunt. Vicinum est *commercium*; de quo mox dicam.

*Comicia*, pro dignitate Comitatus. Cæsarius lib. VI II Mirac. cap. XXVI: *In comicia de Monte*. hoc est, Comitatu Bergensi. Item lib. IX cap. XLVIIII: *Lodovicus, Comes Lossensis, etiam Comiciam tenebat de Reinecke*.

*Comitatus* fabrica, apud Ammianum Marcellinum lib. XVIIII. Sic, ubi prius *Comitenses* legeretur, è Mssis rectè reposuit Lindenbrogius. De illo tamen Henrico Valesio adfensero, quòd hic non agatur de Fabricensibus, de quibus in Notitia imperii; sed per translationem sic vocentur, qui in comitatu Constantii Cæsaris primas obtinerent.

*Comitatio*, pro comitandi actu, vulgare est. Pro quo *comitatus* veteres maluerunt.

*Comitissa*, pro domina Comite, legas apud Leonem Ostiensem Chronici Casinensis lib. I cap. XLVII: *Omnia quæ Isesgarda Comitissa obtulit S. Benedicto*. Sed de isto abunde dictum lib. I cap. XLVII.

*Comitiva*, pro societate, sive comitatu viz. Petrus Blesensis epist. XIV: *Quamdiu vestra usus sum comitivâ, qualibet dies, in qua Domini Regis alloquio non fruebar, mihi tristis, & nubila videbatur dies*. Petrus de Vincis lib. III epist. XXI: *Tantum principum societate, tam gratificâ comitivâ suffulsi*. Similiter Beka in vita Willebrordi episcopi I, & Turocius in Histor. Hungar. Apud Cassiodorum etiam hæc vox; sed pro dignitate, invenitur. Locus est lib. III Var. epist. XII: *Accedit etiam provecti (illustris Argolici ad Præfecturæ Urbanæ dignitatem) nobilissimus pater, qui Comitiva Privatarum insulas nullius acerbitate calumnie profanavit*.

*Commater* est in Legg. Longobardicis lib. II tit. VII leg. v, & in Capitulari Benedicti Levitar lib. VI cap. CCCXCVI. Malim ego dicere offerentem, vel susceptricem, vel sacræ initiationis arbitram. Vide paullo inferius *Compater*.

*Commercium*, pro negotiationis socio, finxere ad modum, quo *commercium* dicitur. Incertus scriptor formularum veterum in Collectione

Bigno-

Bignognianâ, formulâ XLV, quæ est indiculus Regalis †: *In quoscun-* †Pag. 272  
*que potius civitatis, seu mercada, nullo contradicente, suus venditor, vel*  
*commerciius, quodlibet negotium potestatem habeat vendendi. Vide superiùs*  
*comerciarius.*

*Commendatorius*, pro *commendatitius*, eò usque refugiam, donec  
 incidero in idoneos scriptores, qui præverint.

*Commensalis*, qui eadem utitur mensâ, Petro Blesensi epist. XVIIII.  
 Purè loquentibus est *convictor*.

*Commissarius* est pervulgatum. Sed rectiùs *judices* dixeris, vel rei  
*inquisitores*.

*Commodioritas*, non dico in Latinis, sed ne in barbaris quidem  
 meretur locum. Ut quod nemo vel Latinus, vel barbarus, usurpâr.  
 At inquit doctissimus amicus noster in auctario Philologico, sal-  
 tem posterioris esse xvi vocabulum; quale *prioritas*, & *superitas*; osten-  
 dit glossarium vetus; ubi est *Commodior atate*, τῇ ἀρίσκει: nec enim du-  
 bitandum, quin scriptum fuerit, *commodioritate*. Hæc non opero-  
 sum fuerit refellere. Nam scripserat glossographus, *Commodo tibi*,  
*commodor à te*. Hinc subjecerat Græcam interpretationem; quæ  
 temporum injuriâ deperit. Inde sequebatur. *Commodato*, quod iti-  
 dem excidit. Hujus interpretatio fuit, τῇ ἀρίσκει.

*Commonitorium* videtur, quale *commonitio* est apud Quintilianum.  
 Sed non arbitror, quemquam Quintiliani ætate, nedum Tullii,  
 priori usum esse. At legas in Codice Justiniano, *commonitoria sen-*  
*sentia*, *commonitorium suffragium*, *commonitoria instrumenta*. Imò &  
 apud Ammianum Marcellinum est lib. XXVI II: *Commonitorium re-*  
*pertum est manu scriptum Hymelii*. Item postea: *Commonitorium cum*  
*Augusti literis tradidit*. Adhæc in Codice Theodosiano, lib. I II tit.  
 XXI X, usi imperatores, Theodosius, Arcadius, & Honorius: *Quod*  
*figuis, dum solo commonitorio de suffragio niritur, bona duxerit occupanda*.  
*Vincentius Lirinensis præfat. libri adversus hæreses: Sublevanda re-*  
*cordationis, vel potius oblivionis mea gratiâ, commonitorium mihi parâsse*  
*suffecerit*. Unde & vetus libri inscriptio promanavit, *Commonitorium*  
*Peregrini adversum hæreticos*. Primitus enim Vincentius, ut est apud  
 Gennadium in Catalogo, dissimulato nomine inscripserat, *Peregrini*  
*adversum hæreticos*. Mitto his juniores: ut Anastasium bibliothec.  
 in Gregorio II, atque alios. Græci quoque ἀπομνημονεύματα dixere: ut  
 Euagrius lib. I I cap. XVI I, Justinianus Novellâ XXVI I I, Suidas item,  
 apud quem ἀπομνημονεύματα scriptum. Meursio etiam adsentio apud Gre-  
 gorium

gorium Dialogo de Vitis Sanctorum lib. III pro *κοινωνία* emendanti Κοινωνία.

*Communiam* dixere fœdus, vel conspirationem eorum, quorum communis causa videtur laborare. Aimoinus lib. v de Gestis Francorum cap. LIII: *Senonensis civitatis burgenſes\**, adversus abbatem S. Petri Vivi Herbertum in iram concitati, quia *communiam* eorum dissolvi fecerat, eum truculenter necaverunt. Idem cap. LVI: Contigit, quod *Vizeliacenses burgenſes*, *communiam* inter se facientes, adversus dominum suum Abbatem, & monachos, superbi inflati insurrexerunt, eosque diutissime infestatione maximâ afflixerunt. Communiter siquidem conjuraverant, quod Ecclesia dominio ulterius non subjacerent. Ac postea copse capite: Super injustâ inquietatione *Vizeliacensis communia*. Item: Qui predictam *communiam* manutenebat. Item: *Communiam* dissipari faceret. Adhuc: Quid de predictâ *communiâ* faceret. Item: Quod *communiam* deinceps non consentiret, sed eam penitus dissiparet. Item: *Communiam* relinquerent, & deinceps non iterarent. Ex quibus satis liquet, *communiam* dixisse, quod Cicero vocat animum, ac voluntatem communem aliquid defendendi. Usurpat quoque Ivo Carnotensis epist. CLXXX: Ut per Radulphum Balgejacensem aliquanto prolixas indutias detis prætaxato Arnulfo, non de minoranda justitia ecclesiastica; sed tantummodo de non ducenda super eum *communiâ*. Hoc est, ne, qui se ab archiepiscopo laesos arbitrantur, in communi causa porro conspirent, eique Romæ multum negotii facessant. Similiter jurare *communiam* est apud Rogerum de Houeden Annal. Tom. II. Videntur & *communiam* dixisse bona, quæ non unius forent domini: ut bona indivisa, unde pro rata portione fructus ad quemque redit. Formul. LVI I†: *Vnâ cum terris, sylvis, campis, pratis, communiis, nec non & mancipiis ibidem commanentibus*.

† *Paginâ*  
1244.  
edit. Lindenbrog.

*Comodia*, vel *commodia*, diversoria, quia iter facientibus commodata. Isidorus in Glossis: *Comoda, ostiaria*. Ubi *ostiaria* planè Italicum *hostaria*. Utitur Historia Austriaca. Vide, quæ de isto Meursius in Glossario, voce *Κόμωδον*.

*Comparilia* censeo vocari bona, quæ in loco certo fuisse, idoneis possit testibus comprobari. Legg. Bajovar. tit. IX cap. II §. v: De minore verò, quod *ſcopar* appellant, cum ..... sol. componat, & universa *comparilia* restituat. Sententia est, eum, qui incenderit minorem scuriam, sive horreum, (quod *ſcopar* vocari, dictum libro præcedenti cap. XVII\*) duplici pœnâ teneri: ac priorem esse, ut persolvat certum solidorum

\* In Scuriâ.

solidorum numerum: qui quantus fuerit, librariorum incuriâ ignoratur. Sanè nec in Tiliï, nec Lindenbrogii editione, exprimitur. Alteram pœnam esse, ut idem incendiarius refundat pretium omnium, quo constitissent ea, quæ in horreo istoc minori, ante incendium, comparuissent. Indèque *comparilium* nomen; quia, latâ hæc lege, ubi de incendiario constiterit, haut aliud superest, quàm ut aëtor probeat, quæ comparuerint priùs.

*Compassio*, vel *condolentia*, pro *συμπάθεια*, sive *misericordia*. Arnulfus, Lexoviensis episcopus, epist. xii: *Auditâ sanctæ Romanæ Ecclesiæ turbatione, condolui; quia dolorem matris audire sine compassione non poteram filium specialis*. Anonymus de Genealogia regum Daniæ, à V. Cl. Stephano Stephanio editus è Mssis: *Ad sunt ministri diaboli, absque ulla compassione victimam Domini suis manibus rapientes*. Sed de isto etiam in verbo *Compator* dicemus.

*Compater*, qui de sacri baptismatis fonte elevat, sive susceptor, vel sacræ initiationis arbiter: Tertulliano is, libro de baptismo, cap. xviii, dicitur *sponsor fidei*; Augustino, lib. i de peccatorum meritis cap. xxxiv, & epist. xxv, *offerens*. *Compatri* vox obtinuit jam ætate Caroli. M. quippe ejus tempore celebratum fuerit Concilium Moguntinum; ubi legas cap. xlvii: *Vt compater, vel proximi, filios suos spiritales catholicè instruant, præcipimus*. Habes etiam in Capitulari Ansegisi lib. ii cap. xxxix. Junioribus quoque frequens ea appellatio. Contentus ero indicare Casarium lib. v cap. xxxix, & lib. i cap. xxiv. Item vitam Joannis Eleemosynarii cap. iv, §. xxi. Indèque *compaternitas* apud Turocium. Vide superius *Commater*, & inferius *Matrina*, & *Patrinus*.

*Compatriota* est apud Guillelmum Malmesburiensem lib. i de gestis Anglorum, & Petrum de Vincis lib. i cap. xl. Guarinus Veronenlis epigrammate, quod primæ Catulli editioni præmisit \*:

*Ad patriam venio longis de sinibus exul.*

*Causa mei reditus compatriota fuit.*

Pro eo *sympatriota*, vel *conterraneus*, dici oportere, commonui lib. i cap. xix. Ivo epist. cix. etiam usurpat pro eo *conregionalis*. Sed nihil opus fingere ejusmodi, ubi vetera suppetunt bona.

*Compauperatus* non refugit B. Bernardus serm. ad Fratres de monte Dei, & Petrus Blesensis epist. cxxxvii. Malim, pauper factus, ad paupertinam sortem redactus.

*Complacentia* habes in Concilio Senonensi.

*Complanus*, pro planus. Petrus Blesensis epist. civ: *Descendamus*

† In Viri  
SS. ad 23.  
lan.

\* Regii Lepidi, ann.  
1481.

in complana, ubi valles abundabunt frumento. Verùm uti *planus* dicimus; non *planare*, sed *planum facere*: ita rectum est *complanare*; non item *complanus*.

*Completorium*, pro complemento. Ludovicus I Kapitularium Addit. I cap. XI I: Priusquam lectio completorii legatur, bibant. Item cap. XLVII I: Ut benedictio post completorium à sacerdote dicatur. Auctor vitæ S. Huberti Leodicensis: Officium completorium cecinimus, cubitumque recessimus. Item Cæsarius lib. I Mirac: cap. xxv, scriptor Chronici

\* Pag. 55. Cisterciensis \*, & ante hosce omnes S. Marcellinus in vita S. Suiberti. Imò in Regula S. Benedicti cap. XL I I legas: Omnes in unum positi † Pro, ex- compleant, & exeuntes † à completorio nulla sit licentia denovo cuiquam loqui euntibus: aliquid. De hora completorii vide sis Durantum de Ritibus Eccle- velpotius, siæ lib. I I I cap. XI I. ubi exie- rint.

*Complices*, pro facinoris sociis, est apud Prudentium

——— *Perdere*

*Puerum, ac magistrum, complices secta impie.*

Ulfus & Salvianus lib. I I de Avaritia, Cassiodorus non semel, scri-  
ptor vitæ Ludovici Pii \*, Rhegino Abbas Chronic. lib. I I, Fulber-  
tus Carnot. epist. XLV, Ivo Carnotensis epist. L. ad Rickerium, Se-  
nonensem Archiepiscopum; imò is nec in singulo numero refugit  
epist. LXI I I: adhæc Leo Mariscanus in Chronico Casinensi lib. I I  
cap. LX, Baldericus in Chronico Cameracensi lib. I cap. xvi I, Pe-  
trus de Vincis lib. III epist. v, Beka in vita Andrea Episcopi xxv,  
& Hereberti Episcopi xxvi: Etiam in Conciliis reperiatur: uti Tole-  
tano III can. II, & Meldensi cap. x. Omnino autem semibarba-  
rum est. Ajunt Ciceronem uti primâ in Catilinam invecivâ:  
*Sin tu exieris, exhaurietur ex urbe tuorum complicitum magna, & perni-  
ciosa sententia Reipublica.* Sed pro complicitum, ut jam olim Valla vidit,  
comitum legi debet: pro sententia autem sentina. Atque ita meliores

† Pag. 41. omnes eo id. Monitumque idem H. Stephano in Pseudocicerone †.

42.

*Composita* est apud M. Joannem de Thvroc in Chronicis Hun-  
garicis partis II cap. xcvi I: Quorum V'alachorum numerum, ibi per  
V'ngaros occisorum, subtilis solummodo infernalis composita collegit. *Compo-  
sita*, rationum conficiendarum intelligens: nempe pro *computista*,  
à *computando*, unde *computus*; quam vocem non semel habes in Ap-  
pendice Kapitularium Karoli M. Sed longè est Karolinis tempori-  
bus vetustior. Vide, quæ dixi lib. I cap. xvi I I.

*Concagatus* est in Lege Salica tit. xxxiv. §. II: Si quis aliorum conca-  
gatum



*gatum clamaverit.* Glossar. *Conchagatum*, *sordidatum*. Priores dixissent *concacatum*. *Concacare* ipsius Senecæ est.

*Concanonicus* lego apud Ivonem Carnotensem epist. cxxxvii, & Petrum Blefensem epist. xli. Et tamen, postquam Serenissimus magnæ Britannæ Rex Karolus, pro divina erga eos benignitate suâ, qui de Ecclesia, ac literis, bene mereri student, in Canonicorum Metropolitanæ Cantuariensis Ecclesiæ Canonicos sive præbendarios me ex Belgica hac unicum adlêgit, verear collegarum aliôs, viros pietate ac doctrinâ eximios, *concanonicos* appellare. Potius *syncanonicos* dicerem, ne vox hybrida sit. Quare non simile est, ac *collega*, *condiscipulus*, ac similia; quæ ex Latinis duobus sunt conflata. Quid quodd ne in istis quidem hujusmodi compositio semper conceditur? Uti liquet ex *concivis*, *conscderatus*, atque aliis; de quibus dictum lib. i cap. xix.

*Concludio* an rectum sit, in *Concludio* dicam.

*Concordantia* etiam vocabulum fecere librorum titulum. Sed Latine in vocabulis dixeris *Indicem omnium vocum*: in rebus, *consensum*, aut *centum* nuncupes; vel cum Græcis *harmoniam*, aut *loci parallela*.

*Condium*, mensuræ genus; quia conditur eâ, quantum capit. Gregorius Turonensis in vita S. Caluppani Reclusi: At ille, munere celesti congaudens, *concaum* in lapide parvulum, in modum cisternæ, faciens, quod tenebat quasi *condia* duo, *lymphas* divinitus sibi indultas suscipiebat. Nec alibi tamen *condia* me legisse, nunc recordor. Fortasse igitur *congia* scripserit. Nempe ut, illo seculo, recto singuli numeri non *congius* modò, sed etiam *congiuni*, usurparint.

*Confabulatio* vulgare est. Sed *colloquium* malim. Græcis est *λογος*.

*Confiniales* est apud Monachum Engolismensem de vita Karoli M. *Conterminos*, vel *finitimos*, dixero: vel si ab antiquis abire visum, *collimitaneos*: uti Solinus *collimitor*, *collimitium*, *collimitatus*.

*Confrater*, pro collega, sive qui eodem munere fungitur. Uti Ivo Carnotensis epist. cxxxiii, & Galfridus Monemuthensis lib. xi cap. iiii. Hinc *confratria*, pro collegio, in Historia Albigeni cap. vii\*. Simile est *conforor*. Utitur Casarius lib. xli Memorabilium \*Pag. 100 cap. xxxvi.

*Confugium*, ut *persugium*, dicit Glaber Rodolphus in vita S. Guilelmi† cap. i. §. i: Comperiens prædicti Berengarii uxorem in quoddam *castrum*, situm in lacu urbis Novitiæ, fecisse *confugium*. Hoc est, confugisse. lan.

† In viris  
SS. ad i

*Congellus*, pro *syncellus*, *synellus*, quasi ejusdem cellæ contubernalis: cujus dignitas ab illa Patriarchæ erat proxima. Notkerus Balbulus in Martyrologio: *Cum plurimos discipulos, vel socios, sanctitatis sue dispare habuisset; unum tamen, congelum scilicet, Latine Fausti nomine illustrem, preceptorem beatissimæ Columbani, magistri, domini, & patri nostri Galli, virtutum, ac meritorum suorum quasi unicum, exemplo Isaac, reliquit heredem.*

*Concludio*, *conclusio*, vel *collusio*. Leges Bajuvar. tit. VII, qui est de Furto, cap. VI: *Ille, cujus concludione crimen admissum est, tanquam fur, damnetur.* Ita rectè editio Tiliiana: ubi, errore typographi, *concludione* est in Hamburgensi. Sed nec Solinus pro eo *concludium* refugit. Ut mirari non oporteat, si idem reperias in Decreto Childerti cap. VI.

*Conradium*, *conredium*, & *conrodium*, significant certam cibi mensuram, in cenobio alicui assignatam; vel universè, præbendam, aut pensionem. Quâ de re plenius in Glossario suo Spelmannus. Usurpat Matthæus Parisius in vita Guilhelmi, abbatis XXII S. Albani: *Duo conradia monachalia exigentem jure perpetuo ex dono cujusdam Abbatis.* Item in vita Joannis, abbatis XXI: *Exigens conradium cotidianum abbas sibi perpetuo ad opus leprosarum ibi manentium concedi.* Ac mox ter repetit. Idem in Additamentis\*: *Terras consuetudinarias in libertatem, novas infeudationes, vel hereditaria conradia, vel liberationes, alicui non concedant, sine conventus sui consilio, & assensu.* Usus etiam Rex Guilielmus Edicto suo, quod legitur in Constitutionibus Neapolitanis sive Siculis, lib. I, tit. XVI: *Cum in eorum terris nos hospitari, vel conredium ab eis recipere contigerit.* Semel, iterumque, ibidem pro eo *conredum* scribitur. Possit *conradium* dictum videri, quia ad aliunioniam sit corrasum, collectumque. Sed puto *conredum*, vel *conredum*, esse ab edendo. Aut, si *conrodium* malis, à corrodendo. Nec tamen in ejusmodi conjecturis ipsi mihi satisfacio.

*Conregionalis*, qui ejusdem regionis; ut *conterraneus*, qui ejusdem terræ. Ivo Carnotensis epist. CIX; quæ ad Papam Paschalem: *Vnde ego, & quidam conregionales nostri, hoc murmur non aquanimiter accipientes, utpote Romana Ecclesia filii unanimes, scribere decrevimus sanctitati vestre.*

*Conscholaris*, pro condiscipulus. Petrus Blefensis epist. LXXXVI: *Quandoque te habui conscholarem.*

*Conscientiosi* voce barbarâ carere possumus, cum pro eo dicere liceat,

ceat, justum, numinis metuentem; nihil acturum, quod iniquum putet; etiam in minutis sollicitum, ne fortè quid agat præter fas, & æquum; qui omnia, quæ agere paret, ad divinam exigat voluntatem; qui minutius, & scrupulosius, omnia acta agendæque expendat ad lancem legis divinæ; cui religio sit quicquam aggredi, quod existimet posse displicere Deo, & bonis.

*Constabularius*, *constabulus*, & *conestabulus*, quasi Comes stabuli; ex Italico *conto*, quod est comes; & *stabula*, vel *stalla*, quod idem ac *stabile* signat. Regino Prümensis Chron. lib. I I ad an. cIxx: *Burchardum Comitem stabuli sui, quem corruptè constabulum appellamus, cum classe misit in Africam*. Verius id puto, quàm ita dici à *constabulare*; quod Junio Columellæ est diversa animalia eodem fovere stabulo. Sæpe *Constabularii* voce usus Guilielmus Tyrius de bello Sacro; item Matthæus Parisius. Etiam habes in Sigeberti append. in ann. cIxxlXv; & apud Rogerum de Houeden Annal. Tom. I I. Veteribus Franci dictus *Comes stabuli*; ut videre est ex Hincmari Rhem. epist. I I I cap. xvi. Anonymo de bello sacro simpliciter *stabularius* vocatur lib. viii cap. vi: *Conradus, Henrici I I I stabularius*. Vulgo *stal-meester*. Vide sis Watsium in Glossar. & imprimis Spelmannum.

*Consuetudinarium*, liber in monasteriis, quod continentur conventus consuetudines. Matthæus Parisius in vita Pauli, xiv abbatis S. Albani: *Hic quoque consuetudines — approbavit, & conservari persuasit; quas qui videre desiderat, in consuetudinario scriptas poterit invenire*. Meminit & alibi in eaple vita.

*Consularius*, pro *consularis*. Freculphus Chron. Tom. I. lib. I I cap. xvi: *Quicquid Diceneus, eorum Consularius, præcepisset, hoc modis omnibus expetendum, hoc utile dijudicantes fore*. Nempe Freculphus secutus est Græcos, qui dicunt *κονσουλάρης*, vel *κονσουλάρης*. Priori modo ea vox exarata est apud Constantinum Them. Orient. I, & xv: posteriori autem apud Justinianum Novell. viii I, ac similiter Hesychius: *Κονσουλάρης, ὑπαρχος*. Rectè Græci, qui Latino vocabulo dant terminationem Græcam: sed malè Latini, qui Latinum vocabulum in sermone Latino malunt corrumpere, Græcorum exemplò. Idem de similibus dixero. Ut in Hesychio, qui aliquorum vitas breviter complexus est, & cognomentum habuit *Ἰλλυστρίος*. Græcis ille non *Ἰλλυστρίος*, sed *Ἰλλυστρής*: at si Latine nominandus, non *Hesychium Illustrium*, sed *Illustrem* dixero; etsi plerique aliter.

† Pro dijudicantes  
puto legendum dijudicarent.

*Contestaliu*, qui, quæve, sub eodem habitat tecto; & particulatim

uxor. Vita S. Kunegundis Imperatricis cap. 1: *Sanctus Henricus, cognomento Piu, gloriosissimum Romani imperii decus, ejusque dignissima con-*  
*teſtalis, pia memorie Chunegundu, Augusta & Imperatrix.* Aliqui suspi-

cantur, scribendum *conleſtalis*, à lecto; quod apud Dithmarum. Sed nihil mutandum. Nam sic imperator ipse S. Henricus in diplomate super Helingersberge: *Interventu dilecte conteſtalis nostre Chunigunde.*  
*Contemporalis, & contemporaneus*, dici solet, qui Græcis *ὁμοχρονος*. Malim *aqualis*, ejusdem ætatis scriptor, vel simile. Usus priori Lupus Servatus, Hincmari æqualis, præfatione in vitam S. Wigberhti: Hieronymus Pauli sui vitam, quæ certè remotissima fuerat, literis illustravit; & antistes Ambrosius virginis Agnes passionem, cui professio *contemporalis* non fuerat, editam reliquit. Et quid Lupum allego? quando legas apud Tertullianum adversus Valentin. cap. 1. 11. Et sanè facta vox *αὐτοχρονος*, cum similiter *extemporalis* dicamus; de quo dictum libri primi cap. undevigesimo. Malim nihilominus loqui cum antiquis. At Sigebertus Gemblacensis ne quidem refugit *contemporalitas*, pro *ὁμοχρονος*.

*Contenementum*, pro habitu, gestuque; à *con*, & *teneo*: atque hinc Gallicum *la contenance*. Ac simile *manutenementum*, pro patrocinio, sive tutela: & inde Gallicum *maintenir*, quasi manu tenere: ut Latini dicunt, *liberali manu asserere*. Simpliciter *tenementum* sæpius habes apud Matthæum Parisium in anno CIOCLXIV, ubi de sexdecim capitulis consuetudinum, sive libertatum†. Item in charta libertatum à rege Joanne concessarum\*. Atque ibidem etiam legas, *salvo contenemento suo*.

*Contina*, pro templis, à Slavis dicebatur, origine Latinâ; quia continerentur iis Deorum simulachra. Andreas Abbas lib. 11 de vita S. Othonis cap. xxx†: *Omnes illæ continua, numero quatuor, miræ celeritate confractæ sunt, ac direptæ.* TIEMO. *Quare illa templa vocabant continas?* SEFRIDUS. *Slavica lingua in plerisque vocibus Latinitatem attingit: & ideo puto, ab eo, quod est continere, continas esse vocatas.* Et cap. seq. *Erant autem in civitate Sterinensi continua quatuor: sed una ex his, quæ principalis erat, mirabili cultu, & artificio, constructa fuit.*

*Continentia*, pro conspectu, sive conspectu, vel argumento; quomodo Fulgentius Grammaticus De *Continencia Virgilianæ* scripsit. Usus & Cæsarius Miracul. lib. 11 cap. x.

*Contoralis*, pro tori consorte; apud Bekam in vita Rixfridi Episcopi VII: *Ac Erimgardim, suam contoralem.* Similiter Turocius in Hist. Hung.

*Contri-*

† Pag. 96,  
 & 97.

edit. Tigu-  
 rina ann.

1598.

\*Pag. 248  
 edit. ejusd.

† Habes in  
 Divis

Bamber-

gensibus,

editis à

Gretsero

Ingolstadtii  
 an. 1611.

*Contribulus* est apud Gregorium Turonensem de gloria Confess. cap. xcvi. Pro eo *tribulus* esse dicendum, ostendi libri primi cap. xix.

*Conviator*, pro *comes*: ut apud Petrum Damiani lib. 11 epist. xv\*: \*Pag. 212  
Adraldus, dum in Burgundia regno mihi *conviator* incederet. Paris. an.

*Convicinium*, *παρακλινία*, ut est in Gloss. Mssis.

1610.

*Coopertorium*, vestis genus, quia cooperit hominem, ac velat; Gregorio Turonensi de vita S. Nicetii †: item Sigeberto in Chro- †Paginā  
nico: *Resicientes à se quicquid regula refragabatur; soricos videlicet, & 1374.*  
*pelliceas, estamina, caputia quoque, & femoralia, pectinia quoque, & coo-*  
*pertoria.* Itidem in Chronico legas Cisterciensi\*.

\*Pag. 59

& alibi.

*Copiates* idem, ac *vespillo*: quem ejus vocis usum neutiquam esse antiquum, arguunt verba hæc Constantii Augusti, & Juliani Cæsaris, Codicis Theodosiani lib. xvi Tit. xv: *Clerici verò, vel hi, quos copiatas recens usus instituit nuncupari, ita à sordidis muneribus debent immunes, atque à conlatione præstari, si exiguis admodum mercimoniis tenuem sibi victum, vestitumque, conquirent.* Etiam in Glossis Philoxeni legas: *Bispelliones, πικροπύπτοι, & πύπτοι.* *Rissello, πικροφόρος.* Observat verò eum ad hoc Bonaventura Vulcanius, meus quondam in Græcis post Franciscum Nansium præceptor, & πύπτοι hic sumi activè, cum contra passivè & πύπτοι dicantur, compositi in sepulchro, qui Latinis propriè *siti*. Nempe & πύπτοι vox est ab activâ significatione & πύπτοι, ut significet eos, qui laborant, seque defatigant in mortuis cfferendis, ac sepeliendis..

## C A P. VII.

De cæptis à C, sequente R, V, vel Y. Hujusmodi sunt, *Creatura*, pro *re creatâ*. *Credentia*, pro *adsertione*. *Crementum*, pro *in:reimentum*. *Crepa*, pro *urna ferali*. *Crinosus*, pro *crinitus*. *Cuba*, pro *extima navis parte*: *cubella*, pro *lindre*; in quo *passa* sunt: & quid *prætere a cuba*, significet. *Cubiculus*, pro *cubiculum*. *Cuculla*, pro *cucullus*. *Cucumellum*, *sacri rasis genus*. *Cumba*, pro *lestitica*, vel *cuneo*; qui & *gumba*. *Cupientia*, pro *cupidine*. *Cupla*, pro *copula*. *Coprum*, pro *ere*. *Curabile*, pro *medicabile*. *Curapalates*, pro *curopalates*. *Curcilla*, pro *insatiabili edendi aviditate*. *Curtisanus*, pro *aulico*. *Cuva*, pro *cuppa*. *Cyclopædia*, pro *ὑπεροπαιδία*. *Cysurgia* *videri à librario imperito*, pro *chirurgia*.

CREATURA

**C**reatura Theologis quidem perusitatum: sed rectius cum veteribus rem *creantem* dixeris.

*Credentia*, pro eo, quod demonstrat, ac fidem facit. Cicero pro hoc dicit *assertio*. Ut i Academic. quæst. *Quibus de causis nihil oportere, neque profiteri, neque affirmare quemquam, neque assertionem approbare.* Itaque *litteras assertorias* malim, quàm *litteras credentia*; prout vocant eas, quibus magistratus pro subdito facit fidem; ut quas legato præbet, quò ostendat ei debere audientiam. Matthæus Paris. ad an. c1000 l11: *Litteras, quas nobiscum attulimus de credentia, ex omnibus nobilibus Gasconia regis fidelibus.* Et in an. c1000 l1x: *Ostendens litteras credentia, & favoris.* Aliqui & libellum ejusmodi vocant *certificationem*. Paulus J. C. simpliciter dixit *libellum*.

*Crementum*, pro composito suo *incrementum*. S. Gerárdus, abbas Sylve-majoris in vita S. Adelardi \*, prologi §. 1: *Tanto voluprà sit subesse domino; qui non modò fautor est cremento proficentium, sed & remediabiliter provider casibus ruentium.* Nec tamen penitus damnum; quandò in Glossis-Philoxeni reperio: *Crementa, αύξησις*.

*Crepa*, utrùm barbaræ, an Latinæ sit originis, parum liquet. Videtur verò esse caput, sive urna feralis, quæ Græcis *ῥῆμα*. Vita Bathildis reginæ, quæ Lotharii Imperatoris mater fuit, cap. iv §.xxvi †: *Iussit præterea & crepam ex auro, atque argento, mirificè fabricari: quam super Confessoris membra deponere deberet.* *Crepus* aliud est: sic enim Lupercus, Festo teste, vocabatur. In Mso est *creppus*: sed perperam, ut puto, cum addat Festus, sive Paulus, vocabulum esse à crepitu pellicularum: quia Luperci, nudi, per vicos, & compita, discurrentes, pellibus ferirent feminas, persuasas sic se fore fecundiores.

*Crinosus* pro *crintus*, Lege Salicâ Tit. xxv, §. 1. & 11. Item in Decreto Childerici, Francorum Regis, cap. 11: *In sequenti hoc convenit leudis nostris, ut nullus de crinosi incestum usum sibi societ conjugio.* Ubi per *crinosi* intellige regiâ stirpe ortos. Nec enim Rex Francorum, vel regio genere nati, tonderi solebant; sed cæsarum per humeros diffundebant. Quo de more vide, quæ in Glossario suo Lindenbrogius, vel quæ inde Spelmannus, annotavit.

*Cuba*, ut est in Glossario Mso Camberonensi, *extrema pars navis, dicta eò quòd incubet aquis.* Ac apud ultimos barbaræ ætatis scriptores etiam reperias *cubella*, pro *linter*, in quo pasta formari solet: ut Rosvendo ex Nideri Formicario relatum. At aliud Sabini *cuba*. Festus: *Cubam Sabini vocant eam, quam militares lecticam. unde videtur derivatum*

\* In Vitiis  
S. S. ad 2  
Jan.

† Apud  
Bollan-  
dum in  
Vitiis S. S.  
ad 26 Jan.  
pag. 736.



*derivatum esse cubiculum.* Proque eo & *cumba* videntur dixisse; ut mox referam. Aliud etiam *cuba* Syriæ incolis. Hieronymus in vita Pauli Thebæi: *In cisteria veteri, quam gentili sermone Syri cubam vocant.* Nempe Syris כבא *gebe* notat *λαίαν*, sive lacum, stagnum. Unde & Macedonius, quod staret in fossa profunda, dictus *Gubba*; ut est apud Theodoretum, Philothei lib. ix cap. xiii. Vide *Cumba*.

*Cubiculus*, (ut & *balneum*) habes in Burdigalensi Itinerario.

*Cuculla*, vestis monastica, pro cucullus. Forsan placuit, vestem monachalem terminatione distinguere à cæteris culullis. Usus Hieronymus in vita Hilarionis, Cassianus lib. i Institut. cap. iv, B. Benedictus in Regula sua cap. lv: *Sufficere credimus cucullam, & tunica: cucullam in hieme villosam, in æstate puram, &c.* Item Cæsarius lib. i Miracul. cap. ixi, Vita Deicoli cap. xi, §. ix\*, Beka in vita

*In Vita*  
SS. ad i 8  
lan. apud  
Bolland.

*Cucumellum* erat inter sacra Christianorum vasa. Acta Proconsularia sub Munatio Felice: *Calices duo argentei, item calices sex argentei, cucumellum argenteum, lucerna argentea septem.* Adducit Baronius ad annum ccciiii†. Diminutivum est à *cucuma*, vasis genere, ex eo nomen sortito, quod ventrem haberet magnum, uti cucumis.

† Tom. 2  
pag. 250.  
edit. Mo-  
reli.

*Cultellatus*, vide in Verbis, voce *cultellare*.

*Cumba* dicitur *lectica* à cubando; ut est in Glossario Mso Camberonensi. Sanè Festus auctor, Sabinos *cubam* dixisse pro *lectica*: nempe ut *cuba* à cubando; sic *cumba*, quia ei incumberent. Sed Isidoro in Glossis *cumba* exponitur *cunens*, *ripa*. Pro eo & *gumba* legas, facili literarum commutatione. Glossarium Camberonense memoratum: *Gumba, cunens*.

*Cupientia*, pro cupido, vel cupiditas. Glossæ Mssæ: *Cupientia*, *ἐπιθυμία*.

*Cupla*, ex Germanico *toppel*; uti hoc è Latino *copula*. Constitutio Karoli M.\* *Vt Episcopi, & Abbates, & Abbatissæ, cuplas canum non habeant; nec falcones, nec accipitres, nec joculariores.* Divisim enim scribendum, non voce compositâ, *cuplascanum*; prout edidit Vitus Aimerpachius: qui *cuplascanum* interpretatur gregem, vel cœtum canum, à *cuplen*, id est, copulando. De cuplis live coplis canum venaticorum est hoc Sidonii lib. viii epist. vi: *Quos neque est tanti, raro te insectante superandos, copulis palam dictis inquietari.* Ita enim est in optimis quibusque Mssis; non *superando scopulis*.

*Cuprum* pro eo, quod Plinio *Cyprium as*, & *ἀνθρῶς Cyprium*. Ho-

Ecc

ratius

ratiſ etiam initio odarum *trabem Cypriam* dixit pro *arata*. Hinc *23* Belgis *coper*. Chronicon Ivonis Carnotensis Mſum: *Apoſtolorum corpora recondidit are, & cupro ea circumdans quinque pedes groſſo*. Cupreum non damnâro; quia Y, & V, commutari ſolent. Chronicon Cifterciense †: *Neque thuribula, niſi cuprea, vel ferrea*. Vide *Cypreus*, in iis, quæ falſâ ſumuntur ſignificatione.

*Curabile*, pro medicabile, ſive eo, quod curationem recipere poteſt, vulgaris eſt notæ; ſed improbæ, ut puto.

*Curcilla* in Gloſſis Iſidori dicitur eſſe *oppilago*: uti & *oppilago* in iſſdem exponitur *curcilla*. *Oppilago* autem, quaſi oppilatio; quia corpus oppilet, ſive impleat cibis. *Curcilla* verò à *curculio*; ſi quidem Martinium audimus; nempe quòd edacitas, ſive fames ingens, guttur exerceat edendo: uti *curculio* Varroni, quaſi *gurgulio*; quia nihil iſ penè aliud, quàm guttur, videatur. Sanè *curcilla* βύλιμος, ut ex gloſſis Cyrillo tributis conſtat. Quamquam ibi perperam *ſurcilla* legatur. Βυλίμια verò, vel βύλιμος, ὁ μίζας λιμός, qui & βέπρια, fames non tolerabilis: ut etiam apud Agellium eſt lib. xvi cap. i i i.

*Curopolatus* Luitprando in Legatione, pro *Curopolates*; quod ex Græco Κυροπαλάτης. uti hoc ex *cura palati*, ut Corippo dicitur lib. i. Rectè Euagrius lib. v cap. i: Τὴν φυλακὴν τῆς αὐλῆς ἐμπιπτεῖς διορθῶν, ὃν κυροπαλάτην ἢ κυροπαλῆν λέγει Φωτῆ. Eum, cui commiſere *cuſtodiam aule*, Romana lingua *Curopolaten* vocat. Leoni Marſicano corruptiùs, quàm Luitprando, *coroplaſi* dicitur.

*Curtiſanus*, aulicus, curialis; hoc eſt, qui curiam ſequitur. Uſus Joannes Gerson, ſermonie de S. Antonio, habito in Concilio Conſtantienſi. Eſt verò à Gallico *court*; quod à Latino *cors*; uti hoc à *hortus*, unde & *hortus*. Itaque ut Galli à corte *cortiſanos*; ita Belgæ ab hoſ, hovelîng. Nempe *cors*, & *aula*, propriè locus ille conſeſſus ſub dio ante ædes; ac peculiariter ante ædes virorum principum.

*Cuva*, vas grandius; è Latino *cupa*, vel *cuppa*; ſpiritu priùs addito, ut ſit *cupha*; hinc PH, quod crebrum, in V conſonum commutato; unde & *cupa* Gallis *cuve*. Matthæus Pariſius in vita Garini, Abbatis S. Albani xx: *Concedimus eis — unum cribrum ſurſuris, & maiorem cuvam de draſco*. Et in vita Guilielmi, abbatis xvi i: *Cuva plena aquæ, quæ appoſita ibi fuit ad aquam, per quandam rimam inſtillantem, recipiendam*.

*Cyclopædia* leges apud nonnullos: ſed optimi ſcriptores pro orbe diſciplinarum dicunt *encyclopiædiam*.

*Cyrgia* lego apud Petrum Damiani lib. III epist. II: *Oculca* diu vulnera in lucem producere, & disciplina *cyrgio* secare non cessat. Puto, nihili esse vocem, legendumque *chirurgia*. Nam medici, qui & chirurgus, est urere, ac secare. Quare, disciplina *chirurgia* secare, fuerit idem, ac manu medicâ secare.

## CAP. VIII.

*Proferuntur*, quibus initium est D litera, sequente alterutrâ priorum vocalium. *Dacia*, vel potius *datia*, pro tributo. *Dalmaticatus*, *Dalmaticâ* indutus. *Dapifer*, *dapes* deferens. *Dapsilitas*, de mensis, cibisque sumtuosis. *Decalicator*, potator. *Decani* alii in opificum familiis, alii in militia, alii in præsectura paganica, alii in monasteriis. Unde *decania*, collegium decem monachorum, vel canonicorum; & *decanica*, pro carcere *decanie*. *Deceptio*, quo quis circumvenitur, vel decipitur: item *deceptorius*, pro fallaci. *Decimacula*, pro decima minuta. *Decolorosus*, pro decolor, vel decoloratus. *Decretista*, canonum intelligens. *Defensa*, pro defensione. *Deifica*, à Deo facta. *Deividus*, Deum ridens: atque obiter de atate Ioannis Erigena. *Delatura*, pretium delatori statutum. *Demanium*, sive *domanium*, que domini jure possidentur. *Denarata*, pro *denariorum* pretio. *Denariales*, *denariati*, vel *denariarii*, *denarii* jactu, ex lege *Salica*, manumissi: uti *chartularii*, sive *tabularii*, manumissi per *chartam*, sive *tabulam*. *Derisio*, pro ludibrio. *Despotus*, pro *δυσποτος*, sive *despota*; qui & *cralis*; uti *δυσποτα*, *cralena*. *Destruccio*, pro excidium: *destructor*, pro perditor. *Detraكتورium*, quo *detrahitur* de fama alicujus. *Dextrarius*, equus bellicus: cui opponitur *parafredus*. *Dextrocherium*, pro dextri brachii armilla: uti *brachiale* de armilla utriusque brachii.

EX barbaris iis Latini, vel Græci ortus, quæ proximè adduximus, lux affulsit incipientibus à C litera. Nunc ordo nos ducit ad consonam sequentem.

*Dacia*, pro tributis, & vectigalibus: nisi potius, quod arbitror, *datie* scribendum; ut idem sit ac *datus*, vel *datio*: quomodo à tributo, tributum: imo & *tribus* ipsa, ut ab *acuo*, *acus*: etsi aliter de hoc veteris. Apud Petrum de Vincis libro quinto hujusmodi est lemma capitis undequadragesimi: *Quod dacie, vel collectæ, non auferantur ab his, qui in servitio Curie non commorantur.*

*Damnietas*, pro *damnum*. Longobard. LL. lib. II tit. XXIX leg. I: *Habeat potestatem tantum de rebus suis dandi, quantum debitum ipsum fuerit; ut ei major damnietas, propter onera solidorum, non accrescat*. Et innox: *Sapienter attendat, ut ad ipsum infantulum aliqua damnietas contrariationem, aut per negligentiam, minime veniat*. Item leg. VI: *Qui pro causa ista cartam scripserit, nullam exinde habeat damnietatem*. Similiter Tit. LV, leg. XVII. Item Form. CV, CXXI, & CXXVI.

*Dalmaticatus*, pro *dalmaticâ* indutus. Lampridius in Commodio: *Dalmaticatus in publicum processit, atque ita signum quadrigæ emittendus dedit*. De veste *Dalmatica* dicam in verbis Latinis novâ donatis significatione.

*Dapifer* satis ἀναλόγως formatum. Est apud Henricum Huntodunensem Histor. lib. VI: item Hedam †. Nec quicquam vulgatus, quàm ut Elector Palatinus Cæsaris dapifer vocetur. Hinc dapi-

\* Vide Not. feratus\*.

† in Goffridum  
Vindocinensem  
pag. 99.

*Dapsilitas*, à *dapsilis*, est apud Henricum Huntodonensem Hist. lib. VIII. Nec *dapsiliter* refugere Aimoinus, & alii. Antiqui pro co *dapticè*, teste Festo: nempe à *dapticum*, pro *dapsili*.

*Decalicator*, qui calices exhaurit. Gloss. *Decalicator*, καὶ πότης. Sed Festo *decalicatum*, calce litum. quia *calx* prius *calix*, à χαλιξ.

*Decanum* vocant, qui in opificum familiis principem tuetur locum. Sed rectius *decurionem* appelles: ut si dicas *decurionem familiae sutoria, sartoria, &c.* Posteriores tamen hac voce crebrò usi; multoque laxius; ut liquet ex legibus Wisigothicis, Longobardicis, & Hincmaro epist. IV cap. XV. In militia quidem *decanum* vocitarunt posteriores, qui decem militibus sub uno papilione degentibus præesset, ipse undecimus, caput contubernii: ut est apud Vegetium lib. II cap. XIV, & Isidorum lib. IX Orig. cap. III. Item extra militiam decani fuere iudices minores; qui Comiti suberant. Comes enim pagi erat universi iudex. Suberant ei centenarii, qui per centenas jus dicebant. His centenariis minores decani; qui tantummodo per decanias dicebant jus: unde minoribus presbyteris conferuntur à Walafrido Strabone. De iis sic Incertus scriptor veterum Formularum cap. X: *Centenarius, & decanis, vel omnibus in Christo credentibus*. Item Hincmarus epist. IV cap. XV: *Comites, & Vicarii, vel etiam Decani, plurima placita constituent*. Sed & extensa est significatio ad eos, qui monasterio, vel canonicis, sive præbendariis, præficient. Sic Ivo epist. I: *De cetero sciatis Canonicos Parisienses, decanum*

yide-

*videlicet, cantorem, Rainoldum archidiaconum, in praesentia nostra, secundum preceptum Domni Papa jurasse.* Sicuti verò centurio praeerat centuriæ; sic decanus dicebatur praeesse decaniæ. Ut apud Beckam in vita Bernulphi episc. xx: *Ut decania similiter, & abbatia, diebus illis vacaret.* Etiam à decano, vel decania, *decanicam* dixere, pro carcere Ecclesiastico. Julianus Antecessor Constitut. LXXIII: *Executor aures lirim constitutus intus in decanicis Ecclesiarum recludatur, competentes pœnas luiturus.* Habes & in capitulis Caroli M. & Ludovici, lib. v cap. CCXXV.

*Deceptio* vulgare, sed illaudatum. *Απαλόμε* quidem, ut ab incipio, incipio; sic à *decipio*, *deceptio*. Sed enim non memini legere hoc apud idoneos scriptores: qui pro eo *circumscriptio*, *aucupium*, *tendicula*. Improbum itidem *deceptorius*, pro *veteratorius*, *insidiosus*.

*Decimancula*, pro parva decima. Baldericus Noviomensis Chronici Cameracensis lib. i cap. xxv: *Ecclesia cum dote, decimancula in Rodulphi curte, ex hodierno die, & in reliquum tempus sit in potestate canonico-rum.* Nisi *decimuncula* scripsit. Siquid innovandum, *decimulam* dixero.

*Decolorosus*, pro eo, quod colorem amisit: quomodo *decolorosus colores* florum legas apud Adamannum de rebus Sancti Columbæ libro tertio. Classici pro eo semper *decolor*, vel etiam *decoloratus*.

*Decretista*, decretorum juris Canonici peritus. Casarius lib. xi Miracul. cap. XLVI: *Nuper in terra nostra quidam, decretista nominatus, mortuus est.*

*Defensam* sæpius legas in Constitut. Neapolit. lib. i Tit. xv. Habes & Tit. xvi, xvi i, xli, lxxxi. Videntur autem *defensa* dixisse, pro defensione, ad exemplum vocabuli *offensa*, pro offensione. Similè que *missa* pro missione, vel dimissione catechumenorum, ac pœnitentium. Et apud Cyprianum *remissa peccatorum*, pro remissione.

*Deifica* instrumenta, quæ Deus fecit: hoc est, Vetus, & Novum Testamentum. Optatus Milevitanus lib. i †: *A Proconsule hac pars sententia ita dicta est: Felicem autem religiosum episcopum liberum esse ab exustione instrumentorum deificorum, manifestum est; cum nemo in eum aliquid probare potuerit, quod religiosissimas Scripturas prodiderit. Omnium enim interrogantium superscriptorum manifesta est, nullas Scripturas deificas, vel inventas, vel corruptas, vel incensas fuisse.* † Pag. 32.

*Deividus*, pro Deum videns. Joannes Scotus: *Sic solet Scriptura loqui Deivido generi humano, non pedisequo.* Locus est in translatione Dionysii, cognomento Areopagitæ: unde ea verba adducit Petrus Ble-

senfis epist. xviii. Annotat ad eum locum Joannes Buxus Noviomagus, (qui editione egregii scriptoris optimè de studiis meritus est) vixisse Joannem Scotum temporibus Caroli Magni. Nempe ad hæc tempora eum refert Tritthemius in scriptoribus Ecclesiasticis; ac Bedæ discipulum, Alcuini, sive Albini, condiscipulum fuisse, arbitratur. Atque hunc ejus errorem sequitur doctissimus Buxus. Sed confunditur sic Carolus Calvus cum Carolo Magno. Nam Calvo à deliciis fuit: nec alius est à Joanne Erigena, hoc est, Hiberno: quem vixisse temporibus nepotum Karoli Magni, nempe liberorum Ludovici Pii, Tritthemius ipse agnoscit. Et hoc satis docent, quæ de hoc Joanne Scoto, sive Erigena, referimus lib. vii Historiæ de Pelagio, & ejus reliquiis. Interim de vocabulo *Deividi* litem non movero. Nec enim tam barbarum, quam novè, ac durius forinatum, dixerō.

*Delatura*, pretium delatori constitutum, in decreto Chlotarii cap. xii: *Medietatem sibi vindicet, vel delaturam*. Et in lege Ripuaria Tit. xxxiii. §. ii: *Furtum, & delaturam ab eo requirat*. Lege Salicâ Tit. ii: *Culpabilis judicetur, excepto capitali, & delaturâ*.

*Demanium*, sive *domanium*, ex Gallico *domaine*, quod à *dominicum*. Res signat dominicas, sive quas proprio aliquis jure possidet: ac *agr' iſt' h'c*, quæ ad coronam regiam pertinent. Habes Constitutionum Sicul. lib. i, Tit. lviii, leg. xi, & Tit. lxx, leg. i, & Tit. lxxvi: Et ipsos etiam de demanio, & homines demanii, esse precipimus. Item Tit. lxxvi lib. xi, & Tit. lxxvi i. Adhæc in privilegio Frederici II apud Petrum de Vineis lib. vi cap. xxv. *Domanium* verò \*Pag. 178 est apud Carolum vii, Gall. Reg. edicto de offic. Ba.\*

*Denarata*, ex *denariata* factum, ac significat pretium denariorum. Carolus Calvus Edicto Pistensi, sive tit. xxxi, cap. xx: *Qui panem coctum, aut carnem, per denaratus; aut vinum, per sextaria, vendunt*. Quem ad locum Sirmondus similia adducit. Uti ex charta Besuensi, *denarata cere*. Et è charta ingenuitatis, quâ Afaira famula est facta ingenua, in tabularia S. Vitoni: *Vt annis singulis unam denaratam de cera persolvat*. Ac ibidem è testamento Bertarii: *Persolvant duas denaratas de cera ad altare S. Vitoni*. Hoc est, persolvant in cera duos denarios.

*Denariales*, *denariati*, vel *denariarii*, qui, jactu denarii, secundum legem Salicam; ac proinde, ex veterum Francorum more, manumittebantur. Mentio horum Leg. Ripuar. lxi, §. ii. Leg. Longobard. lib. ii Tit. xxxv leg. xi. Verba etiam sunt Pipini, Italiæ

Regis,



Regis, apud Benedictum Levitam Capitular. lib. vi cap. ccviii: *Homo denarius non antea hereditare in sua agnatione poterit, quam usque ad tertiam generationem perveniat. Homo chartularius similiter faciat.* Ubi videmus, etiam mentionem liberti *chartularii*, qui aliter *tabularius* vocabatur: nempe quia manumissio ejus per tabulam, sive chartam, fiebat lege Romanâ; quâ & sic manumissi utebantur. At *denarius*, rege præsentem, ejus auctoritate fiebat, jactato à domino, vel alterius manu, denario. Formula, qua hæc fieret manumissio, est apud Marculum lib. i form. cap. xx i i. Ubi vide, quæ de variis manumissionibus, præcipuè illa per denarium, Bignonius † an- † *Pagina*  
498, 499.  
500, 501.

*Derisio* ajunt pro *ludibrio*, sine ullius classici exemplo.

*Desolatio* non dixero; sed excidium, excisio, vastitas.

*Despotus* in annalibus Latinis barbarè legas sæpius pro *despota*. Nam Græcè est *δυναστεύς*. Sic *despota Servie*, pro ejus principe: qui & *kiral*, vel *cralis*; ut uxor *cralena*, pro *dynastina*. Ea vocabula Ungaris, Bulgaris, Serviis, regem & reginam signant. Vide Pandectem Turcicum Joan. Leonclavii cap. L iv.

*Destructio* Trojæ, & similia, legas: sed nullo, ut arbitror, bono auctore. Nec melius censeo *destructor*. Pro *destructio* igitur dixero excidium, excisio, vastitas, exitium, ruina, disturbatio. Proque *destructor*, interfecto, perditore.

*Detraكتورium* de eo, quo alicujus honos, ac nomen, violatur. Concilium Pisanum 1\*: *Supposita Concilio à verbis detractoris, contentiosis, scurrilibus, & malè adificantiis, caveant.* \*Pag. 155  
edis. Paris.  
an. 1612.

*Dextrarius* equus, strenuus, belloque idoneus; puto, à dexteritate. Uti Hincmarus, Petrus de Vincis, Mattheus Parisius, Beka; cujus hoc in Andrea: *Corruit unà cum dextrario; quem insequentes hostes consequenter occiderunt.* Et in Wilhelmo: *Levitate sui dextrarii semel, & iterum; Hollandiensem transvolavit exercitum.* Usurpat & Turocius lib. ii Hist. Hungar. cap. xi, xx, & L iv. Differre à parafrædo, indicant hæc verba Radevici, Frisingensis Canonici, de gestis Frederici Ænobarbi lib. i cap. xxvi: *Si extraneus miles pacifice ad castra accesserit, sedens in palefrido sine scuto, & armis; signis eum laeserit, pacis violator judicabitur. Si autem sedens in dextrario, & habens scutum in collo, lanceam in manu, ad castra accesserit; signis eum laeserit, pacem non violavit.*

*Dextrocheria*, pro *δξιοχέρια*, vox ex Latino *dexter*, & Græco *χέρη*, apud Capitolinum in Maximino majore, iterumque in minore; Trebellium.

bellum in xxx Tyrannis; ac, ut distinctiùs dicam, in Quietò. Est & Luciferi Caralitani de non parcendo delinquentibus, ad Constantium: *Debemus vereri regni tui diadema, in aurem etiam, & dextrocheria.* B. Ambrosius in vita S. Agnetis, ad Virgines sacras: *Ornavit inestimabili dextrocherio dextram meam, & collum meum cinxit lapidibus pretiosis.* Latini posteriores dixere etiam *brachialia*: quod est apud Isidorum in Glossis. Est tamen aliquid discriminis: quia *brachiale* latius patet. Nam *brachiale* etiam fuerit, si sinistrâ gestetur manu. Ut illud, de quo Livius lib. 1: *Vulgo Sabini aureas armillas magni ponderis brachio laevo, gemmatosque magnâ specie annulos, habuerunt.*

## CAP. IX.

*De coëptis à D, sequente tertiâ vocali. Vei sunt, Diaconalis, pro diaconicus. Diagrapha, pro publicanorum actû. Diasoftes, socius, ac dux itineris. Diatus, diurnâ luce illustratus. Digeries, digestio. Digladiabile, cuius ergo gladiû rem geri opera sit. Dilatatus, pro multum distanti. Dixcesanus, pro eo, quod totius est diocesæ: deque triplici episcoporum genere. Directaneus, pro eo, qui vitâ dirigitur monasticâ. Discapia, aqua spatium terras dividens. Disciplinatus, disciplina bone conveniens. Unde disciplinatè, indisciplinatus, indisciplinatio. Disconfitura, dissidentia. Discordantia, discrepantia. Disparilitas, varietas. Displacentia, pro displicentia. Divellio, pro divulsio. Divinator, pro divinante. Divisibile, dividuum. Diurnale, pro diurnum; ut nocturnale, pro nocturnum.*

**D**iaconalis, *διακονικός*. Græcumque hoc legas Concilii Laodicensis can. xxi. Et, in re alia, usi Plato atque Aristophanes. Latium istoc apud Heloissam est epist. iv ad Abelardum, & Concilii Pisani 1 sess. xxi. 1.

*Diagrapha*, pro *διαγραφὴς*, hoc est, scripturâ, sive publicanorum actis & perscriptionibus. Abbo Floriacensis in Vitiliano Papa: *Afflictiones populo Calabria, Sicilia, Africa, Sardinia, vel per diagrapha, seu capita, atque nauticationes, imposuit.* Hinc publicanus ipse *διαγραφῆς*, teste Hesychio.

*Diasoftes*, qui peregrinos ducit, ac *custos* solet vocari; ex barbaro Græco *διάρσις*, quod à Græco *διανέμειν*: id notat, quempiam ad aliquem,

quem, sive in locum reducere saluum, atque incolumem. In Legatione Luitprandi ad Imperatorem Constantinopolitanum †: *Sic turbatus, diasofsta, id est, ductori meo, quinquaginta aureorum res pretio dedi.* † Pag. 118  
 Et postea \*: *Cum diasofste meo linitre egressus.* Et mox: *Diasofstes meus* †  
*me deferens, duabus parvis impositum navibus, duobus me mandatoribus, qui* †  
*Hydruntem me per mare conducerent, commendavit.* Post multa †: *Mi-* †  
*chaël vocatus est diasofstes meus.* Nempe sic locutus Luitprandus, uti †  
 in itinere loqui audierat Græcum vulgus. † Pag. 125

*Diatus*, pro diurnâ illustratus luce. Ivo Carnotensis in Chronico Mso nobilissimi Guilh. Noomsii: *Si casu turbentur, sole renascente diati divinitus reparantur.*

*Digeries*, pro digestio, à digero; ut à congero, congeries. Gloss. Mss: *Digeries, Διαμεσις.*

*Digladiabile*, cujus gratiâ gladiis pugnare, vitamque periculo exponere, sint parati. Wilhelmus Malmesburienfis in Vita S. Wulfstani, episcopi Wigorniensis \*: *Plura de pace dixerat; quo commoti nonnulli, qui digladiabili dissidebant odio, offensas utrinque donavere.* \* Habes etiam in Vita SS. ad 19 Ian. apud Bolandum

*Dilatatus*, pro longè latèque diffusus, apud scriptorem veterem Latiniū vitæ Apollonii Tyanci.

*Diæcesanus*, ad diæcesin pertinens. Ivo Carnotensis epist. ccxiii: *Quod verò communis vita in omnibus Ecclesiis penè defecit, tam civilibus, quam diæcesanis; non auctoritati, sed defœtutini, & defectui, adscribendum est.* Sic diæcesanum episcopum dixere. Nempe alii erant τῆς πόλεως sive civitatis episcopi; qui ἰδιοί, sive proprii, dicti: alii τῆς ἡμέρας, sive provincie; qui μετὰ πολλοὺς vocabantur: alii τῆς διοικησεως, sive provinciarum; qui ἱερχοί, vel etiam patriarcha, vel primates. Sic videas distingui in Concilio Chalcedonensi, canone 6o, qui in Codice Canonum Universæ Ecclesiæ, à Justiniani Novellis legum vim sortitis, numero est cxxxi, atque inscribitur, ὁ δὲ τῆς ἐκκλησιαστικῆς κεραιας. h. e. de confirmatione canonum totius Ecclesiæ.

*Directaneus*, quo dirigitur vita monastica. Regula S. Casariæ cap. xi, sect. lxi: *Inprimis dicite directaneum parvulum, Confitemini, cum Antiphona, Cantemus Domino.* Et mox: *In exteriori oratorio procedendum est; & dicendus est directaneus parvulus.* Post hoc canticum, Cantemus Domino &c.

*Discapia*, locus, ubi intercapedo inter terras, sive ubi aquis terræ separantur. Legas in Chronico Cameracensi lib. 1. cap. lxi, literis de donatione Condrensis pagi. Vide autem, quæ istic Colvenerius

annotavit. Existimat verò, pro *uva*, *discapia*, esse junctim, *uvadiscapia*, ex Atrebatensi, & S. Gisseni codice, legendum: atque id poni pro *uvinda*, h. e. humida, *discapia*, sive intercapedo, vel intervallum: ut palus significetur, sive, quod Gallis, ac Teutonibus, dicitur *maratcy*.

*Disciplinatus*, moribus bonis, disciplinæ beneficio, præditus. Sic Fulbertus sermone contra Judæos: *Bene disciplinata regimina Pontificum*. Cæsarius lib. 1 Miracul. cap. 111: *Corpore virgo, juvenis disciplinatus*. Hinc *disciplinatè*. Baldericus in Chronico Cameracensi lib. 11 cap. xxxv 11: *Vt disciplinatiùs errata corrigeret, & emendatiùs viveret*. Legas & *indisciplinatus*. Euagrius presbyter, B. Hieronymi æqualis, in translatione vitæ S. Antonii ab Athanasio scriptæ †: *Pessimorum* (spirituum) *vultus truces, sonitus horridi, sordidi cogitatus, plausus motusque indisciplinatorum adolescentum, vel latronum*. Idem *indisciplinatio* postea usurpat\*: *Nihil defuit visionis veritati, ut monstravit effectus, quod calcitrantium mulorum indisciplinatio Arrianorum esset impietas*. De verbo *Disciplinare* inferiùs dicemus.

† Pag. 45.  
a. edit.  
Rosweidiana.  
\* Pag. 57.  
a.

*Disconfitura*, pro diffidentia; ut Angli *Disconfite*. Matthæus Paris. in an. clcccxxx: *In disconfitura, qua erat in mari, prisiones multos nobiles ab nautis regis, qui eos justè ceperant, sibi cepit, & retinuit spoliandos*. A *confusus* esset *confisura*; ut à *mercatus, mercatura*; ab *usus, usura*. Inde *disconfitura*. Sed S in T abit; ut variis in gentibus crebrum.

*Discordantia* non dixero; sed *discrepantia*. Apud Tertullianum de Testimonio Animæ etiam est *disconvenientia*.

*Disparilitas*, pro varietas, non videtur bonæ notæ. Rectum tamen *disparilis*; pro quo & *disperilis*, in Glossis; ubi *αἰσθησις* exponitur.

*Displacencia* est apud Joannem Thvroc in Hist. Hungar. Malim *displacencia*, cum Seneca de Tranquillitate Vitæ.

*Divellio* est in Gloss. exponiturque *πῆλμα*, *ἀρετή*. Fortasse *duellio* sit rebellio. Sed non memini legere, nisi apud juniores; ut Guiberti Histor. Sacræ lib. v; *indefinente duellione*. A *divello* autem non *divellio* fit; sed *divulsio*. Sed ne hoc quidem apud alios reperio, quàm posteriorum seculorum scriptores. Uti Eulogium Cordubens. lib. 1 11 cap. 1v: *Divulsionum insurgentia bella*.

*Divinator*, pro *divinus*: ut illo Martialis lib. 1 11 epig. Lxx1:

*Non sum divinus; sed scio, quid facias.*

Dixeris & *divinaus*, *vates*, *ariolus*, *conjector*, *aruspex*, *augur*.

*Divisibile*, quod dividi potest; vel *dividuum*. Scio, *dividuum* poni à veteribus pro eo, quod *divisum*. Sed enim nihil impedit, quo minus

nus de eo usurpes, quod potest dividi. Nam Ciceroni, & aliis, *individuum*, quod nequit dividi; ut atomi.

*Diurnale*, quod antiquis diurnum; *nocturnale*, quod iis nocturnum. Kapitularium Karoli M. & Ludovici Pii lib. VI cap. CLXVIII: *Vt sacerdotes signa tangerent horis canonicis, & illorum officium agant, sive diurnale, sive nocturnale.*

## C A P. X.

*De barbaris Latina, Græcave originis, ubi litera princeps D; quam O, R, vel V, consequuntur. Cujusmodi Doarium, dovarium, dodarium, dotarium, dotalitium, pro antiphrasa. Doctrinatus, pro edoctus. Doga, pro δόξα, sive doctus: ac videri dogam aliud, quam buttim. Dogus verò est asser vasis. Dolentia, pro dolor: ubi & de variantia, retinentia, repetentia, vocibus Lucretianis. Dolorificus, qui asfert dolorem. Dolorosus, mastus. Doma, domus. Domesticatus, de nobili officio Palatino. Domicellus, pro juniori domino; domicella, pro domina filia. Dominædius, dominus ædium. Dominicalis, quo sumitur corpus dominicum. Dominicalis, dominicata, vel indominicata terra, quæ alteri elocatur à domino loci; potissimum si ab Imperatore. Item dominicatus, vel dominicatura, pro dominio loci alteri elocati. Dominus, pro dominus. Dormitorium, ubi monachi dormiunt. Dorsale, vel dossale, pro pallio, vel aulæ. Draconarii, signum draconum in militia gestantes. Drilopotæ, vitreo bibentes Priapo. Dromundus, ingentis navigii genus. Dubictas, pro ambiguitas. Ducatus, & ducatio, ductus: ut ducator, dux, sive ductor. Duciculus, circulus, quem victores vasorum asseribus circumducunt. Ducissa, heroina Ducis titulo gaudens.*

**D**oarium, vel dovarium; item dodarium, dotarium, vel dotalitium; etsi à dote dicantur; multum tamen ab ea differunt; cum hæc signet *προελευ*, quam accipit sponsus; priora illa *ἀνδρῶν*, quæ sponsæ à sponso datur. *Doarium* habes apud Rogerium de Houeden Animalium Tom. II. *Dotalitium* est apud Sigebertum in Chronicis ad annum *CIÖCLXXVII*, ubi de Guilhelmo, rege Siciliæ. Et de duobus istis, & de cæteris, pluribus firmarem auctoribus; nisi abunde id factum scirem à nobilissimo Spelinanno.

*Doctrinarius*, pro edoctus, doctrinâ imbutus. Baldericus in Chronico Cameracensi lib. I I cap. xxxvi: *Hæc virgo, à Beato Autberro doctrinata, velamen pie religionis accepit.*

*Doga* est apud Trebellium Pollionem in Divo Aureliano: *Falsa erat ratio dogæ, cuparum, navium, & operum.* Quam lectionem Adrianus Turnebus, antea à se improbatam, (quando pro *doga* legeret *doliorum*) postea comprobavit lib. xvi I I Adversar. cap. xix. Favent Glossæ, in quibus est; *Doga*, βύτις: (βύτις scribendum;) *Dogarius* βυτίππις. Sed non examulsum vocabula hæc assecutus glossographus. Est quidem tam *doga*, quàm *butris*, majoris vasis genus: sed si βύτις, *cupa*, βύτιος *cupella*; ut itidem in Glossis legas: sanè aliud fuerit *doga*, quàm *butris*. Siquidem aliter *cupa*, quàm *butris*, describitur ab Hero: de quo discrimine, vide, quæ ad Capitolinum Casaubonus annotavit. Atque idem Casaubonus, notis ad Vopiscum, suspicatur, *doga* esse ab Hebræo דג, quod navis genus. Scio, sæpe eandem vocem & poculû, & navigii, habuisse significationem, propter similitudinem. Sed non video, cur in hac voce idem factum credamus. Quare alterum potius etymon amplector, ut sit à δοχῆ, & in G converso; quomodo à χαίτης *grates*, à γαλβάνη *galbana*, à λήγυ *lingo*, à χύω *gutta*, & similia. Δοχῆ verò *receptaculum*. Hefychius: Εὐρείπυς, δοχῆς ὄψιν\*. Nempe δοχῆ ὄψιν. Unde similiter δοχῆ οὐ, imò & δοχῆς. Idem Hefychius: Δοχῆ, δοχῆα, λυτῆς. Quod si *dogus* etiam, ut *doga*, dixere; sicut *doga* à δοχῆ, sic *dogus* fuerit à δοχῆς. Cæterum in allato Pollionis loco Cuiacius malebat, deletâ distinctione, legere: *Falsa erat ratio dogæ navium, & cuparum.* Ut *doga* sit δοχῆς, *capacitatis, sive mensuræ*. Sed nunquam Latini sic *doga* voce usi videntur.

*Dogus* aliud ac *doga*. Siquidem *doga*, vas ipsum; ut proximè vidimus: *dogus* verò asser vas. Nam vas compingitur ex multis dogis sive asseribus. Ac videtur *dogus* dici quasi δοχῆς, *receptaculum*, δοχῆς ὄψιν, recipere, continere; quia vasorum asseres liquorem recipiant, ac contineant. Nisi *dogus* à Germanico & Belgico duingen: ut in illo, de tollis in duingen. i. *Vas in dogos est dissolutum.* Acta de miraculis S. Marix de Ripuario †, cap. v, §. xxv: *Posuerunt caput ejus in tinam: cum vellet aquam immittere, dissoluta est à circulis, & dogis, quasi concisa esset securibus: ita sigillatim diminuta est, ut nec esset, quod foco posset aptari.* Ubi tinam vocat, quod aliter dicunt tunnam vel tonnam: qua de voce actum superioris libri cap. xv I I. Hujus tinæ circulos dicit dissolutos, qui aliter duciculi, Belgis hoepen, reepen: dissolutos item do-

\* Euripos, δαπν\*. Nempe δοχῆς ὄψιν. Unde similiter δοχῆ οὐ, imò & δοχῆς. Idem Hefychius: Δοχῆ, δοχῆα, λυτῆς. Quod si dogus etiam, ut doga, dixere; sicut doga à δοχῆ, sic dogus fuerit à δοχῆς. Cæterum in allato Pollionis loco Cuiacius malebat, deletâ distinctione, legere: Falsa erat ratio dogæ navium, & cuparum.

† In Vitiis apud Eclandum, ad 28 Ian. pag. 821.

gos,



gos; hoc est, asseres; ut sententia sit, vas assulatim contractum.

*Dolentia*, pro dolor: etsi aliquid sit, quod nec Cicero *indolentia* re-fugerit in secundo de Finibus. Et cur deterius sit, quàm *variantia*, pro varietate, apud Lucretium lib. 1? vel apud eundem lib. 111, *retinentia*, pro memoria, vel recordatio? quæ poëta cò justius refùgit, quod ea metrum non-admitteret: vel *repetentia*, eidem libro eodem, pro *recordatione*? quod nec ipsum recipit metrum. Interim semel, iterumque, Arnobio usurpatum.

*Dolorificus* agnoscit Calepinus: sed Cicero, & veterum alii, pro eo dicunt *faciens*, vel *efficiens dolorem*, vel *dolorem inducens*.

*Dolorosus* pro *maestus*, *lugubris*, in notissimo Romanæ Ecclesiæ can-tico. Item Henrico de Hassia in Speculo Amor.\* & Petro de Vineis \* Pag. 7. lib. 1v epist. xvi.

*Doma* Græcum quidem est, *δῶμα*, ut barbarum dici nequeat; sed non donatum civitate; ut *domatus*, *domate*, *domatum*, *domatibus*, vix meliora sint barbaris. Hanc vocem nec in Carmine refùgit Abbo de obsidione Lutetiæ lib. 1: imò semel, iterumque, usus. Quin ha-bes etiam apud scriptorem vitæ S. Gudulæ, & S. Bathildis, Reginæ Franciæ cap. 1, nec non S. Mevverci; item in vita S. Henrici Imp. cap. vi, & S. Othonis lib. 1 cap. xx11. Sed nunc pro *domo*; nunc pro *terrâ*, vel *ditione*, videas usurpari. Quomodo Maro Latinam *domûs* vocem vi 111 *Æn.* Qui genus? unde domo? ubi Servius, de quâ civitate?

*Domanium* quid, scire si aves, vide superiùs *demanium*.

*Domesticatus*, pro dignitate ejus, qui *domesticus* dicebatur. De quo agam in nominibus significatione falsâ usurpatis.

*Domicellus* *δomicελλος* ex *dominus*; *domicella* ex *domina*. Utrumque est apud S. Ludgerum de S. Suiberto; item apud Bekam, prius in vita Johannis, episc. xxxix; alterum in vita Godeboldi, episc. xxiv. Sed & *domicellus* usurpat Rogerus de Houeden Annal. Tom. 11; *Domicella* est apud Cæsarium lib. vi. Miracul. cap. v. Nempe a *domi-nus*, *dominicus*, inde *dominiculus*, hinc *dominicellus*; & à *domina*, *domini-ca*, hinc *dominicula*, unde *domicella*: ferè ut à *cista*, *cistula*, inde *cistella*: à quo & *cistellula*. Item ut ab *unus*, *unulus*, *ullus*; à *bonus*, (unde *bene*) *benu-lus*, *bellus*; à *vinum*, *vinulum*, *villum*; & similia. Ad formam *domicelli*, & *domicella*, Belgis itidem *joulier* ex *jone-heer*; *jusser* ex *jone-brou*.

*Dominadius*, pro *dominus ædium*. Sic Paulinus S. Felicem vo-cat epist. ix ad Severum: *De mea sollempni ad dominadium meum cantilena*. Similiter epist. xii ad eundem, & epist. xxviii ad Victricium. Iis-

\* *Notis in vitam S. Felicis, qua est in vitis S. S. ad 14 lan.*

que ex locis colligit doctissimus Bollandus\*, decipi Ambrosium Leonem lib. 11 de Nola cap. xi; ubi censet, templum Paullini dicatum Dominædio; perque eum, Deum ipsum intelligi.

*Dominicalis*, linteum, quo, in Eucharistix sacramento, corpus Domini acciperetur. Concilium Antisiodorense can. xl 11: *Unaquæque mulier, quando communicat, Dominicalem suum habeat. Quod si qua non habuerit, usque in alium diem Dominicum non communicet.* Sic, uti interpretabamur, intellexere etiam Baronius ad an. 129c, Severinus Binius Notis in hoc Concilium, Cornelius à Lapide in 1 Timoth. 11. viii. Ac planè hanc sententiam firmant verba illa Augustini, sive alicujus junioris, serm. c111 de Tempore: *Omnes viri, quando communicare desiderant, lavant manus: & omnes mulieres exhibent linteamina, ubi corpus Christi accipiant.*

*Dominicalis*, & *dominicata*, vel *indominicata* terra dicitur, quæ aliter *dominica* vocatur; h. e. ejus proprietas est penes alium, à quo, ut domino loci, alteri ad certum temporis spatium elocatur. Quemadmodum verò *dominus*, sive *dominus*, καὶ ἰσχυρὸς dicitur de Imperatore, vel Rege; ita & singulari ratione vox ea agris aptatur imperatoriis, vel regiis. *Dominicata* terræ, præter alios, meminere Leges Longobardicæ lib. 11 Tit. 11 leg. xv; Capitularia Karoli M. lib. v cap. cxlvi 11; Hincmarus epist. 1, ubi est: *Annonam de dominicatis terris collectam.* Sed & substantivè pro eo *dominicus* dicitur, & *indominicatus*. Carolus Calvus tit. xxx 11, qui est, Apud Tusiacum, cap. 11 11: *Proprietas illorum in nostrum indominicatum recipiatur, donec ipsi per fidejussores in nostram presentiam veniant.* Pro quo postea capitulo v ait: *In nostrum dominicatum recipiantur.* Ac utroque alios etiam uti, ostendit ad hunc titulum Sirmondus. Uti & illud, pro *dominicus*, etiam *dominicatura* dici. Quomodo in præcepto Ludovici junioris de Abbatia in Calvo monte, *Quam & ipse, & antecessores, longo tempore in dominicatura habuerant.*

† *Platina subjungitur edit. Colon. an. 1610.*

*Domnus*, pro *dominus*, crebrum ævo sequiori; de quo, inter alios, Olynphius in explicatione† vocum Ecclesiast. & Barchius lib. xx 1 x Advers. cap. xix.

*Dormitorium*, ecenobii locus, ubi monachi dormiunt. Concilium Aquigranense an. 1000 xv: *Nisi in dormitorio cum cateris, absque causa inevitabili, dormire præsumserit.* Similiter Leo Marficani in Casinenſi Chronico, idque sæpius; Cæfarius lib. 1. Miracul. cap. xli 11, & lib. 111 cap. xi 11; ac Matthæus Parisius in vita Joannis, abbatis xx 1 S. Albani.

Dorsale,

*Dorsale*, vel *dossale*, quid sit, ostendit Leo Marficanus lib. 111 Chronici Casinenfis cap. xxx: ubi enumerans, quæ Imperatrix Agnes monasterio Casinenfi donâisset, inter alia memorat, *Pallium magnum cum elephantis, quod dossale cognominant*. Habes & in vita S. Mevverci. Pro aulaeo, suspensio à tergo, usurpat Mathæus Parisius in vita Richardi, xv abbatis S. Albani: *Dossale unum, sive capetium, in quo passio S. Albani figuratur*. Et in vita Gaufridi, abbatis xv 1: *Dedit quoque dossale magnum, in quo intextitur inventio S. Albani, cuius campus est aerius*. Pallio ex eo istoc nomen, quia dorsum contegat; aulaeo autem, quoniam mensæ assidentibus sit à dorso.

*Draconarii* vocabantur à militari signo, effigie draconis. Vegetius lib. 11 cap. vi 11: *Signiferi, qui signa portant; quos nunc draconarios vocant*. Atque idem dracones in signis militaribus reponit lib. 1 cap. xi 11. *Dracones etiam per singulas cohortes à draconariis feruntur ad prælium*. Figuram describit Ammianus lib. xvi. Non fuisse in velo pictos, vel acu textos, sed solida corpora; Justus Lipsius ostendit lib. 1v de militia Romana dial. v. Meminit draconariorum etiam Leo Marficanus Chronici Casinenfis lib. 1v cap. xxx: *Leoniferos, lupiferos, draconarios*.

*Drilopota*, bibentes è vase, quod penem referat. Vetus scholiastes ad illud Juvenalis sat. 11. vers. xc v:

—— Vitreo bibit ille Priapo.

In vitreum penem, quos appellant *drilopota*. Sed *drilopota*, vel accusandi casu *drilopotas*, rescribendum; à *πῖν*, *potor*, & *δεῖλος*, quod propriè notat *lumbicum*; sed & *πῖν* & *δεῖλος* pro pene sumitur. Ac Belgæ vocem habent, quæ non abludat, ut hinc facta videatur. Adscribere eam hic loci, ut puto, nihil attinet: nempe, ut Tullius de se in erudita illa epistola Pæto scribit, † *Amo verecundiam*.

† Lib. 9.  
epist. 22.

*Dromundus*, navis ingens. Matthæus Paris. in Henrico 1 an. c10 cxc1: *Apparuit ei navis quadam permaxima, quam dromundum appellant*. Antea etiam in Richardo II dixerat, anno c10 c1xxxv: *Venerunt postea galeie infinita Saracenorum apud Plyxebonam, ducentes dromundum; in quo talis erat machina, quod per ipsam Saraceni poterant ire, & redire, ultra muros civitatis armati*. Sed, Deo disponente, quidam in aqua se dromundo supposuit, & eo perforato, submersit. Est dromundus è Gallico *dromon*: hoc à *δρῶμι*, *curfus*. Vide *Dromo* in alienâ significatione usurpatis.

*Dubietas*, pro ambiguitas, vel rei incertum, legas in Concilio Pisano\*.

\* Pag. 164 sano\*. Item apud Incertum de Genealogia regum Danicæ †: Ex-  
 † Pag. 215 clusit extrema necessitatis dubietatem, & ultima confessionis, & penitentia.  
 edit. Sora-  
 24.

Ducatus, pro ductus, sive deductio. Petrus Chrysologus Homiliâ de Magis: *Gaudent in terra, se ad Deum, ducatu unici fideris, pervenisse.* Sueno in Historiæ Danicæ Compendio, quem, historicorum Danicæ antiquissimum, primus doctissimus amicus noster Stephanus Stephanianus divulgavit: *Ad tumultum itaque ducatum postulavit, in quo prius mucronem experientissimum occultaverat.* Hoc est, deduci se ad tumultum petiit. Legas & pro imperio, sive publica administratione. Quomodo loquitur non Spartianus modò in Pescennio Nigro; vel Commodus Cæsar, cujus in ea vita referuntur verba: sed etiam Curtius, & Suetonius: at prior his, ut arbitror nemo. Apud Terullianum etiam *ducator*, pro *ductor*: item *ducatio*, lib. de Corona militis. Utramque significationem agnoscunt Philoxeni Glossæ: *Ducatores, ἀγοι, ἡγεμονες. Ducatus, ἡγεμονία. Ducator, ἀγοι, ἀποστρέφειν. Ducatus latronum, δόχ' ἀντιστα.*

\* In Vitiis SS. 23  
 Ian. apud Bolland.  
*Duciculus* videtur esse orbis, sive circulus ligneus, qui circumducitur dolio: unde & nomen. Monachus Benignianus\* in vita S. Urbani, episcopi Lingonensis, cap. 1. §. 1v: *Illico boves disjuncterunt, ligamina vasorum gladiis præciderunt, duciculos abstraxerunt.* Vide Dogus.

Ducissa, pro domina Duce, est apud Rogerum de Houeden Annal. Tom. 11 †: *Mathildis, ducissa Saxonia.* Sed de istoc abunde dictum lib. 1 cap. xv1.

## CAP. XI.

*De captis ab secunda vocali. Qualia sunt ista. Eboratus, pro eburneus. Echoicus versus, in quo soni sit repercussio. Eclipsatus, pro deficiens. Edulitas, tum pro fame ex edulium caritate, tum pro copia eorundem. Effectivus, pro idoneo ad efficiendum. Electreus, pro electrinus. Electuarium, pro ἑλεμισμα, sive illinctus. Elephantiosus, ἐλεφαντιος, sive elephantia obnoxius. Elogicus, elogium continens. Embrimum, le-tulus somni capiendi causa. Emenda, mulcta, quâ satisfis auctori. Ementum, excogitatio. Emigranea, pro hemigrania. Emupitas, pro immunitas. Engaria, necessitas, quâ quis ad parendum compellitur. Epistolarium, codex epistolarum, quæ in Ecclesia leguntur. Equantia, grex equarum. Equitatura, nunc pro equitibus, nunc pro equitatione, acceptum.*

*acceptum. Erratus, pro error. Eremita, pro seorsum degente in locis desertis. Escambium, pro permutatione. Esophorium, vestis interior. Evacuatorium, quo quis satetur sibi satisfactum. Evidentale, quo quid evidens sit. Exagellum, pro trutina: deque exagio, & agina. Exenium, pro dono hospitali. Exoccupatus, qui se occupationibus exoneravit. Exordinatum, ubi ab ordine recessum. Expalmatus, cui colaphus impactus. Experimentatum, experientia compertum. Expositor, pecunias pro altero expendens. Expudoratus, impudens. Extacles, extra. Exterminium, extra terra limites ejectio. Exulaticius, pro ejecto in exilium.*

**N**unc videndum de iis, quibus initium est à vocalium secundâ. *Eboratus pro eburneus, eburnus, vel eboreus. Sidonius Apoll. lib. viii epist. viii: Licet tu deductum nomen à trabeis, atque eboratis curules, & gestatorias bracteatas, & fastos recolat purpurissatos. Et ejusdem libri epist. xi: Hic tessera frequens eboratis resultatura pyrgorum gradibus.*

*Echoicus versus ab Echo dicitur, propter soni repetitionem: ut ex Servii Centimetro cognoscitur. Ac sic etiam legit Sirmondus apud Sidonium lib. viii epist. xi: Faciebat siquidem versus oppidâ exactos, tam pedum mirâ, quàm figurarum varietate; hendecasyllabos lubricos, & corburnatos; elegos verò nunc echoicos, nunc recurrentes, nunc per anadiplosin sine principisque connexos. In nonnullis codd. est schoicos. Sed propius abit eschoicos: quod in Mssis suis reperit Savaro.*

*Eclipsatus barbarum, pro cessante, & quasi deliquim patiente: ut Eclipsari juris qualitas, apud Petrum de Vincis lib. i epist. xlv.*

*Edulitas, fames ex annonæ caritate. Petrus Blesensis epist. xc i: Vnum noveris, quod mortes omnium requirit à te districtissimus iudex; quia omnium factus es reus, quorum vitam annonæ beneficio redimere potuisti. Certè jam albescent regiones ad messem; nec adhuc in hac edulitatis clade unum pauperem rescisti. Item epist. cxi: In argumentum adventum illius filii perditionis generaliter mundus in maligno positus est, desavit morbus pestilens, & edulitas invalescit. Utitur & hac voce Lampridius in Alexandro Severo: sed ei de edulium copia, & carnis annona, sermo est.*

*Effectivus dicitur vulgus philosophorum, pro efficiendi vim habens.*

*Electrew, pro electrinus, nesciunt boni scriptores. Apud Lampridium reperias in Alexandro Severo. Nisi is electros scripserit: quod*

censet Salmasius. Nempe qua formâ vasa *aurochalea* dixere, pro *aurochalcina*.

*Electuarium* legas *Constitutionum Sicularum* lib. III Tit. XXIV Leg. IV: *Electuaria, & sirupi, & alia medicina, legaliter fiant; ut sic factæ vendantur.* Similiter Godefridus Abbas lib. IV epist. XXIX. Item Cæsarius lib. VII Mirac. cap. I: *Apud ipsum electuaria sunt confortativa, unguenta sanativa.* Item ejusce libri cap. XLVIII: *Tu de meo electuario non indiges, quia medicus es.* Græci vocant ἐλεγχμα, ἀπὸ τῆς ἐλεγχναι, quod est delingendo evacuare. Ut ad verbum illinctum possis dicere. Sic usus ἐλεγχματῶν voce Paulus Aegineta lib. IV cap. LVII. Imò & Plinius similiter *ecligma* vocat lib. XX cap. XXI. Dicunt & Græci ἐκλεκτὸν, ut Dioscorides lib. II cap. CXXV. Atque inde primò *electarium* formarunt: pro quo postea barbarè *electuarium* dixere. Ut fallatur Joannes Ludovicus de La Cerdà in Adversariis Sacris cap. LVI: cum censet, sic dici quasi *medicamentum electum*. Nec enim est Græcè ἐλεκτὸν, sed ἐκλεκτὸν, ab ἐλεγχναι ut diximus.

*Elephantiosus*, pro elephantiasi laborans. Sic ille, qui transtulit paradysum Heraclidis cap. VI de Macario: *Ergo illic exulceratus est totus, est totus quibusdam tuberibus per omnia ejus membra turgentibus: ut unus crederetur ex illis esse, qui elephantiosi vocantur.* Græci dicunt ἰαφωπῶσις. Morbus ipse *elephantiasis*, vel etiam *elephas*; imò & Celsò, *elephantia*.

*Elogicus*, ab *eclgium*. Aldhelmus lib. de Virginitate cap. XII: *Ex ipsius eologica scriptione conjecturam capeffo.*

*Embrimium*, vel *embrymium*, quid sit, clarè nos docet Cassianus Collat. I cap. XXI, sive ultimo: *Hic itaque beatus Moses, collationi nostræ dans finem, adhuc nos avidos, ac de suo ore pendentes, degustare somnum paulisper hortatus est; iisdem ipsis, quibus insidebamus, pſustibus admonens incubare; embrimius pariter capiti nostro, cervicalium vice, suppositus; quæ crassioribus papyris in longos gracilesque fasciculos coaptatis, sesquipedali intervallo molliter nexa, nunc quidem humillimum sedile, ad scabelli vicem, fratribus in synaxi confidentibus præstant; nunc verò, subiecta cervicibus dormientium, præbent capiti non nimie durum, sed tractabile, aptumque fulmentum. Ad quos monachorum usus hac iccirco vel maxime opportuna habentur, & congrua; quod non solum sint aliquatenus mollia, parvoque & opere præparentur, & pretio; (utpote passim papyro per ripas Nili fluminis emergente, quam cuique, volenti in usum adsumere, nemo prohibeat defecare:) sed etiam quòd ad removendum, seu, cum necesse fuerit, admovendum, habili materia*



*materia, levisque natura sunt.* Ac agnoscit Petrus Ciacconius, in glossariolo ad Cassianum editionis Romanæ, non alibi se hanc vocem legisse, præterquam allato Cassiani loco, & apud Simeonem Metaphrastem in vita S. Euthymii Magni, abbatis: cujus verba libro hujusce cap. IV, in *Centonium*, adduximus. Josephus Scaliger Elenchi cap. XXV fatetur, se originem vocis nescire. Martinius in Etymologico suspicatur, si origine Scythicum, vel Celticum, sit; esse à *βῆτιν*, quod Teutonicâ linguâ notat genistam: ut sic dicatur, quia genistâ, sparto, ac similibus, plumarum, vel tomenti loco, sarciretur. Sed magis placet Casauboni sententia Exercit. I ad Apparatum Annalium Baronianorum; ubi, quia embrimiis indormirent, censet, *ἐμβριμῖν* dici *ἐμβριμῖν*, quod dormire, ac levem capere somnum, notat; nempe quasi *ἐμβριμῖν*, post sumtum cibum residere. Unde & *Brizo*, somni, vel insomniorum Dea, teste Athenæo, lib. VII. Unde *Βρυζομήνις* apud Hesychium. Vel hoc verum est, vel vocabulum fuerit origine Ægyptium; quando Ægyptii eo monachi utebantur.

*Emendam* dixere ex Gallico *amande*, & *emende*; uti hoc à Latino *emendatio*. Eo solo differt à *multa*, quòd hæc judici, illa actori datur. Speculum Saxonicum lib. I artic. LIII: *Et in aliis omnibus, quandocunque pars adversa emendam, id est, satisfactionem, acquisiverit; super emendente iudex etiam multam obrinebit.* Item lib. III Artic. LIII. *Iudex in suo iudicio multam habet, & non emendam; eo quòd iudex agere non potest, & judicare: nemini verò emendatur, nisi actori.* Ideoque illustribus *emendam* non competere, injustè ab aliquibus vulgarum est. Matthæus Paris. in Histor. Nos ab eâ capiemus *emendam*. Ac in Vitis: Regi quales *emendas* faceret. Imò & Innocentii III est epist. VII, quæ ad Archiepiscopum Senonensem: *Ob reverentiam nostram condonare paratus erat emendam.* Sed & legas in stilo Antiq. Parlam. cap. XVIII, & Caroli VII Gall. Reg. III edicto \*. *Emendatio etiam, & emendare*, \* Pag. 161 hæc significatione in Saxonis, & Longobardicis Legibus, reperias.

*Ementum* in Isidori glossis exponitur excogitatio. Nempe ut à *comminiscor*, *commentum*; sic ab *eminiscor* fuerit *ementum*. Sed neutrum legere alibi commemini. Fortasse *rementum* à *reminiscor* scripserat auctor: cujus vitiosâ lectione deceptus fuerit Isidorus.

*Emigranea* corruptè pro *hemicrania*, *ἡμικρανία*. Michael Scotus Physiognom. cap. I: *Contingit dolor capitis, qui dicitur sôda, sive emigranea.* Similiter complures alii iis temporibus, Græcæ linguæ inscitâ. *Ἐμπαγκράνιον* vocat Aretæus cap. II, scriptor admodum vetustus:

ut indicat, Jonismus; qui multò ante Cæsarium tempora in scribendo defecerat; uti & Donismus.

*Emunitas regia*, proimmunitas, apud Marculfum monachum lib. I formularum cap. 111. In Concilio etiam Ticinensi videas Episcopos poscere à Ludovico, Italiæ rege, ut *emunitates progenitorum* conservet. Illum verò respondere: *Statuimus, ut Ecclesia Dei, per totius regni nostri fundatæ terminos, sub nostra emunitatû tuitione securæ, cum rebus, & familiis, permancant.*

*Engaria* significat coactionem; puta quando quis alteri necessitatem imponit rei exequendæ. Fulbertus Carnotensis epist. XIV: *Nostri hominibus novam engariam induxerit.* Et epist. CX: *Vt honesta sanctorum Patrum sequens vestigia nos hujus pensionis engaria nullatenus obliget.* Nempe corruptum *engaria* ex Græco *ἐγγαρία*. Imò *angaria* idem pro eo dixit epist. CL: *Nulli volens imponere, citra liberam voluntatem aliene servitutis angariam.* Ac in Canone Episcopali: *Inter serviles angarias.* Ut fortasse non seculi, sed librarii, sit culpa, *engaria* pro *angaria*, scribentis. Sanè *angariæ* voce usus Ivo Carnotensis epist. XC V. CXXIV, CLXXVI; qui & *angariandi* verbum usurpat epist. LVI, & CXXVI: uti & ante eum, inter ceteros, Paulus Diaconus de Gestis Longobardorum lib. III cap. XVI. Glossæ Philoxeni: *Angaria, ἐγγαρία, ἀνωρία.* In Glossis etiam Isidori legas: *Angarianus, qui agrum locat, ut angariam accipiat.* *Angariarius* habes in Constitutione Neapolit. lib. II, tit. XXXII, & lib. III tit. X. Vide & quæ de *angariu* dicta lib. I cap. V; ubi de *parasanga*.

*Epistolarium*, liber epistolarum, quæ quoque anno in Ecclesia legerentur. Usus Matthæus Parisius in vita Pauli, XI V abbatis S. Albani.

*Equaritia* quid sit, ostendit Cæsarius lib. VII Mirac. cap. XXXIX: *Veniens eis in quendam saltum, poledrus equaritiam, id est, gregem equarum, de longè pascere conspexit; qui statim hinniens, atque lasciviens, ex ducentium manibus se excussit, & cursu velocissimo ad equaritiam properavit; quem cum conversi insequerentur, equaritia fugiente magis poledrus ab eis elongabatur.* Est verò *poledrus*, pullus equinus.

† Pag. 30. *Equitatura*, pro equis, quibus utimur in itinere, ac transvectione rerum nostrarum. Goffridus Abbas Vindoc. lib. I epist. XVI, Constitut. Neapol. lib. III Tit. XXXVIII leg. IV, Petrus de Vincis lib. V cap. XXXVII: *Magistrum G. cum equitaturis, scuteris, & rebus suis, sine alicujus pedagii exactione, ire, stare, & ad curiam nostram redire, securè & libère*

berè permittatū. Usus & voce eā Matthæus Parisius, an. c. lxxxii\*: \*Pag. 313  
*Fecerunt unam equitaturam erga terram Babylonis: — & in illa equita-*  
*tura tres septimanas, vel plus, morati fuerunt. Sed equitatura hic idem ac*  
*equitatio.* edit. Lond.  
12<sup>a</sup> a<sup>o</sup>l.

*Erratus*, pro *error*, vel *erratum*, apud Anonymum de ritibus vet.  
 Eccles. sive potiùs Alcuinum: *Ieiunandum est prius cum eis pro eorum*  
*erratibus.* *Erratus* in recto singulo; unde *erratibus*, ut *fructibus*. Simi-  
 militer Ivo Epist. c. clxxxix, sive, editionis Jureti, postremâ: *Qui*  
*etiam, quod nondum erratibus meis adhibui, cogor debere correctionem alienis*  
*erroribus.*

*Eremita*, pro solitario, atque scorsum desertis locis vitam degente.  
 Quales è Christianis primò genuit necessitas fugæ, propter persecu-  
 tiones gentilium. At si gregatim viverent, vocati *cenobite*: qui pri-  
 mò monasteria sua locis ab urbe remotis, postea etiam in urbibus,  
 habuere. Sed de vocabulis istiusmodi nulli Ecclesiæ scriptori litem  
 movero.

*Escambium*, pro excambium, hoc est, permutatio, à *cambire*, pro  
*ἀντιβαίνειν*. Matthæus Parisius in vita Richardi, abbatis quincti-decimi:  
*Dedit quoque idem abbas Richardus terram de Meridene in escambio pro ter-*  
*ra de Bradveia.*

*Esofporium*, vestis interior, *σιροπίλαιον*, vel *ἱμφιδέλαιον*, ab ἴσσω, *intus*, &  
*φίω*, *fero*, *gero*; quia interius gestatur. Anastasius Bibliothecarius in  
 vita Joannis Eleemosynarii de Græcâ Leontii Latine redditâ, cap.  
 vii §. xxxviii: *Ille putans, quod egenus esset, expoliavit † se esofporium † Alii, ex-*  
*suum, quod illius melius erat; rogavitque eum, ut hoc ipse vestiretur.* *polivit, ut*  
*Ac paullo post etiam semel, iterumque, usurpat. Ad eum verò locum* *de la Cer-*  
*Bollandus hæc adducit ex Glossario Camberonensi Mso: Esofporium,* *da, in Ad-*  
*vestis interior, quæ à Marsiano (Capella) interula appellatur.* *versariis*  
*Et ante eum similiter Ludovicus de la Cerda in Adversariis Sacris cap. cxxv.* *Sacris. Sed*  
*Verùm ante Capellam etiam interulam vocavit Tertullianus libro de* *omnino.*  
*Pallio. Plura de hoc vestis genere diximus lib. superiori cap. iv,* *placet, ex-*  
*voce Camista.* *spoliavit.*  
Porro esof-

*Evacuatoria* epistola dicitur Marculfo lib. i Form. cap. xxxv, qua  
 quis fatetur sibi satisfactum, sic ut, si postea cautio reperiat, (quem-  
 admodum ibidem legas) quoquo tempore ostensa fuerit, nullum sortiatur  
 effectum; sed *VA CVA*, & *manis*, permaneat. Ex quibus verbis origo  
 vocabuli elucet: uti & illo Augustini de cura pro mortuis: *Vbi effec-*  
*recantum, quo illa cautio vacuata fuerat, indicavit.* phorium  
suum, pro  
esopho-  
rio suo.

*Eviditale* iudicium est apud Marculfum Monachum lib. 1 form. cap. xxxvii. Id Bignonius interpretatur *declaratorium*, quo rex notum & evidens facit, quendam in palatio se die dictâ iudicio stitisse; adversarium verò vadimonium deseruisse. Num igitur *eviditale* corruptum putabimus ex *evidentale*? An potius à *venditando*, aut *vindicando*, origo arcessenda?

*Exagellum*, trutina sive libra, diminutivum videtur ab *exagium*, *ἐξαγιον*; quod in glossis vet. exponitur *pensatio*: uti *ἐξαγιον*, *examinatio*, *perpendo*. *Ἐξαγιον* legas apud Actuarium in aurea antidoto Alexandri, ac medicorum mediæ ætatis alios: item L. fin. C. de suar. & suscept. vin. Cuiacium adi, & Martinium in Etymologico. Nec dubium, quin ejusdem originis sit *agina*: de quo è Festo ita Paullus: *Agina est, quo inseritur scapus trutine. id est, in quo foramine trutina se vertit. Vnde aginatores dicuntur, qui parvo lucro moventur. Exagium usurpat Zeno, sermone vi ad Neophytos: Haberi aginam; exagium facite; quemadmodum vultis, ponderate. At exagellum est apud Ennodium Ticinensem episcopum, in vita S. Epiî haniî, itidem Ticinensis episcopi, præceptoris sui, cap. xiiii. §. lxii: Omnibus sacerdotibus, in itinere positus, munificus, communis, affabilis, & quasi exagellum relinquens, se ipso præstantior. Ubi exagellum per translationem sumitur pro exemplo; quod grati animi ergo, doni loco, relinqueret omnibus, à quibus exceptus foret.*

*Exenium*, servitium: ut Glossæ veteres, & Papias, interpretantur. Baldericus Historiæ Hierosolymitanæ lib. i i i: *Condito corpore, quibus potuerunt aromatibus, imperialibus exeniis illud profecuti sunt. Testamentum S. Remigii: Et incola loci illius, multiplicibus exeniis gravati, obnixè deprecantes, quod Regi debebant, Ecclesia mea solvendum me petere compulerunt. Vulgares libri xeniis: sed in Mssis esse exeniis, testis Ludovicus de la Cerda in Adversariis sacris cap. cxxvi. Num ut ab occupatus fecere exoccupatus; ita à xenium, quod est hospitale donum, exenium procuderunt? Non arbitror. Potius dixerò, E præmissum, more Gallico; ut in *escole*, à *schola*, & aliis multis: quo de more alibi dictum.*

*Exoccupatus*, ab occupationibus liber. S. Gerardus abbas Sylvæ majoris, in vita S. Adelardi cap. iv\*: *Quandocunque res cum occupabat mundialis, (utpote exigebat, & exigit in talibus cæconomia temporalis,) paulo post exoccupatus aderat totus in divinis. Et cap v: Quanto curis secularibus erat exoccupatior; tanto divinis, & celestibus, suspirabat attentior.*

\* In vitis  
§ S. ad 2  
lan.

tior. Item Petrus Venerabilis lib. I. epist. xxiv: *Felix, & jam beatitudini aeterna participans, exoccupatorum otium, quibus libera, & absque impedimento, in cœlum via paratur.*

*Exordinatum*, ubi ordo conturbatus. S. Gerardus abbas Sylx-majoris cap. ix. §. xlv: *Cumque remeasset, ordinabat, siquid ex suis exordinatum fuisset.*

*Expalmatus*, palmâ manûs percussus, colaphis cæsus. Petrus Blefensis sermone xvi de Christo: *Vidi eum in horro ligatum, in atrio Pontificis expalmatum, spuris illitum, in pratorio judicis irrisum, &c.* Ac similiter serm. i: *Colaphis expalmatum.* Pro quo & serm. xxiv ait: *Palmarum colaphis.*

*Experimentatum*, pro eo, quod Latini dicerent experimento cognitum, apud Plinium Valerianum legas.

*Expositor*, reperio pro eo, qui expendit pecuniam. Sed piget talibus insistere.

*Expudoratus*, homo nullius pudoris, impudens. Isidorus in Gloss. *Expudoratus, impudicus.* Falli puto, qui *expudoratus* scribunt per E; cùm non, uti *pudens*, & *impudens*, à *pudere* sit; sed à *pudore*; unde finire *pudoratus*, inde *expudoratus*.

*Extales*, pro extis, apud vulgatum interpretem I, sive III Regum vers. ix. Ac similiter Petrus Blefensis epist. cii: *Ha sunt musca, quæ exterminant suavitatem unguenti; aves, quas abigebat Abraham; mures, qui de terra, id est, affectione terrena, ebulliunt; qui extales, id est, interiora, corroduunt.*

*Exterminium*, propriè extra terminos ejectio. Gloss. vett. *Exterminium, ἀφαιρέσις*. Utitur Tertullianus adversus Judæos. Decies ter habes apud veterem veteris instrumenti interpretem. Cujus exemplo, inter alios, quoque Petrus Blefensis ait epist. lxxxvi: *Ne des animam tuam in exterminium, & in opprobrium famam tuam.*

*Exulaticius*, ab supino verbi *exulo*; ut à supinis verborum *pignero*, *transfero*, *commentor*, *infero*, *adscribo*; *pigneraticius*, *translaticius*, *commentaticius*, *insiticius*, *adscripticius*. Glossæ Cyrillo tributæ: *Φυγίτις, fugitivus, exulaticius, fugitivoσος.*

## CAP. XII.

*Acceditur ad inchoata ab F. Quale fabarius, pro cantore fabu vesis solito. Fabiana, vel fabana, cibus è fabis. Fabulo, fabulator. Facella, sax exigua. Facialis, linteum tergende faciei: quod Græci posterioribus similiter Φαιδιον, vel Φαιδιόνιον: nisi id potius capitū est tegumentum, quali utuntur Turca. Facitergium, & facitergulum, sudarium. Factivus, efficiendi vi praditus. Facularii, faculæ pralucescentes. Faidici, corruptum ex fatidici. Falcastæ, vel potius falcastrum, ferramentum, referens falcem. Falconista, vel falconarius, pro accipitrarius, sive potius, qui balæto accipium exercet. Fallator, pro falsarius. Famen, pro dicto. Farile, ubi far reconditur. Farsura, pro sartura. Fasciolum, pro fasciola. Fellicitus, pro selle suffusus. Femellarius, pro mulieroso. Ferita, pro ictu. Fervura, pro fervor. Festinantia, pro festinatio. Fibramen, pro radiū, & quasi fibris Solaribus. Fibulatorium, amiculum. Fictitius, pro commentitius. Filiaster, pro privignus, & filiastra, pro privigna. Fiola, ampulla vitrea liquori conferendo. Firmaculum, firmamentum, vel etiam fibula. Firmatorium, quod est rei firmanda. Fiscalinus, cui cura fisco, vel de quo cura est fisco. Firnibus, pro finibus, rejectum. Flabellus, pro flabellum. Flabarius, pro subulco. Flaber, homo inanes flans glorias. Flamonium, pro flaminium. Florenus, Francus, Nobilis, nummorum genera, unde nomen acceperint. Foculare, foci locus. Folleralis, nummi genus, quod duodecimam siliqua partem faceret. Follex, saccus scor-teus, vel uter camini. Folonitia, vanitas. Foralis, forensis. Foraminatus, perforatus. Forasticus, foris contingens, vel foris degens: hoc est, extra Ecclesiam. Foraticus, tributum persolvendum forū, sive, extra patrium solum. Forfactum, sive forefactum, vel forefactura, de gravi delicti genere. Formaria, virgo formandū cœnobii moribus præflecta. Formaticum, caseus. Formella, vas, quo caseum figuratur. Fornata, coctura panis in furno. Fortalitium, vel forteletum, propugnaculum: fortiam nunc pro eodem, nunc pro violentia, nunc pro fortitudine accipi. Fortunium, pro certamine, ubi fortuna magis dominari videtur, quàm virtus. Fossorium, ligo. Fragus, pro poplite. Frigefactivum, pro refrigerans. Frigoreticus, vel frigoreticus, febricitans. Fritium dentium, pro dentifricium. Frixorium, sartago. Fron-*



Frontaria, *regionis limites*. Fuco, *impostor*. Fugela, *fuga*. Fugitivarius, *fugitivos insequens*. Fugitivofus, *profugus*. Fulciatorium, *scipio*. Fulgetrido, *fulgor*. Fulgitrua, *fulgetra*. Fulina, *culina; ut fulinarius, coquus*. Fundibula, *funda; unde fundibularius, qui fundâ utitur: similiter fustibalis, unde fustibularius*. Fundulus, *gobius fluvialis*. Fura-bulum, *nox furibus idonea*. Furfuraculum, *cerebra*. Furfurio, *avis genus, quod fursure alitur*. Fusionaticum, *percolarum*.

**H**inc jam me conferam ad consonas inter secundam, tertiamque vocalem interjectas: ubi F primò occurrit.

*Fabarius* probum est\*: cùm Catonis sit de R. R. libris, *fabarium pi-* \* *ut ma-*  
*lum*; Plinius item nominet *fabarias insulas*. Sed apud idoneum quem- *lius ei lo-*  
quam nullus invenio, cui psaltes cò *fabarius* dicatur, quia utatur fa- *cus sit in*  
bis, quò vocem reddat firmiorem, ac suaviorem. Solus mihi ejus *falsâ si-*  
significationis auctor est Isidorus lib. 11 de divinis officiis: *psallentes* *ne u rpa-*  
*leguntur in causa vocis assidue urebantur. Vnde & cantores, apud gentiles,* *tu; de qui-*  
*fabarii dicti sunt.* Etiam junioribus *fabaria* est locus, ubi fabæ succre- *bis libro*  
feunt. Lex Salica Tit. XIX. §. XIIII: *Siquis in napiam, in fabarium, in* *sequenti.*  
*pisariam, in lentulariam, vel his similia, ad furtum faciendum ingressus fuerit.*

*Fabiana*, pro cibo è fabis cocto. Anonymus in vita S. Carulephi:  
*Tantam fabianam coxit, ut per totam hebdomadam satius haberet.* Sic  
MSTus. Ut à *fabâ Fabius*, inde *Fabianus*; sic *fabiana*. Nisi *fabana*, ex-  
trito 1, legendum; quod visum Meursio in Glossario, vocibus  
*fabâ*, & *fabula*. Ac similiter Martinius in Etymologico. Interim  
& hoc barbarum.

*Fabulo*, fabulator, fabulæ scriptor; ut liquet ex Isidoro in Glossis.  
Macrobius lib. 11 Saturn. cap. 1: *Hac nobis sit liberata latitua, & docta*  
*cavillatio, vicem planipedis, & fabulonis, impudica, & prætecta verba ja-*  
*cipientis.* Falluntur, qui legunt *fabulonius*, vel etiam *subulonius*; ut Theod.  
Marcilius ad Suetonium.

*Facella* diminutivum à *facula*; uti hoc à *face*. Acta Tharaci Martyris:  
Et mox tres *facella*, veluti *stella*, apparuerunt supra ipsorum corpora, qua sur-  
tim subtraximus, & abivimus, præcedentibus nos celestibus illis lucernis.

*Facialis*, linteum tenue, quo faciem extergemus. Gloss. *Faciale*,  
*αὐτοῦ τοῦ προσώπου*. Item: *Δὸς αὐτοῦ τοῦ προσώπου, δὲ προσώπου*. In Colloquio Scholasti-  
co: *Ἐργον, αὐτοῦ τοῦ προσώπου, πρὸς τὸ καθαίρειν, λικνύναι*. Strigilem, ped-lem, ampullam.  
Nicodemus in gestis Christi; ut vulgo quidem inscribitur: *Crisor*  
*videns eum, & facialem, quem tenebat in manu sua, expulit ante eum in*

*terra.* Martyrologium vetus in vita Timothei: *Vt cognosci nequirent, facialibus velantes facies.* Habes quoque apud Henricum de Hassia in

† *Pag.* 6. Speculo Am. † Imò ad Græcos etiam ea vox pervenit, qui inde suum φασιάλιον formarunt; quod apud Suidam: vel potiùs φασιάλιον; quo usi Germanus in Histor. Eccles. Codinus de Offic. Constant. cap. IV, Achmies cap. CXXVI. Nisi φασιάλιον ex Italico Facciolo; uti hoc ex Latino *fasciola*: ut signet capitis tegmen, è linteo quasi in fascem complicato; quale obtinet apud Turcas, & *turbant* vocatur. Sic ad Codinum censet Clarissimus socer meus Franciscus Junius; sic etiam in Onomastico suo Leunclavius; atque aded, qui jure subinde, nec rarò injurià, abire à Junio solet, Jacobus Gretzerus, magnæ vir doctrinæ, sed sæpe nimis affectui indulgens; ut illam, penè dixerim virulentiam, quam mollissimis possim verbis designem. Placet verò sententia præstantissimi Frontonis Duczi de loco Palladii in Lausiaca Historia cap. I. Verba ejus: Οὐτὸς ἔστι μίχρα αὐτῆς τῆ πελώτης σὺν ἰδίῳ ἰφίκεται, εὐτὺς φασιάλιον. Quod rectè idem Duczus vertit: *Hic sanctus (Isidorus) usque ad horam obitus nihil lineum gestavit, extra facialem.* Pro extremis verbis apud veterem interpretem perperam erat, *extra vittam.*

\* *In visis* Facitergium, sudarium, à faciè tergendæ. Regula S. Cæsarij\*, cuius editionem debemus doctissimi Bollandi industriæ, cap. VIII §. S. S. ad 12  
lan. XLVI: *Acupictura nunquam, nisi in mappulis, aut facitergiu, in quibus Abbatissa jusserit, fiat.* Atque ad eandem formam effinxere *anitergium*;

de quo superiùs. Cæterùm pro *facitergium* etiam *facitergulum* φασιερ-  
† *Apud* γιουμ dixerunt. Translatio S. Liborii, Episcopi Cenomanensis †: *RA-*  
*Surium ad* priu seminarum *facitergulis eam contexere.*

23 *Iulii* *Facitivus* feram in philosophis, pro φασιεργός. Veteres pro eo efficiens,  
*Pag.* 349. vel is, cujus opus est in faciendo, & agendo. Par ratio in *effectivus*;  
*edit. an.* ut cap. præcedenti tangebamus.

1579a

*Facularii*, qui faculam sive facem præferunt. Glossæ, διαδῶροι. Ubi rectum, διαδῶροι.

*Faidici* est apud Petrum, Historiæ Albigenensis scriptorem, cap. LXXXV: *Ruptarii, & faidici, & multi alii.* Puto rescribendum, *fatidici.* Ut inter infames referantur vani isti homines, qui fata aliis prædicturos se promittunt. Notum hoc ipsius Horatii:

*Tu ne quasieris (scire nescas) quem mihi, quem tibi,*

*Finem Di dederint, &c.*

Ubi *nefas* idem ac *αδύνατον*. Equidem isti hominum generi (ut de auguribus dicebat Pacuvius Chryse:)

*Magis audiendum, quam auscultandum censeo.*

Imò hoc quoque nimium: quando ne audiendi quidem, sed expellendi, juxta leges adversus Mathematicos latas.

*Falcasta*, à falcis similitudine. Fulbertus Carnotensis epist. XLV: *Lanceis, falcastis, & gladiis, in ipso atrio principalis Ecclesiæ trucidaverunt.* Sic in duobus se Misis reperisse ait Ludovicus de la Cerda Adversariorum sacrorum cap. LXXIII. Puto tamen, vocabulum nihili, legendumque *falcastris*: qua de voce nunc dicam.

*Falcastrum* quid sit, & unde dicatur, ostendit Gregorius dialogorum libro II cap. VI: *Quadam verò die ei (Gotho) dare ferramentum jussit: quod ad falcis similitudinem falcastrum vocatur; ut de loco quodam vepres absunderet, quatenus illic hortus fieri deberet.* Ubi sic Græcus interpres: *Σιδερον ἑρμαλινον, ὅτι ἐπιχωρίως ἀνομιζέται ξυλοκόπας.* Usurpat quoque S. Faustus in vita S. Mauri Abbatis cap. II. §. XIII: *Ferramentum, quod falcastrum vocatur, materiem veprium excidenti de manubrio in lacum ceciderat.* Deque eadem re sic Leo Marsicanus Chronici Casinensis lib. II cap. LXIII: *Miraculum, quod in Gothi falcastro Benedictus pater exhibuit.* Habes & in vita S. Egvvini, Episcopi Wigorniensis, cap. IV†: *In viris Sotulares (rusticus) implevit, ut tutè jurare posset, quòd super terram suam staret.* Cumque, super reliquias S. Egvvini juraturus, manum porrigeret; ferro falcastro, quod in manu gerebat, nescio quo casu in cerebro percussus, subito ad terram mortuus ruit. Legas & apud Papiam; qui aliter *runconem* à runcando dici ait. Vide cum in *Falcastrum*, & *Runcones*. † In viris S. S. ad 11 Lan.

*Falcator* quis sit, dicam in Verbis, voce *Falcare*.

*Falconista*, pro eo, qui Belgis *Dalkenier*, usurpat Beka in vita Joannis I I epist. XL: *Quem soporantem Giselbertus de Aemstel à somno suscitans indefinenter monuit, ut cum falconistis urbem exiret, quoniam inaudita copia volatilium in campestribus resideret.* Malim *falconarius*: quod apud Hincmarum epist. I I I cap. XVI, & XXIV. Nempe ut ab argento *argentarius*. At terminatio ista potius Græcanica est. Interim nec hoc vocabulum vetus. Quid mirum? quando & *falco* demum Constantini M. ac liberorum ejus temporibus, in usu esse cœpit. Sanè primus, apud quem inveniatur, est Julius Firmicus: ut alibi hoc opere dicitur. *Accipitrarium* cum aliquibus mallet, nisi falco non tam foret ex accipitrum genere; quàm illud aquilæ genus, quod *halizetum*, & *Nisum*, appellat Maro in Ciri.

*Falsator*, quod in lege Salica est Tit. xxxii. §. viii, non ausim penitus damnare, quia *falsare pondera*, aut *monetas*, dicat Modestinus, l. xxxii. D. de lege Cornelia de falsis. Longè tamen malim *falsarius*, quod sæpius est apud Tranquillum: item l. i. §. i. D. de l. Cornel. de fals. item l. xxiv. c. de Probationibus: uti & Tertull. de Idololatr.

*Fanien* à *fando*, ut à *flando* est *flamen*, dixit Martianus Capella; uti & Abbo de Lutetia obsidione.

*Farile* à *far*, ut ab *oviu ouile*. R. simplex est, ut in *farina*; quod ejusdem originis. Gloss. Mss: *Farile*, *ἡερὶ φαρίνης*.

*Farsura* est apud Petrum Blesensem Epist. lxxxvi: *Quid queso dulcedinis, aut devotionis, invenies apud eos, quibus versa est in nauseam numerosa atque confusa iteratio, & farsura psalmorum?* Dicendum *fartura*; quod apud Columellam. Hujusmodi enim non à præterito veniunt, sed supino: ut à *jactum*, *jactura*; à *pietum*, *pietura*. Conqueritur verò Blesensis, quòd *fartim*, sive *confertim* adeò psalmos ingerant, ac decantent, ut *fartura* istac nauseam creet.

*Fasciolum*, pro fasciola, sive fascia exigua. B. Odericus Peregrinationis suæ in Orientem cap. i §. iv: *Portant* (mulieres) *super capita sua fasciola aurea de perlis pretiosis*.

*Fellicitus*, pro *felle suffusus*, est apud Plinium Valerianum. Sed ignorant idonei scriptores.

*Femellarius* Isidoro in Glossis exponitur *femini deditus*, quem antiqui *mulierarium* vocant. Cicero pro eo *mulierosum*. Imò & *mulieraria manus* apud eundem, pro multitudine hominum effeminatorum. Ac Hispanis etiam *mulierarius* similiter *mueriego*.

*Ferita* idem ac ictus, vel plaga, aut vulnus, à feriendo. Paullus Diaconus de gestis Longobard. lib. i ii cap. xxx: *Talem* (Rex)

\* *Column. Anthari feritam facere solet.* Legg. Longobard. lib. i. Tit. i i leg. i: *Exceptis plagis, & feritis.* Similiter Tit. vi i. Leg. i ii, & iv, & alibi sæpe. Hodièque Itali dicunt, *una ferita*.

*Fervura*, pro fervore, vel inflammatione, à *serveo*, ut ab *utor usura*. Gloss. Mss: *Fervura*, *φλσγμωρή*.

*Festinantia magna*, pro magna festinatione, apud Bernardum Clavallensem de vita Malachia, episcopi Hibernia: \*.

*Fibramen*, pro fibra, & *ἡ μίση φασγὸν* pro Solis radiis, & velut jaculis.

Althelmus de Virginitate:

*Plus licet ex centro Titan fibramina † fundat,*

\* *Column.*  
1947.  
edit. Ant-  
werp. an.  
1609.  
† *Nisi vi-  
bramina  
malu,  
quia ra-  
diu, velut  
tela, vi-  
brantur.*

*Cum nimbi fugiunt, & servet torridus aether.*

*Fibulatorium*, amiculum, vel aliud, quod fibulâ stringitur. Anastasius bibliothecarius in Leone IV: *Fibulatoria majora, & minora quinque*. Item in Gregorio III: *Amulas superauratas (paria duo) pendentes; fibulatoria numero quinque*. Imò & posterioribus Græcis inde *φελανέου*, quod Suidas exponit *πελαγονίου Περιτόν* amiculum Persicum.

*Ficitius*, etli vulgare, haut faciliè dixerò; sed *fictus*, vel *commentitius*.

*Filiafter*, pro privigno, in glossis Isidori, & Onomastico, ac, glossis vett. ubi exponitur, *φειστής*. Nempe ut *philosophaster*, & *parasitaster*; qui imitatur philosophum, vel parasitum: sic *filiafter*, qui naturâ non est filius, sed quadam ratione eum imitatur; quia vitricus in patris, ac noverca in matris venit locum. Fulbertus epist. xxxiii: *Siquis filiastrum, aut filiastram suam, ad confirmationem tenuerit; separetur ab uxore, & alteram non accipiat*. Imò & in Concilio Moguntino I can. LVII legas: *Siquis uxorem viduam duxerit, & postea cum filiastra sua fornicatus fuerit; — disungi precipimus*. Cujusmodi connubium etiam interdicitur Concilii Illiberitani can. LXVI. Imò & Romanis fuisse Legg. prohibitum, docet Pomponius J. C.

*Fiola*, ampulla vitrea ad liquorem aliquem continendum; à Latino *phiale*, quod *φιάλη*, quia vinum, potumve alium, eo conservarent. Matth. Parisius in rebus an. CLCCIV: *Quod miles quidam extraheret de armario suo fiolam unam, in qua posuerat de oleo illo, quod de iconia†* *†icone, seu* *Dei genetricis apud Sardenai distillat. Sed cum diligenter fiolam illam in-* *imagine,* *spexit, in qua oleum reposuerat lucidissimum, & velut aqua fontis perspicuum; apparuit in ea oleum incarnatum.*

*Firmaculum*, pro *firmamentum*. Joachim Abbas prologo in Apocalypsin: *Domum illam spiritualement, in qua, multis obsecrata firmaculis, Scripturarum intelligentia clausa est, intrare satagimus*. Sic sanè editio Veneta anni CLIOXXVII. Sed quid si pro obsecrata *firmaculis* Joachim scripserit *obserata signaculis*? Sic arbitror. Interim & id verum, iis temporibus à firmando similiter *firmaculum* dixisse *fibulam*, quâ latera vestimenti connecterentur. Matthæus Parisius ad an. CLCCCL: *Ipse Archiepiscopus capam illam pretiosam, qua Subprior indutus erat, dilaceravit, & firmaculum, quod vulgariter morsus dicitur, avulsit. Utitur & alibi non semel.*

*Firmatorium*, quo quid firmatur. Petrus Blesensis serm. VI: *Adde ergo libro, quasi firmatorium, gratiam Dei; qua præsto est omnibus, si consentiant.*

† Pag. 64. *Firmatura*, pro firmamento, est in Chronico Cisterciensi †.

*Fiscalinus* à *fiscalis*, uti hoc à *fiscus*. Dictus verò *fiscalinus*, tum *fisci* patronus, sive ille, cui *fisci* cura; tum is, de quo cura est *fisco*, sive *fisci* patronus: ut in Digestis, *fiscalis debitor*, vel *ancilla*. Sic in Constitutionibus Caroli M. habes\*, *fiscalinos regios*, & *fiscalinas regias*.

\* Pag. 305  
edit. Mo-  
gunt. an.  
1602.

Atque id ipsum caput habes in Capitularibus Karoli M. & Ludovici Pii lib. III cap. XVI. Aimoinus de Gestis Francorum lib. III cap. XLII: *De fiscalinis ortus servis*. Hincmarus de translatione S. Remigii: *Fiscalini, nimio terrore perculsi, non putarunt, se vel unâ horâ vivere posse*. Similiter Flodoardus Historiæ Remensis lib. I cap. XX. At *fiscalis* rectius in Concilio Pisano II: *Procuratorem nostrum fiscalem in Ducatu nostro Mediolanensi*.

*Firnibus* inter Latinobarbara non reponam: licet apud Leonem Maricanum sive Ostiensem sit lib. III cap. XLVI: *De omnibus firnibus, ac pertinentiis*. Planè enim censeo, *finibus* legi oportere.

*Flabellus*, pro *flabellum*. Anonymus in vita præceptoris sui S. Fulgentii, Ruspensis episcopi, cap. XIV: *Nam & scriptoris arte laudabiliter utebatur, & palmarum foliis flabellos sepiissime contexebat*.

*Flabarius*, cultos porcorum: ut exponitur in Isidori glossis. A *flabris* vox esse videtur. Sed cur inde subulcis sit nomen, non video. Variè conjectat Martinus: sed, quod pace ejus dixerim, nihil adfert, in quo acquiescam.

*Flabri*, fabulosi, ventosi: ut est in glossis Isidori. Nempe quia venti, atque ostentationis ergo, inanes flant glorias. Ut à facere, *faber*; sic à flare *flaber*. Sed non arbitror, eam vocem alibi reperiri.

*Flamonium*, pro *flaminium*, sive flaminis honos, vel dignitas, vel sacerdotium. Sidonius Apollinaris lib. V epist. VI: *Hi sunt, qui invident tunicatis oria, stipendia paludatis, viatica veredariis, mercatoribus mundinas, munuscula legatis, portoria quadruplatoribus, prædia provincialibus, flamonia municipibus, archarius pondera, &c.* Ubi *flamonia* se in cunctis & Mssis, & editis, invenisse, Savaro ait. In veteri etiam lapide Albæ-Julæ est †: L. FLA. VALENS OB HONOREM FLA-

† In Gru-  
terianis  
Inscriptio-  
nibus pag.  
195. num.  
5.

MONI B. D. P. Apud Wolfgangum Lazium & alterum lapidem habes ex ruinis Ulpie Trajanæ, & inde apud Gruterum in Inscriptionum opere\*. Firmat quoque Isidorus in Glossis Mss. *Flamonium, honor, qui datur Flaminibus*. Huguition: *Flamonius, honor Ponti-*

\* Pag. 254  
fiscalis.

num. 5.

*Florenus*, nummus aureus, primitus à Florentinis cusus, ac floris signo



signo insignitus; unde & nomen. Albertus Argentinenfis in Chronico: *Annuatim debent presentare ad cameram Papa unum marmotinum, hoc est, denarium aureum; qui bene noscitur à curia, & est minoris, quàm parvulus florenus de Florentia.* Græci postremis seculis inde *φλωρίον* vocarunt: quod ex Phranze, Malaxo, & aliis, Meursius in Glossario ostendit. Italis est *forino*. Gallis etiam olim florenus suus, inde *Franc* dictus. Item Anglis ex auro nobilissimo: unde *Nobilis* vocatus, ab Eduardo III anno cūsus ccccxliv; circa quod tempus institutus ordo Georgianus, sive periscelidis: ut & inde *Georgiani Nobiles* Spelmanno dicti videantur.

*Foculare*, *ἱερὸν*, locus, ubi extruitur focus. Legg. Longobard. lib. I, tit. xix, leg. 11: *Siquis focum super novem pedes à foculare portaverit, & damno ex ipso foco sibi, aut alteri, factum fuerit.* Legas etiam in Constitutionibus Siculis, sive Neapolitanis, lib. I. tit. c.

*Folleralis*, minutum numini genus, apud Marcellinum Comitem legas in Chronico: *Nummis, quos Romani Teruntianos, (perperam vulgo Terentianos) Græci follerales vocant, Anastasius suo nomine figuratis, placibilem plebi commutationem distraxit.* Nempe quia duodeni follerales filiquam conficerent, plebi, ob exiguitatem pretii, valde in commutando utiles erant:

*Follex* in vet. glossis exponitur, tum *ῥύλακον*, saccus scorteus, sive pelliceus; tum *καμίνου ἀπέκς*, camini uter. Et sanè possit *follex* videri contractum ex *ῥύλακον*, & in *φ* transeunte: quomodo à *ῥύον* est Latinum *fo*, unde *suffio*, & *suffitus*; à *ῥύμω* item *sumus*: à *ῥῆρ*, *φῆρ*, unde *fera*. *Follex* non memini me legere extra glossas. Sed *follicum*, juxta emendationem Salmasianam \*, est apud Cornificium lib. I: *Ei damnato statim follicum lupi in os, & solea lignea in pedibus inducta sunt. In carcerem ductus est,* Ita libri vet. De Verbis *follico*, & *folleo*, dicam in verbis.

\* Ad Ter-  
tullianum  
de Pallio.

*Folonitia*, *vanitas*, ut exponitur in Glossis Isidori. Ac in veteri etiam Dictionario legas: *Follicia, vel folleritia, vanitas, superbia, stultitia.* Bon. Vulcanius conjectabat, *folonitia* esse corruptum ex *φιλονεικία*. Sed omnino est à follicibus vani aeris plenis. Unde & Italis *follia*, Gallis *folie*, *vanitas*. Vide *Follico* in Verbis.

*Foralis*, pro *forensis*. Gregorius M. epist. lxxii: *Causas enim prædictæ femina, sive sint, sive fuerint, nostro volumus indicio terminari, ut foralis illi inquietudo submoveri debeat, & tamen à iudicii iustitia nullatenus excusetur.* Item epist. lxxii: *Studii nostri esse condecet, à litigiis moralibus submovere; ut divini ministerii præ, ac solerter, invigilent.*

Forami-

*Foraminatus*, pro perforatus. Sidonius lib. i. epist. v: *Nauticis cuspidibus foraminato fundi glutino sordidaretur*. Idem lib. iiii epist. iiii: *Alii casim, atque punctim, foraminatos circulos loricarum lutescentibus digitu metuntur*.

*Forasticum*, à *foras*, pro eo, quod foris fit, sive ab illis, quos *τὰς ἔξω* Græci nuncupant: uti sunt gentes, sive nationes, quos & *paganos* dixere. S. Bonifacius epist. iiii: *Nam cum talibus, & cum paganis, & cum permixta, & cum plebeia multitudine, nostri labores, & pugna forastica videntur esse*. His mox opponit fideles, sive Ecclesiæ filios. Sic enim scribit: *Intimæ verò, quando quis de gremio matris Ecclesiæ presbyter, vel diaconus; ecclesiasticus, vel monachus; discedit à fide, & veritate*. Unde satis clarè elucet, *forasticos* opponi fidelibus à fide deficientibus.

*Foraticus*, à *foras*: unde & *forasticus*, de quo vidimus. Legas in præcepto Dagoberti de mercato S. Dionysii: ubi de iis agens, unde tributum ad fiscum redit, inter alios jungit, *pulveraticos, foraticos, missaticos, laudaticos, faumaticos, salvaticos*. Lindembrogio videtur signare tributum, quod in L. L. Longobardicis *transitorium*, vel *traitorium* vocatur: uti hodièque Gallis *traicte foreine*.

*Forfactum* est quidem è Gallico *forfait*: sed hoc ipsum est è *forefactum*: quod sic dicitur, quasi *foris-factum*. Ponitur universè pro gravi delicto, ac propriè quidem pro eo, cujus ergò aliquis sit foris; hoc est, amittat privilegium, vel etiam jus aliquid exigendi, sic ut non necesse habeat alter solvere, quod debeat. Ut apud Matthæum Parisium in an. c. lxxiv: *Catalla eorum, qui sunt in foris-facto Regis*. Literæ \* Officialis Cameracensis, & aliorum, de miraculo S. Pharaïdis, datæ anno c. lxx c. xl i i: *Ille verò videns, hos panes conversos in lapides; geniculando veniam à Deo, sanctæque Pharaïde, de forefacti sui petit*. Ubi generatim sumitur pro peccato. Nec *forfactum* modo dicitur, sed & *forefactura*: quod est apud Rogerum de Houeden An-naliū T. i i †, item Ludovicum x i Gall. Reg. in Edicto, *Ne aliena, &c.* Vide plura inferiùs in Verbis, voce *Forefacere*.

*Forjudicatio* quid sit, liquebit ex iis, quæ in Verbis dicam de *forjudicandi* voce.

*Formaria*, una è sanctimonialibus senioribus, sic dicta, ut puto, à *formandis* moribus, sive quia curæ illi, nequid adversus formam, ac leges cœnobii, peccaretur. Regula S. Cæsariæ \* à fratre ejus S. Cæsario, Arelatenſi episcopo, exarata, cap. vi i i. §. xli x: *Siquis verò germanam suam, vel filiam, aut quamlibet parentem, aut sibi cognatam, videri volnerit;*

\* Apud  
Bollan-  
dum in  
Vitiis S. S.  
ad 4. lan.

† Pag. 609

\* Apud  
Bollan-  
dum ad  
12. lan.

*voluerit, presente formariâ, vel qualibet seniore, ei colloquium non negetur.*

*Formaticum*, unde Gallicum *formage*, legas in Ordine Romano de divinis Officiis, cap. de die Sabbathi sancti. Paschæ †: *Eodem die* † In *Au-*  
dominus Papa, & ceteri Romani, ova manducant, & *formaticum*, id est, *thario bi-*  
*caseum*. *Formaticum*, & Gallicum *formago*, quod nec Gaza refugit *bibliotheca*  
in tertio de Hystor. Animal. ex eo dicuntur, quod lacte siccato for- *ss. P. P.*  
mam suam accipiant à vasis genere, quod *formellam* vocant. De *col. 84.*  
hoc nunc dicam.

*Formellas* casei legas apud vulgatum Scripturæ interpretem 1 Reg. five Sam. cap. xvi 1. 18. Est verò vasis genus, quo formatur, ac figuratur caseus. Superiorum seculorum versiculus est:

*Caseus exiguus dat, quod formella figurat.*

*A forma*, formula, formella; ut a *cista*, cistula, cistella.

*Fornata*, pro furnata, hoc est, panis in furno coctura. Matthæus Parisius in vita Garini, five Warini, xx abbatis S. Albani: *Concessimus ei primum panem, & ultimum, de qualibet fornata Curia nostra.* Belgis van elken bach.

*Fortalitium*, quod veteribus *propugnaculum*. Elmhamus, Prior de Lenton, in gestis Henrici V. Angliæ Regis:

*Ad fortalitii facti, murique cacumen,*

*Hostes portabant dolia, ligna, petras.*

Usurpat & Nicolaus Lyra in Daniël. iv. 27. Etiam *forteletum* pro eodem in Latinobarbaris invenias. Item *fortia*. Ut apud Bekam in vita Godevini, Episcopi xxvi 111: *Hic insuper episcopus, pro sempiterna sua laudis memoria, superadificavit B. Martino quatuor fortia.* Sic Gallis *forteressè*, Belgis *fortresse*: nec multum abeunt vox Italica, Anglica, Hispanica. Aliàs *fortia*, sed genere muliebri, vis, ac præcipue injusta; ut in legg. Bojoar. Tit. 11 cap. x §. 1: *Per consilium malignorum, vel per fortiam.* Et L. Ripuar. Tit. xi §. 1v: *Siquis regio homini, aut Ecclesiastico, de quacunque libet re, fortiam fecerit, & per vim tulerit, in triplum componat.* Marculfus lib. 1 form. xxvi 111: *Eo quod terram per fortiam tulisset, & post se retineat injustè.* Hinc *desfortiare*, & *disfortiare*, & *desfortiatores*: ut dicam in verbis. Imò est cum & *fortiam* pro fortitudine posuerint. Ut legg. Bajoariorum Tit. xi cap. v: *Cui Deus dederit fortiam, & victoriam.* Ubi in bonam partem accipi videmus: uti quandoque *virtus* in malam: de quo dicemus lib. 1v in vocibus alienâ positis significatione.

*Fortia*, vide, de quo proximè dixi, *Fortalitium*.

*Fortunium* quid sit, indicat hoc Matthæi Parisii in an. c. lxxxlii: *Hasliladium*, quod vulgariter *fortunium*, imò potius *infortunium*, appellatur. Et anno eodem. *Ipsi torneamento interfuisti, & sophisticè fortunium appellasti*. Quasi nempe magis illic fortuna dominetur, quàm virtus.

*Fossorium*, pro ligone: ut in vita S. Godhardi cap. x: *Secures, & fossoria accipiunt*. Item apud S. Audoenum in vita S. Eligii, parte eâ, ubi de inventione ejus corporis\*: *Mox ut terram sarculo scalpere* (al. cavare) *cæpit, manubrium fossori manibus ejus inhaesit*.

\* Apud  
Bollan-  
dum ad 3  
lan.

*Fragus* in Ilidori Glossis exponitur recurvatio poplitis, quæ & suffraginatio. Etymus adducit vetus dictionarium: *Fragus*, curvatio genuum, vel ipsum genu: & dicitur à *frango*, quia videtur ibi os fractum.

*Frige factivum*, pro refrigerans, quod vim habet frigoris. Agellius *frigorificum* pro eo, lib. xvii cap. viii.

*Frigoreticus*, vel *frigoriticus*, barbaris est frequens, pro febricitans: videlicet quia febris adfert rigorem, ac frigus. Usus eâ voce Gregorius Turonensis lib. v Hystor. Franc. cap. x, & lib. i de Gloria Mart. cap. vi, deque Gloria Confessorum cap. xv, & xvi: item lib. i Miraculorum S. Martini cap. xxxviii, & lib. iv cap. xxxvii. Item Frodoardus Hystor. Rhemenf. lib. ii cap. xiv: *Frigoritici quidam, cum fide venientes, candelam in votis offerunt, & abrasum sepulcri pulverem sumunt; quem aqua mixtum bibunt; & sanitatem hujus sancti Rigoberti meritis adipiscuntur*. Item usus lib. iv cap. xl iv. Adhæc Baldericus Noviomenfis Chronici Cameracensis lib. i cap. lv: *Frigoritici, atque diversis aegritudinibus occupati venientes, optatâ merentur sanitatem donari*. Hepidamnus, sive Hepidannus, in vita S. Wiboradz virginis: *Frigoretico morbo non modicè vexabatur*. Translatio † S. Rigoberti, Rhemenfis archiepiscopi, cap. i §. v: *Signis aliquando ex frigoreticis, aut acerrimo dentium dolore vexatus, cum fide accessit, mox remedium sensit*. Sic & *frigoritio*, pro frigore febricitantium. Gregorius Turonensis lib. iii de Miraculis S. Martini cap. ult. *Dato igitur mane rediit ad propria; nec ultra, ab hoc morbo frigorationis, vel confractiois ullius, pertulit gravitatem*.

† Apud  
Bollan-  
dum in  
vita S. S.  
ad 4 lan.

*Fritium dentibus* est apud Plinium Valerianum lib. i cap. xxxv i, pro *dentifricio*; sive, ut Appulejus describit, *mundicinis dentium, tenui, caudisco pulvisculo*.

*Frixorium*, pro patella, in qua fringuntur carnes, ut probum agnoscitur ab Hadr. Junio in Nomencl. Ac lego apud scriptorem  
vita

vitz S. Laurentii episcopi Dublinensis cap. xi : *Caro velut in fritorio coqueretur*. Cum Plinio malim pro eo *sartago*.

*Frontaria* (unde Gallis *frontiere*, quod & Belgis in usu) sunt limites regionem, ex eo, quod, frontis instar, primò in conspectum veniant.

*Fuco*, qui fucum alteri facit, illusor, adulator. Gloss. vett. *Fuco*, *ιερῶν μνησθῆναι*.

*Fugela* à *fugio*; ut à *suadeo*, *suadela*; à *tutor*, *tutela*, Abbo dixit Carm. de Obs. Lutet. Sed vel est novum, vel obsoletum: uti quoque *acutela*, & *custodela*; quæ Priscianus agnoscit lib. v \*. Classici semper *fuga*, \* Non longe ab initio.

*Fugitivarius*, qui fugitivos persequitur: unde *δευκτηριος* exponitur in vett. Glossis. Est à *fugitivus*; quâ formâ à primus *primarius*, à plenus *plenarius*.

*Fugitosus*, exul, fugitivus. Gloss. Cyrillo tributæ: *φυγὰς*, *fugitivus*, *exulatiuus*, *fugitivus*. Ut ab *ebrius*, *ebriosus*; sic à *fugitivus*, *fugitivus*.

*Fulciatorium*, pedum, seu virga, vel baculus, quo viatores se fulciunt. Vita S. Deicoli cap. 111 §. xiv: *Fulciatorio*, quo utebatur, terram paulatim egerens, subitò fideli famulo suo largam fonticuli undam donavit. Pro eo apud Vincentium Bellov. est *fulcitorio*: & magis *αὐτὸς ὁ δὲ* nempe à *fulcitum*, pro quo *ἐξ οὐκ ἔχον* *fultum*, unde *fulcrum*.

*Fulgetrido*, pro fulgore. Vita † S. Boniti, episcopi Claromontani in Gallia, cap. 1v. §. xvi 1 : *Apostolorum aula non minùs interea fulget, quasi nota trigona: Sanctorum altaria nitent: contra hinc indeque geminatae connectant columna priscorum sculpta fulgetridine emergunt*. Ubi, Bollando teste, in Sirmondi Mso est, *fulgetrine*. Puto, pro *fulgre-dine*. Ut vulgò pro *nigror* dicitur *nigredo*: sic, quasi *fulgor*, pro *fulgor*, diceretur; fecere *fulgreto*. *Fulgetrido* autem fuerit pro *fulgetrudo*. R in hisce insertum; quâ formâ à *fulgore* est *fulgetrum*.

*Fulgitra*, pro *fulgetra*, est apud Hyginum fab. CLXXIII. Quamquam is liber non tam sit Hygini; quàm epitome ejus ab Anniano, quæ Avieno: ut ex Mso observatum Barthio lib. vi Adversar. cap. xii 1.

*Fulina*, in Glossis Isidori, exponitur *culina*: ut *fulinarius*, coquus. Nempe est à *fuligine*, quæ culinam obsidet. Vel ut *fuligo*, quasi *fumiligo*, quia est fumus condensatus; sic *fulina*, quasi *fumilina*: à *fulina* autem *fulinarius*.

*Fundibula*, *εφιδύρα*, funda. Unde *fundibularii*, *εφιδύριται*, sive *εφιδύρα* *fundibula* habes apud veterem interpretem 1 Maccab. vi. 51: alterum autem 11 sive 14 Reg. 25, Judith. vi. 8, & 1 Maccab. ix. 11. Pro *fundibularius*, *fundibulator* est apud Vegetium lib. 111 cap. xiv: sed non possis istuc accipere pro funditore, quia sociantur *fundibulatores*, & *funditores*. Quare assentio Stevvechio, qui è Mso legendum censet *fustibalatores*: nempe ut sic dicantur à *fustibala*: & firmat hanc sententiam, quòd ibidem *fustibalam* describat Vegetius. Favet & Modestus. Fucrit ea vox à *fustis*, & *βάλλον*. At Glossæ: *Fundibalus*, *λιδυβάλλω*. Imò & apud Isidorum legas lib. xviii cap. x: *Balista*, genus tormenti, ab emittendo jacula dicta. *βάλλον*, enim Græcè mittere dicitur. Torquetur enim verberare nervorum, & magnâ vi jacit, aut hastas, aut saxa. Inde & *fundibalus*, quasi *fundens*, & *emittens*. Ita & editi, & Msi nostri. Metuo autem, ne corruptâ lectione deceptus sit Isidorus; incideritque in codices Manuscriptos, ubi pro *fundibulo*, vitiosè *fundibalo* esset exaratum.

*Fundulus* barbaris vocatur piscis, qui Germanis *grundling*. Belgis *grundel*. Nempe quia adhæret fundo, qui nobis dicitur *grondt*. Ac similiter inde efficta vox *funduli*. Omnino autem rectius hunc piscem *gobium fluviatilem* dixeris cum Aufonio. Quod & Hadriani Junii judicium est.

*Furabula*, noctes illuncs, furibas, ut lateant, peropportunæ. Glossæ Isidori: *Furabula*, tenebra.

*Fursuraculum*, Græcè *εφύπνιστος*, hoc est, terebra; instrumentum nempe, quo ligna perforantur. Imò à perforando prius fuit *persuraculum*; unde, corruptâ voce, *fursuraculum*: de quo Salmasium adi ad Solinum \*.

*Furfurio*, avis genus fursure pasci solitum: ut ex Isidoro cognoscimus lib. xii Orig. cap. vii. Similiterque dictionarium vetus.

*Fusionaticum* in Philoxeni glossis exponitur *ελισκός*. Videlicet ut à *sedere*, *sederaticus*; à *pulvere pulveraticus*: sic *fusionaticum* à *fusione*. Glossæ eadem, *Fusio*, *ελισκος*. In Glossis Cyrillo tributis *ελιζω* exponitur *liquo*. Nimirum *ελιζω* est colare, sive defecare, transfundendo per colum, quod Græcis *ελις ηγε*. Pro *fusionaticum* etiam legas *fusionaticum*; nempe quâ formâ dixerunt *fortalitium*.

*Fustibala*, & *fustibalator*, vide in *Fundibula*.



## CAP. XIII.

*Proximè proferuntur à litera G. cæpta. Galerium, galerus. Gamba, tibia commissura cum pede; unde campagus, calceamenti genus: ac utrumque esse Græcæ originis. Gammadium, vel gammadia, vestis insignis figuris literam gamma referentibus. Gannatura, nisi potius gannitura; quando quis alteri obgannit, eumque ludos facit. Galtrum, vas ventricosum. Gaudebundus, gaudio affectus. Gaudialis, pro lætus. Gaudimonium, gaudium. Gavisorius, lætus. Gazetum, vini optimi genus, è Gaza Palestina. Gemelliones, utreoli formâ gemelli, ac similes. Generalitas, universitas. Generamen, germen. Generatorium, generandi facultas. Graduatús, honoris gradum consecutus. Græcosonus, Græcè sciens. Granatarius, frumenti præfectus. Gressibile, gradiens. Grossitudo, crassities, magnitudo: ut grossus, crassus, magnus; item nummus in pecuniariis minutis majusculus. Guasta, vastatio, depopulatio. Gulositas, gula intemperantia. Gutteria, pro gutturi vitio. Guttunosus, qui hoc vitio laborat; unde vitium ipsum gutturnositas. Atque obiter dictum, ponderositate esse genitalium vitium. Guva, cucurbita: deque isto Isidori locus emendatus. Vbi & de spathomele, similaria, ancistro.*

**V**Ocat nunc me sequens consonans.

*Galerium, capitis tegumentum, corruptum ex Latino galeri vocabulo. Marchifinus de Bajadon, qui ante tria secula fuit, in Appendice S. Oderici de Peregrinatione suâ: Depositoque galerio capitis sui (Rex) humiliter deosculabatur crucem. Ac postea: Istud galerium, quod ob reverentiam deposuit, prout audivi à fratre Oderico, ex gemmis, & perlis pretiosis, factum est.*

*Gamba Vegetio, in rei Veterinariæ opere, non quidem cruris notat, uti Gallis; etsi id Casaubonus putârit: sed commissuram tibie cum pede, γὰρ τὸ γαμπίς, quia illic flexus est. Atque inde campagus, calceus patricius, ac Senatorius. Nempe à γαμπίς est ὁ γαμπίς γαμπίς; unde γαμπίς γαμπίς. Ufus campagi voce Julius Capitolinus in Maximinis, & Trebellius Pollio in Gallienis. Vide Meursium in Glossario, voce γαμπίς γαμπίς: quæque summi viri, Casaubonus, & Salmasius, annotarunt ad Historiæ Augustæ scriptores.*

*Gammadium*, vel *gammadia*, è stichariorum genere; vestis nempe patriarchalis, & episcopalis. Nec solùm vestis sic dicta; sed etiam in eâ formæ triangulares, quibus insignirentur. Anastasius in Leone III: *Fecit vela serica de prasino quatuor, habentia tabulas de chrysoclayo, cum effigie Christi, & in medio cruces, & gammadias de chrysoclayo cum orbiculis, in quibus sunt imagines Apostolorum.* Item: *Ante vestibulum altaris posuit arcum, & gammadias duas, pensantes simul libras centum, & semis.* Item: *Gammadia duo, & columnas argenteas octo.* Ad hæc: *Tabulas chrysoclayas quatuor cum geminis ornatas, atque gammadias in ipsa veste chrysoclayas quatuor.* *Gammadium* verò dicebatur à formis triangularibus auro in veste expressis, figuram literæ *γ* *referentibus.* Sanè *gamma*, pro figura hac triquetra, sed in re agrariâ, etiam dixit Siculus Flaccus de Condit. Agror. Aliquando etiam petras occurrentes in finibus notatas invenimus; quasdam, si perseveraret rigor, notas habentes; in versuris verò *gammae*, sed spectantes suos rigores.

*Gannatura* legas apud Aldhelmum de laudibus Virginitatis: Sed quid mirum, si Apostolorum oracula, & jurisperitorum scita, prasatas frivolorum vanias abominantur; cum etiam gentiles gentilibus, & pagani pagani, quasi ridiculosum subsannantis *gannatura* opprobrium, legantur improperasse hoc modo, cum infami proverbiorum elogio cachinnantes, ac cavillantes? Ludovicus de la Cerda, in Adversariis Sacris cap. cxxxiv, *gannatura* exponit turpe lucrum: sed perperam, ut puto. Omnino enim legendum *gannitura*; quod sequioribus seculis à *gannitu* formarunt, ad modum, quo à *positu* *positura*; à *mensu*, *mensura*. De sannis enim, & improperiis, ac cachinnis, loqui liquet. Ut voce eâ sic utatur, quomodo Phormio apud Terentium de Nausistrata ait, ac Chremte:

*Habet hac eii, quod, dum vivat, usque ad aurem obganniat.*

*Gastrum*, vas aneum cum fundo angusto: ut est in glossis Arabicolatiniis. Est à Græco *γαστήρ*, venter, quia vas ventricosum. Sanè *γαστήρ* tum fundus vasis, tum cavitas ejus; teste Eustathio.

*Gaudebundus*, pro gaudens; qua formâ dicimus *ludibundus*, *populabundus*, & similia. Acta S. Martinæ † cap. iv. §. xxxi: *Alexander verò subito gaudebundus effectus.* Hoc est, eò perfusus gaudio, quòd B. Martina Diis sacrificaturam se diceret. Multò etiam antè usus Appuleius lib. vii i i Metam. *Futura soboli novorum maritorum gaudebundus.*

*Gaudialis* sæpius apud eundem Appuleium legas, pro re læta, vel potius, gaudium afferente. Quando etiam Cicero in Tusculanis, sed, Stoico-

† In viii  
ss. ad i  
lam.

Stoicorum more, subtilius inter gaudium ac lætitiā distinguit. Nempe lætitiā etiā vultu, & gestibus, interius gaudium testatur foris.

*Gaudimonium*, pro gaudio, apud veterem Bibliorum interpretem Baruchi iv. 34: *Et amputabitur exultatio multitudinis ejus, & gaudimonium ejus in luctum.* Græcè est *gaudimonion*, quo significatur vana exultatio, ac jactantia.

*Gavisorius*, pro lætus. Liber de Miraculis S. Adelardi, Corbejenfis abbatis\*, cap. viii §. xix: *Resonat tota Ecclesia vocibus gavisorii: nemo in ea cessat à laudibus, & hymnis.*

\* In Visio  
SS apud  
Boll. ad 2  
lan.

*Gazetum*, & *Gazeticum*, nobile vini genus, à Gaza, Palæstinæ civitate, optimi vini ferace. Corippus in 111:

— Et dulcia Racchi

*Munera, quæ Serapta ferox, quæ Gaza creârat.*

Isidorus lib. xx Originum cap. 111: *Gazetum à regione, unde deferunt. Gaza enim oppidum est Palaestina. Sanè parum Latina formatio. Nam à Gaza, vel esset Gazzum, Γαζαῖον, ut à Ραίμα, Ραίματι; vel Gazanum, ut à Roma Romanus, à Sparta Spartanus. Nullum verò gentile in etus, vel etum, definit. Atque ideo Gazetum, unde Gazeticum, formatione barbarâ factum puto. Sidonius Apollinaris carm. xvii:*

*Vina mihi non sunt Gazetica, Chia, Falerna,*

*Quæque Serapteno palmite missa bibas.*

Cassiodorus lib. xii Var. Epist. xii: *Nam licet (Palmatianum) inter vina Brutia videatur extremum: factum tamen est penè generali opinione præcipuum. Ibi enim reperitur & Gazeto par, & Sabino simile, & magnis odoribus singulare. Gregorius Turonensis de Gloria Confess. cap. Lxv: Mulier per annum integrum ad hoc templum degens, assidue orationi vacabat, celebrans quotidie missarum sollemnia, & offerens oblationem pro memoria viri, non diffusa de Domini misericordia, quod haberet defunctus requiem, in die, qua Domino oblationem pro ejus anima delibasset, semper sextarium gazeti vini præbuit in sacrificium Basilicæ sanctæ. Sed subdiaconus nequam, reservans gulæ gazetum, acetum vehementissimum offerebat in calice, muliere non semper ad communicandam gratiam accedente.*

*Gemelliones* vasa, &, ut puto, urceoli ejusdem generis, ac formæ funiles, ut fere solent gemini fratres. Anastasius in Leone tertio: *Obtulit gemelliones octo, pensantes singulos libras duas.*

*Generalitas* subjectorum vobis servorum Dei, est apud Cuthbertum epistolâ ad Lullum; quæ septuagesima est in farragine epistolarum

S. Boni-

S. Bonifacii. *Generalitas servorum*, pro servi universi, vel servorum universitas. Sanè *universitas* est ipsius Tullii. Nec tamen *generalitas* absurdè formatum; cùm ejusdem Ciceronis sint *generalis*, & *generaliter*.

*Generamen*, à generando; pro *germen*, quod à genendo, quasi *genimen*; ut à canendo *canimen*, unde *carmen*. *Stirpis generamina* legas apud Althelmum de Virginitate.

*Generatorium*, το γεννητοριον, sive generandi facultas. Usus Ambrosii libro de Noë, & arca: *Non est dubium, quin rationale anima nostre in quinque sensus dividatur, & vocem, & generatorium*.

*Graduale* à gradibus formatum. Nec in re nova novum asperner vocabulum. Sic dixere, non quòd canatur in gradibus altaris; ut Durandus tradit lib. IV cap. XIX: sed quòd cantetur, dum diaconus gradus ambonis, sive pulpiti, adscendit, ut legat Euangelium: sicut est apud B. Rhenanum ad Tertullianum de Corona Mil. & Bellarminum lib. II de Missa cap. XVI. Ac veteres si malis, sic Rabanus lib. I de Institut. Clericorum cap. XXXIII. Quis *graduale* instituerit, ac de eo alia, vide apud Joan. Steph. Durantum de ritibus Eccl. lib. I I cap. XX.

*Graduarius* vulgare est, & quin barbarum sit, nemo dubitat. Pro eo autem dicendum, in gradu aliquo dignitatis constitutus: vel supremâ in juris, aliâve scientiâ, laureâ ornatus.

*Gracofonus* pro Græcifonus, vel Græcè sonans, sive loquens (si recta est emendatio nostra) dixerit Luitprandus in Legatione sua ad Nicephorum. Verba ejus adduximus lib. II cap. VIIII. Vulgo legitur *Gracolonus*: quod Græcæ linguæ peritum exponit Ludovicus de la Cerda in Advers. Sacr. cap. CXXI. Videtur putâsse, sic dici, quasi colonus è Græcia. Sed sic *Gracolonus* diceretur. Mihi quin corruptè sic legatur, dubium non est. Error ex eo, quòd in Mso inferiori parte sexolevisset, ita ut *l* videretur.

*Granatarius*, pro *frumenti præfecto*, apud Petrum Mauritium Statutorum Cluniacensium can. LXIV. Videlicet ex eo, quòd *granarius* το γεννητοριον pro frugum granis usurparent.

*Granica*, horreum, à *granis*: unde & Gallis vocatur *grange*. Legg. Bojor. Tit. I. cap. XIV, §. V: *Famile, granicam, vel tunicum*. Formularum veterum codex, qui in Bignoniana editione postremus, cap. XIIII: *Eo quod cellaria, vel camara, & granica, quicquid in eis habuit repositum, commendasset*. Sanè & *Granata*, regia Bæticæ civitas, ex eo sic dicta, quasi

quasi horrei domus. De quo Ferdinandus Mendoza, Præfat. Comment. in Concilium Illiberitanum†. Nempe inde nomen, & *grana*- † Pag. 3.  
*ce*, & in Hispania *Granata*, quod *grana*, pro granis frumenti, dicerent:  
 ut in *granatarius* proximè vidimus.

*Gressibilis*, pro gradiens, Latinum non est, etsi pervulgatum.

*Grossitudo* corruptum ex *crassitudo*, pro crassitie: ut *grossus* dixere,  
 pro *crassus*: qua de re monitum lib. 1 cap. xlii. Præterea verò,  
 quia quæ crassescunt, & intumescunt, ea fiunt majora: (unde &  
 Germanis *groß*, Belgis *groot*, pro magno) *grossitudo* quoque pro  
*magnitudo* usurparunt. Lex Salica Tit. xlii, §. vii: *Minimus digiti*  
*grossitudinem*. Cæsarius lib. 1 Miracul. lib. 1 cap. 1: *De robore, aut*  
*grossitudine, non caussantur monachi*. Ufus & Turocius Chthonici Hun-  
 garici lib. 1. At *grossus* sic, uti dixi, usurpat Turpinus de vita Karoli  
 M. cap. xx: *Brachii, & cruribus grossis*. Ivo in Chronicis: *Fere & cu-*  
*pro ea circumdans quinque pedes grosso*. Præterea Leo Marlicanus  
 Chronici Casinensis lib. 111 cap. xxxii, Petrus Blesensis serm.  
 viii, B. Bernardus epist. cci, item S. Hildegardis in vita S. Ro-  
 berti, seu Ruperti Confessoris. Et Arnaldus, Ordinis S. Francisci, in  
 vita B. Angeli de Fulgino in prologo secundo; ubi nunc *grossi oculi*,  
 nunc *grossi radii*, legas. Comes S. Pauli, epistolâ quadam apud Go-  
 defridum monachum S. Pantaleonis: *Exercitum nostrum conclusimus*  
*grossis palis*. Nec dubito, quin, uti monebamus, à *crassus* esse Germani-  
 cum *groos*, sive *groß*; ita ex *groß* sit *grof*. Nam *cruribus grossis*, valet  
*groot en grof van beenen*. Cave autem putes, sic jam circa annum  
 quadringentesimum locutos esse homines elegantiores. Scio, vul-  
 gò apud B. Augustinum legi in libris adversus Julianum Pelagianum  
 demum ante annos xxv editis, curâ Claudii Menardi. Nam priori  
 libro reperias\*: *Sed malui grossius, quam scrupulosius, desinere*. Poste- \* Pag. 37.  
 riori libro cap. lvi†: *O grosse Dialectice*. Verùm non dubito, quin † Pag. 38  
 Augustinus priori loco *crassius*; altero, *crasse*, scripserit. Nec enim  
 aliter uspiam loquitur, vel alius ejus seculi, vel proximi etiam, quiv-  
 quam. Sanè posteriore etiam censeo Plinium Valerianum; qui  
 nec refugit *grossior*, pro *densior*. Quemadmodum & *grossum linteum*,  
 ac *cribellum*, idem dixit lib. 1 cap. lv, & xxxvii. Ceterùm à ma-  
 gnitudine etiam dimidiæ partis stufieri, comparando eam cum mi-  
 nutiis pecuniarum, dixere Germani *groß*; uti Itali *grossone*, Hispani  
*grueso*, Belgæ *groote*, Anglis *grote*. Ac similiter Turocius Chronic.  
 Hungar. lib. 11 cap. xcvi: *Marsupia grossorum, & florenorum*. Siq

*grossus Venetus* apud B. Odericum Peregrinationis suæ cap. i §. iv, & cap. ii, §. v.

*Guaſta*, ex *luoſting*, ſive *bertwoeſting*: atque hoc ex Latino *vaſta*, vel *vaſtatio*. Nam Germani pro V conſono ſolent dicere G V. Petrus de Vineis lib. v epist. cxi: *Accuſando de incendiis, guaſtus, & damnuſ illatus & factus per voſdem eidem.*

*Guloſitas* compluribus in uſu. Malim ego cum veteribus *εὐφροσύνη*: qui dicunt *virum ventris*, ac *gula*: vel *intemperantiam cibi, ac potus*.

*Gutteria* eſt arthritis, ſive dirus articulorum dolor; ſi quidem fides Ludovico de la Cerda in *Adverſariis Sacris* cap. xxv, §. xxi. Cenſet verò, eſſe ab Italico *gora*: quod hunc morbum notat; nempe à Latino *gutta*, hoc eſt, catarrho. Sed omnino falli puto. Nec enim dubito, quin *gutteria*, vel potius *gutturia*, ſit à *guttur*, ejuſque vitium denotet. Hoc clarè indicat Rathasius Veronenſis episcopus in vita S. Urſinari: *Orta eſt quædam in ejus collo ſava nimis infirmitas, quæ gutturia dicitur ſermone Gallico*. Uſurpat quoque Baldericus in *Chronico Cameracenſi* lib. i cap. xvi; ubi iſtiuſmodi imprecationem Alberti Episcopi reſert adverſus latronem, qui Guodilæ, jam triduo ſepulcræ, tumulum violârât: *Vt ſi vir eſſet, claudus, vel quolibet modo debilis fieret: ſi femina, vitio, quod vulgò dicimus gutteriam, ſemper non careret*. Hoc eſt, ſemper laboraret. Hubertus in vita S. Gudilæ cap. vi. §. xxi i: *Fæmineum (genus) gutteria obſcener*. Ratherius, Veronenſis episcopus, in vita S. Urſinari: *Orta eſt quædam in ejus collo ſava nimis infirmitas, quæ gutteria dicitur ſermone Gallico*. De alumna S. Aldegundis, non de ipſa, ſermo eſt. Pro eodem & *guttuſnoſitas* dixere.

\* Apud  
Surium in  
vitiis SS.  
18 Apr.

Vide mox *Guttuſnoſus*.

*Guttuſnoſus* apud Surium habes in ſcriptore vitæ S. Gudilæ. Id nomen eſſe à vitio gutturis, ſatis eſt apertum. Non æquè, quòd pro eodem etiam *guttuſnoſus* dicitur. Ut apud Hincmarum in vita S. Remigii; ubi legitur huiuſmodi imprecatio S. Remigii adverſus eos, qui metas frumenti incenderant: *Omnes, qui hoc egerunt, & qui de eorum germine nati fuerint, viri ponderoſi fiant, & ſemina guttuſnoſa ſint*. Atque addit; *quod ita completum eſt*. Ubi *ponderoſitas* vitium eſt genitalium: de quo Gregorius parte i curæ Paſtoralis cap. ult. Nam cum dixiſſet, qui myſtice *ponderoſi* vocentur, ſubjungit: *Virium quippe eſt ponderis, cum humor viſcerum ad virilia labitur; quæ proſectò cum moleſtia dedecoriſ intumeſcunt*. *Guttuſnoſus* verò eſſe à *gutture*, indicat Hincmarus ibidem; quando ait, eſſe ab Adamo, qui in peccato

omnes



omnes nos generavit, quòd in genitalibus viri fiant ponderosi: à prima verò matre, cujus per guttur illicitus gustus transivit, esse istoc, quòd feminæ fiant gutturnosæ. A *gutturnosus* est *gutturnositas*, idem ac *gutturnia*; de qua proximè vidimus.

*Guya* aliud longè ac *guna*; de quo paullo antè dictum. Ex iis liquet, *gunam* esse vestem pelliceam. Nempe ejusdem est originis, ac *gusum* vel *gosum*, quod est villosum: ut monitum lib. I I cap. VII I. Ac credo, esse ab Hebræo מִשְׁפָּה *husa*, seu *chusa*; hoc est, velamen. Nimirum quia villosa veste, qualis pellicea, primitus velarentur, ac vestirentur. At *guya* in Glossis Isidori exponitur *ventuosa*. Ludovicus de la Cerda in Adversariis Sacris cap. CXL I pro *ventuosa* conjectat legendum *ventricosa*. A quo dissentio: planèque legendum puto *ventosa*. Est enim *guya* idem ac cucurbita, sive ventosa: ut est apud Papiam, & exinde in Catholico. Quibus prævit Isidorus lib. IV Originem cap. XI, quod est de instrumentis medicis. Sed corruptè in illa Breulii editione legas: *similaria*, *angistrum*, *spatomeleguna*, quæ à Latinis, à similitudine cucurbite, à suspirio ventosa vocatur. Legendum verò, *smilia*, *ancistrum*, *spathomele*, *guya*, quæ Latinis à similitudine, cucurbite; à suspirio, ventosa vocatur. *Smilia* lego, quia Græcis σμίλη, & σμιλίο, scalprum, scalpellum. Nisi malis *similaria*: quando & diminutiva sic exeunt, ut πινυδαίον, αὐτρηπινυδαίον. *Ancistrum*, ut Græcis ἀγκίστρον. *Spathomele*, uti Græcis σπαθημήλη, quod est latum specillum. *Guya* itidem à Græcis, quibus cucurbita solum educens spiritum sive ventum ( unde & ventosa dicitur ) vocatur σπύνη κρύφι, ut ex Cælio Aureliano lib. IV cap. VI I, & VII I videre est. Nempe junioribus, præterito σπύνης vocabulo, solum κρύφι retentum; imò id in *guya* commutatum, quia \* facile in G abit, & φ in F, vel V consonum. In uno etiam Mforū nostrorū est *spatomeletuya*. Verū alter melioris notæ *spatomele*, *guya*; ut nihil nisi spiritus in priori voce desideretur. Distinguit etiam vetus editio Veneta anni MCCCCLXXXI I I. Sed pro *guya*, habet *guvia*: pro quo & *gusia* reperias. Ex *gusa*, vel *gusa*, est Germ. *hupf*; pro quo alii *top*. Ea cucurbitulam notat; unde *coppen*. sanguinem cucurbitulâ educere. Nisi potiùs *guya* à Gothis putes esse; qui cucurbitulam *hupf* vocarunt. Sed priùs sit verisimilius, quia medicina est à Græcis: ac fortasse, quæ quorundam suspicio est, deceptus Isidorus; cū, verbis Cælii Aureliani malè intellectis, cucurbitas omnes putavit dici *cuphas*; unde *gusa*, vel *guya* vox dimanavit. Aliud verò *gusa*, pro veste villosa: de quo actum libro I I cap. VII I.

## CAP. XIV.

*Pergitur ad ea, quibus initium est ab H: Habentia, pro iis, qua quis habet, ac possidet. Habilitatio, quo quis ad aliquid habilis fit. Hebdomadarius, ad quem vices devenire totâ coquendi hebdomade in monasterio. Heremia, pro locis desertis: heremitorium, pro cella eremite. Heptaticus, pro libris V Mose, Iudicum item, & Iosue. Herpetæ, pro herpes. Hiatio, pro hiatus. Historiographus, pro historicus. Holo-vitreum, vas ex mero vitro. Homagium, hominum, & hominatus, pro clientela genere, quo quis alterius sit homo, sive vassallus. Homophagia, esus crudorum olerum; ut xerophagia, comestio aridorum. Hortamentum, abortatio. Hortulanus, olitor. Hostagium, & ostagium, quasi obsidagium, pro obsidis conditione: unde & obsidatum dixere. Humerale, vestis caput, humerosque tegens. Hymnistes, mulier canens hymnum. Hyopa, vel hyops, pro hirto, vel capillos habente setis suillis similes. Hypocisina, pro hypopyosis.*

**N**unc ordo nos ducit ad cœpta à spiritu.

*Habentiam pro opibus, ac divitiis, apud B. Augustinum legas lib. xx contra Faustum Manichæum.*

*Habilitatio habes in Concilio Senonensi. Ex eo est, quod hac aliquis habilis & idoneus reddatur.*

*Hebdomadarius, ad quem in monasterio ordo coquendi pervenit: qui ordo hebdomade quaque variabat: unde in Regulis S. Benedicti, egredi de seprimiana, idem est, ac desinere officium coqui, & quasi hanc lampada tradere successori. Atque idem comprobat hoc Hildegardis in Explicatione Regula: Egressus de septimana, sabbato munditias fecit. Sed septimana vox eâ significatione parum est Latina; ut lib. I dictum cap. xxxi & II. Rectius hebdomas, & flexu Latino hebdomada. Ab his hebdomadarius apud Reginonem lib. I I Chronicorum: Accidit autem, ut, juxta quod mos est, ad coquina officium hebdomadarius deputaretur. Nempe ut sacerdotibus Judaicis sua erat ignificia in sacrificando, quod etiam ex primo capite B. Lucæ cognoscimus: ita & in coquendo ignificia monachi observabant.*

*Heremia, pro ignificia, sive solitudine, ac locis desertis, apud Luciferum Carallitanum: Lassati sumus iniquitatis in via, & perditionis; & ambulavimus*

*bulavimus heremias difficiles: viam autem Domini ignoravimus.* Similiter posteriores *heremitorium*, pro cella monachi eremitæ. Guilielmus, eques auratus, in Hodæporico: *A dextris* (Acconis, & Gaza) *est mons Carmeli non multum altus, oblongus, desuper planus, multum speciosus, & fertilis, habitatio sancti Helia propheta; ubi & ordo Carmelitarum summis exordium, plures devotas Ecclesias continens, & heremitoria generosa.*

*Heptaticus*, pro *heptateucho*. Nam ut *pentateuchum* dixere pro v libris Moïsis: sic quando cum *pentateucho* uno volumine compingerentur Josuæ, & Judicum libri, *heptateuchum* vocarunt, vel etiam *heptaticum*: ut Arator lib. I cap. xvii:

*Comprobat heptaticus tadaram sœdere Moïsen*

*Æthiopam sociasse sibi.*

In recentioribus libris est: *Comprobat omnipotens.* Sed *heptaticus* cecidit Aldus: atque is secutus Mfso; ut monuit Juretus ad illud Ivo-  
nis epist. LXXXIII: *Habetis in heptatico, quia in contentione duorum, qui ad alterius pudenda manum miserit, lapidibus obruatur.* Signat verò locum Deuter. cap. xxv: ubi tamen de uxore solum est sermo. Similiter verò *heptatici* voce semel, iterumque, usum esse Hincmarum Rhe-  
mensensem, ibidem monuit Juretus.

*Herpetæ* legas apud *ἡρπεταί* Macrum libro de viribus Herbarum:

*Huc fugit appositâ sacer ignis, & herpetæ mordax.*

Atqui is morbus non *ἡρπεταί*, sed *ἡρπης*, vel *ἡρπιδίς*.

*Hiatio* pro *hiatus*, non ausim dicere.

*Historiographus* apud idoneos scriptores non reperio: sed semper *historicus*.

*Holovitream*, quod totum vitreum, ex Græco *ὅλον*; totus, & Latino *vitrum*. Petrus Damiani in vita S. Odonis, abbatis Cluniacensis, cap. ix. §. xxi: Aliquando Imperator Henricus dum *appositâ mensâ discumberet, vas illi holovitream valde pretiosum, & Alexandrini operis arte compositum, cum tritis est pigmentis allatum.*

*Homagii* pro voce *clientelæ* dicere jubet Andreas Schottus lib. III Tullianarum quæst. † Et sanè hoc malim: etsi nec multum abnuam, † Pag. 224  
in novo clientelæ genere, vocem posse novam utunque tolerari. Idem judicium esto de vocabulo *hominii*. Ambo ab ea *hominis* significatione veniunt, quâ quis dicitur alicujus homo, hoc est, vassallus. Qua de vocis ejusce usu dicam in vocabulis falsâ significatione acceptis. Quod ad *homagii*, & *hominii* nomina, priori utitur Petrus Blesensis epistolâ cccii, Helmoldus presbyter in Chronico Slavo-

rum lib. I I cap. IX, Cæsarius lib. I Miraculorum cap. xxxi I, & lib. I I cap. xi I, item lib. v cap. lvi. adhæc Guilhelmus de Nangiaco in Chronicis, Constitutiones Neapolit. lib. I Tit. xxxi I Leg. xxxvi I, Leonardus Presbyter in Chronico Bavariz, Carolus Quartus Bullæ Auræ cap. xxi I I, &c. At *hominium* pro eo dicunt Otto Frisingensis de Frederici I Gestis lib. I I cap. I I I, & xxvi I I, & Radevicus lib. iv cap. xxxiv, Ivo epist. ccvi I I, Paschalis ad Anselmum epist. xlv, ubi ait, *hominium facere abbati*, Paschalis ad Anselmum epist. xlv, Ingulfus Saxo Histor. Croiland. & Florent. Wigorn. Contin. an. c l o c x x x i x. Interim *hominium* viris quibusdam doctis Latinum; sed significatione aliâ, videtur. Nam, Mso veteri compulsi, censent Sallustium antiquarium *hominium* in plurativo pro *hominium* dixisse. Mihi eo id suspectius, quia de tam usitati vocabuli insolenti flexu in nobili adeò historico nihil prodiderit nobis veterum Grammaticorum industria. Cæterum pro *homagium*, vel *hominium*, etiam *hominatur* legas apud Ivonem Carnot. epist. lxxxvi I: *Dicitur etiam, quòd milites illos, qui beneficia monasterii habent, tanquam eos tibi reservans, hominatum facere abbati non permittit.* Ac similiter loquiter Gregorius Papa. Imò & *hominiscum* pro eo reperias. De quo Juretus ad Ivonis epist. cc. Vide & de hujusmodi Spelmannum.

*Homophagia* passim invenias pro *omophagia*, ὁμοφαγία, qua cruda, non igni elixata, comeduntur. ὁμός enim *crudus*, non ἄμους. Cassianus lib. iv de Institutis renunciantium cap. xxi I: *Non magno labore corporis fatigatur; quia nec tanta cura inter eos parandorum ciborum, vel coctionis impenditur: quippe qui maxime xerophagiis, vel omophagiis, utuntur.* Ξεροφαγία, aridus victus, sive sine uncto: nempe cibus siccus à carne, & jurulentia, & uvidioribus pomis, nequid vinosi, vel edatur, vel bibatur: ut exponit Tertullianus initio libri de Jejuniis. Atque hanc xerophagiam Quadragesimali tempore etiam Concilium Laodicenum commendat can. l. Sic Antonio Magno cibus panis, & sal; potus aqua: ut est apud Athanasium, & Sozomenum. ὁμοφαγία verò est, qua cruda & incocta olera comeduntur. Quo pertinet *lapsanum*, sic dictum λῆπτις ἢ λαψύνης, quæ est olus agreste. Idem Cassianus, lib. iv Instit. cap. xi: *Si herba sale condita, quam lapsanum vocant, aquâ diluta ad refectiorem fratribus apponatur.*

*Hortamentum* pro *hortamen*, est apud Lupum abbatem epist. xxviii: item in vita S. Leborii, Episcopi Cenomanensis, atque alibi. Sed de hoc non admodum contendero; cum multa verbalia pariter in *men*,

& mentum definant: ut *fundamen*, & *fundamentum*; *tormen*, & *tormen-*  
*rum*; aliaque, de quibus dixi in secundo de Analogia cap. xxxii.

*Hortulanus*, ut Græcis *κηπουρός*, cui *κηπος* dicitur. Sed Tullio, & aliis, is <sup>†</sup> *Horti-*  
*est olitor*. *Hortulanus* sequioris est seculi. CURA.

*Hostagium*, & *ostagium*, idem ac *obsidatus*, sive conditio ejus, qui est  
 in vadimonio. Matthæus Parisius, ad an. c. lcccxxii: *Dux Bavaria,*  
*& alii divites, in hostagio remanserunt.* Soldanus verò, pro jam dicta pa-  
 ctione, ex parte sua, viginti in hostagio reddidit. Sanè Galli, & Angli,  
 similiter *hostage*. *Hostagium* verò ab *obstagium*: hoc, non ab *obstando*,  
 quia obstat hostilitatis opinioni; sed à Gallico *hostage*, vel *ostage*: *ho-*  
*stage* autem non ab *hostis*, qua hospitem notat, & obsec hospitis in-  
 star apud nos agit; sed *ὁστιάριον* ex *obsidage*. Sanè opinionem hanc  
 firmat, quòd postremorum seculorum scriptores *obsidis conditionem*  
 vocent *obsidatum*. Uti Eutropius lib. ii: *Sexcentis civibus Romanis in*  
*obsidatu receptis.* Ammianus lib. xvi: *Pater ejus obsidatus pignore tentus.*  
 Ac postea: *Obsidatus specie viri celebres altrinfecus dantur.*

*Humeral*, veltis, quæ caput velat, humeròque injicitur à sacer-  
 dote. Usurpat Gemma animæ cap. cci; uti & Rabanus Maurus.  
 Græce est *ὐμερίαις*, quamquam hoc potius *superhumeral*. Origo eo-  
 dem, quia *ὐμερος*, humerus: imò *humerus* ab *ἄμος*, quod Dorum quo-  
 rundam pro *ἄμος*. Sanè in Doribus Spartiatæ, qui *Σ* in *Π* converte-  
 bant; uti dixi lib. iv Orator. Instit. cap. ii sect. iii.

*Hymnista*, de femina hymnum canente, dixit Prudentius *ὁδὸν*  
*φύων:*

*State nunc hymnista\* matres pro receptis parvulis.*

Atqui *hymnista* tantum generis est virilis. Imò nec de viro hym-  
 nos canente *hymnistes*, sed *hymnetes* dixero: cum ab *ὕμνιον* sit *ὕμνησις*,  
 unde femininum foret *ὕμνησις*. & *ὕμνηται*, ut à *παιστής*, *παιστὴς*. & *παι-*  
*στα*: de quo alibi vidimus. Fortasse rectius pro *ὕμνησις*, & *ὕμνηται*,  
 novè quidem, *ὑμνίστριας* tamen, *hymnicen*, & *hymnicina*, proferretur:  
 nempe ut *fidicen*, & *fidicina*, dicimus.

*Hyopa*, pro hirtio. Luitprandus in Legatione; ubi Nicephorum  
 Imperatorem sic, inter alia, describit†: *Barbâ curtâ, latâ, spissâ, &*  
*semicanâ sædatus, cervice digitali turpatum, prolixitate, & densitate co-*  
*marum satâ hyopam, colore Ethiopem, cui pro mediam nolui occurrere no-*  
*ctem.* Nisi fortasse *hyopam* corruptè pro *hirtum* legitur. Sed puto,  
 magis contumeliosâ voce usum, quàm ut *hirtum* diceret: quod to-  
 tus locus arguit. Nempe ut aliquem *μύρπον* vocamus; sic dicere vo-  
 luit

\* N. bil-  
 mutan-  
 dum. Seda  
 quidem  
 terlia re-  
 quireba-  
 tur tro-  
 chaus: sed  
 avo Pru-  
 dentii jam  
 sonabas, ut  
 E brevè.  
 † Pag. 81  
 edit. In-  
 golst. ann.  
 1690.

luit <sup>υαρις</sup>. Et fortasse posteriores Græci sic appellabant eum, cujus capilli potiùs referrent suis setas.

*Hypocisma* legas in L. L. Visigothicis libro undecimo tit. III leg. v: *Siquis medicus hypocisma de oculis abstulerit, & ad pristinam sanitatem perduxerit infirmum, V solidos pro suo beneficio consequatur.* Sed in Mso est *ypocisin*. Omnino autem id corruptum ex *hypopyosin*. <sup>Υπopyος</sup> Aëtio est <sup>πυωσις</sup>; species, quando sub cornea oculi tunica pus copiosè colligitur. Cujus morbi symptomata sunt, uehemens cum dolore pulsatio, oculi integri rubor, & dolor temporum.

## CAP. XV.

*Accessum ad ea, quæ ab I aufscantur. Vt sunt ista: Jacentiva, humi strata. Jactivus, vel jectivus, foro dejectus: unde adjactivus, & jectiscere. Icona, vel iconia, pro imagine. Identitas, vita genus sui semper simile. Idoneitas, vel aptitudo, est in aliquo; pro aliquis est idoneus, vel aptus. Ignorus, ignotus. Illegitimum, quod non est secundum legem. Iliberis, sine prole. Illicentius, cui quid illicitum, non datà prius licentiâ. Illuster, illustris. Imbonitas, improbitas. Imbulus, porticus ad inambulandum: nisi potiùs provolans tabulatum. Imitas, ima pars. Immaculatus, incorruptus. Immediatus, proximus. Immorigeri, non obedientes. Imperdibile, quod amitti nequit. Impetuositas, impetus. Imprecatio, execratio. Importantia, momentum rei. Impretiabile, omne pretium excedens. Improperium, convitium, seu maledictum. Impuber, impubes, vel impubis. Impudoratus, impudens. Imputribilis, non obnoxius putredini.*

**H**is consequens est, ut jungam de inchoatis à vocali tertia. Ac capite hoc complectar, ubi eam aliqua excipiat litera, quæ, in vulgato alphabeti ordine, literam N antecedit.

*Jacentiva* de iis, quæ jacent humi. Lex Burgundica Tit. xxvi i i. §. i. *Si quis Burgundio, aut Romanus, sylvam non habeat incidendi ligna ad usus suos de jacentivis.*

*Jactivus*, vel *jectivus*, à jaciendi verbo, quasi dejectus foro, ut qui vadimonium deseruerit. Ut in Formulis solemn. incerti scriptoris cap. iv: *De parte genetricis suæ redeberet, & negligens, & jectivus exinde adesset.* Et cap. xxi i: *Placitum suum exinde neglexit, & jactivus inde remansit.* Item formularum veterum secundum legem Romanam cap. xxv i; cujus lemma, *Cautio de infracturis: Si inde negligens, vel jacti-*



*vus apparuerit.* Habes & in Caroli Calvi Edicto Pistensi cap. xxxii. Idem *abjectus* vocatur Marculfo monacho lib. i Form. cap. xxxvii. Uti & *adjectivus* pro eo est in formula veteri legis Salicæ, quæ exstat † Tit. 52. hujusmodi: *Tu grafio, rogo te, quia ille homo denominatus, qui mihi fidem fecit, quem legitime habeo adjectivum, vel admallatum, secundum legem Salicam; & ego super me, & super fortunam meam, pono; quod securus mitto in fortunam illius manum.* Hinc *jectiscere*, pro *jectivum facere*, semel iterumque est in Edicto Caroli Calvi antè memorato cap. xxxiii. Porro *ἀνάλωτος* magis diceretur *jectiscere*, à *jectivus*; *jectivus* in simplici melius, quam *jectivus*: contra in composito rectius *adjectivus*, quàm *adjectivus*.

*Icona*, pro icon, sive imago, Græc. *εἰκὼν*. Metellus in Quirinalibus:

*Hic confinia juncta  
Discernuntur icona,  
Quæ fert faxea succum  
Distentum satis, æquè  
Saxi pondere dudum.*

Cæsarius lib. vii i i Miracul. cap. lxxvi: *Dicitur eadem fuisse icona, quam barbarus tulit.* Item in vita S. Kunegundis cap. iv. Ac *icona* quidem eo defendi possit, quòd simile sit, ac *hebdomada*, pro *hebdomas*: nec non *lampada*, *Ancona*, *Narbona*: de quibus alibi. At Matthæus Parisius in anno dccciv etiam *iconia* dixit: *De iconia Dei genetricis.*

*Identitas* non tam huc refero ratione significationis, qua accipiunt Scholastici (nec enim video, quomodo in Metaphysicis carere hoc vocabulo possimus) sed eâ, quâ accepit Matthæus Parisius in vita Garini, xx abbatis S. Albini: *Ad Redburnam aliquos fratrum transmisit recreandos, ne identitas in claustro in eis, qui pusillanimes erant, accediam parturiret.* Sententia est, ne, si intra monasterium permaneret semper, subiret segnitie animi; quia, ubi varietas est nulla, ibi animus, & corpus, torpescunt.

*Idoneitas* non dixero, n<sup>o</sup> *aptitudo* quidem. Priori usâ Benedictiona \*, à Benedicto Papa XII nomen sortita, cap. xxi i, quod est de creatione monachorum: *Deinceps non recipiantur, aut induantur in monachos, nisi persona idonea; vel de quarum idoneitate verisimiliter spes existat.* Latine dixeris, quos idoneos evasuros non temere speres.

*Ignoratus* pro *ignotus*. Ivo epist. xl v: *Horum consanguinitas nec ignota est, nec remota.* Aliqui tamen libri pro eo, *ignotata*.

*Illegitimus* non dixero, sed nullum habens jus. Had. Junius in

\* *Aimoino, & Chronico Chisenensi Jacobus Breulius subjunxit in edit. Paris.*

Nomenclatore agnoscit *filius illegitimus*: vellem addidisset idoneum auctorem. Sanè veteres, si pater certus, *norbum*; si incertus, *spurium*, item vulgo *quasitum*, aut *conceptum*, dixere.

*Iliberis* commodè exprimit Græcum *ἀνυς*: uti & *improlis*. Usus priori Tertullianus lib. IV adversus Marcionem. Malum cum vetustioribus, *sine liberis*, vel, *absque prole*.

*Illicentiatu*s, qui quid agit, vel acturus, sine licentia, sive non impetratâ priùs veniâ. Concil. Pisan. I sess. IV: *Ambassiatores imperatoris secundâ die recefferant illicentiatu, & hospite non salutato.*

*Illuster*, pro *illustris*. Fortunatus, Pictavorum episcopus, de vita S. Germani cap. XX: *Guaddo vir illuster, ac consilii Regis particeps*. Sic de se

\* Epist. ad ipso Childebertus\*, Francorum Rex, vir *mluster*. Habes & apud Walpurgim in Hodæporico, & sæpiùs apud Bekam in Chronicis.

*Imbonitas*, pro improbitas. Tertullianus Exhortatione ad Castit. Alioquin res & viris, & feminis, eâdem imbonitate. Idem ad Martyres cap. III: *Vbi omnis duritia, & imbonitas, & insuavitas constitit.*

*Imbulus* quid sit, docet Isidorus lib. XV Orig. cap. II: *Imbuli, vel quia sub volumine sunt, vel quia sub his ambulant. Sunt enim portici hinc inde platearum*. Ita est in membranaceis codd. nostris: nisi quòd in uno sit volumina. *Portici*, pro *porticus* dixit, corrupto more seculi: nisi librarii sic depravarint. Idem in Glossis: *Imbulus*, ab *ambulando*, *ambulatorium*. Veteres glossæ nostræ membranaceæ: *Imbulus, porticus ad ambulandum; qui & ambulatorium dicitur*. Videri igitur possit *imbulus* dici, quasi *inambulus*. Sed vide, an non verisimilior sit emendatio Jacobi du Breul, sic reponentis priori loco Isidori: *Imboli, vel quia subvolamina sunt, vel quia sub his ambulant*. Nempe ut signet, quæ Asconius in Divinat. dixit *provolantia tabulata*. Ita sit ab *ἐμβολή*, quod injectionem notat. Unde *emبولus*, omne id, quod alicui infertur, & immittitur. Ut in Ctesibica machina apud Vitruvium lib. X. cap. XI.

*Imitas*, pro ima parte; ut *summisas*, pro summa. Remigius in Testamento apud Flodoardum: *Partem meam de prato, quod Lauduni juxta vos habeo, ad inuitatem montium posito; & qua Iovia sunt pratella, que tenui, ad te revocabis*. Ubi & *ἐν τῇ ἐκείνῃ*, *pratellum à prato*.

*Immaculatu*s non dicam; sed *inviolatus*, *incorruptus*, *integer*.

† Carm. Catullij etiam est, *Sic virgo dum intacta manet*.

*Immediat*us philosophis frequens. In alio argumento malim *proximus*, vel Græcum *ἀμεσος*.

*Immoriger*

\* Epist. ad  
Monaste-  
rium Dio-  
nyfii circa  
annum  
705. Ha-  
bes apud  
Miraum  
in fund.  
Eccles.  
Belg. pag.  
17, & 19.

*Immoriger* non reperio: sed nec *immorigerus* nunc occurrit. Dixerò, male morigerum; vel, non obedientem.

*Imperdibile*, quod nequit amitti. Henricus de Hassia Speculo A.† † Pag. 15.  
*Pax imperturbabilis, lex imperdibilis.*

*Impetuositas*, pro impetus, barbarum.

*Importantia*, pro pondere, aut momento. Ut *nullius importantia*, apud Turocium in Chronico Hungarico.

*Imprecatio* agnoscit Calepinus. Veteres pro eo *execratio*.

*Impretiable mundi pretium*, de pretioso Christi sanguine pro nobis effuso, apud Petrum Blesensem epist. LXXXVI. Sæpius etiam hac voce utitur Matthæus Parisius: pro quo dixeris, nullo satis pretio possit æstimari; item quacunque pretii magnitudinem excedens. Quandoque &, omni auro magis aureum, omnibus orbis gemmis magis gemmeum.

*Improperium* in veteri dictionario exponitur *dedecus, convitiuni, injuria, derisio*. Imò & Gloss. *Improperium*, *ἀνείκελος, ἀνέκδοτος, ἀνέκδοτος*. Sæpius usurpat vetus Bibliorum interpres: & ejus exemplo, cum alii, tum Sueno Aggonis fil. in Historia Danica, quam primus edidit V. Clarissimus Stephanus Stephanius: Nam & tunc temporis *ignominiosum exitit improperium, si solum duo jugularent*. Ut à vitupero, *vituperium*; sic ab impropero, *improperium*. Vide in verbis, *Impropero*.

*Impuber* dicere præcipiunt, propter illud Ciceronis in Catone: *Filiumque ejus impuberem, ligatum à Prætoris missum, in carcere necandum esse dixit*. Quo *impuber* etiam Nizolius adstruit. Sed potiùs à *pubes* est *puberis*; & ab *impubes*, vel *impubis*, est *impueris*. Nempe ut à *Ceres*, *Cereris*; ab *as, æris*; vel ut à *pulvis, pulveris*; à *cinis cineris*; à *vomis, vomeris*. Sanè *impuber* non puto dici; uti neque *puber*, sed *pubes*. *Impubis* est Plinii lib. XXI II cap. VII: *impubes* Ovidii II Fast. Aliquid de isto etiam diximus lib. I de Analogia, qui tertius est Grammaticæ Artis.

*Impudoratus*, impudens. Lucifer Caralitanus adversus Constantium Imper. *De impudorato patre vestro diabolo*. Vulgo *impudorato*, quasi sit à *pudere*, uti *impudens*. Potiùs censeo esse à *pudore*: et si & priori modo scribat Ludovicus de la Cerda in Adversariis sâcris cap. XXXVI I. §. VII. Sic *impudoratè*: de quo in Particulis.

*Imputribilis virtus*, quia nunquam putrescit, Paullinus, episcopus Nolanus, dixit epist. II.

## CAP. XVI.

*De captis ab IN; cujusmodi sunt: Inadibilis, inaccessus. Inadvertentia, error ex eo, quod quis parum attenderet, quid diceret, aut faceret. Inanimata, pro inanima, recte dicatur, in dubium vocatum. Inaudientia, inobedientia. Incautela, negligentia in cavendo sibi. Incendiosum, incendiosus. Inclamatus, edicto publico vocatus ad se judicio sistendum. Inclaustrum, monasterii ambitus. Incorrigibilis, cujus corrigendi spes nulla superest. Incolatus, habitatio in quapiam civitate. Incommia, militaris statura mensura. Inconsideratio, pro inconsiderantia. Incorporatus, qui adsumpsit corpus humanum. Indetribile, quod non deteritur. Indevotio, neglectus divini cultus. Indigestio, cruditas. Indisciplinatus, non componens mores secundu[m] vivendi legem. Indisciplinosus, pro eodem. Inditor, à quo nomen inditur. Indocibilis, indocilis. Indominicatum, à domino prædii sibi reservatum. Indubium, non dubitandum. Inductorium, quod inducitur, vel illinitur. Indufiatus, indufsi amictu muneri ecclesiastico initiatus. Ineloquens, minime facundus. Inferendale, tributum, quod infertur. Infertor, qui epulas infert. Infirmarius, medicus. Infirmarium, vel infirmaria, is monasterii locus, ubi ægris medicina fit. Proque eo & infirmatorium, & infirmitorium, dixisse. Inflativus, inflationem habens. Influxus, vis de calo influens. Infœderabile, quod sine bona pace semper erit. Infrangibile, firmum, solidumque. Infusidarium, pro cibo liquido. Ingrusia, sicus veneno infecta. Ingurgitatio, pro haustu, non sensim, sed universè. Injustitium, quando jurisdictio viget. Innobilitatus, non nobilitatus. Innodatus, vinctus. Innox, innocens. Inobedientia, non obedientis culpa. Inordinatio, ordinis permutatio, ac permixtio. Inoppidatus, nullum habens oppidum. Insalutatus, non salutat. Insensatus, sensu destitutus. Insensitivus, sensu carens, vel destitutus: similèque insensibilitas, pro stupore. Insignium, pro insigni. Intelligibile, quod cadit sub intelligentiam. Intercapedilitis, vox nihili. Interdius, sur diurnus. Interlocutorium, pro interlocutione. Interludium, ludus, jocusque internistus. Internicies, pro interneccio. Internus non dici, licet rectum sit externus. Interignium, signum, quo quid interuoscas. Intertiata, apud sequestrum interposita. Interula, pro subucula. Intimior, amior, vel familiarior. Intra-*  
*mus,*

raneus, posirus intra muros. Intransgressibile, quod transgredi sit nefas. Inventarius, bonorum index. Inverecundia, pro impudentia. Investitura, confirmatio in feudis, vel episcopatibus. Invinius, abstinuus. Inviolandus, sacrosanctus. Invisibilis, non adspectabilis. Invitatorium, certus monasterii locus.

**A** Dnectam nunc, quæ initium capiunt ab IN syllaba.

*Inadibilis*, inaccessus. Sidonius Apoll. lib. II epist. III: *Is quidem sanè circa principia sui solo palustri voraginosus, & vestigio inspectoris inadibilis est.*

*Inadvertentia* cum alibi legas crebrò, tum apud Carolum VII Gall. Reg. edict. de Rescriptis\*. Eo signatur, quod Græcis *παράλογος*: \*Pag. 162  
puta alucinatio ex eo, quod quis iudicium ferat, re incuriosè ac negligenter adspectâ, vel consideratâ.

*Inanimatus* sitne Latinum, atque adedò etiam Ciceronianum, non convenit inter Paullum Manutium, qui eo uti non dubitat; & Dionysium Lambinum; qui ait, usum Latinæ linguæ pervincere, dicendum esse *inanima*, non *inanimata*. Itaque lib. I I de Officiis, ubi sic legitur, *Quæ ergo ad vitam hominum tuendam pertinent, partim sunt inanimata, ut aurum, argentum: partim animata: pro inanimata, legere jubet inanima: ac similiter in Topicis, ubi est, Animata inanimatis anteponantur, reposuit inanimis. Et sanè ab animare est participium animata: at non diciinus inanimis, unde foret inanimata. Utcunque est, tutiùs inanima dicimus; de quo constat.*

*Inaudientia*, inobedientia. Cyprianus epist. XXV I I I: *Perniciem sibi, & mortem, per inaudientiam, & intemperantiam provocent.*

*Incautela* lego apud Salvianum lib. VI de Gubernatione Dei: *Vnus incautior periit, ne multi per incautelam postea deperirent. Qui purioribus vixere seculis, dixissent, incauti, vel parum cavendo.*

*Incendiosum*, pro caustico, & corrodente; apud Cælium Aurelianum, & Appulejum Medicum.

*Inclamatus*, jussu judicis publico edicto citatus, sive in jus vocatus. Edicto Theoderici cap. CLV: *Edictis solenniter inclamatus, ad iudicem, cujus preceptione conventus est, venire neglexit.*

*Inclaustrum* est ambitus monasterii, sic dictus, quia intra eum continetur *claustrum*; quomodo monasterium vocari solet; uti *inclusi*, monachi ipsi. Ita *inclaustri* vocem usurpant: Baldericus Noviomensis Chron. Camerac. lib. I I I cap. LXX I I, & scriptor vitæ S. Lietberti cap. XL IX.

*Incolatus*, pro habitatione in aliqua regione, aut civitate: uti *incola*, pro habitatore. Usurpat Lupus abbas epist. 11. item Fulbertus serm. de ortu Mariæ: *Primos à suo incolatu exturbasse colonos*. Be-ka in vita Bonifacii episc. 11: *S. Clementem ab hujus incolatu seculi emigrasse*. Nec tamen prorsus damnare ausim; quandò legas in Digestis, ac Codice Theodosiano.

*Incoma*, vel potiùs *incommā*, mensura staturæ militaris. Isidorus in Glossis: *Incoma, mensura militum*. Vegetius lib. 1 cap. v: *Proceritatem tyronum ad incommam scio semper exactam*. Sic quidem bonæ notæ Missi. Sanè quam varient libri, Stevyechius ostendit. Videtur fuisse palus, qui notas haberet incisas, ut meliùs ad eum exigeretur statura eorum, qui nomen militiæ dare vellent. Ita *incoma*, vel *incommā*, sit ab ἰσχυρομένη. hoc δὲ ἰσχυρήναι. Vide, quæ de istoc eruditè, ut omnia, annotavit Salmasius ad Lampridii Alexandrum Severum; eumque secutus Ludovicus de la Cerda in Adversariis Sacris cap. cxxxiv, §. xii. *Incommam* dixit Vegetius muliebri genere, ut alii *sacomam*, *schemam*: de quibus egi fusc in Oratoriis Institut. lib. v cap. 1, & in Grammatica Arte lib. 11 de Analog. cap. xx.

*Inconsideratio* dicunt, quia Ciceronis ipsius sint *inconsideratus*, & *inconsideratè*. Equidem *inconsideratè* malim, quàm *inconsideranter*: quod est L. 111 §. penult. D. De suspectis tutor. & curat. Sed pro *inconsideratio* præferam *inconsiderantia*; quo Cicero, Suetonius, alii, que utuntur.

† Pag. 164 *Incorporatus*, ut Græce ἐνσωματωτός. Concilium Pisan. lib. 11 †. Imò & antiquiores Theologi nonnulli.

*Incorrigibilis* vulgatum est: pro quo dixeris, *insanabilis*, vel de cuius emendatione desperetur.

*Incurabilis* quis prope non dicit? At idonei Latinitatis scriptores maluerunt, *insanabilis*, *desperatus*, non *recipiens curationem*.

*Indetribilis* soliditas Paullino, episcopo Nolano, epistolâ xvi. A cero sive tritum, tribile; à *detritum*, *detribile*: hinc *indetribile*, quod detri nequit, sed semper persistit.

*Indevotio* non ausim dicere: etsi apud Imperatores *indevotionis notam* legere sit L. x. c. Th. de re mil. & L. cxix c. Th. de decurionibus. Interea liquet, vocem esse antiquiorem Salviano: qui in 111 de Gubernat. Dei ait: *Tantum apud nos honor, & reverentia Dei, proficit; ut qua indevotione non facimus, etiam odio digna esse ducamus*.

*Indicina*, vide infra in *Iuridicina*.

*Indigestio*,



*Indigestio*, pro *cruditas*, vulgate: sed aliter idonei Latinitatis scriptores.

*Indisciplinatus*, ἀπειθαρχήσας, vel etiam disciplinæ non morigerans. Post veterem Scripturæ interpretem, qui sæpius usurpat, etiam habes apud Ivonem Carnot. epist. xxvii, quæ ad Gualterium abbatem: *Propter indisciplinatum monasterii tibi commissi conversationem quodam radio tabefactus*. Et epist. ccxix, ad Pontificem Paschalem: *Indisciplinatis juvenibus vexandum me exposueritis*. Sic in vita S. Leodegarii priore\*: *Qui iustitiam cupiebant evertere, & indisciplinati juvenilia opera Regis faciebant exercere*. Hinc *indisciplinatè*, Speculi Saxonici parte 1 Artic. liii: *Iudex sæpius multam in iudiciis ab indisciplinatè agentibus consequitur*.

\* Tom. 1  
scripse. Hi-  
stor. Ec-  
clesiæ edit.  
Francof.  
an. 1603.

*Indisciplinosus* apud vet. interpretem Siracidæ xxiii. 15: *Indisciplinosa loquela non adfuescat os tuum*. Ubi in aliis *indisciplinata*. Græcè est, ἀλογισία ὅτι καὶ μὴ ἐκείνης τὸ σίμω σν.

*Inditor* ὁνομασθεὶς, qui nomen loco indit. Usurpat Flodoardus lib. 1 Histor. Rem. cap. 1: ubi ait, Remum, Romuli fratrem, credi Remensis urbis, ut conditorem, sic nominis inditorem: sed ipse censet, verisimilius putari, conditores urbis militum eos, qui Remo fuissent additiores; Remoque interfecto, fugissent in Gallias; ac ut Romus à se Romæ nomen fecisset, ita ipsi urbi à se conditæ Remorum dedissent nomen. Sed istæ etiam opinio, etsi minùs absurda, quàm prior, nihil tamen nisi inane somnium est. Imò ne istoc quidem controversiâ caret, an Roma à Romulo condita sit: de quo quantopere olim fuerit variatum, vel unicus Festus fidem fecerit.

*Indocibilis*, in glossis vett. indocilis exponitur. Priori verò uti non ausim.

*Indominicatum* id solum, vel prædium, dicitur, quod dominus sibi retinuit; non verò colonis, vel emphyteuticariis, concessit. Sic *terram indominicatum* legas in libro Censuali S. Remigii. Item *vinca indominicata*, in Caroli Calvi privilegio, regni sui anno xxxi, S. Germano concessio. Et *mansum*† *indominicatum*; item *horreum indominicatum*, in appendice Flodoardi ad an. 1001. Est & apud Godefridum Magnum in donatione S. Dagoberti monasterio factâ: *Adjungimus decimas omnium nostrarum ipsius potestatis indominicaturarum*, b. e. in censibus terrarum, &c. Est & paulo post: *Iuxta pratum nostrum indominicatum*. In donatione Comitum Ansfridi pro Ecclesia pagi Rhenensis †: *Ego Ansfrid Comes dono — mansum indominicatum cum adificiis*.

† De man-  
so dicam  
in signifi-  
catione a-  
lienâ usur-  
patio.

\* Apud  
M raurum  
in Donat.  
Belg. p. 47.  
† Apud  
M raurum  
in Notitia  
Ecclesiæ  
rum, pag.  
52.

*Indubium*, pro certum, non puto veteres usurpâsse.

*Inductorium*,

*Inductorium*, pro eo, quod inducitur, vel illinitur, apud Nithardum legas. Rectum tamen, *inducere pictura colorem*: quod apud Plinium est lib. xxxv cap. x.

*Indusiatus*, sollemni indusii amictu in honorem abbatis evectus. S. Gerardus abbas Sylvæ Majoris in vita S. Adelardi, abbatis Corbeienfis cap. 111 §. vii\*: *Pater quippe monasterii, corporis viribus se sentiens destitui, electum annutu cunctorum subrogavit Adelardum; cujus dignitatis honore indusiatus, & à principe regni legaliter inthronizatus.*

\* Apud  
Bolland.  
ad 2 Ian.

*Incloquens* non dixero; sed *in dicendo infans*, aut *parum disertus*, vel simile.

*Inferendale*, quod inferitur tributi nomine, vel simili. Aimoinus de gestis Francorum lib. iv cap. xxvi: *Quingentas namque vaccas inferendales à Clothario seniore regia mensa inferre iussi fuerant. Quæ ideo inferendales dicebantur, eò quòd singuli inferrentur annis.*

*Inferor*, qui epulas infert, atque apponit. Gloss. Philoxeni: *Inferor, & dñs*. Utitur vetus Juvenalis interpres sat. v. 110. Vulgo & *dapiferum* vocant: de quo alibi dicimus. Si *inferor* universè est mensæ minister, etiam *carptoris* nomine vocetur: de quo in Saturnalius Lipsius.

*Infirmarius*, infirmorum curator. Adjectivum est substantivè positum: sicuti & *medicus*. Utrobique *vir*, vel *homo*, intelligitur. *Infirmarii* vocabulo sic usus Leo Ostiensis lib. 111 cap. lvi: *Duas (cor-tinas) dedit infirmario; unam pro expensis; alteram pro exstruendo balneo.* Cæsarius lib. viii cap. xxx: *Henricus Contractus, Clara-Vallus monachus, in eadem domo quandoque infirmarius fuit: hic cum tempore quodam haberet magnum infirmum.* Similiter lib. ix cap. 11. Verba mox adferam. Item lib. xi cap. v: *Futurorum gaudiorum primitias jam corde prasentiens, laetus, & hilarus, redeunti infirmario rem pandit per ordinem.* Habes & apud Matthæum Parisium. At *infirmarium*, vel *infirmaria*, est locus, ubi infirmi, sive ægri curantur. Idem Matthæus Parisius in an. ccccxxxvii: *Exceptis debilibus, & infirmis, quibus debet in infirmario provideri.* Antiquitatum Fuldens. lib. 111 Tradit. xxxv: *Caput optimum sive vestimentum, quod melius haberet, in usus fratrum, in infirmariam cederet.* Etiam *infirmatorium* vocarunt. Item Cæsarius lib. i Miraculorum cap. xxxv: *Tandem, infirmitate depresso, in infirmatorio positus est.* Ac similiter idem lib. iv cap. xli, lib. v cap. vi, & lib. ix. cap. 11: *Quod intelligens Vinandus, infirmarius noster, posito eo in infirmatorio, ait; Bone frater Godescalce, vidisti in Missa Salva-torem?*

*sorem?* Utitur & Historia Albigenſis cap. XLIV \*. Exiſtimet aliquis, \* P. g. 114  
 pro *infirmatorium* ſemper *infirmarium* legi oportere; quia *infirmato-*  
*rium* à *infirmis* potiùs foret, ubi infirmantur, ac debiles fiunt; ut *ad-*  
*jutorium*, quo adjuvantur. Sed ſecus eſt. Nam etiam *infirmare* di-  
 ctum pro *infirmum eſſe*, *agrotare*. Sic uſus idem Cæſarius lib. I cap.  
 XXVI: Non credo, quempiam poſſe terminum ſibi à Deo conſtitutum *exten-*  
*dere*; ſed mortem quandoque imminentem *evadere*. Quod ſi verum non eſſet;  
 Eccleſia *ſuperflue* pro *infirmantibus* oraret. Præterea non neceſſe eſt, ut  
 dicamus, eſſe verbale à ſupino factum. Nam poſſit eſſe denomina-  
 tivum. Nempe ut à *terrare*, *irritorium*; ſic ab *infirmus* ſit *infirmatorium*.  
 Et pro hac ſententia ſit, quòd & *infirmitorium* per I legas. Uti apud  
 Ingulphum Saxonem: Fecit ipſe de eodem meremio†, plurima pulcherri-  
 maque ædificia; ſcilicet *infirmitorium* monachorum, longitudine & latitu-  
 dine decentiſſimum. Similiter Matth. Pariſius in an. CI CCC XXXVI II:  
 Porro debiles & infirmi, qui munitione indigent, vel aliquâ medicinâ, non  
 ſeorſum in cameris, ſed omnes in *infirmitorio*, que neceſſaria fuerint ſibi, tam  
 in carnibus, quam in aliis, recipiant competenter.

† F. heremio, vel heremitorio: de quo cap. dixi cap. 14.

*Inflativus* vulgò cibus dicitur barbarè. At Ciceronis eſt lib. I de  
 Divinatione: Ne ſabâ veſcerentur, quòd habet *inflationem* magnam in ci-  
 bus.

*Influxus* ignotum clafficis: qui malunt, tactus lune, vel dimiſſa è cælo  
 vis. Poſſis & dicere, vim è Sole, vel ſideribus, influentem in corpora  
 hæc inferiora.

*Inſöderabile* bellum eſt apud Petrum Damiani lib. III epiſt.  
 VII, quæ ad Archiepiſcopum Biſuntinum. Dixeris cum clafficis,  
*irreconciliabile*, *implacabile*; vel Græcè ἀσυντόν, quo Cicero in IX ad  
 Att. epiſt. XII uti maluit.

*Inſrangibile*, pro eo, quod frangi, vel rumpi nequeat. Concilium  
 Piſanum II non longè à fine: Itaque fiat univerſalis unio, & *infran-*  
*gibilis*, & firma Eccleſiarum. Suffeciſſet *firma*, vel *fida ſolidaque*.

*Inſufidarium* ejusdem cenſeo originis, ac *inſundibulum*, & *inſuſo-*  
*rium*; quod apud veterem Bibliorum interpretem. *Inſufidarium* ve-  
 rò eſt apud Joannes Monachum, in Vita Petri Damiani: Totidem ali-  
 quando diebus nullo reſeciſſe cibo, niſi parco leguminis *inſufidario*. Puto,  
 ſignari omne liquidi cibi genus, ac cochlearibus adſumi ſolitum:  
 quale lac cum pane coctum, vel jus cum leguminum modico.

*Ingeniule* manſum opponitur indominicato, & ſervili. Qua de re  
 dicam in *Manſum*; ubi agam de vocabulis alienâ poſitis ſignificatio-

ne. Nunc contentus ero Anonymi verbis è gestis Normannorum ante Rollonem Ducem†: Anno 1000 CLXIX, Carolus cum Nortmannis paciscitur — de unoquoque manso ingenuili exiguntur v i denarii, & de servili sex.

† In anti-  
quis Nor-  
mannica  
Historia  
scriptori-  
pag. 3.

*Ingruscia*, pro ficu veneno infectâ, barbarum quidem, & tamen (quod quis primâ facie arbitretur?) ex Latio originem trahit. Ex parte hoc nos Suidas docet: *Ἰνγρουσία τὸ ἐξ Ὀρμυκίου τὸ πρὸς ἀποθνήσκειν διὰ δόξαν στίαν, ὃ ἄνθρωποι ποιοῦσι*. *Ingruscia*, cibus ita dictus Romanis; qui ubi datus infirmis, nec vivere, nec mori sciunt. Ac similiter glossæ Basilicorum. Negat sibi de hoc liquere Suidæ interpres, Æmilius Portas. Atqui *grossi*, *ficus*. Pro *grossus* dixere vulgo *grossus*, vel *grusus*; ut sæpe o, & u, commutantur. Glossæ Græcolatinæ, ad Cyrilli calcem repertæ: *ὀλυνδα*, *Rolunda*, hoc *grusum*. Ubi *bolunda*, puto, corruptum ex *boleta*, vel *boletus*. Id fungi genus, quo medicato Claudium sustulit Agrippina, ut filio Neroni pararet imperium. Similiter verò ex *grossum*, *grusum*; *ficus* genus, quo medicato itidem tolluntur homines. Lampridius in Commodò: *Motilenum, præfectum pratorio, per ficus veneno interemit*. Quomodo & Belgæ hoc dicunt, *een vijge gheven*, q. d. *ficum dare*, sive *ingrusiam*.

*Ingurgitatio* *ἀνάλωσις* quidem dixeris ab *ingurgito*: sed, ut arbitror, aliter classici; qui maluere, *crapulam*, *ebrietatem*: vel quando hæc potius sequi solent, ubi quis se *ingurgitavit*; dixeris, *Threicia amysu*, vel pocula nimia non sensim educta, sed *ἀπὸσι*, hoc est, citra respirationem hausta, aut simile his aliud.

*Injustitium* in glossis habes. Sic vocant, cùm jurisdictio non est interdicta.

*Innobilisatus*, non factus nobilis. Lampridius in Heliogabalo: *Si unquam aliqua matrona consularis, conjugii ornamentis esset donata: quod veteres imperatores affinis detulerunt, & his maximè, qua nobilitatos maritos non habuerant, ne innobilitata remanerent*. Nec vox absurda: cùm nobilitate sit Terentii, & aliorum.

*Innodati*, *διερμιοι*. Sic in vet. glossis rescribendum.

*Innox*, qui non nocet. Glossæ Philox. *Innox*, *ἀνολωτός*. Sed puto, *Innoxius* legendum. Sanè proximè antecedit, *Innocentes*, *ἀνολωτοί*.

*Inobedientia* est pervulgatum, præsertim apud Theologos; qui dicunt, *inobedientiâ* primorum parentum venisse peccatum in mundum. Sed classici hoc nesciunt vocabuli: imò neque vocem *inobediens*. Cicero in libb. de L. L. pro eo non *obediens* maluit. Videntur & *impatriencia*

*rientia* dixisse veteres; ubi quandoque *impatientia* exaratum. Nempe ab *imparens*. Festus: *Imparentem, non parentem, hoc est, obedientem.*

*Inopidatus* is locus, qui non inhabitatur; ubi puta nullum oppidum, portus nullus. Sanè Gloss. Mssæ: *Inopidatus, ἀνικητός, ἀνίκητος.* Est & in Glossis: *Inopidatus, inopidatus.* Nempe unico P scripsere, quia & *opidum* ab *ope*.

*Inordinatio* barbarum; pro quo Cicero *confusio*, vel *ordinis perturbatio*. Græcis ἀτάξια: pro quo etiam dicimus *ordinis neglectum*. Gallis similiter *desordre*.

*Insalutatus* vulgare est; ut cùm ajunt, *insalutato hospite discedere*. Malim, *non salutato*, vel *ne salute quidem dictâ*. Cicero Græcum prætulit, quod ad verbum vocabulo *insalutatus* expresseris. Sic enim scribit in epistolis de Pompeio fugiente agens: *Urbem, omnes nos, ἀποσπάρτους, expertes sui consilii relinquebat.* † *Ad Att. lib. 8. epist. 8.*

*Insensatus*, pro Græco ἀνοήτως, est apud N. T. interpretem. Ac sæpe sic scriptores Ecclesiastici: in his Ivo Carnotensis serm. de adulterino habitu. Sed de hoc alibi.

*Insensitivus* barbarum; pro quo Latinum, *sensum non habens*: Græcè ἀναισθητός. Horat. lib. 1, Sat. 111: *Communi sensu plane caret.*—Nec melius *insensibilis*; etsi probè exprimat Græcum ἀναισθησία. Pro quo dixeris *stupidas*, vel *stupor*.

*Insignium*, pro *signum*. Sueno in Compendio Historiæ Danicæ cop. 111: *Qua (Christi crucem) Matris tumulo, ob memoriale insignium, destinavit erigendam.* Credo, cum legerent *insignia*, uti apud Livium\* *Lib. 1.* est, *insignia imperii*, putarunt esse inflexionis secundæ: quomodo rectus singularis sit *insignium*. Sed Ciceronis† est *insigne regni*. Ab *insignium* est *interinsignium*: de quo alibi. *Insignitio*, verbale, reperio in 3. membranaceis nostris glossis Mssis.

*Intelligibile* non dixerò cum vulgò, sed *quod sub intelligentiam cadit*: item, *quod intelligentiâ, vel ratione comprehenditur.*

*Intercapedinitis*, τὸ διάστημα. Sic glossæ Mssæ. Sed legendum, *Intercapedo*, *diuis*, hoc est, *intercapedinis*. Glossæ Philox. *Intercapedo, διάστημα ὁ χώρος*. Sic non Tranquillus solum in Augusto usus; sed etiam Cicero filius epistolâ ad Tironem.

*Interdius*, Plauto\* pro *interdiu*: junioribus particulatim is, qui de die *\*Aul. 1. 1.* furatur. Glossæ: *Interdius, ἡμεροκλίπτης*. Nempe qui id de die facit, quod de nocte alii; qui Hesiodo ἡμεροκλίται. q. d. *noctidormii*.

*Interlocutoria* vulgare est, ac legas quoque in Constitutionibus

Neapolitanis sive Siculis Tit. xxxiv, & Tit. xl iv. Cumque *interloqui*, & *interlocutio*, planè Latina sint, (multi è classicis usi, ac in Digestis etiam habemus) neutiquam sanè *interlocutorium* damnarem, si simplex *locutorium* invenirem.

*Interludium* non memini me legere apud idoneos Latinitatis auctores. Videtur tamen vox concinna. Quales *interloqui*, *interlocutio*, *interlunium*; item *intercolumnium*, quod in glossis exponitur *μεσολύσιον*, & *intervenium*, quod ibidem redditur Græcè *μεσολαβειον*. Sed legendum *μεσολαβειον*. *Intermetium* in iisdem à metis, τὸ μετὰ τὴν καμπτῆραν; *Interludii* voce usus Anastasius de vitis Pontificum cap. xxi i. Item Matthæus Parisius in Historia de Offa i: Cùm super hoc negotio sepius Regem sollicitarent, & allo: uerentur; ipse, multisies joculando, & talia verba asserendo, *interludia* fuisse vanitatis; procerum suorum constantiam, dissimulando, differendoque, delusit.

*Internus* quis propè hodie non dicit? ad formam nempe, quæ optimi scriptores *externus* ajunt. Sic enim præter Livium Cicero *externos homines*, atque idem *externa bona*, quæ Aristoteli τὰ ἐκτὸς ἀγαθὰ. Sed enim de priori idoneum desidero auctorem. Pro mari interno dixero mediterraneum; pro internis bonis, animi bona; in aliis aliud.

*Internicies*, pro *internecio*. Nam etsi à *perneco* sit *perniciēs*; ab *interneco* tamen non *internicies* est, sed *internecio*. Legas prius in Gestis Normannicis ante Rollonem Ducem\*: Normanni trans Scaldim venientes — cuncta devastant: Ecclesias, civitates, vicos, habitatores, usque ad *interniciem* delcverunt. Sed fortasse scriptor *internecionem* exarârât.

*Interfignium*, ut Joannes Januensis in Catholico ait, quod est inter duo signa: vel signum, quod est inter aliquos; sicut aliquid solet mitti de uno loco ad alium causâ signi, & notitiæ. Sueno in secundo cap. Compendii Historiæ Danicæ, quam primus publici juris fecit v. c. l. Stephanus Stephanus: Et mox *interfignii* per petrarum notas edoctus, gladium jussit effodi præstantissimum. Idem cap. x: Quod quidem in Regis navis, quæ rostris deauratis coruscabat, non procul ab Urbe, quam supra Haraldum profugum fundasse memini. Cujus *interfignium* recolere opera duxi pretium.

*Intertiata* dicuntur deposita apud sequestrum; quia nempe hic tertius est inter duos litigantes: unde & in glossis Latino-Græcis *sequester* non solum μετῴτης, & σιωπηροφύληξ, sed etiam ἰντερίον exponitur. Sic *res intertiata*, Leg. Salicâ Tit. xl ix, qui de Filtortis. Similiter Legg. Ripuariis. Item apud Benedictum Levitam, lib. vi cap.



CCIX: Si res intertata furto ablata fuerit, liceat ei, super quem intertata fuerit, sacramento se excusare de furto. Sed de hoc pluribus inferius in verbo *Intertare*.

*Interula* est subucula linea, quæ sub tunica; uti tunica sub toga, vel pallio. Hanc solam sub pallio Cynici habebant; eoque incincti. Tertullianus de Pallio: *Siquid interula subter est, vacat zona tormentum*. Hoc est, carent cingulo, quo non sine molestia constringimur. At tunicæ, quia longiores, cinctu suspendebantur. *Interulam*, quæ brevior, nihil opus erat colligi, ac substringi: ut quæ foret brevior. In glossis *interula* exponitur *ἡνωμένη*. At *tunica* *ἡνωμένη*. *Interula* ex eo dicta, quia intima, carnemque ipsam constringeret: uti & Græcis inde *ἡνωμένη*, vel *ἡνωμένη*, vocatur. Eadem *subucula* est dicta, quia tunicæ subesset Horatus \* lib. 1 Epist. 1:

--- Subucula pexa

*Tritica* subest tunica.

Græcis *ἡνωμένη*; ut tunica, quia injiceretur *interula*, *ἡνωμένη*. Latinis etiam *superaria*, secundum illud in Glossis: *Superaria*, *ἡνωμένη*. Juniores Græci dixerunt *ἡνωμένη*: uti & Anastasius in vita Joannis Eleemosynarii. Nempe respondebat ei, quod vulgo *camisiam* dicimus: qua de voce actum lib. 1 cap. 14. Pluræque de toto hoc argumento Salmasius ad Tertullianum de Pallio. Puto, post Tertullianum nihil opus esse, ut eo longè recentiores advocem, qui voce *interula* utantur. Multi adeò sunt: in quibus & Petrus Damiani lib. 1 epist. xix.

*Intimior*, comparativus ab superlativo *intimus*, ut *proximior* à *proximus*, *extremior* ab *extremus*: de quibus dixi in Arte Grammatica lib. 11 de Analogia cap. xxv 1. Usurpat Antoninus Florentinus Chron. Tit. xix cap. 1. *Quem inter omnes familiares imperator Henricus habuerat intimiorem*. Hoc est, cui arcana præ aliis aperiret. Item Henricus de Hassia in Speculo Amoris cap. 1x: *Sape per intimiorem allocutionem te vocavit*. Hoc est, secretiorem.

*Intramuraneus*, intra muros constitutus. Gregorius Turonensis lib. 11 Hist. Franc. cap. xxxiv: *Subito palatium intramuraneum divino igne succenditur*. Idem in vita S. Gregorii, Episcopi Lingonensis, cap. † Apud 111 §. 1x: *Ibique parumper resumentes vires, & post paulum elevantes, ad intramuraneam cum castri Ecclesiam detulerunt*. Bolandum Tom. 1. Vitar.

*Intransgressibilis*, quem transgredi non liceat. Cæsius lib. 1 cap. xxv 1: *Ecce in hoc (Jobi\*) loco habes, homini terminum vivendi à Deo* \* Cap. 14. *constitutum, & quod idem terminus intransgressibilis sit.*

*Inventarium* in veteri glossario exponitur, quidam libellus, in quo omnia bona, quæ apud aliquem inveniuntur, conscribuntur. Sed Tulliano ævo, & toto post seculo, non reperias. Malim igitur cum veteribus *recognitio bonorum*, vel *regeßum, index*, aut simile. Interim non penitus averfer, quando jam in usu erat ætate Ulpiani: ut cujus sit in Digestis tit. de Administ. Tut. Tutor, qui *repertorium non fecit, quod vulgò inventarium appellatur, dolo fecisse videtur*. Cum vulgò sic dicat vocari, liquet, neque tum vocabuli id receptum ab eruditis. Interea si eo jam tempore sic loquebantur: quid mirum si reperias in Benedictinâ cap. xiii de Inventariis per novos antistites? uti & in Legg. Wisigothicis lib. iv, tit. i, l. iv, & tit. iii lib. iii, & lib. v. tit. i, & ii; item apud Petrum de Vineis lib. iii epist. lxxvi, ac tot alios.

*Inverecundia* non invenio apud classicos; sed *impudentia*. Probum tamen *inverecundus*: unde eâdem ἀνολογία alterum foret, quæ à *verecundus verecundia* dicitur.

† Pag 30. *Investitura*, confirmatio non in feudis modò, sed etiam episcopatibus. Usus Arnulphus Lexovienfis epist. ad Angl. Episc. † Ivo Carnotens. episcop. lx, xcvi, clxxxi, Petrus Cellensis lib. i epist. i, Paschalis epistolâ quadam, quæ legitur inter illas Anselmi: ut Henricum imperator. in Diplomate, S. Odonem, abbatem Cluniacensem, atque innumeros alios, leges etiam Wisigothicas, & Longobardicas, præteream. Hodieque Hispanis dicitur *investitura*. Ea à Rege fiebat per annulum, & baculum: ut cum aliunde liquet, tum oratione Gregorii vi moribundi, apud Malmesburiensem de gestis R. R. lib. i: *Laudatus est olim prædicanda memoria prædecessor noster Adrianus primus, quod investituras Ecclesiarum Carolo Magno concesserit; ita ut nullus Electus consecraretur ab Episcopo, nisi prius à Rege insigniretur, & annulo, & baculo*. Atque annulus quidem in feudis, fidei; baculus verò symbolum erat subsidii, quod beneficiarius, sive vassallus, præstiturum se domino suo polliceretur. Nec aliâ is mente usurpatus in dignitatibus Ecclesiasticis. Scriptores verò Ecclesiastici fuere hujus ritus commenti causas mysticas; sed, ut puto, ingeniosas magis, quàm veras.

*Invinus*, abstemius. Glossæ vett. Mssæ: *Invinus*, ἀνίνος. Appulejus libro Met. ult. *Neque ullum animal esse, & invinus esse*. Subdit toties recoctus, qui Passeratii dicitur, Calepinus: *Vox nova est, ut pleraque alia, asino Appuleii aptissima, quæ rudere interdum maluit, quàm loqui*. Dura oratio, quando vox nova quidem, sed

sed convenientissimè exprimens Græcum illud, quod diximus.

*Inviolandum* Latinum non est: pro quo veteres *inviolatus*, *sacer*, *sacrosanctus*.

*Invisibile* dicunt, ut Græci *ἀίθερ*. Sed Cicero, ubi Plato *ἀίθερ*, vertit, sensum omnem effugiens oculorum, vel oculorum effugiens obtutum. Possis & dicere, aciem fugiens oculorum, vel non adspetabile.

*Invitatorium* sic appellatum, quia eo in monasteriis invitentur ad Deum laudandum. Anonymus de veteribus Ecclesiæ ritibus: *Ipsi enim intrant de vigilia solito tempore nocturno, & canunt invitatorium, & prosequuntur ordinem antiphonarii.*

## CAP. XVII.

*De cæptis ab I, excipiente O, vel aliquâ consequentium literarum.* Jocalia, monilia, aliæque id genus pretiosa, luxui inservientia. Jochus, & juchus, jugerum; proque eodem, sed diversâ origine, giornale, giornata, & jornata. Jocista, & jocularior, cui studium alios jocis oblectare. Irreconciliabilis, inextinguibilis. Irregularitas, commissum contra regulam vivendi. Irremissibilis, cui nunquam condonabitur. Irrisorium, quod ad irridendum fit. Itinerale, itineri inserviens. Judicator, judex. Junioratus, dignitas quadam Ecclesiastica. Juridicina, jurisdictio; obiterque de causidicina, & indicina. Jurista, jurisperitus. Jusforium, jussum. Justitiarius, judex; unde justitiariatus, & justitiaria, pro munere judicis.

**C**ætera nunc ab I inchoata, quæ se mihi offerant, expediam. *Jocalia*, collapsâ Latinitate, vocarunt, monilia, gemmas, ac vasa, quæ vel materiæ, vel formæ elegantia, vel utroque, commendarentur. Ingulfus, Croilandiensis abbas; *Et aliquod pretiosum, nobileque jocale, offerret.* Similiter Matthæus Parisius in Henrico III, & Gestis Episcopi. Turonensi. in xxvii Abbate; ubi & thuribulum videas in jocalibus reponi. Item Antoninus Florent. Chronic. Tit. xix cap. i: *Edificavit præterea à fundamentis illud nobile hospitale sancti Spiritus in strata publica juxta Tiberim: quod quantis donaverit jocalibus, quantis ditaverit possessionibus, quantis decoraverit edificiis, per se satis apparet.* Pius IV Papa in bulla † contra detinentes jocalia: *Cum itaque,*

† Tom. 2.  
Bull. pag.

non sine gravi animi nostri molestia accepimus, tam tempore infirmitatis diverforum Romanorum Pontificum, praedecessorum nostrorum, ex qua, sicut Domino placuit, ab humanis decesserunt; quam exinde diversarum sedium vacantium, quamplura etiam pretiosa jocalia, ornamenta, & alias res, & bona, usui praefato, ut praefertur, deputata — tam ex dicto palatio, quam aliis quibusvis locis, ablata & distracta fuerint, &c. De jocalibus habet & Philippus à Leidis. Quod verò istiusmodi jocalia vocarint, ex eo est, quod *jocum*, vel *joculum*, nuncuparent, undecunque caperent voluptatem. Id Graecè fit *malgus*. Sic *joculum* usurpat Vitruvius lib. IV cap. I: cuius corruptum hac de re locum Salmasius corrigit in Solinianis Exercitationibus\*, ac fortasse etiam Ciceronis. A *jocale* est Arabum *johar*, & praemisso ex more articulo, *aljohar*; pro quavis gemma. Etiam *jocale* est Gallicum *joyauli*, & Belgicum *jutuel*: unde gemmarii *jutueliers*. Nempe gemina, & istiusmodi, solum joco, hoc est, oblectamento, ac inani inserviunt voluptati. Unde fortassis & Belgicum *klein-mood*; quæ vox ad verbum notat, *exigua necessitatis*, hoc est, parvi usus.

*Iochus*, & *juchus*, idem ac *jugerum*, in Chartis Alamannicis: quod pluribus locis Spelmanno comprobatur. Nempe ex *jugum*, & Germani *johi*, vel *jult*, & Galli *joug*, dicunt. A *jugo* autem *jugerum*; nempe quantum terræ uno die boum jugo possit exarari. Unde &, in chartis iisdem, pro eo legas *jornale*, *jornata*, & *jurnale*; à Gallico *jour*, hoc est, dies. Ac in antiquitatibus etiam Fuldensibus, lib. I I Tradit. XC I, similiter, tum *jurnales mille*, tum *trecentos jurnales trecenos*, exaratum.

*Iocista* pro eo, qui joci ac fabulis alios oblectat: ut est apud Isidorum in Glossis. Similiter veteres nostræ Glossæ membranaceæ: *Iocista*, qui saepe joci intendit. Eadem postea: *Iocista ille, qui ludit; qui ludius dicitur, & jocularor, & ludicrus*. Iterum, *Iocista, qui libenter ludit*.

† Pag. 61. *Ioculator* pro eodem legas in Speculo Saxonico †.

vers. 9.

*Irrreconcilabilis* non usurpem; sed pro eo *inexpiabilis*.

*Irregularitas*, pro delicto adversus canones, in Concilio Pisano I sess. I.

*Irremissibilis* æquè displicet: pro quo itidem *inexpiabilis* dicendum. *Irrisoria* vestis S. Gallo dicitur, quā indutus Christus fuit, risus ac ludibrii causa.

*Itineralia*, pro ad iter pertinentia, in vita S. Othonis lib. III. cap. XV. *Iudicator*, ut puto, barbarum, pro *judex*, *estimator*.

*Iunioratus* apud Ivonem legas epist. CCLXXXVI: *Super hac dedimus iunioratum Ecclesia de Pontegodonis cum omnibus domibus nostris*. Nempe eadem formatum *ἀναλογία*, qua à *major*, *majoratus*: de quo cap. xx.

*Iuridicina*, iurisdicatio. Tertullianus de Pallio cap. III: *Idem Cato, iuridicina sua tempore, humerum exsertus, haur minùs palliato habitu Gracis savit*. Quod exponunt, locum, ubi jus dicitur, id hìc locum non habet. Similis est compositio in *caussidicina* Ammiano Marcellino lib. xxx; item Symmacho lib. v epist. xv, & LXI I I; nec non lib. ix epist. xxix. Geminum quoque *indicina* apud Appulejum lib. vi I I: *Sed planè solutum, concitatum, solitarium, ob indicina pramium, concitasse*. In Glossis vet. *Indicina* exponitur *μῆνωσις*, quod à *μῆνω*, *indico*.

*Iurista* barbarum, pro *iurisperitus*, *iuriconsultus*, *legulejus*.

*Iussorium*, pro *jussum*. Verus epistolà ad Desiderium \*: *Iussorium* \* Apud H. *vestrum accepimus unà cum exemplari de literis domini Sulpicii*. *Canisum*, in scripto-

*Iustitarius*, pro *judice*, est frequens posterioribus. Ingulphus Saxo, qui circa annum CIO Lxx vixit: *Præfectos provinciarum, qui antea Vice-* *domini, in duo officia (Alfredus) divisit: id est, in Iudices, quos nunc iusti-* *trarios vocamus, & in Vicecomites, qui adhuc idem nomen retinent. Uti-* *tur & Matthæus Parisius; cujus verba mox adferam. Sunt verò iusti-* *trarii; qui hodièque, veteri Saxonum voce, Aldermanni. Iustitiario-* *rum autem vox à Normannis. Nam Alfredi temporibus ignotam* *fuisse Anglis, superior Ingulphi locus ostendit. Habes eandem &* *Tom. II Roberti de Houeden; qui paullo ante annum CIO cc cla-* *ravit. Ac ne Britannis insistam, in Constitutionibus legas Neapo-* *litanis sive Siculis lib. I tit. I, & xxxvi. Indèque pro iudicis mu-* *nere ac dignitate iustitiariatus, in iisdem lib. I tit. xlv, & xlvi, &* *tit. xc I I, leg. I. Item Petro de Vincis lib. I I I epist. xiv. Proque* *eo & iustitiaria est apud Matthæum Parisium, in an. CIOCLXXXVI I I:* *Episcopus Dunelmensis habuit iustitiariam à magno flumine usque ad Sco-* *torum mare: VVilhelmus verò Eliensis obtinuit iustitiariam à flumine præ-* *dicto ad plagam Australem. Quod Hugo Dunelmensis episcopus nimis mole-* *stè ferebat, tunc primò intelligens, quod rex illum iustitiarium facerat, non* *zelo iustitia, sed ut pecuniam ab eo extorqueret.* *rio Eccle-* *siastico.*

## CAP. XVIII.

*Iis præteritis, quibus princeps litera K, (nisi quoddam de kais, hoc est, cancellum, attingimus) acceditur ad illa, quibus initium est ab L: ac hoc quidem continentur capite, ubi eam A consequitur. Labarum, vel laborum, pro sacro vexillo militari. Labilis memoria, pro minimè tenaci. Labina, pro inferiori labro; quod propriè labium putavit Donatus. Laboragium, & laboratio, pro labore. Labratum, suavius, quod sit labra labris conferendo. Lactena, & laja, color albus, lucis sive splendoris ex-pers. Lacticinium, opus lactarium: uti dulcium, è dulcibus coctum. Lactineus, lactei coloris. Lactoro, germinis genus lacteo abundans succo. Læcator, leno: ac quandoque etiam gulosus. Lætatio, pro lætitia. Lai-cale, quod laici est. Lampium, pulpituus. Langus, scortator, vel ci-nædus. Lanio, pro lanius. Larderarius, penori præfectus. Lascivitas, lascivia. Laturarius, qui literas, vel aliud deservit. Lavandulæ novum vocabulum unde sit. Lavatorium, pro lavatrina. Laudamentum, arbitrium, iudicium. Laudana, ornamentum aureum, vel argenteum, in templo pendens ante altare. Laudimium, conventum promissumque; ac particulatim, quod pro renovatione emphyteuticâ persolvitur. Laudum, sententia arbitri. Lavina, lapsus, vel quo quid in lapsum vergit. Lau-ratum, cerei vultus imperatoris laureati. Lautor, lotor, lutor, qui lavat. Laxativum, quod corporis meatus aperit.*

**V**ocalem tertiam consona K excipit: quam Romani nullâ recepere necessitate, cum non magis his opus sit cā literâ, quàm Græcis C. Figuræ est discrimen, non potestatis. Uti igitur ob luxum. Exemplum dabo ex Latinobarbaris; quando de his nunc solis agimus. *Kais*, pro cancellis, est apud Isidorum in Glossis. Quod ed referimus inter ea, quæ originis sunt Latinæ; quia Fulgentio *cajare* est cohibere, coercere, compescere. Indèque putat datum nutrici *Ænæ* nomen *Cajeta*; quia nempe coërcuisset teneram ejus aetatem: & *cajatio* sit, quando puer ob delictum verberibus excipitur. Belgis litus, *hætte*; quia im-petum undarum coercet. Alia etiam in linguâ se Belgicâ offerunt, ejusdem, ut videtur, originis. Sed nolo nimium conjecturis indulgere. Transeo igitur ad ea, quæ incipiunt à liquidarum principe.

*Labarum, vel laborum* (nam utroque modo scribitur) vexillum erat  
militare;



militare; idque sacrum; sanè pretiosius eo, quod præferretur Imperatori. Etsi verò non ignorem, quomodo Fullerus, in Miscellaneis sacris lib. 11 cap. 1, à Græco fonte deducat; alii item à Persico: maxime tamen placet, quod Nazianzenus scribit orat. 1 adversus Julianum, *καμάρτιος λυτράειον εἶναι, καὶ τὸ ῥωμαϊκὸν ὄνομα ζυγὸς laborum esse levamen, ac sic vocari à Romanis*. Nempe hoc vult, id vexillum sic à labore nuncupari, quia laborum solatio foret: putà ut excitaret milites ad laborandum, quasi labore finem laboris consequerentur. Interim certius hoc ἱπποδῶς ducerem, nisi Romani mediam per A breve quandoque præferrent. Prudentius lib. 1 contra Symmachum:

*Christus purpureum gemmanti textus in auro  
Signabat labarum.*

Sed nihil prohibet, quò minùs credamus, vocem in castris, ubi variarum gentium colluvies, fuisse corruptam. Primus, qui eà usus credatur, Tertullianus est in Apologetico. Ubi tamen pro *laborum*, libri vett. *cantabrorum*. Sed non dubium saltem, quin usurpet is, quem dixi, Prudentius. Item Aldhelmus de laudibus Virginitatis. Nam corruptè ibi *labaro*, pro *labore* legi, jamdiu monitum Joan. Meursio. Neque refūgit Jonas, episcopus Aurelianensis, de cultu imaginum lib. 11. *Ac labarum, quem dicunt draconem, in speciem crucis Dominica exapstat*. Nempe labaro usi pro dracone; quod signum priùs ad prælium à draconariis deferrebat. Etiam in Ivonis Carnotensis Chronico, (quod Msum, longèque auctius, conspexi in bibliotheca Nobil. Noomsii, Arlandervenix Domini, *Ἐκκλησιῶν*) legitur: *Transformat signum, quod dicitur Labarum, in speciem Dominica Crucis*. Figuram si voles nôsse, adi Eusebium in primo de vita Constantini.

*Labili* pervulgatum: ut cùm dicunt, aliquem esse *labili memoria*, pro *debili, infirmâ, madidâ*.

*Labina*, pro labio inferiori: ut est apud Isidorum in Glossis. Et convenit hoc cum eo, quòd Donatus in Eunuchum *labrum*, & *labium*, sic distinguit, quòd *labrum* sit superius; *labium* inferius. Neq; enim dubium, quin *labina* sit à *labium*. Sed discrimen istoc Donati non observatur.

*Laboragium*, à labore agendo: ut ab aquis agendis, sive ducendis, *aquagium*: nisi malis, prius esse derivatum simplex, & *agium* esse *παιλιν*, sive productionem vocis. Karolus VIII Gal. R. in Edicto de Excessu Off. & subd. *Omnia animalia ad laborandum, & cultivandum, seu colendum terram, ordinata, & deputata; nec non instrumenta, & ostilia, necessaria ad laboragium, deinceps obligari non poterunt.*

*Laboratio*, pro labore. Adamannus de rebus S. Columbæ lib. III: *Qui de propria manu laboratione suarum præmia emax felix comparavit æterna. Ubi & emax ponitur pro emtore.*

*Labratum* à labris, ut *osculum* ab ore. Glossæ interpretantur *φιλικὸν βασιλικόν, ἀπασιχὸν βασιλικόν*. Nempe osculum, quod datur manui regis, adorationis, & venerationis ergo. Vide Cujacium lib. XI Ob-servat. cap. XXVII.

*Lacebra*, à lacio; ut à composito illicio, illecebra. Althelmus de lau-de Virginitatis: *Qui modo disrumpunt connubia nexa thororum,*

*Et demunt proprias devotâ mente lacebras.*

*Mundana licita spernentes gaudia pompæ.*

Quam lectionem amplectitur Ludovicus de la Cerda Advers. Sacr. cap. CLXV §. LXI. Nec dissentirem, si alibi legissem. Nunc mihi verisimilius fit, *latebras* per T scripsisse Althelmum. Nempe de illecebris sermo, quæ animi latebris occuluntur.

*Lactena* tinctura, fortasse à lacteo colore. Ex *lactena* verò *εὐσεβὴς κόκκος* *laja* esse factum videtur: licet usus in iis aliquod statuerit discrimen. Sanè *lajam*, & *lactenam* tincturam, colori nigro, & lucido, item purpureo, opponit Casarius, Arelatensis episcopus, in Regula † monasterii, quam scripsit sorori suæ Casariæ, cœnobio Sanctimonialium præfectæ, §. XLIV: *Omnia verò indumenta simplici tantum & honesto colore habeant. Nunquam nigra, nunquam lucida; sed tantum laja, vel lactena, in monasterio, per industriam Præpositæ, vel sollicitudinem Lanipendia, fiant: & Mater monasterii, quomodo cuique rationabiliter necessaria fuerint, dispenset. Tinctura in monasterio nulla fiat, nisi, ut supradictum est, laja, & lactena; quia aliud humilitati virginum non oportet.* Et §. LV: *Moneo specialius, sicut jam diximus, vestimenta lucida, vel nigra, vel cum purpura, vel vibrina, nunquam in usu habeantur, nisi tantum laja, & lactena.* Ubi & videmus, tincturam vibrinam rejici. Quæras, si *laja* sit color lacteus, quomodo lucido opponatur. Nempe lac album est; non tamen niveum, ut interdum poëtæ \* vocant, hoc est, hucidum sive candidum, quod albori addit splendorem; ut in nive videmus: quæ iccirco candida dicitur, ut & lux Solaris. Vide inferius *lactineus*.

*Lacticina*, *δολιχία*, ut exponitur in veteribus Glossis. De hoc jam vidimus lib. I cap. XVI: ubi & monebamus, veteres pro eo dicere opus lactarium. Cornelius Celsus: *Lac, mel, adeoque lactaria, atque omne pistorium opus.* Idem: *Mel crudum, lac, lactaria omnia.* Atque inde *lactarii*, qui opus facerent lactarium. Lampridius in Heliogabalo:

*Dulciarios,*

† *Primum*  
*adidit*  
*Bollandus*  
*in Vitis*  
*Sancto-*  
*rum ad 12*  
*lan.*

\* *Ovid.*  
*13 Met.*

*Dulciarios, & lactarios, tales habuit, ut quaecunque coqui de diversis edulibus exhibuissent, vel structores, vel pomarii, illi modò de dulciis, modò de lactariis, exhiberent. Ubi & dulcium videmus, pro dulce. Quamquam & in Regio Mso, pro dulciis, est dulcibus. Sed postea quoque dulciis legas, non in aliis modò, sed etiam Regio codice; ut Casaubono monitum.*

*Lactineus, pro lactei coloris. Vita S. Fulgentii cap. xvi i i: Intra monasterium interdum soleas accipiebat, frequenter nudis pedibus ambulabat. Casulam preciosam, vel superbi coloris, nec ipse habuit, nec monachos suos habere permisit. Subtus casulam nigello vel lactineo pallio, circumdatus incessit. Videmus, ut lactineum colorem opponat non solùm nigello, sed cuius superbi coloris: qualis etiam candidus, ut in Lactena diximus.*

*Lactorones, germina herbæ cujusdam, quæ, à lactis abundantia, lactoris vocatur. Ita Ludovicus de la Cerda in Adversariis sacris cap. cxi i. Movet eum hoc Plinii lib. xxiv cap. xvi i i: Herba lanaria, ovibus jejuniis data, lactis abundantiam facit. Æquè nota lactoris vulgo est, plena lactis, quod degustatum vomitiones concitat. Atque addit, lactoronum meminisse etiam Rufinum lib. i i i num. cc: Et unus quidem deserebat nuces, alius lactorones.*

*Lacator idem ac leno, lenunculus, vel lenullus, à Græco λαικῶν. sive λαικῶν, quo usus Aristophanes Equitibus, pro scortari. Sanè λαικῶν ab scholiaste exponitur πορδεύειν. Atque idem Acharn. λαικῶν πορδεύειν pro scortatore, sive qui corpore faciat quæstum. Uti Athenæus, in xi i i λαικῶν ait de scortis. Isidorus in Glossis: Leno, lacator, mediator. Item: Lenocinium, lacacitas. Adhæc: Lenullus, parvus lacator. In iisdem legitur, Lacator, gulosus: quod proximè accedit ad Belgicum lecher: ut videri possit, esse à lechen, hoc est, lingere; quomodo ad verbum sonet liguritorem.*

*Latatio verbale à lætor, apud Adamannum in libris de rebus S. Columbæ Scoti.*

*Laja quid, & unde sit, dictum in Lactena.*

*Laicale, quod homini laico competit. Ivo epist. cclxi i i, & ccxc. Item in fragmento ejusdem, quod in calce apponitur ex Petavii schedis. Atque hinc laicaliter, in Concilii Pisani Promot.*

*Lampium, pro pulpito, apud Isidorum in glossis: credo à lampade illic relucente.*

*Langus, ut Salmasius ad Capitolinum\* annotavit, signat scortato-* \*Pag. 103

rem, vel cinædum. Hoc pacto utitur Aldhelmus penè initio Carminis de octo principalibus vitiis:

*Loth quoque, qui langos sceleratos vixerat inter,  
Hospes \* hospitibus præbens umbracula tecti.*

\* Condo-  
nandum  
iis tempo-  
ribus,  
quod po-  
steriorem  
in hospes  
producat.

Sic in Mso erat: pro quo *largus* perperam reposuit Canisius. Id verò esse, quod dicebam, ostendunt ea, quæ subjicit Aldhelmus:

*Cum scortatores, & molles sortè cinædos,  
Qui Sodome facinus patrabant more nefando,  
Carula fulmineis torrerent fulmina flammis.*

A Græcis, sed junioribus, vox ea fuerit, si sit à *λαζαῖος*. Gloss. *Trico*, ἀργεῖον, ἐκ λυγρόν, λαζαῖος. Aliæ: *Λαζαῖος*, *refes*, *trico*. Puto, *λαζαῖος* à *λάζης*, *Libidinosus*, *iners*. Suspiciatur Ludovicus de la Cerda in Adversariis facris cap. xxxix, è *languidus* καὶ συνηγμένον factum esse *langus*. Nolim de eo, in re incerta, ducere contentionis funem. Sed de isto non adsenferim, quòd Longobardos arbitratur sic vocari, quasi Langobardos, quia langi essent, & effeminati. Omnino enim vox ea ex duabus est conflata. Prior est Germanicum *lang*: quod notat *longus*, & fortasse ex eo factum: posterior est Germanicum *bart*, vel *bard*: quod notatur barba; tum etiam bipennis, sive securis Romana, quæ & Amazonia dicta. Vel ex eo igitur vocabantur, quòd barbas alerent; vel potiùs, quòd pugnarent bipennibus longis.

*Lanio* apud juniorum aliquos legas; veterum, ut puto, neminem; etsi & Cælii Forum Romanum, & Calepinus, etiam ille toties recoctus, imò & Hadrianus Junius in Nomenclatore, id vocabulū agnoscant. Quos idoneo fulcire id auctore oportuisset. Fateor, dici *lanionius*; quod volunt esse à *lanio*, ut à *Iuno*, *Iunonius*. Sed est *Iunonius* à *Iunoni*, addito *us*, sicuti ab *Ioni*, *Ionis* est, addito *s*. At venit *Lanionius* à dativo *lanio*, addito *nus*, veluti à *morbo* finxere *Morbosia*. Quæ disparē esse istorum rationem, non obscurè indicant. Quæc *lanius* dicendum cum Comicis, & Cicerone ipso 1 Off.

*Larderarius*, penoris præfectus, quia in penu præcipuus est locus lardo, carni quæ suillæ, vel aprugnæ. Habes apud Florentium Wigorniensem ad an. c10cxi.

*Lascivitas*, pro lascivia, apud Julium Firmicum Maternum lib. 1 Mathes. cap. 1: *Nec Asiana lascivitas sobriâ Iovis moderatione corrigitur.*

*Laturarius*, bajulus, tabellarius. Augustin. serm. 1. De tempore: *Quid sunt pauperes, quibus damus, nisi laturarii nostri, per quos in cælum de terra migramus? Da; laturario tuo das; ad cælum portat, quod das.* Ut *φορητής* dicitur

φιγῆ, sic *laturarius* à *latura*: pro qua *lotionem* philosophi amant dicere. Gloss. Philox. *Latura*, φέρτης.

*Lavandula*, vel *lavendula*, vocabulum est Plinio, & veterum aliis, ignotum. Nolim tamen culpae, qui utantur, quando dubium, num Virgilii *casta* sit, vel Plinii *saliunca*, aut *hirculus*, aut *nardus Celtica*. Utunque illud, vocabulum est barbarum; sed origine Latinum. Nam ex eo dicitur, quia in lavacris, ac lotionibus, expetatur. Sunt qui putent, esse λαβανίδιον, memoratam Athenæo lib. 11. Sed obstat, quod hanc ait esse nomen λαζαίου sive oleris.

*Lavatorium*, locus ubi lavatur, vel labrum, in quo fit lotio. Glossæ Cyrillo tributæ: πλυστήριον. *Lavatorium*. Ubi legendum puto πλυστήριον, vel in recto πλυστήριον. Hesychius: πλυστήριον, πλυντήριον. *Lavatorii domum*, legas apud Matthæum Parisium in vita abbatis Monstreoli. Nempe quomodo Belgæ locum, ubi lavantur lintea, appellant *wasch-huyse*. Pro *lavatorio* autem malim dicere *lavatrina*: quando & veteres sic vocarunt, ubi vasa escaria eluuntur. Varro in 14 de L. L. *Trua*, quæ à *culina* in *lavatrinam* aquam fundunt. Imò latius ea vox patuit. Nam, ut idem in octavo ejusce operis refert, veteres, priusquam Græcam *balinei* vocem recepissent, pro eo *lavatrinam* dixere. Quod & Nonius firmat, cum *lavatrinam*, & *balneum*, idem esse statuit. Ac, secundum eundem Nonium, nec *latrina* est à latendo, quomodo Belgæ vocant *heumelic gemack*; sed contractum est ex *lavatrina*.

*Laudamentum*, pro collaudatione, sive potius approbatione, lib. 1 de Feudis Tit. xv 11, per *laudamentum sapientum*. Sententia est, de judicio ac sententia jurisperitorum; ut etiam exponit Cujacius. Similiter Radevicius Frisingensis de gestis Frederici I lib. 14 cap. x1: *Accepto de hac petitione fidei laudamento*. Item lib. 111 cap. x: *Laudamentum accepisse memoratur, ut scriptura, & pictura talis, de medio tolleretur*. Nempe omnis iste loquendi mos inde profluxit, quod qui judicium alicujus probat, is fere illud collaudat. Quæ de re libro proximo aliquid dicam in *Laudare*.

*Laudana*, ornamentum ex auro, vel argento, quod ante altare suspendenderetur; sic dictum, quia id fieret in laudem Domini; ut ait Ludovicus de la Cerda in *Adversariis Sacris* cap. xxx 1. Utitur Anastasius Bibliothecarius in Adriano Papa: *Fecit laudanas duas de argento, pensantes libras octonas; quas posuit supra rugas de presbyterio, ubi arcus de argento existit*.

*Laudimum*, pro convento, promissoque, ab ea *laudandi* significatione,

tione, quâ inde etiam *laudamentum* dixere, ut vidimus. Particulatim verò in Legibus Longobardicis sumitur lib. iv. pro eo, quod *emphyteutæ* persolvendum est in *emphyteuticâ* renovatione, secundum ea, in quibus utrimque consensum conventumque.

*Laudum* etiam Jurisconsultis, ab eadem origine, pro arbitri sententia, partiumque transactione. Quo pacto veteres pro eo dicere soleant, indicat Festus his verbis: *Arbitrium dicitur sententia, quæ ab arbitro statuitur. Arbitrarium autem, cum adhuc res apud arbitrum agitur.* Quomodo nempe Plautus *Amphitr.* sc. i, *certum, & arbitrarium*, opponit. Turnebum sis vide lib. xiv *Adversar.* cap. xii.

*Lavina*, quod, ut labamur, facit; & ipse etiam lapsus; quasi *Labina*, à *labe*, vel *labendo*. Isidorus *Originum* lib. xvi cap. i: *Labina, è quòd ambulantis lapsum inferat, dicta per derivationem à labe.* Idem in *Glossis*: *Labina, lapsum inferens.* Usurpat B. Hieronymus *epist.* cxiii: *Ceterum amat Deus hominem, ut artifex fabricam; sed odit mala opera, quibus fabrica vergit in lapsum, & cogitur in lavinam.* Et paullo post: *Sicuti aliquem, securis incessibus gradientem, repentino casu, aut marmoris levitas, aut lavina pavimenti, subversa pedum tutelâ contorsit.* Ubi *lavinâ* pavimento tribuitur, quia, cum sit læve ac glabrum, faciliè in eo labamur. Paulus *Wernefridi* lib. i i de gestis Longobardorum cap. xxi i, ubi diluvii in finibus Venetiæ mala describit: *Factæ sunt lavine possessionum, seu villarum, hominumque pariter, & animantium magnus interitus.* Atque hinc glomeratæ nivis moles, de Alpibus summis decedentes, *Rhæti* vocantur *solwin.* hoc est, *lavinæ*; ut ex *Stumphio*, & *Simlero*, monitum *Lindenbrogio* †.

† Notis in  
Paullum  
Diacro-  
num.

*Lauratum*, tabula cerata sacros imperatoris laureati vultus representans. Optatus *Milevitanus*: *Lauratis, & iconibus, que mittuntur ad civitates, vel regiones, obvii adeunt populi cum cereis, & incensis, non cerâ perfusam tabulam, sed imperantem venerantes.* Sic legit quoque *Ludovicus de la Cerda* in *Adversariis Sacris*, cap. cxxi. Sed quid si Optatus scripserit, *Laureatis iconibus*?

*Lautor*, *lotor*, *lutor*, *πλότης*. Ita *Glossæ*. Nempe ut *lautum*, sic *lautor*: unde & *lautula*, aquæ calidæ ad Janum Geminum, & extra urbem: quòd ibi lavarentur, teste *Varrone*, & *Festo*. *Gloss.* *Lautula, θερμὴ. Thermas* signat, quæ & *Homero* *θερμὴ λάτρη*. *Lutor*, pro *lautor*, ut *lura* pro *laura*, à *frando, defrudo*. Etiam in *Glossis* est *Missis*: *Lutor, ἡλιαστής.*

*Laxativum*, medicamentum laxans, vel laxandi vi præditum. *Fulbertus*



bertus epist. XLVI: *Vulgaginem etiam petitam vobis mittimus; quamvis atatem vestram tali vomitu fatigari non suademus; sed eo potius, si opus sit, allevari, qui frequenter & sine periculo fieri possit, ex oxymelle, & raphanis Valeriana; quod seniori magis conducibile est, morantem alvum laxativis pilulis incitari. Opponuntur iis adstringentia.*

## CAP. XIX.

*De iis, quæ ab L incipiunt, sequente E. Lēctionarium, liber, qui legitur in Liturgia. Lēctorium, & legium, quod & analogium, pluteus, è quo legitur. Lēctualia, ad cubile pertinentia. Legalitas, legum observantia. Legatia, legatio, vel solum, ubi ea obitur. Letania, vel potius litania, preces Ecclesie supplices. Levativum, quod levamentum præstat. Leuca, spatium nunc bis mille stadiorum; olim tantum c l i l i: ac super eo Isidori locus emendatus. Levidensa, pro levidense; cui opponitur pavidense; & utriusque vocabuli origo. Levigabilitas, morbi levamentum. Levitonarium, colobium sine manicis; quali in Ægypto utebantur monachi. Glossæ correctæ. Suida lapsus. Leviton quid, & unde dicatur.*

**P**ergamus porro ad ea, ubi liquidarum primam secunda vocalium consequitur.

*Lēctionarium dicitur liber, quo continentur, quæ in Ecclesia totius anni curriculo ex Prophetis, Apostolis, & Euangelistis, legi solent. Habes in Capitularibus Karoli, & Ludovici, lib. i cap. c ix, & apud Flodoardum Histor. Remensis lib. i i i cap. v, & ix, ubi verba: Lēctionarium ad Missas librum pari decore venustum contulit. Missale vocant.*

*Lēctorium, & legium, dicitur pluteus Ecclesie, unde Lēctor populo legit; vel locus, in quo pluteus consistit, è quo S. Scriptura ad populum legitur. Lēctorium semel, iterumque, vocat Anastasius bibliothecarius in Leone i i i: Legium Leo Maricanus lib. i i i Historiæ Casinensis cap. xxx i i. Glossæ Isidori: Lēctrum, analogium, super quo legitur. Ubi lēctorium malim. Analogium appellat Stephanus de Sacramento altaris cap. iv. Suidas: Αναλοῦσιον, ἐν ᾧ πρὸς τὴν βιβλίαν\*. Vide & Walafridum Strabonem de rebus Ecclesiasticis cap. vi.*

*Lēctualia, culcita, lodices, & alia, quorum usus in lēcto. Chronicon Cisterciense †: Lēctualia, vel lēctisternia, moderatâ dispensatione ministrari, unusquisque habeat.*

O o o

Legalitas

\* *Analogium, in quo reponuntur libri.*

† *Pag. 77.*

*Legalitas*, à *legalis*, apud Philippum VI Gall. Reg. in Edicto de  
\*Pag. 181 *Offic. malè requ.\**

*Legatia*, terra omnis, ubi legatus munus suum exercet. Matthæus  
Parisius in ann. c1000xxxv11: *Omnes Prælati sua legatia*. Item pro  
legatio. Rogerus de Houed. Annal. Tom. 11: *Præterea dominus Papa*  
*concessit Rogero, Eboracensi Archiepiscopo, legatiam in Scotia, & præcepit*  
*ei, sententiam excommunicationis unâ cum Hugone Dunelmensi Episcopo.*

*Letania*, ex Gallico *letanies*, pro *litanies*: à *litania*, uti hoc ex Græ-  
co λῑτανεία: quod Ecclesiastici novè formarunt à Græco λῑτανειν. *sup-*  
*plicare, supplices preces fundere.* Episcopi Remenses, & Rotomagen-  
ses, ad Ludovicum Regem †: *Ieiunius, & orationibus, ac litanis Domi-*  
*num summum — deprecari studebimus.* At *letania* pro eo est apud Be-  
dam Histor. Eccles. lib. 1 cap. xxv, Paulum Diaconum de gestis  
Sergii Syri, Longobard. lib. 111 cap. xxv, Abbonem Floriacens. de vitis Ponti-  
ficum \*. Apud Benedictum Levitam capitularis lib. v capit. lxxxv:  
156. *Placuit nobis, ut letania major observanda sit à cunctis Christianis diebus tri-*  
a In Isrl cap. 3. *b Lib. 15*  
cap. 16. *c Histor. Rhem.*  
dPag. 910 *e De terra Sancta*  
cap. 1. *f Lib. 16.*  
g In Hi-  
storia Ge-  
sica.  
h In vitis  
Sancto-  
rum.  
i Histor. de  
dissidio Is-  
berorum  
Ludovici  
Pii lib. 2,  
3, 4.  
† Parisin.  
an. 1601.  
\* Anni  
1483.

At universè de Litanis libellis duobus egit Nicol. Serrarius.

*Levativus* barbarum puto, pro eo, quod dolorem allevat, sive quod le-  
vamenti est, vel levamentum præstat.

*Leuca*, viarum spatium, apud Gallos. Usurpant Hieronymus a,  
Isidorus b, Flodoardus c, Ingulphus Saxo d, & Brocardus monachus e.

*Leuca* pro eo dicit Ammianus Marcellinus f, Jornandes g, & scriptor  
martyrii B. Genovesæ h. *Leuva* autem Nithardus i. *Lega* Lelandus,  
uti hodie Itali: sicut Hispani *legua*. Vox est ortu barbara. Nec enim à  
λευκός venit, hoc est, albus; quia albis, ut volunt, lapidibus signa-  
rentur milliaria; etsi id Ingulpho fuerit visum: sed à Saxonico, & An-  
glis usitato vocabulo *leach*, quod lapidem signat; ut Romani ad dec-  
cium, vel vigesimum lapidem, dicunt. Quingentos passus sonat,  
si credimus vulgatis codd. Isidori lib. xv Origin. cap. xvi. Sic sanè  
optima Breulii editio †; quâ cum alios, tum clarissimum Matthiam  
Martinium in Etymologico video deceptum. Sed scripsit Isidorus,  
mille quingentos. Ita enim invenio in veteri editione Veneta \*. Imò  
& in Mssis nostris membranaceis duobus bonæ notæ. Ac firmat  
Ammianus Marcellinus lib. xvi: ubi de Juliano Cæsare in Galliis  
militante scribit hunc in modum: *A loco, unde Romana promota sunt*  
*signa, adusque vallum barbaricum, quarta leuca signabatur, & decima, id*  
est,

est, unum & xx millia passuum. Et apertius Jornandes de rebus Gothicis cap. xvi: *Leuca Gallica mille, & quingentorum passuum metitur.* Hodie verò *leuca* est bis mille passuum: neque ea mensurandi ratio *λευκα* cœpit, quando Ingulphus Saxo†, & Nicolaus Lyranus\*, clarè duorum fuisse milliarium tradiderunt. Ac favet ei sententiæ Hunterus Cosmographiæ lib. 1:

† Pag. 910  
\* In Dan.  
cap. 4.  
vers. 27.

—— Sed miliare

*Octo dabunt stadia, & duplatum dat tibi leucam.*

*Levidensa* dicunt nonnulli pro panno vili, raro & tenui textu: ut etiam in Nomenclatore suo interpretatur Hadrianus Junius. Nemo apud Ciceronem legunt lib. ix epist. xii, ad Dolabellam, de oratiuncula pro Deiotaro: *Sed ego hospiti veteri, & amico, munusculum mittere volui levidensa, crasso filo; cujusmodi ipsius solent esse munera.* Quomodo edidit Robertus Stephanus anno cIdcxlIii. Sed in Missis omnibus vel est *levidense*, vel *levi dense*, vel *lenidense*; sine diphthongo. Fulvius Ursinus legebat, *leve, crasso filo.* Commodius Octavius Pantagathus, quia in quibusdam libris divisim legitur *levi dense*, eò corrigit, *leni dente*; ut sermo sit de dentibus pectinis textorii. Sed Ciceronem scripsisse *levidense*, apertum est ex Isidori lib. xxvi. cap. xxi: *Levidensis, quòd raro filo sit, leviterque densata: pavidensis; quòd graviter pressa atque calcata sit.* Sic habent Missi nostri, & editt. veteres; in his Veneta anni IdccccLxxiii. *Levidensis* igitur vestis, *λεβιδενσις*: *pavidensis*, ἡ περικείμενη, vel περικείμενη. Quæ *pavidensis* dicta, quia densius pavita. Nam *pavire*, est *percutere*, *περιποιεῖν*. A qua pavendi voce est *pavimentum* dictum. *Pavire* autem ex *παιεῖν*, more *Æolum* inserto digamma.

*Levigabilitas*, levamentum morbi. Incertus in Miraculis S. Majoli lib. ii cap. iiii: *Super infirmitatis sue gravitudinem invenire pròmeruit aliquantulam levigabilitatem.*

*Levitonarium*, Ægyptiorum monachorum colobium sine manicis; sic dictum, quia Levitæ eo uti soleant. Habes in glossis Arabicolatinis, atque aliis. *Libitonarium* pro eo est apud Isidorum lib. xix cap. xxii. Sed scripsit *lebitonarium*, uti Suidæ est *λεβιτωνιδιον*. Quomodo B. Hieronymus præfatione in Regulam S. Pachomii: *Nihil habent in cellulis præter psarthium, & duo lebitonaria: quod Ægyptii monachis genus vestimenti est sine manicis.* In Glossis Arabicolatinis, quas dixi, exponitur *colobium sine tunicis*. Sed ex Hieronymo, Isidoro, atque aliis, liquet, *sine manicis* legi oportere. Quod Suidas ait esse

*Legalitas*, à *legalis*, apud Philippum VI Gall. Reg. in Edicto de  
 \*Pag. 181 Offic. malè requ.\*

*Legatia*, terra omnis, ubi legatus munus suum exercet. Matthæus  
 Parisius in ann. c. lxxxvi: *Omnes Prelati sua legatia*. Item pro  
*legatio*. Rogerus de Houed. Annal. Tom. II: *Præterea dominus Papa*  
*concessit Rogero, Eboracensi Archiepiscopo, legatiam in Scotia, & præcepit*  
*ei, sententiam excommunicationis unâ cum Hugone Dunelmensi Episcopo.*

*Letania*, ex Gallico *letanies*, pro *litanies*: à *litania*, uti hoc ex Græ-  
 † In capi- co *λεηνεία*: quod Ecclesiastici novè formarunt à Græco *λεηνεία*. sup-  
 tulæ Ka- plicare, supplices preces fundere. Episcopi Remenses, & Rotomagen-  
 roli Calvi ses, ad Ludovicum Regem †: *Ieiuniis, & orationibus, ac litanis Domi-*  
 cap. 23. num summum — deprecari studebimus. At *letania* pro eo est apud Be-  
 pag. 206. dam Histor. Eccles. lib. I cap. xxv, Paulum Diaconum de gestis  
 \* In vita Longobard. lib. I I cap. xxv, Abbonem Floriacens. de vitis Ponti-  
 Sergii Syri ficum \*. Apud Benedictum Levitam capitularis lib. v capit. lxxxv:  
 Papa, pag. Placuit nobis, ut *letania* major observanda sit à cunctis Christianis diebus tri-  
 156. bus. De majore hac letania, seu litania, vide quæ Pithæus in glossa-  
 a In loci rio ad Capitularia Karoli M. & Ludovici P. ac aliorum, annotavit.  
 cap. 3. At universè de Litanis libellis duobus egit Nicol. Serrarius.  
 b Lib. I, c  
 cap. 16. *Levativus* barbarum puto, pro eo, quod dolorem allevat, sive quod le-  
 c Histor. vaminis est, vel levamentum præstat.  
 Rhem.  
 dPag. 910  
 e De terra  
 Sancta  
 cap. 1.  
 f Lib. 16.  
 g In Hi-  
 storia Ge-  
 tica.  
 h In vitis  
 Sancto-  
 rum.  
 i Histor. de  
 dissidio li-  
 berorum  
 Ludovici  
 Pii lib. 2,  
 3, 4.  
 † Parisin.  
 an. 1601.  
 \* Anni  
 1483.

*Leuca*, viarum spatium, apud Gallos. Usurpant Hieronymus a,  
 Isidorus b, Flodoardus c, Ingulphus Saxo d, & Brocardus monachus e.

*Leuca* pro eo dicit Ammianus Marcellinus f, Jornandes g, & scriptor  
 martyrii B. Genovesæ h. *Leuva* autem Nithardus i. *Lega* Lelandus,  
 uti hodie Itali: sicut Hispani *legua*. Vox est ortu barbara. Nec enim à  
 λευγῆς venit, hoc est, albus; quia albis, ut volunt, lapidibus signa-  
 rentur miliaria; etsi id Ingulpho fuerit visum: sed à Saxonico, & An-  
 glis usitato vocabulo *leach*, quod lapidem signat; ut Romani ad dec-  
 imum, vel vigesimum lapidem, dicunt. Quingentos passus sonat,  
 si credimus vulgatis codd. Isidori lib. xv Origin. cap. xvi. Sic sanè  
 optima Breulii editio †; quâ cum alios, tum clarissimum Matthiam  
 Martinium in Etymologico video deceptum. Sed scripsit Isidorus,  
 Pii lib. 2, mille quingentos. Ita enim invenio in veteri editione Veneta \*. Imò  
 & in Mssis nostris membranaceis duobus bonæ notæ. Ac firmat  
 Ammianus Marcellinus lib. xvi: ubi de Juliano Cæsare in Galliis  
 militante scribit hunc in modum: A loco, unde Romana promotæ sunt  
 signa, adusque vallum barbaricum, quarta leuca signabatur, & decima, id  
 est,

um & xx millia passuum. Et apertius Jornandes de rebus Gothicis. xvi: *Leuca Gallica mille, & quingentorum passuum metitur.* verò leuca est bis mille passuum: neque ea mensurandi ratio *quæ* cœpit, quando Ingulphus Saxo†, & Nicolaus Lyranus\*, †Pag. 910  
 \* In Dan. cap. 4. vers. 27.  
 uorum fuisse milliarium tradiderunt. Ac favet ei sententiæ rus Cosmographiæ lib. 1:

—— Sed miliare

*Octo dabant stadia, & duplatum dat tibi leucam.*  
*densa* dicunt nonnulli pro panno vili, raro & tenui textu: ut in Nomenclatore suo interpretatur Hadrianus Junius. Nemo d Ciceronem legunt lib. ix epist. xii, ad Dolabellam, de cula pro Dejotaro: *Sed ego hospiti veteri, & amico, munusculum volui levidensa, crasso filo; cujusmodi ipsius solent esse munera.* modo edidit Robertus Stephanus anno cIdIcxlii. Sed in omnibus vel est *levidense*, vel *levi dense*, vel *lenidense*; sine diphthongo. Fulvius Ursinus legebat, *leve, crasso filo.* Commodius O. Pantagathus, quia in quibusdam libris divisim legitur *levi* & corrigit, *leni dente*; ut sermo sit de dentibus pectinis textor. Ciceronem scripsisse *levidense*, apertum est ex Isidori lib. p. xxi: *Levidensis, quod raro filo sit, leviterque densata: pavimenta quod graviter pressa atque calcata sit.* Sic habent Mss. nostri, & veteres; in his Veneta anni IdccccLxxxi. *Levidensis* igitur, δεινόςημα: pavidensis, ή πυκνόςημα, vel παλαιοάθη. Quæ pavimenta, quia densius pavita. Nam pavire, est percutere, κρούειν. A qua parienti voce est pavementum dictum. Pavire autem ex ore Æolum inserto digamma.

*Levitas*, levamentum morbi. Incertus in Miraculis S. Majoli ap. iiii: *Super infirmitatis suæ gravitudinem invenire promeruit levigabilitatem.*

*Lebisonarium*, Ægyptiorum monachorum colobium sine manicis; in quo, quia Levitæ eo uti soleant. Habes in glossis Arabico-egyptiæque aliis. *Libisonarium* pro eo est apud Isidorum lib. xix c. 1. Sed scripsit *lebisonarium*, uti Suidæ est λεβισωνάριον. Quod Hieronymus præfatione in Regulam S. Pachomii: *Nihil cellulis præter psithium, & duo lebisonaria: quod Ægyptii monachi vestimenti est sine manicis.* In Glossis Arabicolatinis, quas præponitur *colobium sine tunicis.* Sed ex Hieronymo, Isidoro, & aliis, liquet, sine manicis legi oportere. Quod Suidas ait esse

## C A P. XX.

*Acceditur ad illa, ubi post L sequitur I. Libatorium, locus, ubi libatur; vel vas, quo fit libatio. Libellaris, sacculus libellos continens. Libellarius, libellus continens actionem in reum. Libellaticus, libello dato Christum abnegans, vel, eo accepto, veniam nactus non sacrificandi Diis. Libellensis, libellis scribendis praefectus. Libertaticum, vel libertinium, quicquid libertus patrono tenetur dare, vel ejus gratia agere. Liciatorium, pro textorum jugo. Liga, conspiratio plurium adversus quempiam: ligii, domino sic obligati, ut eum obstricti sint tueri adversus quemlibet: ligia fidelitas, quam vassallus jurat domino: ac primum nec Regem, vel Caesarem, fuisse exceptum: id à Barbarossa esse postea mutatum. Ligantia, obligatio: ligiantia principis cum ligiis colligatio. Item ligatura, pro obligatione. Lignamen, lignorum strues. Linguagium, lingua ab aliorum populorum linguis diversa. Linguatus, sacundus. Liquiditas, liquor. Lista, margo. Livorosum, quod ex plagis, vel aliunde, livorem contraxit. Lixio, qui aquam in exercitu partitur.*

**D**Edi de iis, ubi L literam prima secundave consequitur vocalis. Nunc proferam illa, ubi eam excipit vocalis tertia.  
*Libatorium, in superiorum seculorum, ut vocant, vocabulariis dicitur locus esse, ubi offertur; item vas, quo fit oblatio. A libando igitur fuerit, hoc est, sacrificando.*

*Libellaris, sacculus, vel simile, è panno, aut lino, quo libelli reconderentur. Gregorius Turonensis lib. IV Histor. cap. XL I: Interim, ut erat acris ingenii, filiam ejus desponsare desiderans.*

*Libellarius, libellus, quo perscripta in reum actio. Anastasius, in exilio S. Marcelli Papæ: Similiter & hi, qui consequentes erant ei, stupentes, accepto libellario, seriatim cuncta, dicta à beato viro, conscribentes recefferunt.*



*recesserunt.* Sed non is usus perpetuus: ut videre est è Legibus Longobardicis lib. I tit. IX leg. XXII, & lib. II tit. XLV, leg. XI, nec non tit. XLIV, leg. II, item lib. III tit. V leg. II. Est & in Chronico Casinenfi lib. I cap. XLVI I: *Sive ipsi tenebant, sive libellario nomine ad censum plerisque concesserant.* Vide omnino Lindenbrogii Glossarium.

*Libellatici* videntur fuisse duplices: quorum alii Christum negarent; ac, libello dato, se non esse Christianos, affirmarent: alii autem Christum faterentur; pecuniâ verò redimerent, ne cogerentur Diis sacrificare; quales, libello à præsidibus accepto, periculum effugiebant. Minus verò est peccatum polluere conscientiam libello, quàm sacrificio: ut ex Cypriano constat lib. IV epist. II.

*Libellenses* sacri scrinii memorantur L. ult. c. ubi senat. vel clar. Legas, & vocem eam Constit. Neapolit. lib. I tit. XXXVII leg. II. Ubi *libellenses*, qui conscriberent libellos.

*Libertaticum*, libertinæ conditionis obsequium, sive quicquid donare, vel præstare libertus patrono debet. Form. sollemn. XC IX: *Nec mihi, nec heredibus meis, ullum impendas servitium, nec litimonium, nec libertaticum, nec alium\* obsequium, nec libertatis gratiam.* Calpurnius Flaccus pro eo *libertinium* videtur dixisse: *Ego postulo tenue libertinium, quod vix sufficit ejus funeri.* Sic est in editione Pythæanâ, quam Commelinus dedit. Sed omnino rescribi debet *libertinium*; prout in Glossario legum Antiquarum legit Lindenbrogius.

*Liciatorium* dicitur B. Hieronymo, quod *jugum* Ovidio. Gloss. Mss: *Liceatorum*, *μικροτόμος*. Ubi optimè Guilhelmus Noomsius, Arlanderveniz Dominus, *liciatorium* corrigit. Videlicet à *licium* est; uti hoc dicitur, quasi *ligium*; quia utrimque eo ligantur stamina.

*Liga*, vinculum, fœderatio; nempe à *ligando* venit. Albertus Argentinenfis, an. cLcccxxxv I I: *Inter principem (Ludovicum Cæsarem) & Francum, interpositis juramentis, & confectis literis, liga perpetua est firmata.* Sic ibidem, *ligam contrahere.* Item crebrò, *liga pacis.* Idem an. cLcccxlvi I, hac mente dixit, *ligare fœdus cum antiquo hoste: item, principem & Anglum, colligare quærentes.* Etiam *inligare*, pro fœdus inire, apud Gregorium Turonensem lib. IX Hist. Franc. cap. XX: *Inter prefatos reges pura, & simplex, est in Dei nomine concordia inligata.* Statuta Regni Mediol. Rubr. de pœn. §. *Non fiant lige.* Vita Carolo IV Imper. ab ipso scripta †: *Super Ioannem Regem Bohemia, & Carolum Marchionem Moravia, ligam construxerunt; qui omnes dictum Ioannem, & Carolum, in una septimana; suis literis diffidarunt.*

\* Pro aliud. Sic vulgotum loquebantur.

† In scriptoribus rerum Bohemicarum à Marquardo Frebero editis, pag. 105.

Concilium Pisānum 11: *Item quod nulli Regi, Principi, aut Domino, aut communitati non subdita, movebit guerras, aut cum eis ligam faciet sine consensu expresso.* A *liga* etiam *ligii* homines, quasi ligati, hoc est, obstricti ad standum semper à partibus domini adversus cunctos mortales. *Ligia* item ejusmodi obligatio. Chronicon Cameracense lib. III cap. LXVI: *Balduinum, cujus ligius miles erat, dereliquit.* Petrus Blesensis epist. CLIII: *Quod, in corona sua dispendium, Comitem S. Ægidii in ligium hominem recepisti.* Bernardus epist. CCCXX: *Nam illa die filii Petri Leonis omnes simul humiliaverunt se ad pedes domini Pape, & facti sunt homines ejus ligii, jurarunt ei ligiam fidelitatem.* Antoninus Florentinus Chronic. tit. XIX, cap. I §. II: *Ligiam sibi fidelitatem pra-*

\* Pag. 285 *staret.* Similiter Historia Albigen. cap. LXXX\*, & LXXXIV†. Grego-

† Pag. 314 *rius IX apud Matth. Parisium in an. c. lcccxxxix: Pro quo juramento fidelitatis Apostolica sedi tenetur, & ipsius ligius vassallus existit.* Matthæus Parisius in vita Offæ primi: *Offano, filio suo unigenito, ligeam fecerunt fidelitatem, & homagium, in patris presentia.* Henricus I, Brabantie

\* *Apud Miram in Notis. Eccles. pag. 507. † Fol. 101.*  
*Dux, in pactione quadam\*: Si Dux memoratum — Comitem ad suum aliquando invitaverit servitium, & Comes ei non obtemperaverit, vel fideliter, sicut homo suus ligius, non servierit, &c.* Nicetas de iis†: *Ἀλλ' οὗτος ἐὶ Λατίνους ὁμογενὴς ἔσται.* Pluræque de eo Meursius in Glossario. Porro qui ligiam fidelitatem præstabat, is primitus sic dominum defensitare se velle contra quosvis aiebat, ut nec ipsum exciperet regem. Primus enim excepit eum Fredericus Barbarossa an. c. lccclxi; uti monitum Alberto Argentinenſi, & aliis. Addam & illud, vassallum, & ligium, eundem credi ab Hottomanno. Sed Vultejus censet, in ligio requiri, ut hic sit obligatus adversus omnes: non item vassallus, quandoquidem & feuda sint non ligia. Id tamen discrimen non videtur attendisse Albertus Krantzius lib. IV rerum Normannicarum: *Guiscardus, inquit, sese constituens Romana Ecclesia vassallum, vel, quod ejus regionis (Italix puta) verbum est, ligium, Romano pontifici, quacunque peterentur, præsidia mittere, & quando opus videretur, cum omnibus copiis adferre præsidium, respondit.*

*Ligantia, à ligando.* Est enim obligationis genus. Petrus Blesensis epist. CII: *Detestabile quippe est in monacho, ut sub quocunque coloris habitu, honore, aut titulo potestatis, habeat feuda, servos, & ancillas, homagia, & fidelitates, atque ligantias, ut hominibus angarias, & parangarias, cateraque onera publicæ functionis, imponat.* Matthæus Parisius in Stephano Rege: *Comites, & barones, Anglia fecerunt ligantiam, & fidelitatem,*

litatem, Eustachio, filio regis Stephani. Rogerus de Houeden Tom. 11 in vita Henrici II: Similiter heredes Regis Scotie, & baronum, & hominum suorum, homagium, & ligantiam facient heredibus Domini Regis contra omnem hominem. Aliter ligiam dixerunt; ut in Liga vidimus. A ligia verò etiam ligantiam, colligationem principis cum ligiis suis, Guilielmus Neubrig. Histor. lib. 11 cap xxxvii: Regi Anglorum (Henrico II) tanquam principi domino, hominum cum ligantia, id est, solenni cautione, standi cum eo, & pro eo, contra omnes homines, Rege proprio precipiente fecerunt.

Ligatura, pro obligatione, vel ligamine. Carolus Magnus, vel potius Alcuinus de ritibus Ecclesiæ \*: Diaconus, quia dissimilis est episcopo in suo officio, non est necesse, ut habeat dissimilia, & ipse ligaturam habet, quia suum est ire ad comitatum. Item Chronicon Casinense lib. 11 cap. viii: Pro censu annuo xi v ligaturas sepiarum, xi v bonas sepias quibusque ligaturis habentibus.

Lignamen, lignum, vel lignorum strues. Priori modo usus Matthæus Parisius in an. c. 106 cxxxiv: Qui Saraceni arma, ferrum, & lignamina deferunt galejarum. Hoc est, materiem ad fabricandum naves longas. Posteriori usurpant leges Longobardicæ lib. 1 tit. xxv leg. xxviii: Siquis de lignamine adunato in curte, aut in platea, ad casam faciendam, lignum furatus fuerit.

Linguagium, lingua, sive sermo hujus, vel illius linguæ; ab Italico linguagio, à quo non multum abit Gallicum langage. In Aurca bulla, prope finem: Et relinquatur optioni parentum in filios, siquos habuerint; seu proximos, quos in principatibus sibi credunt verisimiliter successuros; ad loca dirigant, in quibus de hujusmodi possint linguagii edoceri; vel in propriis domibus pedagogos instructores, & pueros consocios, in his peritos, eis adjungant; quorum conversatione pariter, & doctrinâ, in linguis ipsis valeant erudiri. Habes & in Chronicis Aulæ Regiæ, ecenobii eo nomine in Bohemia, de Joanne Rege Bohemiæ cap. xxi: Variis quoque linguagii in consuetis nostri jam loquuntur. Petitiones Bohemorum in synodo Basileensi proposuit: In nostro linguagio Slavico, ex indulto Ecclesiæ, olim ab antiquo in vulgari suo exercetur, etiam in nostro regno.

Linguatus, non refugit Tertullianus lib. de Anima: Athenis expertus (Apostolus Paulus) linguatam civitatem; cum omnes illic sapientia, atque facundia, caupones degustasset. Puto, non tam signare loquacem, ut video exponi; quàm disertam, eloquentem: ut ei non tam opponatur elinguis, quàm in dicendo infans.

Liquiditas,

\* Pag. 77.  
in prima  
Lazii  
edit.

† Apud  
Æneam  
Sylvium  
in Histo-  
ria Bohe-  
mica.

*Liquiditas*, pro liquor, nullâ nititur bonorum scriptorum auctoritate.

*Lista*, ora, extremitas, margo; Germanis & Belgis *lîste*. Anglis *liste*; sed & Italis *lista*. Anastasius bibliothecarius in Leone IV: *Fecit super altare majus vestem de fundato cum cruce in medio, & gammadus, & in gyris listam de fundato unam.* Ubi *fundatum* notat auro intertextum, vel acu pictum. Habes & *lista* in Glossis Philoxeni: *ὅβι* exponitur, ἡ ἐπὶ τοῖς ἀερίμοις καὶ πηγῇ γεγραμμένη. *Ρεὺ* ἀερίμοις, lubens legerim *ὑποσίμοις*, vel *ὑπότοις*. Si *lista* etiam γεγραμμένη, linea; ut hoc ait glossarium; ac ea jam antiquissimis temporibus obtinuit significatio: *sublesta* dicitur pictura, quæ Græcis *υπολαστο*, hoc est, *υπογεγραμμένη*. Sed de hoc loquar in Originum libris.

*Livorosum* vestigium, pro livoris plenum, est apud Adamannum lib. III de rebus Sancti Columbæ. Malim lividum, vel si sub oculis is livor sit, *sugillatum*; quod in Philoxeni glossis exponitur, *υποπιαδίζ*.

*Lixiones*, Isidori in glossis, aquarum *portitores*; vel veriùs *partitores*. Nam *portitores* potiùs *lixa*: quæ vox ab obsoletq̃ *lix*, pro aqua, cuius patrius casus *liquis*. Ab obliquo hoc est, *liqueo*, unde *liqueſco*, & *liquidus*: à recto autem, *lixa*, *lixivus* cinis, *lixivium*, *elixus*, & *lixabundus*, de eo, qui, lixarum more, liberè vagatur; ut cognoscere est ex Festo, & Isidori glossis.

## C A P. XXI.

De initium capientibus ab L, sequente O, vel V. *Qualia*, Locatitius, alteri locatus à domino. Loculatus, loculo reconditus. Locutorium, locus, quò se recipiunt convivæ, ut inter se colloquantur. Lombarda, eadem ac bombarda & unde arcuibusio, nomen, ac Belgico *ſeng-rocc*. Longiturnus, longo durans tempore. Lucernatus, lucernam habens. Lucernaris, vel lucernarii hora, qua vespere accenduntur lucerne. Ludor fortasse is, qui in ludo diu multumque egit. Lugubrium, res lugubris. Lumbare, cingulum. Lupax, raptor. Luricula, quod lorica instar tutatur. Luricarius, qui loricas parat.

EX cæptis ab L litera supersunt illa, ubi post eam consequitur quarta quintave vocalis.

*Locatitius*

*Locatitium* ager, qui alteri ad colendum datur, pactâ mercede. Glossi. *Locatitius*, *μικτόσιμον*. Aliâ: *Locatorium*, *μικτόσιμον*. Sed agrum ejusmodi potius dixero *conductitium*: etsi idem etiam sit *locatitium*, ratione conducentis. Sed prius nititur bonis scriptoribus. Porcius apud Donatum, vel potius Suetonium Tranquillum, in vita Terentii:

*Eorum ille operâ ne domum quidem habuit conductitiam.*

*Loculatus*, in loculum, sive capulum repositus. Ufus S. Zeno Veronensis, sermone de Lazaro. *Loculus*, capsula cadaveris; pro quo & *locellus* dictum à Paulo Diacono; quemadmodum alibi ostendimus.

*Locutorium*, pro loco, in quem convivæ à prandio ad confabulandum recedunt, apud Matthæum Parisium, & ei supparem Thomam Cantipratenum, Alberti M. discipulum.

*Lombarda*, pro *bombarda*, in superiorum temporum annalibus legi, observat Justus Lipsius in epistola, quâ Poliorcetica sua Ernesto Principi dedicavit. Græci etiam similiter dicunt *λυνβάρδα*, vel *λυνβάρδα*: quod Meursio in Glossario ostensum. Nec tamen à Longobardis eam esse appellationem putandum, cum Germanorum sit inventum. Sed cum affinia essent *lombarda*, & *bombarda*; ac Lombardi forent notissimi, altera vox nova; factum, ut *lombarda*, pro *bombarda*, à multis diceretur. *Bombardam* verò esse à *bombo*, & *ardore*, alibi\* dictum. Polydorus Virgilius lib. 11 de Rerum Invent. cap. x1 ait, aliter vocari *arcum busium*; neipe ex Italico *arquebuse*. Id signet arcum perforatum, quia *buco* Italis foramen. Nempe vox ex eo, quòd per fistulam glans transmitteretur. *Arcus* verò nomen retentum, quia in *arcus* locum successit, atque idem quod *arcus* antea, ac meliùs, præstaret. *Arcus* ejusmodi Belgis *siuctroer*, vel potius *seng-roet*: à *roet*, fistulam signante, & *sengen*, ustulare; quod affine Græco *ζυγίων*: id notat *servefacere*, à *ζω*. Levinus Lemnius lib. 111 de occultis Naturæ miraculis cap. 1v ait *siuctroer* vocari, quòd manu capulo ejus, tanquam clavo, admotâ, excussisque è silice scintillis, in obvios detorqueatur. Eò autem respicit, quòd clavus Belgis *roet*. Sed confundit diversas unius vocis significationes. Nam *roet* sæpe quidem clavum notat, ac tum est ex *roeder*, quod à *roeten*, movere; quia clavo movetur, ac dirigitur navis: sed veteri linguâ Saxonica *roet* etiam arundo, canna, fistula. Eaque sola significatio hîc locum habet. Fortasse autem & arundini nomen ab eodem verbo, quod est *roeten*; quando penè in perpetuo est motu.

*Longiturnus*, & *longiturnitas*, reperias apud vulgatum Scripturæ in-

\*Lib. 4 O-  
rat. Instit.  
cap. 13  
sect. 7.

terpretem, Baruch cap. iv. 35: *In longiturnis diebus*. Et cap. iiii. 14: *Vbi sit longiturnitas vita*. Ut à diu diuturnus, ita à longè formarunt *longiturnus*, de eo quod longo durat tempore. Legas quoque in Vita S. Ottonis lib. ii cap. xl i i i, & lib. iv cap. i i.

*Lucernatus*, lucernis instructus. Sic *januam lucernatam* dixit Tertulianus lib. ii ad Uxorem cap. vi: *Procedit de janua laureata, & lucernata, ut de novo confistorio libidinum publicarum*.

*Lucernarius*, ad lucernam pertinens. *Hora lucernaria*, quâ lucernæ accenduntur. Cassianus lib. i i i Institut. cap. i i i: *Ad extremum undecimum, in quo lucernarius hora signatur*. *Horam lucernarii* appellat B. Augustinus Reg. ii, de tempore edendi: *Et postquam refecerint, sive in orto, sive ubicunque fuerint, faciant opus, usque ad horam lucernarii*. Similiter Græci recentiores pro eo *λυχνικόν* dicunt: ut Palladius in Lausiaciis cap. xxxv i i i, & Balsamo in Consil. vi Can. xc i. Hujus verba sunt: *Καὶ μετὰ τὴν πύχνην τὴν συμπόλησιν τὴν λυχνικὴν ἔτι τὴν ὑπερβολὴν τὴν Κυριακῆς & desinere, quando completur lucernarium, sive vespertinum officium Dominica*.

*Ludor* videtur vocatus, qui diu in ludo versatus gladiatorio. Saltem hoc nomen propterea inditum Sergiolo gladiatori: ut est apud veterem Juvenalis interpretem sat. vi ψ. cv. *A ludus, ludor*; ut ab albus albor; ab amarus, amaror.

*Lugubrium*, pro re lugubri, & mœsta. Petrus de Vineis lib. iv epist. iiii: *Sed animum redolens viri sortis, adsumas omnem causam lugubrii, dolorisque reliquias abjicias*. Ut à ludo, ludibrium; sic à lugeo lugubrium formavere.

*Lumbar*, vel *lumbare*, zona, sive quo lumbos præcingimus. Gloss. Mss: *Lombare, περιζώνω*. Utitur vetus Scripturæ interpret Jerem. cap. x i i; ejusque exemplo, præter alios, Petrus Damiani lib. i i epist. x.

*Lupax*, lupi instar rapax. Anastasius in exilio S. Martini: *Contemplatus sanctus Papa Martinus, introeuntes testificari, subridens dixit: Isti sunt testes? sic habet ordo? Erant enim primi ingredienti, nomine quidem milites; lupaces autem & bestiales sententiâ*.

*Luricula*, pro lorica, sive exigua lorica; & *πυρρὸν*, pro omni eo, quod est quasi pro lorica. Beda in libros Regum quæst. x i i: *Tabularis, vel muris, vel cancellis, cum ad tutelam via ponuntur, vulgus Luricularum nomen indidit*. Sanè posterioribus seculis pro lorica *luricam* usurpasse, etiam ex Græcis colligitur, qui *λώραν*, & *λώρακιον* dixerunt: item Glossis vett. ubi *Lucarius* (leg. *Luricarius*) *πυρρὸν* exponitur. Vide Glos. Meursii.

*Lutor*, vide *lautor*.



## C A P. XXII.

De inchoatis ab M, & A vocali, sequente hanc binas, C, D, F, G, I, L. Macaria perperam putari genus tympani, cum, corruptis codicibus, anacaria legere oporteat. Machæriarius, lanius. Macor, macies. Macrena, porticus oblonga. Madius, Majus. Maforium, mafortium, mavortium, mafortis, mavortis, maforte, mavorte, regumentum muliebre, ac monachale, de capite in humeros dependens. Magisteria, magistri apud Constantinopolitanos dignitas. Magisterianus, vel magistrianus, qui eam sustinet dignitatem. Magnitas, magnitudo. Magnalia, magna, ac miranda. Majoratus, dignitas Majoris, præcipue in regno Francie. Majorissa, cenobii præfecta. Majuma, festum Calendarum Maii. Malandria, morbus rufellus jumenti: quod inde dicitur malandriosum. Malfactor, pro malè de quopiam merente. Maliloquus, maledicus. Malitas, pravitas.

**N**unc proferam barbara, à Latinis, vel Græcis, profecta, quæ à liquidarum secundâ initium capiunt.

*Macaria* putare aliquis possit esse instrumentum tympano non ab-  
simile: nempe propter illud Sugerii in vita Ludovici Grossi: *Tympanis, & macariis, & aliis similibus instrumentis, horribiliter resonabant.* Sed rectè à *μακάρων*: Meursius noster perspexit, pro *macariis*, legi *anacariis* oportere. Eorum meminit Codinus de Officiis Constantinopolitani cap. v: *Ἐμπλατίζοντες τὴν καὶ κατὰ δάκτυλῳ τῷ βασιλέως, οἱ ἀνακαρεῖς κρούον τὸ ἀνὰ στήθεσσι.* Parato jam, & equitante imperatore, tympanista pulsant *anacara*. *Anacara* fuere tympani genus, inferiori parte rotundum; ut puto, ab *ἀνακαρεῖς* quod Hippocrati in superiorem partem, ex *ἀνά*, pro *ἀνω*, sursum, & *καρεῖς*, caput. Sanè tympana ista, ad modum ventris, erant convexa. Unde & Germanis videntur vocari *Heer-bauchen*: hoc est, Dominici ventres, quia principes ejusmodi tympanis delectantur. Et fortasse hinc Arabes accepere suum *ناقير* *naquir*, quod tympanistam notat. Nisi potius Græci illud hausere ab Arabibus: ut clarissimus socer meus Franc. Junius in Notis suis ad Codinum conjectabat. Hinc de eo doctissimus Gretzcrus\*, Junium Arabica pulsare tympana, ut speciem sui edat Arabismi. Quorsum hæc tam falsa, & alia, subinde etiam insulsa? Num mortuus esset, siquam negligeret oc-

\* *Commentario  
in Codicem.*

optet eos viva animalia emere, & venare.

*Macor*, pro *macies*, veteribus nescitur.

*Macrena* est apud Anastasium bibliothecarium : *Macrenam* Lateranensis Palatii, quæ extenditur à campo ultra imagines Apostolorum. Idem: *Camera ipsius macrena*. Cæsar Bulengerus censet, esse porticum, vel solarium oblongum. Nempe ut sit à μακρὸς, longus.

*Maculatura*, improbum pro litura, vel charta, sive schediasmate lituris obfuso.

*Madius*, pro *Majus*, seculi, & gentis suæ more, usurpat Adefonsus, sive Alfonso, Hispan. R. in epist. Inter ceteras maximè disposuimus, ut mense Madio nostra naves, cum pueris Palatii nostri, usque Burdelsensem civitatem remigent. Idem : Vt sit ibidem in mense, definito, mediante Madio.

*Masorium* est muliebre tegumentum capitis, colli, ac humerorum. Velum putà de capite in humeros defluens. Accepta vox à Græcis junioribus; qui itidem dicunt μαφίλοι: ut Palladius Lausiæ, Cantacuzenus, Achmes, Suidas, alii. Ac à plurali μαφίλοι, vel per enallagen generis, Latini *masora*, pro *masoria*, dixere: ut Hubertus in vita

\* Sic more  
seculi lo-  
quitur, pro  
Fauſtæ  
nudæ, fla-  
gellatæ,  
incarcera-  
tæ: niſi  
placeat  
Gracæ lo-  
cutione di-  
ci, caput  
terebrari,  
intellecto  
εξ: de quo  
egit in Arte  
Gramma-  
ticâ.

S. Gudilæ, cap. vi. Est verò μαφίλοι corruptum ex αμαφίλοι. q. d. superhumale, vel humerorum gestamen, ab αμαφ, humerus, & φίλοι. ferre. Sed Latini pro *masorium* corruptiùs extulere *masortium*, vel *ma-vortium*. Item *masortis*, vel *ma-vortis*; & *masorte*, vel *ma-vorte*. Quæ res occasionem præbuit Isidoro conjectandi esse à *Mavors*, h. e. Mars. Aliquid diceret, si tegumentum hoc foret Martiale, id est, militare. Nunc non militum est; sed mulierum, ac monachorum. De mulieribus clarè docet Nonius Marcellus: *Ricinium*, quod nunc *masurtium* dicitur, semineum palliolum breve. Sanè ricinium fuisse seminarum, li-quidò comprobant duo Varronis loca, quæ subjungit. Est & Isidori in Glossis: *Masortes*, operimentum capitis mulierum. Et lib. xix Originum cap. xxv, cum dixisset, stolam esse matronale operimentum, Latinòque nomine *ricinium* appellari, addit: vulgo *ma-vortem* dicunt. Atque id è Servio expressit in 1 Æn. Clarè autem de muliebri *ma-forte* in Bedæ Martyrologio xx Sept. Iussit Fauſtam nudam\*, & sine *ma-forte*,

De eodem maforte ita Cassianus lib. 1 de Habitu Monachi cap. vii 1: sed immerito.  
Post hac angusto pallio, tam amictus humilitatem, quam vilitatem pretii,  
compendiumque festantes, colla pariter, atque humeros regunt: quod mafor-  
tes tam ipsorum, quam nostro nuncupatur eloquio. Sed Isidorus, ut ori-  
ginem vocabuli inveniret, fingit idem esse Mavortem, ac maritum;  
masorte, ac maritale. Sic enim ille in Originum loco antè memorato:  
Vocatum autem (ricinium) dicunt mavortem, quasi Martem. Signum enim  
maritalis dignitatis, & potestatis in eo est. Caput enim mulieris vir est:  
inde & super caput mulieris est. Quantopere de etymo fallatur, osten-  
dunt ea, quæ diximus. Usus hac voce etiam Linus, vel alius potiùs  
de passione Apostoli: Et interrogarunt eum cum irrisione, cur caput suum  
non operires de masorte, quam præsiterat Paulo. Præcesserat autem:  
Plautilla, commoda mihi pannum, quo caput regis. Habes & in actis Pro-  
consularibus sub Munatio Felice, apud Baronium ad An. cccxi i i f: † Tom. 2  
Tunica muliebres lxxxii, masortea xxxviii, tunica viriles xvi, &c. pag. 303.  
Fortunatus de vita S. Radegundis reginæ: Masortem novum linteam, <sup>edit. Mo-</sup>  
auro, vel gemmis ornatum. <sup>rel.</sup>

Magisteriam dixerè dignitatem magistri, quæ ingens apud Constan-  
tinopolit. olim fuit. Cassiodorus lib. 1 epist. xii: Sume igitur magisteria  
insulas dignitatis, ususque omnibus privilegiis, quæ tuos habere constiterit de-  
tessores. Etiam Græci similiter ~~magisteria~~ vocant: ut Theophylactus Si-  
mocatta, & alii: de quo conjunctissimum olim collegam nostrum  
Meursium adi. Cur enim non ad eum potiùs remittam, quam cla-  
rissimum Ludovicum de la Cerda, vel alios, qui eum exscribunt, ta-  
cito nomine? A magisteria, magistranium dixerè: de quo proximè.

Magistranus legas apud Victorem Turonensem in Chthonico: Literas  
facti idoneas Iustiniano principi per Olympianum Magistranum mittunt. Sed  
rectè monet Meursius, corrigi oportere, Magistranium: quomodo is  
~~magistranus~~ Euagrio, Malcho, & veteri scriptori apud Suidam. Gloss.  
Philoxeni \*: Agens in rebus, ~~magistranus~~. Quamquam & ~~magistranus~~ \* Col. 9.  
pro eo legas. Vide Magisteria.

Magnitas, pro magnitudo, est apud Faustum lib. i i cap. viii.

Nempe ut *parvitas* dixere Cicero, Valerius Maximus, Agellius.

*Magnalia*, res magnæ atque illustres. Arnulphus Lexovienſis epiſt. Ms. *Non tanta poſtmodum proſperitatis ejus inſignia clauerunt, quanta præcedenti adverſitatis magnalia celebrantur.* Utitur quoque Henricus de Haſſia in Speculo Animæ. Sed quid hos advoco, cum legas apud multò antiquiores; viciæ apud veterem Scripturæ interpretem?

*Magulus*, pro cinædo, require libro proximo.

*Majoratus*, & *Senefcallia* Francia, legas in Commentario Hugonis de Cleriis ad Ludovicum Regem. Habes eum in Notis Sirmondi ad librum v. Goffridi Abbatis Vindocinenſis. Inſcribitur is liber, De Majoratu & Senefcallia Franciæ, Andegavorum olim Comitibus hæreditariâ. Ratio nominis dilucet ex illis commentarioli ejus verbis: *De cætero Comes appellatur Major in Francia propter retutelam, quam facit in exercitu Regis.*

*Majoriſſa*, cœnobii præſecta. Eugenius Papa in diplomate ad He-loiſſam: *Septem, & æviduum* (leg. dimidium) à Teſcia *Majoriſſa*. Ut de virili dignitate *Majorem* eſſe; ita *Majoriſſam* in femina dixere.

*Majuma*, feſtum Kalendis Maiiſ ſolitum celebrari in honorem Majæ, Mercurii matris. Etiam ſub Chriſtianis imperatoribus aliquamdiu fuit. Sanè etiam conceſſere primitus Arcadius & Honorius Auguſti, imperii ſui initio. Habes legem in Codice Theodoſiano lib. xv tit. vi, & Juſtiniano lib. xi tit. xlv: *Clementia noſtra placuit, ut majuma provincialibus latitia reddatur, & verecundia caſtibus moribus perſeveret.* Sed quadriennio poſt, cùm non ſervaretur honeſtas, iidem Auguſti abrogarunt. Legis verba habes memorato Codiciſ Theodoſiani titulo: *Ludicras artes concedimus agitari, ne ex nimia harum reſtriſtione triſtitia agitetur.* Illud verò, quod ſibi nomen pro-cax licentia vindicavit, *majumam ſædum atque indecorum ſpectaculum denegamus.*

*Malandria*, morbus jumentis, quo tuſſit. Unde *malandriofus*. Utroque uſus Marcellus Empiricus. Græcis recentioribus *καλὴ*, quod apud Heſychium, vel *καλὸς*, ut Apſyrto in Hippiatricis lib. i cap. ii; item Hierocli, & Theomneſto. Videtur nomen eſſe ex eo, quodd jumentis vires velut malleo proſternat. Sanè *malleum* nuncupat Vegetius in Mulomedicina lib. i cap. ii.

*Malefactor* ejusdem eſt monetz, ac *benefactor*; de quo dicebam cap.

\* Lib. 2 de Offic. ii. Malim igitur *maleficus*, vel *malè meritus*. Eſti proba ſint *benefacta*, & *malefacta*: ut in illo Ehnii apud Ciceronem\*:

*Benefacta*

*Benefacta male locata malefacta arbitror.*

*Maliloquus* est apud Maximum Taurinensem homilia 1 de Jejunio Quadragesimæ. Nempe ad exemplum, quo *maledicus* dicitur.

*Malitas*, pro malitia. Gloss. Ms. *Malitas*, *κακία*. Videlicet ut *bonitas*. Ac superius vidimus, ut *parvitas*, sic & *magnitas* dixisse.

## CAP. XXIII.

De incipientibus ab *M*, sequente *A*, & *N*. *Mana*, mater. *Manciparii*, venalitiū. *Manclavium*, fustis, quo, qui deliquissent, cederentur: & quantopere ab eo differant a clides. *Mancoffis*, *mancoffus*, *mancoffus*, *mancoffus*, *nummus*, qui aliter marca. *Mandalus*, *peffulus*. *Mandatarius*, qui mandata desert curie. *Mandatela*, *mundatum*. *Mandrogerontes*, senes stabulorum ministerium subeuntes. *Maneria*, vel *manerium*, habitatio in villa cum addito agri modo. *Maneries*, *modus*, sive via ac ratio aliquid agendi. *Manga*, *machina*. *Manganum*, vel *mangana*, *machina bellica* genus simile *catapulta*. Pro quo & *manginella*, *mangonellum*, & *mangotellum*. *Maniaticus*, *insanus*, *furiosus*. *Manicellum*, proprius cujusquam, ubi consideat, in sacello locus. *Manfionarius*, *villicus*; quique gubernat possessiones alienas: tum autem, cujus est in templo lampades accendere, & exstinguere. *Manfionaticum*, *impense* in excipiendo cliente regio. *Manfionile*, *habitatio*. *Manfuarius*, cui datus ager colendus, addito tugurio ad inhabitandum. *Mantea*, *mantelum*. *Mantus*, vel *mantum*, vel *mandus*, *vestis virginalis*: unde *imantare*. *Manutus*, *magnas habens manus*.

**P**ergam ad alia ab *Minchoata*: ac proximè complectar, ubi hanc literam *A*, & *N*, siue eadem, siue diversis excipiant syllabis.

*Mana* legas apud Luitprandum in Legatione: In stuporem mentis mulieres versa, *Mana*, *Mana*, clamabant. Græcobarbaris *μανία*, mater, pro *μανία*, *μ* in, converso. Vide de eo Meursii glossarium.

*Manciparii* sunt venalitiū, siue venditores. Ita utitur vetus Juvenalis interpres in sat. xi vers. cxlvi.

*Manclavium* siue *maniclavium*, quasi *manualis clava*. Erat fustis, quo cædebantur fustuario digni. Hinc Græci posterioribus seculis *μασλαβιον* fecere: ut Codinus de off. Const. Nicetas in *Manucl. Comn.* lib. iv. atque alii; sicuti Meursio ostensum in Gloss. Sed in eo deceptus,

ceptus, quòd idem putaret sonare *acrides*. Siquidem hoc teli genus erat, clavis munitum ferreis, lotoque religatum, quod magnâ vi jaceretur in hostem, lotoque dein retraheretur. Qua de re Servii lo-

† *Pag. 33* cum emendat Salmasius ad Trebell. Pollionem †.

*Mancoffis*, vel *mancoffus*, vide in *Mancusa*: de quo proximè.

*Mancusa* est idem ac *marca*, de quo dictum superioris libri cap. xx. Ut *mansuetus*, quasi *mansuetus*: sic *mancusa*, quali manu-*cusa*. Kenulphus Rex Merciorum, epist. ad Leonem Papam, apud Wilhelmum Malmesbur. de gestis Angl. lib. 1: *Quod est cxx mancusas, cum literis; precans te, ut benignè suscipias, & benedictionem suam donare digneris.* Pro *mancusa* etiam *mancusus* dixere, ut intelligatur *nummus*. Corruptius verò *mancoffus*, vel etiam *mancoffis*. Anastasius bibliothecarius in Leone IV: *Obtulit crucem de auro unam habentem in medio monacoßim.* Et Adriano: *Et in auro solidos mancoßos numero ducentos.* Ait de la Cerda\*, malle se hic legere *manocossim*, & *mancoßum*, unico S. Sed solet ætas eam multis S temere geminare; ut alibi ostendimus.

\* In *Ad-*  
*versariis*  
*Sacris cap.*  
*95, §. 14.*

*Mandalus* in variis glossariis exponitur *μανδαλ*. vel *μανδαλ*, quo *peßulus* signatur. Conjectat Martinius, ex eo esse, quòd is manu tractetur, obdatur, removeatur. Ipsum in Etymologico vide.

† *Bullar.*  
*Tom. 2*  
*pag. 63.*

*Mandararius*, à mandatis judicum deferendis. Pius quartus in *bul-*  
*la de reformatione Tribunalium* †: *Mandararii quorumcumque curia-*  
*rum non exigant ultra bolendinum unum pro citatione; nisi sit citatio sa-*  
*cienda in longinquis locis ab eorum curiis; quo casu exigant duos, & non ul-*  
*trà.* Veteres, puto, *accensus*, vel *apparitor*, dixissent.

*Mandatela*, *acutela*, *custodela*, ad instar *cautela*, *clientela*, *tutela*, agnoscit Priscianus lib. IV. Vellem idoneos eorum laudâisset auctores.

*Mandrogerontes*, *μανδρογεροντες*, senes viles, obeuntes ministerium in  
\* *Pag. 115* stabuli rebus. Luitprandus in Legat.\* *Hautquaquam singulari, in-*  
*quam, hæc vestiu fieri potest; cum penes nos obolaria mulieres, & mandro-*  
*gerontes, hi utantur.* *Mander* interdum monasterium; unde *μανδρα*. Sed hic potiùs stabulum, caula, septum, quo boves ac pecudes concluduntur. Sic sumi solere, cognoscimus ex Hesychio, & aliunde.

*Maneria*, vel *manerium*, habitatio cum certa agri portione. Robertus Cestrensis lib. VI cap. XX I I I, ubi de Emma Regina, S. Eduardi Confessoris, Angliæ Regis, matre, narrat, quomodo ordalio, sive purgatione ferri candentis, sese injustè accusatam comprobârit; idque S. Suiberti precibus tribuit, ad cujus sepulchrum præcedenti nocte fuerat advoluta. Subjungit deinde: *Regina verò dedit S. Suizhi-*

no novem



patre familias; sed pro universa ædificiorum mole. Similiter Roge-  
rius de Houeden Annal. Tom. I, in vita Guilhelmi Senioris: Et per eas-  
dem divisas, quibus ipse, sive ante eum Tostius, vel Sivvardus, ipsum mane-  
rium tenuerunt. Item Matthæus Parisius in an. c l o c c i . x i : Qui prius  
fuerat sancitus de civitate, vel castello, vel burgo, vel dominico manerio Re-  
giu. Est & in charta Regis Joannis an. c l o c c x v : Exceptis dominiciu  
maneriu nostris. Hisce duobus Anglicanis scriptoribus addam ter-  
tium, Thomam Walsingum in Eduardo III: Admoniti † de tanta † Pag. 192  
commonitione, relicto prandio, fugerunt ad manerium; ubi tunc filius prin-  
cipis casualiter morabatur. Etiam habes apud Petrum de Vincis lib.  
I I I epist. L X I V, & alios complures.

Maneries locutionis est apud B. Bernardum epist. xxx i x, pro mo-  
do loquendi. Etiam interpres Haly retinuit; atque hic quidem ex  
Hispanico manero: uti Bernardus ex Gallico maniere, pro quo Itali  
maniero. Imò & Saxones, ac Belgæ nuntiter. Si à Teutonibus Itali,  
Galli, Hispani, acceperint; pertineat maneries ad ortu barbarā. Sed  
originis sit Latinæ, <sup>alpius</sup> quidem, si ut à luxu est luxuries, sic à manu  
sit maneries: <sup>imperius</sup> verò, si maneries acceptum à Teutonibus; at Teu-  
tonicum illud sit à manu: quomodo ad verbum sonet, quod Ger-  
manis, Belgisq; aliter dicitur handeling: quod itidem ab hand, hoc  
est, manus.

Manga inter ea, quæ originis barbaræ sunt, reposuimus lib. supe-  
riori cap. x i i; ubi & dictum, pro eo legi quoque mango, & mango-  
nella, & mangotella. Usque adeo gentes, in efferenda hac voce, va-  
riarunt. Cæterum possint hæc omnia, & alia id genus, videri ori-  
ginis Latinæ, vel Græcæ. Sanè constat à Dorico <sup>μαγαν</sup>, esse Latinum  
machina. Ex hoc corruptè dixerint mangana, & mutato genere  
manganum. Quo de etymo mox in Manganum pluribus. A manga-  
na autem <sup>μαγαν</sup> sit manga. Signabam superius, qui utatur, Ra-  
devicum Frisingensem lib. secundo, sive totius de Frederico Cæsa-  
re operis, quarto, cap. L I \*: Obsides eorum machinis alligatos, ad eorum  
tormenta, qua vulgo mangas vocant, & intra civitatem novem habebantur, <sup>sed securis,</sup>  
decrevit <sup>cap. 47.</sup>

\* In Glos  
sario voce  
Μάγισσας.

† Argento-  
rati ann.

1515.

decrevit obijciendos. ὁ μανικεύς Meursius \* jubet, apud Radevicum *manganas* rescribere. Sed, ut superiori libro vidimus, etiam *mangas* est apud Othonem Frisingensem. Atque ita utrobique editum à Cuspiniano in editione principe †: item ab Christiano Urstisio in scriptoribus rerum Germanicarum.

*Manganum*, machina bellica sive catapulta, qua jaciuntur pila, & saxa grandia. Eum usum ostendit his verbis Abbo lib. 1 de Obfidione Lutetiæ:

*Conficiunt longis aquè lignis geminatis*

*Mangana, qua proprio vulgi libitu vocitantur,*

*Saxa quibus jaciunt ingentia, seu jaculando*

*Alludunt humiles scenas.*

Item eo antiquior Pseudo-Hegesippus lib. IV cap. XX de Nerone: *Manganum sibi quoddam de ligno paravit, quo se necaret.* Usi & Græco-barbari. Hesychius: Μάγισσα, μηχανήμα. Gloss. Græcolatinum: Μάγισσα, *manganum*. Habes & apud Joannem Curopalatem, Suidam in Φασκίστον. & Etymologum Magnum in ἑλπίς, quod ait μάγισσαν πλοικόν. Sed Meursius rectè restituit πολίμειον. Cæterum apud Latinos, non solum *manganum*; sed & *manganam*, legas. Crebrò sic Beka in Chronicis: ut in Conrado Episc. Hollandini *per crebros ictus manganarum propugnacula castri conquassarunt.* Et in Hereberto: *Manganas ad Urbis interitum terribiliter adaptavit.* Et in Joanne II: *Multis manganis cum diversis tormentorum generibus.* At aliter, ut dixi, Radevicus de rebus gestis Friderici I: qui *mangas* vocat. Interim idem significant: sed *mangana* propius ad originem accedit. Omnino enim, *mangana* ex Dorico μάχανα pro μηχανή factum, inserto N; ut fit in *rhensaurus*, quotiens item à ζώνη, *runcina*; à δαυός, *densus*; à κύκινθος, *cincinnum*; & in verbis à πίω, *pinso*; à πῆγω seu *pago, pango*; ab ἐμίζω, obsoletum *mingo*. Apud Turocium lib. 11 Chronicorum Hungaricorum cap. XXXVI (dubium, à *manganum*, an *mangana*) legas: *Quosdam lapidibus obruentes, alios autem in manganis ferreis vastantes occiderunt.* A *mangana*, vel *mangina*, esset *manganula*, vel *manginula*; inde *manginella*. Beka in Joanne II: *Applicando manginellas ad quassandum turre.* Sed & pro eo *mangonellum* posuere: quod usurpat Historia Albigensis cap. XXXVI, & XL I. Ac vidimus de eo quoque superiori libro in *Manga*. Item ex eo factum *mangarella*: quod ibidem dicebamus esse apud Turpinum. Locus est cap. IX: *Aptatis juxta murum petrariis mangatellis.*

Maniatium

*Maniaticus*, furiosus, infanus, pro *maniacus*, *δῶν ἡ μανία*. Flodoardus lib. III Histor. Remens. cap. XIIII: *Eum viderunt usque ad ostium Synodi venientem, & inde, ut maniaticum, redeuntem.*

*Manopera*, & *manoperarii*, quid fignent, & unde dicantur; exposui superius in *Carropera*.

*Mansellum*, sacelli locus, ubi religiosi remanerent. Est enim diminutivum à *mansum*. Hincmarus Rhem. epist. I. ad Hincmarum Laudun. Excepta sellula manselli ipsius capella. Habes & in Formulis solemn.\*

\* Form. 69

*Mansionarius*, & *mansuarius*, multum distant. Nam *mansuarius* est villicus, qui colendum suscepit mansum, hoc est, certum agri modum. De hoc dicemus paullo post, & lib. seq. in *Mansum*. At *mansionarius* est, qui præstat mansionem, hoc est, qui missum, vel hominem regium, tecto excipit; eique, ex Regio præscripto, pro dignitate, alimentum & viaticum præbet. Usus Hincmarus epist. IIII:

in editione  
Linden-  
brogii:  
item lib. 2  
form. 36,  
in edit. Bi-  
goniana.

Inter quos etiam & mansionarius intererat; super cuius ministerium incumbat (sicut & nomen ejus indicat) ut in hoc maxime sollicitudo ejus intenta esset, ut tam supradicti actores, quamque & susceptores, quo tempore ad eos illo, vel illo in loco, Rex venturus esset, propter mansionum preparationem, opportuno tempore præscire potuissent. Lucis hæc amplius capient ex iis, quæ mox in *Mansionaticum* adferam. Veteribus Latinis, qui postea *mansionarius*, potius fuisset *metator*; Græcis junioribus, teste Suida, (si certissimam Meursii emendationem sequimur) *διοικητικός* dicebatur, quia ejus esset *διοικησις*, hoc est, *διοικησις τῶν πραγμάτων*, dirigere, ac procurare mansiones. Videtur autem sic mansionarii voce etiam usus Regino Chronicorum lib. II, an. IOCCXCV, ubi sic scribit: Cùm in regnum (Otto Rex) reverteretur, Folconem episcopum, & Adalongum, comitem sui mansionarii, ad Arnolphum xenii à Carolo missis, venientes in media via offenderunt: super quos cum clamore impetum faciunt, Episcopus fugâ dilabitur, Adalongus mortali vulnere sauciatur. Paullo aliter sumere videtur Dionysius Exiguus, quando Concilii Chalcedonensis canone II, ubi Græcè est *ἐπιμενέτης*, vertit *mansionarius*. Hic enim accipi videtur pro eo, qui villas, aliasque possessiones, gubernat. Imò & *mansionarius* dicebatur is, cujus erat postremò in templo perinacere, oleumque lampadibus infundere, ac lampadas extinguere. B. Gregorius lib. I Dialogorum cap. V: In qua (Ecclesia) vir vite venerabilis, Constantius nomine, mansionarii functus officio deserviebat. — Quâdam verò die, dum in eadem Ecclesia oleum deesset; & prædictus Dei famulus, unde lampades accenderet, omnino non haberet; omnes lampades Eccle-

sic implevit aquâ, atque ex more in medio papyrum posuit: quam allato igne succendit: sicque aqua arsit in lampadibus, ac si oleum fuisset. Etiam lib. 111 Dialog. cap. xxv, idem Abundius nunc *maufonarius*, nunc *custos*, appellatur. Joannes Diaconus de vita S. Gregorii lib. 111 cap. LVIII: *Completis matutinalibus hymnis maufonarius candelam exstinxit.* Ubi & Græca tralatio *μαυοναριος* vocem retinuit. Chronicon Casinense lib. 11 cap. xxxiv: *Ad mandatum fratrum à mansionariis eam deferri.*

*Mansionaticus*, vel *mansionaticum*, dicebatur à *mansione*: quomodo vocarunt diverforia, in quâ viatores, noctis interventu, se recipiebant. Sic *mansionis* vocabulo utuntur Suetonius in Tito cap. x, Appulejus lib. iv, Lampridius in Alexandro Severo, Antoninus, vel alius, in Itinerario; ut B. Hieronymum, Sidonium Apollinarem, Gregorium Turonensem, & alios, præteream. Nempe sicuti à *balnea*, *balneaticum*: sic à *mansio*, *mansionaticum*. Quo notatur, quod & *maufonari* expensas ad hospitum suspensiones dicunt aliqui: in his Aimoinus lib. v cap. x. Nempe in excipiendis Missis, vel hominibus Regiis, duo concurrebant. Prius est tecti præstatio, sub quo manerent; unde *mansio* vocabatur; uti ab ea, sicut dixi, *mansionaticum*. Alterum est alimentum, ac viaticum, quæ præparari erat opus; unde & præmoneri solent, apud quos aliquis deberet divertere. Hæc causa, cur istoc *parata* vocaretur. Ac sic propriè *mansionaticus*, sive *maufonaticus*, & *parata*, distinguuntur: crebrò autem junguntur, quia utrumque præstabatur. Imò & easde de causa sæpe uno expresso alterum intelligitur. De *parata* videbimus pluribus lib. 111, in vocabulis novâ à junioribus significatione donatis. *Mansionaticus* voce usus est Carolus M. ad Pipinum Fil. Italiæ Regem: *Ceteri per singula territoria habitantes, ac discurrentes, mansionaticos, & paravaredos accipiunt.* Similiter apud Ansegisum Capitularis lib. 11 cap. xvi 1: *In illu locu, ubi modò via, & maufonatici à genitore nostro, & à nobis, per capitulare ordinati sunt.* Carolus Calvus tit. xl 111 apud Carisiacum cap. xx: *Nemo in villis nostris, vel in villis uxoru nostra, mansionaticum accipiat.* Hinemarus Rhemenfis ad Laudunenses: *Ne mansionaticos sui amicis, aut suis hominibus, à presbyteru parari faciat.* Est & Aimoinus lib. v cap. xxxi: *Indeque per Artiniacum, & consuetos mansionaticos, Compendium adiit.*

*Mansionile*, habitatio villici, quasi *mansio* ejus. Flodoardus lib. 111 Histor. Rem. cap. xxvi: *Mansionile conabantur auferre.* Etiam *mansionis*

*mansus* dicebatur, unde *mansionaticus*; de quo antea vidimus: & *mansuarius*, de quo mox dicam.

*Mansuarius* est, cui ad incolendum datus est mansus, hoc est, certus agri modus, cui ferè tugurium sive structura aliqua addita ad mansionem, sive inhabitationem: unde & *manso* nomen. Constituit. Karoli Calvi tit. XXIIT, sive epistolâ Episcoporum ad Ludovicum Regem, tit. XIV: *Quatenus non sit vobis necesse — pauperes Ecclesiasticos, & fidelum vestrorum mansuarios, in caricaturis, & paravaredis, contra debitis exigendis gravare.* Ac similiter alibi in iisdem: *A mansuariis, vel in, qui censum debent.* Vide, quæ in *Mansus* dicam lib. IV. Eadem videntur *massarii*, de quo loquar copse libro in *Massa*.

*Mantea* quidem ex Gallico *mante*, vel *manteau*, seu Germanico, Belgis etiam, & Anglis usitato, *mantel*: sed hæc ipsa tamen, ob similitudinem, sunt à *mantela*; pro quo & *mantelum*, & *mantile* dixerunt. *Mantela* verò ex *manutela*; ut *mansuetus* ex *manusuetus*; *masturbare*, sive potius *mansurbare*, quasi manum stuprare. *Mantela* igitur, cum propriè sit manualis tela, primò conveniet linteo, quod Belgis similiter *hand-bluet*. ubi posterior pars vocabuli itidem esse ex *tela* videtur: nisi potius *bluet* ex *togilla*. Catholicon: *Togilla*, parva toga. *Togilla*, *mantile*. Sed longius abeo. *Mantea* voce pro pallio, vel simili veste, utitur Rogerus de Houeden Annal. Tom. II: *Deinde indutus est mantea: deinde ductus est ad altare, & ibi prædictus Archiepiscopus prohibuit ei ex parte omnipotentis Dei, &c.* Item Matthæus Parisius, ubi describit coronationem Richardi I: *Quo facto duo comites calceaverunt ei calcaris; indutusque mantea, conjuratus est ab Archiepiscopo ex parte Dei.*

*Mantus*, vel *mantus*, *mantum*, vel *mandum*, à *μαντις*, *μαντις*, vel *μαντιν*, quod à Persis acceptum. Ac diversum quidem *μαντις* à *μαντις*; interim vicinum; quia chlamys fieret ad modum manti; unde est quod *mantus*, & *chlamys*, confundi soleant. Isidorus lib. XIX Orig. cap. XXIV: *Mantum Hispani vocant, quod manus tegat tantum. Est enim: breve amictum.* Ac similiter in Glossis Arabicolatinitis. Videmus Isidororum originem arcessere à Latino *manus* vocabulo; non à Persis, unde *μαντις*. Et potuere Hispani formare à Latino vocabulo. Sanè videmus & Isidorum dicere, uti eâ voce Hispanos, de quibus optime, Hispanus ipse, potuit judicare. Imò quingentis ante seculis usus eo videtur Martialis†, itidem Hispanus:

*In Pompeiano tecum\* spectabo theatro.*

*Mantisus† populo vela negare soles.*

Q99.3

Sanè

† Lib. 14.  
ep. 27. n.

29. vel 31.

\* Al. te-  
ctus.

† Vulg.

codd. Nam  
ventus.

Sanè in codice Palatino optimæ notæ *mandatus* (ubi vulgo, *Namque noru*) reperit necessarius, ac propinquus meus, V. Cl. Janus Gruterus. Ac maximus Salmasius planè putat, *mantatus*, vel *mandatus*, legi oportere. Id est, tectus *mando*, vel *manto*. Utroque enim modo dixere, ut vidimus. Et de *mandus* firmant Isidori Glossæ; ubi est, *Mandus, vestis virginalis: non circularis*, ut aliqui legunt. A *manto* est *immanto*: de quo in Verbis.

*Manutus*, in veteri est vocabulario; *manutius*, in Isidori glossis; exponiturque, magnas manus habens.

## CAP. XXIV.

De incipientibus ab M, sequente AR, AS, AT, vel AX. Margellus, vel margellium, limbus vestis purpureus. Marinarii, qui sune vincti immerguntur mari, sed mox extrahuntur. Marinelli, socii nautici. Maritagium, matrimonium. Marritio, dolor, ac querela de damno accepto. Martiaticum, stipendium militare. Maltica, quod ore mandimus. Martiobarbulus, teli genus, putà plumbata. Martyriale, quicquid ad martyrem pertinet. Matricarii, & matricularii, quorum nomina matricula inscripta: ætuniquè de variis matricula generibus. Matrina, pro noverca, vel ea, quæ in sacro aliquem baptismo suscepit. Matronzum, gynæceum. Matum, vel madum, pro madidum, sive humidum. Maximitas, magnitudo.

Exequar nunc ab M cœpta, sequente vocali principe, ac eam ex-cipiente R, S, T, vel X.

*Margellus* è *margulus*, hoc à *margo*, vel *margui*, dixisse inferiorem Latinitatem; argumento erit, quòd inde Græci juniores pro vestis limbo sive margine dixerint *μαργαρίον*; ut Balsamo ad Concilium v x Can. xxv i i, nec non Moschopulus. Aliter accipit *μαργαρίτης* Meursius in Lexico Græcobarbaro. Sed magis placent, quæ de eo Salmasius ad Vopisci Aurelianum †, & Bonosum\*. De hujusmodi margellis capiendum est istoc Sidonii lib. i v epist. xx: *Viridantia saga limbis marginata purpureis*.

*Marinarius*, cui mitior pœna hæc infligitur, ut fune vinctus in mare demittatur; sed, ne vitæ periculum adeat, post moram pusillam eodem fune extrahatur. Ussirpat Rogerius de Houeden Annal.

Tom. i i:

† Pag. 406

\* Pag. 478



Tom. II: *Marinarij verò, si luferint tribus diebus à summo mane, in mare demergentur, more marinarij, quotidie semel; nisi se voluerint arbitrio predictorum redimere.*

*Marinellus* est diminutum ex *marinus*; ac notat classarium, siue marinum militem, vel socium nauticum. Matthæus Parisius in breui Joannis Regis ann. CIOCCXIII: *Habeant naves adornatas bonis & probis marinellis, & bene armatis.* Similiter idem alibi. Ac Watſius adducit ex Rotulo patente IX Joannis R. *Omnibus sturemannis, marinellis, & mercatoribus Angliæ.* Ubi videmus, *sturemannos*, hoc est, narium gubernatores, poni extra numerum marinellorum, id est, sociorum, qui gubernatori subsunt.

*Maritagium*, pro matrimonium, à *mariti*, vel *maritandi* voce, sæpius apud Matthæum Parisium occurrit: item in chartis Ducum Normanniæ, & regum Franciæ. Ubi inter alia †: *Si nos mori contigerit absque barede de uxore nostra desponsata, cum feodis dedimus iisdem in maritagium feudum Hugonis.*

† *Paginé*  
1036. edit.  
*Paris. an.*  
1619.

*Marritio*, dubium, siue *apertus* corruptum ex *murmuratio*: an veniat à Germanico, ac Belgico, *moeten*: quod ipsum ex *murmurare* contractum possit videri. Sed de eo non contenderim, quia tam Germani, quam Latini, possint ex sono suam quique vocem finxisse. Multa aded sunt, ubi linguæ diversæ parum à se invicem abeant in iis, quæ *inimicorum* vocantur. Utcunque verò de prima est origine; *marritio* propriè est obmurmuratio, tacitæque stomachatio: ac fere sumitur, pro molestia, dolore, vel querela ex damno accepto. Ut in chartis Monasterii S. Galli: quarum in sexagesima prima, Rege Karolomanno scriptâ, legas: *Sin autem, ipsa res sine ulla marritione ad ipsum monasterium revertantur.* Proximòque anno, secundo regis Karoli, habes: *Et post nostrum, ipsa res, pro animabus nostris, ad ipsum Monasterium sine ulla marritione revertantur.* Constitutiones Karoli Calvi tit. XVI, ad Francos, & Aquitanos, cap. CXIII: *Pacifico animo donat illi commeatum. Tantum ut ipsi, & in suo regno, vel suis fidelibus, aliquod damnum, aut aliquam marritionem, non faciat.* Ludovicus de la Cerda in Adversariis cap. CLXXV. §. CIX censet, *marritio* idem esse, ac detrimentum, jactura. Sed videmus, in loco adlato à damno distingui; & *inimicus* aliud, ut puto, indicat.

*Marsaticum*, pro militum stipendio, à *Marte* sic dictum; teste Prisciano ad XII Æn. Nempe ut à *cathedra* est *cathedraticum*.

*Mastica* Plinio Valeriano, pro eo, quod masticator, hoc est, manducatur.

ducatur. Quæ masticandi vox à *μαστίζω*, hoc est, *μαστίζω*, manducare. Sic interpretatur Hesychius, & Nicandri Theriacorum scholiastes. Atque inde *μαστίζω*, *mandibula*.

*Martio barbulus* teli est genus, quod aliter *plumbata*; ut liquet ex Vegetio lib. I cap. XVI I, & Modesto de vocab. rei militaris. Leoni in Taciteis vocatur *μαρτυρὸν*; nisi, ut puto, potius rescribendum *μαρτυρὸν*; sicut est apud Mauricium Strateg. lib. I I cap. XXI I. Turnebus lib. XXIV Adversar. cap. XI I conjectabat, sic dici, quasi Martias sive Martiales, hoc est, militarium virorum barbulo, sive barbo pisces. Quod etymon mihi longè admodum peti, nec quicquam verisimile habere videtur. Meursius in Glossario censet, posteriorem vocabuli partem esse *barbulus*; eaque voce teli genus signari comprobatur ex Godefrido monacho S. Pantaleonis. Sed jam ostensum nobis, apud hunc pro *barbulus*, legendum esse *barbotis*, quod est, navigii genus. Quid si igitur telum istiusmodi dixerint *barbulum*, à barbæ similitudine; quemadmodum in cometis, sic laxè vocatis, etiam sunt *μαρτυρὸν*? Sanè & in telis fuit Germanis *bard*, credo, quia iisdem barba *bard*, & ferrum ejus teli barbam referebat. A quo etiam *Helebaert* deductum: imò fortasse nec sic dicti *Longobardi* à longis barbibus; sed quia bardis, hoc est, telis, vel securibus, uterentur. Ac de isto etiam antea diximus.

*Martyriale*, quicquid tangit eum, qui vitam profundit pro veritate religionis Christianæ. Vita S. Fulgentii cap. IX: *Ut martyriale agonis participes effecti, illata discerent supplicia tolerare*.

*Massalis* quid sit, liquebit ex iis, quæ afferam in Particulis, cum agam de voce *Massaliter*.

*Matricarii* à *matrice*, ubi nomina inseriberentur; ut à *matricula* iidem *matricularii*. De posteriori proximè agam. Priori usus Julianus Antecessor Constitut. XXI I: *Interesse prætores oportet, vicenos secum habere milites, & tricenos matricarios*. Ac similiter Græcè *ματρίκαιοι* Novell. XIX. At Cedreno *ματρίκαιοι*, qui usitatiùs *ἐπὶ τακτικῶν* *ματρίκαιοι* dixeris potius, quàm *lignarios*: si observare visum discrimen inter materiem, quæ *ἡρώσιμη*†, & lignum, quod *καύσιμη*\*. Quod discrimen non uno in Digestorum loco reperias. Si tamen *sabros lignarios* nuncupes, abunde ambiguitati vocabuli occurritur.

*Matricularii* vocabantur, quorum nomina matriculæ inscripta. *Matricula* verò est nominum indiculus, sive catalogus, vel regestum, pro quo vulgo *registrum* dicunt. Legas in vita S. Leodegarii, *Episcopi*

† *Apta ad aliquid inde efficiendum.*  
\* *vsibile.*

scopi Augustodunensis \*, & alibi crebrò. Estque diminutivum à *matrix*; quo ipso sic *ματρικὸς* usi videntur. Gloss. Philoxeni: *Matrix, ἐκ τῆς οὐλοῦσας*. Porro *matricula* vox ad varia catalogorum genera extenditur. In Academiis *matriculam* appellant codicem, in quem referuntur nomina omnium Academicæ fruentium libertate. Cui cum inscribuntur, studiorum gratiâ, in Academiam missi, dicuntur *immatriculari*. Est quoque *matricula* eorum, qui aliquid penderent Cæsari, aut qui militiæ nomen dedissent. Quod ex vet. Jurisconsultis liquet. Unde in Glossis Basilic. *Ματρίκιον, ἢ ἀδελφότης τῶν ἐκπονομένων* *Matricula, descriptio, sive index militum*. Vide de militaribus hisce *matriculis* Vegetium lib. 1 cap. xxv 1, & lib. 11 cap. vi. Imò & Ecclesiæ *matriculæ* variabant. Erant *matriculæ* baptizatorum. Item fidelium, sive qui Dominicâ communionē digni haberentur. Unde debebantur, quibus imposita esset pœnitentia publica. Erat quoque *matricula* egenorum, qui sumtibus alerentur Ecclesiæ. Item quæstorum, annotentium, qui quid Ecclesiæ quotannis penderent. In tam diverso *matricularum* usu attendere oportet, de quo genere loquantur scriptores. Ac par ratio, cum à tam variis significationibus *matricularii* dicuntur. Quâ voce utuntur Gregorius Turonensis lib. vi 11 Hist. Franc. cap. xxxi 1 1; Aimoinus lib. iv cap. xxxi 1 1, Hincmarus epist. vi 1 cap. xxxv, Flodoardus lib. 1 Hist. Rhem. cap. xx, & alibi apud eundem non semel, Baldericus Chronici Cameracensis lib. 1 cap. xxxi 1 1, Adamus Bremensis Hist. Eccles. cap. v. Incertus in vita S. Rigoberti, Rhemensis Archiepiscopi, cap. 1 †. Legas & in Formulis solennibus, à Lindenbrogio editis; uti eâ, quæ numero cxxxv 1 1 1; & illis, quas Marculfo subtexuit Bignonius, cap. xi formularum secundum legem Romanam. De iis, qui baptizatorum nomina annotarent, sic scribit Sebastianus Roulliard Partheniæ Carnotensis part. 1 1, ubi Officiarios ejus Ecclesiæ describit: *Sequuntur duodecim ministri dicti MARGVILLIERS, Latine matricularii, à matricula, seu registro, in quo olim scribebant nomina eorum, qui ad baptismum deferabantur in Ecclesiis cathedralibus*. Quod verò dixi, etiam *matriculas*, & *matricularios*, eorum fuisse, qui Ecclesiæ eleemosynis viverent; liquidò comprobatur isto Gregorii Turonensis Miraculorum S. Martini lib. 1 1 cap. xx 1 1: *Cum matriculam, quæ ibidem congregata est, pasceret*. Ubi *matricula*, pro egenis, *matriculæ* inscriptis. Flodoardus Historiæ Remensis lib. 1 cap. 1 x: *Sanctimonialibus, & viduis in matricula positis, solidos 1 1 1*. Item ejusce libri cap. xvi 1 1 in Testamento

R r r

Remigii;

\* Tom. 1  
Script.  
Francica  
Hist.  
pag. 601  
edit. An-  
dr. Chef-  
nes.

† Apud  
Bollan-  
dum in  
Vitis  
Sanct. 4  
Januar.

Remigii: *Pauperibus xii in matricula positis. Hinc matricularii, egeni; non quivis, sed matriculæ inscripti. Gregorius Turonensis lib. vii cap. xxix: Nonnulli etiam matriculariorum, & reliquorum pauperum, pro scelere commisso, rectum cellula conantur evertere. Hincmarus in Vita Remigii, & ex eo Flodoardus lib. i cap. xx: Hæc omnia vehiculo, quod vulgo benna dicitur, imposuit, & junctis bobus ad basilicam S. Remigii, candelam manu ferens, properavit; quæ perveniens, cibarius, quæ detulit, pavit matricularios. Nec alios puto intelligi apud Flodoardum lib. i i i cap. xxvi: Dictum est mihi, quod matricularios, à ministro meo constitutos, de illa matricula — eiecisti. Item apud Albonem, monachum Floriacensem, de passione Eadmundi, Anglorum Regis: Interea quidam matriculariorum, qui intra basilicam jacebat, somno excirus. Hinc Isidorus in Glossis: Matricularius, pauper, inops. Nempe matricularius, nunc vocatur, qui matriculæ inscriberet, nunc qui inscriptus foret; ut à Flodoardo, & Isidoro, sumi vidimus. Quod verò superius dixi de matricula fidelium, cognoscimus ex Collectione Benedicti Levitæ lib. vi i cap. clxvi i adversus clericos contumaces: Si Ecclesiam frequentare, vel officium suum implere, neglexerint; peregrina eî communio tribuatur; ita ut cum eos penitentia correxerit, rescripti in matricula, gradum suum dignitatemque recipiant. Sunt verò ea ex cap. x i i i Concilii Agathensis. Etiam Ecclesiæ matricularios signat Hincmarus, Remorum Archiepiscopus, diplomate quodam †: Quapropter Dominus Rex de eadem Abbatia quasdam res, villas, prædia, mancipia, imperiali præcepto suo confirmavit. Hæc villas cum mancipiis, & omnibus ad se pertinentibus, in usus luminariorum, matriculariorum, deputavit, &c.*

† Apud  
Miræum  
in diplom.  
Belg. pag.  
23.

*Matrina, pro noverca, in Legibus est Longob. lib. i i. Tit. v i i i. L. i, & lib. i i i. Tit. xiv. L. x i i. At pro ea, quæ de sacro suscepit fonte, legas in Capit. Karolinis lib. v Tit. v i i, Aimoino Hist. lib. v cap. lvi i, Walaf. Strabone cap. xvi, & sæpe apud alios, qui de ritibus Ecclesiæ scripsere. Vide Patrinus. Utramque significationem agnoscit & vetus Vocabularium: Matrina, quæ aliquem de sacro fonte levas, vel in Ecclesiam introducit: item matrina, noverca. Nempe noverca civiliter est pro matre; susceprix, spiritualiter.*

*Matroneum, locus matronis destinatus. Anastasius in Symmacho: Cameram fecit, & matroneum, super confessionem imaginem argentæam cum Salvatore, & duodecim Apostolos posuit, qui pensant. lib. c x x.*

*Matum, vel madum, videri possint juniores contraxisse ex madidum. Isidorus in Glossis: Matum est humectum, emollium, infectum. In Massis etiam*

etiam Ciceronis codd. est lib. XVI ad Att. epist. XIII: *Longulum sanè iter, & via mata*. In vulgatis est *inepta*. Sed longius hoc abit à Mssis. Aliqui igitur corrigunt *madida*, alii *molesta*, alii *mala*, Lambinus *madidata*. In Mssis Palatinis, & quibusdam aliis, est *amata*. Unde aliqui *hamata*: Bosius *αμωα*. quo, ut Pollux, & Hesychius, testantur, significatur sulcus, sive incile, quo aqua in hortos derivatur. Quomodo sententia fuerit, sic aquam stagnasse, ut via sit instar *αμωα*. Tantum verò abest, ut Ciceronem scripsisse *mata* credam; ut potius Isidorum putem corruptum, atque apud eum *madidatum* legi oportere.

*Maximitas*, magnitudo maxima. Arnobius lib. VI: *In vastis porrigere se longius, atque in maximitate producere*. Simile est ac à *proximus*, *proximitas*.

## CAP. XXV.

*De iis, ubi liquidarum secundam secunda excipit vocalis*. Medallia, pro *numismatiis*, vetustati gratià adservati. Megadomesticus, fungens magni domestici dignitate. Melo, pro *meles*; & unde sit, quòd melotæ non ovilla modo, sed caprine etiam pelles dicantur. Melodima, *cancticum*. Menantes, qui famosos spargunt libellos. Mensale, *mensa*. Mensuratum, quod quis *dimensus*. Mensurinus, *menstruus*. Mercada, vel mercata, *mercatus*. Merceria, *mercimonium*. Merchatus, *mercatus*. Merciamentum, vel *amerciamentum*, levior multa pecuniaria, quæ & misericordia. Merciatoria navis, quæ mercantium defert merces. Metreticatio, *scortatio*. Mergula, *mergus*. Mersor, *urinator*. Mesopiscatum, mediâ sui parte oblitum pice. Messivus, *messorius*. Mesuagium, & mesuagium, *domicilium, habitatio*. Metacismus, crebra iteratio litera M eodem in versu, vel periodo. Metseptimus, pro septimus ipse.

His consequens est, ut loquar de cæptis ab M, sequente alterâ vocali.

*Medallie* vulgò numismata vetera, quæ non amplius in usu, sed solum antiquitatis causâ asservantur, ex Latino *metalla*, quia ex auro, argento, ære. De qualibus Pomponius J. C.† *Numismatum aureorum, vel argenteorum veterum, quibus pro gemmis uti solent, usus-fructus legari potest.* † Lib. 28 de Vsufructu.

Rrr 2

Megado-

*Megadomesticus*, vox hybrida, quasi magnum præsidem dicas: ut explicabitur cum de *domestici* dicam vocabulo in iis, quæ usurparunt significatione veteribus ignotâ.

† Lib. 12  
Orig. ex-  
tremo cap.

*Melo* Isidoro †, qui Varro de R. R. \* *males*, vel *melis*; etiam Martiali lib. x epigr. xxxviii

*Venator captâ male superbus adest.*

2.  
\* Lib. 3 de  
R. R. cap.  
12. uti &  
Plinio lib.  
8 cap. 38.  
† Ad Soli-  
num pag.  
1009.

Sic legi oportere, ex codice Mso observavit Salmasius†. Vulgo legitur *marce*. In vet. libris est *male*, pro *male*. Flavius Capr de verbis Dubiis: *Meles, bestia quadam, non melones*. Unde videmus, non Isidori demum, sed jam Capri ætate, *melo* dictum, pro *meles*, licet perperam, unde à Capro improbatur. Sunt qui exteriorem monachi tunicam pelliceam à *melone melotam* esse vocatam arbitrentur: sed falluntur, cum non è melonis pelle fuerit, sed ovillâ: ut quod sit à *μηλωτή*: quod legas in divina ad Hebræos epistolâ cap. xi. 37. *οὐκ ἔστιν ἐν μηλωταῖς, ἐν αἰσίοις διεμεσσην*. Quod vetus interpres reddidit: *Circumierunt in melotis, in pellibus caprinis*. Videmus hic opponi *μηλωτή*, & *αἰσχία διεμεσσην*. Sed sæpe *melota* etiam de caprinis pellibus legas. Quid mirum? quando & *μηλον*, longè quidem crebrius de ovibus; quandoque interim de capris, usurpatur: ut videmus apud Homerum *Odyss.* 2. Hæc ut manifestiora sint; adferam aliqua loca, ubi nunc generatim sumatur pro pellicea tunica; nunc particulatim vel pro ovilla, vel caprina. B. Hieronymus Eliæ pallium *meloten* appellat epist. xxviii ad Lucinium: in quo secutus Lxx interpretes lib. iiii Reg. xix. 19, & iv Reg. 11. 8. Eiusdem Hieronymi est epist. lxxv: *Tanta erat deformitas in melotis*. Similiter regula Pachomii, in vita ejus: *Habeant singuli meloten, id est, pellem caprinam confectam albam; sine qua neque comedant, neque dormiant*. Est & Cassiani lib. i de Institutis Renunciantium cap. viii: *Ultimus est habitus eorum pellis caprina, qua melotes, vel pera, appellatur*. Ubi *pera* dicitur more seculi, pro *penula*. Usurpat quoque S. Faustus Casinensis monachus; (de cujus ætate diximus in Historicorum Latinorum historia) in vita S. Mauri cap. ii. §. xii: *Ego, cum ex aqua traberer, super caput meum Abbas melotem videbam, atque ipsum me ex aquis reducere† considerabam*. Quæ etiam legas apud Gregorium lib. i i dial. cap. vi. i. *Ufus & Ivo epist. xcxi: Verum cum quidam, ex hac professione, in melotis suis vicos, castella, civitates, gylando perlustrent; humilitate vestium, vilitate ciborum, merita sua populus ostendant.*

† Al. educere.

*Melodima*, pro canticq, vel modulatione. Glaber Radulphus in vita



vita S. Guilielmi, abbatis Divionensis † cap. xiiii: *Psalmorum nihilominus concentum dulcissimo ultra omnes distinguens decoravit melodimate.* † *In Viciis à Bollando editis ad 1 lannar.*  
 Α μελωδία, unde μελωδία, & alia, foret μελωδία, pro quo, juxta corruptam pronunciationem, dixerunt *melodima*: ut ex *ἐλεῖσιν* fecerunt *eleifon*, & corruptius *ελεψαῖον* *eleifon*.

*Menantes*, qui libellis famosis alienam proscindunt ac lacerant famam. Inscriptio Bullæ Papæ \* Gregorii XIII: *Contra famigeratores nuncupatos menantes, eorumque scripta recipientes, & famosos libellos scribentes, & mittentes.* Puto, corruptum esse ex Latino *minantes*. Nam famosis libellis minæ solent intentari. \* Bull. tom. 2. pag. 274.

*Mensale*, pro *mensa*. Beka lib. *Chronicorum* in vita Willcbordi: *Mensale diversis cibariis impletum invenit.*

*Mensuratus*, pro *mensus*, vel *dimensus*. Turpinus de vita Karoli M. cap. xvi i: *Nasus unius palmi mensurati.*

*Mensurinus*, pro *menstruus*. Glossæ: *Mensurinus, μηνιαίος*. Ubi legendum *μηνιαίος*. Quid si *mensurnus* potius dixerint, ut *diurnus*, *nocturnus*?

*Mercada*, pro *mercatus*, à Germanico *markt*, vel *merlit*: quod ipsum *μερκατὸς*, è *mercatus*, hoc est, forum. Incertus veterum Formularum scriptor in editione Bignonianâ, formula xl v†: *In quoscunque portus civitatis, seu mercada, nullo contradicente, suus venditor, vel commercius, potestatem habeat vendendi.* Item in editione Lindembrogiana cum Legg. antiquis, formula xli\*: *In quibuscunque portibus civitatis, seu mercada, --- nullo contradicente, potestatem habeat vendendi.* At form. CLXI† habes pro eo in *mercado*. Pro eo & in recto *mercaturum* per T legas in Legg. Longob. lib. ii Tit. xxviii. §. ii: *Caballum in mercaturo comparare.* Et lib. iii Tit. xviii: *Vt mercatum nullo loco habeatur, nisi ubi antiquitus fuerit, & legitime debet esse.* Guilielmus episc. Paris. in Addit. Prohibetur sacerdotibus, ne *mercata* frequentent. Agobardus De Insol. Jud. Ne *sabbatismus* eorum impediretur, *mercata*, quæ in sabbatis solebant fieri, transmutari præceperint. Similiter Philippus IV Gall. R. in Edicto de Offic. \* Pro *mercatus* etiam *merchatus*, dixerunt: de quo. \* Pag. 170. mox loquar.

*Merceria*, merx, mercimonium; uti Galli dicunt *mercerie*. Childbertus II Rex Franc. in fundat. Monast. S. Dionysii†: *Villam nostram cum omni mercato, & quidquid fiscus noster tam de garantia, quam de merceria, ibidem tenuit.* † *Apud Miram in Donationibus Belg. pag. 17.*

*Merchatus*, pro *mercatus* sive *nundinæ*: quomodo *merchatum* statuere, concedere, visitare, ac similia, habes in literis Ottonis Imper. III, 17.

apud Baldericum in Chronico Cameracensi lib. I cap. cxii. Quomodo & mercata pro mercatu dixerint, paullo antè vidimus.

*Merciamentum*, vel *amerciamentum*, est levior multa pecuniaria, quæ per misericordiam imponitur: unde & Latine *misericordiam* vocant. Gallicè dicitur *mercy*, à quo *merciamenti*, & *amerciamenti* nomina: sed Gallicum illud sine dubio à *mercedis* vocabulo. Matthæus Parisius in

\*Pag. 201 Additamentis\*: *Tam isti, quàm illi, compelluntur solvere merciamenta,*

†Pag. 203 *per possessiones laicales, quas habent. Item†: Amerciamenta, quæ Episcopi, & Religiosi terra, per chartas regias debent habere.*

*Mercatoria* navis, pro ea, quæ portandis mercibus, inservit mercatoribus. Rogerus de Houeden Tom. I in vita Guilhelmi Senioris.

*Meretricatio*, scortatio, meretricia vita. Petrus Chrysologus serm. XIX: *Reperit in ea totius meretricationis illuviem. Nec tamen multum averfer, quando meretricari ipsius est Columellæ.*

*Mergula*, mergus. Althelmus libro de Virginitate cap. v: *Non enim furva voracis mergula factura confunditur, & atra corporis creatura contemnitur; licet versicolor pavonis gloria tereti circulum rotunditate præcellat.*

*Mersor*, pro urinator. Matthæus Parisius in an. c10cxc1: *Navis adversatrix, ventorum destituta solatio, immobilis permanebat. Tandem à quibusdam Regis Richardi mersoribus, ipsam subitus aquam invadentibus, locis quàm plurimis terebratur.*

*Merulentus* non dixero, etsi Fulgentius Planciades, libello de verbis antiquis, ex Rabirii Satyra citet:

*Abstemium merulenta fugit Metenia nomen.*

Nam quis præterea usurpat? Imò fortasse nec usus eo Rabirius. Sæpe enim Fulgentius ille advocavit auctores, qui non exstarent. Et quàm putidus sit Grammaticus, ostendit, quòd in adlato verbo *Abstemium* exponat *observans*: quid ineptius?

*Mesopicatum*, posteriorum seculorum vox, ex Græco μέσος, & Latino *picatum*; ut signet, quod in medio, vel mediâ sui parte, est oblitum pice. Glossæ Isidori: *Mesopicatum, medium picatum. Nisi rectius, in medio picatum.*

*Messivus*, pro *messorius*: ut *messaria* corbis, aut falx. Fulbertus epist. xxxix: *Quos, ubi redierunt, commonui, ut sese ad audientiam præsentarent contra Dominum Tedfridum: ipsi verò responderunt, se, messivo tempore occupatos, lites ad præsens agitare non posse. Pro quo malim multò, messis tempore. Similiter idem epist. xvi i i dixerat, messivæ ferias.*

*Mesuagium,*

*Mesugium*, domus, villæ, horti, stabula, columbaria, ac similia: quæ à domino clocantur alii. Dixere, ut suspicor, *mesuagium*, & *messuagium*, quasi *mansuagium*, hoc est, mansum ubi agerent. *Mansum* quid sit, alibi dicimus. Fuerit igitur idem ac *maneria*; quod itidem à *manendo*, ut antea monitum. Charta libertatum regis Joannis apud Matthæum Parisium: *Et maneat in capitulo mesuagio mariti sui per quadraginta dies post obitum mariti, intra quos assignetur ei dos sua.* Matthæus Parisius in Henrico III\*, in anno cDccclix: Prior, & \*Pag. 986  
*Conventus, in bonis suis, & juribus, angustiantur: quia redditus, quos à mes-* edit. Lon-  
*suagio fratribus collati receperant, sibi nunc pereunt. Ubi è messuagio va-* din.  
 let, è domibus alteri locatis.

*Metacismus* vulgo dicitur, quando litera M nimis condensatur. Sed dicendum *mytacismus*, vel *moracismus*; quia litera M aliter dicta  $\mu$ . teste Eustathio. *Metacismus* etiam legas apud Gregorium M. in Prologo Moraliū. Plura de hoc vitio dixi lib. I Artis Grammaticæ cap. xxxii, & lib. iv Institut. Orat. cap. ii.

*Mesepitimus*, pro *septimusmet*; quomodo dicimus *ipsemet*. Usum Speculum Saxonicum lib. i. artic. viii. §. ii, ac pag. cxxxvi, & clvi. Similiter *mettertius*, quasi *tertiusmet*, hoc est, etiam tertius. Speculum Saxonicum lib. i. artic. xv. §. i, & pag. cxxxv, & cxlvi.

## CAP. XXVI.

De cœptis ab M. tertiâ vocali sequente. *Michalatus*, nummus, in quo effigies angeli Michaëlis. *Militones*, *milites*. *Milleforme*, quod *mille-nium* est generum, seu formarum. *Millerensis*, pars duodecima solidi aurei, vel paullo minus. *Ministerialis*, *ministrator*, vel *ministratrix*. *Miraculosus*, *portentosus*. *Mirificentia*, *admiratio*. *Missarium*, quod mittitur victori scenico. *Missaticum*, tractus omnis subditus eò à superiori potestate missio: item ipsa missio sive legatio. *Missorium*, quod à principe alius dono mittitur. *Mititas*, *lenitas*, vel *lenitudo*. *Mitratus*, sacerdotali ornatus insulâ. *Mitrella*, *mitella*.

**P**roximum nunc, ut proferam illa, ubi post M consequitur vocalis tertia.

*Michalatus*, nummi genus, credo quia cusus in eo angelus Michael. *Chronicon Casinense* lib. iii cap. lvii: *Centum michalatos pro pictura*

*Æura capiruli.* Petrus Diaconus lib. IV cap. XVII: *Octo michalotorum libras.* Vulgo, ab angeli effigie, vocantur *Angelotti.*

*Milito, miles.* Aldhelmus de Virgin. cap. VII: *Quot tyrannici militonum commanipulares humana natura nocituri subsequantur.*

*Milleformia monstra,* apud S. Gallum Confessorem legas.

*Milliarenfis,* nummus argenteus, *μῆλις ἀργύριος*, millesima pars aureæ libræ: Græcis itidem *μυλλιαρόν*. Scaligerum adi libro de re Numaria; quæque Petavius ad Epiphaniū librum de Mensuris ac Ponderibus annotavit.

*Ministerialis* junioribus, qui Ciceroni, & Suetonio, *ministrator*, vel in muliebri genere *ministratrix.* Carolus M. in diplomate: *Militares, vel alio nomine ministeriales.* Vafallos signat. Hincmarus in vita S. Remigii, & inde Flodoardus lib. I Hist. Rem. cap. XX: *Nostri ætate colonus quidam ville Remensis Episcopi, qua Plumbea Fontana dicitur, manebat juxta fiscum Regium, qui Rosetus vocatur; & nec peculium, nec messem, vel pratum, propter fiscalinorum infestationem, quietè habere valebat; unde sæpe justitiam apud Regios ministeriales petiit, quam obtinere non potuit.* Utitur quoque idem Hincmarus epist. IIII, quæ est ad episcopos Franciæ, cap. XXXII\*. Itidem pro ministrantibus usurpat Petrus de Vineis lib. III epist. V: *Metu insuper incusso ministerialibus suis, quod nullus evaderet, nisi, quicquid petierat, compleretur; ut sibi, & aliis suis intimis, persecutor, & tyrannus omnibus, in communi operum judicio, censeretur.* Pro ministra ulus Joan. Beka in vita Andreæ Episcopi XXV: *Ministeriales verd jam dicta juvencula, Florentii probitatem intuentes, decreverunt omnes eidem homagium exhibere, ac ipsam puellam suo matrimonio copulare.* Nec de hominibus solùm dicitur; sed etiam rebus. Sic ministerialis calix vocatus, quo in sacro Eucharistiæ sacramento utebatur S. Remigius: cui inscripti erant versiculi isti:

*Hauriat hinc populus vitam de sanguine sacro*

*Injecto, æternus quem fudit vulnere Christus.*

*Remigius reddit Domino sua vota sacerdos.*

Abbas Joachim prolegom. in Apocalypsim: *Denique & Rebecca, mater Iacob, cui in typo sanctæ hujus Ecclesiæ ministerialia munuscula data sunt, & utique à servo Abra†.*

\* Abræ, seu Abrahæ.

*Miraculosus* vetustis ignotum: qui maluerit mirabilis, admiratione dignus, portentosus.

*Mirificentia,* pro admiratione, vel maximè admirando. Nempe quâ formâ magnificentiâ dicimus. Petrus Chrysologus serm. LXXIIA: *Resurre-*

*Resurrectionis tantum contempler effectum; quia hoc signum videmus esse signorum, virtutum cernimus esse virtutem, mirabilem esse mirificientiam pervidemus.*

*Missarium, quod præmii loco mititur poetæ, qui præconis voce victor pronuntiatus in scena. Est igitur à mittendo, cā formā, quā emissarium dicimus. Juvenalis sat. VIII §. CCXXVII:*

*Majorum effigies habeant insignia vocis.*

Ubi interpres vetus, *voci missaria.* Το νεύοντες intelligi, manu suā adscripserat Josephus Scaliger. Sententia poetæ est: Alii ante majorum effigies collocent hostium spolia: tu, Nero, ante eas colloca coronam ex apio, ac similia ornamenta, quæ missa tibi, cum vicisses citharæ cantu. Sed quid si is scholiastes non *missaria* scripserit, verum *missoria*? de quo mox dicam.

*Missaticum, regio tractusque, cui præerat missus à principe: eratque is tractus, nunc plurium, nunc pauciorum pagorum. Constit. Caroli Calvi tit. XII apud Silvacum cap. XII: Ut unusquisque missus in suo missatico provisionem habeat; ut si aliquis de nostris fidelibus per missaticum suum transferis, aut ibi consistens, aut commanens, rapinas fecerit. Similiter cap. seq. Ut missi in illorum missaticis curam habeant, ne homines nostri — vicinos majores, vel minores, depradentur. Missatici verò, quos misisset Princeps. Ut in lemmate, tit. eodem: Pagi per missaticos, qualiter fuerunt tunc ordinati. Vide sis Sirmondum ad Caroli Calvi Constit. † Imò & missaticus, ipsa legatio, sive mandata missi. Ut apud Bonifacium Martyrem epist. CXV: Postea verò contigit, ut Dominus Imperator patruelem meum Richolf miseris in missaticum, super Elbam, cum his inferius scriptis. Item in Constitutionibus Karoli Calvi tit. XVI II, in lemmate, istum missaticum transmisit dominus rex gloriosus Karolus per Adalardum Abbatem. Ubi itidem adi Sirmondum.*

*Missorium ex eo vocatum, quia dono mitti soleat à principibus, & summatibus viris: reponebatur verò in thesauris: quippe metallo, & arte preciosum. Gregorius Turonensis Hist. Franc. lib. VI cap. IV: Reliquos verò thesauros, qui apud villam Calem remanserant, in quibus erat missorium illud aureum, quod nuper fecerat, thesaurarii levaverunt. Fredegarii, Aimoini, & Flodoardi loca similia adducerem, nisi ea jam in Glossario suo apposuisset Clarissimus Meursius: ubi etiam docet, Græcos pro eo corruptè dixisse μιστωριον, vel μιστωριον. Pro istis verò apponam alia ex scriptoribus aliis. Regino abbas Chroniconum lib. I: Missorium autem (ita legendum, pro aurum) regi promittit,*

SSS

*pensans*

† Nota-  
rum pag.  
28. sive  
ad pag.  
112.

*pensans auri pondera* L. Et mox: *Missorium* Gothi contradicentibus non *transmisit*. Ubi *ἡμις* respicit, quod est à mittendo. Cùm verò *missorium* naturâ sit adjectivum, intelligitur *vas*: quod expressit Fortunatus, Pictavorum episcopus, de vita S. Germani cap. XIV: *Incidens aurata missoria, ac argentea vasa comminuens*. Porro & argentea fuisse missoria, clarè indicant hæc verba in fine Testamenti S. Remigii: *Vt basilica dominorum martyrum, Timothei, & Apollinaris, missorium argenteum vi librarum ibi deputem; ut ex eo sedes futura meorum osium componatur*.

*Mititas*, pro virtute animi, à qua mites dicimur, usurpat Nicolaus Lyra in Glossa ad Genes. xv. ubi ait, à Christo nobis proponi *mititans columba*. Et seculo superiori, quod mirum, nec refugit vir eruditus Godefridus Tilmannus in translatione Antiochi, homil. CVI. ubi Græce *ἡμιέτης*. Maluisssem pro eo *lenitas*, vel *lenitudo*: quæ ipsius sunt Ciceronis. Nam *ἡμιέτης* quidem *mitis*, *lenis*. Sed à *lenis*, *lenitas*, ac *lenitudo*, dicitur; non item à *mitis*, *mititas*. Vide, quæ attuli, Oratoriarum Institut. lib. I I cap. I I I. sect. I.

*Mitratus*, à mitra; qua voce etiam Christiani sunt usi pro infula sacerdotali. Thom. Walsinghamus Histor. Angl. in Richardo II\*: *Episcopi quoque, & Abbates mitrati, non obstante, quòd Abbates tenerentur solvere, pro singulis capitibus monachorum suorum, XL denar. &c.* Intelligo autem, cùm alibi, tum in Italia, ac Polonia, hujuscemodi abbates potius dici infulatos: quorum & major sit dignitas, cùm, ut cætera mittam, episcopali habitu missam dicant.

*Mitrella*, ut Græcis *μυτρίλα*, est *ἡμιέτης* à *mitra*. Reperias apud Optatum Milevitanum lib. VI, semel, iterumque. Malim autem *mitella*; ut legitur apud B. Hieronymum epist. XXI I ad Marcellam, ubi de Blasilla. Imò apud ipsum Maronem in Catalectis:

*Copa Syrisca caput Grajâ redimita mitellâ.*

Sic à *scalprum*, non *scalprellum*; sed *scalpellum*. Scio, Ludovicum de la Cerda in Advers. Sacris cap. C I I putare, aliud esse *mitrellas*, aliud *mitellas*. Mihi non dubium, quin utrâque significatione *mitella* ab eruditioribus dici soleat.



## CAP. XXVII.

*Afferuntur, quibus initium est à M O. Modela, modus. Modernus, nostri temporis. Mœnium, pro mania. Moginellus, mangana minoris molis. Molendinum, domus, ubi mólitur. Obiterque de moletrina, fœtutina, furatrina. Molendinarium, pro molendinum, ac quicquid eò pertinet: uii & molendinarius, pro molitore. Molinus, mola. Momentaneus, momento temporis durans. Monachilis, monachicus. Monetarius, monetalis. Monetatio, cussio monetali. Moneti, vel fortasse monetati, nummi signati. Monocosmum, vehiculum, sive ab uno tractum jumento, sive unum vehens hominem. Monoculus, luscus. Monogramma, vocabulum plurium literarum, continuato linea unius ductu exaratum. Monstruosus, monstrosus. Moralitas, morum conditio. Morantia, mora. Morbificatus, agrotus. Morosus, bene moratus. Morcellus, buccella. Morticinium, mortale corpus. Mo-fillus, mos minutus. Movita, motus, seu spontaneus, seu ab alterius impulsu.*

**P**ergamus porrò ad ea, ubi post M se offert quarta vocalis.

*Modela, pro modus. Fulbertus Carnotensis\*:*

*Est tamen observanda diuturna modela diata.*

**Ubi** aliquis, metri causâ trajectis vocibus, rescribendum existimet:

*Observanda tamen diuturna medela diata est.*

**Sed** longè malim, duobus solùm literulis ejectis:

*Est tamen observanda diurna modela diata.*

**Modum** dixit mox subjunxit:

*Libra cibi solidi, simplex hemina Falerni.*

**Imò** quid si pro modela reponi debeat medela? quod probum, ac vetus.

*Modernus, pro eo, quod nostri est temporis. Vox hæc jam quingente simo Christi anno obtinuit: ut ostendi lib. 1 cap xxv 111. Quid igitur mirum, si utantur post alteros quingentos annos consecuti? In his Petrus Damiani lib. 11 epist. 111: Cum de modernis episcopis mihi per plura displiceant. Arnulphus Lexoviensis Carm. ad Henricum Wintoniensem episcopum†:*

*Contulit illa simul, quicquid virtutis habere*

*Humanum corpus, mensque moderna potest.*

SSf 2

Ivo

\* Fol. 113  
edit. Parif.  
1603. \*

† Pag. 101

Ivo Carnot. in Chronico Franc. *Nulli moderni temporu in regendo comparabilis.* Similiter Petrus de Vineis lib. III epist. XVIII.

*Mænium elegantissimum*, pro *mænia elegantissima*, vel antiquo more, *mæne elegantissimum*. Festus: *Mæne singulariter dixit Ennius: Apud emporium in campo hostium per mæne.* Sive, pro *mæne*: ut est in schedis Pomponii LXti. At *mænium*, pro *mæne*, est Suenonis, qui Saxonis Grammatici æqualis fuit, ac primus Daniæ historicus. Is in Compendio Historiæ Daniæ ait cap. III: *Mænium itaque Thyra prima construxit elegantissimum; quod postmodum Danis, velus indagine inclusis, à Teutonica rabie tutissimum semper munimen existit.*

*Moginellus*, machina bellica; ut liquet ex hisce Comitibus S. Pauli, epistolâ ad Ducem Lovaniensem, apud Guilielmum monachum S. Pantaleonis\*: *Super quemlibet pontem poterant ire quatuor milites de fronte. Præterea quilibet usarius mogonellum suum habebat erectum. Nisi malis magonellus, vel manginella; de quibus egi antea in Manganum.* Si utrumque dixere, *moginellus* ex *manginellus* sit: hoc ex *manganus*, vel *manganum*, pro *mangana*; quod ex *machina*.

*Molendinum*, domus ea, ubi *mólitur*. Aliud igitur *mola*, aliud *molendinum*: quia *mola* est instrumentum, cujus motu frumenta comminuuntur: *molendinum*, præter instrumentum hoc, continet loca alia, in quibus molitor degat cum familia. Inò nec à quavis *mola* nomen *molendino*; sed ea, quæ equis, aut vento; non item quæ aquâ circumagitur. *Molendini* voce, quam veteres nesciunt, utitur Aimoinus lib. III cap. XL I, Flodoardus Historiæ Remensis lib. I cap. XIV, atque alibi eodem opere, Petrus Damiani lib. I epist. IX, Ivo Carnotensis epist. LXXVII, & CCLIX. Ubi & *molendum* pro *co legas*. Verba sunt: *Ut quod ab omnibus molendinis Beluacensis Leve committitur, totum in molendum beati Quinctini restitatur.* Nisi posteriori etiam loco *molendinum* debet reponi. Quomodo & vocat Baldericus in Chronico Cameracensi lib. I cap. XXV, Radevicus Frisingensis lib. IV de gestis Friderici I cap. V, Guntherus lib. VII I Li- gurini sui:

*Cumque molendinis telonea †, flumina, pontes.*  
Specul. Saxon. Artic. L IX: *Qui prius annonam molendino presentaverit, prius molere debet.* Habes & in donatione Henrici I Imperatoris anno CCCCXIV factâ Ecclesiæ Novariensi: eam lege sis apud Baromum Tom. XI Annal. Eccles. ad eumpse annum. Adhæc apud Eugenium Papam III epistolâ ad Godescalcum Atrebatensem: *Molendi-*

num aliud cum duobus furnis, & camba. Item apud Cæsarium, ac Bekam. Imò & in Inscriptionibus reperias, quas Gruterus collegit. Omnino autem pro hoc, cum Budæo, *moletrina* malim. Nam hoc pro *pistrino*, ubi molebatur, sic, Nonio teste, usurpat Cato: cujus illud in Thermum: *Nervo, carcere, moletrinâ*. Atque addit Nonius, similia esse *feratrina*, & *satutina*. Posteriori horum usus Agellius lib. xi i r cap. xix, & Appulejus in Apologia. At pro *feratrina* (quomodo etiam est in membranis nostris) vel *ferratrina* legendum; quod Josiæ Mercero visum; vel, quod malim, *suratrina*; sicuti Colvio placuit ad illud Appulei lib. vi Met. *Observatis omnibus, suratrinâ facili, flaventis auri mollitie congestum gremium Veneri reportat*. Ac vocem eamse monet Colvius legi in Inscriptionibus, quas continet Aldi Orthographia.

*Molendinarium*, pro molendinum. Philippus Elfatius, Flandriæ Comes, in epist. *Furnos, & cambas facere, & etiam molendinaria caballaria*. Imò & *molendinarium* vocatur, quicquid ad molendinum pertinet. Onomasticon: *Molendinarius*, *μυλινός*. Sed & *mólitor* ipse sic dictus. Gloss. *Λαός*, *Molendinarius, molator*. Ubi pro *molator* lubens reposuerim *molitor*. Sed obstare videtur, quod ibidem est, *Άλειος*, *molatio*. Et eo decipi potuit glossographus, quòd *immolare*, & *immolatio*, dicatur.

*Molinus*, pro mola, Leg. Sal. Tit. xxv. *Aquamolina*, *ὀδρομέλι*. Gloss. *Mlx*.

*Momentaneus* legas apud B. Ambrosium, de Syris ab Eliseo in Urbem inductis, & ut Scripturæ docent, momentaneâ cæcitate percussis. Hodicque sic loqui solent. Sed malim *momentarius*: quomodo ab *argentum*, *argentarius*; à *frumentum*, *frumentarius*; similiaque *ordinarius*, *primarius*, *ostiarinus*, aliæque. Aliquid tamen est, quòd à foro *circumforaneus* dicimus. Augusti ævo nec *momentaneus*, nec *momentarius*, in usu fuisse arbitror. Sed est Appuleii lib. i i Metam. *Quid, oro, me post Letheæ pocula, jam Stygiis paludibus innatantem, ad momentaria vitæ reductis officia?* Et penè initio libri ix: *Momentariam salutem reperisse videbatur*. Item lib. x, *momentarium venenum*, quod momento hominem tolleret. Ac alibi quoque idem usurpat. Imò similiter L. Pecunia, §. vi i i. ff. de aliment. & cib. leg.

*Monachiliu*, pro quo usitatius *monachaliu*; melius verò *monachicus*. Legas in Vita S. Adalberti, Episcopi Pragensis, & Martyrist. † Apud Item in Vita S. Majoli: *Religiosissimi Patri Hildebranni, Cluniacensis Canisum*.

*Monasterii Prioris*, *monachiliu* *distinctionis* *nobile* *monasterium* *expetivit*.

*Monetarius*, qui monetam cudit. Habes in Cod. Theodof. non semel: item Vopiscum in Aureliano, Julium Firmicum lib. viii cap. xvii, Eutropium lib. vii, Cassiodorum lib. v Variarum epist. xxxix. Ut mittam his multò juniores; quales Anastasius Papa in diplomate ad Heloissam, & Eugenius Papa in diplomate ad eandem: item Matthæus Parisius in an. c. lccciv. Suidas: *Μονηταριοι* *οἱ* *οὖν* *τὸ* *νέμισμα* *παραίτου*. Puto, veteres potiùs *monetales* vocassent: quomodo dixere *triumviros* *monetales*.

*Monetatio*, Matthæo Parisio in an. c. lcccxlvi. Malim *monetalis* *cussio*; quod est L. xviii de Extraord. sive ford. muner. in Cod. Theod.

*Moneti*, adjectivè pro signati, aut percussi, habes, si sana est vulgaris lectio, in Constitutione Karoli Magni\*, quæ est de monetis falsis: illi tamen *denarii*, qui modò *moneti* sunt, si *pensantes*, & *meri* sunt, *habeantur*. Suspisor, scribendum *monetati*; ut sit à *monetare*, quod Belgis *munten*, hoc est, pecuniam cudere. Sanè ab origine eadem est *monetatio*: de quo proximè dictum.

*Monialis*, virgo Christo dicata. Usurpat Cæsarius lib. i Miracul. cap. xli, & xlii, Petrus de Vineis lib. iv epist. cxvi, Heloissa epist. iv ad Abatardum, Statuta monachorum de Sempringham†, Beka in vita Godebaldi episc. xxiv, Speculum Saxonicum\*, Gaspar Brusch in Chronic. *Monialium* vero *tres* *abbatias*. Imò & seculo proximo usi non pauci: inque his Thomas Morus lib. i Utopiæ suæ: *Mendicos omnes* *latâ* *lege* *distribui* *jubeo* *in* *Benedictinorum* *cænobia*, & *fieri* *laicos*, ut *vocant*, *monachos*: *mulieres*, *moniales* *esse* *impero*. Item Casaubonus ad Apparatum Annal. Baron. Num. xlix, sive sect. xxi. ubi ait: *Parum* *est* *Baronio*, *moniales* *Iudaicas* *auctoritatibus* *stabilisse*.

Idemque in argumento sect. xxi, *Rejicitur* *fabula* *de* *Virginibus* *monialibus* *in* *templo* *degentibus*. Est verò *ἡ ἀφαισις* factum ex *castimonialibus*; vel potiùs *sanctimonialis*: quâ de voce inferiùs agemus. Utrâque usus B. Augustinus. Nec absurdè tamen deducas *monialis* à Græco

*μονίος*: quomodo à *ἐκμονίος* Eustathio vocatur in Odyss. T†.

*Monocosmum* ab lûdoro in Glossis exponitur, quod ab uno *jumento* ducitur, *vehiculi* *genus*. Nec dubium, quin in Glossis Arabico-Latinis cum Meursio legere oporteat: *Monocosmum*, *vehiculi* *genus*, quod ab uno *jumento* ducatur. Ubi vulgò *monacus*. Idem Meursius censet, esse ex *μόνος*, *solus*, & *ζῷον*, *jumentum*: quod satis conveniat cum interpretatione

\* Pag. 304  
edit. Mo-  
gunt. ann.  
1602.

† Apud  
Wilhel-  
mum  
Wars, S.  
T. D. in  
Adversa-  
rii ad  
Matth.

Paris pag.  
9.  
\* Pag. 131

† Edit. Ro-  
mana pag.  
1172.  
vers. 16.

ratione utrâque antea allatâ, si *ζώον* *jumentum* signet junioribus Græcorum. Sed iis *jumentum* non *ζώον*, verùm *ζωόμιον*. At, inquit idem clarissimus, & optimus vir, ab eâ significatione, in diplomate Andronici Palæologi junioris apud Phranzem lib. 111 cap. xxiv, *ζωόμιον* legas pro pretio, quod solveretur vel veredario pro jumentum tractura, vel cursus publici præfecto. Verùm metuo, ne & *ζωόμιον* Phranzi aliud longè sit; & *monocosmum* potiùs fuerit vehiculum hominum delicatiorum ornatè comtèque procedentium; ac tale, ut unum tantùm hominem, vel summùm & alterum caperet: coque appellatio sit à *ζωόντι*, significante ornatum. Ei verò, quod dicebamus, non ab uno modò jumento trahi solere, sed fere unum solùm eo hominem tractum; favet vetus Vocabularium: ubi legas: *Monocosmus, id est genus vehiculi, quod ab uno jumento trahitur. Et hoc monocosmum, id est, currus, unum tantum portans, & dicitur à monos, & cosinus.*

*Monoculus* damnam lib. 1 cap. xix: dicendum ajebam *unoculus, luscus, cocles*. Barbarum verò illud usurpat S. Ealredus in vita S. Eduardi Confessoris, Regis Angliæ cap. vii: *Aliâ autem vice duo cecum uno monoculo, aquâ lorionis manuum Sancti (Eduardi) persufi, visum percipere meruerunt.* Similiter Cæfarius lib. iv Memorab. cap. lxi.

*Monogramma* ne quidem Græcum puto; etsi *μονογράμμ* non Græcum sit modò, sed ipsum apud Ciceronem legas; qui ait, Epicuro Deos esse monogrammos. Beatus verò Ambrosius, vel quisquis ille auctor, in translatione S. Sebastiani cap. xix, *monogramma* posuit pro signo nominis, continuato literarum ductu. Verba sunt: *Qui cum ad Evangelium est, calicem aureum cum patinâ, patris sui Magni Caroli monogrammate insignitâ, manibus propriis, inter legendum ponderis ingentis tenuit, & cum oblatione sacrandâ eidem dicavit.* Usus & Odo in vita Burchardi.

*Monstruosus*; pro monstruosus, Prudentii est. Sed de hujus generis vocabulis dictum lib. 1. cap. xiii.

*Moralitas*, morum conditio, mores bene malève compositi. Fulbertus Carnot. Epist. xii. Cui enim, etiam gravius delictis obnoxio, apud tam bona moralitatis virum non desperandâ sit venia?

*Morantia* pro mora, à morando. Legas in vita Hugonis Lincolnienfis cap. iv.

*Morbificatus*, pro egrotus. Petrus de Vineis lib. 111 epist. viii: *Casualiter, & forsitan morbificatus itinerans.*

*Morofus* barbaris, pro moribus bonis præditus, juxta superiorum seculorum versiculum: *Mos me morofum, mora me facit esse morofum.*

*Morcellus*

*Morsellus* pro eo, quod morfu unico comedimus. Latini *buccam*, vel *buccellam* vocant. Uti sic *morselli* voce suppare scriptores, Matthæus Parisius, & Thomas Cantipratanus: item paullò his antiquior Cæsarius lib. IV Miracul. cap. LXXXIX, & lib. X cap. VII I. Pro exiguo morfu Plautus dicit *morsunculam*.

*Morticinium*, pro corpore mortali. Fulbertus Carnotensis episc. epist. I: Inde est, quod damnationis nostra proscriptionem, quam primi parentis transgressio miserabiliter in posteros transfuderat, evacuare disponens, carnis nostra morticinum suscepit: per quam immortalis moriendo captivitatis nostra causam solvisset. *Morticinium* verò formatum à *morticinus*; quomodo *morticina* ovis Varroni, non occisa, sed per se mortua: ac similiter animalis ejusmodi caro Plinio *morticina* vocatur. At *μῆζον* pro cadavero sumitur apud Plautum *Perfa*, vel etiam non majoris faciundo, quàm cadaver: prout ex *Charonia* Galli, *charongne*, de homine fœditissimo, nec ultrà nomine hominis dignando.

*Mosillus*, parvus *mos*; ut est in glossis Isidori. *Mosculus* aliqui corrigunt: & sanè sic dicatur magis *μωσάκος*; quomodo à *flos* est *flosculus*.

*Movita*, motus: *movita sua*, factum spontaneum: *movita aliena*, alterius impulsus. Ita in formulis solemnibus legas num. CXIX†: *Eo quodd insidiatus fuisset, & in sua movita, vel in sua culpa, ibidem intersectus fuisset*. Ac similiter formulâ seq. Putant inde esse Gallicum *mauvastie*. Sed hoc malignitatem sive malitiam notat: & est à *mauvau*, malus, nocens.

## CAP. XXVIII.

*Proferuntur ea, quibus initium ab M, sequente V. Muccatus, nares. Muccinium, linteolum, quo mucum narium rapimus: aliud verò esse & strophium, & sudarium. Mulcebris, mulcens, sive ablandiens. Mulossus, canis pecuarius, aut villaticus. Multicolorius, multicolor. Multiforatis, multiformis. Multissimus, plurimus. Mundialis, mundanus. Munibilis, vel monobelis, machina bellica. Murænula, torquus aurea. Muragium, pecunia ad muros urbis instaurandos. Murator, murorum structor; indeque ars muratoria. Muriones apud Turonensem corruptè scriptum videri, pro moriones, vel potius miriones. Murilegus, pro sele. Murmurosus, murmillare solitus. Muscidus, mucidus. Musculæ, conche margaritifera. Musilæum, mausoleum. Mussula, muscus. Myxum, ellychnium, sive quod emungitur de lucerna.*



**I**N cœptis ab M quid nunc superest, nisi ut adnectam, ubi postrema sequitur vocalis?

*Muccatus*, nares, quia iis muccus educitur. Lex Ripuaria tit. LXVII §. VI: *Siquis absque effusione sanguinis alium brachio, pede, oculo, auditu, muccatu, digito, vel quocunque liber membro, mancaverit.*

*Muccinum*, linteolum quo muccus excipitur. Primus, apud quem meminerim legisse, est Arnobius lib. 11: *Indicer, in quos habitus vestis stragula facta sit, mitra, strophium, fascia, pulvinus, muccinum, leno, calantica, manstruca, soccus, solea, calceus?* Nec video, quomodo aptius vocare possis. Nam *strophium*, prout Erasmus appellat, aliud sonat: ut, præter Arnobii verba, ostendit illud Helvii Cinnæ\*: — *Strophio* \* *Apud lactantes cincta capillos.* Nempe fascia erat †, qua fœminæ coercerent *sidorum* papillarum tumorem. Nec *sudarii* vocabulum satis idoneum; licet *lib. 19 Orig. cap. 33. Sed apud Cautullum le- de Nuptiis Pelei, & Thetidos: nisi quod illie cincta pro cincta.* *mulcebrin*, dum mundum adhuc, sudorem etiam abstergeamus.

*Mulcebris*, blandiens, delectans, cui, ut Agellianâ utar voce, mulcedo quædam inest. Joannes Saresberienſis in Policratico lib. 1 cap. ult. *Dua sunt, ut opinor, virtutes ignis: altera edax, & peremptoria; altera gas Carm. de Vulcano non à mulcendo Mulciberis nomen; sed à mulcando, hoc est, molliendo, ferro.* De quo pluribus dixi in Originum libris.

*Mulossus* in Glossis veteribus exponitur *caniculus rusticus*. An legendum *Molossus*? Solùm obstat, quòd Molossi Lueretio, Maroni, Horatio, sint canes ingentes, quales Epirotici. Sed potuere eo abuti posteriores. Vel fortasse pro *caniculus* rescribendum *canis*. Ut signet canem pecuarium, sive pastorem, sicut Columella appellat. Tales enim proceri ac validi; quia pro pecore iis depugnandum adversus lupos. Vel etiam canem villaticum; qui & ipse sæpius ingens, ut viribus arceat fures.

*Multicolorius* pro eo, quod Plinio *multicolor*. Petrus Cellenſis epist. XI: *Quasi pannum pretiosum, & multicolorium, de divinis theatris adsument.*

*Multiſoratus*, pro eo, quod Ovidio *multiformis*; Plinio, *multisforis*. At *multiſoratus* est Appuleii lib. x Miles. item in Floridis; & Sidonii lib. VI epist. IX: *Qui tibi solent per musicum palati concavum, voce variat à tinnientes, quasi tibiis multiſoratus effundi.*

*Multiſſimus*, pro plurimus, usurpat Bembus. Nempe cum decepit corruptus Ciceronis locus in editione Ascensii. Dixi de hoc lib. II de Analog. cap. XXIV.

*Mundialis*, *mundus*, à *mundus*; ut à *Mercurius* est *Mercurialis*. Gildas epist.

epist. de Excidio Britann. cap. VII: Ita ut agmine denso certatim, relictis post tergum mundialibus tenebris, ad amœna calorun regna, quasi ad propriam sedem, tota festinaret Ecclesia. Paschasius Radbertus in vita S. Adelhardi Abbatis: Timor mundialis eum nusquam potuit subrigendo transverberare. Galfridus Monemuthensis lib. XII cap. XVI: Caduallandrus, abiectis mundialibus, propter Deum, regnumque perpetuum, venit Romaniam. Vita S. Lutgeri, prout ex quatuor veteribus à Jo. Cincinnio concinnata †, cap. XX I: Quantos insuper superbia hydropes inflatos, item mundialium rerum ambitione gibbosos, — virtutum antidoto sanavit! Uti-  
 tur & Rogerus de Houeden Annalium Tom. I in vita Guilielmi Senioris. Cicero pro eo in v Tuscul. Qu. mundanus dixit: sed usurpat non ut possessivum, verum gentile. Unde, inquit, interrogatus philosophus Socrates, cujus esset, mundanum se esse respondit.

† Editio  
 Colonia à  
 Quente-  
 lia.

Munibile, non tam, quod potest muniri, ut natura vocis exigere videatur; quam illud, quo quid munitur. Sidonius lib. II epist. II: Porticus columnis invidiosa munibilibus. In glossis vet. est, Munitibus, machinis bellicis. Puto leg. Munibilibus. Nempe munibilis videtur tum machina bellica, tum locus machinæ ejusmodi munitus. Ludovicus de la Cerda\* refert huc etiam illud in Itinerario à Burdegala ad Hierusalem usque, quod primus juris publici fecit Pithæus †: inde non longè, quasi ad lapidis missum, sunt monumenta duo, monubiles miræ pulchritudinis factæ. Suspicio nostra est, scripsisse auctorem, munibiles due; adscripsisse aliquem hoc glossema, munimenta; id postea irrepsisse in contextum, corruptumque in monumenta; ac due in duo commutatum. Nisi pro monubiles legendum monobeles, à lapidis unius jactu: ut sit à  $\mu\omicron\iota$ , &  $\beta\acute{\iota}\lambda\omicron$ . Continuo enim de hisce duabus machinis bellicis sequitur: In unum (munibilem, sive monobelem) positus est Iesaias Propheta; qui est verè monolitus: (malim monolithus,  $\mu\omicron\nu\omicron\lambda\iota\theta\omicron\varsigma$ ) & in alium Ezechias, rex Iudeorum.

\* In Ad-  
 versariis  
 sacris cap.  
 142. §.  
 501.  
 † Subjici-  
 tur Anto-  
 nini Itine-  
 rario cum  
 Survita  
 commen-  
 tariis ex-  
 cuso Colo-  
 nia Agrip-  
 pina ann.  
 1600.

Muranula, torquis aurea, quia muranum refert. De hoc ita Cælius Rhodiginus lib. IV Antiq. Lect. cap. II: Muranulam colli aurum nuncupat vulgus, Hieronymo tradente: quod scilicet, metallo in virgulas lenescente, quadam ordinis flexuosi catena contextitur, ex piscis utique imagine vocabulo conformato. Sic usurpat Gregorius Turonensis de gloria Confessorum cap. XXXI II: Annulos, muranulasque aureas. Lex Anglorum Tit. VI, §. VI: Id est, muranas, nufcas, monilia, inaures. Est & apud Petr. Damiani lib. IV epist. III.

Muragium, pecunia à rege imperata ad reficiendos urbis muros.

Ufus

Ufus Matthæus Parisius in Additamentis: Si rex concefferit alicui civitati, vel burgo, quod possit accipere muragium.

Murator, *τοιχοδύτης, τοιχοποιός*, murorum structor, Belgis metselaer: indeque ars *muratoria, τοιχοποιική*. Utroque utitur Pius I V. in Bulla† *† Bull. T.* confirmationis & extentionis Jurisdictionis S. R. E. Camerarii, &c. *2. pag.* Et causa, super arte muratoria pro tempore nascentes, sagacius, & maturius, *122.* veluti per expertos, & pro minori partium dispendio, decidantur omnes; & quacumque causa, lites, quæstiones, controversia, & differentia, tam inter quoscumque muratores, & fornaciarios, quam eos, & quosvis alios artifices, aut alias, tam Ecclesiasticas, quam seculares personas, super dicta arte muratoria, & rebus ad illam quomodolibet pertinentibus.

Muriones qui sint, quæritur. Meminit Gregorius Turonensis lib. ix, cap. xli: Sed cum illa obstinatius reluctarentur; & hic cum reliquis, juxta epistolam superius nominatam, eis communicationem indiceret: exsurgens turba murionum præfatorum tantâ eos, in ipsa sancti Hilarii basilica, cedere mactavit, ut, corruentibus in pavimento Episcopus, vix consurgere possent. Num pro murionibus legendum morionibus? Sed non videtur agere de *murionibus*, sive stultis: verum hominibus improbis, & Christianæ religionis inimicis, sanguinem etiam Christianum sitientibus: quales histriones, ac scenici, adversus quos invehi solent doctores Christiani. Quid si igitur legamus *miriones*? Est ea vox apud Tertullianum de Præfer. adversus Hermogenem. Nec novè, ut multa. Nam vetus esse vocabulum, ostendit illud Atrii apud Varronem in vi de L. L: *Personas distortas, oribus deformes, miriones*. Nisi, ut puto, *miriones* solum Atrii est: priora ex glossimate, sed bono. Docet ibidem Varro, antiquos pro eo *miraculas* dixisse à *museis*, id est, monstris. Vide, quæ ibi Scaliger annotavit. Isidorus in Glossis: *Miriones, miratores*. Item: *Miriones, san-tasorum inanum numeratores*. Ubi pro *numeros*, legi *miratores* debet: ut prior indieat locus, & Bonav. Vulcanio, aliisque, observatum. Nempe *miriones* sunt personæ deformitate suâ facientes, ut non sine admiratione in eas oculos coniciamus. Fortasse igitur *miriones*, & *mimiones*, posuerit Turonensis, pro turba mimorum, ac similium.

Murilegus, feles, à legendis, sive capiendis muribus. B. Odoricus Peregrinat. suæ cap. 11: *Imò canes illuc capiunt mures, quia mur-legi, seu cati, nihil ad hoc valent*. Idem cap. 14: *Viri sunt corpore satius pulcri, sed pallidi; habentes barbam ita raram & longam, sicut murilegi, id est, cati*.

Murmurefus, murmur edere solitus. Petrus Blefensis epist. xiv: *Quid est inanis gloria, quam venantur, nisi musca vilissima, murmurefa, sordida,*

*ford:da, pungitiva?* Quia de infecto sermo, dixero *murmurans*: quod Plautinum, si Nonium audimus. Nempe ut *murmuro* à *murmur*; sic *murnurillo* à *murnurillum*: quod Nonius eidem Plauto tribuit Rudente sc. ult. Et sanè ita editt. priores, & quidam Mss: etiam Palatini, sed hi divisim, *murmur illum*.

\*Pag. 273 *Muscidus*, pro *muçidus*. Thom. Walsing. in Richardo II\*: *Vendat cervisiam, quam pandoxavit — & panes, ne indurescant, ac muscidi fiant, &c.*

*Muscula*, conchæ margaritifera. Henricus Huntingdon Histor. lib. 1: *Inter que sunt & muscula; quibus sæpe inclusam margaritam, omnis quidem coloris optimam inveniunt; rubicundam scilicet, & hyacinthinam, purpuream, & prasinam; sed maximè candidam.*

*Musileum* corruptum ex *Mausoleum*; A V in V abeunte; ut à *claudio*, *excludo*; à *caupa* non *copa* modò, sed etiam *cupa*. Anastasius in Leone II: *Pharos Cantharos in Musileo beata Petronilla*. Nimirum *Mausolea* & *musileum* speciei dixere quævis sepulcra pretiosa.

*Mussula* legas apud Gregorium Turonensem lib. de Gloria Confess. cap. xl iv: *In hoc loco & Tranquillus, beatus Confessor, requiescit, super terram sepulcrum habens; de quo magnum beneficium prestatur petentibus. Nam de mussulis supernatis medicamina populi promerentur: unde ego valde experimentum tuli. Namque cum manus mea minutis esserbuissem pusulis, & dolores pessimos ob hoc graviter sustinerem; de hac mussula tactas, quiescente humore, protinus retuli sanas. Ubi mussula quid sit, quæritur. Cùm Gregorius dicat, natam esse super sepulchro; satis indicat, plantam fuisse, quæ ibi excreverit. Facile igitur assentio Ludovico de la Cerda †; qui censet, signari lanuginem illam locis humidis succrescentem, quàm Latini *muscum* dicunt. Ac duo movent: unum est, quòd herba ea vim habeat humorem exsiccandi: ut naturâ etiam suâ profuerit exsiccandæ pustularum pituitæ, de qua loquitur Turonensis. Alterum est, quòd pro *muscus* Galli dicant *mousse*: unde efformârint *mussula*. Proximè igitur sit à Gallis: sed hi acceperint vocem à Romanis.*

† Adversarii Sacris cap. 165.

*Myxum* est ellychnium lucernæ: ut ait Ludovicus de la Cerda in Adversariis Sacris cap. xc. §. iv. Atque addit, sic uti Anastasium in vita S. Sylvestri: ubi tamen *nixum* editum. Verba addam: *Nixum verò (Constantinus Augustus fecit) ex stipia (stuppa) amianti. Ac multò post: Lucernam ex auro purissimo nixorum duodecim super fontem. Ac post pauca: Lucernam ex auro purissimo nixorum x. pensantem libras*

x x x.

xxx. Quibus locis, quin *myxorum* legi debeat, non est dubitandum. Sed an rectus *myxon*, ut ait de la Cerda? Quid si *myxos*? Quod eo facilius seculo credi potuit, quia diceretur *lucerna bimyxos*. Unde ibidem Anastasius: *Lucernam bimyxon obtulit*. Utcunque hoc, Græcè non *μύξος*, vel *μύξας*, sed *μύξα*: quod propriè quidem *muca*; sed & *μύξαρον*: ellychnium, quodque emungitur de lucernâ. Unde *λύχνος* *δύμυξος*, vel *πολύμυξος*.

## CAP. XXIX.

De incipientibus ab N litera. *Nachus*, pannus, cui in equitando insidet Pontifex Max. *Nadera*, *natrux*. *Nario*, *subannator*, item *saturus*. *Naufragosus*, *naufagus*. *Naviarchus*, gubernator. *Nebulator*, *nebulo*. *Necestuosus*, *egenus*. *Nemus*, *nemo*. *Nepta*, *neptis*. *Netorium*, *susus*. *Neutralitas*, quâ animus à partium est studio alienus. *Nibita*, sive *nivita*, pro *nivita*, sive aquâ ex nive liquefactâ. *Nihilitas*, quâ quid nihili res habetur. *Nimietas*, *excessus*. *Nivarus*, *nivis instar candens*. *Nixa*, prunus *Damascena*. *Non nocticula*, sed *noctiluca*, signare *Hecaten*, quæ eadem ac *Luna*; nec repugnare, quòd ab aliis *Venus* dicatur. *Noluntas*, actus voluntatis, quâ quid *nolumus*, & *aversamur*. *Norax*, vel potius *noxax*, *obnoxius crimini*. *Notorecitas*, *notitia evidens*; ab eo quòd notorium dixerint pro *manifesto*. *Novecuplum* non dici *aindæpus*, sed *noyuplum*.

**S**ubjungam nune, quibus initium est à liquidarum tertiâ.

*Nachus*, pannus ruber, quo insternitur sella equitantis Pontificis: quod monitum Onuphrio Panuino, & Ludovico de la Cerda\*. \* *Advers. Sacr. cap.*  
Nempe à *νάξος*, significante vellus vel lanam.

*Nadera* Vincentio Bellovacensi, & aliis quibusdam, qui de rerum natura scripserunt, est *hydrus*, sive *cherfydrus*, qui & *natrux*; unde Germanicum *natr*, Anglicum *nader*; uti hinc barbarum *nadera*. De aquatici hujus serpentis nominibus, ac pariter naturâ, diximus Theologiæ Gentilis, & Physiologiæ Christianæ, lib. IV cap. LIV, & LVII.

*Nario*, à *naribus*, homo nasutus, vel totus denique nasus, ut est apud Martialem: sive qui alium naso suspendit adunco. Isidori Glossæ: *Nario*, *subannans*. Aliæ: *Nario*, *subannator*. Eriam *nario*, *saturus*;

ut Germanis *narr*: sive à *narrando*, quia multa temere effutiunt; sive potius à *μῆτις*, quando *M* interdum transit in *N*; ut à *μῆ*, *ne*; ab *ἀμφι*, *am*, *an*, *annus*, *annus*: ac fortasse à *μῆτις* *nideo*, unde *remidere* Horatio.

*Naufragosus*, pro *navragus*. Ivo epist. xvi 1: *Quid est sublimitas, nisi naufragosa tempestas? Naufragam tempestatem* dixit Valerius Flaccus primo *Argonauticôn*.

*Naviarchus*, pro *navarchus*, vel gubernator, ineptum est.

*Navicellâ vetus*, est apud Adamannum de rebus S. Columbani. Sed præter exemplum veterum. Et si *ἀναλογία* non repugnet. Nam ut dicitur, *cista*, *cistula*, *cistella*; sic dicere potuimus, *navis*, *navicula*, *navicella*.

*Nebulator* à *nebula*; ut ejusdem sit originis, ac *nebulo*. Nempe sic dicuntur, quos *nebula* cyatho non emas. Petrus Blesensis epist. xiv: *Nebulatores*, *mimi*, *barbaratores*. Ubi ex Horatio\* malim *balathrones*.

\* Lib. 1  
sat. 2.  
vers. 2.

*Necestuosus*, pro *paupere*, quia desint res necessariae. Ita accipit Hincmarus epist. vii cap. xxxv, & Flodoardus lib. iii Hist. Rhem. cap. xxvi, *Quia Missus Imperatoris erat, & capitula ipsius pro necestuosis habebat*. Puto, à *necessum* sit potius *necestuosus*; ut ab *incestus* *incestuosus*.

*Nemus*, pro *nemo*. Ivo Carnotensis epist. cxi 1: *Quia nemus relictus custos preponitur vita aliena, quam qui prius custos est factus vite sue*.

*Nepta* corruptè dixerunt pro *neptis*. Ut in Traditione lxx S. Galli. Verba ejus adferam in Verbis falsa significatione positis, voce *Placitare*.

*Netorium*, *fusus*, quia ejus usus in *nendo*: unde, Polluce teste, *ἡ νῆτορος* Græcis vocatur. Isidorus in Gloss. *Netorium*, *fusum*, *fusile*. Planè enim adfentio sic corrigentibus; ubi vulgo *netorsum*.

*Neutralitas*, qua quis neutrius est partis præ alterâ studiosus. Concilium Pisan. i sess. xx i. *Adhærentia utriusque partem, seu via neutralitatis*.

*Nibita*, *aqua ex nubibus facta*. Ita vulgò legitur in Gloss. Isidori. Sed non dubium, quin pro *nubibus* legi debeat *nivibus*. Pro *nibita* item rectè conjeçant *nivita* legi debere. Pro quo *nivata* Petronius: *Pueri nivatam insundentibus*. Nisi in Isidoro malis *nivica*: quod à *nive* eâ formâ, quâ *calicus*, *astricus*, *civicus*, *hosticus*, dicimus.

*Nihilitas*, qua quid nihili censetur. Henricus de Hassia in Speculo Anim. †

† Pag. 7.

*Nimietas*, excessus. Gloss. Mss: *Nimietas*, *ὑπερβολή*. Habet non solum vetus Scripturæ interpret Sapiens. cap. iv: sed & Arnobius lib. xv ac vii, Scivius in vii i Æn. Hieronymus epist. xxxvi i in Epitaphio



taphio Paulæ; item Theodosius, Arcad. & Honor. A A A. leg. 1<sup>x</sup> tit. de Judæis, Cælicolis, & Samarit. lib. xv i Cod. Theodos.

*Nivarus*, splendidus, secundum Isidori Glossas. Legamine *nivatus*, ut *albatus*? an *nivarus*, quasi à *niveo*; ut ab *αἶψα* *avarus*?

*Nixa*, Hispanis est prunus Damascena, ita dicta à fecunditate in enitendis fructibus. Isidorus lib. xvi i cap. vi i i: *Coquimella*, (corruptum hoc ex Græco *κοκκίμυλλα*) quam Latini ob colorem prunum vocant; alii, à multitudine enixi fructus, *nixam* appellant. Cujus generis Damascena melior, à Damasco oppido, unde prius asportata est, dicta. Cujus solius pomum stomacho mederi probatur: nam cetera noxia perhibentur. Hac sola arbor gummi glutinosum, & compacticum, distillat; quo & medici, & scriptores\*, utuntur. Etiam fructum sic dixere. Pelagius lib. v de Vi-  
 \* Plin. pi-  
 zis Patrum, libello i v, num. lxxv: *Et attulit quidem frater nixas siccas, flores.*  
 & fecit pulres. Vide, quæ pluribus Rosveidus annotavit in Onomastico suo, quod Vitis Patrum subjunxit.

*Nocticula* si veteres dixere, simile fuerit, ac *diecula*. Sed posterioribus *nocticula* est spiritus noctu comparens cætui hominum sibi devotorum. Aliter etiam vocarunt *Hecaten*, quæ eadem ac *Diana*: item *Herodiadem*, quasi ea ipsa sit, quæ saltando caput Joannis Baptistæ meruit. Illustris de hoc locus est apud Joannem Sarisberiensem lib. i i cap. xvi i i: *Quale est, quod nocticulam quandam, vel Herodiadem, vel præsidem noctis dominam, consilia, & conventus, de nocte asservunt convocare; varia celebrari convivia, ministeriorum species diversis occupationibus exerceri, & nunc istos ad pœnam trahi pro meritis, nunc illos ad gloriam sublimari. Præterea infantes exponi lamii, & nunc frustratim disceptos edaci ingluvie in ventrem trajectos congeri; nunc præsentis miseratione rejectos in cunas reponi. Quis vel cæcus hoc ludificantium demonum non videt esse nequitiam?* In glossis etiam Philoxeni legas: *Nocticula*, *Εγκύθη νυκτοφάνητος*. Fortasse igitur *Nocticula* corruptum ex *Noctiluca*, quæ eadem ac *Hecate*. Notum illud Maronis i v Æn.

*Tergeminamque Hecaten, tria virginis ora Diana.*

Nempe in calis est *Luna*, vel *Noctiluca*; in terris, ac imprimis sylvis, *Diana*; apud inferos, sive *Antipodas*, *Hecate*. Sanè Lunam clarè *Noctilucam* vocat Horatius lib. i v od. vi. Id verbum verbo sonet *νυκτιλαμπής*. Nec aliter in Onomastico legendum: ubi vulgo, *Noctiluca*, *νυκτιλαμπής*. Neque obstat iis, quod Venerem hoc elogio insignit Levinus, poëta vetus, his verbis: *Venerem igitur alnum adorans, sive semina, sive mas est, ita ut alma noctiluca est.* Nam, secundum antiquissi-

tiquissimam Orientis Theologiam, non Hesperus, sive Lucifer; sed Luna per Venerem intelligitur. Qua de re abunde dictum nobis lib. II operis de Gentilium Theologia.

*Noluntas à nolo*, ut *voluntas à volo*. Optimus doctissimusque Merula usum censet Ennium: cujus versus adducit ex Calpurnii Pisonis opere de Continentia veterum Poëtarum ad Trajanum Principem. Ac censet idem Merula, bis usum B. Augustinum lib. XIV de Civit. Dei cap. VI. Ac video, eadem postea scripsisse Ludovicum de la Cerda in Adversariis Sacris cap. CLXXXV, §. XLVII. Sed vellem, nominasset Merulam, quando ejus est illa de B. Augustino conjectura, ac illud de Ennianis versibus apud Pisonem nititur fide ejusdem Merulæ, qui triduo eo scriptore Parisiis usus in Bibliotheca S. Victoris. Mihi suspecta vox *noluntatis* erit, donec de Pisone illo magis liquebit. Sed neque de Augustino gravem satis causam video, cur sic cum scripsisse credam.

*Noxax* in Glossis Isidori exponitur peccator, criminosus. Sed lubens Martinio † accessero, qui *noxax* legit, ut sit à *νοχα*. Sanè ibidem est, *Noxilis, nocens*. Pro quo *noxialis*, Seneca. Etiam apud J. C. *noxalis actio*. Gloss. Basil. *Νοχαλία, βλαπτική. Νοχαλία, ἀγωγή ἢ ἐκδιδοσι ζητούντες ὑποφύδρον*. Adi Institut. lib. IV. tit. VII, & in Dig. lib. IX tit. IV. Et sanè Lucilius dixit *noxit*. Unde in Gloss. Isidori: *Noxix, nocent*. Puto, *noxit* esse à *noceo*, ut *saxit* à *facio*.

*Notorietas*, indicia rei notoriæ sive manifestæ. Concil. Pisan. I sess. XII: *Sancta Synodus, attentâ eorum, de quibus agitur, notorietate, denique per evidentiam depositionum testium*. *Notorius*, pro manifesto, non quidem Ciceronis, vel Augusti ævo, obtinuisse puto: sed usurpavit Paulus L. VI Dig. ad S. C. Turpilianum: *Nunciatores, qui per notoria indicia produnt, notorius suis adstere jubentur*. At junioribus nihil vulgatus. Sic *notoriam veritatem* legas apud Arnulphum, episcopum Lexoviensem, epist. ad Gillebertum, Londoniensem episcopum. Est & Cæsarii lib. X Miracul. cap. XXXV: *Et quia ejus peccatum erat nimis notorium*. Et alia apud alios.

*Novocuplum* est in Legg. Wisigoth. lib. VII tit. I leg. I, & tit. II leg. X. Nempe ut à *decem* est *decuplum*; sic à *novem* putarunt esse *novemicuplum*, vel *novocuplum*. Verum si *διολογίαν* attendas; ut à *decem* est *decuplum*, sic à *novem* foret *novuplum*. Sanè nec à *septem* dicimus *septecuplum*, verum *septuplum*.

*Noxax* quid sit, jam vidimus in *Noxax*.

## C A P. XXX.

*De captis ab O.* Obauditio, pro obœdientia. Objectivum, quod contra adversarii sententiam dicitur. Obnoxiatio, scriptum, quo quis se alteri obstringit, præcipuè pater liberis, promittendo se non abalienaturum agros, quibus utitur-fruitur. Obviatio, occursum. Occasionale, datâ occasione susceptum. Octenus, pro octonus. Octimber, October. Odibilis, odio dignus. Odoramentarius, unguentarius. Offertio, oblatio. Offertorium, quando in Missa fit oblatio Dominici corporis. Officialis, de officio hominis tractans: item minister magistratus. Oleatum, oleo litum. Olentia, odor. Olica, olivetum. Onustatus, oneratus. Oramen, oratio. Orarium, pro linteolo ad os detergendum, vel pro stolâ Episcopali, atque aliter. Oratorium, locus orationis. Orcistra, vel horinifda, corruptè pro orchestra. Ordinale, codex, in quo ordo Missæ. Oslamenta, ossa. Otiositas, otium.

**H**inc jam proficiscamur ad barbara Latinæ originis, quibus princeps litera est quarta vocalis.

*Obauditio*, pro obœdientia, legas apud æqualem S. Augustini, Bachiarius; ut in melioribus libris vocatur; qui perperam Baccarius, vel, ut apud Honorium est, libro de Luminaribus Ecclesiæ, Bachiarius.

*Obœdientarii* qui vocentur in monasteriis, dicam in vocibus alienâ positis significatione, vocabulo, *Obœdientia*.

*Objectivum*, quod contra alterius sententiam adfertur. Apolog. Concilii Pisan.† *Tertiam objectivam portionem, contra Pisanam indictionem, attingere res admonet.*

† Pag. 34.  
edit Pavi-  
sienfis an.  
1612.

*Obnoxiatio* est apud Marculfum lib. I I cap. IX: *Charta obnoxiationis à patre in filius facta*. Ubi Bignonius optimè docet, libellum intelligi, quo pater, qui usum-fructum bonorum defunctæ uxoris accepit à liberis, remunerandi ergo, iis agros quosdam donat; sed recto sibi usu-fructu, quo se obnoxium reddit liberis, eò quòd agros istos alienare non possit.

*Obstadium* legas in Speculo Saxonico\*. Quid verò sit, diximus \*Pag. 141 hujusce libri cap. XIV, in *Hostadium*.

*Obviatio* displicet, pro *obviatio*, sive actu, quo obviamitur. *Occursus* dixero cum Ovidio, Senecâ, Plinio.

V u u

Occasionale,

*Occasionale*, quod occasione oblatâ facimus, alioqui non acturi. Usus Hincmarus; cujus verba adduximus in *Circada*.

*Octennus* sapius apud Althelmum legas de laude Virginum. Sed Horatius, Ovidius, Plinius, ac veteres omnes, *octonius*. A *septem* quidem *septennus*; à *novem*, *noventus*: sed ab *octo*, *octonus*.

*Octimber*, pro *october*, dixere seculis posterioribus. Sic sanè scriptum fuit in Mssis codicibus Flodoardi lib. III Histor. Rhem. cap. IV. Item in metrico Martyrologio Wandelberti Prumiensis: quod monitum & Ludovico de la Cerda in Adversariis Sattris, multijugæ lectionis opere, cap. xcviII. §. III. Puto autem provenisse errorem ex eo, quòd dicamus, *september*, *october*, *november*, *december*: tum item quòd Grammaticorum vulgus crederet, menses quatuor postremos sic vocari, quasi *septimus*, *octavus*, *nonus*, *decimus imber*: quod valde ineptum. Nec enim sunt voces compositæ; sed simplices, quia *ber* solum est *παῖλας*, sive productio: ut in *faber*, quasi *faciber*, à *facio*; *tuber*, quasi *rumiber*, à *tumeo*; *Mulciber*, à *mulco*, hoc est, mollio.

*Octodecim* an dixerint classici, non ita apertum est. Malim igitur *duodeviginti*; de quo constat.

† Apud  
Baronium  
*Anna-*  
*lium* tom.  
12. ad an.  
1102.  
pag. 26  
edit. Mo-  
reti.

\* Belleria  
na editio-  
tis, qua  
*Antver-*  
*pia* anno  
prodiit,  
1560.  
pag. 47.  
† Sequitur  
hac illa,  
qua ibi-  
dem habes  
pag. 139.  
\* Pag. 80.  
ajusdem  
edit.

*Odibilis*, quem jure oderis. Usus, post Gregorium Turonensem, Petrus Blesensis epist. LXXXIV ad Alexandrum Papam: *Detractores Deo odibiles*. Sed & epist. XVI II, atque alibi, usurpat. Sic & *placibile* ait Anastasius Bibliothecarius: imò *putabilia membra*, pro *verendis*, nec Lampridius refugit.

*Odoramentarius*, pro unguentarius, barbaris relinquendum.

*Offertio*, oblatio. Diploma Dominæ Comitiss Mathildis, quo, sub Papa Gregorio VII, omnia sua donavit Ecclesiæ Romanæ †: Eidem Ecclesiæ dono, & offero, & per presentem chartulam offertionis itidem habenda confirmo. Antiquitus tamen pro *latum* dixere *fertum*; unde *fertilis*, & alia; in his nomen illud, de quo proximè dicam.

*Offertorium* legas in Epistolâ Caroli Magni ad Albinum, secundum editionem Wolfangi Lazii\*: sed potius in parte altera † Albini de divinis officiis. Verba ponam: *Post Evangelium non cantatur offertorium, & cantores tempore sacrificii silent*. Ac eople opere\*: *Verba historici continentur in offertorio*. Est verò *Offertorium* mixtæ ea pars, quæ tempore dicitur oblationis. Quandoque & *findon*, in qua populi oblationes reponuntur. Nempe ut antiqui in *supino* pro *latum* dixere *fertum*, unde *fertis*, & *fertoribus* nomen: ita juniores ab eadem origine *offertorium* fecere. Adi Isidorum lib. VI Orig. cap. XIX.

*Officialis*

*Officialis* vox, licet ignota classicis, non tamen adeò recens, quàm videri possit. Nam & pro eo, quod de officio tractat, Lactantius usurpat, qui lib. vi Tullium laudat in suis *Officialibus*: & pro ministro magistratus longè antè usus Appulejus i Met. Iubet *Officialem* suum *pisces pedibus obterere*. Etiam *Officiales sacrarum vestium* legas L. vii cap. de Palat. sacr. larg. Junioribus verò nihil eâ voce est usurpatius. Nam ut Capitular. Kar. M. & Constitutiones Siculas, mittam; ita Casarius lib. iv Mirac. cap. l ix: *Necessarium pralatus, ut frequenter Officiales suos moneant, ne alicui fraudem inferant*. Et cap. l x i x: *Pietatis Officialibus amotis, & eis, quos tenaciores noverat, institutis*. Antoninus Florent. Chron. Tit. x i x cap. i: *Vnde statim fecit edictum, ut nullus Officialium Curia sue quicquam ab alio exigeret*. Beza in vita Ottonis III Episcop. xxxv i: *Delegavit in Germaniam, monens, ut Officiales iteratò iterarent electionem regiam*. Salsè verò Petrus Blesensis epist. xxv: *Credo hujusmodi Officiales non ab OFFICIO, nomine; sed ab OFFICIO, verbo, mutuasse vocabulum*:

Nam genus hoc hominum, quod dicunt officiperdi, tota *Officialis* intentio est; ut, ad opus Episcopi sue jurisdictionis, commissum miserrimas oves, quasi vice illius, tondeat, emungat, excoriet.

*Oleatum*, oleo illitum. Petrus Cellensis lib. vi i i i epist. vi i: *Testrum est, panis oleati buccellas cum Petro Apostolo, cum convenitis ad carnem agni, sumere*.

*Olenia*, pro odore, est apud Plinium Valerianum.

*Olica*, ab olea, pro oliveto, est in Collectione Formularum Sollemnium, à Lindembrogio editarum, form. l x i i, & l x i x.

*Omnimodus* non dixero: etsi *omnimodis* apud Lucretium sit. Pro *omnimodus* verò *cujusque modi* malim.

*Onustatus*, onustus, onere gravatus. Petrus Venerabilis lib. i epist. xx i v: *Gravi humanorum studiorum onere onustato*.

*Oramen*, pro oratione, sapius est apud Althelmum de Laude Virginum.

*Orarium* legas apud Vopiscum in Aureliano: *Sciendum tamen, congiaria illum ter dedisse; donasse etiam populo Rom. tunicas albas manicatas ex diversis provinciis, & lineas Afras, atque Aegyptias puras; ipsique primum donasse oraria populo Rom. quibus uteretur populus ad favorem*. *Orario* ostingeri solet. Itaque etsi, antequam in usu forent linteola tenuia, quibus id facere solent, orâ vestis fieri consuevit: non tamen tam ab orâ, quàm ore, id nominis esse verisimile est. Et

opinionem eam firmat hoc Prudentii *αὐτὸς τὸν ὕμνον* hymno primo:

*Hic sui dat pignus oris, ut ferunt, orarium.*

Erat id magis longum, quàm latum; unde fasciæ etiam loco infer-  
viebat. Hoc Casaubono ostensum istoc B. Ambrosii, oratione fu-  
nebris de obitu, non Symmachi, ut *μενεστεριος ἀμφοτέρων* summus ille vir  
scribit, sed Satyri fratris: *Divinum illud fidelium sacramentum ligari fe-  
cit in orario, & orarium involvit collo, atque ita se dejecit in mare.* Ac si-  
militer B. Augustinus lib. xxi i de Civit. Dei cap. vi i i: *Tunc sicut  
potuit, oculum lapsum, atque pendentem, loco suo revocavit, ligavit orario.*  
Nec aliter hac voce usum existimem Paullinum in vita Ambrosii:  
*lactabat etiam turba virorum, ac mulierum, oraria, vel semicinctia sua; ut  
corpus sancti aliquatenus ab ipsis contingeretur.* At alia forma, nempe  
non tam fasciæ, quàm pallii, erat, cùm per orarium intelligitur stola  
Pontificalis, sive linea episcopi vestis, quæ vulgo *rochetto*. Papias:  
*Orarium, stola sacerdotalis, operculum capiti.* Et, ne vetustiores addu-  
cam, sic Petrus Blesensis serm. xl i: *Orarium, quod & stola dicitur.* Ac  
postea: *Orarium autem dicitur, quia propter offensas populi tui cum humili  
genuflexione Domino debes supplicare, tuis precibus indignationem placare.*  
Idemque *ἱερὸν* anteq̃ eum adduxit Karolus Mag. ut editio Wolfangi  
Lazii vocat, sive potiùs Alcuinus de ritibus vet. Eccles. *Orarium est,  
vel dicitur, stola, eo quòd oratoribus, id est, predicatoribus, concedatur.* Epi-  
scopi fuisse, indicat & Vita S. Fulgentii, Ruspensis Episcopi, à disci-  
pulo conscripta, cap. xv i i: *Orario quidem, sicut omnes episcopi, nulla-  
tenus utebatur.* Item Anastasius bibliothecarius in vita Agathonis  
Papæ, §. x: *Eâ horâ sancta Synodus, unâ cum Principe ejus (Constantino  
Augusto) orarium auferri jusserunt à collo ejus, (Macarii, Antiocheni  
episcopi, seu Patriarchæ.) Et exiliens Basilius, Episcopus Cretensis Eccle-  
sia, ejus orarium abstulit.* Nec tamen solos gestasse Episcopos, clarè  
liquet ex Concilio Toletano iv cap. xxv: *Episcopus orarium, anulum,  
& baculum, coram altari de manu Episcoporum accipiat; presbyter orarium,  
& planetam; diaconus orarium, & albam; subdiaconus, patinam, & cali-  
cem.* Sedulò igitur in scriptoribus attendere oportet, quo pacto  
*orarii* vocem accipere oporteat. Sanè sacerdotalem vestem intelli-  
gere non possumus in istoc Gregorii M. lib. vi i epist. cxc i: *Duas  
autem camisas, & quatuor oraria, vobis transmisit.* Laici enim erant,  
quibus vellet offerri. Longum sit, si velim laudare auctores, qui ora-  
rii meminere, non dico omnes; sed vel solos, qui occurrunt. In qui-  
bus Fortunatus Pictaviensis in vita S. Marcelli, episcopi Pictavien-  
sis.

Item



Item Concilium Braccarense III can. III. Est & Matthæi Parisiensis in vita Gaufridi, XVI abbatis S. Albani: *Orarium cum fauone, auro, & gemmis adornatum*. Imò & à Latinis mutuati hanc vocem Græci. Ut Synodi VII Aët. x: *Ὠροφῶν, ἢ ὠροφῶν, ἢ ἰερολόγιον*. Alia etiam adderem dere ipsa. Sed video pleraque ea vel apud Casaubonum, ac Watsium, in Gloss. vel Martinium in Etymologico; ut alios prætermittam.

*Oratorium*, locus sacer ad orandum; præsertim ubi adservarentur sancti alicujus reliquæ. Sic sæpius utitur Gregorius Turonensis lib. II Hist. Franc. cap. VI. Legas quoque id vocabuli in Capitul. Karoli lib. V cap. CXXX, ac Cæsarium lib. I Mirac. cap. IV, & XXI.

*Orchestra* corruptum ex *orchestra*. Prius, inter alios, est apud Joannem Turocium Histor. Hungar. lib. II cap. XLVI. Etiam *Orchestra* vox in *Horinista* corrumpitur: ut factum in *Orosii Orchestra*. Nam hæc genuina *ὠροσφῶν*, ut alibi dicimus.

*Ordinale*, codex continens ordinem, & rubricas Missalis. Matthæus Parisius in vita Pauli, XIV abbatis S. Albani, ubi abbatis ejus dona enarrat: *Sine ordinalibus, consuetudinariis, missalibus, tropariis, collectariis*.

*Ossamenta*, ossa, cadaver: Belgis similiter *'t gebente*. Matthæus Parisius in anno CLCCCLVII: *Eodemque anno inventa sunt ossamenta regis Scotorum Malcolm*.

*Ostadium* quid sit, vide cap. XIV in *Hofstadium*.

*Otiositas*, pro otium. Sidonium lib. II epist. x: *Quos in hanc paginam aduerti, nostra quam maxime verecundia vetat; quam, suas otiositates strepidanter edentem, meliorum carminum comparatio premit*.

## CAP. XXXI.

*Accessum ad ea, quibus P litera est initialis. Ac hoc quidem capite de iis actum, ubi A excipit, inde verò sequitur G, vel aliqua primarum trium liquidarum. Papania, ritus paganici. Paganicius, occulta, hoc est, paganice, sive gentili religioni addictus. Pageneses, quicunque ejusdem sunt diocesios, sive territorii. Palergia, pro parerga. Palfredus, palefredus, palefridus, paravredus, & parafredus, equi genus. Palicium, valium è palis. Palliditas, pallor. Pamæum, pæmenæum. Panifex, vel panificus, pistor.*

**H** Abemus de exorsis à vocalium quartâ. Proximus est locus à sequenti litera incipientibus.

*Pagium* quid sit, ex iis erit cognoscere, quæ in *Passagium* dicemus.

*Paganus*, pro paganorum ritibus, in epistola Zachariæ Papæ ad Francos, & Gallos: *Vt populus Dei paganus non faciat*. Postea ꝑ se interpretatur: *Qui paganus observationes in aliqua re fecerit*.

\* Lib. 5.  
Capitula-  
rium Ka-  
rol. M. fol.  
92. a.  
† Pag. 91.  
a.

*Paganicus*, ut *occultus*. Ita est in glossis veteribus. Emendant, ut *occultus*. Neque displicet. Suspicio enim, signari paganicæ religioni addictum; quales occulti. Nec enim Iudiori ætate, sub Christianis Imperatoribus, aut Regibus, impiam gentium religionem profiteri quisquam audebat; partim, quoniam legibus hoc interdictum; partim quia, ob cultus ejusce stultitiam, Christianis contemtui, ac ludibrio, forent.

*Pagensis* à pago dixere posteriores: at priores *paganus*. Verùm *pagus* non semper est vicus, sed etiam provincia tota, vel ejus pars; uti oppidum cum territorio. Notum, quomodo septem Helvetiorum pagos dicat Julius Cæsar. Itaque nihil mirum, si *pagenses* dicti, qui amplo Comitatus, sive Judicatus, territorio subessent. Gregorius Turonensis lib. vii cap. xviii: *Vintrie dux, à pagensibus suis depulsus, ducatu caruit*. Præceptum Dagoberti de mercato S. Dionysii: *Saxones, & Vngari, & Rhoromenses, & ceteri pagenses de aliis civitatibus*. Similiter Marculphus monachus lib. i Form. cap. xxviii. Et apud Ansegisum Capitularis lib. iii cap. lxxiii: *Cum Comite, cujus pagenses sunt, ire permittat*. Ac eoꝑle libro cap. xlii, & lib. iv cap. xix. Nec *pagenses* solum, qui ejusdem sunt provinciæ, ac dioceseos: sed etiam, qui ejusdem parochiæ, sive potius parœciæ. Gregorius Turonensis lib. x cap. ix: *Episcopus cum clericis, & pagensibus suis*. Odo, abbas Cluniacensis, lib. i Collationum: *Cum ante hos annos sancti Andreae solemnitates in prima Dominica Dominici adventus concurrisset: quidam sacerdos, sicut Turonica Ecclesiæ præceptor asserit, pagensibus suis utrasque missas audire præcepit*.

*Palergia* Anastasio bibliothecario corruptum ex *παλέρια*, ut observat Ludovicus de la Cerda in Adversariis Sacris cap. xc v.

*Palsfredus, palefredus, palefridus*, corrupta sunt ex *paraveredus*, pro quo etiam dicitur *paravredus*, & *parasfredus*. *Paraveredi* vocem habemus Cod. lib. xii tit. li leg. ii: *Præsidibus, & rationalibus* — *usurpanda paraveredi licentia derogetur*. Est verò *paraveredus* vox hybrida, conflata ex Græco *παρ*, & Latino *veredus*; quomodo Latini dixere equum, quod *reheret rhedam*, teste Festo. *Veredum*, & *paraveredum*, jungit Marculphus lib. i Form. xi. Facileque mihi persuadeo, ex horum

horum altero contractum esse Germanicum pferd, pro quo Belgæ pferd. Nec dubium, quin à *paraveredi* voce sint Gallicum *palefrier*, ac Germanicum *palsfrier*: hoc est, hippocomus, sive equiso. Qui *parafredis*, *palsfredi*, & aliis antè memoratis, utantur, varios laudat auctores Lindenbrogius\*: quibus, si voles, hos adde. Radericus Frisingensis de gestis Friderici I lib. III cap. xxv: *Si extraneum miles palefrie ad castra accesserit, sedens in palefrido sine scuto, & armis; si quis eum laeserit, pacis violator judicabitur. Si autem sedens in dextrario, & habens scutum in collo, lanceam in manu, ad castra accesserit; si quis eum laeserit, pacem non violavit.* Usurpat quoque S. Bernardus Clarævallensis in vita S. Malachie cap. xx. Item Villariensis monachus in vita Caroli, qui anno CIcxcvii octavus Villariensis in Brabantia electus abbas fuit, cap. III†. *Domine, inquit, pedes itis, nec decet honestatem vestram: accipite palefridum, quem hic habemus: graminum abundans, & de levi terra teneri poterit.* Casarius lib. xii Miraculorum cap. xii: *Hic cum die quadam suum, qui optimus erat, perdidisset palefredum; servum suum ad diversa loca misit ad investigandum illum.* Matthæus Parisius in anno CIcxc: *Cepit de singulis civitatibus Anglia duos palefridos, & totidem summarios.* Idem in anno CIccl: *Palefridum regis Scotia.* Et in vita Leofstani, xii abbatis S. Albani: *Clam quinque (dedit) uicias auri, & unum palefridum pulcherrimum.* Adhuc Beka in vita Andreæ Episcopi xxv: *Eodem quidem anno Fulcoldus miser, complex, ut dicitur, in necem Florentii juvenis, effugiens uia dierum insidias Theoderici Comitum, transfugerat cum palefredo suo torrentem Mosam fluminis.* Vide &, quæ Jacobus du Bruel, monachus S. Germani de Prato, hac de voce fusè annotavit ad Edictum Ludovici, & Lotharii imperatorum; quod est Aimoini lib. v de gestis Franc. cap. x.

*Palicium*, vallum è sudibus, ex Gallico *palissade*; quod ipsum à *palis*: vel potius à *palis palicium*, ex *palicio* sit *palissade*. Guilielmus Brito Philippidos lib. vii:

*Paliciumque triplex, quod erat gaillardica sub  
Mœnia, quadratis palis, & robore duro,  
Iisque sub extremas protensum fluminis oras.*

*Palliditas*, pro pallor, quid attinet dicere, cum id vocabuli veteres nesciant?

*Palpo*, pro palpator, sive eo qui palpum obtrudit. Joannes Sarcberienensis Policratici lib. III cap. iv: *Ceterum palpo, qui tamen assentatoris, vel adulatoris censetur nomine, hominum mentes explorat.*

*Pamantus*

\* In Gles-  
sario Le-  
gum anti-  
quarum.

† In San-  
ctorum  
vitis ab  
Ioan. Bol-  
lando edi-  
tis ad 29  
lan.

*Pagium* quid sit, ex iis erit cognoscere, quæ in *Passagium* dicemus.

*Pagania*, pro paganorum ritibus, in epistola Zachariæ Papæ ad

\* Lib. 5. Francos, & Gallos\*: *Vt populus Dei paganas non faciat*. Postea † se  
Capitula- interpretatur: *Qui paganos observationes in aliqua re fecerit*.

rium K. 2.

rol. M. fol.

90. a.

† Pag. 91.

a.

*Paganicius*, ut occultus. Ita est in glossis veteribus. Emendant, vir occultus. Neque displicet. Suspicio enim, signari paganicæ religioni additum; quales occulti. Nec enim Isidori ætate, sub Christianis Imperatoribus, aut Regibus, impiam gentium religionem profiteri quisquam audebat; partim, quoniam legibus hoc interdictum; partim quia, ob cultus ejusce stultitiam, Christianis contemtui, ac ludibrio, forent.

*Pagensis* à pago dixere posteriores: at priores *paganus*. Verùm *pagus* non semper est vicus, sed etiam provincia tota, vel ejus pars; uti oppidum cum territorio. Notum, quomodo septem Helvetiorum pagos dicat Julius Cæsar. Itaque nihil mirum, si *pagenses* dicti, qui amplo Comitatus, sive Judicis, territorio subessent. Gregorius Turonensis lib. viii cap. xviii: *Vvintrio dux, à pagensibus suis depulsus, ducatu caruit*. Præceptum Dagoberti de mercato S. Dionysii: *Saxones, & Vagari, & Rhotomenses, & ceteri pagenses de aliis civitatibus*. Similiter Marculfus monachus lib. i Form. cap. xxviii. Et apud Ansegisum Capitularis lib. iiii cap. lxxiii: *Cum Comite, cujus pagenses sunt, ire permittat*. Ac eo ipso libro cap. xliii, & lib. iv cap. xix. Nec *pagenses* solum, qui ejusdem sunt provinciæ, ac diocæseos: sed etiam, qui ejusdem parochiæ, sive potiùs parœciæ. Gregorius Turonensis lib. x cap. ix: *Episcopus cum clericis, & pagensibus suis*. Odo, abbas Cluniacensis, lib. i Collationum: *Cum ante hos annos sancti Andrea solemnitas in prima Dominica Dominici adventus concurrisset: quidam sacerdos, sicut Turonica Ecclesiæ præceptor asserit, pagensibus suis utrasque missas audire præcepit*.

*Paleria* Anastasio bibliothecario corruptum ex *palæstra*: ut observat Ludovicus de la Cerda in Adversariis Sacris cap. xc v.

*Palsfredus, palefredus, palefridus*, corrupta sunt ex *paraveredus*, pro quo etiam dicitur *paravredus*, & *parafredus*. *Paraveredi* vocem habemus Cod. lib. xii tit. li leg. ii: *Præsidibus, & rationalibus — usurpandi paraveredi licentia derogetur*. Est verò *paraveredus* vox hybrida, conflata ex Græco *παρ*, & Latino *veredus*; quomodo Latini dixere equum, quòd *veheret rhedam*, teste Festo. *Veredum*, & *paraveredum*, jungit Marculphus lib. i Form. xi. Facileque mihi persuadeo, ex horum

horum altero contractum esse Germanicum pferd, pro quo Belgæ pferd. Nec dubium, quin à *paraveredi* voce sint Gallicum *palefrenier*, ac Germanicum *palsfrenier*: hoc est, hippocomus, sive equiso. Qui *parafredi*, *palsfedi*, & aliis antè memoratis, utantur, varios laudat auctores Lindenbrogius\*: quibus, si voles, hos adde. Radericus Frisingensis de gestis Friderici I lib. 111 cap. xxv1: *Si extraneus miles palatise ad castra accesserit, sedens in palefrido sine scuto, & armis; si quis eum laeserit, pacis violator judicabitur. Si autem sedens in dextrario, & habens scutum in collo, lanceam in manu, ad castra accesserit; si quis eum laeserit, pacem non violavit.* Usurpat quoque S. Bernardus Clarevallensis in vita S. Malachie cap. xx. Item Villariensis monachus in vita Caroli, qui anno c10cxcvii octavus Villariensis in Brabantia electus abbas fuit, cap. 111†. *Domine, inquit, pedes itū, nec decet honestatem vestram: accipite palefridam, quem hic habemus: granina abundant, & de levi terrā teneri poterit.* Cæsarius lib. x11 Miraculorum cap. x11: *Hic cum die quadam sum, qui optimus erat, perdidisset palefredum; servum suum ad diversa loca misit ad investigandum illum.* Matthæus Parisius in anno c10cxc: *Cepit de singulis civitatibus Anglia duos palefridos, & toridem summarios.* Idem in anno c10ccl1: *Palefridum regis Scoria.* Et in vita Leofiltani, x11 abbatis S. Albani: *Clam quinque (dedit) uncias auri, & unum palefridum pulcherrimum.* Adhuc Beka in vita Andreæ Episcopi xxv: *Eodem quidem anno Fulcoldus miser, complex, ut dicitur, in necem Florentii juvenis, effugiens unā dierum insidias Theoderici Comitis, transfratavit cum palafredo suo torrentem Mosæ fluminis.* Vide &, quæ Jacobus du Bruel, monachus S. Germani de Prato, hac de voce fusè annotavit ad Ediētum Ludovici, & Lotharii imperatorum; quod est Aimoini lib. v de gestis Franc. cap. x.

*Palicium*, vallum è sudibus, ex Gallico *palissade*; quod ipsum à *palis*: vel potiùs à *palis palicium*, ex *palicio* sit *palissade*. Guilielmus Brito Philippiæ lib. vi1:

*Paliciumque triplex, quod erat gaillardica subtus*

*Mœnia, quadratis palis, & robore duro,*

*Vsq̃ue sub extremas protensum fluminis oras.*

*Palliditas*, pro *pallos*, quid attinet dicere, cum id vocabuli veteres nesciant?

*Palpo*, pro palpator, sive eo qui palpum obtrudit. Joannes Saresberienensis Policratici lib. 111 cap. 1v: *Ceterum palpo, qui ramentis assentatoris, vel adulatoris censetur nomine, hominum mentes explorat.*

*Palmarius*

\* In Glos-  
sario Le-  
gum anti-  
quarum.

† In San-  
ctorum  
vitis ab  
loan. Bol-  
lando edi-  
tu ad 29  
lan.

*Pæmæum* in Glossis Iſidori exponitur *vestis pastoralis*. Sed sine dubio rescribendum *pæmenæum*, quasi *παιμνωτής*, à *παιμὼ*, pastor.

*Panifex*, & *panificus*, agnoscit & Calepinus, qui Passeratii dicitur, & Cælii Curionis Forum Romanum: ac usurpat Joan. Saresberienſis Policratici lib. III cap. XIV: *Sed Augustus, fortuna favor, & Romani decus imperii, avunculo suo Iulio longè patientior extitit. Cùm enim Antonius, matrem ejus originem despiciens, eum Afrum genere, & naturâ panificum diceret, hoc ridens pertulit, & eundem, sorore traditâ, in affinitatis gratiam admisit.* Malim *pistor* dicere: pro quo & *panarium* in Glossis legas: ubi exponitur *ὄρεος πύλος*.

*Pantana* quæro quid sit in Chronici Casinenſis lib. I cap. LVII. *Curtem de pantana prope Beneventum.* Verùm fortasse non commune est nomen; sed loci proprium.

## CAP. XXXII.

De cæptis à P, sequente A, & R. *Paracharactæ*, qui nummos falsos cudunt. *Paracharagmus*, falsa nummi imago. *Paracellarius*, qui reliquias Pontificalis mensa largitur pauperibus. *Parada*, navis tegumentum ad arcendum æstum, ac frigus. *Paragium*, paritatis observatio in bonorum successione. *Paramentum*, hospitium. *Parastitia*, postica fores. *Parapallii usus* in theatro. *Paratura*, additamenta, quibus vestis fit ornatio. *Parentela*, cognatio. *Parentivum*, quod tangit parentes, eorumve liberos. *Paribile*, cui paretur, sive obtemperatur. *Paricula*, epistola par, sive ejusdem exempli. *Parochia*, & *parochium*, pro *paræcia*: atque inde *parochianus*. *Particularis*, singularis. *Parvaredus*, idem ac *palfredus*, de quo dictum. *Parvisium*, parvulorum gymnasium.

Complectar nunc ea, ubi P litteram excipit prima vocalis, cum liquidarum postrema.

*Paracharactæ*, qui nummos adulterant, *ἀντι τῷ ἀδελφωμένῳ*. Legas in Codice Theodosiano lib. IX tit. de falsa moneta: *Falsæ monete res, quos vulgò paracharactæ vocant.* Vides referri, ut verbum non tam elegantioribus, quàm vulgò usurpatum. Sic *paracharagmus* dixere pro *ἀπαχρησμός*. Usus Cassianus Collat. I cap. XX, & Collat. I I cap. IX. Vulgò utrobique *paracharaximum* editur. Sed sic, uti diximus, rectè legendum vidit Ciacconius. Observavi verò & similem locum



cum Petri Damiani epist. lib. II. epist. I: *Quod si ipsius moneta oblitterata, vel detrita sit regula; postquam metallis imprimitur, non nummus, sed paracaraxinus, invenitur.* Vel enim *paracharagnum* legi debet, vel jam Damiani seculo sic loquebantur: eaque res fortasse fecerit, ut librarii & in Cassiano, multò licet antiquiori, id vocabuli corruerint.

*Paracellarius* idem, qui *subpulmentarius*: puta qui è cella Pontificis pauperibus erogaret, quod mensæ superfuisset. Vox est è Græco *παρά*, & Latino *cella*: ut simile sit, ac *paraveredus*. Vide Onuphrii Panuini interpretationem vocum Ecclesiasticarum †.

† *Lovani*  
*excusa est*  
*an. 1572.*

*Parada* interdum producit mediam, interdum corripit. Cùm ea porrecta, idem est ac hospitium sive diverforium, quod principis jussu pararetur, sive præpararetur; unde & nomen. In diplomate Stephani Papæ: *Mansiones, aut silvas, vel paradas faciendas.* Hac de re accuratius dictum cap. XXIII in *Mansionaticum*, ac pluribus loquar lib. sequenti in *Parata*, unde *Parada* corruptum. At quando media est correpta, notat fornicem sive tectum navigii voluptarii; in quo molliter toris incubabant, tecto tuti ab æstu, frigore, vento, pluviamque. Sic usurpat Aufonius epist. v, quæ ad Theonem:

*Expositum subter paradas, lectoque jacentem,  
Corporis ut tanti non moveatur onus.*

Et Sidonius lib. VII epist. XII: *Hic superflexâ crate paradarum se-  
veni brumalis insida vitabû.* Scaliger in Aufonianis Lectionibus censebat, *parade* nomine ipsam navem intelligi: sed tectum ejus signare, ex allatis Aufonii, ac Sidonii verbis, cognoscimus. Propius interim à vero abest, quàm Turnebus in Adversariis: qui multum fluctuat. Unde verò eâ significatione sit, non æquè apertum. Martinus putabat, esse ab Arabico *طرفة* *parde*, hoc est, fiscella, qualus. Nempe quia cratem vimineam fuisse indicat Sidonius. Vel (quando navis erat voluptaria, & mollibus lectulis instructa) esse à Celtico sive Belgico *bereden*, hoc est, parare, instruere, ornare. Pro quo est, quod & Aufonius, & Symmachus, qui eo usi, fuerint Galli. Sed quid si, ab eadem causâ, sit à *paro*, correptâ mediâ; ut ab *amo*, *amita*?

*Paragium* est in Constitutionibus Neapolitanis lib. I I, tit. XX I I. Docuit Hotomannus, notare adæquationem, quâ jure pari paternæ, vel avitæ, teneatur hæreditas, dum sextus à stirpe gradus non excedatur.

*Paramentum*, hospitium, parata mansio, quæ & simpliciter *parata*. Hincmarus ad Karolum Regem: *Et antequam de paramento vestro ad*

*mansiones redeant. Ac post aliqua: Hanc admonitionem eis quoridie, quando ad paramentum vestrum venerint, relegat.*

*Parasititia, postica, à & statio: quâ formâ dicimus interstitium. Adâmannus de rebus S. Albani: Ecce enim Angelus Domini, ad repetendum aliquod Deo charum missus depositum, nos desuper intra Ecclesiam adspiciens, & benedicens, rursus per parasitiam Ecclesie reversus, nulla talis vestigia exitus reliquit. Clementi Alexandrino \* παρασιτης vocatur.*

\* Lib. 7

Strom. p.

549. edit.

Bat. ann.

1516.

*Parapallium in theatro ponit vetus Juvenalis interpres ad sat. vi*

*¶. D C X L I X.*

*Paratura, limbi, ac similes ornatus vestium. Crebrum apud Anastasium bibliothecarium. Est & Matthæi Parisii in vita Richardi, decimiquinçti abbatis S. Albani: Dedit etiam albas binas paraturis brudatis. Etiam paraturam, pro paratu, legas apud Tertulianum de Pallio.*

† Hoc est,

acu pictis:

ut dictum

lib. 2 cap.

3, voce

Brudatus.

*Parentela à parens, ut clientela à cliens, idem est ac cognatio, sive genus, ac familia ab eodem parente. Sic usus Capitolinus in Gordianis: adhæc leges Salicæ, Burgundicæ, Longobardicæ. Item Petrus Blesensis epist. cii, & alibi. Etiam in vita est Philiberti: Mater prudentissima, nobili parentelâ. Item S. Majoli: Gallicanâ generositate conspicuus, patre Pulcherio procreatus, nobilis parentela germen eluxit nobilim.*

*Parentivum propriè, quod ad parentes pertinet: uti paricida, quasi parenticida, qui alterum occidit parentem. Sed uti paricida vox extenditur ad eos, qui fratrem, vel cognatum, interfecerint; quemad-*

\* Lib. 4 O-

rat. Instit.

cap. 12

sect. 3.

*modum fusc in Oratoriis dixi \*: ita & parentivum videtur extendi ad fratres, aliosque arcto junctos sanguine. Valerianus, Cimelensis episcopus, homil. xx: Quisque hominum parentivæ mortis expectatione animam pascit, paricidali crimine in hereditate succedit. Ubi mors parentivæ non ad parentem modò, sed & fratrem, referenda; cùm, ut Ludovico de la Cerda † observatum, præcedant hæc verba: Modò de patris morte cogitat, modò de fratris vita suspirat. Non est hoc sine grandis scelere impietatis.*

† In Ad-

versariis

Sacris cap.

184.

*Paribiles leges, quibus simplices parèrent, etsi nec rerum naturâ, nec rei veritate, niterentur: ut in judicio per ferrum candens, aut aquam frigidam. Quales rejicit Fredericus imperator lib. 11 Constitut. tit. xxxi. Vult enim non per hæc incerta judicari, sed per constitutiones à se, vel ab antiquis latas.*

*Paricula diminutivum à par, ut paricula epistola, quæ alteri planè esset par, sive exempli similis. Neutrâ enim litigantium parte convictâ, utrique dabatur libellus ejus judicii testis, quo uterque poterat*

rat probare causam suam non esse damnatam. *Charta periculi* inscribitur Marculfi lib. 1. Form. cap. xxxvi 11. Est & Variar. Form. cap. xiv: Vnde duas epistolas pariculas, uno tenore conscriptas, manu eorum, vel bonorum hominum, firmatas, inter se fieri, & firmare, rogaverunt.

*Parlamentum* cur minùs dicturus sim, quàm curiam supremam, ostendi lib. 1. cap. vi 1. Ubi & de origine dixi ejus vocabuli, ut sit à *παράκλησις*, h. e. alloqui. Atque hoc etiam placuit Budæo; qui prioribus in Digesta Annotationibus censet, hoc nomen esse ab advocatorum altercationibus. Longè sanè id vcrisimilius, quàm ut sit à *παράκλησις*, *genam agitare*: quod placuit viro erudito. Quia verò *parlamentum* propriè sonat colloquium, eò & sic dixere colloquia monachorum in suo, ut vocant, locutorio. Matthæus Parisius in Additamentis\*: \*Pag. 176 Cum quidam post prandium proniores sint ad loquendum, quod non prodest: — statutum est, quòd *parliamentum*, quod post prandium in quibusdam claustris fieri consuevit, penitus interdicitur; & loco ipsius vacetur uberius meditationibus, & lectionibus repetendù. Imò & Germani *parlamentieren* dicunt de colloquiis ad transigendum, ut sit in urbibus obsessis: ac similiter in rebus etiam privatis loquuntur de contentiosis ac turbulentis sermonibus.

*Parochia* est pervulgatum, pro *paræcia*: ut ostensum lib. 1. cap. xi. Ac *paracia* rectè editum in Cafario Heisterbachensi lib. 1. Miraculorum cap. xxiv, & lib. 11 cap. 111, & lib. 111 cap. vi 11. Uti & *paræciani* apud eundem lib. iv cap. xi. At *parochia* est apud alios multos: in his Sidonium lib. vi 11 epist. vi, Adonem Viennensem, Rothaldum epistolâ ad Nicolaum Capitularium, Hincmarum epist. ad Nicolaum, Odonem Cluniacensem lib. 11 cap. x de Miraculis B. Martini. Quibus in locis sumitur pro diœccesi totâ: ut monitum Joan. Ludovico de la Cerda in Adversariis Sacris cap. xxv 1. Atque ibidem observat, de universa Ecclesia sic loqui Aldhelmum lib. de Virginitate cap. vi 1: *Que* (vitiatorum agmina) *contra Catholicam Ecclesiam parochiam cum ducibus suis prolatis gregatim ingruere moliantur*. Dixere & *parochium* pro *parochia*. Karolus Magnus Constitut. cap. 1v: *Vt Episcopi de presbyteris, & clericis, infra illorum parrochia potestatem habeant secundum canones*. Ubi *infra parrochia* dictum pro intra suas parochias, sive potiùs in suis parochiis. Similiter loquitur cap. v. *A parrochia vel parochium est parochianus*. Hincmarus Rhem. ad Hincmarum Laudunensem epist. 11: *Parochianum meum Amalbertum pro causa tibi inlicitâ excommunicasti*. Ac alibi idem similiter. Item Ivo Carnotensis

Epist. I ad Richerium Sesonensem Archiepiscopum: *Quia parabantur mihi insidie à quibusdam parochianis vestris. Ac in fine epistolæ: De parochianis vestris Strampensibus. Item epist. CLXVII, Quidam parochianus vester. Est & ab eodem parochialis. Idem Ivo epist. CLXXII: A quo cum quereretur, utrum habuisset ex concessione Carnotensis Episcopi, an et jure parochialis. Et post pauca: Ad quod responderunt Blesenses, se ab illis parochianis omnia parochialia accepisse. Idem epist. CCLXVI: Non tantum canonicali jure, sed etiam parochiali.*

*Particularis*, pro in parte præcipuus, singularis, obtinet vulgò contra morem veterum.

*Parvaredus*, pro paraveredus, ab *veredus* factum. Hludovicus, & Hlotarius Augusti, in Privilegio cœnobii S. Germani, apud Aimonium lib. v cap. x: *Neque parvaredos, aut expensas ad hospitum susceptiones, recipiat. Vide, quæ fuisse paullò antè in Palsfredus dicebamus.*

*Parvisium*, schola parvulorum. Matthæus Paris. in an. CIOCCCL: *Pro illa substantiola persolvenda, cogebatur ille pauperculus, multis diebus scholas exercens, venditis in parvisio libellis, vitam famelicam, & Codrimam, protelare.*

## CAP. XXXIII.

*De incipientibus à PAS, PAT, PAV, PAX.* Pascuale, ad pascuis pertinet. Pascuarium, census pro pascuis. Pasculum, pascua. Passagium, pasuagium, passigium, pro itinere, transitu; vel quod pro eo persolvitur: item paagium, pro transitu: adhuc passagium, pro tempore verno navigationi idoneo. Passibilitas, natura perpeffioni subiecta. Passionalia, & sanctualia, passiones sanctorum. Passiones, affectus. Passivum, passim obtinens: Passivitas, quâ quid obtinet passim. Pastellus, pro pastillus: ac pastellaticum, quod datur ad obtinendam sacram dignitatem. Pastophorium, locus templi, ubi à sacrificio comederent, vel etiam in quo Levita, aut templi præfectus dormiret. Pastorium, præsepe stabuli. Pasturagium, pastus sive pabulum. Patrinus, pro offerente, sive susceptore. Patriota, vel compatriota, popularis. Patronatus, patroni conditio. Pausana, inducia. Paxamacium, panis minutus sex unciarum.

**H**is consequens est, ut me conferam ad cœpta à PA, sequente S, T, V, vel X.

*Pascuale*

*Pascuale*, ad domini pascua pertinens. Petrus Chrysologus serm. x: *Quomodo domum suam judicat ovile Dei, ubi non pascuale germen Dei pecus dat balatum?*

*Pascuarium*, census, qui solvitur pro pascuis, Legg. Wisigoth. lib. viii Tit. v L. v. & Legg. Bojor. Tit. i cap. xiv, §. i. item Form. lxi, *Pascuarium*, aut *agrarium*. Ubi *agrarium* similiter census, qui pro agris solvitur.

*Pasculum* puto dici, quasi *pascuulum*, hoc est, minutum pascuum, vel pratum\*. Cæsarius lib. i i i cap. xi: *Quæ cum verbis non proficeret, inter brachia sua virum tollens* (sermo est de dæmonio, quod muliebri schema adsumerat) & multum comprimens, in aëra levavit, atque ultra monasterium sancti Patrocli, quod satum altum est, illum transferens, in pasculo deposuit.

*Passagium* est iter, transitus. Arnoldus Abbas in Supplemento Helmoldi: *Seque juramento obstrinxit, quod exire nobiscum debeat regale vexillum, & in passagio Martii nobiscum ad servitium Domini proficisci.* Item: *Ad partes Ægypti proximo passagio commear.* Nicolaus de Clemangis, lib. de annotis non solvendis †: *Pro certo passagio ultramarino & quibusdam aliis necessitatibus suis.* Joannes Turocius in Chronicis Hungaricis, an. c l o c c c x: *Ad passagium generale pro terra sancta expugnanda.* Proque eo & *pasuagium* legas, vel *passuagium*. Chartæ Ducum Normanniz\*: *Præterea concedimus eis pasuagium, & pasturagium, porcorum & animalium suorum, ad suum proprium usum, in forestis, & domaniis nostris.* Imò & *passigium* reperias. Innocentius Papa epist. de subvent. fac. terr. Hierosol. *Verum Teutonici rumoribus de Marte Imperatoris, non expectato passigii tempore, naves reduces adscenderunt.* Sed & accipitur pro tributo, quod à viatoribus exigitur. Ut in Legg. Neapolit. lib. i Tit. l ix. Unde *passagerii* eodem libro, Tit. l xxvi: h. e. qui viarum nomine *passagium*, live tributi id genus, exigunt. Est vero *passagium*, à barbaro *passare*; unde & Italicum *passagio*, ac Gallicum *passage*, & Germanicum *passiren*, transire, commear, & *passig* grec. viator. Existimet aliquis, hæc omnia esse ab Hebræo פסד, *passach*, transire: unde nomen festi פסח, ac Chaldaicâ terminatione פסחא. transitus. Sed non dubitandum, quin ea potius sint à Latino *passus*: sicut hoc à *pando*: ut quod nolet duo passorum pedum vestigia cum medio intervallo. E *passagium* & οὐκ οὐκ factum *paagium*. Matthæus Parisius in an. c l o c c x l ix: *Violenter fecit restare, donec paagium --- exorsisset.* Mox item: *Paagium jussit temperari.* Et an. c l o c c l vi: *Te-*

\* *Pascu-*  
*lum per u,*  
*ut adole-*  
*scensculus.*  
*vel per o,*  
*pascuo-*  
*lum, ut fi-*  
*liolus.*

\* *Pagina*  
1063.

*lonium*, quod vulgariter dicitur *paagium*. Unde clarè, quid *paagium* sit, discimus. Atque hætenus de *passagio*, significante spatium loci: præterea verò designat spatium temporis. Sic tempus transmittendo mari idoneum notatur à Matthæo Parisio ann. CIOCCXXXIX: *Ne iter versus terram sanctam arriperent, usque ad vernum tempus, & passagium, quod est in Martio*. Quando nempe, ut veteres locuti, mare non clausum; sed apertum. Tempus hoc alibi expositum nobis.

*Passibilitas*, patiendi ratio, ac modus. Anonymus de hæresibus, † *Pag. 167 præcipuèque contra hæresin Prædestinatorum †: Omnia enim passibilitatis genera, à Deitate sublata, soli filio hominis poterunt convenire*. Maluissim, † *an. 167. sem, perpetiendi genera*. Significat, naturam divinam non esse obnoxiam perpeffioni.

*Passionalia*, & *sanctoralia*, nuncupârunt libros, in quibus describentur passionēs, ac martyria Sanctorum.

*Passiones* vulgò nuncupant, quæ Græci *πάθη*. Sed classici vocant *affectus*, *affectiones animi*, vel *permotiones*: qua de re abunde dixi Oratoriarum Institutionum lib. I I, cap. I, sect. I.

*Passivus* Grammaticorum est vocabulum. Ac videtur Julius Firmicus etiam *passivam* Venerem dicere pro illa, quæ est pathicorum; nisi vulgivagam malis interpretari. Nam crebrò ita usi eâ voce pro vulgari, ac promiscuo; quomodo non à *patiendi* est, sed à *passim*. Sic Tertullianus *passivos discipulos* dixit; quales vulgò, ac passim, invenias. Hieronymus enarrans hoc Osæ; *Super capita montium sacrificabant*; opponit *passivam* religionem austeritati religionis veræ. Est & Aldhelmi de Virginitate cap. I: *Passivus, lascivusque oculorum obrutus*. Hoc est, vagus, ac passim curiosè omnia lustrans; ut solent libidinosi formarum aucupes. Hinc *passivitas*, pro frequentia: ut *passivitas luxuria* apud Tertullianum in Apologetico, quia passim obtinet. Qui & de Pallio eâ voce utitur, atque alibi. Sic *passivitas libidinis* apud Salvianum lib. VII de Gubernatione. Ac ibidem legas: *Numerum criminum, ac passivitate peccabant*.

*Pastellus*, pro *pastillus*: hoc, Festo teste, à *panis*, quòd formâ referat panem. A *pastellus* verò *pastellaticum*, quod datur à Simoniaciis sacram ad dignitatem consequendam. Utroque usus Joannes Diaconus de vita S. Gregorii Papæ lib. III cap. V: *Cùm verò quosdam cognosceret, ad evitanda Simoniaca hæresis crimina, pestifera negotiorum pastellaticum callidè vocitare, ac bujusmodi mutato nomine, sua cupiditate avaritiam velle contegere; prudentissimus doctor Gregorius sententiam, quam*



in primordio sui pontificatus coram synodo promulgaverat, iteratò protulit dicens: Antiquorum Patrum regulam sequens, nulli quicquam de ordinationibus accipiendum esse, constituo; neque ex datione pallii; neque ex traditione chartarum; neque ex ea, quam nova per ambitionem simulatio invenit appellatione pastelli. Quia enim in ordinando Episcopo Pontifex manus imponit; Evangelicam vero lectionem minister legit; confirmationis autem ejus epistolam notarius scripsit: sicut non decet episcopum manum, quam imponit, vendere; ita minister, vel notarius, non debet in ordinatione ejus, vocem suam, vel calamum, venundare. Pro ordinatione ergo, vel usu pallii, seu chartis, atque pastellis, eundem, qui ordinandus est, vel ordinatur, omnino aliquid dare prohibeo.

Pastophorium, *παστοφωριον*, legas, tum apud LXX interpretes, partim in Paralipoménon libris, partim in Prophetis; tum etiam apud vulgatum interpretem in tertio Esdræ cap. vii. 60. & ix. 1, & i Maccab. iv. 38, & 57. Non dubium, quin sit à *πασις*, quod à *πύσις*. Sed hoc verbi nunc notat *salem inspergo*; nunc *πασιδα* †. A priori significatione est, quòd *πασις* quibusdam exponatur cœnaculum, con-  
† *variare, ac distin-*  
*guere.*  
vivii locus: ab alterâ, quòd thalamum interpretentur. Sanè in veteri Vocabulario *pastophorium* tum dicitur de loco separato ad comedendum, nempe ubi sacrificantes coram Domino de sacrificiorum partibus comederent: tum etiam de thalamis, vel cubilibus, ubi Levitæ excubarent in atriis Domini. Hieronymus in Esaia cap. xxi. 15, ait, LXX interpretibus sic vocari thalamum, in quo habitat præpositus templi. Isidori Glossæ: *Pastophorium, atrium templi, aut sacrarium*. Ac similiter Excerpta Pithœana: nisi quòd illic corruptè *pastoriorum*; vel *pastorium* legas. Meminit & Radevicus Frisingensis de gestis Friderici lib. iv cap. xii. 1: *Vulpes, lepores, pastosoria Ecclesia, & officinas Canonicorum, ingressæ*. Plura de iis videlicet apud Durantum lib. i de ritibus Eccles. cap. xv. 1. qui sic ait vocari arculam, in qua Eucharistia custoditur. Sed in allato Frisingensis loco satis liquet, denotari locum ampliorem.

*Pastorium* videtur id, cui imponitur scenum, vel aliud jumenti pabulum. Legg. Bojor. Tit. ii cap. vi: *Pastorium, capistrum, frenum*. Legg. Longobard. Tit. xxv L. xxxv: *Pastorium de caballo*.  
*Pasturagium*, pro pascione sive pabulo. Habes in Chartis ducum Normannia. Vide verba in *Passagium*.

*Patrinus*, & *matrina*, de eo, qui quæve de sacro fonte suscepit, apud Amalarium de ritibus Ecclesiast. & in vita S. Othonis lib. i cap. xv.  
Nomina

Nomina ex eo, quòd, qui de sacro fonte elevat alterum, cum quodammodo adoptant, non bonorum ratione, sed curæ paternæ, quæ impenditur ad hoc, ut in religione Christiana, ac Catholica, piè educetur. Ac videas, propterea & patrem nuncupari in vita S. Epiphani, Constantiæ Episcopi, à Luciano presbytero suscepti. Habes apud Simeonem Metaphrastem, & inde Aloysium Lipomanum\*.

\* Tom. 6  
fol. 36.

Verba Latine ponam: Cùm ergo starent, & divinas audirent Scripturas, advertit Episcopus, ita ut in throno sedebat, glorificatum esse vultum Epiphani, & coronam esse ejus capiti impositam. Post absolutum itaque Evangelium, ingressus est Episcopus in baptisterium, & jussit Epiphanium ingredi, & ejus sororem, & cum ipsis Lucianum; qui etiam fuit pater ejus in sancto baptismo. Quare & qui levati de fonte, filii spirituales appellantur in Concilio Moguntino†, quod celebratum temporibus Karoli Magni. Malim interea pro patrini, vel compatri vocabulis, uti planè Latinis; idque Tertulliani, & Augustini exemplo, de quo in Compater vidimus. Nec displicent susceptor, & susceptrix: uti vocat magnus Erasmus in vita Origenis, operibus ejus præfixâ: Catechiste dicti sunt, quòd baptismum ambientibus viâ voce traderent dogmata Christiana religionis. Horum discipuli dicti sunt catechumeni; quos auditores possis appellare. Nomina in hodiernum usque diem manent in Ecclesia; res non item, eo quòd infantes tingimur. Superest tamen nonnullum prisca consuetudinis vestigium, cùm adhibentur susceptores, ac susceptrices, quos compatres, ac commatres, vocant quidam. Et quid Erasmus dico, cum etiam sic veteres videam locutos? Quippe est Victoris Uticensis lib. 111 Persecutionis Vandalicæ\*: Fuit quidam Elpidophorus nomine. Hic fuerat apud nos in Ecclesia Faustus baptizatus, quem venerabilis Murista Diaconus de alveo fontis susceperat. Post verò dum apostataret, tanta exstitit feritatis adversus Ecclesiam Dei, ut superior omnibus exsecutor persecutionis fuisset inventus. Item Gregorius Papa lib. 1v Dialog. cap. xxx11: Quidam curialis illic sacratissimo Paschali, Sabbatho juvenulam cujusdam filiam in baptismo suscepit. Imò Græci similiter; etiam Dionysius cognomento Arco-pagita: cujus est in secundo Ecclesiasticæ Hierarchiæ cap. secundo: Καὶ τὸν Ἐνδρίχην παροῦντον: Iuxta traditionem susceptoris.

Patriota Græcè πατριώτης, & συμπατριώτης. Non igitur damnamus, ut barbarum, sed ut ignotum Latinis; qui pro eo dicunt popularis, vel conterraneus. Patriota est apud Marcellinum in vitæ Svitberti Prolegomenis, & apud Turocium in Chronicis Hungaricis lib. 1 cap. xx111. Multò minùs pro συμπατριώτης dicam compatriota. Quo-  
ulius

\* Pag. 43.  
edit. Paris.  
à Baldui-  
no unâ  
cum Opta-  
to procu-  
rata, an.  
1569.

usus Ivo Carnotensis, ac è junioribus Bartholomæus Chassanæus in Catalogo Gloriæ mundi lib. x Consider. v; ubi de Biante, qui *compatriotis* (sic loquitur) efferentibus aurum, & argentum, se omnia sua seculum auferre ajebat. Verùm hoc de vocabulo jam dictum cap. xxvi.

*Patronatus*, patroni conditio. Sic *jus patronatus* vulgò, pro jure prodendi sacerdotis.

*Pausana*, pro induciis, vox Græcobarbara; Luitprando etiam, sed loquenti cum Imperatore Græco, usurpata. Sic enim ille in Legatione sua \*: *Pausanas exigis, quas nec te exigere, neque nos concedere, ratio ipsa compellit.* Est à *παύω*, unde *παύσις*, & *pausa*; quia induciæ faciunt *pausam* bellandi.

\* Pag. 84.  
edit. Ingol-  
stad. ann.  
1600.

*Paxamacium*, vel *paximacium*, ab Isidoro in Glossis exponitur *panis subcinericius*. Sed ex Palladio, in vita Pauli Simplicis, cognoscimus, fuisse panem minutum sex unciarum: cujusmodi duo diurnæ refectionis modus monachis fuere Ægyptiis. Cassianus lib. 11 Collat. cap. xix: *Discutientes continentias diversorum, qui vel soli leguminibus, vel oleribus tantum, vel pomis, vitam jugiter exigebant: praposuere cunctis illis refectionem siccis panis: cujus aquissimum modum in duobus paxamaciis statuerunt: quos parvulos panes vix unius libra pondus habere certissimum est.* Et lib. iv cap. xiv: *Præter duo paxamacia, qua tribus vix denariis ibidem distrabuntur, nihil sibi met amplius unusquisque præsumit.* Idem ejusce operis lib. xii cap. xv: *Duobus tantum paxamaciis fuerit quotidianâ refectione contentus.* Suspicio, vocem esse à monachis Æ-

† Al. facilius.

gyptiis; quæ postea ad alios etiam se diffuderit. E Græcis usi cæ Palladius in vita Pauli Simplicis, Leo Constitut. x. §. xiii, & Tzetzes Var. Histor. Chil. 11. E Latinis, Rufinus lib. 11 \*: *Vidit de sportella, ubi panis, id est paximacia reposita erant, surrexisse summi magnum.* Item lib. eodem †: *Tantum unum paximacium, & quinque olivas, in cibo capiebat.* Luitprandus in Legatione ad Nicephorum Phocam \*: *Soli mensule adsidens nuda, paximacium sibi apponentes.* Ac à *παξιμας* quidem est diminutivum *παξιμας*. Priori usus è Latinis Columbanus de Reg.

\* Sive in Vita Patrum, lib. 3 num. 4.

† Num. 31 ubi de ab-

bate Pie-

\* Pag. 122 edit. Ingol-

† Apud Boll. 25 Jan.

\* De militia Roma-

na lib. 5 dial. 11.

Monach. cap. v: *Olera, legumina, farina, aquis mixta, cum parvo pane paximate, ne venter oneretur, & mens suffocetur.* Imò & legas in Vitis Patrum apud Pelagium libello 1v, numero xxv, & libel. x, num. 1xv: item Joannem lib. 111 num. 11. & in vita S. Præjæcti cap. 11. §. viii †. Dixeris, Suidam gemino in loco referre, *παξιμας* esse vo-

cem Romanam. Scio: sed puto, cum Lipsio \*, intelligere novam

Y y

Romam:

Romam: ut Romanam vocem dicat, quia fuerit introducta, imperio Constantinopolim translato. Sanè non veteres modò Latini; sed Græci etiam, & *πῆξας*, & *πῆξας*, ignorant. Et potuerit nomen esse impositum à quodam Paxamo; quem Suidas\* ait scripssisse *ἐξ αὐτοῦ πῆξας* † secundum seriem literarum, & *Βοιωτῆς*, libris duobus, aliâque. Cæteroquin & suspicio oborta, primam originem deberi verbo *πῆξας*, unde *pasco*, & *panis*. Non de nihilo autem, quod Cassianus, ut vidimus, siccum panem dicat: ubi tamen in Mso nostro (quem magnificentiæ præstantissimi Theologi Andreæ Colvii nostri debeo) *solius* reperio. Sed ut *ficci* rectius putem, facit, quod & Suidæ *πῆξας* sit *διπλῆς ἀλφειῶς*. Nempe quod Latinis *buccellatum*, vulgo panis *bis coctus*: unde *biscuit* Galli vocant, ac Belgæ. Ulteriùs etiam hac de voce me diffunderem; nisi, pro vocula, abunde ista sufficerent: ac viderem, fusè etiam hac de voce agere, tum Rosvveidum in Glossario ad Vitas Sanctorum Patrum; tum Joan. Ludovicum de la Cerda in Adversariis sacris cap. xviii.

## CAP. XXXIV.

De Latino-barbaris, ubi post P sequitur E, vel H. Peccamen, peccatum. Peccantia, pro eodem. Peçtinium, linteum, in quod depeçtinus capitis sordes. Pecuscula, pecua. Pedagium, quod exigitur pro transitu pedestri. Pedaticum, pro eodem. Pedecura, pedamentum. Pedatura, pro eodem. Pedibulum, sonus pedum in itione, vel cursu. Pedit, pedes. Pelliceum, vestis è pelle. Pendutus, suspensus. Pensam, pensum. Pensio-narius, Reip. à pensionibus. Percussura, percussio. Perdonatio, condonatio. Personatus, dignitates quadam Ecclesiastica. Pertinentiæ, res aliquò pertinentes. Pestiferus, pestifer. Petaminarii, qui sune se per aëra jaculantur. Petibile, quod honestè petas. Petraria, *ἀνθηρά*. Phacolis, phagolis, vel phaculla, perna. Phaleramentum, ornamentum. Philosophaster, minutus philosophus. Phlegmaticus, puità abundans. Phrilum, Phrygium. Physiognomus, physiognomon.

Sequuntur, in quibus literam P excipit secunda vocalis.

Peccamen, apud Gildam, pro peccatum, vel etiam peccatus; unde Tullius peccatu, pro peccato, ait iv Verr. Nempe quomodo & flatmen, & flatu, dicitur.

Peccantia,

*Peccantia*, pro peccandi actu, est apud Tertullianum adversus Judæos.

*Pectinia* arbitror esse linteum, in quod capite devolvuntur sordes eorum, qui pectuntur. Sigebertus in Chronico: *Rejicientes à se quicquid regula refragabatur, soricos videlicet, & pelliceas, estamina, caputia quoque, & femoralia, pectinia, & coopertoria*. A pectino est pectinium, ut à judico judicium. Nisi malis à pecto, pectinium; ut Appulejo à scrutor, scrutinium.

*Pecuscula*, pro pecora minora. S. Aldamannus de rebus Sancti Columbar: *Omnia pecuscula secum invasores abegerunt*.

*Pedagium* eâ formâ dixere, quâ *aquagium*. Ac ut origine, ita significatione, convenit cum *pedatico*; de quo mox loquar. Hilfondis Comitissa Strienfis, in diplomate anni *IOCCCCXCII*\*: *Silvam ad porcos alendos, cum omni jure, vancapio, teloneo, molendino, censu, pedagio, & aquagio*. Petrus de Vincis lib. v epist. xxxvii: *Sine alicujus pedagii exactione, ire, stare, & ad curiam nostram redire securè, & libere, permittatis*. Urbanus V. Papa in bulla† de jurisdictione Camerarii adversum piratas: *Olins siquidem fel. rec. Bonifacius Papa VIII, prædecessor noster, eos, qui ab Ecclesiis, vel personis Ecclesiasticis, pro eorum rebus propriis, quas non negociandi causâ deserunt, aut deferri faciunt, vel transmittunt, pedagia, seu guidagia, suo vel alieno nomine exigere, vel extorquere, si persona existeret singularis, cujuscumque foret dignitatis, conditionis, vel status, excommunicationis, &c. Et paullo post: Et insuper in omnes illos, qui in terris suis nova pedagia imponunt*. Habes & in Historia Albigenfi cap. xxxii: & apud Philippum R. Gall. in Edicto de T. Exact.† Unde & ibidem *Pedagarii*.

*Pedaticum* fortasse, quod domino loci persolveretur, etiam ab iis, qui pedibus iter conficeret. Radericus Frisingensis de gestis Frederici Barbar. lib. i. cap. xl: *Monetam, telonium, pedaticum, portus*. Et lib. iv cap. v: *Vestigalia, portus, pedaticum, molendina*.

*Pedecura* est in Diplomate Irminæ, filiz Dagoberti I Francorum Regis, epistolâ ad Willibrordum\*: *Similiter dono vobis, vel ad supradictas basilicas vinea pedecuram unam, in monte Viennensi, cum vinitore*. Puto, corruptum esse ex *pedatura*: quod in usu junioribus, pro *pedamentum*. Vide proximè *Pedatura*.

*Pedatura*, pro pedamento, sive vitium sustentaculo. S. Remigius in Testamento apud Flodoardum lib. i. Histor. Rhem. cap. xv: *Delegoque benedicta filia mea Hilaria Diacona ancillam nomine Nocam, &*

\* Apud Miram in Notitia Eccles. Belg. cap. 73.

† Bullarii T. i. pag. 215.

\* Sive pag. 74.

† Pag. 207

\* Apud Miram in Notitia Belg. pag. 16.

† *Annal. Eccles. tom. 2 ad ann. 262. §. 60. & 61.*  
 \* *Apud Bolland. 21 Jan.*  
*vitium pedaturam, qua sua jungitur vinea, quàm Catufio facit, dono.*  
*† Pedibulum, summis viris, Cæsari Baronio †, & Bollando, videtur*  
*esse lictorum virga, quâ ædes percuterent, quas Consul, aliufve, qui*  
*lictōres haberet, esset ingressurus. Ac rationem censent nominis,*  
*quia referret pedum, sive baculum pastorem. Nituntur vero istoc è*  
*vita S. Fructuosi, & sociorum, §. 1\* : Qui cùm sensisset pedibulum ipsorum,*  
*confestim surrexit, & prodiit foras ad eos in soleis. Mihi hîc potius sumi*  
*videtur pro sono pedum, quem, aliquo incedente, audimus. Neque*  
*solum sic vocatur sonus editus humanis pedibus; sed etiam equi, ca-*  
*nis, alterius animantis. Solidè id mihi videor firmaturus verbis hisce*  
*Gregorii Turonens. lib. 111 Hist. Franc. cap. xv: Quibus pergentibus,*  
*audiunt pedibulum equitum currentium. Sanè quis hic lictorum virgas*  
*intellegerit?*

*Pedones, ut arbitror, pro pedites. Rogerus de Houeden Tom. 1 Annal.*  
*in vita Guil. Sen. Vnde rex Guilielmus de tota Gallia solidarius, pedonibus,*  
*& sagittariis multis millibus conductis. Puto, non tam àpiens esse à pedi-*  
*bis, quàm à verbo pedare; unde repedare, & apud Maronem quadru-*  
*pedans. Gloss. Mfæ: Peda, pedas, ἀπαδίζω. Sanè sæpe est vox similis*  
*nominis, ac verbi: ut in calcistro, padico, susurro, &c.*

*Pellicens non ausim ἀπαλῆς rejicere, quando non modò Lampridius,*  
*& Hieronymus, usi; sed etiam Paullus J. C. Papiniani discipulus, qui*  
*temporibus vixit Alexandri Mammææ. Pellicum ἀπαλῆς, pro veste è*  
*pellibus, Cæsarius usurpat lib. vi Mirac. cap. v, & lib. xi cap. xv.*

*Pendutus, ex furca suspensus. Lex Ripuar. Tit. lxxix: Et legitime*  
*superjuratus, & judicio Principis pendutus.*

*Pensam, pro pensum, dixere juniores. Ut Galfridus Monemuthen-*  
*sis lib. vi cap. ult. in Merlini prophetia: Locatâ sede ad pensas stude-*  
*bit; sed palmas in Albaniam extender. Etiam pro pensione usurpatum;*  
*unde Gloss. Mfæ: Pensa, μισθός; ubi planè μισθός scribi oportuit.*

*Pensionarius est vox pervulgata, ac legas apud auctorem vitæ S.*  
*Heduvigæ cap. vi: Pensionarius suis in Sanon, & Ianoz, ad xxx marcas*  
*remisit. Latine dixeris scribam publicum. Quamquam vox hæc non*  
*fatis vim exprimere videtur. Quid si igitur, ut aliquem Romani di-*  
*cunt à manu, à pedibus, à poculis: ita cum voces Reip. à pensionibus? Sa-*  
*nè nomen ei datum à pensione: quo significatur merces, quæ quot-*  
*annis pro opera penditur, ac solvitur. Sic Cicero id pensio, quod,*  
*qui agrum conduxit, quotannis domino annumerat. Ac in re*  
*non dissimili sæpe juniores: ut in Bulla Alexandri Papæ VI † anni*

CLCCCCXCIV:



ccccxciv: Alii recepra pecunia summa, aut pensione, alterius ordinis fratribus, aut sororibus, sua monasteria vendunt. Ob pensiones hasce, unde pensionario nomen, Belgice cum non incommode dixeris loon-raeds-heer: vel *loon-trekkende raeds-heer*: quod nobilissimo Equiti, ac trium Hollandie oppidorum, agrique Goilandie præfecto, Petro Cornel. Hoofdio, placuit in præclaro, nec intermori-turo, Annalium Belgicorum opere: in quo ambigas, magisne ames veri amorem, an eximiam mirere prudentiam, an purissimam le-tissimi sermonis patrii castimoniam.

*Percussura*, pro cussio, quod in glossis; vel potius, pro percussio, quod Ciceronis, ac Fabii. Fridericus I Imper. diplomate anni c10c111\*: \* *Apud Percussuram quoque moneta, & teloneum, & publicas undinas in oppido Stabulensi, sicut à prædecessoribus nostris, ita & à nostra munificentia — in perpetuum valitura.* *Miraum in Noritia Ecclesia-rum Belg. pag. 401. † Pag. 354*

*Perdonatio*, & corruptius *pardonatio*, apud Walsingham in Richardo II †: *Datum est iudicium contra Richardum Comitem allegantem, & exposcentem suffragia chartarum, & pardonationis Regis.*

*Personatum* nomine dignitates quædam Ecclesiasticæ notantur. Vide infra Pauli Papæ II, & IV verba, in *Præpositatu*.

*Pertinentia*, pro rebus ad aliquid pertinentibus: ut *Adjacentia*, de quo supra diximus. Leo Ostiensis Chronici Casinensis lib. I cap. XLVII: *Cum Castello S. Angeli, universis pertinentiis suis, & rebus suis intra fines suos.* Ac mox: *Ecclesia S. Maria in Bacinnio cum pertinentia sua.* Et aliquoties postea eopse capite. Item lib. III cap. LVI: *Cum toto portu suo, & omnibus pertinentiis.*

*Perverum* legas apud veterem Juvenalis interpretem sat. IV vers. cxxxviii. Sed fortasse locus est corruptus.

*Pestiferus*, non dixerò cum nonnullis; sed *pestifer*.

*Petaminariorum* meminit Julius Firmicus lib. VII cap. xv, & Salvianus lib. VI de Gubernatione Dei. Est à *petere* formatum, hoc est, *volans*. Nempe quia, quasi volantes, per aëra se fune jaculantur. Belgis etiam *vliegers* dicuntur. Vide, quæ de iis notarunt Scaliger ad Sphæram Barbaricam Manilii, & Rittershusius ad Salvianum.

*Petibile*, quod honestè petere liceat. Possidius Calamensis in vita præceptoris sui S. Augustini cap. xx: *Non instas, ut quodcunque sollicitus petitor voluerit, extorquear; sed quod tibi à iudice, tot curis abstricto, petibile visum fuerit, admones, & rogas, subserviente verecundiâ.*

*Petraria*, machina bellica, petras sive lapides ingentes emittens ad

muros diruendos. Usurpat Paullus Diaconus de gestis Longobard. lib. v cap. vii i: *Cumque hoc dixisset, caput ejus abscissum est, atque cum belli machina, quam petrariam vocant, in urbem projectum est.* Monachus

\* Editionis Ccenobii Egolismensis S. Eparchii in vita Karoli Magni \*: Deoque volente, petrarias, quas paraverunt, plus senserunt, quam illi de castello.

Joannes Turpinus in Vita Kar. M. cap. ix: *Aptatis juxta murum petrariis, & mangatellis, & Trojis, & arietibus.* Similiter Historia Albigensis cap. xvi i, ac pluribus locis Matthæus Parisius. Est & Thobigen

† Pag. 45. mæ Walsingami in Hypodigmate Neustriæ \*: *Lituorum, & tubarum classico obsessi semet cohortantes, ad muros alacriter concurrere telis armati, gladiis, & petrariis.* Puto, & petrarias rescribendum, pro petariis, in

† Pag. 692 hoc Rogeri Houcdeni Annal. T. i i: *Iam ante adventum Regis Angliæ, domum lapideam turritam fecit; sibi & perarias suas, & hurdicios suos, & alias machinas suas bellicas, paraverat.* Quid multis? quando penè omnes sic historici: ex quibus tres nobis indictos promit Lindembrogius ad locum Pauli Diaconi paullo antè adductum.

Hinc pauca subnectam, ubi post P est adspiratio.

Phacolu, vel phagolu, vel phaculla, petaso; fortasse φάκελον, quia in deliciis sit. Isidorus in Gloss. Phaculla, perna, petaso. A phagolu, phagolidorus, qui pernas donat; ut hodieque eas dono mitti obtinet. Ethelverdus in Prologo libri i i Chronic. *Hortamur in Domino, ne nostra spernantur à phagolidoris dicta; sed potius præcipias Regi calorum gratias reddant.*

Phaleramentum, pro phaleris, vel phalararum similibus. Joannes Scotus in vita S. Artalæ: *Dedit operam, ut postpositis mundi phaleramentis, monachorum jungeretur cohorti.*

Philosophaster, φιλόλογος quidem fictum: malim tamen, cum veteribus, minutus philosophus; vel philosophus plebejus, aut minorum gentium.

Phlegmaticus nemo barbarum dixerit, cum usitatum sit philosophis, ac medicis Græcis. Malim tamen cum Latinis dicere, pituita abundans. Possis & cum Horatio\*, cui pituita molesta est.

\* Epist. i lib. i.

Phrisum est apud Leonem Mariscanum in Chronico Casinensi lib. i i i cap. lvi i: *Planetam purpuream cum Phriso, & cum aquila è margaritis contexta.* Quid si pro Phriso rescribendum sit Phrygio? Sanè Phrygium idem, quod tiara; ut scribit vetus Juvenalis interpres in sat. v i vers. lxx iv.

† Lib. de Fato. φυσιογνωμον: quod Aristotelis est, atque adde Ciceronis †.

## CAP. XXXV.

De inchoatis à P, sequente I, vel L. Pitancia, ferculum in monasteriū, pietatis ergo solitum deferri. Pilarium, pro columna. Pillula, pro catapotio. Pinfinochium, pistrinum. Piraticum, & fortasse etiam piratum, potus ex piris expressus. Pitaciolus, pittacium, vel pittaciolum, libellus, litera. Placibile, quod placitum. Placor, tranquillitas mentis. Platearii, qui exigunt tributum plateis impositum: uti plateaticum, ipsius tributum. Platonix, lamina alicui operi inserta, instar emblematis. Plaria, corruptè, pro planaria. Plebanus, qui sacramenta administrat in Ecclesia cathedrali. Plecta, pro plexa, sive opere è vimine, vel foliis palmarum, contexto. Pleuresis, pleuritis. Plumacium, opus ad plumarum modum acu pictum: vel etiam pro pulvinari plumis facto.

**S**ubjungam nunc, ubi post P sequitur tertia vocalis.

Tale est *pitancia*: quomodo à pietate dixere ferculum in monasteriis. Matthæus Parisius in anno **CIOCCXXXV** **II**: Si Abbas, vel Prior, voluerit in refectorio misericordiam facere specialem; cibum aliquem competentem, non ante illum, sed ante se, faciat asportari; de quo ille sibi faciat pitantiam pro nature sustentatione. Idem in Additamentis\*: *Pra-* \*Pag. 174  
*cipimus* observari, ut omnes monachi — de uno pane, & de uno potu, regulariter reficiantur; salvâ pitantiâ, quæ ad majorem mensam ex certa causa deferri consuevit. Causâ, quam signat, est pietas: unde nomen ducebam.

*Pilarium*, primâ porrectâ, pro pila, sive columna. Beka in Conrado: Fundum ad eò lutosum ibidem reperit, quod bases piliorum stabilire non potuit. Nempe Belgas suos imitatur, qui *pilaer* vocant.

*Pillula*, pro pilula, sive catapotio. Fulbertus epist. **XLVI**: *Morantem alvum laxativis pillulis incitari*. Cæsarius lib. 1 Mirac. cap. **XXI**: *Quantum ad massam; multum modica est pillula: sed quantum ad efficaciam, virtus illius est maxima*. Ac similiter paullo post.

*Pinfinochium* à pinsendo, pro pistrino, locove ad pistrinum pertinente. Matthæus Parisius initio Vitæ Pauli, **XIV** abbatis S. Albani: *Hanc Ecclesiam, cateraque adificia, præter pistorinm, & pinfinochium, reedificavit*. Quid si *pinfidochium* scripserit, ut dicimus *xenodochium*?

*Piraticum*, liquor, sive potus ex piris expressus; ut iis in regionibus

bus fieri solet, ubi vinum non proveniret: quemadmodum Erasinus annotavit ad illud Hieronymi lib. I I adversus Jovinianum: *Paulus in navi panem frangit; non caricas. Timotheo, dolenti stomachum, vinum suadet bibere; non piraticum.* Similiter Fortunatus de vita S. Randevigis lib. I: *Porum, prater aquam mulsum, atque piraticum\*, non bibit.* Sic puto legi debere: nisi utrumque dixere, *piratium, & piraticum.*

\* Libri  
vulg. pira-  
ticum.

*Piratium, vide piraticum.*

*Piscatio non dixero, sed piscatus.*

*Pitaciolus*, pro *pittacium*, vel *pittaciolum*, schedula, vel literæ. Ita Hincmarus Laudunensis, cui patruus erat Hincmarus Remensis, libello, cujus inscriptio *Pitaciolus*, hoc distichon præmiserat:

*Iste pitaciolus planè depromit, & aprè,*

*Sedem appellandam liberè Apostolicam.*

Sed eo nomine versiculo hoc culpatus in responsione patruis:

*Namque pitaciolum neutro dixere priores.*

Ac in neutro genere etiam capere oportet hoc Flodoardi lib. I I I Histor. Remensis cap. XX I I: *Pitaciolum irrationabiliter confectum, & manu tuâ subscriptum, ac præfata professioni tua usquequaque contrarium, misisti.* Corruptè est apud B. Hieronymum in cap. XX I I I Matth. *Pistariola illa decalogi phylacteria vocabant; quod, quicumque habuisset ea, quasi ob custodiam & monumentum sui, haberet.* Nam *pittaciola* legendum.

*Placibile*, quod placet, apud Anastasium Bibliothecarium. Vide superius *Odibilia*.

*Placor*, tranquillitas. Glaber Radulphus in vita S. Guilhelmi, abbat. Divionensis †, cap. IV: *Sanctus quoque nolens placorem animi ejus* † *Apud Boll. I lan. turbare, consensit, ut voluit.*

*Platearii*, qui vestigal, sive tributum exigent impositum plateis, viisque publicis. Tributum ipsum, *plateaticum*; ut *pontaticum*, quod in pontis transitu dandum. Et *platearii*, & *plateatici* vocabulum, habes in Siculis sive Neapolitanis Constitutionibus: prius lib. I tit. LXXV I; alterum eodem libro, tit. LIX. Ac apertissimus est locus in Privilegiis Mindenſis Ecclesiæ num. XXV I I I, quem ante nos adduxit Lindenbrogius: *Novas etiam exactiones, & callias, imponitis in stratis publicis liberis, & plateis, quas in præjudicium telonei stratengelt, wechgelt, & bzuggengelt, nominatis.* Ubi *bzuggengelt* est, quod *pontaticum* Aimoino lib. V cap. I.

*Platoniz*, laminæ, sive crustæ marmoris, locis aliis instar tessellati emblematis inductæ. Cassiodorus lib. I I I epist. IX: *Supra memorat-*

*tas platonias, vel columnas, contradat † modis omnibus devehendas.* Anastasius biblioth. in Leone III: *Hic sacer antistes super ipsas columnas lilios ponifecit, & super ipsos lilios ex metallis marmoreis platonias posuit, diversisque picturis miræ magnitudinis opus ornavit.* Item in Sixto III: *Fecit Con- sessionem beati Laurentii cum columnis porphyreticis, & transfennam, & can- cellos supra platonias porphyreticas.* Ac paullo post: *Hic fecit platoniam in ci- miterio (κοιμητήριον) Calixti viâ Appiâ.* Etiam platonium legendum apud eun- dem in Liberio; non, ut vulgò: *Liberius ornavit de platinis marmoreis se- pulcrum sanctæ Agnetis.* Ubi Bertinianus codex *platonius*, leviculâ immu- tatione, pro *platonis*: ut legit Baronius in Annal. ad ann. CCC LXXXIV num. XVI I. Apud rei Agrimensoriæ scriptores: *Et in modum platu- mæ eos posuimus, ut qui nesciunt, miliarios eos putent.* Verùm (ut obser- vatum Salmasio, Notis in Julium Capitolinum) pro *platumæ*, scriben- dum *platonie*, quod idem ac *platonie*. Nam O, & V, faciliè commutan- tur. Est verò *platonie* ex Græco *πλατωνίς*, & *πλατωνίων*: quæ à *πλατός*. Nec aliunde Belgis laminæ, seu laminæ, dicuntur *placten*. Nisi ma- lis à *plat*, *planus*, quod ipsum à *πλατός*. Hæc verisimiliora, quàm quod, Papiam secutus, censuit Clemangis editor, venire *δοῦναι* *πλατωνίους*, *fingeri*; nempe ut nomen sit à figura, qua fingerentur.

*Planaria* in Glossis Isidori exponitur *dilucida*. Ubi vel *plana* legen- dum, vel (quando *plani* vox plana ac dilucida) *planaria*: quod à *plana*, ut *plenarius* à *plenus*. Sic *Planaria* insula, quæ à Corsica LX. M. P. distabat, à *planitie* dicta, quia freto æqualis, ideoque navigiis fallax; Plinio teste.

*Plebanus*, qui sacramenta administrat in Ecclesia cathedrali. Ni- hil hodie vulgatus: ac legas quoque apud Cæsarium lib. I Miracul. cap. XIV, xxxi, & L; lib. IV cap. xcvi I I; lib. V cap. vi I I; lib. IX cap. xiv. Item in Promotion. Consilii Pisani: & apud Turocium in Chronicis Hungaricis secundæ partis cap. xcvi I I\*. Nec solùm \* Pag. 87. tamen esse cathedralium Ecclesiarum, indicat, quod apud eundem Cæsarium sit lib. V cap. XL: *Plebanus cujusdam ville.*

*Plecta*, pro quo & interdum *flexa* reperias, funiculus ex junco, spar- to, palma, vel re simili; ex Græco *πλεκτή*, *δοῦναι* *πλέκειν*. Sed Latini dicunt *plexa*; unde *complexa*, *perplexa*. Vita S. Macarii Ægyptii †, † Ad 13 Presbyteri & Abbatis in Ægyptiaca solitudine, quæ Scetin, vel Scithi, *lanuar*, dicebatur, cap. II §. v: *Colloquentes de salute animarum, plectam facie- bant.* Ipsa verò *plecta* per fenestram in speluncam descendit. Et egressus pri- mo mane B. Antonius videt cumulum *plectarum* Abbatis Macarii, & ait:

*Multa virtus de istis manibus egreditur.* Pelagius Rom. Eccles. diaconus in vitis Patrum libello v §. v: *Faciebat quoque plectam de ipsis palmis, et cusabat usque ad horam sextam. Ubi cusabat idem ac texebat, consuebat;* ex Gallico *coudre*; quod ipsum è Latino *consuere*. Imò & apud Joannem Cassianum legas lib. xviii cap. xv: *Codicem suum inter ejus plectas, quas de palmarum foliis solebat intexere, latenter abscondit.* Et paullo pòst: *Ad extremum in Paphnuri cellula absconditum codicem inter plectas palmarum, quas illi siras (τενέρι) vocant, sicut eum insidiator occuluerat, reppererunt.*

\* Apud  
Boll. 8  
lan.

*Pleurēsis* pro pleuritis, vel lateris dolor. Hubertus in Vita S. Gudilæ\* cap. ix. §. xxxvi: *Quicumque sub tue misericordie consugerunt alas, aut pleuresi dirā pulsari, —, receptā sospitate cuncti ad sua redierunt lati.*

*Plumacium*, diversicolor vestis, pannus, aut stragulum acu pictum ad plumarum modum. Godfridus Viterbiensis Chron. part. ix:

*Ultimus Assyria rex, nomine Sardanapalus,  
Fecerat ex pluma plumacia clausus in aula.*

Anastasius in Sergio: *In quo interius plumacium, ex holoserico superpositum, quod stauracu dicitur, invenit.* Ultitur & Abbo Floriacensis in

† Pag. 155

Vitis Pontif.† Sic enim rescribendum, ubi libri aliqui *plumazium*. Græcis junioribus similiter *πλουμάκιον*. Glossæ Græcolatinæ, quæ Cyrilli dicuntur: *Πλουμάκιον, πλουμάκιον, plumacium.* Dubium verò, utrum & *plumacium*, vel per T, *plumarium* dixerint pro pulvinari, vel culcitra, eò quod plumis soleat farciri. Sic quidem usurpari videtur in Vita S. Macarii Ægyptii\* cap. iiii §. xiv: *Erant istic antiquitus ethnicorum sepulta corpora: ex quibus unum arripuit, capitiq; suppositum tanquam plumatium de scirpo.*

\* Apud  
Bolland.  
15 lan.

## C A P. XXXVI.

*De cæptis à n, sequente O.* Pœnitendum, cujus pœnitundine duci conveniat. Poledrus, pullus equinus. Polipticum, pro polyptrychum. Polifis, struthura. Polycandelus, in quo multe candelæ. Pompulentus, pompaticus. Pompositas, ostentatio pompæ similis. Ponderositas, gravitas. Pontaticum, quod pro transitu pontis persolvitur. Populosus, populo abundans. Porcaritius, porcorum custos. Porcaster, porcorum imitator, vel etiam porcus. Portanea, testa portatilis. Portarium, quod per portam eunti persolvendum. Portarius, janitor. Fortunarius, cui portorium persolvitur. Positale, positivum. Possibilitas, yu. Postæ, yeredati.



*veredarii. Postella, pars posterior sella, ut antella, anterior sella: deque postenæ, & antenæ, vocabulis. Postena item pro tergo. Posticum, posterior monasterii pars. Postilla, commentarius, vel annotationes. Potentatus, potestas. Potestaria, vicaria Potestas.*

**P**rosequar nunc ea, ubi post P vocalis quarta se offerat.

*Panitentium elogium, & alia hujuscemodi, reperio apud viros egregios. Multum interea metuo, ne vox ea Latinis fuerit auribus ignota.*

*Poledrus, pullus equinus, à pullus, sive Græco πῦλον. Lege Salicâ tit. XL. §. VII. & Alamann. tit. LXXIII. Cæsarius lib. VII cap. XXXIX: Erat monasterio poledrus pulcherrimus. Et post pauca: Species enim optimi dextrarii in eodem erat poledro. Habes & in Speculo Saxonico †: †Pag. 148.*

*Polipticum, vel polypticum, sæpius legas pro polyptychum. Nam πολυπτυχον, ut διπτυχον, diptychum. Utrumque à πτυχος, quo in vestibus, chartis, ac aliis, quæ complicantur, singulæ plicaturæ, folia, ac laminæ, significantur. Cassiodorus Var. lib. V. epist. XIV: Omnibus à te sollicitâ atque æquabili indagatione compertis, poliptici jubeantur adscribi. Et ejusdem libri epist. XXXIX: Dehinc non polypticis publicis, ut moris est; sed arbitrio compulso, suggeruntur provincialium subiacere fortuna. Vide & Gregorium lib. VII epist. XL, & lib. XII epist. XXX. Legg. Wisigoth. lib. XII tit. II leg. XIII. Formula soll. XXXI. Imò & in Codice Theodof. legas leg. II de Decussor. Alciatum etiam sis ad lib. II Παιερ. cap. XXVI.*

*Polisis, structura urbis, λῶν τὴν πόλιν, urbem condere, unde & πόλις, & πολιτὴς. Sed laxè polisis etiam structura atque opus magnæ illius civitatis, quam mundum dicimus. Joannes Saresberienfis epistolâ CCLXVIII, ad Bartholomæum Exoniensem episcopum: Rectius tamen dixerim, & verius, quod is, qui ventis, & mari imperat, exigentibus hominum meritis, in polisi mundanâ, re scilicet publica degentium in hoc seculo, seditiones esse patitur.*

*Polycandelus, candelabrum multas continens candelas, ex Græco πολὺς multus, & Latino candela. Anastasius in Leone III: Obtulit polycandelum porphyreticum, pendentem in pergula ante confessionem in cathedra aureâ. Vide Meursii Glossarium in πολυκάνδηλα.*

*Pompulentus, qui Tertulliano pompaticus\*. S. Gerardus abbas Sylvestri majoris in vita S. Adelardi, abbatis Corbeienfis cap. III §. XIV†: Cujus dignitatis honore indusatus, & à principe regni legaliter intro-*

\* De cultu  
fem.† Apud  
Bolland.

*nizatus*, non efficitur *philopompus*; non, ut plures assolent, *pompulentus*.

*Pompositas*, de moribus hominis ventosi, ac in vestibus, sermone, & similibus, sese ostentantis. Usurpat Petrus Blesensis epist. XVI.

*Ponderositas*, à *ponderosus*; pro quo Tullius *gravitas*, *pondus*; Attius etiam *ponderitas*. Sic enim ille in Pragmaticis apud Nonium:

*Et cuncta fieri cetera imbecillia,*

*Non quod ponderitatem, gravitatemque hominis.*

Quomodo si Nonius scripsit, primam in hominis aliquando produxerint prisca: uti secunda in eodem porrecta est Ennio in Annal.

*Vultur in sylvis miserum mandebat hominem.*

Vel *bemonem*, ut alii. Verum fortasse et Attius non in carmine dixit, sed prosa; puta Pragmaticorum præfatione; ut de quantitate non abjerit ab aliis.

*Pontaticum* quid sit, discimus ex Capitul. Kar. M. & Lud. Pii lib. III cap. XII: *Placuit nobis, ut antiqua, & justa tholonea à negotiatoribus exigantur, tam de pontibus, quamque de mercatu*. Est igitur tributum genus, quod in pontibus pro transitu daretur. Et hujus, & similitum tributorum mentio est in diplomate Dagoberti Regis de mercato, sive potius mercatu S. Dionysii, & in præcepto confirmationis Pipini Regis de eodem mercatu: *Nec de navigiis, nec de portibus, nec de carnis, nec de faumis, ullum toloneum, vel foraticum, seu rotaticum, vel pontaticum, vel salutaticum, seu cespitaticum, sive mutaticum, vel aliquant exactionem, aut consuetudinem exigere*. Similiter in Karoli M. Edicto apud Aimoinum lib. V cap. I. Vide & incertum scriptorem formularum veterum, cap. XLV.

*Populosus*, pro frequens, displicet: quamquam ipsius Cæsaris Scaligeri sit in Epigrammatis de Urbibus:

*Francigena princeps populosa Lutetia gentis.*

*Porcaritius* canis, porcos adservans. Lex Alamann. tit. LXXXI. §. III. Item *porcaritia* domus, tit. LXXXI. §. III. Dixerim potius *porcaria*: ut *porcarium* vulvam Plinius. Est & *porcarius* in Gloss.

*Porcaster*, à *porcus*: ut *philosophaster* à *philosophus*, *poëta* à *poëta*. Quare *porcastrum* ἀνελός vocaris, qui suillis est moribus. Nam illa in *ASTER* diminutionem notant. Sed Althelmo, de octo principalibus vitiis, significare videtur porcum. Sic enim scribit:

*Sed sub cænosus volutabri sordibus apta,*

*Dum stratis recubans porcaster pausat obesus,*

*Iuncu, & stipulæ, nec non silicumque manipli.*

Magnum notari porcum, ait Ludovicus de la Cerda in Adversariis Sacris cap. CLXV. §. LXXVI. Potius tamen exiguum signet. Nam, quod imitatur solum, necdum est id, quod imitatur. Quare abusione quadam Porcastrium ἀπαλῶς pro porco usurpasse arbitror.

Portanea videtur dixisse posteriores. Isidorus in Glossis: Portanea, recte manualis. Sed satis verisimilis est eorum conjectura, qui emendant: Portanea, testa manualis. Videlicet quia manu portetur.

Portarium, πύλας πύλης, ut est in Glossis Cyrilli. Nempe quia id solvendum per portam ituris.

Portarius, janitor. Odo de combustione S. Martini: Ita ut feminis ad hauriendam aquam, & ad discurrendum, quod voluerint, portarii non resistant. Usurpat quoque Cæsarius lib. I Mirac. cap. xxxvii; item lib. IV cap. LXVI, & LXVII, atque alibi. Etiam Sigebertus Gembl. in Chron. Cum esset regis portarius, angeli saepe alloquio fruitur.

Portunarius, qui portorium exigit. Legg. Longob. lib. I. tit. xxv leg. xiv. Siquis portunarium pulsaverit, quod fugacem hominem, aut suam rem transposuisset, & portunarius negaverit; ita decernimus, ut praebeat sacramentum solus. Similiter ibidem duabus legibus seqq. Et in Constit. Siculis lib. I tit. xxvi. Videtur esse à Portuno; quomodo gentiles dixere numen, quod tutam praestaret per maria navigationem in portum. Meminere Tullius, Arnobius, Servius, Capella.

Positale est apud Dionysium Carthusianum initio Explanationis rhythmicæ Evangelii B. Joannis, & inde apud Sextum Senensem lib. III Sanctæ bibliothecæ, cap. de Rhythmica Explanatione:

*Abs te† te nihil & peccatum  
Factum est, non habens ratum  
Esse, quantum ad formale,  
Quod non est quid positifale.*

Απαλῶς magis Grammatici positivum dicunt.

Possibilitas inter alios apud Matthæum Parisium legas. Sed veteres pro eo facultas, vires, vis.

Posta vulgò, qui veredarii Cassiodoro lib. I I Var. ad Dromonarios, & lib. IV, epist. ad Godescalcum. Persis vocantur, ut Græci efferunt, ὑψαροι. Aliquid tamen est discriminis inter ὑψαροι, & quos cum Gallis nunc à positis equis, quibus celebri vehantur mutatione, vocant postas, quasi positas: nempe, quâ formâ Maro ait I Æn. — Manet alta mente repostum. Hodie Principum, vel Reipublicæ stipendiis conducuntur, qui locis destinatis equos habeant ad

† Abs te;  
pro sine  
te: illud  
verò, &  
pecca-  
tum  
ponitur  
pro sine  
pecca-  
tum: ut  
& sit  
ἐκρηγνίσις.  
Nempe  
putavis  
illo Ioan.  
I. 3. Abs-  
que te fa-  
ctum est  
nihil,  
per illud  
nihil in-  
telligi  
pecca-  
tum; quò-  
modo ali-  
quos cepif-  
se, testis  
Hierony-  
mus in  
cap. 2.  
Mich.

cursum paratos. Ac sicuti hoc tempore apud Turcas, ita olim apud Persas, regii cursores habuere potestatem cuiusvis equis, aut navibus, utendi ut suis, imò & homines adigendi ad cursum. A qua *ἡ ἀγία* potestate est verbum *ἀγιάζω*, pro *cogere*: quomodo & *angariorum*, & *angariandi* voces, (de quibus aliquid etiā attuli lib. i cap. v.) in Digestis sumi videas. Ut non mereatur reprehendi vulgatus Matthæi interpret, quòd *angariandi* vocem reservet. Porro Persicum illum morem, de quo dixi, primitus à Cyro fuisse institutum, vult Xenophon lib. viii *Κυρουιδ.* Sed in hoc fide dignior Herodotus, qui in Vrania Xerxi adscribit.

*Postella* quid sit, exponit Isidorus lib. xx Orig. capite ejusce libri, totiusque operis ult. quod est de instrumentis equorum: *Sella à sedendo, quasi sedda. Antella, quasi ante sella; sicut & postellam, quasi post sellam.* Videndum, an non pro *antella*, & *postella*, etiā *antena*, & *postena*, dixerit Joannes Turocius in Chronicis Hungaricis in ann.

† Pag 90.  
edit. W<sup>o</sup>.  
chel. an.  
1600.

cIccccxlii cap. xcix†: *Corrigiarum cinguli, & frena, ac similia alia, cum theniis, & postenis serica substantiā, contexta fuerunt.* Ubi pro *theniis* planè legendum *antenis*. Sed non videtur Turocius hoc loqui de sellis: ut potius locum habeat interpretatio ista veteris vocabularii: *Postella, corrigia, quæ sub cauda equi tenditur: sicut antela, quæ ante tenditur.* Hac significatione prius *antilena*, & *postilena*, dixerunt. Gloss.

\* Sic pro  
*ἡ ἀγία* pro  
*ἡ ἀγία* pro  
gendum.

Philox. *Postilena*, ἡ ἀγία ὁ ἐν τῇ ἰστίᾳ τῆς ὀπίσθεντος τοῦ ἵππου ὡς ἐν τῇ ἀγίᾳ. Onomast. *ostilena*, *ἰστίᾳ*. Sunt verò derivata simplicia ab *ante*, & *post*: non composita ab *ante*, & *post* stando; quæ Perotti erat opinio.

*Postena*, posteriora corporis, sive tergum. Matthæus Parisius in vita Guilielmi, xxi abbatis S. Albani: *Qui (equi) sortes erunt ad portandum, de consuetudine, pannos unius monachi (si opus sit) ad postenam unius armigeri.* Alteram etiā significationem vide in iis, quæ dicebamus voce *Postella*.

*Posticium* in monasterio dicebatur posterior ejus pars, à cella, & loco, ubi lanam penderent, diversa. Regula S. Cæsariæ cap. v §. xxx†: *Ad cellarium, ad posticium, vel lanipendium, tales à seniore eligantur, non quæ voluntates aliquarum, sed quæ necessitates omnium, cum timore Dei considerent.* Et §. xxxi: *Quæ cellario, sive cavone, sive vestibus, vel codicibus, aut posticio, vel lanipendio praponuntur, desuper Evangelium claves accipiant, & sine murmure serviant reliquis.*

† Apud  
Bollan-  
dum in  
Ytita  
Sanct. ad  
12 lan.

*Postillam*, pro *explanatione*, jam ab aliquot seculis dixerunt. Nam circa annum cIccccxx Alexander Wendock scripsit *Postillas in Psalmis*;

terium; ut est apud Balæum scriptorum Britannicorum lib. III cap. xciv: & xxx circiter annis post *Postillas morales* edidit Richardus Fishaker: ut idem Balæus auctor est Cent. IV cap. vi. Nomen ex eo, quia, qui sua discipulis dictarent, identidem in ore haberent, *post-illa*: puta, ad hæc, vel ista auctoris verba adscribite.

*Potentatus*, potestas, dominatio. Gloss. Mfæ: *Potentatus*, *Quintus*, *Usurpant* Constituit. Neapol. lib. II tit. xiv, & Consilium Pisæ. 11\*. \* Pag.

*Potestaria*, vicaria potestas. Petrus de Vineis lib. III epist. LXIII. 159. *Iurisdictionis tua vicarias*, seu *potestarias habentes*, & *salaria singulorum*, qui, quot, & quales sint, & in quibus vicarius videlicet, *potestarius*, & *castellani*, sub quibus *salaris*, vel *expensis*, *officiales* hactenus *existerint*.

## CAP. XXXVII.

De inchoatis à PR, sequente A. Præbalthæatus, cinctus, ac munitus. Præbendam, pro præbenda. Præbendaria, domus, ubi degunt, qui præbendis fruuntur. Præbendarius, qui percipit præbenda. Præceptalis, datus mandata. Præcipitaria, machina, quibus in bello muros evertere. Præcluis, clarus, sive illustris. Prædarius, corruptum ex præbendarius. Præfectiani, qui apparituram faciunt Præfecto Urbis. Prægnans, præinstitutus, qui ab alio prius institutus. Præmonitorium, pro præmanitu. Præparamentum, preparatio. Præpositatus, & præpositura, dignitates Ecclesiæ. Prælentes, duces, qui aliter Præsentes: vel milites, qui Præsenti suberant. Præsidalis, qui vicem subit Præsidis. Præsidatus, præsidis potestas. Præsidentia, pro eodem. Præstaria, quæ Ecclesiæ res dantur ad usumfructum, idque conditionibus iis, quas præstare alter debeat; unde & nomen. Precaria verò, qui precibus eum usumfructum impetraret. Præstus, paratus. Præsumtuosus, arrogans. Prætentura, propugnaculum. Prævicordius, vel prævicors, qui corde est malo, pravoque.

Vocant nunc me, quæ à præ, vel præ, syllaba incipiunt.

*Præbalthæatum*, antèrius quasi balthæo cinctum. Dudo †:

† Pag. 63

*Quintini*, testis meritis super æthera noti,

*Incenditur delubrum, monasticis rebus præbalthæatum.*

*Præbendam* juniores dixere, pro *præbenda*, numero pluralivo: quod apud Agellium\*. Nec tamen planè deficiunt similia; quando\* *Lib. 15.*  
*turundam* cap. 4.

*tarundam quasi terendam, & merendam, à merendo, non à meridie, dixeret veteres.*

*Præbendaria* legas apud Engelhardum abbatem, in vita S. virginis Mechthildis, Berchtholdi Comitis filix: *Filia cujusdam carnalis erat, demonium habens; cui locum pater impetraverat in monasterio præbendaria, non sororis, sed à sororibus sequestratum; & hoc prece, non pretio, factum. Ubi præbendaria pro eo poni, quod vulgò est præbenda; sententia est Joan. Ludovici de la Cerda in Adversariis Sacris cap. CLVI. §. III. Sed cenſeo, sic locum dici, ubi vivant ii, qui præbendarii, vel præbendaria vocentur. Vocabularium vetus, quod Gemma inscribitur* †: *Præbendaria, ten proevenier-huyss.*

† Editum  
Andver-  
pia an.  
1494.

*Præbendarius*, qui præbendam accipit; ut exponitur in Gemma. Joannes monachus in vita præceptoris sui Petri Damiani, Cardinalis, & Episcopi Ostiensis: *Nec quisquam secum, præter cæcum quendam præbendarium, discumbebat.*

• Apud  
Miraum  
in Notitia  
Eccles.  
Belg. pag.  
141.

*Præceptalis*, quo quid præcipitur. S. Henricus Imp. ad Erluinum Episcopum\*: *Omnibus fidelibus notum fieri volumus, qualiter nos Cameracensi Ecclesie Comitatum Cameracensem, — hac nostra auctoritatis præceptali paginâ in proprium donavimus.*

*Præcipitaria*, machinæ bellicæ, quibus præcipitarent muros urbium obsessarum. Matthæus Paris. in an. CIOCCXLI: *Castrium tam infatigabiliter erectis mangonellis flagellarunt, compositis petraryis dissiparunt, compactis præcipitariis impegerunt.*

*Præcluis*, illustris, inclytus; à præ, & cluo; quod ejusdem originis est ac inclutus: nempe à Græco κλέω, unde κλυτός. Onomasticum: *Inclutus, κλυτός.* Festus: *Clutum Græci κλυτός dicunt; unde acceptâ præpositione fit inclutus.* Sic malo scribere, quàm inclytus; quia, Latinâ præpositione additâ, non Græcum Y habet locum, sed Latina vocalis V; quam in præcluis, licet barbaro fortasse, cernimus. Usurpat Sueno, primus Danicæ historicus, in Compendio historię suæ cap. III: *Præcluis illa beroïna, & quæ sola dici Regina meruit, generosi pectoris solertiâ dolum commenta. Ac postea: Ut præcluis illa Regina, cum rege marito, omnes ætatis suæ annos complēssēt.*

*Prædarius* in Gloss. Isidori exponitur *præbens auxilium*. Sed assertio iis, qui scribendum putant *præbendarius*: etsi vulgò aliter sumatur. Nempe *præbendarius*, quia præbet auxilium. Sanè in Gemmâ antea memoratâ, *præbendarius*, tum qui præbet præbendam, tum cui præbetur. At *prædarium* magis πραιλόγιος diceretur, quod est ex præ-  
da.



da. *Prædatorium* pro eo Agellius lib. xiii cap. xxi, ubi de manu-  
biis sermo.

*Præfectiani*, ut puto, apparitores ejus, qui est *Præfectus Urbi*. Honorius Imper. de diversis officiis & appar. *Cujuslibet judicii apparitores*, inter quos etiam *Præfectianos* locamus, ad quamcunque aliam militiam, vel palatinam, vel militarem, transferint, retrahendi hos copiam illi, quos deseruere, tribuimus. Non videtur eam vocem satis cepisse Ludovicus de la Cerda in *Adversariis Sacris* cap. cxlvi. Nam colligit inde, fuisse quoddam militiæ genus, quod diceretur militia *præfectiana*: cum Honorius jus det *Præfecto Urbis*, suos apparitores à militia revocandi, si, se deserto, militiam sint secuti.

*Prægnum animal*, pro *prægnans*, Legg. Alamann. T. lxxii, & lxxiii.

*Præinstitutus*, prius institutus ab alio: ut qui antea malo usus magistro, hinc meliore. Joannes Sarisberienlis *Policratici*, sive de *Nugis Curialium*, lib. vii cap. ix: *Siquis istorum in manus tuas sortè erudendus inciderit; meritò facies, quod Timotheum, qui in arte tibiarum excellebat, fecisse refert Quintilianus in libro de Institutione Oratoris*. Hic quidem duplas mercedes exigebat, & accipiebat ab his, qui fuerant male *præinstituti*, quàm si omnino rudes accederent.

*Præmonitorium*, quo quis præmonetur. Fulbertus epist. xxxi: *Gratias ago vigilantie tue, que mea simplicitati præmonitorium facit*. Nempe à *præmonitu*; quâ formâ *Commonitorium* sæpius legas in Codice.

*Præparamentum* non dicam cum nonnullis: sed *preparatio*, cum Cicero, Fabioque. Prius tamen & Gemma, ut probum, agnoscit: at in qua multa sint, non gemmea; sed plumbea, & siquid plumbo vilius.

*Præpositatus* non magis Latinum est, quàm *positatus*, pro *positura*. Aliud interim esse *præpositatum*, aliud *præposituram*; ostendit Paullus II in bulla †: *Quod monasteria, prioratus, &c. Reliqua verò monasteria, prioratus, præpositure, præpositatus, dignitates, personatus, administrationes, officia, & beneficia, ut præfertur, unita, pro quibus Camera Apostolica annata, seu alia jura, solvi consueverant*. Et paullò post: *Et quod de omnibus monasteriis, prioratibus, præpositatibus, dignitatibus, personatibus, administrationibus, &c. Hæc iisdem verbis habes in Bulla Paulli IV\*, De confirmatione, & ampliacione Constitutionum Apostolicarum*. Vide mox *Præpositura*.

† Bull.  
Tom. 1.  
pag. 300.

\* Pag.  
600.

*Præpositura*, pro *præfectura*, non valde averfer. Nam præterquam, quod usurpat Lampridius, *positura* ipsius Lucretii est; ut alios præteream idoneos scriptores. Cæterum ut Ecclesiastici scriptores præ-

*positum* simpliciter dixere pro *præposito* Ecclesiæ, aut monasterio: sic iidem & *præposituram* pro ipso munere, ac dignitate, usurparunt. Ivo Carnotens. epist. LIV: *Turonensis archiepiscopus, qui in prædicta Ecclesia adhuc sibi usurpabat præposituram, & archidiaconatum.* Et epist. CCXIX: *Me dimidiam partem cuiusdam præposituræ communisati canonicorum contulisse.* Similiter Rogerus de Houeden Annal. T. I. in vita Guilhelmi Senioris: *Dannaretur emtor, & venditor cuiuscunque officii; utputa episcopatus, abbatia, præpositura, vel decimationis Ecclesiæ. De præpositi vocabulo libro sequenti agemus.*

*Præfalia, vide inferiùs Repressalia.*

*Præfentales* appellabantur, tum duces, qui aliter *Præfentes* vocati; ut libro proximo in *Præfens* dicam: tum milites, qui *Præfenti* suberant. De ducibus est hoc lib. XII leg. IV C. de Appar. Magist. Numerarios virorum illustrium magistrorum militum tam *Præfentalium*, quàm *Orientalium*. De militibus verò istoc leg. ult. §. I C. de re militari: *Cum non dubium sit, ipsos etiam duces, quibus fortissimi Præfentales milites parere præcepti sunt, sub eadem excelsa potestate esse constitutos.* Legas & de iis in Notitia Imperii. Nomen verò ex eo, quòd in *Præfentia* forent juncti Principis comitatui. Itaque militibus *Orientalibus*, hoc est, per Orientem dispositis, opponi videas in loco adducto: ac *Domesticis* etiam accensitos, indicat locus iste Cod. L. VI. §. III de Advoc. divers. *Licentiam iis præterea facimus binos homines singulis annis itidem offerendi, nostram adoraturos purpuram, statuti inferendos Præfentialibus Domesticis.* Et L. IV. C. de Domest. & Protect. *Siquis virorum sortium Præfentalium Domesticorum, in schola equitum primicerii locum adeptus, diem interea supremum clausisset.* Græcè dicebantur itidem *ἀσπασταρχοι*: ut in Justiniani Edicto XII II. Imò & *ἀσπασταρχοι* vocabant cohortes eas, quæ honoratam hanc militiam constituerent. Quod ex Euagrio, Justiniano, ac Simocatta, ostensum Meursio in Glossario.

† Pag. 2. *Præfidalis vice, pro vice præsidis. Julianus, archiepiscopus Toletanus, in historia Wambæ Regis †: Quos præfidalis semper vice defendunt.*

*Præfidatus*, gubernatio, præsidis imperium ac potestas. Petrus de Vineis lib. V epist. I: *Adjicimus officium præfidatus, concedentes tibi meritum & purum imperium, & gladii potestatem.*

*Præfidentia* à præsidere, hoc est, præesse. Henricus de Hassia in Speculo Anim. *Tuâ præfidentia gubernatum.*

*Præfataria, & præcaria, usus erat, cum Ecclesiæ res certis conditionibus*

nibus ad usumfructum sub annuo censu darentur. Ac *præstariam* quidem dabat Episcopus, vel Abbas, qui rem in præstitum concedebat, expositis legibus, quibus daret. *Precariam* dabat petitor, qui precario acciperet rem Ecclesiæ, & censum se daturum, & leges præscriptas impleturum, promitteret. Utriusque chartæ meminit Marculfus lib. II Form. cap. XL. Item mentio *præstariæ* in Capitulari Caroli Calvi tit. IX cap. XI: uti *precariæ* tit. X cap. II, & tit. XXI II cap. VII. *Precariam* Grinberti S. Madalveo, Episcopo Viridunensi oblatam sub annum MCCXXI, Notis suis in Caroli Calvi, & successorum capitula, subjunxit Jacobus Sirmundus. Etiam *præstariæ* meminerunt Traditiones Fuldenses: quæ & *præstationis chartam* nuncupant. Legas & in Variis Conciliis: de quo Ludovicus de la Cerda in Adversariis Sacris cap. xcvi II, §. XIV.

*Præstus*, paratus. Gloss. *Præstos habeat, id est, præsentis*. Inscriptio vetus Patavii\*: *Observavi parentum præcepta, amicos colui, patronos bonos† officio præstus fui*. Habes & in lege Salicâ, ac sapius in Legg. Wisigothicis. In quibus lib. II tit. I leg. I: *Quando cum petitore causam finire sit præstus*. Et tit. II leg. IX: *Præstus esse ad iudicium compellatur*. Marculfus lib. II Form. cap. I: *Caballorum præstus*. Quamquam ibi nudâ vocali *prestus* scriptum: & sic etiam exaret Ludovicus de la Cerda in Adversariis Sacris cap. cxxvi I. Sed non dubium, quin *præstus* ex eo sit corruptum, quod Latini veteres dixerint *presto est*, pro præsens, paratusque. Et si non ignorem, Martinium\* putare, *præstid* indeclinabile à *præstus* deduci. Assentiret, si apud antiquos *præstus* invenirem.

*Præsumtuosus*, arrogans, quia multa temere præsumat. Quomodo *præsumtio* dixit Ado Viennensis ad Nicolaum Papam: *Utrum illius sit concessio, an invasoris præsumtio*. At *præsumtuosus* est Bernardi Claravallensis in vita S. Malachiæ Episcopi †: *Ille nequam (sicut erat præsumtuosus, & insolens) non modo miratus est, sed & indignatus*.

*Prætentura*, propugnaculum in limitibus regionis, vel ante urbem extructum, ut moretur hostem, ne regionem invadat, vel urbem, nihil sibi metuentem, capiat. Ammianus Marcellinus lib. XIV: *Ibi que densis inter obsidentium itinera prætenturis, provincialium, & viatorum opibus, pasciebantur*. Iterum: *Quia Mesopotamia tractus omnes crebro inquietari fuerit, prætenturis, & stationibus servabantur agrarii*. Item: *Salubriter, & cautè, castra metata, stationesque agraria totis rationibus ordinata*. Nomen ex eo, quia defensionem locorum prætendantur, hoc

\* *Atud*  
Mazo-  
vium,  
item Grn-  
terum  
Inscript.  
pag. 669.  
num. 4.

† Pro pa-  
tronis bo-  
nis.

\* In Ety-  
mologico.

† Cel.  
1952.  
edit. Ant-  
verp. an.  
1609.

est, ante locum tendantur, sive constituentur. Quomodo Maro ait i Georg. — *Segeti pratendere sepe*. Et ix. *Æn. Marti pratendere muros*.

*Pravicorns*, qui pravo corde, in Vocabulario, quod Gemma inscribitur. Nempe quâ formâ dicitur *excors*, vel *misericorns*. Etiam *pravicornius* ibidem legas. Sed utrumque sine idoneo auctore.

## CAP. XXXVIII.

*De captis à PRE, PRI, vel PRO.* Precatoria, pro precaria. Primicerius, qui in dignitate variis tribus à primum tenet locum. Primiscrinarius, primus è scriniorum præfectis. Primivirgius, primus virgatorum, sive eorum, quibus commissæ est custodia portæ Imperatoris. Primordialis, ad primordia pertinens. Prioralia, ad Priorem monasterii pertinentia. Prioratus, cœnobiarcha dignitas. Priorissa, præfecta sacrarum virginum. Prioritas, per quam aliquid prius dicitur. Privativus, privans. Probamentum, probatio. Processio, processus sacri ordinis. Procuratia, pecunia, quam pro cura sua exigit Ecclesia procurator. Proficuum, utile. Prohastium, pro proastium, sive suburbium. Promtanimitas, vel etiam promtitudo, alacritas animi promptissimè aliquid exsequentiæ. Propos, præpotens. Profarius, prosa scribens. Protoferiniarius, primus ex præfectis scriniorum. Protectio, defensio, ac tutela. Protonotarius, primus eorum, qui posterioribus seculis notarii appellati. Ut protosecretarius, primus eorum, qui Principi, aut Reip. a secretis. Protospatharius, dignitas in Orientali imperio.

**V**ideamus nunc de iis, ubi post PR sequitur secunda, tertia, quartæ vocalis.

*Precatoria*, vel *precaturia*, pro *pretaria*; quæ vox etiam est xvi Tulliani, ac sequentis. Marculfus lib. i i Form. cap. v: *Per hanc precaturiam*. Quem ad locum Bignonius ostendit, similiter loqui Synodum Epauensem cap. xvi i i, & Synodum Rhemensem sub Sonatio episcopo apud Flodoardum lib. i i cap. v. Adi, quæ superius in *Præstaria* dicebamus.

*Præstus*, vide *Præstus*.

*Primicerius* diaconorum, cantorum, lectorum, domesticorum, tabulariorum, & similia, legas apud Gregorium Turonensem lib.

II Hist. Franc. cap. xxxvii, Marcellinum in vita S. Suiberti, Paulum Warnefridi lib. iv Histor. Longobardicæ cap. xxxiv, in vita Ludovici Pii †, & S. Othonis\*, Adelmanum in epist. ad Berengarium, item apud Sigebertum in Chronicis an. c. lxxvii, & Marthæum Paris. non semel, atque alios. Eo verò *primicerius* vocabatur, quia ejus nomen loco *primo* in *ceratis* tabulis poneretur. Nisi potius *cerius* solum sit vocis productio: quæ Cujacii est opinio ad Tit. vii lib. xii Cod. Justiniani. Idem dictum est de vocabulis *secundicerii*, *tertiicerii*, *quarticerii*. Præter Cujacium, adi & Onuphrium in Explicatione vocum Eccles. & Petrum Gregorium lib. xv Syntag. cap. xxii. Κατὰ μυσφῶν verò Hincmarus Rhemensis Judam Iscarioth vocat *primicerium proditorum*. Græci pro eo περιμικηλῶ: ut ex Suida liquet, item Codino de officiis Aulae Constantinopol. & Gregoria lib. vii. Lego & de femina *primiceria*. Regula S. Cæsariæ cap. viii §. xlii †: *Primiceriam etiam, vel formariam admoneo, vel contestor, ut vigilantissimè consideretis.*

*Primiscrinarius*, qui primas obtineret in scriniorum præfectis. Græci pro eo & *protoscriniarius*; imò etiam Regino, de quo inferius. Idem est περισκηρίων in Basilicorum Glossis. *Primiscrinarii* etiam in iis, qui, Pontifice maximo defuncto, cum Cardinalibus, episcopis, presbyteris, & diaconis, nec non primoribus Urbis, & scribis regionariis, solent convenire, ut de novo agatur pontifice creando. Liquet hoc ex iis, quæ de Paschalis Papæ II primordiis refert Baronius ad ann. c. lxxc\*.

*Primivirgius*, primus virgatorum; hoc est, aulae januam custodiendum cum baculis, & virgis, quibus, equitante imperatore, populum summovebant: ut liquet ex Codino de officio Aulae Constantinopol. ubi τῶ βασιλευσίου περιμικηλῶ appellatur. Isidorus in Glossis: *Primivirgius, caballarius, quod primus est militia in virgis.* Quem locum sic ὁ κληρικός Joan. Meursius corripbat: *Primivirgius, clabarius, (sive clavarius) quod primus est militia in virgis.* hoc est, militum virgatorum. Adi Meursii Gloss. in βασιλευσίου.

*Primordialis*, ad rerum primordia pertinens, apud Bekam in procæmio Chron. Unde & *primordialiter*, Henrico de Hassia in Spec. An. †

*Prioralis*, quæ sunt Prioris, sive cænobio præfecti. Usurpatur in Benedictina cap. xxi.

*Prioratus*, pro cænobiarchæ, seu Prioris, ut vocant, dignitate, sæpius in Benedictinâ \* cap. xlii, quod est de inventariis per novos

† Pag. 38.  
vers. 20.  
edit. Com-  
mel.  
\* Lib. i.  
cap. 29.

† Apud  
Bollan-  
dum ad  
12. lan.

\* Tom.  
12. pag. 3.  
edit. Ma-  
retii.

† pag. 6.

\* Dimob-

no, &amp;

Leoni

Marſſea-

no ſub ſci-

tur in

edit. Pariſ.

A. 1602.

antistites. Item legas cap. xxii, quod est de creatione monachorum. Habes & apud Hincmarum epist. vi. cap. xvii, Ivonem Carnot. epist. xxxviii, Cæsarium lib. i Mirac. cap. iiii. Quemadmodum verò varia sunt Priorum genera; ita & Prioratus: qua de re libro proximo, in Prior.

*Priorissa* de femina dixere, ut *Prior* de viro. Habes apud Eugenium Papam in diplomate ad Heloissam, Cæsarium lib. i. Mirac. cap. xlii, Bekam in vita Ottonis, Episcopi xxxvi. De *Prioris* voce dicam libro sequenti; ut proximè monui.

*Prioritas*, quā quid tempore prius est. Usurpat Petrus de Vineis lib. iiii epist. x: *Progenitorum nostrorum nas memoranda prioritas inuiter exemplo*. Scholasticis est frequens.

*Privativus*, pro *privans*, iisdem Scholasticis relinquamus. Cicero in Topicis: *Sunt enim alia contraria, quæ privantia licet appellemus Latine, Græcè appellantur στεννύ.*

*Probamentum*, pro *probatione*, parū Latinè Rufinus in Tralatione Origenis *ἐπιεικὲς* †: *Omnibus adhibitu probamenti, ex Scripturis sanctis manifestius, & constantius asserit.*

† Pag.

373. edit.

Basil. a.

1536.

*Processio*, pro processu sacri ordinis in publico: inde *processionalis* oratio, quæ in eo adhibetur. Chronicon Casinense lib. iiii cap. xix: *Libello, in quo sunt orationes processionales.*

*Procuratia*, pecunia, quæ à sacerdote quotannis episcopo, vel archidiacono, ecclesiam visitanti, solveretur tanquam procuratori Ecclesiæ. Matth. Parisius in an. clxxxv, *Procuratie, & munera exiguntur*. Et antea in anno clxxxix, de legato Papæ: *Ad humilitatem religiosorum conversus, ab eis pecuniam non minimam extorsit nomine procuratie.*

*Proficuum*, pro utili, quia inde proficimus: unde & Belgis *prospitig*, Joannes Turpinus, ut vulgè inscribitur, de vita Karoli M. cap. viii: *Magnum animabus proficuum*. Eindhoven ad Lupum epist. iiii: *Quam tamen proficuum potius mihi, quam noxiam, hætenus experior*. Lupus ad Einhardum epist. iv: *Nunc autem, cum Deus omnes homines salvos velit fieri, ac in nomine ipsius, qui Salvator dicitur, nemo postulet, nisi qui sue saluti proficua postulâris*. Gregorius vii lib. vi epist. ii: *Si studeamus ad tempus, pro communi honestate, & proficuo*. Monachi Laubienſes epistolâ apud Baldericum Chronici Camerac. lib. i, cap. cv: *Multisque emolumentis nobis proficuum*. Ivo Carnotensis epist. lxxvi\*: *Sustinere interim, donec de isto faciam proficuum*

\* P. 64.

MENTE:



nem: postea querite, ut iste deponatur. Anselmus Cantuariensis epist. ad Monachos Beccenses: *Regis gratiam, quæ vobis necessaria est, sine omni proficuo, imò cum damno maximo, non perdati.* Chronicon Cisterciense †: *Quia hoc non proficuum, imò damnum nobis omnibus intelligitur.* † P. 64. Mitto Turocium in Historia Ungarica, atque alios.

*Prohastium*, cum spiritu dixere pro *proastium*, ut *hostium*, *harena*, ac similia. Est verò constat *pro*, & *astu*; ut idem sit, ac *suburbanum*. Usus Justinianus Imp. epist. ad Placidium: *Cum portubus, aquis, aquarumve decursibus, sylvis, proastiis.* Rufinus, Aquilejensis presb. in Vitis Patrum lib. III num. XIX: *Habitabat autem parvâ cellâ foris civitatem prope proastium, quod vocatur in Septimo; ubi solent Imperatores egressi de civitate libenter degere.* Aliter quidem multi *Missi*: sed *proastion* nonnulli: & *προαστίον* est apud Cedrenum idem narrantem anno XX Theodosii junioris: & Pelagius, diaconus Romanus, libello XV, num LXVI, *suburbanum* vertit. Paullus Warnefridi lib. VI historię Longobardicę cap. LVIII: *In Olonna nihilominus, suo prohastio, miro opere, in honorem sancti Anastasii martyris, Christo domicilium statuit: in quo & monasterium fecit.* Quamquam in nonnullis *Missis* absint verba illa, *suo prohastio*. Nempe quia non videret librarius, quo pacto hic hastis foret locus. Non attendit, *proastium* esse, quod *προαστίον* Xenophonti, ac quibusdam *προαστίον*. Latine dixeris *suburbium*; quod ipsius est Tullii Philipp. XII.

*Promptanimitas*, animi alacritas, quando quid lubentes, ac prompto animo exsequimur. Gregorius Turonensis in Vita S. Gregorii Lingonensis cap. II §. VI: *Aded laboravit in ejus obsequio tota mentis promptanimitate.* Dicerem pro eo animi promptitudo, si posterius vocabulum apud idoneos invenirem scriptores. Nunc aliter malim *προπρότης*.

*Propos* in Glossis Isidori exponitur, *valde potens*. Sed rectè emendant *prapos*: quod à *potis*; uti & *compos*, *impos*. Quomodo in veteri est vocabulario, *Prapos*, *valde*, vel *pre aliis potens*. Nec tamen *prapos* dixero; sed *prapotens* cum Tullio.

*Profarius* sermo, pro prorsò dicendi genere. Sidonius lib. IX epist. XIIII: *Maximè profario loquendi genere districtus, occupatusque.* Significat, se non amplius poetari, solùmque prosâ oratione scribere.

*Protofcriniarius*, primus fcriniariorum, ex Græco Latinoque constat. Regino in Chronico: *Legati Romanorum, Azo videlicet protofcrinia-*

*toſcriniarius*, & *Matrinus*, *Sutrienſis Eccleſia Episcopuſ*. Quid mirum, quando & Græci itidem ex Græco Latinoque fecerunt *πρωτογράφου*. Latine *primum ſtratorum dixeris*. Imò Phranzis interpres Latinus, non modò *protoſtrator* retinet; ſed & format inde *protoſtratoriſſa*. Vide ſuperius *primiſcriniarius*.

*Proteſtio* non memini me apud claſſicos legere. Vulgò dicunt, eſſe *alicujus proteſtione*: pro quo Cicero, eſſe *in alicujus fide*, & *clientela*. Nec magis *proteſtor* invenio: pro quo Cicero, *deſenſor*, *patronuſ*, & *πρωτοφάρεν* *parens*.

*Protonotariuſ*, voce hybridâ, (quales multas alibi recenſemuſ) vocitabatur, qui *πρωτόκλις* curaret, ut Codinuſ interpretatur. Nec in Latina Eccleſia *protonotariuſ* modò, ſed etiam *primiceriuſ notariorum* dicebatur. Onuphriuſ ſis adi in Explicat. obſcurarum vocum Eccleſ. Similiſverò compoſitio in *protoſecretariuſ*: quomodo nominatur primuſ actuariuſ, ſive ſcriba.

*Protoparens* non dixerò, ſed vel planè Græcè *protoplaſtuſ*; vel omnino Latine, *primuſ parens*. Non refugit tamen doctiſſimuſ Franciſcuſ Duſſeldorpiuſ Lugdunenſiſ, tractatu de non ineundo matrimonio cum iis, qui extra Eccleſiam ſunt, cap. 1 \*: *Uſuſ ad hoc protoparentiſ linguâ propheticâ, cùm individuum viri uxoriſque vinculum in magnum Chriſti & eccleſia Sacramentum commendavit*.

*Protoſpathariuſ*, qui Codino, *πρωτοπαθάρης*. Nicolauſ 1 epiſt. ad Michaelẽ Imper. *Michael, gloriouſ Protoſpathariuſ, legatuſ veſter*. Uſi & Adelmuſ in Chron. Fran. Regino abbaſ Chronicorum lib. 1 & 11, Ivo Carnot. in Chron. Leo Marſic. in Chronico Caſinenſi lib. 1 cap. 111. Magnificuſ, & illuſtreſ vocatoſ, oſtendet Meurſiuſ in *Πρωτοπαθάρης*.

## CAP. XXXIX.

De iis, ubi P literam ſequitur S, V, vel Y. Pſallentiuſ, *cantuſ*. Pſeudoſoriſ, vel Pſeudoſoruſ, *pſeudothyruſ*. Pſeudoliquiduſ, *media inter ſiccum, ac liquiduſ, natura*. Pſeudomagiſter, *ſalſâ imbuens doctrinâ*. Pubeda, vel pubeta, *puer*. Pulveraticuſ, vel pulveratica, *pro donativi genere, vel veſtigaliuſ*. Puſillanimuſ, *de eo, qui mentuſ humiliſ, & abjeſta*. Puſillanimitaſ, *pro vicio animi timidi, atque abjeſti*. Pyritegiuſ, *tempuſ igniſ cineribuſ contegendi*.

Expe-

**E**xpediam nunc ea, quæ supersunt in cæptis ab literâ P.

*Psallentium* in casu recto, pro cantu psallentium, seu chori. Gregorius Turonensis in Vita S. Gregorii Lingonensis cap. 11. §. VII: Illoque ingrediente, diutissimè silentium erat: postea psallentium, tanquam multarum vocum, per trium horarum, & fere amplius spatium, audiebatur. Idem Historiæ Francicæ lib. 11 cap. XXI: Cum magno psallentio comitantibus clericis. Miracul. lib. 1. cap. XXXVII: Cum psallentio ad locum fontis accedit. Similiter cap. LI, & alibi idem. Ac Supplementum Annalium ejus cap. LXXIX. Item Bened. Levita Capitul. lib. V cap. CXX.

*Pseudoforis*, falsæ fores, sive, numero singulo, *falsa foris*: quomodo Terentius Adelphis ait, *Sed quidnam crepuit foris?* Mirum ab ea voce non abhorruisse Sulpicium Severum libro de vita S. Martini; ubi *pseudoforem* ait, pro eo, quod *pseudothyrum* maluisset dicere cum Cicerone in Verfinis. Sed abreptus est elegantissimus scriptor consuetudine sui seculi, quâ multis adeo hybridis vocibus gaudebant, etiam cum aliæ suppetere bonæ. Ac de isto etiam in *Artigraphus* plura diximus. Cæterum, (quod monitum etiam veteri amico *Μετρεσίτης* Meursio) pro *pseudothyron* corruptè, P præciso, *pseudothyrum* est apud Freculphum Chron. Tom. 11 lib. 1 cap. XII, & lib. 1V cap. 111. Imò & apud Sulpicium *pseudoforum* perperam pro *pseudoforem* editum. Nec enim ea vox est à *foro*, sed *foru*.

*Pseudoliquidum* similis est farinæ. Usus Marcellus Empiricus cap. XXVI†: Mellis optimè despumati adjicitur, quantum sufficiat. Videtur sic vocari id, de quo dubites, utrùm magis in liquidis reponas, an siccis, sive crassis; quæ liquidis Naso opponit 1 Met.

† Pag.  
114 edit.  
Froben.  
an. 1536.

*Crassaque* pugnabant liquidis, & liquida crassis.

Sed sine dubio *ακρίως*, cum crassis potiùs opponatur tenue.

*Pseudomagister*, *Ψευδοδιδάσκαλος*. Utitur Sigebertus in Chronicis ad an. C10LXXIV; ubi de Gregorio VII.

*Pubida*, & *pubera*, puberem notat. In glossis Isidori *adolescens* exponitur. Martianus Capella lib. 1x: *Virginum chorus Phrygiæ cujusdam pubidæ cicutis interstinctus*.

*Pulveraticum*, vel *pulveratica*, nunc donativi genus erat, nunc vèrigalis. Priori modo sumit Fronto de Limitibus Agrorum \*: *Tres aureos accipiat absque sua pulveratica*. Codice Theodosiano lib. VII tit. XII, sive de Tironibus leg. xv 1, verba sunt Arcadii, Honorii, & Theodosii AAA: *Servos etiam hujus auctoritate edicti exhortamur,*

\* Pag. 41.

B b b b

ut cum

ut cum primum se bellicis sudoribus offerant, primum libertatis, si apti ad militiam arma susceperint, pulveratici etiam nominis binos solidos accepturi, &c. De pulveratica judicium abolita est Novell. Leon. & Major. lib. IV tit. I. De quo Cujacius Observat. lib. IV. At pro telonei, seu vectigalis genere, sumitur in Capitulari Benedicti Levitæ lib. VI §. CCXIX: *Ut nullus homo presumat tholoneum per vias, nec per villas rodaticum, nec pulveraticum, recipere.* Idem vectigalis genus, ac plura alia, complectitur, apud Aimoinum †, Carolus, postea vocatus Magnus, tum Francorum, & Longobardorum Rex, Romanorum Patricius: *Per omnes civitates similiter, ubicunque in regna, Christo propitio nostra, aut pagis, vel territorii, teloneus exigatur, nec de novali, nec de carale, neque de saumis, neque de trane evellione, nec rotatico, nec pontatico, nec pulveratico, nec salutatico, nec cispitatico, nec ullâ redibitione, quod fiscus noster exinde poterat sperare, nec vos, nec juniores, successoresque vestri ejusdem non requiratis, nec exacteris.* Idem privilegium, sed in nonnullis varians, apud Baronium habes tom. IX Annal. ad an. 1000.

*Puritas* tam usitatum est vocabulum, ut vix sciam, quis non loquatur hoc modo. Omnes enim dicunt, Grammaticos puritatem sermonis præstare; Rhetores ornatum, & copiam. Et video, etiam hoc mihi aliquando vocabulum excidisse, Nonio, \* & aliis, decipientibus. Satis verò sit pro eo dicere, *munditia, elegantia, proprietas.*

*Pusillanimus*, vel *pusillanimis*, apud varios scriptores reperias: interque alios, apud Petrum Blesensem epist. LXVII: item in vita S. Gudilæ \* cap. XII §. X. Rectius pro eo dixeris cum Cicerone *timidus, aut non parvo, vel parvi animi.* Adhæc *animo angusto, jejuno, minuto.* Item *mentis angusta, & humilis.* Nihil melius *pusillanimitas*, sive pro *timiditas, vel parvo animo, & angusto, vel abjecto*; sive pro *angore, anxietate, anxietudine animi, aut pectoris.* Eâ *pusillanimitatis* voce usus & Petrus Blesensis epist. CXLVI, scriptâ nomine Aleonoræ, Anglæ Reginæ.

*Pyritegium*, tempus quo ignis vel exstinguendus, vel cineribus obruendus: à Græco πυρ, & Latino *tego.* Matthæus Parisius in vita, & institutis Guarini, abbatis XX: *Ibique loquantur, quandiu Hospitium visum fuerit, aut hora permiserit: non tamen ultra pyritegium hora loquendi proleatur.*

## C A P. XL.

De captivâ à Q. Quæpia, pro quæpiam. Quæstionarii, quæsitores. Quarentena, libertas vidua XL diebus remanendi in ædibus defuncti. Vbi & de carena, ac Germanicis vocibus inde deductis. Quartenarius, laborans febris quartanâ. Quarterium, mensura frumentaria quadrans. Quaternatum, quâ formâ dicimus quaternus, & quaternarius. Quaternio, quatuor militum numerus: item solum in quatuor minora complicatum: adhuc quatuor phylæ, maxima forme foliorum pagina octonæ. Sic quinquaternio, pro denis ejusmodi paginis. Quæfola, avi genus. Quereulosus, & querulosus, pro querulus. Quietantia, vel quitancia, apocha. Quinquagesimus sextus, pro sexagesimus. Quin ternum, fortè Cancellaria locus. Quodlibetum, de quo in utramque partem disputetur.

**A**bsolvimus, quæ à P incipiunt: excipiunt illa, quæ à Q ordiuntur. *Quadragesimale* tempus est apud Houeden Annal. tom. 1. an. c. lxx. Sed tam nota obviâque quid consæctè præsertim in vocibus Ecclesiasticis.

*Quapia* non dicitur, sed *quæpiam*; ut *quispiam*, *quippiam*, *quempiam*. M. Joannes de Thvvroz in Chronicis Hungaricis cap. xv, ubi de rege Attalo: *Nec aliquam civitatem, vel castellum, aut oppidum, à manu illius quapia tutari potuit munitio*. Ita constanter libri vet. Ubi *quæpiam*, editor reposuit.

*Quæstionarii*, quæsitores. Nempe quo pacto poëta † ait, *Quæstor † 6 An. Minos urnam movet*. Nomen ex eo, quia quæstionibus reorum prælint. Hinc Walfridus Strabo libro de Exordiis; & incrementis Ecclesiarum: *Sunt in secularibus quæstionarii, id est, qui reos examinant*. Sic li- quidò sumitur in vita S. Andreae. Nec aliter cepere Annales Fuldenses an. MCCCLII: *Apud Erpsurt habito conventu, decrevit inter alia, ut nullus præfectus in sua præfectura, aut quæstionarius infra \* quæsturam* \* F. intra. *suam, alicujus causam advocati nomine susciperet agendam.* Nam mox de alienis quæsturis.

*Quarentena* est illa viduis concessa libertas ab obitu mariti diebus xi. permanendi in ædibus ejus. Matthæus Parisius Historia Anglic. ad Henrici III an. MCCXXXVI: *Que vidua post mortem viro- rum suorum expelluntur de dote sua, vel habere non possint dorem suam, & quarentenam suam, sine placito*. Est verò quarentena à Gallico qua-

† Lib 19  
cap. 5.

\* Pag. 45.

*quarante* : uti hoc è Latino *quadrageña*. Unde etiam contractum *careña*, seu *carrena*. Sic vocarunt, ut Burchardus † interpretatur, *dierum XL continnorum jejunium in pane & aqua*. At falli puto eundem, cum censet, esse vocabulum Teutonicum. Quamquam similiter Hospinianus lib. de Festis Christianorum \*. Movet eum, quòd hebdomada magna Germanis dicatur, *die harte woche*. Ubi prior vocis pars est à *hart*, hoc est, *careña*; altera à *woche*, pro quo alii *weise*, hoc est, hebdomas. Similiter dies Dominicæ Passionis, *der Karfreitag*, hoc est, *careñæ*, sive quadragesimæ dies Veneris : puta postremus, qui omnium sanctissimus. Mihi longè verisimilius est, Germanicum *hart* esse à *careña*. Vide &, quæ de *Careña* afferebamus cap. XL.

*Quartenarius* dixerè, pro *quaternarius*, vel *quartanus*. Ita, quam *quartanam* vocat Cicero, & apposito substantivo, *quartanam febrem*; ea *quartenarius* appellatur Matthæo Parisio ad an. c l o c c x x i x : *Autumnus innaturalis diversa morborum pericula generavit, qui siccus, & frigidus, naturaliter fuisse tenebatur. Hinc contigit, quòd ingruente dyscrasia, non se meminit aliquis tot vidisse in uno anno quaternarios*. Hæc si interpretatio placet, quæ est doctissimi Guil. Watſii, in *quartenarius* intelligitur morbus; ut in *quartana* attenditur *febris*. Sed quid si *quartenarius*, pro *quaternarius*, dixerint de eo, qui laborat *quartanâ*? Mihi id simplicius, ac verius videtur.

*Quarterium*, quadrans frumentariæ mensuræ. Matthæus Parisius in an. c l o c c i i i : *Pistores poterunt sic vendere, & in quolibet quarterio lucrari tres denarios*. Item anno c l o c c x v in charta libertatum Joannis Regis : *Vna mensura vini, & cervisie sit, per totum regnum nostrum, & una mensura bladi; scilicet quarterium Londinense*.

*Quaternata* feuda est in Constitut. Siculis lib. i tit. x l v i i : *Præterquam de feudis non quaternatis*. Et tit. l x x v : *Procurator privatus à locazione feudorum militarium, sive sint quaternata, vel non, penitus abstineat*.

*Quaternio*, apud vulgatum Scripturæ interpretem Actorum Apostol. cap. x i i. *Quem* (de Petro Apostolo sermo est) *cum apprehendisset* (Herodes rex,) *misit in carcerem, tradens quatuor quaternionibus militum custodiendum*. Ubi Nicolaus Lyra, imò & Caietanus, atque alii, per *quaternionem* intelligunt quatuor militum præfectum. Verùm Græca vox *τετράριον* non personam signat, sed numerum quatuor militum. Ideo Syrus *sedecim milites* exponit. Atqui, si *quaternio* sit præfectus quatuor militum; & quatuor fuerint *quaterniones*: isti *quaterniones* cum quatuor præfectis non sexdecim, sed viginti forent milites.



tes. Præterea verò *quaternio*, & *octernio*, dixerunt juniores pro folio in minora quatuor, vel octo, complicato. Usus priori ante tria, & amplius, secula Odoricus Peregrinationis suæ cap. IV: *Siquis velis hujus civilitatis magna, & mirabilia, quæ in ea sunt, scribere, vix unus quaternio possit omnia continere.* Nisi hic *quaternio* quatuor notat folia majora: quæ vulgò Belgis vier velle, voce formatà à *pellis*, hoc est membrana. Potuerint etiam sumsisse pro istiusmodi folii sive, philyræ parte dimidià: ut philyra non quaternis, sed binis constet paginis maximæ formæ. Constitutiones Siculæ lib. III tit. XXI: *Quæ in quaternionibus doanæ nostræ inveniuntur in scriptis.* Et eodem lib. tit. XXV: *Censu in quaternionibus curiæ nihilominus annotato.* Sed & similiter *quinternio* vocabatur, si quinque esset foliis aliquid exaratum. Concilium Pisanum II: Ego Ioannes Burchardus, Decanus Basileensis, dictæ sedis protonotarius, & magister caremoniarum capellæ Apostolicæ, tenens in manibus meis duos *quinterniones*, altà, & intelligibili voce dixi in hanc sententiam. Et fortasse hinc *quinternum*: de quo mox.

*Querola*, avis, à querulo sono ita nuncupata. Lex Alamann. tit. XCIX. §. XIX: *Aneton, ganola, ciconia, corvus, cornicula, columba, & cauba, & querola, ut alia similia, requirantur.* Num *querola*, turtur? Nempe ob querulum cantum. Notum illud in Eclogis:

*Nec genere aëriâ cessabit turtur ab ulmo.*

Item hoc Martialis lib. III ep. LVIII:

*Gemit hinc palumbus, inde cereus turtur.*

*Querelosus*, querulus. Flodoardus lib. II Hist. Rhem. cap. III: *Querelosus sanctum Basolum cepit inclamare vocibus.* Aldhelmus lib. de Virginit. cap. IV, *querelosus* questibus ait. Aliqui scribunt *querulosus*: quasi sit à *querulus*. Sed ut à *lachryma* *lachrymosus*, ita à *querela* *querelosus*.

*Quietantia*, Latinis apocha. Utitur Papa Paullus IV. in bulla † Bull. Confirmationis, & Ampliationis constitutionum Apostolicarum: *Qua præfata Camera eatenusolvere quomodolibet obligati erant, generalem quietantiam fecerit, decernens eos ad illorum solutionem non teneri, nec ad id cogi posse.* Dicta verò *quietantia*, ex verbo *quietare*; quod est, reddere quietum, ac securum. Quemadmodum autem ex *quietantia* est Belgicum *quitanen*: sic à *quitarare*, pro *quiescere*, est Belgicum *quinten*. Uti & *quijt-scheiden*. De *quietare* inferius in verbis dicam.

*Quinquagesimus-decimus*, pro sexagesimus, est apud Flodoardum in Chronico, an. ICCCCIX.

*Quinternio* quid videatur, superius in *quaternio* conjectabamus.

\* Bulla-  
rium Ro-  
manum  
Tom. 1.  
bull. 33.

*Quinternum* legas apud Clementem septimum papam in clausula bullæ\* de annatis: *Volumus autem, quod præsens mandatum ad hoc, quod ad plenam, & indubitatam notitiam deveniat, in Cancellaria Apostolica more solito publicetur, & in quinterno Cancellariæ ad perpetuam rei memoriam describi debeat.* Num *quinternum* Cancellariæ locus? an idem, quod *quinternio*? In quaternionibus, & *quinternionibus*, solent contineri acta publica: ut in *Quaternio* dictum.

*Quodlibetum*, de quo in utramque disseritur partem, ex eo dictum, quia, *quod libet*, defenditur. Vox ea à compluribus seculis obtinuit in scholis. Nam (ut de Anglis nunc solis dicam) Richardus Fishaker circa annum *MDCCXLVII*, uti *postillas morales*; ita *quodlibeta* quoque scripsit; Balxo teste, Scriptorum Britannicorum Centuriâ IV cap. VI. Ac similiter circa an. *MDCCCLXX* *quodlibeta* divulgavit Robertus Kilvvarby, teste eodem, Centuriæ ejusdem cap. XLVI. Quos copse seculo in ejusmodi inscriptione secuti quoque Joannes Chelmeſton, Thomas Borſtalle, Joannes Peckam, & exinde alii, atque alii.

## C A P. XLI.

De iis, ubi princeps litera R, sequente A, vel E, ante B, C, D, F. G. Rabi-  
dicimba, *velox cymba*. Rachanæ, & rachanellæ, *vestis è panno crasso, ac vili*. Ratificatio, *antiquioribus ratihabitio*. Rebellium, *rebellio*. Rebrachiatorium, *monachorum a. 1205*. Recellula, *mundus muliebris*. Recidivatus, *quo quid post casum renascitur, atque instauratur*. Reclinarium, *ubi quis se reclinat ad somnum capiendum*. Recolamentum, *quo quid in memoriam revocatur, ubi periculum, ne exciderit*. Recordium, *recordatio*. Recreamen, *recreatio*. Redargutio, *argumentum, quod adfertur ad aliquem convincendum*. Refectorium, *ubi à monachis refectio fit cibo*. Sic refectorarius, *cujus est procurare in monasterio, quæ ad refectionem cibariam pertinent*. Refectendarius, *qui libellos supplices offert Principi ad subscribendum*. Refusorius, *qui aliquid refundit*. Regalia numero singulo, *pro regalia in plurativo*. Regalitas, *ius regium*. Regimentum, & regimonium, *regimen*. Regionarii, *diaconi urbis Romanæ, præter basilicanos*. Registrum, *regeſtum: ut registrare, pro referre in codices publicos*. Regnicolæ, *qui sunt sub regis dominatu*.

Nunc

Nunc pergam ad litteram R.

*Rabidicimba*, vel *rabidikimba*, si vox est una, hujus fuerit loci, & cymbam velocem notet. Abbo de obsidione Lutetiae lib. 1:

*Corripiunt ternas rabidicimbas satis altas.*

In editione utraq̃ue Parifinâ, puta primâ Pythæi †, (quam etiam † An.  
Wecheliana exprefsit)& altera Andrea du Chefne\*, Geographi Re- 1588.  
gũ, divifim legitur: \* Fran.

*Corripiunt ternas rabidi cimbæ satis altæ.*

Magis placet, unâ voce scripsisse; ut à vehementi velocitate sit nomen; à rabie videlicet, quia infani tenere modum nesciunt: unde & *insanus* pro magno, ut Tullio in Milonianâ, *insana substructio- nes*. De quo alibi pluribus.

*Rachana*, & *ῥαχάνη* *rachanella*, panniculi, vilis vestis genus, à Græco *ῥάχη*: quod Hesychius exponit *ἄνωθεν καὶ κάτωθεν, ἢ ἄνω καὶ κάτωθεν, ῥαχῆα*. *præsemina, divulsiones, vestes*. Item *ἄνωθεν καὶ κάτωθεν, ἢ ἄνω καὶ κάτωθεν, ῥαχῆα*. *ruptura, & divulsiones*. Sic Nazianzeno in laudibus B. Basilii *ῥάχης* est vile monachorum pallium. Ennodius, Ticinensis episcopus, lib. ix epist. xvi ad Apodemiam: *Lenam, & racanas, cujus vos volueritis coloris, rubei, aut fusci, mihi sub celeritate dirigite*. Gregorius M. lib. ix Registri epist. ult. *Xenium autem vestrum duas rachanas, quas de labore vestro esse mandastis, libenter accepi*. Anastasius bibliothecarius in vita Joannis Eleemosynarii redditâ Latine ex Græcis Leontii Neapolco in Cypro episcopi, cap. ix §. l i j: *Ligneis tabulis pavimento strato ad requiescendos eos\*, & simul cum floreis, & rachanis, per totam hiemem*. Diminutivo idem usus cap. vi §. xxxiv: *Venundabantur enim quatuor rachanella numismate uno*. Aliquibus in libris *rachana*, & *racanella*, pro eo scribitur.

*Ratificatio*, quâ quid ratum fit, sive quâ aliquid, quod actum, approbatur; si non, quod ad qualitatem rei gestæ, saltem ratione rei ipsius. Simile *ratihabitio*, quâ quid ratum habetur; quomodo in Digestis legas, *ratum habet prætor*; in Codice, *ratos haberi contractus*. *Ratihabitio* est apud varios posterioris ævi. In his est Radevicus Frisingensis de gestis Frederici Ænobarbi lib. 111 cap. xxiv: *Electi-  
onem de ipso factam ratihabitione confirmare dignaretur*. Falluntur inter-  
rim, qui, cò quòd, Tulliano ævo, ac proximo, non legimus, iù  
barbaris irrepsisse temporibus arbitrantur. Quippe agnoscit Pom-  
ponius *xv. §. ratihabitionis. ff. de Procurat.* *Atraticatio*, quod  
vulgò obtinet, planè barbarum censeo.

Rebel-

† *An.*  
1588.

\* *Franco-*  
*furiensis*  
an. 1524.

\* *Pro ad  
requiem  
eorum;  
sive, ubi  
somnia  
caperent.*

† Pag. 246. edit. Wechel. an. 1594. *Rebellium, rebellio. Monachus cœnobii Egolesmensis S. Eparchii in vita Karoli M. † Iterum omnes Saxones convenientes subdiderunt se potestati domni Karoli, & reddiderunt omnes malefactores illos, qui ipsum rebellium maximè terminaverunt.*

*Rebrachiatorium, pro humerali, sive scapulari monachorum. Nec tamen quinto seculo tam in usu fuisse arbitror, quàm fictum à Cassiano, dum exprimere conatur id, quod Græcis junioribus vocari solet ἀνάλωτος, vel ἀνάλωτος. Locus Cassiani est de Habitu Monach. cap. vi: Gestant autem resticulas duplices, lanco plexas subtegmine, quas Græci ἀνάλωτος, nos verò succinctoria, seu redimicula, vel propriè rebrachiatoria possumus appellare. Qua descendencia per summa cervicis, & à lateribus colli divisa, utrarumque alarum sinus ambiunt, atque hinc inde succingunt, ut constringentia latitudinem vestimenti ad corpus contrahant, atque jungant. In editione Romanâ Latinis literis scriptum ἀναλοβος. Sed Græcè quidem est ὡ: Latine verò fuerit u. In minuto hoc se quodammodo torquet doctissimus de La-Cerda, & ambigit, an non ἀναλωτος debeat reponi: quando ἀναλωτος humeros, & brachia tegerent, teste Sozomeno lib. i i i cap. x i i i. Sed nihil mutare opus, quando & Dorotheo Doctrin. I, semel iterumque ἀνάλωτος vocatur. Ipsum adi, vel Meursium in Gloss. Favet & Ms noster Cassianus, quem debemus liberalitati undique doctissimi Andreæ Colvii nostri: ubi vocis Græcæ extimæ literæ ὡτος, sive aboys, clarissimè comparènt.*

*Recellula non memini me legere, nisi in L.L. Burgund. Tit. i v. Leg. vi: Quod ex matris bonis, id est, in recellulis, vel ornamentis, aut ex suo potuerit labore conquirere. Videtur signari mundus muliebris, sive is sic dicatur, quia cellulis, locis nempe secretioribus, contineretur: sive potiùs sit à diminutivo recella, hoc à recula, istoc à res: quomodo à cista est cistula, cistella, cistellula: quod apud Plautum Cistel. Vide inferius Rescella.*

*Recidivatus vocem cum alibi usurpat Tertullianus, tum lib. de Anima cap. xxv i i i: Samius sophista Platoni auctor est animarum, de recidivatu revolvibili semper ex alterna mortuorum atque viventium suffectione. Recidivatus animarum est iterata earum sociatio cum corporibus, postquam priora cecidere: à quo casu & cadaveris, & recidivatus nomen. Nempe ut Maroni \* recidiva Pergama, post casum restituta; sicuti interpretatur Servius.*

*Reclinarium, quasi reclinatorium, locus ille, ubi caput reclinatur ad dor-*

ad dormiendum. De navis ejusmodi loco usurpat Sueno, in suo Historiæ Danicæ compendio cap. IV : *Is cum ad Danorum pervenisset exercitum, ordinatis per foros remis, dolum commentatus, puppim suam puppi Regis jussit applicari : quibus sic ordinatis, primâ illucescente aurorâ, Regem, in reclinario dormientem, clam excitavit.*

*Recolamenta* vocarunt, quibus recolitur memoria, ac renovatur. Si argumentorum sint ἀντιλογία\*, pro iis, cum Budæo in Forensibus, \* *Artis ex-*  
malim, *revocata testimonia* : quomodo quis *revocare testes* dicitur, si *peritium*.  
iterum jubeat dicere testimonium.

*Recordium*, recordatio, memoria. M. Joannes de Thvvrocz in Chronicis Hungaricis, an. cDcccxli; ubi de nativitate regis Ladislai : *Multi enim magnatum, quorum in pectoribus imperatoris Sigismundi nondum tepuerant beneficiorum recordia, reginam sequebantur.*

*Recreamen*, recreatio. Io. Thvvrocz in Chronicis Hungaricis, in temporibus reginæ Mariæ cap. IV † : *Vt artus maris navigatione las-* † *Pag.*  
*sati recreamine potirentur.* 114.

*Recltoria* à *recltor*, pro regimine. Philippus Gall. Rex\* : *In qua qui-* \* *Pag.*  
*dem nostra curia Parlam. omnes, & universæ curiæ Seneschaliatum, bailli-* 158.  
*viarum, rectoriarum, vicariatuum, judicaturarum, &c.*

*Redargutio* vulgare. Malim *refutatio, reprehensio*. Græcè ἀντιλογία. Eo significatur, quod adfertur ad coarguendum eum, qui contrâ disputat; ut interpretari possis ex Fabii lib. II cap. xv.

*Refectorium*, locus, ubi monachi cibum capientes se reficerent. Supplementum Historiarum Gregorii Turonensis cap. xxxvi : *Tem-*  
*perario conatu rex refectionem ingressus fuerat. Arnulphus Lexoviensis* † *Pag. 32.*  
*ad Papam Alexandrum † : Ebrius in refectione super cœnam duos de fra-*  
*tribus cultello percussit, atque ab eis, in continenti, perticâ, quam casus ob-*  
*tulit, intersectus.* Chronicon Casinense lib. II cap. LX : *Die quadam*  
*refectorem ingressus.* Et cap. Lxxxiii : *In refectione cum fratribus com-*  
*dens.* Cæsarius lib. I Mirac. cap. xxxv : *Qui cum in mensa sederet, Go-*  
*thefridus ostium refectionis aperuit, & benedixit; sicque versus oratorium*  
*tetendit.* Item lib. IV cap. xci, & lib. IV cap. IV. Matthæus Parisius  
in an. cDccxli : *In quo concilio petiit Rex ore proprio, in presentia*  
*magnatum, in refectione Westmonasteriensi, auxilium sibi fieri pecuniale.*  
Nunc in Anglia *Aulas* vocant. Chronicon Cisterciense\* : *In uno qui-* \* *Pag. 51.*  
*dem palatio, sed melius dicitur refectione, communiter vos cibum accipere*  
*credimus.* Sic

*Refectionarius*, cui refectionis cura incumbit. Idem Cæsarius lib.

vi Miracul. cap. v: *Quem cum refectorarius introducere vellet, pauperibus exclusis, commotus ille clamavit.* Sunt verò hæc ab ea significatione refectiois, quâ sumitur strictè pro refectioe cibi. Quomodo usi Cornelius Celsus lib. iv cap. vi, & Plinius lib. xviii cap. vii. Et horum exemplo idem Cæsarius lib. iv Miracul. cap. v: *Dominus meus ante horam refectiois coquinam intravit, & preparata, etiam nobis reclamantibus, pauperibus divisit.*

Referendarii medio ævo dicebantur, qui nunc magistri libellorum supplicum: nempe qui Regi libellos supplices, & diplomata offerrent, ut subscriberet. Unde in veteribus monumentis tam referendarii, quàm Regis nomen, sæpius exprimitur. Ut in præcepto Dagoberti de fugitivis S. Dionysii: *Landericus obtulit; Dagobertus Rex subscribit.* In diplomate Chlodovei, filii Dagoberti: *Gerardus obtulit; Chlodoveus subscripsit.* Utitur & eâ voce Marculfus lib. i Form. cap. xxv. Adhæc Gregorius Turonens. de Gloria Confessorum cap. xcvi: *Qui nunc Referendarius Hildeberti Regis habetur.* Item Miraculorum S. Martin. lib. i cap. xxv: *Referendarius Regis Chlotarii.* Et lib. iii cap. xvii: *Referendarius quondam Sigeberti ad occursum nostrum accedit.* Legas quoque Francicæ Historiæ lib. v cap. iii, & xvii. Ac similiter in Historiæ ejus Supplemento cap. lxxviii: *Statuens eis caput exercitus nomine Chadoinum referendarium.* Item paullò post. Utitur & Theodericus à Niem in Nemore Unionis tractatu vi cap. xxxix, ubi de Gregorio xi. Is qui sic vocatus, Regii erat sigilli custos. Aimoinus lib. iv cap. xli: *Filiusque præcellentissimi viri Antharii, qui referendarius ideo est dictus, quòd ad eum universa publica deferrentur conscriptiones: ipseque eas annulo Regis, sive ab eo sigillo sibi commissas, muniret, seu firmaret.* Quæ totidem penè verbis Sigebertus exscripsit ad an. Io cxxxvii. Vide & quæ de officio Referendarii habet Cassiodorus lib. vi cap. xvi. Græci primam per Aiefferunt. Scribunt enim *ἐπιφειδνέειν* ut Justinianus Novella vi, Codinus Curopal. de Off. atque alii. Rectè Meursio observatum, corrigi hoc verbi oportere apud Suidam; cui *ἐπιφειδνέειν* exponitur *ἀναφειδνέειν*, *refugator*.

*Refuga*, refugiens. Flodoardus lib. i Hist. Remensis cap. xi: *Neglector quietis, refuga voluptatis, appetitor laboris.* Et cap. xxiv: *Humane laudis, & mundane retributionis refuga.* Similiter lib. iii cap. xviii. Formârunt ad instar vocis *transfuga*.

*Refusorius*, quo quid refundimus, sive liberaliter effundimus, Sidonius



Sidonius Apollin. lib. ix epist. x: *Quem literis non commendatorius minus, quam refusorius, jam placatus insinuo.* Nempe quia iis literis servum liberaliter refunderet. Ita capit & Savaro in Commentario, ac De-la-Cerda in Adversariis Sacris cap. xxviii §. ix.

*Regaliam* dixerunt pro regale, vel regalia, hoc est, regii dominatus propria. Walsinghamus in Hypodigm. † Neustrix: *Quomodo † Pag. sunt puniendi. qui impediverunt regem, quod minus poterat exercere, quæ ad 541. regaliam suam pertinuerunt &c.*

*Regalitas*, eminentia in jure regali. Thomas Walsinghamus \*: *Bonam, & sufficientem securitatem faciat petitoribus, & custodibus, & com- 478. munitati regni Scotia, restituendi idem regnum cum tota regalitate, dignitate, dominio, libertatibus.*

*Regimentum*, quod Lucretio, Livio, Plinio, regimen. Ammianus Marcell. lib. xxv: *Tu hoc loco fortuna orbis Romani merito incusaris; quæ, distantibus procellis rempublicam, excussa regimenta perito rei gerende ductori consummando juveni porrexisti.* Est & Arcadii l. i §. i De off. Præf. Præf. *Regimentis Reipublica ad Imperatores perpetuo translati.*

*Regimonium*, regimen. Isidorus in Glossis: *Regimonium, gubernationem.* Baldericus in Chronico Cameracensi lib. ii cap. xxviii: *Beata Rainfredus ex sui juris rebus cellam fundavit, & sanctimonialibus constitutus, ipsa etiam Abbatisa regimonium duxit.* Similiter idem lib. iii cap. xvi.

*Regionarii* sunt Romanæ Urbis diaconi: quos, exemplo instituti Apostolici, septem esse jussit Evaristus primus: eorum verò munia fuere tum in promiscuo. Nam primus Papa Fabianus, urbe in xiv regiones distinctâ, duas cuique diacono regiones assignavit, ut pauperum in iis habitantium curam gereret: unde & *regionarius* vocabatur. Postea quatuordecim diaconi constituti: tandem, quatuor additis, octodecim: sed quatuordecim *regionariorum* nomen retinere, à cura, quam dixi: quatuor reliqui vocati *palatini*, vel *basilicani*: quia Pontifici in palatio, & basilica Lateranensi, inservirent. Vide de his Onuphrium Panuinum lib. de interpretatione vocum Ecclesiasticarum †. Utitur eo vocabulo Joannes Diaconus de S. Gregorio Papa lib. iv cap. lxxxiii: *Gordianum regionarium, videlicet patrem Gregorii.* Vita Ludovici Pii à scriptore ejusdem ætatis exarata \*: *Georgium Regionarium, Romana Urbis simul episcopum.* S. Martinus Papa in donatione † Blandiniensi monasterio factâ: *Scriptum per manum Stephani Notarii, & Regionarii, & sacri scrinii Romana Ecclesia,*

† Excusius

Lovanii

a. 1572.

\* Pag.

412. edit.

an. 1594.

† Auber-

ius Mi-

ranus in

Donat.

in mense Ianuario Ind:ct. &c. Papias in Gloss. Defensores à Romanis Pontificibus constituti sunt Episcoporum adjuutores; quibus honores inter clericos, sicut & regionariis, concedimus.

*Registrum*, pro *regeſtum*, à *regerendo*. Benedictina cap. xiii de inventariis per novos antistites: *Fiant inventaria, seu registra consimilia duplicata*. Habes & apud Petrum Damiani lib. i epist. ix, & in Stylo antiqu. Parlam. Curia, *Recurrere ad registra Curia*. Hinc *registrare*, in *regeſta*, sive publicos codices, refert; in Concilio Pisano \*, & stylo antiquæ Cur. Parlam. †. cap. v: *Et quòd hoc faciat registrari*. Ac ibidem: *Ita fuit per curiam registratum*. *Registrati*, apud Turocium in Historia Bohemica.

\* Pag.

880.

† Pag. 65.

*Regnicola*, qui in regno vivunt. Stylus cur. Parlam. cap. iv: *Et in loco omnibus regnicolis*. Non minùs *πικλός* dixeris, quàm *calicola*. Sed usus veterum non admisit. In versu tamen non semper damnâro.

## C A P. XLII.

*De inchoatis à RE, sequente L, N, P, Q, S, T, vel V. Relevium, honorarium patrono datum à novo vasallo. Religiositas, pietas erga Deum. Ren, renes. Repertura, certum in aliquo loco privilegium. Replum corruptum ex peplum. Reposco, qui aliquid reposcit. Repræſalia, clarigatio, vel pigneratio. Repressivum, quod vim alicujus cohibet. Repropitiatus, reconciliatus. Repulsio, repulsa. Requæſta, libellus supplex. Rescella, recula. Rescussio, rei abrepta repetitio per arma. Resonantia, sonitus. Responsales, quorum munus est aliis respondere. Responsoria, quibus chorus in sacro officio canens respondet. Ressortum, jurisdictio. Retenementum, retentio. Retiora, posteriora. Revestitus, sua in Ecclesia dignitati restitutus. Revisio, recognitio rei judicata. Revolutio, conversio.*

**S**ubjungam alia à RE cœpta, ante L, vel literam aliam eâ in literario ordine posteriorem.

*Relevium*, ut Hotomannus describit, est honorarium, quod novus vasallus patrono largitur introitus causâ. Nomen ex eo, quia morte vasalli, ut vasallus cecidit, unde *cadaveri* nomen, sic cum eo cecidit feudum, & propterea denuo oporteat relevari, hoc est, at-

tolli,

tolli. Itaque non *relevium* modò, sed & *relevatio*, vocatur. Prius habes apud Matthæum Parisium an. c10c cxv, in charta libertatum à rege Joanne concessarum: *Si heres suus plena ætatis fuerit, & relevium debeat.* Et eadem chartâ: *Heres ejus non det aliud remedium, nec faciat nobis aliud servitium, quàm faceret baroni.* Item in an. c10xxx1: Tandem Rex (Henricus 111) suscepit homagium ejus, & fidelitatem, & ei omnia jura sua, salvo sibi relevio consueto, concessit. Atque alibi. Habes & in Constitut. Neapol. lib. 111 tit. xx11. *Relevationem* autem appellat an. c10c, in charta Henrici 1 de emendatione legum, & consuetudinum Anglicarum: *Homines baronum meorum legitimâ, & justâ relevatione relevabunt terras suas de dominio suo.* Et paulò pòst: *Siquis aliquid pro hereditate suâ pepigerat, illud condono, & omnes relevationes, quæ pro rectis hereditatibus pactæ erant.* Ac alibi apud eundem crebrò.

*Religiositas* est apud Zenonem episcopum, & martyrem Veronensem, serm. de S. Arcadio Martyre.

*Ren*, pro *renes*, non legas apud antiquos. Nec tamen improbem, cum bina sint viscera, si dextrum sinistrumque renem distinguamus, ubi sic postulat argumentum.

*Repertura* unde dicatur, quàm quid sit, manifestius est. Usurpat Alexander, episcopus Leodicensis, diplomate scripto nomine Papæ Innocentii 11 \*: *In his locis, & vicis, possidet ecclesia bannum & justitiam, impetum & burinam, iustum, & sanguinem, reperturam, fors, telonea.* Num potestatem signat inquirendi hominis tanquam in suo territorio? Etiam inventio dicitur: de quo seq. lib.

*Replum* in glossis Isidori exponitur *species mulieris*. Sed placet eorum emendatio, qui corrigunt: *Peplum, vestis muliebri.*

*Reposcones*, qui reposcunt. Ammianus Marcellinus extremo lib. xx11 †: *Ad singulos motus excandescentes, controversi, & reposcones accerimi.* Vox est non inelegans: sed dicere nunc non possum, num Lucilius, vel alius veterum, usurpet; an demum inventa, Latinitate collabente.

*Represalia*, *represalia*, & *repressalia*, sermonis usu obtinent, & libris multorum. Quo pacto rectius dicatur; facilius dijudicabitur, si constet, quid eo significetur nomine. Hoc vix melius ostendere possim, quàm rudibus hisce verbis veteris Vocabularii: *Repressalia est potestas pignerandi contra quemlibet de terra debitoris datâ creditori pro injuriâ, & damnâ.* Vnde breviter *represalia* dicuntur, quando aliquis oriundus de una terra spoliatur, vel damnificatur, ab alio, oriundo ab alia terrâ,

\* Apud  
Miram  
in Notitia  
Ecclesi-  
arum Bel-  
gii cap.  
142.

† Pag.  
154. edit.  
Ham-  
burg.

vel etiam, si debitum non solverit ei. tunc enim datur potestas isti spoliato, quod ei satisfaciat contra quemlibet in terra illa, unde est spoliator, vel debitor. Si igitur *represalia* placet; ex eo fuerit, quod spoliatori ereptum *repraesentet* illud, quod debetur spoliato. Verùm *repressalia* sit à *repressu*; quia iis aliorum injustitia reprimatur. Sed ecce tertium quoque etymon, ut ab Italis sit, quorum est *preso*, pro *preso*; ut *represso*, pro *represso*. Hæc verò à *prendo*, & *reprendo*, pro *prehendo*, & *reprehendo*. Quo pacto *represalia* fuerit iterata *prehensio*; quia pro eo, quod aliquis *prehensit*, *prehensetur* aliud, quod alteri, cui quid ereptum, satisfiat: quod fieri non licet citra superiorum potestatem. Quid quod quartum etiam etymon legas apud Damhouderum in Praxi Criminali cap. xcvi i i, num. 1? nempe ut *repressalia* sit à *repradando*; & reverà est, ut sic loquar, *repradatio*: quomodo allusio, licet non etymon, videri possit. Ex hisce Damhouderus inibi tertium probat etymon, ut sit ab Itálico *preso*, pro *preso*; quomodo *repressalia*, ut dixi, sit iterata *prohensio*. Et sanè hoc imprimis placet. Legas id vocabuli Constitutionum Sicularum lib. 1, tit. vi i i, leg. 1: Nec *pressalias*, seu *repressalias* facere. Apud Petrum de Vineis lib. v, in argumento epist. xlvi i i: Concedit licentiam quibusdam mercatoribus faciendi *pressalias* contra rebelles, qui eos disrobaverunt. Ex ea quoque epistola, abunde, quid *represalia* sit, intelligitur. Superest addam, quomodo dicendum sit, si barbaro istoc sit abstinendum. Dixeris Græcè *ἀνδροληψία*. Latine verò cum Hermolao Barbaro vocare possis *clarigationem*. Imò & in vet. gloss. *ἀνδροληψία* *clarigatio* exponitur. Vel *pignerationem* nomines cum Budæo. Is Annotat. Post. in Pandectas ait: Cum *ἀνδροληψίας* libro vi Decretalium epistolarum *pignerationes* vocentur sub titulo de injur. tamen juris interpretes malunt *repressalias* dicere. Usque adeò barbaries ad stomachum rusticitatis facit.

*Repressiva* remedia medicis sunt, quæ vim habent reprimendi morbi. Petrus Blesensis epist. xli i i: Quia cum morbus in augmento est, nondum est purgatione utendum; usus sum *repressivis*, oleumque violaceum super cor & hepar, ac fronti ejus apposui.

*Repropitiatus*, reconciliatus, iterum propitiatus factus. Chronicon

\* Chronicon Reichersperg. pag. 251.

\* Reicherspergense: Anno MCLXXVII. Post multas tribulationes, multaque gravamina, quæ, peccatis exigentibus, perpeffa est Ecclesia in illa notadualitate, per annos ferè viginti duos, tandem *repropitiato* Domino, facta est concordia.

*Repulsio*; pro *repulsa*, minùs probum.

*Requæsta*,

*Requeſta*, barbarum. Veteribus libellus ſupplex. Sic qui vulgo *requeſtarum magiſtri*, Latinis cognitores libellorum ſupplicum; ut in vita Hadriani vi Papæ ait Gerardus Moringus Theologus †.

† *Lovarii editus an.* 1538.

*Reſcella*, à *reſcula*, hoc à *res*, pro *recula*. Carolus Calvus tit. xxxi, ſive Ediſto Piſtenſi cap. xxxiv: *Cenſum regum de ſuo capite, ſed & de ſuis reſcellis debebant.* Alibi etiam in iſdem Calvi Conſtitut. legas. A *recula* verò, & *retella* dixerè, & *recellula*: de quo ſuperius actum.

*Reſcuſſio*, à Gallico *reſcouſſe*, ſive Latino *recuſſio* (unde Gallicum illud) ſignat terræ abreptæ per vim, & arma, repetitionem. Matthæus Pariſius in primo Hiſtoriæ Additamento: *Quando ad reſcuſſionem terrarum illarum mittere debuerat theſaurum, & denarios, miſit barillos lapidibus, & ſabulone repletos.*

*Reſonantiam*, pro ſonitu, legas apud M. Joannem Thvroczi Hiſtoriæ Hungariæ part. i cap. xv. \* *Tubarumque, ac tympanorum reſonantiis, & enſum tinnitibus.*

\* *Pag. 197 edit. VVeſchel.*

*Reſponſalum* munus memoratur ſubinde à ſcriptoribus Eccleſiaſtiſcis. Ac ſæpe etiam epiſtola hac voce intelligitur, ad ea reſpondens, quæ contra aliquem adferuntur. Nec operoſum eſt eas ſignificationes diſtinguere. Hincmarus Rhemenſis epiſt. xvi i ad Hincmarum Laudun. In Conſtantinopoli *Reſponſalus ſungens munere*: Ivo Carnotenſis epiſt. cclxxiv: *Reſponſales tamen meos, & literas meas, monachorum objectionibus obviantes, eidem legato veſtro tranſmiſi.* Et poſt pauca: *Cùm ego per reſponſales meos obſtringere me vellem ad ea inſirmanda, quæ mihi objecerant.* Petrus Cellenſis lib. ix. epiſt. xi i: *Pralato in omnibus obedire, omnia ſua onera humeris ejus imponere, & ſufficientem reſponſalem in Dei judicio contra omnes adverſarii allegationes tam veras, quàm falſas, illum conſtituere; in ſimplicitate, non in ſubtilitate Deum querere.* Legas & in vita S. Othonis lib. ii cap. xxix.

*Reſponſoria* quæ dicantur, indicat Fragmenta Caroli M. ut Laziuſ inſcripſit, ſive potiùs Alcuinus Albinus libro de divinis Officiis †: In Calendis etiam, ſeu diebus anniverſariis, per novem pſalmos. & reſponſoria, ſeu lectiones, ſimili modo officia perſolvuntur. Benediſtus Levita in p. 61. At. Colleſtione ſua lib. v cap. xl ix: *Laicus non debet in Eccleſia Lectionem recitare, nec Alleluja dicere: ſed pſalmum tantum, aut reſponſoria, ſine Alleluja.* Similiter Cæſarius lib. vi i i Miracul. cap. v, & vi. Diſtinguendum verò inter reſponſoria, quæ in gradibus, ſive juxta pulpitum gradus; canuntur, atque inde *gradualia* dicuntur: atque ea, quæ horis canonicis, ubi clerus voluerit, cani conſuevere. Vide Stephanum

† *In edit. Belleri.* p. 296 in *Auſario bibliotheca Sacra, edit. Pariſ.* an. 1610.

phanum Durantium, Senatus Tholosani præsidem, (quem cives sui tumultuantes interfecere an. cDCLXXIX) lib. II de ritibus Ecclesiasticis cap. XIX. & lib. III cap. IX.

*Reffortum*, judicatus substantivè, judicandi facultas, ditio; ex Gallico *ressort*, quod ex *ressortitio*. Stylus Cur. Parl. cap. I II: *Nec Seneschalis, nec de ipsorum ressorto*. Ubi *ressortum* idem ac *jurisdictio*. *Sane resort, & jurisdictio*, sæpius junguntur.

*Retenementum*, quod Latinis *retentio*: quando nempe aliquis sibi quippiam retinet, ac reservat. Ut, *sine retenemento*: quod valet, nihil retinendo. Usus Matthæus Parisius in Additamentis \*; ubi hujusmodi formula est Ecclesiæ suæ donandi: *Omnia, quæ ad me, vel ad heredes meos, de tali feodo, vel possessione, pertinent, vel poterunt pertinere, tali eidem Ecclesiæ, vel Monasterio, ac eorum prælatis, & ministris, sine aliquo retenemento, do., concedo, & præsentî chartâ confirmo*. Richardus Rex in Chartis ducum Normanniæ, & Regum Franciæ: † *Quando hæc permutatio facta fuit integrè cum omni sequela, & moltipria sua, sine aliquo retinamento \* eorum, quæ ad molendina pertinent.*

† Pag.  
1052.

\* Ita hic  
libri nem-  
pe quæ  
formæ re-  
tinaculo  
dici-  
mus. Ali-  
bi retene-  
mentum,  
et si à val-  
de foret  
retine-  
mentum.  
† Sat. II  
vers. 138.

*Retriora*, à *retro*, pro *posteriora*; ut ab *ante*, *anteriora*. Prius nec Lipsius refûgit. Nempe ad exemplum ejus, quod vetus Juvenalis interpres † *retriores partes dixit* & *ἐπίστροφον*. Sed quid de istius interpretis ætate sentiendum sit, monitum nobis de Analogia lib. II cap. XXVII.

*Revestitus* Ecclesiasticis quid sit; liquet ex iis, quæ cap. XVI dixi in *Investitura*; quæque libro sequenti adfero in *Investire*.

*Revisio* vocatur vulgo legulejorum, quæ dicenda *recognitio rei judicata*. Sic pro eo, quod dicunt *revisionem facere*; apud Ciceronem, act. III in Verrem, est *recognoscere res judicatas*.

† Sat. II  
vers. 138.

*Revolutio* non memini me legere, apud classicos. Cùm Tullio igitur dicam, *circulus, conversio, orbis, rotundus ambitus, replicatio*.

### C A P. XLIII.

*Referuntur inchoata ab R, sequente H, I, O, vel V. Rheuma, fluentum.*

*Ridicularis, ridiculus. Rigorofus, rigidus. Ripaticum, quod publico persolvitur à trajiciente in ripam alteram. Rivera, rivus. Robustitas, robur. Roga, stipendium, vel donativum. Rogatarius, qui aliquid poscit. Rosculentus, & rorulentus, roseidus. Rotulus, catalogus. Rotundellum, circulus. Rubedo, rubor. Rubeus, rubens. Rusticus, ruffus.*



**H**is consequens est, & adhærens, ut agamus de iis, ubi post R sequitur spiritus, vel aliqua trium posteriorum vocalium.

*Rheuma*, ῥευμα, fluentum, ῥαῖ τ' ὕ ῥιου, seu Æolico ῥέου. Verum licet Græcum sit, ac imprimis Medicis in usu fateamur: Latinis tamen ignotum. Usurpat Victor Tunnun\*. *Qui Iustini præcepto principis*, \* Pag. 35 *una cum Andrea cubiculario, occiditur, & in rheuma iactatur.* Ac postea: *In Circensi spectaculo, militari gladio casus, capitur, & nocte cum Pompeio occiditur, atque in rheuma iactatur.* Hinc *rheumatizare* apud Fulbertum, ut Græcis ῥευματίζειν. Sed de hoc in Verbis.

*Ridicularis* non dicam: sed *jocularis, ridiculus*; vel cum Plauto, & Agellio, *ridicularius*.

*Rigorosus*. Usurpat Carolus VIII Gall. R. in Edicto de Rescript. \*

\* P. 162.

*Ripaticum*, tributum ei persolvendum, qui flumen trajicit, ut in ripam veniat adversam. Usurpat Carolus Magnus edicto poster. apud Aimoinum de gestis Francorum lib. v cap. 1. Verba alibi adducimus.

*Rivera* (ut Gallis, & Belgis, *river*, Angl. *river*) idem ac *rivus*. Matthæus Parisius an. clxxxviii: *Inter forestam Lunis, & Sequanam, ex una parte; & riveras de Audeli, & de Cathe, ex altera.*

*Robustitas* reperio apud juniores; pro *robur, vis, vires, virtus, facultas*. Etiam scite Tullius pro eo *gladiatoria corporis firmitas*.

*Rogam* nunc dixere pro eo, quod priores stipendium vocarunt; nunc verò pro donativo. Priori significatione milites Codino dicti *ῥογατορες*, hoc est stipendiarii, ac eidem, & Nicetæ, *ῥογαῖον*, stipendia facere: sicut clarissimo socero meo Francisco Junio observatum, Notis in Codinum †; item Xylandro, Annotat. in Cedrenum \*. Sed <sup>297.</sup> *usitatius* capitur pro donativo, sive honorario; quod non, uti stipendium, ex debito; sed ex gratia dabatur. Sic interpretatur etiam Michael Glycas Annal. part. iv; ubi de Romani morte sermo. Nomen inde est, quod milites, populusve Imperatorem, Pontificem, vel Patriarcham, rogare eam soleant: vel quia Imperator, Pontifex, aut Patriarcha, consuêrint hanc erogare militi, vel populo. Glossæ Isidori: *Roga, elemosyna*. Landolphus Sagax in Tiberio II: *Duxit Anastasiam uxorem suam, & coronavit eam Augustam, & iactavit rogam multam.* Abbo Floriacensis de vitis Pontif. Sicque reversus est *Ravennam*; ubi, *data militibus rogâ, facta est pax magna in Italia.* Usus & Baldericus in Hierosolymitana histor. ubi Alexii milites sic se ex-

cusant: Nos in rogâ Imperatoris locati, nihil aliud, quàm quod ipse imperat, facere possumus. Nisi hîc laxiùs patet. Mos verò imperatoribus fuit, has rogas præcipuè donare, cum foret *ιογενή βαιον*, sive festum Palmarum. Ac quomodo ea Palatio Constantinopolitano fieri soleat, describit Luitprandus Ticinensis lib. vi. Patriarcha eo die pro roga dividebat cereos, & cruces. De quo Theodorus Balsamo epistolâ de incensis; quæ exstat lib. vii Juris Græco-Romani †. Porro mos iste, quo Imperator rogam hoc festo daret, durabat etiam temporibus Constantini Monomachi: qui imperare desiit anno cIolvi. At desitus avaritiâ Constantini Ducæ, qui quinquennio pòst imperium tenuit. Valdèque super eo queritur Balsamo: qui in Photii Nomocanonem suos commentarios scribebat anno cIcccii; biennio antequam Constantinopolis à Balduino, Flandriæ Comite, caperetur. Cæterùm, ut dixi, non Orientis solùm Imperatores, ac Patriarchæ, rogam dabant; sed & Pontifices Romani. Unde Anastasius bibliothecarius in Eugenii vitâ: *Rogam clero dedit.*

*Rogatarius* in Glossis Isidori exponitur *petitor*. Est igitur à *rogator*. Sed inde *ἀνυλόγως* non *rogatarius* diceretur; verùm *rogatorius*, pœ O; quomodo *interrogatorias* actiones legimus in Digestis. Fortasse igitur per O scripsit Isidorus *Rogatorius*. Nec interpretatio magis, quàm vox placet. Nam *rogatorium*, quod pertinet ad rogatorem. Onomasticon: *Rogatores*, *ἐπιαιτός*. At Gloss. Cyrilli: *ἐπιαιτός*, *mendicinus*. Sic Belgis, *bedelaer*, *mendicus*, à *bede*, preces.

*Rosculentus* legas in Zenone Episcopo, & martyre Veronensi. Nec causam video satis gravem, cur *rorulentus* substituiam: quod est apud Gregorium Turonensem lib. primo Histor. Franc. cap. xv. Nam necque hoc notum antiquis: etli magis *ἀνυλόγως* formatum. Et potuit alterum à *ros* formari, ut *roscidus*. Imò, si à *jus* est *jussulentus*; potuit similiter à *ros* fingi *rossulentus*: sed sic per S geminum debeat exarari. Nam *jussulentus* foret à *jusculum*; à *jure* autem *jurulentus*. De quibus antea diximus.

*Rorulus*, album, indiculus, catalogus. Vide *Rorula* libro sequente in falsa significatione usurpatis.

*Rorundellum*, vestis genus à rotunda figura sic dictum; ac monachis S. Benedicti Abbatis interdictum: quemadmodum videre est in Benedictina, sive Constitutionibus Benedicti Papæ xii, cap. xxiii, quod est de forma, & honestate vestimentorum ordinis S. Benedicti.

*Rubedo* non minùs, quàm *rubor*, dicitur; si audimus Cælium Curationem in Foro Romano. Mihi non magis Latinum videtur; quàm *albedo*, & *nigredo*; quæ, ut barbara, rejecimus lib. I. cap. xvi.

*Rubeus*, etsi etiam lexicographis probetur, non tamen probum puto; sed *rubens*, vel *ruber*, vel *rubicundus*. *Rubeus* ex eo provenisse arbitror, quòd cùm *rubens* esset scriptum; ob similitudinem literæ *u*, & *n*, inter eas non distinguerent.

*Russetus*, ex Gallico *rouffet*, uti hoc è Latino *russus*. Charta libertatum, à Ioanne, Angliæ Rege, concessarum, apud Matthæum Parisium ad annum clocxv\*: *Vna latitudo pannorum tinctorum, & russetorum, & haubergetorum* †.

\* Pag.

255.

† Panni  
id nomen  
Angli.

## CAP. XLIV.

Accessum ad ea, quæ S principem habent literam: cæptumque ab iis, ubi sequitur A, hinc B, C, vel G. *Sablo*, *fabulum*. *Sacciperium*, *pera*, *sive sacculus*, ubi lapides continentur fundâ jaciendi. *Saccarius*, & *corruptus* *saccarius*, qui *sacra* est pecunia custos. *Sacellarius*, pro eodem. *Vri* & *sacrista*. *Sacristia*, *sacrarium*. *Sacrivus*, *consecratus*. *Sacrocola*, *sacrorum minister*. *Sagellum*, *vestis genus*. *Sagimen*, *sagina*, *sive arvina*. *Sagmarius*, *sarcinas gestans*.

DE inchoatis ab R hæc dicta sunt. Nunc series me ducit ad S: ac primùm, ubi prima eam excipit vocalis.

*Sablo* contractum ex *fabulo*; pro quo & *fabulum* dicitur. Sic terra vocatur, nec planè densa, compactaque; nec tamen arenosa. *Gildas* epist. de Excid. Britann. cap. xiv: Itemque mittuntur queruli legati, scissis, ut dicitur, vestibus, opertisque sablone capitibus, impetrantes à Romanis auxilia. *Aldhelmus* de Virginitate cap. xiv: Qui cùm terna patibuli (crucis) signacula in glatigeris fulcarer sablonum litoribus. Est & *Althelmi* ejusdem:

*Squallidus ut sablo spreti sub cespite ruris*

*Bractea flaventis depromit fila metalli.*

Etiam istoc:

*Et simul inscripta pausant sablone sepulti.*

Item hoc: ——— *Tectum sablone cadaver.*

*Sacciperium*, in quo funditores recondunt lapides, quos fundâ jacent.

† Ad 16  
lan. apud  
Boil. jacent. Vox est conflata ex *saccus*, & *pera*. Ursio, abbas Altimontensis in Actis S. Marcelli cap. 111 †: *tanque ceteris ad coronam premiffis, præter istum, S. Marcellus hunc sequitur cum lachrymis, ut pater filium. Vbi pugnaturus, non sacciperium cum David refert: sed patientiâ obarmatus, contra tyrannum talibus dictis confert. Quod Ursio sacciperium, id est Sam. xvi 11. 40. in translatione Seb. Munsteri est pera pastoralis; vulgato interpreti, instrumentum pastorale, hoc est, pera. Nec abit in sua translatione focer meus Junius.*

\* Pag.  
486. *Scaccarius, pro saccarius, hoc est, sacco sive erario Ecclesiæ præfectis; qui & sacellarius, ut mox videbimus. Wallingamus in Hypodigm. Neustriæ \*: Rex, Archiepiscopum rigidiorum comperiens, terras ejus omnes seifivit, & de bonis ejusdem debita, in rotulis scaccarii inventa, præcepit cum celeritate levare.*

*Sacellarius à saccus; unde sacculus, sacellus, sacellus, sacellarius. Sanè Græcis ὁ σκευὴ ἀργῆ, vel ὁ σκευὴ, vel etiam ἡ σκευὴ, vel ὁ σκευαλίου, quod Suidas marsupium, ac crumenam interpretatur: Hesychius similiter, σκευὴ, & σκευὴ, ὅπου ἔχουσιν ἡνίκαι, ubi aurum reponitur. Non igitur quis facellus intelligitur, sed pecuniarius: hoc est ærarium Ecclesiæ: cui præerat sacellarius, sive sacellus, ut vocatur in Turcogræcia: nempe Ecclesiasticæ pecuniæ curator, ac custos. E. Latinis sacellarii vocem usurpat Joannes Diaconus de vita S. Gregorii lib. 11 cap. xxxi 11: Accersito sacellario, cur contra jussionem suam tertium decimum invitare præsumserit, inquisivit. Ivo Carnotensis in Chronico: Constituit Stephanum Persam sacellarium. Gerardus epistolâ ad Henric. III Imperatorem Chronici Cameracensis lib. 111 cap. lx: Liberalitas vestra sacellarium habet, qui causis superveniens quotidianas expensas facit. Similiter Hincmarus epist. 111 cap. xx 111, Anastasius biblioth. locis compluribus, Albo sive Abbo Floriacensis in Vitis Pontificum, cum alibi, tum cap. xc in Constantino Syro, Baldericus in Chronico Cameracensi, atque alii.*

*Sacrista, haut Latinum pro sacrorum custode, hoc est, eo qui sacra vasa, vestimenta, luminaria, aliâque adservat. Habes cap. unic. extrem. de offic. sacristæ: item cap. Perlecto §. ad thesaur. xxv distinct. Similiterque Cæsarius lib. 1 Miracul. cap. xxxv: Dicto completorio, cum clausisset oratorium (erat enim sacrista) apparuit ei Salvator linteo præcinctus. Idem lib. vi cap. xiv, quem prius dixerat thesaurorum custodem, postea appellat sacristam. Porro & missam celebrâsse, indicat lib. vii cap. x 111: Cum sacrista missam celebraturo ipse adstaret. Legas*

rer. Legas item hoc nomen in Benedictinâ cap. xxviii, de custodia, & reverentia ornamentorum: *Abbatibus, prioribus, decanis, prepositis, sacristis, & administratoribus aliis*. Item in Actis Concilii Pisani, & alibi.

*Sacristia* itidem pro *sacrario*, jure improbat.

*Sacrivum*, pro consecratum, vel dedicatum Diis, nomen est posteriorum temporum. Exstat ea vox quoque in Concilio Autisiodorensi, habito sub annum *DLxxxviii*. Verba sunt can. *iii*: *Non licet ad arbores sacrivos* (sic etiam à Sirmondo editum) *vel ad fontes vota exsolvere*. Item in sermone eo, qui in S. Augustini operibus tom. *ix*, præterito veri auctoris nomine, continetur; ac S. Eligii, Noviomensis episcopi, esse cognoscitur, non modò ex quibusdam Mssis, sed etiam ex testimonio S. Audoeni in vita S. Eligii. Sic verò Eligius scribit: *Arbores, quas sacrivos vocant, succidite; pedum similitudines, quas per bivios* \* *ponunt, fieri vetate; & ubi inveneritis, igne cremate*. Imò & *sacrivus* porcus, idem ac votivus: hoc est, consecratus sive destinatus ad hoc, ut detur pro tributo. Lege *Salicâ Tit. §. xv*: *Siquis maialem sacrivum, qui dicitur votivus, furaverit*. Et *§. xvi*: *Siquis majalem non sacrivum furaverit*. *Lindenbrogio sacrivus*, qui defensor aliorum porcorum; proprièque, quo se expiant in sacrificio. Olim *porci sacres* dicebantur, qui sacrificiis destinati. *Plautus Menæchmis act. ii sc. ii*:

*Adolescens, quibus hic precii porci veneunt  
Sacres sinceri?*

Varronem vide lib. *i* de R. R. cap. *iv*: item *Muretum*, *Turnebum*, *Ravardum*, & quæ exinde, & aliis, ad allatum *Plauti* locum *Taubmannus* annotavit. Nam quid exscribere ea hic opus?

*Sacrocola*, sacrorum minister: pro quo magis *ἀναλόγως* *sacricola*, ut *agricola*, diceretur. S. Odo, Cluniacensis abbas, sermone de S. Benedicto: *Quod si de labiis tam ingens periculum sacrocolis imminet, quanto magis de renibus!*

*Sagellum* vestis genus, ex *sagulum*, uti hoc à *sagum*. Vita S. Eugendi abbatis à condiscipulo conscripta, cap. *ii*: *Paleis verò lectulis ineventilatis multo tempore, vilique sagello constrictis* †, *pellicioque superposito, conquievit*.

*Sagimen*, fagina, sive alimonia pinguefaciens, ipsaque arvina, vel pinguedo, quæ cibi solent condiri. *Cæsarius* lib. *vi* *Miracul.* cap. *iv*: *Apposita sunt eis à fratribus ejusdem cænobii artocrea, in sagimine de-*

\* *Barbarum, pro  
vivis.  
Nam bi-  
vius sem-  
per adje-  
ctivum.*

† *Al. con-  
stratis.*

*coctæ. Ac postea: Non miror, quòd monachi quandoque decipiuntur in sagimine, & carnum pinguedine. Atque hinc sagiminatus, in sagimine decoctus. Ibidem: Non mirum, si (artocrex) valde erant bona, quia valde bene erant sagiminata.*

*Sagmarius equus Lampridio in Heliogabulo, à σάγμα, quod est onus jumenti farcinarii. Quamquam in libris quibusdam sit saginarii. Sic etiam sagmarias mulas legas. Imò & sic dicunt homines, qui sarcinis gestandis victum parant. Petrus Damiani in vita S. Odilonis cap. xlii: Aliquando vir Domini per prarupta Iurensium Alpium iter habebat, & repente sagmarius per montis devexa tollabatur. Petrus Blesensis epist. xiv: Videas homines, quasi furiosos, excurrere, sagmarios instare sagmariis, & quadrigas occurfare quadrigis, omnes tumultuari adinvicem, ut ex ipsa rerum turbatione tibi apertissimè describatur facies inferni. Etiam Vegetio eam vocem restituit Godscalcus Stevvechius. Ex sagmarius verò corruptum saumaris, & summaris: de quibus mox dicam in Sauma. Est & ab eodem fonte desagmare: de quo in Verbis.*

## CAP. XLV.

*De vocibus Latinobarbaris à SAL incipientibus. Salattarius corruptè apud Isidorum legi, pro spattharius. Saliator perperam Rhodigino, qui dicendus salissator. Salitudo, sermonis sales ac Veneres. Salmaticus pro salinaticus, vel potius salmacidus. Salpex, pro salpinx. Salpicta, an salpista, dubitatum. Salsarium, salinum. Saltarius, saltuarius. Salticus, ad saltum pertinens. Saltuaticum, vestigal è saltu. Salvamentum, salus. Salvaticus, sylvaticus. Salutaticum, vestigalis genus.*

Nunc videamus de iis, ubi literam S excipit A, & inde L.

*Salattarius in Glossis Isidori exponitur portator armorum. Quid si rescribamus stlatarius? Nempe ut sit à stlatum, quomodo veteres extulere pro latum; ut stlitum pro litum, & similia. Sed huic sententiæ repugnat, quòd dixere stlatum pro latum, non quatenus est supinum à fero, vel rollo; sed quatenus est adjectivum à Græco πλεῖν. Sic stlatam vocarunt, navigii genus latum magis, quàm altum, teste Festo: cui accedit Philoxenus in glossis. Nam ait sic dici πλεῖν.*

\* Navigii  
piratici  
genus.

*Imò ipsius Ennii est, apud veterem Juvenalis interpretem: Et melior, navis quàm quæ stlataria portat. Licet aliquis ex*

*por-*



*portandi* verbo existimare possit, & navi à *portando*, puta à supino *latus*, esse nomen impositum. Quicquid de isto est, omnino in Isidori glossis lego, *Spatharius, portator armorum*. Videlicet quia spatham ferret. Eadem glossæ: *Anger, spatharius, qui angit, id est, stringit spatham*. Cedrenus: Σπαθάρια, ἡ σωματοφύλαξ.

*Salinator* perperam est *Calio Rhodigino*, quem *salissatorem* oportuit dicere. Vide eum lib. vii Lectionum antiquarum cap. xxi. Est verò *salissator* à *salisso*, quod valet, sapius salio: ut *petisso*, teste Festo, sapius peto. *Salissator* igitur foret, qui sapius subsulter. Sed ita dixere eum, qui ex membri alicujus subsultatione, sive palpitazione, boni aliquid, malive divinaret. Gloss. Philox. *Salisatio*, *πυλμός*. Vide Isidorum lib. vii Orig. cap. ix, Muretum lib. ix Var. Lect. cap. vi, Scaligerum Aufon. Lect. lib. i cap. xvi. E Græcis adi Melampodis Hierogrammatei *πυλμῶν μεντιπὲν πρὸς Πτολεμαῖον βασιλῆα*.

*Salitudo*, gratia sermonis sale conditi. Glaber Rodolphus in vita S. Guilhelmi abbatis Divionensis \* cap. xiii: *Ipsius enim sermonis salitudo equaliter cunctis, prout videbatur, in gratia erat condita.* \* In San-  
florum

*Salmaticus* corruptum puto ex *salinaticus*, vel *falmaticus*. Ufurpat Beka in Willebrordo: *Continuò salmatica terra dulcis aqua copiam affluenter eduxit. Et in Baldevino 1: Modicam aquam, & eandem salmaticam, ad potandum inveniunt.* Ita utrobique habet editio Bernardi Furmerii: at illa Abrahami Bucherii parùm sibi constat. Nam priori loco *salinatica* substituit; posteriori autem *falmatica* retinuit. Equidem vel utrobique *falmatica* malim, ut sit à *salinis* (facile enim in migrat in *m*) vel potius utrobique *falmacida* reponam: quandoquidem in Glossis etiam Philoxeni legitur: *Salmacidus*, Ἀλμυρίς. *Salmacidum*, Ἀλμυρίς. Ac similiter Onomasticum: *Salmacidus*, ἀλμῖδες. Imò & Plinii Empirici est: *Ipsum verò balneum ex dulci aqua fiat, non salmacidâ.* Quin ipsum apud Plinium Veronensem libro xxxi cap. ixi legas: *Nitrosas atque salmacidas (aquis) in desertis rubrum mare perentes.* Ita & vetus Parmensis anni cccccclxvi. Dalecampius tamen malit, *Atque falsas. Salmacidus* pro falso, vel à *fale* fuerit, hoc est, mari: vel à Græco ἀλμυρίς, quod idem notare, jam ex Philoxeno vidimus. At *Salmacidis spoliu* Salmacis nymphea nomen dedit, ac ita dicuntur spolia ἀνίσθητα, mollia, & effeminata: quod ex Festo liquet.

*Salpīx*, tuba, corruptum ē *σαλπιγξ* Althelmus opere de octo principalibus vitiis:

*Dum vexilla ferunt, & clangit classica salpex.*

Item

Item de Virginitate: *Cornu rauca sonant, & salpex classica clangit.*  
 Idem lib. III de Virginit. cap. v: *Horrendus salpicum clangor increpniſſet.* Ibidem legas: *More militum horrorem belli, & classica ſalpiſta, muliebriter metuentium.* Ubi *ſalpiſta*, ſi ſana eſt lectio, idem videtur ac *ſalpex*, ſive *σαλπιγξ*. In veteri tamen glossario *ſalpiſta* exponitur tubicen: ut corruptum ſit ex *σαλπιγξ*. Quare lego, *classici ſalpiſta*. Niſi *ſalpiſta* malis: quomodo Vopiſcus, ex reſtitutione Salmaſii, ait: *Centum ſalpiſta uno crepitu concinentes.*

*Salfarium*, pro *ſalinum*. Matthæus Pariſ. in an. c. lxxxi, ubi inter ea, quæ reperta ſunt in theſauris Archiepiſcopi, *cuppa aurea, & † Scyphi. argentea ſeptem, cyphi †, argentea tres cuppa murtina.*

*Saltarius*, qui Pomponio J. C. *ſaltuarius*, hoc eſt, ſaltuum præfeſtus. *Saltarius* eſt in Legg. Longobard. i tit. xiv leg. vii, & ejuſdem libri tit. xxv leg. l, & lxxi i i. Imò & in Gloſſis Philoxeni eſt: *Saltarius*, *ἠροφύλαξ*. Sed Onomaſticon: *Saltuarius*, *ἠροφύλαξ*, *ἡρωφύλαξ*. Et *ſaltuarius* malim, ut *ſaltuoſus* in Gloſſis; & *ſaltuaticum*, de quo deinceps.

*Saltricus* novè, ut puto, format Tertullianus adverſus Gnoſticos cap. viii: *Ipſe clauſula legis, & prophetarum, nec prophetes, ſed angelus dictus, contumelioſè cade truncatur in puella ſaltica lucar.* Sermo eſt de Joanne Baptiſta. Ut à *modus*, *modicus*; à *cælum*, *calicus*; ſic à *ſaltus*, *ſalticus*. *Saltricus* igitur ſaltare ſolitus: ut *ſaltica* puella, *ſaltatrix*. Sed quid ſi ad alteram ſimul *ſaltus* ſignificationem reſpexerit Tertullianus, quatenus denſiorem notat ſylvam? Hoc ut credam facit, quod dicat *puella ſaltica lucar*. Nam *lucar* pecunia, quæ redibat è ſaltibus, ſive lucis urbi vicinis, atque ludis ſcenicis impendebatur. Hoc non è Feſto ſolùm conſtat: ſed etiam Philoxeni gloſſis, & illis, quæ dicuntur Cyrilli.

*Saluaticum*, veſtigal, quod è ſaltibus recipitur. Habes in formulis ſollemnibus form. xii \*. item in præcepto Dagoberti de Mercato S. Dionyſii, & edicto Caroli Regis apud Aimoinum lib. v. cap. i. Verba alibi adducimus.

*Salvamentum*, ſalus, conſervatio, res ſanæ, ſalvæque. Conſtitut. Caroli Calvi tit. xxx, quando Hlotarius ad oſculum receptus eſt, cap. ii: *In ſancta Dei Eccleſia, & in noſtro, ac populi ſalvamento.* Item apud Hincmarum, Archiepiſcopum Rhemenſem, epistolâ ad Ludovicum Balbum cap. viii †: *Cum honore, & ſalvamento.* Hoc eſt, *ſalvo honore*, *in dia dnoir*.

\* Pag.

1221.

edit. Lindenbro-  
giana.

† Pag. 6  
edit. Mo-  
gunt.

*Salvaticus*, ut *Italis salvatico*, *agrestis*, *rusticus*, *ferus*. Num è *salvaticus*, an *salutaticus*? Lex Bajovar. tit. xx cap. v 1: *De his quidem avibus, qua de salvaticis, per documenta, humanâ domesticantur industriâ.*

*Salutaticum* inter vectigalia fuit fisco debita; ut ostendit Carolus Magnus in Edicto suo apud Aimoinum lib. v de gestis Francorum cap. 1. Verba in *Pulveraticum* adduximus.

## CAP. XLVI.

*De incipientibus ab S, conſequentē A, ac deinde M, N, vel aliâ earum, quæ in literarum ſerie ſunt poſteriores. Sameria ſicubi legatur, corruptum videri ex ſaumeria; uti hoc è ſagmaria. Sanctimonialis, quæ perpetuam Deo virginitatem vovit. Sanctimonium, ſanctimonia. Sanguinabilis, ſanguinarius. Sanguinitæ, ſanguine conjuncti. Sapidum, boni ſaporis. Sarſurium, quo quid ſartum, atque integrum, præſtatur. Sationalia, agri, qui ſeminantur. Sauma, onus, ſarcina: ac pro eodem ſumma, & ſummagium. Saumarius, & ſummarius, jumentum ſarcinarium. Saxiſca, lanciſ, vel patina genus.*

**A** Lia deinceps ſubnectam, ubi poſt S prima vocalis ſubſequatur. *Sameria*, jumenta portandis ſarcinis deſtinata. Guilielmus, eques auratus, in opere de Terra ſancta, quod Hodœporicon inſcripſit; primus verò Henricus Caniſius edidit: *Species namque Indiæ, petre ſpecioſe. ſericum plurimum, aromata infinita, illuc (Damalcum puta) & ceteris partibus Orientis, Perſiâ, & Indiâ, & à majori Armenia, in camelis, & aliis ſameriis, adducuntur.* Ita quoque legit Jo. Ludovicus de-La-Cerda in Adverſariis Sacris cap. CLVII. §. XXI. Puto ego, Guilielmum *ſaumarius* ſcripſiſſe, vel *ſaumarius*. Vide, quæ inferius in *Sauma* dicam.

*Sanctimonialis*, pro virgine Deo dicatâ, legas apud B. Auguſtinum, & in Codice Juſtiniano. Item apud Aimoinum lib. v Hiſt. Franc. cap. x. Uſurpat quoque Sugerius Abbas, epiſtolâ ad Eugenium 111, & Abbo, ſeu Albo, de vitis Pontificum, Goffridus abbas Vindocinenſis lib. 1v cap. xxx, Agobardus \* item, & Abælardus †, Matthæus Pariſius in vita Pauli xv abbatis S. Albani, Cæſar. 423. riuſ Miracul. lib. 1 cap. xxx, & lib. xi cap. LV111. Imò & in vetuſtis habes Actis Proconſularibus Sanctorum Martyrum, apud Su-

\* Pag.

757.

rium ad XI Febr. & Baronium Tom. II in an. CCCIII \*. Gloss.  
Mſx: Sanctimonialis, ἀσκήσια. E sanctimonialis factum monialis: de quo  
superius.

† In Vitiis  
ff. ad 3.  
lan.

Sanctimonium, pro sanctimonia, ad instar vocis matrimonium. A-  
nonymus in vita S. Genovefæ, ex vet. Mſſis à Bollando edita †,  
cap. 1: *Quæſo, ne verearis mihi proſiteri, ſi vis in ſanctimonia consecrata*  
*Chriſto immaculatum & intactum corpus, quemadmodum ſponſa ejus, ſer-*  
*vere.* Ac ibidem cap. v i: *At illa reſpondit, ſe in ſanctimonio ſanctatam.*

Sanguinabilis, sanguifuga, sanguinans, sanguinaria, sanguinis si-  
tiens. Ascanius epist. ad Humbertum: *Quid Hunnorum rabiem com-*  
*mentorem, aut Nortmannorum fortitudinem? cum hi sanguinabiles canes non*  
*tantum Hunnos rabie, ſed & robore Nortmannos, longè ſupercapitent.* Bel-  
gis tales bloedhonden.

Sanguinita, à consanguineis, ob sanguinis conjunctionem, ad Ec-  
clesiæ munera evecti. Cæſarius lib. vi Mirac. cap. v: *Noverat enim,*  
*paucos eſſe clericos, qui canonicè intrāſſent; ita ut non eſſent ſanguinita, id eſt, à*  
*cognatis introducti.* Puto tamen, hanc interpretationem eſſe *ματὶ καὶ πλιν-*  
*κν:* ac propriè quidem *sanguinitas* dici consanguineos: è conſequenti  
verò beatulos illos, qui à consanguineis ad honores extolluntur.

Sapidum, pro eo quod boni ſaporis, ſive pro condito, barbarum  
cenſeo.

Sarſurium, ab eâ ſarciendi ſignificatione, quā dicimus *ſartum te-*  
*ctum.* Gregorius Turonenſis lib. i r. Hiſt. Franc. cap. xv: *Parietes, ab*  
*altarium opere ſarſurio, ex multo marmorum genere exornatos habet.* Opus  
*ſartum* interpretatur Ludovicus de-la-Cerda in Adverſariis ſacris  
cap. xxx i. Puto, *sarſurium* eſſe opus artiſicioſe, & eleganter, ex variis  
lapidum generibus *ſartum*, h. e. compoſitum, ac conſectum.

Sationalia, agri qui obſcruntur. Ferè paſcuſi opponuntur. Joan-  
nes Sarisberienſis lib. i. Policratici cap. iv: *Illis ut paſcua augeantur,*  
*prædia ſubtrahuntur agricolis ſationalia.*

Sauma, ex Græco ſagma eſt corruptum; ut ait Iſidorus lib. xx.  
cap. xvi. Σάγμα, onus jumenti ſarcinarii, *ἀπὸ τῆς οὐκίτης*, quod eſt *onerare.*  
Sauma vini eſt, quantum equus geſtat, appenſis ad latera vaſis. Ce-  
nomanis eſt unius, & nonaginta pintarum, cum ſemifextariolo: ita  
ut quatuor ſaumæ conſiciant grande id vas vinarium, quod *pipe*  
vocitant: ac totidem cōtinet pintas, ( ut Varronianum huic rei  
verſiculum accommodem ) *Quot lucas habet annus abſolutus.*

Hanc meſuram Jacobus du Breuil \*, monachus S. Germani à  
Pratis,

\* Notia ad  
Aimoi-  
num p.  
264 &  
265.

Pratis observâsse se ait ex pervetustis codd. Sancti Petri de cultura Dei, & B. Vincentii cœnobiorum. Usus verò *sauma* vocabulo Pipinus in capit. tit. iv. Item Aimoinus de gestis Francorum lib. v. cap. 1, in privilegio Karoli M. *Nec de saumis teloneum solvere debeant.* Falco Beneventanus in Chronico †, ann. c. lxxxiv: *Hoc anno tanta fuit fertilitas vini, quod nobis, & multis aliis videntibus, centum sauma pro xxx denariis vendebantur.* Anonymus, monachus Casinensis, in Chronico ad an. c. lxxxii \*: *A quinque annis, & infra, fames fuit tam valida, per totam Italiam, quod diversis in partibus sauma pro auri uncia non poterat inveniri.* Petrus de Vincis lib. 111 epist. xxiv: *Mille saumas frumenti, & totidem hordei.* A *sauma* est, quod Galli dicant *une somme*, h. e. onus, sarcina, ac particulatum vini. Nempè A V in O saepe abit; ut *caupo*, *copa*; *aurata*, *orata*; *aula*, *olla*; *saux*, *suffoco*; *claustrum*, Belgis *clooster*. Imò & Latinobarbari pro *sauma* dixerunt *summa*. Quod simile ac *defrudo*, pro *defraudo*; *cludo*, & *cuso*, pro *claudio*, & *causso*. Sanè Huntingdonensis Hist. lib. vii † interpretatur *onus equi*: & Matthæus Parisiensis sapius dicit *summa bladi*, vel *frumenti*, pro *mensura viii modiorum*. Cumque *summa* dicerent, pro *sauma*, sive *summa*: nec *summarius* refugerunt, pro *saumarium*, vel *summa*. *Saumarium* est Formulâ xii. At pro eo *summarius* dicit Matthæus Parisius in anno c. lxxx: *De singulis civitatibus Anglia duos palefridos, & totidem summarios; & de abbatiis singulis unum palefridum, & summarium unum.* Item in ann. c. lxxxlv: *Dedit domino Papa triginta palefridos aptos, & desiderabiles, & convenienter phaleratos, cum totidem equis clitelariis, quos summarios vocamus.* Ubi, qui *summarii* sint, clarè explicat. Usurpat quoque in Vita Guilielmi, xxi abbatis S. Albani: *Centum equos, quorum alii erant manni, alii verò runcini, alii summarii, alii vedarii, alii verò averii.* Imò & *summagium* extulere pro *summa* sive *sauma*, hoc est, pro onere, quod portat equus *summarius*, sive *clitelarius*. Idem Parisius in anno c. lxxxv, in charta quadam Joannis Regis de libertatibus: *Pro equo, qui portat summagium, per dimidium annum unum obolum.* Vide *Sagmarium*, & *Sameria*.

*Saxifcus*, patinarum sive patellarum generi, à saxo nomen: non quasi è saxo forent, sed quia similes essent conchis ac patellis, in rupibus, & antris, adnasci solitis. Saltem sic Cæsari Bulingero visum; eumque secuto Ludovico de la Cerda in Adversariis Sacris \*. *cap. 36.* Usurpat Anastasius bibliothecarius in Leone iv: *Gabatham saxi-* §. 4.  
*scam ex argento purissimo pensantem libras tres.* Uti & in Leone 111:

Eccc 2

Gabatha

*Gabatha saxifca in modum leonis.* Nempe pes gabathæ referebat leonem: uti & quandoque gryphem, aliudve animal. Unde idem inibi: *Gabathas argenteas habentes gryphos deauratos.* Item in Gregorio IV: *Gabathas interrafiles cum pedibus suis.* *Gabatha*, vel potius *gabata*, notæ, vel ex illo Martialis †:

† Lib. 7

epigr. 47.

*Transcurrebant gabata, volantque lances.*

## C A P. XLVII.

*De cæptis ab S, conſequentē C. Scabroſitas, orationis ſpine. Sclarium, gradus ſclarum formâ. Scambiator, trapezita. Scana, umbraculum ex denſitate arborum. Scamillum, ſive ſcamellum, ſciabellum. Scandalolum, doſtrina, aut vita, ſic offendens homines, ut non eo pede inſiſtant viam veritatis, aut pietatis, quo ſeciſſent. Scandilium, gradus, quibus ſcanditur. Scapulare, monachale ſcapularum tegumentum. Obiterque de interſcapulo, interſcapilio, & ſcapilio. Scara, pro Græco ἰσάριος. ſive cruſta, ferro, vel medicamento inductâ. Item obiter de ſcara pro turba, & diminutivo ſcaritta. Scariola, & endivia, pro intybo ſativo. Sceptorix, cifterna. Sceptrigerans, ſceptriger, ſive rex. Sceptrinum, quod pro ſceptro eſt. Scholaris alius in militia, alius in literarum cultura; unde ſcholaritas. Scholaſteria, ſchola præſectura. Scibile, quod ſciri poteſt. Scilia videri vocem nihili, ex ſcrinia corruptam. Scindulæ, ſcandulæ. Seluſa, catarracta. Sconna, corruptum ex ſculna. Scordifcus, ſcorteum: ſcordiſcale, ephippium: ſcordiſcarius, qui ephippia conficit. Scorticatus, ad vivam cutim uſus. Scribones, ſcribæ. Scrinarius, qui curat ſcrinium Principis. Scrutinum, ſcrutatio. Scudicia, quando terra circa arboris caudicem effoditur. Sculca, excubie. Scupha, cucurbitula. Scutagium, ſervitium militare debitum Regi. Scuterium, pedites ſcutum gerentes.*

**P**ergamus porro ad ea, quæ incipiunt ab SC.

*Scabroſitas* vulgare: veteres pro eo aſperitas, vel etiam *diſſerendi ſpina*. Sic Cicero in Orat. *Spinofum diſſerendi genus.* Et primo de Oratore: *Sed hæc erat ſpinofa quedam, & exilis oratio, longæque à noſtris ſenſibus abhorrebat.*

*Scalarium*, pro gradibus, quibus, velut ſcalis, è cœmeterio in majores adſcenditur Eccleſias. Matthæus Pariſius in Additamentis: *Per*

*laicos*



laicos custodes cæmeterium, vel scalarium Ecclesia circumdatur, & vallatur, quod vix potest fugitivus in alimentis ab Ecclesia sustentari. Dixcris, legi apud Vitruvium lib. v cap. vi: Hi qui sunt in imo, & dirigunt scalaria, erunt numero septem. Sed hic scalaria potius est à recto scalare: quomodo lib. x cap. xiii ait: Regula dextrâ, ac sinistrâ, scalari formâ compacta.

Scambiatores, trapezitæ, à cambium, vel potius cambiator, S præmisso, ut sculca à culca; de quo in Sculca. Matthæus Parisius anno ccccliii, in lugubri querimoniâ episcopi Lincolnensis jam moribundi: Nunc domini Papa mercatores, vel scambiatores, obmurmurantibus Iudæis, palam Loudini sænerantur.

Scana in Glossis Isidori exponitur, arborum densitas. Est ex Dorico σκανά, pro σκηνή, quod umbraculum notat.

Scamillum, vel scamellum, pro scabellum, σκαπέδιον. Scabillorum crepitus memorantur Arnobio lib. vii. Uti & Lutatio ad illud Papinii,\* — Et ad inspirata rotari Buxa — Buxa, inquit, tibia, vel scamillum†, quod in sacris tibicines pede sonare consueverunt. Nempe crepitus scamilli sonus ille, quem ederet pede, sive lignea, aut ferrea soleâ percussus. Meminit ejus rei & Cicero pro Cælio. Vide sis Ludovicum de-la Cerda in Adversariis Sacris cap. cxxxvii §. i.

Scandalosum in Concil. Pisan. ii\*, atque alibi sæpe, præcipuè in Theologorum Censuris, passim occurrit, pro eo, quod vel doctrinæ Ecclesiæ, vel piis moribus, adversatur; eoque, quo minùs homines in recta doctrina, aut vita, inoffenso pede pergant, haut minùs impedit, quàm cum in via ad saxa, vel aliud, offendimus. Quare non difficile fuerit Latinè σκαδολος. Tantum verò abest, ut scandalosum putem Latinum, ut, extra sacrum argumentum, vix scandali sim voce usus. Nam neque σκάνδαλον, vel σκανδαλισμός, alibi invenias, quàm apud Ecclesiæ scriptores. Quos vocabulum id accepisse arbitror ex lingua, non, ut aliqui vocare solent, Εβραϊστικῇ, quæ nulla, propriè si loqui amamus, vel est, vel fuit; sed communi illâ, quæ iis temporibus obtinebat: ac cui ab Ecclesiæ hominibus multi miscbantur Hebraismi. Ut linguam, qua Græcè exstant Veteris, & Novi Test. libri, vocare conveniat Græcam vulgarem Hebraizantem: nempe à potiori parte, quando & multa à Syris sunt, & Chaldaeis, atque aliis: imò in novo fœdere etiam à Romanis: neque id modò, quatenus Romana legimus vocabula, qualia πραιποσίτος, φραζέμενος, & tot alia: sed etiam cum Græcis alia tribuitur significatio, quia Romana vox sic

\* Lib. 7.  
Thebaid.  
vers. 170.  
† Vbi tamē in  
Parisina,  
scabellum.  
\* Page:  
156.

\* 2. Theff. fumatur. Quale est *ipſius*\*, pro orare; quia Latini *rogare* etiam pro orare accipiunt.

*Scandilia*, ſcalarum gradus. Cæſarius lib. viii Miracul. cap. xc: Oſto etiam inferui *ſcandilia*, ſupremum attribuens Chriſto; reliqua ſex ordinibus ſanctorum. Vicinum eſt *ſcalarium*; de quo diximus.

*Scapulare*, monachorum amiſtus. Utuntur Benediſt. de mon. ad benef. mitt. cap. xxiv, Joannes in Vit. P. Damiani, & Cæſarius lib. viii Mirac. cap. xcvi. Eſt, quod Græcis *ἐπιμῖς*, Hebræis *ephod*; nempe tegumentum ſcapularum: unde & nomen, Belgis etiam ſcapularis. & Græco-barbaris *σκαπύλιον*. *Scapula* verò ſummus humerus, ſive pars alis obverſa: unde & locus inter ſcapulas *interſcapulum*, vel *interſcapilium*. Hyginus in deſcriptione Urſæ: In humero claram unam, in pede de poſterioribus noviffimo duas, in ſummo interſcapilio unam. Gloſſæ Philox. *Scapula*, *ἐπιμῖς*. *Interſcapulum*, *μεταπρεπύον*. In Onomaltico etiam eſt, *Scapilium*, *σκάπυλον*. Uti non auſim.

*Scara* Latinis, ut *σκάρα* Græcis poſterioribus, uſurpatur pro cruſta, quam ferrum candens, vel medicamentum cauſticum, induxerit. Sic *σκάρας* voce utuntur medici juniores. Unde Simon Januenſis in clave ſanationum: *Scara*, vel *eſchara*, ab aduſtione ignis, vel cujuſque alterius rei. Sic *ſcarotica* medicamenta nuncupant, quæ veteribus Græcis, *ἐχάρωσις*. Uti *ἐχάρωσις*, incruſtatio, ab *ἐχάρα*, quod non ſocum tantummodo notat; ſed & cruſtam ferro candenti, vel medicamentum *ἐχάρωσις* ſive *κροσσις*, induſtam. *Scara* igitur ex *ἐχάρα*: hoc fortaiſe ab *ἔσχα*. *eſch*, hoc eſt, ignis; inde ſanè *eſtus*, & *aſtus*. De *ſcara* ſic Papias: *Scara*, combuſtio ignis. Habet & *ſcara* alteram ſignificationem pro turba. Ut in Supplemento Hiſtor. Franciæ Gregorii Turonenſis cap. lxxiii: *Scaram* de electis viris fortibus. Et apud Rhegionem lib. i Chron. Miſit occultè unam *ſcaram* de electis viris. Fulcherius Carnotenſis in Geſtis Peregrin. Francorum an. clxxviii\*: Igitur ad bellum ſic paratis omnibus exierant de civitate ſummo mane, quod iv Calend. Iulii tunc evenit, vexillis præcedentibus ſcararum, & acierum, ſeparatim per catervas, & phalanges, convenienter diviſarum. Verùm eâ ſignificatione originis eſt Germanicæ: dictumque de eo libro ſuperiori cap. xvi. Eſtque ab eo diminutivum *ſcaritta*: quod legas in Supplemento Hiſtoriæ Franc. Gregorii Turonenſis cap. xxxvii.

*Sariola* officinarum, quæ & Germanis *ſcarjol*. Gallis *ſcariole*, Latinis eſt *intubus ſatyrus*; qui & *endryia* barbaris. Dubium verò, an *ſcariola* corru-

*viola* sit corruptum ex *feriola*; ut sic dicatur, quasi *ries* minor, quia minoribus sit foliis; an ex *feriola*, quia folia ejus, minutæ instar ferræ, pungant. Prius sentit Matthiolus ad Dioscoridem: posterius Dodonæus Pempt. v lib. i cap. xxi i i. Est & tertia opinio. Nam apud Myrepsum de Drosatis cap. lxxi occurrit *σκαρδαλιανον*: unde corruptum *scariola* videtur. Sanè *σκαρδαλιανον* idem, ac intybus, sive endivia. Atque hoc monitum veteri amico τῆς *μικρῆς εὐνῆς* Meursio in Gloss. Saltem media sententia est erronea. Nam *feriola* est Græcis *ῥιδικὴ ἀγρία*. Latinis *lactuca sylvestris*: quæ verè ferræ modo armata. Error eorum, qui *feriolam* putant intybum, oritur ex eo, quod pharmacopœis, quæ est sylvestris lactuca, vocetur *endivia*: perperam sanè, cùm *endivia* notet *intyba*: imò *endivia* est ex *intyba* corruptum: faciliè enim b, & v consonum, commutantur.

*Sceptorie*, cisternæ; ut est in Glossis Isidori. Nempe *sceptorie*, junioribus dictum pro *exceptorie*, quia aquas de tecto exciperent. Sic *spanfus*, pro *expansus*. Belgis etiam *spanmen*, non δὲ τῆς *σπῆς*: quod doctissimus noster amicus putavit †.

† In Etymologico.

*Sceptrigerans*, Rex, sive *sceptriger*, quod apud Ovid. vi Fast. S. Gerardus, abbas Sylvæ-majoris, in vita S. Adalardi, abbatis Corbeiensis, cap. i. §. v: Cum quo postquam beatus puer liberalium fontem transivit, non illoto pede, inter primos palatii atate, & sapientiâ cœpit florescere, & primus haberi sub ipso sceptrigerante.

\* Cap. i. 8.

*Sceptrinus* à *sceptro* format Adhelmus; qui in prosa \* *sceptrinas virgas*, dixit pro ferulis, quæ Martialis vocat *sceptra padagogorum*. Idem Adhelmus in Carmine: *Sceptrinum vimen dextrâ gestabat in almâ*. Sic Salmasius ad Vopiscum; cui & subscribit Ludovicus de-Lacerda in Adversariis Sacris cap. xli. §. xli.

*Scholaris* vox non uno modo accipi solet. Est cùm sumitur à scholis literariis. Ut apud antiquum scriptorem vitæ Sigeberti, Dagoberti i filii, quæ primùm edita studio atque operâ Andreæ Andreæ du Chesne †: *Æneam quidem ad Italiam venisse, & Romani imperii fundamenta jecisse*, etiam à Scholaribus cantatur. Similiter Joannes Saresberienensis epist. cclxxvi i, quæ ad Magistrum Odonem: *Tam Ecclesiis, quam Scholaribus, gratissimum*. Item Cæsarius lib. i Miracul. cap. xxx i i, & lib. vi cap. v. Adhæc Matthæus Parisius, atque alii. Est item cùm *Scholaris* dicitur à scholis militaribus. Quomodo nec refugit elegans scriptor Sulpicius Severus de vita S. Martini lib. i cap. i: *Ipse armatam militiam in adolescentia secutus inter scholares alas, sub rege*

† Tom. i  
scripto-  
rum de  
rebus  
Gallicis,  
pag. 591

*alieno ruperit; DC denar. qui faciunt sol. xv. culp. judicetur. Vide, quæ in Clusa dixi cap. xxv.*

*Sconna*, sponsus: ut est in Glossis Isidori. Sed rectè emendant: *Sculna*, *sponsor. Sculna*, pro sequestre, dixit Varro: sed inter sordida reposuit P. Lavinius, teste Agellio lib. xvi cap. vi r.

*Scordiscus* in glossis Isidori exponitur corium crudum: nempe à *scortum*, id est, pellis; unde *scortea*, è pellibus facta: de quibus Festus Pompejus. Etiam ephippium, quia è corio fieret, dicebatur *scordiscale*. Glossæ Cyrilli: *ἐπιππιον, scordiscale. Scordiscarius* B. Hieronymo, qui hujusmodi conficeret: quod & Turnebo placitum lib. xxiv Advers. cap. i ii. Vide, quod sequitur, *Scorticatus*.

*Scorticatus*, ut puto, idem ac ad vivam cutem rarus, à *scortum*, pro corio, pelle, cute: unde & *scorteus*, pelliceus. Capitul. Kar. M. & Ludov. Pii lib. v cap. i i: *Et si ordinatus presbyter sit; duos annos in carcere permaneat, antea flagellatus, & scorticatus.* Eademque verba habes lib. vii cap. cccxvi. Pithæus † illustravit hisce verbis Bur-  
chardi in lege, quam dedit familiæ: *Constituimus, ut ei tollantur co-*  
*rium, & capilli.* Vide, quod proximè retuli, *Scordiscus*.  
† In Glossis, quas Capitulari subjunxit.

*Scribo*, ex *scriba*, pro præfecto satellitum Imperatoris. Sic enim Latinos, puta illos collapsæ Latinitatis, eo vocabulo usos; testes sunt nobis Suidas in *Σκριβος*, & Theophylactus Simocatta Histor. Mauric. libi cap. iv, & lib. vii cap. i ii. Usurpat ita Anastasius in Vigilio: *Misit scribonem cum jussionibus suis.* Et in Theodoro: *Per manus Maurini scribonis, & Thomæ chartularii.*

*Scriniarii* sæpius in Codice Justiniano memorantur. Horum fidei ac curæ commissum scrinium sive arca imperatoris. Nominat & Radevicus Frisingensis de gestis Friderici Ahenobarbi lib. iv cap. lxx: *Cardinales, clerus, judices, scriniarii, senatores.* Item Abbo Floriacensis in vitis Pontificum sect. xc \*. Gloss. *Scriniarius, γραφικος*. \* Pag. 157.  
ἀδελφός. Adi & Suidam in *Σκριναριος*, ac imprimis Brissonium de  
Verb. Signif. De vocabulo *primiscriniarius*, vidimus cap. xxxviii.

*Scrutinium* apud Appulejum lego in ix Met. Sed apud antiquiorum neminem. Multò igitur præferam *scrutatio*, *inquisitio*. At junioribus est crebrum; præsertim quando sermo de iis, quibus præpararentur ad baptisterium; uti apud Ferrandum epist. ad Fulgentium †, in Collectione Benedicti Levitæ lib. v cap. ccxx, apud † Pag.  
Walafridum Strabonem de divinis Officiis cap. xxvi. Extra hoc 226.  
negotium usurpat Ivo Carnotensis epist. lxxiii: *Neque inutilibus*

scrutiniis suis, & vanis susurris, fraternitatem vestram à sabbatho cordiu expellant.

*Scudicia* est factum ab *excodicia*, hoc est, *excodicatio*, sive *excaudicatio*: quomodo & Itali *scodicare* efferunt pro *excodicare*. Isidorus lib. xx Orig. cap. xiv: *Scudicia dicta est, quòd circa codicem terram aperiat: & quamvis ejus usus in reliquis operiatur, nomen tamen à codice retinet.* Utrobique codice est in nostris Missis: *caudice* verò repositum in Venetâ principe, puta anni *CLCCCCCLXXXIII*. Sed satis notum, *codex* esse ex *caudex*; ut *corus* è *caurus*, *orata* ab *aurata*, *colis* è *caulis*, *Clo-dius* à *Claudius*, & similia. Subjicit post verba allata Isidorus: *Hanc alii generaliter fossorium vocant, quòd foveam facias, quasi fovefforium.* Ad syncopen istam, ut *fossorium* sit ex *fovefforium*, nihil recursum opus; quando à *supino* *fossum* etiam sunt *fossa*, *fossio*, *fossura*, *fossilis*, *fossiticus*. A *fossu* igitur *fossorium*, ut à *supino* *tencum* *tentorium*: similiaque *diversorium*, *adjutorium*.

*Sculca* quid sit, dictum paucis libro præcedenti cap. xvi. Sed mox liquebit, non magis debere barbaris, quàm Latinis. Quocirca iterum de eo, sed accuratiùs, dicam. Latinobarbaris quidem *sculca*, & *culca*; Græcobarbaris verò *σκύλας*, & *κύλας*, notant *vigiliam*, *excubias*. Origo horum à Gallico *culca*, pro quo nunc, eliso l, pronunciant *couche*: *culca* ex Latino *culcita*. Sic *culcare*, quod Gallis *choucher*, cubare. *Κύλας*, ita uti dixi, usurpat Leo Constitut. vi, secundum cod. reg. ubi in aliis pro *κύλας* est *βιγλας*; quod ex glossemate. *βιγλη* autem *custodia*: quippe corruptum ex Latino *vigilia*. At *σκύλας* apud eundem Leonem Constitut. xvi; uti & Theophylactum Simocatam Hist. Mauric. lib. vi cap. ix. Est & in gloss. Græcobarb. *Σκύλας*. *sculca*. Legg. Longobard. lib. ii, tit. xiv, leg. vi: *Si quis in exercitu ambulare contemserit, aut in sculcam; det regi, & duci suo, solid. xx.* Ubi in *sculcam* ambulare, notat excubias obire; ut solent circitores nocturni. Atque ad legem hanc respexit Papias, cum ait, *Sculca*, in *Lege*, *cavalcada*. Ubi *cavalcada* est *caballicatio*, sive *equitatio*; ut significet, obire excubias equo. Vide de eo, quæ dicam in *Caballare*. *Culcare*, absque sibilo, habes in *Lege Salica* Tit. xxxix: *Si adhramire noluit, nec solem secundum legem culcaverit.* Ubi *adhramire* est *jurare*, ex Gallico *arramir* \*: at *solem culcare*, propriè sit ad præstitutam diem excubare, seque istic loci, ubi lex exigat, sistere: simpliciter autem notat præstituiere tempus; quod Germanis *bebaegen*. Belgis *dagen*, *dag setten*. Gallis *adjourner*. A *sculcare* quoque factum *sculcaror*,

\* Vide inferius cap. 22.

*fulcator*, σκυλαγός. Constantinus de administ. imper. Γνωμὴν τῷ αὐτῷ  
 ἡ σκυλαγία ἐστὶν ἡμῶν. Novimus hoc per *fulcatores*, sive *excubitores nostros*.  
 Et in Notitia utriusque imperii, inter Palatina officia, habes *exculca-*  
*tores juniores, seniores, Britannicianos*. Verùm Turnebus Advers. lib.  
 xxiv cap. xi i censet, *exculcatores* vocari, quia glandes exculcarent. Id  
 non puto: sed esse à *culca*, pro *culcita*. Jidem *scultatores* sunt Vegetio  
 lib. i i cap. xv, & xv i i; uti Leoni Imp. Constitut. i i i, Mauritio item  
 Strateg. lib. ix, σκυλαγέταις. Nempe hæc vox truncata ex *auscultatores*.  
 Sic σκυλαγία in Gloss. Græcobarbaris exponitur, *auscultationes, excubie*.  
 Videlicet ab eadem ratione, ob quam vulgo vocamus *sentinellas*: quia  
 subtili sensu aucupentur, ecquid videant, vel audiant, quod argu-  
 mentum hostis propinqui videatur.

*Scupha*, cucurbitula: corruptum ex σκυῖα κρυφή. Petrus Blesensis  
 epist. lxxiv: Frequenter evenit, ut uni membro per aliud medeamur. Do-  
 lent aures, & *scupha* humeris apponuntur: delictum cordis fletus oculi  
 purgat: peccavit manus, & pectus contunditur.

*Scutagium*, servitium, sive auxilium, quod quisque scuto Regi  
 præstare tenebatur. Matthæus Parisiensis an. c lxxxv, in charta  
 libertatum à Joanne Rege concessarum: Nullum *scutagium*, vel auxi-  
 lium, ponam in regno nostro, nisi per commune consilium Regni nostri. At-  
 que aliàs apud eundem.

*Scuterium*, ni fallor, scutatorum præsidium. Petrus de Vincis lib.  
 v, cap. xxxvi i: Magistrum G. cum equitaturis, scutoriis, & rebus suis, si-  
 ne alicujus pedagii exactiōe, ire, stare, & ad Curiam nostram redire, se-  
 curè, & liberè permittatū.

## C A P. XLVIII.

De iis, ubi initio vocis post S ponitur E. Secretarium, in judiciū, ubi reo-  
 rum causa expenditur, priusquam extra velum de tribunali ferretur  
 sententia. In templis autem, ac monasteriis, ubi thesaurus Ecclesia ad-  
 servaretur. Secretarius, secretalis, à secretis, a secreta, unde & pro-  
 toa secretis. Seculatus fortasse, in omne seculum dicatus. Secundice-  
 rius, qui secundum obtineret locum in aliquo collegio. Securatio, cau-  
 rio. Sediculum, sedile. Seditioarius, seditiosus. Segregus, segrega-  
 tus, solitarius. Sellarius, eques. Seminiverbius, nugator verbosus,



Sensatus, sapiens: ut insensatus, insipiens. Sensualitas, facultas sentiendi. Sentinella, excubia. Sentinosa navis, cujus sentina crebro evacuanda. Sequacitas, quâ quis dictantem assequitur in scribendo. Sequenteriana vacca, quæ optimam bonitate proximè consequitur. Sequentiæ, aliter jubilationes, vel prosæ. Sequipedes, pedisequi. Seratus, serâ oclusus. Serietas, seria cogitatio. Seriosus, serius. Sermentatus, juratus. Sermusculus, fermunculus. Serviculus, servulus. Servitor, minister. Sextariatici, qui obstructi ad sextarium persolvendum domino.

**S**equuntur, ubi principem literam S, secunda excipit vocalis.

*Secretarium*, conclave, vel locus, ubi reorum causa à iudicibus expenderetur, ac tandem statueretur, qualis de tribunali pronuncianda esset sententia. L. ult. C. de off. div. jud. & L. ult. C. ubi senat. vel clariss. Hic locus sapius velo separabatur à tribunali: ad quod tribunal præses se conferebat, pronunciaturus, quid interiùs de iudicium sententia foret decretum. Etiam rei huc arcessiebantur, ut à iudicibus examinarentur. Ado in Martyrologio Prid. Id. Augusti de Euplo: Cùm esset extra velum secretarii, intronissus est, jubente Calvisiano consulari, in auditorium. Synodus Africana similiter appellatur τὸ ἱερὸν καὶ τὸ δικαστήριον: hoc est, secreta iudiciorum: ὁ δὲ ἀρχιεπίσκοπος διέκρινεν τὰς φωνὰς vocatur Philostrato in Vita Apollonii lib. iv. cap. xv. De hac secretarii significatione diximus quoque lib. ii Harmoniæ Evangelicæ De Passione ac Morte Domini. At κατὰ μυστήρια ἐγὼ usurpat Augustinus lib. ii de lib. arbitr. Iam tibi sapientia de interiore sede fulgebit, & de ipso secretario veritatis. Ac Fulgentius serm. de verbis Mich. Prophet. † Intra in secretarium cordis tui, ubi soli te vident oculi Domini Dei tui. Habebant & templa, ac monasteria suum secretarium; in quo thesaurus reponebatur, ac sacri codices. Auctor de vii Ord. Eccles. apud Hieronymum T. iv\*: Eget in sede presbyter, in altari Levita, in secretario subdiaconus, in lectione lector, & in templo ostiarius, in sepultura fossarius. Fortunatus de vita S. Radegundis reginæ lib. i: Intrans in secretarium, monacha veste induitur. Beda Eccles. Histor. lib. ii cap. i: Sepultus verò est corpore in Ecclesia B. Petri Apostoli ante secretarium, die iv Iduum Martiarum.

*Secretarius*, qui olim actuarius, vel scriba. Usus Gregorius M. epist. xix ad Natalem episcopum Salitanum. E longè recentioribus, apud Petrum de Vincis lib. i ii epist. xxy legas, *Secretarius Sicilia. Uti*

† Pag.  
273.

\* P. 83.

lia. Uti & apud Bekam in Willebrordo, Episcopo primo, & in Aëtis Concilii Pisani, est *Secretarius Papa* \*. Etiam *Secretalis* pro eo \* *Pag. 52. edit. Pa-*  
est apud Andream Abbatem de vita S. Ottonis Babebergensis epi-  
scopi lib. I cap. IV: Ita sibi prudentissimum Imperatorem nobilitare mo-  
rum, & fidei pietate devinxit; ut eum, quasi unicum amplectens filium, se-  
cretalem intimum, & custodem capitis sui, poneret cunctis diebus. Uti-  
tatiùs verò à *secretis* dici solet: quomodo appellat Hincmarus epist.  
III cap. XVI. Imò & voce unicà *asecreta* legas apud Karolum M.  
vel Alcuinum, lib. IV de Imaginibus cap. IX. Græcis, Latinorum  
imitatione, ἀσχερητός: vel ἀσχερητός: qui Joanni Citrio in Responsis  
à τῷ τῷ σκερητός. Etiam in Palatinis officiis ἀσχερητός: *protasecretis*  
itidem Luitprando in Legatione, qui aliis *protosecretarius*.

*Seculatus* quin à *seculo* sit, nemo ambigat. Legas in Revelatione  
reliquiarum S. Genovefæ †, §. VI: *Revelata est ----- mense Ianuario*, † *Apud*  
*decimâ mensis, in Octavis ejusdem sanctissimæ virginis, & à fratribus est* *Bollan-*  
*dulciter Deo seculata.* Sed quid ea vox signet, non ita apertum est. *dum in*  
Nihil occurrit nunc meliùs, quàm si dicam, modò sana sit lectio, *Viti SS.*  
*seculata* valere, seculo omni sacrata, dicatâque. *ad 3 Ian-*  
*nuar.*

*Secundicerius* usurpat Gregorius M. lib. IX Registr. ep. XXXIII,  
& Abbo Floriacensis de vitis Pontificum sect. XC \*. Vide, quæ \* *In Viti*  
diximus in *Primicerius* SS. *ad*

*Securatio*, pro cautio, Latinum non est: uti nec *securari*, pro ca-  
vere rebus suis. *2 Ian.*

*Sediculum* à *sedeo*, quâ forma à verbis dicimus *amiculum*, *redimi-*  
*culum*. Sed *sedile*, aut *sedes*, dicendum. S. Gerardus, abbas Sylva-  
majoris, in vita S. Adalardi, abbatis Corbeiensis cap. IX §. LV: *Vix*  
*enim, ex quo venit, absistebat ejus obsequio, sed, locato ante lectum sedi-*  
*culo, semper adsidebat coram eo.*

*Seditionarius*, pro seditioso, apud Gregorium Turonensem lib. X  
Hisor. Franc. cap. XV.

*Segregem* vitam dixit Seneca in IV de Benef. Ac Tertulliani est  
de Pœnitent. cap. XI: Nullis comessationibus congreges. At juniorum  
aliqui talia in secunda per VS extulere. Aufon. in Parental. carm. IX:

*Ipse tuo vivens segregus arbitrio.*

Martianus Capella lib. IX: *Ha igitur modò dispares numero, nec dis-*  
*grege venustati eruditionis.*

*Sellarius*, eques. Vita Anastasii Persæ martyris, ex Latinis vet. † *Apud*  
Mssis, cap. V †: *Sellarius* verò, qui erat super carcerem, dum esset Christia- *Bolland.*  
nus. Satis Ian. *ad 22.*

nus. Satis liquet, hîc sermonem esse de præfecto carceris. Sed propriè est eques. Unde in ejusdem vita, sed ex alia interpretatione, cap. 111: *Vix paullum ab illis recesserat, cum eum viderunt caballarii quidam, sive equites, confidentes ante Derbas, quod est sellarii pratorium: dixeruntque invicem propriâ linguâ, Hic delator est. Quo audito, vir beatus, eos intuitus, dixit, Quid blateratus? Ego delator non sum, sed servus Iesu Christi: & melior vobis sum, cum & ego aliquando, ut vos, caballarius fuerim. Illi consurgentes eum comprehendunt. Egressus sellarius, & rogatus, unde esset. Legas quoque cap. v, & v1: imò & Græcè, in ea vita, Σιδάρις itidem vocem habes. Suidas: Κίλρις, ὁ σιδάρις. Eustathius ad ll. O, & Etymologici auctor, κίλρις, ὁ σιδάρις, exponunt.*

*Seminiverbius*, expressum ex Græco σπειρολόγος: quod non apud Demosthenem † modò habes; sed etiam Actorum xv17. Sic dicitur ὁ σπείρων λόγος, seminaps verba, blatero, inania funditans. Paullò tamen benigniùs capere videtur Odericus Vitalis Ecclesiasticæ Historiæ lib. x\*: *Reverendus itaque senex inter Italos, de quorum origine propagatus fuerat, aliasque gentes, fere biennio exulavit, & externis auditoribus dicax seminiverbius spiritualiter præsuit.*

*Sensatus*, sensu pollens; ut *insensatus*, amens, stultus. Gloss. Cyrillo tributæ: Νονήσις, cordatus, *sensatus*, *intelligens*. Ad Galat. 111. 1. ἀνέησι, à vulgato interprete vertitur *insensati*: ab aliis, *amentes*.

*Sensualitas*, & αἰσθητικὴ, sensus, vel appetitus. Henricus de Hassia \* Pag. 9. in Speculo Anim. \* *Et sensualitas lascivit ad volupratem.*

*Sentinella*, pro excubiis, à sentiendo: ut ab *auscultando* posterioribus Græcis σκυλπίταις, quasi *auscultatores*, & σκυλπίται quasi *auscultæ*. Adi Rigaltii Glossarium.

*Sentinoſa* navis, rimosa, ac ubi sæpius exhaurienda sit sentina. † Pag. 16. Ambrosius in orat. funeb. de obitu fratris †: *Sed & peregrinationem explicuisti, & rem ordinasti, & veteri, & sentinoso, ut audio, navigio, iterum te fluctibus credidisti.*

*Sequacitas* pigra Sidonio lib. 1v epist. x1, quando quis difficulter assequitur, quæ dicuntur. Idem lib. 1x cap. 1x, *Scribarum sequacitas saltuosa*. Intelligit celerem scribarum manum velociter excipientium.

*Sequenteriana* vacca videtur esse, quæ in legitimo armentorum grege, hoc est, ubi minimum sunt duodecim numero, post vaccam optimam, & præstantissimam, proximæ est bonitatis. Nempe, credo, à *sequenter*, unde apud Ulpianum *consequenter*: quia præcipuam proximè sequitur. Lex Alamannica tit. Lxxv. *Siquis in vac-*  
caritia

*caritia legitima, ubi sunt XII vacca, vel amplius, taurum ex ea involaverit, vel occiderit, IIII sol.eum \* solvat:-----optimam vaccam IIII tremis-*

*\* Pro ei,  
more secu-  
li.*

*Sequentiam, pro consequenti ordine, non refugit Frontinus lib. I de Aquæduct. Quid Ecclesiastici eâ voce designent; cognoscimus ex Ordine Romano circa principium, ubi legas: Sequitur jubilatio, quam sequentiam vocant. Prosa aliter nominatur. Usurpat prius Mathæus Parisius in vita Guilielmi, XII abbatis S. Albani: Sequentiam quoque de S. Albano componi fecit, & sollemniter pulsatis duabus nolis, decantari. Et mox: sequentiam de Sanctis, quorum reliquie in hac continentur Ecclesia, in hac constituit decantari. Cantari solet sollemnibus diebus; ut festo Paschæ, Pentecostes, Corporis Christi. Primus composuit, seu Rogerus, ut in nonnullis Sigeberti codd. vocatur; seu potius Notgerus, abbas S. Galli, posteaque episcopus Leodicensis. Primus in Missa cantari præcepit Nicolaus Papa. Primus sequentias varias fecit Hermannus Contractus: alias postea cum Petrus Compostellanus episcopus, tum Robertus Franciæ Rex. De quibus sigillatim vide Guilelmum Durandum, de ritibus Ecclesiæ Catholice cap. XXI.*

*Sequipedes, pedisequi. Vita SS. Juliani, Basilisæ, & sociorum, in Præfatione †: Ut per angustam viam eorundem Sanctorum valeamus sequipedes esse. Ubi in Ripuariensi Mso Bollandus reperit, valeamus sequi vestigia. Puto, librarium, vocis novitate offensum, sic immutasse. Sanè & cap. I. §. IV. ejusdem vitæ in uno Mso est pedisequam; in altero sequipedem; ut eidem observatum. Est & cap. V. §. XXIX: Christum confiteor, Beati Juliani vel me sequipedem proestor. Ubi alii pedisequem, alii sequipedam.*

*† Apud  
Bolland.  
9. Januar.*

*Seratus, serâ occlusus. Petrus Blesensis Serm. XXIV: Si fortè cibos communes, & regulares sustidieris, & præter corporis necessitatem, & loci, ac temporis opportunitatem, seratus januis, fenestris clausis, molliùs curabis te, dicens: nemo me videt &c.*

*Serietas, seriarum rerum meditatio. Sidonius lib. I epist. IX, & lib. IX epist. XII. Item longè recentior, sed sedulus veterum lector, Joannes Sarisberienensis, epist. LXXXI, quæ ad Abbatem Cellensem \*: Ego autem, quod in promptu habeo, proferam; si tamen nugæ serietas vestra dignatur admittere.*

*Seriosus, pro serius, non dixerim. Junioribus est crebrum.*

*Sermentatus, juratus, à Gallico serment, juramentum. Chronicon Came-*

Cameracense lib. III cap. XLIX: *Ambo videlicet fermentati. Sermen corruptum ex sacramentum.*

*Sermusculus* arcanus, pro sermone exiguo, est apud Adamannum de rebus Sancti Columbæ libro III. Nempe ut à *rumore* apud ipsum Ciceronem est *rumusculus*: sic Adamannus à *sermone* non dubitavit formare *sermusculus*. Sed Cicero, & pares, ac suppares, semper pro eo *sermunculus*; quâ formâ dicimus *homunculus*, *latrunculus*.

*Serviculus*, ut *fasciculus*. Usus Tertullianus de Idololat. At Terentius, Cicero, alii, semper pro eo *servulus*.

*Servitor*, minister; ut Gallis *serviteur*. Kapitularis Additione I, cap. XXVIII: *Vt servitores non ad unam mensam; sed in propriis locis, post refectionem fratrum, reficiantur.*

*Sextariatici*, rustici, qui coguntur dare sextarios. Videlicet, quâ formâ dicitur *aquaticus*, *scenaticus*, *balneaticum*. Est verò sextarius tam in aridis, quàm liquidis, sexta congii pars; unde & nomen. Continet igitur duas heminas, sive libram cum dimidia. Gregorius M. lib. I epist. XLII ad Petrum Subdiaconum Sicilia: *Valde autem iniquum, & injustum esse prospeximus, ut à rusticis Ecclesia de sextariaticis aliquid accipiat. & ad majorem modium dare compellantur, quàm in horreis Ecclesie infertur. Vnde & presenti admonitione precipimus, ut, plusquam decem & octo sextariorum modium, nunquam à rusticis Ecclesia frumenta debeant accipi.*

## C A P. XLIX.

*De auspiciantibus ab S, sequente I, vel O. Sigle, secale. Signetum, annulus signatorius. Silentiarius, à secretis. Singiliones, à singulis. sive vestes singule. Sinodochia, xenodochia. Sinltris corruptum à librario videri è sinistris. Siriaticus, pro Syrius. Sistarcia, sacculus, vel cistella, quâ panis, cibvsve, defertur. Sisurna, tegmen è pelle ovillâ. Sitonicum, horreum civitatis. Situatus, situs. Smigma, sinagma. Solatiofus, consolatorius. Soldalrus, miles cujus operâ uterentur in quopiam carceri includendo. Soldatus, solidarius, & solitarius, miles. Sol satis, reus eo nomine, quod non stiterit se iudicio ante occasum Solis. Somneitas, somnus mollis, ac quietus. Soniaca, obsonia. Sonoritas, sonus, præcipue canorus, & harmonicus. Sopitivum, soporiferum. Soridixis, sordes, sive sorditudo. Sororitas, vinculum inter eas, quæ*

*committuntur*

*muni gaudent sororum nomine. Sortiaria, quæ aliter sortilegæ, venefica Satanica. Sofanium, lorica. Sotularis, genus calceamenti.*

**N**unc adjungam de illis, ubi, post principem literam S, tertia, vel quarta sequitur vocalis.

*Seigle* corruptum ex *secale*: quæ Belgis *rogge*, Gallis *seigle*, & *seigle*. Capit. Kar. M. lib. 1 cap. cxxxix: ubi legas, *modium de avena, hordeo, seigle, frumento parato*. Atque eadem in voce Matthiolo, & botanicorum aliis, erratum, cum *secalen* vocant. Nam *secale* Plinio neutrum est.

*Signetum*, annulus signatorius, aliudve ejus usum præstans; Gallis *signet*; ut & Polonis, ac Belgis. Walsinghamus in Richardo II †: † *Pag. Fecit præterea, ut Vicecomites per totum Regnum nova iuramenta præstarent ultra solita: quòd videlicet obedirent omnibus mandatis regis, quotiescunque directæ fuissent eisdem sub magno, privatoque sigillis, ac etiam literis illis directis sub signeto suo*. Similiter Karolus viii Gall. R. in Edicto de Excess. off. & Subd. \*

\* Pag.

230.

*Silentarius*, à silentio rebus debito; qui aliter à *secretis*, apud Saluvianum, Anastasium bibliothecarium, Matthæum Parisium, alios. Sed & similiter *σιλητάρης*, ac *σιλητάρχης*, Agathia, Procopio, Constantino Porphyrogenneta, cæteris. Antiquissimus, apud quem legere memini, est Ambrosius lib. de obitu Valentini. †. *Vesperis profectus est silentarius*.

† Tom. 3:  
p. 6.

*Singiliones* Dalmatenfes memorat Trebellius Pollio in Claudio. *Singiliones* verò dicuntur, quia vestes essent singulæ, sive simplices; quales Græcis *σιπηλοῖς*. Helych. *Ἀπλοῖς χλαῖνα, ἢ μὴ διωκεμένη διπλωθήσασα*. Cui contrarium *διπλοῖς*. A Latino *singilio* Græci fecere *σιπηλίον*, quod apud Nazianzenum in Testamento; *Ελαφίον τῶ νοτιοῦ, ὡς τῶ ἀπ' ὀπί, βύλας καὶ δοθῆναι κρημίσαν, σιπηλὸν δύο, παλὶα τρία, σιπηλίονα ἓνα*. Elaphio notario, bonis prædito moribus, donare volo unum camasum, sive amphimalum, sticas, sive tunicas binas, pallia tria, singilionem unum.

*Sinodochia*, vitio seculi, scripsere pro *xenodochia*. Gr. *ξενοδοχεῖα*. Synodus Ticinensis sub Hlothario, & Hlodovico, an. dccccl \*, \* *Apud can. xvi: Suggestendum est beatissimis imperatoribus; quia hi, qui monasteria, & sinodochia, sub defensione sacri Palatii posuerunt, ideo fecisse probantur, quòd à nullo melius, quàm à summis potestatibus, protegendâ crediderint*. Canisius, quia initio synodi dicitur, habitam in urbe regiâ Ticino, eò *Regiaticinam* censet urbis nomen; ac synodum vocat Re-



giaticinam: quæ ubi sita fuerit, inquirendum ait. Sed quatuor sunt voces, in *Urbe regia Ticino*; ut synodus Ticini habita sit, quæ regia erat urbs regni Longobardici: ut rectè vidit clarissimus Bignonius in eruditis ad Marculfi Formulas Notis †.

† Pag.

504. 505.

\* Pag. 17.

edit. Pa-

rif. an.

1610.

*Sinistris* quid sit, quæritur. Legas apud Petrum Damiani epist. 1x\*: Plerique Pontificatus iura non deserunt, & de *sinistris* sunt: quotquot autem legimus rectè intentione dimisisse, certa spes est eos de aeterna cum Christo societate gaudere. Quid si scribi debeat, *sinistris*? Sanè hoc suadet *an-*  
*nos*. Nam distinguit inter Pontifices, qui cœlicis fruuntur gaudiis: & reprobos, quos Christus in extremo iudicio statuet à *sinistrâ* manu. Sententia igitur est, posse dimitti episcopatum, & quosdam dimittentes esse sistendos Christo à dextris: quosdam, nolentes di-  
mittere, staturos à *sinistris*.

*Siriaticus* turgor memoratur Balduino in Chronico Cameracensi lib. 1 cap. xciv: *Ejus feritatem Siriatico turgore inflatam*. Num à *Sirio*, quia Caniculæ sidus pestilens afflasset? an, quod verius puto, *Syriaticus* rescribendum? ut eam vocem à *Syria* formârit, quomodo ab aqua, *aquaticum*; à via, *viaticum*; à pecunia *Martia*, *Martiaticum*, dixeret. Ita expressum sit ex isto Martialis lib. 1v epig. xl 111:

*Iuro per Syrios tibi tumores,*

*Iuro per Berecynthios furores.*

Ubi alludit ad Syrorum opinionem, qui putabant, Venerem in piscem fuisse immutatam; & propterea, si quis piscibus vesci aude-  
ret, ei ventris, vel alterius membri, immittere tumorem. De quo Scaliger Notis in Apotelesmaticum Manilii; & nos de origine, ac progressu idololatriæ lib. 1v cap. 11.

*Sistartia* est apud vulgatum interpretem 1 Sam. 1x. vii: *Panis deficit in sistartiis nostris*. Ac sic non modò editum quoque in opere Bibliorum Regio; sed similiter olim Papias, Catholicon, & Mammo-  
motrectus. Atque hic *sacculum*, vel *peram*, exponit: uti & glossa interlinearis. Intellige autem sacculum, in quo cibi portarentur; ut Papias, & Catholicon, restringunt. Belgis *smap-fach*. Fortasse igitur fuerit corruptum ex *συστήνια*, quod annonam notat, ut *συστήνια*, annonæ præfecturam. Atque hanc sententiam eo firmare posse videor, quòd & *sirarciam*, pro commeatu navali, legam apud veterem Juvenalis scholiasten in sat. xi 1 vers. lxi. Sed addit Mammo-  
motrectus\*, secundum alios legi *cistarchiam*; idque à *cista*, & *arcâ*. Mallem dixisset *cistartiam*, à *κίστη*, & *ἀρχή*; ut cistella signetur, quâ panis de-  
ferretur,

\* Rectius

Mammo-

motrectus

vocari, a-

libi dici-

mus. Sed

vulgatum

operis in-

scrip-  
tio-

nem vi-

sum reli-

pare,

ferretur, ὁλοθῆναι. Atque hæc germana etiam lectio Drusio videtur in Comment. ad difficiliora loca Vet. Test. Ac firmatur vitæ S. Genulphi lib. 11 cap. 11 †; ubi liquidò *sitartiū* editum.

† Apud  
Boll. 17.  
lan.

*Sifurna* contractum è *sifurina*, quod à *sifura*. Significat verò tegumentum è pellibus ovillis. Ammianus Marcell. lib. xvi, de Juliano \*: Non è *plumū*, vel *stragulis* sericis, ambiguo fulgore nitentibus; sed ex *tapere*, & *sifura*, quam vulgaris simplicitas *sifurnam* appellat. Σισύρην vocant Herodotus lib. vii, & Dio Chrysostomus orat. xxv. Sed & Græcos juniores σισύρην pro σισύρην dixisse, auctor est Aristophanis scholiastes in *Vespas*: Σισύρην ἵππας ἀποβάλλουσι ἐν δὲ μέγιστον συνήγαμάντων ἀποβάλλουσι ἰχθύων τὰ ἔλαια. Ac mox: τὴν αὐτὴν καὶ σισύρην καλεῖται, καὶ σισύρην. Ac sic apud Theophylactum Simocatten legas lib. vii: Σισύρην ἐξ ἰχθύων.

\* Pag.  
67 vers.  
27. edit.  
Linden-  
brog.

*Sitonicum* classicis quidem ignotum; sed Græcum tamen. Nam σιτωνικόν, quod ad publicæ annonæ procuracionem pertinet, à σιτωνία, frumenti emtio: hoc à σιτώνης, præfectus annonæ cœmende; istoc à σίτου, frumentum, & ἀνέσθαι, emere. Gregorius M. lib. i epist. 11: De frumentis autem qua scribitis, longè aliter vir magnificus Ciconatus asserit; quia solummodo tanta præmissa sunt, qua pro transacta indictionis debito ad replendum sitonicum sufficerent. Ubi *sitonicum*, locus in quo frumentum publico nomine emtum reconditur.

*Situatus*, pro *situs*, est superioribus seculis frequens. Guilhelmus, Eques auratus, tractatu de terra sancta, quem ἰδοὺ παρακὰς inscripsit: Prope civitatem, qua Naulum dicitur, in ripariis Iannæ situatam, prosperè perveni. Alexander III Papa in diplomate ad Cistercienses: *Servientes vestri in terris vestris situati*. Usus & Philippus vi Gall. R. in Edicto de off. † & Joannes Turocius Chronic. Hungar. part. i cap. xvi 11: *Aquilegia civitas in introitu Italia situata*.

† Pag.  
174.

*Smigma*, perperam pro *smegma*, subinde legas; uti & *smigmatiscus*, pro *smegmaticus*. Nam Græcè δὲ σμῆγμα, σμηγμα, & σμηγματικός. Vitiū ex eo, quod a vulgo pronunciarent, ut σ. Sed aliter est in Mssis Plinii codd. atque aliis.

*Solatiofus*, consolatorius. Henricus de Hassia in Speculo Anim. \*

\* Pag. 7.

*Soldanus*, ut puto, idem ac *soldatus*, sive miles, ac particulatim is, per quem fontes in carcerem ducuntur. In Promotionibus Concilii Pisani: Si *presentare se*, aut ad monasteria reverti, contemserint; de mandato prædictorum superiorum suorum per *soldanum* carceri mancipentur. Ita habet utraque editio Sarisina, & illa vetus Joannis Petiti an.

† Fol. L.  
2. b.  
\* Pag.  
157.

ϸΙΘϸΧΙ †, & altera seculo recentior, anni ϸΙΘϸΧΙΙ \*. Ety-  
mon cognoscere erit ex iis, quæ continuò in *Soldatus* dicemus.

\* Nisipo-  
sius, quia  
stipendia  
solidaren-  
tur, sive  
fulcirentur: de  
quo di-  
cam in  
Verbis,  
falsè si-  
gnificatio-  
ne usurpa-  
tis, voce  
Solidare.  
† Prope si-  
nem.

*Soldatus*, miles, ex Italico *Soldato*: quod & Germanis, & Belgis, obtinet. Sæpius utitur Joannes Turocius in Chronico Hungarico. Nomen ex eo, quia *solidus* pro menstruo stipendio olim \*. Etiam *solidarios*, & *solitarios*, pro eo dixere. Prius apud Sigebertum Gemblac. legas: item Rogerum de Houeden Annal. tom. 1 in vita Guilhelmi Senioris †: alterum apud Lambertum Schafnaburg. in Hist. Germ. Etiam Græci receperunt. Ac *σολδαῖος* quidem vocat Malaxus in Histor. Patriarch. In Glossis verò Græcobarbaris est *σολδαῖος μισθωτής*.

*Solsatis*, qui ante occasum Solis non stiterit se judicio. Nam uti Romanis, secundum leges xii Tabb. *Solis occasus* *suprema* erat *tempestas*: ita etiam apud Gallos nemo post Solis occasum se sistebat judicio: sicut liquet ex Lege Salicâ tit. LII, & Gregorio Turonensi lib. VII cap. XXI. Usus cā voce Marculfus monachus lib. 1, form. xxxvii: *Per triduum, seu amplius, ut lex habuit, placitum suum custodisset; & memoratus ille abjectus sit; vel solsatis sit; ipse nec venisset ad placitum, nec nulla sunnia nuntiasset.* Hinc verbum *solsatire*, convincere alterum, quod non adfuerit ad judicium ante Solis occasum. Paullò post: *Illustris vir ille Comes Palatii nostri testimoniavit, quod antedictus ille placitum suum legibus custodivit, & cum adiecit, vel solsativit.*

\* Apud  
Miraum  
in Notis.  
Eccles. Belg.  
pag. 152.

*Somata*, corpora, non barbarum quidem, (quippe planè Græcum *σώματα*) sed classicis Latinis ignotum. Gerardus 1 Cameracensis episcopus, in Donatione an. ϸΙΘxxxiii \*: *Quando Abbatiam in honorem B. Andrea Apostoli construxit, sitam in suburbio --- ante castrum, in quo ipse Episcopus Gerardus B. Sarii Confessoris, & S. Maxellendis Virginis, sacra deposuit somata.* Non video, cur *somata*, quàm corpora, præferrent. At quare minùs *cadavera* maluerint; ratio esse potuit, quod vox ipsa *cadaverum* sonet aliquid, à quo natura abhorreat. Nempe *somata* maluere, quàm *corpora*, uti *domata*, quàm *domos*: quemadmodum dictum libri hujus cap. x.

*Sommeitas*, pro somno bono, Latinum non est. Usus interim Plinius Valerianus.

*Soniaca* corruptum ex *ἀφαιεσι* ex *obsoniaca*. Saltem *soniaca* idem ac *obsonium*; si audimus Chappeavillum, exponentem illud Anselmi, canonici Leodicensis, in Gestis Pontificum Leodicensium, & Trajectensium cap. xl: *Præcepit, ne soniacam, Episcopis debitam, ab eodem loco, ubi ipsius sancti corpus quiescit, accipere præsumeret.*

Sonoritas,

*Sonoritas*, à *sonor*, legas apud Lupum Servatum, præfat. in vitam S. Wigberti: Poëtica licentiâ nonnunquam nomina mutilantur, atque ad *sonoritatem* Romani diriguntur eloqui. Joannes Saresberienſis lib. 11 Policratici cap. xvi: *Taurâ vocis sonoritate, & letitiâ, canentem, ut totum mulceret orbem.* Henricus de Haſſia in Speculo Anim. † *Auditus in* † Pag. 19. *dulci harmonica sonoritæ.*

*Sopitivum*, ſoporiferum, ſive ſoporandi vim habens. Petrus Cellenſis lib. 111 epiſt. 11: *Accedit hinc beatitudini mee dulce adinvicem commercium literarum; unde & amaritudinibus meis mitigativum paratur electuarium, & inquietudini ſopitivum electuarium, & hebetudini non mediocre aruginamentum. Quàm multa hîc novè efformata!*

*Sordities*, ſordes. Petrus Collenſis lib. viii epiſt. vii: *Cooperantur hæc duo ad extrahendam peccati rubiginem, ad delendam pruriginem, ad extergendam ſorditiem.* Ac crebrò retinet Tilmannus in tralatione homiliarum Antiochi. Plautus Pænulo pro eo & *ſorditudo* ait; quòd à *ſordidus*, ut ab *habitus*, *habitus*.

*Sororitas* ſinxere à *ſoror*, ut à *sonor*, *sonoritas*; de quo diximus. Eſt verò *ſororitas*, quâ quæpiam in monaſterio *ſororis* nomen accipit. Thomas Walsingus in Hypodigm. Neuſtrix\* de Regina narrat: \* Pag. Ante reſeſſum ſuum, ingreſſa capitulum, ſuſcepit beneficium ſororitatis cum 490. magnâ devotione.

*Sortiaria*, quæ vulgo *ſtriga*, & *malefica*; nempe quâ formâ *ſortilegos* veteres dixerunt. Carolus Calvus tit. xxxix, apud Carifiacum, cap. vii: *Audimus, quòd malefici homines, & ſortiaria, per plura loca in noſtro regno inſurgunt.* Hincmarus de divortio Lotharii, ad xv Interrogat. Alii poro, alii autem cibo à ſortiariis dementari, alii, verò tantum carminibus à ſtrigis ſaſcinati. Quo de loco vide etiam, quæ ad Conſtitutiones Caroli Calvi Sirmondus annotavit. Uti verò hinc liquet, jam Hincmari hujus ætate *ſortiariarum* vocabulum obtinuiſſe; ita obſcurum, utrùm ante quoque ita fuerint locuti. Vix putem.

*ſoſanium*, pro lorica, eſt à poſterioribus Græcis; qui ſimiliter dixerunt *συσάνιον*: ut Joannes Diaconus ad Scutum Herculis. Moſchopulus tamen Latinum facit: qui cùm dixiſſet, *ἡσυχία* nunc ſignare partem corporis humani; nunc verò peſtorale ſquamæum, ſive ex laminis æreis, vel ferreis, concatenatum: ſubjungit deinde: *ὁ χρυſός δὲ τῆς Λατινῆς γλώττης συſάνιον, καὶ λoricόν, λικητόν* quod vulgo lingua Latinâ *ſoſanium*, & lorica dicitur. ut à *loræ* non ſolum *λoricόν*, ſed etiam *λoricόν*: ita δὲ τῆς σῆμα†, non *συσάνιον* modò, ſed etiam *συσάνιον*, fecere: † à ſervando.

σπυρίων verò à servando ; quomodo & , Porphyrio teste , dixerit *κρηδολοφύλακον* , q. d. *cordituum* ; ut reddebat Jo. Lascaris. Nempe vocabulum Græcum Latinæ originis Moschopulus putavit , quia veteres Græci id nescirent : ac recentioribus Latinis usurpatius esset , quàm Græcis ipsis. E Latinis usus vetus scriptor vitæ Karoli M. sed vulgò apud eum legitur *boanosos* , pro *sosanos*. Sic enim rescribi oportere , probat Meursius ex Adelmo , & incerti scriptoris annalibus ; qui , rem eandem de Carolo M. narrantes , pro *boanosos* habent *lorreos*. Ac probat hanc emendationem (nec dissimulat , quem sequatur ducem) Joa. Ludovicus de La Cerda Adversariorum Sacrorum cap. CXXVII.

*Sotularis* , calceamenti genus ; ut pluribus dixi lib. I cap. VIII. Volunt esse à *solea* : sed cenleo esse à *subtalaris* : uti istoc , quia sub talis. Adi , quæ inferiùs subdam in *Subtalaris*.

## CAP. L.

*Accessum ad ea , ubi initiales litera S P , vel S T. Spagirica ars , quæ aliter Alchymia. Spalagus , talpa , Spalterium , psalterium. Spaniscus , Hispanicus. Spatharius , satelles , armiger. Spatio , vagatio. Spatulæ , delicia. Spicarium , horreum. Sponsalicia , repromissio matrimonii. Spontaneus , voluntarius. Spurcalla , spurcitia. Sputaculum , sputum. Stander , vexillarium primus. Statunculus , statua minuta. Staupus , vel potiùs Stroppus , corona. Stauracina , quibus intexta est figura *σταυρῶν* , sive tortilium pampinorum. Obiterque de octapolis. Stera , uterus sive matrix. Sternutatio , sternutamentum. Stica , vestis Episcopalis , quæ Græcis *στικαίον*. Strabus , strabo. Stratilestilia , lecti stragula. Strepus , pro stropus , vel stroppus. Striga , strix. Strio , histrio. Strophosus , qui strophis , ac arte Pelasgâ , gaudet. Strumentum , instrumentum. Stulticinia , quæ stulti canunt.*

**A** Djicienda his nunc , quæ initium capiunt ab S , sequente P , vel T. *Spagirus* Theophrasto Paracelfo , pro *alchymista* : unde ars *spagiria* , vel *spagirica*. Puto autem , *spagiricos* dici à duobus artis officiis : quæ sunt , composita resolvere , & resoluta componere. Nam *σπάγειν* , *extrahere* , *αχαιζειν* , *congregare*.

*Spalagus*,

*Spalagus*, talpa, ex obliquo Græco *σπαλάγος*, ut à *σπάλαν*. Re-  
ctus est *σπάλαξ*, quod *κατ' ἀφαιρίσει* ex *ἀσπάλμαξ*. Aldhelmus cap. xi:  
Simulque triculenta regulorum, & assiduum venena, ad qua quadrupedis  
rubeta, & spalagi pestifera consecutio, humana naturæ nocitura habebatur.

*Spalterium*, *σπατέριον*, pro psalterium est in Vita Sanctorum  
Othon. lib. i cap. ii. Nec putandus librarii error, sed vitium se-  
culi; quando & alibi reperjas, aliæque id genus.

*Spaniscus*, pro Hispanicus; ut *spaniæ*, pro Hispania. Anastasius in  
Benedicto 111: *Spaniscas*, quæ pendent super altare. Item: *Vestem de*  
*Spanisco ornatam*. Hoc est, de velo Hispanico; ut rectè interpreta-  
tur Ludov. de-la-Cerda. Nempe ut vela Tyria, Alexandrina †,  
Cypria\*; sic & Hispanica, in pretio fuere.

*Spatharius*, satelles, armiger, quia spatham gestaret. Cedrenus:  
*σπαθάρης*, ὁ σιμμερφύλαξ. Glossæ Placidi: Armiger, qui vulgo spatharius.  
Isidorus in Glossis, *salattarius* (leg. spatharius) portator armorum. Al-  
cuinus epist. ix ad Nicephorum Imperat. *Arsacii*, gloriosi spatharii.  
Rhegino Chron. lib. ii. *Arsacio spathario*, legato Nicephori Augusti.  
Ivo Carnot. in Chronicis: Cui alia quoque obsequia, atque spatharios  
dedit. Adelmus in Annal. Irene imperatrix è Constantinopoli misit le-  
gatum, nomine Leonem spatharium. Siebertus Gemblac. in Chroni-  
cis: Tractavit, ut inter missarum sollempnia, cum sibi ipse Papa communio-  
nem porrigeret, illum spatharius suus perimeret: sed spatharius horâ sancta  
communione Papam nullo modo videre potuit. Habes & in Legg. Ala-  
mannicis tit. lxxvii §. vii. Similiter apud Græcos *σπαθάρης* vocem  
legas in dialogis S. Gregorii, ubi de spathario regis Totilæ; apud  
Mauricium Strategemat. lib. ii cap. ix; & Constantinum Por-  
phyrogenetam Novell. ii. Qui inter spatharios principem obti-  
nebat locum, *protospatharius* vocabatur. Usurpat Paullus Diaconus  
lib. vi Rerum Longobard. cap. xi. Suâ ætate nullum id munus sus-  
tinuisse, ait Codinus de Offic. Constantinop. cap. v. §. lv. Olim  
verò spatham, sive ensem, Imperatoris gèrebat; ut est apud eum  
cap. v. §. v. Eo verò absente, sigilliferum hoc fecisse, legas ejusdem  
cap. §. xv.

*Spatio*, si sana est lectio, dixerit Rhegino Abbas Chronicorum  
lib. ii: *Venatu*, ac *spatione*, victum quotidianum quaritant. Fortasse  
scripserat *spatiatione*: novè quidem, sed tamen *διουλόμης*. Interim ma-  
luisse, *spatiando*; vel cum Livio, *vagatione*.

*Spatula*, delicia, ut exponit Papias. Est à *σπατίλα*, quod in Glossis  
Cyrilli

† Plant.  
Plin. A-  
nastasius  
in Grego-  
rio quar-  
to.  
\* Pollux,  
Epiphra-  
nius.



Cyrilli exponitur *lascivia, delicia*. Ac in iisdem est, *Σπίτουλος, delicatus*. Turpinus de vita Karoli M. cap. xx: *Anferem, aut spatulam porcinam*. Sic *spatulor, deliciarum*: ut Catholicon interpretatur. Videlicet à *σπατουλά*, quod à *σπαυλά*. Hesychius: *Σπαυλά, τρυφή, ἀνελίσκει, ἀφαιρῶς τῆ ἀφαιρῶς ἀλάζονόσιν*.

*Spicarium*, horreum, quia spicæ in eo reserventur. Gloss. *Spicarium, horreum cum tecto*. Glossarium Latino-Theoticum: *Granarium, spicarium*. Nempe à *spiciis, spicarium*; ut à *granis* veteres *granarium*; juniores etiam *granicum*, sicut antea vidimus, dixere. Lex Salica tit. xvi iij, §. ii: *Siquis spicarium, aut macholum cum annona, incenderit; iud den. qui faciunt sol. lxxiis, culp. judicetur*. Lex Alamann. tit. lxxxi. §. vi: *Si enim spicarium servi incenderit, cum iij sol. componat*. Formularum veterum scriptor, cui in Editione Bignonii locus est postremus, cap. xxvi: *Contigit, quod cellarium, vel spicarium vestrum, infregi, & exinde annonam, vel aliam viupam, in solidos tantos furavi*. Ekkhardus in Casibus B. Galli cap. ult. *Pura de spelta dederat grana, & quod amplius erat, spicarium ille novum, quia sic homo erat, solis feris, & belluis, avibusque domesticis, & domesticatis, condidit fecerat*.

*Sponsalitia* legas in Vita S. Maximi, abbatis martyris, cap. ii, §. xii †: *Ego, inquit, te sponso, sponsalitia causi; ut tu sis mihi sponse in Domino, & ego tibi in Christo*. Maluissimè *sponsalium*, vel *sponsaliorum*.

*Spontanem*, quis nunc non dicit? Sed veteres malucere *voluntarius*.

*Spurcalla* videtur idem ac *spurcitia*. Aldhelmus lib. de Virginitate cap. xii: *Cui (draconi) paganorum decepta gentilitas, ad sedandum furoris vesaniam, fanatica lustrationis spurcalla thurificabat*.

*Sputaculum* à *sputo*, ut *spectaculum* à *speculo*. Euagrius in vita S. Antonii, ex Græcâ illâ Athanasii Latine à se reddita: *Vidi aliquando diabolum excelsum corpore, qui se Dei virtutem, & providentiam, ausus est dicere: & ait ad me; quid vis, ut à me tibi donetur, Antoni? At ego sputaculum maximum in os ejus ingeminans, totum me in eum, Christi nomine armatus, ingessi*. Maluissimè, *conspuitans* ejus faciem, vel *sputo vultum* ejus *conspuitans*.

*Standiser*, quasi *standardum* ferens. *Standardus*, vexillum statarium, à *stando*: unde Belgis *standaert*: & affine vocabulum Italicum, Hispanicum, Anglicum. Magnum Chronicum Belgicum\*: *Et in illo die de Leodiensibus, & Hoiensibus, ut rumor erat, usque ad numerum xxiii millium virorum caderent, ante exercitum in cono belli interem-*

\* Pag.  
338.

ptis intruso, & mamburno predicti cum eorum standifero, & pluribus aliis nobilibus.

*Statunculus* ejusdem originis, ac *statua*: notat verò minutam statuatam, vel effigiem. Vita S. Concordii presbyteri martyris †, §. vii: † In Viri  
Et venientes satellites ad eum cum statunculo Iovis, dixerunt. SS. ad 1.

*Straupi* memorantur Anastasio biblioth. in Nicolao primo: *Strau-*  
*pos* argenteos duos in arcu, quem ex argento fecerat, suspendit. Quam le-  
ctionem tuetur Jo. Ludovicus de-la-Cerda in Adversariis Sacris  
cap. xcvi, §. xxiv. Censet verò, coronas signari. Quod si est, *strau-*  
*pos* legendum sit. Nam *stroppus*, & *struppus*, corona, *στρόφιον*, un-  
de & *strophium*. Hinc Faliscis *strupeariorum festum*; quo cum *strupo*,  
sive *struppo*, hoc est, coronati ambulabant. Vide Festum in *stroppus*.

*Sauracina* vestes, quibus intexti pampini, sive corymbi. Sanè  
*σαυράκινα*, *ἐλάνες*, ut interpretatur Moschopulus; hoc est, tortiles pam-  
pini, ut pro eo dixit Plinius. Anastasius in Adriano: *Cortinas de pal-*  
*lis sauracinis*, seu *quadrapolis*. Item: *Vela sauracina*, seu *octapla*. *Qua-*  
*drapola* verò vocatæ à forma quadrata: uti & à forma *octapla* dice-  
bantur. Quod iudicium est Ludovici de-La-Cerda in Advers. sacr.  
cap. li. §. xiii.

*Stera* barbaris Latinitatis temporibus dixere pro *stercore*: unde &  
corruptum per *σφαίριον*. Itaque in Vocabulariis legas: *Stera, pellicula,*  
*in qua puer involvitur, & moratur.* Item, *Obstetrix, femina, qua stera* \*  
*tractat.* Et similia. Latini *locos*, vel *uterum*, appellant. \* *Videtur*  
*existimari*

*Sternutatio* legas in Scribonio Largo. Sed de opere, quod scri-  
ptori tribuitur ætatis Tiberianæ, non levia scrupulum injiciunt.  
Multoque malim, *sternutamentum*; cum Cicerone, Celso, Plinio, A-  
cellio. *obstetrix, qua*  
*voce est ab*  
*obstuden-*  
*do, hoc*

*Stica* tunica est in glossis Isidori: fortasse pro *sticta*, ut sit *στεινὴ γὰρ*  
*νύκτωρ*, hoc est, tunica notis variegata, ac distincta. Nimis igitur laxa  
est Isidori interpretatio, quando *tunicam* exponit. Atque hoc ma-  
gis fatebuntur, qui sciunt, fuisse vestem Episcopalem undulatam,  
quam Græci *στικὰ* appellant. Et fortasse *stica* ex *στικὸν κατ' ἀποκρίσει*, quod ridi-  
culum est. *Stera:*  
*ex ob. &*  
*stera:*  
*quod ridi-*  
*culum est.*

ipfa plenius Simon Thessalonicensis libro de Templo, & è juniori-  
bus Gretzerus ad Codinum cap. xvi \*.

*Strabus*, pro *strabo*. Althelmus de laude Virginitatis:

*Mutos, & mancos, claudos, surdosque repertos,*

*Lufcos, ac strabos, qui torrà luce fruuntur.*

H h h h

Græci,

\* Pag.

174.

Græci, & *σφίς*, & *σφίς*, dicunt: sed Latinis solum *strabo* est in usu.

*Stratilectilia*, stragula lecti. Matthæus Parisius an. c. lxx cxxxix: Illi præcipuè, qui equos, & arma, & pecuniam, & *stratilectilia*, cum viaticis auiferant.

*Strepus* in Glossis Philoxeni exponitur *σπασμὸς*. Hoc notat funem, quo remi ad scalinum religantur. Nempe à *σπῆμα*, *verto*; quia funes torquentur. Uti & inde *strepus*, *ἀπὸ τοῦ σπῆμα*. Sed sicuti ab eo verbo *σπῆμα*, & alia; ita puto, *stropus* potius rescribendum, vel *strupus*, aut *struppus*. Nam faciliè *o* in *u* abit. Livius Andronicus apud Isidorum lib. xix Originum cap. 19: *Tumque remos jussit religare struppis*. Quàm bene istoc convenit, cum hoc Vitruvii lib. x cap. vii: *Remi circa scalmos strophis \* religati*. Et illo in Glossis vet. *Strupus, σπασμὸς, ἵνδ' ἡ ἀπὸ τοῦ σπῆμα*. Etiam Belgis hinc *strop*, laqueus, *funis intortus*.

\* Ita &  
editio  
Florenti-  
na an.  
1522.

*Striga*, pro *striges*: quomodo vocabantur aves nocturnæ, quæ pueris credebantur exitium adferre: indèque nomen translatum ad veneficas Satanicas. Festus: *Strigas, ut ait Varro, Græci, στρίγξ appellant; quod maleficis mulieribus nomen inditum est, quas volaticas etiam vocant*. Ubi videmus, *strigas* censerì easdem, ac *maleficas*, & *volaticas*. Sed quòd *strigas* putârunt esse à *striga*; planè eos ratio fugit. Est enim simile, ac cum hos *crateras*, vel *rhethoras*, dicimus. Nam Ovidii est *vx Fast*, *Est illis strigibus nomen*. Ac *strix violenta*, est in primo Tibulli. Perperam igitur Hinemarus de divortio Lotharii, à *strigis fascinati*, pro *strigibus*. Verba plenius antea adduximus in *Sortiaria*.

*Strio* in Isidori Glossis exponitur *mimarius*, *scenicus*. Corruptum ex *histrion*. Quomodo & *Scarioth*, pro *Iscarioth*, legas apud Odonem, abbatem Cluniacensem, serm. de Magdalena.

*Strophosus*, versutus, fraudulentus: ab ea significatione *strophæ*, quâ Seneca epist. xvi ait, *Remotis strophis, ac fucis*. Rabanus Maurus ad Ludovicum Pium Imp. *Nec tunc fur strophosus foveam detrudat in atram*. Ubi & peccatum adversus legem Pediam; cum Græcè *σφῆσις* sit; putata à *σφῆσι*, *verto*.

† Welf.  
Lazius e-  
dit, cum  
fragmen-  
tis Karoli  
Magni,  
pag. 190  
edit. Bel-  
lar. an.  
1580.

*Strumentum* à *struo*, ut *instrumentum* ab *instruo*. Sed significatione eadem non reperio apud antiquiores. Appulejo; qui usus lib. vii i Met. *Cunctis strumentis me redunatum*. Postea à compluribus usurpatum. Ut Tertulliano ad Uxorem; Ambrosio, siçe Hilario Diacono, in epist. ad Rom. cap. ix; etiam Karolo necdum Magni, vel Imperatoris nomen sortito; cum donationem proavi sui Pipini

Herstallii

Herstallii firmaret, an. **DCCCLXXIX** \*: *Sed asseris venerabilis vir, Erin-* *\* Apud  
Mirum  
in Notitia  
Ecclesi.  
Belg. cap.  
23, sive  
pag. 54.*  
hardus Abbas, quod de ipsi rebus nulla munimina, aut strumenta chartatum,  
penes se habeant.

*Stulticia*, stultorum cantica; ut sunt amatoria. Joannes Sares-  
beriensis lib. 1. Policratici cap. vi: *Amatoria bucolicorum apud viros*  
*graves esse fuerat criminis: nunc vero laudi ducitur, si videas graviores a-*  
*matoria, qua ab ipsis dicuntur elegantius stulticia, personare.*

*Superpositio*, jejunium; more Græcorum, quibus dicitur *ὑπερθεσις*.  
Concilium Illiberitanum can. xxvi: *Errorem placuit corrigi, ut omnis*  
*sabbathi die superpositiones celebremus.* Nempe quia jejunium cibatio-  
ni superponitur. Scio, in editione Ferdinandi de Mendoza, item  
illa Garlæ Loaisæ, legi, *jejuniorum superpositionem*: sed aliter editio  
prima, ut etiam Severini Binii editio agnoscit: ac eam pluribus tue-  
tur à *πρώτῳ* Salmasius ad Solinum exercitationibus Plinianis. Eò ma-  
lo remittere, quàm pluribus hîc insistere.

## CAP. LI.

*De iis, quæ à SV, vel SY, ordiuntur.* Subadjuva, cujus est adjuvantem  
adjuvare. Subalternus magistratus, vel iudex, sub altero constitutus.  
Subannulati capilli, qui in suos recidunt annulos. Subcollectores,  
publici ministri in pecuniis colligendis. Subjugatus, iugo subditus. Sub-  
manfor, qui manet sub eadem jurisdictione. Submergium, submersio.  
Subregulus, regulus alterius imperio subjectus. Sublequivus, subse-  
quens. Subtalaris, & corruptè sotularis, pedum tegmen. Subven-  
tio, auxilium. Succinctoria, campestris. Succursus, suppetia. Su-  
darii, quibus Venere lassus sudor undique dimanat. Sufferentia, tole-  
rantia. Sufficientia, quod satis est. Suffitorium, & thymiamate-  
rium, pro thymisterium. Suffraganeus, episcopi vicarius. Suffumi-  
gium, suffumigatio. Suillinum, suillum. Summarietas, summa per-  
fectio. Summitas, fastigium. Superaltare, exiguum altare magno super-  
impositum. Supertorancum, supervacuum. Superioritas, excellentia.  
Sumtorium, cochlear. Superciliofus, fastum tuens. Superhume-  
rale, eponis. Superintendens, episcopus. Superpellicium, habitus  
sacerdotalis. Superpositio, jejunium. Superscriptio, inscriptio. Super-  
stationarius, stationariorum prefectus. Suppedaneum, quod pedibus  
subjicitur. Superventio, superventus. Suriscula, hydria. Suspenso-  
rium, camini pars, ubi perna suspenduntur. Sustentaculum, quo quid  
sustinetur. Sufurro, qui occultè obrectatur. Sufurrium, quod in an-

*res susurratur. Sutriballus, sutor. Syncellita, eadem degens cellâ. Syndicatus, Syndici dignitas.*

**I**N cœptis ab S reliquis iis est locus, ubi sequitur quinta vocalis, vel Græcanicum Y.

*Subadjuva*, pro adjutore adjutoris, liquidò usurpant Imperatores, Gratianus, Valentinianus, & Theodosius †: *Vt periculum se & adjutor, & subadjuva, adiuturos esse cognoscant.* Similiter in Collatione Carthagin. III: *Navigio, adjutore numerorum, & Peregrino adjutore subadjuvarum.* Frequens verò est in Notitia Imperii. Imò & ad Græcos dimanavit. Nam *συνάδουτος* est apud Synesium epist. cxlv \*, & Simeonem Metaphrastem in Actis Porphyrii Martyris. Pro quo & Aexritro, & terminatione mutatâ, *συνάδουτος* est in Glossis Basilicis: ubi exponitur, *ἑταῖρος βοηθός*. Suidas similiter interpretatur, ac Romanam esse vocem agnoscit. Sed, vitioso codice deceptus, pro initio habet P. Nam apud eum est *ὑποαδουτος*. Quem ejus errorem observarunt viri præclare de hisce studiis meriti, Brissionius de Verborum Significationibus, Isaacus Casaubonus Animadvers. in Athen. lib. I cap. vi, & Joannes Meursius in Glossar. voce *ὑποαδουτος*.

*Subalternus* formârunt ad instar Græci *ὑποαδουτος*. Sic *subalternum* magistratum vocant, qui alteri subest: *subalternos* judices, à quibus est provocatio. Rectius dixeris *secundarius*, vel *inferior*.

*Subannulatus*, vel *subannellatus*, est apud Arnulphum de Locis Sacris: ubi Christi capillum sic vocat, quia in annulos suos recideret; ut de ejusmodi capillis Seneca loquitur de Brevitate vitæ cap. xi. De talibus annulis est hocce Martialis lib. I epigr. lxxi:

*Vnus de toto peccaverit orbe comarum*

*Annulus, incertâ non bene fixus acu.*

Accuratè verò de hisce annulis Salmasius eruditâ epistolâ, vel libro potius, de cæsarie, ac comâ mulierum.

*Subcollectores*, quorum ministerio utuntur in pecuniis colligendis. Gregorius XIII, in bullâ \*, Quod subcollectores, & commissarii &c. *Quod omnes, & singula causæ nunc moræ, & pro tempore movendæ, quorumvis pratensorum excessuum, criminum, & delictorum per quoscumque subcollectores, & commissarios, tam particulares, quàm generales, in quibuslibet provinciis, decideri possunt, & debeant.*

*Subjugatus*, qui in alicujus dominatu est, subjectus, qui jugum accipit. Nec tamen de hoc multum contendero, quia apud Claudianum

num

num Panegy. IV legas:

— Nulla est victoria major,

Quam quæ confessos animo quoque subjugat hostes.

*Submansor*, qui manet sub jurisdictione alicujus Ecclesiæ. Ut in Donatione quadam apud Miræum in Notitiâ Eccl. Belg. Hac inter ceteras libertates gratiâ potitur, ut submansores ejusdem Ecclesiæ ab omni publica exactione liberi arceantur.

*Submergium*, submersio. In Mso Florario Sanctorum apud Bollandum in Vitis SS, ad xii Jan. † Tandem submergio adjudicatus. Ser- † Pag. 103.

*Subregulus*, regulus imperio alterius obnoxius. Thomas Walsinghamus\*: Cum Edgarus, rex Angliæ, Regem Scottorum, & alios subregulos, \* Pag. 492.

*Subsequivus*, pro subsequens, vel secuturus. Julianus, archiepiscopus Toletanus, in Historia Wambæ, regis Toletani †: Relationem præte- † Tom. 7

ritæ rei, nostris temporibus gesta, inducimus, per quod ad virtutem subsequiva secula provocemus. Scripto- rum de Francia rebus, ex edit. Andr. du Chesnes pag. 821. \* In Vitis SS. ad 8 Ian.

*Subtalares*, pedum tegumentum, inde ita dictum, quia sub talis foret. Vita S. Gudilæ Virginis \* cap. 11, §. VIII: Diebus verò, ut humanum vitaret favorem, talibus, & ut ita dicam, dimidiis utebatur sub-  
laribus; ut superior pars pedum videretur tecta, sicut Dei servens amore incedebat, inferiore nudâ relictâ. Ubi, contra Mssorum fidem, Laurentius Surius reposuit calceis. Garneveltius legendum putat, subularibus: sed perperam. Imò neque sotularibus, quæ doctissimi Bollandi est conjectura, reponere omnino opus. Usurpatur etiam in Vita S. Odonis: Dic mihi, ubi sanctus Benedictus præcepit monachis, suos lavare subtalares? Ludovicus de la-Cerda in Adversariis cap. xxv. §. x censet, aliter à sutela dici, subulares, vel potius sutulares. Nempe quia in codice Mso vitæ S. Gudilæ, seu Gundulæ, sit: Diebus talibus, ut humanum vitaret favorem, dimidiis utebatur sutularibus &c. Verùm à sutela non esset sutulari; sed sutelari. Interim hæc codicum inconstancia facit, ut nec damnum sotularis: quod & ipsum barbari pro eodem calceamenti genere usurpant. Vita B. Rogerii abbatis Ellantii cap. VII, §. XII †: Sotulares nihilominus tamdiu frequenter portabas fora- † Ad 4-  
tos, donec stramen per soleas exiret. Vita S. Eguini cap. 1v, §. xix: Ru-  
sticus quidam partem terræ S. Eguini surripuit, & cum iudices sanxissent, lan.  
ut certo die veniret, & terram illam suam esse juraret, pulverem de domo-  
suâ sumpsit, & sotulares implevit, ut tunc jurare posset, quod super terram  
suam staret. Imò & B. Hieronymum eo usum putant: sed falli, dixi-  
mus



mus lib. I cap. VIII. Nec *sotularis* tam à *solea* factum, ut Marcellus Donatus credebat; quàm ex *subtalaris* est corruptum.

*Subventio*; id quo subvenitur, sive succurritur. S. Odo, Abbas Cluniacensis: Eapropter igitur, Synodo celebratâ, auctoritate Archiepiscopi, & episcoporum, qui convenerant, statutum est; ut singulis annis deinceps, per universam diœcesim, subventionis hujus festum IV Id. Maji sollempniter celebretur; quâ nullo alio nomine rectius, quàm subventio, censetur. Nec *ἀνὰ λόγους* minùs subventio dici potuit, quàm inventio: verùm non hoc attenditur; sed quid usus ferat, quem penes est loquendi norma.

*Succinctoria* à veteri B. Iulii interprete, & B. Ambrosio, vocantur, quæ vulgato etiam interpreti *perisomata* dicuntur Genes. cap. III. 7. *Campestris* nuncupat B. Augustinus lib. xiv de Civitate Dei cap. xvii.

*Succursus*, unde variis linguis *succours*, pro suppetiis, à succurrendo dicitur: nec *ἀνὰ λόγους* minùs, quàm *occursus*; sed hoc usu comprobante, qui alteri refragatur. Usurpat Matchæus Parisius in Additamentis: Alios nobiles omnes remisit in Franciam pro succursu. Ac paullò pòst: Si succursus militie de transmarinis partibus venerit.

*Sudarii*, quibus sudor corpore, quasi rivis, fluit ex labore Venerex palæstræ. Firmicus lib. III cap. vii: *Faciet infames, libidinosos, & puerorum amatores, & ex coitu sudarios.*

*Sufferentia*, vires ad sufferendum, seu tolerandum. Habes in Actis Theclæ, apud Surium Tom. I, xi Febr. & Baronium Tom. II ad annum cccxiii †. Deus miserere. Gratias ago. Pro nomine tuo da mihi *sufferentiam*. Similiter paullò pòst \* Saturninus presbyter: Rogo Christe, da *sufferentiam*.

*Sufficientia* testium non dixero; sed sufficientium testium facultatem. Uti Paullus L. Conficiuntur. ff. de jure codicill. Quid enim si sufficientium testium facultatem non habuit? Sic quod Polybius ait, *ἰκανοὶν δὲ τὸν ἀριθμὸν τῶν ἀνταρκείων ἑβρίων*, non reddam, laudari, & admirationi esse, propter sufficientiam sui in vita: sed, ob frugalitatem, ob animi suâ sorte contentum, sive quia sibi sufficeret.

*Suffitorium* Anastasio bibliothecario, quod aliis thuribulum, *θυσιαστήριον* Græcis, & quandoque Latinis: ut eidem Anastasio, ubi refert, quæ Constantinus M. fecerit ad ornandum baptismum suum. Perperam *thymiamaterium* legit de-La-Cerda in Adversariis Sacris cap. xciv. Nec enim est à *θυσιαστήριον*: sed à *θυσία*.

*Suffraganeus*, episcopi vicarius, sive auxiliaris episcopus, qui *suffragari*

† Pag.  
333 edit.  
Moret.  
\* Pag.  
739.

gari, & opitulari, si non re, minimùm verbis debet: quam nominis rationem legas in Catholico. Habes Carolinarum Constitutionū initio, quod est de Metropolitanis†: *Vi suffraganei episcopi secundum cano-* † Pag. 223 edit.  
*nes subjecti sint.* Legas etiam apud Arnulphum Lexoviensem, rescripto ad Papam Alexandrum\*. Quia verò sit vicarius episcopi, eò & *Moguntii-*  
*coepiscopus* vocatur Innocentio *lib. x. i. i. Regest. x. i. v.* Hinc *confus-* 1602.  
*fraganeus* apud Ivonem Carnotensem epist. l. 1x, ad Hugonem Laudunensem Archiepiscopum. Nec tamen vox ea uno semper modo sumitur: qua de re malo verbis uti Nicolai Serarii lib. 1 Rerum Moguntiacarum cap. xxi: *Episcopi suffraganei hodie vulgò aliter, quàm olim, vocantur: pro iis nimirum, qui titulares ideo nominantur, quòd unius alicujus episcopatus, in quo versari jam non possunt, titulum gerant; alii- que episcopo, in cujus diœcesi sunt, opem ferant. Olim verò suffraganei tantùm dicebantur, qui Metropolitano, seu Archiepiscopo, subditi erant Episcopi; partim quia ab hoc ad Synodum vocati, suffragii jus in ea habebant; partim quia nonnisi Metropolitani suffragio consecrari poterant: ut habetur apud Ivonem parte V, Can. Primum vi extra.*

*Suffumigium* non dixerò, sed *suffumigatio*; à *suffumigo*; quod Varronis est, ac Celsi. *Suffumigii* tamen vocem è junioribus, inter alios, non refugit David Colvillus Scotus, in tralatione vitæ S. Syncreticæ, cap. x. §. Lxxx.

*Suillinum, suillum.* Gregorius Turonensis lib. x Hist. Franc. capi xxiv: *Pice, tergoribusque suillis immistis, suppositis ardentibus sacibus, succendere (basilicam) visi sunt.*

*Summarietas*, perfectio summa, summus gradus, sive ubi nihil consideratur. Clemens vi i in Bulla de Syndicatu Judicum†: *Ac com-* † Bullar. Tom. 2.  
*missarius mittendus, Episcopus, vel vicarius, & procurator Fiscalis, Consulo-* pag. 496.  
*nerius seu Prepositus, & doctor eligendus, præfati rationem administratio-*  
*nis hujusmodi, cum omni summarietate, integritate, & severitate, audiant.*

*Summarius* est apud Ciceronem lib. x ad Att. epist. 1: *Nisi fortè iste summarius ei potest persuadere, ut dum oratores eant, ac redeant, quiescat.* Sicin cunctis se manu exaratis reperisse, ait Petrus Victorius. Manutius legit, *nummarius*; ac significari censet nummis sive auro corruptum. Sineo Bosius, non improbane Lambino, à focero meo Junio, legit *summarius*; ut exprobetur prostituta pudicitia; qualis uxoris *summanianis*\*, ex eo sic dictis, quia sub mœnibus *\* Martia-*  
*habitarent.* Cui simile est *summarius*, hoc est, similis illis, quæ degunt *lis lib. 12*  
*sub mœris, sive muris.* Verùm censco hîc non tam pudicitiam *epist. 32.*  
 viola-

violatam obijci, quàm belli civilis amorem: eoque placet Turnebus, qui Adversariorum lib. xviii cap. ix *submarinus* legit, quasi *submersus*, sive pusillum Marium dicas. Ac censet Salmasius, Tertulliano lib. de Pallio Domitianum similiter dici *Subneronem*, quasi exiguum Neronem, quia cum, ut ait Aufonius,

— Dixit calvum sua Roma Neronem.

*Summatore*s qui dicantur, exponam in Verbis, voce *Summare*.

*Summitas*, etiam à Cælio Secundo, ut probum, agnoscitur in Foto Romano. Sed Latine magis dixeris *fastigium*. Nihilo melius *inimæ*; de quo superius.

*Suutorium*, cochlear, vel simile quid, quo quid è calice sacro adfumeretur. Flodoardus lib. i i i cap. v: *Calicem majorem cum patina, suutorioque, fecit ex auro, lapidumque preciosorum illustravit nitore*.

*Superaltare*, altare minutum, ex lapide consecrato, quod magno altari superadderetur, & haberet crucem cum crucifixo superimpositam: sive altariolum portatile, quod circumferrent presbyteri, quando ægrotos viscerent; quodque, in ægri ædibus, mensæ imponerent, corpus Christi daturi ægrotanti. Matthæus Parisius in vita Joannis i, abbatis xxi S. Albani: *Ipsius fratris Guiljelmi manu tabula picta ante altare, cum super-altari celato, & cruce superposita*.

*Superciliosus* cum nonnullis non dicam; sed grandis supercilii, vel supercilio Campano: cû *supercilii* significatione, quâ fastum notat.

*Superforaneum*, pro supervacuum, & fori legem excedens; qualis illa, ut ne, in causis capitalibus, accusator ultra sex horas; nec ultra novenas, diceret reus. Usurpant Symmachus lib. i i i epist. xlvi, Sidonius lib. i epist. vii, & lib. iv epist. xi, item Ennodius ad Olybrium.

*Superhumera*le Rabano Mauro, ut Græcis *ἐπ' ὤμων*. Nempe quia capiti sic injicitur, ut deinde in humerum dependeat. Itaque & *humera*le vocatur in Gemma Animæ cap. cci. Vide, an non, si vetera ames, *capitale*, & *ricau*, possis dicere. Varronis quidem est lib. iv de L. L. *Capital* dicitur à capite, quod sacerdotula in capite etiamnum habere solent. *Rica* à ritu dicitur, quòd Romano ritu sacrificium femina eum faciunt, capita velant.

*Superintendentis* vox, pro eo qui presbyteris præest, non est proximi seculi inventum; sed jam olim sic Episcopum interpretatus est B. Hieronymus epistolâ ad Euagrium: *Hoc quidem Græcè significantiùs dicitur ἐπισκοπῆς, id est, superintendentes. Unde & nomen*

Episcopi

*Episcopi tractum est.* Sed ea veteris mihi Ecclesiæ veneratio est; ut longè *Episcopum* in alim dicere. Nec enim ulla fuit Ecclesiæ olim, quæ presbyterorum *agere* diceret *superintendentem*.

*Superioritas* pervulgatum: pro quo Latini *præstantia, excellentia*

*Superpellicium*, habitus sacerdotalis; vestis nempe linea, quæ superinduitur cæteris. Matthæus Parisius in anno ccccxxxvii: *Ingressus* (legatus) Ecclesiam, coram majori Ecclesiæ Pontificalibus se induit; scilicet *superpellicio*; & desuper capâ chorali, pellibus variis surratâ †, & mitrâ.

*Superstationarius* Optato Milevitano, præfectus stationariorum: ut *superjumentarius*, jumentariis præpositus apud Suetonium in Claudio. Simile foret *supermedicus*: pro quo est *superpositus medicorum*, in veteri inscriptione Romæ \*: ALCIMIANO SUPERPOSITO MEDICORUM. Vide de hujusmodi, quæ ad Spartiani Hadrianum Salmasius † annotavit.

*Superscriptio* non dixero, sed *inscriptio*, pro eo, quod Græcis *ἐπιγραφή*. Nec tamen multum de eo contendero: quando Jurisconsulti veteres promiscuè usurpant. Nam lib. l. Digest. Tit. x, qui est de operibus publicis, Leg. iii, Macer ait, *inscribere principis nomen operi publico*. At mox leg. iv ex Modestino habes: *Ne præsidis quidem nomen licebit superscribere*.

*Superventione* non dixero, sed *superventu*; quod Plinii est; ut & Papiniani. Prius est Flodoardi lib. iii Hist. Rem. cap. xiiii, *De superventione pagavorum*. Legas & *superventu* particulatim, pro *superventu latronum*, raptorumque. Gregorius Turonensis lib. iii Hist. Franc. cap. xvi: *Non desistebant à furtis, homicidiis, superventis, diversisque sceleribus*. Item lib. vii cap. xl: *Furta, superventa, perversiones, cades*.

*Suppedaneum*, pro scabello, quod pedibus subjicitur, nova quidem vox, sed non ineleganter composita. Usurpat Helgaldus in vita Roberti Regis: *vidit quendam \* eorum mole carnis gravatum, pedes suos dependere, ab alta pietate ductus, à longè querens, suppedaneum reperit unum, quod manibus Deo, & hominibus charus apprehendens, illud tanto Pontifici offerre non recusavit, & sub pedibus ejus ponere non est dedignatus*. Eoque exemplo & *foculos suppedaneos* dixeris, quos Batavi hiberno frigore gravato subjiciunt pedibus. *Stovas* vocant.

*Suriscula*, vas aquarium, hydria, fortasse ex *ὑδρία*, quod *ὑδρία* notat, teste Hesychio. *Suriscula* voce sic usus Pelagius, Rom. Ecclesiæ diaconus, in Verbis seniorum lib. iv, nu. lxxvii, & lib. vii, num.

† Hoc est  
suffula.  
Vide lib. 2  
cap. 7, voce  
Fodra-  
tura.  
\* Apud  
Græci-  
rum pag.  
581, num.  
7.  
† Pag. 4.

\* Pro, Vi-  
dens cui-  
dam co-  
rum, mo-  
le carnis  
gravato.

xxxiii, item libello viii num. iv, & alibi. Vide, quæ Rosvceidus in Glossario ad Vitas Patrum annotavit.

*Suspenforium*, camini locus, ubi ad esum suspenduntur pernæ, carnesque aliz fumo indurantur: vel etiam superioris contignationis locus, ubi, postquam sunt fumo induratæ, aëre ventilantur. Cæsarius lib. vi Mirac. cap. v: *Quoties neminem sensit esse in coquina, ipsam latenter intrans, & nonnunquam, natâ occasione, pueros emittens, scälâ suspenforium ascendit, & ex ea parte pernas, quâ muro conjungebantur, omnes penè usque ad medietatem incidit, anteriorem verò integram reliquit, ut incisiones celarentur.*

*Susentaculum* junioribus non inusitatum, & ἀσπλῆς formatum; ut à *specto* *spectaculum*. Interea, donec apud idoneum scriptorem reperero, non utar.

*Susurrium*, susurratio, susurrus, confessio auricularis: quod verbi dæmoni usurpatum ait Cæsarius lib. v Miraculorum cap. xxi x: *Ait dæmon; Sunt per meam veritatem; quia sine licentia facta; nec aliquando inde susurrâsti; susurrium confessionem appellans.* Mirum verò, Ludovicum de-la-Cerda †, cùm hæc adduxisset, subdere, *Tale nomen, qualis auctor.* Nempe non occurrebat, antiquiores Cæsario similiter loqui: puta Petrum Blesensem epist. v, ac B. Bernardum epist. xi. Quorum verba ipse adducit cap. lxxiii. §. xvi. Ac cap. clxxxiii §. vi docet, etiam eâ voce usum Petrum Cellensem lib. i i epist. x, lib. v epist. xiii, & lib. vi epist. xvi. Istoc tamen discriminis est, quòd non, uti dæmon, sic vocitent hi confessionem auricularem; verùm hominum susurros, ac sermones clandestinos.

*Susurrones*, homines maledici, qui non apertè, & in os; sed clanculum susurrant, & spargunt multa sinistra. Euagrius, B. Hieronymi æqualis, in vita S. Antonii, quam ex Græco Athanasii transtulit: *Quis tantum monachorum agmen adspiciens, quis virilem illum concordie cætum cernens, (in quo nullus nocens, nulla detractio susurronis; sed multitudo abstinentium, & certamen officiorum erat,) non in hanc statim erumperet vocem: Quàm bone domus tue Iacob, tabernacula tua Israel! Potius dixero susurratores, cum Cælio in primâ ad M. Ciceronem epistolâ. Sic enim est in optimis Mssis: ubi pleræque editiones, etiam Manutiana, susurrationses.*

*Sutriballi* nomen, pro *sutore*, usurpat vetus Juvenalis interpres, in sat. lxi vers. cl.

*Syncellista*, eâdem degentes cellâ, apud Cassianum Collat. xx cap. ii. Nempe

† In Ad-  
versariis  
Sacris cap.  
44. §. 21.

II. Nempe ex Græco *ὄν*, & Latino *cella*. Unde & Zonaræ, Cedreno, Curopalata, *ὄν*, qui patriarchæ proximus, & mortuo succedere in Oriente sub prioribus solet Imperatoribus. Cæterum pro *syncellita*, ut vox tota sit Latina; maluissem *concellanens*; quod Ennodius usurpat lib. 1. epist. v: vel *concellanus*, aut *concellulanus*; quomodo *cellulanus* apud Sidonium est, lib. 1x epist. 111.

*Syndicatus*, munus Syndici. Clementis papæ bulla \* inscriptio- \* Bul. T.  
nem habet hujusmodi, *De Syndicatu judicum, & Officialium status Ec-* 1. p. 483.  
*clesiastici*.

## CAP. LII.

*De iis, quæ incipiunt à T, sequente A, E, H, vel I.* Tablistæ, qui *aleâ*, *teseris*, vel *latrunculis* ludunt. Tangibile, sub tactum cadens. Tardatio, tarditas. Taxellus, *taxillus*, ac fortasse *osseum emblemæ*. Telonium, *ades publicani*. Tempestatio, *tempestas rerum adversarum*. Temporalitas, *diversa temporis conditio*. Temporivus, *tempore suo proveniens*. Tenda, *tentorium*. Tenementum, *possessio, vel pradium, aut locus, ubi quis domicilium fixit*. Tenetura, *status rei*. Tenuarius, *qui in re tenui, ac levi, adlaborat*. Tenuza, *solum, quod quis tenet*. Tepiditas, *tepor*. Terraticum, *quod eo domino persolvitur, quia terra ejus incolatur*. Terminatus, *terminus: uti signatum, signum; matulatum, & matellatum, matula, ac matella*. Terrarius, *terrestris*. Terrula, *exigua ditio, vel ager minutus*. Terrulentus, *terrenus*. Testimonialis, *diaconus episcopi concionantis custos*. Tetrasyrtecum, *quod quadruplicem interpretationem admittit*. Tetravela, *quadruplicia vela*. Theatrapus, *nisi is potius thecopropus, bibliothecarius sedis Apostolicae*. Thelodives, *qui dives esse adlaborat*. Thelofapiens, *seletor sapientia*. Thelohumilis, *affectans humilitatem*. Atque obiter de thecopropio, loco, ubi promulgantur *Cesarum edicta*. Thenia, *pro antena, corruptè*. Thesaurarius, *questor*. Thicinyus à *librariis esse, pro hiacynthinus*. Thlipsis, *oppressio*. Thoracæ, *thoracides, thoracletæ, pro imagine hominis, pectore tenus*. Tiaratus, *tiarâ velatus*. Tigellum, *rigillum*. Tintinnabulus, *tintinnabulum*. Titulatus, *gemma ingens*.

P Ro instituto quidem satis institimus iis, quibus initium est à sibilante elemento. Nunc subtexam eorum non pauca, quibus  
Iiii 2 initium



initium est ab ea litera, quicum in omnibus penè linguis ei lis est; dum vel S literæ T; vel T, literæ S invadit locum.

*Tablista*, qui in tabula ludit  $\Psi\alpha\iota\iota\varsigma$ , sive calculis, &  $\kappa\acute{\iota}\epsilon\alpha\iota\varsigma$ , sive tessellis: qui ludus ratione tesserarum est fortunæ; ratione calculorum, artis. Est à recentioribus Græcis, qui  $\tau\epsilon\lambda\iota\sigma\tau\eta$  dixere, à  $\tau\epsilon\lambda\iota\zeta\omega$ , in tabula ludo. Hoc vero à  $\tau\acute{\epsilon}\lambda\alpha$ : uti istoc à Latino *tabula*: qua significatione & apud Martialem \* est lemma: *Tabula lusoria*. Luxurius poëta in epigrammate quodam:

\* Lib. 14  
Epig. 17.

*Consulibus sceptrum, mensis decus, arma tablistis.*

Lemma epigrammatis ibidem: *De tablista furioso, quasi tessellis imperante*. De omni hujus ludi ratione accuratiùs à nemine scriptum, quàm maximo Salmasio, nunquam satis laudatis ad Historiæ Augustæ scriptores Notis †.

† Pag.  
462, &  
467.

*Tangibilis* vulgari in usu est. Latine magis dixeris *tractabilis*, vel *res sub sensum*, vel *tactum, cadens*.

*Tardatio* non dixerò cum nonnullis. Assentio iis, qui cum Cicerone præferunt *tarditas*, *mora*, *commoratio*, *procrastinatio*.

*Taxellus* corruptum è *taxillus*, quod  $\tau\alpha\chi\iota\lambda\lambda\acute{o}\varsigma$  à *talus*. Sed laxiùs extensa significatio. Anastasius in translatione Concilii Niceni 11: *Sanctas imagines proponendas tam de coloribus, & taxellis; quàm ex alia materia*. Ludovicus De-la-Cerda, in Advers. S. cap. CLXXXIV. §. XI, *taxellum* hic exponit *osseum emblema*, aut *ex alia materia*, ad inferendum exsculpendumque. Puto, propriè ex osse fuisse; & ideo subdi, aut *ex alia materia*. Sanè origo hoc vocis exigit. Sed neque sic satisfacit interpretatio. Omnino res obscurior. Vide interim, quæ de taxillis adfert Scaliger, Notis \* ad selecta veterum Græcorum fragmenta, quæ arduo operi de Emendatione temporum subjecit.

\* Pag. 13.

† Vectigal.  
\* Emere,  
mercari.

*Telonium*,  $\tau\epsilon\lambda\acute{o}\nu\iota\alpha\iota$ , propriè vectigalium redemptio, à  $\tau\acute{\iota}\lambda\omega$  †, &  $\delta\acute{\iota}\epsilon\mu\acute{\iota}\varsigma$  †: uti  $\tau\epsilon\lambda\acute{o}\nu\eta\varsigma$ , redemptor, publicanus. Sed sumitur *telonium* sæpe pro mensa, vel domo publicatorum. Item pro ipso vectigali: sive id  $\epsilon\iota\sigma\tau\epsilon\lambda\omicron\mu\alpha\tau\eta\varsigma$ , pro rebus importandis; sive  $\epsilon\kappa\tau\epsilon\lambda\omicron\mu\alpha\tau\eta\varsigma$ , pro exportandis. At tributum dicitur  $\phi\acute{o}\rho\omega$ : cujus collatio à singulis exigitur: estque vel in capite, vel ex censu. *Telonii* autem voce Latine non utar; etsi junioribus sit admodum frequens. Flodoardus lib. 11 Hist. Rem. cap. XVI: *Postea quoque aliam ejusdem Regis, de omnium teloniorum remissione, impetravit præreptionem*. Ac alibi legas apud eundem: imò penè, apud quem non ex junioribus historicis?

*Tempestatio*, tempestatis immissio, rerum adversarum tempestas.

Grego.

Gregorius Turonensis libro suo, quem de sanctorum Patrum, seu de quorundam feliciorum vitâ, inscripsit, cap. v, quod est de S. Friardo recluso †: *Ille beatissimus, inter diversas, vel tempestationes, vel crucis seculi, semper ejus (Domini) adiutori munimen expetiit.*

† In bibliotheca Patrum 2. edit. col. 1826.

*Temporalitas*, quâ quid pro tempore variat. Tertullianus de Pallio: *Et si quid præterea conditio, vel dignitas, vel temporalitas vestit.* Tria memorat, pro quibus vestis variat: *conditionem*, quia aliter servus, aliter ingenuus vestiretur: *dignitatem*, quia aliter plebs, aliter magistratus, & sacerdotes: *temporalitatem*, quia aliter in pueritia, quàm juventute, aut senectute: aliter hieme, quàm ætate: aliter diebus festis, quàm profestis: aliter pace, quàm bello.

*Temporivus* fructus serotino opponitur apud Faustum lib. 11 de Libero arbitr. cap. x. Nempe temporivum inter præcocem, sive præcoquum, interque *πρῶτον*, & *ἄρτον*, sive *ἡψίστατον*, medium voluere.

*Tenda*, à *teudo*, ut scriba à scribo; fuga, à fugio; ac à *tendo*, tendicula, quia capiendis animantibus tenditur. Sed barbaris *tenda*, unde & Belgis *tente*, idem ac *tentorium*; utrumque ex eo, quia fiat è tentis pellibus. Sic usurpat monachus Florentinus de Expugnat. Accon.

*Si confratres mei tunc ibidem fuissent,*

*Et teuere dentibus me tendam vidissent,*

*Horum quidam, reputo, super me risissent.*

Sic, ubi vulgò, *me tandem*, restituit in Glossario Meursius: ubi & docet, sæpe similiter Græcobarbaros *τιδα*, vel *τινι* dicere.

*Tenementa*, à tenendo, hoc est, possidendo bona, quæ vocant radicalia. Ingulphus in Histor. *Cæpit, largiente Domino, bonis omnibus abundare, ut tam in thesauris, ac sceuris* \*

*quàm in terris, ac tenementis, ei pro primis amissu postmodum duplicia redderentur.* Walsinghamus in Descriptione Neustriæ †; ubi refert juramentum à Scotis præstitum Angliæ Regi: *Fideliter faciam servitia, quæ pertinent ad tenementum, quod de eo tenere clamito.* Leges Scoticæ lib. 11 cap. xx11. §. 1v: *Nemo ejusdem tenementi potest esse simul dominus, & heres.* Lib. 111 cap. xxxvi. §. 11: *Cum quis aliquem injustè, & sine judicio, diffaisiverit de libero tenemento suo.* Lib. 1v cap. xx11. §. 11: *Siquis sine licentiâ sumserit namos* \*

*& de alicujus tenemento sine alicujus licentiâ illos abduxerit. Quibus locis tenementum notat terram, ubi quis habitat, sive hæc propria, sive etiam, ut puto, conducticia.*

\* Horreid. Vide scutia libro 2 cap. 17. † Pag. 485.

*Tenetur*, teneo, pro *tenitura*, à *tenitum*; unde *κατὰ συνηγορίαν tenum*, à *quorescentis, abscentis*. Est verò *tenetura*, conditio hominis, vel rei; quasi

\* Pignora capta pro rei iudicata, soluta, one.

quasi statum dixeris, quo quid se tenet, hoc est, habet. Ita usurpatur in Charta de faisina Paganelli, quæ est in Chartis ducum Normanniæ, & Regum Franciæ †: *Et Ioannes, Rex Anglia, & homines, & imprisii sui, similiter erunt in eadem tenetura, in qua erant predicta die Iovis, usque ad predictos quinque annos completos.*

† Pag.  
1065.

\* Inscript.  
Gruter. p.  
650.

num. 8.

† Pag.

1067.

\* num. 8.

*Tenuarius*, cujus opera in re tenui defudat: ut qui tenuia solum vestimenta conficit. Inscriptio vetus Romæ: *THEOPHILVS VESTIARIVS TENVIARIVS* \*. Alia item †: *MATTIVS PATROBIVS VESTIARIVS TENVIARIVS*.

*Tenuta*, pro *tenta*, idem valet ac terra, sive ditio, quam quis tenet, sive obtinet, ac possidet. M. Joannes Thvroc Chronicon Hungaricorum part. III cap. xxv: *Cum rex principatus, tenutas, & dominia regni sui, sacra corona subdita, vellet conservare.* Et cap. xxvii: *Rex nolens ulterius occupata de tenuis Venetorum conservare, castra, & tenutas, quas tenebat, ipsis restituit.* Et cap. xxviii: *Terris ipsorum, seu tenuis, in magna parte devastatis.*

*Tepiditas* non dixerō: sed *tepor*, cum Tullio, Catullo, aliis.

*Terraticum* est in præcepto Ludovici Francorum Regis apud Floardum: *De sylvis, ubi partem habent, & terris, nullus, nisi per ipsorum voluntatem terraticum accipiat.* Ludovicus De-La-Cerda in Advers. Sacr. cap. lxxvii § 11, ait, hinc poni pro territorio. Sed omnino est exactio publica terræ nomine, in qua quis agit. Sic *pontaticum*, quod pro transitu pontis datur, & similia. Puto *terraticum*, quod Belgarum aliquibus *ter-gelt*: sive à terra sit, sive potius à Belgico *terb*, hoc est, *trede, gressus* \*. Aliud sanè, quàm *teer-gelt*, hoc est, viaticum.

\* *Terb*  
veteri lin-  
guâ Belgi-  
câ & pu-  
to hinc ex  
*trede* gres-  
sus, inces-  
sus; ut *ter-*  
*den*, ex  
*trede* den,  
calcare.

*Terminatus* substantivè, pro terminis. Frontinus de aquæductibus: *Curatores aquarum, qui nunc sunt, quique erunt, circa fontes, & fontium, & murorum curam, rivos, & spicas, terminatos, arbores, vites, vepres, &c.* Ac copse opere: *Si terminatus steterit.* Inque fragmentis legis Mamiliæ: *Limites, decumanique ut fiant, terminatique statuuntur.* Sic in libris esse vett. monet Salmasius, Notis in Spartiani *Ælium* Verum. Ubi & similia adfert. Ut *figillatum*, pro *figillo*. Capitolinus in Antonino Pio: *Signatum tribuno aquæsummitatis dedit.* Item *matulatum*, pro *matula*; *matellatum* pro *matella*. Glossæ vett. *Matulata*, & *matellata*. Item: *Matellata*, sive *matellata*.

*Terrarius*, pro *terrestri*: quomodo *terrarius*, & *cellarius* turdus opponuntur apud veterem Persii interpretem ad sat. vi vers. xxiv.

*Terrula* nunc pro exigua ditione, nunc pro exiguo prædio, vel simili,

simili, sumitur. Habes non modò apud Adamannum Scotum libro de rebus S. Columbanij; sed etiam L. turres. xvi i i i. C. de operib. publ. *Terrulentus*, terreus, vel terrenus. Prudentius in Hamartigen.

*Hic terrulentus, ille vivus fungitur.*

Hinc *terrulentè*, more terreno. Idem *ἡ δὲ γῆ*:

*Rem spiritalem terrulentè quarere.*

Nempe spiritualia tantum rebus distant terrenis; quantum, cœlum terrâ: ut aliter longè in comparandis opibus, & honoribus; aliter in acquirendis rebus spiritualibus, sit comparatum.

*Testimoniales* diaconi olim dicebantur, qui Episcopum concionantem custodirent. Usus eorum exolevit. Vide Onuphrium Panuinum in Vocum ecclesiasticarum interpretatione.

*Tetrasyrticum*, pro eo, quod quadrifariam possit intelligi. Vide libro proximo *Diasyrticon*.

*Tetravela*, quadruplicia vela; ut *tetrasyllabon*, quod quatuor est syllabarum. Sed hoc ex duobus Græcis; illud ex Græco, & Latino. Anastasius bibliothecarius in Papa Leone i i i: *Tetravela rubea alesthina, quatuor habentia cruces cum gammadiu, & in circuitu perichysin de Tyrio.*

*Theatrapus* usurpat S. Martinus papa in donatione Blandiniensi Monasterio factâ: *Datum xiv Kal. Februarii, per manum Amandi Episcopi, Theatrapi sancta Sedis Apostolica.* Qui verò hic *Theatrapus*, idem in altero diplomate ejusdem Martini papæ, eodem anno Elnonenfi Monasterio concessio, bibliothecarius vocatur. Sic enim ibi de eodem Amando: *Datum xiv Februarii, per manum Amandi Episcopi, Bibliothecarii S. Sedis Apostolica.* Sed unde *theatrapi* vox, & an non sit corrupta, quod puto, porrò cogitandum. Nunc nihil occurrit ei muneri accommodatius, quàm *theopropus*. Nam *ἱερόπρος* non solum Deum decens: sed etiam oraculi consultor: ut Herodoto lib. i: *ἱεροπρότερος ἱερόπρος*, mittentes aliquos ad consulendum oraculum. Sanè & bibliotheca est oraculi instar. Vide mox de hac voce in *Thelodives*.

*Thelodives*, qui cupit esse dives, à Græco *θῆλω*. & Latino *dives*. Sic *thelosapiens*, qualis sapiens esse studet, qui propriè *philosophus*. Utroque utebatur Africanum vulgus, tempore B. Augustini. Atque addit, simile fore *thelohumilis*; quia significet eum, qui cupit esse humilis. Verba Augustini sunt epistolâ l ix; quæ de variis quæstionibus scripta ad Paulinum episcopum: *Nemo vos convincat volens in humilitate cordis. Hoc si per verbum Græcum diceretur: & in Latina consuetudine populari sonaret usitatis. Sic enim & vulgè dicitur, qui divitem affectat,*  
*thelo-*

*thelodives; & qui sapientem, thelosapiens; & cetera hujusmodi. Ergo & hic thelohumilis, quod plenius dicitur thelon-humilis, id est, volens humilis, affectans humilitatem: quod intelligitur, volens videri humilis, affectans humilitatem.* Ludovicus de-la-Cerda in Adversariis Sacris cap. CXL IV

† Volo.

§. XXIX, cum de tribus hisce locutus esset, addit ut simile sit *theloproprium*. Nempe putavit, itidem esse ex Græco *ῥηλω* †. & Latino *proprium*. Equidem nulli velim insultare; qui malim calcare proprios errores. Dolet tamen, hoc excidisse viro erudito, & industrio. Neque enim *theloproprium* dicitur; sed *theoproprium*; quod planè Græcum, ex *ῥηω* †. & *πρῶπος* †. Estque *ῥηωπρῶπος* propriè, Deum decēs: & *μηλαπρῶπος*, vates; item qui oraculum consulit: ut apud Herodotum lib.

\* Deus.

† Decere.

I, *μηλαπρῶπος ῥηωπρῶπος* mittentes, qui oraculum consulerent. Hinc Homero *ῥηωπρῶπος*, vel *ῥηωπρῶπος*, oraculum, vaticinium. Sed & sic locum dixere, ubi oraculum ederetur: & *ῥηωπρῶπος*, locum, ubi edicerentur populo edicta principum. Sic, ut Erasmo etiam monitum, usus Augustinus epist. C. LVII, quæ est ad Marcellinum: *Quod autem scripsit eximietas tua, dubitare te, utrum in theopropiâ debeas eadem gesta gubere proponi: fiat, si potest illuc frequens confluere multitudo. Alioquin alius locus celebrior providendus est: non tamen ullo modo prætermittendum.*

*Thenia* est apud Turocium in Chronicis Hungaricis in an. CIOCCXLV cap. XCIX. Sed corruptum ex *autena*. Vide, quæ diximus in *Postella*.

*Thesaurarius*, pro *Quæstor*. Audoënus, Rhotomagensis Præsul, lib. I de vita S. Eligii Noviomensis Episcopi: *Factus est notus cuidam Regis Thesaurario Boabboni. Ac mox: Cum sciret præfatus Regis Thesaurarius Eligii industriam. Item Isidorus utitur epistolâ ad Laudefredum Episcopum: Ad Thesaurarium pertinet Basilicarii, & Ostiarii ordinatio. Vide, quæ hac de voce dixi lib. I cap. XVII.*

\* In Missis quibusdam 20.

*Thicinyus* vox nihili est, quæ legitur apud Isidorum lib. XIX Originum cap. XXI \*: *Machil, quod est tunica talaris, tota thicinyina, habens ad pedes LXXII tintinnabula: totique internixta, ac dependentia Punica mala. Ubi, pro ac dependentia, malim, ad dependentia. Pro thicinyina autem planè legendum hiacynthina. Nam & ita in gemino nostro est Mso; uno vilioris notæ, altero longè optimæ: sic etiam vetus editio Veneta anni CIOCCCLXXXII. Præterea id clarè docet B. Hieronymi locus epistolâ ad Fabiolam †: *Mail, γυνὴ id est, tunica talaris, tota hyacinthina, ex lateribus ejusdem coloris adstitas habens manicas, & in superiori parte, quâ collo inducitur, aperta; quod vulgo capi-**

† Tom. 3. pag. 59. edit. Froben. an. 1553.

tium vocant. Ubi &, quod de tintinnabulis Isidorus ait, postea subjungit.

*Thlipsis*, θλίψις. Græcum quidem, unde θλιψις; sed Latinis ignotum: quo tamen in Sardinia, ubi Græcisarent, usus sit Lucifer Callitanus lib. 1 ad Constantium Imperatorem. Cicconi in Tusculanis est *afflictio*; sive, ut in aliis est codd. *afflictatio*. Idem pro eo dicit *oppressio*. Vetus Novi T. interpres pro hoc, seculi sui more, *tribulatio*: de quo alibi egimus.

*Thoraca*, *thoracides*, *thoracleta*, idem ac *thoraces*; unde ea facta. Intellige autem *θώραξ*, sive imaginem clypeatam, thorace tenus effictam; unde & *θώραξ* dicebatur. De *thoracâ* nihil mirum. Nam ut à *lampas*, accusativus *lampada*; inde *lampada lampada*: ab *hebdomas*, accusativo *hebdomada*; inde *hebdomada hebdomada*: sic à *thorax* incusandi casu *thoraca*; hinc *thoraca thoraca*. *Thoracida* verò, ut Græci non modo *θώραξ*, sed etiam *θωρακίδης*. *Thoracleta* usurpatum Arnulpho, libro de locis sacris: ex quo scriptore incedito hæc adducit Salmasius ad Trebellium Pollionem\*: *De sanctæ matris thoracleta*. Item: *Thoracletam* \* Pag. *beatæ matris*. Præterea: *Cujus thoracletam, in re naturâ impenetrabili, penetrabilem fecit*.

*Tiaratus*, cui, ut Juvenalis ait sat. vi,

—— *Phrygiâ vestitur bucca tiarâ*.

Usurpat Isidorus lib. 11 de Ecclesiast. Offic. cap. v. Nec deterius videtur, quàm à *diadema*, *diadematus*; quod apud Plinium, & alios.

*Tigellum*, pro *sigillum*, est in vita S. Severini, episcopi Septempedani, §. xii. †.

*Tintinnabulus*, pro *tintinnabulum*, apud Symposium fuit, ænigmatē LXXIX: uti in primo, *graphius*, pro *graphium*: ut monitum Salmasio ad Spartiani Nigrum. Nunc aliter in Symposio legitur. Similèque *metallus*, pro *metallum*, poetæ apud Spartianum ibidem.

*Titulares* episcopi qui dicantur, expositum in *Suffraganeus*.

*Titulatus*, ingens unio. Juvenalis vetus scholiastes sat. vi vers. CCCCLV:

*Auribus extensis magnos commisit elenchos.*

*Magnarum*, inquit, *gemmarum elenchos*; quos & *titulatos* appellant.

† In Virg.  
SS. 8 la-  
nat.



## CAP. LIII.

De inchoatis à T, ante O, R, vel V. Toltum, item toloneum, vel tholoncum, vel teoloneum, vectigal. Tollo, tolleno. Tortura, tormentum. Trachones, meatus subterranei. Tractoria, libellus dari solitus peregrinaturis. Traginata, tragemata. Transmutatio, immutatio, vel vicissitudo. Tredecim, tres ac decem. Tremissis, triens aurei. Trepalum, locus eculi. Trepanum, quo chirurgi perforant cranium. Trepedica, fortasse medicamenti genus. Trichorum, trinos habens sinus, sive recessus, domus fastigium. Tricinum, funiculus è pilis. Tringtaocto, duodequadragenta. Trimisium, corruptum è tremissis; de quo dictum antea. Trimmæ,amenta. Tripetia, tripodes. Triquadra, tripartitum. Trisorium, locus pecunie sacra, vel publica. Trisyrticum, quod trisariam possit intelligi. Trogala, tolleno. Trogulus, vel trochulus, cuculla, sive cucullus monachorum. Tropæia, libri, qui Ecclesiasticas Profas continerent. Trusio, detrudendi actus. Tumba, sepulcrum. Turgor, tumor. Turriculum, turris minuta; ac particulatim, quod ciborium dicitur. Turturilla, lupanar, vel scorstillum. Tutaculum, tutela. Tyanæus, Tyanensis.

**H**isce expositis, cætera nunc à T inchoata persequar: puta ubi eam O, R, vel V excipit.

\* Tolta  
mala vo-  
eat, qua  
sunt in do-  
bita: uti  
bona  
sunt, qua  
exiguntur,  
ut hic  
dicitur, se-  
cundum  
anti-  
quam, &  
rectam  
consuetu-  
dinem.

Toltum est vectigal, ac <sup>αμείβας</sup> à Germanico, Belgico, Anglico, tol; uti hoc à πλως, vel telonium, πλωσιον. Matthæus Parisius in rebus anno ccccxv, ac ut particulatim magis locum designem, in charta libertatum regis Joannis: Omnes mercatores, nisi publicè prohibiti fuerint, habeant saluum & securum exire de Anglia, & venire in Angliam, & morari, & ire, tam per terram, quàm per aquam, ad emendum, vel vendendum, sine omnibus toltis malis \*, per antiquas, & rectas consuetudines. Toloneum quoque, vel tholonium, vel teolonium, vectigal, ex telonium, E in O conuerso: ut Belgæ dicunt tol. Capitulorum collectio Benedicti Levitæ lib. vi cap. xxxix: Vt nullus homo presumat tholoneum per villas, rodaticum, nec pulveraticum recipere.

Tolo, vel tollo, instrumentum, quo aqua attollitur. Est apud Isidorum lib. ult. Originum cap. xv: Tolonem hortulani vocant lignum longum, quo hauriunt aquas. Subjungit deinde: Et dictus tolo à longum-  
dine

*dine.* Ita utrobique optimus Mſus noſter. Sed omittit: Τῷλῷ enim Græcè dicitur, quicquid longum eſt. Vnde & muſtela vocata, quaſi muſ longus. Ubi pro τῷλῷ ſcripſit, vel ſcribere debuit, τῷλῃ; quod eſt longè. Quia verò in τῷλῃ eſt E longum: cò in variis editionibus librarii maluerunt *telon*, quàm *tolon*, vel *tolò*. Sanè & *telon* eſt in Venetâ anni MCCCCLXXXIII. Tollo etiam in Etymologico ſuo agnoſcit Martinius. Nec tamen Latinum cenſeo: ſed corruptum ex *tolleno*, de quo Feſtus. Gloſſæ: *Tolleno*, καταλύω. Latino Livius, ac Plinius, utuntur; Græco Herodotus, & Ariſtoteles: id à τῷλῷ, *lignum*.

*Tortura* Juris, pro *tormentum*, vel *quaſtio*, nunc eſt pervulgatum; ſed veteribus ignotum fuit. Vulgarem interim ſecutus ſermonem vir longè doctiſſimus, qui pro Juramento Fidelitatis in Anglia Matthæo Torto reſpondens, opus ſuum *Torturam Torti* inſcripſit.

*Tracones* ſunt cryptoporticus, ac fornices ſubterranei, & quævis cavernę profundiores. Hoc nos docet Matthæus Pariſius, ad annuna CI CC XLVII; ubi agit de damnoſo ac terribili terræmotu, præcipuè Londini, & ſuper ripam Tameſis: *Qui*, inquit, *in his partibus unnaturalis; cum profundis traconibus, ac concavitatibus (in quibus ſecundum Philoſophos ſolet terræmotus generari) carcat; nec inde ratio poterat indagari.* Uſurpat idem in Vita Ealdredi, abbatis S. Albani VIII: *Tracones, & vias, cum meatibus ſubterraneis, & ſolidè per artificium arcuatis (quorum quidam ſubtus aquam VVarlamia, quæ quondam maxima civitati fuit circumſlua, transferunt) diruit, implevit, aut obturavit. Erant enim latibula latronum, veſpillonum, & meretricum.* Cenſet in Gloſſ. Watſius, *tracones*, quaſi *tracheones*, vocari, à ſimilitudine *trachea* ſive arteriæ aſperæ, quam animæ canalim vocat Plinius. Verùm an non ſimpliciùs dicamus, corruptum eſſe è *dracones*, ac ſic vocari, quia quodammodo refert ſinuofos draconum flexus; vel etiam κατὰ μετανῆμιαν, quia cavernæ ſub terris ſerpentium ſoleant eſſe habitacula?

*Tractoria* dicebatur libellus, qui daretur in terras exteras iturus; unde eſſet cognoscere, quo pacto excipi aliquem oporteret. Nam exponebatur epiſtolâ cā conditio viri, & quantum illi pro cā præſtari oporteret. Dubium, num *tractoria* dicta, quia daretur in tractus exteros proficiſcentibus; an quia hinc intelligeretur, quo pacto aliquem tractari, atque excipi, conveniret. Eſt apud Marculfum lib. I Form. cap. XI, cujus lemma *Tractoria legatorum*. Item in veteribus formulis incerti ſcriptoris cap. X lemma eſt, *Tracturia pro*

*itinere peragendo.* Eâ *tracturiâ*, sive *tractoriâ*, episcopus commendabat ob delicta, pœnitentiæ ergò, peregrinantem; ac petebat, præstari mansionem, focum, panem, aquam. Carolus Calvus tit. xxxi i, apud Tusiacum, capit. xvi: *Vt ministri Comitum in unoquoque Comitatu dispensam Missorum nostrorum, à quibuscunque dari debet, recipiant; sicut in tractoria nostra continetur.* *Tractoriam stipendialem* appellat Agobardus, libello de insolentiâ Judæorum. Quantum verò præberi cuique oportuerit; cognoscere est è Caroli M. & Ludovici Pii capitulis, lib. iv cap. lxxi i; cujus lemma, *De dispensa Missorum Dominicorum.* Vide & quæ de tractoriis fusè ad Marcullum doctissimus Bignonius annotavit.

*Tragimata* non facilè legentem morabitur, qui sciat, vulgò Græcos I pro H efferre. Planè enim sic corruptè dicitur, & scribitur, pro *ἡγάρω*. Seculi more ita etiam exaravit ante seculum Isidorus Isolanus in vita B. Veronicæ de Binasco, lib. iv, cap. ix, § xx i: *Vasa lignea, quibus ex saccharo delicatiora quadam composita servabantur, quæ tragimata vocamus.*

*Transmutatio* vix dicere ausim, idoneo destitutus auctore; etsi & *mutatio*, & *transmutatio*, proba sint. Est cùm pro eo *mutatio*, vel *immutatio*; est cùm *vicissitudo*, vel aliud, malim.

*Tredecim* ajunt pro *decem*, & *tres*; vel *tres*, & *decem*. Nec tamen hoc valde improbem, cùm apud Tullium Verrinâ v *tredecies* legatur.

*Tremissis* finxere Latinobarbari, pro triente, sive tertiâ parte aurei. Nempe cùm *semissis* audirent dici de dimidio asse: putârunt etiam posse *tremissis* dici de tertia parte. At secus est, quia M in *Semis* habemus: unde *semissis*, quasi *semias*, ut ait Varro in iv de L. L. At in *tres*, vel *ter*, aut *tertius*, nullum est M. Quod cùm aliqui viderent; commenti sunt, *tremissis* dici à triplici missu. Sed eam originem refellit Capitolinus in Alexandro Severo: *Semisses aureorum formati sunt.* Tunc etiam, cùm ad tertiam partem auri vestigal decidisset, *tremisses*; dicente Alexandro, etiam *quartarius* futuras, quòd minùs non posset. Videmus hinc, quod de aurei semisse, & tremisse, diximus. Habes & vocem eam apud Julianum in translatione Novellarum, & Paulum Warnefridum lib. v cap. xxxix. At longè sæpissimè exstat in Legibus Wisigothicis, Burgundicis, Alemannicis, atque aliis. Vir doctissimus ait †, *tremissis* dixisse pro *treffis*. Atqui *treffis* est trium assium; *tremissis*, sive triens, unius assis pars tertia; quæ plurimùm distant. Vide infrâ *Trimissum*.

† Notia ad  
Paul. dia.  
coni Hist.  
Longo-  
bard.

*Trepalum*, pro loco, ubi rei equuleo, vel aliter, torquentur. Concilium Antisiodorense (quod anno celebratum MDXC) can. xxxiii: *Non licet presbytero, nec diacono, ad trepalium, ubi rei torquentur, stare.* Puto, ejusdem esse originis, ac *trepanum*; de quo proxime.

*Trepanum*, pro terebræ genere, quo chirurgi cautè cranium perforant; ut *trepanare* iisdem, pro ejusmodi instrumento perforare; à Græco *τρύπανον*, terebro, & *τρύπανον*, terebra.

*Trepedica* est apud Gregorium lib. ii Dialog. cap. xxx†: *Quadam* † *Al. 29.* die, dum ad B. Ioannis oratorium, quod in ipsa montis celsitudine situm est, pergeret; ei antiquus in mulo, medici specie, obviam factus est, cornu & *trepedicam* ferens. Quia antiquus ille, draco puta, sive diabolus, medici speciem habuit; eò signari potionis, & medicamenti genus, existimat Jo. Lodovicus De-la-Cerda in Adversariis Sacris cap. cxvi. §. ix.

*Trichorum*, *τρίχων*, quasi dicas *trilocum*. Usus Paullinus Epist. xii: *Reliqui Apostolorum, & Martyrum, intra absidem trichora sub altaria sacratis.* Quem ad locum multa ex Papia, Joannis Januensis Catholico, aliisque Glossariis, Rosveidus. Vera autem lectio est: *Intra absidem trichoram.* *τρίχων* ἀψίς, cui trini recessus, sive tribus sinibus, aut concavitatibus distincta. Sic *οὐτρίχων* templum Ambrosio, cujus absis octo haberet sinuatos recessus. Eruditè de his Salmasius in Exercitationibus Plinianis ad Solinum \*. Non existimandum verò, Paullini demum ætate, hanc vocem à Latinis receptam. Nam Spartianus utitur in Pescennio Nigro: *In qua ejus in trichoro simulachrum constituit.* Ubi, eodem Salmasio intérprete, intelligitur domus fastigium, sive ἀίμας, quod, ut stillicidia deducat, figuram habuit *τρίγωνον* sive triangularem; unde & *τρίχων* dicebatur. Nempe ædibus planis pro tecto erat *δωμας*, sive solarium: aliæ verò utrimque assurgebant, eoque habebant fastigium: imò quandoque uni † *Carm.* domo fastigia plura: unde Statius Papinias in primo Silvar. † *in Tiburtinum Popisci.*

— *Partiū distantia tecta trichoris.*

Ubi terna designat fastigia. Atque hinc conspicimus, etiam Domitiani ætate hanc vocem fuisse in usu; sed significatione aliâ, quam Paullino. Vide & hoc de loco Rhodiginum \*

*Tricinum* dixere pro *trichinum*, *τρίχων*, quod est è pilis, qui Græcè *τρίχες*. Euagrius presbyter in vita S. Antonii †: *Traxit quidam sportella,* † *Pag. 49.* *quam terebat, tricinam, sive funiculum.* Non putandum, esse à *tricus*; a. edis. *cum nequeant funiculi contexi è tricus, hoc est, pilis involutis, &* *Rosveid-*

implexis: à qua voce *intricare*, & *extricare*; ut ex Nonio constat. Eadem interim origo. Nam & *trica* à τρις.

*Triginta-octo* non præfractè damnâro: sed utar, ubi apud idoneum legero scriptorem. Interea usurpem *duodequadrageinta*.

*Trimisium*, pro tremisse, more Græco, qui τριμισιον dicunt. Anastasius bibliothecarius in Sylvestro: *Domum in regione Rossæ intra urbem, quæ præstat solidos LVIII, & trimisium*. Similiter idem in Cælestino, atque alibi; ut in exilio S. Martini: Nam nec semel de regione istâ, usque ad unum trimisium, frumentum potui comparare: sed nec alterius cuiusque generis speciem; nisi, ut prædictum est, ex naviculis; quæ huc rarò veniunt, ut sale onusta recedant. Sic potuimus emere tres, vel quatuor modios nomine usque ad præsentem Septembrium mensem. Ubi trimesium corruptum ex tremisse: quod unde sit, diximus superiùs. Ut omnino fallantur, tum quibus placet, trimisium esse è trimodio; tum qui factum volunt ex trimensio, hoc est, trium mensium frumento; et si doctissimorum sit hominum opinio, inde τριμηνιος dici, quia soleat H in I abire; quomodo eleison dicimus, pro ἐλεησον: & N ante E soleat à Græcis negligi; unde ὀπτησιον iis, pro Hortensium.

*Trimmam*, pro ramento, ex Græco τριμμησιν vocabulo, dixit Anastasius bibliothecarius. Nempe ut schemam efferebant, cum Græcè sit τριμμησιν; sacomam, licet Græcè τριμμησιν. Multa ejus generis in libris de Arte Grammaticâ\*, atque Oratoriis nostris†, adduximus. Vide & quæ de trimmâ adferam in Particulis, voce Trebaciter.

\* Lib. 2 de  
Analogia  
cap. 20.  
† Institut.  
Orator.  
lib. 5 cap.  
1.

*Tripetia*, pro tripodes. Severus Sulpitius dialogo 11 cap. 1: Sedebat Martinus in sella rusticanâ, ut est in usibus rusticorum; quas nos rustici Galli tripetias; vos scholastici, aut certè tu, qui de Græcia venis, tripodas nuncupatis. Malim tamen tripedia, à tribus pedibus: unde & tripus sive τριπυς. Vasa tripedia, ut animalia bipedia.

*Triquadra*, tripartitum. Vide *Quadra*, in usurpatis significatione alienâ.

*Trisorium*, gazophylacium, ararium, locus ubi thesaurus, sive pecuniæ publicæ, vel sacra, adservantur. Est ex Belgico trisorie, vel potius tresorie; quod ex barbaro thesaurarium; uti hoc à thesaurus, sive θησαυρος. Magnum Chronicon Belgicum\*: Post missam verò, prænominati principes intraverunt resectorium sancti Maximini, quod sic erat ornatum: primò trisorium decem scabellorum per modum graduum; & nunquamquodque scabellum in latitudine decem, & octo palmarum.

*Trispyricum*, quod tripliciter possumus interpretari, sive quod

\* Pag.  
402. edit.  
Pistoria-  
na.

trima-

trifariam sumitur. Vide *Diasyrpticum*, in falsâ significatione usurpatis.

*Trogala*, machina haustoria, sive instrumentum, quo aqua è puteis hauritur: quod Latinis *tolleno*, Græcis ἀντλητήριον, κελώνιον, & τροχάλια, unde *trogala* corruptum. Gloss. *trogala*, τροχάλια. Ubi τροχάλια describendum.

*Trogulus*, vel *trochulus*, *cucula*, *monachalis vestis*; ut est apud Papiam. Sic pro *trochilus* dicebatur, quia trochum rotunditate referret. *Trochi* verò nomine ne *turbinem* intellige, qui Græcis βίμπλιξ, sed circulum magnum, à pueris radio propelli solitum; sicuti dicebamus lib. primo cap. xxvi. Quod si *troguli* istoc ἵππου placet: rectiùs huc ea vox referatur, ubi agimus de barbaris originis Latinæ, aut Græcæ: quàm libro factum superiori, qui est de vocabulis non barbaris modò, sed ortùs etiam barbari. Qui verò hanc *troguli* vocem usurpent, ibidem ostensum: videlicet lib. iii cap. xviii.

*Troparia* vox Græcobarbara: de quâ multa ἐμνησθήσεται Meursius in longè utilissimo Glossario suo. Verùm & usurpare videas Latinos. Matthæus Parisius in vita Pauli, xiv abbatis S. Albani: *Dedit igitur huic Ecclesie ——— Evangelia legenda per annum, duos textus, auro & argento, & gemmis ornatos: sine ordinalibus* \*, *consuetudinariis, missalibus, tropariis, collectariis, & aliis libris.* Erant verò *troparia* libri, qui sequentias sive prosas continerent. Nominis causam adfert Zonaras ad Canonem Anastasii Damasceni.

*Trusio* in exilium, pro *ejectio*. Vita Leodegarii † Augustodun. episcopi: *Cumque alter, pro perpetrato scelere, datus fuisset in exsilii trusionem.*

*Tumba*, ut Italis *tomba*, sepulcrum, bustum, à Græco τύμβος. unde πύμφορος *capularis senex*. Si Perottum audimus, etiam Græcis τύμβος dicitur: sed prorsus fallitur. Ne recentiores quidem sic efferunt, sed τύμβος, ut in Glossis est Græcobarbaris, quas habemus Missas. De voce τούμπος apud Simonem Portium \* silentium est. *Tumba* voce inter alios usus est Aldhelmus de Virginitate:

*Ad quorum tumbas gelida post funera mortis.*

Et τούμπος *tumbula*, apud eundem de Gervasio, & Protasio:

*Saxea quadratis quos condit tumbula fossis.*

*Turgor* fecere à *turgeo*, ut veteres *tumor* à *tumeo*. Flodoardus lib. i Histor. Rem. cap. xx: *Mirabili turgore distensus intumuit, & exspians crepuit medius.*

*Turriculum*, pro *turricula*, videtur dixisse Remigijs in Testamen-



to: Tibi, heredi mea Ecclesia suprà memorata, jubeo turriculum, & imaginatum calicem, fabricari, & epigrammata, quæ Lauduni in argenteo ipse dictari, in hoc quoque conscribi volo. Nisi Remigius ipse turriculam scripserit; quod censet Barnabas Briffonius. Videtur signare vas ad turris exiguæ figuram effornatum, in quo Sacramentum adservaretur. Id enim turriculæ habuisse figuram, cum aliis è scriptoribus liquet, tum illo Gregorii Turonensis lib. 1 de Gloria Martyrum cap. LXXXVI: *Acceptaque turre, Diaconus, in qua mysterium Dominici corporis habebatur, ferre cepit ad ostium; ingressusque templum, ut eam altari superimponeret, elapsa de manu ejus ferebatur in aëra. Vulgo ciborium nuncupant. Aliter tamen cepisse Remigium, suspicatur Ludovicus De-La-Cerda in Adversariis Sacris* \*: idque quia secus *turricula* nomine utatur Flodoardus lib. 11 cap. 111. Ipsum adi.

\* Cap. 76  
§. 10.

*Turturilla*, lupanar, sive ganeum; à *turtur*; quomodo dixere partem obscenam viri, aut mulieris; ut membrum id omni penè in lingua est nominum dives. Isidorus in Glossis: *Turturilla*, ita dictus locus, in quo corruptela fiebant; quod ibi turturi opera daretur, id est, panem. Ubi pro *panem* legendum censeo *penem*, vel potius *peni*. Nisi *ganeo* malis; ut non vocabuli *turtur*, sed totius orationis, sit interpretatio. At non assentio Ludovico De-La-Cerda; qui in Adversariis sacris † pro *turturilla*, legit *gutturilla*; pro *turture* item, *guttur*. Nec enim in *ganeo* tam *gutturi*, quàm *peni*, opera datur. Et à *turture* ἀταλῶς satis est *turturilla*: nempe ut à *pistrinum*, vel *pistrina*, est *pistrilla*; à *signum*, *sigillum*. Sanè ab illis in R, etiam venire diminutiva in L LVs; ostendunt, *cultellus* à *culter*; *satullus* à *satyr*, quod è *satyrus*. Et si verò in *ganeis* ventri, ac *peni*, opera daretur: non tamen, ut puto, tam *penem* dixere *turturillam*, quàm *scortillum*. Videlicet, quia sic mutuo se compellarent Veneri vacantes. Hujusmodi amantium nomina concessit Comicus in *Asinaria* 111. 111:

*Dic igitur me anaticulam, columbam, vel catellum,*

*Hirundinem, monedulam, pufferculum, putillum.*

*Putillus* tamen alterius est generis: nempe à *puta*, unde *præputium*: *puta* verò à πῦθ: de quibus ad *Catalecta* Scaliger.

\* Lib. 2  
contra  
Symmachum,  
pag. 316  
edit. Plan-  
tin.

*Tutaculum* Prudentius \* fecit à *tutor*; quâ formâ à *propugno*, *propugnaculum* fit. Sed potius cum veteribus dicamus, *tutela*, *tutamen*, *tutamentum*.

*Tyaneum* à *Tyana* civitate vulgò vocant Apollonium; sed nihilo rectius, quàm *Demetrium* dicunt *Phaleraum*: cum Græcè sit non

φαιλησι, vel Τυκασι: verum φαιλησις, & Τυκασις, pro quo Latine *Thyanensis*. Apud Vopiscum tamen in Aureliano est *Thyanus*. Sed parum idoneus is scriptor: atque, ut Salmasius observat, in Mso Palatino, & editt. veteribus, est, *Απὸ Θυανος*: quomodo dicitur *Peuci*, pro *Peucini*; *Megari*, pro *Megarenses*.

## CAP. LIV.

*Acceditur ad ea, quæ ab V auspiciantur, excipiente illud A, vel E. Vacantia, vacatio, vel saburra: Vaccaritia, grex minimùm xii vaccarum. Vacinarius, qui coria concinnat, sive apparat. Vadium, pignus, sive hypotheca. Vassus, fidejussor, item cliens: unde vassallus, & vassaticum. Vassus, iidem ac clientum id genus, quod vassallos dicimus. Vaticinium, vaticinatio. Vegetativum, vegetans. Vehiculus, equus. Venenosus, venenatus. Ventositas, ventus, & ostentatio. Verantia, varantia, & garantia, color ruber, ac coccineus. Veratrina, pretium, quod veratori, sive divinanti, persolvebatur. Veriloquus, veridicus. Verlibilitas, caduca, ac fluxa omnium conditio. Vestitio, ab eâ significatione, quâ aliquis investiri dicebatur. Vestitura, possessio. Vestura, pretium, quod ex plantis redit ad dominum.*

**R**estat, ut nunc cogitationem, scripturamque transferam ad ea, quæ in cæptis ab V, sequente primâ, alterâve vocali, vel magis se animo offerent, vel scriptione nobis minùs indigna videbuntur.

*Vacantiam appellant, quo tempore Senatu abstinent Senatores, vel justitium est, ac turba pragmatica, extra dies festos, obambulat otiosa, ita ut Plautinum istoc possis dicere, Alcedonia sunt circa forum. Item quando professores, doctoresque publici, non docent in Gymnasiis. Verum vacatio utrobique dicendum. Videntur juniores etiam saburrâ sic vocâsse. Glossæ Nomicæ: Βακρυτία, σιῶσις. Causa fuerit nominis, quod impleat locum vacantem à mercibus.*

*Vaccaritia, grex vaccarum: qui legitimus, si minimùm vaccarum fuerit xii. Lex Alamann. tit. Lxxv: Siquis in vaccaritiâ legitimâ, ubi sunt xii vacca, vel ampliùs, taurum ex ea involayerit, vel occiderit, lxx sol. eum† solvat: aut qualecunque armentum de ipsâ vaccaritiâ involatum fuerit, secundum qualitatem eum solvat.*

\* Pro ci,  
ex mora  
istius se-

*Vacinarius*, vel potius *vaccinarius*, est à *vaccinus*: quomodo lac *vaccinum*, hoc est vaccarum, Plinius dixit. *Vaccinarius* igitur, à *vacca* dicitur, qui depfit ac præparat pelles vaccinas, sive bubulas. Papa Pius quartus in confirmatione, & extensione jurisdictionis S. R. E. †

† *Bullarii*  
Tom. 1.  
pag. 119.  
121.

*Quemadmodum artes vacinariorum, seu coriariorum, nec non artificum, chordas musicales ex animalium fibris facientium, malum reddentes odorem, ad fluminis ripam separata reperiuntur.\**

*Vadium* à *vadibus* dictum: estque pignus, sive hypotheca; idque tum rei mobilis, tum immobilis. De quo leges *Scoticæ* lib. 111 cap. 11. Hinc *invadiare* ibidem, & *res invadiata*: hoc est, in vadium posita, ut loquuntur eadem Leges cap. seq. §. 7.

*Vassus* est à Latino *vas*. *Vadis* vocabulo signatur is, quo spondente, *vadere* alteri licet, præcipue in re capitali: non quasi *adipiscens*\* sit à *vado*, quod priorem producit; sed quia retineat modum primigenii *vado*, unde *vado*. Quia verò *vas* suâ fide, ac sponsione, alterum præstabat liberum; hinc *vassus*, fidejussor. Gloss. vett. *Bassius*, *custos populi*: *vassi*, *fidejussores*. Sanè *vassi* barbaris seculis vocati sunt beneficiarii: h. e. clientes, sive certâ fide obstricti, seu qui, accepto beneficio, se obligassent beneficienti. Est id vocabuli in Legg. Alamann. tit. xxxv i. §. 14. *Qualiscunque persona sit, aut vassus Ducis, aut Comitum*. Item tit. lxxix. §. 111: *Et dominus ejus xlii vassos infra domum habet*. Legg. Baijuvar. tit. xv cap. 11: *Sive Regis vassus, sive Ducis, omnes ad placitum veniant*. Legas quoque apud Marculfum monachum lib. 11 cap. xvi i \*: *item in Kapitul. Ansegisi lib. 11 cap. ix. Et cap. xxiv: Vassi quoque, & vassilli nostri nobis famulantes*. Præterea lib. 111 sect. LI, & LXIV, & LXXIII. Ac lib. iv cap. Lxx: *Vt vassi nostri, & vassi episcoporum, abbatum, abbatissarum, & Comitum*. Item in præcepto evindicatorio Karoli M. Inque capitulis episcoporum Remensium, & Rhotomagensium in Carisiacensi palatio ad Ludovicum Reg. an. dcccxviii. In Comitatu drudorum, atque vassorum. Insuper Walafrido Strabone de re Ecclesiast. Nec non lib. i vitæ B. Geraldii cap. xxxi i: *Nam, reip. statu jam nimis turbato, regales vassos insolentia Marchionum sibi subjugaverat*. Aimoino itidem lib. v cap. xxxvi: *Abbatessæ etiam, & regni primores, ac vassi regii, se illi commendaverunt, & sacramento secundum morem fidem promiserunt*. Ex quibus satis liquet, utcunque primitus distinxisse *vassos*, & *vasallos*, videantur: postea tamen non fuisse alios *vassos*, quàm illos, qui aliter dicti sunt *vasalli*: quâ de voce tam multa legas apud feudorum interpretes, ut hîc pigeat insilire. Potius igitur

\* Proxi-  
me.

\* Pag.  
140 edit.  
Paris.

igitur addam, à *vassis* esse *vassaticum*: quod apud Theodulphum legas.

*Vasutorum* meminit Gerardus in Diplomate † an. CIxxxiii, † *Apud*  
quo Divionensi monasterio Vulferci curtem donat: Sed si forte con- *Auber-*  
tigerit, ut humilitas, & mansuetudo monachorum, à *vasuis*, aut ab extra- *tum Mi-*  
neis, pro aliquo negotio non possit iustitiam exigere: si Advocatus fuerit ab iis *raum in*  
arcessitus, & legalem de re, pro qua agitur, exegerit emendationem\*; ipse *donationi-*  
emendationis tertiam à monasterii ministris accipiat partem. Ubi *bui Bel-*  
iidem, ut puto, ac *vassi*, aut *vasalli*: de quibus proximè, quod satis *gicis. p. 42.*  
est, diximus. *\* Hoc est,*  
*multam,*

*Vaticinium* nunc est perusitatum eruditis. Apud veteres pro eo *qua de-*  
*vaticinatio* semper invenio. *creta, ut*

*Vegetativum* obtinet imprimis in scholis philosophorum. Tul- *homines*  
lius, & alii veterum, pro eo, quod viget, vel, quod vivit. Animæ *pæna ter-*  
vis *Συμπνεῦμα*, altrix, vel quæ vegetandi principium est. *riti se e-*  
*mondant.*

*Vehiculus*, equus, quia hominem dorso vehit. In Translatione *† In Visis*  
S. Faustæ cap. 11. §. vii †: Nam *vehiculus*, qui eum ferre debuerat, cum *SS. apud*  
illis, qui primitus vadium transierant, fortuitu\* *vacuus*, neminem in dorso suo *Boll. ad 4*  
ferens transmeaverat. *lan.*

*Venenosus* ajunt, ubi veteres *venenatus*, à *venenandi* verbo, quod u- *\* Pro for-*  
surpat Lucretius. *tuito.*

*Ventositas* non dixero, etsi probum sit *ventosum*. Pro priori vete-  
res inflatio magna, tumor: item ventus, atque ostentatio.

*Verantia*, corruptiùs *varantia*, corruptissimè *garantia*, sandyx fru-  
tex, qui cocco similem colorem facit. *Verantia* à *verando*, quia tin-  
ctura ejus verus est color, hoc est, verè ruber, & coccineus. *Verare,*  
*ἐλθεῖν*. Agellius in xvi Noctium cap. 11 ex Ennii Annal. xii  
adducit:

—— Satin vates verant etate in agunda?

Atq; inde vates, & arioli, dicti *veratores*, & Appuleio in sequiori sexu  
*veratrices*: ut Belgis *waerseggers*, & *waersegsters*. Imò & pretium,  
quod pro divinatione dabatur, ex eo *veratrina* appellatur in vet.  
Burgundionum legibus tit. xvi leg. 111, ubi perperam editum *ve-*  
*gintura*. Ut ad *verantia* redeam, sicut à *constans*, constantia; à *substant*, *\* Pag.*  
*substantia*: ita quoque à *verans*, *verantia*; quia is color sit *verans*, sive *169. &*  
verus, hoc est, ruber. De quo plura Salmasius, partim Notis ad *170.*  
Capitolini Macrinum\*; partim etiam in Plinianis ad Solinum Ex- *† Pag.*  
ercitationibus †. *1152.*

*Vercola* non esse Latinæ notæ vocabulum, ostendimus in *Cericola*.

*Veriloquus* aliquis putet non esse deterioris notæ, quàm *versutiloquus*. Sed cùm veteres *veriloquus* nesciant; *veridicus* autem sit non apud Lucretium modò, ac Catullum, sed ipsum etiam Ciceronem: cur non prius usurpes potiùs? Dixeris, apud ipsum Tullium esse *veriloquium*: scio: sed non usus, ut voce, quæ obtineret in foro Romano; verùm ut novâ, & à se fictâ, quò verbum ex verbo exprimeret, quod Græcè est *ιτυμολογία*.

*Versibilitas*, fragilis ac fluxa rerum humanarum conditio, qua omnia vertuntur, ac fere in pejus ruunt. Ioannes Saresberienſis Policratici lib. II cap. XXI: *Quia nec ex mutabilitate rerum, nec ex temporis fugâ, aut versibilitate, potest aliquid absconditum esse ab oculis ejus.*

*Vestitio*, inauguratio; in qua solemnī veste quis induitur. Antiquitatum Fuldensium lib. I, in recuperatione capturæ Monasterio ablata\*: Item testes *vestitionis*, signum *Ereibrachti*, & *Otocari*, qui hanc *vestitionem* fecerant.

\* Pag.  
474.

*Vestitura*, pro possessione. Capitul. Caroli M. & Ludovici lib. IV cap. xxxIV: *Siquis proprium nostrum, quod in vestitura genitoris fuit. Et Appendice II cap. VII: Ut non mittantur testimonia super vestituram Domni Pipini Regis.* Carolus Calvus tit. xxxIX, apud Carisiacum, cap. VIIII: *Ut res, & mancipia Ecclesiarum, eo modo contineantur, sicut res ad fiscum Dominicum pertinentes contineri solent: justè & rationabiliter de rebus, & mancipiis, qua in regia & in ecclesiastica vestitura fuerunt, uniformiter, & uno modo tenendum est.*

*Vestura* est fructus, ad dominum rediens ex plantis, quibus terra vestitur; unde & nomen. Matthæus Parisius in Additamento II: *Inquirendum est etiam, quantum vestura singulorum boscorum, & refectorum, prædicto modo assartorum valuit.*

## C A P. L V.

*De inchoantibus ab V, sequente L.* *Vibrina*, vestis è pilis fibri. *Vicedominus*, vicarius domini. *Vicinetum*, jus se defensorandi vicinorum legibus. *Victualia*, victui necessaria. *Vidubium*, vel viduvium, vidua conditio. *Vigilax*, vigilans. *Villanus*, villa, vel colonaria conditioni adscriptus. *Villare*, pagus. *Villenagium*, servitus à villico obita. *Vinagium*, & *vvienagium*, *vestigal* è vini vestura. *Vinculatus*, *vincens*. *Virtutigena*,

tigna, qui, ob probitatem singularem, dici possit genuina Virtutis proles.  
Virtuosus, virtutis cultor. Visnetum, vicinia.

**H**is nunc subdam nomina Latino-barbara, quæ post V habeant tertiam vocalem.

*Vibrina* vestis memoratur in Regula S. Cæsariæ cap. ix, §. lv †: † *In viris*  
*Moneo specialius: vestimenta lucida, vel nigra, vel cum purpura, vel vibrina, ss. ad 12*  
*nunquam in usu habeantur; nisi tantum laia, & lactæna.* Existimo, re-<sup>lan.</sup>  
scribendum *fibrina*: vel ut tum *viber*, pro *fiber*, dixerint; saltem *vibri-*  
*na*, seu *fibrina*, erit vestis facta è pilis fibri, quibus nihil mollius:  
unde hodièque fibrini petasi maximè in pretio sunt. Est verò *fiber*  
idem ac *canis Ponticus*, vel Græcis *κρίον*, unde & *castoreus* nomen. Vi-  
dimus de his lib. III Physiologiæ Christianæ cap. lxxviii.

*Vicedominus*, pro domini vicarius, quomodo *aliena dominationis vi-*  
*carium* ait Brutus ad Cicer. Nempe sic dicitur, qui vicem domini  
implet, secularia ejus negotia procurando. Cassiodorus Variarum  
lib. v epist. xiv: *Domestici Comitibus Gothorum, nec non & Vicedomini,*  
*aliqua dicuntur provincialibus, continuatis terroribus, abstulisse.* Legas  
quoque apud Gregorium Magnum epist. xi, & Anastasium biblio-  
thecarium in Vigilio Papa: item Hincmarum dialogo de Statu S.  
Ecclesiæ\*. Ejus verba sunt: *Nam sancta Ecclesia, postquam sibi subdidit*  
*culmen imperii, ex consilio Regum, vel optimatum, per sanctos sacerdotes*  
*elegit sibi in singulis Ecclesiis vicedominos, advocatos, defensores, & ceteros*  
*adjutores; quibus tantum de rebus Ecclesiæ delegatum est, ut sine querela fi-*  
*deliter servitio sanctæ Ecclesiæ, & imperio Pontificum, obedirent.* Est &  
Matthæi Parisii in Additamentis, ubi literarum civitatis Parmensis  
inscriptio est ejusmodi: *Strenuis, & prudentibus viris, Domino Bonifacio*  
*de Sal. Potestati, Militibus, & Populo Mediolanensi, Philippus Vice-domi-*  
*nus, Potestas, Milites, & Populus Parmensis, salutem cum gloria, & honore.*

*Vicinetum*, facultas decidendi controversiam, seu civilem, seu cri-  
minalem, per assisam, sive constitutionem locorum vicinorum.  
Leges Baronum Scotiæ (quæ, *Quoniam attachiamenta*, solent à pri-  
mis vocari operis verbis) cap. lxxiii: *Nullus Galvvidienfis debet ha-*  
*bere vicinetum, nisi resutaverit legem Galvvidiæ, & postulaverit vicine-*  
*tum.* Sensus est: Quandoquidem Galvvidienses habent proprias  
leges, non licet iis se tueri legibus vicinorum, nisi propriis legibus  
antea renunciârint.

*Vidualia* non lubens dixerò; sed *conmeatus*, aut *victui necessarii*,

\* Pag.  
951. ed.  
Paris. an.  
1615.



† In scri-  
prioribus  
rerum  
Germani-  
carum e-  
ditis à  
Frühro,  
p. 269.

\* In Vitis  
Sancto-  
rum à  
Bollando  
editis ad  
14 la-  
nuar.

Usurpat inter cæteros Comes S. Pauli, epistolâ ad Ducem Lova-  
niensem, apud Godefridum monachum S. Pantaleontis †. *Toti exer-  
citu nostro per annum victualia largiretur integrum.* Item S. Odericus  
de Foro-Julii \*, Peregrinationis suæ in Orientem cap. 1, §. 11: *Ab-  
undat paue, & carnibus, & aliis victualibus.* Et §. 111: *Multis victuali-  
bus hac abundat.* Similiter §. IV. Nec tamen hac de voce multum  
contendero, quia victualis substantia est L. Judices. x. Cod. ad e-  
pisc. aud.

Vidubium, vel viduvium, viduitas, sive viduæ conditio. Sidonius A-  
pollin. lib. VI epist. 11: *Cui filii, nec post multo nepotis amissi dua pari-  
ter plage recentes, ad diuturni vidui vulnus adduntur.* Glossæ: *Vidu-  
bium, viduus, xix.*

Vigilax, vigilans, industrius. Sidonius Apollinaris lib. V epist.  
11: *Namque in paginis ejus vigilax lector inveniet veriora nomina Camæ-  
narum.* Similiter lib. VI epist. XII.

Villanus, pro rustico, vel degente in villa. Odericus Peregrina-  
tionis suæ cap. 111 §. XII †: *Rex habuit quatuordecim millia elephan-  
torum domesticorum, qui nutriuntur à villanis sibi subjectis.* Budæus  
prioribus Annotationibus in Pandectas \* villanos dici ait, qui vel  
ipsi sint adscripti villæ, aut colonariæ conditioni, vel quorum ma-  
jores fuerint hujuscemodi.

Villare videtur pagus, quia refert villam; quo intelligere hîc, mo-  
re barbari seculi, civitatem oportet. Chronicon Flodoardi in an.  
1000 cxxxiv †: *Visiones sanctorum cuidam presbytero, nomine Ebrulso,  
in villari Mosono proximo commanenti, ostensa.*

Villenagium, servitus à villico obita. Ita in Reg. Majest. Scoticæ  
Legg. lib. I cap. xxix §. VI, villenagium in Curia objectum, & proba-  
tum, inter causas affertur, cur aliquis excludatur à petitione hære-  
ditatis sui antecessoris.

Vinagium, & corruptius vrienagium, vectigal, quod penditur ob  
vecturam vini. Philippus Comes Flandrorum, & Veromanduo-  
rum, in tabulis an. 1000 cxxvi \*: *Vinagium, & pidagium de omni vi-  
no, quod fratres ducunt ad Ecclesiam, ad opus suum, per transitus nostros li-  
berè transire, & nihil omnino à ductoribus vini exigere.* Similiter & de  
omnibus victualibus fratrum per totam terram meam liberum transitum.  
Wilhelmus de Betunia in tabulis anni 1000 cxciii †: *Omnia ad  
prænominatam Ecclesiam, vel ad usus fratrum in ea commorantium  
religiosis, sive terrâ, sive navigio, per terram nostram transeant, absque relo-*

neo, & vienagio & omni exactione, liberè transire permittuntur. Bald-  
 nus Flandriæ, & Hannoniæ Comes, posteaque Imperator Con-  
 stantinopolitanus, in tabulis anni c<sup>l</sup>o cxcix \*: Concedo libertatem,  
 ut sive per terram, sive per aquam transcentes, per omnem terram, & di-  
 tionem nostram, à vvinagiis, vel teloneis, & ceteris exactionibus, liberi in e-  
 rum permaneant. Nicolaus, dominus de Lalaing, in Donatione Mar-  
 chianensi Abbatix prope Duacum factâ anno c<sup>l</sup>o cccix †: Quitavi  
 in perpetuum Ecclesia Marchianensi omne vvinagium, quod exigere, vel  
 capere, solebam de blado, & vino, & aliis catallis ad Ecclesiam pertinenti-  
 bus; indulgens, ut in omni potestate meâ, tam per terram, quàm per aquam,  
 liberè, & absque ullâ tributi exactione, res ecclesia transeant. Videtur ve-  
 rò hîc ea vox non de solo vino dici; sed etiam extendere se ad bla-  
 dum, sive frumentum: etsi aliud exigat ὁ νόμος.

\* Apud  
 Miram  
 in Notit.  
 Eccl. Belg.  
 cap. 180.  
 pag. 485.  
 † Apud  
 Miram  
 in Notitia  
 Eccl.  
 Belg. an.  
 cap. 189.  
 sive pag.

Vinculatus, vinctus, vinculis constrictus. Thom. Walsingus Hist.  
 Angl. in Richardo II \*: Eos, qui dignam summam pecunie pro redem-  
 ptione pendere poterant, vincularos ad vasa deducunt, domos cum Ecclesiis  
 spoliant.

524.  
 \* Pag.  
 210.

Virtutigena, virtutis usque adeò amans, ut ex ea quasi genitus vi-  
 deri possit. Glaber Rodolphus præfat. vitæ S. Guilhelmi †: Iccirco  
 communem fidelium virtutigenum obsecramus charitatem.

† In vitis  
 SS. ad 1  
 lan.

Virtuosus est apud Guilhelmum, equitem auratum, in Hodæpo-  
 rico, sive de terra sancta. Pro eo studiosus, vel simile, dixeris.

Visnetum, vel vicinetum, pro vicinia, ab Anglico visne, quod &  
 ipsum ejusdem originis. Matthæus Parisius in charta libertatum à  
 rege Joanne concessarum: Per sacramentum proborum, & legalium ho-  
 minum, de visneto Comitatu. Sed aliqui libri vicinetu.

## C A P. L V I.

De iis, ubi post V ponitur L, N, O, R, T, V. Ulvetum, & undecolus, rejecta.

Unicors, concors. Unigamus, qui unicam contraxit nuptias. Unige-  
 nitus, filius unicus. Volax, volucris, velox. Vomitium, vomitus.  
 Voracitas, edacitas. Urinale, vel urinarium, matella. Utensilitas,  
 usus. Vulgulosus fortasse, qui in vulgo eminet. Esse & hujus generis ali-  
 qua, quæ per VV scribantur: quale vvadium, pro pignore, vel multa: &  
 ab hac origine quedam vocabula hodièque in Gallica, & Belgicâ linguâ,  
 obtinere. De cæpris ab X; ut xenodocharius, xenodochii præfectus; &

xiro-

xirophagus, arido victu contentus. Vel ab *Y*, ut yconomus, pro æconomus: & ybernagium, frumentum hybernium. Vel à *Z*, ut zanchæ, vel zangæ, calcameuti barbari genus: zeta, pro zata, sive dicta: zapi-nica, pro supinia, abjegna, pinea: zima, pro zyma, sive fermento: zo-metum, pro veste stragulâ.

**R**estat, ut de iis agam, ubi post *V* sequatur litera posterior ter-tiâ vocali: item de cæptis ab *W*, *X*, *Y*, *Z*. Ac, quia ad alia festi-nat animus, paucis defungar.

*Vlyetum*, locus ubi crescunt ulvæ. Ita Gemma. Puto rescribendum, *Vlmetum*, & ulmi.

*Vndeolus* in Gemma exponitur een'water-bat. Nec esse librarii er-rorem, ostendit ordo literarum. Nimirum ab *unda* deduxit. Sed omnino auctor falsus, qui debuit dicere *urceolus*.

*Vnicors*, pro concors, itidem agnoscit Gemma: uti & *unicordia* pro concordia.

*Vnigamus*, & *unigamia*, ibidem est pro *μνησμός*. & *μνησγμία*.

*Vnigenitus* vulgò, ac Theologis imprimis, est perusitatum. Ma-gis tamen Latine dixeris *unicum*, vel etiam *unigenam*: quomodo Ci-cero in Timæo ait: *Vt hic mundus esset animanti absoluto similis, hoc ipso, quod solus atque unus esset: ideo singularem Deus hunc mundum, at-que unigenam, procreavit.*

*Volax*, pro volucris, vel volante, aut celeri. Petrus Damiani lib. *II* epist. *VIII* ad Archiepisc. Bisuntinum: *Atque ut volaces gressus acce-leret, exoratur.*

*Vomitium* in Mso nostro Glossario exponitur vomica. Ac com-probatur ibidem è Martino Capella, qui dicat vomitio, ac nauseâ la-borare. Sed hoc potius argumento fuerit vomitium pro vomitu dixis-se, vel vomitione.

*Voracitas* ignotum veteribus, qui maluerit *edacitas*: Cicero etiam pro Sextio, *abdomen insaturabile*.

*Vrinale*, pro matella, est in Gemma illa non gemmeâ. Et obti-net vox in vulgo. Calio autem Aureliano lib. *I* *zen.* cap. *IV* *uri-nale* medicamentum, urinam ciens, vel movens. Græcis *ὀρινός*. & *διουρηγός*. Pro *matella* & *urinarium* est in Glossario nostro Mso: sed itidem absque veterum exemplo.

*Vrensilis*, ab *utensile*; ut *utilitas* ab *utile*. *Vrensile* est Varronis lib. *I* de *R. R.* cap. *V*. Onomasticum: *Vrensilis*, *utilis*, *γενικός*. Hinc Co-lumella,

lumellæ, & aliis, *utensilia*. *Vtensilitas*, 2<sup>g</sup><sup>ua</sup> usus. Tertullianus de habitu mulierum cap. v: *Magis ferro, & acri, ita disposita est utensilitas*. Et mox: *Con sanguineis, quantum ad genus; & potioribus, quantum ad utensilitatem, materiis præferantur*.

*Vulgulosus* in Gemma exponitur, in vulgo generalis. Quare videri possit venire à *vulgus*, vel diminutivo *vulgulus*. Sed illa in usus potius copiam, vel aliud, quàm honorem, signant: ut *piscosus*, *ebriosus*, *acinosus* &c Et quid si non sit vox à populo inducta, sed à librariis alicunde corrupta? Nisi longius abirent literæ, possit videri esse à *virgobretus*. Hoc enim apud Heduos erat nomen honoris. Isidorus in Glossis: *Virgobretus, nomen magistratus*. Sed de voce nihili nimis multa.

Atque hæc scribuntur per V, more Latino. Est verò, ubi Latina originis sit barbara vox, quæ, more barbaro, per W scribatur. Talis est *vvadius*, vel *vvadium*, vel *vvadia*. Hoc propriè notat pignus, vel fidejussionem: Est verò à *vadis* vocabulo. Nam Latini pronunciabant V consonum, ut nos W: nempe *vadem*, ut *vvadem*; *vinum*, ut *vvinum*; *vallum*, ut *vvallum*; *vidua*, ut *vvidua*; *vacillare*, ut *vvacillare*; unde nobis *Wijn*, *Walle*, *Widwe*, vel *Weduwe*, *Waggen*. Quia igitur vas ac sponsor pro pignore est; ideo *vvadium* pro pignore. Legas in Lege Salicâ cap. i §. viii. Item in Kapitulum Karoli M. libro ii cap. xxxviii, & lib. iii cap. xxix; ubi, quod prius est loco *vvadii*, mox exponitur, in pignore. Hincmarus in Capitulis anni MCCCLII cap. xi: *Vt nullus presbyter præsumat calicem, vel patinam, aut pallium altaris, tabernario, negotiatori, aut cuilibet laico, in vvadium dare*. Atque ex his liquet, quid sit *vadio*, vel *vvadio*, supponere: ut loquitur Guntherus lib. viii:

*Siquis habens feudum, pretio seu vendere totum,  
Seu dare, seu vvadio supponere cogitur.*

Videlicet *vvadio* supponere idem est, ac oppignerare. Quia verò pro mulctâ subinde pignus daretur; inde est, quòd *vvadius* etiam diceretur pro mulctâ, quam quis deberet. Constitutiones Caroli Calvi tit. xxvii, post reditum à Confluentibus, cap. vi: *Si de ipsa pacificatione vvadii ad nostram partem venerint, ex toto — perdonent*. Synodus Cabillonensis ii cap. xvi: *Dicitum est nobis, quòd in quibusdam locis Episcopi, & Comites, ab incestuosis, & ab his, qui decimas non dant, vvadios accipiant, & à presbyteris, pro quibusdam negligentibus, & inter se, pecuniam dividant*. Similiter Odo lib. i de vita S. Geraldi cap. xxiv, & xxv. Etiam à *vvadium*, seu *guadium*, vel *gadium*, est Germanicum

wedden, pignore deposito certare. Ejusdem originis est, tum Germanicum *wedde*, merces, præmium, salarium; tum Gallicum *gagie*. Nam, W, & G, commutantur; Germanis amantibus W; Gallis pro eo reponentibus G V, vel G: quomodo *Walen*, Galli; *Willelm*, Guilelmus. Itaque & pro *wadium*, aut *vadium*, *guadium* dixere; ac fortasse etiam *gadium*. Sanè apud Petrum Mauritium est lib. 1. de Miraculis cap. viii: *Iussus post hæc à judicibus venire, & ea, quæ dixerat, comprobare, propius accessit, & iterans, quæ dixerat, captâ temeritate se vera dicere confirmabit. Cumque instaret, rursus ei judices praeceperunt, ut, secundum morem regionis, illud, quod ipsi vocant gadium, rei videlicet ab eo probande argumentum, manu propriâ in ejusdem Gerardi Prioris manu poneret. Qui velut ex bona conscientia audacter gadium in manu ejus ponens, ait: Hujus, ut dixi, rei ego testis sum, aliis quoque testibus, vel duello, id ipsum probaturus. Ubi uno in codice *guadium*, pro *gadium*, se reperisse refert Ludovicus De La-Cerda in Adversariis Sacris cap. clxviii. Nempe idem *vadium*, *wadium*, *guadium*, *gadium*. Atque à *vadii*, vel *wadii* vocabulo sunt verba *invadiare*, & *revadiare*; de quibus libro proximo dicitur.*

*Vinagium* idem ac *vinagium*; de quo superiori cap. diximus.

Aliquid etiam adtexam de cœptis ab X, Y, Z.

*Xenodocharius*, & *xenodocharia*, in Gemma habes, pro *xenodochii* præfecto, præfectâve. In veteribus Glossarii nostri membranis Mssis est *Xenodocharius*; & magis *ἀναλόγως*.

*Xirophagus* dixere pro *ξηροφάγος*, qui H pronunciarent, ut I. Atque ita etiam in Vocabulario, quod Gemma inscribitur, est exaratum; item in altero nostro Mso, ubi similiter *xerobalsamum*, pro *xerobalsamum*. Imò *Xirophagia*, & *ξηροφαγία*, constanter scribit Ludovicus De-La-Cerda in Adversariis Sacris cap. clx, §. xviii. Sed per E scribi debere, arguit Græcum *ξηροφαγία*. Quod à *ξηρὸς*, aridus, & *φαγῖν*, edere. Tertullianus de Iejunio: *Arguunt nos* (Plychici) *quodd xerophagias observemus, siccantes cibum ab omnium carne, & omni jumentia, & vividioribus quibusque pomis; nequid vinositatis, vel edamus, vel potemus: lavacri quoque abstinentiam convenientem arido vultui. Meminit & Cassianus lib. iv cap. xxii.*

*Xconomus*, barbarum, ex *œconomus*, pro defensor, protector, patronus. Matthæus Parisius in vita Offæ II: *Rex Christianissimus Offa, vices agens Xconomi, & custodis specialis, vitam per aliquot annos continuavit.*

*Hypocis*, vide *Hypocisina*.

*Ivernagium* corruptum ex *hybernagium*, pro frumento hiberno: unde. & *bladum hybernagium* pro eo legas. Matthæus Parisius in vita Guarini, abbatis xx S. Albani, è Charta abbatis Guarini, & Conventus: *Quiescè molant qualibet septimanâ unam summam de ivernagio ad molendinum, quod vocatur DICHMULEN, & alteram summam de brasio ad MALT MULNE.*

*Zabulus*, diabolus. Cyprianus ad Demetrianum cap. vi: *Quid in ruinam zabuli, per ipsum, & cum ipso, cadis?* Similiter apud eum scriptor de Aleatoribus cap. iiii. Etiam sic usurpat Hilarius in Matth. cap. xii, can. xii, & ejusdem cap. xxiv canone xvi; item Ambrosius lib. v de Fide ad Gratianum cap. i, & viii; nec non Paulinus epist. x, Cassianus Collatione i, cap. xxi, Rabanus carm. ix. Est & in Hymno Ecclesiastico de S. Michaeli:

*Michaëlem in virtute conserente zabulum.*

Ubi Jodocus Clichtovæus *zabulon* legit; quæ una duodecim tribuum Israël. Ac Lævinus etiam Torrentius, in Suetonii Claudium cap. x, cum Patres *zabulum* dixere, putat allusisse ad tribum *Zabulon*. Ac videri possit prævisse B. Hieronymus in cap. vi ad Ephesios. Sed veram vocis originem facile videt, qui sciatur, Græcis nunc esse *ἡγεμονία*, ut in *ἡγεμόνης*, valde dives; *ἡγεμόν* prædivinus; *ἡγεμονία*, admodum validus, & similibus, nunc etiam valere *δία*; ut in *ἡγεμόνων*, pro *ἡγεμόνων*, unde *zabulus*, pro *diabolus*. Simileque *Hippozarritus* pro *Diarhythus*: de quo dixi Historiæ Pelagianæ lib. i cap. xiii. Aliqui de *ἡ* non dissentiunt: sed arbitrantur, esse à *βουλή*, consilium. Sed sic *ἡγεμόνων* diceretur, penultimâ porrectâ, & notarct *abundantem consilio*; quod clogium potius ad honorem pertineret.

*Zacones*, pro *diacones*; *diacones*, pro *diaconi*. Nam Ecclesiastici pro *diaconi*, & *diacones* efferebant; ut cap. proximo parebit. *Za* verò Attici, & *Æoles*, pro *ἡγεμόνων* dixere: ut est apud Etymologum magnum in *ἡγεμόνων*, pro *ἡγεμόνων*. Commodianus: *Ministerium Christi zacones exercere castè*. Simile est *zabulus*, de quo proximè dicebamus: item *zeta* pro *diata*, de quo mox.

*Zanche*, vel *zanga*, Trebellio Pollioni in Claudio barbarici calciamenti genus: uti dictum lib. ii cap. xvi. Vox barbara; interrim à Græcis accepta, sed recentioribus; ut inter Græcobarbaras, & Latinobarbaras, reponi debeat. Inter Græcos, Latinosque, hoc est discriminis, quod Græci maluerunt *τρίγυρα*, ex more eo, quo ante *Z*



præponebant T. Veteres Glossæ verborum Juris à Labbæo divulgatæ: ῥῥῶσα, ὁ ῥῥῶσα. Salmasius ad Trebellium ostendit, ῥῥῶσα dixisse à constringendo; quod Græcè ῥῥῶσα: pro quo extulere ῥῥῶσα, ut factum in *zeta*, de quo mox dicam.

*Zapinea* vulgò Italis tabula abiegna, pro *sapinea*, à *sapino*, abietis genere: ut Servius interpretatur in 11 *Æn.* At Glossæ vett. *Sappinu*, πῖνον; *sapinu*, πῖνε. Nempe aliqui sappinum, sive sapinum, interpretabantur *piceam*, alii *pinum*; ut vicinæ arbores confundi solent. Pluribus de hoc egimus in Originum libris.

*Zeta* in Glossis nostris membranaceis exponitur, *camera*, *conclave*: & adstruitur eo, quod in vita B. Thomæ legatur, *zetas* biemales, & *zetas* æstivales. Usurpat quoque Ordericus Vitalis in Historia Ecclesiastica \*: *Quidam ad illum de sublimi zeta lapidem projecit.* Sed hoc vocabulum jam Plinii † minoris temporibus usurpatum. Juniores in eo solùm recesserunt, quod merà exararunt vocali, cum scribendum sit *zeta*. Est enim factum ex *zeta*, cujus generis alia in *zabulus*, & *zacones*, adduximus; in quibus non *z* à *zeta* pro *D*, sed *za* ponitur pro *zeta*. Quare valde fallitur Cælius Rhodiginus lib. x 11 cap. xvi 11; ubi esse eam vocem putat, vel à ζῆν, hoc est, vivere, quia in ea genio indulgerent; vel à ζῆν, hoc est, fervere, quia in hac poneretur heliocaminus: ut in Originum libris dictum.

*Zima* in Gemma exponitur fermentum. Græcè ζύμα, unde ζύμα. Solùm peccatum eo, quod Latini eam vocem nesciant; nec per tertiam vocalem, sed per Y, scribi debeat.

*Zometum* ibidem exponitur, quod sternitur supra lectum. Hoc Cicconi *vestis stragula*, Græcis ζώμα. Num inde factum *zometum*, pro *strometum*, ex plurativo ζώματα? An potiùs est à *zoma*? Nam ibidem antecedit, *Zoma*, *vestimentum*, vel *cingulum*. Sanè & Græcis ζώμα, tum ζώμα, tum ζώμα. Sed incertis adeò cur immoremur?

## C A P. LVII.

*Transitur ad ea, quæ vitiosè declinantur. Hoc trifariam fieri. Primum, si confundantur declinationum formæ. Velut prima, & tertia: qualia tesseries, pro tesseriis; abbam, pro abbatem; celeumæ, pro celeusmatibus; Sirenarum, pro Sirenium. Item secunda, & tertia: ut glomi, pro glo-*

*metis;*

\* Pag.

775.

† Lib. 7

epist. 17.

meris; gibberis, pro gibbi; diaconibus, pro diaconii; mannibus, pro manniis. Adhuc secunda, & quarta: ut viru, pro viro, à recto virus: genuorum, pro genuum. Deinde, ubi nulla est declinationis confusio; & vitiosa tamen est vocis formatio. Ut à lardum, larda in pluralivo, pro perni; à muliebri nomine Michaëlis, obliquus Michaëlis, pro, Michaëlidus; marmorem, pro marmor; site, pro siti; sanguines, pro sanguis. Tertia vitiosa forma est, ubi ἀκλίη sive indeclinabile habetur, quod non est ejusmodi: quale est Parisius, pro Parisiorum, Parisiis, vel Parisios. Ac plura ejus farinae apud varios.

Quæ hoc libro diximus de nominibus Latino-barbaris, ea in recto etiam id, quod sunt, hoc est, barbariem suam produnt. Ac quandoque usu venit, ut à recto Latino formetur casus barbarus. Hujus generis aliqua adduxi primo hujus operis libro cap. vigesimo. Nec causam video, cur non denuo, in tam ampla segete barbarorum, aliqua ejusce sortis congeram hoc loco. Ac prius quidem exponam, ubi declinationes confundantur. Ita nomen primæ more tertiæ inflectitur, cum tesscribus, pro tesseriis, ait Cæsius lib. IV Miraculorum cap. VI: Ante conversionem leccator opere, vino, & tesscribus, deditur totus. Et contrà nomen tertiæ inclinatur, quasi primæ foret; quando abba, & abbam, dicit Paullus Æmilii in Historia Francica. Nam à recto Ἀββας, sive abbas, usus exigit abbatis, abbati, abbatem. Nec ignoro, etiam abba legi apud priorum nonnullos. Sed iidem tamen abbatem, non abbam, dicunt. E. G. apud Aimoinum de Gestis Francorum lib. V cap. I: ubi in Privilegio Karoli Magni scribitur quidem, Venerabilis vir, Hrobertus, Abba de Basilica S. Vincentii. Sed ejusdem tamen privilegii initio est, Omnibus Episcopis, Abbatibus, Comitibus; non Abbatis.

In eadem formâ se offert celeuma; quod ex Græco κελύσμα, ac remigibus, vel assâ voce, vel per symphoniacos, cani remigibus solet; ut ait Asconius in Divinat. Ac Servius in VIII Æn. Tacitis remis interpretatur αἰδοὶ κελύσματα. Diximus de eo Oratorium Institut. lib. V cap. II §. II. Hoc in patrio celeumatis, vel celeusuiatis, facere, satis ex Græca declinatione conspicitur. Attamen legas in vita S. Genovefæ Virginis cap. VII sect. XXXIX: Pariterque omnes cum eo, in \* in vitis calum clamore sublato, canticum Exodi in modum celeuma concinentes, magnificaverunt Deum. Quod non culparem, si veterum niteretur exemplo; uti schemam, sacomam, diademam, aliâque id genus multa: de

quibus egimus lib. IV artis Grammaticæ, sive de Analogia lib. II cap. xv, & Institutionum Oratoriarum lib. V cap. I sect. I

Huc etiam pertinet *Sirenes*, *Sirenarum*, pro *Sirenes*, *Sirenium*, à Græco Σειρῆς, Σειρήνων. Otto Frisingensis in Proœmio operis ad Singrinum: *Babylon, juxta Eſaia vaticinium, sine ſpe reparationis, Sirenarum facta eſt delubrum, domus draconum, & ſtruthionum, latibulum ſerpentium.*

Itidem confundi videas ſecundam, & tertiam. Nam, ut dixi lib. primo cap. xx, *glomus* eſt tertix; unde tamen *glomi* pro *glomeris* formari ſolet: & contrà *gibbus* eſt ſecundæ, unde formant *gibberis*. Itidem *diaconus*, ejuſque composita *archidiaconus*, & *hypodiaconus*, ſunt ſecundæ. Et tamen in tertia inflexere. Quod tangebamus lib. I cap. xx. Nunc aliquot teſtibus firmabo. Concilium Agathenſe cap. xxxix: *Presbyteri, diacones, ſubdiacones, vel deinceps, quibus ducentis uxores licentia non eſt, etiam alienarum uxorum evitent convivium.* Ac ſimiliter canone xlix. Item *diaconem* can. lxxv. Etiam *diacones* legas in Concilio Illiberitano can. xvi, & Toletano IV cap. xxxvi. Et ne Conſiliis inſiltam, ſic Pontius, vel potiùs Paullus Diaconus in Paſſione B. Cypriani: *Dalmaticam verò tradidit diaconibus, & ſtetit in lineis exſpectans ſpſulatorum.* Iſidorus in Viris illuſtribus cap. xxi: *Eugippius abbas ad quendam Paſchaſium diaconem libellum, de vita ſancti monachi Severini, tranſmiſſum, brevi ſtylo compoſuit.* Ac ſimiliter Anaſtaſius bibliothecarius ordinatos à Fabiano *diacones, & ſubdiacones*, dicit. Non probo, quòd plerique in ſcriptoris antiquis hæc imutant. Ut quòd Bonaventura Vulcanius, item Breulius, apud Iſidorum lib. vii Originum cap. xxi, *diaconi, & ſubdiaconi*, ediderunt. In noſtris ſanè Miſſis eſt *diacones, & ſubdiacones*. Ac ſic ex Iſidoro citat Gratianus diſtinct. xxi, c. i. § Cleros. Imò pluribus locis eo pacto etiam Burchardus, & Ivo. Et ab hac loquendi conſuetudine eſt, quòd & Græci recentiores ἀδελφους pro ἀδελφους ajunt. Malaxus Peloponnensis in Hiſtoria Patriarcharum: ὁ πᾶσι τοῖς ἀδελφοῖς, ἡ ἀδελφεία, ἡ ἀδελφότης. Et quid mirum, cùm ſimiliter ὁ πᾶσι τοῖς πατέρας dixerint, pro *patronus, patroni*? Legas apud Theophilum, Harmenopolum, & alios I. C. item Heſychium: uti & ὁ πᾶσι τοῖς πατέρας in Græcis inſcriptionibus apud Janum Gruterum †.

† Pag.

595. num.

11. & 12.

*Mannibus* pro *mannis*. B. Hieronymus in Eccleſiaſten cap. x: *Dignitate perſtati, vias publicas mannibus rerunt; quos vulgo buricos appellant. Manni dici debuit; ut Horatius lib. Epodon od. IV; Et Appian man-*

nibus

*nis terit.* Ubi Acro, & Porphyrio, docent, *mannos* dictos, quos vulgò *burdos*, & *buricos*, appellarent.

Similiter est, cum nomen secundæ effertur, ut quartæ; vel id quod quartæ, quasi foret secundæ. Prioris generis est *virus*; unde *vir*i, & *viro*, est apud Lucretium. At *viru* in ablativo à *virus* usurpatur in Vita S. Eugendi abbatis ab ejus discipulo exaratâ, cap. vi §. viii \*. *Nisi deposito invidia viru ad sanctum Christi famulum quantum repedarent.*

\* In SS.  
vitis ad 1.  
lanuar.

Contrà *genu*, eum quartæ sit, ideoque *genuum* faciat gignendi casu; tamen *genuorum* dissolutio in Actis Thyrsi, ex Mso Velleri expressis, legas cap. iv §. xxv †.

† In vitis  
SS ad 28  
lan. apud  
Bollan-  
dum pag.  
813.

Atque in his confusa est declinatio. Dicam nunc, ubi nulla est mixtura: sed sic peccatur in declinando, ut maneat interim intra *αλίσιν*, sive formam suam.

Tale est *larda*, pro partibus suillis; uti petasonibus. Sic legas apud Turocium in Historia Hungarica: *Lardorum duo millia*:

*Michaëlis* in recto quidem rectè dicitur: sed perperam à recto illo aut *Michaëlis* in patrio, aut *Michaeli* in dandi casu, dicunt, atque ita porrò. Nam dicendum hæc *Michaëlis*, hujus *Michaëlidis*, vel *Michaëlidis*: sicut à *Theseis* est *Theseidis*, *Theseidi*, *Theseida*, vel *Theseidem*. Ut à *Theseo*, *Theseis*; sic à *Michaële*, *Michaëli*. Nomen id inter alias fuit Karoli vi, Gallorum Regis, filix; quæ, nupta Philippo Bono, Burgundix Duci, peperit Karolum Audacem, parentem Mariæ; quæ: nupta Maximiliano i Austriaco.

*Marmorem*, pro *marmor*, usurpat Plinius Valerianus, Empiricus Gallus, lib. iiii cap. xiv \*: *Supra marmorem aquâ lotum fundes medicamen, quod tepefactum colliges.*

\* Fol. 69  
edit. Basil.  
an. 1528.

Sic *sit* in auferendi casu, pro *siti*. Venantius in S. Georgii templum, à Sidonio Episcopo exstructum:

*Martyris egregii pollens micat aula Georgi,*

*Cujus in hunc mundum spargitur altus honor:*

*Garcere, cade, fame, vinculis, sit, frigore, flammis,*

*Confessus Christum, duxit ad astra caput.*

*Sanguinum arbor*, à rusticis ita dicta, memoratur Luitprando Regi, Legum Longobard. lib. ii tit. xxxvi ii leg. i. Fortasse ex eo nomen, quòd de vita apud eam singulari soleret certamine pugnari. Theologis verò imprimis frequens vocabulum hoc toto inflectere plurativo. Sic Agobardus, Lugdunensis Episcopus: *Quod interpret-*

STAN-

*transtulit sanguines, vel sanguinibus, non solum non reprehendimus; sed neque ab impiis audivimus unquam reprehensum. Hæc ille, à Fredegisio culpatus, quod ludibrio habuisset vulgatum Scripturæ interpretem. Quare autem hic maluerit sic loqui, dicit B. Augustinus enarratione Psalmi L: Expressit Latinius interpres verbo minus Latino; proprietatem tamen ex Græco. Nam omnes novimus, Latine non dici sanguines, nec sanguina; sed sanguinem: tamen quia ita Græcus posuit, plurali numero, non sine causâ, nisi quia hoc invenit in primâ linguâ Hebræâ; maluit pius interpres minus Latine aliquid dicere, quàm minus propriè. Cur verò alterum minus proprium videatur, postea subjungit.*

† *Indeclinabile.*

Atque in his eò nomen aliquod culpatur, quia vitiose à recto formetur obliquus. Est verò cum in eo vitium sit, quod nihil formetur; sed rectus in quovis casu retineatur, quasi nomen *ἀκλίον* † foret. Sic *Parisius* urbs, *Parisius* urbis, esse *Parisius*, & similia, crebra sunt in Martyrologiis. Est & Flodoardi lib. II cap. II: Item quod postquam Chilperico filius natus est, & ipse *Parisius* pervasit. Et cap. V: Capitula canonum *Parisius* acta. Ac ibidem: *Parisius* factum est. Petrus Blesensis epist. IX: Dum *Parisius* operam studiis dabas, publicè dicebatur, quod in hac humanâ conversatione te angelum exhibebas. Similiter idem epist. X IX, & CXXVI. Item Fulbertus Carnotensis epist. LXXXV, B. Bernardus epist. C CV, secundum Mssos, & vet. edit. Anonymus Anglus in Chronicis. Quorum verba adduxit Jo. Ludovicus De-La-Cerda in Adversariis Sacris cap. LXXII. Item Philippus Mazzcrius\*, qui anno claruit CLOCCCXX, æ regni Cyprii Cancellarius fuit, in vita æqualis sui, S. Petri Thomæ, cap. I †: Tunc ordinavit ordo, quod iret *Parisius*. Ipse autem stans *Parisius* mirabiliter profecit: & stetit *Parisius* per tres annos. Ac postea: Et reversus est *Parisius*. Simile, *Remos* est, vel *Remos* degit. Item, urbs, vel urbem *Puteolis*, cum oppidum. Apud Frontinum, Colonia *Vejos*, vel *Graviscos*. *Megaris*, pro *Megara*, apud veterem Juvenalis interpretem. *Vopiscus* in Probo: *Copto præterea*, & *Ptolemaide*, urbes ereptas barbarico servitio, Romano addidit juri. Ita in vet. libris reperit Salmasius. Nempe *Parisios*, vel *Parisius*, *Peios*, *Ptolemaide*, & similia, labentis, ac imprimis collapsæ Latinitatis scriptoribus sæpe sunt indeclinabilia.

\* *Al. de Manscriis.*

† *In vitio Sancto-rum à Bolmanno editis ad 29 Ian.*

FINIS.

GERAR-

GERARDI JOANNIS VOSSII

## DE VITIIS SERMONIS,

AC VARIIS GLOSSEMATIS,

L I B E R I V.

C A P. I.



Nominibus acceditur ad Verba, barbara quidem; Latina tamen originis, aut Græcæ. Ac primò agitur de iis, quæ incipiunt à prima vocali. Abbatizare, abbatii munus sustinere. Abigare, abigere. Abolescere, abolere. Acaptare, acceperare. Accentuare, accentu genuino pronunciare. Accidiare, negligerare. Accognitare, notum facere, significare. Acquietare, quietum ac tranquillum reddere. Acutiare, acuere: & obiter, quid famiator, vel cotarius. Adhamare, quasi hamo captare; hamare, pro affectare: interim utrumque verbum videtur probum, licet incertà codicum lectione subnixum. Adolescentiari, agere more adolescentum. Adrumare, rumorem adferre. Adfallire, vel assaillire, assilire, assultare, aggredi. Equilibrare, equatione libra ponderare. Equivocari, cognominem esse. Æruginare, æruginè vitari. Affidare, fidem alicui obstringere: unde affidatura, affidatio, & affidia. Aggaudere, gaudere. Aggaulizo, adaulizo, tibià accino. Alapare, ab alapa, pro colaphum infringere. Amarizare, amarum reddere. Amcenare, delectatione afficere. Ampliorare, amplius sive majus reddere. Angustiare, angorem animi adferre. Annonari, annonam percipere. Annullare, in nihilum redigere. Anxiari, angore percelli. Apologare, rennuere, repellere. Aporiare, redigere ad *anxiari*, sive ad egestatem, & perplexam rerum conditionem. Apostatare, vel apostatizare, à fide deficere. Appersonare, personam, ac dignitatem alicui imponere regunda Ecclesiæ. Appretiare, astimare. Appodiare, podio inuiri. Appretiare, pretio suo astimare. Appropriare, adsciscere. Archieporare corruptum videri ex archiepiscopare. Asinare, asino vestari. Asscurare, securum reddere. Assiduare, in re quapiam esse assiduum. Assummare,

N n n n

sum-



*summam colligere. Attediari, radio adfici. Attitulare, titulum libro dare. Avallare, descendere. Auctorizare, auctoritatem addere. Augmentare, augere. Auricularare, insusurrare auribus.*

**D**Ecurri spatium nominum barbarorum: sed dum retrospicio, video multa me præterisse indiæta. Nec propterea iter nunc relegam: fortasse melius fiet postea: nunc malo à Nominibus progredi ad verba illa barbara, quæ è Latio, vel Græcia, originem ducunt. Eorum alia aliis magis absunt à consuetudine linguæ Romanæ: ut deinceps planius fiet.

*Abbatizare, abbâtem agere, fungi munere abbatis. Matthæus Parisius in ann. cccccvii: Abbas Clavallensis, eo quod, contra statuta ordinis Cisterciensis, privilegium impetravit perpetuè abbatizandi, ignominiosè depositus est.*

*Abigare, pro abigere, fugare, expellere. Lucifer Caralitanus, libro de non parcendo in Deum delinquentibus: Te per Arrianos abigavit coluber ille.*

*Abolescere, facere ut quid obsolescat, sive ex solito fiat insoles. Tertullianus lib. de Exhortatione castitatis cap. vi: Vtique continentiam indicens, & comescens concubitum, seminarium generis, abolefcit illud, Crescite, & multiplicamini. Ubi sic Beatus Rhenanus: Activè, pro abolefcit, sive abolet.*

*Acaptare corruptum ex acceptare. Significat enim captare, petere, anquirere. Ex quo Italicum acattere; Gallicum, acheber. Constitut. Car. Calvi tit. xv ad Francos, & Aquitanos, cap. vii: Propter hoc jam ultra ad illum non debeat consilium acaptare. Ibid. cap. xiii: Quod Deus illi cupierit, & ad alium seniore acaptare potuerit, pacificè habeat.*

*Accentuare, superiorum seculorum Grammatici, pro secundum accentum germanum proferre. Mammotreæ cap. de accentibus: Non potest rectè accentuare, qui nescit conjugationes verborum distinguere.*

*Accidiare, ex Græco ἀκιδῶ. negligenter, ac somniculosè agere. Petrus Damiani lib. ii epist. iii: Si ille dormire vult, hic accidiatur: si satur est, hic ructare compellitur. Sicque non suus nil aliud loquitur, nisi quod illi placere suspicatur. Vide, quæ de Accidia vocabulo diximus lib. superiori cap. i.*

*Accognitare, à cognitus. Ciceroni, & Tranquillo, est notum, vel nota facere. Ut cum lex promulgatur, quod populo innotescat. Constitut.*

stitut. Karoli Calvi tit. xvi ad Francos, & Aquitanos, cap. xi: *It' omnibus suam voluntatem, & perdonationem, & nostram, qui fideles illius sumus, devotionem accognitet.* Item tit. xxviii, in fine Edi&ti Carisiacensis: *Hanc nostram constitutionem — in palatio nostro, & in civitatibus, & in mallis, atque in placitis, seu in mercatis, relegi, adcognitari, & observari mandamus.* Hincmarus epist. ad Karolum Calvum scripta anno DCCCCLIX: *Exemplar dominationi vestra transmittito, ut jubearis venire fideles vestros, dicentes, quia eis adcognitare vultis.* Inde adcognitatio.

*Acquietare*, quietum reddere. Leges vett. Scotiæ lib. i i i. §. iv: *Si ad illum terminum debitor non acquietavit vadium suum.* Hoc est, si non redemerit, sive ab omni periculo pro debitore solvendi liberârît fidejussorem suum. Similiter postea loquitur §. vii. Vide *Quitare*.

*Acutiare*, acuerē, *ἀκύνω*, quod idem ac acuerē, & propriē, acuerē cote, quæ Græcis *ἀκόν*. Glossæ: *Acutius, samarius, cotarius, acutiator.* Nempe *cotarius*, & *samarius*, à *Samiâ* cote; quæ acuta erat, ut quâ virilia demeterent; unde de ea Catullus in Atti:

*Devolvit illa acutâ sibi pondera silice.*

*Adhamare* comprobant è Ciceronis isto Academ. lib. i i: *Qui enim seriùs honores adhamaverunt, vix admittuntur ad eos, nec satis commendari multitudini possunt esse.* Eam verò scripturam firmant è Nonio; qui hunc Ciceronis locum adducit, & *adhamare* ait ab *hamo* tractum, & exposuit obligare. Sic sanè Aldina editio, item illa Hadriani Junii, & Dionysii Gothofredi. Sed verba illa, *obligare ab hamo tractum*, non reperias in optima editione Josiæ Merceri; ubi etiam est *adamare*, sine spiritu. Similiterque tum Mss, quibus usus Josephus Scaliger; tum membranaceus noster bonæ notæ. In his enim post *adamare*, continuò sequitur Ciceronis locus. Si fuerit sana lectio, *adhamare* sit quasi hamo piscario captare. Mirum verò, Scaligerum, qui non reperisset *adhamandi* vocem in Mss; tamen putâsse, apud Petronium esse *hamandi* verbum, atque id ex eo adstruere, quòd Cicero similiter, Nonio teste, dixerit *adhamare*. Nempe censet, & apud Petronium sic legendum hunc senarium:

*Artis severa siquis hamat effectus.*

Verùm in Mss, atque editis, est *amat*. Pro quo Henricus Stephanus legit *ardet*. Quare licet valde eo inclinet animus, ut Petronius *hamare*, Cicero *adhamare* scripserit: omnino tamen & *hamandi*, & *adhamandi* verbis tutius abstinetur, ut non injuriâ suspectis.

*Adjectire* quid sit, dixi superius in *lactivus*.

*Adolescentiari*, uti Horatius *juvenari*, adolescentum, ac juvenum more agere; Græcis *παιζων, παιδιον*. Glossæ Mssæ: *Adolescentior, παιδιονεργει*.

*Adrumo*. Gloss. Mssæ: *Φημιζω, Adrumo*. Ut liqueat hoc verbi esse à *rumore*: atque idem notare, quod *rumorem* affero. Sic Baklericus Noviomenfis, Chronici Cameracensis lib. III. cap. XIX: *Adrumatur & Ducem redisse*.

*Adfallire* non dixerunt veteres; sed *adfilire*, & *adsultare*. Est verò *adfallire*, aggredi, adoriri: ut Gallis *assaillir*: unde & quibusdam in libris legas *adsullire*. Marculfus monachus lib. I. Form. cap. XXI: *Adfallisset, & graviter livorasset*. Et cap. XXXVI I: *Quasi enim in villa, nulla manente caussa, adfallisset, & eum graviter livorasset*. Chronicon S. Stephani Cadomenfis †: *Inibi etiam instituit legem sanctam, ne aliquis homo aliquem hominem assailliret, pro morte alicujus sui parentis &c.* At *assilire* pro eo rectius est apud Thomam Walsinghamum in Hypodigmate Neustriz \*: *Rex Francia, ob gratiam Comitis S. Egidii — dictus est Rex Anglia ipsam civitatem Tolosam non assiluisse*.

*Æquilibrare*, sic ponderare, ut æquilibras, sive æquilibrium, fiat. Cassianus lib. VIII de Institut. Monach. Est & Petri Blesensis epist. III: *Pondera te ipsum secretius; nec te majorem vendas, quam te libra veritatis appendit. Vide, quod nihil doli admisceas; sed te ipsum apud Deum, & homines, rationabiliter æquilibres*.

*Æquivocari*, pro eodem vocari nomine, Petro Blesensi epist. LXXVII, & serm. XXI II.

*Æruginare*, quasi æruginē consumi, veteri Scripturæ interpreti, Jacobo ep. cap. V, vers. III, & Petro Blesensi epist. CXXIX.

*Affidare* in jure Canonico est fidem suam alicui obstringere. Habes quoque in Constitutionibus Neapolitanis lib. II, Tit. XXXVI, Leg. II. Indéque *affidati*, lib. III Tit. VII, & VIII. *Affidatio*, & *affidatura*, lib. III Tit. XXXVIII, L. I. *Affidia* etiam legas apud Joannem de Thvroc Chronicon Hungaria lib. ult. cap. LXIII, sive ad an. CIOCCCLVIII: *Si concessa affidia illos eosdem non animasset*. Hoc est, fiducia ex mutua fidei vinculo.

*Aggaudeo*, ex adgaudeo, pro gaudeo, hilaris sum. Petrus Venerabilis epist. XVI: *Hilaris, & aggaudens auscultabam*.

*Aggaulizo* puto corruptum ex *adaulizo*, ac notare tibi accino, ut Græcis *αυσαυλιζω*, ab *αυλις*, tibia; unde & Latinum illud. Vita S. Pyrrici

† Pag.  
1018.

\* Pag.  
446.

menii cap. xv : *Interea defuncto corpori inanimata materia agglutinetur sonus.* hoc est, quasi tibiâ accineret.

*Alapare* aliquem non dixerō; sed colaphum alicui ducere, vel infringere. In glossis tamen Philoxeni est: *Alapatur, ἀλαπίζει.* Item in Gloss. Missi: *Alapator, κευχατὴς.* Nempe quia *κευχατὴς*, sive petulantia, ac jactabundi, gaudeant aliis colaphos incutere.

*Amarizare*, pro amariciem inducere, est apud Plinium Valerianum lib. i cap. xvii.

*Amœnare*, pro recreare ad modum amœni loci, apud Cyprianum, Sidonium, Ennodium, Salvianum, Chrysologum.

*Ampliorare*, ab *amplius*, pro augere. Baldericus Noviomensis Chronici Cameracensis, & Atrebat. lib. i cap. cxiiii: *Monasterium sancti Aurberti, quod intra muros urbis est, amplioravit.*

*Angariare*, adigere ad aliquod onus. Vide, quæ dixi lib. i cap. v, & lib. iii cap. xi.

*Angustiare*, pro *angustare*; quod apud Lucretium, Ciceronem, Catullum, Senecam, Plinium. *κατὰ μίσησιν* sæpius utuntur Ecclesiastici: in his Rufinus in translatione Pamphili apologiæ pro Origene †. At *angustiare* pro eo est apud B. Hildegardim in vita S. Roberti Confessoris: *Mater præ timore angustata, & gravata.*

*Annonari*, pro annonam percipere, ali. Baldericus Novomensis Chronici Camerac. lib. iii cap. lxi: *Reditibus agrorum annonantur.*

*Annullare*, pro in nihilum redigere, vel pro nihilo habere; quandoque etiam abrogare, vel irritum reddere. Optatus Milevitanus lib. ii: *Sacerdotium in nobis annullare visus.* Ivo epist. cclxxxvi: *Siquis aliquam huic canonica institutioni calumniam inferre, vel aliud quid adnullare tentaverit.* Thomas Walsing. in Richardo ii \*: *Ut charta par-*

*Antartizare*, vide *intartizare*.

*Anxiari*, pro *angi*, vel *anxium* esse. Petrus Blesensis epist. xiv: *Anxiabar ad mortem.*

*Apologare* est apud Senecam epist. xlvii. Nempe ex Græco ἀπολογία, quod est *reicio, repello*; unde ἀπολογία. Monet ad eum pse locum Lipsius, simile esse ac *catamidiari*, & *aporiare*; de quo mox dicam. H. Stephanus apud Senecam pro *apologavit*, maluit *ablegavit*; sed invitis omnibus libris.

*Aporiare*, pro depauperare, ex Græco ἀπορίω: quod signat esse in

*dominæ*, sive metu, & anxietate, sive difficultate, ac rebus perplexis. Matthæus Parisius ad an. cloccxli: *Legationis deposuit insignia, & evangetians aporiatam Angliam salutavit.* Item in an. clocccli: *Ad Indaos aporiatos destinabantur.* Corrigendus fortasse idem in an. cloclxx,

† Pag. 7  
edit. Lor-  
dim. ve se-  
2.  
\* Nec sa-  
men planè  
damnaro  
appro-  
priavit:  
quo de  
verbo  
max di-  
cam.

ubi legitur †: *Anno Domini cloclxx rex v Vilhelmus, pessimo usus consilio, omnia Anglorum monasteria, auro spolians, & argento, insatiabiliter appropriavit.* Ubi malim *aporiat* \*. Nec putandum, vocem esse Matthæi hujus ætate inventam, vel etiam Petri Blesensis, qui utitur *serm. xli.* Nam & legas apud veterem Scripturæ interpretem Jesai. lxx. 16. & ii Cor. iv. 8.

*Apostatate*, vel *apostatizare*, pro deficere à fide Christiana, vel etiam à principe suo. Posterius habes semel iterumque in Legibus Wisigothicis lib. i tit. v leg. i i i: prius autem in Constitutionibus Siculis lib. i tit. i i i; item his antiquioribus, Ivone Carnotensi epist. xv ad Philippum Reg. & Cæsarium lib. ii Miracul. cap. i i.

*Appersonare*, aliquem personaliter, ut loquuntur, xv i i i abbatis S. Albani: *Gilebertum de Cynmay presentaverunt, postulantes, ut prædictam Ecclesiam ei concederet, & eum appersonaret.*

*Appodiare* propriè est ad podium stare, podioque inniti. *Podium*, pulpiti pars, ad modum pedis exstans; unde & nomen. Nam *podios*, parvus pes. Extensa postea significatio videtur. Vetus Vocabularium: *Podium, baculus, super quem innitimur, cum sape terram ferimus: unde & podium dicitur, ubicunque innitimur.* *Appodiare* pro inniti, vel *acclinare*, est apud Cæsarium lib. v cap. v; Radulphum Ardentem Homil. xvi; Matthæum Parisium an. cloccclxxii, ubi de Eduardo, Regis filio, bis vulnerato; Walsinghamum Hypodigm. Neustriæ an. cloccclxxi. Paullò aliter ulus Brito Armor. Philipp. lib. i i:

*Fossis jam plenis, parmas ad mœnia miles*

*Appodiat, sub eisque secare minarius instat.*

Sententia est, militem clypeos admovisse muris urbis, iisque innixum: præterea cuniculos egisse ad urbem subeundam. Nam *minarius* hic à *minis*; ut cuniculos dixere seculis posterioribus, vocabulo hodieque usitato gentibus variis. *Appodiamentum*, pro reclinatorio, est apud Cantipratenum lib. i de Apibus.

*Appretiare* est apud veterem Scripturæ interpretem Zachariæ xi. 13, & Matth. xvi. 9. Latine dixeris *estimare*.

*Appro-*

*Appropriare*, quasi proprium facere, vel reddere, in barbarorum numerum etiam referebamus lib. I cap. XXI II. Incertus sub Ovidii nomine poetaster in primo de Vetula:

—— Sicut eis succedunt appropriando

Quatuor ad medios, quibus est punctatio sensa.  
Proprietatem verbi indicat, quod præcessit:

—— Quanto mediis quamvis propiores,

Tanto præstantes, & sæpius advenientes.

His punctatura tantum venientibus una.

Atque idem lib. III de Vetula:

Nam quamvis homini totum cælum famulatur;

Appropriata tamen est cuilibet ex elementis.

In Glossis tamen vet. legas: *Appropriare*, *ἰοσφίλει*. *ἰοσφίλει* est *ἰδομένη* *μῆτις*, *σφιστελέμῆτις*, ut interpretatur Eustathius. Cicero pro eo vindicare, *adsciscere*.

*Archieporare* puto esse nihili verbum, ac à librariis fictum; proque eo *archiepiscopare* restitui oportere. Joannes Saresberienſis episcopus Lond. ille est, qui primus in Anglia scidit Ecclesia unitatem? quod omnes noverunt, & archieporaudi, quod plurimum suspicatur, ambitione tractus, totius hujus discordia sones imprimis exiit, & inceptor? Nempe hoc vult, Londinensem fastu quodam se gerere quasi jam esset archiepiscopus; fortasse quia ante Augustinum à Gregorio M. in Angliam missum, primus honos fuerit penes Londinensem.

*Arrestare*, vadari, sive hominem, vel rem, placito curiæ, aut principis, detinere; ut dictum lib. III cap. I. Usurpat Philippus Franciæ Rex in charta Rothomagensi \*. Si debitor iuxta Rothomagum venerit; ex qua de equo descenderit, castallum, vel berneſium suum, poterit arrestari. Ad ea, quæ Græcæ sunt originis, pertineat, si arrestum sit ab ἀρῆσθαι, de quo dixi lib. III cap. I.

*Asinare*, pro asino vehi; ut *equitare*, equo: Luitprandus in Legatione sua †: *Asinando*, ambulando, *equitando*.

*Assicurare*, sive adsecurare, pro securum reddere aliquem. Fulbertus episcopus epist. VI: *Ad usum meorum fidelium, qui illud asscurabant vobis*. Similiter Constitutiones Neapolitanæ. Item Rogerus Hovedenus, & Thomas Wallingamus in Descriptione Neustrix \*: *igitur, post certas conditiones, asscuraverunt Regem, se propriis suis sumtibus*.

† Pag.  
294.

\* In charta Ducum  
Normannia, &  
Regum  
Francia  
pag. 1062.  
† Pag.  
118.

\* Pag.  
591.



† Pag.  
171 edit.  
VVeche-  
lyana.

*bus damna castrî, villaque ruinas, reparaturos.* Item Histor. Hungar. ad an. cccccclviii †: *Assicurati tandem ad civitatem Pesthiensem descenderunt.* Ex *asscurandi*, & *asscuracionis* voce, non verò ab *asserverando*, esse arbitror vulgata *asserveren.* & *asservantie.* Pro illo malim, *cavere pro periculo; vel mercis, alijsve rei, periculum in se recipere.* Pro hoc, *cantio*, aut *periculi receptio.*

*Affiduare*, pro *assiduum* in aliquo esse, apud vet. interp. Ecclesiast. xxx. 1. item Petrum Blesensem epist. xxxv: *Flagello Domini pulvis excutitur, quem ad deformationem anima iniquitas assiduata congestit; & exteriori vulnere sanatur plaga interior.*

*Assumere*, summam colligere. Matthæus Parisius in vita Abbatis Monstreoli: *Quod ad sexcentas marcas summa inveniretur, sicut regii famulus fuit assummata.*

\* Pro au-  
xilio.

*Attediari*, tædio affici: unde *attediatus* tributo, tributorum per-tæsus. Joannes Major de gestis Scotorum lib. 11 cap. 1: *Pistorum invocatione* \*, qui, Britonum tributis attediati, suas terras, pro magna parte, Pistorum ope receperunt.

† Pag.  
871 edit.  
Basl. an.  
1536.

*Atticulare*, pro *inscribere*, titulum indere. Rufinus in translatione apologiæ Pamphili pro Origene †: *Ex his præcipue libris, quos ætè a exim attitulavit.*

\* In  
Chartis  
Ducum  
Nor-  
mann.  
pag.  
1063.

*Avallare*, descendere, demittere, à Gallico *avaller*; quod ex Latino, *ad vallem*. In Charta Rhotomagensi Philippi Regis Francorum \*: *Nullus mercator cum mercatura sua poterat transire Rhotomagum, per Sequanam ascendendo, vel avallando, nisi per cives Rhotomagi.*

*Auctorizare* crebrum Thomæ Walsinghamo. Latinis, auctorem fieri, auctoritatem addere.

*Augmentare*, cum alibi sæpe legas, tum apud Hericum De vita S. Germani lib. 1: *Ex augmentatis verso cognomine muris.*

Item apud Papam Innocentium 111, epist. viii, quæ exarata est ad Archiepiscopum Senonensem. Hoc verbi autem non pro Latino solum habent; sed & Ciceroniano. Sanè in in lexico Ambrosiano, etiam quod limasse dicitur Passeratius, adstruitur eo, quod apud Ciceronem sit in Lælio: *Sed vivendi finis est optimus, cum integra mente, ceterisque sensibus, opus ipsa suum eadem, quæ augmentavit, dissolvit.* Verum ista in Lælio non habes; unde citant: sed Catone; nisi quod in illâ Roberti Stephani, & Lambinianâ, aliisque permul-tis, pro *augmentavit* scribatur *cogmentavit*. Non injuriâ tamen scrupulum injicit, quod *Mss* multi *coaugmentare* habeant: ut sex illi, quibus

quibus usus Guiljelmus, & codex à Francisco Martinio collatus. Itcirco adnotarat Guiljelmus, *COGITANDVM*. Sed & sic in duobus tribus Palatinis reperit Gruterus. Mihi ex anùthesi, quia dissolutioni opponitur, dubium non est, quin rectum sit *coagmentaris*. Error verò ortus ex eo, quòd *coagmentare* credant dici pro *coaugmentare*: cùm tamen non ab *augeo* sit, sed à *coago*; unde *cogo* contractum.

*Auriculare*, auribus aliquid insufurrare. Thomas Walsinghamus in Richardo II \*: *Capita*, modò velut ad auriculandum, jam quasi ad "Pag. osculandum invicem, super summitates lancearum cum maxima amentia 262. conjunxerunt.

## C A P. I L

*De Latino-barbaris à B. captis*. Baculare, baculo ferire. Ballare, saltare, tripudiare. Balsamare, cadaver condire. Batalare, pugnare, vel pugna gratiâ tractare. Battere, percutere: unde battitura, & battura; item tribattere, sapius ferire. Battidere similiter, pro percutere. Blasphemio, execrator. Beatificare, beatorum numero addere. Beneficiare, beneficium conferre. Bombizo, pro bombito.

**N**unc proferam verba quædam barbara à Latinis, vel Græcis orta, quæ a B incipiant.

*Baculare*, pro baculo percutere, verberare. Petrus Blesensis serm. 1: *Ligavit forem, & vasa ejus diripuit; baculavit eum, qui habebat mortis imperium.*

*Ballare*, vel *balare*, pro saltare, est in Synodo Romanâ sub Lothario, & Ludovico, cap. xxxv. Sic *ballatio*, pro saltatione, & *ballistica*, eâdem significatione. Postremum est apud Vopiscum. *Ballatio* apud Benedictum Levitam lib. vi cap. cxciii: *Illas verò ballationes, & saltationes, canticæque turpia, & luxuriosæ, & illa lusa diabolica non faciat.* Habes & in Tyronis, ac Senecæ Notis (in quibus multa à junioribus addita) *ballat, ballator, ballatrix*: & Isidoro in Glossis: *Choreis, ballationibus*. A Græco *βαλλίζω*, ac *βαλλισμός* venire, fidem fecerit Glossarium vetus, in quo est: *Βαλλίζω, ballo*. Ac imprimis Athenæus in vii. Sed ejus ætate jam in usu esse elegantioribus defuerat: unde apud illum Ulpianus quærit, quis Græcorum sic loquatur.

*Balsamare*, propriè foret balsamo condire. Sed simpliciter sumi solet pro *medicari*. *Condire* pro eo est apud Cornificium.

*Batalare* idem ac ferire, percutere: fortasse à *batalia*, quod pugnam notat. Helmoldus in Chronico Slavorum lib. 1 cap. xciii: *Insicitare batalias*. Retinent vocem hodièque gentes quardam. Ut Itali *la batalia*, & Galli *bataille*, pugna; item *batailler*, pugnare. *Batalia* autem contractum ex *batualia*: est hoc à Latino *batuere*; de quo dicam mox in *Battere*. Sed *batalare* à primogenii significatione paulùm recessit. Ut cum dicitur *arma batalare*, pro tractare eo modo, quo in bataliis fieri solet. Sanè murci, quales ii, quibus pollices præcisi, item his similes, inepti sunt ad batalandum, quia non possunt gladium masculè stringere, & adigere in hostem: neque item hastam vibrare in eundem, ac similis ratio in armis aliis. Ut *batalare arma* idem sit, ac armis uti, sicut militem necesse est. Legg. Boiariorum lib. 11 cap. x: *Dum potest equum viriliter adscendere, arma sua velociter batalare*. Et tit. 111 cap. 1. §. xiv: *Si non fuerit (pollex) abscissus; sed est mancus, & stat rectus, ut non possit plicari; hoc impedimentum est ad arma batalare; majorem compositionem, quam de abscisso, tertiam partem supra addat.*

† *Constituti. Karolinarum* pag. 257. edit. Moisant. an. 1602: ac in *Ansegi-fii Colle-taneis* lib. 1 cap. sive can. 81.

\* *Battura*, à *battere*, vel *batuere*: sed *battitura*, à *battidere*, de quo proxime.

*Battere* linum habes in Constitutione Karoli Magni †: ubi Vitus Amerbachius putat, esse ex Germanico *bessen*; pro quo Saxones *betteren*, ut Belgæ *beteren*, quasi dicas *meliorare*. Nam *bessen*, & *beteren*, sunt à *besser*, & *beter*. Sed subdit idem Amerbachius, fortasse rectius deduci à *bzerhen*, hoc est, frangere. Mihi neutrum placet. Omnino enim verisimilius est, *battere* esse ex Latino *batuere*, quod apud Plautum Casinâ: estque idem, quod ferire, percutere. Quomodo & usurpat Marcellus Empiricus cap. xxxvi: *Tamdiu batues, donec sit subatissimum*. Glossæ: *Battuit*, *κτυπέειν*. Hinc *batutus*. Glossæ: *Battutus*, *παρακτυμένος*. Item, *Κορυμβήσιον*, *battuarium*. Malim verò *batuit*, *batutus*, *batualium*. Ex *batualium* est corruptum *batalia*, vel *batalia*: de quo mox in *batalare* dicam. Sic igitur statuimus, *battere sanum* Carolo M. idem esse ac *batuere sanum*, sive percutere, & tundendo purgare. Valdèque hoc eo firmatur, quòd similiter dixerint *tritricum battere*. Ut in Karoli Calvi Edicto Pistensi can. xxix, *battere in scuria*; ubi *scuria*, horreum, ut Belgis *schupe*. Adde quòd *ἀντιπάλιν* pro percutere crebrum sit in legibus Longobardicis: in quibus & *battura*\*, vel *battitura*. Etiam *battudo*, pro *batutus*; ut Latinis *percutus*, pro occisus. Formularum Sollemn. cxix: *In sua culpa, secundum legem,*

*legem, ipsum ferro battudo fecit.* Fortasse autem à verbo *battere* est *tribattere*, hoc est, ter sive sæpius *battere* seu *percutere*. Lex Salica tit. XL. §. XIV: *Siquis caballos, aut jumenta aliena, tribatterit, vel debilitaverit.* Similiter §. IX. Planè falli censeo, qui (ut Clemangis editor) putant *tribattere* esse ex Germanico *triben*, quod est, *agere, abigere*.

*Battidere* itidem dixere, pro *percutere*: dubium, an à Saxonico *batten*, *fustis*; unde & Gallicum *batten*: an potius à Latino *batuere*; quod, ut ostendi, similiter notat *ferire*. Leges Longobardicæ lib. I tit. VIII, leg. xxx: *Si duo porcarii inter se battiderint.* Ac sequenti §: *Sic alidum †, aut aldiam, servum, aut ancillam, battiderit, & per ipsam battituram ponderosi facti sunt.* Ubi *battitura*, ictus.

*Blasphemo*, pro *exsecrator*, classicis est ignotum. Theologis verò, Jurisconsultis, atque aliis, est *crebrum*.

*Beatificare*, pro *beatum facere*, vel *beatorum ordinibus inferere*. Cinehardus epistolâ ad Lullum, inter illas S. Bonifacii LXXIV: *Dominus Bonifacius Archiepiscopus, Christique confessor beatificandus.*

*Beneficiare*, *beneficio* sibi obligare. Usus Carolus Calvus in diplomate apud Flodoardum lib. III cap. IV, Baldericus Noviomensis in Chronico Cameracensi, Petrus Blesensis epist. LXX, Matthæus Parisius in an. MCCCLV, & Turocius in Historia Hungarica.

*Bombizare*, pro quo Varro *bombum facere*, apud Cæsarium de apibus legas lib. IX Miracul. cap. VII. Et videtur posse defendi, cum in nonnullis Festi libris sit *bombizatio*. Sed rectum est *bombitatio*; quod à frequentativo *bombito*; uti hoc à *bombio*, istoc à *βῆμιον*.

† De al-  
dii, & al-  
diæ voci-  
bus, di-  
ctum lib.  
2, cap. 2.

## CAP. III.

De Verbis barbaris Latine originis, inchoatis à C, sequente A, E, H, I, L. Caballicare, *caballo*, & laxius etiam, quovis equo vehi: unde caballicata, *equitatus*; item *cavalcata*, *equus militaris*. Camio, & *procamio*, *commuto*. Cancerare, *cancerum incutere*. Canonicari, *canonicum fieri*, sive certo spiritualis vite canonis adstringi. Vnde *excanonicari*, *deberi* è *canonicorum numero*. Canonizari, *sanctorum in cælis ordinibus adscribi*. Captivare, *capere*, *captivum detinere*. Capulare,

vulnerare, *secare*. Caputiari, *monachali caputio indui*. Cardinare, & incardinare, *dignitate aliquâ Ecclesiasticâ augere*. Carire, *cariosum esse, sive cariem sentire*. Carrico, *carrum onero, vel carro apporto*. Cassare, *vanum atque irritum reddere*. Cateno, *catenis religo*. Catitare, *speculari ad instar catti, sive felis, quando muribus captandis studet*. Caussare, *efficere*. Cauterizo, *cauterio inuro*. Centonizo, *centones sarcio*. Characterizo, *ægyptiæ, sive notam rei imprimo*. Charaxare, & caraxare, *pingere, scribere: unde charaxatura, scriptura; charaxarius, & charaxator, scriba; incharaxare, scripturam adulterare*. Chirographizo, *chirographo caveo, vel promitto*. Chorizare, *choreas ducere*. Chrisinare, *oleo sacro inungere: unde chrismarium, olei sacri receptaculum*. Cloaco, *polluo, sive inquino*. Ac obiter de cloacario, *pro victorum custode in carcere*. Cluor, *pro cluo, sive clareo*.

**A** Ccipe nunc, quæ initium sumunt à litera tertiâ.

*Caballare, vel caballicare, equitare; à caballus; unde Gallicum cheval: quamquam Latinis caballus non ἀπὸ τοῦ equus; sed vilior, cuiusmodi ille, cuius usus in pistrino, agriculturâ, ac vecturis mercium; non item generosior, quali honestiores in militia, vel domi etiam ornatus gratiâ utuntur. Lege Salicâ Tit. xxvi: Siquis caballum extra consilium domini sui adscenderit, & eum caballaverit. Lege Alemannicâ Tit. lxxii: Siquis homo in equo suo caballicaverit, & aliquis eum super ipsum plagare voluerit. Imò & sic Werebertus in vita Karoli M. Caballicans contra ventos, & pluvias. Item Anastasius bibliothecarius in Conone papa lxxxiv: Papa ad caballicandum uti licentiam ei concessit. Hinc caballicata, pro equitatu. Luitprandus Ticinensis lib. iii, cap. ult. Cumque eodem pervenisset, & caballicatas, uti vulgò ajunt, circumcirca dirigeret, Boiavorum quadam pars — pugnare cepit. A caballicata ἡ οὐραίων fecere cavalcata, vel cavalcada; hoc est, excubiz, quæ fiunt equo. Vide, quæ dixi lib. iii cap. xlvi, in Sculca. Sed & cavalcata equus non quivis, verum major, sive parafredus, ut dixere; qualis ad militiam idoneus: vel saltem agminalis, hoc est, agmen sequens ad impedimenta convehenda. Hujusmodi interdum debuerunt Franci Regi suo. Unde Frater Guillelmus de Nan-gys, in gestis S. Ludovici, Francorum Regis, cap. xlii, refert hanc memorati S. Ludovici legem: Subditos nostros novis exactionibus, vel consuetudinibus, baillivi, & alii officiales, non affligant. Cavacatas, extorquenda pecunia caussa, non mandent; sed ex caussa omnino neces-sariâ.*

sariâ. Et tunc volentes facere personalem cavalcata[m], ad eam redimendam pecuniâ, non compellant. Caballicata[m] pro eo dicit Luitprandus lib. III historię suę cap. ult. Quod etymon antè allatum firmat. B, & V consonium, commutari crebrò, satis est notum.

Canio, pro cambio; procamio, pro procambio, dixere: canium item legas pro cambium; concanium, pro concambium; ut observat Ludovicus De-La-Cerda Adversariorum sacrorum cap. XI. IV. Sic Wilhelmus in fundatione Cœnobii Cluniacensis: Nèque aliquis Principum secularium, non Comes quisquam, nec Episcopus quilibet, non Pontifex supradictę sedis Romana, per Deum, & in Deum, omnesque Sanctos ejus, & tremendi judicii diem contestor, & deprecor, ne invadat res ipsorum Dei servorum. Non distrabat, non minuat, non procamiet, non beneficiet aliquam personam, non aliquem pralatam super eos contra eorum voluntatem constituat. De nomine, & verbo cambio, dictum lib. I cap. XVI II. Uti & alibi de voce concambium \* agimus.

\* In Ad-  
dendū.

Cancerare, cancerum adferre, sive canceri morbo afficere; & *μολύνω*, venenatum aliquod dogma in populum injicere, quod, canceri instar, longè latèque serpat. Sic cancerari, cancro adfici, item in dogmatis alicujus virus incidere, quod instar canceri sic diffundat, ac fœtorem & putredinem adferat. Lucifer Caralitanus, ad Constantium Imperatorem, libro de non conveniendo cum hæreticis †: Sic est de corpore Ecclesię excisus Sabellius, ut est & condet- stabili tuus excisus Arrius iste; cujus sermo, ut cancer, in te fortissimè aded serpsit, ut totus jam cancer esse cernaris. Nec poteris dicere, te non Arrii cancerasse sermonem, cùm fœtor cancerationis tuę ad omnem pervenerit re- gni tui locum, & cuncti te vitare statuerimus, ne & ipsi peste tuâ Arrianâ canceremur.

† Pag.  
205. edit.  
Parif.  
apud lo.  
Benena-  
ium.

Canonicari, & canonizari, verba sunt à canone facta. Sed canonizari à canone eo, qui sanctorum est indiculus. De hoc verbo mox dicam. Canonicari verò à canone sive regula vitę, quam quis elegerit. Usurpat Ivo Carnotensis epist. CXXXI. Uti & Petrus Bleisensis sermone in Augustin. qui est XXXI: Super paupertatem spiritus asserenda est voluntas canonicari volentis. A canone igitur est canonicus; à canonicus, canonicari. Canonici vox est apud Arnulphum Lexoviensem epistolâ ad Papam Alexandrum, plurimosque alios. Indèque & canonicalis Ivoni epist. CCXIX, CCLXVI, & CCLXXXVI; uti & munus ipsum canonicatus, in Concilio Pisano II \*. Non possum

\* Pag. 90.



Homiliâ de zîzania : *Rara avis in terris hodie Canonicus à canone vita.* Unde ergo? audi unde. est namque canon vita, ut dictum est; & est canon pecunie, videlicet alicujus pensionis certa. Unde solet dici: *Solve mihi canonem meum, id est, pensionem meam.* Eia ergo, ô canonice, inveniamus canonem tuum, à quo derivaris: id est, à canone pecunie, non à canone vite: id est, à canone regionis, non à canone religionis. Sanè si omnes, qui Christiani dicimur, canonici esse, hoc est, secundum canona Christi vivere debemus: quanto id strictius agendum iis, qui singulari ratione canonici vocantur, ut & aliis præluceant vitæ exemplo, & bene de seculo, & quâ possunt, bene etiam de secururis mercantur temporibus. A *canonicari* est *excanonicari*. Petrus Blesensis epist. xxi: *Cum esses literatoria artis omnino ignarus; scis, quia amici tui epistola, quas depravasti, te fecerunt canonicum; teque per eandem facile excanonicari posse.*

*Canonizari*, Ecclesie judicio in canonem sanctorum, sive cœlitum referri. Sape leges in vitis Sanctorum. Sed pro eo potius dixeris, consecrare memoriam beatorum, in numerum referre sanctorum, interere numero cœlitum, atque aliter.

*Captivare*, capere, captivum abducere. Legas apud Bckam in vita Theoderici I, & alios permultos.

*Capulare* à gladii capulo factum puto. Notum illud Æneid. secundo:

— *Lateri capulo tenuis abdidit ensē.*

Sed ἀπὸ hîc gladius attenditur, vel simile telum. Est enim *capulare*, gladio, vel alio telo, ferire: item secare, vulnerare, truncare. Lex Salica tit. xxxi. §. 11: *Siquis pedem alterius capulaveris, & ibi mancatu remanserit.* Hinc *capulatura*, pro vulnere ictu ensis facto. Veterum formularum, secundum legem Romanam, cap. xxx: *Violenter super ipsum evaginato gladio venit: unde livores, vel capulatura, atque colaphi manifesti apparent.* A *capulare* opinor esse Belgicum *tappen*, minutim concidere; uti & *tapp-mies*, culter.

*Caputari*, caputio sive cucullo monachali indui, Petrus Blesensis serm. L ad monachos: *Verumtamen hunc ordinis rigorem, quasi iurejurando professionis sancitum, quedam vitia latenter emolliunt; maxime si vitium curiositatis ebulliat; quæ, quod deterius est, sola esse non potest. Erubescibilis est viro manifesta curiositas. Quocirca caputari se appetit, ne vilescat.*

*Cataxare*, vide *charaxare*.

*Cardinare*, & *incardinare*, constituere in aliqua dignitate Ecclesiastica; sive, ut vulgò dicunt, ordinare. Unde *cardinati*, qui parochiæ præfecti. Gregorius Magnus lib. v epist. cxi, quæ ad Fortunatum, episcopum Neapol. *A nobis petiisse recolimus, ut Gratianum, Ecclesia Venerana diaconum, tua concederemus Ecclesia cardinalium.* Item *incardinati*, & *cardinales*, non Romæ solum, sed aliis etiam urbibus. Gregorius Magnus lib. ix epist. lxxxix: *Si à decessore tuo non est factus presbyter cardinalis; abstinendum ab ejus incardinatione.* Idem apud Gratianum in can. Pastoralis can. vii q. i: *Ut si prædicta civitas continuâ captivitatis calamitate premitur, in qua à nobis incardinatus debeat Ecclesia permanere.* Vide plura apud Jurem in Ivonis Carnotensis epist. cxxxi, & Spelmannum in Glossario, voce *Cardinalis*.

*Carire*, quod Columellæ *cariem vetustatis recipere*, vel *carie infestari*. Habes apud veterem Juvenalis interpretem, sat. xiv. 203. *Quæ puteat, id est, careat.* Sic legendum esse, in codice suo Jos. Scaliger adnotârat; ubi vulgò *caria*.

*Carricare*, pro onerare, ac propriè carrum onerare, carro aliquid advehere. Carolus Calvus tit. xxxi, sive Edicto Pistensi, cap. xxix: *Debent margilam, & alia quaque, caricare.* *Margila* est pinguior terra, quam debent carro apportare ad agrum stercoreandum. Eapsc *carricandi* vox frequens in Longobardicis, & aliis legibus antiquis. Usus quoque Interpres Vitæ Macarii cap. iv sect. xix †: *Carricavit animal cum illo.* Ubi alii: *Iuvabat eum in onerando jumento.* Gloss. vet. *Carrico, onero.*

*Cassare*, cassum reddere; hoc est, inane, atque irritum. Id rejecimus jam libro primo cap. xxiii. Habes non modò in Kapitulari Karoli M. de quo dictum: sed etiam Legg. Longobardicis lib. i tit. i leg. xlviij, Legg. Burgund. li §. iv. Constitutionibus Siculis in proœmio, & lib. i tit. li §. iv. Præterea usurpat Hincmarus epist. vii cap. xx, Ivo Carnot. epist. xlviii, secundum meliores libros, & lix, lxii, lxxxvi; ubi legas: *Si & in hoc cassata fuerit experientia nostra.* Item clv: *Virtutem sacramentorum cassare non possunt merita usurpatorum.* Adhæc ccix, & ccxi. Præterea Fulbertus epist. lvi: *Pastoris nomen negligentia non cassatis.* Henricus Huntingtonensis Hist. regum Angl. lib. x: *Vita cassatus est.* Sueno in Compendio Hist. Danicæ cap. i: *Ut minatur, cassetur ampullositas.* Vita S. Canuti, ex Saxone Grammatico\* cap. iv sect. xvii: *Igitur antiqua dignitatis speciem intuentis, titulum injustâ collatione præ-*

\* Ita ver-  
ba ejus ad-  
ducit Fr.  
luretus ad  
Ivon. epist.  
131. A-  
pud Gra-  
gorium i-  
psum in e-  
dit. Paris.  
anni

1542 sic  
legitur Si  
cum post-  
hæc car-  
dinalem  
facere vo-  
lueris, nisi  
pontificis  
sui cessio-  
nem sol-  
lemni  
more  
meruerit,  
abstinen-  
dum ab  
omni ejus  
incardi-  
natione  
memine-  
ris.

† In vitis  
Sancto-  
rum apud  
Bollan-  
dum 15  
lan. pag.  
1009, &  
1010.

\* Pag.  
775.

*ptum*, novo Regis electu cassarunt. Ac alibi etiam idem Saxo. Ut lib 1 Hist. Dan. Imminentium sibi piratarum insidias celeri navigatione cassavit. Et lib. xiv: Profectamque à crapulâ indulgentiam solâ animadversione cassavit. Petrus de Vineis lib. i epist. xv: Cassare Romanum principem. Radulphus Ardentius, Guilielmi iv Aquitaniz Ducis Ecclesiastes, Homil. xv post Trinit. Hac autem gloria inanis sive vana dicitur, quia à vera gloria cassatur. Ordericus †: Dum irâ, & dolore torquebatur, quod omnes ibidem conatus ipsius cassaretur. Omnium verò antiquissimus, apud quem me legisse hoc vocabuli meminerim, est Cassiodorus Variarum lib. v epist. xiv: Vt quæ sub aliis facta est, omnium redemptione cassatâ, pro possessionum atque hominum qualitate, assis publicis imponatur.

† Pag.  
279.

*Catenio*, pro catenis vincio, apud Bekam in vita Henrici i. Distinctissimè catenari. Scio interim, catenatus dixisse ævum Augusti; in d catenatio etiam apud Vitruvium legi.

*Cattare*, pro videre. Isidorus lib. xii Orig. cap. ii: Hinc alii cattum à captura vocant. Alii dicunt, quod cattat, id est, videt. Nam tam acurè cernit, ut fulgore luminis noctis tenebras superet. Glossæ Arabico-latina: Musum, cattum, quod cattat, id est, videt. Nec tamen putandum, cattare esse origine barbarum. Planè, ut Salmasius ad Solinum observavit \*, cattare corruptum ex captare, pro speculari, & observare.

\* Pag.  
1009.

*Caussare* non dicam; sed efficere, causam dare, gignere.

*Cauterizo* à Græco καυτηρίζω, cauterio inuro. Ut i ad Timoth. cap. iv: Καυτηριζοµίνῃ τῷ ἰδίῳ σινειδίῳ. Ubi vulgatus interpres cauteriatam maluit, quàm cauterizatam. Posterius usurpat B. Odericus Peregrinationis suæ cap. iii §. x: In eadem (insula) Lomori est quoddam territorium, nomine Zumpeloc, in quo habitat hominum quadam generatio singularis: hi quodam ferro parvo, & calido, cauterizant se in duodecim locis in facie consignandâ.

*Centonizare* non tam notat scribere; quàm ex variis describere, ac centones sarcire. Usus Sigebertus Gemblacensis in Chronicis.

*Characterizare*, pro notam imprimere, apud Petrum Blesensem, serm. xxx: nempe more Græco. Nam χαρακτήριζεν est apud Plutarchum, Hermogenem, & alios.

*Charaxare*, pro quo posterioribus seculis sæpius caraxare invenias, ex Græco χαραγναι, sculpere, scribere, pingere. Prudentius hymno X, qui de Romano:

*Charaxat ambas ungulis scribentibus*

Genes,

*Genat, cruentis & secat faciem notis.* Etiam Gregorius Turo-  
 nensis cum alibi utitur, tum libr. VII Histor. Franc. cap. XXVI: *Tu-  
 ne es pictor ille, qui tempore Chlotarii Regis per oratoria parietes, atque  
 cameras, caraxabas?* Hoc est, conscribillabas, picturarum figuris orna-  
 bas. Idem libro nono cap. V: *Asa, per domos diversorum, signis uestio qui-  
 bus caraxata sunt; quæ res nullo unquam modo, aut eradi potuit, aut deleri.*  
 Unde liquet, *caraxare* non esse delere, quod vir doctissimus scripsit;  
 sed fingere, pingere. Similiter Cineheardus epistolâ ad Lullum, quæ  
 inter illas S. Bonifacii est LXXIV: *Quæ te melius recoluisse credimus, in  
 caraxatis commendata.* Et quid apertius eo, quod, qui subscribebant  
 nomina tabulis, velut testes, hi *caraxare* nomen suum dicebantur?  
 Unde tabulæ Eadgari, Angliæ regis, hæc subscriptioni præmittunt †: *† Apud  
 Anno Incarnationis Dominice IOCCCCXVI scripta est hujus Privilegii  
 fmggrapha, his testibus consentientibus, quorum inferius nomina ordinari  
 caraxantur.* Idem liquet è vita S. Deicoli, abbatis Lutrensis \*, cap.  
 II. §. XI: *Venerandi fratres, Gallus, atque Deicolus, quorum & superius  
 vocabula caraxavimus.* Hoc est, quorum nomina scripsimus, live ex-  
 pressimus superius. *Caraxatura* tamen nomine etiam comprehendit-  
 tur, siquid in prius scriptis immutetur: Ut in Testamento B. Remi-  
 gii †: *Huic autem testamento vico dolus abest, aberitque. In quo si qua li-  
 tura, vel charaxatura fuerit, inventa; facta est me presente, dum à me rele-  
 gitur, & emendatur.* Ac similiter in Testamento Bertchranni, Ce-  
 nomanensis Episcopi, apud Brissonium: item apud Marculsum lib.  
 II cap. XVII \*. Isidorus item in Glossis: *Charaxarius scriptis.* Hinc  
 eidem Isidoro inibi, *Charaxarius est notarius, scriptor.* Apud Flodo-  
 ardum quoque est *charaxator* lib. I Histor. Remensis cap. IX. Legas  
 & compositum *incharaxare*, pro *deturpare*, apud Irenæum lib. III  
 cap. III: *Ne verbo tenui communicarent alicui eorum in caraxanti veri-  
 tatem.* Græcè, ut constat ex Eusebio †, *καὶ μετὰ λόγῳ τῷ χαράσσοντι  
 τὴν ἀλήθειαν.* Loco adducto, *incharaxanti* etiam ex vet. libris retinet  
 Spelmannus. Sed in excusis reperias vulgò, *qui adulteraverant.* Etiam  
 dicitur *intercharaxare*, pro aliquid inferere. Quod Hincmarus u-  
 surpat apud Flodoardum lib. II Histor. Remensis.

*Chirographizare*, manu suâ subscribere; unde *χειρογράφον* no-  
 men. Razo, Gaueræ Dominus, in donatione anni cIOCCI \*: *Vt  
 hæc firma in perpetuum inaneat, scripto nostro chirographizato, & homi-  
 num nostrorum testimonio fecimus confirmari.* At ne Græcè quidem  
*χειρογραφίζω* dicam; sed potius *χειρογράφω*.

† Apud  
 Seldenum  
 Notia in  
 Eadme-  
 rum pag.  
 159.  
 \* In vitis  
 SS ad 18  
 lan. apud  
 Boll. T. 2.  
 p. 202.  
 † Apud  
 Flodo-  
 ardum lib. I  
 Histor.  
 Rem. cap.  
 18.  
 \* Pag.  
 140.  
 † Hist.  
 Eccles. lib.  
 3. cap. 22.

\* Apud  
 Miram  
 in Notitia  
 Eccles.  
 Belg. can.  
 183. pag.  
 492.



*presentibus sit contentus. Controverti, controversiam esse. Contumeliari, contumeliâ vexare. Conventare, convenire. Conventio-  
nare, venire ad pactionem. Coordinare, ordine locare, reponere, dis-  
ponere, Cornari, occanere cornu. Correspondere, respondere, con-  
venire. Coutor, commercium habeo. Crapulor, crapulâ laboro.  
Crassare, crassum reddere, pinguescere. Cucurbitare, stuprare, pudic-  
itiam alicujus attentare. Cultellare, de sartorum artificio in vestibus,  
ornatus gratiâ, cultello incidendi. Cuso, & culio, pro consuo.*

**P** Rosequar nunc, ubi, post tertiam literam, quarta, aut quinta  
vocalis consequatur.

*Coadjuto, pro simul adjuto. Anonymus de Genealogia regum  
Danicæ \** : *Fratribus devotè coadjuvantibus. Hinc vulgare Coadjutor.* \* *Pag.*

*Coanxiari, alterius malis angî. Simpliciter anxari, apud Petrum* 214 *edit.*

*Blesensem epist. cxlvi, utitur Alconora Regina: Tota interiùs, & Soranæ  
exteriùs anxior.*

*Cocisse, simul esse. Usurpat Bernardus epist. cxviii, & Petrus  
Blesensis epist. cxxxiv, & serm. xlvii.*

*Collinare probant ex Ciceronis lib. ii de Divinat. & Agellio lib.  
ix cap. i. Sed pro eo in optimis Mssis est conlineare, sive collincare.*

*Combinare barbarum, pro jungere, connectere. Legas Consti-  
tutionum Sicularum lib. i tit. lxx leg. ii: Plura volumus insimul  
combinari. Sic combinata dilectio, apud Petrum Blesensem epist. l.*

*Comminare, agere, dirigere. Legum Longobard. lib. i tit. xix.  
§. xxvii: Si qualibet persona in finibus regni nostri ignem in sylva commi-  
nare ausa fuerit. Hoc est, ferre, sive immittere ignem in sylvam, ad  
eam accendendam. Quod & prohibitum Legibus Wisigothicis,  
lib. viii, tit. ii, leg. ii. Est verò à verbo minare: de quo inferiùs  
agemus.*

*Compaginari, pro conjungi, apud Prudentium *Περί τοῦ αἵματος*, Fulbertum  
Carnotens. epist. i, Petrum Blesensem serm. ix. Gloss. vett. *Com-  
pagino, συναρμολογίω*. Est à *compages*; quod à *pago*, uti hoc à *πίγω*, sive  
Dorico *πίγω*. Imò à *pago* etiam pepigi, & pagina.*

*Compatescere, pro unâ pati; pro quo vulgò *compati*, συμπαύσκει  
Wichertus, epistolâ, in farragine epistolarum S. Bonifacii, lxxxiii  
vestre volumus compatescere infirmitati.*

*Compatior quandoque sumitur pro convenire. Nam, ut dicit poëta,*

*Non bene convenimus, nec in unâ sede morantur*



*Majestas & amor:*

Sic pseudo-Ovidius in primo de Vetula ait:

————— *Nec se bene compatiuntur*

*Livor, & ambitio; quamvis in utroque duorum  
Esse simul possint.*

Sed utilitatis accipi pro eo videas, quod Græcis similiter est συμπαθεῖν: ut idem poetaster lib. I I:

*Tale nihil passus passis non compatietur.*

† Pag. 50  
edit. Ant-  
werp. an.  
1615.  
\* Gal. 6.

Euagrius in vita S. Antonii †: *Æquum \* esse, nos nobis compari, & invicem onera nostra portare.* Similiter Petrus Blefensis epist. LXXXIV, quæ ad Alexandrum Papam; *Patientibus compati.* Et ibidem; *Compatientior nullus.* Cæsarius lib. VI Mirac. cap. I: *Compassus est ei Everardus.* At verbum hoc nesciunt antiqui. Cicero pro eo, *misericordiâ moveor, vel commoveor, misericordiâ alicujus capi, moveri, & molestè serve.* In epistolis verò subinde, Græca verba συμπαθεῖν, συμπαῖχω, συμπαύω, maluit. Nec abludunt, quæ de condoleo cap. XXXIV dicebamus. Sanè Ciceroni *condoleo* ideum ac *simplex doleo*. Pro eo autem, quod vulgo *condoleo*, dicit, *affici alicujus casu*, aut simile.

*Compatriare*, pro eodem solo natum esse, legas apud Thomam Walsinghamum in hypodigmate Neustrie.

*Comprandere*, unâ prandere, Joanni Saresberienfi epist. CCLXIV, quæ ad Petrum Scriptorem †.

† Pag.  
447. edit.  
Parif. an.  
1611.

*Concathedrare*, cathedræ suæ imponere, consortem facere imperii. Poetaster Ovidii nomen ementiens prope finem libri I I I de Vetula;

*Te superexaltans, cœlosque locans super omnes,  
Et sibi concathedrans.*

Sermo est de Jesu, & honore, quem habiturus patri. De quo & postea idem:

*Non opus est, ut eam velit exaltare gradatim,  
Sed simul assumet, simul & sibi concathedrabit.*

Concernunt ista me, barbarum est, pro ad me pertinent: vel, meum est. At *concerno* pro *cerno*, dixerit Q. Cicero lib. de Petitione Consulatus ad Marcum Fratrem, si vera hæc lectio est: *Quod si satis grati homines essent, hæc omnia parata esse debebant, sicut parata esse concerno.* Ita quidem habet editio Roberti Stephani. Ac legit similiter Nizolius. Sed in codd. aliis, præcipuèque postea ad Mssorum fidem emendatis, non *concerno* est, sed *confido*.

*Condescendere*, pro in alicujus sententiam abire, consentire. Ivo Car-

Carnot. epist. v. ad Adelam Comitissam, & epist. xix ad Gulljelmum abbatem. Atque inde *condescensio*, Bedæ Histor. Angl. lib. 11 cap. 1, Ieroni Carnotensi epist. cxxxvi, & in vitis Patrum. Usus quoque Agobardus, Lugdunensis episcopus, à Fregedisio accusatus, quòd contemptui haberet vulgatum Scripturæ interpretem, quia parùm scriberet Latinè. Diximus, quia *Interpres* divinorum voluminum, vel *expositores*, non curarunt omnino tenere indeclinabiliter regulam Grammaticæ artis: quod utique neque imperitiâ, neque malitiâ, fecerunt; sed ratione *condescensionis*: ut sicut usus sanctæ Scripturæ est verbis *condescendere* humanis, quatenus vim ineffabilis rei, humano more, loquens, ad notitiam hominis dedaceret, & mysteria insolita solitis ostenderet rebus: ita & interpretes ejus, eam sequendo, illud studuerunt summopere transferre, unde manifestiorem sensum legentibus praberent. Ac mox: Ut nobis *condescenderent*, & simplicitatem veritatis non defererent. Chrysostomus similiter id dicit *συγκατάβασις*; uti *συγκατάβασιν*, quod Agobardo videmus esse *condescensionem*.

*Confædero*, pro *fædus* jungo. Guntherus Ligurini lib. x. 29:

*Ast aliâ magnæ confæderat arma Cremona.*

Ubi Pithæus maluit, *confederat*: sed sententia prius exigat. Atque inde malè Latinum *confæderati*, pro *fæderati*: de quo diximus lib. 1 cap. xix.

*Confortare*, corroborare, firmare, Petrus Damiani lib. vi epist. xxxi: *Antiquorum Patrum nos exempla confortant*. Et mox: *Præcedentium confortemur exemplis*. Suppositicius Ovidius lib. 1 de Vetula.

*Sed quod sic fances firibundus impleat, ut non*

*Confortetur eo sua virtus.*

*Congaudere*, cum aliquo gaudere. Pseudo-Ovidius in secundo de Vetula:

— *Multis venientibus illi. Congavifuris.*

*Conquestare* *απαρτίζω* à Gallico *conquester*, hoc est, imperio addere; finibus ditionis adjicere: hoc à *quæro*, vel *conquirere*. Sic *conquests*, quæ sita. Itaque Guiljelmus Nothus, Britannia devictâ, *Conquestorū* nomen accepit. Usurpat Thomas Walsinghamus \* *Parati sunt recognoscere* \* Pag. terras, quas tenent à præfato Domino Rege, & tradere in manu sua, quas possunt, & residuas pro viribus conquestant. *Honquestrare* legas apud Joannem de Thvroc in Chronicis Hungaricis Part. 11 cap. ix: *Constat itaque non tantum septem capitaneos Pannoniam conquestrâsse: sed etiam alios nobiles, qui de Pannonia descenderunt. Verum, puto, legendum,*

dum, conquestus: hoc est, acquisivisse. Ut sit à conquestu; uti inde dictus Guilielmus Conquestor, postquam Angliam subegisset.

Conregnare, unà regnare, consortem esse imperii. Severus Sulpicius Historiæ Sacræ lib. 11: *Helena, mater Principis Constantini, quæ Augusta cum filio conregnabat.* Etiam Paullinus epist. xi, quæ ad Severum hunc ipsum, de eadem Augusta usurpat. Quid posteriores dicam? in his Pseudo-Ovidium in primo de Vetula:

*Sicque vides, quod ubi conregnant ambitiosus*

*Livor, & ambitio livens; non ambitioni*

*Succumbit livor, sed inebriat ambitionem.*

Consilior, pro consulto, consilium capio. Paul. Diaconus de gestis Longobardorum lib. vi cap. vi: *Domine mi Rex, tu scis, quia, postquam hoc consiliatus sumus, ego à tuo conspectu non exivi: & quomodo hoc alicui dicere potui? Leges Alamannicæ tit. xxiv: Si aliquis homo in mortem Ducis consiliatus fuit, & inde convictus fuerit: aut vitam perdat, aut se redimat; sicut Dux, aut principes populi, judicaverint.*

Contentare, facere, ut quis contineat, quod animo satisfaciat. Contentari, acquiescere. Thomas Kempensis de imitatione Christi lib. 111, cap. lvi: *Illi bene, & optimè contentantur, si homines scirent contentari.* Joannes de Thvvrocz in Historia Hungarica. Sic Sigismundum Imperatorem inducit loquentem: *Chari mei filii, summum rerum conditorem mea vita de diebus, ut ipse mei corporis sentio ex debilitate, contentasse arbitror.*

Controvertitur vulgare; sed, ut cenfeo, parùm est Latinum. Pro eo autem dixerim *controversantur*; ut apud Ciceronem in Protagora †: *Nunc à vobis, o Protagora, & Socrate postulo, ut de istoc concedatis alter alteri, & inter vos de hujusmodi non controversemini, non concertetis.* Possis & dicere, in controversia est, in controversiam vocatur, aut venit, controversia movetur, ea res in controversia versatur, controversia est de eo, atque aliis modis.

Contumeliari, barbarum, pro contumeliam dicere, imponere, in aliquem jacere, contumeliâ afficere, vel insequi.

Conventare, pro convenire, conventum celebrare, apud Cæciliæ, Miraculorum lib. v cap. xxi.

Conventionare est super aliquibus paciscendo convenire, ac ea, de quibus convênit, promittere. Matthæus Parisius in an. c. 10 c. c. xlii: *Omnia, quæ conventionavit eidem domino meo, nomine prefati viri, pro liberatione suâ. Hoc est, omnia pacta, conventaque; sive quæcunque*

† Apud  
Priscianum  
70117.

domino meo constituit pacto. Usus & Rogerus de Hoveden Tomi II Annal.

*Coordinare* dicunt semibarbari; ut Latini *cooriri*, *cooptare*, & similia. Græci pro eo *συντάττειν*, quod Latinis, unà cum aliis ordinare, ordinem dare, in ordinem adducere: ac de militibus præcipuè obtinet, quando in acie in ordinem diriguntur. Unde *συνταγμα*, *acies militum in procinctu stantium*.

*Cornari*, pro cornu inflare. Joannes Angliæ Rex apud Matthæum Parisium in an. ccccclii: *Quicumque Episcopus, Comes, vel Baro, transierit per forestam nostram, licet illi unam, vel duas bestias occidere: sin autem faciat cornari, ne videatur furtivè facere.*

*Correspondeo* improbum est, pro respondeo, consono. Sic *correspondentia*, consensus; item *συμμετρία*, pro qua & Vitruvius *partium responsus*.

*Coutor* est apud veterem Scripturæ interpretem: ubi Græcè est *συγγυλῶς*. Nec interpretem damno, quia ad verbum expressit. Nam *uti* (sicut aliqui reddunt) non satis exprimit vocem Græcam. Ideo Erasmus mavult, *commercium habere*: sanè Latinè, & ad sententiam convenienter. Locus est Joannis xii. ix: *ὅν ὁ συγγυλῶνται ἑαυτοῖς Συμμετρίους*. Ubi satis liquet, non ἀπλῶς usum signari; sed usum mutuum, quem *commercium* dicimus.

*Crapulari* est apud vulgatum interpretem Psal. lxxvii: *Tanquam potens crapularius à vino*. Nempe à Græco *κραπυλῶς*, quod signat, ex nimio potu laborare capitis dolore, vel etiam desipere. Origo *ἀπὸ τῆς πύλινον*, quia caput dolore quasi vibretur. Lexicographi *κραπυλίζειν* exponunt *crapulari*. Verùm metuo, ne non magis Græcum sit *κραπυλίζειν*, quàm Latinum est *crapulari*. Nec tamen vulgati, quem dixi, interpretis tempore in usu fuisse, negare præfractè velim. Adhæc agnoscunt Cælius Secundus in Foro Romano, & Calepinus qui Passeratii vocatur: sed sine idoneo auctore. Poggius inde format *crapulator* quinctâ in Vallam investivâ\*: *Scio illum* (Guarium) *te* (Valla) *reputare, non doctissimum, sed dementissimum crapulorem*.

\* Pag. 94.  
b. edit. a.  
1513.

*Crassare*, pro faginare, est apud Optatum Milevitanum lib. ii.

*Cucurbitare* mulierem, pro ei vitium asferre; quod qui faceret, *arga*, vel *cucurbita* vocabatur. De *arga* vocabulo superiùs dictum. Eundem verò notari *cucurbita* convicio, cognoscimus ex istoc veteris glossarii: *Argam, cucurbitam*. Origo à Longobardis, quibus *corbita*,

*bita*, stuprum, & infamia; ut in legibus sumitur Longobardicis. Nec longè abit chaldæum תפירת charisot; quod notat probrum, ignominiam. *Cucurbitare* verò ita, ut dixi, sumitur Feud. lib. 1, tit. v § 1, & lib. 11 tit. xxxvii §. LVII, & lib. 111 tit. 11 §. 1. Inprimis autem (ut Zazio, & aliis, observatum) eo verbo utebantur, si vassallus domini uxorem adulterio pollueret, vel ad hoc sollicitaret; vel etiam filiam, neptem, nurum, aut sororem.

*Cultellare* vestem, est artificiosè eam variis locis incidere quibusdam punctis, ac lineolis, quandoque etiam majoribus scissuris. Nempe quia ad eam rem non forficis, sed cultelli sit usus. Cæsarius lib. 1v Mirac. cap. xv: *Superbia verò sic in eis regnavit, ut cogitare non sufficerent, quali modo vestimenta sua inciderent, stringerent, atque cultellarent.* Et lib. v. cap. xv: *Demonem in specie, viri tunicâ indutum cultellatâ, contra se stare conspexit.* Et lib. x cap. xi: *Erat enim indutus vestibus purpureis, atque cultellatis.* At Plinio *cultellatum* dicitur, quod cultrum formâ refert, & ejus instar scindit. Apud Thvrocium Hi-

† Pag. 59 stor. Hungaricâ lib. 11 cap. L11 † lego: *Solus Opus super gylvo equo*  
edit. VVt in lorica cutellata evulsus, in modum fulminis, ictu lanceæ ruptâ lorica per  
chel. an. mediū cor transfixit. Quid si & hic *cultellata* rescribamus; ut lorica  
660a intelligatur ex corio, ad modum panni, vel serici, scissa, apertaque?

*Cusio* videtur corruptum ex consuo. Glossæ Mæ: tum *cusio* dixisse, à quo *cusire*; tum *cuso*, unde *cuset*. Atque hoc posterius legas in Vitis Patrum, cum alibi, tum libro ex translatione Pelagii, Romanæ Eccl. Diaconi. Verba ejus sunt libelli quinçti §. v: *Faciebat quoque plectam de ipsis palmis, & cusabat usque ad horam sextam.* Ejusdem originis est Gallicum *condre*.

## C A P. V.

*De incipientibus à D, sequentis A, vel E.* Damnificare, damno afficere. Debitare, debitū gravare. Debriare, inebriare. Decalvare, calvum facere, radere. Decapitare, & decervicare, caput, vel cervicem rescicare. Decriminare, criminis arguere. Deferculare, fercula auferre. Defortiare, per vim aliquid adimere. Defrustare, frustarim decerpere. Defurere, multum furere. Defustari, fuste percuti. Degeni-

re, genio, ac forme gratiâ fraudare. Degradare, de gradu dignitatis sue dejicere. Degregare, vel decongregare, segregare. Deguttare, guttatim adspargere. Deificare, deum facere. Demunire, reddere locum minus munitum, quàm prius erat. Deorno, ornatum adimo. Depalare, nunc à palis, dici, nunc verò à palàm. Depersonare, imminuere, vel infringere dignitatem personæ, quam quis sustinet. Depilare, scripta aliorum compilare. Deplicare, prius complicata separare. Deprædari, spoliare. Desagmare, exonerare. Descidere, abscindere. Defociare, à sociis disjungere. Defolari, vastare. Deteriorare, depravare. Deviare, aberrare à via. Devotare, devovere. Dextrare, statuere, uter à dextrâ, vel sinistrâ, sit iturus.

**C**onferam me nunc ad illa, ubi literarum quartam A, vel E, excipit.

**Damnificare**, pro damnum inferre, est apud Cæsarium Haisterbachensem. Ac similiter Pseudo-Ovidius in primo de Vetula:

*Damnificansque hostem numeris quibus egerat illas.*

Item **damnificari**, pro damnum accipere. Ut ejusdem operis lib. I I:

*Si sit ei lucrum, pro partèque damnificetur.*

• Et Jacobus de Vitriaco Histor. Orient. lib. I I I \*: *Vnde de hoc \* Pag. castro novo plurimum damnificantur Sarraceni, & terrore divino ipsos su- 1131. gante, loca inclyta deferere coguntur.*

**Debitari**, pro deberi, verbum à nomine debiti formatum. Utitur Nicolaus Clemanges libro de Annatis non solvendis. Sic **indebitare**, ad Capitularia Karoli M. Additione IV cap. xciii†: *Nullus presbyter, † In edi- aut diaconus, vel quilibet clericus, aut laicus, decimas vendere, aut dare, vel ione Py- pignorare, aut indebitare, presumat. Hoc est, gravare debitis, quibus thæana: non persolutis, decimarum pars, vel totæ, ad alios redeant. sed illa*

**Debriare**, pro inebriare, est apud Gregorium Pastoralis Part. I I I, Admon. xxvi; ac **debriatus**, pro **inebriatus**, ibidem, & Admonit. 94. xii. Item apud Hilduinum abbatem, in epist. ad omnes abbates, *Hincmarum in vita S. Remigii \*, & Baldericum Noviomensem lib. \* Apud I I I cap. xxii: Sicque debriatus, adscenso equo, --- mox divinâ ultione Su- inno percussus, de caballo corruens, spiritum exhalavit. tom. I.*

**Decalvare**, pro tondere, vel potius radere. Aliud enim **tonsura**, aliud **rasura**; ut & aliud longè **rasura** est, ac **vulsura**. **Decalvandi** verbo utitur Notkerus Balbulus, sive quisquis ille monachus est Sangallensis de vita Karoli M. cap. x; ac similiter, qui vitam



B. Fulgentii scripsit, cap. ix. Est & in glossis vett. *Decalvo*, *δὲ καὶ αὐτὸν*. Puto, Græcam vocem sumi pro *παῖς*, vel *παῖς*, quæ notant *alicui diceris illudere*. Sanè petulantes homines, quos ludibrio habent, in somno, vel quando eos vident aliud agere, detondent, vel radunt. Unde & Belgis *scheren*, pro illudere; cùm propriè sit *tondere*, ex Græco *καίρειν*, S, ut *sæpe* sit, præmisso.

*Decapitare*, pro securi ferire, vel cervices refecare; Tiberii ævo etiam *decollare*; velut Belgis, *ont-halsen*. *Decapitare* est apud Rogerum de Hoveden Annal. Tom. i in vita Wilhelmi Senioris an. cldlxxv: *Crudeliter securi decapitatur*. Ut iidem Belgæ, *ont-hoofden*.

*Decervicare*, idem ac decollare, cervices præcidere. Sidonius lib. i i i epist. i i i, quæ ad Hædicium: *Quos humari nox succincta probibuerat, decervicatus liquere cadaveribus*. Eumque ad locum observat Savaro, uti quoque anonymum, sed veterem Philonis Judæi interpretem, quæst. lxxvi: ac *cervicare* itidem esse apud Eusebium Pam., epistolâ ad Episcopos Hetruriæ & Campaniæ.

*Decriminare* in Legg. Longobardicis usurpatur, pro criminis aliqujus arguere.

*Deserculare*, fercula de mensa auferre. Andreas, Abbas Michaëlis prope Bambergam, de vita S. Othonis, Babebergensis Episcopi, lib. i i cap. xl: *Quod mirum dictu, mensa illorum nunquam disarmatur, nunquam deserculatur*. Hoc est, semper sua habet fercula.

*Desorciare*, pro fortitudine suâ, hoc est, per vim, aliquid auferre, vel impedire, à Gallico *force*, pro vi, Matthæo Parisio; qui & inde *desortiatores* dixit. Sed de hoc jam actum in verbis origine Gallicis. Nempe *desortius* quidem est à Gallico; sed quod ipsum Romanæ sit originis.

*Defrustrare*, frustatim, sive frustulatim decerpere. Ammianus Marcellinus initio lib. xxxi: *Sed semel obsoleti coloris tunica, collo inserta, non antè deponitur, aut mutatur, quàm diuturnâ carie in pannulos fluxerit defrustrata*. Sidonius Apollinaris lib. ix epist. ix, quæ ad Faustum Regiensem: *Quasitum volumen invenio, produco, lectito, excerpo, maxima ex magnis capita defrustrans*.

*Desurere*, pro multum furere. Euagrius in vita S. Antonii, quam ex Athanasii Græcâ reddidit Latine †: *Cum hujusmodi terroribus visus est princeps demonum, inquit Antonius, & ingentia sæpe promittens, impietatis suæ desurit linguâ magniloquâ*. Ac post ea: *Sæpe me à demonibus non denego verberatum. Canebam autem sic: Nullus me separabit à charitato Christi*.

† Pag. 42.  
b. edit.  
Rosvendi-  
diana.

*Christi. Ad cuius vocis auditum, in se invicem desuperantes, non meo, sed Domini sugabantur imperio.*

*Defustari* eos dicunt, qui, ut Cicero loquitur in Philippicis, fustuarium meruerunt: sive qui fustibus cæduntur, ut pro eo inquit Marcellus J. C. Aliqui pro eo ajunt *fustigare*, voce αινάδωσι formatâ, quando, ut à *clarus*, & *castus*, *clarigo*, & *castigo*; sic à *fustis* fuerit *fustigo*. Ac reperio in Glossis: *Defustat*, εὐλογοῦν. Item, εὐλογοῦν, τὸ τῶν εὐλῶν, *fusto*, *fustigo*. Sed apud classicorum quempiam non memini me legere.

*Degeniare*, pro dedecorare, à *geniandi* verbo; quo usus Julius Capitolinus in Luc. Vero: *Fuit decorus corpore, vultu geniatus*. Sic enim legi oportere, Salmasius ostendit. Alterum verò illud est apud Cassiodorum lib. v: *Præterea commoneuius, ut prapositionum commoda non presumas; nec quicquid eos potestatis habere reverenda sanxit antiquitas, aliquâ usurpatione degenies*. Ita est in Mssis; non, uti editis, *deneges*, vel *degeneres*.

*Degradare* sacerdotem, pro infulâ exuere, exaugurare, refecrare; ut dicere jubet in Forensibus Budæus. Usurpat *degradandi* verbum Lucifer Câraltanus, libro adversus Reges Apostaticos. Item Synodus à S. Bonifacio, & Francorum Episcopis, sub Carolomanno habita anno DCCCXLI I †: *Falsos presbyteros degradavimus, & ad penitentiam coëgimus*. Legas & apud Fulbertum epist. xL, & alios multos; in his Rogerum de Hoveden Annal. Tom. 1: *Pontifex non legitime degradabatur*. † Capitulum Carolinorum lib. 5. cap.

*Degregare*, vel *decongregare*, pro segregare. Scriptor vitæ S. Genesii \* cap. iv §. xv. *Dum degregata ob pastum fortè pecora sollicitè vestigarent*. Ubi aliqui libri *degregata*; alii verò reponunt *segregata*. \* In vitæ SS. ad 15 lan.

*Deguttare*, adpersione, vel infusione guttarum, seu butyri, seu alius liquoris, humectare. Matthæus Parisius in Stephano Rege, ubi describit militi visa intra speluncam S. Patricii: *Nec minori tormento vexabantur hi, qui verubus transfixi ad ignem assati deguttabantur à demonibus*.

*Deifico*, pro in Deos refero, consecro. Sic *elementa deificare* Cassiodorus lib. x Hist. Tripart. cap. xxx: *Quippe nationes elementa singula in Deos retulerunt: ut fuscè persequimur opere de Theologia gentili, sive de Idololatriæ origine, ac progressu*.

*Demunire* urbem est ex munita facere infirmam. Utitur Petrus Blesensis serm. xxxiii.

*Deorno*, pro *dedecoro*, apud Claudianum Mamertum; si credimus Caspari Barthio lib. I. *Adversar.* cap. III.

*Depalare* nunc legas pro palis impactis constituere; ut *depalare civitatem*, apud Tertull. in *Apologetico*; ac ab eadem origine *depalationes horologiorum*, Vitruvius lib. IX cap. VI II: nunc pro palam facere, divulgare; ut apud Constantinum presbyterum de vita S. Germani cap. XVI; *Virtutum suarum ostenta depalavit*.

*Depersonare*, detrahere de honore alicujus personæ. Matthæus Paris. ad an. CCCCXLVI: Hoc verbum consonum fuit dicto Henrici Regis Angliæ junioris. Qui patri suo Henrico II Regi, in Festo coronationis suæ ministranti, ait: Non es depersonatus mihi ministrando, cum sis filius Domitii; ego Regi, & Reginæ.

*Depilare*, pro excerpere ex alienis scriptis, reperias apud Petrum Blesensem. Sed & apud Macrobius in VI Saturnalium legi, monet Joannes Buxæus Noviomagus, in glossario ad Blesensem. Nempe putarunt, se posse sic dicere, *depilare*; ut *compilare* scrinia ait Horatius. Recta interim *depilis*, & *depilatus*, de eo, qui sine pilis.

*Deplicare*, & *applicare*, contraria sunt. *Applicare* est admovere; *deplicare*, amovere. In miraculis S. Genovefæ † §. xxx: Cujus pedes tantâ erant contractione natibus complicati, ut nullâ inde possent arte deplicari. Et §. xxxv: Mulier, præ contractione manuum, opus artificio non exercens, veniens ad S. Virginem, manus post orationem extendit, & articularum restitutâ reflexione, in argumentum salutis porrectas manus plicavit sapius, & deplicavit; opusque textrium, suæ ulla nervorum ariditate, exercuit. Ubi plicare manus est complicare, sociare: at deplicare idem ac remove, sejungere.

*Deprador*, pro *prador*, *spolio*, vix putem Latinum. Quamquam agnoscat Thesaurus L. L. & *depradatio* sit in Codice Theodosiano lib. II de Re milit.

*Desagmare*, exonerare, sagma auferre mulo, vel alteri animanti. Petrus Damiani in vita S. Odilonis, Abbatis Cluniacensis, cap. XII, sive §. xxv\*: Accedit, ut mulus, qui hominis Dei supellestem, libros scilicet ac lectulum, deserebat, à publico vado procul aberrans, in profundiorum alvei voraginem caderet. — Qui tandem, è naufragio protractus, educitur; ad perscrutandum, utrum res, & maxime libri, perierint, *desagmatur*. Vide *Saginarium* lib. III cap. XLIV.

*Descidere*, pro *decidere*, barbari est seculi. Imposuit, quod discinde-

† In vitis  
SS. apud  
Bolland.  
dum ad S.  
lan.

\* Apud  
Bolland.  
lan.

se dicatur. Walsingham in Hypodigm. Neustria †: Si verò aliquod † Pag.  
occurrat tam arduum, quod pro arbitrio descidi nequeat. 481.

Defociare, pro separare à sociis, apud Petrum Blésens. serm. xxxiii:  
Cum enim imprudens ille, & impudens Lucifer, se à Deo, & socialibus  
defociaret Angelis; ipsi in societate suà persisterunt, in mansuetudine suà  
roborati.

Defolor, pro vasto, everto, non dixero,

Deterio, pro deterius facio. Casarius lib. iv Mirac. cap. Lix:  
Dominus verò non immemor vindictæ, anno eodem, totum penè vinum, quod  
monasterio creverat, ita deterioravit, ut nullus esset saporis, vel coloris.

Devio mediæ ætatis scriptoribus haut infrequens. Sed cum ido-  
neis Latinitatis auctoribus dixcris deslecto, vel declino de via.

Devotare, devovere, dicare. Andreas Abbas in vita S. Othonis  
lib. iv cap. ix: Divino invocato nomine, beato Ottoni, si per ejus sanctæ  
merita sibi incolumis redderetur, offerendum cum oblationibus devotaverunt.  
Mirum dictu, ad obligationem voti, nulla celestis medicina mora fuit. Mox  
pro eo subdit, Vt devoverant, offerentes. Gloss. Mss: Devoto, *condidit*.

Dextrare, pro jungere equos, sic ut unus dexter sit, alter sinister.  
Ita ulsus, nescio quo auctore, Laurentius Valla, de Donat. Constat.  
Triumphasse putasse Casarem, quoties prodibat, ut nunc solet Papa, præce-  
dentibus equis albis, quos stratos famuli dextrant. A dextrare fuerit dextra-  
rius: quod nec ipsum reperio apud idoneos scriptores. Sed legas a-  
pud Hincmarum Rhemensem, Petrum de Vineis, Matthæum Parisi-  
um; cujus hoc ad an. cccc xli: Insidebat equum nobilissimum dextra-  
rium Italicum. Sermo est de morte miserabili Marefchalli Gileberti.

## CAP. VI:

De verbis, in quibus post D sequitur tertia vocalis, aliæve hac posterior. Dix-  
tare, diatam observare. Diamare, valde amare. Didrachmare, dis-  
tribuire per didrachmas. Diescit, dies oritur. Diffacere, gratiam ac-  
decus adimere. Difficere, perimere. Difficultare, difficilius reddere.  
Diffidare, fide indignum judicare. Diffiduciare, fiduciam ulterius  
nullam reponere, atque adeo pro hoste habere. Diffigurare, forma decus  
auferre. Dijaculo, jaculor. Diminoro, inminuo. Discargare, car-  
rum exonerare. Disciplinare, castigare. Discooperio, tego. Dis-  
copulo, vincula demo, solvo. Discoquo, cocturâ digero. Dis-  
membrare, membra dividere. Disparagare, dispari sociare. Disper-

quiro, anquiro. Disfraro, rarefacio. Disfrationare, ostendere aliquid à ratione esse alienum, vel simpliciter pro abalienare. Disrobare, diripere. Distemperare, temperaturam dissolvere. Disvestire, vestibus exuere. Divago, divagor. Diversifico, vario. Dulcoro, dulce reddo.

**P**rosequar nunc ordine verborum alia, quæ itidem à quartâ consonâ auspicantur.

*Diatare*, sive, ut scribi solet, *dietare*, pro dixtam, sive victus modum observare. Petrus Blesensis epist. xxvii: *Cateri, in eminentia cathedralis apicem sublimati, statim curam carnis propensius agunt; circumspiciunt se dietant; non minus timent corporis agritudinem, quam gehennam; & in omnibus spatium vite productioris affectant.*

*Diamare*, ut censet Barthius, Abbo dixit, carmine de Obsidione Lutetiz. Sed deamo scripsisse arbitror: quod apud Plautum, & Terentium.

*Didrachmo*, pro per didrachmas divido. Baldericus in Chronico Cameracensi lib. iiii cap. xxxvii: *Aurum plurimum didrachmavit.*

*Diescit*, Terentio luceſcit, Maroni aurora diem reducit, Lucano dies exoritur.

*Diffacere*, pro deformare, faciem sive formam adimere; quomodo Belgæ dicunt, *mismaken*. Ut *hominem diffacere*, de eo qui oculum exculpserit, vel nasum præciderit, vel simile egerit. Legas Legum Longobard. lib. i Tit. xxv. Leg. lxviii. In iisdem lib. i Tit. xxxv Leg. x, *charta diffacta*. In Capitul. Karoli M. lib. i Tit. cap. xxv, *Ad justitiam cujuslibet diffaciendam*. Simile est *difficere*; de quo proxime.

*Difficere* valet interficere. Nempe ut opposita sunt *facilis*, & *difficilis*; *fido*, & *diffido*; *fateor*, & *diffiteor*: sic *facio*, & *difficio*: quasi dicas, *facio*, ut quis non sit. Carolus Magnus Constitutionum cap. xi: *Si per odium, aut malum ingenium, hominem diffecerit; honorem suum perdat, & legibus, contra quem injuste fecit, secundum penam, quam intulit, emendet.*

*Difficultare*, difficilem se præbere in aliquo negotio, sive propter aliqua, quæ scrupulum injiciant, moras necere, nec facile assentiri.

Magnum Chronicum Belgicum †: *Mussienses verò quosdam ex optimarianæ editionis pag. 411. tibz direxerunt ad Coloniam, ac ad Civitatis Consules, certificari cupientes ipsorum de assistentia intentum; qui diu hæſtando, propter mercaturas negotiatorum suorum, difficultaverunt negotium.*

*Diffidare*, pro bellum indicere, hostem renunciare; quia ex eo fides, quæ

\* Pag.  
228 edit.  
Mogunt.  
s. 1602.

† Pisto-  
riana edi-  
tionis pag.  
411.

quæ antea fuerat, non durat. Nisi malis esse ortu barbarum à *seida*, pro inimicitia: quo pacto *diu* habebit vim negandi. Legas apud Fredericum lib. II Feudal. tit. LX §. IV: *Perpetua damnamus infamia, diffidamus, atque bannimus*. Usus & Petrus de Vincis Epist. lib. III cap. LXXXV: *Diffides eos, tanquam inimicos nostros, & imperii*. Est quoque in Legg. Longobard. tit. de diffidationibus, hoc est, de ratione bellum denunciandi hostibus. Item apud Petrum in Histor. Albigenf. cap. LXXVII, Beckam in Joanne II, Turocium in Historia Hungar.

*Diffiduciare*, à *fiducia*; ut à *fida*, *diffidare*; de quo dixi. Significat verò hostilitatem, vel inimicitias inducere. Usus Ivo Carnotensis epist. CLXXIII, & Matthæus Parisius prologo Hist. Anglicanæ. Item Thomas Walsingham in Richardo II \*, *Ad diffiduciandum abbatem*. \* Pag. 235.

*Diffigurare*, figuram, sive speciem rei vitare. Legg. Longobard. lib. I tit. XXV. L. XLIII: *Siquis caballum alienum apprehenderit, ipsumque diffiguraverit, aut circinaverit; furti pœna sit culpabilis in octogile*. Thomas Walsingham in descriptione Neultrix †: *Papa Iohannes, occultè diffiguratus, fugit cum Duce Austria*. † Pag. 579.

*Disjacularare*, jaculo ferire. Suppositicius Ovidius de Vetula lib. I:

*Donsifos levitate suâ, promptosque salire*

*De ramo in ramum, cirrogrillos disjacularare.*

Ubi *cirrogrilli* *χοιρογρίλλοι*, qui & *χοιρογρίλλοι* \*.

*Diminoro*, pro *diminuo*. Carolus Simplex in Privilegio apud Aimonium lib. V cap. XLII: *Sine nulla subtractione, vel diminoratione, liceat securiter, ac perpetualiter possidere*. \* Scho. liaf. Arist. Soph. ius iuris.

*Discargare*, pro *discarrare*, propriè notat è carro ponere. Ac sic usurpat L. Salica tit. XXI §. XXI: *Si inde sœnum ad domum suam in carro duxerit, & discargaverit*. Postea per translationem extensa significatio ad onera, quæ hominibus imponuntur. Unde *discargare*, pro ab aliqua re præstare immunem. Quomodo Gallis, & Anglis, *disccharge*.

*Disciplinare*, disciplinæ severitate in aliquem animadvertere. Scrip-  
tor de S. Genovesâ. § XXXVII \*: *Disciplinat misericorditer filios suos* \* In vitis  
pater misericordiarum, dum momentanea percussione igniculo carnem si-  
mul, & gehennam exstinguit. SS. apud  
Bollan-  
dum ad  
3 Ian. p.  
151.

*Discooperio* crebro legas. Veteres pro eo operio, tego, celo.

*Discopulare*, copulam canibus detrahare; ut Ovidius loquitur.

Matthæus Parisius an. CIOCCXXXIV: *Legistarum magnam catervam*  
apud



apud se Rex retinuit, quasi venator canes venaticos super electores Pralatorum discopulandos.

*Discoquere*, pro coquendo dissolvere, Plinio Valeriano usurpatum.

*Dismembrare*, disjungere, separare. Ut *dismembratus* opponatur continuo; idemque valeat, quod *discretus*. Charta ducum Normanniæ de saifina Paganelli, anno scripta CCCCXIII †: Quod baronia non erunt dismembrata, nisi pro parte, in qua escaeta erunt.

† In scriptoribus rerum Norman-nicarum pag. 1064.

*Disparagare*, disparas conjugio jungere, genere & opibus inæquales connubio sociare. A *disparagium*, quod est dispar conjugium; uti *paragium*, par sive æquale connubium. Voces à Gallis acceptæ. Matthæus Parisius ad an. CCCCXXXIV: Puellas nobiles, & alias mulieres nobiles, cum vvardū, ac maritagiū, quas dant suis, disparagant. Hinc *disparagatio*, ad an. CCCCXV: Heredes maritentur sine disparagatione. Verbum ipsum etiam habes in legibus Baronum Scotiæ, opere, quod à primis verbis, Quoniam attachiamenta, inscribitur, cap. XCIII: Si aliqui domini maritaverint heredes suos, quos, vel quas, habent in custodia, villanis, vel burgenfibus, ubi disparagentur; si talis heres sit infra quatuordecim annos, & talis ætatis, quod consentire non possit; tunc, si parentes ejus conquerantur, dominus ille amittet custodiam, usque ad ætatem heredu.

\* Pag. 104.

*Disperquiro*, anquiro, sedulò, vel circumquaque disquiro. Walsinghamus in Richardo II\*: Cui Dux, Et ego, ait, non laudo plures insultus fieri, quia (Anglici) & ingeniosi, & fortes sunt viri, & quotidie novas contrà adinventiones disperquirent.

*Disfrato*, rarefactio. Sanè in Glossis MSSis exponitur *dequid*.

*Disfrationare*, contrarium ratione, & lege *μωρομαχίας*, comprobare. Matth. Parisius in CCCCXLIIX: Quod si renuentes presumant inficiari; paramur judicialiter duello super eos veritatem, Deo iudice, discutere, & *disfrationare*. Similiter in vita Guilhelmi, abbatis XXII S. Albanis Definitum fuit judicialiter, ut illa questio per duellum *disfrationaretur*. Legas etiam Reg. Majestatis Scoticæ lib. tertio cap. XVI §. I: Cum maritus aliquis — de dote ipsius uxoris aliquid amiserit, vel *disfrationaverit* de jure ipsius uxoris. Ubi Joannes Skenæus interpretatur: In iudicio recuperaverit. Puto, & hic idem esse, ac facere, ut quid, rationis iudicio, potius alterius esse videatur, sive *ἀμυνῶς* abalienare.

*Disfrobare*, spoliare à Germanico *rooben*, quod ex Latino *rapere*: ut *disfrobare* sit diripere. Nam a sæpe in o abit; p in ph, vel v consonans. Argumentum Petri de Vincis lib. v epist. XLVII: Concedis licen-

*licentiam quibusdam mercatoribus faciendi praesalia contra rebelles, qui eos disrobaverunt. Hac verò epistolâ abunde, quid repraesalia sit, explicatur.*

*Distemperare*, Plinio Valeriano idem ac dissolvere. Utitur lib. 3 cap. vi.

*Disvestire*, vestibus exuere. Thomas Walsinghamus in Descriptione Neustriæ †: *Cujus corpus post paululum ad se relatum cum disvestirent, † Pag. argenteam clavem in ejus strophio reperiunt dependentem.* 420.

*Divago*, & *evago*, agnoscit Glossarium nostrum Msum: nec alio defenderim, quàm quòd *vago* sit apud Plautum.

*Diversifico*, vario. Pseudo-Ovidius in primo de Vetula:

*Quinquaginta modis, & sex diversificantur*

*In punctiaturis.*

Ac postea:

—— *Diversificantur*

*In punctatura propriè. Ac lib. III:*

*Et fidei species debent diversificari.*

Parlam. Styl. Prolegom. Et dictus stilus quandoque diversificatur.

*Dulcorare*, pro *edulcare*: quomodo Mattius apud Agellium:

*Quapropter edulcare convenit vitam,*

*Durasque acerbis sensibus gubernare.*

De-La-Cerda in Adversariis Sacris cap. XLVIII legit, *edulcorare*. Sed sic non erit jambicus scazon. At Ambrosii est de Institut. Virgin. cap. v: *Fons Mara per lignum dulcoratus*. Rectius Tertullianus adversus Judæos cap. XIII: *Hoc enim lignum tunc in Sacramento erat, quo Moses aquam amaram indulcavit*. Perperam & hic De-la-Cerda *edulcoravit*.

## C A P. VII.

*De inchoatis ab E.* Efflorare, carpere flores. Effocare, strangulare. Efformo, effingo. Effortio, munio. Elaterare, ad latus abire. Elongo, longe amoveo. Elucido, illustro. Episcopo, episcopum facio. Epulo, epulor. Essendo, pro, si fuero. Exactionare, & exactare, exigere. Exadoniare, idoneum reddere. Excerebror, cerebrum amitto. Excondicere, purgare se. Excopiare, & exemplare, exscribere. Exemplificare, probare exemplis. Exentricare, viscera eximere. Exfestucare, honorem alteri adimere, vel se eo abdicare. Exhonoro, ho-

R r r r

NOTA

nore privo. Exmerare, puro puto auro, vel argento annumerare. Ex-  
occupor, labore levor. Exoniare, fonticam asserre causam, cur non  
fiteris te judicio. Explantare, radicibus evellere. Exfalsescere, falsu-  
ginem deperdere. Expressare, expressim dicere. Exsufflare, spiritum suo  
diffilare, aspernari. Exulari, exulem esse.

**V**enio ad Verba à secundâ vocali auspicantia.

*Efflorare*, pro eo, quod Lucretio flores decerpere, cùm alibi le-  
gas; tum apud scriptorem Chronici à Nicolao Camusæo editi.

*Effocare*, pro fauces elidere. Vetus Juvenalis interpres in sat. xv  
vers. cxxxi: *Qua in somnis effocabitur propter dotem.*

*Efformo* sæpius reperio. Sed classici pro eo, exprimo, fingo.

*Effortiare*, pro munire. Rogerus de Hoveden Annal. Tom. ii:  
*Veniens in Pictaviam, terram suam, castella nova firmavit, & vetera effor-  
tiavit.* Unde *effortiat*us, uti hinc *effortiat*us: de quo inferius.

*Elaterare*, ad latus alterutrum se inflectere. Anonymus in vita S.  
Severini, episcopi Septempedani. §. xi. \*: *Ingrediens quendam locum,  
credens iter Rectorem Provincia noctu ingredi, paululum se ex aggere elato-  
rat pavens, ut è vicino caussam disceret.*

*Elongare*, pro longè amovere. Concilium Cisterciense: *Et quasi  
inauditam plus corde, & corpore elongare.*

*Elucidare*, pro lucem asserre. Concilium Pisanum ii. †. Unde &  
proavorum ætate barbara inscriptio *Elucidarii Poëtici.*

*Episcopare*, episcopum facere. Petrus Blefenfis epist. x: *Intendit e-  
piscopare fratrem Comitum.* Fulbertus Carnot. epist. xxxi: *Ne quibus-  
dam episcopandis citò manus imponam.* Bernardus Claravallensis in vi-  
ta Malachie, & Hibernie episcopi \*: *Quod si & posset ire, episcopatu  
reformidabat.* Hoc est, episcopus fieri.

*Epulo*, pro epulor. Passio S. Maximi presbyteri, & martyris, cap:  
ii. §. xi: *Vceavit uxorem suam, & conservos suos, ut stipendia copiosa post  
eum adferrent, & cum magno gaudio epularent.*

*Essendi*, *essendo*, *essendum*, barbara sunt. Etsi non refugerit Flore-  
tus, sive florum scriptor, qui creditur B. Bernardus Claravallensis  
cap. iiii \*: *Quantumcunque bonus fueris, essendo superbus,*

*Totum depravas.*

Pro, si esse voles superbus.

*Exactionare*, pro exactione vestigalium, vel tributorum grava-  
re. Beka in Chronico, vitâ Ottonis iii: *Sæpe graviter exactionati  
sunt;*

\* Vitis  
SS. ad 8  
lan. apud  
Bollan-  
dum.

† Pag.  
224.

\* Column.  
1947. ca.  
dis. Ant-  
werp. an.  
1609.  
† Apud  
Bollan-  
dum in  
vitis SS.  
ad 2. lan.  
\* Colonia  
excusus a.  
1501.

*sunt; aded quod in bonis temporalibus multum inopes effecti sunt.* Sic *exactionantes*, in vita Frederici, episcopi xl i i i.

*Exactare*, pro *exigere*: ut in Kapitularibus Karoli M. lib. i i i cap. l xvi i i, & lib. iv cap. xxx i. Et in ejusdem diplom. *Cariatium*, & *vinum*, contra omnem justitiam ab eis exactare non cessant. Ubi vide, an non *chartaticum*, vel *chartaticum* potius, debeat rescribi.

*Exadonare*, pro idoneum facere, est in legg. Alamanicis Tit. xvi i i, & decreto Tassilonis Ducis §. x i i. Non dubito, quin prius dixerint *exidoneare*.

*Excerebrari*, cerebrum amittere. Petrus Blesensis serm. xlvi i: *Veruntamen homo à secretis, cum in hac dignitate esset, non intellexit; sed quarens, qua sua sunt, sedens in insidiis adversus Dominum suum, comparatur jumentis insanientibus, & insanior factus est illis, qua vel artus suos moribus discerpunt, vel in quaque obstantia ruendo excerebrantur, vel facto impetu in præceps summerguntur.*

*Excondicere*, ostendere se non obligari ad aliquid ex condicito, purgare se, excusare, alteri satisfacere. Carolus Calvus tit. xxix apud Carisiacum cap. i i i: *Ad mallum veniant, & ibi, aut se legaliter, ut permisimus, excondicant; aut, si se excondicere non potuerint, quod male fecerint, legaliter emendent.* Et mox: *Si eum nullus accusaverit, excondicat se pradieto modo, & juret, quod deinceps testem vel latrocinium non faciet.* Hincmarus Rhemenfis ad Hincmarum Laudunensem: *Quod Hadulpho missaticum tuum commiseras, de quo missatico se non excondixit.*

*Excopiare*, pro exscribere; ex eo quod vulgò *copiam* dicant, pro apographo, sive exemplo.

*Exemplare*, pro describere ad exemplum alterius. Gregorius Turonensis Miracul. lib. i cap. l x iv: *Nocturno sub tempore, famulante lumine, celeriter exemplavit.*

*Exemplificare*, pro exemplis comprobare, apud Casarium Heisterbachensem.

*Exentricare* corruptum ex *exenterare*, quod est *ἐντρίχας* sive viscera eximere: uti cor in facinorosis. Hinc *exentricatio*; pro quo malim *exenteratio*. Thomas Walsinghamus in Richardo i i †: *Adjudicatus † pag. 354. est tractioni, suspensioni, exentricationi, combustioni interiorum, decapitationi, & quaternizationi.*

*Exfestucare*, & *infestucare*, verba sunt feudalialia, & ex eo originem trahunt, quod traditione festucæ, aut virgæ, possessio prædii, aliufve rei, traderetur, vel honos aliquis, aut dignitas conferretur: ut

ex Marcullo videre est. Estque *infestare* idem, ac quod dicunt *investire*; *exfestare* idem ac *devestire*. Otho Frisingensis Chron. lib. VII cap. XXXIV: At Eugenius Papa cum Romanis hoc tempore pacem fecit, ut *patriciatus dignitatem exfestarent*, & *præfectum in dignitatem reciperent*. Similiter idem in gestis Friderici lib. I cap. VII, Sigebertus in Chron. a. CIO CXXIII. Robertus de Monte in Append. Cæsarius Heisterbachensis lib. II Miracul. cap. XII. Item Roso, Gaveræ dominus, in donatione anni CIO CCI\*. Hujus verba ponam: *Quicquid juris, vel querimonie habebat adversus Ecclesiam de Ninive in loco, qui dicitur Calf, & infra limites possessionum, quas ibidem præfata Ecclesia, de elemosyna magna memorie Balduini Comitis, in præfenti tenuit, in elemosynam dedit, & exfestavit*. Latini pro eo, abdicare se honore, aut possessionem abrenunciare, abjurare, reddere, resignare: ut Horatius lib. III od. XXIX de fortuna:

*Laudo manentem: si celeres quatit  
Pennas, resigno, qua dedit, & mea  
Virtute me involvo, probanque  
Pauperiem sine dote quero.*

Et secundâ ad Mæcen. epist. lib. I:

*Hac ego si compellor imagine, cuncta resigno.*

*Exhonoro*, honorem adimo Ratbertus: *Quid putas, Imperator? Numquid vindicare te putas, hunc virum exhonorando, & qualibet terrarum parte exulare iubendo?*

*Exmerare*, pro merum, sive purum putum præstare. Constitutio Caroli Calvi tit. XXXI, Edictio Pistensi, capit. XIIII: *Contra eos, quorum argentum ad purgandum acceperint, ipsum argentum exmerent, & sine fraude, tam in pensâ, quàm purgatione, denarios concambiant*. Ubi duo videmus exigi in denariis, ut puro puto consent argento, & justi sint ponderis. Synodus Francofordienfis cap. V: *De denariis si micro sunt argento, & plerumque pensantes*.

*Exoccupor*, occupationibus liberor, ab occupationibus relaxor: cui contrarium, distineri, vel impediri occupationibus. Joannes Saresburiensis de nugis Curialium lib. I cap. IV: *Si majoribus, quod quidem rarum est, eos (magistratus) exoccupari contigerit*. Hinc *exoccupatus*, otiosus. Vide de eo lib. præcedentis cap. XI.

*Exoniare*, impedimentum justum adferre, cur quis non stiterit se iudiciâ, vel jurare se ob causam fonticam non potuisse esse præsto.

Hujus

\* Apud  
Miraum  
in Notitia  
Eccles.  
Belg. pag.  
498.

Hujus sit loci, si sit à *fontica* causa, vel potius Græco ἰξίονα. Atque hæc lucem capiunt ex iis, quæ de *Sifonia* alibi dicimus.

*Explanto*, pro *eradico*, ut contrarium sit, ac *planto*. Petrus Ble-sensis epist. CXXIX: *Monco enim te, si forte exaudias, si forte velis avellere iniquas plantationes, radicesque vipereas, quas non plantavit pater meus caelestis; ideoque tanto fortius explantanda sunt, quanto enormius sunt plantata.*

*Exfalsescere*, apud Plinium Valerianum, pro *amittere vim salis*, sive falsuginem, vel falsilaginem, aut falsitudinem.

*Expressare*, Cornificio *expressè ponere*, Plinio in epist. *expressè dicere*. Thomas Wallingamus in Richardo II †, de Edmundo: *Post expressata negotia sua*. Hoc est, postquam in capitulo exposuit, quorsum illud convocasset. † Pag. 231.

*Exsufflare*, verbum Tertulliano de Idololatria usurpatum, & aliis scriptoribus Ecclesiasticis. Notat, flatu dissipare, & παύλα πλεονεξία continere. B. Augustinus epist. CLXII contra Donatistas: *Conscinditur unitas Christi, blasphematur hereditas Christi, exsufflatur baptisma Christi*. Ac similiter postea: *Iterata baptismata, exsufflata sacramenta*. Sed & *sufflare* pro eodem ait epist. LVI ad Dioscorum: *Nomen Anaxagora: quod propter literatam vetustatem, ut militanter loquar, literatiores libenter sufflant*. Videtur igitur is castrensis fuisse sermo. Et simplici, & composito istoc, similiter usus Dungalus in prologo Responsorum contra Claudium Taurinensem.

*Exulor*, pro *exulo*. Anastasius in exilio Martini: *Rogabat enim sanctus ille, ut sineretur in eadem custodia, quousque exularetur, & ad horam auferretur de custodia*. Ac ibidem: *Dicitur est ergo, quia in Chersonam exulatur*.

## C A P. VIII.

*De inchoatis ab F. Fabulo, pro fabulor*. Fallire, falli, decipi. Falsare, falsò assimulare. Falsificare, comprobare aliquid esse falsum; item adulterare. Famatur, famà vulgatur. Fameſco, famem patior. Famigero, famà celebro. Familiareſco, familiaris reddor. Fascio, fasciis ligō. Ferior, ferias agito. Festo, vel festivo, festum celebro. Filare, fila rhombo circumvolvere. Fistulor, fistulà cano. Follicò, follis instar tumeo. Forconsiliare, vel forſconsiliare, malè malo animo consulere. Forisfacere, vel forſfacere, crimen committere, quod vitæ, vel bonorum privatione, soleat puniri. Forjudicare, vità, aut bonis multare.



Fragasco, odorem fragantem spiro. Fructifico, fructum sero. Fultrare, fulcire. Furniare, panes coquere in furno. Fustare, fuste aliquem excipere.

Reverentia

Venio ad literarum sextam.

*Fabulo, pro fabular. Regula Monasterii S. Cæsariæ cap. 11. §. x: Similiter dum psallitur, fabulare omnino, vel operari, non liceat. Primus eam Regulam edidit Bollandus in Vitis Sanctorum ad x11 Ian. Usurpat quoque Joannes Sarisberiensis epist. cxc, quæ est ad Radulphum de Bello-monte \*: Credideram profectò te philosophanti habere verba, non animum: sed nunc recolo te aliquatenus esse magni discipulum Aristippi, qui omni conditione temporis equanimiter utebatur, & in ipsis philosophabatur nugis, jucundus diuinis, nulli gravis. Qui aliquando interrogatus, quid ei Philosophia contulerit, dicitur respondisse, ut cum omnibus hominibus intrepide fabularet.*

† Pag.  
340.

*Fallire, pro errare, decipi, in L. Salica, tit. xxix, de vulneribus. §. 1: Siquis voluerit alterum occidere, & colpus (hoc est, colaphus) ei fallierit; vel cum sagitta toxicata eum percutere voluerit, & ei ictus fallierit, &c. Germani similiter, ac Belgæ, faelen. & falieren, Galli falloir. Dubium, Germanicumne à Latino fallere sit; an à vallen, quod est labi, cadere; quomodo fael (Gallis faulte) sit à val. lapsus.*

*Falsare, adulterare, &c. Sigebertus in Chronicis c10 l1v, ubi de hæresibus Græcorum: Convictus chartam excommunicationis falsasse Michæl. Nec tamen hoc malæ admodum notæ, cum eo utatur Modestinus L. xxxii. ff. ad legem Corneliam de falsis: Decretoque Divi Adriani præceptum est, in insulam eos relegari, qui pondera, aut mensuras, falsassent. Ante Adriani tamen tempora, ut puto, non fuerit in usu.*

*Falsificari sermo is dicitur, quem falsum esse ostenditur: falsificantur nummi, cum adulterantur. Priori modo ait Ivo Carnot. epist. CLxxiii: Dictum est ex altera parte, quod possent omnes istas depulsiones veridicis assertionibus locis suis, & temporibus, falsificare. Posteriori ratione accipit Theodericus de Niem lib. de privilegiis, & juribus Imp. Otto fuit vindex, & justitarius magnus; ut patet in multis ipsius exemplis; & præsertim quando Mediolanenses falsificarunt ejus monetam auream, & argenteam, injunxit eis, ut monetâ factâ de corio uterentur. Idem de Schismate lib. 1 cap. xxi11: Quod ipse secretum concilium Ioanna regine falsificari facere, dictoque Ottoni scribere vellet.*

Fama-

**Famatur**, pro famâ celebratur, fertur, vel jactatur. Chronicon magnum Belgicum à Pistorio editum † : *Propter quod non exigua sacerdotum multitudo exercitum sequebatur, fratrum mendicantium, aliorum ordinum; quemadmodum etiam meretricum multitudo, quarum numerus ad duo milia se extendebat, ut famabatur.* † Pag. 416.

**Famesco**, pro famelicus sum, vel esurio, deteriorum est temporum.

**Famigero** non ausim dicere; sed pro eo famam diffundo, famâ celeberrimo, vel simile. In Glossis tamen Latino-Græcis lego : *Famigero, Ἀμφιζω. Famigerabilis, Ἀφωτός. Famigator, Ἀφνιμής.* Inò famiger est Varronis: famigator, & famigeratio, Plauti Trinummo.

**Familiarefcere**, pro familiarem fieri, est Sidonii Apollinaris.

**Fasciare**, pro fasciis ligare, legas apud Plinium Valerianum, & Ga-riopontum, non semel.

**Feror**, pro cesso, non ausim dicere extra participium, quod C. Trebonius usurpat ad Ciceronem scribens. Sic enim ille epistolâ, inter Tullianas, sextadecimâ libri xii : *Ne putes in Asia feriatum illum ab iis studiis, in qua tuâ cohortatione incitatur.* Pro feriari, malim cum Cicerone, *ferias habere; vel ferias celebrare*, cum Livio.

**Festo**, vel festivo, ne dixeris: sed festum diem ago, ferias habeo, vel celeberrimo. In Glossis tamen Missis est: *Festivo, ἱερῆς.*

**Filare**, ut vir doctus exponit, idem est, ac nere. Sed prius feminæ nent; postea filant, hoc est, fila rhombo circumvolvunt. B. O-dericus Peregrinationis suæ cap. i. §. 1v : *In ea (terra Ur) sunt pulchri senes: ibi viri nent, & filant; mulieres verò non.*

**Fissulo**, vide *Fistulor*.

**Fistulor** apud Isidorum in Glossis, pro fistulâ cano. At *fistulo* rectum. Usus Plinius. Et Ciceroni inde *fistulator*. Gloss. Mæ : *Fissulo, σπειζω.* Sed scribendum *fistulo*, quod Plinianum est.

**Follico**, intumescere ad modum follium fabrilium, de quibus Maro VIII Æn.

—— *Ventosi folli:bus auræ*

*Accipiunt, redduntque.*

De chamæalconte ulus Tertullianus lib. de Pallio cap. 111 : *Ofscians vescitur, follicans ruminat, de vento cibis.* Glossæ: *Follico, Ἀσπελακινδίζω.* Græca hæc vox est à Salacōne, Autolyçi patre, luxu ac deliciis disfluente: ut Ἀσπελακινδίζων propriè dicantur, qui istius Salacōnis instar, languidè, & fluctuantes incedunt. At *follico* est à *folleo*,

*leo*, ut à *vello*, *vellico*; à *sodio*, *sodico*. *Folleo* autem est à *follis*: ut *follere* sit turgere instar follis, aëre pleni. Usus B. Hieronymus ad Eustochium: *Omnis his cura de vestibus, si bene oleant, si pes laxâ pelle non solleat*. Item Petrus Damiani lib. II epist. III: *Nec alutam aëre turgentem follere compellat*. A *folleo* item *follescere*, *stultescere*, vāsum esse instar follis aëre turgentis. Et ab hac tralatione etiam stultus Gallis *fol*; nisi malis à Græco *φῶλος*, malus, vitiosus. De nominibus *Follex*, & *Follicum*, suo loco vidimus.

*Forconsiliare*, pro *malè consulere*. Annales Francici scriptoris incerti à Pithæo editi \*, in an. MDCCCLX: *Nec in vita, nec in membris, neque in regno eos forconsiliabo in hoc, ut ipsi erga me similem promissionem faciant, & conseruent*. In Constitutionibus Caroli Calvi tit. xxv I, in Sacramento firmitatis Ludovici Regis: *Nec in vita, nec in membris, neque in regno illorum eos forconsiliabo*. Item tit. xxv II, & xxxv I. Puto, ut posterior verbi pars est *consiliare*, pro *consulere*: ita priorem esse *foris*: quomodo, ut lib. II cap. VII dictum, *forbannitus* est *foris bannitus*. *Forconsiliare* igitur sit consilium dare, *foris* speciosum, in tus noxium. Hoc est, sinistra agitare consilia, de vita alicui, aut honore eripiendo. Ac firmit hanc sententiam, quod in libris nonnullis sit *forconsiliare*.

*Forisfacere*, *forisfacere*, *forefacere*, ex *foris*, & *facere*, videtur simile esse ac quod Belgis, te *bupren gaeu*: quod penè ad verbum sonet, *foras ire*, hoc est, egredi officii limites, delinquere: quomodo etiam interpretatur Skenæus, notis ad leges burgorum à Davide, primo ejus nominis Scotiæ rege, latas, cap. LV. Nec multum abit hoc Isidori in Glossis: *Forisfacio, offendo, noceo*. Verum illud *foris* non respicit juris limites, vel officii cancellos: sed bonorum, vel alius, quo quis fruatur, privationem. Est enim *forisfacere*, delicto aliquo res suas sibi facere extraneas; sive aliquid facere contra leges, quod amissione vitæ, bonorum, vel privilegii, soleat puniri. Ivo epist. CLXXIII: *Cum prædictus Ivo Rodricum dominum suum diffudiciasset, & prædam ejus prior cepisset, homines suos eâ die, quâ captus esset, in vinculis haberet, & ad forisfaciendum eidem armatâ manu militum eâ die procederet*. Ubi ad *forisfaciendum* valet, ad inferendam injuriam, quæ capite æstimaretur. Crebrum quoque est Thomæ Walsinghamo. *Forefacere* pro eo est in Historia Albigeni cap. LXVII \*. Hinc *forisfactor*, *forisfactum*, *forisfactura*. Vide, quæ Sirmondus ad memoratum Ivonis locum annotavit; item Spelmannus in Glossario. Etiam Watsius Matthæum

\* Pag.

223.

Parisiſum, & Lindenbrogius ad LL. antiquas, rem attingunt. Sed pluribus illi, quos dixi. Habent verò eadē voces Galli, *forſaire*, *ex forſaiacere*; *forſaiēt*, *ex forſaiētum*; *forſaiētura*, *ex forſaiētura*. Vide in Nominibus *forſaiētum* lib. III cap. XII.

*Forjudicare*, à *judicandi* verbo eſſe, ſatis eſt apertum. Sed dubium, an prior pars ſit *foras*; ut propriè notet, foras publico iudicio ejicere; an verò Gothicum *for*, pro *vor*, aut *ver*; ut ſignificet damnare: quomodo Germani ac Belgæ *veroozdeſen*. Interim nonnihil discriminis eſſe inter *exilium*, *damnationem*, & *forjudicationem*, uſus verbi oſtendit. Conſtitut. Neapolitanæ lib. I tit. LIV: *Niſi fortè exulibus, vel forſitan fugitivis, aut forjudicatis, præſentes alimoniam ſubminiſtrent publicè, vel occultè: quo quidem in caſu bona, per excellentiam noſtram dimiſſa, præſentibus publicentur*. Lib. II tit. III: *Bannitus, aut forjudicatus: Et tit. VI: Forjudicatorum bona, veluti damnatorum, (liberos, vel parentes, uſque ad tertium gradum niſi habeant) ſiſci noſtri commodis volumus applicari*. Ibid. Ante bannum editum, & *forjudicationem emiſſam*. Galli ſimiliter *forjurer*.

*Fraſcere*, pro odorem emittere fragrantem. Petrus Cellenſis lib. V epiſt. IV: *Sententia dubia, quæſtionibz ventilata, clareſcit: ſpecies aromatica piſtillorum tuſione fraſcit*.

*Fructiſco* ignotum antiquis: qui pro eo ajunt, *fructum edo*, aut *fero*, aut *fruges ſundo*.

*Fultrare* in Gemma Gemmarum exponitur aliquid ſubdere le-ſtica, quod eam ſuſtineat. Deducitur à *fultrum*: ibidem dicitur, notare, quod vulgò vocamus *ſchragam*. Sed omnino & *fultrare* eſt barbarum, & *fultrum*, quod corruptum ex *fulcrum*.

*Furniare*, panem in furno coquere. Matth. Pariſius in an. MCCLVIII: *Inveniemus eidem conventui domos convenientes, & neceſſarias ad braſiandum, & furniandum*. hoc eſt, cerviſiam, ac panem coquendum.

*Fuſtare*, pro *fuſte percutere*. L. Alemann. Tit. XII §. I. Item Tit. XIII, & XIV.

## C A P. IX.

De habentibus principem literam G. Galeare, galeam imponere. Galapare, equum urgere ad curſum exſultantem. Gargarare, ſuperbè ſeja-ſtare. Garrulare, garrere. Gayeſco, & gayiſo, pro gaudeo. Genare,

re, genere, sive gignere. Geographare, terrarum orbem describere. Germanasco, (nisi potius Germanasco) germen produco. Glebare, glebam efficere. Glossare, interpretari. Governare, gubernare. Gratare, in aliqua re gratificari. Gratiari, gratias agere. Gregorizare, vigilare. Grossescere, crassum reddi. Grutillare, sonum instar crotali edere. Guttare, stillare.

**T**Ransgrediar hinc ad verborum illa Latino-barbara; ubi litera G initium facit.

*Galeare*, & *galere*, nisi posterius sit à librarii culpa, ridiculè distinguit Gemma: nempe ut prius sit galeam imponere alteri: posterius galeam induere.

*Gallapare*, vel *galopare*, sive *calupare*, à Gallis quidem acceptum; sed hi à Græcis habent, quibus id est γαλαπῆν, Hoc verò est à γάλατις, vel γάλατι, de quo Pollux lib. vii cap. xxxiii. Etiam Hesychio γάλατις βουδιστὴς ἵππου, καὶ εἰδὼ δρίμην. Vide & Salmasium Notis in Capitolinum \*.

\* Pag.  
245.

*Gargarare*, pro grandia de se promittere, vel prædicare, Thra-sonum more. Matthæus Parisius in Histor. Henrici, iii ad an- cccccii: *Hæc verborum deliramenta Francis innata superbia, & ja-  
lantia, reboavit.* Francis tribuit, quod Franci Hispanis; in quibus *rotomontados* nuncupant. Vox gargarandi est à γαργαράω, gurgulio, qui etiam ad vocis modulationem confert: eoque à vocabulo est γαργαράω, aquam, aliumve liquorem, circumvolvere ore, atque ita fauces colluere. *Gargarare* igitur generatim foret gutture resona-  
re: sed particulatim jactabundo sermoni attributum, quia ut ab-sonus, ingratusque ille sonus gargarizantium; ita & oratio eorum, qui vanas de se jactant glorias.

*Garrulare*, garrire, à *garrulus*. Hoc verbi etiam invenio in scriptis aliquibus, quæ primorum trium dicuntur seculorum. Sed supposititia esse, ex barbarie ejusmodi non obscurè liquet. In-  
fimæ Latinitati vox est frequens. In hac usus Thomas Wallingamus in Hypodigmate Neultriæ †: *Impertinenter garrulare capit, donec  
summus justitiarius jussit, ut responderet finaliter.* Agnoscit & vocabu-  
larium, quod Gemma inscribitur.

† Pag.  
621.

*Gavesco*, & *gaviso*, legas in Philoxeni Glossis: ubi utrumque expo-  
nitur γάισω. *Gaviso* sit à supino *gaviso*; ut à supino *visu*, *viso*; à *versu*,  
*verso*; à *pulsu*, *pulso*. At *gavesco* non possis γαυδίζω formare, nisi à *ga-*

vero;

*vro*; ut à *caleo*, *caleſco*; ab *ardeo*, *ardeſco*. Sanè *gaveo* dixiſſe veteres, colligo ex præterito *gaviſus*. At à *gaveo*, *gaudeo*; ut ab *aveo*, *audeo*; à *caneo*, *candeo*; à *τιμῶ*, *toudeo*; à *tenno*, (quod ab *Æolico* *τίνω*, pro *τινῶ*) *tendo*. Fortaſſe igitur *gaveſco*, & *gaviſo*, potiùs in obſoletis, quàm in Latino-barbaris, debeant reponi.

*Genare*, pro *genere*, invenias in *Gemma*. *Geno* eſt à *γενῶ*: à *geno* verò *genui*, *genius*, & ſimilia. *Genere* eſt apud *Lucretium*, *Varronem*, *Cenſorinum*, atque alios: uti oſtenſum nobis lib. IV de *Analogia* cap. XXIX.

*Geographare* agnoſcit *Gemma*, pro terram deſcribere. Nempe ut *Græci* dicunt *γραφῶντες*. Sic *γραφῶντες*, deſcribentes orbem, *Ariſtotelis*, vel alii potiùs, libro de *Mundo*.

*Germaſcere* eſt apud *Petrum Cellenſem* lib. II epiſt. VI: *Repentina quoque non omnimodò approbanda eſt amicitia; ſed quæ germinat cognitione, creſcit familiaritate, frondeſcit conſuetudine, germaſcit cordis amplitudine, fruſtificat perfectâ identitate*. Hic arbor ſici plantanda, & circumfodienda eſt, ut dulcedinis fruſtum in agro amicorum afferat. Ubi liquet, *germaſcere*, (ſi lectio hæc ſincera, quam *Ludovicus de La-Cerda* retinet in *Adverſariis Saeris*) eſſe medium inter *frondeſcere*, & fruſtificare; ut quando cum flore fruſtus germen, ſive primordium, protuberat. Quid ſi *germinaſcere* reſcribamus? Nempe ut à *germen* *germino*; ſic à *germino* ſit *germinaſco*. Sanè ut à *labare* eſt *labāſco*; ſic à *germinare* fuerit *germinaſco*. Omnino hoc *ἀναλογία* requirit.

*Glebare*, in *glebæ* formam redigere: ut eſt in *Vocabulario*, quod *Gemma* inſcribitur.

*Gloſare* in *Gemma* exponitur interpretari: ut *gloſator*, interpretis; *gloſatus*, interpretatus. *Geminari* ſibilum oportuit. Sunt ex eo, quòd *Græci* *γλῶσσος*, *Latini* *gloſſemata*, dicunt de vocabuliſ *ἐπιμαρτίς*, & minùs notis: unde *linguam ſecretiorem* *Quintilianus* exponit.

*Governare*, pro *gubernare*; ut *Galli* *gouverner*: quod eſt ex affinitate *literarum B. & V.* Habes in *Legg. Longob. tit. I §. VI.*

*Grātare*, pro *gratis conferre*, vel concedere. *Charta Joannis Ducis Britann. cccccxxxix* \*: *luſuper grātamus, & concedimus, quod heredes noſtri &c.*

*Gregorizare* in *Gemma* exponitur vigilare. Plenius *Gloſſarium* noſtrum vetus in membranis *Mſum*: *Gregorizare, vigilare, excubare, viſitare, niſtitare, pernoctare, elucubrare, manubiare* †, *expergiſci*. *Græcis* quo dicam *παραγρηῖν*, vigilare. Unde proprium nomen *Γρηγοριῶν*, quod *παραγρηῖν* ſo-

\* In *Hypoſtor. de B. et.*

† *Puto, pro manubiare, primò*

*ſcriptum ſuſſe manicare: de*

*cap. I 4.*



net Vigilantius. Ab hoc Gregorii nomine formarunt *gregoriare*, q. d. *ἡμετερεύειν*, hoc est, Gregorium imitari.

*Grossescere* est ex *crassescere*, Columellæ, ac Plinii verbo: nempe uti *grossus* ex *crassus*. Beda presbyter de vita S. Cuthberti cap. 11: *Subito dolore genu correptum illius, caput & acri tumore grossescere*. Hoc est, intumescere. Simile *ingrossare*; de quo cap. xi.

*Grunnare*, cumulare, ut exponit Gemma; à *grunus*, quod cliu-lum notat.

*Grutillare* legas apud Cæsarium lib. x Miracul. cap. LVIII: *Ciconia*, — *eum crebrius grutillando circumvolantes, omnes in admirationem reverterunt*. Nempe dicitur de ciconiis rostro crepitantibus. Ex voce *crotalus*, quasi *crotillare*; unde *crotalistris* hæc avis Publio Syro Mimo:

*Pietaticultrix, gracilipes, crotalistris,*

*Avis exul-hiemis.* —

*Guttare*, stillare. Glossæ Philoxeni: *Guttat*, *ῥαίνει*. Ut Gemma: *Guttare, stillare*. Similiter glossæ nostræ Mssæ. In quibus etiam: *Guttare, pluitare*. Recta interim *guttans*, & *guttatus*.

## C A P. XI.

De verbis barbaris Latino, Græcove fonte, ortis, quibus initium est ab H. Habere, *haben*is regere. Hæreditare, & hæredare, *hæreditatem* adire. Hastiludiare, *hastâ* velitari. Herbidare, *herbam* producere. Historiare, *historiam* condere. Hortare, *hortari*. Hostitare, *hostiam* cadere. Humiliare, & humilificare, *submittere*. Hymnizare, *hymnum* canere.

**D**Einceps pauca adferam, quibus initium sit ab aspiratione.

*Habenare*, *haben*is moderari. Unde *habenatus*, *haben*is presus. Utrumque in Gemma etiam habes.

*Hæreditare*, & *hæredare*, ibidem, & in Glossis nostris Mssis. Latini pro eo hæreditatem adire, accipere hæreditatem. Imò & ab *hæreditate* barbari I. C. finxere *hæreditamentum*: pro quo & *hæreditagium*, & *haritagium*, usurpant.

*Hastiludiare*, de ludicrâ hastis velitantium pugnâ; in eâdem nihil minùs, quàm gemmeâ Gemmâ.

*Herbi-*

*Herbidare*, graminis herbarum proferre, in Chronico Cameracensi.  
*Historiare*, pro historiam scribere, vel posteris mandare, apud  
 Henricum Huntingdonensem in præfat. Histor. Anglic.

*Honorificare*, ab *honorificus*, pro ad honorem evchere. Eâdem in  
 Gemmâ habes.

*Hortare*, pro *hortari*. Philippus Osullevanus, Bearnix princeps †, † *Apud*  
 in vita S. Mochuæ Ballensis, sive Cronani, cap. 111 §. xi: *Atque hu-* *Bollan-*  
*jusmodi responso prolato omnino, quod hortaverant, facere distulit.* *dum in*

*Hostitare* in Gemma exponitur victimare, placare. Fortasse *bo-* *Vit. SS. ad*  
*stare* rescribendum: ut ab hostia sit, uti *hostiatus*, apud Plautum Ru- *1 lan.*  
 dente \*, pro hostiâ instructus. \* *Act. 1,*  
*sc. 5.*

*Humidare* in eâdem Gemma exponitur humidum reddere.

*Humiliare* se, demisso, ac supplici esse animo. Thomas à Kempis  
 lib. iv de imitatione Christi cap. xii: *Ille nihil aliud habeat ad recu-*  
*buendum beneficium ejus, nisi se humiliando, & regratiando.* Verbis istis  
 utuntur Itali; sed & gentes aliæ; quod de *regratiando* inferius parebit.  
 Ut imbecilli nimis argumento scriptorem ejus operis Italum po-  
 tius, quàm Belgam, fuisse, probare inde conetur Joannes Gerlen,  
 Abbas Vercellensis, Benedictinus. Ab humiliando etiam nomen  
 datum *Humiliatus*, postquam, abjurato errore, à Clemente Papa in  
 Ecclesiam recepti. Sed de hoc alibi.

*Humilificare*, submittere. Tertullianus de Pœnitent. cap. ix: *Exo-*  
*mologesis prosternendi, & humilificandi hominis, disciplina est.*

*Hymnizare*, ὑμνίζειν, sive ὑμνολογεῖν, apud veterem Irenæi interpre-  
 tem lib. i i. cap. ix. Similiter liber de Miraculis S. Adelardi, abba-  
 tis Corbeicensis \* cap. viii §. xix: *Cum simul Ecclesiam hymnizantes* \* *Apud*  
*reperissent.* Formatum quasi ab ὑμνίζω: quomodo Græci non solent *Bollan-*  
 loqui. Hinc tamen *hymnista*: qui facit hymnos; ut exponitur in *dum ad 2*  
 Mssis Glossarii nostri membranarum. In quibus & *imnio*, pro hymnum *lan.*  
 cano. Vide lib. i i i cap. xiv in *Hymnista*.

## CAP. XI.

*De verbis ab I ducentibus initium.* Janctari, pro jantare, seu jentare, Jan-  
 tacularare, pro eodem. Idolatrare, idola colere. Idoneare, infontem  
 comprobare. Jecitiscere, soro deicere, velut vadimonii desertorem. Je-  
 ctigo, fortè sit tremulo motu agito. Ignire, accendere. Illecebrare,  
 illicere. Illibertare, libertatem adimere. Imbrico, imbricibus tego.

Immanto, *inauguro*. Immurare, *intra muros concludere*. Impalare, *impingere in palum*. Impejorare, *corrumpere*. Implacitare, *in jus vocare*. Implagare, *plagis implicare*. Implano, *decipio*. Imposture, *impono, fallo*. Improspere, *infelicitate cedere*. Inanimare, *animare*. Inaustro, *corruptum ex inlustro*. Inauxilior, *auxilii careo*. Inbeneficiare, *pro beneficium conferre*. Inbreviare, *in breve, sive acta publica referre*. Incapito librarii culpam corruptum ex incepto. Incarcerero, *in carcerem compingo*. Incardinare, *majoris alicujus Ecclesie antistitem creare*. Ac similiter sumi cardinare, *incardinatus, incardinatio*. Incastellare, *in castellum se recipere ad defensionem sui*. Inchartare, *charta, sive diplomate, ea, qua promiseris, confirmare*. Incibare, *cibum dare*. Incopriare, *stercore conspurcare; & ἐμὴ ποιεῖν, convitiis impetere*. Incortinare, *cortinis, ac similibus ornamentis, ornare*. Incrementare, *augere*. Iuculpo, *vicio verto*. Indeptari, *adipisci*. Induciare, *inducias inire*. Indulcoro, *edulco*. Inervare, *pro enervare; ut inormis, pro enormis*. Infiduciare, *pignori dare*. Infiscare, *fisco addicere*. Inflo-  
re, *admiscere, qua florum instar exornant*. Influctuare, *in aliquo fluctuare*. Inforo, *litigo; pro quo & incomitari dixerunt*. Infortiare, *munire*. Infrascibo, *subscribo*. Infrigido, *refrigero*. Ingrossari, *evassescere*. Ingraminare, *gramen producere*. Inhabilito, *inhabilem, ac ineptum publicam auctoritate pronuncio*. Injuriare, *injuriam inferre*. Inlagare, *restituere eum legis patrocinio, qui antea eo fuerat orbatum*. Insellare, *ephippium imponere*. Insignare, *signare*. Installare, *stationem assignare*. Instipare, *constipare, atque ingerere*. Insufflare, *flatum indere*. Intartizare, *adversus supremam potestatem insurgere: nempe ab intarta, pro adversario*. Intercapedinare, *intercedere*. Interpretinde-  
re, *intermedio tempore prendere, atque invadere*. Intertiari, *apud liti-  
gantes eam conditione reponi, ut postea, id quod repositum, victor auferat*. Intertexto, *intexto*. Intimare, *in intima insinuare: item indicium alicujus rei facere*. Intoxicare, *dare venenum*. Intronizare, *in regali, vel etiam episcopali solio collocare*. Invadiare, *oppugnare*. Invanesce-  
re, *in suum abire*. Jocare, & joculari, *pro joculari*. Irrotulare, *re-  
ferre aliquem in numerum advocatorum, vel aliquid adscribere in catalo-  
go causarum*. Itinerare, *vel itinerari, iter conficere: uti itineratio, pro-  
fectio*. Jucundor, *voluptatem capio*. Justitiare, *judicare*. Juventare, *juvenum mores sequi*.

**D** Eincept me conferam ad barbara Latinæ, Græcæ originis, quibus initium sit à tertia vocali.

Ianitor,

*Iantor*, jento. Sic Gemma, & adstruit inepto versu:

*Iantamur mane, cenamus vespere facto.*

Interim verum est, dixisse *janto*, & *jantaculum*, per A: prout non modò in veteribus Glossis, sed etiam optimæ notæ Mssis invenio.

*Iantaculare* ibidem est pro *jantaculum* sumere.

*Idolatrare*, pro divinum idolis cultum præstare. Odoricus de Foro-Julii † Peregrinationis suæ cap. II. §. v: *Hic autem populus idolatrat*. Nempe ut *idolatria* pro *idololatria* dixere. Et nomen, & verbum in Gemma habes: sed additur, melius LO syllabam adjungi.

*Idoneare*, pro idoneum reddere: ubi *idoneum* significat infontem, à crimine liberum: ut sæpius accipi à posteriorum seculorum scriptoribus solet. In his Gregorio Turonensi Histor. Franc. lib. IX cap.

XIII: *Sed veniens\* Parisios, nullus de parte memorata mulieris adsuit, qui idoneum reddere posset*. Hoc est, qui ejus innocentiam comprobaret.

Ac similiter sumitur cap. XVI, item Capitul. Kar. M. lib. III cap.

LXXXIX. At *idoneare* pro eo est eorundem Capit. lib. III cap. LXIV:

*Si negaverit, cum XII suis juratoribus, se idoneare faciat*. Item Legg.

Ripuarii tit. LXVII, & LXXI; Longobard. lib. II tit. XXXV leg.

IV; Legg. Alamann. tit. XLIV.

*Iectiscere*, foro deicere, ut vadimonii desertorem. Adnunciatio

Caroli Calvi apud Pistas cap. XXXIII †: *Multi inde contendunt, & se*

*inter se iectiscunt*. Ac paullo pòst: *In tantum, — ut suum sacramen-*

*tum se jurare debere contendant, & contra causatores suos, si ad hoc audien-*

*dum non venerint, iectiscent*. *Iectivus* verò is, qui adimonium dese-

ruit. Vide, quæ dixi superius in *lætivus*.

*Iectigo* arbitrer esse à jactu, dicique à jactatione membrorum, or-

ta ex depravatione facultatis animalis. Usurpat suppositicius Ovi-

dus in primo de Vetula:

*Sicut iectigat is, cujus nervi resoluti.*

Ut à *sinus sinigo*; à *clarus, clayigo*; sic fortasse à *jactus, jectigo*. Sed

alii meliora conjectent, si tanti videatur.

*Ignire*, pro accendere. Hincmarus ad Karolum Calvum cap. XV:

*Qui (Deus) ad orthodoxæ fidei scientiam ignivit*. Habes apud Flodoar-

dum lib. I Hist. Rhem.

*Illecebrare*, pro illicere, ab illecebris, in Gemma.

*Illibertare*, pro libertate exuere, apud Nicolaum Clemangium libro

de annatis non solvendis.

*Imbrico*, contego imbricibus, sive tegulis figuram habentibus: se-

mica-

† In *Vitis*  
*Sancto-*  
*rum à*

*Bollando*  
*editu.*

\* Pro ve-  
nientij  
vel, ubi  
ventum,

† Capit-  
lariis Ca-  
roli Calvi  
III. 31.

Immanto, *inauguro*. Immurare, *intra muros concludere*. Impalare, *impingere in palum*. Impejorare, *corrumpere*. Implacitare, *in jus vocare*. Implagare, *plagis implicare*. Implano, *decipio*. Imposture, *impono, fallo*. Improjperare, *infelicitate cedere*. Inanimare, *animare*. Inaustro, *corruptum ex inlustro*. Inauxilior, *auxilii careo*. Inbeneficiare, *pro beneficium conferre*. Inbreviare, *in breve, sive acta publica referre*. Incapito librarii culpâ corruptum ex incepto. Incarcerero, *in carcerem compingo*. Incardinare, *majoris alicujus Ecclesie antistitem creare*. Ac similiter sumi cardinare, *incardinatus, incardinatio*. Incastellare, *in castellum se recipere ad defensionem sui*. Inchartare, *chartâ, sive diplomate, ea, quæ promiseris, confirmare*. Incibare, *cibum dare*. Incopriare, *stercore conspurcare; & ἑμὴς πορνεῖν, convitiis impetere*. Incortinare, *cortinis, ac similibus ornamentis, ornare*. Incrementare, *augere*. Iculpo, *vitio verito*. Indeptari, *adipisci*. Induciare, *inducias inire*. Indulcoro, *edulcor*. Incervare, *pro evervare; ut inormis, pro enormis*. Infiduciare, *pignori dare*. Infiscare, *fisco addicere*. Infloare, *admiscere, quæ florum instar exornant*. Influctuare, *in aliquo fluctuare*. Inforo, *litigo; pro quo & incomitiare dixerunt*. Infortiare, *munire*. Infra scribo, *subscribo*. Infrigido, *refrigero*. Ingrossari, *erassescere*. Ingraminare, *gramen producere*. Inhabilito, *inhabilem, ac ineptum publicâ auctoritate pronuncio*. Injuriare, *injuriam inferre*. Inlagare, *restituere eum legis patrocinio, qui antea eo fuerat orbat us*. Insellare, *ephippium imponere*. Insignare, *signare*. Installare, *stationem assignare*. Instipare, *constipare, atque ingerere*. Insufflare, *statu indere*. Intartizare, *adversus supremam potestatem insurgere: nempe ab intarta, pro adversario*. Intercapedinare, *intercedere*. Interprindere, *intermedio tempore prendere, atque invadere*. Intertiari, *apud litigantes eâ conditione reponi, ut postea, id quod repositum, victor auferat*. Intertexto, *intexto*. Intimare, *in intima insinuare; item indicium alicujus rei facere*. Intoxicare, *dare venenum*. Intronzare, *in regali, vel etiam episcopali solio collocare*. Invadiare, *oppugnare*. Invanesce-re, *in suum abire*. Jocare, *& joculari*. Irrotulare, *referre aliquem in numerum advocatorum, vel aliquid adscribere in catalogo causarum*. Itincrare, *vel itinerari, iter consicere: uti itineratio, profectio*. Jucundor, *voluptatem capio*. Justitiare, *judicare*. Juventare, *juvenum mores sequi*.

**D** Einceps me conferam ad barbara Latinæ, Græcæ originis, quibus initium sit à tertia vocali.

*Ianitor,*

*Ianctor*, jento. Sic Gemma, & adstruit inepto versu:

*Ianctamur mane, cœnamus vespere facto.*

Interim verum est, dixisse *janto*, & *jantaculum*, per A: prout non modò in veteribus Glossis, sed etiam optimæ notæ Mssis invenio.

*Iantaculare* ibidem est pro *jantaculum* sumere.

*Idolatrare*, pro divinum idolis cultum præstare. Odoricus de Foro-Julii † Peregrinationis suæ cap. II. §. v: *Hic autem populus idolatrat*. Nempe ut *idolatria* pro *idololatria* dixere. Et nomen, & verbum in Gemma habes: sed additur, meliùs LO syllabam adjungi.

† In Visis  
Sancto-  
rum à  
Bollando  
editis.

*Idoneare*, pro *idoneum* reddere: ubi *idoneum* significat infontem, à crimine liberum: ut sæpius accipi à posteriorum seculorum scriptoribus solet. In his Gregorio Turonensi Histor. Franc. lib. IX cap.

XII I: *Sed veniens\* Parisios, nullus de parte memorata mulieris adfuit, qui idoneum reddere posset*. Hoc est, qui ejus innocentiam comprobaret.

\* Pro venientii;  
vel, ubi  
ventum.

Ac similiter sumitur cap. XVI, item Capitul. Kar. M. lib. III cap. LXXXIX. At *idoneare* pro eo est eorumdem Capit. lib. III cap. LXIV:

*Si negaverit, cum XII suis juratoribus, se idoneare faciat*. Item Legg. Ripuarii tit. LXVII, & LXXI; Longobard. lib. II tit. XXXV leg. IV; Legg. Alamann. tit. XLIV.

*Iectiscere*, foro deicere, ut vadimonii desertorem. Adnunciatio Caroli Calvi apud Pistas cap. XXXIII †: *Multi inde contendunt, & se inter se iectiscunt*. Ac paullo post: *In tantum, — ut suum sacramentum se jurare dedere contendant, & contra causatores suos, si ad hoc audiendum non venerint, iectiscant*. *Iectivus* verò is, qui adimonium deseruit. Vide, quæ dixi superiùs in *lactivus*.

† Capitulum  
Larii Ca-  
roli Calvi  
III. 31.

*Iectigo* arbitrer esse à jactu, dicique à jactatione membrorum, orta ex depravatione facultatis animalis. Usurpat suppositivus Ovidius in primo de Vetula:

*Sicut iectigat is, cujus nervi resoluti.*

Ut à *sumus fumigo*; à *clarus, clarigo*; sic fortasse à *jactus, jectigo*. Sed alii meliora conjectent, si tanti videatur.

*Ignire*, pro accendere. Hincmarus ad Karolum Calvum cap. XVI: *Qui (Deus) ad orthodoxæ fidei scientiam ignivit*. Habes apud Flodoardum lib. I Hist. Rhem.

*Illecebrare*, pro illicere, ab illecebris, in Gemma.

*Illiberrare*, pro libertate exuere, apud Nicolaum Clemangium libro de annatis non solvendis.

*Imbrico*, contego imbricibus, sive tegulis figuram habentibus: sc-

mica-



micanalis, vel formicis, In Glossis vet. exponitur *καλυπταέων*: in aliis item *δονγισέων*. Utitur Sidonius Apollinaris lib. 11 epist. 11, quæ ad Domitium: Cùm ab angulis quadrifariam concurrentia dorsa cristarum, tegulis interjacentibus imbricarentur. Non adsentio Ludovico de La-Cerda, qui humidarentur exponit in Adversariis sacris cap. lxxxv, §. xl 111. Volunt Plinium voce *imbricor* uti: fortè quia ille, uti & Vitruvius, dicant *imbricatus*. Sed hoc denominativum videtur, ut *tunicatus*.

*Immano*, valet inauguro; quasi induo manteâ, vel manto; sive pallio, aut chlamyde; ut fit, cùm quis in locum alterius inauguratur. Radevicus Frisingensis de gestis Friderici 1 lib. 11 cap. l 11: Rolandum Cancellarium immanaverunt. Et lib. 1v cap. lxxv: Accepit manto voluerunt immanare Dominum Rolandum Cancellarium. Sic *immantatus*. Idem cap. lxxi: In Romanum Pontificem electus, & immantatus est. Idem lib. 1v cap. lxxv, in epistola Synodi Papiensis: Victoris immantatio prior, illa posterior. Vulgò & investitio vocatur. Vide, quæ lib. 111 cap. xxi 11 dicebamus in *Mantea*, & *Mantus*. Ubi & de origine vocabulorum actum. Nec displicet, ut ambo ejusdem sint originis, sive à *mantela*, sive à *καυδύς*.

*Immurare*, muris includere. Th. Walsingus in Hypodigm. Neustrix, anno MCCXXI 1†: Rusticus quidam seipsum crucifigens, & stigmata vulnerum Christi superstitione quadam circumferens, perpetuò immuratur.

*Impalare*, in palum incurrere, sive impingere. Est in Legibus Burgundicis, tit. xx 111 §. 11. Ripuar. tit. lxx, §. 111. Longobard. lib. 1 tit. xix L. x. Quæ loca satis ostendunt, id significare, quod dixi: non verò *impugnare*; prout exponunt Papias, & glossaria quædam.

*Impejorare*, aliquid pejus facere. In Addit. Legg. Frisonum Tit. x1 §. 1: Rem ejus impejoravit.

*Implacitare*, in jus vocare. Usurpat Eadmerus, Cantuariensis monachus, in Historia sui temporis; cujus editionem clarissimo Seldeno debemus. Item Matthæus Parisius in Stephano Rege an. c10cxxxvi: Vovit, quòd nullius clerici, vel laici, sylvas in manu sua retineret; sicut rex Henricus fecerat, qui singulis annis eos implacitaverat. Est ab ea *placiti* significatione, quâ significat conventum indictum ad judicandum. Unde similiter *placitare*. Vide, quæ in *Placitum* dicemus, in nominibus alienâ positis significatione.

*Implagare*, plagis capere, sive irretire, ut *inhamare*, capere hamo. Sido-

Sidonius Apoll. lib. ix epist. ix: *Mox te magistro ligati vernaculis implicaturus in retia sua precipites implagabuntur.*

*Implano*, decipio, à *plani* appellatione, pro impostore. Gloss. *Plano*, *δεναναιόμας*.

*Imposturo*, pro *impono*, *fallo*. Hincmarus Rhemenfis ad Hincmarum Laudunensem cap. xv: *Alienù à B. Gregorio verbis imposturasti.* Atque eadem voce idem utitur alibi.

*Improsperare* etiam est in Gemma. Dixerim pro eo, *non prosperare*; vel cum Columella, *improsperè cedere*.

*Inanimare*, pro *animare*, vel *animos addere*. Galfridus Monemuthensis lib. viii Hist. Britann. Reg. cap. xv semel, iterumque usurpat. Atque idem lib. x cap. ix: *Deinde, maximo clamore concivium suorum turmas inanimando, hortabatur hostes irruere.*

*Inaustro*, *φουζόν*, in Glossis exponitur. Sed optimè à *μακρότης* nobilissimus Guil. Noomsius, Arlanderveniæ dominus, vidit, legendum esse *Inlustro*.

*Inauxilior*, pro auxilio, atque ope destitutor, non dicimus; etsi rectum sit *auxilior*. Est tamen Sapient. xii. 6: *Et auctores parentes animarum inauxiliatarum perdere voluisti.* Græcè *ἀνοήτως*.

*Inbeneficiare*, pro prædium aliquod beneficii loco dare; puta in feudum, vel hæreditatem. Burchardus Monachus de Casibus Monasterii S. Galli cap. i i i: *Simoniacè Ecclesias vendidit, res Ecclesia inbeneficiavit, thesauros dissipavit.*

*Inbreviare* apud Nithardum Histor. lib. iv \*: *Mitteréntque per unum \* Pag. versum imperium, & inbreviaretur.* Hoc est, in scripta referretur. Carolus Calvus Capitul. xi. cap. i †: *Ecclesia quoque luminaria, & ornatum 24 & debitum ordinent, & thesaurum, ac vestimenta, seu libros, diligenter inbre- pag. 485. vident, & breves nobis reportent.* Inbrevient, quid quisque Ecclesiarum pralatus, † Pag. 86, quando pralationem Ecclesia suscepit &c Nempe est ab eâ significatione, quâ breve significat *πρὸς τὴν*, quomodo *breve apostolicum* dicitur, & Germani inde *brief* formant, pro epistola: ut pluribus dico in Nominibus falsâ significatione usurpatis. *Inbreviare* igitur est in breve, sive inventarium, sive acta publica referre. Unde *Inbreviator*, in Examine Wiheberti, Episcopi Catalaunensis: *Inbreviator, sive descriptior stipendiorum regalium.* At, si viros quosdam doctissimos audimus, longè aliter usurpat Hincmarus Rhemenfis. Hoc enim dicere ajunt: infantes, nisi baptizentur, inbrevari; hoc est, maledictione quadam divinâ breviculus permanere, nec adsequi staturæ decus. Ut pa-

reat, quàm eos fugerit ratio, ponam ejus verba ex præfatione opusculi LV capitem ad Hincmarum Laudunensem episcopum: *Quia homines ejusdem villæ excommunicaverim: & habebas inbreviatos, quot infantes sine baptismo, & quot homines sine communione inde obierint: quæ mihi in publicum objicere nolles. Quid apertius, quàm hîc etiam sumi, pro referre in breve, sive scripta publica? Vide &, quæ in Breve diximus in verbis alienâ positâ significatione.*

*Incapito*, *ἐνέχεται*, ut est in Glossis. Sed legendum *incepto*.

\* Pag.

133.

*Incarcero* in carcerem conjicio. Ita utitur Concilium Pisanum \*.

*Incardinare*, certo Ecclesiæ cardini, sive titulo adstringere. Quomodo, qui Ecclesiæ alicui adnexi forent, dicebantur *in cardine constituti*. Ut in Capitibus Karoli ab Ansegiso collectis lib. I cap. CXXXIX: *Diaconus, in cardine constitutus, nisi xxxvii testibus non damnabitur*. Hinc liquet, unde *Cardinales* Romæ sint vocati. Primitus tamen non solum Romani presbyteri, vel diaconi; sed etiam primi aliarum civitatum sacerdotes, quibus nempe titulus, sive parochia, foret commissa, *cardinales* dicebantur. Itaque *incardinare* non erat creare cardinalem Romanum; sed *ἀντὶ* in cardine Ecclesiæ constituere, hoc est, majoris alicujus Ecclesiæ antistitem creare. Floardus Histor. Rhemensis lib. III cap. XXIX: *Petente clero, & plebe provincia Turonensis, convenientibus Episcopis, in eadem Metropoli fuit incardinatus*. Similiter libri secundi cap. XXI, & lib. IV cap. VI. Ac tribus amplius seculis antiquior Gregorius M. lib. II epist. XXV: *In hac, in qua à nobis incardinatus es Ecclesia, debeas permanere. Qui & simplex cardinandi vocabulum usurpat lib. V epist. I & I ad Fortunatum, Neapolitanum episcopum: A nobis petiisse recolimus, ut Gratianum, Ecclesia Venetana diaconum, tua concederemus Ecclesia cardinandum. Adrianus Papa in Privilegio concessio Arétardo, Nanneticæ Ecclesiæ Episcopo: Quo (pallii decore) cum fueris, auctore Deo, nostroque decreto, aliquem vacantem adeptus episcopatum, scias à nobis te eidem stabiliter incardinatum*. Etiam *incardinatio* apud Gregorium legas lib. I epist. LXXXI. Plura si voles, adi Sirmondum ad verba illa Ivonis epist. CXXXI: *Qui ei legitime incardinatus est Ecclesiæ*.

† Pag.

133.

*Incastellare*, castello munire, sive in castelli formam redigere, apud Othonem Frisingensem de gestis Friderici I lib. VI cap. XXXI. Thomas Walsingham in Henrico V †: *Ioannes se Ecclesia incastellavit, & inforticavit*. Hoc est, ad sui defensionem, templo, velut castello, se inclusit, ac munivit.

*Inchar-*

*Inchartare*, chartæ committere, donationem suam tabulis sancire. Matthæus Parisius: *Rex Gasconiam fratri dedit, & inchartavit.*

*Incibare*, *σινίζω*. Vetus Juvenalis interpres sat. x. 230: *Et pulli hirundinis, quæ pleno ore volat, dum incibat filios suos.*

*Incopriare* propriè est alium fœdare stercore, quod Græcis *κοπρίω*: unde & *copreus* nomen apud Suetonium in Claudio: *Interdum ferulâ, flagrove, velut per ludum, excitabatur à copreis.* Ubi Beroaldus *topreis* malebat; sed recta est lectio omnium Mssorum, quam & expressere vet. editiones. Inde & S. Cyprianus, *κοπριωμενός*, dicebatur à *μαλὲνχῳ* *Coprianus*. Cæterum *copreis* non est à recto *coprius*; quod putavit Ludovicus de La-Cerda in Adversariis Sacris lib. cxi: sed à *coprias*; uti Græcè, *ὁ κοπρίας*. *Coprias* igitur dicendum in recto: còque significatur scurra, cujus est alios convitiis, velut stercoreibus, inpetere. Unde Isidorus in Glossis: *Scurrula, qui incopriat.* Hoc est, diſtertiis impetit, & scurriliter exagitat.

*Incortinare*, pro cortinis, aulæis, tapetibus exterius suspensis placeas exornare, ad lætitiâ festâ die testandam. Matthæus Parisius an. clocclix: *Præcipit Rex, acclamante Londini pratore, ut civitas mundata stipitibus, truncis, luto, & fimo, incortinaretur; & amotis omnibus, quæ possent oculis intuentium offendere, multipliciter eam facerent novitatibus resplendere.*

*Incrementare*, incrementum dare. Sic xi ad Corinth. iii, pro illo, *ὁ ἀυξανὶς ἡμᾶς*, apud B. Augustinum est, *Dominus, qui incrementat.*

*Inculpare*, pro *culpare*, culpa arguere; sive, ut in Gemmâ exponitur, increpare, acculare. Sed metuo, ne barbarum sit.

*Indeptari*, ab *indeptus*, quod ab *indipiscor*; uti hoc ab *apiscor*, unde *aptus*, & *adipiscor*. Itaque *indeptari* idem ac *apisci*, *adipisci*, *indipisci*. Usus, puto, Lucifer Calaritanus ad Constantium Imper. lib. i pro S. Athanasio. Vulgò istic legitur: *Conspiciu interea mandasse Apostolum, ut vos, veritati resistentes, indentemini Episcopi interventu, ut per sanam doctrinam vestra punita esset blasphemia.* Ubi Ludovicus de La-Cerda legit *integerrimi*: nam, inquit, *indemtemini quid sit, me lætet.* Vide cum sis in Adversariis Sacris cap. xlv, §. xiv. Sed ne sic quidem sententia constabit: quæ plena erit, si legamus *indeptemini*, hoc est, consequamini, *indipiscamini*.

*Induciare*, pro facere, vel pangere inducias, etiam in Gemma est. *Indulcoro*, dulce reddo. Onomasticon, *Indulcor*, *ἡδύνω*. Cn. Mat-

tius apud Agellium pro eo *edulcare*. Tertullianus *indulcare*, lib. ad-  
vers. Jud. cap. xlii. Vide, quæ cap. vi dicebam, verbo *Dulcorare*.

*Indusare* in Glossis nostris Missis exponitur *induere*. Nempe quæ  
formâ *indusatus* est apud Plautum.

*Inervare* quarto, quintoque, à Christo seculo dixere, pro *enervare*:  
unde & prima erat porrecta. Ut apud Prudentium hymno post je-  
junium:

*Humor in venis dominetur agrum*

*Corpus inervans.*

Sic vet. libri, ut clarissimo Salmasio observatum ad Spartiani *Æ-*  
lium Verum. Item lib. i i adversus Symmachum:

—— *Ne torpens, & non exercita virtus*

*Robur inervatum gereret sine laude palastra.*

Atque idem Salmasius similiter in veteri libro reperit apud Aldhe-  
lum de Virginitate:

—— *Flaminis combussit inormem:*

Ubi *Inormis*, pro *enormis*: uti & Spartianus *inormior*, pro *enormior*. At-  
que hæc, post Salmasium, etiam monita Ludovico De-La-Cerda in  
Adversariis Sacris cap. cxxxiv, sect. xlii.

*Insudiciare*, pro oppignerare, obligare, in Legibus Longobardi-  
cis, cum alibi; tum lib. i i, tit. xxix, L. 11: *Si infans res suas cuicum-*  
*que vendiderit, vel insudiciaverit.* Similis compositio in *diffudiciare*: sed  
significatio diversa; ut vidimus cap. vi.

*Insiscari*, fisco regio addici, vel adjudicari. Flodoardus lib. i  
Hist. Rhemensis cap. xxiv: *Quod ubi Rex annuisset, audiens Dominus*  
*Hincmarus Prasul, qui sedem tenebat Ecclesie Remensis, hanc insiscari villam,*  
*regalis precepti chartam, in archivo hujus Ecclesie repertam, donationis hujus-*  
*ce seriem continentem, Carolo mittit.* Etiam habes in Legg. Alamann.  
tit. xxv, & apud Baldericum Noviomenscm in Chronico Came-  
racensi lib. ii cap. xviii.

*Inflorescere* idem sit, ac *desflorare*, sive flores decerpere; si audimus  
Ludovicum de La-Cerda in Adversariis Sacris cap. lxxv §. ix. Sed  
fallitur. Nam *desflorare* quidem est flores decerpere; unde Anastasio  
bibliothecario *desflorationes* dicuntur opera ex aliis decerpta, inque  
unum corpus congesta. Sed *inflorescere* est fertis sive corollis ex herbis  
immiscere flores: quomodo campi non toti floribus constant, sed in  
gramine flores resplendent, ut stellæ in cælo. Etiam *inflorescere* multi-  
tudiini viri inflorescunt clari, ut turba sit honoratior. Odo Clunia-  
censis

cenſis Abbas Sermon. de S. Benediſto: Nam non quique pagenſes, verum etiam plebs urbana, nobilibus viris conſerra, clericorum etiam honeſtis quaſi inſtorata perſonus, latibunda conſlavit, & commune patrociniũ de-vora requirit. Nobiles ait conſertos, honeſtos clericos inſtoratos; ut ſatis liqueat, alludere ad ſerta, quibus flores inſerti.

*Inſtuctuare* habes in oratione S. Galli. Nempe ut à ſuo obtinet inſtuo, ſic à ſtuctuo, inſtuctuo formarunt.

*Inſorare* Iſidoro in Gloſſis exponitur, in ſoro placitare: hoc eſt, liti-gare. Nam placitum poſterioribus ſeculis idem ac forum, ſive locus, ubi cauſas agerent. At veteribus inſorare tum perſorare notabat, tum in forum vocare: quã ambiguitate verbi luſit ſervus nequam Curculione. Ac ibidem in-comitari, pro in comitium vocare, dicitur. At Latino-barbari in-comitare, vel in-comitari, uſurparunt pro litigare in comitio, hoc eſt, ſoro. Nam comitium pro ſoro dixiſſe, alibi oſtenſum nobis.

*Inſortiare* pro fortius, & munitius reddere. Richardus rex Angliæ in Charta de pace Exolduni inter duos Reges anno c10cxv\*: In uno, & eodem pacto eripimus nos, & Comes ſancti Egidii, quod nos tenebimus totam terram, quam tenebamus in vigilia ſancti Nicolai, & faciemus, & in-fortiabimus in terra noſtra, quam tunc tenebamus, ſicut voluerimus, tan-quam de noſtra. Charta regis Angliæ Henrici II, & ejus filiorum, apud Hovedenum in anno c10clxxiv: Caſtella, qua firmata ſunt, vel inſortiat, poſtquam guerra incepit.

*Inſorticare* eſt apud Walsinghamum. Verba adduximus ſuperius in Incaſtellare. Sed puto, & iſtic legendum, inſortiare: de quo proximè dictum.

*Inſcribo*, pro ſuppono, ſubſcribo, non dixero.

*Inſrigo* diſplicet, pro reſrigo.

*Inſurcare*, in Gloſſis Miſſis noſtris exponitur ſuſpendere.

*Ingrammat*, in gramen erumpit. Ita Pythæana ex variis Gloſſis ex-cerpta.

*Ingranare*, grana in horreum reponere; ut interpretatur Gemma.

*Ingroſſare* in eadem eſt Gemmã, ac aliis, pro craſſeſcere, vel etiam grandefcere. Similis farinæ eſt groſſeſcere: de quo cap. ix.

*Inhabilitare*, publicã auctoritate aliquem pronunciare, ac reddere inhabilem, vel ineptum muneri cuiſpiam, vel dignitati ſuſtinendæ. Sic inhabilitatio, in Promot. Concil. Piſan. ſeſſ. vi.

*Inhonoro* etiam Tertulliani eſt libro de Teſtimonio Animæ. At



Ovidius pro eo *inhonesto* : alii honorem imminuo, infringo, & aliter.

*Inhumanicare*, in membranaceis Glossis nostris exponitur vim inferre. Nempe ex eo quod Cicero dicit *inhumanè*, vel *inhumaniter* facere.

† Pag.  
449. edit.  
Bircman-  
nica.  
\* Pag.  
133.

*Injuriare*, pro eo, quod Tullius, & alii, injuriam alicui inferre, vel facere. Casarius Heisterbach. lib. vi. cap. v †: *Miser cordia visceribus ita abundavit, ut sustinere non posset, in quantum vetare potuit, ut aliquis vaderetur, vel injuriaretur.* Agnoscit & Gemina. Inde *injuriator* est in Concilio Pisano II\*.

*Inlagare*, pro *inlegare*, hoc est, ex legem restituere patrociniis legis; uti *exlegare*, ex legem reddere. Per A *inlagare* dicitur, ut Saxonibus *lege*, pro *lege*. Vide Spelmannum in *inlagare*, *inlagatus*, & *exlagare*.

*Infellare*, in Gemma, ac variis, legas, pro strato equum ornare, vel equum ephippio sternere.

*Insignare*, pro *insignare*, apud Juvenalis interpretem sat. x. 55.

*Installare* est stationem assignare. A *stallum*, pro statione: quod factum est *stabulum*. Sic Germanis, & Belgis, *stal-merster*, stabuli magister, sive præfectus; qui & *Comes stabuli*.

*Instipare*, pro stipando confertim ingerere, apud Plinium Valerianum.

*Insufflare*, apud eundem, pro flando ingerere. Simile est *exsufflare*, spiritu diffilare: de quo dictum cap. vii.

‡ In Vita  
Sancto-  
rum apud  
Bollan-  
dum scilicet.  
10.

*Intartizare*, pro *antartizare*, est ab *antarta*, quo usus incertus in vita S. Martini †: O Alexander, *antarta Christianorum*. Est planè Græcum *ἀντίτα*, adversarius, *ἀντί τῷ ἀνταρτί*, quia se adversus alium attollit tyrannus, qui contra regem insurgit; ut Hesychius exponit. *Antartizare* igitur, pro quo dixerunt *intartizare*, significat insurgere contra aliquem, ejusque imperium invadere. Sic usus Anastasius de vitis Pontificum, ubi de Adeodato Pontif. LXXVII: *Hujus temporibus Mezzetius, qui erat in Sicilia cum exercitu Orientali, intartizavit, & arripuit regnum.* Ubi quidam tyrannizavit reponunt. Sed sequitur mox: *Et multi ex judicibus ejus truncati, perducti sunt Constantinopolim, simul & caput ejus intarta.* Etiam abbo Floriacensis in vita ejusdem Pontif. cap. LXXIX sic scribit: *Arrepto regno intartizavit, & exercitus Italia per diversa fugit, quousque, Deo auxiliante, idem interemptus est, & caput ejus intarta Constantinopolim perductum.* Ubi itidem legendum

dum puto, *intarta*, hoc est, tyranni, sive ejus qui imperium invaserat. Nam *Intarta*, pro *antarta*, ἡ ἀνταρτα.

*Intercapedinare*, *intercapedinem* sive intervallum facere. Ursio, Abbas Altimontensis, in vita S. Marcelli Papæ lib. II cap. III § X: *Intercapedinante etiam tantummodo noctis spatium, ad idem redit spatium.* Sic *intercapedinatus* in Glossis nostris membranceis.

*Internectare*, occidere; ut *internectus*, occisus. Ita Glossæ eadem. Nimiram ejusdem est originis ab *interneco*; unde & *internecio*, & *internecinus*.

*Interprendre*, vel *interprindere*, signat, intermedio tempore prendere seu prendere, hoc est, invadere, atque usurpare. Carolus Calvus tit. XXVIII, sive edicto in Carisiaco, cap. extremo: *Nec lex est, ut, sicut audivimus aliquos interpretendere, advocatus Francus suam legem; sed coloni, vel servi, de sua advocacione legem componant.* Atque hinc *interprisum*. Hincmarus Ludovico Balbi filio: *Vt sicut in nomine interpretisum est; ita sit & in ambasciato.* Vide *misprindere*, lib. II cap. XXIV: & quæ de *proprindere* inferius dicemus.

*Intertiari* dicitur, quod apud sequestrum deponitur; sive quod, duobus sibi aliquid vindicantibus, tertio datur adservandum, ut postea auferat, cui ab iudice, vel arbitris, res fuerit adjudicata. Habes in L. Salica tit. XXXIII, & XLIX; Capitul. Karoli M. lib. III cap. XLVI, & lib. VI cap. CCCIX; Legg. Inæ Missis cap. LXXIV, apud Spelmanum; item L. L. Eduardi Confess. cap. XXV. Habes & in Chartis Ducum Normanniæ, & Regum Franciæ. Uti ea, quæ inscribitur, *Stabilimentum Communiæ Rothomagi, & Falesiæ, & Pontis Audomari* †: *Si contigerit aliquem intertiare aliquid de suo super latronem, vel falsonarium, in Rothomago, vel castello Falesiæ, captum, & convictum; & possit ostendere legali testimonio vicinorum suorum, esse, quod clamat: reddetur ei latro &c.* Vide, quæ superiori libro cap. XVI diximus in *Intertiata*.

† Pag.  
1066.

*Intertexo* licet multis usitatum, longè tamen malim *intexo*.

*Inthronare*, vide *intronare*.

*Intimare*, intimum facere: ut cum quid alteri infunditur, vel infigitur. Solinus cap. XLV: *Inde usque dum mari intimatur, Nili nomen tener.* Ac similiter Ammianus Marcell. *Oceani gurgitibus intimatur.* Tertulliani verò est de habitu muliebri: *Nullus clavus argentum intinat tabulis.* *Kata mempora* etiam dicitur de animo, ac cogitationibus.

*successorem*, magnum Augustinum Hipponensi Ecclesia inthronizat Antistitem. Hebernus in præfatione Miraculorum S. Martini: In sede episcopali sublimavit Hebernus senem, sanctum beati Martini monasterii abbatem, & ministrum. Et eadem: Consulcm Ingelgerium inthronizaverunt, & defensorcm Ecclesie fecerunt, & tutorem omnium possessionum ejus, ubicunque essent, delegaverunt. Item Beka in vita Theodardi episc. v. Et Chronicon Reichersbergense \*: Convocans Imperator omnes Episcopos, \* Pag. in hunc eos consensum induxit, ut omnes Victorem Papam susciperent: & 199. statim sequenti die 1. Kal. Februar. ab ipso Imperatore suscipitur, & inthronisatur. Gemma auctor, cum dixisset, inthronizare esse idem, ac novum Episcopum in templum inducere, addit: Potest etiam pertinere ad mulieres, quæ, post partum, (Ecclesiæ) introducuntur.

*Invadiare*, sive *invadiare*, est vadio sive vradio supponere; ut loquitur Guntherus in Ligurino. Latinis id est oppignerare; quia *vadium*, sive *vyadum*, nunc pignus notat, nunc multam; ut abunde dictum libro superiori cap. l. iv. Leges Longobard. lib. i Tit. xiv Leg. x: Semet ipsum *invadiare* studeat, usque dum plenam compositionem adimpleat. Similiter Burchardus de Casibus S. Galli, cap. xi: Possessiones pro cxc marcis, & libris denariorum, *invadiavit*, vel etiam *inseodavit*. Guiljelmus Neubrigensis lib. i ii cap. xii: Si reditus suos ante *invadiaverit*. Ab *invadiare* est Gallicum *engager*; ut à *vyadium*, vel *yadia*, est *gage*. Sanè *invadiatus*, qui vadibus, obsidibus, vel fidejussoribus datis, dimissus. Sic usus Ingulphus Saxo in Historia Croiland. *Ve suspectus de aliquo latrocinio per suam centuriam, vel decuriam, vel condemnatus, vel invadiatus, pœnam demeritam, vel incurreret, vel vitaret.* Simile est *revvadiare*; de quo inferiùs.

*Invanescere*, in Gemma, & alibi, pro *vanescere*, in fumum abire.

*Invectare*, portare. Sic veteres Glossæ nostræ mss.

*Ioco*, pro *jocor*, non faciliè hoc ævo aliquis dixerit. Sed in superioribus seculis sæpius se offert.

*Ioculari*, joculari, à *joculus*, pro *jocus*. Suppositicius Ovidius in primo de Vetula:

— Sicut agant pastores, cum jolantur.

Agnoscent & Glossæ nostræ Msscriptæ.

*Irrotulare*, inscribere, vel digerere in rotulam, hoc est, catalogum causarum. Is enim dictus Latino-barbaris *rotula*, *rotula*, à *rota*: ut Belgis *rol*; quod vocabulum est vetus pro *rota*. Bractonus lib. i cap. ii num. ii: Et super his acta consicienda, sive *irrotulationes*. Cur

rote decisiones, & auditores, dicamus, melius referetur in alienâ significatione usurpatis.

*Itinerare*, vel *itinerari*, pro iter facere, in Capitularibus Caroli M. & Ludovici Pii, lib. v. cap. cxxx, & lib. vii cap. cc: item apud Notkerum, seu monachum Sangallensem. Præterea Petrum Cellensem lib. iii epist. iii: *Itinerantibus per desertum ad viam trium dierum*. Adhæc Theodulphum cap. xxiv, atque alios. Sic vox est forensis *itineratio*, pro circuitu eorum, qui per terras sibi commissas iter capefunt ad munia justitiæ obeunda. Sed *itinerare* non arbitror inveniri apud quemquam antiquiorem Appulejo.

*Jucundor*, pro *oblector*, vel *jucunditas mihi est*, vel *in voluptate sum*; quæ Tulliana sunt; reperias non modò apud vulgatum Bibliorum interpretem, ac B. Augustinum in xvi i de Civitate Dei; sed Lactantium etiam lib. iv cap. vi: *Quotidie autem jucundabar ante faciem ejus*. hoc est, *deprecabatur*. De filio Dei sermo est. Sed classici scriptores id verbi nesciunt.

† Pag.  
206.

*Iustitiare*, pro *judicare*. Philippus Gall. Rex in Ediçto de Feudis †: *Nec in præjudicium nostri, vel feudatariorum nostrorum, dominari, vel iustitiare, permittatur*. Ut verò ab *amare*, vel *amatum*, *amabilis*; sic à *justitiare*, sive *justitiatum*, *justitiabilis*; de eo qui in jus vocari possit. Idem Rex in Ediçto de Offic. &c *Hoc perpetuo prohibemus ediçto, ne subditi, seu justitiabiles prælatorum baronii, aut aliorum subditorum nostrorum, trahantur in causam coram officiariis nostris*.

*Iuventare*, à *juventa*, *ἰουγενής*, ut exponitur in vet. gloss. *Invenari* est apud Horatium, pro juvenum more agere.

## C A P. XII.

De verbis inchoantibus ab L. Laceratio, *laceffo*. Lanare, *λατφίω* sive *lanigerum esse*. Lanceari, lanceâ, vel aliter vulnerari. At lancinare idem, ac lacerare; ut lancinator, carnifex; deque verbi ejus origine. Lausare, laudibus ornare. Libertare, libertate donare. Licentiaſe, dare licentiam abundè. Licere, implicare, ut in Licio fit. Lido, allidere. Litigor, *λίττω*. Lituro, deleo. Livoro, lividum, aut lividulum facio. Lixo, coquo. Logicare, ratiocinari, sive dialecticorum more disserere. Longo, longius reddo. Loquacito, loquacitate utor. Lucifico, luce illustro.

Hinc

**H**inc me conferam ad ea verba à Latinis, vel Græcis, barbarè deducta, quibus initium facit liquidarum princeps.

*Laceſſio*, pro laceſſo. Scriptor de Vetula, ineptè Ovidius dictus, lib. 1: *Mittere furonem, qui dente laceſſiat ipſum.*

*Lampare*, pro lucere, ſumitur; ut oſtendimus lib. 1 cap. XXI 1.

*Lanare*, lanâ veſtiri. Gloſſæ Miſſæ: *Lano, at, ιεροφοριu.* Notum iſtoc Virgillii:

*Sic vos non vobis vellera fertis oves.* Id Græcè ſit, *ιεροφορεῖτε*, ſive Latino-barbarè, ſi rectè ſit in Gloſſis, *lanatis.*

*Lanceari*, propriè lanceâ vulnerari, &, extenſâ ſignificatione, etiam vulnerari aliâ re. Priori modo accipit Petrus Bleſenſis ſerm. XL 1: *Vides Deum, & hominem, coram te in cruce pendentem, — inclinato capite mortuum, in dextero latere lanceatum.* Idem ſerm. 1 ad Monachos: *Crucem ſibi bajulans, inter ſceleratos deputatus, in ligno extenſus, clavis conſoſſus, poſt mortem lanceatus.* Ac ſimiliter in eâdem ſerm. xxx 1 1. Item Cæſarius de Miraculis lib. x cap. xx: *Semel adhuc mortalis crucifixus, atque lanceatus eſt in terris.* Poſteriori modo ſumit Matthæus Pariſius in an. c 10 cxc 1 1: *Tot miſſilium ictibus impeti, tot jaculis lanceari. Lanceatus, pro lanceâ perſoſſus, etiam apud Julium Firmicum legas.* At in Onomaſtico Latino-Græco *lanceatus* exponitur *λειτουργός*: quod eſt lanceâ inſtructus. Aliud verò *lanceare*, aliud *lancinare*. Illud eſt lanceâ ferire: hoc ſecare, concidere. Nec tamen à lance eſt, quia lance dividimus: ſed à Dorico *λανεω*, unde & *λανεζω*, & Latinum *lacero*, quod idem notat. A *laco* eſt *lacino*, ut à *ſuffarcio ſuffarcino*, à *lurcor lurcinor*: cujuſmodi plura attulimus lib. 1 1 1 de Analogia cap. XLVI. N verò inſertum, quomodo à *πῆζω*, ſive *pago, pango*. *Lancino* igitur fuerit *lacero*, *dilanio*. Arnobius † Pag. 2 5. lib. 1 adverſus Gentes †: *Æthiopici ſolibus Iſis ſurva moriens perditum filium, & membratim conjugem lancinatum.* Quid hic aliud *lancinatum*, quàm *laniatum*, ac *diſcerptum*? Hinc *lancinator*, pro carnifice. Flodoardus Hiſt. Remenſis lib. IV cap. L 1 1: *Eodem tempore, quo hæc ſacra virgo paſſa eſt, lancinator ejus Ricionarius per urbem Remorum tranſiens, & quosdam Chriſtianos ad culturam demonum compellens, ut eos ſuperare nequivit, trucidari præcepit.*

*Laufare*, *laudare*; *lauſans*, *laudans*: ut eſt in veteri Vocabulario. Sed barbara ſunt.

*Libertare*, *libertum facere*, in L L. Wiſigothicis lib. XI 1 Tit. 1 1 L. XIIV.

*Licentiaré*, pro dimittere, vel licentiam, sive veniam abundare. Joannes Throcus Chron. Hungar. lib. 11 cap. 119: *A nobilibus Hungaria licentiatu est*. Et ante eum sic usi Casarius Haisterbachius Matthæus Parisius, & paullò Throcio antiquior Thomas de Kempis, lib. 11 de imitatione Christi cap. viii: *Omnibus*, inquit hic, *evacuatis, & licentiatu, solus cum solo uniaris*.

*Licere*, penultimâ correptâ, implicare notat; ac est à *licio*, quo stamina utrinque ligantur, & implicantur. Sic quidem Perottus: *Veteres LICERE implicare dicebant, à licio; quod est filum, quo in tela textrices implicant stamen*. Eandem verbi *licere* significationem agnoscit vetus Vocabularium. Sed non *licere* à *licio*; verùm *licium* à *licere* deducit. *Licium*, inquit, *filum innodatum tela, per quod stamen trahitur, & ligitur*. Atqui verbum *licere* non vetus est, quod Perottus putat: sed commentitium, ac scriptoribus Romanis, etiam vet. Grammaticis, ignotum. Etymon verò *licii* melius perspexit Isidorus; qui lib. xix cap. xxix, *licium*, quasi *ligium*, ait dici: quia eo stamina ligentur. *Licium* per C in usu remansit, more antiquo, quo C pro G scribebant: ut ex Columna Duilliana, & vet. Grammaticis, alibi ostendimus.

*Lido*, pro allido, humi affligo, est in Legg. Bojorum Tit. 111. L. 1. Sed barbarum est; etsi & in Onomastico sit, *Lido*, *λύω*. & Perottus putârît, *allido*, & *elido*, esse à *lido*; hoc à *lino*. Omnino enim sunt à *lido*; ut *incido*, & *occido*, à *cado*.

*Lirigor*, pro *lirigo*. Utitur lex Salica. Item Ludov. Imper. cap. xi: *Et is, qui cum eo lirigatur, si velit, sequatur eum in patria sua, ad recipiendum illud sacramentum*.

*Liturare*, lituram facere, delere, expungere. Sidonius lib. ix epist. 11, quæ ad Faustum, Regiensem episcopum: *Tunc certius te probasse reliqua gaudebo, si liturasse aliqua cognovero*. Etiam *lituratum agrum*, legas in veteri inscriptione, quæ in Collectaneis Gruterianis est pag. ccviii. Onomasticon: *Lituro*, *ἀφαιρέω*.

*Livorare*, ita fecire, ut caro liveat, sive liveat. Legas, apud Marculum lib. 1 form. ix, xxix, & xxxvii. Item Formularum Roman. cap. xxxi: *Me malo ordine adsalivit, vel livoravit*. In formulis sollempnibus à Lindenbrogio editis habes form. cx1.

*Lix*, pro coquo, agnoscit Forum Romanum, ac Calepinus. Imò & in veteri Onomastico est: *Lix*, *λύω*. Similiter vetus Vocabularium: *Lixare*, in aqua sola coquere. Ac idem agnoscit composita hæc: *colli-*



*care, simul lixare; elixare, valde lixare; relixare, iterum lixare.* Ex quibus *elixare* non refugit Laurentius Valla. Sed apud veteres, ac probos Latinæ linguæ auctores, non invenio.

*Logicare*, quasi λογίζομαι, vel *logiciffare*, à *logicus*: quâ formâ à *ῥήτωρ* dicimus *ῥητορίζομαι* & *rhetoriffare*. Nicolaus Monachus ad Petrum Cellensem, qui S. Bernardi, ac Petri Cluniacensis (uti & Hugonis, ac Richardi de S. Victore) *σὺν ἄλλοις* fuit. Locus est in epistolis Petri Cellensis lib. 1x epist. 1x: *Lapis itaque lapidem offendit in eo, quod dixi; Virginis ipsius animam pertransivit gladius; non solum olim in filis Passione; sed etiam nuper in Conceptionis sua condemnatione.* Et ironico typo, subsannans hic bonum dormitasse Homerum. Aristotelico more *logicat*.

*Longo, longum facio.* Onomasticon: *Longo, μακρύνω.* *Prolongo* *Se-necæ*, ac Plinii est.

*Loquacito, garrio, loquax sum.* Onomasticon: *Loquacito, αἰετολογώ.*

*Lucifico, illustro, lucidum reddo: quâ formâ dicimus clarifico.* Gloss. Msa: *Lucifico, φωτίζω.*

## CAP. XIII.

*Accessum ad ea, quæ ab M initium ducunt.* Magistrare, obire munus magistri. Mammo, nutrio. Mancare, mutilare. Manicare, mane exire. Mannire, corruptum ex monere. Manubiare, manubias facere. Martyrizare, vitam oppetere pro veritate Christianâ; vel ob Christum professum crudeliter necare. Masticare, manducare. Matrimoniare, pro in matrimonium ducere. Mensuro, metior. Mercandizare, mercari. Minare, propellere. Mingere, meiere. Minuare, minuere. Minutare, in minutias redigere. Misculare, mittere: sed commisculare potius pro commiscere. Modifico, modum constituo. Mæro, & mæstifico, mærorem adfero. Molesto, molestiam adfero. Mollicifico, mollio. Momento, expendo. Monachare, monachum facere. Monoculare, oculorum altero privare. Moralizare, moribus accommodare. Mortificare, morti adducere. Murrare, murmurare.

§ Equitur nunc de liquidarum secundâ.

*Magistrare* pro regere, moderari, non ausim dicere: etsi apud Spartianum legam, Hadrianum vitam militarem magistrasse: ac ma-

gistratio sit in Cod. de stud. liber. lib. xi. Nam melioris ævi auctores desidero. Scio, Festum dicere, ipsum magistratus vocabulum esse à magistrando. Verùm mihi videtur, ut à triumviri, triumviratus; sic à magistri esse magistratus. Sunt enim magistri populi, ut ovium pastores. Juniorum, qui hac voce usi sint, multos possim dicere: sed in re nota contentus nunc ero adducere ista è S. Gerardo abbate Sylvæ-Majoris in vita S. Adelardi Abbatis Corbeienfis cap. vii: *Præterea jubetur etiam omnibus Ecclesiis magistrare: quibus consilio, & prudentiâ, magister; sed discipulus apparet humilitate.*

Mamma, mammam præbeo; ut in Glossis Græco-barbaris, *μαμμή*, pro nutrire. Propriè autem fuerit, mammâ, sive uberibus alere.

*Mancare*, mancum ac mutilum facere. In Testamento Karoli Magni \*: *Occidere, aut membris mancare, aut excacare.* Lex Salica tit. xxxi. §. ii. *Si verò manus ipsa ibidem mancata pependerit.* Lex Alamannica tit. xii, §. i: *Siquis Episcopo aliquam injuriam fecerit, vel plagaverit, vel sustaverit, vel mancaverit, omnia tripliciter componantur.* L. Ripuar. tit. lxviii. §. vi: *Si digito, vel quocunque libet membro mancaverit.* In iisdem mancatio est tit. v §. vi. Gregorius quoque Turonensis ait Hist. Franc. lib. vii cap. xv: *Spoliatusque, ac demancatos reliquit.*

*Manicare* est, quod Græce *μαρμαρίζω*, à *manè*, quasi mane ire, sive accelerare. Usus vetus interpret Luc. xxi. 38: *Et omnis populus manicabat ad eum, in templo audire ad eum.* Ubi in nonnullis codd. est, *mane ibat.* Quod & monitum Jansenio Concordiæ Evangelicæ cap. cxxvii. Sed non dubitandum, quin *manicabat* scripserit interpret. Quomodo & Judic. ix. 33 in quibusdam libris fuit: *Vt oritur Sol, manicabis, & tendes super civitatem.* De quo auctor nobis B. Augustinus ad Jud. quæst. xlvii. Vetus etiam Juvenalis interpret ad illud sat. v,

— *Et multò stillaret panula nimbo,*

notat hæc: *Propterea semper manicasti per pluviam.* Usurpat & venustus scriptor Petrus Chrysologus lxxxii, Petrus Damiani lib. vi epist. xxxi, & Ordericus Vitalis lib. vii. Eccl. Histor. † Video Ludovicum de La-Cerda in Adversariis Sacris cap. cxliv, putare; ut à *sodio* est *sodico*, à *fello*, *fellico*: etiam à significatione eâ *manandi*, quâ nanare Solem dixere veteres, teste Festo, *manico* fecisse. Mihi verò obstare videtur, tum illud, quòd non Sol, sed homo dica-

tur

† *Apud  
Holland:  
17 Jan.*

tur *manicare*; tum quòd vetus interpres religiosè soleat attendere vocis proprietatem. At Græcè apud Euangelistam est *ἐκμαρμαρύνει*, quod venit ab *ἐκμαρμάρω*, h. e. diluculum, tempus matutinum. Quare itidem *manicare* deflexum sit à nomine *mane*, quod idem notat: ut III Georg.

— Dum mane novum, dum gramina canent.

Glossæ; *Manico, mane surgo*. Atque hæc faciunt, ut malè putemprehendi vulgatum Scripturæ interpretem, quòd hoc verbo utatur. Accommodare se voluit mori sui seculi, non ita locuturus, si primo seculo à Christo scripsisset. Serarius tamen Tom. I in Jo-suam cap. IIII quæst. I. *Qui Latina*, inquit, *antiquitatis scrinia excussit penitus Iustus Lipsius, in quadam ad me epistolâ Latinum esse probavit è vetere Iuvenalis interprete*. Sanè eum sic loqui jam agnovimus: sed non hinc sequitur, Latinum esse. Nam interpres ille demum post Constantini M. seculum vixit; ut alibi ostensum nobis. Quare idem dixerò, quod Augustinus, quæst. XLVI in Judicum librum, non occurrere mihi Latinum esse verbum. Nec sanè hæcenus repertus, qui ostenderet, inveniri apud idoneum Latinitatis auctorem. Atqui ratio non est, cur, postquam desit vulgus Latine loqui, non malimus loqui cum iis, qui sermone usi sint verè Latino: nisi antiquitatis causâ animus sit verba Euangelistæ adducere, prout leguntur apud vulgatum interpretem. Cum ita animatis religio sit super eo ferram reciprocare. At extra hoc negotium, qui politiori longè seculò sic loqui amet, per me quidem licet suo iudicio fruatur; me tamen rivalem non habebit. At inquit Sandæus \*, *Istud, quod vetus interpres, ex iis quos legerat auctoribus, etiam si hodie is fortasse non exstant, aut à nobis certè lecti nondum sunt, conservavit: cur fastu tanto abjiciant? Quasi non possimus abstinere sine fastu, solùm amorè puri sermonis*. Nec probare possit Sandæus, Scripturæ, vel Juvenalis interpretem, id legisse apud meliorum temporum scriptores. Credibilius est, voce usos, quæ eorum temporibus, vel paullo antè, irrepsisset. Fortasse, inquit, periere scriptores, qui id verbi usurparunt. Non arbitror atque ut hoc esset, quis, in re incerta, non malit sermone uti, quem rectum esse omnibus constet, quàm de quo id liqueat nemini?

*Mannire*, pro *monere*, sive *commonere*, ut Germanis *mahnem* in Kapitul. Karoli M. lib. I cap. CXXI, & lib. III cap. XLV, & lib. IV cap. XXV. Indeque *mannitio*, ejusdem operis lib. III cap. XLV. Fortasse autem *mahnem*, sive *mactem* est à Latino *monere*. Saltem illud veri-

fini-

\* In Grammatico Pro-fano Commentat. 9.

similius est, quàm quod Petrus Nannius tradidit Miscellan. lib. v. cap. 11, venire à Dorico *μην*, pro *μήνα*. Luna : nempe quia scēnēbres usuræ essent menstruæ; eoque fors repeteretur, cūm esset *μήν* *μήν*; † quam, cūm aliis sanctissima haberetur, scēneratores faciebant *δὲ τὸ πρῶτον τῶν μηνῶν \**, ut ait Plutarchus *ἀπὸ τοῦ μηνὸς ἀρχαῖος*.

† Nova luna.

\* Horribilem, ac erissem.

Manubiare, si rectum sit, fuerit quod Ciceroni in Verrinis *manubias facere*; vel pecunias ex præda in ærarium inferre. Sed in Glosario Isidori legas: *Manubiare, vigilare, pernoctare*. Id sine dubio falsum. Quid si Isidorus scripserit *Manicare*? Propiùs sanè significatio accedit; ut ex iis liquet, quæ hoc de *manicandi* verbo superiùs diximus.

Martyrizare, martyrem fieri, sive obire martyrio. Cuthbertus ad Lullum : Vnde in generali Synodo nostrâ — *ejus diem natalitiū, illiusque cohortis cum eo martyrizantis, insinuantes, statuimus annuâ frequentatione solenniter celebrare*. Usitatiùs pro eo dicitur *martyrizari*: quomodo *martyrizare* sit cum, qui Christum profitetur, tormentis excruciare. Sigebertus in Chronicis an. c. lxxiv : *Hoc tempore S. Guicteth, qui & Adelphus, Pragensis Episcopus, apud Bruchuos martyrizatur*. Ridiculè verò, & pro sæculi barbarie, usus verbo is, qui, ut est in Chronico Colmariensi ad an. c. lxxxv, sic lusit in Martinum Papam ejus nominis V, eoipse anno anguillis comedendis enectum:

*Institit anguillis, mortem gustavit in illis:*

*Assas, & coltas, martyrizabat eas.*

Ubi generatim sumitur, ut in linguis vulgaribus solet, pro tractare, sicut tyranni solent martyres.

Mastico notat, mando cibum, dentibus tero, manduco. Legas apud Cæsarium lib. vii. Miracul. cap. l. v: *Est enim magnus, & fortis, & tanto magis ad curandas infirmitates validus, quanto minùs in masticandis cibis delicatis est usitatus*. Et eoipse libro cap. xl. v: *Cūm per aliquot dies egrotaret, & penè quotidie communicaret, in agonia posita* \*

\* Hoc est, moribunda.

† Colon. a. 1591.

ne Bircmannicâ †. Medicis inprimis est frequens. A Græco *μαστιχέω* venire, superiùs diximus.

Matrimoniare est, quod Ciceroni in matrimonium ducere; Curatio, & aliis, matrimonio jungere, vel in matrimonio conjungere. Legas in Legibus Longobardicis lib. 11 tit. 1. leg. viii.

Mem-

*Membrare*, pro eo, quod Lucretio est *articulare*. Onomasticum: *Membrare*, ἀρτῆμαζα.

*Mensuro*, pro metior; uti & *mensurator*, pro metator, male-Latina.

*Mercandizare*, mercaturam exercere, à Gallico *merchanter*, quod ipsum à Latino *Mercari*. Thomas Walsinghamus in Richardo II \*: \* Pag. Hostibus pravalentibus, nulli perempti; plurimi verò ad redemptionem gravissimam sunt servati, amissis viginti millibus librarum, quas ad mercandizandum comportaverant.

*Minare*, pro ante se agere, propellere, βαλάντιν: nempe quia hoc fit baculo, vel aliter, jumentis minando. Usurpatum Appulcio lib. 11 i Metam. ubi & *prominare* similiter reperias in ix ejusce operis. Simplex quoque usurpat Festus, sive potius Paulus, in *Agere*, & *Agasiones*: item Vetus Scripturæ interpres. Adhæc Gregorius Papa Dial. lib. 1 cap. 11: Tollite, ut habeatis, qualiter hoc jumentum minare valeatis. Leo Marficanus lib. 11 Chronici Casinensis c. lxxiv: Onustosque feno saumarios minare. Cæsario Haisterbachensi est frequens. Vide eum lib. v cap. xlvi i i; lib. vi cap. 11; lib. vi i i cap. lxxv; lib. ix cap. xlvi i i. Habent & leges Salic. Alaman. Burgund. ac Longobard. Nec dubito, quin à *minare* sit Germanis, ac Belgis, aurigarum vocabulum memini.

*Mingere*, pro *meiere*, penè pro barbaro habeo. Utitur Flodoardus lib. 11 Hist. Remensis cap. xix: Dum temere prope fenestram hujus cryptæ accessisset *mingere*, terribili quadam quasi armati cujusdam viri visione deterritum. Sed de hoc verbo abunde actum lib. 1 cap. xxii.

*Minuare*, pro *minuere*. Lex Longobard. lib. 1 tit. xxi l. v: Dominus, qui suum animal intricatum invenerit, aut forsitan jam marcidum, aut minuatum.

*Minutare*, minutè diffindere, vel minutim comminuere; ut loquitur Columella. Thom. Walsinghamus in Hist. Angl. de Richardo II †: Ribaldi claustrum ingredientes — lapides levaverunt, aspor- † Pag. taverunt, & ad communes detulerunt; & ibidem minutarunt, & confreg- 267. runt.

*Misculare* corruptum ex *missiculare*; quod à *missum*, ut à *fissum* *fissiculare*. Hincmarus ad Regem Carolum Calvum epistolâ scriptâ an. MCCCLIX: Per plurimorum ora vulgatur, vos dicere, quoniam de istis rapinis, atque depraedationibus, nihil vos debeatis *misculare*; unusquisque sua defendat, ut potest. Sic *commisculare*; nisi hoc potius à *commiscendo*. Constituit. Caroli Calvi tit. xvi, ad Francos, & Aquitanos, cap.

VII: *Qualiscunque de vobis tali modo in isto facto commisculatus est. Potius hic interpreter immixtus.*

*Modifico*, sine veterum exemplo, usurpant pro *modum facio*; quod Ciceronis est; sive pro eo est, quod ad modum aliquem restringo. *Modificor* tamen legas apud Agellium \*; sed pro dimetior. Apud Senecam † quoque est *versuum lex, ac modificatio*.

\* Lib. 1.  
cap. 1  
† Epist.  
89.

*Mæro* in Onomastico exponitur *αγγαλιν*. Id notat contraho, coarcto. Si igitur rectum est *mæro*; notet mærorem, vel angorem animi assero.

\* Pag. 2.  
edit. Paris.  
an. 1612.

*Mæstifico*, pro mæstum reddo. Epist. Synodalis episc. Afric. quæ præmittitur B. Fulgentii libris de veritate Prædestin. \*: *Accepimus itaque vestra caritatis epistolam; qua nostrum ex parte relevavit, ex parte vero mæstificavit exilium.* Matthæus Westmonasterienfis, ætatis quinquæ capite xxxiii †: *Licet, inquit, Herodes Mariannen in nullo mæstificare veller; illa non curabat parem viro gratiam refundere.*

† P. 39.

*Molestare*, pro molestiâ afficere, non ad modum damnum; cum eo usum videam Modestinum. Sed hoc refugiam quidem; magis verò averfer *molestator*, quod est in Concilio Pisano ii \*; ubi *molestatores, & perturbatores*, conjunguntur. Item *molestatio*, quod est apud Bekam in Joan. i, episc. xxxix.

\* P. 133.

*Mollifico*, pro mollio, agnoscit Calepinus; sed sine idoneo auctore. *Momentare*, momenta rei expendere. Est in glossis veteribus ad Persii sat. iv.

*Monachare*, monachum facere, ac tondere. Matthæus Parisius in an. c. lxxxvi: *Intrusus — monachavit decem & octo, & tertiâ die fecit professos.* Diploma Herluinianum †: *Præfato cænobio dederunt, per consensum Comitum Normannia, Wilhelmus Crispinus, & uxor ejus, filium monachandum, & cum eo beneficium, quod Osbernus filius Vallonis tenebat.*

† Apud  
Ludovici-  
um de  
La Cerda  
in Advers.  
sacr. cap.  
184. 9.  
38.

*Monoculare* verbum est è barbaro barbarè magis factum. Quippe ne *monoculus* quidem probum est; pro quo *unoculus*, vel *luscus*, dicendum; ut monitum lib. i cap. xix, & lib. iii cap. xxvii. Ufus barbaro illo Matthæus Parisius ad an. c. lxxlii: *Persecutor Ioannes, quem ultor Dominus monoculaverat, propter præcedentia merita. Latinum foret, luscum reddiderat, aut altero oculo privarat.*

*Moralizare*, morum petere alicunde exemplum, morum doctrinæ accommodare. Passim apud semibarbaros occurrit.

*Mortificare*, morti tradere, occidere. Lucifer Carallitanus Episcopus ad Constantinum Imperatorem lib. i: *Et mortificavit ipse Sacerdo-*



*cerdotes Domini. Item lib. 11: Venerunt duo presbyteri, pleni iniqua-  
mentis, adversus Susannam, ut mortificarent eam. Flodoardus lib. 1  
Hist. Rhem. cap. 14: Iratusque praeses dixit, istos si non mortificavero,  
alii multi ad novam sectam venturi sunt. Sic dedit adversus eum sententiam,  
ut interficeretur.*

*Murrare, pro murmurare, Isidoro in Glossis. Similiter Belgæ mor-  
ren. Nec referre arbitror, utrum dicas, κενεργεσθαι esse à murmurare,  
an integrum à sono factum. Nam & ipsum murmurare fictum à sono.*

## C A P. XIV.

*De verbis, quæ ab N Incipiunt. Ut sunt, nablizo, nabliz cano. Nago, pro  
vacillo, fluctuo. Nardifico, odorem nardi refero. Naturare, creare,  
vel secundum vim nativam agere. Naufragare, & naufragari, navem  
frangere. Navitare, & nauticare, bona deportare in naves. Nebula-  
re, & nebulari, pro nebulonum more agere. Necco à librario factum  
è negligo. Necessito, necessitatem impono. Nervare, vires nervis da-  
re. Nihilare, redigere in nihilum. Novercari, noverc alia agere. No-  
xare, noxa dare. Nubor, uxorem duco. Nullo, & nullifico, facio,  
ut quid nullius sit momenti.*

**A** Ccedo ad cœpta à tertia liquida.

*Nablizo, nablâ, sive nablâ cano. Glossæ Mæ: Nablizo, psal-  
to. Id convenit opinioni Suidæ; qui nablam, & psalterium, idem  
esse arbitratur. Nempe ut ψαλτήριον sit Græcum à ψαλμι: נבל He-  
bræum à נבל nebel. Quomodo differant ποικίλα, νάβλα, & πύμβαλα  
(quæ tria Hebræorum instrumenta musica præcipua erant, & jun-  
guntur Nchemiæ cap. xii) Josephus optimè dicet lib. vii Antiqu.  
cap. x; & è nostris Basilius, Chrysostomus, Hieronymus.*

*Nago videtur esse à Gallico nager, hoc est, nare, natate: sed Galli-  
cum hoc est à Græco νάγειν, quod idem significat. Isidorus in Glos-  
sis: Nagare, vacillare, huc & illuc fluctuare.*

*Nardificare est spirare odorem nardi. Unde Glossæ Arabicolati-  
næ: Nardificat, fragrat. Græcis ναρδίζειν est imitari nardum, odorem  
nardi referre.*

*Narire à naribus. In vocabulariis nunc exponitur nares fricare;  
nunc naso suspendere.*

*Naturare* in Gemma Latinobelgica explicatur creare naturam, vel sequi. Atque ibidem *naturans* exponitur Deus; *naturatum*, creatura. Hac mente Scholastici distinguere solent naturam in naturantem, & naturatam.

*Naufragare*, & *nausfragari*, pro navem frangere, agnoscit Gemma. Habes prius non modò in L. L. Wisigothicis, & Longobardicis; item Formulis Sollemnibus: sed etiam veteri Scripturæ interprete I Tim. I, 19; ut jam ejus seculo verbi hoc obtinuerit.

*Navitare*, & *nautitare*, in eadem Gemma Latino-belgica exponitur, 't goed t' schiep laden. Nempe quia navitæ seu nautæ bona in navem deferant, ac recipiant, priusquam oram solvant. Sed idoneum utriusque verbi auctorem requiro.

*Nebulare*, vel *nebulari*, in eadem dicitur idem notare, ac nebulonem agere, vel non pluris esse, quàm nebulam. Ac firmando ista adfertur versus ille:

*Nolo tuas nebulas, quas nebulo nebulas.*

Quem versiculum amavere illo seculo: nunc nemo emittet nebulæ cyathò. Nec tamen omnino recens id verbum. Nam & Glossæ ad calcem quorundam Cythilli scriptorum repetitæ habent; *Ανεβουλ*, *nebulor*.

*Neceo* est in glossis Missis, atque exponitur *ἀμελειν*. Sed rectè videtur verus discipulus noster, & amicus, ὁ μαθητής Arlanderveniæ dominus, Guilhelmus Noomsius, pro *neceo*, *negligo* legi oportere.

*Necessito* est in Gemma Latinobelgica; ac philosophis est frequens. Sed cum veteribus dixeris, necessitatem adfero, vel impono.

*Nervare* ibidem legas. At non si rectum sit, *vires enervare*; dicere etiam liceat *nervare*; verùm vires dare.

*Nihilare* eadem Gemma agnoscit. Rectum, in nihilum redigere.

*Novercari* in veteri Vocabulario exponitur, *more noverca se habere, sevitiam noverca exercere*. Similiter Onomasticon, *Novercari*, *μητρικίζειν*. Sic dicunt, *Novercante fortunâ*. Sed non puto apud antiquos inveniri.

*Noxare*, noxæ dare, *ὀξωειν*. Gloss. Philoxeni: *Noxatio*, ὀξυμία. hoc est, pœna quæ corrigendi causâ infligitur. Martinus tamen ambigit, an non pro *noxatio* legi debeat *noxæ datio*, vel *noxæ deditio*. Sed posterioribus seculis *noxare* dixerunt à *noxâ*: uti à *noxia*, *noxiare*, & *obnoxiare*; de quo cap. proximo loquar.

*Nubex* non dicitur; sed impersonaliter solùm *nubitur*; quod apud Plau-

Plautum Persâ. Excipe, si *nubor* sumatur pro *velor*, teger: quamquam nec sic arbitrer inveniri: nihil tamen caussâ video, cur non liceat sic dicere. Sed loquimur de eâ significatione, quâ sumitur pro uxorem ducor. Quomodo vetus interpret Matth. cap. xxii: *Neque nubent, neque nubentur*. Ac similiter plurimi scriptores Ecclesiastici. In his Cæsarius lib. viii Mirac. cap. lxxix: *Tanta est gloria virginali, ut angelis comparatur; quia qui non nubent, neque nubentur, erunt sicut angeli Dei*.

*Nullare*, nullum facere, mutare. Glossæ Arabicolatina: *Nullatio; mutatio*.

*Nullifico* est apud S. Gallum Confessorem.

## CAP. XV.

De verbis, quæ ab O incipiunt. *Obclare*, expungere. *Obefare*, *obefus* reddere. *Obnoxiare*, *obligare*. *Obsoleto*, *obsoletum* ac *sordidum* reddo. *Obstaurare*, *obstaculo* esse. *Obtenebro*, *tenebras* offundo. *Oculare*, *visum* reddere. *Odio*, *odio* habeo. *Opprobriare*, *exprobrare*. *Organare*, & *organizare*, *organo* canere. *Osculo*, *osculari*. *Os-fare*, *ossa* facere. *Ovicare*, *ovi albumen* admiscere.

**H**Abemus de iis, quibus initium est ab aliqua trium priorum liquidarum. Sequitur, ut videamus de cœptis à quarta vocali.

*Obelo* fictum à barbaris ad exemplum Græci *ὀβελος*, quod est veru, sive obelisco, noto; quomodo Aristarchus versus, quos non esse Homeri, sed nothos, putaret; obelisei notâ signabat. Latine pro *obelare* dixeris expungere, inducere: vel Græcum retineatur, exemplo Ciceronis lib. ix epist. x ad Dolabellam. *Obelare* veteri Vocabulario agnoscitur. Est & in Glossis Isidori: *Obilat*, *limpidat*. Ubi legendum, *Obelar*.

*Obefare* in Gemma exponitur, pinguefacere; nempe ab *obefus*; quod cum propriè notet arrosus, coque jejunos, & gracile; tamen pro pingui solet sumi; ut est apud Agellium lib. xix cap. vii.

*Obnoxiare*, pro obnoxium reddere, obligare. Petrus Blesensis in Canone Episcopali: *Quidam tamen per usurpatas seculi admirationes se vinculo curiali obnoxiant*.

*Obsoleto* in Glossis Isidori exponitur *obtero*, inquinare. Sed rectè corrigunt *obsoleto*: quod ab *obsoleo*, unde & *obsoletus*; uti ab *exoleo*, *exole-*

*rus.* Apud S. Zenonem, episcopum, & martyrem Veronensem, *serm.* de Job legas, *obsoletatus.* Hoc fuerit sordidatus; ut quibus obsoleta vestis.

*Obstaurare*, in eadem Gemma explicatur contrà ponere. Ut *instaurare* dixerunt antiqui, ita jam Taciti ævo *restaurare*; infima autem Latinitas *obstaurare*, quasi ob stare instauranti.

*Obtenebro* reperio apud iuniores. At magis idonei scriptores pro eo tenebras offundo, obscuro.

*Oculare*, pro visum restituere, vel oculorum usum, Gemma agnoscit; & reperio apud Pacianum.

*Odio*, pro odi. Gloss. *Odio*, *μῆλον*. *Mitrouxw*, malos odio. Ac *perodio* similiter; unde *perodiendus* dixerit Vopiscus in Aureliano; si vera est commendatio maximi Salmasii, ut arbitror: Cum alii dicerent *perodiendum* talem principem, non optandum. Ubi vulgò *persodiendum*; ineptè profectò.

*Opprobriare*, pro opprobria ingerere, in Gemma agnoscitur.

*Organare*, & *organizare*, pro organis sive instrumentis musicis canere. Posterius agnoscit eadem Gemma. Prius verò Monachus cœnobii Egoismentis S. Eparchii in vita Caroli Magni \*: *Similiter Romani cantores supradicti, cantores Francorum in arte organandi.*

*Osculo*, pro osculor. Ita Spartianus in Hadriano, *genua osculare.* Sic enim plerique editi, ac codex etiam Mfus, teste Salmasio. Acta Gordiani Martyris: *Quem ego videns merear pedes ejus osculare, per quæ salutus sum.* Similiter posterioribus seculis per O extulere *irasco*, *reminisco*; quorum posterius ridet Aufonius.

*Offare*, pro ossa facere; ut Gemma exponit.

*Ovicare*, pro ovi albumine subigere, apud Plinium Valerianum lib. I cap. XVI.

## C A P. XVI.

*De captis à P, sequente A, E, H, I, L.* *Pactare*, *pactiones* facere. *Pagare*, *persolvere.* *Pagellare*, (si codices integri) *pagellatum more conjungere.* *Palangare*, *palangium onus transvehere, vel naves deducere.* *Pandoxare*, à *caupone* emere. *Pangitare*, *pangere*, sive *plantare.* *Parabolare*, *loqui.* *Paralogizare*, *falso argumento decipere.* *Pariare*, *parem esse.* *Parificare*, *adequare.* *Particularizare*, *particulatim referre.* *Pavefacio*, *pavorem assero.* *Paxillare*, *vineam pedare, statuminare.* *Peculor*,

\* In Annalibus Franco-  
rum à Pithæo editis, edit.  
Hano. v.  
an. 1594  
p. 250  
vers. ult.

Ior, *peculatum facio*. Perdono, condono. Percataprāt, & percatapſere, unde *corrupta videantur*. Peregrinare, peregrinari. Perendinare, die uno, & altero, vel diutius, apud aliquem divertere. Pilare, pilā ludere. Placitare, litigare. Plagare, percutere. Plagiare, plagium committere. Plasinare, idoneā fingere corporis constitutione. Plebeſcere, vulgo innotescere. Pluvicinare, pluere.

**A** Ggrediar nunc explicare verba ea barbara Latinæ originis, quibus initium est à P literâ.

*Pactare*, pacisci. Carolus IV in vita sua: Et cū ibi exercitus diu stisset, *pactaverunt illi de castro cum eis*. Imò & Græco-barbari Jurisconsulti similiter dicunt *παράσπον*.

*Pagare*, persolvere, satisfacere; ut Italis *pagare*; & *paga*, solutio. Ac Galli similiter dicunt *payer*, & *payement*. Chartæ Ducum Normanniæ, & Regum Franciæ: *Siquis eorum ad mandatum, & summonitionem non venerit; praconstitutam sibi emendationem pagavit*. Robertus Stephanus, sive alius, in Dictionario Gallico-Latino, scribit, *payer* esse à *pagus*, quod pagorum incola sint velut solutionis officina: *rectigalibus enim premuntur præ ceteris*. Mihi longè simplicius, ac verius, videtur, & Italicum *pagare*, & Gallicum *payer*, esse corrupta ex Latino *pacare*; eò quod creditoris animus pacetur ac tranquilletur, si fiat persolutio. Sic *payement*, quasi *pacamentum*: quā formā dicimus *sacramentum*, & *iuramentum*.

*Pagellare*, componere homines, ut pagellæ in libris solent. Leges Longobard. lib. I tit. XVII. §. XI: *Adjutores eorum singuli alter ab altero flagellentur, & capillos suos vicissim, & nares suas, invicem præcidant. Vbi verò nihil mali perpetratum est; similiter inter se pagellentur, & capillos suos vicissim detundant*. Sed puto, quia antecessit *flagellentur*, & sequitur *similiter pagellentur*; pro *pagellentur*, oportere iteratò *flagellentur* rescribi. Detundant barbarè positum pro *detondeant*.

*Palangare* à Martinio exponitur palangis transvehere. Sed non palangarum usus is solùm, ut onera iis vehantur; sed etiam ut carinis subijciantur, quò naves subducantur. Vide Nonium in *Palangæ*: ubi & de *Palangariis*. Interim id verbi veteribus ignotum puto.

*Palmari*, palmā manus percuti. Petrus Blésensis serm. XXIV: *Attendamus solum Virginis, illitum spuris, palmatum colaphis, lividum plagis, confixum clavibus*. Depalmare tamen, pro palmā ferire, apud Agellium est.

† Pag.  
273.

*Padoxare* legas apud Thomam Walsinghamum in Richardo II †: *Salliat abbas carnes, quas maceravit, ne putrescant; & vendat cervisiam, quam paradoxavit, ne acefcat; & panes quos pinsuit, ne indurescant.* Ubi *padoxare*, non est gloriose prædicare, à πῶς, & δῆα: sed emere à caupone, quem Græci πῶδων appellunt. Hesychius: Πῶδων, ὁ ἐν πῶδων. Nempe abbati exprobatum, quod non vinum in cella haberet, ut solent honestiores; verum emeret à caupone, vel caupa, sive copa, vel cupa, quæ Græcis καπηλίας. Cicero in Pisonianâ similiter: *Panis, & vinum, de propolis, & de cupa.*

*Pangitare*, laudes alicujus pangere. Isidorus in Glossis: *Pangitare, laudare.* Nisi *panegyricare* malis cum Ludovico de La-Cerda in Advers. Sacr. cap. cxi. Atque idem legas apud Matthiam Martinium in Etymologico. Sed magis altera placet conjectura, ut pro *laudare* legatur *plantare*. Sæpius enim apud Varronem, Columellam, alios, *pangere* accipitur pro *plantare*. Est & Festi Pompeji: *Pangere, figere: unde planta pangi dicuntur, cum in terram demittuntur.*

*Parabolare* notat loqui; ac *parlare* Gallicum ex *parabolare* factum ἐξ παραβολῆς. Id verò à Græco παραβολή, unde & Gallicum *parole*: nisi cum aliis malis à παραλαλέω. Habes in Capitulis Caroli Calvi, & successorum. Ut tit. xii cap. i: *Nostri seniores, sicut audistis, parabolarent simul, & consideraverunt cum communibus illorum fidelibus de Dei servitio.* Tit. xxi cap. iiii: *Quia iste meus carissimus nepos cum dilectissimo fratre meo Ludovico parabolavit.* Tit. xxiii cap. iv: *Quicquid cogitavit, parabolavit, & fecit.* Quomodo strictius *parabola* vox accipi solcat, diximus in quarto Institut. Orator. libro cap. xi sect. vi.

*Paralogizare*, παραλογίζεσθαι, falsâ supputatione, vel argumentatione, decipio. Usus M. Joannes Thvroc in Chron. Hung.

*Pariare*, paria, sive pares rationes facere. Non videtur in usu fuisse Tulliano, vel proximo à Cicerone seculo. Sed usurpat Ulpianus leg. iv. §. v: *Proinde &, si eunummos prorogavit emtor, cum ei pariaverit, poterit ad libertatem pervenire.* Inque iisdem Digestis *pariator*, & *pariations* legas. Etiam Tertullianus, qui juris verbis gaudet, usurpat *pariandi* verbum extra rationes. Ut lib. de Resurrectione carnis cap. vi, *pariari Deo*; ubi Apostolus, ἵνα ἀναστήσῃ. Et cap. lxi: *Pariant inter se Christus, & Adam.* Utitur quoque adversus Marcionem lib. v cap. xx, & alibi.

*Parificare*, adæquare, parem facere. Joannes Saresberienfis in Policra-



licratico, sive de Nugis Curialium lib. III cap. XIV: *Egregiè Cacilius Balbus; Imperator, inquit, Auguste, tum in multis, tum in eo maxime elucet prudentia tua, quod isti nondum te omnino insanum reddiderunt; qui, ut tibi applaudant, non modo Diis, sed tibi ipsi, & populo, injuriam faciunt. Deorum siquidem minuunt reverentiam, quos parificent tibi. Te arguunt insipientia, dum, conditionis tue repugnante naturâ, te parem numini esse persuadere presumunt. Prius inquit, parificare Diis: hinc, parem esse numinibus persuadere.*

*Particularizare* ait barbarum-vulgus, pro eo, quod est, non generatim, & universè; sed sigillatim, & particulatim edicere.

*Pavefacio* non dicam; sed pavorem assero, incutio, injicio.

*Paxillare* legas apud Petrum Blesensem sermone XXXVII: *Magnus namque labor impendit in vinea excolenda: utpote quæ primùm est putanda, secundò fodienda, tertio paxillanda, ad ultimum stercoreanda.* Ludovicus de La-Cerda in Adversariis Sacris cap. LXXIV, *paxillare* hîc ait idem esse, ac *evellere à toto tractu vineæ, quicquid herbidum nascitur, & nocuum est.* Equidem non possum non in eo à doctissimo viro abire. Nec enim dubium, quin sit à *paxillus*; ex quo *πύλος πάλω*, *palus*; ut *ala* ex *axilla*; iè *vexillum, velum.* *Paxillus* autem à *paxo*; quod à *pago* sive *pango*; ut ab *ago, axo*; à *facio, saxo.* Nempe uti à *πίλω*, sive Dorico *πῶς*, est *πῶς-σπάλω* sive *πῶσι-αλω*, quod & ipsum notat *palum.* *Paxillare* igitur significat *paxillis* sive *palis* suffulcire ac sustentare. Hoc Columella, Plinio, atque aliis, est *vineam pedare, vel statuminare.*

*Peculor* non memini me legere apud classicos; sed *depeculor*, vel *peculatum facio.* Nec tamen tam barbarum dixero, quàm obsole- tum: ut colligere est ex verbali *peculatus*, & *peculator*; quo Cicero ipse utitur. Alconius quoque in II contra Verrem, *Peculator*, inquit, *qui furtum facit pecunia publica.*

*Perdonare*, unde Gallicum *pardonner*, pro Latino *condonare.* Catul. lib. IV cap. XXXVII: *Omnino modò ad partem nostram persolvat; nisi fortè talem firmitatem de parte Dominica habeat, per quam ipsum tributum sibi perdonatum possit ostendere.*

*Percatapat*, valde rader; ut est in Glossis Isidori. Sed Martinus legendù suspicatur; *Percatapirat*, valde tentat. Nempe ut sit à *καταπαράω*.

*Percatapsere*, valde dividere; ut est in iisdem Isidori Glossis. Verùm Martinus ambigit, an non legi debeat, *Perdespere*, valde dividere. Sane *perdespere* est apud Catullum. Et *dividendi* quoque vox in obsce- nis; ut ex Plauti Aulularia \* cognoscere est.

Y y y

\* Añ. 2  
Pere- sc. 4.

*Peregrinare*, pro peregrinari. Pseudo-Ovidius in primo de Vetula:  
*Vel fodiens in visceribus limi peregrinet,*  
*Illudens nobis alienis ex elementis.*

Sermo est de pisce, cui insidiæ hamo, vel aliter, sunt.

\* *Apud  
 Bollan-  
 dum, 4  
 lan.*

*Perendino*, exponunt ingemino. Vita S. Pharaïdis in Brabantia \*,  
 cap. 111. §. XI: *Nec vir immoderate atrocitatis à consueta desiste-  
 bat ferocia; sed usu quotidiano flagra perendinabat ferocia.* Verùm quid si *per-  
 ennabat* sit scribendum? Ut activè sumatur pro continuare. Nam  
*perendinare* potius fuerit in perendinum diem differre. Unde Tul-  
 lio, & Jurisconsultis, *comperendinare*, ut *procrastinare*. Sed hæc  
 speciosè magis, quàm verè. Credibilius, quia in perendinum diem  
 transferenti, atque id sæpius facienti, est, ut aliud cras, ita aliud  
 perendie: cò *perendinare* dixisse, pro postero ac perendino die, vel  
 etiam diutiùs, persistere, permanere, commorari. Utitur sic Petrus  
 Blesensis epist. XIV, & LII. Item Walsingus in Hypodigmate  
 Neustriz †: *Accessit Regina ad Monasterium, & obtulit duos pannos au-  
 reos beato Albano; ubi etiam perendinavit per tres hebdomades.*

† *Pag.  
 490.*

*Phlebotomare*, φλεβοτομήν Ciceroni, & Celso venam secare, vel inci-  
 dere. Usurpat Monachus Reomaensis in vita S. Joannis abbatis  
 Reomaensis cap. 11. §. VIII \*: *Archiatrum accelerat adesse phlebotoman-  
 di necessitudine.* Sed de hoc alibi ex Cælio Aureliano, & alijs, fusiùs.

\* *Apud  
 Boll. 28  
 lan.*

*Pilare*, pro pilâ ludere, barbarum est. Rectum tamen, pro pilos  
 emittere, vel extrahere.

*Placitare*, pro disceptare, litigare, judicio experiri; unde Galli-  
 cum *plaidier*, & Germanicum *pleiten*. Isidorus in Glossis: *Placitare, in  
 foro litigare.* Legas in Capit. lib. IV tit. XX. Item in Placito Mona-  
 chorum sancti Albini, & S. Sergii, de controversia pro Campiniaco  
 anno CIDLXXIV: *Et cum voluissent Monachi S. Sergii de minoribus rebus  
 prius placitare, & postea de Campiniaco: visum fuit Iudicibus, hoc esse in-  
 justum, ut causa illa posterior discuteretur, pro quo Abbates vocati fuerant,  
 & in unum convenerant.* Similiter Cæsius lib. III Mirac. cap. XI;  
 lib. IV cap. LXI; lib. VI cap. XII. Robertus Holkot Anglus, mo-  
 nachus Dominicanus, ad librum Sapientiz cap. 11: *Narrat historiam,  
 quod cum Wilhelmus, Dux Normannorum, regnum Angliæ conquestus  
 esset, deliberavit, quomodo linguam Saxoniam posset destruere; & Angliam, &  
 Normanniam, in idiomate concordare; & ideo ordinavit, quod nullus in Cu-  
 ria Regi placitaret, nisi in Gallico; & iterum, quod puer quilibet ponendus  
 ad literas, addisceret Gallicum, & per Gallicum Latinum; qua duo usque  
 hodie*

*hodie observantur.* Quem locum eò libentiùs attuli, quia eàdem dilu-  
cet, unde sit, quòd Anglofaxonum sermo tantopere sit immutatus,  
multàque adeo habeat ex Gallico, sive Normannico. Vixit is mo-  
nachus doctissimus ante annos trecentos. Alii quoque passim sic  
loquuntur. Gualterius Torvanensis de vita Caroli Comitis Flandr.  
cap. xv: *Accidit, ut quidam miles nobilis alium nobilem in Curia Comitis  
de trengarum infractione placitaret.* Henricus Huntingdon. Histor.  
lib. viii: *Elatu igitur Rex hisce prosperè gestu venit venatum apud  
Bramtoniam, qua abest miliario ab Huntendoniam, & ibi placitavit de fore-  
stis procerorum suorum, de sylvis, & venationibus, & fregit votum, & pa-  
trem, Deo, & populo.* Egidius de Roya in Annalibus Belgicis\*: *Rex* \* Pag. 44.  
*(Francia) mandat Papa, Papam non debere seintrromittere de Regno, nec  
negotii regni temporalibus: quòd posse haberet in foro iustitie secularis ju-  
dicandi, nec sibi necesse esset in Curia Papa placitare. &c.* Similiter Go-  
thofredus Vindocinensis Abbas lib. ii epist. xxiv: item Leges A-  
lamannicæ, Saxonicæ, Longobardicæ. Est verò *placitare* ab ea *pla-  
citi* significatione, quā poneretur pro foro, sive loco, ubi jus dice-  
retur, vel etiam pro causæ actione; quæ Gallis *plaid*, Belgis *pleid*.  
Scotis *pley*.

*Plagare*, pro percutere. Sic usurpat Augustinus lib. xxi de Civi-  
tate Dei cap. xi: *Lacessivit dominum, vel plagavit.* Vetus Juvenalis in-  
terpres: *Mars cum plagatus est à Diomede.* Est & in Leg. Salicâ Tit. xvi.  
Leg. xix; item Legg. Alamann. Bojoar. & Longobard.

*Plagiare* Latinobarbaris sumitur pro *plagium committere*; uti *pla-  
giator*, pro *plagiarius*. Prius habes in Legg. Wisigothicis lib. vii Tit.  
iii Leg. ii: *Siquis ingenuum servum, vel ancillam alienam, plagiaverit.*  
Similiter in lege Salica, & alibi. *Plagiator* autem legas apud Isidorum  
lib. x Originum, & Legib. Wisigoth. lib. vii Tit. iv, Leg. iii. &c.

*Plasmare* est apud vulgatum interpretem Psalm. cxviii. 73:  
*Manus tue fecerunt me, & plasmaverunt me.* Græcè est *πλασται*: quod  
non modò signat, quis fecerit; sed præterea habilem, atque ido-  
neam corporis constitutionem: unde Symmachus vertit, *ὡς ἀπέπλασται*  
*me*: hoc est, stabiliverunt me. Etiam usurpant Theodulphus Capit.  
cap. xxi, Joannes à Leidis Chron. lib. i. cap. 1, Dionysius Car-  
thusianus in rythmica Explanatione initii Euang. Joan. Hujus est:

*Per te cuncta sunt plasmata,*

*Christe, virtus increata.*

Est verò *plasmare* à *plasma*: quod est apud Prudentium, cui Adamus

*plasma primum*, πλάσμα. At πλάσμα à πλάσμαι, quod à πλάττω, *fringo*, quæ pueris etiam notissima.

*Plebescere*, per plebem diffundi, divulgari.

*Pluvicinare*, *pluitare*, *sape pluere*. Ita est in Glossis Isidori. Sed rectè corrigunt, *pluvitare*, *pluitare*. Veteres ut *fluvo*, unde *fluvius*; sic & *pluvo* dixere, unde *pluvius*; & *pluvito*, ut à *pluo*, *pluito*.

## CAP. XVII.

De cæteris à P inchoatis. *Pœnare*, *afficere pœnâ*. *Pœtare*, *confingere*. *Poire*, ποιῆν. *Polimire*, induere *polymito*. *Pollitriduare*, *pollinario cribro incernere*. *Pompare*, *ornare*. *Pontare*, *pontem facere*. *Pontificare*, *pontificem esse*. *Posttergare*, à tergo relinquare. *Potentare*, *potentiâ suâ opprimere*. *Præticari*, *usu esse receptum*. *Præbendari*, *præbenda in aliquem conferre*. *Præconiare*, & *præconare*, *predicare*, *annunciare*. *Præconizare*, *pro eodem: item præconizari*, *præconis voce in jus vocari*. *Præmiare*, *præmium dare*. *Præodoror*, *odoror*. *Prænosticare*, *præsentire*. *Præposterare*, *præposterè agere*. *Præputiare*, *circumcidere*. *Prælagare*, & *prælagiare*, *prælagire*. *Præfulare*, *præfulem esse*. *Prætaxari*, *antè memorari*. *Pravare*, *corrumpere*. *Presbyterari*, *presbyterum esse*. *Primitiare*, *exordiri*. *Principiare*, *creare*. *Principior*, *in principii doctrina cujuspiam instituor*. *Principor*, *principatum teneo*. *Priso*, *pro prenso*, *apprehendo: unde prisona*, *pro carcere: item propriisere*, & *purprisum*. *Procambio*, *commuto*, *vel permuto*. *Proficiui*, *profui*. *Prolificare*, *prolem gignere*. *Pronosticare*, *predicare*. *Propalare*, *divulgare*. *Propriare*, *proprium facere*. *Proprindere*, *aliquem invadere: unde propriis res*, *quas aliquis involavis*. *Prugire*, *in Venerem prurire*. *Pulverizare*, *in pulverem redigere*. *Punctare*, & *punctuare*, *punctû distinguerè*.

**S**ubjungam nunc, ubi post P sequatur O, vel literarum alia, quæ in usitata elementorum serie, posteriorem hæc sit locum.

*Pœnare*, pro pœna afficere, vel pœnas irrogare.

*Pœtare*, pro; *pœtarum more*, *confingere*. *Lucifer Caralitanus* ad *Constantinum Imp. lib. 11*, qui inscriptus, pro *S. Athanasio: Quo possemus te falsum esse testem intelligere*, *te unum esse de viperarum progenie*, *falsa hæc cum sacrilegiis suis poetasse*. At *pœtari*, pro *carmen condere*, *Ennii est: Nunquam pœtar, nisi podager*.

*Poire*.

*Poire* in Gemma exponitur fingere, facere. Nempe corruptum est à *poireu*; unde poetis nomen.

*Polimire* in eâdem ineptè idem esse dicitur, ac ornare polymito, sive veste multorum filorum, eorumque diversi coloris.

*Pollitriduare* ibidem legas, pro Belgico *budelen*. Cato cap. XLVII pro eo dicit *cribro incernere*. A qua *incernendi* significatione *incerniculo* est nomen. *Pollitriduare*, si priorem vocis partem attendas, est à *cribro pollinario* fictum. De posteriori hæreo, ac vitium subesse puto.

*Pompare* in Gemma legas. Cicero pro eo in secundo de Oratore, *Adhibere speciem, atque ornatum, in dicendo*. Usus Abbo de obsidione Lutetia lib. I. — *Donec noctis pompare tenebras*

*Luna, diem stella pariter componere discunt.*

Vita S. Tillonis Paulli, monachi in Gallia: *Igitur cum gentiles poeta* † *Apud Bolland. 7 Ian.*  
*studeant sua figmenta Prolixius pompare stylis* -- Videtur postrema verba hausisse ex Sedulio: qui opus Paschale sic orditur:

*Cum sua gentiles studeant figmenta poeta.*

*Grandisonis pompare modis.* —

Legas & in Chronico Cameracensi.

*Pontare* in Gemma, pro eo quod *pontem facere* est Ciceroni in Vatinium; unde *Pontifici* nomen, licet aliter Scævola J. C.

*Pontifico*, pro pontificatum gero, sive pontificalem dignitatem sustineo, pontifex sum. Antoninus Florentinus Chron. tit. XIX cap. II §. 1: *Circa annum Domini MCCVII, pontificante Innocentio Pseudo*. Ovidius in secundo de vetula: — *Quem cum fas pontificare*

*Nusquam sit.* Sermo est de spadone sive cuncho.

Idem postea: *Quem tamen infauste Moses si pontificaret,*

*Veste videretur Aaron, vultuque Maria.*

*Postillare*, in Gemma exponitur, explicare, vel interpretari textum. Est à *postilla*; quâ de voce dictum libro superiori cap. xxxvi.

*Postergare* infima Latinitas dixit, pro post terga relinquere, posthabere, aspernari. Habes in Gemma, & alibi. Dicarcho id *περὶ τῶν πραγμάτων*, in descriptione Græciæ; & inde hoc Latinum videtur expressum.

*Potentare*, pro potestatem ac dominium in quempiam exercere. Luciferi est Caralitani: qui Jeremig locum cap. VII, sic reddit: *Profelycum, & pauperem, & viduam, non potentabitur.*

*Practicari* dicitur, quod in usu est. Legas Constit. Neapol. lib. III tit. xxxiv leg. II, & III. *Practicare*, Concilium Pisanum II\*. P. 164. *Practicatus*, idem concil. Pis.

*Præbendari* in Gemma exponitur *proben* geben. Id fuerit dare præbenda, sive, ut vulgò loquimur, præbendam.

*Praconiare*, *πρεβιάειν*, prædicare, prædicere, apud veterem Irenæi interpretem lib. 11, cap. 1v: *Quemadmodum propheta præconiant*. *Praconare* pro eodem est apud Petrum Blesensem serm. vi: *Quasi quidam galli fuerunt propheta, ortum quoque solis præconantes*. *Praconiare* fuerit à *præconium*: at *præconare* à *præcone*; unde & *præconizare*, pro publicè, & voce clarâ, ut præcones solent, aliquid prædicare. Est hoc apud Matthæum Pariliū in Vitis. Item Petrum de Vineis lib. v epist. cxxxvi. Etiam *præconizari* dicuntur, qui publicâ præconis voce in iudicium vocantur. Thomas Wallinghamus in Henrico †: *Dominus Iohannes se incastellavit, & fortificavit in castro suo, — claves Ecclesie, & potestatem Archiepiscopalem, multipliciter contemnendo, fecit eum citari publicè, ac præconizari*.

*Premio*, pro *præmio* adficio, vel dono; *præmium* do, aut tribuo. *Premiator* tamen rectum: sed pro *prædone*. Quomodo usus est Nævius apud Nonium. Imò & *premiari* est apud Tranquillum in Tito cap. vii. Sed Passeratius *pradari* istuc legendum putabat.

*Praodorari* juniorum est, ubi veteres simpliciter *odorari*.

*Praenosticare* dicunt barbari, pro eo, quod Cicero in 1 de Divinat. *presentire*, atque *divinare*. Wallinghamus in Richardo II\*: *Praenosticans proculdubio, Martyrem nolle eos dominos; sed velle dominari, ut hætenus, super eos*. Nisi *pronosticans* scripsit, pro *prognosticans*. Vide *Pronosticare*.

*Præposterare*, invertere; non ordine, sed præposterè agere. Est in Gemmæ Vocabulario.

*Præputiare* in eadem exponitur, *præputium* adimere. *Præputiari* igitur illi fit, quod Juvenali *præputium ponere*, vel *ducere*: aliis *verpū fieri*.

*Præfagare*, pro *præfagire*, est apud Baldericum Noviomensē in Chronico. Poterat *φωλιά* librarii videri. Sed in Vocabulario Gemmæ itidem legas: *Præfagiare, & præfagare, idem ac præfagire*.

*Præfulare*, præfulis dignitate fungi. Anonymus Mf. in vita S. Gundulfi †, qui temporibus claruit Guilhelmi Conquæstoris, an. cixlxxvii: *Redduntur & eidem possessiones quadam Rossensis Ecclesie; quas, præfulantibus Antecessoribus suis, Lanfrancus in sua tenuerat ditione*.

*Prataxari*, priori loco tangi, dici, memorari. Petrus Blesensis serm. ubique in Felto habitus S. Nicolai: *Vratur ad hos debiles mater Ecclesie*

verbis

† Pag.  
383.

\* Pag.  
261.

† Apud  
Seldenum  
in Notis  
ad Ead-  
merum

Pag. 197.



*verbus praxatū.* Idem serm. xxviii, qui in Festo S. Augustini: *Revertamur ad historiam praxatam, quæ insinuat nobis tria.* Similiter S. Bernardus serm. xxi in Canticum Cant.

*Pratitulare*, vide inferiùs *Titulare*.

*Pravare* simplex in Gemmæ vocabulario se offert. Sed veteres, ut puto, semper, *depravare*; uti & *depravatio*, ac *depravatè*.

*Presbyterari*, in Gemma, pro esse presbyterum, presbyteri in Ecclesia munus sustinere.

*Primitiare*, ordiri. Petrus Blesensis epist. xx: *Omni petenti se tribuit. Munificentiam enim à tenera primitiavit infantia.* Similiter serm. xxi: *Dulce vehiculum est in via oratio fidelis, praeursor ad Donnum, primitians ei adventum adscendentis.*

*Principiare*, principium rerum esse: ut *principiatum*, quod aliunde principium sui habet. Pseudo-Ovidius in tertio de Vetula:

*Ergo loqui liceat de primo principio, quod*

*Sic est principium, quod non est principiatum.*

*Exempli causā, sicut quidam posuerunt,*

*Vt bona principiet alter, reliquus mala.*

Hoc est, ut deus bonus bonorum, malus malorum sit --- principium, ac causā: sicut Magi Persici, & eorum exemplo Manes struebat. Nonne verò mirum, qui tam miseros versus condit, sperâsse, se posse sic imponere lectori, ut Ovidius credatur? uti ostendunt illa lib. i i:

—— *In nova formas*

*Corpora mutatai cecini: mirabiliorque*

*Non reperitur ibi mutatio, quàm fuit ista.*

Plura qui hoc de poetastro desideret, videat, quæ diximus in opere de Poëtis Latinis.

*Principior* itidem barbarum est, pro instituor in principiis sive elementis seu religionis, seu artis, vel scientiæ alicujus. Quod Græcis est *πρῶτον*.

*Principari*, pro principem esse, principatum tenere, regnare. Julianus Archiepiscopus Toletanus in Historia regis Wambæ \*: *Clarissimus VVamba princeps, quem dignè principari Dominus voluit. Ac mox: Illum se, nec alium, in Gothi principari velle, unitis vocibus intonant.* Vita S. Lenogisili Confessoris † cap. i i i: *Eā tempestate, quando Clotarum genti Francorum principabatur. Agnosceat & Gemma*

\* Tom.

Historia

Franc.

Script. p.

821 edit.

Andr. du

Chesnes.

† Apud

Boll. 13.

*Prisere* est prensare, prehendere, invadere: à *prisum*, pro *prinsum*,

seu *lan.*

est in libris vet. Sed in editione Wecheliana pro eo substituere profuit: Latine magis; verum, ut puto, aliter auctor scripserat.

*Prolificare*, prolem gignere. Quid mirum, hoc si damnem, cum nec probem satis fontem, unde venit? *Prolificus* dico; de quo actum lib. I cap. XIX.

*Prolito*, à *lico*; ut Plinii *prolibo*, à *libando*. Usus est Zeno Veronensis † in vita S. Arcadii: coquebatur Christi populus vanis \* *superstitionibus* <sup>† Apud Surium, & Bol- land. 12 lan.</sup> interesse, atque in cultus nefandi ritus, nunc aut libamina incesta profundere, aut ornatas fectis victimas trahere, aut gravia nidoribus thura succendere, aut inter fumidos ignes, pallenti arvinâ, funesto sanguine, prolitare.

*Pronosticare*, apud Bekam, corruptum ex *prognosticare*; quod à *προ-γνωσκειν*, hoc à *προ-βλέπειν*, prævidere, ac prædicere. Vide superiùs <sup>†</sup> *Pronosticum*, & *pranosticare*.

*Propalare* factum quidem à *propalam*; quod apud M. Cic. in I de Orat. Livium lib. XXV, & alios. Veteres tamen pro eo divulgare, palam dicere, atque aliter. At Glossæ Philoxeni *propalare* interpretantur *ἀναγγελλειν*, quod planè aliud.

*Propriare*, in Gemma, pro facere proprium, sibi uni vindicare.

*Proprindere* puto esse à *prendre*, pro *prehendere*; ut *proprindere* sit antè *prendre*, hoc est, priùs invadere. Carolus Calvus tit. XXXIX, apud Carisiacum, cap. VII: *Potest fieri, ut aliquis de fisco regio, vel de rebus Ecclesie, aliquid proprindat, aut per fraudem obtineat.* Unde *proprismum*, & *res propria*, hoc est, ab alio invasa. Ut in Collectione Benedicti Levitæ, Capitularis lib. V cap. CLX, cujus lemma; *De invasione alienarum rerum.* Caput ipsum sic habet; *De rebus propriis, ut ante Missos, & Comites, & Iudices nostros veniant, & ibi accipiant finitivam sententiam, & antea nullus presumat alterius res proprindere; sed magis suam causam quarat ante iudices nostros, ut diximus, & ibi recipiat, quod iustum est.* Ab *copse* verbo *prindere* etiam est *misprindere*; de quo dictum in Verbis origine barbaris. Item *interprindere*; de quo capite vidimus XI.

*Prugire* num corruptum ex *prurire*? quatenus Veneris appetitum designat. Lex Alamannica tit. XCIX §. I: *Siquis bifontem, bubulum, vel cervum, qui prugit, furaverit, aut occiderit; XII sol. componat.*

*Pulverizare*, in pulverem redigere, summissè adde de se, vel alio, sentire, quasi nihil sit, nisi pulvis. Thomas Kempensis lib. III de Imitatione Christi cap. VII: *Si autem me vilificaverò, & ad nihilum redezero, atque, sicut sum, pulverizaverò.* Est pharmacopœorum ver-

bum penè ubivis locorum: ut ex hoc loco Constantinus Cajetanus parùm solidè probet, Kempensem potiùs Italum fuisse, quàm Belgam. Vult autem, auctorem esse Joannem Gersen, Abbatem Vercellensem, Benedictinum.

*Punctare*, & *punctuare*, punctis distinguere. Engelhardus in vita S. Mechthildis cap. 111: *Dum ad lineas punctaret, subulam incautè trahens, oculum transfigit.* Guiljelmus, eques auratus, in Hodœporico, sive libro de terra Sancta; ubi de mastiche in insula Chio: *Gummi est fluens de arboribus parvulis: punctuatur puncturâ instrumenti in cortice apertis tempore opportuno.* Sic *punctuatus* apud Thomam Wallingam, in descriptione Neustriæ. Scriptor incertus sub nomine Ovidii in primo de Vetula:

*Hic punctaturâ tantùm venientibus unâ.*

Et mox:

*Vna quibin sic punctatura, dubque sequentes.*

Et ibidem:

———— Sucedunt appropriando

*Quatuor ad medios, quibus est punctatio fena.*

## C A P. XVIII.

De verbis, quæ à Q incipiunt. Quadrangulare, figurâ quid facere quadrangulâ. Quadrigare, vehi quadrigâ. Quadripertior, divido in partes quatuor. Quartari, deligere quartum quodque: ac videri non absurdè dici de Tragicis *negotiorum*. Quæstionari, quæstiones adferre. Quaternare, quaterna jungere. Quaternizare, quadripartiri, vel potius dividere in quatuor partes. Querimoniari, conqueri. Quinternizare, canere certo instrumento musico. Quitare, sateri sibi à debitore satisfactum.

Ejusdem farinæ quædam se offerunt in verbis, quæ à Q initium ducunt. Aliqua ejus generis adferam.

*Quadrangulare*, *negotiorum*, quadrangulum reddere. *Quadrangulare* non facilè dixero. *Quadrangulum* tamen non Plinii modò est; sed etiam Varronis Parmenone.

*Quadrigare*, uti & præcedens verbum, in Gemma habes. Dixero cum Tulio, quadrigis, vel curru quadrigarum vehi.

*Quadripartior*, vel *quadripertior*, *negotiorum*. Agnoscit Gemma.

Malim

Malim longè, in quatuor partes dividere. Et si *quadrupartitus*, vel *quadripertitus*, sit etiam Ciceronis \*, ac Varronis †; cuius & *qua-*

*drupartitio* \*. *Quattari*, quantum quemque legere. Glossa Chilozeni: *Quarte-*  
*mus*, τῷ τετραλογίῳ. De τετραλογία Tragicorum actum in libris de re  
Poëtica. Secundum hunc Græcæ vocis usum, si novitas Latine  
non offendit, Tragicos dixeris *quattari*; quando, ut apud Laërtium  
est lib. 111 in Platone, τετραίσι † δράματα ἑτοιμάσθαι, Διογενίῳ, Ἀθηναίῳ, Πλά-  
τωνίῳ, Κύρῳ. Ac de Platone similiter loquar \* \* \* \* \*  
τετραλογία τὸς Ἀλλόγους ἐκδύει: ut est apud eundem Laërtium. Nimi-  
rum quia dialogos suos divideret in 1x tetralogias; ita ut genuini  
in universum fuerint LVI.

*Questionari*, pro quæstiones movere, ut de omni penè argumento  
Scholastici solent. Est apud Casarium Haisterbach.

*Quaternate* in Gemma est. Malim quaternos jungere, vel chartam  
in quaterna complicare. De *quaternatis* seu dictum lib. 111. cap. XL

*Quaternizare*, facinorosum in quaternas partes dissecare. Tho-  
mas Walsinghamus in Richardo II †: *Adjudicatus est tractioni, suspensio-*  
*ni, excentrationi, combustioni interiorum, decapitationi, & quaterniza-*  
*tioni.* Ideam in Hypodigmate Neustriæ \*: *Exposit decapitatum, & qua-*  
*ternizatum est.* Pro eodem, & magis barbarè, dixerunt *quartizate*;  
unde Belgicum kartieren.

*Querelare*, vel *querelari*, generationem suam, querelas effundere. Ar-  
nobius junior, qui circa annum vixit quingentesimum, in psalm.  
1. XXVI: *Memorans prætèrita bona, de malis præsentibus querelatur.* Sed  
pressè sumunt de querimoniis, & accusationibus contendentium in  
judicio. Sic usurpat Matthæus Parisius in Additamentis †: *Si vide-*  
*atur eis, quod pertineat (negotium) ad forum Regium, querelatur Index:*  
*qui confiscatur, se post interdictionem processisse, amerciasur.* Item Tho-  
mas Walsinghamus in Hypodigmate Neustriæ \*: *Eligantur hinc inde ar-*  
*bitri, qui si provideant, quomodo querelantibus satisfiat, & Rex Francia se*  
*obliget.* Usus & voce cā Matthæus Parisius, & interpretes Methodii  
in sermonibus. Etiam in Hattonem, xv archiepiscopum Mogun-  
tium, (quem ob avaritiam à muribus comestum Trithemus, quin-  
quaginta post Hattonem annis, scripsit) est in codice Mso epigram-  
ma apud Serarium lib. 1v rerum Moguniacarum cap. 11:

*Pavens, & infelix, qua te demerita ludis,*

*Pauperibus Christi ut contempna nulla feras?*

Z z z z z

Cum

\* De In-  
vent. &  
in Verrin.  
ac Tuscul.  
† Lib. 7. 8.  
9. de L. L.  
& 6 de L.  
L.  
† Qua-  
tuor fabu-  
lis cetera-  
rent; Dio-  
nyssi, A-  
thenais,  
Panahe-  
nais. &  
Chytris.  
\* Secun-  
dum tra-  
gicam  
consuetu-  
dinem  
quatuor  
certandi  
fabulis,  
suos eden-  
te dialo-  
gos.  
† Pag.  
354.  
\* Pag.  
508  
† Pag.  
202.  
\* Pag.  
481.



rant odorem; item quæ vetustate saporem amittunt. At *rancare* aliud est: quo de tigris voce utitur Philomela auctor.

*Rapporto*, pro reporto, refero, apporto; ut Gallis *rapporter*. Carolus VIII in Edicto de fid. instr<sup>\*</sup>. *Ordinatum est insuper, quòd secretarii cancellariam Tholose insequentes, aliquas literas, quas signabunt, non rapportent.* Sic *rapportum* pro Gallico *rapport*, hoc est, relatio, renunciatio. Stil. Antiq. parlam. cap. XI I: *Possunt superiorem suum in garendum vocare; nisi opponatur eis de falso rapporto facto superiori.* \* Pag. 196.

*Rapinari*, pro rapere, barbarum. Flexum à *rapina*.

*Rareo*, *rarui*, in Gemma reperio. Sed agnoscit, non esse in usu. Nempe quia *caleco* est à *caleo*; eò judicatum, esse *rareco* à *rareo*: nec repugno, dummodo ne in usum revocemus.

*Ratificare* est in Concilio Pisano †, & alibi. Dicendum *ratum facere*. Perottus ait, veteres *ratare* posuisse, pro *ratificare*; & inde esse *irritare*, pro *irritum facere*. Sed *irritare*, cum mediam habeat porrectam, à *ratum* esse nequit. Potius credidero, esse ab *irrio*; quod canum, cum provocantur; teste Nonio, ac Donato.

*Rasare*, à *rasum*, in Gemma est. Sed non occurrit idoneus scriptor, qui utatur. Rectum tamen *rasitare*; quod apud Agellium lib. III cap. IV. Ut videri possit & alterum aliquando fuisse in usu; sed obsolevisse.

*Ravit* in Glossis Miori exponitur *raviè loquitur*; ubi reponendum *raucè*. Nam *ravis*, raucedo. Pro *ravire* dixero, *raucum fieri*, vel esse; item *raucum* quid sonare; unde Poëtis *raucifonus*.

## C A P. X X.

De verbis à RE incipientibus, sequente aliquâ primarum octo literarum.

Reagere, resistere agenti. Rebaptizare, iterum baptizare: ubi & obiter de vocabulis condiaconi, & compresbyteri; quibus & simile coëpiscopi. Rebellissare, in obloquendo rebelles imitari. Recapitulare, summa rerum capita adferre. Recensare, recensere. Recidivare, recidivam pati. Reciduarè, sapius recidere. Recommendo, & recompenso, pro commendo, & compenso. Recorporare, reparare aliquam partem corporis male affecti. Recredere, reddere. Redebere, obstringi ad reddendum. Redentitare, reclamare. Redequito, equo, unde venetam, redeo. Redinserare, iterum inserere. Redoccare, denuo comminuere. Redoperire, aperire. Reduncare, curvare, Reduplico,



*conduplico. Referro, nihili verbum, ab errore librarii. Refibulo, fibulam laxo. Registro, regero. Regnifico, regem facio. Reegratio, gratias ago. Rehabeo, recupero.*

Venio ad excepta à R E syllabâ.

*Reagere, & resistio*, in scholis philosophorum non damnâro. Est enim vox idonea rei, quam illi signant. Aliâs malim, vicissim agere, resistere agenti in se. Similiter itatuendum de *repatior, & re-passio*, ubi passio est reciproca.

*Rebaptizare* pro eo, quod Græcis ἀναβαπτίζω, est perusitatum. Sed quid opus uti voce compositâ ex Latina, & Græca; cùm liceat dicere, iterum, vel denuo baptizare? Scio interim, multas id genus hybridas voces obtinere, præsertim apud Ecclesiasticos; quibuscum nolim liti-gare de verbis. Talia sunt *condiaconus, & compresbyter*. Ea nec Augustinus refugit epist. l. ix, quæ ad Paulinum cœpiscopum. Sic enim vocat.

*Rebellizare, vel potius rebellissare*, in Gemma exponitur contradi-cere. Credo, ut *patriſso*, patrem imitor: ita finxere *rebellisso*, pro ob-loqui, & opponere se, ut solent rebelles.

*Recapitulare*, ut Græci ἀνακεφαλαιῶ. Gennadius Massil. in vita Vin-centii Lirinenſis: *Recapitulato ejus paucis sermonibus sensu*. Hincmarus vel alius, in dialogo de statu S. Ecclesiæ \*: *Peto recapitulari breviser ea, qua prohibentur, ut ad concessa postmodum veniamus*. Amalarius de divi-nis Officiis: *Desideramus recapitulare omnem ornatum clericorum*. Hoc est, quasi per capita, & generatim referre. Amalarii ea verba legas quoque apud Fulbertum Carnotensem epist. lxxix. Vide & quæ de hoc diximus Oratoriarum institut. lib. iii, cap. vi, sect. i.

*Recensare*, in Gloss. Mssis exponitur numerare. Puto, referri-bendum *recensere*. Nisi simile sit, ac *redinserare*; de quo inferius.

*Recidivare* apud Cæsarium Haisterbachensem, & in Gemma, pro relabi, denuo incidere in delictum, aut morbum: quomodo febres dicuntur *recidivæ*. In Glossario Mſo reperio, *recidivare, restaurare*. Puto & hic legendum esse *recidivare*: nam hoc sit instaurare: quo-modo Maro in quarto magni operis ait, *recidiva ponere Pergamæ*: hoc est, recidivare Trojam. *Recidivarum anima* legas apud Tertul-lianum lib. de Resurrectione animæ cap. i, xvi, xxx, & l. iii.

*Recidivare* in Gloss. Mssis exponitur sæpius cadere: ut *recidivum*, sæ-pe cadens. Nempe *recidivare* fecerint à *recidivum*, hoc à *recido*: quo-modo à *cado, caduus*; à *paseo, pascuus*; ab *irrigio, irriguus*. In hisdem glos-

sis

\* Inter  
Hincmari  
opuscula,  
p. 954.  
edit. Paris.  
an. 1615.

sis etiam *reciduare* idem esse dicitur, ac *restaurare*. Sed de eo jam in superiori verbo egimus.

*Recommendo* obtinet pro *commendo*, more Gallico. Ac similiter *recompensare*, pro *compensare*, vulgatum; at parum Latinum.

*Recorporare* Cælio Aureliano, pro recreare partem corporis male affectam.

*Recredere*, reddere, restituere. Incertus scriptor veterum formul. c. 1: *Ipse homo in presenti pro colono ad casam sancti illius, vel ipsius Abbatis, recognovit, vel recredidit.* lvo epist. c c lxxv: *Dicit Comes, quod libenter reddet, aut recredet Comitem Nivernensem.* Etiam Bignonius adducit ex veteri instrumento in tabulario S. Martini Turonensis an. 111 Rodulphi R. *Et sic ex ipsis decimis sese recredidit, & per fistucam guerpivir†.*

*Redebere*, obligari ad reddendum. Legas in Formulis à Lindenbergio editis c lxxiii, & seq. Falli arbitror, qui idem esse ajunt, ac *redhibere*.

† Guerpi-  
re idem ac  
gurpire;  
de quo lib.  
2. cap. 23.

*Redentitare* in Glossario Mso nostro exponitur, iterum atque iterum clamare. Quid si à *dente* sit, ac notet remordere, dente vicissim aliquem petere, vel rodere, genuinum in aliquo frangere?

*Redequitare*, retro equitare, sive eâ equitantem viâ reverti, quâ & antè equo veneris. Fulbertus Carnotensis epist. xxi: *Hac ille non gratanter accipiens ad Comitem (Theobaldum) redequitur.*

*Redinserare* in Gloss. nostris Mssis exponitur, iterum inserere. Fortè scribendum *redinserere*, vel potiùs *redinsertare*. Nam *insertare* ipsius est Maronis.

*Redoccare*, scindere; ut est in Glossis Mssis. Propriè idem, ac iterum occare; hoc est, denuo glebas comminvere, & confringere.

*Redoperire*, aperire; ut est in Gloss. nostris Mssis.

*Reduncare* in glossis Mssis membranaceis exponitur curvare. Nempe idem, ac *reduncum* facere.

*Reduplico* non dixero; sed *conduplico*.

*Referro* in membranaceis nostris glossis ineditis exponitur *impleo*. Ac subjicitur versus iste Marbodi:

*Si fur plaustra domus spoliis, gazisque, referret.*

Ubi Marbodum vocat, qui vulgò Marbodæus Gallus Carnomancensis, ac carmine de gemmis, & lapidibus pretiosis scripsit. Eum scriptorem cum scholiis suis ante seculum edidit Alardus Amstelodamensis. Sed pro *referret*, editum *referta*. Locum, à capite de Magne, apponam:

*Si sur claustra domûs spoliis, gazisque referta,  
 Ingrediens, prunas arduentes per loca ponat,  
 Et super adspersgat magnetû fragmina prunis,  
 Ut per tetragonum sumi vapor alta vaporet;  
 Mentibus everfis, velut impendente ruinâ,  
 Diffugient omnes, in eâ quicunque manebunt;  
 Et sur securus rapiet, quacunque libebis.*

Hic sanè si reseruet, à ferro, scripserit Marbodæus; non pro *inpleo* capi oportebit, sed pro *referet*. Verùm sententia omnino exigit *referta*: ut editum ante seculum ab Alardo, quem dixi, viro cruditionis non aspernandæ.

*Resibulare* invenio apud juniores. Verùm licet *fibulare* sit Columellæ, *insibulare* Celsi in septimo cap. xxv: *resibulare* tamen non arbitror veteres dixisse. Quare malim, *fibulam* laxare, solvère, aut simile.

*Registro* displicet. Dixero, in codicem, vel tabulas refero. Vide, quæ de *registri* voce attuli lib. III cap. xli.

*Regnifico*, regnare facio. Lucifer Caralitanus libro de regibus Apostolicis: *Regnificaverunt eum in Israël*. Hoc est, ad regiam dignitatem *evexerunt*.

*Regratiare*, pro gratias agere, est apud Cæsarium Haisterbach. Similiterque Philippus Mazzerius †, Cancellarius regni Cyprii, in vita S. Petri Thomasi, patriarchæ Constantinop. cap. vi: *Vale ergo Regi, & Regina faciens, ipsis regratiando de beneficiis, ad viam Ierusalem se disposuit*. Etiam apud Petrum de Vineis lib. III cap. xlvii, lemma est tale: *Regratiatur communi Mutinensi, dolenti de casu regis Sardinie*. Item apud Wallingamum Hist. Angl. sub Richardo II\*: *Eâ horâ Regina fuit adducta ad tentoria Regis nostri. Rex Francie donavit eam Regi nostro, quam Rex noster cepit per manum, & osculabatur eam, regratiando patri suo Regi Francie de dono tam honorabili, & gratioso*. Thomas à Kempis de imitatione Christi lib. iv cap. xii: *Ille nihil aliud habeat ad retribuendum beneficiis ejus, nisi se humiliando, & ei regratiando*.

*Rehabere*, recuperare, recipere. Joannes Thvroc in Chronicis Hungaricis an. ccccc. xxv, sive cap. lxxvi: *Cujus (Belgæ Regis) corpus Philippus, archiepiscopus Strigoniensis de ecclesia memoratâ auferri exhamando fecerat contra jura, & in sua Ecclesia Cathedrali indebitè tumulari. Super quo factò, coram summo pontifice causâ diutius ventilatâ; fratres minores, cum honore maximo, rehabere ex integro meruerunt*.

† In viii.  
 SS. apud  
 Bolland.  
 ad 29  
 Jan.

\* Pag.  
 353.

## CAP. XXI.

*De ceteris à RE inchoatis. Reincipere, ordiri. Reintro, iterum intro.*

*Rejuvenesco, recipio faciem ac vires juvenis. Relucido, illumino. Remando, iteratò mando, indicium facio. Remendo, corrigo. Remedior, remedium adfero. Remeliorare, restituere pristina integritati. Remoneo, commoveo. Renego, abnuo. Renovellare, renovare. Repaginare, denuo componere artus ac membra. Repatriare, in patriam reverti. Repausare, pausam facere. Repluere, abundare. Repsudat, à librario corruptum fortè ex recidivat. Tutiùs multò instauro dici, quàm restauro. Resolidare, vulnerare. Restare, sistere. Revadiare, vel revvadiare, vadem se constituere. Reverfare, denuo circumagere. Revestiri, pristino honori restitui. Revitare, à librario corruptum ex obsoleto rebitere. Reunio, unitatem facio.*

**R**incipio, pro incipio, sæpius est apud Thomam Walsinghamum, Hist. Angl. scriptorem, in Richardo II, & alibi. Nec simile est, ac redordior. Nam hoc Plinio est orsa retexere, seu dissolvere.

*Reintrare, regredi, redire, unde sis egressus. M. Joan. Thvroc-  
zium S. Joannis Evangelista, unde exierat, reintravit.*

*Rejuvenesco non dixero lubens, quandoquidem veterum auctori-  
tate destituor. Malim igitur renascor, revivisco, recipio faciem vel for-  
mam juvenilem, aut vires juventutis, vel aliter, prout argumentum  
requireret.*

*Relucidare in Glossis membranaceis Mssis exponitur relucere. O-  
rigo tamen exigit, ut potius signet lucem affundere, vel luce con-  
vestire.*

*Remando, & remendo, barbara sunt, ac significatione differunt.  
Remando est à mando: ac cum ἀπαλόμενος accipi posset pro iterum præci-  
pere; συνιένδοντες posuere pro significare, live alicujus facere certio-  
rem. Priori modo usurpat vetus Scripturæ interpretes Esaie xxv 11.  
10: Quia manda, remanda; manda, remanda; exspecta, reexpecta; exspe-  
cta, reexpecta; modicum ibi; modicum ibi. Pro, præcipe, ac ubi id egeris,  
iterum, iterumque præcipe. Ut imitetur propheta sermonem eo-  
rum, qui riderent verba sua, mandata Dei annunciantis. At poste-  
riori ratione usurpat Petrus Mauricius, cognomento Venerabilis,*

Cluniacensium abbas lib. i epist. ii : *De statu domini Papa , & vestro (quem prosperari, tam pro communi utilitate, quam pro vestra requie, avidissime desidero) mihi, quod est, remandate; ut cognitis, quæ circa vos sunt, aut congaudeam, aut collaborem.* Item epist. xxiv : *Tractatum autem B. Hilarii super Psalmos ideo non misi, quis eandem in nostro codice, quam & in vestro, corruptionem inveni. Quod si & talem vultis; remandate, & mittam.*

*Remendo* autem est ab *emendo*; uti hoc à *menda*. Unde Onomasticum; *Remendo*, ἀναμνῆν. Sed ab *emendo* ἀναμνῆν foret *reemendo*. Calepinus tamen, ut è veteribus editionibus cognoscere est, Columellam sic loqui putavit lib. i i i . cap. xv i i . Nempe legit, *Tale oleaster remendaverunt*: ubi nunc è melioribus libris \*, *saleolas terra mandaverunt*.

\* Vt edit.  
Asulani,  
Ioa. Parvi,  
Rob. Ste-  
phani.

*Remediari*, pro curare, mederi, est apud Joannem Saresberiensem lib. viii de Nugis Curial. cap. vi i i : *Vnde & morbi ex saturitate nimia concitantur, multique impatientiam gula vomitu remediuntur, & quod turpiter ingesserunt, turpius egerunt.* Mirum verò & legi apud Scribonium Largum in epist.

*Remeliorare*, corrigere, reficere, restituere. M. Joannes Thvroc in Chronicis Hungaricis, in temporibus regis Stephani cap. xxi : *Fracturas, sive scissuras parietum ac tectorum, perspicacibus oculis, & morose inspiciebat; & statim remeliorari procurabat.*

*Remoneo* non puto, pro iterum moneo, vel ἀναμνῆν commoneo, legi apud ullum Appuleio antiquiorem. Hujus est Metam. lib. v i i : *Hic benivolè remonebam.*

*Renego*, pro *nego*, *denego*, planè culpandum.

† Pag. 31.  
edit. Com-  
mel.

*Renovellare*, pro *renovare*. Optatus lib. i † : *Hoc modo iterum renovellata sunt partes.* Sermo est de recrudescente Carthagine schismate Donati. Ut à *novus*, *renovo*; sic à *novellus* fecit *renovello*.

*Repaginari*, denuo sociari ac compingi. A πῆμα, pago, hoc est, pango, est pagino. Unde pagina, & repaginare, quasi repingere, vel compingere, dicas. Petrus Chrysologus serm. lxi i in Symbolum Apostol. *Hoc est totum fidei documentum, si carnem, quæ corrupta est, quæ putrefacta est, quæ periit, per Deum resurgere, repaginari, ridere posse credas; quem posse omnia, quando omnipotentem confessus es, tunc jurasti.*

\* Column.  
1957.  
edit. Ant.  
werp. an.  
1609.  
Legas &  
col. 1943  
vers. 9

*Repatriare*, pro patriam repetere. Bernardus Clarevallensis in vita S. Malachie, Hibernie episcopi \* : *Psalmis, & hymnis, & canticis spiritualibus prosequimur amicam repatriantem.* S. Ealredus, sive Aelredus, in vita S. Eduardi Confessoris, Angliæ Regis, cap. ix : *Cum*

summā

*summâ prosperitate vos repatriaturos non dubitetis.* Usurpant quoque Cæsarius Halberstatensis, Matthæus Parisiensis †, Rogerus Hovedenus, Guilhelmus Malmesburiensis \* Chronicon Cisterciense †, Beka in vita Guiljel. epif. i. Joannes Turocius in Chronicis Hungaricis an. CCCCCLXXXV, sive cap. LXXX: *Sed nihil in rege proficiens repatriavit.* Gerardus, abbas Sylvæ-majoris, in vita S. Adelardi, abbatis Corbeienfis, cap. VI §. XXIX: *Quia enim repatriaret assertor veritatis, latabatur: sed supra modum dolebat, quod tanti viri præsentiam privabatur.* Nec mirum eos usurpare, cum nota hæc fuerit vox jam Solini temporibus. Ejus est: *Aliquot leonibus obvis (vel potius obvii) intacti repatriaverint.* Unde & Isidorus lib. Origin. XII cap. II: *Prostratis parant, captivos obvios repatriare permittunt.* Isidori Glossæ: *Repatriat, ad patriam redit.*

† In Ioan-  
ne, pag.  
229.  
\* Pag. 38.  
† Pag. 61.

*Repausare*, pausam facere, quiescere. Usurpat Guilhelmus Malmesburiensis \*. Uti & Joannes Turocius Chron. Hungar. part. cap. LVI †: *Cumque venisset ad quoddam nemus magnum; duxit suos, ut pro recreandis equis paulum repauserent.*

\* Pag. 39.  
† Pag.  
edit. V'le-  
chel. n.  
1600.

*Repluit* propriè foret rursus pluit: quia verò, si iterum iterumque pluat, redundant aquæ; eò Isidorus in Glossis: *Repluentibus, redundantibus.* Et Papias: *Repluit, abundat.*

*Resudit* in Glossis Philoxeni exponitur *ἐκπεσόντι* Hoc est, redit, recurrit. Sic enim quandoque Græcum illud accipi, ex Phrynicho \* constat. Itaque placet conjectura Martinii, pro *resudit* le-

\* In Eclo-  
ga vocum  
Attica-  
rum.

*resolidare*, vulnus infligere, in Legg. Longobard. lib. I. tit. VII. leg. VIIII.

*Restare*, facere ut aliquis cogatur subsistere. Est à *stando*: nisi malis dici pro *arrestare*, ex Gallico *arrester*; quod notat retinere, gradum, vel impetum alicujus sistere, manum homini injicere.

*Restaurare* non dixero; sed *instaurare*: nec ævo Augusti quisquam aliter locutus. Hoc movit Claudium Verderium, suâ in varios scriptores Censurâ, ut esse Latinum negaret. Improbatur quoque Andrcas Schottus lib. III Tullianarum Quæstionum \*. Imò etiam Cæsar Scaliger adversus Cardanum Exercitat. cxcv † ait: *Medico-uteris.* Sed asperior hæc censura, quàm vellem. Nec enim solùm sic loquuntur recentiores Medici; verùm & veteres Jurisconsulti: ex quibus solis Latinam linguam, si deperiisset, instaurari posse aiebat

\* Pag.  
239.  
† P. 333.



Laurentius Valla. Sic apud eos legas, *Restaurari artes*, L. xiv. D. qui in fraudem. *Restauratio servitutis*, L. vii. D. de feudo dotium, & e-remodicii. L. vii. §. ult. D. de minoribus. item *restaurare accusatio-nem*, L. iv. §. D. ad leg. Jul. de adult. *restaurare litem*, L. xxix. §. 1 D. de minoribus. *restaurare actionem*. L. xxxvii. D. de noxalibus. & alia alibi non semel. Quid verò dico Jurisconsultos? Etiam Ju-  
 stini est lib. 11: *Interea & Darius, cum bellum restauraret, in ipso appa-  
 ratu decidit*. Et alibi: *Ita facta societate, & auxilium Gallorum auxilium, bel-  
 lum, velut ex integro, restaurat*. Neque istoc Verderius nescivit; sed  
 ut supercilium hominis videas, IMPERITISSIME ita Justinum  
 loqui ait, & sine exemplo. Ut disertim sic alios loqui neget. At  
 quid si aliquis contendat, eo verbo Trogum esse usum, cujus im-  
 plū scripsit? Is verò Augusti ævo vixit. Verum neutiquam puto,  
 tum hoc pacto locutos. Interea priores esse secutum, arguit, quòd  
 Justino antiquior Tacitus usurpat. Ut lib. 111 Annalium: *At Pom-  
 peji Theatrum igne fortuito haustum, Caesar exstructurum pollicitus est, eò  
 quòd nemo è familiā restaurando sufficeret*. Et lib. iv: *Et Segestani edem  
 Veneris, montem apud Erycem* (malè vulgati, *Erycum*) *vetustate delapsam,  
 restaurari postulare*. Aliquis contendat, sic Cæsarem ipsum loqui lib.  
 1 de bello Gallico, ubi vetus codex habet: *Vicosque, quos incenderant,  
 restaurare jussit*. Sed non huic insistam. Verius enim censeo, *resituere*:  
 quod in vulgatis, imò & optimæ notæ Mssis, reperio. Potius igitur  
 expendam, quæ pro hoc verbo de origine ejus dissertant. Ajunt, in-  
 stauro, & restauro, esse à *stauro*; hæc à *στυπος*, non prout crucem no-  
 tat, sed palum †, à *σταῖν*, sive *ισταῖν*, vel *ισταῖν*. Vel *αἰμαίνω* venire à *στο*, ac  
 idem notare *stauro*, quod stare facio. At quanto verisimilius, venire  
*instauro* ab *instar*; ut propriè sonet, ad prius instar, sive pristinam simi-  
 litudinem, reficio. Ita Varro, Festus, Isidorus: nec aliter quisquam  
 veterum. Qui ab optimo ævo recesserunt, *restaurare* dixerunt, pro *rein-  
 staurare*. Imò & *præstaurare*, pro *præinstaurare*, usurparunt; si stare liceat  
 auctoritate Diomedis, qui eo usus pro *præstruere*. Ita enim scribit  
 lib. 1: *Secundo verò suo usu materiam præstaurat primò dicenti*. Sic igitur  
 statuimus, nihil causæ esse, cur dicamus *restauro*, cum nulla urgeat  
 necessitas, ut deteriora usurpemus, ubi in promptu certa, tutaque.

Retari, irrectiri. Philippus Franciæ Rex in Charta Rhotomagen-  
 si\*: *Volumus etiam, ut nullus eorum possit retari de usura, nec jure a fiat su-  
 per eum, vel super heredes ejus*.

Reyadiare, seu reyyadiare, est à *radium* sive *pyadium*, hoc est, pi-  
 gnus;

† Hanc  
 stauro si-  
 gnificatio-  
 nem pro  
 stipite  
 etiam  
 Gemma  
 auctor a-  
 gnoscat. &  
 duobus in-  
 certi ver-  
 ficulis ori-  
 ginem  
 utriusque  
 verbi inde  
 adstruit.  
 \* In Chur-  
 sis Du-  
 cum Nor-  
 mannia,  
 & Re-  
 gum  
 Franc.  
 pag.  
 3063.

gnus; id verò est à vocabulo *vadū*. Itaque *revadiare* est vadis instar debitorem se agnoscere. Frodoardus in præceptione Caroli R. lib. 111 cap. 1v: *Iubemus, ut quisquis aliquid tenore aliquo ex prædictis rebus tenere, vel possidere cernitur, nonam, & decimam, in Missorum nostrorum presentia, Misso Ecclesie Sancta Maria, vel sancti Remigii Remorum, sive Ilincmari venerabilis, revadiet, & annis singulis ad eandem præfatam, & memoratam Ecclesiam persolvere, absque ullius occasionis contradictione, cum omni vigilantia studeat. Ut verò revadiare, sic & dixerunt invadiare; de quo superius vidimus.*

*Reversare*, pro denuo versare, vel iterum in orbem agere. Thomas Kempenſis lib. 111 de Imitatione Christi cap. xv: *In manu tua sum; gyra, & reversa me.*

*Revestiri*, dignatione principis restitui pristinae dignitati. Legg. Wisigothicarum lib. xi tit. 1 leg: 111: *Quos Celsitudo nostra una cum filiis, per hujus nostrae Legis edictum, & testimonio nobilitatu pristina uti, & rebus, quas per auctoritatis pristina vigorem perceperint, decernimus revestiri.* Similiter postea Leg. xxv 11. At in L.L. Alamann. Leg. xi v *revestiri* dicitur, qui induit sacrum habitum, quo in templo fungitur officio.

*Revitare*, in glossis Isidori exponitur reverti. Puto, legendum *rebitere*: quod est redire, à *bitere*, ire; ut *perbitere*, perire, apud Plautum. Vide, quæ dixi Oratoriarum Institut. lib. 1v cap. 1. sect. vi 11.

*Reunio*, pro unitatem facio, est apud Manethonem Sebennitum, si audimus doctissimum Matthiam Martinium †: ut qui inde citet † In Etymologico: *Balthassare interfecto, reunitam monarchiam in Persas mologico. transulerunt.* Sed Manethos genuinus Græcè scripsit: iste Manethos, unde hæc citantur, supposititius est sœtus Annii Viterbiensis. Imò neque sic Manethos, sed Metasthenes Annii, qui dici debuit Megasthenes\*.

\* *Virtumque esse supposititium scriptum, ab opere de Historicis Græcis, ac Lat:inis.*

## CAP. XXII.

De ordientibus ab R H, vel R V. Rheumatidio, & rheumatizo, fluxione, sive distillatione laboro. Rhythmizare, rhythmicorum more scribere. unde o-Romanizo, sævio. Rubiginare, rubiginem contrahere. Rubricare, sævum & rubificare, rubefacere. Rudio, rudio. Rumigero, divulg. Rumigo, rumino.

R Rheumatidio sæpius pro *ῥευματισμῷ* legas apud medicum Theodorum Priscianum. Ut; si oculi rheumatidiaverint; qui Græcè *ῥευματι-*

μοι ῥευματιζοῦντες, vel ῥευματιζόμενοι, ut Dioscorides loquitur. Latine dixeris, fluxu, vel fluxione, vel distillatione laborantes.

*Rheumatizare*, à Græco ῥευματίζειν, quod itidem Latine sit fluxione laborare; à ῥεῖμα fluxio; unde & Gallis *rheume*. Sic ῥευματικός Gal-  
lis *rheumatique*. Sed *rheumaticus* nec Plinius refugit. At *rheumatizare*  
non dixisset. Sanè ubi Dioscorides de elatine ait, φύλακιν πολὺν χρό-  
νον ἐν τῇ γαστρὶ δύναμιν ἔχον ῥευματιζοῦντας ἀφαιεῖν ἐφελκμας: id Plinius ver-  
tit: *Acerba gustu, & ideo oculorum fluxionibus efficax*. At non averfatur  
Fulbertus Carnotensis epist. LXXXIII: *An morbus reumatizantis, &*  
*nauseantis stomachi.*

*Rhythmizare*, à Græco ῥυθμίζειν, in Glossis nostris membranaceis  
exponitur modulari. In Gemma pro eo est *rhythmari*. Id quod Bel-  
gæ dicunt *ῥυθμεν*.

*Romanizare*, in Gemma exponitur, tormentis subjicere, trucidare. A sævitia est Romanâ in martyres, vel gentes devictas.

*Rubiginare*, rubigine obduci, apud Appuleium lib. III Florid.  
Onomasticon: *Rubigino, ῥύμας*.

*Rubricare*, in Glossis nostris Mssis, pro rubore inficere, sive rubefa-  
cere; quod apud Silium lib. XVI. Utitur priori Petrus Blesensis epist.  
V: *Ecclesia dignitates, quas gloriosus martyr rubricaverat sanguine suo*. Imò  
jam obtinuerit ævo Claudiani: ex quo citant,

— rubricaverit enses.

Etiam *rubificare* pro eo est in Glossis nostris Mssis.

*Rudio*, pro erudio, legas in primis Calepini editionibus. Item in  
Onomastico est: *Rudio, ἐκπαιδίσκειν*. Et aliquando obtinuisset, arguere  
videtur vox *rudimentum*.

*Rumigero*, divulgo. Glossæ in Cyrilli calce inventæ: *Θελλῶ, rumi-  
gero, vulgo*. Non memini legere alibi. Sed *rumifero* pro eo est apud  
Plautum Amphitr. act. II sc. II:

*Quamque adeò cives Thebani verò rumificant probam.*

Ita est in omnibus penè Mssis, & editis. Nonius tamen legit *rumi-  
ferant*.

*Rumigo* non ausim dicere, sed *rumino*; etsi utrumque ἀναλογίᾳ ni-  
tatur. Appuleius tamen lib. IV Met. *Tunc ventri tam profundo ser-  
viens, jam ferme tertium qualum rumigabam*. Papias; *Ruma, gula, unde  
rumigare*. *Ruma* est apud Varronem †; & inde agni subtrumi.

*Rusare* est apud Papiam; sed corruptum è *rugare*. Plautus Casinâ  
act. II. sc. III: *Vide, palliolum ut rugat*.

† Lib. 2. de  
R. R. cap.  
11, item  
Cat. sive  
de liberis  
educ.

## CAP. XXIII.

*De auspiciantibus à syllaba S A. Sabbatizare, septimo die requiescere. Sacire, facire, fâire, possidendum dare. Sacrilegare, sacrilegium admittere. Sagiminare, in arvina, seu sebo, coquere. Sagmare, onus imponere jumento. Salvifico, & salutifico, salvo. Samiare, acuer. Sanctire, sancire. Sannare, subfannare.*

**A**B iis, quibus initium facit litera canina, ad ea nunc venio, quibus idem præstat illa *mensuris*, ut vocat Halicarnassensis, hoc est, serpentina, seu viperina. Ac primum adferam, ubi post S consequitur princeps vocalis.

*Sabbatizare* Tertulliani est adversus Judæos. Sed malim, septimo die requiescere, feriari, sabbathum observare more Judæo.

*Sacire* à Gallico *saisir*; nisi hoc ab illo. Notat apprehendere, occupare, possidendum dare. Ac pro eodem, cum alterâ vocali, dicitur *saicire*; unde *saisina*, vel *seisina*; de quibus omnibus lib. II cap. xv actum, in verbis barbaris barbaræ originis. Sed hujus etiam loci videri possit, si Gallicum *saisine* factum sit à *sessione*. Sanè jungi solent, *saisine*, & *possession*. Ac possidere dicitur ex eo, quod quis sit *potis sedere*, hoc est, sedem ac domicilium figere. Ut Belgæ à *sitten*, quod est sedere, *besitten* dicunt, pro possidere. *Sacire* per e habes in Formulis Solennibus num. xxix: *Vt ipsas nec vendere, nec donare,*

*— nec ad proprium facire, nec heredibus meis in alode relinquere, — pontificum habeam ad faciendum.* Ac propè eadem verba legas formulâ sequenti. Sic form. CL: *Ipsam terram ad proprietatem facire.* Sed frequentius in aliis scriptoribus reperio *saicire*; cujus rei varia superiori libro exempla adduximus. Similitérque in vita Karoli, Flandriæ Regis, cap. xxxviii: *Totum feodum ejus saicivit.* Item *saisire*. Ut in Chartis Ducum Normannorum, & Regum Franciæ \*: \* *Pag.*  
Dimitter idem Rex tenementa illa, de quibus prædictâ die *saisiti* erant, si ven- 1058.  
nerint ad hominagium, & servitium ipsius Regis. Et paullo post † *simi-* † *Eadem*  
liter. Ac post multa \*: Item diximus per sacramentum nostrum de \* *Pag.*  
clerico, qui tener laicum feodum. Quod si clericus injuriosus existit domino, \* *Pag.*  
à quo tener feodum super feodo illo: dominus feodi potest *saisire* omnia ca- 1060.  
tella clerici.

*Sacrilego,*

*Sacrilego*, sacrilegium admitto. Glossæ in Cyrilli calce inventæ: ἱερόσυλός, *sacrilegus*. ἱεροδολός, *sacrilego*.

*Sagminare*, in arvina, sive pinguedine, coquere; ut dixi lib. i i i cap. xlv. *Sagimen*, & *sagimentum*, porcorum pinguedo; ut exponit Gemma. Corrupta esse arbitror à *sagina*; unde *saginare*.

*Sagittare*, pro sagittam emittere, sagittâ ferire, rejecimus lib. i cap. xxi i i. Nec agnoscit Cælii Secundi Forum Romanum. Quamquam verò non optimè sit notæ verbum; tamen nec improbè prorsus. Utcunque enim nec Augusti ætate, nec toto postea seculo videatur fuisse in usu: tamen sub Antoninis obtinuit. Habes enim apud Justinum lib. xli de Parthis: *Ilos pari curâ, ac liberos suos, habent; & equitare, ac sagittare, magnâ industriâ docent*. Usurpat quoque Solinus cap. xxi, ac lxi. Glossæ Cyrilli in calce inventæ: Τεξάν, *sagittare*. Quid mirum igitur, si reperiās apud vulgatum Scripturæ interpretem Psalm. x. 2, & lxi i i. 5? Legas quoque in actis Sebastiani: *Sub titulo Christianitatis jussus est ligari in medio campo, & sagittari*. Legg. Burgund. tit. xlv i: *Si servus ille fuerit sagittatus*. Comes S. Pauli epistolâ ad Lovanii sive Brabantię ducem †, quæ est apud Godefridum Monachum S. Pantaleonis, ad an. clv i i i: *Exibant turrim, & introibant; sicut, & quando volebant, ad sagittandos nostros*. Ac postea: *Sarjanti in turri latitantes nostris gentibus sagittando importunos faciebant assultus*. Joannes de Hefce, Trajectensis presbyter, qui paulò ante annum vixit clccc c, præfatione Itinerarii sui: *In mari rubro vidi pisces volantes ad tantum spatium, quantum balista posset sagittare*.

*Sagmare*, onerare clitellis, à *sagma*: quod onus est jumentis sarcinarii. At σάγμα δὲ τὸ σάκκιον, quod est onerare.

*Salvifico*, salvo. Est in Genima: atque usus vetus interpretis Scripturæ Joan. x i i. 27. & 47. Glossæ Cyrilli dictæ: Σωτίζω, *salvificatio*, incolumitas, *salus*.

*Salutifico* nihilo melius est: licet Christus *salutificator* dicatur Tertulliano lib. de Carne Christi c. xiv, & de Resurrectione carnis cap. xlv i i, item lib. v adversus Marcionem. Nempe *Salvatoris* vocabulum, ut videtur, necdum in Africa erat receptum. *Servatoris* verò vocem putavit non satis exprimere Græcum Σωτήρ nomen. Quamquam hoc Græcum cum signaret, *conservatoris* pro eo dixerit Tacitus in xv Annal. *Conservatoris sibi nomen Græco ejus rei vocabulo assumpsit*. Vide, quæ de *Sylvatoris* vocabulo inferius dicam in falsò damnatis.

† In scriptoribus  
verum  
Germani-  
carum à  
Frehero  
edita.

*Samiare*, Nonii Marcelli ætate, dicebant, pro acuerè: atque ait idem, hoc verbi esse ex eo, quòd *Samius* ponatur pro *acutus*, ut illo Lucillii:

*Testam sumit homo Samiam.* —

quâ videlicet sibi præcideret virum, sive genitalia. Sed testa *Samia* hîc dicitur, quæ ex Samo advecta. Quam acutam quidem esse oportuit, si cā præciderentur testes. At non eò *Samius* idem, ac *acutus*; non magis, quàm ut eò *acutum* notet, quia Pythagoras *Samius* erat *acutus*: unde de eo Aufonius \*:

\* *Epist. 5.*

*Anticipesque tuum Samii Lucumoni acumen.*

Interim rectè Nonius ait, *samiare* usurpatum pro acuerè. Nam & Aureliani imperatoris est in quadam epistolâ: *Arma tersa sint, ferramenta samiata, calciamenta fortia*. Ac similiter *samiarius*, ἀκυστής †. hoc est, qui cote gladios, & similia, acuit. Sic & Mauritius \* imperator σαμιάτωρ appellat. Sed ut hæc Nonio favent, *samiare* exponenti *acuerè*: ita nihil juvant in eo, quòd *Samius* exponit *acutus*. Nam vera ratio est ex eo, quòd in acuendis gladiis, cultrisque, & aliis, uterentur *Samia* cote, quæ acuta.

† *Vide Rigaltii lexicon in Σαμιάτωρ.*

\* *In primo Stratego-*

*maticis cap. 7.*

*Sanctire* in Glossarii nostri membranis exponitur affirmare. Puto, librarii esse errorem, ac reponendum *sancire*. Sanè, si ἀναλογία attendatur, altero potiùs usi forent pro sanctum facere, consecrare.

*Sannare* in Gemma legas. Sed veteres prætulere compositum *sub-sannare*. In Glossis tamen Philoxeni est: *Sannator*, μικτρετής.

## C A P. XXIV.

De iuchoantibus à S C. Scalpitare, crebrò scalpere: ut sculptitare, *sapius* sculperè. Scapellare, *scalpello* incidere. Scarifico, *scariso*, sive *cutim* *scalpello* aperio. Scarpinare, *fodere*. Schematizare, *schemate*, sive *figurato sermone*, latenter aliquem tangere. Scopare, *scopis verrere*: scopere, pro eodem; vel pro *considerare*: scobare, *fodere*. Scrutino, *scrutor*.

Consequuntur ea, ubi literam S excipit C.

*Scalpitare*, & *sculptitare*, in Glossarii nostri membranis exponuntur crebrò scalpere, vel sculperè. Nam utrâque vocali hæc duo scripsere; ut Græci dicunt σκαίφω, & σλύφω. Sed frequentativis hîce tum demum utar, ubi idoneum invenero auctorem. In iisdem Glossis reperio *scalpturio*, & *scalpurio*. Quorum posterius improbant

B b b b

multi,



multi. Sed immeritò, cùm Plauti sit, & inde *scalpurigo* legamus apud Solinum: quemadmodum dicam in verbis falsò damnatis.

*Scapellare*, pro *scalpello*, vel aliter, incidere: Gallicum *scapeller*. Glossi. Philox. *Scapellat*, καὶ χαλίζει, καὶ λαμνίζει. Aliæ, *Scapellare, incidere, frangere*. Rotharis Rex Legum Longobard. lib. 1 tit. xix leg. v: *Scapellare alterius molinum*. Leg. vi; *ploum, aut aratrum*. L. vi i; *vitem alienam*; item, *tranicem* \* de vite alienâ. L. vi i i; *clausuram*. Leg. xx; *Siquis*

\* Tranicem dixit res barbare, pro traducem.

*caballo alieno candam capellavit* (lib. *scapellavit*) id est, *seras traxerit; componat* sol. vi. Item ejusdem lib. i tit. xxv leg. l. xvi i: *Siquis latro de uno furto probatus fuerit, perdat oculum: & si de duobus furtis probatus fuerit, nasus ei scapelletur: & si de tribus furtis probatus fuerit, moriatur*. Minus

† Advers. Sac. cap. 141. §. 179.

placet, quòd Ludovicus de-la-Cerda, ait †, *scapellare junioribus idem esse, ac scapellis, sive fustibus, batuere*. Nempe quia in Isidoris Glossis legere sit, *Scapulum, fustis longus*. Quod à *scapus*; quomodo etiam dixerè radium textorium licio involutum. Lucretius lib. v:

*Infilia, ac fusi, radii, scapique sonantes.*

*Scarifico*, *scalpello* incido, sive cutem aperio. Doctus noster amicus putabat, dici sic, quasi *schasifico*, ut vox composita sit; posterior autem pars *facio*; quod inde adstruebat, quia & *scarifico* dicatur passivè.

\* Cap. 262.

Ut apud Scribonium Largum \*: *Malagma ad lumborum dolorem, qui ante leniter scarificatur*. Priorem partem censuit esse χαλίζει, vel χαλίζει; quæ χαλίζει, cutem incido; ut χαλίζω, incisuræ cutis scalpello factæ. Hæc speciosè dicerentur, nisi duo obstarent. Prius est, quòd Græcè σκαλίζω sit scalpellum, eove facta scissio, ratio: atque inde σκαλίζω, & σκαλίζω, scalpello incido, vel aperio. Hesychius: Σκαλίζω, ξύνει, σκαλίζω, χαλίζω, ὅστις ἐστὶ σκαλίζω. Alterum est, quòd & Latini à σκαλίζω dixerè *scarifo*. Plinius lib. xvi i cap. xxvi i: *Scarificatio quedam in remediis*. Et lib. xxi i cap. xxi i de lasere: *Pedum clavos circumscarificatos ferro*. Ita in vetustis esse libris, ὁ πινω Salinasius notavit ad Solinum †. Glossæ Philoxeni: *scarificat*, καὶ χαλίζει, καὶ λαμνίζει, καὶ λαμνίζει. *Scarifo*, χαλίζω, καὶ λαμνίζω. Sic igitur statuo, rectiùs dici *scarifo*, & hoc esse à σκαλίζω: à *scarifo* autem corruptum esse *scarifico*.

† Pag. 390.

*Scarpinare* in Glossis nostris exponitur fodere, more gallinarum. Id Plauto est *scalpturire*. Quare censeo, legendum *scalpinare*: quod à *scalpo* erit; ut à *suffarcio* *suffarcino*, unde *suffarcinatus*; à *sto*, sive *stare*, *stano*, unde *destino*. Pluræque id genus adduximus in tertio de Analogia cap. xlv i.

*Scenosacio* in Catholico exponitur funes facio, sive restio, vel restiarius

starius sum. Sed confundit σκηὴν ποιῶ, tabernaculum facio, à quo sit σκηνοποιός: & χαῖτον ποιῶ, funem sive restem facio, unde est χαίτοποιός, ac, Latinâ ratione scribendi, non *scenopæus*, sed *schænopæus*. Quare *scenofacio* sit tabernacula facio; *schænofacio*, funes facio. Quam interpretationem etiam Catholicon postea adducit: utrunque ἐνδεχόμενον non observârît.

*Schematizare* in Glossis nostris missis exponitur figuratè; *umbratè loqui*. Ubi ea attenditur significatio vocum χαῖμα, & χαίματος, qua præbè his utimur: nempe cùm latentem injicimus suspicionem rei, quam apertè nolumus dicere. Quomodo Martialis ait lib. 11 i epigr. LXVII:

*Schemate non dubio, sed apertè nominat illam.*

Vide, quæ in Oratoriis Institutionibus diximus lib. v cap. vi sect. VII.

*Scopare*, scopis verrere, ac mundare. Ita Fortunatus de vita S. Radegundis lib. 1: *Scopans monasterii plateas simul, & angulans*. Imò multò antè legas apud Latinum Scripturæ interpretem Esaïæ xiv. 23: *Scopabo eam in scopâ terens*. Et Psalm. LXXV. 7: *Et scopabam spiritum meum*. Prout etiam est apud Petrum Blefensem epist. xiv. Hoc est, verrebam animum meum scopis cogitationum, ut sanum ferrem judicium de providentia divina. Quamquam posteriori loco libri aliqui non *scopabam* habent, quod Titelmannus mavult: sed *scopebam*; uti & legit Nestor Novariensis in Vocabulario. Si hoc magis placet, dubitem, num *scopebam* idem sit, ac *scopabam*; nempe scopis purgabam: an notet considerabam, δὲ τὴν σκοπεῖν. Nisi scribendum sit *scobebam*, ut Bruno Carthusianus legit; vel *scobabam*, quando apud Papiam, inque glossis nostris membranaceis, est *scobare*, *fodere*, puta à *scobe*; uti hoc, & *scobina*, à *scabendo*. Et istoc magis convenit cum LXX, qui in Psalmis habent verbum σκάβω, fodio, scalpo. Ut Aquila σκαλεύω, quod idem notat.

*Scrutino*, scrutor, inquirō. Lucifer Carallitanus lib. 1 adversus Constantium sic Scripturæ verba adducit: *Scrutinabo Hierusalem cum lucerna*. Pro quo alii dixissent, *scrutinium faciam super Hierusalem*. De *scrutini* voce antea\* vidimus. *Scrutino* est ab antiquo *scruto*, pro scruto, scruta verso, ut inveniam, quod quæro. Nimirum quâ formâ à nego, negino; à runco, runcino. Vide, quæ paullo antè dixi in *Scarpinate*.

## C A P. XXV.

De inchoatis ab S, sequente secundâ, tertiâ, vel quartâ vocali. Securiare, securum præstare. Sellare, ephippium equo insernere, vel hominem dignitate aliquâ ornare. Sententiare, sententiam ferre. Sentito, paulatim intelligo. Serrare, ferrâ præcidere, vel serrare. Setaciare, cribro subcernere. Setare, penicillo è setis mundare. Sigillare, pro obsignare. Signio, pro signo. Simonizare, pretio acquirere munus aliquod Ecclesiæ. Simplificari, magis magisque abhorreere à moribus subdolis. Simultare, simultatem exercere. Singulare, singulatim constituere, vel memorare. Sinjugare, & sinjugiare, *σινυγιαν*. Situari, situm esse. Sobriefacio, sobrium facio. Solatiari, consolari. Solemnizo, solemnè ritum festum celebro. Solo, & in solo, soli expono, ut quid calore ejus sicceatur. Solvisare, notis Musicis canere. Sophisticare, sophistas imitari. Sororilso, sororè suo similis.

† Pag. 10. **S**ecuriare, securum reddere. Gesta Francorum, & aliorum Hierosolymitanorum, lib. IV cap. XIII †: Congregati itaque sunt omnes Majores nostri, & ordinaverunt consilium, dicentes: Faciamus castrum in vertice montis Maregar, qui mons est super hostem Boamundi, quod securiat, ut tuti possimus permanere de Turcorum formidine.

Sellare quandoque accipitur pro sellam equestrem, sive ephippium potius, jumento imponere: quandoque etiam pro in sella constituere. Casarius lib. XI I Miracul. cap. v: Fratrem autem tuum Lambertum sic sellavimus, ut nostrum jus evadere non posset.

Sententiare, apud Matthæum Parisium in Historia, & Vitis, pro judicare, sive sententiam, ut judex solet, pronunciare. Usurpat etiam Philippus IV Gall. R. in Edicto de lib. Oblat \*. Et Thomas à Kempis lib. I I I de imitatione Christi cap. L: Non me finas, secundum auditum aurium hominum imperitorum, sententiare.

Sentito, pro sentio. Isidorus in Glossis: Sentitare, in animo sensim judicare. Analogia requireret sensito, à sensum: ut à pensum, pensito; à venditum, vendito. Quamquam & dicere possis, ut ab ago, actito; à quero, quarito; sic à sentio esse sentito. Sed quis veterum sic locutus?

Serrare, ferrâ dissecare, ut exponit Gemma. Imò & id verbi agnovit Calepinus; & ab eo deceptus is, qui Thesaurum R. Steph. exscribens, Forum dedit Romanum, aliique. Tuentur se illo Sili lib. VI.

— *Comantes*

Anno *ferravit ramos lunonius anguis.*

Sed in bonis omnibus codd. est *ferravit*: quod sententia requirit. Signat draconem aurea Hesperidum mala servantem: de quo, præter Græcos, Valerius Flaccus in 1v Argon. iund & Maro 1v Æn.

*Setaciare* in Gemma exponitur cribrare, *buxstelen*. Nempe formatum à *setaceu*: quia cribrum pollinarium fit è setis. Dixerim, *subcernere cribro* \* vel *incernere* †, vel *cribrare* \*.

*Setare* ibidem transfertur *buxstelen*. Malim *σεπείζειν* hoc pacto, caput setis mundare; vel penicillo è setis purgare à sordibus, sive furfuribus, ac pedibus.

*Sigillare* epistolam, non ausim dicere; sed, ut Cicero, *signare, consignare*. Contrà afferunt, quòd Cicero Verr. vi dicat, *scyphos sigillatos*. At unde hoc, inquiunt, nisi à *sigillare*? Atqui non omnia in artus sunt à verbis. Nec enim *togatus* est à *togare*, sed *toga*: parque ratio in *capillatus*, & similibus. Præterea obducunt hoc Varronis in Geminis †: *Contrà lex Menia est in pietate, Ne filii patribus luci claro sigillarent oculos*. Quod interpretantur, *claudunt, & quasi obsepiunt*. Nempe ut sententia sit, ne filii parentibus adhuc spirantibus oculos claudant, atque ita eorum mortem maturent. Sic cepit Antonius Augustinus, Tarraconensis Archiepiscopus. Sed in melioribus Nonii codd. etiam optimis membranarum nostris, est *sugillent*, vel *suggillent*; quod est *κατακλύζειν*. Et ut *sigillare* malis, possit esse sententia, Ne officium hoc oculandendi oculos liberi parentibus præstent, nisi creperà luce; uti fenestris clausis, vel velario obductis.

*Signio* dicant, qui *ἀσχευεῖν* amant. Rectum *signo*, vel *insignio*.

*Simonizare*, in Gemma, Simonis magi exemplo emere velle honores sacros, sive Ecclesiasticam dignitatem. Magus tamen ille non tam emere voluit munus aliquod, ad sustentationem vitæ; quàm donum miraculorum, rem spiritualem. Quare licet utrumque sit improbum; tamen laxè nimis *Simonie* vox extensa. Vide, quæ de Simonia legere est in Summa Cajetani, & Scholasticorum aliis.

*Simplificari*, simplicem fieri; ut duplicari, duplicem reddi. Thomas Kempensis de imitatione Christi lib. 1 cap. 111: *Quanto aliquis magis sibi unitus, & interior simplicatus fuerit*. Hoc est, quanto plus abhorrebit ab actu hominum versipellium, sive duplicium; quomodo duplex dicitur Vlysses Horatio lib. 1 od. vi. Ac similiter Græci versipellem *διπλῶν* nuncupant; in his Euripides Rhæso.

\* *Plautus*  
*Pseud. Ca-*  
*to cap. 18.*  
*Plin. lib.*  
*18 cap.*  
*11.*  
† *Cato cap.*  
*48.*  
\* *Colu-*  
*mella, &*  
*Plin.*  
† *Apud*  
*Nonium*  
*in Sugil-*  
*lare.*

*Simultare* in eâdem Gemmâ, pro simultatem cum aliquo gerere, vel inter se simultatem exercere.

*Singulare*, apud Papiam, & in Gemmâ; pro seorsum constituere, figillatim memorare, singulo equo vehi. In Glossis tamen est, *Singularior*, ἰππαστικὸς κίλως. Nempe qui privo equo currit: unde prius *Celeres*, qui postea *Trossuli*.

*Sinjugare* in Gemma exponitur conjugare: ut *sinjugia*, copula. Similiter veteres membranz: *Sinjugiare*, *copulare*, *conjugare*, *confederare*. Nempe corrupta ex συζυγία, & συζυγείν.

*Situare* in eâdem docetur esse idem, ac collocare; ut *situatus*, ordinatus. Sed pro *situatus*, situs, dicendum; pro *situare*, statuere. Et si non ignorem à situ *situosus*, & inde *situose* legi; sed significatione longè aliâ; ut liquet ex Marcello.

*Sobriescio*, sobrium reddo. Appulejus lib. vii i i Metam. Nec isto sermone *sobriescit* Thrasyllus.

*Solatiari*, solatio reficere ac recreare. Gregorius M. lib. i epist. xiii: Huic vos solatiari, in quo sibi necesse fuerit, admonemus; nullusque sit ei de quolibet molestus articulo. Sic epist. xix: Solatiante Domino nobis.

*Solennizare*, in Gemma, & veteribus membranis nostris, solenne festum ago, vel celebroy, vel etiam ritu solenni cohonesto. Petrus Blefensis serm. xxiv, habito in festo S. Germani Confessoris; *Satagamus ergo sic solennizare*, ut principi testium cedat ad gloriam, glorificatis testis ad venerationem, nobis venerantibus ad salutem. Cælius lib. ix Mirac. cap. xv: Solennizantibus eis in vesperis circa altare, & insanientibus, unus ex eis pyxidem, quæ super altare cum corpore Domini pendebat, casu evertit, & quinque ex ea hostias excussit. Et lib. xi cap. ii: Totâ nocte solennizabam. Beka in Ridfrido: Stephanus Papa, descendens ad Franciam, solennizavit imperialem benedictionem in civitate Senensi. Suppositicius Ovidius lib. i de Vetula:

Econtra durum est solennizare, quod ille Conculcat.

*Solo*, & compositum ejus *insolo*, ad solem calcacio, vel sicco; ut Græcis ἡλιαζον ab ἡλιος. Compositum est in Glossis Cyrilli dictis: ἡλιαζω. aprico. ἡλιαζομαι, *insolor*. Simplex corruptum in lexico veteri: ubi est, *Solidatur*, ἡλιαζεται. Item, *Solicatur*, ἡλιαζεται. Omnino enim *Solatur* utrobique legendum.

*Solfatire*, vide superius in *Solfatis*.

*Solvifare* in Gemma exponitur canere notis Musicis, quarum quinta est *sol*: uti quarta *fa*; eoque fortasse dixerint potius *solfasare*.

*Sophi-*

*sophisticare* in eâdem, pro Græco σοφιστεύειν. *sophistam* agere, verborum laqueis decipere.

*Sororisso* in Gloss. Mssis, *sorori* assimilor. At vetera sunt, & proba, *sororiare*, ac *fraterculare*: sed aliâ significatione, ut dicet Festus.

## CAP. XXVI.

*De iis verbis, quibus prima litera sunt S P, S T, S V, S R.* Spadare, & spadonare, castrare. Spargitare, sapius spargere. Spatulari, delicias facere. Spermatizare, sementare, vel semen emittere. Sponfare, despondere: Sportulare, sportulam mittere. Stancare, sistere. Stannare, stanno illinere. Stercorizare, stercoreare. Stirpare, stirpitus evellere. Stragulare, stragulum texere. Strenare, strenam mittere. Stoppare, occludere, sive obturare. Stupidare, crebro stupere. Subalternare, nunc superiorem esse, nunc inferiorem. Subaudio, in aliquo, quod non exprimitur, intelligo. Subhalsto, hasta subjicio. Subintelligo, subaudio. Subitare, subito praevenire. Subnervare, nervos succidere. Substantificare, substantiam creare. Subtiliari, attenuari. Subulare, perforare corium ad suendos calceos. Succulcare, conculcare. Sudorare, sudare. Sufferrare, ferreas jumento soles subdere. Suffraginare, poplites flectere, vel suffragio suo aliquem juvare. Summare, summam enarrare; unde Summator Papa dictus. Suppalliare, occultrare. Supercapitare, praeclere. Superimplere, accumulare. Supervidere, perillustrare. Suppodiare, inniti. Surdare, surdum reddere. Sutelo, consuo. Syllogizare, ratiocinari. Symphonizare, symphoniâ canere.

**N**unc verba cætera, ab S inchoata, quæ se hoc tempore animo offerent, prosequamur.

*Spadare*, castrare; ut Lege Salica Tit. XL. §. III, *spadatus caballus*. Plura de hac voce apud Lindenbrogium in *Glossario* vide, voce *Spadare*.

*Spadonare*, cremasteres evellere, unde colci dependent. Habes etiam in Gemma, & in medicis junioribus.

*Spargitare* in Glossarii Mssis membranis exponitur, frequenter spargere, asperginare: quod nec ipsum in usu est.

*Spatulari*, delicias agere, *σπατουλάριον*. Vide superius *spatula*.

*Sper-*



*Spermatizo*, σπέρμιζω, sive semen emitto. Agnoscit Gemma: sed ne-  
sciunt scriptores boni. Latini dico. Nam σπέρμιζω, & σπέρμιζήσω, est  
apud Lxx: σπέρμιζω, etiam apud Aristophanem, & Aristotelem.

*Sposare*, pro despondere filium, vel filiam, non ante Antonino-  
rum tempora in usu fuisse puto: attamen apud Paulum J. C. legas.

*Sportulare*, sportulam, sive munera, ab Ecclesia accipere. Cypria-  
nus epist. lxxvi: *In honore sportulantium fratrum, tanquam decimas ex*  
*fructibus accipientes, ab altari, & sacrificiis non recedant.* Vide de his Ba-  
ronium in Annal. T. i. an. lvi. num. lxxv. De Romanorum  
sportulis varii ad Martialem, & alios, adnotarunt.

*Stancare*, pro *sistere*, ex Græco στῆναι, constringere, non transmitt-  
tere, ut solent vasa futilia, ac rimosa. Nempe ex στῆναι, *stancare*; ut,  
secundum Varronem, & Festum, *stagnum* ex στῆναι, quia aquam con-  
tineat, & constringat. Habes in lemmate apud Sammonicum \*: *Ad*  
*medendum rejectionem cibi, & sanguinem stancandum.*

*Stannare*, stanno obducere, sive illinere; ut Plinius loquitur lib.  
xxiv. At *stagnare* aliud est: nempe λιμνάζειν. Quamquam in vet.  
Glossis sit, *Stagno*, στασιάζω, γαίω. Ubi *stagnus*, & *stanno*, confundun-  
tur. Gemma: *Stannare*, vertunt. Nempe à *stannum*, tin. Nec du-  
bium, quin tin sit à *stannum*; quamquam significatione differant †.

*Stercorizare*, in Gemma, & alibi, pro eo, quod Columellæ, Plin-  
io, atque aliis, *stercorare*: hoc est, agros fimo insperso reddere fe-  
cundiores.

*Stirpare*, à *stirps*, pro stirpitibus evellere, amputare, vel ablaqueare.  
Constitutiones Caroli Magni \*: *Nec (die Dominicâ) in filijs stir-*  
*pare, vel arbores cadere.* Agnoscit & Gemma.

*Stragulare*, in Gemma, ad modum stragulæ vestis aliquid texere.  
*Strenare* in Gemma, pro strenam novo anno mittere, & univer-  
sè munusculum dare.

*Stupidare*, in Glossarii membranis exponitur frequenter stupere.  
Pro eo ἀσπάζω foret *stupitare*. At neutrum obtinet: imò nec *stupro*  
supinum habet, unde id veniret.

*Stuppare* αὐτὸς ex Belgico stoppen: hoc à *stuppa*, sive *stupa*; vel Græ-  
co σῆμα †, unde *stupa*, σῆμα. Lex Alamannica Tit. lxxxii. §. ii:  
*Medicus cum medicamento, aut serico, stupparit, & postea sanavit.*

*Subalternare*, alternis superiorem esse, ac inferiorem. Pseudo-  
Ovidius in I de Vetula:

*Seque subalternant, modò victores, modò victi,*

Nempe

\* Cap. 22.  
Observa-  
tione  
vett. libb.  
Salma-  
sio ad  
Solinum.  
In vulga-  
tis, etiam  
allâ Rob.  
Constanti-  
ni, &  
Pithæa-  
nâ, est,  
sanguinis  
restitu-  
gendæ.  
In Manu-  
tiana an-  
tem est,  
sanguinis  
abstinen-  
dæ.

† Vide  
Plinium  
lib. 34  
cap. 16,  
& Geor-  
gii A-  
gricolam,  
in Ber-  
manno  
cap. 24.  
\* Pag.  
257 edit.  
Mogunt.  
an. 1602.  
† Occlu-  
dere, ob-  
struere  
stupa.

Nempe ut genus, & species, *subalterna*, sive subalterna, dicuntur; quia genera sunt inferiorum, & species superiorum. Quale in singularibus, quod Atreus filius est Pelopis, pater verò Agamemnonis.

*Subaudio* in Gemma exponitur, aliud audio, aliud intelligo. Non arbitror, ante tempora Antoninorum inveniri. Primus, ut puto, ex iis, quos habemus, usus Ulpianus L. 1. in fi. ff. de hæred. inst. Sed & ipsa valebit, *subaudio* jubeo. Papias: *Subaudu*, intelligis, animadvertis. At *subauscultare* longè aliud Plauto; cui notat leviter auscultare.

*Subhastare* idem, ac subjicere hastæ, sive, ut Cicero loquitur Philipp. 11, *voci subjicere præconi*.

*Subintelligo* vox est Grammaticorum: pro qua Ulpianus, ut jam vidimus, *subaudio*. E. G. quando dico *natalis meus*, ajunt *subaudiri*, vel *subintelligi dies*. Hic dixero, in *natalis* vocabulo intelligi *dies*.

*Subitare*, pro inopinatò supervenire, vel subitò prævenire. Pontius diaconus in vita B. Cypriani: *Cùm militibus suis princeps repente subitavit; ut verius dixerim, subitasse se credidit. Unde enim posset, tanquam improviso impetu, mens semper parata subitari?*

*Subnervare*, pro nervos succidere, in Gemma reperio.

*Substantificare*, substantiam creare. Arnoldus Ordinis S. Francisci in vita B. Angelæ de Fulgineo cap. xxi 1, § ccl iv: *O divina persona, quæ dignasti nos substantificare in medio substantia tua.*

*Subtiliari*, attenuari. Usurpat Petrus Cellensis lib. ix epist. 11: *Qui verò, calcatis grossioribus carnis seculentius, cubilia spiritus ingressi, subtiliari in spiritualibus consueverunt, in amicum querunt gratiam, non pecuniam; fidem, non extrinsecam possessionem. Etiam subtiliare dixerunt pro subtiliter agere: ut interpretatur Glossarium nostrum in membranis exaratum.*

*Subulare*, in Gemma, subulâ perforare pellem ad suendum calceos.

*Succulcare*, in eadem, sub se calcare. Etiam additur, pro eo dici *suppeditare*, quasi sub pedibus calcare. Sed *suppeditare* aliud est. Nec *succulcare* puto idoneo niti auctore.

*Sudorare*, in Gemma, & membranis nostris, exponitur sudare, sudorem emittere.

*Sufferrare* in Gemma est idem, ac ferreas equo soleas subdere, vel suppingere, Plinio calcare equum. Qui & meminit calcatus camelorum, *ne fatiscant longiori itinere*. Idem narrat, ut Nero jumentis delicatioribus calceos induxerit argenteos, Poppæa etiam aureos.

De ferrea mula solea est apud Catullum epigr. xvi 1. Nec fortasse antiquior est, qui jumentorum calceatus faciat mentionem.

*Suffraginare* in Catholico, & Gemma, exponitur flectere genua. Sed aliud genua, aliud suffragines: genua anteriùs flectuntur; suffragines sunt *in diu*, atque ita dicuntur, quòd subitus frangantur. Papias confundit duo hæc, *suffragari*, & *suffraginare*, vel *suffraginari*. Nam ad posterius pertinet, quòd *suffraginatus* exponit *fractus cruribus*. Ad alterum, quod subdit, *vel in locum decedentis* (leg. decedentis) *substitutus*. Hoc vult, *suffraginatus*, vel potiùs *suffragatus*, esse idem ac suffragatione suffectus.

*Summare* agnoscit Gemma, pro, summa rerum capita annotare, summam dicere. Sic usurpat Alexander VI Papa, in bulla † de Institutione summatoris: *Cum itaque officium recipiendi, videndi, summamandi, & referendi literas Apostolicas &c.* Hinc, qui in epistolis observat præcipua capita, eaque Papæ suggerit, *summator* dictus: ut paulo post; *Motu proprio, non ad alicujus nobis super hoc oblata petitionis instantiam, sed de nostra mera deliberatione, & ex certa scientia, ac de Apostolica potestatis plenitudine, officium Summatoris literarum per Cameram prædictam expediendarum hujusmodi, ad instar aliorum dicte curie officiorum perpetuorum, auctoritate Apostolica, tenore presentium erigimus, & instituimus.* De iis & videri protest Bulla Paul. v. Bullarii, ut vocant, Tom. 11 \*. De *assummandi* verbo actum cap. 1 hujus libri.

\* Pag.  
233.  
& 234.

*Supercapitare*, propriè, toto capite supereminere; & *μῦστα φερεῖν*, laudes, vel vitia aliorum, supergredi. Afcanius epist. ad Humbertum: *Quid Hunnorum rabiem commemorem, aut Nortmannorum fortitudinem? cum hi sanguinabiles canes non tantum Hunnos rabie sed & robore Nortmannos, longè supercapitent. Nisi scripserit supercedant; quod simile fere sit, ac supergredi, & antecedere.*

*Superimpleo*, pro cumulo, reperio. Sed Latinum non est.

*Supervidere*, quâ formâ Belgæ dicunt *overtien* hoc est, curiosè, attentèque inspicere. Thomas Walsinghamus in Richardo II †: *Preceperunt eù, ut diligenti scrutatione superviderent obligationes, & chartas præfatas.* Latine sit relegere, perlustrare, atque aliter.

† Pag.  
262.

*Suppalliare* in membranis nostris explicatur occultare. Propriè sit, sub pallio abdere.

*Suppodiare* in membranis iisdem Glossas continentibus simpliciter exponitur inniti. Propriè foret, inniti podii parti eminenti, quæ est instar pulpiti.

*Surda-*

*Surdare*, pro *surdum facere*. Leg. Bajuvar. cap. vii tit. x, §. iv. *Si enim surdaverit, vel sic plagaverit, ut claudus permaneat.*

*Sutelo*, suo. Gloss. *ῥάπτω*. *sutello*. *Sutelo* autem à *sutela*, quod à *suo*. Festus: *Sutela, dolosa astutia, à similitudine suentium dicta sunt.* Gloss. Philox. *Sutela, οὐδὲν, ἰθαμίχτης, δῖλθ*. Onomasticon: *Sutela, ἰθαμὶχία*. Nempe quomodo apud Comicum est, *consutis dolis*.

*Syllogizare* pervulgatum semibarbaris, à Græco *συλλογίζεσθαι*. Latini pro eo *rationari*.

*Symphonizare*, in Gemma, pro eo, quod Ciceroni in Verrinis, *symphoniâ canere*. Unde & pueris symphoniacis nomen.

## CAP. XXVII.

De incipientibus à T litera, sequente A, E, vel H. *Tabulare, tabulis construere*. Taciturno, *tacere statuo*. Tædeo, *tædet me, vel pertasum est*. Tarantatizare, *tabâ clangere*. Tarditare, *tardiorum esse*. Tauroroliare, *Deum matri sacrificium facere taurorum*. Tegulare, *tegnis sternere*. Telare, *differre*. Tenebrare, *obscurare*. Tenebricare, *obscurum reddi*. Tenorare, *in symphoniâ canere eo cantu, qui tenor dicitur*. Tensitare, *crebro tendere*. Tepidare, *refacere*. Tesquare, *castrare*. Tesslerare, *tesseris ludere*. Testimoniare, *testari*. Textitare, *frequenter terere*. Thesaurizare, *thesaurum congerere, vel in thesauris recondere*. Theologare, *de divinis differere*. Theorare, *contemplari*. Thurificare, *thura incendere*.

**O**Rdo nunc ducit ad T literam.

*Tabulare, tabulis consternere, vel constituere*; ut est in Gemma, Foro Romano, Calepino toties recocto. Sed auctoritatem desidero. Compositum tamen *contabulare* est Cæsar, Plinii, Tranquilli. Imò fortasse & simplex aliquando in usu fuit: cum dicatur *tabulatorum turris, tabulatus transitus, & similia*.

*Taciturno* novè formatum, pro *tacere* desidero. Sidonius lib. viii epist. xvi. *Unde cognosce, quod etsi tacere necdum capimus, certè taciturne jam deliberavimus*. Hoc est, *deliberavimus, an non deinceps tacere velimus*. Vel *deliberavimus* *μετὰ λυσιπικρίας* ait pro *decrevimus*.

*Tædeare, averfari, refugere, tædium capere, & præ se ferre*. Lamprius in Alexandro Severo: *Neque unquam tædiavit, aut morosus, aut iratus resedit, fronte semper pari, & latus ad omnia*. Vegetius de Re Ve-

terinaria lib. III cap. II: *Inter exordia igitur tadiani bovi adversus omnes morbos porio ista succurrerit.* Glossæ Philoxeni: *Tadeo*, Ἀθύμιος. *Ubi ἀθύμιον* rescribendum. Glossæ Cyrilli: *Σικεριστομαί, tadeo, tadesco.* Ibi-  
dem: *Σικριστομαί, tado.* Sed rescribendum, ut antè, *Σικεριστομαί, tadeo.*  
Gemma: *Tadiari, fastidire, verberari.* In eadem, *Tedere, moveri, tremere.* Sed id ineptum. De *attadiari* vidimus libri hujus cap. I.

*Taratantizarare* in Gemma legas, pro tubâ clangere: videlicet à *taratantara*, quod est Ennii de sono tubæ: ut Servio monitum ad IX Æneidos, & Prisciano lib. VII I.

*Tarditare* est in membranis Glossarii nostri *Missis*, pro frequenter tardare, ac ἀργαῖος, tardare, &, ut prisca dicebant, bovinari †.

*Tauroboliari*, Magnæ Deum matri taurobolium facere. *Taurobolium* verò sacrificium taurorum; ut *criobolium*, arietum. Hinc in veteri inscriptione Romæ, *tauroboliatius*, qui taurobolium fecit. Ac in iisdem *tauroboliatæ*, de femina, quæ sacrum hoc fecisset. Verbum ipsum usurpat Lampridius in Antonino Heliogabalo: *Matri etiam Deum sacra accepit, & tauroboliatæ est, ut typum eriperet.* Ita in veteri codice, eoque optimo, reperit Salmasius. Quem adi Notis ad locum memoratum, &, si tanti, nostra etiam, quæ adducimus lib. I I de idololatriæ ortu, & progressu, cap. LII, & LIII.

*Tegulare*, ut in Gemma legitur, domum contegere tegulis. Quod primus fecit Cinyras; ut est apud Plinium lib. VII cap. LVI.

*Telare*, in Gemma, pro differre, prolongare. Sic scio in Digestis sumi *protelare*. Antiquioribus *protelare*, propellere.

*Tenebrare*, in Gemma, pro tenebras inducere. Tertulliani tamen in Apologetico est *contenebrare incesta*. Ejusdem est, *tenebricare*, pro tenebricosum fieri. In Gemma pro eo *tenebrescere*.

*Tenorare*, in Gemma *undersuigeni*, à cantu, qui in symphonia vocatur *tenor*. Unde in eadem Gemmâ, *Tenorista, undersanger*.

*Tensitare*, crebrò tendere; ut in *Missis* Glossarii membranis reperio. Ἀνυλόζυς satis formatum. Sed, nullo auctore, utar invitus.

*Tepidare* Gemma interpretatur, tepidum facere: pro quo cum Cicerone, & aliis, dixero, *tepesacere*. Tueatur aliquis *tepidandi* verbum Plinii auctoritate. Sed non tam ipse usurpat, quàm alios uti ait; non Romanos, sed Sulmonenses; nec in quovis argumento, sed vitium remediis. Hoc ostendunt illa lib. XV I cap. XXVI: *Ne frigus vites adurat, circumfunduntur riguis, quod ibi tepidare vocant.* Serino est de Sulmonensi agro.

Terre-

\* Phryni-  
chus pro  
barbaro  
habuit.  
Est à σι-  
γος, quod  
Hesychio  
ἀνδρῶς.  
† Agell.  
lib. II.  
Anp. 7.

*Terrefacio*, pro terrorem adfero, vulgare magis est, quàm probum.

*Tescuare* in Gemma exponitur castrare: uti *tescuator*, castrator. Nempe à *tescuus*; quâ voce, ut ibidem legas, loca signantur, ubi castrantur animantia. Sed quid *tesqua* sint, vel *tesca*, melius dicet Varro. Et *tescuare*, ac *tesquare*, barbara sunt.

*Tesserare*, secundum Gemmam, tesseleris ludere. Sed non est in usu veterum. *Contesserare* tamen Tertulliani est lib. de Præscriptionibus cap. xxxvi. Ubi *contesseratio hospitalitatis*, ἡ τῶν ξενικῶν συμφορῶν συμφορά.

*Testimoniare*, testari. Marculus monachus lib. i form. xxxvii.

*Texitare*, sæpe texere, in Glossarii nostri membranis. Nempe ut ab ago, agito; sic à texo, *texito*. Interea, ut puto, nemo sic veterum.

*Thesaurizare* Ecclesiasticis est scriptoribus frequens, pro pecuniæ vim ingentem congerere, thesaurum exstruere. Nempe Græcorum exemplo: apud quos classici etiam scriptores *θησαυρίζειν*, & *θησαυρίζω*, sic usurpant. At Latini malunt *thesaurizare*.

*Theologare*, in Gemma, ut *θηλογεῖν* scriptori de Mundo, qui Aristoteles perperam creditus. Latini & hic potius, de divinis discere, vel commentari. Sic Asclepiadi Mendetis *θηλογύμνα*, de quibus Suetonius in Augusto, dissertationes divinas, vel de rebus divinis, vocitemus.

*Theorare*, in eadem Gemma, pro *θεωρεῖν*; quod est videre, contemplari, ac propriè divina speculari.

*Thurificare*, in Actis Marcelli Papæ: *Deferatur tripoda, & thurificent majestatis*. Etiam usurpat Optatus Milevitanus adversus Parmenianum lib. i, & ii. Bedæ item est \* in Actis Justinii martyris, \* Tom. 3. quos qualibuscunque versibus scripsit, trochaicorum æmulis, si syllabas numeres potius, quàm appendas:

*Dabatur licentia*

*Antequam thurificarent*

*Detestandi idolis.*

Cicero pro eo, thura incendere, & odores.

## C A P. XXVIII.

*De iis*, ubi post initiale T sequitur I, O, R, V, vel Y. Tingitare, sapius tingere. Tinnipó, pro tintinno, vel tintino. Tirotinari, tirotinium facere. Titulare, intitulare, prætitulare, titulo ornare. Tonitrua-

C c c c c 3

re,



re, tonare. Tonforare, tondere. Tormentare, excruciare. Toxicare, veneno inficere. Traetulare, traetare, versare. Transalpinare, trans Alpes proficisci: cui simile transfranciare, per Franciam ire. Transglutire, & transgulare, per gulam trajicere. Translaturare, transferre. Transparere, pellucere. Transpassare, transire. Tremulo, tremisco. Triangulo, triangulare reddo. Tribattere, ter sepiusve batuere, seu ferire. Tripedare usurpatum de equo in cursu ter feriente terram. Truncare, obruncare. Tubicinare, tubâ canere. Turbidare, turbicare; turbulentare, turbas dare, perturbare. Tyrannizare, tyrannidem exercere.

**T**ingitare est in membranis Glossarii nostri: nempe pro frequenter tingere, ut moris erat quartæ Judæorum sectæ: imò hæc, ad quotidiana abluendum peccata, quotidie tingeatur: unde & nomen *ἡμεροβαπτισμῶν*: de quibus Epiphanius Hæresi XVI I.

Tinnitare, & tinnipare, in Glossarii ejusdem membranis exponitur sonare, tinnire. Puto, pro posteriori illo legendum tintinare. Dausquejus mavult tintinno, ut est in Glossis: eoque & tintinnabulum gemino N præfert. Sanè & secundam producit Juvenalis. Sed neque alterum damnandum, si rectè apud Catullum epigr. L I f:

*Tintinant aures, geminâ teguntur*

*Tenipora nocte.*

Ubi secundam corripì videmus.

Tirocinari, tirocinium ponere. S. Gerardus, abbas Sylvæ-majoris, in vita S. Adelardi, abbatis Corbeiensis, cap. 1. §. 1 v: *Tirocinabatur in Palatio* (Karoli) *puer bona indoli*. Vulgò fere per Y in prima scribitur, cùm tiro, & tirocinium, vel Latini sint ortus; vel si Græci, veniant à *τρίγωνον*, quia tiro exercitatione primùm teri incipit. Malè hac parte, ob unicam inscriptionem, in Rubiconis ripâ conspectam atque exscriptam, priorem suam sententiam mutavit Aldus Manutius †.

\* *Affligere, astere.*

† *In Orthographia.*

\* *In Trua.*

Titulare ajunt Pomponium dicere in Pannuceatis apud Nonium\*: qui inde adducit:

*Mulier ubi adspexit tam mirificè titulatam tuam.*

Sed meliores libri *tutulatum*. Quid propriè *intuli* sint, Varro docet in VI de L. L. Interea *titulare*, pro titulum, vel nomen indere, apud Tertullianum legas adversus Judæos. Est & Pontii diaconi in

Vita

Vita B. Cypriani : *Nec enim aliud oportebat, quàm ut eum, qui intra secretam consuetudine latebram religionis, & fidei, toto honore florebat, etiam publicè celebrata gentiliū fama titularet.* Ambrosius, vel potiùs Hilarius diaconus Romanus, in epist. ad Coloss. cap. 1v: *Domum salutat: tam eniū devota fuisse videtur, ut omnis domus ejus signo titulata esset crucis.* Remigius in Testamento suo apud Flodoardum in Hist. Rhem. Remigia, cothlearia tria, quæ meo nomine titulata, transscribo. Hoc est, quibus nomen meum inscriptum. Idem Flodoardus lib. 11 cap. xvi: *Charta ipsius episcopi reperiuntur nomine titulata.* Hinc intitulare. Theganus de gestis Ludovici Pii: *Quatuor Evangelia Christi, quæ intitulantur nomine Matthæi, Marci, Luca, & Ioannis.* Item prætulare. Flodoardus lib. 1 Hist. Rem. cap. vi: *Hanc autem basilicam præfatus vir Iovinus, his verbis aureo prætitulavit decore.* Thomas Walsinghamus in Hypodigmate Neustriæ †: *Rollone jurante fidelitatem Regi, & Rege illi filiam, cum terra prætitulata, donante.* De attritulare, dictum hujusce libri 1v cap. 1. In Gemma titulare exponitur, ad Venerem ac luxuriam incitare. Sed in animo habuit titulare, unde postea deducit ridiculam vocem *titillicus*, pro eo, qui incitat, vel incitatur ad coitum.

*Tonitruare*, pro tonare, à tonitrus. Commodianus: *Inspiciens ergo Iovem tonitruare tu credis?*

*Tonsorare*, pro tondere. Anonymus in vita \* Sigeberti Regis, Dagoberti filii: *Mortuo Sigeberto Rege, Grimoaldus, Major Domus, Dagobertum, filium ejus, sua fidei commendatum, ut Austrasiorum potiretur regno, tonsoravit in clericum.* Tonsuravit verò pro rasura dixit; modò hæc jam anno DC Lvi obtinuerit in clericis apud Gallos.

*Tormentare* in Gemina, pro tormentis excruciare. Sæpe legas apud semibarbaros.

*Toxicare*, toxico perungere, veneno inficere. Petrus Blefensis epist. xx: *Si mihi domini vestri gratiam enormiter toxicavit lingua mercetricis adulatio, & invidia detractoris.* Eusebius sive Emislenus, sive potiùs Gallicanus, homil. 111 de Pascha: *Hic toxicato speculo in corde percussus est.* Petrus Cellensis lib. vii epist. 111: *Intorquent sagittas toxicatas veneno secularis glorie.* Inde, ut in Gemma est, *toxicator*, veneficus; *toxicatrix*, venefica.

*Tractulare* in Gemma exponitur versare, ut in tritico, & feno obtinet. Est à *tractum*, eâ formâ, qua *ustulo*, ab *ustum*: *postulo*, ab *inuitato postum*, non pro positum, sed pro poscitum.

\* Non illa, quæ à Sigeberto, Gamblacensi monacho, scripta. & apud Surium legitur: sed quæ è Mss. codice primum edita ab Andrea du Chesne, Tom. 1. Historia Francica Scriptorum. p. 591. & seq.

Trad-

*Traducare* in membranis Glossarii Msi exponitur traducere. Sed quis sic locutus?

*Transalpinare*, Alpes transcendere, transalpina loca petere. Petrus Blefensi. epist. cxi: *Vt propter scientiam salutis, & via, jam te transalpinare non oporteat, aut maria transineare*. Similiter idem epist. lxi. Item S. Bernardus epist. ccxlv, & Serm. i de Adventu. Adhuc Mathæus Parisius in historia Henrici iii ad an. clcccclvii. Crebro item apud eos se offert, qui de Feudis scripsere. Simileque eadem Parisio, *transfranciare*, pro *per Franciam transire Romanam*.

*Transgulare*, in Gemma, gulâ absumere, per gulam trajicere. Ac in eadem similiter pro eo legas *transglutire*.

*Translatate*, pro transferre. Flodoardus lib. iii Histor. Rem. cap. xvi: *Vt nullus audeat, juxta Sanctorum Canonum traditionem, ex alio Episcopatu ibidem translatare, aut constituere Episcopum, post tuam de hoc seculo evocationem*. *Translari* legas apud Candidum lib. ii vitæ Agil, Abbatis Fuldenfis, à Christophoro Brouvero editum è Mso codice Fuldensi. Sed non dubito, quin *translatari* scripserit Candidus: sanè *ἐπιλάττω* magis, etsi & ipsum barbarum.

*Transparere*, in Gemma, pellucere: ut in eadem *transparentia*, pellucida, *Ἀεφανή*.

*Transpassare*, transire, ex *trans*, & *passus*. L. Alamann. Tit. lxxxiii. §. vi.

*Tremulo*, tremo. Flodoardus lib. iii cap. iii: *Nimio frigore horribiliter cum fletu, ac stridore dentium, tremulantes*. Agnoscit & Gemma. Etiam in Glossis Msis est: *Tremulare, trepidare, timere*.

*Triangulare*, in Gemma, facere aliquid triangulum, vel triangulare.

*Tribattere* quid, & unde sit, dictum in *Battere*, cap. i i hujus libri.

*Tripedare*, triplici pedum ictu procurrere. Gloss. Cyrilli: *Τετραπόδιον, tripedo*. *Τετράπους, tripodium*. Etiam *τετράπους* pro eo est apud Leonem Constitut. vii. Belgis id in equo similiter *dragslag*: quod ad verbum triplicem ictum notat.

*Truncat* à Papia exponitur, caput aufert. Potius dixero *obtruncat*. Nec tamen alterum prorsus damnum. Nam, ut Claudianum, & posteriorum alios, mittam, jam Domitiani ævo sic locutus Valerius Flaccus: at de prioribus vix existimo.

*Tubicinare* in Gemmâ, tubâ canere.

*Turbidare*, in Gemma, pro perturbare, iram concitare. Sed Glossarium nostrum in membranis exaratum pro eo habet, *Turbicare*.

*turbationem facere.* Etiam *turbulentare* reperio apud Zenonem Veronensem Sermonum de Patientia.

*Tyrannizare*, in Gemma, tyrannidem exercere. Etiam Græci potius *τυραννίζει* dicunt, quàm *τυραννίζω*.

## C A P. XXIX.

De verborum illis, quibus initium est ab V, VV, & Z. Vaginare, efficere *vaginas*. Valedico, dico *vale*, vel *valere jubeo*. Valgire, & *valgicare*, labra ad osculum conformare. Vanitare, *vanis esse intentum*. Vanizare, *vanè se efferre*. Vantare, *pro eodem*. Ubertare, *abundare*. Verbitare, *corruptum ex verberitare*. Verbigerare, *verbocinari, & verbosare, vel verbosari, verba facere*. Viare, *iter facere*. Vicinare, *vicinum esse, vel agere more convenienti in eadem habitantibus vicinia*. Victare, *viçitare*. Viçtimare, *immolare*. Vilifacere, & *vilificare*, vilem reddere, vel *talem putare*. Vinculare, *vinculo constringere*. Virginare, *virginali more vivere*. Viscare, *visco implicare*. Vivificare, *vitam dare*. Unanimare, *unius esse animi, ac sententia*. Unguentare, *ungere*. Unicolorare, *rem facere unicolorem*. Volucrare, *coire*. Votificare, *vota facere*. Vortare, *pro vertere*. Uusufructuare, *usufructum legare*. Usurare, *pecuniam suore occupare*. Utitor, *usiror*. Uvere, & *uvidare, uvidum esse*. Uxorare, *uxorem dare*. Wadiare, *pignore certare: unde revvadiare*. Zelare, & *zelari, vehementer amare*. Zelotypare, *nullum in amoris partem admittere*.

V Ltimus inter vocales Latinas locus est literæ V. Eò nunc pergam, ut verborum, quæ, Latinæ licet originis, barbaræ tamen sint formæ, cætera pertexam.

*Vaginare*, in Gemma, pro *vaginas parare*. Apud Justinum lib. 1 est, *gladio suâ sponte evaginato*; pro, *vaginâ excidente*. Ut activum *evaginare*, sit *gladium è vaginâ educere*; sicut loquitur Cicero 11 de Inventione; pro quo, *ducere ferrum vaginâ* Ovidius ait Fast. 1v.

*Valedico*, unâ voce, timidè dixero: malim cum Tullio, *valere jubeo*. Sed, divisis vocibus, obtinuit. Ut apud Tranquillum in Augusto cap. LIII: *Vale singulis dicere in Senatu*. *Valedictus* de eo, cui *vale* sit dictum, legas apud juniores. S. Gerardus, abbas Sylva-majoris, in vita S. Adelardi, abbatis Corbeiensis, cap. v. ff. xxv †: *Qui-*

† In Vita  
SS. ad 2  
lau.

bus cum recedentibus valediceret, & ipse valedictus ab eis recederet; recedunt cum lachrymis.

*Valefacio*, pro quo veteres, vale alicui dico, vel valere jubeo. Utitur Joannes Thvirocz Chronicorum Hungariæ part. 1 cap. 14: *Hic gestus, atque perfectus, valefaciens, infra octavas S. Francisci reversa est Neapolim.* In Gemma *valefacere* mirificè exponitur, valetudinem restituere, vel alicujus meminisse.

*Valgire, & valgiare*, in Gemma dicitur idem esse, ac labia habere extrorsum prominentia. Propriè *valgi*, quibus suræ in diversum aguntur, ac foras vertuntur; ut videre est in cancris, ac lacertis. Sed transfertur ad labra foras prolata; unde Plauto \* *valga suavia*, de labiis obtortis, & quasi ad osculandum conformatis. Quomodo & Petronius de Quartilla ait, *valgiter commovisse labra*.

\* Mostellaria act.  
2 sc. 1.

*Vanitare*, vanis rebus vacare; ut interpretatur, non Gemma modò, sed etiam Augustinus libro de moribus Ecclesiæ Catholicæ cap. 11; ubi Ecclesiasten Salomonis incipere ait ab illis verbis, *Vanitas vanitatum*. Sed errorem postea vidit. Sic enim scribit lib. 1 Retractionum cap. VII: *Quod posui de libro Salomonis, Vanitas vanitatum, in multis quidem codicibus legi: sed hoc Græcus non habet. Habet autem vanitas vanitatum. quod postea vidi, & inveni eos Latinos esse veriores, qui habent, Vanitatum.* Ex occasione tamen hujus mendositate quacunque disserui, vera esse in rebus ipsis apparent.

*Vanizare*, vaniloquum esse, sive vani instar hominis jactare. Uti S. Bernardus epist. 111 ad Henricum Senonensem, & Yvo Carnotensis epist. 151, ad Hugonem Lugdunensem.

*Vantare*, vanè ostentare. Gloss. nostræ MSæ: *Jactare dicitur pro vantare*. Quomodo Galli dicunt, *vantér*, pro jactare se. Est verò à vento: uti ab eo *ventosus*, pro jactabundo. Sic Maro Æn. 11:

Num tibi Mavors

*Ventosâ in linguâ, pedibusque sugacibus istis,*

*Semper eris?*

Nisi *vantér* potius à *venditare*; quomodo *venditatio*, pro ostentatione, dixit Cicero 11 Tuscul. Quæst. similiaque alibi. Et hoc verius puto.

*Vbertare*, in Gemma, pro abundare, uberem ac sæcundum esse, ubertim habere.

*Verbitare*, in Gloss. MSis, sæpe verberare. Sed legendum, *verberitare*. Festus: *Verberitare. Cato frequentativè ab eo, quod est verbero, dixit.*

Verbi-

*Verbigero* in Onomastico exponitur λεγομαι. Scio, Appulcium uti in Apologia. Sed cur non cum classicis dicam potius, verba facio?

*Verbocinari*, verba fundere, loqui. In miraculis S. Furci † cap. † In Viis SS. ad 14. lan.  
 IV §. XVI: Erchenaldus dixit, Cessa verbocinari, Leutsiuda. Sic Mflus Hibernicus, ut refert Bollandus. Alii *verbosare*: vel, Cessa, verbosa Leutsinda. *Verbocinor* si rectum, similis fuerit flexus, ac in *lenocinor*, *patrocinor*.

*Verbosari*, in Glossis nostris Mflis, verbosè loqui. Hæc res facit, ut facile mihi persuadeam, in Actis S. Furci, de quibus proximè dixi, *verbosare* legi oportere.

*Viare*, pro iter facere, est Appuleji, ac Solini: ut his iuniores, Ammianum, Ambrosium, & alios, mittam. Imò jam Quintilianus xvo notum id verbum. Sed reponit inter infelicius ficta; ut videre est lib. viii cap. vi, quod est de Tropis. Inde tamen est *viator*.

*Vicinari*, vicinum esse, appropinquare. Sidonius Appollin. lib. ii epist. ii: Cui continuatur, *vicinante* tetrino, cella penaria, *discriminata* tantum pariete castrensi. Et lib. ii epist. xi: Si nobis, pro situ, spatiisque regionum, *vicinaremur*. Item lib. viii epist. ii. Ac similiter non semel Cælius Aurelianus, & sæpe posteriores, Ut in diplomate Henrici III, Brabantia Ducis\*: *Mandamus quatenus finibus* \* Apud Brabantia vestram presentiam *vicinantes*, vicq. nostrâ donationem approbare curetis. Si Gemmam audimus, *vicinare* etiam sumitur pro vicini Miraum in Donat. Belg. pag. 659.  
 boni more agere. Cujusmodi sunt salutare, visitare, non denegare aquam, vel ignem, instar Euclionis istius Plautini.

*Victare*, pro *visitare*, vivere, in Gemma.

*Victimare*, immolare, victimam cedere; ut est in Glossarii membranis. Non memini me legere apud antiquiorem Appuleio; cuius est lib. viii. Sed junioribus est frequens. In his est Anonymus de Genealogia regum Danicæ, à Stephano nostro è Mflis editus †: † Pag. Vni eorum iubent hostiam Dominicam decollando *victimare*. Unde *victimator*; qui Livio, Valerio, Plinio, *victimarius*. Gloss. *victimarius*, Μοχολογος, μοχολογος.

*Vilefacere*, & *vilificare*, in Gemma, exponitur parvisfacere, pro vili habere. *Vilitare* Turpillii est apud Nonium; sed significat vilem reddere, in contemptum adducere. *Vilificare* autem, pro demittere, vel submittere se, est Thomæ à Kempis de imitatione Christi lib. iii cap. viii: Si me *vilificavero*, & ad nihilum redezero, atque, sicut sumi, pulverizavero.



\* Pag.  
213.

*Vinculare*, in Gemma, pro vincire. Anonymus de genealogia regum Danicæ \*: *Captivantur nobiliores de hominibus Erici, capti vinculantur, vinculati custodiæ mancipantur.*

*Virginare*, castè, more virginum, vivere : ut interpretatur Gemma, item Glossæ in membranis exaratz. Atque addunt hæ, contrarium esse *devirginare*. Quod si est, *virginare* fuerit virginem facere. Atqui hoc, in devirginatâ, etiam Deo *adorato*, dicebat B. Hieronymus.

*Viscare*, in Gemma, pro visco implicare, capere, corripere. At *viscatus* rectum quidem; sed non verbale.

*Vivificare*, pro vitam dare, frequens est Theologis. Ac Græci similiter *ζωοποιεῖν*: quo & Theophrastus usus in tertio de causis Plantar. Sic pro *ζωοποιεῖν*, dixeris *vivificum*. Sed Cicero de calore, qui Græcis *ζωοποιεῖν*, maluit dicere, vim habere vitalem.

*Vnanimus*, unanims sum, Ammianus Marcell. lib. xxxi : *Vnanimanti ardore, summi, & infimi, inter se congruentes.*

*Unguentare*, pro unguento inungere, ungere, est in Gemma. Sed deceptus ejus auctor ex eo, quod dicitur *unguentatus*: quasi hoc verbale sit, non denominativum.

*Unicolorare*, & *unicoloratus*, eadem agnoscit. Pro posteriori *unicolor* est apud Ovidium, ac Plinium.

*Volucrare*, pro subigere, de volucrum Venere, ibidem est.

*Votificare*, vota facere. Isidorus in Glossis: *Votificantibus, dona libantibus.*

*Vortare*, pro vortere, seu vertere, dici putavit Gemmæ scriptor, propter illud Terentii, *Dii bene vortant*. Quam opinionem nihil opus refellere. Ita error pellucet.

*Vsufutuare*, in Gemma est: est hoc Ciceroni pro *Cæcina*, *usum fructum legare*. Ac additur in Gemma eadem haut gemmæ, contrarium esse *desufutuare*: atque ut prius *homen*, ita alterum *ontvomen* exponitur. Latine hoc sit *usum fructum adimere*; quomodo *usum fructum amittere* Cicero ait in Topicis.

*Vsurare*, in Gemma, pro in fenore nummos ponere, dare fenori pecuniam. Prius Maronis est, alterum Ciceronis; cujus etiam, pecuniam fenore occupare.

*Vsitor*, sæpe utor; ut est in Glossis nostris Missis. Malim *usitor*; quomodo Agellius lib. xvi cap. 1: *Verbo ipso alio quoque modo usitati sunt.*

*Vvere*, in Gemma, pro humere, vel pinguescere. *Vrescere* Lucretii ipsius

tii ipsius est. *Vyidare* in eadem Gemma, pro uvidum facere, humectare.

*Vxorare*, pro uxorem dare, vel ducere: *uxoratus*, pro uxorem habens, in Gemma legas. Et sæpe sic barbari scriptores.

*Vvadiare* Germanis, ac Belgis, notat *wedden*; hoc est, deposito quopiam pignore certare. Nec tamen *wedden* est à *vvadiare*; sed *wedden* à *vvadium*, hoc est, pignus: quod à Latino *vas*; uti dictum libro superiori cap. LVI, in *Vvadium*. A *vvadiare* est *invadiare*: de quo actum hujus libri cap. XI. Ab eodem est *revvadiare*; ut Constituit. Caroli Calvi tit. xxxi, sive Edicto Pistensi cap. xxi: *Revvadiatum persolvatur; & ubi revvadiatum non est, revvadietur, & solvatur*. Ac mox: *Audivimus, occasione accepta, pro revvadiato banno, quosdam plus à pauperibus accepisse, quam bannus lever*. Ubi *bannus* est multa iudicio indicta. *Revvadiare bannum* est *vvadium* dare pro multa ea. Similiter loquitur Hincmarus Rhemensis ad Hincinarum Laudunensem. Alii item *revvadiare servitutum*; ut Wichardus abbas Frotario, Leucorum Episcopo. Vide Sirmundum ad Capitula Caroli Calvi.

*Zelare*, & *zelari*, sunt ex Græco ζᾶλῶ. Dicitur utrumque de ardenti affectu, nunc pro aliquo, nunc contra aliquem. Papias: *Zelari* dicitur, qui cum cruciatu mentis castitatem custodit uxoris. *Zelare*, amare, meliora emulari, in bonam, & in malam partem; invidiari (invidere) felicitati alterius. Glossarii nostri membranæ: *Zelari*, *amulari*. Gemma, *Zelari*, *amare*, vel *odisse*. Crebrum est vulgato Scripturæ interpreti. Ac similiter est apud Augustinum contra Adian. lib. III. *Non frustra vulgò dici solet, Qui non zelat, non amat*. Ac lib. III de Civit. Dei cap. III: *Dii non zelant conjuges suas*. Et contra Faustum lib. xxii cap. Lxxix: *Moses populum zelans*. Unde videmus, non ab imperitia, sed populari consuetudine esse, quòd vulgatus interpretes simili structurâ dicat psalm. xxxvi. 1: *Neque zelaverunt facientes iniquitatem*. De zelo abunde egimus Oratoriarum Institutionum lib. II cap. xiiii.

*Zelotypare* in eadem Gemma idem esse traditur, ac suspicionem habere, wantrouwen. Factum istoc ex Græco ζᾶλοποιῶν, quod apud Plutarchum, & alios, Latini pro eo, præ amore magno non posse rivalem pati. *Zelotypi* tamen vocabulo nec Juvenalis abstinuit, vel Fabius; *zelotypia*, nec Cicero, vel ad Ciceronem Antonius.

## CAP. XXX.

*Transitur ad verba, quæ flexu, sive declinatione, barbara sunt. Ut in præsentibus nult, pro non vult; pœnitetur, pro pœnitentia agitur. Et fortasse huc pertinent præsentia contra naturam à præteritis formata: quale si non odio ab odi; saltem memino à memini. Ad præterita barbara referuntur, furavi, pro furatus sum; possidui, pro possedi; existi, pro existii. In futuris barbaris est floriet, pro florebit. In supinis, pepercitum, pro parçitum. In participiis, in TVS exenutibus, nocitus, pro læsus; sentitus, pro sensu perceptus; cultus, pro sublatu. Item desinentibus in DVS, ut fiendus, pro futurus: ac pro eodem essendus, unde intercessendus, pro interfuturus:*

**H**Aftenus actum de verbis in themate, sive radice ipsa, barbaris. Sunt alia, ubi proba est radix; sed vitium est in ramis, hoc est, declinatione verbi per tempora, numeros, vel personas. Ejusmodi pluscula adduxi hujusce operis lib. I, cap. XXIV. Eò nunc brevior sum futurus. Ac primum dabò, ubi peccetur in præsentibus ipso, seu activæ, seu passivæ formæ.

Activæ formæ est, quando *nult* à *nolo* dixere, ut *vult* à *volo*. Scholastici non refugiunt; qui cùm viderent, aliud esse *NOLE*, aliud *NON VELLE*; distinxere etiam inter *NULT*, & *NON VULT*: nempe quia prius sit actus positivus, alterum privativus; ut ait Joannes Altensteigius in Lexico Theologico. Sed Stephanum Bruliferum audiamus Distinct. XLV quæst. ult. *Quidam grosso modo loquentes dicunt NULT: sed hac dictio non videtur Latina.* Sanè Latina non est: sed vellem, dum alios culpât Brulifer, non, culpandus ipse, dixisset, *grosso modo*, pro parùm Latine, ineleganter, barbare, aut simili: quâ de re vidimus lib. III cap. III.

Passivæ autem formæ est *pœnitetur*, pro pœnitet, vel pœnitudo subit. Eusebius sive Emmissenus is, seu Gallicanus, homil. VIIII ad Monachos: *Sed quid in nobis medicinam pœnitentiæ quæro? Utinam interdum post speratam veniam non pœniteatur. Utinam non pœniteret humiliori, quos non pœnitet præveniri. Pœniteatur, pro pœniteat eos.* Nempe à *pœniteo*: unde activè Justinus lib. XI: *Primi pœnitere cœperunt: pro, Primos pœnitere cœpit.*

For-

Fortasse autem quandoque etiam ad præsentia referri mereantur quædam, quæ falsò radicem ipsam eminentur. Ut cum à præteritis *odi*, & *memini*, formarunt *odio*, & *memino*. De utroque igitur aliquid dicam.

*Odio* dixere posterioribus temporibus. De Petronio Arbitro non assentio doctissimi Wouvierii conjecturæ. Senecam, & Appulcium uti, planè agnosco. *Oditur* est Tertulliani. De quibus vide, quæ diximus in arte Grammatica lib. I I I de Analogia cap. xxxix. Est & Euagrii presbyteri in vita S. Antonii, quam ab Athanasio Græcè scriptam Latinè reddidit †: *Ne seducamini in saturitate ventris, odite vanam gloriam, orate sapissime*. Anonymus de Genealogia regum Danicæ \*: *Ab emulis suis se invicem odientibus*. Imò, ex sententia maximi Salmasii†, dixerit Solinus *odientes*, Vopiscus *perodiendum*, pro maximo odio prosequendum. Vett. Glossæ: *Odio, μωδω*. Item, *Μιωρονομία, malos odio*.

Dixerit aliquis, *odi* esse ab obsoleto *odio*, sed postea in usum revocato: còque esse in iis, ubi flexu peccetur. Non multùm adverser: sed incertum id tamen, cum ne veteres quidem grammatici ex præfiscis ullius meminerint, qui *odio* usurpârît. At quicquid de eo est, *memino* saltem est à præterito *memini*, non contrà. Nam radix sit *meno*; unde *comminiscor*, & *reminiscor*. *Meno* autem à *μῆνο*, unde *mens*; ut à *μῆνο*, *gens*. *Memino* non *memini* legere, præterquam apud Optatum Milevitanum †: *Quas, si meminis* \*, in primo libro demonstravit. At *meminens* non modò apud Livium Andronicum, & Aufonium est; sed etiam Sidonium lib. I I epist. x, lib. IV epist. I I I, & x I I, lib. VI epist. I I I, & lib. VII epist. VI, atque alibi: ut diximus lib. V de Arte Grammatica, qui tertius est de Analogia cap. xxxix; item de Analog. lib. IV cap. XI I.

Atque hæc de præsentibus. Venio nunc ad præterita. Tale est *furavi*, quasi à *furo*, pro *furor*. Lex Salica Tit. V. §. I I I: *Siquis buccum furavit*. Ubi *buccus* est caper, qui Germanis *bock*. Ac similiter Gregorius Turonensis lib. VI cap. xxiv: *Buccus olidus vocabatur*. & τῷ βουκίῳ. In eadem L. Salica habes Tit. VII §. I: *Qui acceptorem de arbore furaverit*. Ubi per *acceptorem* intellige accipitrem.

Ejusinodi quoque est *possidui*, pro *possedi*. Childericus II Franciæ Rex in Donatione monasterio S. Dionysii factâ†: *Quicquid fiscus noster, tam de garantia, quàm de merceria, ibidem tenuit, vel de qualibet consuetudine ibidem possiduit*.

*Existerit*; pro *existiterit*, est in Constitutione Karoli M. *Siquis aded*

† Pag. 50  
edit. Ant-  
verp. 4.  
1615. in  
Vitiu Pa-  
trum.

\* Pag.  
221 edit.  
Sorana.  
† Ad Vo-  
piscum p.  
363.

\* Forte  
tamen  
memine-  
ris scripse-  
rat.

† Apud  
Mirandum  
in Notit.  
Eccles. Belg.  
cap. 2; §.  
ve pag.

*contumax, aut superbus existerit, ut, dimisso exercitu, absque jussu Regis domum revertatur &c.*

Nec fallatur, ut puto, qui huc referat *fini*, pro *sivi*. Quamquam apud Terentium ita legendum esse, censeat Janus Guiljelmus; ac probeat Conradus Rittershusius Notis ad Guntheri lib. ix, capite 111. De quo diximus lib. 111 de Analogia cap. xxix.

Est item, ubi malè formetur futurum, quia conjugationes confundantur. Ita *floriet*, pro *forebit*, dixit inter alios S. Bonifacius epist. 1: ubi sic adducit verba Psalmi c11: *Homo, sicut fœnum, dies ejus, & sicut flos agri, ita floriet*. Similitérque est Psal. cxxxi, 18: *Super ipsum floriet sanctificatio mea*. Propter talia malè audit vulgatus interpres. Sed tum ita loquebantur vulgò; eoque interpres id prætulit, quia videret, quanto melius intelligeretur, tanto magis se animas ad pietatem instruere. Nec eruditiores mutabant, quia sic vulgò canere adsuevissent. Docet hoc B. Augustinus lib. 11 de Doctrina Christiana cap. x111: *Illud, quod jam auferre non possumus de ore cantantium populorum †, Super ipsum autem floriet sanctificatio mea; nihil profecto sententia detrahbit. Auditor tamen peritior mallet hoc corrigi; ut non floriet, sed forebit, diceretur. Nec quicquam impedit correctionem, quàm consuetudo cantantium. Ita ergo facile etiam contemni possunt, si quis ea cavere noluerit, quæ sano intellectui nihil detrahunt.*

Præterea est; ubi malè formetur supinum. Ejusmodi est *pepercitum* à *peperci*, pro *parsum*, vel *parcitum*. Usurpat Lucifer Carallitanus libro adversus reges Apostolicos.

Sæpe item peccatur in participiis passivis præteriti temporis; per quæ præteritum passivum circumloquimur, addito verbo substantivo. Exemplo fuerit, *nocitus sum*, pro alius nocuit mihi, læsus sum. Gregorius Turonenses lib. de Gloria Confessorum cap. xiv: *Sustinuit, & nihil est nocitus*. Et cap. lxxvi: *Nihil nocitum est velamen ejus ab igne*. Similiter etiam idem de lib. 1 miraculis Martini cap. 11: *Ingressus flumen, & ulteriorem ripam petens, nihil nocitus, sed siccus est etiam vestimentis egressus*. Sic ex veteri codice S. Benigni Divionensis restituit Franciscus Juretus, Notis in Paulini lib. vi de vita S. Martini.

Etiam *sensitus sum*, pro *sensit me*, dixit Philippus Mazzerius, Cancellarius Cyprius, in vita S. Petri Thomasi \*: *Quidam suus Capellanus unâ vice, dum per suam cameram exstinctâ luce pergeret, super ipsum dominum fratrem Petrum, (qui humi prostratus Deum precabatur) transivit, nec ab eodem sensitus est; ut narrabat.*

Simile

† Psalm.  
131.

\* Apud  
Boll. in  
Vitiis SS.  
ad 29  
Jan.

Simile *tultus* à *tuli*, pro *latus*, sive *sublatus*. Catholicon: *Tultus*, *a*, *um*, quod tollitur. Gregorius M. in Job. cap. xxviii, idque lib. xvi. i. serm. xvi. ii: *Mattheus*, in terra inventus, telonei usibus serviebat? sed de terra *tultus* in fortitudinem ferri convaluit. Sanè & Itali dicunt *tolro*, pro *prehensum*, *acceptum*. Apud Gregorium alii libri *cultus*; aliqui reposuere *sublatus*; ut Parisina editio Guilandini, & puto, alix quoque.

† An.

Quandoque item aberratur in participiis temporis futuri. Ut in *fiendus*, pro *faciendus*, vel *futurus*. Gregorius M. in Regestis lib. ix epist. xx: *Ioannem*, quem memoratus Epiphanius, in monasterio, quod, sicut dictum est, in domo sua *fiendum* decreverat, Abbatem esse constituas. Item epist. xxxi: *Qua fienda sunt*. Hincmarus epistolâ ad Nicolaum Papam; quæ exstat apud Flodoardum lib. i. i. cap. xi: *Sed quoniam literas vestras, quæ inde nihil praeceperunt, imò etiam nullam protelationem in eorum conjunctione fiendam significaverunt*. Item cap. sequenti: *Fiendum non creditur*. Similiter Carolus VI Gall. R. in Edicto de Graph. \* Item Concilium Pisanum i. i. †: *Ecclesiasticarum jurisdictionum adpropr* *nes fiendas*. Habes & in Stylo Cur. Parlament. cap. v: *Quia nunquam remissio est futura ad postulationem subjecti*. Interim agnoscimus, veteres etiam dixisse, *fior*, *fiabantur*, *fitum est*; de quibus in tertio de Analog. cap. xxxviii. Sed talia obsoleverunt.

1542. p.

106. Sed

pro con-

valuit ali-

qui libb.

coaluit.

\* Pag. 183

† Pag. 63.

edit. Pari-

fin. an.

1612.

Ab huiusmodi futuris veniunt Gerundia, sive potius Gerundiva: in quibus similiter aberratur. Nec enim *essendus*, pro *futurus*, dicitur; à quo tamen vulgò inflectere iubent *essendi*, *essendo*, *essendum*; sed nullo boni ævi exemplo. Superioribus verò seculis etiam in compositis utebantur. Ut in lemmate Formulæ, quâ Henricus VI, Angliæ rex, legatos suos misit ad Concilium Basileense \*: *De potestate commissa Ambassiatoribus Regis ad interessendum Concilio Basileensi*.

\* Apud

Seldenum

in Notis

ad Eda-

merum

pag. 214.

## C A P. XXXI.

A Verbis acceditur ad Particulas malè Latinas. Initiòque actum de capris ab A, C, vel D. Adplenè, pro plenè, perfectèque. Æquanimiter, pro animo bono, & equo. Æternaliter, aternò, sive aternum. Amicabiliter, amicè. Amodo, deinceps. Angustiosè, difficulter. Antiphonatiim, contrariâ alternis voce respondendo. Antonomasticè, per antonomasiam. Aveniter, avidè. Authenticè, cum auctoritate. Calumniosè, per calumniam. Cameraliter, publico consilio, ac decreto. Canonice, secundum canones. Capitosè, iracundè. Casualiter, forruird. Cautelose,

E c c e e

caute.



*cautè. Certitudinaliter, certè. Cervicosè, pertinaciter. Charitativè, & caritosè, ex charitate. Circulariter, in orbem. Clamosè, cum clamore. Clanculo, clanculum. Coactè, vi. Contrariò, contrariè. Conditionaliter, cum conditione. Consistorialiter, ex decreto consistorii, sive collegii. Contubernaliter, contubernalium more. Cordialiter, ex animo. Correctè, emendatè. Curialiter, more obtinenti in Principum palatii. Deforis, pro foris. Délatus, pro de latere. Delectabiliter, cum delectatione. Diatum, vel dietim, indies. Dignanter, equo animo. Disciplinatè, secundum præscriptum, ac canonicas. Discorditer, animo discordi. Diversimodè, non uno modo. Divisim, separatim. Dociliter, intelligenter.*

**E**Vasimus de Verbis: necdum tamen remos dimittere, velâque inhibere, tempus. Priusquam enim portum subeamus, expediendum quoque de Particulis; quando & in his se offerunt classicis scriptoribus ignotæ. Ejus generis plusculas subjecimus; ac primum inchoamus à prima vocali, vel secundâ, tertiâve consonante.

*Adplenè, sive applenè, idem ac plenissimè, cumulatè, abundanter. Diciturque applenè, ut apprimè; quod idem ac imprimis, comprimis. Vita S. Leodegarii, Augustodunensis episcopi †: Cumque ad diversa studia, quibus seculi potentes studere solent, adplenè in omnibus disciplinis politus esset.*

† Tom 1  
scriptorium  
Franc cor.  
edition.

Andr. du  
Chesnes  
pag. 601.

\* Pag.  
281.

*Æquanimiter* probat Henricus Stephanus *Expostulationis de Latinitate suspecta* cap. vi\*. Sed sine veterum exemplo. Terentius, Cicero, Horatius, pro eo, animo æquo, vel æquissimo.

*Æternaliter*, æternum, in omne ævum. Dionysius Carthusianus initio rhythmicæ explanationis Evangelii secundum Joannem, & exinde Sixtus Senensis lib. 111 sanctæ bibliothecæ:

*Tu verbum in principio*

*Eras nullo initio,*

*In parte æternaliter*

*Manens intemporaliter.*

Hoc est, ab omni æternitate in omne ævum æternando.

*Aliqualiter* est apud Floretum, sive in floribus vitæ B. Bernardo Clarævallensis tributis, cap. 111. Item apud Bekan in vita Jacobi ab Oudshoren. Latini pro eo, aliquâ ratione, modo, aut viâ.

*Amicabiliter*, pro amicè, vel amicabilem in modum. Nam *amica-*  
*bilis*

*bilis* Plauti est; uti & Ulpiani. Adverbio usus Petrus de Vincis lib. III epist. XXIV: *A quibus nos amari conspiciamus, eos amabiliter diligamus.* Incertus de Genealogia regum Daniæ è Missis à St. Stephanio divulgatus: *Quondam per prophetam suum amabiliter, & dulciter, protestatus est.*

*Amodo*, posthac, deinceps. Ter id Veteris, septies usurpat Novi Fœderis interpretes; sæpissime autem scriptores Ecclesiastici permulti. Præterea incertus, sub Ovidii nomine, præfatione operis de Vetrula: item initio libri III:

*Ista sunt causa, propter quas amodo nolo  
Vivere, sicut eram solitus.*

Ac post multa:

----- *Quod sit Deus, amodo saltem  
Non sine principio poterit fore.*

Et similiter paulò post.

*Angustiosè*, pro difficulter, & cum angore. Matthæus Parisiust: † Pag. 210 Nummos, quos ore hianti angustiosè deglutiverat, angustiosius per vomitum edidit. Tigræ.

*Antiphonaticè* canere, pro, alternis choris, ἑναυθικῶς ᾄδοντες, ut loquitur Hegmias Sozomenus lib. VIII cap. VIII. Habes in vita S. Caroli, Comitis Flandriæ: *Hymnum Ambrosianum, Te Deum laudamus, cum ipso antiphonaticè decantare cœpit.* Nec tamen de hac voce, ut barbarâ, contendero; cum in re nova novam licuerit fingere. Sanè S. Ambrosius, cujus hymnus ille proximè memoratus, primus ritum alternis choris canendi in Ecclesiam Latinam induxit: ut est apud Radulphum de Canonum Observant. Proposit. XII, & Sigbertum Gemblac. in Chronicis. Nec multò antiquior consuetudo ea apud Græcos; modò demum Constantii Imp. tempore cœpit Antiochiæ; quod iidem scriptores prodidere. Nempe anno Constantii XXI II; ut est apud Cedrenum. Sed longè vetustior is ritus, si sit ab Ignatio, Antiocheno episcopo tertio: quod scripsit Walafridus Strabo de ritibus Eccles. cap. XXV; & ita ferri, traditum quoque est Photio in Μυριαδικῶν.

*Antonomasticè*, pro ἑναυθικῶς. Petrus Blesensis serm. XXIV: *Martyres ipsi nomine testes indicantur, qui antonomasticè nomen generale sibi speciale vindicaverunt.* Ἀντωνυμιαστικῶς magis dixisset, *antonymiasticè*. Et fortasse ita scripserat. Sed quid opus adhibere tam absonam vocem, ac minimè necessariam?

*Aventer*, avidè. Sidonius Apoll. lib. 11 epist. 11: *Raptim subduc-  
ris, inhelantibus augustiis civitatis; & contubernio nostro aventer insertus,  
fallis clementissimo recessu inclementiam canicularem.*

*Authenticè*, ut Græci *αὐθεντικῶς*. hoc est, cum auctoritate, vel certo  
auctore. Ex eo, quòd *αὐθεντικῶς* Græcis, non solum *αὐθεντικῶς*, sive qui  
propriâ manu occidit; sed etiam *αὐθεντικῶς*, sive auctor. Atque inde  
apud Ulpianum, & alios, *tabula authentica*, & *lex authentica*.

*Calumniosè* non dixero; etsi & vocem eam Calepinus agnoscat:  
sed *contumeliosè, injuriosè*; vel quandoquidè hæc magis latè patent, *per  
calumniam*. *Calumniosus* tamen apud Appuleium in Apologia legas.

*Cameraliter*, non à camera, prout Latini utebantur, quibus notat  
fornicem: nec quatenus recentioribus notavit *αρχαῖς* triclinium; sed  
prout iisdem *κατὰ τὰς κάμαρας* significavit collegium, concilium, auditor-  
rium. Belgæ vocant *raad-camer*: quomodo & Germani, atque alii  
nuncupant *cameram Spirensen*. Sic usurpat Thomas Walsingham in

\* Pag. 236 Richardo II\*: *Statuit cameraliter non quidem dictum Edmundum depo-  
nere; sed quia clericus, & ejus creatura fuerat, ad quendam Episcopatum in  
Hiberniâ tunc vacantem transferre.*

*Canonicè*, secundùm canonas. Benedictus Levita præfat. in tres  
posteriores Kapitulum librorum: *Duo synodales conventus, quos Bonifacius  
Archiepiscopus unâ cum Carolomanno, Francorum principe, canonicè remuit.*

*Capitosè*, iracundè; ut Belgis pro eo *hoofdig*. Horatio similiter  
*cerebrosus*, *ἐξυγλῶ*. Thomas Walsingham in Hypodigm. Neustriæ†:

† Pag. 535 *Rex juvenis, juvenum consiliis acquiescens, privavit capitosè dominum Ri-  
chardum Scrope officio Cancellarii.*

*Casualiter*, pro casu, vel fortuitò, apud Petrum Blesensem epist. 1.

\* Pag. 513 *Cautelosè*, cum cautela, sive cautione, apud Thomam Walsinga-  
† Pag. 613. *num in descriptione Neustriæ\**. Et apud eundem Eduardus Ang-  
liæ Rex literis suis †: *Cives, tanquam invalidi ad resistendum, cautelosè  
finxerunt, te velle (civitatem Burdegalensem) reddere Franciis*. Senten-  
tia est, quòd sibi caverent, de alio cives hoc commentos.

*Certitudinaliter*, certò. Joannes Major de gestis Scotorum lib.  
11 cap. 1v: *Purè contingentia certitudinaliter prædicere demon nequit.*

*Cervicosè*, contumaciter, pertinaciter, ad morem hominum rigi-  
dæ, duræque cervicis. Antonius Florent. lib. 1 Tit. xix. cap. 11:  
*Cumque Teutonici Romanos protervè, & cervicosè, reprimerent.*

*Charitativè*, pro magno cum amore, apud Fulbertum Carnotensem  
epist. Lxxi, Bernardum lib. 1v de Consid. Petrum Blesensem epist. L,

Caesarium

Cæsarium Halberstat. lib. iv Hist. cap. LXXI. Item in Chronico Cisterciensi \*. Pro eo & caritose legas apud Hincmarum epist. vi cap. \*Pag. 61. xxv †: *Contra qua si aliquis nostratum presumere non voluerit, sed obau-* † Pag. diens Apostolum dicentem, nihil per contentionem, neque per inanem gloriam, 117 edit. caritose, sicut frater à fratre, qua pacis & dilectionis sunt, expetierit, audiet Mogunt. cum Apostolo, &c. an. 1602.

*Circulariter*, ~~circulatus~~: Latine, in orbem, cum ambitu, vel circuitione, circularim; quod est Tranquilli.

*Clamosè* non dixero, etsi *clamosus* probum. Priori usus anonymus de Genealogia regum Danie à Msis editus primùm à St. Stephano: *Post factam igitur confessionem, clamosè vocatus ad jugulum.* Pro, cum *clamore* quodam.

*Clanculò* qui dixerit, qualemqualem patronum habet Appuleium lib. x, & Theodosiani xvi scriptorem Macrobius lib. v cap. xvi i i. Sed veteres semper *clam*, vel *clanculum*.

*Coactè* in usu est vulgo. Classici pro eo, vi a. laetus, vel aliter.

*Contrariò*, pro contrariè, perperam dici arbitror.

*Comparativè* ajunt. Malim comparatè.

*Conditionaliter* vulgare est, pro hac, illàve conditione.

*Consistorialiter*, decreto consistorii, sive collegii. Est apud Leonem Papam in Bulla. A *consistorialis*, quod usurpat Concilium Pisanum in Promotionibus. Hoc à *consistorium*, quod nec Ausonius refugit.

*Contubernaliter* est libro de singularitate clericorum, qui in Cypriani operibus legi solet: imò & Hieronymi, atque Augustini; ex quo reseruit Erasmus. Sanè nullius esse ex istis, satis docent tot semibarbara: ut *contubernalitas*, *conjugalitas*, *inordinabilis*, & alia, quæ in his ipsis Particulis deinceps adducam.

*Cordialiter* barbarum esse, nemo nunc diffitetur. Veteres pro eo, ex animo.

*Correctè* est pervulgatum, etiam erudit. Sed non memini me legere apud classicos, qui pro eo dicunt *emendatè*.

*Curialiter*, more curialium, sive aulicorum, hoc est, in principum palatiis obtinenti. Usus & Fulbertus epist. xxv i ad Abbonem: *Plures habeat testes curialiter agendi, quàm monasticè vivendi.*

*De foris*, pro foris, & extrinsecus. Quomodo est L. Foris, & extrinsecus: *Vt in ipsa arte insit, non foris petatur exemplum.*

*Dèlatus* adverbium, idem significans ac *de latere*: ut *detergus*, pro à tergo. Nempe ut *decontra*, *de foris*, *deintus*, pro simplicibus. Sanè

& *latius adverbialiter* pro à *latere*, vel *secundum*, aut *juxta*, dixere.

† P. 171, Pluráque id genus vide sis apud Salmasium† ad Capitolini Opilium  
& seq. Macrinum.

*Delectabiliter*, pro *cum delectatione*, ait Willeramus, Babinbergensis scholasticus, Fuldenſis monachus, præfatione in Cantica Canticorum, quam integram primus edidit Martinus Opitius\*: *Interdum mea legens sic delectabiliter afficior, quasi hoc probatus aliquis composuerit auctor.*

*Desursum* est apud scriptorem eum, qui Ovidii nomen ementiens de Vetula tres reliquit libros. Libro 111 legas:

----- *Sed liber spiritus ipsum*

*Evolet ad dominum, qui desursum dedit illum.*

*Desuper* pro eo dixit Tacitus lib. 11 Annal. *Soli Cherusci juga infederunt, ut præstantibus Romanis desuper incurrerent.* Lactantius, & juniores, pro eo *calitus* ajunt.

*Diatium*, vel *dietim*, quotidie, indies, diebus singulis. S. Gerardus, abbas Sylvæ-majoris, in vita S. Adelardi† cap. ix. §. 1111: *Cumque diatim magis magisque languor crudeſceret.* Arnoldus in Vita S. Godhardi cap. xiv: *Decrescentibus dietim viribus.* Et postea non semel

\* Pag 133  
edit. Paris. Matthæum Parisium in an. ccccc 11: *Non perduravit, sed diatim in effectu suscepit diminutionem.* Item Eckehardus Junior de Casibus S. Galli cap. 1: *Cum lineis vestibus diatim introit.* Legas etiam in Chronico Reicherſpergenſi: *Maxima namque adversitates eundem exercitum in eadem via comprehenderunt; simulque inopiâ turba confecta, morte consumi cœpit; ita ut diatim multitudines fame, ac morbo, depaſta perirent.*

Est & Joannis Majoris de gestis Scotorum lib. 111 cap. viii: *Trecentos inopes dietim alebant.* Sermo est de Malcolm, Scotorum Rege, & uxore Margarita.

*Dignanter*, animo benigno, nec munusculum, ut se indignum, aspernanti. Cincardus ad Lullum, epistolâ lxxxvi, inter illas S. Bonifacii: *Quod (munusculum) te -----ſuſcipere dignanter, & uti, ſuppliciter precamur.* Hoc est, boni conſulere.

*Disciplinatè*, disciplinæ convenienter; *disciplinatiùs*, rectiùs, ac disciplinæ convenientiùs. Baldericus in Cameracenſi Chronico lib. 11 cap. xxxv 11: *Secedere moxuit, ut disciplinatiùs videlicet errata corrigeret, & emendatiùs viveret.*

*Discorditer* vivere non dixerim; sed aliquos eſſe *discordes*, vel *discordibus animis*. De hoc tamen diſſentit Henr. Stephanus Expoſtulationis

\* Notis in  
rhythmos  
incerti de  
S. Anno-  
ne.

† In Vitis  
S. S. ad 2  
lan.

lationis de Latinitate suspectâ cap. vi†. *Discorditer*, inquit, *cur minus* †Pag. 280  
*Latinum sit, quàm concorditer, non video. Concorditer* autem Plauti est  
 Curcul. Imò nec Cicero ipse *concordissimè* refugit orat. pro Rabirio.

*Diversimodè* timidè usurpem; quia non inveniam apud veteres:  
 & Cicero pro eo in libb. de Divinat. dicat, *non uno modo.*

*Divisim* non probo. Cicero pro eo, *separatim, seorsum.*

*Dociliter* Latinum vix putem. Cicero in Partitiōibus pro eo in-  
 telligenter. Henrici tamen Stephani opinio alia est, Expostulationis  
 de Latinitate suspectâ cap. vi\*. Nempe quia *docilius, & indocilius*, le- \*Pag. 280  
 gantur; existimat, veteres etiam *dociliter, indociliter*, dixisse. Nolim  
 tantum indulgere conjecturis, sæpe inanibus.

## C A P. XXXII.

De *auspiciantibus* ab E, F, G, H. *Effectivè, & effectualiter, pro efficien-*  
*ter. Efforcialiter, & efforciatè, pro vi. Emicatim, subitò se attol-*  
*lendo, atque erigendo. Enerviter, enervium instar. Enormatè, con-*  
*venienter norma. Episcopaliter, more episcopi. Eulogiosè, cum ma-*  
*ledicentia. Exactè, accuratè. Excessivè, supra modum. Expost,*  
*postea. Extraordinariè, modo extraordinario. Faciliter, facile. Fa-*  
*vorabiliter, cum favore. Fiducialiter, cum fiducia. Figuraliter, fi-*  
*gurato sermone. Finaliter, denique. Fixè, acriter. Fontaliter, tanquam*  
*à fonte. Fugaciter, fugiendo. Fusim, fundendo. Gaudenter, cum*  
*gaudio. Gentilitus, secundum cuiusque gentis morem. Granditer,*  
*admodum. Gratanter, lubenter. Grossè, crassè ac vili veste. Histo-*  
*rialiter, secundum historiam.*

VEnio ad vocalem secundam, & consonas, quæ inter eam, ter-  
 tiamque, in literarum serie interjectæ.

*Effectivè*, pro *congruè*, non dicam: sed potius *efficaciter, vel effi-*  
*cienter*; quod non refugit Tullius de Fato.

*Effectualiter* longè minùs usurpem; sed vel Græco utar, vel *efficien-*  
*ter* dixero. Legas tamen apud Scholasticos, & horum exemplo in †Pag. 224  
 Concilio Pisano 1 sess. ix. edit. Ti-

*Efforcialiter, & efforciatè, vi, potentiâ; à Gallico, & Anglico, force,*  
 quod è *fortiter*. Unde *forcia, desorcio, & alia*, de quibus suo loco di-  
 ctum. *Efforciatè* usurpat Matthæus Parisius in Johanne†: Quod tu 234.  
 ita



ita efforciatè venias cùm equis, & armis. Idem pro eo efforcialiter dicit in Vitis: Promiserunt, quod efforcialiter vobis subvenirent de pecunia sua.

*Emicatum*, ab obsoleto supino *emicatum*; unde *emicaturus* apud Senecam, consolatione ad Albinam. Usus Sidonius Appollinaris lib. II epist. XIII, de Damocle, cujus cervicibus in convivio apud Dionysium tyrannum impendebat ensis, setâ equinâ alligatus: Vnde post mixtas fletibus preces, atque multimoda suspiria, vix absolutus, *emicatumque* proficiens, illâ refugit celeritate divitias, deliciasque regales, quâ solent appeti. Ludovicus de la Cerda Adversariorum Sacrorum *emicantim* cap. CLXXXV legit: quasi ab *emicando* sit. Verùm adverbia hujusmodi non à gerundio, sed supino fiunt: ut *cursim*, *raptim*, & similia.

*Enerviter* cedere, pro molliter, ut enervati solent, apud Petrum Damiani lib. I II epist. VI II, quæ ad Archiepiscopum Bisuntinum.

*Enormatè* aliud longè, ac *enormiter*. In Glossis ab Isidoro exponitur, cui addi minus nihil potest. Ubi emendant, cui addi, vel minui, nihil potest. Malim eâdem mente, *addi*, *minuere*. Constat longitudines ad lineam sive amussim; altitudines ad perpendicularum; angulos exigi ad normam. *Enormatè* igitur fuerit convenienter *normæ*. Ut simile sit ac *examussim*, vel *amussitatè*, ab *amussitatus*, quod Plauti Milite.

*Episcopaliter*, pro, ut episcopo dignum, Lupo Abbati epist. XX I.

*Eulogiosè* venire putatur ab *eulogia* vocabulo, non prout signat munera Deo vota, sicut sæpe sumitur; sed quatenus pro elegia falsò accipitur. Itaque idem sit *eulogiosè*, ac cum dolore & luctu. Colvenerii hæc opinio est de illo Balderici in Chronico Camerac. lib. I I cap. I: Dominum triste incusabant, ac maximè in S. Mariam *eulogiosè* fremebant. Sed quid impedit, quo minùs exponam, quid, cùm in istac sententia parùm acquiescerem, postea in mentem venerit? Censeo, Balderico *eulogiosè* idem esse, ac *maledicè*, vel *maledicta* ingerendo. Talis ejus vocis usus inde fuerit, quòd *εὐλογεῖν*, licet propriè sit benedicere, more tamen Hebræo ponatur pro maledicere. Ut I sive I II Reg. XXI. IO: *Ἐὐλόγησας τὸν θεόν, καὶ τὴν βασιλίαν. Benedixisti Deo, & regi.* Et Jobi I. 5: *Μάταιον ἤμεσθον, καὶ ἠὲ ἐὐλόγησεν ὁ θεὸς ἐν τῇ καρδίᾳ.* Ne forte peccaverint filii mei, & benedixerint Deo in cordibus suis. Nimirum usque adeò Hebræi abhorrebant à blasphemia, ut ne quidem nominare illam sustinerent: còque *κατ' ἐπιφάνειαν* (de quo abunde actum nobis lib. IV Oratoriarum Institutionum cap. X sect. IX) *barach*, quod est *benedicere*, *laudare*, dicebant pro maledicere, impiè loqui: ac Hebræo-

rum exemplo similiter LXX interpretes usurparunt *ὁ δὲ λόγος*. Ab hac igitur *ὁ λόγος* significatione dixit Baldericus, eulogiosè infremuisse in B. Virginem : quod est ei benedixisse, hoc est, maledixisse, impiè de ea locutos.

*Exactè*, pro accuratè, etiam doctissimorum est hominum: uti quoque *exactius*, pro accuratius. Sed neutrum apud veteres invenio.

*Excessivè* displicet. Pro quo rectum, *prater modum*. Alterum cum alibi millies habes, tum in Promotionibus Concilii Pisani \*: *Nec* \* *Pag.*  
*deserant cincturas excessivè sumtuosas.* 156.

*Expost*, postea, postmodo. Thomas Walsingham in Richardo II † : *Expost tamen consilium regale decrevit, ut diversis monasteriis mitte-* † *Pag.*  
*rentur.* Idem in Hypodigmate Neustriz \*: *Expost decapitatus, & qua-* 231.  
*ternizatus est.* \* *Pag.* 508.

*Extraordinariè* cur novè dicam, cum vetus suppetat, *extra ordinem?*

*Faciliter*, pro *facilè*, *perfacilè*, nullo, vel exiguo negotio.

*Favorabiliter*, pro *cum favore*, vel *saventiâ*. Petrus de Vincis lib. III epist. xxxiv : *Nuncios nostros per civitatem Venetiarum hinc inde*  
*transiit facientes, à te, ac Venetis aliis, favorabiliter comperimus honorari.*

*Fiducialiter*, cum *fidueia*. Vulgatus interpretes Act. ix. 28 : *Fiducialiter agens in nomine Domini.* Græcè, *παρρησιαζόμενος* : hoc est, liberè agens. Usurpat quoque scriptor libri de singularitate clericorum, qui Cypriani perperam creditur. Item Leo Ostiensis Chronici Casinensis lib. II cap. LXXII : *Omnes simul ad locum, ubi ferrum*  
*decidit, fiducialiter accedamus.* Joannes Saresberienensis, episcopus Carnotensis, epist. LXXI : *Quod tanto vobis fiducialius commendamus.* Ac similiter Wipertus archidiaconus in vita S. Leonis IX, cui scriptor is coætanus, cap. XLII.

*Figuraliter*, per figuram, *ἀνὰ τύπον*. Petrus Blesensis epist. XVII : *Dominus per Ieremiam † figuraliter dicit: Perdix fovit, quæ non peperit.* † *Ier. 17.*

*Finaliter*, pro tandem, denique. Floretus, qui creditur, sed temere, B. Bernardus Claravallensis \*: *Colonia*  
*Interimens animam, damnat finaliter ipsam.* *excusus*  
*Odericus Ord. Min. qui ante tria vixit secula, Peregrinationis suæ* *cum com-*  
*Asiaticæ cap. v: Intrare velui, confidens in Domino, ut viderem finaliter* *ment. a.*  
*quid hoc esset.* Usurpat etiam Henricus de Hassia in Spec. Anim. †. † *P. 3.*

*Fixè*, pro *acriter*, *acri animo*, & *intento*.

*Fontaliter*, velut à fonte. Thomas Kempensis lib. I de imitatione Christicap. xv: *Totaliter ad Deum refert, à quo fontaliter omnia procedunt,*

F f f f f

Fuga-

*Fugaciter*, pro fugâ, vel fugientium more. Prior vita S. Leodegarii, Episcopi, & Majoris domûs Franciæ: *Quod consilium qui tunc noluit sequi, aut fugaciter evasit, aut cum periculo, incendio comminato, adquevit invitus.*

*Fusim* qui veterum dixerit, non occurrit nunc mihi; etsi sciam vulgò *fusè*, & *fusim*, sic distingui, quòd *fusè* sit quantitatis, pro *copiose*: *fusim* qualitatis, ut *sparsim*.

*Gaudenter*, cum gaudio. Usurpat Fulgerius Carnotensis in Gelis Peregr. Franc. ad an. cLxxcvii. Verba adferam in particula *Indilatè*.

*Gentilitus*, pro gentium more. Tertulliani est lib. de Pallio cap. iiii. Qui nec refugit *nativitus*, *passivitus*, *planitus*. Hæc vel seculo condonanda, vel genti.

\* Pag.  
184.

*Granditer*, pro vehementer, vel admodum. Chronicon Reicherpergenſe \*, in descriptione malorum, quæ passus est exercitus in expeditione Hierosolymitanâ: *Unâ dierum super ripam, non magni cujusdam fluminis mare influentis, castra locaverant; cum subitò, nullâ pluviam præcedente, fluvius idem, (nescitur adhuc, quâ ex causâ) granditer intumuit.*

† Pag.  
417.

*Gratanter*, pro lubenter, animo grato. Petrus de Vineis lib. i epist. v: *Pacem oblatam nobis gratanter admittimus; sed nos eam offerre plurimum adsecutumus.* Ac similiter mox eâſe epistolâ. Multòque ante eum sic alii: in his S. Remigius in Testamento suo apud Flooardum lib. i Histor. Rem. cap. xvi i i, & Fulbertus Carnotensis epist. xxi, & xxx. Est & Thomæ Wallingami in Descriptione Neustriæ †: *Cujus verba Rollo, consultu suorum, gratanter suscipiens, à vastatione paganica indulget Regi inducias trium mensium.*

*Grosſe* corruptum ex *crassè*, ut ex *crassus*, *grosſus*: de quo diximus libro iiii cap. xiii in *Grosſitudo*. Thomas de Kempis lib. primo de imitatione Christi cap. ult. *Pauperrimè comedunt, grosſè vestiuntur.* Hoc est, panno crasso, soloci, vili.

*Historialiter*, pro *historicè*, apud Anonymum de ritibus veteris Ecclesie. *Quod primitiva quidem Ecclesia, persecutionis tempore, historialiter agebat: sed ea, quæ nunc est à Christo, pace jam redditâ, spiritaliter representat.*

## CAP. XXXIII.

*Explicantur particula Latino-barbara, quæ incipiunt ab I. Ignobilitè, ignobilium instar, vili habitu. Ignominiosè, cum dedecore, ac infamia. Ignoranter, inscianter. Imperfectè, opere imperfecto. Imperialiter, Casareo, vel Regio more. Impræsentiarum non quidem rejectum; attamen tutius, majorique classicorum consensu, dici in præsentia, vel in præsentia. Impudoratè, citra pudorem. Inantea, deinceps. Incessabiliter, & incessanter, pro assidue, vel indefinenter. Incidentaliter, obiter. Inconsolabiliter, nulla admittendo solatia. Indebitè, immeritò. Indilatè, continuò. Indisciplinatè, adversus disciplinam. Inenodabiliter, nodo ejusmodi, quem expedire nemo possit. Infederabiliter, nullà federis spe. Infideliter, malà fide. Infinities, infinite. Infirmiter, infirmè. Infrontatè, perfrictà fronte. Inhospitaliter, inhospitalium more. Inordinaliter, & inordinatè, sine ordine, sive incompositè. Insolitè, insolenter. Insufficienter, nimis parè. Integralliter, plenè. Intellectualiter, ratione intellectus. Intemporaliter, citra temporis mensuram. Invectivaliter, acriter invehendo. Inviolabiliter, inviolatè. Jocaliter, jocose. Irrationabiliter, citra causam ullam, vel more rationis expertium. Irremediabiliter, sic ut mederi nemo possit. Irremissibiliter, nullà venia spe. Irreparabiliter, irreparabili jacturà. Irrevocabiliter, irrevocabili conditione.*

**P**roximum nunc est, ut ad eas me Particulas conferam, quibus initium facit tertia vocalis.

*Ignobilitè, ignobili ac plebejo more; item fordide, vili habitu. Petrus Damiani lib. III epist. VII, quæ ad episcopum Bisuntinum \*: Invenit (Rex) hominem contra illius convivii regulam ignobilitè residentem.*

† Pag.  
303.

*Ignominiosè non memini me legere apud classicos. Potius igitur dixerò cum iis, per ignominiam; vel, cum ignominia.*

*Ignoranter nihilo melioris mihi notæ videtur. Quare præferam, inscianter, per ignorantiam.*

*Imperfectè, de iis, ubi quid deest, sive deficit, scio, quàm sit vulgare. Sed qui nihil admittit, nisi cujus idoneum habeat auctorem, is rectius abstineat. Melius igitur, opus dare imperfectum, quàm im-*

*secūde*. Item malim, *opus affectum potius, quàm consecutum*. Est ubi *precise* pro eo cum Tullio, & aliis, dicam. Ut siquid in sermone deficiat, quod intelligendum relinquatur. Huiusmodi oratio ob concisionem minùs perspicua esse solet: unde Agellius conjungit, *precise; & obscure dictum*.

*Imperialiter*, βασιλικῶς. §. penult. C. de caduc. toll.

*Impudoratè*, pro *impudenter*, semel iterumque usurpat vetus Irenæi interpret. lib. i cap. xxi, quod est adversus Marcionem.

*Impresentiari* cur sit suspectum, monui lib. i cap. xxv. Nec tamen, cum Grosippo †, damnare audeo, in tanto codd. consensu; quem ibidem tangebamus. Usus enim Cato de re Rust. cap. cxliiv: *Nequis concedat, quò olea legunda, & faciunda, cariùs locetur, extra-quàm, siquem socium impresentiari dixerit*. Item C. Fannius\* Annal. i: *Que impresentiari* † *bona videntur*. Tacitus lib. iv Histor. *Plerumque tamen, quod impresentiari* conduceret, *oblitum*. Post hos etiam Apulejus lib. i ii. Florid. *Mavult impresentiari gaudere, quàm predicare*. Item Ulpianus lib. xi tit. i. leg. xi, §. vii i. Ut mittam vulgatum Scripturæ interpretem Genes. cap. ult. vers. xx: *Sicut impresentiari cernitùs*. Similiterque Hieronymus ad Algasiam. Difficile creditu est, in tot generis scriptoribus, & tam multis codd. vocem eam corruptam. Quare nullum, qui uti volet, culpâro. Et tamen, ut alterum præferam, facit, quòd omnes ante Tacitum, si Catonem priscum, paullòque juniorem excepero C. Fannium, *in presentia* malint. Sic Terentius Phormione: *Provisum est, ne in presentia hac hinc abeat*. Cicero ad Att. *Spero etiam in presentia pacem nos habere*. Et vii in Verrem: *In presentia Cleomenes, quoniam ita necesse est*. Præterea Servius Sulpicius epistolâ eâ, quâ Ciceronem solatur de obitu Tulliz. Etiam *in presenti* pro eo est apud Tullium epist. x lib. i i: *Hac ad te in presenti scripsi, ut speres te id adsequi, quod optasti*. Atque ita quoque est apud Scribonium Largum\*; *cujus verba adducebam* lib. i cap. xxx i i. Nempe ut Græci dicunt, *ἐν τῇ παρόντι*. Ubi *ἐν τῇ παρόντι* reticetur *ἔμπροσθεν*. Nec desunt, qui propterea *in presentia* damnent. Sanè & Henricus Stephanus in Pseudo-Cicerone suo non dubitat scribere †, *vispecta sibi esse loca omnia, ubi in presentia est exaratum*. Et tamen videas Stephanum ipsum paucis antè paginis\* sic loqui. Verba sunt: *De hoc duntaxat in presentia nunc agamus*. Ipsum adi fusiùs differentem.

*Inantea* (pro quo & divisim, sed perperam, ut puto, *in antea* scribitur) idem valet, ac *in posterum*; more Gallorum, qui dicunt, *dor en*

*avant*.

† Sive clarissimo

Scioppio.

\* Apud

Priscianum lib.

13, cap.

de secunda

declinatione

Pro-

nominiis.

† Sic etiam

optima

membrana

nostra,

& vetus

editio Veneta ann.

1476.

\* Præfat.

ad C. Iulium

Calpurnium

libellum.

† Pag. 98.

\* Pag. 93.

*avant.* Sic Marculfus monachus Formularum præfatione ad Landericum, Parisiensem antistitem: *Capitula prænotavi, ut facilius à querenti inantea scripto reperiantur.* Baldericus in Chronico Cameracensi lib. I cap. CXVII I: *VValterus pro admittis xx libras argenteorum revalidaret, ac inantea se quicturum esse promitteret.* Similiter eodem opere alibi; & apud alios scriptores, quos indicat Colvenerius ad Chronicon Cameracense \*. Vide autem, an non similiter sumatur *\* Pag. 599*  
Legum Longobard. lib. I tit. IX leg. XIX: *Et accipiant hæredes mortui inantea tantum, quantum antiqua consuetudo fuerat.* Pro continuò, vel statim, usurpari videtur, in illo Gregorii Turonensis in Histor. Francorum lib. VII cap. XXVII I: *Post hæc exercitus, ab urbe Pictavâ remotus inantea, post Gundebaldum proficiscitur.* Quid verò antiquis inante, uti & exante, & postante, denotârint: liquebit ex iis, quæ diximus in Arte Grammat. lib. IV de Analogia cap. XXI I I.

*Incessabiliter, & incessanter,* barbara sunt, pro, nullo temporis puncto intermisso. Priori usus Petrus Damiani lib. III epist. VIII I, quæ ad episcopum Bisuntinum †: *Manibus in alta porrectis incessabiliter* † *Pag. 304*  
*psallere.* Posterius usurpat vita S. Leodegarii, Augustodunensis Episcopi \*. Item Petrus Blesensis epist. CXLVI, quæ exarata nomine Alconoræ, Angliæ Reginæ. Adhæc Bernardus Clarævallensis in vita Malachiæ episcopi †. *Indefinenter* pro eo dixit Varro lib. II de R. cap. IX: nequis id barbarum putet, quia apud Latinobarbaros *edit. Paris. an. 1610.*  
legat; in his Commentatorem in Jobum, qui Origenes falsò putatur, in ipso operis initio, & Bekam in vita Joannis II episc. XL: *A somno suscitans indefinenter.* \* *Tom. I scriptorum Hist. Franc. p. 601 edit. Andr. du Chesnes. † Col. 1945 edit. Ant. verp. an. 1609.*

*Incidentaliter loquendo,* quorundam est, pro obiter, sive, quia casu in hunc sermonem incidimus. Joannes Major de gestis Scotorum lib. IV cap. VI I: *Incidentaliter loquendo, non solum in Britannia, sed in plerisque locis, nimis leviter homines censuris ecclesiasticis innodant.*

*Inconsolabiliter* est apud Leonem Marlicanum lib. I Chronici Casinensis cap. I: *Atque ideo inconsolabiliter fletet.* Et sanè inconsolabile vulnus est apud Ovid. v Met. Malim tamen cum Horatio \*, *insolabiliter.* \* *Lib. I epist. 14.*  
Græci pro eo *ἀνεπαρτήτως*.

*Indebitè,* immeritò, injustè. Cæsarius Heisterbachensis lib. XI I cap. XX I I: *Immissione diaboli, cujus instinctu ab invidis indebitè vexatur, campum solum intravit.* Ulpiani tamen est *indebitò*, per quartam vocalem.

*Indilatè,* citra dilationem ullam, continuò. Fulgerius Carnoten-



\* Pag. 389 *sis in Gestis Peregrinat. Francorum ad ann. cIdxxcvi* 1\*: *Pervenimus tandem Roas: ubi Princeps urbis pradiatus, & uxor sua, unâ cum civibus suis, gaudenter nos susceperunt; & quod Balduino polliciti fuerant, indilatè compleverunt.*

*Indisciplinatè*, adversus legum morumque disciplinam. Est in Speculo Saxonico; uti dictum lib. 111 cap. xvi. Ubi & vidimus de voce *indisciplinatus*. Simplex *disciplinatus*, pro disciplinis imbutus, est leg. vii. §. 1. ff. De excus. tut. *Disciplinosus* vetus est, ac, ut Nonius observat, etiam locum habet in vilibus, & malis artibus. Unde Porcius Cato lib. de re militari: *Quam gladiator disciplinosus.*

\* Pag. 54. *Inenodabiliter*, de eo, cujus nodus nequit solvi: ut Gordius ille, quem Alexander M. diffecabat, ut quomodocunque oraculo videretur satisfactum. Utitur eâ particulâ Chronicon Cisterciense\*. Interim *inenodabile* ipsius est Ciceronis lib. de Fato. Sic ejusdem Tullii est *inexplicabilis*: qui, ut puto, *inexplicabiliter* non dixisset.

*Infederabiliter*, *amirabiliter*. Petrus Damiani in vita S. Odilonis cap. x §. xxi: *Orationibus, & elemosinis quorundam, adversus eos infederabiliter contentantium, frequenter ex eorum manibus eriperentur anime damnatorum.*

*Infideliter*, pro *malâ fide*. de quo tamen non magnopere contendero, quandoquidem *fideliter* ipsius est Ciceronis: eoque, etiam compositum, ut Latinum, se agnoscere, Henricus Stephanus dicat

\* Pag. 208 *Expostulationis de Latinitate Suspectâ cap. vi* \*.

† Pag. 224 *Infinites*, quod Ciceroni *infinîtè*: cujus est, *infinîtè concupiscere*, vel *secari*. Thomas Walsinghamus in Richardo II†: *Paruit hoc, non semel, aut iterum, sive tertio; sed puto infinites.*

*Infirmiter*, pro *infirmè*, non reperio, præterquam apud parum idoneos scriptores.

*Infrontatè*, pro *impudenter*, more hominum ferreæ frontis. Fulgentius Planciades: *Catillare est per alienas domos infronatè gyrate.*

*Inhospitaliter* non temere dixerò. Henricus Stephanus tamen, *Cur*, inquit, *potius refugisse istud Latinos putabimus, & insaturabiliter (quo Cicero quoque usus est) & insolabiliter, & implacabiliter, & admirabiliter?* Equidem non valde adverser utenti: sed non tam ob ea, quæ Stephanus hic adfert, quàm quia *inhospitalem* Caucasum dicat Horatius: & *hospitaliter* Livii sit lib. 1, ac vi.

*Inordinaliter*, *amixtus*, sine ordine; pro quo *incompositè* Livius lib. quinto, & vigesimo. Legas prius libro de singularitate Clericorum, qui Cypriano tribui solet, scēt. 11: *Ipsi ergo nos fallimus, quoties inordinaliter*

*dinaliter credimus, astimantes per fidem nostram legū præcepta mutari. Nisi inordinabiliter malis; quando postea scēt. v i sequitur: O quā inordinabilis femina propinquitās jaculatur, cujus vicinia est delictorum latrocinium.* Sed profectō liber is Cypriano, elegantissimo scriptori, ineptē tribui solet. Abunde enim hanc sententiam tot semi-barbara refellunt: quemadmodum paullo antē dicebamus in *Contubernaliter*.

*Inordinatē.* ἀδυνατῶντος. est apud Petrum Blesensem epist. c l i, quæ ad Innocentium III Papam. Nec multū averse, cū inordinatus sit apud Livium, ac ipsum Ciceronem. At planē rejiciendum, *inordinatē*, pro eo, quod Cicero *immoderatē*.

*Insolitē*, pro quo Cicero *insolenter*, defendunt Agellii illo lib. i cap. 11: *Intempestivē, ac insolitē differebat.* Sed in melioribus libris pro *insolitē* est *insubidē*: quam vocem, qui non caperent, immutarunt.

*Insufficienter* sumtum præbere non dicam, sed *nimum parçē*: ut Terentius Andr. Act. 11. sc. vi. *nimum parçē facere sumtum.* Vel *exiguē*, ut Heautont. act. i sc. 11: *Præbent exiguē sumtum.*

*Integraliter*, pro integrē, plenē. Benedictina\* cap. xii i, quod est de inventariis per novos antistites: *Prædicta verō inventaria, seu registra, clarē, ac integraliter, legantur in capitulo cujuslibet ecclesiæ cathedralis, ac monasterii.*

\*Subditur  
Aimoino,  
& Leoni  
Marficano,  
edit.  
Paris. an.  
1602.

*Intellectualiter*, secundū intellectū. Ufus Henricus de Hassia in Speculo Anim. † Opponitur ei *sensualiter*, de quo inferiūs.

† Pag. 5.

*Intemporaliter*, αἰώνιος, sine tempore, vel temporis mensurā. Leges Wisigothicæ lib. iv tit. v leg. vi: *Deus, justus judex, qui justitiam intemporaliter diligit, non vult justitiam servire tempori; sed tempora potius æquitate lege concludit.* Ufus & Dionysius Carthusianus in rhythmo. Verba adduximus in *Æternaliter*.

*Invectivaliter*, ut solent invecti in aliquem; sive, prout in invectivis fit, seu cum acri reprehensione. Sidonius Apoll. lib. i epist. xi: *Qui satis invectivaliter abusi nominum nuditate, carpebant plurimū vitia; plus hominēs.*

*Inviolabiliter* est apud Petrum Blesensem, ab *inviolabilis*, quo usus Silius. Sed hoc poeticum. Pro *inviolabiliter* autem *involatē* est apud Ciceronem lib. de Senectute.

*Localiter* est apud Ammianum Marcellinum: pro quo veteres, vel *jocosē*, ut Cicero; vel *joculariter*, ut Plinius.

*Irrationabiliter* est Tertulliani de Pœnitentiā. Malim, sine ratione, nullam certam ob causam, ἀλόγως, malē. At longē minū placet *brutē*:

*brutè*: quod, utcunque Latinum foret, aliud sonaret. Nam quantum intersit inter brutum, & *ἀλοῖον*, dictum alibi † fuscè.

† Lib. 1  
cap. 33.

*Irremediabiliter*, de eo cui mederi non possis. Petrus Blesensis epist. cxlvi, nomine Alconoræ Reginæ ad Cælestinum Pontificem scriptâ: *Rex junior, & Comes Britannia, in pulvere dormiunt, & eorum infelicissima mater vivere cogitur, ut irremediabiliter de mortuorum memoria torqueatur.*

\* Tom. 2  
bullarii  
pag. 1.

*Irremissibiliter*, citra condonationis, aut veniæ ullius spem. Pius IV bullâ de jurisdictione Gubernatoris almæ Urbis\*: *Ultra prædictam summam principalem in cambiis, & recambiis, ----- à dictis mercatoribus irremissibiliter exigendam.*

*Irreparabiliter*, sic ut irreparabile foret. Sigebertus in Chronicis an. cldxxii: *Godefridus palatium Neomagi incendit, & irreparabiliter destruit.*

*Irrevocabiliter*, ut probum, agnoscit Glossarium nostrum Mscr. *Dixero, irrevocabili promisso, pacto, dicto.*

## CAP. XXXIV.

*De particulis auspicantibus ab L, M, N.* *Lachrymabiliter*, cum *lachrymis*. *Laicaliter*, *laicorum instar*. *Lateraliter*, à *latere*. *Legaliter*, secundum *leges*. *Licite*, *honestè*. *Lineariter*, ad *lineam*. *Literatim*, per *epistolam*. *Magnanimiter*, *animo magno*. *Massaliter*, nomine *universi civium, vel fidelium corporis*. *Matrimonialiter*, *matrimonii vinculo*. *Medicinaliter*, *ope medicæ*. *Medieter, & mediè*, pro *mediocriter, mediâ ratione*. *Mentaliter*, *mente, ac cogitatione*. *Minabiliter*, cum *minis*. *Misericorditer*, *miseratione aliorum*. *Momentaliter*, *momento*. *Monachiliter*, *monachi instar*. *Multoties*, *crebrò*. *Mundialiter*, *munditer*. *Mussitanter*, *mussitando*. *Notoriè*, *manifestò*. *Nulatenus*, *nequaquam*. *Nullibi*, *nusquam*. *Nulliter*, *nullo usu*.

**S**ubjungam nunc particularum eas, quibus initium est ab aliquâ primarum trium liquidarum.

*Lachrymabiliter*, cum *lachrymis*, cum *lachrymabili gemitu*, sic ut *lachrymæ* non teneantur.

*Laicaliter*, more *laicorum*. De hoc dictum in *Laicalis*, lib. 111 cap. xvi11.

*Lateraliter*,

*Lateraliter*, à latere. Pseudo-Ovidius in secundo de Vectula:

----- *Lateraliter intrans*,

*Explorante manu, cameram lectumque requiro.*

*Legaliter*, pro secundum legem. Constitut. Caroli Calvi Tit. xxx, quando Hlotharius ad osculum receptus est, cap. vi: *Ipse Dominus dicit de semel, ac secundo, ac tertio commonito, & non correcto, ut sit nobis sicut gentiliis.* Item Longobardicarum legum lib. III, tit. xxxiv, leg. iv, & Hincmaro epist. viii cap. i†.

† Edit. Mo-  
gunt. ann.  
1602. pag.  
15.

*Licite* invenio solum apud juniores. Malim *honeste, justis*, vel *honestis de causis*. Apud Solinum tamen *licite* legas.

*Lineariter* vulgate est, pro eo, quod Tullius, *ad lineam*.

*Literatim*, per literas, sive epistolam. Fulbertus Carnotensis epist. cviii: *Mandato mihi, ut literatim describerem vobis, quid mihi videtur de vestra, quantum dici fas, irreprehensibili conversatione.*

*Magnanimiter*, pro *magno animo*, improbat Nizolius: probat Henricus Stephanus, Expostulationis de Latinitate suspecta cap. vi\*. \*Pag. 281  
Vellem autem vocabuli ejus idoneum laudasset auctorem.

*Massaliter* à *massalis*; *massalis* à *massa*. *Massale* verò est, quod *massam*, sive totum quid constituit. Tertullianus lib. iv adversus Marcionem cap. xviii: *Redactam scilicet in Dominum, ut in massalem suam summam.* Hoc est, totam summam. Ac *massaliter* idem usurpat adversus Valentinianos cap. xvi: *Atque ira massaliter solidata defixit seorsum in materia corporalem paraturam.* Ubi *summa massalis* est, quæ barbaris *totalis*. Idem de Fuga in Persecutione cap. xiii: *Massaliter tota Ecclesia tributum sibi irrogaverunt.* Hoc est, non sigillatim, pro hoc, vel illo; sed simul, pro omnibus, & ut vulgò dici solet, in communi. Ita rectè interpretati Rhenanus, Junius, de la Cerda.

*Matrimonialiter* jungi, pro connubio, vel matrimonio jungi, est Joannis Majoris, lib. iv de gestis Scotorum cap. xvi.

*Medicinaliter*, ope, vel manu medicæ. Thom. Walsingham in Richardo II†: *Cum sit frater noster peccabilis; subjacet legi correptionis fraternalis: & cum totum collegium patet esse deses in correptione, pro necessaria prosperitate ecclesiæ; patet quoddam residuum corpus ecclesiæ, (quod possibile est secundum plurimum stare in laicis) patet medicinaliter eum corripere, accusare, & ad frugem melioris vitæ reducere.* Ubi, pro patet medicinaliter eum corripere, legendum censeo, *possit medicinaliter, &c.* *Medicabilis* tamen est Cornelii Celsi, Plinii, & aliorum.

† Pag. 208

G g g g

Medieter,

*Medieter*, pro *mediocriter*. Capitolinus in Albino: *Milesius nonnulli ejusdem esse dicunt, quarum fama non ignobilis habetur, quamvis medieter scripta sint*. Pro quo *mediè* etiam, ut Salmasio observatum, Spartianus in Severo: *Ortus mediè humilis*. Hoc est, origo illi utcumque, vel sic satis humilis; quasi dicat, minimè sublimis, nec tamen omnino infimæ fortis. Ulpianus de pigneraticia actione: *Mediè igitur hac à judice erunt dispendianda; ut neque delicatus debitor, neque onerosus creditor, audiat*. Lactantius item lib. vi. de vero cultu cap. xv: *Vitia, quoniam tolli non possunt, mediè temperanda sunt*. Ubi Gryphius edidit; *Quoniam tolli non possunt, moderanda sunt*. Ac similiter Xystus Butelejus. Sed in commentario ait: *Gryphius non sine ratione lectionem mutavit; nescio, an exemplari vetusto aliquo fretus*. In Aldina est, *medio temperanda sunt*. Illa Thomasi cum Gryphiana consentit: verum in margine annotavit, quod in aliis codicibus legi dicebamus, *medie temperanda*.

*Mentaliter*, mentis cogitatione. Joannes Major Scotus de Scottorum gestis lib. i i i cap. xi: *Sicut piscis extra aquam non vivit: sic nec religiosus extra claustrum*. Et quando est in claustro corporaliter; tunc *mentaliter*, & quoad vitam, est extra claustrum.

*Minabiliter* in Glossis Mssis exponitur ἀπεινηκώς. *Minaciter* pro co Cicero, Liviusque. Ovidius etiam *minanter*.

\* Pag. 50. *Misericorditer*, Chronico Cisterciensi\*: *Sunt namque milites in domo Dei, templique Salomonis, ad terminum misericorditer nobiscum degentes*.

† In Vitiis SS. ad 16 Ian. *Momentaliter*, pro momento, confestim, apud Ursionem, abbatem Altimontensem, lib. i i de S. Marcello Papa cap. i i i. §. ix †: *Ut utriusque officii momentaliter reciperet plenitudinem*.

*Monachiliter*, pro *monachi more*. Matthæus Parisius Histor. in an. c. lxx. verba hæc regis Guiljelmi II refert de visione monachi transmarini: *Monachus est, & lucri causâ monachiliter somniavit*.

*Mulstranter*, vide inferiùs *mulstranter*.

*Multoties*, pro sæpiùs, est apud Paulum Diaconum in vita S. Mariæ Ægyptiacæ cap. i, & i i. Præterea crebrò est in Carmine Caroli M. apud Leonem Ostiensem lib. i cap. xvi i:

*Dicito multoties salve, pater optime, salve.*

Item apud Rigordum in Gestis Philippi Augusti, & Petrum de Vineis lib. i epist. xv. Junioribus inprimis frequens: quorum aliquos nominavi lib. i cap. xxv. Ac multos adducere alios possum: ut Leonclavium in Historiæ Turcicæ Pandectis cap. xxi i i, Brissoum

nium ad L. Dominico de Spectaculis in Cod. Theodos. Juretus notis ad Ivonis epistolas, Conradus Rittershusius Notarum ad Guntherum libro 1 cap. 1v.

*Mundialiter*, pro *munditer*, quod Plauti Pœnulo. At priori usus Fulbertus Serm. de ortu B. Mariæ†: *Advocate angelos ad custodiam puritatis vestra; quia ipsa in tenera sorte mundialiter posita, cum regina ipsorum etiam futura secum eorum suffragia, sedulâ oratione contrahabat.* †Pag. 147 edit. Paris. an. 1608.

*Mussitanter*, susurrando; à *mussito*, quod à *musso*; uti hoc à *μύζω*; id quasi *μῦ* dico. Isidori Glossæ: *Mulsitanter, leniter.* Num à *mulsitan*; hoc à *mulso*, vel *mulcendo*, sive supino *mulsum*? Non arbitror. Sed legendum censeo, *mussitanter*, hoc est, leni obscurâque voce; ut qui aliquid in aurem dicunt. Firmat quoque Nonius, cum ait, *Mussare hominum est occultè, & pressâ voce loquentium, quod celatum velint.* Ac Servius quoque in 1 Æn. *mussare* exponit susurrare, murmurare, muto esse vicinum. Glossæ Philoxeni: *Mussitare, μύζω.* Onomasticon: *Mussitabundus, μύζων. Mussito, musso, μύζω.*

*Notoriè*, apertè, manifestè. Hieronymus Pragensis in Abjuratio-  
ne sua, Concilii Constantiensis sessione xix.

*Nullatenus* legas non modò apud superioris seculi scriptores: sed etiam aliquanto priores; ut scriptorem veterem præfationis præmissæ Commentariis in Jobium, quæ Origeni falsò tribuuntur: item Fulbertum Carnotensem epist. cx, Arnulphum Lexoviensem epistolâ ad Papam Alexandrum, Petrum Blesensem epist. cxlv i, nomine Aleonoræ, Angliæ reginæ, scriptâ ad Cælestinum Papam. Dixi de hoc etiam lib. 1 cap. xxv.

*Nullibi* cur displiceat, ibidem exposui. Verùm iis exaratis, atque editis, ecce apud Basilium Zanchum in Verborum Latinorum epitome lego, vocabuli hoc usurpatum Vitruvio. Sanè aliquid hoc est. Interim is scriptor, suæ licet artis, Architecturæ videlicet, intelligentissimus, multa è vulgo haurit, quæ elegantiores omnes refugerunt.

*Nulliter*, inutiliter, re nullius momenti. Concilium Pisanum\*: \*Pag. 169  
*Ne nulliter occupetur, & labatur in vanum.*



## CAP. XXXV.

*De particulis inchoantibus ab O, P, Q, R, S, T. Oculariter, oculorum visu. Offatim, ad modum, quo cani, vel alijs, offam objicimus. Pacificè, tranquillè. Pariformiter, aequè, similiter. Perfectionaliter, perfectè. Pernicialiter, perniciosè, exitiali malo. Perpendiculariter, ad perpendicularum. Perpetualiter, perpetuè. Personaliter, per sese. Plausibiliter, cum applausu. Pœnitenter, pœnitendo modo. Pompaliter, vel pompabiliter, quomodo fieri in pompis solet. Potentialiter, de eo, quod esse potest. Præcordialiter, ex intimo sensu. Præsentialiter, in præsenti. Primordialiter, in primordiis. Proccriter, procerius. Processionaliter, in morem sacrorum processuum. Processivè, pro eodem: item quasi gradibus quibusdam. Prodigaliter, prodigè. Proditionaliter, & proditoriè, proditioe, vel proditorum more. Proficuè, utiliter. Proportionaliter, pro cuiusque opibus. Pusillanimitè, animo timido, fractòque. Quantitativè, secundum magnitudinem, aut numerum. Quantocius, quamprimum. Rationabiliter, probabili ratione. Realiter, reverà. Regionaliter, regionalim. Regulariter, secundum normam præscriptam. Reprehensibiliter, pravè. Respectivè, comparatè. Robustè, nervosè. Secretè, secretò. Securè, sine cura. Semotè agere, pro semotum. Sententialiter, sententiâ judicum. Septimanatim, unaquâque hebdomade. Sequestratim, separatim. Seriatim, secundum seriem. Singilatim, pro singulatim. Suadenter, ad persuadendum aptè. Subitanè, subitò. Successivè, progressu temporis. Succinctim, breviter. Temporaliter, ad tempus, sive dum durant res mundi caducæ. Temporatim, pro varia anni tempestate. Tibicè, ineptè, pro τριβικῆς. Totaliter, penitus. Transeunter, obiter. Tribaciter, vel tribaciter, vassè, instar veteratorum. Tunicatim, ad modum, quo tunica continet interiora.*

**D**Einceps progrediendum ad particulas initium capientes à quarta vocali; uti hinc ordine ad eas, quæ incipiunt ab aliqua è quinque consonis sequentibus.

Oculariter, intuitu ipso, sive oculorum magis indicio, quàm animi iudicio. Sidonius Apollinaris lib. vii epist. xiv: *Qui amicos ludificabundi non tam judicialiter, quàm oculariter, intuentur, dicant, velim, in hominis forma quid satù præstans, quid spectabile putent.*

*Offatim,*

*Offatim*, singulatim offerendo offam, ac ἀπὸ μέρους particulatim. Glossæ Mfæ: *Offatim*, ἀπὸ μέρους. Videtur autem non minùs ab *offa*, *offatim*, potuisse formari; quàm à *particula*, *particulatim*. Solùm de-  
sidero idoneum auctorem.

*Pacificè* vide quis classicus dixerit. Malim ego, cum pace, vel pa-  
cè; quod Cæsaris est in primo de bello Gallico.

*Pariformiter*, pro æquè, pariter, similiter. Inter alios usus in præ-  
fatione is, qui notis suis illustravit Flores B. Bernardi versiculis  
comprehensos: cæque ex operâ Floreti nomen obtinuit. Analogia  
similis, ac in *multiformiter*; quod Plinii est, Agelliique.

*Perfectionaliter*, pro perfectè, accuratè. Henricus de Hassia in Spe-  
culo Anim.† *Vt verò contempleris, qualiter, & quanta sis, perfectionali-*  
*ter perpende.*

*Pernicialiter*, quod Ciceroni, & aliis, *perniciosè*. Usurpat Ascanius  
epistolâ ad Humbertum: *Neque ignoro, vos pernicialiter ab Ætneis igni-*  
*bis affictos.* Similiter Henricus de Hassia in Spec. Anim.\*

\* Pag. 57.

*Perpendiculariter*, pro ad perpendicularum. Nizolius, ac Cellarius, pro  
eo etiam jubent dicere, *ad lineam*, *rectè lineis*, *ad pares angulos*. Sed  
aliud esse *ad lineam*, indicat hoc Vitruvii lib. vii: *Longitudines ad*  
*regulam, & lineam, altitudines ad perpendicularum, anguli ad normam re-*  
*spondentes elegantur.*

*Perpetualiter*, pro perpetuò, sæpius usurpat S. Remigius in Testa-  
mento suo apud Flodoardum Histor. Remensis lib. i cap. xviii.  
Apud eundem legas lib. ii cap. xix, in præcepto Ludovici, & Lo-  
tharii Imperat. *Debeant perpetualiter possidere.* Item Marculphi est  
Form. xiii: *Perpetualiter mansurum esse jubemus.* Utitur & Carolus  
Simplex apud Aimoinum lib. v cap. xlii. Item Ivo epist. cclxxxv,  
*Perpetualiter habeat præbendam.* Et Fulbertus epist. xcvi: *Non morien-*  
*dum perpetualiter in sanguine suo.* Nempe est à *perpetuus*; quod timi-  
dè dixit Fabius, ac solus, lib. ii cap. xiv: Καταλινεῖ, id est, (ut dica-  
mus, quomodo possumus) *universalis, vel perpetua.* Dixerit aliquis,  
fortasse *perpetua* scripsisse. Sed alterum est in illa Ascensii, Aldi,  
Vascosani, Stephani, &, ut puto, cæteris.

† Pag. 38.

*Personaliter*, coram, per se, non alium. Stilus curiæ Parliament. capi-  
te ii: *Inveniat ad ornandum in baillivia sua, vel seneschallia sua, personali-*  
*ter.* Concilium Pisani. ii †: *Procuratores, si commodè personaliter interesse*  
*non poterunt.* Utitur & Concilium Constantiense sessione xix.\*

\* Fol. 529

edic.

Quente-

liana ann.

1538.

*Plausibiliter exultare* est apud Petrum Damiani lib. III epist. VIII, quæ ad Archiepiscopum Bisuntinum. Dixerim, ut ad Atticum Cicero, cum plausu, & approbatione.

*Pœnitenter*, cuius aliquem pœniteat mox. Minucius Felix in Octavio: *Pœnitenter omissa, & observata feliciter.*

*Pompaliter*, in pompæ morem. Est apud Trebellium Pollionem in Gallienis duobus: *Gladiatores pompaliter ornati.* A pompa *pompali*, inde *pompaliter*; ut à fortis, *fortiter*; ab acris, *acriter*. Vel à *pompæ*, ut à potentia, *potentialiter*; de quo mox loquar. Sed fortasse Trebellius *pompabiliter* scripsit; quod in veteri libro est Salmasio repperitum. A *pompæ*, *pompabilis*; unde *pompabiliter*. De *pompæ* dixi cap. XVI hujus libri.

*Potentialiter*, non reapse, verum *τῇ δύναμει*, quod non est, sed esse potest. Sidonius Apollinaris lib. VII epist. XIV: *Illum Philagrium semper inspicio, cui me animus potentialiter notum, morum similitudine, facit.*

*Præcordialiter*, pro ex animo, ingenti affectu. Vetustus scriptor vitæ Sigeberti tertii, Dagoberti filii †: *Non tamen desperans de Dei miseratione, præcordialiter eum deprecabatur.* Est à *præcordialis*: quod apud Bekam in vita Henrici, episc. CXXI.

*Præsentialiter* est in diplomate Hludovici, & Hlotharii, Augustorum, apud Aimoinum Histor. Franc. lib. V cap. XI: *Quicquid ad suum opus præsentialiter habuit.* Item apud Henricum I Imperat. in privilegio Ecclesiæ Novariensi concessio anno CIXIV: quem ad annum id Baronius integrum refert in XI Annal. Eccles. *Qui etiam nunc præsentialiter multa damna, Harduico devastante, recepit.* Pro, hoc tempore. Sic *præsentialiter loqui*, pro *coram*, dixere, Petrus Blesensis, epistolâ XII; item CXLVI, scriptâ nomine Aleonoræ, reginæ Angliæ; & Conradus, episcopus Wormatiensis, epistolâ ad Hildegardim.

*Primordialiter*, pro initio. Petrus Blesensis epist. CLXVI: *Reducuntur cuncta in nihilum, quæ de nihilo primordialiter processerunt.*

*Proceriter*, pro *procerius*, non reperio, nisi apud parum idoneos Latinitatis scriptores. Cum autem *procerius*, ipsius sit Ciceronis; credo, nec *procerè* refugisset.

*Processionaliter*, ut in sacris sit processibus. Joannes Turocius in Chronicis Hungaricis parte III cap. IV, sive in an. CCCCXLIII: *Pervenienti autem ante fores Ecclesiæ beati Petri Apostoli, totum collegium Romanum recepit reginam processionaliter cum magna gloria, & honore.*

*Processivè,*

† Tomo I  
scripto-  
rum Hist.  
Franc.  
edit. An-  
drea du  
Chesnes,  
pag. 592.

*Processivè*, gradatim, ad instar sacrorum processuum. Jo. Turocius Chronici Hungar. sive in an. cccccxlii\*, sive partis ii cap. xcix: \* Pag. 93.  
*Processivè* pergentes, condolendo oculis lachrymantibus ---- usque ad Danubium processerunt. Verùm & laxiùs *processivè* dicitur, pro gradibus quibusdam procedendo de ætate una in alteram, ac quasi lampada tradendo, ut in Eleusiniis fiebat. Ovidius suppositicius in i de Vetula:

*Sed processivè generatio continuetur.*

*Prodigaliter*, pro prodigè, vel largè, effusèque, Latinum non est. Sed *prodigialiter*, pro prodigii instar, est Horatianum.

*Proditionaliter*, proditbrum more. Thomas Walsingus in Hypodigm. Neustriæ, è literis Gregorii Papæ V †: *Nos cernentes tot damna, † Pag. 495 opprobria, & destructionem populi nostri, proditutionaliter irrogari.* Stil. Antiq. Parlamenti cap. xvi: *Proditionaliter, & in occulto factum esse, proponatur.*

*Proditoriè*, proditione. Joannes Major Scotus, de rebus Scotorum lib. iv cap. vi: *Tandem Gothofredus à suis proditoriè capitur.*

*Proficiè*, utiliter, bono privato, vel publico. In Capitul. Karoli, & Ludovici Imper. lib. v cap. cliv: *Placuit, ut Ecclesiarum negotia, absque ullâ dilatione, continuò à iudice audiantur, & proficiè incremententur.* Est à *proficuum*, pro utili: quod est apud Sigebertum in Chroniis ad annum cxcvi, & alios: de quibus vidimus lib. iii cap. xxxviii.

*Proportionaliter*, pro rata portione, sive pro facultatibus cujusque. Joannes Scotus de gestis Scotorum lib. iv cap. ult. *Proportionaliter suis subjectis convivia faciunt.*

*Pusillanimiter* displicet Nizolio: probat autem Henricus Stephanus Expostulationis de Latinitate suspecta cap. vi\*. At ego, do- \* Pag. 281  
nec idoneum alleget auctorem, dixerim cum Tullio, *timidè, vel animo timido, demisso, humili, fracto.*

*Quantitativè* in Gemma exponitur *non multùm*. Philosophis verò idem est, ac ratione quantitatis, sive magnitudinis, aut multitudinis.

*Quantocius* in Gemma est, pro citò, quamprimum. Sed auctorem requiro. In Philelpho culpat Valla. Atque ille se defendit Invektivâ primâ †; sed frigidè. Mirùm hodièque ita frequentari à † Fol 73.  
edit. ann.

*Rationabiliter* ne barbarum sit, metuo. Dicam, *probabiliter, certâ, aut probabili ratione, aut probabili conjecturâ.* 1513.

*Realiter,*

*Realiter*, re ipsa, reapse, reverâ, merito, jure. Joannes Major Scotorum de gestis Scotorum lib. IV cap. VI I: *Nec omnis decedens realiter communicatus, est damnatus, si pro absolutione sufficienter laboraverit.*

*Regionaliter*, Appulejo de Mundo; quod Livio, Suetonioque, *regionatim*.

*Regulariter*, pro secundum leges, vel canonas, Ecclesiasticis crebrum. In his Hincmarus usurpat epist. VI I I, cujus initium, *S. Georgius*, cap. I\*: item Anastasius in Leone IV, Sigebertus in Chronicis ann. CI XXX I I, ubi de Guidone Aretino Musico. Sed ut non planè damnem, facit, cum illud, quod Diomedes lib. I, & *regularitè*, & *regulariter*, agnoscit: tum præcipuè, quod non semel usus sit Ulpianus. Malim tamen cum ævo loqui meliori.

*Reprehensibiliter*, pro malè, perperam, sic ut reprehendi mereatur, apud Rufinum legas Apologiâ pro Origene: *Tertulliani libellum de Trinitate reprehensibiliter scriptum inferentes.* Melius postea: *Fidei, quæ à Tertulliano non rectè scripta est.*

*Respectivè* vulgare est. *Latinum comparatè.*

*Robustè* vulgò ajunt. *Veteres, nervosè.*

*Secretè*, pro *secretò*. Posterius bonorum codicum consensu comprobatur.

*Securè* agere ajunt, ubi veteres, securum agere, vel sine cura. Multò minùs *securiter* usurpem; quod est apud Aimoinum lib. V de gestis Francorum cap. XL I I, in privilegio Caroli Simplicis.

*Semorè* vivere à libris, vel curis, non dixerò; sed *semoreum*. Est ea particula apud Plinium Valerianum Gallum, in tertio de Re medica cap. IV †: *Folia elixabis in aqua, infundes panes, tereſque semorè.*

*Sensualiter*, in oculis, vel conspectu omnium. Est Fulberti Carnotensis. Agnoscit & Gemma. Opponitur *intellectualiter*: de quo cap. XXX I I.

*Sententialiter* condemnentur, est Legum Sicularum lib. I I I, tit. XXXIV. leg. IV. *A domino sententialiter postuletur*, Speculi Saxonici lib. I, artic. LIV. Etiam usurpat Petrus de Vincis lib. V cap. LXXXI. Hieronymus Pragensis in Abjuratione suâ, quæ exstat Concilii Constantiensis sess. XI: *Doctrina prædicta sententialiter damnata. Pro, sententiâ, & decreto synodi damnata.*

*Septimanatim* in Gemma exponitur *hebdomadatim*. Sed utrumque ejusdem farinæ: nisi quod *hebdomas* rectè dicatur; *septimana*,  
pro

\* Pag. 15  
edit. Mo-  
gunt. an.  
1602.

† Fol. 77.  
D. edit.  
Basil. au.  
1528.

pro spatio septem dierum, non item. Dixero igitur, quaque hebdomade, vel singulis hebdomadis.

*Sequestratim*, ut puto, seorsum, separatim. Vita Eugenii abbatis à discipulo conscripta, cap. xiv. §. xxii\*: *Non solum faciebat alimenta* <sup>in vitiis</sup> *convenientia ministrari; verum etiam, propter laborem infirmitatis, donec* <sup>ss. ad 1.</sup> *sanitas suppetere, prastitus sequestratim reficere, vel remanere.* <sup>lan.</sup>

*Seriatim*, secundum seriem, atque ordinem suum. Poëtafter sub Ovidii nomine, lib. ii de Vetula:

*Occultans oculos circumstat ibi seriatim*

*Palpebra, ne ladas extrinseca caussa superbos.*

Comes S. Pauli epist. ad Ducem Lovaniensem †: *Ordinatè procedere,* † *Apud* *& seriatim.* *Godofrid.*

*Singulatim* perperam scribunt pro singulatim, singillatim, vel singillatim. A *singuli* est *singulatim*: inde *sigillatim*, ut à *signum*, sigillum. Num verò & *singillatim* dicere licet? Negat Aldus Manutius in Orthographia. Sed cum refellit Nonius illo Lucillii lib. sat. xix: *Monachum. S. Pantaleonis ord.* *an. 1203.*

*Sic singillatim nostrum unusquisque movetur.*

*Suadenter*, *πυνθίζω*: quo tamen usus Arnobius lib. ii: *Vt loquamur suadenter in libris.* Malim cum Tullio, Fabioque, aptè ad persuadendum.

*Subitanè*, pro subitò, barbarum censeo.

*Successivè* philosophis est usurpatissimum: ut cum dicunt, *motum fieri successivè*. Sed nihil urget; ut sic loquantur; cum Latine pro eo possint dicere, *progressu temporis*.

*Succinctim*, in Gemma, pro breviter, ac succinctè ratione. Eà formâ, quâ dicimus, *casim*, *raptim*, *punctim*, *sensim*, aliaque. Imò dispiciendum etiam, ex quo idoneo auctore in palastris scholasticis jubeantur interrogaturi succinctè sua argumenta proponere.

*Temporaliter* in Gemma est, pro eo quod tempus habet præfinitum; còque opponitur æternitati. Theologis est frequens, de vitæ hujus rebus fluxis ac caducis.

*Temporatiim* aliud est: nempe pro vario anni tempore, seu tempestate. Tertullianus de Pallio: *Terram si recenscas temporatiim vestiri amantem.* Nam terra hieme candida, ob nives; vere viridis, cum messis in herba est; æstate & autumno flava, ob flavam Cererem; ut poëta loquitur.

*Tibicè* in Gemma est: sed *typicè* legendum.

*Totaliter*, pro penitus, omnino. Odoricus Ord. Min. Peregrinatio-



nationis suæ cap. 11 §. vii: *Cum irem per mare versus civitatem, quæ Polumbum dicitur, ubi piper crescit, defecit totaliter necessarius nobis ventus.* Thomas de Kempis lib. 1 cap. xv: *Totaliter ad Deum refert, à quo fontaliter omnia procedunt.*

*Transseunter*, pro *obiter*, est apud scriptorem de singularitate clericorum, qui liber Cypriano perperam tribuitur. Sunt qui Origenis putarint, quasi non is scripserit Græcè: nisi hoc voluere, ex Origene esse translatum. Sed nihil eo incertius. Vide quæ dixi in *Contubernaliter*.

*Trebaciter*, vel *tribaciter*, Sidonio lib. 1x epist. xi: *Malui factum confiteri simpliciter, quam tribaciter diffiteri.* Videtur *tribaciter* idem esse, ac quod Ciceroni veteratoriè. Uti *tribax*, pro veteratore, apud eundem Sidonium lib. 1 epist. xi: *Collegit itaque sese tribacissimus senex.* Est à Græco τριβακων, quod Eustathio teste, usu tritus: τριβακων, unde & Plautus Mostell. act. 11 sc. 1:

*Vbi sunt isti plagipatida, ferritribates viri.*

Hoc est, qui terunt ferrum, sive compedes ferreas. Ab eadem origine τριβη Aristophani in Avibus: ubi scholiastes exponit τριβη τριβηων ἐν τοῖς περὶ μύστοις. Aliàs id, quod detritum: uti vestis detrita, vel etiam ramentum: quomodo, & quidem muliebri genere, non dubitavit hac voce uti Anastasius bibliothecarius in Sylvestro: *Fecit autem & cameram basilicæ ex auri trimma in longum, & in latum, pedibus quingentis.*

*Tunicatim*, ad instar tunicæ. Incertus poëtafter, sub Ovidii nomine, in tertio de Vetula:

*Inque novem cælos extrinseca dividitur pars:*

*Quorum forma quasi tunicatim contineat se.*

Hoc est, ut exterior tunica interiorem, sic illa corpus continet.

## C A P. XXXVI.

*De particulis ab Vincipientibus.* Vanè, inaniter. Vecorditer, animo venerandi. Veneranter, cum veneratione. Versaliter, versabiliter, aut versatiliter, pro inconstanter, ac mutabiliter. Victoriosè, manu victrici. Virtuosè, honestè, fortiter. Visceraliter, penitissimè. Ultimè, proximè. Ultimatum, denique. Unanimiter, unâ mente, concordissimè. Universaliter, universè. Votivè, ex voto. Votoriè, votentium more. Usualiter, usitatè.

Quid

**Q**uid nunc de Particulis Latinobarbaris superest, præterquam ut circumspiciamus, quæ se offerant ex inchoatis ab V, seu vocali, seu consono? Sunt autem istæ.

*Vanè* sæpius legi: sed cum Plauto dixerò, *verâ vanitudine*; vel cum Tullio, *vanitate*, aut *inaniter*: quo non Horatius modò, & Ovidius; sed etiam Cicero utitur non semel.

*Vecorditer* in membranis Glossarii nostri Msi exponitur *irascibiliter*. Potiùs dixerò valere, *animo recordi*.

*Veneranter*, cum veneratione; ut est in Glossario nostro Mso.

*Versaliter*, in rerum incerto, versante omnia fortunâ, quæ solâ in levitate sua constans est. M. Joannes Thvrocæ Part. 1 Chronico- rum Hungaricæ cap. xc ix: *Heu me, quia hujus mundi decus, & gloria, à primævo temporis spatio nunquam in uno spatio permanens; sed, semper variando, versaliter, atque caducè, se protendens in nihilum, tanquam aqua decurrens, incedit*. Sed fortasse scripsit *versabiliter*, vel *versaliter*; à *versabilis*, quod Seneca; aut *versatilis*, quod Lucretii est. Saltem *ἀναλόγως* alterum requirit. Neutrum tamen lego: sed *mutabiliter* est Varronis Satyrâ\*, *Crae credo, hodie nihil*.

*Victoriosè*, quo inter alios usus Petrus de Vincis lib. 1 epist. xv, non admodum displicet, cum *victoriosus* dixerit Cato apud Agellium lib. 1v cap. 1x.

\* Apud Nonium in Fastidi- liter.

*Virtuosè*, ut & *virtuosus*, agnoscunt Glossæ nostræ Mfæ. Ac junioribus est frequens. Sed respuit utrumque usus veterum: quorum est, egregiâ virtute, fortiter, honestè.

*Visceraliter*, in intimis visceribus. Anonymus vetustus de hæresibus lib. 111, qui est contra Pseudo-Augustinum, ac hæresim Prædestinatorum †: *Nos concupiscentiam dicimus, esse rem naturalis certami- ni: & hanc dicimus ad propagationem hominum à Deo creatore visceraliter esse firmatam*.

† Pag. 208 edit. Paris. an. 1643.

*Ultimatè*, pro proximè, in Gemma legas, & philosophis barbaris.

*Ultimatim* ajunt pro denique, tandem, postremò. Joannes de Thvrocæ in Chronicis Hungaricis lib. 1 cap. 11: *Ultimatim, cum in terram quandam, quæ Hylea dicitur, devenissent*. Et cap. xxi: *Ultimatim consideratâ regis erga Raveniensem episcopum habitâ benevolentia*.

*Unanimiter* est apud vulgatum interpretem Act. 11. 14: ubi Græcè *ἁποθυσδόν*. Retinuit etiam Erasmus. Probat quoque Henricus Stephanus Expostulationis de Latinitate suspectâ cap. vi. Et hac- tenus assentio, quòd non verear Lucæ locum adducere uti habent,

quos dici. Nec placet, quòd accusant interpretem vulgatum, ut barbarum. Locutus ille, ut suo solerent seculo. Sanè usurpat etiam Vopiscus in Tacito. Verùm is scriptor exiguo est loco iis, quibus curæ est pura dictio. Quare utcunque non damnem vocabulum istoc, quod *ἀναλόγως* est formatum: malim tamen cum Tullio, *unâ mente, uno ore, uno animo, atque unâ voce, & consensu*. Etiam pro co Ennii, ac Plauti, est *concorditer*; unde apud Ciceronem, *concordissimè*.

*Vniuersaliter* dicunt vulgò, pro *generaliter*, vel *generatim*, vel *uniuersè*. Cicero Verr. vi 11: *Quid ego de ceteris civium Romanorum supplicii sigillatim potius, quàm generatim, atque uniuersè, loquar? Generaliter* verò dixit 1 de Inventione: uti & Fabius, lib. 1. cap. v.

*Votivè*, in Gemma, pro *ex voto*, à *vorivus*: quod non apud Poëtas modò, sed etiam Ciceronem.

*Votoriè*, ad instar eorum, qui aliquid voverunt. Thom. Walsingham Histor. Angl. in Eduardo III. *Haymo, Episcopus Rossensis, spontè, & votoriè, renunciavit Episcopatu, resignans illum in manus Domini Papæ.*

† Pag.  
169.

*Vsualiter* est in Gemma, item Glossis Missis. Malim, *ex usu vulgari*, vel simile. *Vsualis* est Marciani, L. Interdum, ff. De publicanis. *Vsuarium* pro co L. Neratius, ff. De usu, & habitat. Et ante eum similiter Agellius, lib. 1 v cap. 1.

ATQUE hic esto terminus, ut libri quarti, sic prioris voluminis. Spero daturum Deum, ut quam telam hîc orsus sum, altero volumine detexam. Interea quisquis hæc nostra legere non gravaberis, iis utere, fructu, ut tuis; ac fave scriptori, si meretur.

F I N I S.

A D-

## ADDENDA.

In quibus aliqua interdum melius dicuntur : sæpius verò aliqua adduntur ad ea , quæ antea exposui , magis firmanda , vel illustranda. Si non ad aliud , saltem proderunt , juncto me vitâ , editionem novam molienti suis singula locis inferendo. Prior numerus Romanus , paginam demonstrat ; alter , qui barbaricus est , ( *sifram* dicimus ) versum indicat.

## LIBRO PRIMO.

V. 26. Post *Prior illa* , adde : Ad triremim se habet , uti genus ad speciem. nam & biremem , & triremem , & id genus naves longas , comprehendit. Sed hodie istarum nulla obtinet , nec à multis retro seculis : sola verò navium longarum in usu est *ugriens* , sive illa

unius remigum ordinis ; quæ vulgò dicitur *galeia*. Hæc triremi est *\* Vers. 28. Scrupulum ta-*  
x I. 8. post *moeder* , adde. Nec tamen contendero cum quoquam , *men inji-*  
qui malit , Gallos hanc vocem à Græcis accepisse. Nempe ut , sicu- *cere possit,*  
ti ex *ῥῆδος* est *ῥῆδος* , ita ex *ῥῆδος* sit *ῥῆδος* : quomodo *ῥῆδος* apud *quod A-*  
Theocritum legas Idyllio K H \*. *pollonius*

Sapo Gallis , quod Plinio , Græco vocabulo , *sinagma*. Sed & apud eundem est *sapo*. Belgis hodièque *strep*. Fortunati est in vita S. Rade- *in Gram-*  
gundis lib. I : Cum *sapone* , à capite usque ad plantam , membra sua diluebat. *maticis*

x IV. 7. post *Celtica* , adde : Nisi Galli illud accipere à Massiliensi *hæctenus*  
bus , Græcorum colonis. Nam Græcis *ῥῆδος* sunt *ῥῆδος* , hoc est , agni ; *ineditis*  
teste Eustathio † : Nempe *rhenones* pelliceæ erant vestes , ac primitus *negat , B*  
è pellibus agnitis , postea etiam aliorum animantium. At ridicu- *ante Pal*  
lè in veteri Vocabulario legas , sic dici *renones* ; quia iis præcingeren- *Æolibus*  
tur renes. *pramitti,*  
*nisi se-*

L II. 32. post *quidem* , adde : ( fortè à *strep* , de quo libro proximo cap. XVII. ) *quent syl-*

XXXVI. 25. post *premat* , adde : Vide , quæ dicam lib. I I I cap. *laba or-*  
LI , in *Subtalaris*. *diatur à*

LXV. 12. post *avitu* , adde : Collapso tamen sermone Romano , hujus- *Δ' 2, vol*  
modi ficta esse à Grammaticis , non ivero inficias. Quale fortassis *T. Atqui*  
Fulgentii Grammatici cognomen *Planciades* ; quod ex *Plancius* , fa- *in ῥῆδος*  
ctum puto. *est K.*  
*† In Iliad.*  
*K, pag.*  
*798. edit.*

LXVIII. 12. post *beneficiu* adde: posteriori jam olim Cassiodorus Variarum lib. I epist. xxx.

LXX. 22. post *præfetto*, adde: Imò & hinc *negotiorum præfectorum* *cat. aneus* fecere. De utroque dicam lib. III cap. III.

LXXI. 10. post *evolus* adde: Et Thomas Morus lib. I I Utopia: Theodorum enim (Gazam) non adveni mecum: nec dictionarium aliquem, præter Hesychium, ac Dioscoridem. Uterque credo &c.

LXXII. 26. post *auctoritas* adde: Possis & dicere *somni plenus*, aut *gravibus oculis*, cum eodem Cicerone.

LXXV. 24. post *cap. xxx* adde: Imò *collybum* ipse vocat Tullius lib. I, ac III in Verrem, & ad Att. lib. XI epist. VI. Item Ciceronis equalis Cassius Parmensis, apud Tranquillum in Augusto cap. IV.

Ibid. 27. post *Theologi* adde: (etiam Prudentius carmine in Natalem Domini, & *Sanctorum*, item Ambrosius, & Augustinus)

LXXVI. 7. post *metatorum*, adde: Est & cum commodè pro eo dixeris, *arbiter*, vel *arbiter honorarius*, aut *deprecator*.

Ibid. 24. post *omnia*, adde: Ac sic ante quinque secula Petrus Blesensis epist. XIV, *extrinsecos janitores*.

LXXVII. 9. post *Livium* adde: quem usum volunt lib. XXXIV, ubi sermo est de corporibus Gallorum fluidis, & sitis impatientibus.

LXXX. 18. post *Princeps*, adde: Vide autem, quam cautè utatur Petrus Damiani lib. II epist. III: *Vt tyrannidem arripiant super cives; ut ita duxerim, dedignantur esse concives*.

XCIV. 26. post *ringor*, adde. Sed de hoc abunde dictum lib. III de Analogia cap. XXVII.

Ibid. 32. post *infelicitare*, adde: Glossæ nostræ in membranis: *Infelicare, affligere, afflictiari, excruciare, tormentare*.

xcvi. 8. post *valere*, adde: vel *in unam formam cadere, concurrere*.

xcix. 4. post *ostendam*, adde. Accuratiùs de hoc verbo dicam lib. IV cap. XXIII.

Ib. 5. post *redigere*, adde: vel etiam *infirmare, convellere, delere, inducere*; quæ omnia apud Tullium. Uti pro *annibilar* apud eundem est, *in nihilum interire, occidere, recidere, vel perire in nihilum*. Nihilo meliora.

c. v. 18. post *tutor*, adde: Nec tamen negare possum, sic locutos esse, ducentis à Christo annis. Nam ipse est Ulpianus, lib. XXXII. Digest. tit. I. de legatis & fideicommissis, Leg. LII. §. I. *Sicui centum libri sunt legati, centum volumina ei dabimus; non-centum, quæ quis ingenio suo meritis sit*. Prout hunc locum quoque adducit Laurentius Valla

lib.

lib. vi Elegantiarum cap. XLIII, quod est de discrimine inter *librum*, & *volumen*. Imò similiter est in Pandectis Florentinis, atq; aliis.

CVIII. 2. post *armis* adde: Adhæc Possidius in vita S. Augustini, c. ix: *Que cum audissent. & e contra forte aliquid dicerent, à suu refellebatur.*

CXVIII. 27. post *inferantur*, adde: Itaq; Andreas Schottus in tertio Tullian. Quæst. \* pro receptore jubet *questorem*, vel *coactorem*, dicere. \* Pag.

CXXI. 29. post *vocatur*, adde. Imò in glossis Philoxeni legas: *Cicindelæ*, *λαμπυγίς*.

CXXIV. 16. post *Originum* adde: imò & vulgò *capitum* dici capitis tegmen, scripserit B. Hieronymus epistolâ ad Fabiolam.

Ibid. vers. penult. post *libertatis* adde: Et favet nobis B. Hieronymus epistolâ ad Fabiolam †: *Rotundum pileolum, quale pictum in Vlysse* † Tom. 3. *conspicimus, quasi sphaera mundi sit divisa, & pars una ponatur in capite.* p. 59. edit. Frobeniana. an.

CXXVI. 6. post *usurpant*, adde. Ac videtur sic usurpâsse jam olim Fortunatus, Pictavorum episcopus, de vita S. Germani, cap. xxxvi: *Cum die Dominico, ut loquimur, caligas circinâset. Ubi sarcinâset malim.* 1553.  
Sanè tibialis sua sarcire monachi ipsi solent. Veteribus verò, &c.

CXXVII. vers. penult. post *faciunt*, adde: Atque idem voluit Andreas Schottus, cum lib. III. Tullianarum Quæstionum \*, sed perperam, putat, quia in eo opifices agant, sic dici, quasi *Opificinam*. In- terea rectè, quid officina sit, perspexit. 264.

CXXIX. 1. post *à singulis* adde: Colloquium Scholasticum unâ cum Glossis vet. a Stephano prius, hinc à Vulcanio editum †: *Mappam*, † Col. 285 *μῆτρον*. Mantile, *ἱματιον*.

CXXXI. vers. ultimo post *genus* adde: Validius alicui telum illud videatur, quòd idem lib. I c. ix dicat: *Ex peregrino, & nostro, componuntur dictiones: ut epitogium, & Auticato.* Sed, qui eo pugnant, Fabium non inspexerunt. Nec enim vox *dictiones* istic comparet, sive in optimo nostro Mso, sive editione Aldi, Vascosani, Rob. Step. Gryphii, vel alii.

CXXXV. 19. post *Cicero* adde: in Antonium, ac de Finibus, conjungit, *humilis, & abjectus*: uti pro Fonteio, *demissus, atque humilis*. Idem CXXXVI. 14. post *Plinius*: ut, adde: & Irenæi interpres lib. v. c. xx. Et in Glossis est, *Adunatus*, *ἀδυνατός*. Imò & extra compositionē usurpat.

CXLI. vers. ult. post *puritas*, sive *munditia* potius, quando nec *puritas* puri est sermonis; ut alibi diximus.

CL. 34. post *legas* adde: Idem habes apud cum in tralatione Apologia Pamphili apud Origenem. Ac similiter Martianus Capella lib. vi I. de Heptade: *Quid? omnium in natura nonne huic probatur*



*tur numero deservire? In principio septimani partus hominem absolutum, perfectumque, demittunt.* Imò & vulgatus interpres 11 Maccab. xii. 31: *Die sollempni septimanarum instante.* Ubi Græcè: *Τῆς τοῦ ἑβδομηκονταίης ἡμέρας ἑορτῆς.*

CLVI. 35. post *adducto*, appone: Pro quo Cicero, *quæ contra dicuntur, adversariorum adjumenta, contraria.*

Ibid. vers. ult. post *pœniterebit*, si lubet, adde. Aliquid interim est, quòd pro eo loquendi modo possis ex Justino promere. Vide lib. IV cap. xxx in *Pœnitetur*.

CLX. 4. post *suu*, adde: Imò nihil prohibet, quòd minùs etiam in allatis Augustini verbis *saltem* valeat *minimum*. Nempe ut sententia sit, si gentiles sacra adedò turpia amarent, minimum in occulto ista celebrare debuisse, non palàm omnibus.

CLXIII. 13. post *signat*, adde: Itaque *Amiras*, & *Amirens*, est Paulo Diacono. Similiter

CLXXVII. 32. post *rexillo*, adde: *Eanleuga*, pro spatio jurisdictionis. *Banius*, pro proscriptione.

CLXXX. 10. post *vocem*, adde: & Theophylactus Simocatta lib. III cap. VI.

Ibid. vers. penult. post *fortalirium*, adde: Nempe castellum, vel propugnaculum notat, ex cadis terrâ repletis. Quâ in voce scitè lussit rex Hispanus, qui de præfecto propugnaculi ajebat, Huic à missâ barbâ canâ reservata barba'cana. Hoc est, amissio propugnaculo, vivere etiamnum; licet promeritum, ut ei caput cum canâ illa barbâ præcideretur.

\* Bullari Tom. 1. p. 405. CLXXXII. 32. post *credatur*, adde. Usus & Leo X Papa\* in Bulla de munere, auctoritate, & privilegiis, Rectoris, & reformatorum, lectorumque &c. *Bidelli* verò, seu nuncii præfati, aut eorum alter, rotuli collationatam copiam habeant penes se, in quo scripta sunt nomina omnium lectorum, & quâ quisque horâ sit lectorus, & juxta illius ordinem, & tenorem, scholas circumneant. Sed de hoc iterum lib. seq. cap. 11.

CLXXXI. 3. post *merces*, adde, *ad litus*.

CLXXXIII. 22. post *Paristis*, adde, non in Historia modò, sed etiam. Et vers. seq. post *Vneis*, adde: lib. V epist. LXXXVII, & XC I.

CLXXXIV. 5. post *nuncupamus* adde: Utitur quoque hoc *brasio* vocabulo Thomas Walsingham in Hypodigmate Neustriæ: ac similiter Thomas De-la-Moor in Eduardo II †: *Ad hanc insulam victualibus abundantem, vino, oleo, melle, frumento, brasio, piscibus, salsis carnibus,*

bus, & terrestri carbone instuffatam, Regem volentem adnavigare ventus contrarius prohibuit.

Ibid. 16. post CCXII, add: item Constitut. Caroli tit. xxxi, sive edicto Pistensi, cap. xxv: *Bruniam, vel quacunque arma donaverit.*

Ibid. 26. post eo est, add: vel *bunuaria*, in vet. formulis, inter eas, quas Marculfo Bignonius extremo loco subdidit. Earum hæc numero est tertia: *Bunnuaria tanta de re arabili --- tam de alode, quam & de comparato, ad me legibus obvenit.* Item

CLXXXVI I I. 22. post *silvis* add: Etiam reperio sæpius in Donationibus Ecclesiæ Belgicæ apud Miræum. Ubi Zuencheboldus usurpat, Lotharingæ rex, in Donatione factâ Monasterio Nivellensi anno DCCCXCVI I \*: *Ipse res (quas delegavi) he sunt infra scriptæ: \* Apud ipsius monasterii mansi duo, molendinum unum, cambæ duæ.* Item Balduinus, Comes Montensis, in Donatione monachis Benedictinis Hasnoniensibus factâ an. C D LXXXVI †; *Cum terra usque Gaugeoli, pratum liberum ei dedimus, & omnium cambarum, in novo burgo sacilarum, vel faciendarum, tertiam partem reddituum, ad Comitem pertinentem, attribui-* Miræum in Notitia Eccles. Belg. cap. 46. p. 80.  
*mus, præter cambam Aquinensium.* Ac eadem penè verba habes in Donatione Balduini, quæ proximè eam apud Miræum \* antecedit. † Apud eundem cap. 108. pag. 221. \* Pag. 220.

CCXC. 4. post *κρηκελίου*, add: Usurpat & Guilielmus Tyrius lib. XXI I cap. vi.

Ibid. 9. post LIX, add: Imò quid si & dicamus, à Martiale retineri vocem Germanicam, ac Sarmaticam, quia de exoticis felibus, inde advectis, ubi cattæ vocarentur, sermo fieret? Locus est lib. XXI I epigr.

LXIV: *Pannonicas nobis nunquam dedit Vmbria cattas.*

Nam aves signari, non credo Domitio, vel Radero.

CCXI, 3. post *scholasten*, add: item in farragine epistolarum S. Bonifacii, vel ad eum scriptarum, epist. XL legas, ab Æthilberto Rege ei missum *cautum argenteum, intus deauratum.*

Ibidem, 10. post *Hungarica*, add: Utcunque verò Teutonicum esse vocabulum conveniat: de origine tamen minùs est apertum. Lodovicus De-la-Cerda, in Adversariis Sacris cap. XL IV, putabat, esse à *κλιος*, hoc est, gloria: videlicet quia ex torquibus, monilibus, & id genus cæteris, qui talibus capiuntur, ingens sibi decus, ac splendorem, sperent. Sed cur non potius credamus, etiam origine esse Germanicum? nempe ut à sapientibus, qui soli sunt idonei vocabulorum architecti, hoc nugis istis nomen impositum sit ex eo, quia tantum stultitiæ inserviant; usus verò sint vel nullius, vel exi-

gui : quod significabitur, si sit ex Germanico *klein*, hoc est, pusillum, & *moob*, necessitas. Quasi dicas, exiguae necessitatis.

Ibid. 32. post xi adde : *Odoricus de Foro-Julii Peregrinationis suae cap. 11. §. v : In hac contrata utuntur homines navigio, quod vocatur lassfutum* \*.

\* Hac de voce lo-  
quar lib.  
5.

cxciii. 17. post *episcopis*, adde : Multoque ante hos Childericus II Francorum Rex, in Donatione monasterio S. Dionysii in Francia facta † : *Quicquid fiscus noster tam de garantia, quam de mercedia, ibidem tenuit, vel de qualibet consuetudine ibidem possiduit.*

† Apud  
Miraeum  
in Notis-  
sima Eccles.  
Belg. cap.  
12. sive  
pag. 17.  
\* Lib. 3.  
cap. 10.

cxcv. 15. post *fontem*, adde : Atque hujus quidem loci fuerit *dogus*, vel *doga*, si origine sit Hebraeum ; quod Casaubonus censet. Verum opinionem eam accuratius expendemus, cum de *doga* agatur \* inter barbara à Latinis, vel Graecis, orta.

Ibid. vers. seq. post *habes*, adde : apud Marculfum lib. i cap. xi i, & lib. ii cap. xvi. Item,

Ibid. vers. ult. post *globo*, adde : Ut non persuadeat Leonclavius, cum in Historiae Turcicae Pandectis cap. clxxii censet, potius dicendum *druncus* ; quomodo pronunciabat Theodosius Zygomalas Naupliensis à Peloponneso, Patriarchalis Protonotarius. *Druncum* verò idem Leonclavius sic dici credebatur, quasi truncum, hoc est, baculum, sive sceptrum, imperii in milites insigne. Mirum, tam docto viro hæc excidisse. Nam, ut mittam cætera, quantum truncus distat à baculo, pedo, vel sceptro !

cxcvii. 27. post *inferius*, adde : Uti & de *scarleto*, pro *escarleto*. Nunc in *escarleti* vocabulo consistam : quod etiam habes apud Thomam Walsingham in Henrico V † : *Equus Papa phaleratus cum rubeo escarleto.*

† Pag.  
396.  
\* Pag.  
255.  
† Pro  
quas.

cc. 32. post *conclusum*, adde : Thomas Walsingham in Richardo II \* : *Imprimis ad diffiduciandum Abbatem, saldas, quae fecerat in Fauconrrod, & silvis aliis, esse frangendas ipsa nocte.*

cc i. 10. post *tischfano*, adde : Ac similiter Guiljelmus Durantus *senonem candidum* interpretatur *mappulam albam, & nitidam.*

Ibid. 21. post *quatuordecim*, adde : Ac postea : *Imperialis sano aureus rotus*. Similiter usurpat Matthæus Parisius in vita Gaufridi xvi Abbatis S. Albani : *Orarium, cum sanone, auro & geminis adornatum.* Atque hinc Veronae linteamina serica, & picta, deque hastis dependentia, appellant *consanones* ; Onuphrio Panuino teste. Hispanis vocantur *pendones*.

Ibid. 28. post *sendum*, adde : Etiam Marquardus Freherus, in  
Chro-

Chronico Laurishamensi, ubi de temporibus agitur Bennonis, ab-  
batis xxxii, ac legitur *de septem principalibus beneficiis, quæ vulgò ap-  
pellantur Vollehen*; censet, pro Vollehen debere Fallehen reponi.

c c i i i. 1. post *ignorabant*, adde: Similiter S. Odericus, peregrina-  
tionis suæ cap. v: *Genus hujus terre moratur in tentoriis ex filtris magnis  
factis*. Vita S. Meinradi, sive Meginradi, cap. iv, § xiv †: *Nudo sup-  
posuerunt filtrum, supponentes etiam & quedam fragmenta*. Diodorus  
Euchion Polychemiæ lib. iii cap. iv: *Refrigeretur, & per diem quie-  
scat, postea per seltrum distilletur*. Hincringus Lector: *Caballos quinque  
cum saumis, & rufias, & filtros, cum straduris sua, ad nostrum iter ad Ro-  
mam ambulandum*.

Ibidem 16. post *cantant*, adde: Nisi pro *fiale* scribendum *fiole*, per  
quartam vocalem; ut gentibus sonat, quas dixi. Et hoc verius pu-  
to. Nam etiam apud Suenonem est, Saxonis Grammatici æqualem,  
in Compendio Historiæ Danicæ cap. 111: *Quos ingenti tripudio cætus  
comitatur* \* *histrionum, in solis, citharis, choris, & tympanis, modulantes*.

c c vii. 1. post *apud*, adde: Marculfum Formularum lib. i. cap. iii.

Ibid. 22. post *Regem*, adde: *Freta per T dicitur in Constitut. Ka-  
roli Magni* \*: *Ut omnia debita, quæ ad partem regi solvi debent, solidis xxi  
denariorum solvant, excepto freta, quæ in Lege Salica conscripta est: illa is-  
dem solidis, quibus ceteræ compositiones solvi debent, componatur*. Ubi ob-  
servatione dignum, quod de duplici solidorum genere ait; uno xii  
denariorum, altero xl: de quo paucis ad locum adlatum Vitus A-  
merpachius; pluribus Lindenbrogius in Glossario, voce *Solidus*.  
*Fredi* vocabulum, & functionem, etiamnum obtinuisse temporibus  
Frederici ii Imp. ex ejus edicto cognoscere est.

Ibid. 32. post *adi*, subjunge: & Sirmundum ad Caroli Calvi cap. v.

c c v i. 19. post *vidimus*, adde: Ac similiter Matthæus Parisius in  
Vitis abbatum S. Albani: *Tam formam cuculli, & frocci, quam colorem  
transmutavit primitivum*. Hæc pluribus sum prosecutus; quia *froc-  
cum* esse idem, ac *cucullam*, cujus formam habet scapulare, Breulii  
sententia sit, in Notis ad Regulam Benedicti †.

c c i x. 10. post *denarios*, adde: Andreas Abbas in vita Othonis, E-  
piscopi Bambergensis, lib. i cap. xlv: *Quicquid ex privatâ pecuniâ fu-  
siani, & purpura, cœmere poteris, his jumentis in Pomeraniam dirigas*.

c c x. 4. ante *Gablum*, adde: Leo Decimus, in redintegratione  
populi Romani ad sua privilegia \*: *Propterea quod ex redditibus gabelle  
vini forensis hujusmodi, postquam lectorum studii salaria soluta sint, liceat*

† In Vitis  
ss. ad 21  
lan.

\* Melius  
dixisset,  
comitan-  
tur, vel  
comitati.  
vel mox  
pro mo-  
dulantes,  
modulan-  
tium.

\* Pag.  
289. edit.  
Mogunt.  
an. 1602.

† Pag.  
132.

\* Bullarii  
Tom. i.  
pag. 395.

*præfatis conservatoribus*, &c. Et paullo pòst: *Donamus quoque eisdem conservatoribus, & populo, in perpetuum, gabellam omnem vini forensis*. &c. Etiam alibi usurpat. Verba adduximus in *Dohana*. Est ab Italis, qui *gabella* vocant. Unde &

Ibid. 13. post *Tripolitanum*, adde: *Perperam*, pro *gandeia*, rescribi hìc *chelandrium* oportere, doctissimus Meursius arbitrabatur. Si quidem *chelandria* Afrorum erant: ut dicemus libro proximo, cap. 14. Possit aliquis suspicari, pro *gandeia*, rectius reponi *galeia*. Sed obstat, quòd *galeia* sit navis longa; cujus figuram Latinum nomen indicat: at *gandeia*, navis oneraria; qualis rotunda. Itaque onerarias naves, & longas, passim opponi videas, apud Livium, & alios.

CCXI. 23. post *excipit*, adde: Atque hoc Vito Amerpachio placuit, ad editas à se Constitutiones Carolinas. †.

† Pag.  
713. &  
714. edit.  
Mogunt.  
a. 1602.  
• Apud  
Baro-  
nium  
tom. 9.  
Annal.  
aiz. 802.

CCXII. 12. post *dicam*, hæc adde: Alioqui *Castaldus* Comite est minor. Carolus M. in donatione S. Paulino, patriarchæ Aquileiensi, factâ ante hunc episcopatum \*: *Omnibus Episcopis, Abbatibus, Ducibus, Comitibus, Castaldis, vel omnibus fidelibus nostris, presentibus, & futuris*.

Ibid. 29. post *auxilius*, adde: *Matthæus Parisius: Terras quietas ab omnibus geldis*.

Ibid. 34. post *estimatur*, adijunge: de quo dicam cap. XIX. Et huc etiam pertinent, quæ cap. XIV subdam in *Octogilt*.

CCXIII. 5. post *nuncupatur*, adde: In Carolomanni Capitulis tit. 11. apud Veneris Palatium: *Volumus, ut presbyteri, & ministri Comitum, villani præcipiant, ne collectam faciant, quam vulgò geldam vocant, contra illos, qui aliquid rapuerunt*.

Ibid. 16. post CCXIX, adde: *De sacramentis pro gildonia invicem conjurantibus, ut nemo præsumat facere*. Similiter Hincmarus in Capitulis anno datis 1000 CCLII: *Ut de Collectis, quas geldonias, vel confratras vulgò vocant, tantum fiat, quantum ad auctoritatem, & utilitatem, atque rationem, pertinet*.

CCXVII. 32. post *habebat*, adde:

Uti nec Baptista Mantuanus:

*Cui tam ridiculis igitur popularia corda*

*Observare opus est guerris?*

CCXVIII. 16. post *diximus* adde: Sed, ut video nunc, opinioni isti valde adversatur, quòd Itali vexillum non *sanonem* modò, sed etiam *gonfalonem* appellant: quòd etiam Romæ is, qui præest militiæ Ecclesiasticæ vexillo, *gonfalonarius*, pro *gonfalonarius* appellatur: quòd

quòd item Florentinis, temporibus prioribus, magistratus fuit, qui *Gonsalonarius iustitie* vocaretur: denique quòd in Constitutionibus Caroli Calvi tit. xxxi i, sive apud Tulliacum cap. xii i: *Providentibus habeant, qualiter — cum omni plenitudine, & necessario hostili apparatu, & ad tempus suos homines illuc transmiserit cum guntshonario.*

c cxx. 13. post *Kingesse*, adde: Item apud Carolum Calvum tit. xxxi i, post cap. xxxv i i: *Quicumque istis temporibus castella, & firmitates, & baias, siue nostro verbo fecerint.* Ubi videmus, sumi pro clausura, vallo, seu sepimento militari.

Ibid. 9. post *bergen*, adde: hoc est, servare, conservare. Ut audiendus non sit Wolsangus Lazius, qui *halsperg* interpretabatur *arcum*. Ex scriptoribus vetustis, qui Germanicè scripserint, voce *halsperg* usus est scriptor rhythmicus de gestis Theoderici Bernensis: item poëta alius de S. Annone, Colonienſi Archiepiscopo. In Latinis h.

† Sive Veronensis.

c cxxi. 8. post *bzem*, adde: Scrupulum interim injicit Glossarium Latino-Theoticum: *Thorax militare munimentum, lorica, brunia.* Item, quòd, ut diversa, conjungantur, *upne*, und *hetm*, in L. L. Anglosax. Æthelstani Reg. cap. xxv. *Quomodo & halspergim brunieum, & hetmi*, ut distincta, sociantur in rhythmo de Annone Colonienſi Archiepiscopo †.

† Pag. 15, & 16. edit. Danisc. a. 1639.

Ibid. vers. ult. post *ariscadam*, adde: In Capitulis tamen Caroli Calvi nunquam est *harniscara*: sed, ut Sirmondo est observatum, vel *harniscara*, vel *harniscara*, ac quandoque *harniscara*. Habes tit. ix cap. ix \*, & tit. xx cap. ix, item tit. xxxiv cap. ix, & tit. xl i i i cap. viii.

\* Pag. 91.

ccxxii. 3 i. post *haribaunum*, adde: aut *aribaunum*, ab illustri Comite Hermannò Nieunario, in Dissertatione de veterum Francorum sedibus, exponitur, multa, quæ Domino, hoc est, Principi, debetur. Verùm

Ibid. 34. post *exercitum* adde: Unde proprium viri *herman*: vir militaris: proprium loci, portus *Hervius*, sinus exercituum, ut interpretatur Saxo Grammaticus lib. vii; quia *hwitli*. Danis sinus: *hersehlit*. clypeus militaris: ut exponitur in Chronico Laurishaimenſi: item *heribergium*, *beristallum*, & *berotoehium*; de quibus mox dicam.

ccxxiii. 10. post *revertatur*, adde: Legas & cap. xiv: *De heribaunum volumus, ut missi nostri fideliter exactare debeant.* Item cap. lxxvii, & seq. ejusdem libri. Nec non apud incertum in vet. formulis cap. xxxi; & Carolum Calvum tit. xxxi, sive Edicto Pistensi cap. xxvii. Sic quoque Einhardus epist. xxii: *Et ideo non videtur mihi justum esse, ut heribaunum solvere debeant, qui non aliubi fuerunt, nisi ubi ipse imperator*



† Pag. 3.

*præcepit*. Insuper legas in Gestis Romanorum ante Rollonem Du-  
cem, puta in anno *lcccclxiii* †: *Sed & à presbyteris, secundum quod*  
*unusquisque habuit, vestigal exigitur, & herbanni de omnibus Francis acci-*  
*piuntur &c.* Hinc in Capitulis Caroli, & Ludovici, *heribannator*, mul-  
tæ istiusmodi exactor.

Ibid. 17. ante *Volumus*, adde: *Heribergum nostrum, quod præterito*  
*anno hic fieri iussimus*. Et post pauca:

. *ccxxiv*. 14. post *colore*, adde: Unum tamen obstare huic sen-  
tentia videtur, quod *carmesinum* significet purpureum colorem: *ar-*  
*mesinum* sit telæ genus, non illum modò, sed alios etiam recipiens  
colores. Vide igitur, an non *carmesinum* quidem inde sit, unde dice-  
bamus: sed *armesinum* sit ab Armusio urbe, sive Ormo, nobili Per-  
sæ emporio, unde advchi primitus solet. Ac sic potiùs cl. v. Bar-  
tholdo Nihusio videbatur.

\* Apud  
Miræum  
in Notitia  
Eccles.  
Belg. cap.  
32. p. 52.

*ccxxv*. 17 post *adferre*, adde: hoc Ansfridi, Comitis Palatii, in  
Donatione anni *lcccclxii* \*: *Mansum indominicatum, cum edificiis,*  
*& omnibus utensilibus, habentem hobas tres, hobas serviles xix, & silvam,*  
*in quam mittere possunt mille porcos perfectè saginari*. Item

Ibid. vers. penult. post *prohibuit*, adde: *advocatâque Regina, ostendit*  
*ocreas disruptas*. Eisdem signat Matthæus Parisius in Historiæ suæ  
anno *clcccxlvi*: *Preciosissimis vestibus adornati, calceamentisque mili-*  
*tariis, quæ vulgariter HEUSES dicuntur*.

*ccxxvi*. 8. post *scriptoribus*, adde: in his Mat. Parisio an. *clccccli*:  
*Omnes Comitatus Angliæ; omnia hundreda, civitates, & burgi*.

Ibid. 16. post *cap. l*, adde: Sed de etymo *VVapentachii* dicam ple-  
niùs hujus libri cap. xx.

*ccxxvii*. vers. ult. post *Tigurina*, adde: Etiam in Additamentis  
Parisi, quæ primus divulgavit Watius, literis Henrici *iiii*, Angliæ  
Regis †, de pace inter eum, & Castiliæ regem, promittit Henricus,  
se tore imprisum regis Castiliæ; & exigit, ut Castiliæ rex suus sit  
imprisus, ac bonâ fide communes habeant hostes, alterque alter-  
um in bello adjutet. Philippus Franciæ Rex in Charta de treugis  
cum Joanne Rege Angliæ factis \*: *Et Ioannes Rex Angliæ, & homines,*  
*& imprisii sui, similiter erunt in eadem teneaturâ, in qua erant prædictâ die*  
*Iovis*.

† Pag.  
196 edit.  
Londin.  
an. 1640.

\* In scri-  
ptoribus  
Norman-  
nicis pag.  
1065.

*ccxxx*. 5. post quod, adde: utatur Bonifacius epist. *lxxxix*: *Duo*  
*verò pallia subtilissimi operis, unum albi, alterum tincti coloris, cum libellu,*  
*& cloccain, qualem ad manum habui, tue paternitati mittere curavimus*.  
Simi-

Similiter S. Adamannus lib. I de Sancto Columba : *Clockam pulsa*. Et lib. III. *Personante clocka*. Etiam in

CCXXXII. II. post *land*, adde : Matthæus Parisius in Additamento II : *In alienis boscu, & landu*.

CCXXXIII. 29. post *Glossis*, adde : Gemma, voce *zalates* : Inutiles leccatores mensarum.

Ibid. vers. antepenult. post *commendo*, adde : De *lacator*, pro *lenone*, dicam libro proximo cap. xviII.

CCXXXIV. 34. post *Luyck*, adde : *Leodicum* vocatur à monacho Egolesinensi S. Eparchii in vita Karoli M. an. DCCCLXX : *Celebravit Pascha in Leodico, vico publico*. Ac uti à *leode* est *Leodicum* ; sic à *leudis* est *Leudica* ; quomodo in Constitutionibus Caroli Calvi titulus quartusdecimus est *apud Leodicam*, hoc est, *Leodicum*.

CCXXXV. 25. post *persolvendum*, adde : Carolus Calvus tit. xII apud Silvacum cap. v : *Si latro ibi occisus fuerit ; qui eum occiderit, leudem inde non solvat, & nullus illi inde saidam portare presumat*. Et tit. xxxix cap. II : *Et si talis malefactor in illa persecutione occisus fuerit ; qui eum occiderit, leudem inde non solvat*.

CCXXXVI. I. I. post *sive*, adde : ut Græci vocant, *μυροβυλος*, hoc est, qui non sit in bello captus, vel ab alio, cujus mancipium foret, pecuniâ emtus : sed

CCXXXVII. 4. post *tiere-pipe*, adde : Gemma vocabulorum : *Leripipium, vel liripipium*, centimpe van der kobel.

Ibid. 23. post *lisuras*, adde : Nec solùm *lista* in re vestiaria locum habet ; sed etiam aliis. Nam & ita dixere metam, ac limites regionis. Walsinghamus in Richardo II † : *Qui mox, ut ad listas devenit, descendit de equo ; ne, juxta consuetudinem prælii, Constabularius vindicaret eum, si limites fuisset ingressus. Sed nihil sibi valet astutiâ suâ : nam equus juxta listas discurrens, aliquoties totum caput & pectus injecit ultra limites. Ob quam causam Constabularius equum vindicavit, jurans se velle caput ejus habere ; videlicet quantum inter listas de equo visum fuit ; unde adjudicatus est ei equus*. † Pag. 237. & 238.

CCXL. 13. post *editos*, adde : Item *maltra*, vel *maldra* : ut in Alemannicis Goldasti, Chartâ veteri XII : *Duas maltras de frumento*. Et Num. LXIX, & LXXXIII : *Maldrum de chernone*. Quæ illa sit mensura, adhuc se perquirere, ait Ludovicus De-la-Cerda in Adversariis Sacris cap. xLIV. Est verò duorum quasi saccorum Hollandicorum.

CCXLI. 27. post *alibi*, adde: *Suenonem in compendiosa Daniæ Historia cap. vi.*

Ibid. vers. ult. post *purissimi*, adde: *Apud Anglos quantum valuerit, ostendit hoc Matthæi Parisii in Historiæ suæ anno ccccxxxv: Tredecim solidis, & quatuor sterlingis, pro marca qualibet computatis.*

CCXLI. 13. post *conveniat*, adde: *Item in Testamento Karoli Magni, quod exstat apud Joannem Nauclerum Chron. Generat. xxvii, & in Henrici Mutii Chron. lib. viii: Placuit etiam inter prædictos statuere ----- ut nullus eorum fratris sui terminos, vel regni limites, invadere presumat: neque fraudulenter ingredi ad conturbandum regnum ejus, vel marchas muniendas.*

Ibid. 15. post *cap. iv*, adde: & capitulis Caroli Calvi tit. xl. cap. i.

CCXLI. 5. post *marchisi*, adde: vel *marchisi*. Ac vers. 8 post *suscepit*, adde: *Matthæus Parisius in Historiæ anno ccccxliv: Vallenses contra Regem (Henricum III) & ejus Marchisios, bellum moverunt cruentissimum. Item an. cccclvii: Angli contermini, quos Marchisios appellamus, irruerunt subito in Vallenses. Ac alibi apud eundem sæpius.*

CCXLIV. 27. post *Scriptor*, adde: *Non dubium verò, quin marpabiu, modò hæc genuina lectio sit, conflatum fuerit è duabus vocibus; quarum prior sit mar. hoc est, equus; posteriorem suspicabar esse passen. hoc est, curare; quomodo dicimus, opzjn gelonhtent passen. valetudinem curare diligenter; nergens op passen, nihil quicquam curare. Sed sic marpasis potius scribi debeat. Et in codice Orteliano, ut ait Lindembrogius, est marhai: in nostro verò Mfo, marabiu, solum tractis duabus literis; utrobique verò P extrito. Nec dubito, quin hæc vera sit lectio; ut marhai, sicut idem Lindembrogius conjectabat, sit ab Germanico haissen. hoc est, jubere: vel, si nostro codice stare malis, ab hiesseu. quod idem notat. Belgæ pro eo, heeten. Erit igitur marhai, vel marabiu, equorum jussor, hoc est, qui imperium in equos obtinet. Similis fortasse compositio in schulthai, pro prætorè; à schult, debitum, multa; & eodem heissen, quia imperium in eos habet, qui ob delictum aliquod multam debent. Hoc doctissimo Lindembrogio placuit. Malim tamen deducere à verbo heissen, vel eissen, hoc est, exigere; quia is multam exigit ab delinquentibus.*

CCXLVI. vers. ult. post *rebus*, adde: *Matthæus Parisius in anno ccccxi: Quod (Joannes, Angliæ Rex) Arthurum, nepotem suum, pro-*  
priis

*prius manibus per prodicionem interfecit pessimo mortu genere, quod Angli murdrum appellant.*

CCLVII. 12. *malim murdare, murdrator, murdratus*: vers. 12 post *interfectus*, adde: *Murdrator est apud Hovedenum pag. cccxlv. Alterum est in*

ccl. 19. post *mue*, adde: *Etiam muta sumitur pro squilla, hoc est, skella, sive tintinnabulo. Matthæus Parisius in vita Joannis, xxiii Abbatis S. Albani: Taltâ nolâ, cui Muta, vel Scilla, est nomen, terminetur sonus ille.*

ccl. 11. 25, post *meretricis*, adde: *Caroli Calvi Constitut. lib. v tit. xxvi in Adnunciatione Hludovici Regis cap. iv: Clerici, & monachi, & nonna. Quæ & ipsa verba habes tit. seq. Flodoardus lib. iiii cap. xxvii, de Hincmari Epistolis: Teutberga Abbatissa pro ordinatione Avennaci monasterii, de numero clericorum, & nonnarum, significans se disposuisse xx clericos, & xl nonnas ibidem consistere posse.*

cclvii, 27, post *vivarius*, adde: *Item Matthæus Parisius non semel.*

cclviii. 18, post *interpretem*, adde: *Sed usitatus pro copula, & perla.*

cclix. 33. post *locum*, adde: *Nec tamen displicet, quia posterioriores prindere, pro prendere, dixerunt; item prisum, pro presum (de quibus in Propindere, & Misprindere, agemus \*) eò à prisum esse prisona; ut in prisona valeat, in prehensione. Sic Legas in Chartis Ducum Normannicorum †: Comes Lecestræ, & omnes prisones, & ho-*

*staggi prisonom, prout divisum est hinc inde, liberabantur.*

cclxii. 16, post *definita*, adde: & cap. iv: *Proinde taliter ab ipsis misis Dominicis, vel illo Comite, seu & ab ipsis Racimburgiis, ipsius advocato*  
*----- fuit judicatum.*

Ibid. 21, post *Regimburgiis* adde: *Originem nominis optimè vidit illustris & doctissimus Hermannus Comes Nivenarius, in Dissertatione sua de Origine, & sedibus priscorum Francorum, ubi sic scribit: Rachimburgii dicuntur Commissarii, ad componendas licentis stituti. Nachsten enim componere: burgen, fidejussores.*

Ibid. 27, post *toëlem*, adde, cap. iiii:

Ibid. 29, post *Germania*, adde: *atque in singulis nominibus diversa mensura sit.*

cclxiii. i, post xxxvii, adde: *Item Formularum veterum xxxvi, sive postremâ, quæ est de infracturis: Ex inde annonam, vel aliam raupam, in solidos tantos suravi.*

CCLXIV. 22, post *appellare*, adde: Alibi etiam sæpius usurpat; ac nunc ait, *ribaldi, & viles personæ*; nunc *vilissimi ribaldi*.

CCLXV. 7, post *Escarletum*, adde: Vide &, quæ attulimus, in *raupa*, vel *rauba*. Nam dixere *rauba, & roba*; ut Latini *caurus, cormus; caudex, codex; saurex, forex; auricula, oricula, oricilla, & similia*.

CCLXVII. 14, post *viver*, adde: Germanis, die alte rumpeltassche.

CCLXXIII. 3, post *pretiosum*, adde: Etiam hinc Græcobarbari *ἐξάμυτος*: ut Balfamon, & Nicetas: tandem & *ἐξάμυτος*: de quibus Meursius in Glossario.

Ibidem, vers. 30, post *scramasaxus*, adde: Gregorius Turonensis lib. 11 Hist. Franc. cap. 1: Duo pueri cum cultri validi, quos vulgo *scramasaxos* vocant, insecti veneno, malefacti à Fredegunde Regina, cum aliam ob causam se gerere simularent, utraque ei latera fodiunt.

CCLXXIV. 21, post *latro*, adde: *scacatio*, raptus; quod in Edictis Ludovici XI\*.

\* Pag.

209.

Ibid. 36. post *quadræ*, adde: Utitur sic *scaci*, vel *scacci*, voce Fulcherius Carnotensis, unus ex scriptoribus Gestorum Dei per Francos †, in an. clxxcvi 11: *Quid scaccii ludii? En Franci veniunt*. Simili-

† Pag.

393. edit.

VVeibel.

a. 1611.

\* Pag. 13.

edit. Tre-

centis an.

1615.

ter Historia Albigenensis cap. 14\*. Item Joannes Turocius lib. 11 cap. xcvi 1: *Vnâ tabulâ pro scaci mirabili*. Ludovicus ix Gall. R. in edict. de vit. & hon. *Præterea inbibemus districtè, ut nullus omnino ad taxillos ludat, sive ad aleas, & schacos*.

Ibid. 37, post *vide sis*, adde: Hieronymum Vidam in poematum ejus Rege de Scacorum ludo.

cclxxvi, 10, post *Puto*: Vide & quæ dicam lib. 11 r cap. xlvi 1 in *Scara*, quatenus venit ab *ixâra*.

Ibid. 30, post *mittere*, adde: Cæfarius lib. xi Mirac. cap. xvi 11: *Vestibus novis, atque scarlatis indutus*.

cclxxvii, 20, post *nuncupat*, adde: Edinercus Anglus in Vita S. Anselmi lib. 1: *Sumâ in manibus chordâ, pro excitandis fratribus scillam pulsantem*.

Ibid. vers. ult. post *avenæ* lx, adde: Et cap. xi ix: *Vestfalaiaorum, & Angrariorum, & Ostfalaiaorum solidus secalis sceffila xxx, borderi xl*.

cclxxix. 13, post *cavalcata*, adde: Sed de hisce omnibus accuratius libro sequenti; ubi eâdem ostendam, non tam à barbaris, quàm Latinis, profectum hoc vocabulum videri.

cclxxx. 19, post *dicunt*, adde: Polyptychus B. Remigii: *Faciunt & picturam ad correm, securias, & hortum claudendo*.

cclxxxii. 4, post *cernere est*, adde: Quid si autem *selda* ex eo sit, quod Germanis superioribus tentorium sit *zelt*, vel *gezelt*; ut inferioribus *teit*. Hæc sententia est doctissimi Bartholdi Nieuhufii. *Teit* autem, credo, ex *tentorium* est corruptum.

cclxxxv. 6, post *dicunt*, adde: Belgicè *gestmate*. Ejusdem originis est *smelo*: ut in Addit. S. Frisionum tit. eodem §. lvi: Si & superior adjiciatur, quod vocant *smelo*, hoc est, unius *spanna* latitudinem habuerint, ter viii sol. componatur.

Ibid. 29, post *Sparvarius*, adde: vel *spervarius*.

Ibid. vers. penult. post *choro*, adde: Philippus Comes Loënsis in diplomate anni clxxxiii †: *Placuit mihi, ut in domo Dei offerrem, quæ* † *Apud*  
*possem, Comitatum, & advocacionem, stallum, & teloneum.* *Miramum*  
*in Notitia*

cclxxxvi. 1, post *suo*, adde: Et cap. xxxv: *Sicque inter Abbas, & Prioris, stallum exiens. Item lib. iv cap. xxxv: Sedem stalli sui sic paravit.* *Eccles.*

Ibid. 6. post eundem, adde: Quæ possunt esse à recto *stallum*. *Belg. cap.*  
Nam idem lib. viii cap. xiii ait: *Adscendens ergo piè stalla.* *114, sive*  
*pag. 237.*

Ibid. 29. post *abiecit*, adde: Eoque junior Thomas Walsingham Histor. Angl. in Eadmo II \*: *Obviam accurrunt eidem ad largam* \* *Pag.*  
*terram; ubi descendens equo suo, & figens standardum suum, jussit, ut o-* 256.  
*mnis populus, velut sit in bello, adbareret standardo. Et paullo post: Præ-*  
*cepit communi plebi cum standardo stare.*

cclxxxvi 11. 16, post *Bavaria*, adde: Leonartus presbyter in Chronico Bavariz: *Hæc gravamina cum prioribus taxata fuerunt ultra quadraginta millia florenorum Rhenensium. Per quæ compulsi imponere steuram decimi denarii de omnibus bonis eorum. Pro steura aliter bernam dixisse, legas in Chronicis Aulæ Regiz cap. xxvi 11.*

Ibid. 32. post *trahente*, adde: Joannes de Turcremata in Chronicis Hungaricis, anno clcccxlii †: *Univerſa namque serraamenta* † *Pag. 90.*  
*streparum, & habenarum, sive rudibularum — de argento inaurato, ju-* *edit. VVe-*  
*xta decentiam regia excellentia, fabricata existerant.* *chel.*

ccxcii. 30. post *conjungit*, adde: Walsinghamus similiter in Descriptione Neultriz \*: *Clerus ob constitutionem Bonifacii Papæ hoc anno* \* *Pag.*  
*editam, quæ prohibet sub pœna excommunicationis, ne talliz, vel exactiones,* 485.  
*à clero per seculares principes quocunque modo exigantur, vel eis solvantur.*

Item Balduinus, Flandriz Comes, postea Imperator Constantino- † *Apud*  
politani, in tabulis anni clccc †: *Quicquid exactionis, & tallie, in ter-* *Miramum*  
*ris B. Joannis Baptiste de Valencenis, quæ sunt apud villam de Estruem, sin-* *in Notitia*  
*gulis annis accipiebam, eidem Ecclesie in eleemosynam in perpetuum contuli.* *Eccles.*



Joannes Major de Scotorum gestis lib. IV cap. V: *Ne plebem talliū, & vectigalibz, oneraret, Regem non solum conducit; sed necessarium est, opes sufficienter habere.*

Ibid. 30, post conjungit, adde: *Ægidius Roia in Annalibus Belgicis* \*: Anno CLOCCCII bellum Cortracense factum est, quod hujusmodi habuisse dicitur initium, primo propter tallias, & exactiones.

ccxciii. 2, post semel, adde: Item Walsinghamus in Richardo II †: *Si Rex haberet in manu sua temporalia Ecclesiasticorum, non oportere eum tunc accipere tallagia, nec communitatem Regni spoliare. Idem eopse opere* \*: *Archiepiscopus, non consideratâ depreffione Ecclesiasticâ, quâ jugiter premebatur per tallagia pendenda Regi annis singulis, --- impetravit bullam ab Apostolico gratiosam. Idem in Hypodigmate Neultriz †: Quamvis ita esset, quod deberent ibi servitium facere, vel alibi; tamen non habent facultatem faciendi, quia nimis afflicti sunt per diversa tallagia, auxilia, prizas; videlicet de frumento, avenis, brasco, lanis, coriis, bobus, &c. Ac similiter paulò pòst: Auxilium non possunt facere propter paupertatem; in qua sunt, propter tallagia, & prizas antedictas.*

ccxcix. 1. post redemptionis, adde: *Tonna, vel tunna* vocabulo vicinum est *tina*: quod legas in Actis Thyrsi, & sociorum, ad xxviii Jan. Tum Sylvanus jussit impleri tinam aquâ, & merso capite ligari pedes ejus sursum, & mediam partem corporis, quâ super aquâ esset, flagellus cedi. Imò & Varro usurpat in IV de L. L. & in I de Vita populi Romani, ut quidem utrobique in Conjectaneis corrigit Scaliger; qui & apud Festum legit *Tina*; ubi vulgò, *Tinia*, vasa vinaria. Utcunque hoc, planè videntur, *tonna*, vel *tunna*, & *tina*, vel *tinia*, vocabula esse cognata, & ab eadem origine profecta.

cccii. 5. post dicet, adde: Walsinghamus in Richardo II \*: *Misit ad Comitem de Dumbare, inquirens, si ejus conscientia, vel consilio, fuissent treuga taliter violata.*

ccciv. 8, post notat, pone comma, ac post eam notam, subde: *Germani formarunt truffati. pro deliciari, jocari. Sanè Ungaris etiam jocus dicitur tresa: unde jocosus iis tresas; jocari, tresalni. Mirum, inveniri eam vocem in inscriptione, quæ Polæ est in Dalmatia: VALETE, ABITE IN REM VESTRAM, VIATORES OPTIMI, HIS NUGIS, TRUFFIS, AMBAGIUS QVE MEIS, CONDONATI POSTUMIS. Habes in Orthographia Aldi, voce Cloaca: sed in ea vox truffis omissa: quæ in lapide compâret. Sic igitur colligo, aut lapidem hunc recentiore esse, quàm putarunt; aut vocabulum*

lum *truffa* vetustius esse, quàm existimetur. Hoc quia in incerto, scriptorem promam, cujus ætas sit in aperto. Is est

cccvi. vers. antepen. post *solebat*, adde: Aliter scripsere *tuva*, vel *tupba*: de quo mox dicam.

cccviii. 2. post *vertice*, adde: ut plerique interpretantur: quomodo fuerit à Germanico *zopf*: quod signat apicem, verticem, fastigium, culmen. Vel potiùs notet vexillum: ut ostendunt verba Bedæ, quæ in *Tufa* adduximus. Nempe conveniunt significatione, *Tuva*, *Tufa*, *Tupba*.

cccxi. 8. post *tenetur*, adde: Reg. Majest. sive Legg. Scotticarum lib. 1 cap. xviii §. 111: Ille, qui sic permisit plegium suum damnum incurrere, & noluit venire ad plegium deliberandum à domino, ab illo die erit, ut *lagu*, per totum regnum Scotia, ubicunque fuerit inventus.

cccxiv. 9. post *coluerunt*, adde: Legas quoque in Actis S. Felicis † ad xiv Jan. Cùm ibi maneret S. Felix, & hortum sibi excoleret, venerunt nocte, qui ejus olera raperent; & inveniētes ibi *vangas*, corā nocte, *Lunā lucente*, laboraverunt. Latinis, pro numero dentium, nunc *bidens*, vel *bipalium*; nunc *tridens*, vocatur: Germanis, *Gassel*, Belgis *voſke*: & ex Belgico isto conjectet aliquis, non tam *vanga* dixisse, quam *varga*. Sed libri omnes, ut arbitror, constanter habent *vanga*: quod conjecturam eam infringit. Sanè & glossæ nostræ in membranis exaratae clarè præferunt: *Vanga*, *fossorium*.

cccxx. 11. post *animalia*, adde: Posterius firmat Gemmæ Vocabularium; ubi est; *Varandia*, een bescherme, een beschuddeniſſe. est een *warande*. *Varandizare*, *waranden*, *beschermen*.

cccxxi. 29. post *vverentem*, adde: vel etiam *vvarantum*: ut Reg. Majestat. sive legg. Scotticis lib. 1 cap. xxi, xxi, xxi; ubi docetur, si emtor in iudicium vocetur; *vvarantum*, sive venditorem ejus, tempestivè ab eo advocandum, quò in causâ adsit emtori: nec opus esse, ut hoc significet venditoris fidejussori. Quòd si emtor neglexerit *vvarantum* suum advocare; nihil debere *vvarantum*, qui se possit excusare eo, quòd denunciatio sit omiſſa. Si verò *vvarantus* ad eum provocarit, à quo ipse acceperit, & ille item ad alium, ac iste item porrò: ad quartum posse *vvarantum*, nec ulterius, recurri. Hæc satis, quid *vvarantus* sit, docent.

cccxxv. 2. post *fuerit*, adde: Nec absurdè tamen illustris Comes Hermannus Niuvenarius, in dissertatione de veterum Francorum sedibus; ubi putat, priorem vocabuli partem esse *vveren*, hoc est,

defendere : quia hoc pretio aliquis se redimit. Saltem istoc verisimilius videtur, quàm ut sit à ver, hoc est, vir, & gelt. pecunia: q. d. hominis pecunia : ut Skenæus adnotavit ad illa Legum Scotticarum verba lib. IV cap. XIX : *De unoquoque fure per totam Scotiam est VVergelt xxx vacce, & una juvenca.*

cccxxxi. 26. post *Capgravius*, adde: ex anonymo.

cccxxviii. 21. post *verius*, adde. Ac similiter Gemma.

\* Col.  
1966.

cccxxx; 28. post *Pisano*, adde: Barthius *Adversariorum* lib. XLIII cap. xx \*, censet, *advfsare* esse corruptum ex Latino *animadvertere*: quod non puto. Addit porro, ex *advfsator* corruptum esse *ambasciator*: de quo cur itidem aliud censeam, liquet ex iis, quæ adduxi libri hujus cap. II.

cccxxxi. vers. antepenultimo, post *prodierunt*, adde: *Utrumque, uti & attachiatores, & attachiamenta*, habes sæpius in legibus Burgundionum. Ita est cap. IX. §. I: *Attachiari nemo debet in nundinis, nisi in criminibus gravioribus.* Item cap. CXVI: *Siquis manens in burgo attachiatus fuerit infra burgum, ibidem debet judicium in se suscipere.* Vide ad leges Scotticas Indicem Skenæi: cui *attachiamentum* definitur, *quoddam vinculum juris, per quod reus invitus cogitur respondere iudicè parti de se conquerenti.*

† Tom. 2.  
Bullarii  
pag. 1.

cccxxxiv. 12. post cap. VI, adde: *Uti verò bannire nunc de mulcta, nunc de exilio, dicitur: ita & verbale ejus bannimentum.* Pro mulcta pecuniaria habes in Bulla Pii Quarti, de jurisdictione Gubernatoris Almæ Urbis †: *Totanique summam principalem, per eosdem mercatores exactam, & recuperatam, juxta formam dictorum bannimentorum, ex nunc ipso facto eidem Camera Apostolica; parti verò lasa, id quod ultra predictam summam principalem in cambiis & recambiis à dictis mercatoribus irremissibiliter exigendum.*

\* In Normannicarum scripturis  
an. 1063.

† Pag.  
540.

cccxxxv. vers. ult. post *VVatfius*, adde: Legas quoque in Charta Rhotomagensi Philippi Galliarum Regis \*: *Nulla navis de tota Normannia, præterquam de Rothomago, poterit eskipare ad Hiberniam, excepta una solâ, cui semel in anno de Casarisburgo licitum erit eskipare.*

cccxxxvii. 22. post *gerpivi*, adde: *Usurpat etiam, atque id fixpius, Balduinus apud Miræum in Notitia Ecclesiarum Belgaricarum cap. CLxxxv †.*

Ibid. 30. ante *Ex hoc*, adde: *Adi & Casparem Barthium* lib. XLVI *Adversar. cap. xxiii.*

cccxxxviii. 9, post *Guiffa*, adde; sive potius *VViffa*. Eum tamen,

men, ut solet, sequi non dubitavit Clemangis editor in suo Glosfariolo.

cccxlii. vers. antepenult. post reussen, adde: quod etiam observatum illustri Comiti Hermannò Nieunario, de veterum Francorum sedibus dissertanti. Fortasse autem Teutonicum reussen. & rauben, uti & Belgicum rooben, fuerit à Latino rapere. Reubare usurpat cccxliii. 4. post Tir. xxxii, adde: Vide & saicire lib. iv cap. xxi, & quæ de saicare sequentibus inde libris dicemus.

Ibid. 31. post Bespus, adde: Similiter à sono Belgicum seisen, quod itidem notat meiere.

cccxlv. 25. post redegerunt, adde: Legum Scoticarum opus (quod, à primis verbis, Quoniam attachiamenta inscribitur) cap. lv, hujusmodi habet breve de vvaranto: Rex tali Vicecomiti salutem. Mandamus, & precipimus vobis, quoniam justè compellatis talem ad vvarantizandum, justè & secundum leges B. filio, & heredi quondam C, terram de F, cum pertinentiis in tenemento de N, quam de eo se tenere clamat, hereditarie per chartam, secundum tenorem dictæ chartæ, ne pro defectu vestro amplius inde justam querimoniam audiamus. Eodem opere cap. lxxviii, §. iiii legas: Rex debet ei excambium rationabile facere, vel ei dictam terram vvarantizare. Gemma: Varandizare, waranden, beschermen. Ac ibidem; Varandia, en beschermenisse, oft en warande.

## L I B. III.

cccxlviii. 12. post ac primo, adde: de Nominibus, & in his ante cætera.

cccl. ii. post mittam, adde: Hinc Accidiari, de quo in Verbis libro proximo.

Ibid. vers. ult. post locis, adde: Walsinghamus in Richardo II †: † Pag. Nulla acra terra in Comitibus prædictis, quæ in bondagio, vel servitio, tenens alius, quàm ad quatuor denarios, haberetur. 270.

cccliv. 21, post ministrabat, adde: Similèque facitergium; de quo cap. xii.

Ibid. versu penult. post Paulino, adde: Idemque postea proditum à Sigeberto in Chronicis, & Radulpho Proposit. xii.

ccclv. 3. post arcessunt, adde: in his Walafridus Strabo de rebus Eccles. cap. xxv, & Sigebertus in Chronicis.

ccclvi, 16. post appendiciu, adde: Nihilo melius est, appendentie: quod

quod usurpat Guillelmus Heda : *Civitatem*, inquit, *unâ cum omnibus appendentiis, regali donatione concessit.*

† *Apud Miram in Notit. Belg. Eccl. pag. 133.*

Ibid. 31. post *lachryma*, adde : *Diploma Hilsundis Comitissæ †: Silvam ad porcos alendos cum omni jure, vvanicatio, teloneo, molendino, censu, pedagio, & aquagio in pratis, &c.*

\* *Edita Colonia à Quentelii an. 1515.*

Ibid. 35. post *Archipontifex*, adde: *legas in vita S. Ludgeri, prout ex Othelgrimo, Altrido, Uffingo, & discipulo quodam Bernardi abbatis, est concinnata \**, cap. xxi : *Quod cum Hildebaldus, Coloniensis archipontifex, qui viro sanctissimo amicissimus erat, percepisset. Præterea*

† *Apud Sellennum, Notis ad Eadmonum pag. 155.*

ccclvi : 17. post *jugum*, adde: *Ac similiter Edgarus rex Angliæ, in Sanctione de instaurato monasterio Wintoniæ †: Wintoniensis Ecclesia Novi Monasterii arcisterium, nostro Salvatori, ejusque genitrici semper virgini Mariæ, & omnibus Apostolis, cum ceteris Sanctis dicatum, restauravi.*

ccclvi : 32. post *prasinam*, adde: *Ufus & Paulinus epist. 111: Cum præterea facie non minus, quàm armilausâ, ruberet. Et epist. v11: Sibi ergo ille habeat armilausam suam, & suas caligas.*

ccclix. 2. post *reddere*, adde : *Extendebatur μέγιστος γυνήτων, ad genua usque : sicut est apud Mauritium in Strategicis, qui ἀρμυλαύσιος vocat; ut & Suidas in Ἀρμυλαύσιος.*

\* *Apud Miram in Notit. Eccles. Belg. pag. 607.*

ccclxi. 15. post *marcas*, adde. Item usus Ægidius le-Brun, in Donatione Bellopratensi monasterio factâ anno clccclvi \* : *Continli etiam singulis annis decem aucas accipiendas in villa meâ prænominatâ. Sic rescribendum; ubi à Mirzo editum aucas.*

ccclxi : 18, post *barbitonsor*, adde. Aded ut nec refugerit perdoctus vir, Petrus Servius lib. de unguento armario †.

† *Pag. 39.*

ccclxiv, versu penult. post, *cap. x*, adde: item Cujacius lib. 11 Feudorum tit. vi11; Rigaltius, & Meursius in Lexicis Ελληνικῶν ὀνομασιῶν; Carolus Labbeus notis in veteres glossas verborum Juris. Unde adscribam hæc verba ex lib. 1x Basilic. tit. xvi11 : Βυκελλάραιοι λήγονται οἱ τοῦ μεγίστου πρῶτου οἱ ἐν Βύλλῃ ἀνάμεσος, ὁ ἐστὶν ὁ ἀρχὸς, ὁ ἀληθινὸς Βυκελλάραιοι, οἱ τὸ ἀρχὸν πρὸς ἰδιότητι ἐν αὐτῇ τῷ τῷ τοῦ μεγίστου αὐτοῦ. Buccellarii dicuntur stationarii milites. Ex nomine autem bucca, quod est panis, vocantur buccellarii, panem alicujus edentes in hoc, ut morentur apud eum. Inde Glossæ vet. Adsecla, buccellarius.

ccclxxi : 14. post *erat*, adde : *Vide, quæ de utraque hac significatione dicam cap. xl.*

Ibid.

Ibid. 24. post *Vineis*, adde: Est & Thomæ Walsinghami in Hypodigmate Neustriz \*: *Exstitit bladorum caristia, & precipuè frumento-* \* Pag.  
rum. Etiam Serarius, lib. IV rerum Moguntiacarum cap. 11, addu- 477.  
cit è codd. Mso hæc de Hattone, Moguntino Archiepiscopo XV, eo  
qui à muribus dicitur comestus: Anno DCCCCXX fertur Hattone,  
archiepiscopum tenacissimum, tempore quodam magna caristia, pauperes non  
paucos — igne supposito crudeliter combussisse.

Ibid. 35. post *Aureliano*, adde: Est & in Vita S. Othonis † lib. 11. † *Habes*  
cap: XL: *Carratani pro denario recentis acciperes aleci; de cuius sapore,* in Divis  
vel crassitudine, gulositatu arguerer, si dicerem, quod sentio. *Bamber-*

CCCLXXIII. post *locassent*, adde: Idem eopse opere \*: *A tergo au-* à  
tem conspiciet eorum cariagium, & caretas locatas, tanquam de fuga mini- *Gretzero*  
mè cogitarent. Et paullo post: *Fugiant idcirco meticulosi plebani; & quia* *edii an.*  
*nulla alia restabat via ultra caretas suas, & cariagia; per saltus iter facere* 1611.  
*elaborant.* \* Pag. 264.

CCCLXXIV. 2. post *Curopolata*, adde: Sed de hoc cap. proximo.

Ibid. 11, post *dicebamus*, adde: Similiter apud Miræum † Baldui- † In Do-  
nus Comes Gisenensis in Donatione Carofensi monasterio facta: *nationi-*  
Et terram triginta dierum apud Altenges, & apud Marlengehem, & cargu- *bis Bel-*  
eatam, & dimidiam terra apud Swanecam. Et paullo post: *Everardus to-* *gie. pag.*  
*tum pradium suum de Herberges. Rainevidis decimam septem carrucarum.* 50. 51.  
Item Thomas Walsinghamus in Hypodigmate, seu descriptione  
Neustriz \*: *De singulis autem carucis Anglie dati sunt Regi duo solidi pro* \* Pag.  
*rélevatione status sui.* 463.

CCCLXXV. 21 post *mancipii*, adde: *Walgarius sacerdos, S. Everar-*  
*di Comitis capellanus, in Donatione, quâ Cisoniense cœnobium*  
*dotavit †: Inter terram arabilem, & pratum bunaria triginta, & man-* † *Apud*  
*sum unum cum casa superpositâ, seu & cetera casticia.* *Miraum*

CCCLXXVI. 6. post *minor casa*, adde. *Alcuinus lib. de divinis Of-*  
*ficiis: Casula, quæ super omnia indumenta ponitur, significat charitatem.* *in Notitiis*  
*Rabanus Maurus \*: Septimum sacerdotale indumentum est casula, sic* *Ecclesiæ.*  
*dicta, quod totum hominem tegat, quasi minor casa.* *Belg. cap.*  
Flodoardus lib. 111 *pag. 50.*  
cap. XXI: *Mittens ei quedam preciosâ ornamenta, casulam scilicet diapra-* \* *De ele-*  
*sinam, & alia munuscula, cum solidis centum.* *vicorum*  
*institutione*

CCCLXXVII. 23. post *Vnde*, adde: *Germanicum steller; & Latino-*  
*barbarum* *ne lib. 1*  
*cap. 21.*

CCCLXXX. 22. post *cespitaticum*, adde: Ac de etymo quidem nemo  
ambigat. Sed de significatione metuo, ne verius eam crueri sit ex



illis Cassiodori verbis Variarum lib. v. epist. xiv: *Antiqui barbari, qui Romanis mulieribus elegerint nuptiali fœdere sociari, quolibet titulo pradia quasiverint, siscum possessi-espitus persolvere, ac super indicticiis oneribus parere cogantur.*

CCCLXXXII. 19. post *Vnde*, adde: Glossæ Cyrilli creditur: *κικινδελ*, *cicindela*. Isidorus in Glossis: *Licini, lucerna, vel cicindilia*. Glossarium Arabicolatinum: *Licinius, quasi lucius*. Est enim & *cicindela lucerna*. Item

CCCLXXXIII. 31. post *clamei* adde: Thomas Walsingham, in Historiæ Anglicanæ Eduardo III \*: *Quod Rex Angliæ haberet omnes terras suas ducatus Aquitania, quas sibi Rex Franciæ injuste usurpaverat; si Rex Angliæ totum jus, & clameum, quibus regnum Franciæ vindicabat, Regi Francorum remitteret*. Skenæo notis ad Reg. Majest. sive legum Scotticarum lib. 1 cap. viii, *Clameum, libellus, petitio*, definiuntur, brevius scriptura narrationem actoris in se continens. L. ult. C. de appellat. vel, formula scripti, complectens actionem, & futura litis expositionem in judicio. lib. 1 C. de edendo.

CCCLXXXVII. 34. post *probationes*, adde: At *collodium* est apud Solinum, cap. xvi, & Sidonium lib. 1 epist. 11: ut præteream juniores multò; quales Flodoardus lib. 11 cap. 11, & Aldheldus, de laude Virginie. cap. x. Similèque *insudium* apud Tertullianum de Resurrectione Carnis.

† Sive ex  
distinctio  
ne Salma-  
siani codi-  
cis cap.  
12.

CCCLXXXIX. 15. post *usi*, adde: Erant verò duo tunicarum genera. *Quædam* enim habuere *χειρῶδες*, sive manicas: ut Pœnis, ac Romæ etiam feminis. His brachia tegebantur usque ad *ἄγκυλον* manus; unde & *manicata*; & *manuleata*; item *χειρῶδες*, ac *ἄγκυλον*, dicebantur. Aliæ autem ex parte quidem tegebant lacertos, at non brachia; imò nec lacertos usque ad cubitum, sed partem lacertorum humeris propiorem: ut ex veterum statuis cognoscere est. Posterior hoc tunicarum genus colobiorum habuit nomen; quia, ut dixi, *ἁγλοῖαι* forent, sive mutilæ.

CCCXC. 25. post *dies*, adde: Idem Blesensis epist. xx: *Revertor ad Dominum vestrum, cujus familiaritatem, & suavissimam comitivam, perdidisse me doleo.*

CCCXCI. 11. post *specialis*, adde: Cæsarius lib. vi cap. v: *Quidam dixerunt, nunquam se legisse de aliquo homine, qui tantæ fuerit circa pauperes compassionis.*

CCCXCIV. 12 post *videfis*, adde: Durandum Rationalis lib. v. cap. x, &

Ibid

Ibid. 18. post lib. 11, adde: Flodoardus lib. 11 cap. xx, Alexander Papa in Edicto suo apud Arnulphum Lexoviensem episcopum: cujus est \*, *Cum tribus malitia sue complicitibus.*

\* Pag. 26.

ccxcv 1. vers. penult. post *conscholarem*, adde: Joannes Saresburiensis epist. clxxii, ad Comitem Henricum †: *Idem quoque tres* † Pag. Propheta, & conscholares eorum, scripserunt librum Esther, quem vulgata opinio ab Esdra compositum asserit. 284.

ccxcv 11. 6. post *bonis*, adde: Inter eos, qui usurpent, etiam est Thomas à Kempis lib. 1 de Imitatione Christi cap. 1v: *Cum sapienti, & consentioso viro, consilium habe.*

Ibid. 15. post *Tom. 11*, adde: crebrò item apud Thomam Walsinghamum.

ccxcv 111. vers. antepenult. post *cap. x* adde: Item Falco Beneventanus in Chronicis †: *Legatus literas hac omnia continentes prefato* † Pag. *dedit Crescentio; qui magis, magisque confusus, literarum continentias adm-* 258. *plevit.*

cccciv. post *viii*, adde: Item Thomam Walsingham in Descriptione Neustriæ \*.

\* Pag.

cccev 1. 26. post *apud*, adde: Philippum, Francorum Regem, in Charta Rothomagensi †: item 497.

cccev 11. 27. post *Parisiis*, adde: & Walsingus; cujus verba dabo ex Histor. Richardi II \*: *Rege cum proceribus, & Regni communitate, locum ingressis, miles intrat armatus, insidens dextrarium decentissimè phaleratum.* Usurpat & † *In scriptorum*

ccccxiii. 18. post *etiam*, adde: apud vulgatum interpretem Proverb. xxv 24: *Melius est sedere in angulo domatù, quàm cum muliere litigiosa, & in domo communi.* Aliter editio Papæ Sixti v. Sed sic restituit illa Clementis viii: idque consentientibus codicibus Hebræo, Chaldæo, Græco. Addo Ordericum Vitalem Historiæ Ecclesiasticæ lib. x †: *Ipsa hostilis manus omnia incendebat, omnemque re-* † Pag. *gionem suam ultro denudabat; ne malevoli homines, ad diripiendum, ali-* 775. *quid invenirent; nec domata, ubi, ad capeffendam quietem, strata sibi coaptarent.* Item apud

Ibid. vers. ult. post *Vitricium* adde: atque alibi etiam in Carmi-

ne, Natali xi:

— Quàm quod mihi tellis

*Ipse meis quibus est, idem dominatus egit.*

ccccxiii. 3. post *parator*, adde: Vide *Exocuper* l. sequenti cap. vii.

\* *Epist.*  
145. in  
farragine  
epistola-  
rum Boni-  
facii, &  
ad eum  
scripta-  
rum.

CCCCXXVI. 23. post *fiat*, adde: *Benedictus Episcopus ad S. Bonifacium* \* : *Benedictionem à vestra beatitudine missam, sicut à patre meo suscepi. &c. Etenim parvum munusculum sanctitati vestre direxi, sabinum unum, & facitergium unum, & modicum thymiana.*

CCCCXXXI. 20. post *foris-factum*, adde: quomodo vocat Eadmerus, monachus Cantuariensis.

Ibid. 27. post *peccato*, adde: Est alioqui, cum ponatur pro mul-tâ pecuniariâ, ob delictum irrogatâ. Ut in legibus Burgorum, quas tulit David primus ejus nominis Scotiæ Rex cap. XLII : *Foris-factum in burgo non excedit octo solidos. Item cap. LXXI : Qui aliter faci-endo convictus fuerit, dabit plenarium forisfactum. Et cap. LXXIV; Cas-tiget per baillivos-burgi pro forisfacto suo primo, secundo, tertio. Et cap. LXXXVIII : Dabit octo solidos ad forisfactum. Et alibi iisdem legibus sæpe.*

CCCCXXXVII. 11. post *facultas*, adde: *Graduale*, quod, post le-ctam epistolam, canitur, dum diaconus se præparat ad legendum, seu canendum Evangelium.

CCCCXXXVIII. 21 post *cavillantes*, adde: Ac ante eum sic Raba-nus Maurus lib. 1 de institutione Clericorum cap. III : ubi causas memorans, cur tonderentur clerici, postremo hanc loco adfert: *Vt idem Apostolus, sui-que successores, & sesquipedes, ridiculosum gamma-tura ludibrium in populo Romano portarent.*

CCCCXLV. 34. post *hominii*, adde: eâque paullo concinniori; quip-pe magis *avalius* formato: quod etiam judicium est Cujacii in prin-cipio libri de Feudis.

† *Pag.*  
118.

CCCCXVI. 16. post *hominium*, adde: (de quibus vocabulis operæ sit adire Felicem Osium in Historiam Mussati †)

CCCCXIX. 31. post *Priori*, adde: usus Petrus de Vineis lib. 1 cap. 1 : *Homo prælatus est homini, ut gratiorem prælaturam efficeret identitas speciei. Nempe & qui præest, & qui subest, specie sunt idem, etsi non numero, sive individuo. Eodem*

CCCLII. 23. post *liquido*, adde: *Ingenuale*, villa, quam dominus, sibi censu retento, colono, ut ingenuo, eoque honestiori ratione, non, tanquam servo, concessit.

CCCLIV, vers. penult. post *ducamus*, adde: *Indevotus*, inter alios, est Petri Blesensis serm. XXI : *Ad hunc collem per viam devotionis ascendendum est. Indevotus enim si postulat, judicium sibi postulat.*

CCCLXI. 33. post *veras*, adde: Vide *Investire* in Verbis, falsâ significatione usurpatis.

CCCCLXXXCVII.

CCCCLXXXVI I. 4. post *dixisse*, adde: Similiâque *dulcitas, longitas*. Imò nec *malitas* penitus rejecero, si, ut apud virum summum lego, usus eo est Labeo, qui vixit sub Augusto.

CCCCLXIX. 29. post *liguritorem*, adde: De eo dictum lib. I I cap. XI.

CCCCLXXI I. Id cum subvererer, Optatum ipsum adire malui. Neutrum se obtulit. Quid mirum? quando verba illa, quæ velut Optati attulit de-La-Cerda, nusquam apud Optatum leguntur, sed editorem ejus Balduinum, idque ex Græci scriptoris interpretatione. Ubi *lauratis* retentum ex Græco *λαυρότης*, cùm *labratis* fuerit reddendum. *Λαυρότης* enim Græci dixere pro *λαβρότης*: uti quandoque *λαύρο* pro *λαβρό*, sive *labrum*. *Λαβρότης* verò posterioribus Latinis *osculum* notabat, quod labris Imperatoris, vel etiam imaginis ejus, manu prius ori admotâ, imprimebatur. De hoc adorationis ritu agit Justus Lipsius in Electis. Cui adde, quæ de eodem ritu, ac præcipuè de labrato, maximus Salmasius ad Probum Vopisci annotavit.

CCCLXXVII I. 19. post *servierit, &c.* adde: Philippus Nobilis Marchio Namurcensis, in tabulis anni cDcccix \*: Ego de præfatâ terrâ, & \* Apud  
appendiciis omnibus, & justitiis — feci homagium ligium. Quod ut ra- Miram  
tum permaneat, sigilli mei appensione communivi. in Notit.  
Belg. Eccl.  
pag. 527.

CCCCLXXVII I. 28. post *glossarium*, adde. Sed hoc, licet apud Latinum scriptorem legas; tamen potius Græcobarbarum est, cùm de Græcis hominibus sermo sit.

CCCCXCII vers. ult. post *aufferre*, adde: Vita S. Rigoberti, Rheimensis Archiepiscopi, cap. 11: Morabatur quoque ipse Pipinus in pago Landunensi, & loco, qui dicitur Gerniaca-curtis, & non illic, ut hodie, villa, sed exiguus mansionis fuerat.

CCCCXCIII. 26. post *mandum*, adde: ejusdem originis, ac *mantela* videtur: ut dicam libro seq. † Vel fuerit utrumque.

CCCCXCV. 16. post *Hugonis*, adde: Item in iisdem \*: Non debet Archiepiscopus tenere, nisi tantum tria placita: scilicet de matrimonio, de legato mortui, & de catallo clerici. Similitérque Petrus de Vineis lib. 111 epist. v: In manibus ejus omnem dotem, & jus, de quibus tenebatur eis pro matrimonio, — remississe. Habes & in Legg. Scoticis à Skenzo editis lib. II cap. XLVIII: Præterea potestas hæredum in matrimonio collocandorum est penes Regem, cùm ad nubilem ætatem pervenerint: adeò ut dos ad eum jure pertineat. Vulgò *maritajium* Regis dicunt. Et ejusdem libri cap. LIX: Cùm aliquis terram de *mar.tajio* uxoris sue petit.

† Cap. in  
Imman-  
tare.  
\* Pag.  
1060.

Idiv. 11. post *ministratrix*, adde: Veteres pro eo *anculus*, & *ancilla*; unde *ἀνκίλλος* *ancilla*. *Anculus* autem ab *ἀνκίλλος*, quod est nunci; uti hodiéque *ancilla*, *diens-bode*. quasi dicas *ministeriales nuncia*. Isidorus in Glossis: *Anculus, ministerialis domus regie*. *Ministerialis* est frequens in Legg. Burgundicis, & Longobardicis. Usus &

Ibid. 26. post *copulare*, adde: Alios etiam nobis indictos dabit Lindenbrogii Glossarium: uti *Aimoinum*, *Steronem*, *Chronicon Laurishamense*, *Speculum Saxonicum*, & alios.

Idviii. 2. post xvi 11, scribe: Vellem non uterentur hoc vocabulo, qui rem tractant Grammaticam; ut in profano suo Grammatico Sandæus commentatione x †.

† Pag.  
382.

Ixxi. 29. post cap. xxi 11, adde: Scrupulum interea injicit, quod *monstruosas raritates* editum video apud Agellium lib. 111 cap. xv.

Ixxiv. vers. penult. post epist. 111, adde: Sed his fortasse potius locus sit in vocabulis falsâ significatione usurpatis.

Ixxviii. 28. post *neutralitatu*, adde: Sic neque *neutralis* dixerō; sed *neutrins partu studiosus*. Opponitur ei *partium studiosus*.

Ixxxvi. 33. post *susceptoris*, adde. Atque idem etiam nuncupat *ἡγεμῶνα, ἡγεμονισμῶνα*.

\* Pag.  
231.

Ibidem vers. ult. post cap. xxiii, adde: Est & Thomæ Walsinghami in Richardo II\*: *Et favet (plebs) honori, maxime quia patriota erat, & vicinus eis*.

Ixli. 2. post *vendunt*, adde: Hinc & de syndico, quomodo elegantiores pro pensionario maluerunt dicere, sic legas in Glossis, quas in membranis habeo exaratas: *Syndicu, qui petit stipem*.

Ixlvii. vers. antepenult. post *pompulentus, qui*, adde: Q. Ciceroni, *pompe*, id est, fastus, plenus.

Ixlix. 30. post *legas*, adde: Item Sigebertum in Chronicis ad ann. cixlvii: *Non est una omnibus possibilitas*.

Iclvi. vers. ult. post *apud*, adde: varios: in his B. Hieronymum in Chronico Eusebiano ad numerum mccccclxxx: *Iovianus ex primicerio domesticorum Imperator factus est*. Item

Iclviii. 12. post *proditorum*, adde: Item Thomas Walsinghamus in Hypodigmate Neustriæ †: *Primicerius Lollardorum*.

† Pag.  
391.

Ibid. 32. post *ἡγεμῶνα*, adde: Ac favet Glossarium nostrum Msūm: *Primivirgius, qui primam virgam gestat ante Regem*.

Iclx. 27. post *ἡγεμῶνα*, adde: Pluribus de hoc loquar cap. l, in *Spatharins*.

Iclxv.

Idlxv. 19. post *turtur*, adde: *aut palumbus*.

Ibid. 26. post *ait*, adde: *Thomas Kempenfis lib. III de Imitatione Christi cap. 111: Erubescit ergo, serve piger, & querelese*.

Idlxix. 13. post *sequebantur*, adde: *Hinc etiam recordum, vel recordum, vocatur, eorum, quæ in Curia inferiore sunt judicata repetitio in superiori. Per quod recordum lis à curia inferiori transfertur ad superiorem. Reg. Majest. sive Legum Scotic. lib. III cap. xxiii. §. ix: Ipsa Curia suum recordum habebit in Curia Domini Regis. Quia nempe Regis Curia non habet recordum, nec ei liceat contradicere.*

Idlxxiii. 13. post *crebrò*. Vide etiam, quæ annotavit Scenæus ad Malcolm legem cap. 1, & ad leg. Scot. lib. I cap. lxxi.

Idlxxv. 15. Sed hoc ut non lubens admisero: ita ut tolerem facilius, unus facit Vitruvius: cujus est lib. v cap. 1: *Si locus electus fuerit, ubi non impediatur resonantia.*

Ibid. 28. post *cap. xxix*, adde: *Etiam apud Glanvillum liber I inscribitur: De responsabilibus, qui loco Dominorum ponuntur in Curia, ad luctandum, & perdendum pro eis. Malim dicere, Procuratores. Nam horum est pro altero respondere. Vulgò etiam appellant Attornatos: de quibus alibi.*

Idlxxviii. 16. post *dedit*, adde: *Baier, & rogum, differre, contrà quàm vir doctus putavit, ostendit Gretzerus de Benedictionibus lib. II cap. xli \**. Nimirum omnia quidem *Baia* erant dona: sed non hæc *antiquissimi* †: ut liquet ex Bassamonis epistola quadam de thymiatibus, & Luitprando lib. III cap. v.

Idlxxxii. 14. post *Steyvechius*, adde: *uti & Joannes Meursius \** Rigordo in vita Philippi Augusti.

Idlxxxviii. 12. post *scandilium*, adde: *vel scandile.*

Idxc. 5. post *diximus*, adde: *Dubites interim, rectè sive sit scandilium, quod à scando, ut ab αὐξω, vel auxi, est auxilium: an scandile, penultimâ porrectâ, ut à cubo, cnbile; à sedeo, sedile: an eadem correptâ, quomodo à sorbeo, forbile; ut or utile; ac à verro etiam vertile, apud Sidonium, pro versile.*

Idxc. 29. post *Vt*, adde: *Hieronymo epist. ad Damasum: Nec aures Quintiliani flosculus, & scholari declamatione mulcenda. Ac similiter*

Idcxxxiii. 13. post *intelligi*, adde: *Simile trisyrticum; de quo cap. sequenti. Etiam versu consequenti pro proximo, scribe septimo.*



## LIB. IV.

IOCLIX. vers. antepenult. post *estinare*, adde: *Appropiare*, propiorem fieri.

IOCLIV. vers. antepen. post *Apibus*, adde: De voce *Appodiatum* dixi lib. IIII cap. I.

IOCLXIV. 12. post *imponatur*, adde: Mirum verò nec seculo nostro refugisse Bellarminum in Chronologia ad an. Ixxx: *Bonifacius II successorem sibi elegit Vigilium: sed cassavit paullo post electionem illam, quam sentiebat omnibus displicere.*

IOCLXXV. vers. antepenult. post *progressu*, adde: Usus quoque Joannes Sarisberiensis lib. III. Policratici cap. x: *Suos quoque Imperatores, quos de more Romanus populus fideliter jugulabat, desicavit fidelius, inani solatio perfidiam prætens manifestam.*

IOXCII. 15. post *edulco*, adde: *Indusiare*, induere.

IOCCII. 25. post *letho*, adde: Ex tam multis succerit Henricus, rex Angliæ, apud Petrum Blesensem epist. cxxxvi: *Sic familiarium meorum animos intoxicavit clandestina conjuratio.*

## FINIS.

## INDEX.

# I N D E X

## V O C U M B A R B A R A R U M , A C

Glossematum, quæ in hisce IV libris de Vitiis  
Sermonis continentur.

*Primus numerus, qui est Romanus, librum; alter, caput; tertius,  
sive barbaricus, paginam signat. A, remittit ad Adden-  
da, sive Appendicem.*

A.



Banc perperam scribitur  
pro Abaneth, quo signa-  
tur baltheus sacerdotia-  
lis. 1, vj. 27

Abare, vocare Abbam. 1,  
vij. 34

Abbam, pro Abbate. 111, 1, vij. 643

Abbas, Syriacum. 1, vj. 26

Abbatissa, cur Christiani formare ma-  
luerint ab Abbate, quam vocare  
virginem maximam, 1, vj. 26

Abbatizare, Abbatii munus sustinere.  
1, vj. 650

Abdicare. 1, xxxiv. 153

Abhinc est prateriti; non, ut creditur,  
futuri. 1, xxxv. 162

Abhominor, pro abominor, vitiosum.  
1, xxij. 91

Abigare, abigere. 1, vj. 650

Abimelech non vocandus is, qui est  
Achimelech. 11, j. 165

Abjurare. 1, xxxiv. 153

Ablativus semper in E terminatur, quã-  
do is ponitur absolutè. 1, xx. 83

Abocellus, oculis pendè capius. 111, j. 349

Abominabilis, detestabilis. 111, j. 350

Abrogare, derogare, & obrogare, mul-  
tum distant. 1, xxxiv. 153

Absentare qui dixerint, pro absentem  
esse. 1, xxij. 99

Abis quid Astrologia. 11, ij. 177

Abolere, abolere. 1, vj. 650.

Abfolon non optime dicitur pro Abso-  
lom. 1, x. 43

Abusus Ecclesia, pro corruptelis. 1,  
xxxij. 142

Academia residè proximam ab ultimã  
nunc corripit, nunc producit. 1, xj. 49

Acalyphe malè, pro acalphe. 1, xj. 47

Acaptare, acceptare. 1, vj. 650

Accentuare, accentu genuino pronuncia-  
re. 1, vj. 650

Acceptilatio in Deo Patre malè dicitur  
pro agnitione plenissima satisfactionis.  
1, xxxij. 141

Acceptio personarum. 1, xxxij. 140

Accerso improbatum, pro arcesso, 1,  
xxij. 91

Accidia, acedia. 111, j. 350

Accidiare, negligenter agere. 1, vj. 650

unde id verbi. A. 815

Accognitare, notum facere. 1, vj. 650

Accommodare, pro commodare 1,  
xxxiv. 156

Accubitis, sibi adii lectulus. 111, j. 350

Acetosa, rumex. 111, j. 350

Achærides, vel Achæiades. 1, xij. 50

Achivus, & Achæius. 1, xj. 48

Acinaces à Persis, non Græcis. 1, v. 23

Acinacis in recto non dici, sed solum a-  
cinaces. 1, xij. 52

Acinus quid noceat. 1, xxvij. 122

Acipenser, & Acipensis. 1, xx. 83

Acquiescere, quietem reddere. 1, vj. 651

Acquisitio, comparatio. 111, j. 350

Acra, ager. 111, j. 350

M m m m A d d o

*Actionarii, actionibus prapofiti.* II, j. 351  
*Actu esse, pro re ipsa, veterum consuetu-*  
*dini repugnat.* I, xxxj. 132  
*Actuosus, radians, sive splendent.* III, j. 351  
*Acuā, pro Aqua.* I, xlii. 55  
*Acutiare, acuer.* IV, j. 651  
*Ad praeverbio abutuntur, pro ante diem.*  
 I, xxxv. 162  
*Adaxim.* I, xxi. 95  
*Additius, additus.* III, j. 351  
*Ademsim Plautinum, pro ademetim.*  
 I, xxii. 97  
*Adhamare, hamo captare.* IV, j. 651  
*Adhramire, polliceri juramentum certa*  
*die, & loco.* II, xxi. 330  
*Adjacentie, loca vicina sub eodem do-*  
*mino.* III, j. 351  
*Adjurnare, diem alicui dicere.* II, xij.  
 330  
*Admiralius quid nolet, & unde ducat*  
*originem,* II, ij. 173  
*Admiratus, admiraldus, admiravifus,*  
*vide Admiralius.*  
*Admallare, in jura vocare.* II, xij. 240  
 II, xxi. 330  
*Adolescentiari, agere more adolescen-*  
*tium.* IV, j. 652  
*Adon non rectè dicitur pro Ahod.* II,  
 j. 166  
*Adonim, pro Adonidem, rejectum.* I,  
 xx. 83  
*Adoptatio, adoptio.* III, j. 351  
*Adorsus, pro adortus, vitiosum.* I,  
 xxiv. 104  
*Adrumo, rumorem adfero.* IV, j. 652  
*Adsalitura, adsalus latrocinantium.*  
 III, j. 351  
*Adfallire, afflire.* IV, j. 652  
*Adversitas, res adversa.* III, j. 352  
*Advifare, deliberare.* I, j. 3. II, xxi.  
 330. hinc advifator, unde corruptum.  
 A. 814  
*Adunare melius, quàm unire.* I, xxxj. 136  
*Adunatus, ἀδυνάτω.* A. 799  
*Adytus, malè pro adytum.* I, xlv. 69

*Ædilitius per T exarandum.* II, j.  
*Ædis sacra differt à templo.* I, xxx.  
*Æmilius Porcius malè fipæ & xpe causa*  
*cho confudit.* I, xxvj.  
*Æquanimiter, aquo animo.* IV, x  
 ;  
*Æquidiale.* I, xvi;  
*Æquilibrare, æquatione libra pondera.*  
 IV, j. 6  
*Æquivocari, eodem vocari nomine.*  
 j. 6  
*Æra, supputationis initium.* III, j. 3  
*Æruginare, arugine vitari.* IV, j. 6  
*Æternaliter, aternum.* IV, xxxj. 7  
*Æthiopiſſa rejectum, ac ejus loco*  
*thiopis, vel quadam ex Æthiopi-*  
*dicendum esse.* I, xvj. 4  
*Affectuosus, qui singulari est erga a-*  
*quem affectu.* III, j. 33  
*Affectio, affimulatio* III, j. 35  
*Affidare, fidem obstringere: unde Affi-*  
*datura, affidatio, & affidia* IV, j. 65  
*Affirmativa rectius, ajentia, ut negati-*  
*va, negantia* III, j. 35  
*Afflatio, afflatum* III, j. 352  
*Afflorescere, in sylvam convertere.* II,  
 vij. 206. II, xxij. 330  
*Afranius locus apud Nonium rejectum.*  
 I, viij. 37. 38  
*Agagora, circumforaneus.* III, I. 352  
*Agellus an rectè statuatur, idem esse bar-*  
*barum, ac rusticitatem.* I, j. 2  
*Agædinus unde.* I, v. 24  
*Aggaudere, gaudere,* IV, j. 652  
*Aggaulizo, adaulizo.* IV, j. 652  
*Agibilis, res gerenda.* III, j. 352  
*Agillimus rejectum.* I, xxi. 90  
*Agistare, pascua sua locare alteri, itum,*  
*onerare tributo.* II, xxi. 331  
*Agnes, in Genitivo, an verò Agneus di-*  
*cendum, disquiritur.* I, xx. 82. Unde  
 id nomen. 83  
*Agonia, carnis, & spiritus, in mori-*  
*bundo confectum. unde, agonizare.*  
 III, j. 352  
*Agonizans, vox ambigua,* I, xviij. 117  
 A.

# INDEX.

*Aimoinus correctus.* 111, iv. 380  
*Aita Cantabris pater.* 1, j. 7  
*Alabrum, muliebris rhombus. Vnde alabraré, pro fila rhombo glomerare.* 111, j. 352  
*Alambix, vel Alembix, quid, & unde.* 11, ij. 174  
*Alapare, colaphum infringere.* 1v, j. 653  
*Alauda, nomen Romanis militibus impositum è lingua Gallica.* 1, ij. 8  
*Albedo, vox barbara quibus exciderit, & quomodo pro eo dici oporteat.* 1, xvj. 66.  
*Albelio quid noset.* 1, xvj. 67  
*Albor, & albitudo, dicendum pro albedo.* 1, xvj. 67  
*Aldius & Aldiones; Aldix & Aldionæ.* 11, ij. 174  
*Aleppo perperam putatur Antiochiam esse: ejusque ἱερὸν.* 1, xxx. 127  
*Alibi, & alicubi differunt.* 1, xxxv. 162  
*Alibrum, muliebris rhombus.* 111, j. 353  
*Aliqualiter, aliquà viâ.* 1, xxv. 107. 1v, xxxj. 770  
*Aliquatenus rejectum pro quodammodo.* 1, xxv. 109  
*In aliter desinentia multa sunt barbara.* 1, xxv. 107  
*Aliunde, & alicunde, differunt.* 1, xxxv. 162  
*Allevamentum, lenimentum.* 111 j. 353  
*Allode, allodium, allodiarus, & alodialia.* 11, ij. 174  
*Allox pro allex.* 111, j. 353  
*Almitas, sanctissus.* 111, j. 353  
*Alta vox, barb. pro clara.* 1, xxxij. 143  
*Alteragium, vel Altraragium, oblatio in altari.* 111, j. 353  
*Alternitas, alternâ voce.* 111, j. 353  
*Amanissimus, barb. pro carissimus.* 1, xxxij. 143  
*Amarizare, amarum reddere.* 1v, 1. 653  
*Amibacht Belgarum, & Ambe Germanorum, unde originem ducant.* 1, ij. 9

*Ambactus, pro significatione diversa: vel Gallica est originis, ut apud Casarem; vel Latina, ut Ennio.* 1, ij. 9  
*Ambascia, pro legatione.* 11. ij. 176  
*Ambasciatoris, vel Ambassiatoris, genuinum ἱερὸν.* 11, ij. 175  
*Ambaxus, pro ambactum.* 1, ij. 10  
*Ambigenum, hermaphroditus.* 111, j. 354  
*Ambrosius rubum incommode dixit pro raja: & turdum marinum pro pastinaca.* 1, xxviii. 120  
*Ambubaia, vox Syr. Estsi aliter de eo Turnebus.* 1, v. 22  
*Amerbachius deceptus.* 1, vj. 25  
*Amicabiliter, amicè.* 1v, xxxj. 770  
*Amiralius, vide Admiralius.*  
*Amiras, Amireus.* A. 800  
*Amnenses, amnis accola.* 111, j. 354  
*Amodo pro posthac, deinceps.* 1, xxv. 107. 1v, xxxj. 771  
*Amœnare, delectatione officere.* 1v, j. 653  
*Amolum malè pro amyllum.* 1, xi. 47  
*Amphibalum, vel amphibolum positus, amictus genus.* 111, j. 354  
*Amphibolia tutius dici, quàm amphibologia.* 1, xj. 46  
*Amphoram malè dici pro cantharo.* 1. xxx. 128. Etymon ejus. Ibid.  
*Ampliorare, amplius reddere.* 1v, j. 653  
*Amstelodamensium gymnasia.* 1, xxvj. 112  
*Amund, vel amond, quid signet.* 11, xij. 248  
*Ἀναβολὴς quid sit.* \* 1, vij. 32  
*Anathêma malè, pro anathema.* 1, xj. 49  
*Anatomia vitiose dicitur pro anatome.* 1, xij. 49  
*Ancistrum, instrumentum chirurgicum.* 111, xii. 443  
*Anclabeo.* 11, xxij. 332  
*Anculus originem unde ducat. A.* 822  
*Andecabeo in LL. Longobardicis.* 11, xxij. 332  
M m m m m 2 Ande-

- Andegavere, vel andigavare, quid no-  
 tent; & origo verbi. 11, xxxij. 331  
 Angaria; unde angariare. 1, v. 24. &  
 111, xj. 420  
 Angariare, adigere ad aliquod onus. 1v,  
 j. 633  
 Angelica pro spondylia. 1, xxvij. 122  
 Angelus Politianus promercalehaus re-  
 dè posuit pro venali. 1, xxxij. 149  
 Angilde, simplex geldus. 11, xiv. 255  
 Angustia animi, parum Latine, pro an-  
 gore. 1, xxxij. 141  
 Angustiare, angorem animi adferre. 1v,  
 j. 653  
 Angustiosè, difficulter. 1v, xxxj. 771  
 Anicius per T malè scribitur. 11, j. 166  
 Animalculum, bestiola, vel homullus.  
 111, j. 354  
 Anitergium, quo annus tergetur. 111, j.  
 354  
 Annihilare non est Latinum 1, xxi 11  
 99. A. 798  
 Annullare, in nihilum redigere. 1v, 1.  
 653  
 Annonari, annonam percipere. 1v, 1.  
 653  
 Anselmi Cantuariensis locus corruptus.  
 11, xxv. 343. in margine.  
 Antabatæ malè cur pro Andabatæ. 1,  
 xi. 47  
 Antemurale, propugnaculum ante mu-  
 ros. 111, j. 354  
 Anterior, prior. 111, j. 354  
 Antiboreum. 1, xj. 46  
 Antiochia malè dicitur pro Chalepo. 1,  
 xxx. 127  
 Antiphonarium, Antiphonarum co-  
 dex. 111, j. 354  
 Antiphonatim, contrariâ alternis voca-  
 respondendo. 1v, xxxj. 771  
 Antonii Augustini hasitationi occur-  
 sum. 1, ij. 9  
 Antonomasticè, per antonomasiam. 1v,  
 xxxj. 771  
 Antrustio, vel Antruscio, tutela Regis  
 suffultus. 11, xviii. 305
- Anxiari, angore percelli. 1v, j. 653  
 Anxur, postea Tarracina dicta. 1, vij. 2  
 Apalare, cochlear. Vnde Apallarius  
 cochlearius. 111, j. 355  
 Apiaster malè dicitur pro apiastra. 1  
 xiv. 58  
 Apocrisarius, vel Apocrisarius, leg-  
 tus Ecclesia. 111, j. 355  
 Apogeeum Ptolomæ, quod barbari ap-  
 pellant augem. 11, ij. 277  
 Apologare, renuere. 1v, j. 653  
 Aporiare, redigere ad dñeius. 1v, j. 653  
 Apostatere, apostatare, à fide deficere.  
 1v, j. 654  
 Apostillus, epistola dimissoria. 111, j.  
 355  
 Apotheca quid Latinè propriè signifi-  
 cet. 1, xxxij. 137  
 Apparentia, species, quâ tale quid vide-  
 tur, quale non est. 111, j. 356  
 Appendentiæ. A. 815. 816  
 Appendicia, quod aliunde dependet.  
 111, j. 356  
 Appersonare, personaliter præsicare. 1v,  
 j. 654  
 Appio cur malè, pro Apio, scribatur. 1,  
 x. 43  
 Applare, cochlear. 111, j. 355  
 Applenè, plandè, perfectè quo. 1v, xxxj.  
 770  
 Appodiare, pedio inniti. 1v, j. 654  
 Appodiat, innixus. 111, j. 356  
 Appropiare, propiorem fieri. A. 823  
 Appropriare, adsciscere. 1, xxiij. 99.  
 1v, j. 655  
 Appuleji consilium in rebus Latino ca-  
 rentibus vocabulo. 1, vij. 31  
 Appuleius an usus mediatoris vocet. 1,  
 xviii. 76  
 Appulit navis, malè, pro appulsa est. 1,  
 xxxiv. 153  
 Appunctamenta, acta & conventa  
 controversa. 111, j. 356  
 Aptitudo, habitus. 111, j. 356  
 Aquagium, locus unde aqua agitur, seu  
 ducitur. 111, j. 356  
 Apud

- Apud, *pro ad, falso usurpatum.* 1, xxxv. 162
- Aqua benedicta, *pro sacra.* 1, xxxij. 143
- Aquæ pullus *quid Alberto Magno.* 1, xxviii. 120
- Aranfcar, *auris abscisso.* 11, xi. 237
- Aratus *mediam malè corripit poetis Christianis.* 1, ix. 39
- Arbusculofus, *arbusculis confusus.* 111, j. 356
- Arcezz *ἄρχος.* 1, ij. 13
- Archiatet, *medicus principis, non princeps medicus.* 1, xxxij. 143
- Archidux. 1, xvj. 66
- Archieporare, *corruptum ex Archiepiscopare.* 1v, j. 655
- Archigubernus. 1, xvj. 66
- Archipherecita. 1, xvj. 66
- Archipontifex, *pontifex maximus.* 111, j. 356. A. 816
- Archipræful, *summus præful.* 111, j. 356
- Archisterium, Arcisterium, Architerium, *monasterium.* 111, j. 357. A. 816
- Arcyfterium, *monasterium.* 111, j. 357
- Arga, *iners.* 111, j. 357
- Argumentofus, *contentiofus.* 111, j. 358
- Aribannum, *multa pecuniaria, erogata non proficifcenti ad expeditionem.* 11, xxij. 333. A. 805
- Arimannus. 11, ij. 176
- Aripennis, *vel Aripennus, certa agri mensura.* 111, j. 358
- Aristophani *qua avos barbara dicantur.* 1, j. 3
- Armilaufa, *vel Armilaufia, vestis armos contegens.* 111, j. 358. A. 817
- Aρμαλώσιον. A. 816
- Arquites. 1, xxx. 130
- Arrestare, *vadari.* 1v, j. 655
- Arrestum, *placitum Curia: Vnde arrestare, discernere, vadari, &c.* 111, j. 359
- Arfus, *flagratus.* 111, j. 359
- Arthemisia *perperam cum spiritu scribi.* 1, ix. 39
- Articula, *pro articulus.* 111, j. 359
- Articulus fidei *barbarè dicitur pro capite ejusdem.* 1, xxxij. 139
- Artigraphus, *vox hybrida, pro artifice scriptore.* 111, j. 359
- Artilleria, *machina bellica.* 111, j. 359
- Artista, *artium liberalium doctior.* 111, j. 360
- Ascella *pro axilla.* 111, j. 360
- Ascburgi, *oppidi Germani antiquitas.* 11, ij. 186
- Ascysterium, *monasterium.* 111, j. 357
- Ascreta, *unde protasecretis.* 111, xlviii. 597
- Asinare, *asino vehi.* 1v, j. 655
- Auæ, *& ὄρεϊς, quomodo differunt.* 1, xxx. 130
- Assailite, *assultare.* 1v, j. 652
- Assinorum *vox Turcica quid notet.* 11, ij. 176
- Asscurare, *securum reddere.* 1v, j. 655
- Assiduare, *assiduum in aliquo esse.* 1v, j. 656
- Assignare aliquem, *pro delegare creditorem.* 1, xxxiv. 153
- Assia, *vel Assisia, confessus.* 111, j. 360
- Assuefactio, *consuetudo.* 111, j. 360
- Assummare, *summam colligere.* 1v, j. 656
- Ἀσπίς *quis Persis.* 1, v. 24
- Altraba *quàm antiqua sit; qua Græci ἀνταλός.* 1, vij. 32. unde sic dicatur 11, xvij. 287
- Astulæ, *assula.* 111, j. 360
- Astus dico: *ut non apertum id de astum, & astibus.* 1, xxi. 90
- Asylus *perperam pro asylum.* 111, j. 360
- Attachiare, *apprehendere, & desinere, per publicos justitia administrari.* 11, xxij. 332. A. 814
- Attediari, *tadio affici.* 1v, j. 656
- Attegiæ, *magalia, sive καλόν.* 1, iv. 38
- Atutulare, *sisulum indere.* 1v, j. 656



*Alto prisca Germani dixere pro Vater.*

1. j. 7

Attornati.

A. 823

*AV in O sase abis.*

111, XLvj. 587

Avallare, descendere.

1v, j. 656

Auca, pro antere, sitne ab Arabibus, dubium, an Græcis. 11, ij. 176. 111, j. 361. A. 816.

Auctionatio, *auctio.*

111, j. 351

Autorizari, *aucloritatē addere.* 1v, j. 656

Audibilis, *cadens sub auditum.* 111, j. 361

Audientalis, *per quē aliquis ad Principis audientiam devenit.* 111, j. 361

Averii, equi jugales. 11, xvj. 268

Aventer, *avidē.* 1v, xxxj. 772

Aves barbaræ, *quæ Aristophani dicantur.* 1, j. 3

Aufa, *corruptum pro Naufa.* 11, xiv. 255

Augmentabilis, *augmenti capax.* 111, j. 361

Augmentator, *amplificator.* 111, j. 361

Augmentare, *augere.* 1v, j. 656

Avilla pro Ovilla. 1, xvij. 72

Auræ vocabulum unde. 1, v. 23

Auri *trypsa.* 1, v. 23

Auiclabrones, *aliud quā leges Longobardica.* 11, xxij. 332

Auriculare, *insusurrare auribus.* 1v, j. 657

Auristigia, *opus Phrygium aureū filis.* 111, j. 361

Aureo, unde dicatur. 1, v. 23

Aurora unde derivetur. 1, v. 23

Ausonii Popma lectio rejecta. 1, ij. 10

Authenticē, *cum auctoritate.* 1v, xxxj. 772

Aux, *gis. vox Arabica quæ Latinis, Græcisque vocetur.* 11, ij. 177

Axim, unde Axitiosi & Axites. 1, xxij. 95

Axites dii, & axiofæ, vel axitiofæ mulieres. 1, ij. 10

B.

Bacanda. 11, iij. 178

Bacauda, *dicitur de agrestibus la-*

*tronibus; & variè scribitur.* 1, j. 3

11, iij. 178

Baccalaureus unde factum. 1, xix. 77

Baculare, *baculo ferire.* 1v, ij. 657

Bagauda, *latro.* 1, j. 3

Baillivus, *prator peregrinus.* 1, j. 4. 11.

111. 179

Baias quid notet. A. 823

Balare, ballare, saltare. 1v, ij. 657

Balbuca pro sero lactis: item pro pressio lacte. 11, iij. 179

Balbuties, *hesitantia lingua.* 111, ij. 362

Báλαω & differt à κλυτῆρ. 1, xvij. 75

Baleares insula quare sic dicta. 11, xvij. 292

Balsamare, *balsamo condire.* 1v, ij. 657

Balsasar, & Balcasar, unde dictus. 1, x. 43

Balkheus, unde nomen accepit. 1, vj. 27

Bancus pro scamno. 11, iij. 179

Bandū, *voxillum.* 11. iij. 180. 11, xix. 313

Baner-heer unde factum. 11, iij. 180

Banleugæ vox unde conflata. 11. iij. 180

Bannimentum, *multa pecuniaria.* A. 814

Bannire, *edicto convocare; ad militiam convocare; multare pecunia, vel etiam exsilio.* 1, j. 4. 11, xxij. 332

Bannum pro proserptione: unde bannire, banniti, banditi, bannerati. 1, j. 3. 11, iij. 180

Bannus proserptio. 1, j. 4. bannire, ibid.

Baptisimū in recto, *barbarè; pro baptisimus.* 111, ij. 362

Baptista Pius capitulum sine exemplo usurpat pro exiguo capituli tegmine. 1, xxix. 124

Baptizatorum matricula. 111, xxiv. 497

Barba Aaronis, pro arō, & barba Jovis pro sedo majori. 1, xxvij. 122

Barbara, *qua extundit necessitas, tūd usurpansur.* 1, vij. 31

Barbararū vocum tria genera. 11, ij. 172

Barbari, de Romanis. 1, v. 25

Barbarum propriè quid, & qua vocabuli ejus origo. 1, j. 2. Barbarismum etiam facta nomen Epiphania, 1, j. 3. Grammatica

*matica barbarismi definitio.* 3. *Non solum est in privis vocibus, sed etiam cōiunctis.* 3. *Barbarismus quatuorplex.* 3.  
*Barbator, vel Barbitonfor, tonfor.* 111, ij. 362  
*Barbecanum, vel Barbacana, pro munimento.* 11, iij. 180. A. 800  
*Barbitonfor.* 111, ij. 362. A. 816  
*Barboia, navigii genus.* 111, ij. 362  
*Barca, navigii genus.* 11, iij. 181  
*Barcaniare, cunctari & tergiversari.* 11, xxij. 334  
*Bardatioræ unde dicti.* 11, x. 228  
*Bardiaci pro bardaici perperâ.* 111, ij. 363  
*Bargum, vel Bargas, ramus arboris.* 11, iij. 181  
*Baro quid Romanis, & quid Germanis notet.* 11, iij. 181  
*Basilius præd pro Basilius.* 1, xj. 49  
*Bassius, custos populi.* 111, liv. 634  
*Batalare, pugnare.* 1v, ij. 657  
*Batis in Accusandi casu, non batin, sed batidem amat.* 1, xxj. 86  
*Batis piscis B. Ambrosio parum apud rubus dicitur.* 1, xxvij. 120  
*Battere, percutere. unde battitura, & batura.* 1v, ij. 658  
*Battidere, percutere.* 1v, ij. 659  
*Bauca vel Bauga sunt armillæ.* 11, iij. 181. *item Cyathus.* 11, xij. 245  
*Beatificare, beatorum numero addere.* 1v, ij. 659  
*Bedellus, viator.* 11, iij. 182. *apparitor.* 111, ij. 363  
*Begina, virgo sanctimonialis.* 11, iij. 182  
*Bēmōñ.* 1, xxvj. 110. 111  
*Bembo male excidit vox pluries.* 1, xxv. 109  
*Benedicere, pro laudare.* 1, xxxiv. 153  
*Benedicta aqua, pro sacra.* 1, xxxij. 143  
*Benefactor, benemeritus.* 111, ij. 363  
*Beneficiare, beneficiū conferre.* 1v, ij. 659  
*Benna, vehiculi genus; unde bennatus, & combennones.* 1, ij. 10  
*Berna, pro steura veseribus.* A. 811  
*Berthæa, hodie Aleppo.* 1, xxx. 127

*Bersabe, pro Bethsabe, est error codicis vitiasi.* 11, j. 166  
*Bestialis, bestiiu conveniens.* 111, ij. 363  
*Bibetes, scyphi vini.* 111, ij. 363  
*Bibitio, potatio.* 111, ij. 363  
*Bibliam numero singulo rejectū.* 1, xij. 50  
*Biblia cur numero pluralitudo de sacro volumine dicatur.* 51  
*Biblia nunc dici pro universis sacris literis, nunc pro solis hagiographis.* 51  
*Bibliæ petraræ.* 1, xij. 50. 51  
*Bibliothecarium parum Latine dici, qui melius bibliothecæ præfectus, vel à b bibliotheca.* 1, xvi. 70  
*Bibones, musca.* 111, ij. 363  
*Bidellus, apparitor, viator.* 11, iij. 182.  
 111, ij. 363. A. 800  
*Bigamus male dici pro digamus.* 1, xix. 78  
*Ryλa corruptū ex Vigilia.* 111, xlviij. 594  
*Bilis, terminans adjectivum, non semper indicat vocem sumi passivæ.* 1, xxxij. 148  
*Biria, sive Biera, Beriave, unde sic Germanis dicta potio.* 1, iv. 21  
*Birtus pro lacerna.* 11, iij. 182  
*Bis-acutus, bipennis, vel securis.* 111, ij. 363  
*Bistapiā pro binis stapedibus.* 1, vij. 33  
*Blactero, pro blatero.* 1, xxij. 91  
*Bladus, vel Bladum, frumentum.* 11, iij. 183. & unde 11, xxiv. 338  
*Blasphemare, exsecrari.* 1v, ij. 659  
*Bluare, evacuare.* 11, xxij. 334  
*Boaius, mugitus.* 111, ij. 364  
*Bodinus, botellus.* 111, ij. 364  
*Bollandus laudatus.* 11, xxvij. 347  
*Bombardæ ἔννεος.* 1, vi. 31  
*Bombax, pro scirico.* 11, iij. 183  
*Bombizare, bombizare.* 1v, ij. 659  
*Bonaventura Vulcanius decapius de anclabeone.* 11, xxij. 332  
*Bondagium.* A. 815  
*Borzi male scribitur pro Boici.* 1, xi. 46  
*Boscus, sylva.* 11, iij. 33  
*Bostar, beville.* 111, ij. 364  
*Bougette Gallicumunde.* 1, ij. 141  
 BOVINUS,

- Bovinus, & bovillus, pro bubulus re-  
 jeſta. 1, xvij. 71  
 Braccæ vox à Gallis. Vnde Narbonenſi  
 Gallia pomen Braccata. 1, ij. 10. Vſi  
 bracci Narbonenſi in Gallis, etiam  
 in Batavia; imò & Germani, ac Sar-  
 mata. 1, ij. 10. A. 797  
 Brachiale, armilla utriusque brachii.  
 111, viij. 408. Bæxæ. A. 797  
 Braibrat, ridiculè exponitur lucubro,  
 11, xxij. 334  
 Braſium, pro hordeo aquis macerato.  
 Vnde Braſiare, pro cerviſiam coque-  
 re. 11, iij. 184. A. 800  
 Braxarc, cerviſiam coquere. 11, iij.  
 184. Vnde Braxatrix, 11, xxij. 334  
 Breviarii vox recentior, quàm ſumma-  
 rii. 1, xxvj. 114  
 Breviarium improbat, pro liurgia li-  
 bro. 1, xxxij. 141  
 Briga, lū. 11, xxiv. 339  
 Briſare, vox corrupta, pro ruſ ire. 1, viij.  
 37  
 Britannia gemino N exarandum, contra  
 analogiam. 11, i. 168  
 Brocardica, prima elementa. 111, ij.  
 364  
 Brohium, vel Briolium, virarium. 111,  
 ij. 364  
 Brunea, vel Brunia, lorica, vel galea.  
 11, iij. 184. item 11, ix. 220. A. 805  
 Brunus, fuſcus. 11, iij. 184  
 Buſire corruptè, pro ruſ ire. 1, viij. 37  
 Bruta aliud eſſe, quàm rationis exper-  
 tia. 1, xxxij. 143. 2. Iunio, qui  
 Tarquiniū ejetis, unde Bruti co-  
 gnomen. 1, xxxij. 143  
 Bævum, porci genus. 1, iv. 20  
 Bua, Latinum. Vnde imbucere. 1, vij. 34  
 Bubalus, malè pro uro. 1, xxvij. 119  
 Bubillus, pro bubulus. 111, ij. 364  
 Buccellarius, & Bucellarius, paraſitus:  
 item vaſallus. 111, ij. 364. A. 816  
 Buccus, caper. 1v, xxx. 767  
 Budellus, apparitor. 111, ij. 363  
 Bulga origine Gallicum eſt. 1, ij. 11  
 Bumajarius. 11, iij. 184  
 Bunduarius. 11, iij. 184  
 Bunnuaria, & Bnnuaria. A. 801  
 Bunuatium, quaſi pro jugero. 11, iij. 184  
 Burdare, fuſtibus certare, more ruſtico.  
 11, xxij. 334  
 Burdo, mulus. 11, iij. 184  
 Burdonarii, 11, iij. 185  
 Burdones unde. 111, iv. 380  
 Burga, pro claua. 11, iij. 185  
 Burgenſis plurimùm pro civitate accipitur;  
 interdum tamen ei opponitur. 11, iij.  
 185  
 Burgravii unde dicantur, 11, iij. 185  
 Burgum, pro munimento. 1, j. 6. unde  
 Burgani, 11, iij. 185. dicitur & de  
 pluſtris 11, iij. 185. vox Germa-  
 nica. ibid.  
 Burgundiones unde nuncupati. 11, iij.  
 185  
 Burguziones iidem, ac Burgundiones;  
 & nominis cauſa. 11, iij. 185  
 Buricus, pro equo. 11, iij. 186  
 Burſa, crumena. 111, ij. 364. Vnde ſit,  
 quod Karibagina arx diceretur Bur-  
 ſa. 1, j. 6  
 Buſſarius, Episcopi buſſam gerens. 1, ij.  
 363  
 Buſire verbum à corruptis Nonii codd.  
 natum, 1, viij. 37. 38  
 Buſirim, pro Buſiridem, vitioſum. 1, xx  
 83  
 Buticularius, Germ. butelier, quid ſit;  
 & unde. 11, iij. 187  
 Butis, ſive Buttis. 11, iij. 187  
 Butto, ſive Buto. 11, iij. 187  
 Buxtula, pyxis à buxo. 111, ij. 365  
 Buxus Virgilio, pro turbine. 1, xxvj. 111  
 Byrſum, corſum. 11, ij. 365  
 C.  
 Cabalcata. A. 810  
 Caballare, caballicare, caballo  
 vehi, unde Caballicata, equitatur.  
 1v, iij. 660  
 Cacabata, olla, quā cibum coquimus.  
 111, iij. 166  
 Cada-

- Cadaveri unde nomen. 111. xl. ij. 372  
 Cadmia quid sit. 11. xvij. 309  
 Cæcidi male scribitur pro cecidi. 1. xxij. 91  
 Cælestinus Papa nomen; at Cælestius, as-  
 secta Pelagii. 1. ix. 39  
 Cæmentum male confusum cum intri-  
 to; unde dictum. 1. xxvij. 123  
 Casar Scaliger nostrate pro nostras non  
 refugit. 1. xxj. 90  
 Casarius Scaligeri lapsus de nitedula. 1.  
 xxvij. 121  
 Casar Scaliger usurpat orditus pro orfus.  
 Sed potius putandum excidisse. 1. xxiv  
 105  
 Calamaucum, galeus. 111. 111. 367  
 Calamentha, vocabulum ex vitiatu  
 codd. 1. viij. 36  
 Calaris vitiosè dicitur pro Caralis. 1  
 ix. 40  
 Caldarium, idem quod hypocaustum.  
 111. iij. 367  
 Calefactivum, calorificum. 111. iij.  
 367  
 Calefactorium, hypocaustum. ibid.  
 Calpinus male artes mechanicas eas-  
 dem censet ac sellularias. 1. xxxij.  
 146  
 Calpini vitiosa lectio improbat in vo-  
 cabulo abanec. 1. vi. 27. Iterum in  
 calamentha. 1. viij. 36. Nec non in  
 ferabitis. Ibid. Rursum in mansister-  
 na. Ibid. Item in melamirum. Ibid.  
 Adhuc in proceritus. Ibid. Et in val-  
 gultus. 37. Etiam in busire, brusire,  
 & brusare. 37. 38. Item mulius. 1.  
 xiv. 60. Calpini error in defalcare.  
 1. xxij. 99. Ac deviare. 100. & in  
 mutuandi verbo. 1. xxxiv. 135  
 Ejus item sententia rejecta, cum ap-  
 probat privatè, pro privatim. 1.  
 xxv. 106. Ejus error in cicindela. 1.  
 xxvij. 121. melampyros. 1. xij. 53  
 Caliditas, calor. 111. iij. 367  
 Caliendo unde hoc nomen. 1. xj. 47  
 Caligæ non sunt tibialia. 1. xxix. 126  
 Caligula unde dictum. 1. xxix. 126  
 Calumniosè; per calumniam. iv. xxxj.  
 772  
 Calvariola, vascula. 111. iij. 367  
 Camafus, villosa vestis genus. 11. viij.  
 218  
 Camba, vetus vox Germanica, pro loco,  
 ubi ceravisa coquitur: unde Camba-  
 rius. 11. iv. 188. A. 801  
 Cambiro, & campfare, quid novent. 1.  
 xvij. 57  
 Cambium, collybus. unde veniat, &  
 quomodo pro eo dixerint antiqui. 1.  
 xvij. 75. 111. iij. 367  
 Cambortæ, pro virgis superioribus, qui-  
 bus colligatur sepimentum. 11. iij.  
 188  
 Cambuca, vel camboca, pro pedo. 11.  
 iv. 188  
 Cameli vocabulum à Syria. 1. v. 22.  
 Camera, vulgè cubiculum, olim for-  
 nix. 1. xxx. 128  
 Cameraliter, publico consilio, ac decre-  
 to. 1. v. xxxj. 772  
 Camiare, commutare. 1. v. iij. 661  
 Caminatus, quod habet caminum. 111.  
 iij. 368  
 Camisia, pro eo quod indusium dicimus,  
 ac veterum interulæ, sive subuculæ  
 respondet. 11. iv. 189  
 Campagus, calcoamenti genus. 111.  
 xij. 437  
 Campanile, & Campanarium, turris,  
 ubi suspenditur campana. 111. iij.  
 368  
 Campestria unde. 1. xxix. 126  
 Campus, certamen singulare. 1. j. 4  
 Camum, genus potionis apud Barbaros,  
 atque ejus τροφή. 1. iv. 20. 21  
 Cancellarius primitus fuit, à secretis:  
 deinde paulatim ea dignitas crevit.  
 111. iij. 368  
 Cancellaria, cancellarii dignitas, & offi-  
 cium. 369  
 Cancereæ, cancrum incutere. 1. v. iij.  
 661

- Cancerosus, *cancro morbo laborans*. 111, iiij. 369.  
 Candidatrices, *lorrices*. 111, iiij. 369  
 Caniclinus, *pro camerario, vel cancellario*. 111, iv. 189. A. 801  
 Canonicari, *Canonicum fieri*. 1v, iiij. 661  
 Canonicè, *secundum canones*. 1v, xxxi. 772  
 Canonizare, *ἀνομήν*. 1, xxij. 99  
 Canonizari, *sanctorum in cœlis ordinibus adscribi*. 1v, iiij. 662  
 Cantreda *idem quod wapentachium*. 111, ix. 226  
 Cantharus *quid propriè*. 1, xxx. 128  
 Canthus *quid Martiali, & aliis*. 1, xxvj. 110  
 Canutus, *pro canus*. 111, iiij. 369  
 Capa, *vel cappa, tegumentum capitis*. 111, iiij. 369  
 Caparo, *caputium, capitis tegmina*. 111, iiij. 370  
 Capellus, *galerus*. 111, iiij. 369  
 Capella, *malè pro sacello*. 1, xxxij. 142  
 Capillati *idem, ac intonsi*. 1, xxxij. 142  
 Capillatura, *capillitium*. 111, iiij. 370  
 Capister, & plur. Capistri, *improban- tur*. 1, xv. 64  
 Capita fidei *dicendum pro articulis fidei*. 1, xxxij. 139  
 Capitale, *cervical*. 111, iiij. 370  
 Capitaneus, *centurio*. 1, xvij. 70. 111, iiij. 370. *quàm latè Capitanei vocabulum se extendat*. 111, iiij. 376  
 Capitiarius, *exactor tributi in capita impressi*. 111, iiij. 370  
 Capitium Varroni *pectoris segmen, non capitis; ut malè vulgè utuntur*. 1, xxix. 124. A. 799  
 Capitosè, *iracundè*. 1v, xxxj. 772  
 Capitulare, *collectio capitum, sive canonum*. 111, iiij. 370  
 Capitulum praviè *accipitur pro capitis tegumento*. 1, xxix. 124  
 Cappa, *monachale capitis tegumentum*. 111, iiij. 371  
 Capitifolium *pro periclimeno*. 1, xxvij. 221  
 Capfarius *qui vocetur*. 1, xvij. 70  
 Caplus, *pars interior basilica, vel corporis humani*. 111, iiij. 371  
 Captivare, *captivum detinere*. 1v, iiij. 662  
 Capulare, *vulnerare*. 1v, iiij. 662  
 Caput aliud *veteribus in Scripturis, aliud nunc vulgo*. 1, xxvj. 114  
 Caput, & capitulum, *pro canone, vel dogmate*. 1, xxxij. 139  
 Caputari, *monachali caputio indui*. 1v, iiij. 662  
 Caput libri, *perperam dici, professione majori*. 1, xxvj. 113  
 Caragius, *character magicus*. 111, iiij. 371  
 Caraxare, *pingere*. 1v, iiij. 664  
 Caraxatura *vel charaxatura, pictura, scriptura, &c.* 111, iiij. 371  
 Carbo aquaticus *Alberto, pro Cataracte*. 1, xxvij. 120  
 Cardinales *qui dicantur*. 1v, xj. 696  
 Cardinare, *dignitate aliquâ Ecclesiasticâ augere*. 1v, iiij. 663  
 Carena, Carrena, *vel Carina, pœnitentia XL. dierum*. 111, iiij. 371. *contra-ctum ex quadragesima*. 111, xl. 564  
 Carentia, *inopia*. 111, iiij. 372  
 Careta, *vel Carecta, vehiculum*. 111, iiij. 372. A. 817  
 Cariagium, *carri sarcina*. A. 817.  
 Carire, *cariesum esse*. 1v, iiij. 663  
 Caristia, *caritas annona*. 111, iiij. 372. A. 817  
 Caritosè, *magna cum amore*. 1v, xxxj. 772  
 Carmesinum *unde dicatur*. 111, ix. 224. *quomodo differat ab armesino*. A. 806  
 Caroli Paschasis *de Maronis versu epinis improbata*. 1, xiv. 60  
 Carpa, *vel carpio, propisca, qui veteribus cyprinus*. 111, iv. 189  
 Carrada, *vel carrata, onus carri*. 111, iiij. 372. A. 817  
 Canago,

- Carrago, *vallum militare ex carris ex-*  
*structum.* 111, iij. 372  
 Carriagium, *vel catiagium, sarcina*  
*carræ imposita.* 111, iij. 372  
 Carricare, *carrum onerare.* 1v, iij.  
 663  
 Carricatura, *servitium præbendi carrum*  
*ad vecturam.* 111, iij. 373  
 Carrochium, Carrucha, Caruca, *car-*  
*rus castrensis, in quo erigebatur ve-*  
*xillum prætorium,* 111, iij. 373. A.  
 817  
 Carropera, *carræ opera, servitium vo.*  
 111, iij. 373  
 Carthaginensis arcis nomen Punicum:  
*unde Graculorum commentum de solo*  
*emto, quod possent circumdare corio*  
*taurino.* 1, j. 6  
 Cartularius, *qui Imperatori est à codi-*  
*cillis.* 111, iij. 373. Vide & Chartu-  
 larius.  
 Caruca, *aratrum: unde Carucata, quan-*  
*tum terra uni aratro sufficit; & Car-*  
*rucagium, tributum cuique aratro,*  
*sive terra eo subigenda, impositum.*  
 111, iij. 374  
 Carus, & Caritas, *sine h* servitendum.  
 11, j. 169  
 Casale, villa. 111, iij. 374  
 Casatus, *sive Cassatus, qui Ecclesia*  
*beneficio villam ebisnet.* Germ. *Rhe-*  
*chen-Meyer.* 111, iij. 374  
 Cassare improbatum, *pro cassum redda-*  
*re.* 1v, iij. 663. 1, xxij. 99. A. 829  
 Cassis, *tutela navis.* 1, j. 6  
 Cassis numero singule inusitatum. 1,  
 xiv. 59  
 Castaldus *idem, quod Gastaldus.* 11,  
 viij. 212. *Comis est minor.* A. 804  
 Castellanus, *novè, pro arcis præfecto.*  
 1, xxvij. 118  
 Castellæ, *in navibus frumentum dese-*  
*rentibus.* 111, iij. 374  
 Casticia. A. 817  
 Castitia, *adificia villa, quam Ecclesia*  
*obtinet.* 111, iij. 375

- Castrensiæ, *ministri palatii.* 111, iij. 375  
 Castronix carnes, *eadem ac vervecinæ.*  
 111, iij. 375  
 Castularius, *præfectus arca publica.* 111,  
 iij. 375  
 Casualis *malè, pro fortuitum.* 1, xvij. 70  
 Casualiter, *fortuitè.* 1, xxv. 107. 1v.  
 xxxj. 772  
 Casubula, *sacrum pallium, sive Casula.*  
 111, iij. 375  
 Casula. A. 817  
 Catabulum, *stabulum: unde Catabu-*  
*larii, stabule præfecti.* 111, iij. 376  
 Caracopæ. 1, xxvj. 113  
 Cataneus, *ex Capitaneus factum.* 111,  
 iij. 376. A. 798  
 Catarrus *malè, pro Catarrhus.* 1, xj. 46  
 Cateix *vox est à Germania; qui eâ usi;*  
*uti & Galli, atque Afri.* 1, iij. 15.  
*quid Persis notet.* ibid.  
 Catenare, *catenis vincire.* 1v, iij. 664  
 Catomus, *genus supplicii, quo alienos in*  
*umeros sublatis caderentur virgæ.*  
 111, iij. 377  
 Catta, *felis.* A. 801  
 Cattare, *videre.* 1v, iij. 664  
 Catus, *vel Cattus, vel Catta, pro sole.*  
 11, iv. 190. *item Cattus, vel Gatta,*  
*pro machina militari.* Ibid.  
 Catullo locus expensus. 1, xxi. 86  
 Cavalcada, *equitatio.* 111, xlvij. 594  
 Cavalcata, *militaria equus.* 1v, iij. 660  
 Cauculator, *sen Caucolator, pro præsti-*  
*giatore.* 11, iv. 190  
 Caucus, Cauca, Caucum, *pro calice.* 11,  
 1v. 190. A. 801  
 Cavena, *monasterii locus, ubi codices,*  
*vel vestes, adservantur: unde Ca-*  
*venaria, qua possiciarius præfset.* 111,  
 iij. 377  
 Cavernum, *caverna.* 111, iij. 377  
 Caupo *unde dictus.* 1, xxvij. 118  
 Causa *num scribendum.* 1, xij. 55  
 Causare, *efficere.* 1v, iij. 664  
 Causatiuum, *pro causa efficiente.* 111,  
 iij. 377  
 Cautè-



- Cautelosè, cum cautelâ. 1 v, xxxj. 772  
 Cauterizare, cauterio inurere. 1 v, iij. 664  
 Celia, vox Hispanica. 1, iv. 18. quid sit,  
 & unde dicatur. 1, 1 v. 20  
 Cellarius, vel cellararius, vel  
 Cellerarius, præfectus cella; qua & cel-  
 larium, & cellariolum dicebatur.  
 111, iv. 378  
 Cellulanus, qui Gracii similiter καλλι-  
 νης, 111, iij. 378  
 Celeumæ, pro celeusmatis. 111, lvij.  
 645  
 Centesies rejectum. 1, xxv. 108  
 Centgrayius. 11, ix. 226  
 Centonium, pro cento. 111, iv. 379  
 Centonizare, centones sarcire. 1 v, iij.  
 664  
 Ceragium, pretium emendû Ecclesia  
 cereis. 111, iv. 379  
 Cerasus oppidum, quomodo patrium ca-  
 sum gignat. 1, xx. 82  
 Ceremonia vitiorum pro cerimonia. 1,  
 xliij. 57  
 Ceria vox Hispanica, cujus origo nota-  
 tur. 1, iv. 20  
 Cericola corrupta vox pro cervolus,  
 id est, hinnulus. 111, iv. 379  
 Ceroferale, candelabrum cereum ge-  
 stans. 111, iv. 379  
 Ceroferarium, Ibid.  
 Ceroferatius, acoluthus. 111, iv. 379  
 Cericus, pro furis corrupto. 1, viij. 37  
 Certindinaliter, certid. 1 v, xxxj. 772  
 Certitudo, vox barbara. 1, xvj. 67  
 Cervicosè, pertinaciter. 1 v, xxxj. 772  
 Cervicosus, pervicax. 111, iv. 380  
 Cervisia unde dicta. 1, iv. 20  
 Cervolus, hinnulus. 111, iv. 380  
 Cervus volans vulgè, pro Scarabæo  
 Lucanio. 1, xxvij. 121  
 Cespitaticum quid, & unde sit. 111, iv.  
 380. A. 817  
 Cespito videri sequioribus demum tem-  
 poribus introductum. 1, xxliij. 97  
 Chalami, pro fistulis arvis. 111, iv. 380  
 Chalendra, navigii genus. 111, iv. 381

- Chalepo dicitur urbs, qua olim Ber-  
 rhœa. 1, xxx. 127  
 Chamus, pro capistro. 111, iv. 380  
 Characterizare, notam rei imprimere.  
 1 v, iij. 664  
 Charaxare, pingere. unde charaxatura,  
 & alia. 1 v, 111. 664  
 Charaxatura quid. 111, iv. 380  
 Charitativè, ex caritate. 1 v, xxxj. 772  
 Chastularius quàm variè sumatur.  
 111, iv. 380. Adī & cartularius: item  
 111, viij. 407. vers. 3.  
 Chelandium, pro quo & chelandrium,  
 navigii genus. 111, iv. 381  
 Chet finale in Hebrais vocibus sæpe à  
 Gracii præteritur. 1, x. 42  
 Χηλιδέναι idem quod Drungarii. 11, v.  
 195  
 Chirographizare, chirographo cavere.  
 1 v, iij. 665  
 Chirographus, damnatum pro chiro-  
 graphum. 1, xij. 53  
 Χιτωδὴς. 11, iv. 139  
 Choraules malè vocatur is, qui est  
 Symphoniacus. 1, xxxj. 134  
 Chordapsus unde dictus. 1, xj. 47  
 Chorizare, choreas ducere. 1 v, iij. 666  
 Chrismare, oleo sacro inungere: chris-  
 smarum, olei sacri receptaculum. 1 v,  
 iij. 666  
 Chronicam ubi dicunt juniores, vete-  
 res usos neutro plurali. 1, xij. 10  
 Chrysoclavus, auriclavus. 111, 1. 359.  
 111, iv. 381  
 Cicendela, vel cicindela, pro quo etiam  
 legitur cicentillus, lucerna pensilis.  
 111, v. 382  
 Cicendela malè pro lucerna genere. 1,  
 xxvij. 121  
 Ciceres, an cicera, dicendum. 1, xxj. 89  
 Ciceronistri reprehenduntur. 1, vij. 29  
 Cicero correctus. 1, xxiv. 105. in fra-  
 gmento quodam emendatus. 1, xxj.  
 88. an dixeris hæreditare. 1, xxliij.  
 98. an dicat humiliares; quod vir do-  
 tissimus putavit. 1, xxliij. 99  
 Cicero

*Cicero an voce complicitum sit usus.*

111, vj. 394

*Cicindela, vide cicindela, & A. 799*

*Cicindilia, vide cicindela, & A. 818*

*Cicuritas, mansuetudo.* 111, v. 382

*Cimelia cur dicendum.* 11, j. 168

*Cicindela, pro cicindela.* 1, xlij. 55

*Cinevverdunia, quaternio.* 11, xx. 323

*Cingula, pro cingulum.* 111, v. 383

*Cireada, pecunia qua debetur Ecclesiam visitanti.* 111, v. 383

*Circinare, sarcinare.* A. 799

*Circulariter, in orbem.* 1v, xxxj. 773

*Circulatum, rotundum.* 111, v. 383

*Cistellium, cista cancellata.* 111, v. 383

*Clameum, vel clamium, alio clamosa in jus alium vocantis.* 111, v. 383

*rumor, clamorque est.* A. 818

*Clamodiei, de quibus clamor is fœdus, ac facinorosus.* 111, v. 383

*Clamosè, cum clamore.* 1v, xxxj. 773

*Clanculo, clanculum.* 1v, xxxj. 773

*Clanguerunt, ac fortasse etiam clancuerunt, videri barbara.* 1, xxiv. 102

*Clathrus, an elathrum, dici conveniat, incertum: ejusque trunco allatum.* 1, xv. 64

*Claudiani an sit absentare.* 1, xxij. 100

*Claudianus correctus.* 1, xxij. 100

*Claudissimus.* 1, xxj. 90

*Clausura, inclusio monastica.* 111, v. 383

*Clenodium.* 11, iv. 191, unde dictum.

A. 801

*Cliothetrum, sella genus.* 121, v. 384

*Cliens fiduciarius: pro Valsulo.* 1, vij. 31

*Cloca, campana.* 1, j. 4. 11, x. 230

*Clocarium, campanile.* ibid.

*Clocare, inquinare.* 1v, iij. 666

*Cloeca, campana.* A. 806

*Clostra Romana, Latii oppidum.* 111, v. 384

*Clunaculum, unde.* 11, v. 194

*Cluor, cluo, siue clueo.* 1v, iij. 666

*Clulæ, angustia aditum.* 111, v. 384

*Clytemnestra quomodo dicatur Hora-*

*sio Tyndaridarum fortissima.* 1, xx.

81

*Clypeus perperam confunditur cum scuto.* 1, xxx. 129

*Coactè, vi.* 1v, xxxj. 773

*Coadjuto, adjuvo.* 1v, iv. 667

*Coæqualis, barbarè pro æqualis.* 1, xix.

79

*Coxtaneus, æqualis, ejusdem temporis.*

111, vj. 386

*Coævus, pro eodem.* ibid.

*Coanxiari, pariter animi discrucari.*

1v, iv. 667

*Cochlearia junioribus, qua olim Britannica.* 1, xxvij. 122

*Colectarius, pro præstigiator.* 11, iv. 190

*Cocles unde.* 1, xxxij. 145

*Cocula, vestis genus.* 111, vj. 386

*Cœli an in prosa dicendum.* 1, xxj. 88

*Cœlitus rejectum.* 1, xxv. 107

*Cœnadicum, vel Cœnaticum, quadragesimalis piscium census.* 111, vj. 387

*Cœnatus sum, improbaturum pro cœnavi.*

1, xxxiv. 157

*Cœnobita, consors vitæ ejusmodi, qualem xovôçios dixere veteres.* 111, vj.

387

*Coësse, unâ esse.* 1v, iv. 667

*Cofia, reticulum capitis.* 11, iv. 191

*Cognitior, notior.* 111, vj. 387

*Cognoscibilis, cognitionem habens.* 111.

vj. 387

*Cohum pro cœlo prius Latinis, & vocis origo.* 1, iij. 16

*Coisa,* 11, iv. 191

*Coincido an Latinum.* 1, xxij. 97.

A. 798

*Colendissimus, incultum vocabulum.*

1, xxj. 90

*Colimpha, vel potius Colymba, navicula urinatoria genus.* 111, vi. 387

*Collaterale, quod à latere constitutum.*

111, vi. 388

*Collegiatum, in collegium redactum.*

111, vj. 388

*Collimare, collineare.* 1v, iv. 667

Nnnn 3 Colli-

- Collistrigialis *pœna, quâ alicui laqueo collum stringitur.* 111, vj. 388  
 Colludiosum, *ubi actor cum teo colludit.* 111, vj. 388  
 Colludium. A. 818  
 Collybum. A. 798  
 Colobium, *tunica sine manicis.* 111, vj. 388. A. 818  
 Colonitium, *quod à colono persolvendum Domino.* 111, vj. 389  
 Colorus, *coloratus.* 111, vj. 389  
 Columella locus, *olim corruptus, magnum etiam Gazam decepit.* 1, viij. 37  
 Combennones, *eodem ueluti benna vehiculo.* 1, ij. 10  
 Combinare, *connectere.* 1v, iv. 667  
 Comedis, *pro comedas.* 1, xxij. 95  
 Comicia, *Comitatus.* 111, vj. 390  
 Comitatus fabrica. 111, vj. 390  
 Comitatio, *comitatus.* 111, vj. 390  
 Comites *cur sic dicti, qui vulgò Gravii.* 11, viij. 214  
 Comititia *sunt populi, non principum imperii.* 1, xxxj. 135  
 Comitissa *nihil opus fingere, cum dominam Comitrem licet dicere.* 1, xvj. 65. 111, vj. 390  
 Comitiva, *comitatus via, item genus dignitatis.* 111, vj. 390. A. 818  
 Commater, *susceptrix.* 111, vj. 390  
 Commendatorius, *commendaticius.* 111, vj. 391  
 Commensalis, *convictor.* 111, vj. 391  
 Commenciarius, *negotiator.* 111, vj. 389  
 Commencius, *negotiationis socius.* 111, vj. 390  
 Comminare, *immittere.* 1v, iv. 667  
 Commisculare, *commiscere.* 1v, xij. 712  
 Commissarius, *judex, vel rei inquisitor.* 111, vj. 391  
 Commodare pecuniam, *an sit Latinnum.* 1, xxxiv. 155  
 Commodioritas, *vox à Latinarum numero expuncta.* 111, vj. 391  
 Commonitorium, *commonitio.* 111, vj. 391  
 Communia, *factus communi in causa initum.* 111, vj. 392  
 Comodia, *vel commodia, loca viatoribus ad divertendum commoda.* 111, vj. 392  
 Compaginari, *conjugi.* 1v, iv. 667  
 Comparabilis. A. 812  
 Comparativè, *comparatè.* 1v, xxxj. 773  
 Comparilia, *bona qua comparuerint.* 111, vj. 392  
 Compaffio, *misericordia.* 111, vj. 393. A. 818  
 Compater, *susceptor.* 111, vj. 393  
 Compatescere, *unà pati.* 1v, iv. 667  
 Compati, *convenire, commoveri misericordiâ.* 1v, iv. 667  
 Compatriare, *idem patrium habere solum.* 1v, iv. 668  
 Compatriota, *conterraneus.* 1, xix. 78  
 111, vj. 393  
 Compauperatus, *pauper factus.* 111, vj. 393  
 Compertus sum, *pro competeri.* 1, xxiv. 105  
 Compétitor *pro competitor, visio sum.* 11, i. 171  
 Complacencia, *quâ quid complacitum est.* 111, vj. 393  
 Complanus, *planus.* 111, vj. 393  
 Completorium, *complementum.* 111, vj. 394  
 Complexio, *pro temperamento.* 1, xxxij. 136  
 Complices, *facinoris socii.* 111, vj. 394. A. 818  
 Compotista, *vel compuisita, bona numerandi gnarus.* 111, vj. 394  
 Comprandere, *unà prandere.* 1v, iv. 668  
 Combresbyter. 1v, xx. 734  
 Computus, *pro computatione.* 1, xvij. 74  
 Concagatus, *vel conchagatus, pro cocagatus.* 111, vj. 394  
 Cona-

- Concambire, unde concambium. 111, iiij. 368
- Concanonicus, *syncononicus*. 111, vj. 395
- Concathedrare, *sua dignitatis facere consortem*. 1v, iv. 668
- Concernere, *ad aliquid pertinere*. 1v, iv. 668
- Concionatores parum commodi usurpari de modestis, minimèque turbulentis verbi divini praconibus. 1, xxvij. 117
- Concivis, *pro civis, damnatur*. 1, xix. 79
- Concludio, *collusio*. 111, vj. 396
- Concordantia, *verborum index, seu rerum consensu*. 111, vj. 395
- Condescendere, *aliena sententia adsentire*. 1v, iv. 668
- Condiaconus, 1v, xx. 734
- Conditionaliter, *cum conditione*. 1v, xxxj. 773
- Condium, *mensura genus: nisi id congiugium potius*. 111, vj. 395
- Condolco, *pro συμπάχω*. 1, xxxiv. 154
- Confabulatio, *colloquium*. 111, vj. 395
- Confanones, *quid notent*. A. 802
- Confiniales, *contermini*. 111, vj. 395
- Confoederare, *foedus jungere*. 1v, iv. 669
- Confoederatus barb. *pro foederatus*. 1, xix. 79
- Confortare, *firmare*. 1v, iv. 669
- Confrater, *collega*. 111, vj. 395
- Confratria. 11, viij. 213
- Confugium, *fuga*. 111, vj. 395
- Confundi ἀπαῖς, *pro pudesceri*. 1, xxxiv. 154
- Congaudere, *undè gaudere*. 1v, iv. 669
- Congellus, *syncellus*. 111, vj. 396
- Congildones. 11, viij. 213
- Conjugando nonnunquam peccatur. 1, xxij. 92
- Conludio, *collusio*. 111, vj. 396
- Conquestare, *industriam suam acquirere*. 1v, iv. 669
- Conochia. 11, iv. 192
- Conradium, } *modus cibi in monasterio alicui concessus*,  
Conredium, }  
Conrodium, } 111, vj. 396
- Conregnare, *undè regnare*. 1v, iv. 670
- Conregionalis, *qui ejusdem regionis*. 111, vj. 396
- Conscholaris, *condiscipulus*. 111, vj. 396. A. 818
- Conscientiosus, *contra conscientiam nil unquam acturus*. 111, vj. 396. A. 818
- Consilior, *consulto*. 1v, iv. 670
- Consimul, *pro consimilis, vest. fuit*. 1, xliij. 55
- Consistorialiter, *decreto Consistorii*. 1v, xxxj. 773
- Consodalis *pro sodalis est, barbarum*. 1, xix. 79
- Conforor, *qua eodem munere fungitur*. 111, vj. 395
- Constabularius, *Constabulus, comes stabuli*. 111, vj. 397
- Consuetudinarium, *liber monasterii consuetudines continens*. 111, vj. 397
- Consuffraganeus. 111, Lj. 615
- Consularius, *consularis*. 111, vj. 397
- Contestalis, *uxor*. 111, vj. 397
- Contemporaneus, *aqualis, eorundem temporum*. 111, vj. 398
- Contentementum, *habitus, gestus*. 111, vj. 398
- Contentare, *facere, ut quis sit contentus presentibus*. 1v, iv. 670
- Contentor, *barbarum, pro contentus aliquo sum*. 1, xxlij. 100
- Contina, *templum*. 111, vj. 398
- Continentia, *conspectus operis, argumentum*. 111, vj. 398. A. 818
- Contoralis, *veri consors*. 111, vj. 398
- Contrada, *vel Contrata*. 11, iv. 191. A. 802
- Contrariò, *contrariè*, 1v, xxxj. 773
- Contrarior *rejectionum, pro contrarius sum, repugno*. 1, xxlij. 101
- Contribulis *barbarè dici pro tribulis*. 1, xix. 79. 111, vj. 399
- Con-

- Controverti, *controverſiam* eſſe. 1 v, iv. 670  
 Contubernaliter, *contubernalium* more. 1 v, xxxj. 773  
 Contumeliari, *contumeliā* vexare. 1 v, iv. 670  
 Conventare, *convenire*. 1 v, iv. 670  
 Conventioſe, *venire ad pactionem*. Ibid.  
 Connucula, *idem*, ac colus. 11, iv. 192  
 Conviator, *comes*. 111, vj. 399  
 Convicinium, *vicinia*. 111, vj. 399  
 Coopertorium, *tegumentum*. 111, vj. 399  
 Coordinare, *ordine locare*. 1 v, iv. 671  
 Copia, *malè* pro exemplo. 1, xxxij. 138  
 Copiates, *veſpillo*. 111, vj. 399  
 Corcuba, *funis nauticus*. 11, iv. 193  
 Cordialiter, *ex animo*. 1 v, xxxj. 773  
 Corippi eſt cymbius, pro cymbium. 1, xij. 53  
 Cornari, *cornu inflari*. 1 v, iv. 671  
 Correclè, *emendatè*. 1 v, xxxj. 773  
 Corredium. 11, iv. 192  
 Correſpondere, *reſpondere*. 1 v, iv. 671  
 Corrodium, *obſonum Principi dandum*. 11, iv. 192  
 Corytum, pro ſagitta *malè* accipi. 1, xxx. 130  
 Collis corruptè pro Collus; Vnde Coſſi Roma, & Coſſutii. 1, xiv. 59  
 Cota, vel Cotta, 11, iv. 192. Vnde Cotarii, Cotmanni, Cotarelli. 11, iv. 193  
 Cotagium, *unde*. 11, iv. 192  
 Cotagiarium quid notet. 11, iv. 192  
 Cotarius, *cote acuem*. 1 v, j. 651  
 Covinarius, *vide* Covinus.  
 Covini, *genus Briſannici curruſ, falcatuſ rotuſ*. 1, iij. 15; & *unde* *vociſ origo*. 16. Non ſemper ſalciferi, at ſemper camerati. Ibid.  
 Couſuma, *conſuetudo*. 11, iv. 193. A. 802  
 Coutor, *commercium habeo*. 1 v, iv. 671  
 Covum, *cælum*, & *vocabuli origo*. 1, 111. 16  
 Cralis, & *cralzna, dominuſ, & domina*. 111, viij. 407  
 Crapulari, *crapulā laborare*. 1 v, iv. 671  
 Craſſare, *cratſum reddere*. 1 v, iv. 671  
 Cratare, *unguibuſ lacerare*. 11, xxiij. 334  
 Creatura, *reſ creatuſ*. 111, vij. 400  
 Credentia, *adferſio*. 111, vij. 400  
 Crementum, pro *incrementum*. 111, vij. 400  
 Crepa, *urna feraliſ*. 111, vij. 400  
 Crepuſculum matutinum, *malè* dici pro diluculo, 1, xxxj. 132. *Vociſ ejuſ tro- pœ*. 133  
 Crinoſuſ, *criniſuſ*. 111, vij. 400  
 Crispinuſ, *unde* *denominetur*. 11, xvj. 263  
 Criſſor, pro *criſſo, rejeclum*. 1, xxiij. 94  
 Crotaliſtria cur ciconia dicatur *Publio Syro*. 1 v, ix. 690  
 Crupes, *pro fune*. 11, iv. 194  
 Cruppa, *unde*. 11, iv. 194  
 Cruſclinuſ, pro *parvo vaſe fictiliſ*; & *unde* *Belga hroeg, Galli cruche, acceperint*. 11, iv. 193  
 Cruſtelium, *ciſta clathriſ obduclā*. 111, v. 383  
 Cuba, *extima naviuſ pars*. 111, vij. 400  
 Cubella, *linter, in quo paſta ſiunt*. Ibid.  
 Cubiculuſ, pro *cubiculuſ*. 111, vij. 401  
 Cubituum pro *Cubitorum vitioſuſ*. 1, xx. 84  
 Cuculla pro *Cuculluſ, vitioſuſ*. 1, xiv. 58. 111, vij. 401  
 Cucumelluſ, *ſacri vaſiſ genuſ. à Cucuma*. 111, vij. 401  
 Cucurba, *nauticuſ funiſ*. 11, iv. 193  
 Cucurbitare, *ſtuprare*. 1 v, iv. 671  
 Cuſa, *veſtiſ villata*. 11, viij. 218  
 Cujum *genuſ cur in Marone fuerit à quodam reprehenuſ*. 1, j. 2  
 Culbicio, *ſtranguaria*, 1, j. 4  
 Culleuſ *perperam* pro *culeuſ*. 1, xij. 55  
 Cultellare *veſtem, incidere linoluſ, & quaſi punctuſ*. 1 v, iv. 672  
 Culcita corruptè pro *culcita*. 1, xij. 55  
 Cumba.

# INDEX.

Cumba, *lectica, cuneus*. 111, vij. 401  
 Cupa. 11, iij. 187  
 Cuyhia. 11, iv. 191  
 Cupientia, *cupido*. 111, vij. 401  
 Cupla, *copula* 1, i. 6. & 111, vij. 401  
 Cuprum, as *Cyprium*. 111, vij. 401  
 Cuiabile, *medicabile*. 111, vij. 402  
 Cui bada, *carri servitium*. 111, iij. 373  
 Curc.lla, *insatiabilis edendi aviditas*.  
 Wolffs-huinger. 111, vij. 402  
 Curcuba *quid significet*. 11, iv. 193  
 Curialis *malè dicitur pro aulico*. 1,  
 xxxiij. 144  
 Curialiter, *mora aulicorum*. 1v, xxxj.  
 773  
 Curmen. 1, iv. 20  
 Curopalatus, *pro Curopalates*. 111, vij.  
 402  
 Curtisanus, *aulicus*. 111, vij. 402  
 Curuca, *grandis navis oneraria*. 111,  
 iij. 373  
 Cusio, Cuso, *ensus*. 1v, iv. 672  
 Cusus, *pro colsus*. 1, xiv. 59  
 Custumarium. 11, iv. 193  
 Cuva, *cuppa*. 111, vij. 402  
 Cyclopædia, *pro encyclopædia*. 111, vij.  
 402  
 Cymbalum mundi *quis dictus*. 1, x. 43  
 Cymbius, *pro cymbium, improbat*.  
 1, xij. 53. *Quid eo nomine signatur*.  
 Ibid.  
 Cynomya, *male pro Cynomyia*. 1, xj. 46  
 Cyprianus *dictus à malevolis Copria-*  
*nus*. 1v, xj. 697  
 Cyprus *per peram pro liguistro*. 1, xxvij.  
 122  
 Cyrilli glossa *emendantur*. 11, iij. 186  
 Cysurgia *utiosum videtur pro Chur-*  
*gia*. 111, vij. 403

## D.

Dacia, & Dania, *Rademico, & aliis,*  
*confusa*. 11, j. 167. 168  
 Daciz, *vel Datiz, tributum*. 111, vij.  
 403  
 Dadus, *pro telsera*. 11, v. 194

Dagua, *pro pugione*. 11, v. 194  
 Dalmatica in *colobii locum successit*.  
 111, vj. 389. & 111, viij. 404  
 Dalmaticatus, *pro dalmaticè induitus*.  
 111. viij. 404  
 Damnificare, *damno officere*. 1v, v.  
 673  
 Dapifer, *dapes deferens*. 111, viij. 404  
 Dapsilitas, *ciborum reliquia*. 111, viij.  
 404  
 Dardus, *pro jaculo*. 11, v. 194  
 Darius *malè pronuntiatur pro Darius*.  
 1, xi. 49  
 Dausqueii *opinie improbatà de etymo*  
*proprii nominis Gerardus*. 1, x. 44  
 Deafflorestare, *de sylva demtum in pri-*  
*vatum usum convertere*. 11, vij.  
 206. & 11, xxij. 330  
 Debatum, *pro lite*. 11, v. 194. *Inde de-*  
*batate*. 11, v. 195  
 Debitare, *debitu gravare*. 1v, v. 673  
 Debriare, *inebriare*. 1v, v. 673  
 Decadarum, *pro Decadum, rejicitur*. 1,  
 xxj. 87  
 Decalicator, *calicem exhaustiens*. 111,  
 viij. 404  
 Decalvare, *calvum facere*. 1v, v. 673  
 Decani, *episcopus aliorumve hominum*  
*congregatio*. 111, vij. 403  
 Decanus, *in opificum familiis principem*  
*locum sustinens*. 111, viij. 404. *Vnde*  
*Decania, &*  
 Decanica. 405  
 Decapitare, *securi caput refecare*. 1v, v.  
 674  
 Deceptio, *quo quis circumvenitur, item*  
*Deceptorius, fallax*. 111, viij. 405  
 Decevicare, *cirvicem præsiderere*. 1v, v.  
 674  
 Decimancula, *parva decima*. 111, viij.  
 405  
 Declinationum *utiosa mixtura*. 1, xx.  
 81  
 Decolorosus, *decolor, vel decoloratus*.  
 111, viij. 405  
 Decongregare, *segregare*. 1v, v. 675  
 Ooooo De.



- Decretista, *canonum intelligens.* 111, viij. 405
- Decriminare, *crimini arguere.* 1v, v. 674
- Dedim, *pro Dederim.* 1, xxij. 95
- Defalcare. 1. xxij. 99
- Defensa, *defensio.* 111, viij. 405
- Deferculare, *fercula auferre.* 1v, v. 674
- Defioculus, *luscus.* 1, xxxij. 145
- Deforis, *foris.* 1v, xxxj. 773
- Defortiare, & Diffortiare, *vi impedire.* 11, xxij. 334. *per vim adimere.* 1v, v. 674
- Defructuare, *usum fructum adimere.* 1v, xxix. 764
- Defructare, *frustatim decerpere.* 1v, v. 674
- Defurere, *multum furere.* 1v, v. 674
- Defustari, *fuste percussus.* 1v, v. 675
- Degeniare, *genio fraudare.* 1v, v. 675
- Degradare, *de gradu dignitatis sua deicere.* 1v, v. 675
- Degregare, *segregare.* 1v, v. 675
- Deguttare, *gustatim adspargere.* 1v, v. 675
- Deifica, *à Deo facta.* 111. viij. 405
- Deificare, *Deum facere.* 1v, v. 675. A. 823
- Deinceps *perperam usurpatur pro deinde.* 1, xxxv. 161.
- Deividus, *Deum videns.* 111, viij. 405
- Delatura, *pretium delatori statutum.* 111, viij. 406
- Délatus, *de latere.* 1v, xxxj. 773
- Delectabiliter, *cum delectatione.* 1v, xxxj. 774
- Delforum *apud Batavos in uxor.* 1, x. 44
- Delphis, & Delsis, *differunt.* 1, x. 44
- Demagis *improbatur pro minus.* 1, xxxv. 159.
- Demanium, *vel domanium, domorum jura possessio.* 111, viij. 406
- Demenium, *pro peccato perperam dici.* 1, xxxij. 143
- Demoſthenes *quomodo civis Pomponii*
- Attici dicatur à Cicerone.* 1, xix. 80
- Demunire, *urbem minus munitam reddere, quàm prius eras.* 1v, v. 675
- Denarata, *denariorum pretium.* 111, viij. 406
- Dentex *idem ac οὐδων, & unde nomen.* 1, xx. 82
- Denariales, *denariati, vel denariarii, denarii istius ex lege Salicæ manumissi.* 111, viij. 406
- Deorsum *unde sit.* 1, xxv. 106
- Depalare, *nunc à palis, nunc à palam, dicitur.* 1v, v. 676
- Depalmare, *palma ferire.* 1v, xvj. 719
- Depeculor *tertiam producit syllabam.* 1, xxij. 91
- Depersonare, *infringere dignitatem personæ.* 1v, v. 676
- Depilare, *scripta aliorum compilare.* 1v, v. 676
- De plebe esse, & plebejum esse, *plurimum distant.* 1, xxxij. 148.
- Deplicate, *prius complicata separare.* 1v, v. 676
- Deprædari, *spoliare.* 1v, v. 676
- Deputare, *pro delegare.* 1, xxxiv. 154
- Derisio, *ludibrium.* 111, viij. 407
- Desagmare, *exonerare.* 1v, v. 676
- Deſeidere, *decidere, abſcindere.* 1v, v. 676
- Deſiderius Erasmus *cur sic fuerit dictus.* 1, x. 44.
- Deſociare, *à ſociis diſjungere.* 1v, v. 677
- Deſolare, *pro diruere.* 1, xxxiv. 154
- Deſolari, *vassare.* 1v, v. 677
- Deſolatio, *pro excidio, seu vaſtatione.* 111, viij. 407
- Deſpauterius, *vide Ioannes Niniui.*
- Deſpicere, & diſpicere, *differunt.* 1, xxxiv. 154
- Deſpotus *barbarè dicitur, pro deſpota.* 111, viij. 407
- Deſtructio, *excidium, unde deſtructor, perditor.* 111, viij. 407
- Deſux-

- Defursum, *desuper*. 1v, xxxj. 774 Diffacere, *decus ac gratiam adimere*. 1v, vj. 678  
Deteriorare, *depravare*. 1v, v. 677  
Detius, *pro tessera*. 111, v. 194 Difficere, *perimere*. 1v, vj. 678  
Detrahorium, *quo fama alicujus destrahitur*. 111, viij. 407 Difficil, *pro difficile, voceres*. 1, xliij. 55  
Deviate, *aberrare à viâ*. 1, xxij. 100. Difficultare, *difficilius reddere*. 1v, vj. 678  
Devotare, *devovere*. 1v, v. 677 Diffidare, *fide indignum judicare*. 1v, vj. 678  
Devotus, *pro icligiosus*. 1, xxxij. 143 Diffiduciare, *nullam reponere fiduciam*. 1v, vj. 679  
Dextrare, *statuere, uter à dextrâ; vel sinistra, sit iturus*. 1v, v. 677 Disfigurare, *forma decus auferre*. 1v, vj. 679  
Dextrarius, *equus bellicus, cujus oppositum parafredus*. 111, viij. 407. A. Diffortiare. 11, xxij. 334  
819 Disfundere, & defundere, *malè confunduntur*. 1, xxxiv. 154. Diffusores qui. *ibid.*  
Dextrocherium, *armilla dextribrachii*. 111, 1. 359. & 111, viij. 407 Digeries, *digestio*. 111, x. 409  
Diable piscis sic Parisiensibus dictus. 1, xxvij. 120 Digladiabile, *cujus causâ gladius rem geri opera sit*. 111, ix. 409  
Diaconalis, *pro Diaconus*. 111, ix. 408 Dignanter, *aquo animo*. 1v, xxxj. 774  
Diacones Ecclesiasticis pro Diaconi. 1, xx. 82 Dijaculare, *jaculari*. 1v, vj. 679  
Diaconibus, *pro diaconis*. 111, lviij. 646 Dilatatus, *multum distans*. 111, ix. 409  
Dixtare, *dixam observare*. 1v, vj. 678 Diminoro, *diminuo*. 1v, vj. 679  
Diagrapha, *acta publicanorum*. 111, ix. 408 Dindymus, *puta mons: Dindyma, puta Ægæ*. 1, xxj. 90  
Diam, *deamare*. 1v, vj. 678 Diocesanus, *ad diocesis pertinens*. 111, ix. 409  
Diasoftes, *socius, ac dux itineris*. 111, ix. 408 Dionysius, *pravè dicitur pro Dionysio*. 1, ix. 38  
Dixim, *vel diétim, indies*. 1v, xxxj. 774 Dionysii Gothofredi sententia excussa de Peculii voce. 1, ij. 13  
Diatius, *diurnâ luce illustratus*. 111, ix. 409 Diptire, *sintu inficere*. 11, xxij. 335  
Dictio, *unlgo perperam sumitur provocabulo*. 1, xxxj. 131, A. 799 Directaneus, *qui dirigitur vitâ monastica*. 111, ix. 409  
Dictionary, *vel Dictionaryum*. 1, xvij. 71. A. 798 Discapia, *aqua spatium terræ dividens*. 111, ix. 409  
Distyges, *interpres malè turdum marinum dixit pro pastinaca*. 1, xxvij. 120. 121 Discargare, *carum exonerare*. 1v, vj. 679  
Didrachmo, *per didrachmas distribuo*. 1v, vj. 678 Disciplinare, *castigare*. 1v, vj. 679  
Didus, *fabula ad Carthaginem condendam loci sansum ementis, quantum posset tauri corio completti*. 1, 1. 6 Disciplinate, *disciplina convenienter*. 1v, xxxj. 774  
Dietim, *pro quotidie*. 1, xxv. 10 Disciplinatus, *disciplina bona conveniens*. 111, ix. 410  
Diefcit, *dies oritur*. 1v, vj. 678 Disconfitura, *diffidensia*. 111, ix. 410  
Discooperire, *regere*. 1v, vj. 679

- Discopulare, *copulam detrabere*. iv. vj. 679  
 Discordantia, *discrepantia*. 111, ix. 410  
 Discoquere, *cocturâ digerere*. iv. vj. 680  
 Discorditer, *animo discordi*. iv. xxxj. 774  
 Discretus, *malè pro eo, qui cuncta prudenter discernat*. 1, xxxij. 144  
 Diſmanare, *in jus vocare*. 11. xxij. 335  
 Diſmannire, *vel diſmannire, foris citare*. 11. xxiv 341  
 Diſmembrare, *membra dividere*. iv. vj. 680  
 Disparigare, *disparia sociare*. iv. vj. 680  
 Disparilitas, *varietas*. 111, ix. 410  
 Dispensare, *pro canone, aut legibus solvere*. 1, xxxiv. 15  
 Disperquiro, *anquiro*. iv. vj. 680  
 Displacencia, *pro Displencia*. 111, ix. 410  
 Disraro, *ra-refacio*. iv. vj. 680  
 Disſationate, *contrarium ratione comprobare*. iv. vj. 680  
 Disrobare, *diripere, ſpoliare*. iv. vj. 680  
 Diſſaicire, *vel Diſſaiſire, bonis daturbare: hinc Diſſaicina, privatio poſſeſſionis*. 11, xxv. 343  
 Diſtemperare, *temperaturam diſſolvere*. iv. vj. 681  
 Diſtillariorum reſeſſum. 1, xvij. 70  
 Diſveſtire, *veſtibus exuere*. iv. vj. 681  
 Diu, & dudum, *malè confundi*. 1, xxxv. 162  
 Divago, *divagor*. iv. vj. 681  
 Divellio, *divulſio*. 111, ix. 410  
 Diſverſificare, *variare*. iv. vj. 681  
 Diſverſumodè, *non uno modo*. iv. xxxj. 775  
 Divinator, *divinus, divinans*. 111, ix. 410  
 Diviſibile, *dividuum*. 111, ix. 410  
 Diviſim, *ſeparatim*. 1v. xxxj. 775  
 Diviſio literarum quomodo, & cur, obſervanda. 11, j. 169  
 Diurnale, *diurnum*. 111, ix. 411  
 Divus, *pro ſanctus*. 1, xxxij. 140  
 Doana, *quid noſet, & unde poſitum*. 11, v. 195  
 Doarium, *antiſpherna*. 111, x. 411  
 Dociliter, *intelligent*. 1v. xxxj. 775  
 Docillimus, *pro valdè docilis, malè à Valla probari*. 1, xxj. 90  
 Doctinatus, *edoctus*. 111, x. 412  
 Dodarium, *œſclipſon*. 111, x. 411  
 Doga, *pro δογη, videtur aliud, quàm butis*. 111, x. 412. A. 802  
 Dogus, *pro canali ſumitur*. 11, v. 195. A. 802  
 Dogus, *aſſer vaſis*. ibid.  
 Dohanna, *idem quod Doana*. 11, v. 195  
 Dolentia, *dolor*. 111, x. 413  
 Dolorificus, *dolorem aſſerens*. 111, x. 413  
 Doloroſus, *mœſtus*. ibid.  
 Doma, *domus*. 111, x. 413. A. 819  
 Domanium, *vide Demanium*.  
 Domelticatus, *nobile officium Palatini*. 111, x. 413  
 Domicellus, *junior dominus*. 11, vj. 197. & 111, x. 413  
 Dominædius, *dominus adum*. 111, x. 413. A. 819  
 Dominicalis, *linteum, quo ſumitur corpus Dominicum*. 111, x. 414  
 Dominicalis, *dominicata terra, qua alteri elocatur à domino loci: item Dominicatus, vel Dominicatura, dominium loci alteri elocati*. 111, x. 414  
 Domnus, *pro Dominus, dicitur de iis, qui dignitate ſunguntur Eccleſiaſtica*. 11, j. 169. & 111, x. 414  
 Donati locus de voce penum expenſus. 1, xxv. 85  
 Dorcatius Iſidoro memoratus. 1, iij. 15

- Dormitorium**, ubi monachi dormiunt. 111, x. 414  
**Dorsale, vel Dossale, pallium, aulaum.** 111, x. 415  
**Dotarium, Dotalitium, Pign.** quam accipit sponsus. 111, x. 411  
**Draconarii, signum Draconis in militiâ gestantes.** 111, x. 415  
**Drappa, vel Drappus, pro panno, unde.** 11, v. 195  
**Drilopotæ, vitreo bibentes Priapo** 111, x. 415  
**Dromundus, ingentis navigii genus.** 111, x. 415  
**Drudes, & Drudi, differunt à Vassillis; & unde dicantur.** 11, v. 196  
**Druncus, idem ac drungus.** A. 802  
**Drungus, pro globo hominum; unde Drungatû: & prioris vocis origo.** 11, v. 195  
**Dubietas, ambiguitas.** 111, x. 415  
**Ducator, ductor.**  
**Ducatus, & Ducatio, ductus.** 111, x. 416  
**Duciculus, circulus, quem victores vassorum asseribus circumducunt.** 111, x. 416  
**Ducissa rejectum, ac pralatum Domina dux.** 1, xvj. 65. & 111, x. 416  
**Dulciarii qui vocentur.** 1, xvj. 69  
**Dulcitas, dulcedo.** A. 121  
**Dulcorare, educare.** 1v, vj. 681  
**Duplex, pro versipelli.** 1v, xxv. 749  
**Dura, vel pia mater, novè junioribus membrana cerebri custos.** 1, xxvij. 115  
**Duracinus unde factum.** 1, xvij. 72  
**Durcones, navigii genus, unde forsân dicatur.** 11, v. 196  
**Durpilus, vel Durpilum, pro limine.** 11, v. 196

E.

- E Athelingus quid nolet; & quam varid ea vox scribatur.** 11, v. 196  
**Eboratus, eburneus.** 111, xj. 417  
**Ebullare non dicendum, sed ebullire.** 1, xxij. 95  
**Ecclesiæ vox Ecclesiasticis scriptoribus**  
**perperam corripit secundam.** 11, j. 174  
**Echoicus versus, in quo soni fit repercussio.** 111, xj. 417  
**Eclipsatus, deficiens.** 111, xj. 417  
**Econtra, barbarum, unde natum.** 1, xxv. 108. A. 799  
**Edim, pro edam.** 1, xxij. 95  
**Eduitas, fames ex edulium caritate.** 111, xj. 417  
**Effectivus, idoneus ad efficiendum.** 111, xj. 417  
**Effectivè } efficienter. 1v, xxxij. 775**  
**Effectualiter }**  
**Efflorare, carpere flores.** 1v, vij. 682  
**Effocare, strangulare.** 1v, vij. 682  
**Efforcialiter, efforciatè, vi.** 1v, xxxij. 775  
**Efformare, effingere.** 1v, vij. 682  
**Efforciare, munire.** 1v, vij. 682  
**Egenorum nomina matricula sive catalogo inscribebantur.** 111, xxiv. 497  
**Exciare quis.** 1, v. 22  
**Elaterare, ad latius abire.** 1v, vij. 682  
**Elcana rectius, quàm Elchana.** 11, j. 166  
**Electreus, electrinus.** 111, xj. 417  
**Electuarium, illinctus.** 111, xj. 418  
**Elephantiasis differt à lepra.** 1, xxxij. 137  
**Elephantiosus, elephantia obnoxius.** 111, xj. 418  
**Elephantus, vel canis, non sunt bruta animalia.** 1, xxxij. 144  
**Elisabet quid designet.** 1, x. 43  
**Elisai propheta nomen unde.** 1, x. 43  
**Emmæ pgs facta nomen.** 1, j. 3  
**Elogicus, elogium continens.** 111, xj. 418  
**Elongare, longè amovere.** 1v, vij. 682  
**Elops, & acipenser, diversi sunt pisces.** 1, xxvij. 120  
**Elucesco rejectum.** 1, xxij. 97  
**Embolus Virruvio quid.** 111, xv. 450  
**Embrinium, vel Embrymium, lectulus somni capiendi causâ.** 111, xj. 418  
**Emenda, multa, quâ satisfis actori.** 111, xj. 419

- Eminentum, *excogitatio*. 111, xj. 419  
*Epia unde vocetur*. 1, vj. 27  
*Emicatum, subito se adtollendo*, 1v, xxxij. 776  
*Emigranea, hemicrania*. 111, xj. 419  
*Emollida perperam Livii lib. xxxiv. legi, pro mollia*. 1, xix. 78  
*Ensim, pro emerim, Plantinum videri*. 1, xxij. 96  
*Emitto, pro emfito, rejectum*. 1, xxij. 96  
*Emunitas, immunitas*. 111, xj. 420  
*Endivia, intybus sativus*. 111, XLvij. 590  
*Enerviter, enervium instar*. 1v, xxij. 776  
*Engaria, coactio, vel necessitas, quâ quis ad parendum compellitur*. 111, xj. 420  
*Ennodius Ticinensis in modulâ negligentior*. 11, j. 171  
*Enormatè, convenienter norma*. 1v, xxij. 776  
*Eorla, & contractè Erle, sumitur pro viro honorato, ac particulatim pro consule, id est, Comite, vel Duce*. 17, vj. 197  
*Epirhedium quid, & unde dictum*. 1, ij. 13  
*Episcopaliter, more Episcopi*. 1v, xxxij. 776  
*Episcopare, episcopum facere*. 1v, vij. 682  
*Episcoporum, genus triplex*. 111, ix. 409  
*Epistola, pro epistula, magis aptum Vmbriorum auribus, quàm Romanis*. 1, xij. 57  
*Epistolarium, codex epistolarum, quâ in Ecclesiâ leguntur*. 111, xj. 420  
*Epitoina, tû, pro epitome, es, vitiosum*. 1, xx. 82  
*Epulare, epulari*. 1v, vij. 682  
*Equaritia, grex equarum*. 111, xj. 420  
*Equitatura pro equis, quibus utimur in itinere*. 111, xj. 420  
*Erasmus sagittam, & jaculum, confudit*. 1, xxij. 98  
*Erasmus de testudine falsus*. 1, xxvij. 120  
*Erasmus de buricis deceptus*. 11, iij. 186  
*Erasmî, vel alterius, de petaso error*. 1, xxx. 125  
*Erasmî lapsus, glomî pro glomeres dicentis*. 1, xx. 83  
*Eremita, pro solitario*. 111, xj. 421  
*Erimannus, cliens*. 11, ij. 176  
*Erratus, pro error, vel erratum*. 111, xj. 421  
*Erythra rex videtur Esavus*. 1, xxx. 131  
*Escambium, pro Excambium, b. e. permutatione*. 111, xj. 421  
*Escarletum unde*. 11, vj. 197. A. 802  
*Esdra an rectè scribatur*. 1, x. 42  
*Eschipare, eskipare, adornare, armare, que navim*. 11, xxij. 335. A. 814  
*Esicium, & Esiciatum, isicium*. 1, vij. 35  
*Eskilus Londensis*. 11, j. 167  
*Esophorium, vestiu interior*. 11, iv. 189  
 111, xj. 421  
*Essedum, vehiculi genus veteribus Gallis, & Britannis*. 1, ij. 11  
*Essendo, si fuero*. 1v, vij. 682  
*Essendus, futurus*. 1v, xxx. 769  
*Essonia, impedimentum*. 11, xvij. 290  
*Esterlingus, vel Sterlingus, unde fit*. 11, vj. 197  
*Esther melius scribitur, quàm Hester*. 11, j. 166  
*Estoverium, vel estuarium, quid significet, & unde derivetur*. 11, vj. 198  
*Etiâ, non nisi toto post Ciceronem seculo, pro affirmandi particula fuit usurpatum*. 1, xxxiv. 158  
*Eva cur scribatur, cum Hebrai pramittant spiritum*. 1, x. 41. 42  
*Evacuatorium, quo quis facitur sibi insuatus*. 111, xj. 421  
*Evaginare, gladium stringere*. 1, xxij. 99  
*Evidentale, quo quid evidens fit*. 111, xj. 422  
*Eulogiosè, cum maledicentiâ*. 1v, xxij. 776  
 Euphe-

- Euphemia male secundam corruptis Sidenio.* 11, i. 171  
*Exactè, accuratè.* 1, xxv. 107. & 1v, xxxij. 777  
*Exactionare, exactare, exigere.* 1v, vij. 682  
*Exadonare, idoneum reddere.* 1v, vij. 683  
*Exagellium, pro trutina.* 111, xj. 422  
*Exardeo rejectum.* 1, xxij. 97  
*Excanonizari, deleri à Canonico numero.* 1v, iij. 661  
*Exentricare, viscera eximere.* 1v, vij. 683  
*Excerebror, cerebrum amitto.* 1v, vij. 683  
*Excessivè, supra modum.* 1v, xxxij. 777  
*Excondicere, purgare se.* 1v, vij. 683  
*Excopiare, exscribere.* 1v, vij. 683  
*Exemplare, describere ad exemplum alterius.* 1v, vij. 683  
*Exemplificare, exemplis comprobare.* 1x, vij. 683  
*Exenium, pre dono hospitali.* 111, xj. 422  
*Excultare, honorem adimere.* 1v, vij. 683  
*Exhonorare, honorem adimere.* 1v, vij. 684  
*Exidoneare.* 11, xvij. 290  
*Existerit, pro extiterit.* 1v, xxx. 767  
*Exlegare, exlegem reddere.* 1v, xj. 700  
*Exmerare, merum prestare.* 1v, vij. 684  
*Exoccupari, labore levari.* 1v, vij. 684. A. 819  
*Exoccupatus, qui se occupationibus exoneravit.* 111, xi. 422  
*Exoniare, fonticam asferre causam, cur non stiteris te iudicio.* 1v, vij. 684  
*Εξορκισμός & Exorcistæ.* 1, vj. 26.  
*Exordinatum, ubi ordo consurbatus.* 111, xj. 423  
*Expalmarus, palmâ manûs percussus.* 111, xj. 423  
*Experimentatum, experientiâ comper-  
tum.* 111, xj. 423  
*Expertissimum, de pharmaco; experien-  
tissimum dici de medico; non centri-  
d.* 1, xxxij. 144  
*Explantare, radicitus evellere.* 1v, vij. 685  
*Expositor, qui expendit pecuniam.* 111, xj. 423  
*Expost, postea.* 1v, xxxij. 777  
*Expreslare, expressum dicere.* 1v, vij. 685  
*Expudoratus, impudens.* 111, xj. 423  
*Exsalsescere, salsuginem deperdere.* 1v, vij. 685  
*Exscaritus, societate exemptus.* 11, xxv. 344  
*Exspes obliquis caret.* 1, xxi. 90  
*Exsufflare, spiritu suo diffilare.* 1v, vij. 685  
*Extales, pro extis.* 111, xj. 423  
*Extemporaneus, rejectum pro extem-  
poralis.* 1, xix. 77  
*Exterminium, extra terminos ejectio.* 111, xj. 423  
*Extractum, malè pro excerpto.* 1, xxxij. 145  
*Extraordinariè, extra ordinem.* 1v, xxxij. 777  
*Extrinscus barbarum, pro externus.* 1, xvij. 76. A. 798  
*Exulari, exsulam esse.* 1v, vij. 685  
*Exulaticius, pro ejecto in exilium.* 111, xj. 423  
*Evva, pre lege.* 11, vj. 198

F.

- F** *Abarius, cantor fabis vesci solitus.* 111, xj. 425  
*Fabiana, vel fabana, cibus è fabis.* 111, xj. 425  
*Fab. Quintil. emendatus.* 1, xvij. 74  
*Fabulare, fabulari.* 1v, vij. 686  
*Fabulo, fabulator.* 111, xj. 425  
*Facella, fax exigua.* 111, xj. 425  
 Face-



- Facetofus, pro Facetus. *malè approbatum à Nizolio.* 1, xvij. 73  
 Facialis, *linteum tergendæ faciei*, 111, xij. 425  
 Facilimus *corruptè scribitur pro Facillimus.* 1, xij. 54  
 Faciliter, *facile.* iv. xxxij. 777  
 Facitergium, & Facitergulum, *sudarium.* 111, xij. 426. A. 815. 820  
 Facitivus, *efficiendi vi præditus.* 111, xij. 426  
 Facul parit *superlativum* facillimus. 1, xij. 55  
 Facularij, *faculâ pralucens.* 111, xij. 426  
 Faderfium, vel Fadelfium, *vox Longobard. ca unde?* 11, vij. 199. 207  
 Faja, *glans.* 11, vij. 200. & 11, xij. 231  
 Faïda, *vox Germanorum, hinc faïdofus.* 11, vij. 200  
 Faïdici, *corruptum ex Fatidici.* 111, xij. 426  
 Falcastæ, vel potius Falcastrum, *feramentum referens falcem.* 111, xij. 427  
 Falciferi *quinam dicti?* 1, 111. 15  
 Falconista, vel Falconarius, *accipitrarius.* 111, xij. 427  
 Falda, pro stabulo; unde Faldeo, & alia. 11, vij. 200. A. 802  
 Fallchen. A. 803  
 Fallire, *falsi, decipi.* 1v. viij. 686  
 Falsarc, *falso assimulare.* 1v. viij. 686  
 Falsator, *falsarius.* 111, xij. 428  
 Falsificare, *falsum comprobare, vel reddere.* iv. viij. 686  
 Famatur, *famâ vulgar.* iv. viij. 687  
 Famen unde, & quid? 111, xij. 428  
 Famisco, *famem passior.* 1v. viij. 687  
 Famigero, *famâ celeberr.* 1v. viij. 687  
 Familiarefcere, *familiarem reddi.* 1v. viij. 687  
 Fano, tum pro sudario, vel mappula; tum etiam pro veste sacerdotum, vel diaconorum; tum pro instrumento chirurgico sumitur. 11, vij. 201. A. 802  
 Fara, stirps, sive progenies. 11, vij. 201  
 Facile, ubi far recondisur. 111, xij. 428  
 Farleganus, scorsator, sive adulter. 11, xij. 202  
 Farsura, pro Fartura. 111, xij. 428  
 Fasciare, fasciis ligare. 1v. viij. 687  
 Fauces, radices montis. 11, vij. 202  
 Favorabiliter, cum favore. 1v. xxx. 777  
 Fecialis, vitiosum, pro Fecialis. 1, xij. 57  
 Feida, pro inimicitia. 11, vij. 200  
 Felix Nolanus cur Felix in Pincia nuncupatus. 11, xv. 258  
 Fellicius, sella suffusus. 111, xij. 428  
 Felonia significatio, ac origo. 11, vij. 202  
 Feltrum, sive Filtrum, unde. 11, vij. 202. A. 803  
 Femellarius, mulierosus. 111, xij. 428  
 Femen malè pro Femur. 1, xv. 63  
 Feno, mappula. A. 802  
 Feriari, festas agitari. 1v. viij. 687  
 Feij, pro perculli, non esse in usu. 1, xxiv. 103  
 Ferita, idem. 111, xij. 428  
 Ferociter, pro lævè, malè vulgo dici. 1, xxxv. 160  
 Ferox, malè pro lævo, aut crudeli. 1, xxxij. 145  
 Fervura, fervor. 111, xij. 428  
 Festare, Festivare, festum celebrare. 1v. viij. 687  
 Festi de lancea etymon rejectum. 1, 111. 16  
 Festinantia, festinatio. 111, xij. 428  
 Feudum eius usurpari. 1, vij. 32  
 Fiala, chelys. 11, vij. 208  
 Fibramen, fibra. 111, xij. 428  
 Fibula quid vocetur. 11, xij. 253  
 Fibulatorium, amiculum. 111, xij. 429  
 Fictitius, commentitius. 111, xij. 429  
 Fiducialiter, cum fiducia. 1v. xxxij. 777  
 Fiendus, faciendus, futurus. 1v. xxx. 769

- Digitaliter, figurato sermone.* 1v, xxxij. 777
- Filare, fila rhombo circumvolvere.* 1v, viij. 687
- Filiaster, privignus.* 111, xij. 429
- Filiastra, privigna.* Ibid.
- Flius ante diem herba vulgo, qua Latinus iussilago.* 1, xxvij. 122
- Filtrum, Lana coactilis.* 11, vij. 202. A. 803
- Finaliter, denique.* 1v, xxxij. 777
- Fiola, ampulla vitrea.* 111, xij. 429. A. 803
- Firmaculum, firmamentum.* 111, xij. 429
- Firmatorium, quo quid firmatur.* 111, xij. 429
- Firmatura, firmamentum.* 111, xij. 430
- Firribus, pro finibus.* 111, xij. 430
- Firistul, culmini columna, opponitur tō Winchisul.* 11, xx. 326
- Fiscalinus, fisci patronus.* 111, xij. 430
- Fistulari, fistulā canere.* 1v, viij. 687
- Fixē, acriter.* 1v, xxxij. 777
- Flaber, fabulosus, ventosus.* 111, xij. 430
- Flabellus, flabellum.* 111, xij. 430
- Flabarius, subulcus.* 111, xij. 430
- Flamoniū, flaminium, sive, Flaminis honos.* 11, xij. 430
- Flasco, lagana.* 11, vij. 203
- Flaxo idem, quod Flasco.* 11, vij. 203
- Flocus, cucullus Monachorum. Vnde diminut. flocellus.* 11, vij. 203. 208
- Florenus, nummus aureus.* 111, xij. 430
- Floriet, pro florebit.* 1v, xxx. 768
- Focis, canalis.* 11, vij. 204
- Foculare, locus foci.* 111, xij. 431
- Foderum, sive Fodrum, pabulum, seu alimentum.* 11, vij. 204
- Foderatura à foderare, unde & foderatus.* 11, vij. 205
- Folleralis, minutum nummi genus.* 111, xij. 431
- Follescere, sustlescere.* 1v, viij. 688
- Follex, sacculus scortens.* 111, xij. 431
- Follicare, folliū instar tumere.* 1v, viij. 687
- Folonia, vanitas.* 111, xij. 431
- Fontaliter, tanquam à fonte.* 1v, xxxij. 777
- Foralis, forensis.* 111, xij. 431
- Foraminatus, perforatus.* 111, xij. 432
- Forasticum, foris contingens.* 111, xij. 432
- Foraticus. tributum persolvendum foris.* 111, xij. 432
- Forbannum, proscriptio. Hinc.*
- Forbannire, in exilium pellere. Et*
- Forbannitus, relegatus.* 11, vij. 205. & 11, xxij. 336
- Forbatutus, qui prior alterum percussit.* 11, vij. 205
- Forconsiliare, forsconsiliare, malè consulare.* 1v, viij. 688
- Fordanno unde compositum.* 11, vij. 206
- Foresta, Forestis, & Forestum, sylva.* 11, vij. 206
- Forestagium, juxta sylva.* 11, vij. 206
- Forestarius, presectus sylva.* 11, vij. 206
- Forfactum, sive Forclactum, vel Forisfactum, vel Forefactura, grave delictum.* 111, xij. 432. A. 820
- Forisfacere, forisfacere, forefacere. crimen committere.* 1v, viij. 688
- Forjudicare, vitā, aut bonie, mutare.* 1v, viij. 687
- Formaria, virgo formandi cænobii moribus presecta.* 111, xij. 432
- Formaticum, caseus.* 111, xij. 433
- Formella, vas, quo caseus figuratur.* 111, xij. 433.
- Fornata, coctura panis in furno.* 111, xij. 433
- Fornicare.* 1, xxij. 98
- Fornicari, pro scortari, non videri Latinum.* 1, xxij. 98
- Forpex rejectum pro forfex.* 1, xij. 56

- Forrari, *pabulatum ire*. 11, xxij. 336  
 Fortalium, *vel Forteletum, propugna-*  
*culum*. 111, xij. 433  
 Fortia *varie accipitur*. 111, xij. 433  
 Fortis locus, *malè pro munio*. 1, xxxij. 145  
 Fortiter *munitus, pro validè, impro-*  
*batum*. 1, xxxv. 160  
 Fortunium, *certamen, ubi Fortuna*  
*magis dominari videtur, quàm Vir-*  
*tus*. 111, xij. 434  
 Fossorium, *ligo*. 111, xij. 434  
 Fotrum, *capla scyphorum*. 11, vij. 206  
 Fragascere, *odorem fragrantem spirare*. 1v. vij. 687  
 Fragus, *poples*. 111, xij. 434  
 Framea, *hasta genus apud Germanos*.  
 1, iij. 14  
 Francie *vocabulum probum*. 1, vij. 29  
 Fica, *quid significet*. 11, vij. 208  
 Fredum, *multa, Principi qua debetur*.  
 11, vij. 206  
 Frenus, & Frenum, *in recto non inve-*  
*nitur; etsi posterius videatur tutius*.  
 1, xv. 63  
 Freta, *idem quod Freda*. A. 803  
 Fricum *Germanicum, vel Fraim, unde*  
*Framia*. 1, iij. 14  
 Frigefactivum, *refrigerans, quod vim*  
*habet frigoris*. 111, xij. 434  
 Frigoreticus, *vel Frigoriticus, febrici-*  
*tans*. 111, xij. 434  
 Friscinga, *porcus adultus*. 11, vij. 207  
 Frisunga, *porcus adultus*. 11, vij.  
 207  
 Fritium dentium, *dentifricium*. 111,  
 xij. 434  
 Frixorium, *sarsago*. 111, xij. 434  
 Frocca, *vel Froccus, monachalis ves-*  
*titio*. 11, vij. 208, & 11, xvi. 266  
 Frocus, *cucullus monachorum*. 11, vij.  
 203  
 Froccus. A. 803  
 Feoffare, *in feodum inducere*. 11, xxij.  
 336  
 Frontaria, *regionis limites*. 111, xij. 435
- Fructificare, *fructum ferre*. 1v. vij.  
 687  
 Fuco, *impostor*. 111, xij. 435  
 Fugaciter, *fugiendo*. 1v. xxxij. 778  
 Fugela, *fuga*. 111, xij. 435  
 Fugitivarius, *fugitivos insequens*. 111,  
 xij. 435  
 Fugitivofus, *exul, profugus*. 111, xij.  
 435  
 Fulciatorium, *scipio*. 111, xij. 435  
 Fulfrea, *vel Fulfreal, vox composita*.  
 11, vij. 208  
 Fulgetrido, *fulgor*. 111, xij. 435  
 Fulgitrua, *fulgetra*. 111, xij. 435  
 Fultrare, *fulcire*. 1v. vij. 687  
 Fulina, *culina*. 111, xij. 435  
 Fulinarius, *coquus*. 111, xij. 435  
 Fundibula, *funda*. 111, xij. 436  
 Fundibularius, *qui fundâ utitur*. ibid.  
 Fundulus, *gobius fluviatilis*. 111, xij.  
 436  
 Furabula, *nox furibus idonea*. 111,  
 xij. 436  
 Furfurio, *avis genus, quod fursure*  
*alitur*. 111, xij. 436  
 Furfuraculum, *terebra*. 111, xij. 436  
 Furniare, *panes coquere in furno*. 1v.  
 viij. 687  
 Furrare, *vestem pelle, vel alio, sufful-*  
*cire. Inde Furruria, ejusmodi dupli-*  
*catio vestis*. 11, xxij. 336  
 Fusim, *fundendo*. 1v. xxxij. 778  
 Fusonaticum, *percolatum*. 111, xij.  
 436  
 Fustamum, *vel Fustanum*. 11, vij. 209.  
 A. 803  
 Fustare, *fuste excipere*. 1v. vij. 687
- G.
- G Carebant *prisci Romani, sed pro ea*  
*C scribebant*. 1, v. 22, & 11. 1. 167  
 Gabarus, *insipidus, locustulejus*. 11.  
 viij. 209  
 Gabella, *vel Gabellum, vestigal*. 11,  
 viij. 210. A. 804  
 Gzla, *vide Gela*.  
 Gafrum,

- Gastrum, crustulum. Vnde Gastrarium.*  
 11, viij. 210  
*Gagio, salicetum.* 11, x. 229  
*Gaiō contractum ex Ganeo.* 11, x. 229  
*Gaius cur pronunciatum, cum tamen*  
*Cajus scriberetur.* 11, j. 166  
*Galca veteribus dicitur militare capitis*  
*tegmen: junioribus etiam navis lon-*  
*ga: & quomodo differat à tiremi.*  
 1, j. 5. A. 797. *Galca juniorum a-*  
*lister Galeida: & à quo primum re-*  
*perta.* 1, j. 5. *Galca unde nomen.* lb. 5. 6  
*Galcia, navis longa.* A. 797  
*Gallia originem sui debentia vocabula*  
*Romana.* 1, ij. 8. & seqq.  
*Galeare, galere, galeam imponere.* 1v,  
 ix. 688.  
*Galeotti Martii opinio de astrabis, siue*  
*stapiis, refellit.* 1, vij. 32  
*Galerica, à lauda.* 1, ij. 9  
*Galerium, galeus, capitis tegumentum.*  
 111, xij. 437  
*Gallapare, galapare, equum urgere ad*  
*cursum exultantem.* 1v, ix. 688  
*Galliardum, agile.* ij. viij. 210  
*Gallinam aquaticam malè dicitur pro fu-*  
*lica.* 1, xxvij. 120  
*Gamba, tibia commissura cum pede.*  
 111, xij. 437  
*Gamelæ virgines qua sint.* 1, v. 22  
*Gamelus prius fuit Camelus.* 1, v.  
 22  
*Gammadium, vestis patriarchalis, &*  
*Episcopalis.* 111, xij. 438  
*Gandcia, genus navigii.* 11, viij. 210.  
*differit à galcia.* A. 804.  
*Ganeo, sylva densa.* 11, x. 229  
*Gangamela, pagus Persia: ac ejus mu-*  
*nus.* 1, v. 22  
*Gannatura, quando quis alteri obgan-*  
*nis, eumque ludos facit.* 111, xij. 438  
 A. 820  
*Garantia, color ruber, ac coccineus.* 111,  
 liv. 635  
*Garantus, causa patrociniū suscipiens:*  
*indeque*  
*Garantizare, patrociniū suo alteri sum-*  
*ri.* 11, xx. 322. & 11, xxi. 336  
*Gardianus, custos.* 11, viij. 217  
*Garcio, puer.* 1, j. 4  
*Garda-roba, custodia vestium:* 11, xx.  
 320  
*Gardingus.* 1, v. viij. 217  
*Garennæ vivarium.* 11, xx. 321  
*Gargana non invenitur pro montis no-*  
*mine.* 1, xxi. 89  
*Gargarare, superbè se jactare.* 1v, ix. 688  
*Garterium, persiculus.* 1, v. viij. 210  
*Gartulare, garrere.* 1v, ix. 688  
*Gafachius, adversarius.* 11, viij. 210  
*Gafindium, familia.* 1, ij. 12  
*Gafindus, vel Gafindius, servus dome-*  
*sticus,* 11, viij. 210  
*Gastaldus vel Gastaldius.* 11, viij. 211  
*Gastrum, vas ventricosum.* 111, xij.  
 438  
*Gaudebundus, gaudio affectus.* 111, xij.  
 438  
*Gaudenter, cum gaudio.* 1v, xxxij. 778  
*Gaudimonium, gaudium.* 111, xij.  
 439  
*Gaudialis, latus.* 111, xij. 438  
*Gavescere, gavisare, gaudere.* 1v, ix.  
 688  
*Gavisorius, latus.* 111, xij. 439  
*Gaufapis, pro Gausape, vel Gausapa.* 1,  
 xij. 32  
*Gaza à Persis est.* 1, v. 22  
*Gelda, pecunia.* A. 804  
*Geldonia, vel gildonia.* A. 804  
*Geldus, vel Geltus, pecunia.* 11, viij. 212  
*Gemelliones, urceoli formâ gemelli.*  
 111, xij. 439  
*Genare, gignere.* 1v, ix. 689  
*Generalitas, universitas.* 111, xij. 439  
*Generamen, germen.* 111, xij. 440  
*Generatorium, generandi facultas.* 111,  
 xij. 440  
*Genizeri quid Turci notent.* 11, x. 228  
*Gentilius, gentium more.* 1v, xxxij.  
 778  
*Genuorum, pro genuum.* 111, lvij. 647  
 Ppppp 2 Gco-

- Geographare, *terrarum orbem describere.* 1v, ix. 689
- Georgio *Merula* *perperam* trochum, & turbinem, *idem* *videri.* 1, xxvj. 110
- Gerardi *vocabulum* *quid* *significet.* 1, x. 44.
- Germanie *veteribus* *homicidia* *etiam* *multâ* *pecuniâ* *astimabantur.* 11, xx. 325
- Germani *antiqui* *videntur* *non* *alieni* *fuisse à* *sententiâ* *Democriti,* & *Epicuri,* *de* *atomis.* 11, vj. 198
- Germanorum *lingua* *prisca* *habuit* *communia* *multa* *cum* *Romana;* & *unde* *id* *fit.* In *præfat.* ad *Leet.* *Plurâque,* *Germanica* & *Romana* *communis,* *collapso* *imperio* *Romano.* 1, j. 7
- Germanis *veteribus* *mos* *explorare* *partum* *amne* *Rheno.* 1, ix. 40
- Germascere, *seu* *germinascere,* *germen* *producere.* 1v, ix. 689
- Germen *unde.* 11, xxiv. 338
- Gerpivi, *abdicavi.* A. 814
- Gersom, & Gerson, *malè* *confunduntur.* 1, x. 43
- Gertrudis *unde* *dicta.* 11, v. 196
- Gesa, *seu* *Gæsa,* *est* *Gallicum.* 1, ij. 11.  
*quin* & *Hispanis* *tribuitur.* 1, iij. 17.  
*Inde* *Κελται* *Γαιουίται,* *Γαιουίται,* & *Γαιουίται.* 1, ij. 12
- Gesindium, *familia.* 1, ij. 12
- Gessa, *vide* Gesa.
- Gesta, *sex.* 11, viij. 212
- Gibberem, *pro* *gibbum,* *visiosè* *dicti.* 1, xx. 83
- Gibberis, *malè* *pro* *gibbi.* 111, Lvij. 646
- Gilda, *vel* *Gildonia,* *tribulum* *colligium.* 11, viij. 215 A. 804
- Gingiber *geminato* *errore* *effertur.* 1, xij. 51
- Girgillus, *rhombus.* 11, viij. 213
- Gladius *falcatus,* *pro* *scimitarra.* 1, vj. 30
- Glebare, *glebam* *efficere.* 1v, ix. 689
- Glis, & *sciurus,* *confunduntur* *vulgo.* 1, xxviii. 119. *quâ* *glis* *dictus* *Veteribus.* 120
- Glocca, *campana.* 11, x. 229
- Glomi, & *Glomos,* *barbarè* *pro* *Glomeres.* 1, xx. 83
- Glomi *pro* *glomeris.* 111, Lvij. 646
- Glorifico *parum* *Latinum,* *pro* *gloriâ* *afficio.* 1, xxlij. 101
- Glofare, *interpretari.* 1v, ix. 689
- Glossarum *scriptores* *aliquot* *reconsentur.* 1, vj. 27
- Godgildus, *quod* *offertur* *Diis.* 11, i, viij. 212
- Gonfalo, *vexillum;* *unde* *Gonfalonarius.* A. 804
- Gorapius *Becanus* *de* *herotigû* *voce* *deceptus.* 11, ix. 223. 224
- Governare, *gubernare.* 1v, ix. 689
- Gracillimus *improbatur.* 1, xxj. 90
- Graduale, *quod,* *lectâ* *Epistolâ,* *canitur,* *dum* *diaconus* *gradus* *ambonis* *adscendit* *ad* *canendum* *Euangelium.* 111, xij. 440. A. 820
- Gradualia, *qua* *sunt.* 111, XLij. 575
- Graduatus, *bonoris* *gradum* *consecutus.* 111, xij. 440
- Græca *cum* *plurima* *insunt* *lingua* *Romana.* *Præfat.* ad *lectorem,* & 1, j. 7
- Græcolonus *vox* *nihili* *apud* *Luipran-* *dum,* *pro* *Græcosonus.* 11, viij. 213
- Græcosonus, *Gracè* *sciens.* 111, xij. 440
- Græfio, *graphio,* *Comei,* *præfatus.* 11, viij. 213
- Græfius, *pro* *graphium.* 111, iij. 377
- Granatarius, *frumenti* *præfatus.* 111, xij. 440
- Grandeбалъ, *pili* *subalares.* 11, viij. 215
- Granditer, *admodum.* 1v, xxxij. 778
- Grangia, *borreum.* 11, viij. 216
- Granchia, *idem* *ibidem.* 11, xviii. 307. & 111, xij. 440
- Grani, *capilli* *sparsi.* 11, viij. 216
- Crano, *mustax.* 11, viij. 215
- Gratanter, *lubenter.* 1v, xxxij. 778
- Gratare,

Gratate, *gratificari.* IV. IX. 689  
 Gratosè barbarum, pro jucundè. I, XXXV. 160  
 Gatitudinis vocem esse barbaram. I, xvj. 68  
 Gratosus, malè pro festivo, & eleganti. I, xxxij. 145  
 Gravio, vel Gravius, judex. II, viij. 213  
 Gregorizare, vigilare. IV, IX. 689  
 Gressibile, gradiens. III, xij. 441  
 Grotzerns culpatus, quod etiam in doctos ac modestos acerbitur sit, quàm parerat. II, ij. 173  
 Griscus color, cinereus. II, viij. 216  
 Grosè, crassà ac vili veste. IV. xxxij. 778  
 Groscelere, crassum reddi. IV, IX. 690  
 Grossitudo, crassities, magnitudo. III, xij. 441  
 Grossus corruptum pro crassus. I, xij. 37  
 Grummare, cumulare. IV, IX. 690  
 Grutillare, sonum instar crotali edere. IV, IX. 690  
 Gryphum, viciosè pro Gryphus. I, xij. 51  
 Gualdum, nemus. II, viij. 217  
 Guardia, & Guardium, vel Wardia, custodia: unde Guardianus. II, viij. 217  
 Guasta, vastatio, depopulatio. III, xij. 442  
 Guerra, bellum. II, viij. 217. A. 804  
 Gufum, & Gofum, vestis vili, & aque villosa. II, viij. 218  
 Guilhelmo Cantero plus candore optatum. I, viij. 36  
 Guillardus, vel galliardus, hilaris, agilis. II, viij. 210  
 Guiphare, vel Guifare, signum apponere. II, xx. 326  
 Gulositas, gula intemperantia. III, xij. 442  
 Gumba, idem quod Cumba. III, vij. 401

Gurdus, insulsus, insipidus. II, viij. 218  
 Gunthanones, vox fortasse ex corrupta Aleuini lectione nata. II, viij. 218 Sed adi & A. 804  
 Gurgis quid. II, xxiv. 339  
 Gurmi, genus potionis, Gracii xūpū dictum. I, IV. 20  
 Gurpire, jacere. II, xxij. 337  
 Guttare, stillare. IV, IX. 690  
 Gutteria, gutturis vitium. III, xij. 442  
 Gutturiositas, vitium gutturis. ibid.  
 Gutturiosus, vel Gutturiosus, qui gutturis vitio laborat. III, xij. 442  
 Guva, cucurbita. III, xij. 443  
 Gvvadium, pignus. II, xx. 317

H.

Habenare, habenis regere. IV, x. 690  
 Habentia, opes, divitia. III, xiv. 444  
 Habilitatio, quo quis ad aliquid habili sit. III, xiv. 444  
 Hadrianus lunium malè mantile, & mappam confudit. I, xxx. 128  
 Hadrianus lunius in Alodiotum etymo deceptus. II, ij. 175  
 Hæreditare non esse Tullianum, pro hæreditatem adire. I. xxij. 98. & IV. x. 690  
 Haja, sepium. A. 805  
 Halsberga, vel Halsperga, colli armatura. II, IX. 220. unde constatum. A. 805  
 Hallux, allex. III, j. 353  
 Hamallus, ad iudicium vocatus. II, IX. 221. & II, xij. 240. hinc Hamallare, vocare in ius. 241  
 Hamare, affectare. IV, j. 651  
 Hambergellus, Habergellus, vel Hambergellus, lorica hamis conferta. II, IX. 221  
 Hannibal cur vocetur luscus dux. I, xxxij. 146  
 Hapūs nr̄m, an ablis, dicendum. II, ij. 177  
 Hari-



- Haribannum. 11, 1X. 222  
 Hamascha, *thorax ferreus*. 11, 1X. 221  
 Harniscara, Harmiscara, Harscara,  
 & Harthscara, *thorax ferreus*. 11,  
 1X. 221. A. 805  
 Harpa, *instrumentum musicum de lyra  
 veterum enatum*. 11, 1X. 222. & 11,  
 xxiiij. 338  
 Harpare, *harpâ canere*. 11, xxiiij. 337  
 Hastiludiare, *hastâ velitari*. 1V, X.  
 690  
 Have unde derivetur. 1, X. 42  
 Hæven Germanica vox, pro cælo, 1,  
 iij. 16  
 Hebdomada, pro Hebdomas, adver-  
 sus H. Stephanum defenditur. 1,  
 xxxiiij. 151  
 Hebdomadarius, ad quem vices deve-  
 nere totâ coquendi hebdomade in mo-  
 nasterio. 111, xiiij. 444  
 Hecataus Abderita, Alexandri οὐρε-  
 σος. 1, IV. 19  
 Helias improbatum pro Elias. 11, j. 166  
 Hellanici Κηρύς. 1, IV. 20  
 H. Stephano Βίμωνος & τροχὸν, turbi-  
 nem, & trochum, malè idem putari.  
 1, xxvj. 110  
 Helium, galea. 1, 1. 4  
 Helmus, galea. 11, 1X. 222  
 Heptaticus, libri quinque Moses, Lu-  
 dicum liber, item Iosua. 111, xiv.  
 445  
 Hera, eadem ac Hybla. 1, xxiiij. 98  
 Heraldus, facialis. 11, 1X. 222  
 Herbidare, herbam producere. 1V, X.  
 691  
 Herebannum, vel Heribannum. 11,  
 1X. 222. & 11, xxij. 333. A. 805  
 Heremia, solitudo. 111, xiv. 444  
 Herestrata, via publica. 11, 1X. 223  
 Heribannum, vide Herebannum.  
 Heribergium, diverforium publicum.  
 11, 1X. 223. A. 806  
 Heristallus, locus, ubi castra metantur.  
 11, 1X. 223  
 Hermanni ἱερμῶν. A. 805  
 Herminium, vestis de pelle mustela Al-  
 pina. 11, 1X. 224  
 Herotochius, dux exercitus. 11, 1X.  
 224  
 Herpeta, herpes. 111, xiv. 445  
 Hervius, portus nomen. A. 805  
 Helychius Illustris, non Illustris. 111,  
 vj. 397  
 Heva cur dicamus pro Eva, non est  
 causa sat gravis. 1, X. 41  
 Heules. A. 806. Ἑλέμω. A. 810  
 Hixio, hiatus. 111, xiv. 445  
 Hida, vel Hyda, casa cum agello alev-  
 da uni familia sufficiente. 11. 1X.  
 224  
 Hieronymi loco corrupto Gramma-  
 tici decepti in scolaris voce. 1, viij.  
 37  
 Hilarium, Ciceronensis Episcopus, ob  
 barbarismum risu exceptus. 1, xxiv.  
 102  
 Hiopa, hirtus. 111, xiv. 447  
 Hirtius rectum, non Hircius. 11, j.  
 166  
 Hispanus gladius Romanis tribuitur  
 etiam ante tempora Annibalica. 1,  
 vij. 31  
 Historialiter, secundum historiam. 1V,  
 xxxij. 778  
 Historiare, historiam condere. 1V, X.  
 691  
 Historiographus, historicus. 111, xiv.  
 445  
 Hiufare, signum rei venalis apponere.  
 11, xxiiij. 338  
 Hoba, villa, aut pradium. 11, 1X. 225.  
 A. 806  
 Holoverum, purpureum. 111, 1. 359  
 Holovitream, vas ex mero vitro. 111,  
 xiv. 445  
 Homagium, clientela. 111, xiv.  
 445  
 Homicidia, non visâ, sed pecuniâ esti-  
 mabantur apud Germanos veteres.  
 11, xx. 325  
 Homi-

- Hominatus, & Hominifcum, pro genere clientela. 111, xiv. 446  
 Hominium, clientela genus. 111, xiv. 445. A. 820  
 Homophagia, esus crudorum olerum. 111, xiv. 446  
 Honorificare, ad honorem evchere. iv. x. 691  
 Horæ, pro precibus horariis. i, xxxij. 141  
 Hortamentum, adhortatio. 111. xiv. 446  
 Hortare, hortari. iv. x. 691  
 Hortensius, pro Hortensius, rejectum. i, xx. 83  
 Hortulanus, olitor. 111, xiv. 447  
 Hofa, vel Hosla, caliga. 11, ix. 225  
 & 11, xvij. 306  
 Hospes, malè pro caupone. i, xxvij. 118  
 Hospitale, malè pro Xenodochio. i, xxxij. 145  
 Hostagium, & Ostagium, obsidii conditio. 111, xiv. 447  
 Hostitare, hostiam cadere. iv. x. 691  
 Hranne, vel Rhanne, colostrum. 11, ix. 225  
 Humerale, uestis caput humerosque tegens. 111, xiv. 447  
 Humidare, humidum reddere. iv. x. 691  
 Humiliare, pro dimittere se, rejectum. i, xxij. 99  
 Humilificare, pro demittere se, Terulliani est. i, xxij. 99. & iv. x. 691  
 Humilitas est virum, non virtus. i, xxxj. 135  
 Hundredum quid significet. 11, ix. 226. A. 806  
 Hurditius, vel hurditiun, crates, quæ obducunt urbiun muris. 11, ix. 226  
 Huz, pro foras, vox Ebrae. 11, xxvij. 346  
 Hymnilla, mulier canens hymnum. 111, xiv. 447. qui facit hymnos. iv. x. 691  
 Hymnizare, hymnum canere. iv. x. 691  
 Hypocisma, hypopyosis. 111, xv. 448  
 Hypocaustum. 11, xvij. 288  
 Hustingus, hustingia, vel hustingum, suprema alicuius diocesis curia. 11, ix. 226  

L

 Iacobi Vsserij, Armacani Archiepiscopi, laus. i, x. 44  
 Iactivus, vel jectivus, foro dejectus. 111, xv. 448  
 Iactuofus improbatum, pro iactabundus. Item iactuofè, pro iactanter. i, xvij. 73  
 Iaculari. A. 798  
 Iaculi, & sagittæ discrimen. i, xxx. 130  
 Iamdudum, & Iampridem, majus signans spatium, quàm dudum, & pridem. i, xxxv. 162  
 Iamundlingus, qui se, suaque, aliena commisit potestati. 11, x. 227. & 11, xij. 249  
 Iancari, jentare. iv. xj. 693  
 Iantaculare, idem. ibid.  
 Iani Parrhasij lectio in Claudiano rejecta. i, xxij. 100  
 Ianizarus, vox Turcica, janitorem notans. 11, x. 227  
 Iassefutum, navigij genus. A. 802  
 Icona, imago. 111, xv. 449  
 Identitas, ævum. A. 820  
 Idolatrare, idola colere. iv. xj. 693  
 Idoneare, infantem comprobare. iv. xj. 693  
 Idoneitas, vel aptitudo, id per quod al. quis est idoneus, vel aptus. 111, xv. 449  
 Ictigare, motu tremulo agitare. iv. xj. 693  
 Ictiscere, foro deicere, ut vadimonij desertorem. iv. xj. 693  
 Ienizarus, janitor. 11, x. 227  
 Iepodus.

- Ἰσοδουλοι. 1, vj. 26  
 Ignire, accendere. 1v. xj. 693  
 Ignobiliter, ignobili more. 1v. xxxij. 779  
 Ignominiosè, cum infamiâ. 1v. xxxij. 779  
 Ignoranter, inscienter. 1v. xxxij. 779  
 Ignorus, ignotus. 111, xv. 449  
 Ilia quare sic vocentur. 1, xj. 47  
 Iliaca passio, malè pro ileo. 1, xj. 47  
 Illaldiones, ministri regis. 11, x. 228  
 Illecebrare, illicere. 1v. xj. 693  
 Illegitimus, legi repugnans. 111, xv. 449  
 Illiberis, sine liberis. 111, xv. 450  
 Illibertare, libertatem adimere. 1v. xj. 693  
 Illicentius, cui quid illicitum, non datâ prius licentiâ. 111, xv. 450  
 Illuster, illustris. 111, xv. 450  
 IM terminatio subjunctivorum tempore presenti. 1, xxij. 95  
 Inbladare, seminare. 11, iij. 183. & 11, xxiv. 338  
 Imbonitas, improbitas. 111, xv. 450  
 Imbricare, imbricibus tegere. 1v. xj. 693  
 Imbrigate, liti involvere. 11, xxiv. 339  
 Imbulus, porticus ad inambulandum. 111, xv. 450  
 Imitas, ima pars. 111, xv. 450  
 Immaculatus, incorruptus. 111, xv. 450  
 Immatriculatio, naminis in indiculo inscriptio. 11, x. 229  
 Immantare, inaugurarè. 1v, xj. 694  
 Immediatus, proximus. 111, xv. 450  
 Immingo, obsoletum. 1, xxij. 92  
 Immoriger, non obediens. 111, xv. 451  
 Immurate, muris includere. 1v, xj. 694  
 Impalare, in palum impingere. 1v, xj. 694  
 Impejorare, corrumpere. 1v, xj. 694  
 Imperdibile, quod amitti nequit. 111, xv. 451  
 Imperfectè, opere imperfecto. 1v, xxxij. 779  
 Impetialiter, Casaræ, vel Regio more. 1v, xxxij. 780  
 Impetuositas, impetus. 111, xv. 451  
 Implacitare, in jus vocare. 1v, xj. 694  
 Implagare, plagis implicare. 1v, xj. 694  
 Implanare, decipere. 1v, xj. 695  
 Importantia, momentum rei. 111, xv. 451  
 Imposturare, imponere, fallere. 1v, xj. 695  
 Impotus, alteri insertus arbori. 11, x. 228  
 Imprecatio, execratio. 111, xv. 451  
 Imprisius, alicujus partibus auctoratus. 11, x. 228  
 Imprisonare, in carcerem mittere. 11, xv. 260  
 Imprisonatus, conjectus in carcerem. 11, x. 229  
 Imprægnare, verbum deculpatum. 1, xxij. 101  
 Impræsentiarum, in presentia: unde corruptum videatur. 1, xxv. 108. & 1v, xxxij. 780  
 Impretiabile, omne pretium excedens. 111, xv. 451  
 Imprisiij, alteri precio auctorati. A. 206  
 Improperium, convitium, seu maledictum. 111, xv. 451  
 Improspere, infelicitè cedere. 1v, xj. 695  
 Impuber, impubas, vel impubis. 111, xv. 451  
 Impudoratus, impudens. 111, xv. 451  
 Impudoratè, impudenter. 1v, xxxij. 780  
 Imputribilis, non obnoxius putredini. 111, xv. 451  
 Inadvertentia, error ex eo, quod qui parum attenderet, quid diceret, aut faceret. 111, xvi. 453  
 Inadibilis,

- Inadabilis, *inaccessus*. 111, xvj. 453  
 Inanimata, *inanima*. 111, xvj. 453  
 Inanica, *deinceps*. 1v, xxxij. 780  
 Inaudientia, *inobediencia*. 111, xvj. 453  
 Inaustrare, *corruptum ex illustrare*. 1v, xj. 695  
 Inauxiliari, *auxilio carere*. 1v, xj. 695  
 Inbeneficiare, *beneficium conferre*. 1v, xj. 695  
 Inbreviare, *in acta publicare referre*. 1v, xj. 695  
 Incarcerare, *in carcerem compingere*. 1v, xj. 696  
 Incardinare, *dignitate aliquâ Ecclesiasticâ augere*. 1v, iij. 663. & 1v, xj. 696  
 Incastellare, *castello munire*. 1v, xj. 696  
 Incautela, *negligentia in cavendo sibi*. 111, xvj. 453  
 Incendiosum, *causticum, corrodens*. 111, xvj. 453  
 Incertitudo barbarum, & *quomodo pro eo dicendum*. 1, xvj. 67  
 Incharaxare, *scripturam adulterare*. 1v, iij. 665  
 Incidentaliter, *obiter*. 1v, xxxij. 781  
 Inclamatus, *justi judicii publico editto citatus*. 111, xvj. 453  
 Inclaustrum, *monasterii ambitus*. 111, xvi. 453  
 Incolatus, *habitatio in quapiam civitate*. 111, xvj. 454  
 Incomitari, *litigare in foro*. 1v, xj. 699  
 Incomma, *militaris statura mensura*. 111, xvj. 454  
 Inconcare, *ingurgitare*. 11, xxiv. 339  
 Inconsideratio, *inconsiderantia*. 111, xvj. 454  
 Inconsolabiliter, *nulla admittendo solatia*. 1v, xxxij. 781  
 Incorporatus, *qui adsumsit corpus humanum*. 111, xvj. 454  
 Incorrigibilis, *cujus corrigendissis nulla superest*. 111, xvj. 454  
 Incrocicare, *incurvare*. 11, xxiv. 339  
 Incurabilis, *insanabilis*. 111, xvj. 454  
 Indebitare, *gravare debitis*. 1v, v. 673  
 Identitas, *vita genus sui semper similes*. 111, xv. 449  
 Ierusalem rectius scribitur, *quàm Hierusalem*. 11, j. 166  
 Inanimare, *animare*. 1v, xj. 695  
 Inarimes, *vox imprudenter ficta à Marone*. 1, ix. 39. 40  
 Incapitare, *inceptare*. 1v, xj. 696  
 Incessabiliter, *incessanter, indefinenter*. 1v, xxxij. 781  
 Inchartare, *charta committere*. 1v, xj. 697  
 Incibare, *cibum dare*. 1v, xj. 697  
 Incisa pro versiculis, *ut vocant*. 1, xxvj. 113  
 Incopriare, *scdare stercore, & metaphorice, onerare conviciis*. 1v, xj. 697  
 Incortinare, *cortinis ornare*. 1v, xj. 697  
 Incrementare, *incrementum dare*. 1v, xj. 697  
 Inculpate, *culpa arguere*. 1v, xj. 697  
 Indebere, *immeritè*. 1v, xxxij. 781  
 Indeptari, *adipisci*. 1v, xj. 697  
 Indetribile, *quod non deteritur*. 111, xvj. 454  
 Indevotio, *neglectus divini cultus*. 111, xvj. 454  
 Indevotus, *sacri cultus negligens*. A. 820  
 Infellare, *ephippium imponere*. 1v, xj. 700  
 Indigestio, *cruditas*. 111, xvj. 455  
 Indigitare, *male sumi pro nominare: unde ea vox fit, & quid Indigitamenta*. 1, xxxiv. 155  
 Indilatè, *continuè*. 1v, xxxij. 781  
 Indisciplinatus, & *indisciplinosus, non componens morem secundum legem vivendi*. 11, ix. 410. & 111, xvj. 455  
 Indisciplinatè, *adversus disciplinam*. 1v, xxxij. 782  
 Inditor, *à quo nomen inditur*. 111, xvj. 455  
 In-

- Indocibilis, *indocilis*. 111, xvj. 455  
 Indolentia, *ἀναισθησία*. 111, x. 413  
 Indomiticum, à domino pradii sibi  
*reservatum*. 111, xvj. 455  
 Indubium, non dubitandum. 111, xvj.  
 455  
 Induciare, facere inducias. 1v, xj. 697  
 Inductorium, quod inducitur, vel illini-  
*tur*. 111, xvj. 456  
 Indulcorare, *edulcare*. 1v, xj. 697  
 Indulgentia, pro veniâ papali. 1, xxxij.  
 141  
 Indusiare, induere. 1v, xj. 698. A. 823  
 Indusiatus, indusi amictu muneri eccle-  
*sastico initiatus*. 111, xvj. 456  
 Ineloquens, minimè facundus. 111,  
 xvj. 456  
 Inenodabiliter, de eo, cujus nodus dissol-  
*vi nequit*. 1v, xxxij. 782  
 Inervare, *enervare*. 1v, xj. 698  
 Infacetus prave pro Inficetus. 1, xij. 57  
 Infantilis malè pronuntiatur cum acuta  
*in secunda*. 1, xij. 58  
 Infederabiliter, nullâ fœderis spe. 1v,  
 xxxij. 782  
 Infelicare, pro infelicitare, *liberiorum*  
*culpa adscribendum*. 1, xxij. 94  
 Infelicitare, vide Infelicare. A. 798  
 Inferendale, tributum quod inferitur.  
 111, xvj. 456  
 Infernus malè, pro inferis. 1, xxxiv.  
 143  
 Infertor, qui epulas infert. 111, xvj.  
 456  
 Infestucare, *investire*. 1v, vij. 684  
 Infideliter, malè fide. 1v, xxxij. 782  
 Infiduciare, pignori dare. 1v, xj. 698  
 Infinitics, *infinitè*. 1v, xxxij. 782  
 Infirmarius, medicus. 111, xvj. 456  
 Infirmarium, vel infirmaria, *in monas-  
 terii locus, ubi agrius medicina fit*. ibid.  
 Infirmus, *infirmè*. 1v, xxxij. 782  
 Infiscare, *fisco addicere*. 1v, xj. 698  
 Inflativus, *inflationem habens*. 111, xvj.  
 457  
 Inflorare, *admiscere, quæ florum instar*  
*exornent*. 1v, xj. 698  
 Influxuare, *in aliquo fluxuare*. 1v, xj.  
 699  
 Influxus, *vis de cœlo influens*. 111, xvj.  
 457  
 Inforare, *in foro litigare*. 1v, xj. 699  
 Infortiare, *munire*. 1v, xj. 699  
 Inforticare, *munire*. Ibid.  
 Infœderabile, quod sine bona pace sem-  
*per erit*. 111, xvj. 457  
 Infrangibile, *firmum, solidumque*. 111.  
 xvj. 457  
 Infrascibere, *subscribere*. 1v, xj. 699  
 Infrigidare, *refrigerare*. 1v, xj. 699  
 Infrontatè, *perfrictâ fonte*. 1v, xxxij.  
 782  
 Infurcare, *suspendere*. 1v, xj. 699  
 Infusidarium, *cibus liquidus*. 111, xvj.  
 457  
 Ingenuile mansum, *villa, quam domi-  
 nus, censu sibi resento, honestioribus  
 conditionibus colono concessit*. 11, xvj.  
 457. A. 820  
 Inigramus, *suppositiciarum Antiquita-  
 tum Heinsæarum edisr.* 1, xxvij. 118  
 Ingluvies, & Inluvies, *vulgo confun-  
 duntur*. 1, xxxj. 135. Etymon vocabu-  
*li utriusque*. Ibid.  
 Ingraminare, *gramen producere*. 1v, xj.  
 699  
 Ingranare, *grana in horreum reponere*.  
 1v, xj. 699  
 Ingratitudinis vocabulum esse barba-  
*rum*. 1, xvj. 68  
 Ingrossare, *crassescere*. 1v, xj. 699  
 Ingrusia, *ficus veneno infecta*. 111, xvj.  
 458  
 Ingurgitatio, *haustus, non sensim sed u-  
 niversè*. 111, xvj. 458  
 Inhabilitare, *inhabilem pronunciare*. 1v,  
 xj. 699  
 Inhonore, *inhonestare*. 1v, xi. 699  
 Inhospitaliter, *inhospitalium more*. 1v,  
 xxxij. 782  
 Inhumanicare, *inhumanè facere*. 1v,  
 xl. 700  
 Inju-

- Injuriare, *injuriā inferre*. 1v, xj. 700  
 Injustitium, *quando iurisdīctio viget*. 111, xvj. 458  
 Inlagare, *exlegem restituere patrociniū legis*. 1v, xj. 700  
 Inludium. A. 818  
 Innobilitatus, *non factus nobilis*. 111, xvj. 458  
 In mundo esse, *quid Plauto dicitur*. 11, xvj. 264  
 Innodatus, *vincitū*. 111, xvj. 458  
 Innox, *innocens*. 111, xvj. 458  
 Inobedientia, *non obedientis culpa*. 111, xvj. 458  
 Inoppidatus, *nullum habens oppidum*. 111, xvj. 459  
 Inordinatio, *ordinis permutatio*. 111, xvj. 459  
 Inordinaliter, *inordinatē, in compositiōe*. 1v, xxxij. 782  
 Inormis, *pro enormis*. 1v, xj. 698  
 Inquam, *rejectionem pro, illud volui dicere*. 1, xxxiv. 155  
 Infalutatus, *non salutatus*. 111, xvj. 459  
 Infanē benē, *durū sociari à Lipsio*. 1, xxxv. 160  
 Inscensatus, *sensu destitutus*. 111, xvj. 459. & 111, XLviij. 598  
 Insensitivus, *sensu carent, vel destitutus*. 111, xvj. 459  
 Insensibilitas, *stapor*. Ibid.  
 Insignare, *signare*. 1v, xj. 700  
 Insignis, *pro insignibus, barbarum est*. 1, xx. 84  
 Insignium, *insigne*. 111, xvj. 459  
 Insolare, *Soli exponere, ut siccetur*. 1v, xxxv. 750  
 Insolitē, *insolenter*. 1v, xxxij. 783  
 Installare, *stationem assignare*. 1v, xj. 700  
 Installare, *in alterius locum inaugurare*. 11, xxiij. 339  
 Installatio, *quid notet*. 11, x. 229  
 Instinctus, *ui, um improbatum*. 1, xxi. 90  
 Instipare, *constipare, atque ingerere*. 1v, xj. 700  
 Institoris, *ac magistri, discrimen*. 1, xxx. 128  
 Insufficienter, *nimis parē*. 1v, xxxij. 783  
 Insufflare, *statu indere*. 1v, xj. 700  
 Intarta, *adversarius; unde*  
 Intartizare, *adversus supremam potestatem insurgere*. 1v, xj. 700  
 Integraliter, *integrē, plenē*. 1v, xxxij. 783  
 Intellectualiter, *ratione intellectūs*. 1v, xxxij. 783  
 Intelligibile, *quod cadit sub intelligentiam*. 111, xvj. 459  
 Intemporaliter, *citra temporis mensuram*. 1v, xxxij. 783  
 Intercapedinare, *intercedere*. 1v, xj. 701  
 Intercapedilitis, *vox nihili*. 111, xvj. 459  
 Intercharaxare, *aliquid inferere*. 1v, iij. 665  
 Interdius, *fur diurnus*. 111, xvj. 459  
 Interessendus, *interfuturus*. 1v, xxx. 769  
 Interfeminium, *natura muliebris*. 1, xv. 63  
 Interlocutoria, *interlocutio*. 111, xvj. 450  
 Interludium, *ludus, jocusque intermissus*. 111, xvj. 460  
 Internectare, *occidere*. 1v, xj. 701  
 Internicies, *pro internecio*. 111, xvj. 460  
 Internus, *non dici, licet rectum sit exterus*. 111, xvj. 460  
 Interpretare, *Interprindere, intermedio tempora prendere*. 1v, xj. 701  
 Interprisa, *insulius militaris in castra*. 11, x. 229  
 Interseculum, *Interseculum, locus inter seculas*. 111, XLviij. 590  
 Interseculum, *quo quid interseculas*. 111, xvj. 460  
 Intertexere, *intexere*. 1v, xj. 701  
 Intertari, *apud aliquem deponi*. 1v, xj. 701  
 Intertata, *apud sequestrum deposita*. 111, xvj. 460  
 Interula, *subnucula*. 111, xvj. 461



- Intimare, *in intima insinuare, indicium facere.* 1v, xj. 701  
 Intimior, *amicior, vel familiarior.* 111, xvj. 461  
 Intitulare, *titulo ornare, inscribere.* 1, xxij 99. & 1v, xj. 702. & 1v, xxvij. 759  
 Intoxicare, *dare venenum.* 1v, xj. 702. A. 823  
 Intramuraneus, *intra muros constitutus.* 111, xvj. 461  
 Intransgressibilis, *quem transgredi non liceat.* 111, xvj. 461  
 Intrinsecus, *barbarum pro internus.* 1, xvij. 76  
 Intro, *pro intus, & contra, videri jam Lucili atate dictum ab imperitis.* 1, xxxv. 161  
 Intronizare, *vel inthronizare, & hypoziv.* 1v, xj. 702  
 Invadiare, *vadio supponere.* 1v, xj. 705  
 Invanesce, *vanesce.* 1v, xj. 705  
 Investare, *portare.* 1v, xj. 705  
 Investivaliter, *acriter invahendo.* 1v, xxxij. 783  
 Inventarium, *bonorum index.* 111, xvj. 462  
 Inverecundia, *impudentia.* 111, xvj. 462  
 Investimentum, *barb. pro vestimentum.* 1, xix. 78  
 Investire, *probum.* ibid.  
 Investitura, *confirmatio in feudis.* 111, xvj. 462  
 Invinius, *abstemius.* 111, xvj. 462  
 Inviolabiliter, *inviolatè.* 1v, xxxij. 783  
 Inviolandus, *sacrosanctus.* 111, xvj. 463  
 Invisibile, *non adfectabile.* 111, xvj. 463  
 Invitatorium, *certus monasterii locus.* 111, xvj. 463  
 Invvadiare, *vadio supponere.* 1v, xj. 705
- Ioach. Camerarii praconium. 1, xvij. 74  
 Ioannes Sambucus culpatus. 1, xxvj. 112  
 Ioannes Murmellius defensus. 1, vij. 34  
 Ioannes Niniuisa, seu Despaunterius, castigatur. 1, vj. 26  
 Ioannu Aurati sententia de indigitandi verbo. 1, xxxiv. 155  
 Jobagio, agricola. 11, x. 229  
 Jocalia, monilia, aliisque id genus preciosa, luxui inservientia. 111, xvij. 463  
 Jocaliter, jocosè. 1v, xxxij. 783  
 Jocare, jocari. 1v, xj. 705  
 Joculari, jocari. ibid.  
 Jocista, & Jocator, cui studium alios joci oblectare. 111, xvij. 464  
 Jochus, & Juchus, jugerum. 111, xvij. 464  
 Jod initio rejectum in Esaias, & Ezechiele. 11, j. 166  
 Jorde pro simplici, unde sit. 11, vij. 218. in margine.  
 Iosephus Scaliger quercinus non refugit, pro quercicus, vel quernus: sed sine veterum exemplo. 1, xvij. 72  
 Josum, vel Jusum, deorsum. 11, xxvj. 347  
 Ioviani Pontani in pponi vocabulo error. 1, xij. 53  
 Jovinianum Casarem male dici pro Joviano. 1, ix. 39  
 Irrationabiliter, more rationis experitum. 1v, xxxij. 783  
 Irreconciliabilis, inexpiabilis. 111, xvij. 464  
 Irregularitas, commissum contra regulam vivendi, 111, xvij. 464  
 Irremediabiliter, sic, ut moderi nequeat. 1v, xxxij. 784  
 Irremissibilis, cui nunquam condonabitur. 111, xvij. 464  
 Irremissibiliter, nullà spe tenia. 1v, xxxij. 784  
 Irreparabiliter, irreparabil. jacturà. 1v, xxxij. 784  
 Irc-

Irrevocabiler, *irrevocabili conditio-*  
no. 1v, xxxij. 784  
Irrisorium, *quod ad irridendum fit.*  
111, xvij. 464  
Irritare, *secundâ brevi, barbarum.* 1,  
xxij. 100. *Secundâ longâ, unde fa-*  
*ctum.* ibid.  
Irrotulare, *inscribere in rotulam.* 1v,  
xj. 705  
Issicius, *Ἰσικίος.* 1, vij. 35  
Isidori genuina lectio indicata. 1. iij.  
15  
Isidori de Scalæ vocabulo opinio rejecta.  
1. j. 4  
Isidori locus multisariam emendatus.  
111, xij. 443  
Issicius, *salmo.* 11, xxj. 327  
Ita non est adverbium affirmantis quip-  
piam. 1, xxxv. 158  
Itaque variat significatu pro diverso  
accentu. 11, j. 170  
Itinerale, *itineri inserviens.* 111, xvij.  
464  
Itinerare, *itinerari, iter facere.* 1v, xj,  
706  
Iubagio, *agricola.* 11, x. 229  
Iucundor, *oblector.* 1v, xj. 706  
Iugum quid Astrologis noiet. 11, ij.  
177  
Iulianus, *patricius Constantinopolita-*  
*nus.* 1, xxv. 109  
Iulij Casaria genus. 1, xxvij. 116  
Iunioratus, *dignitas quadam Ecclesia-*  
*stica.* 111, xvij. 465  
Iurejurandis, *pro iusiurandis, repudia-*  
*tur.* 1, xxj. 87  
Iuridicina, *iurisdicctio.* 111, xvij. 465  
Iurista, *iurisperitus.* 111, xvij. 465  
Iussorium, *iussum.* 111, xvij. 465  
Iustitiare, *judicare.* 1v, xj. 706  
Iustitiariatus, & iustitiaria, *munit ac*  
*dignitas iudicis.* ibid.  
Iustitarius, *iudex.* 111, xvij. 465  
Iustus Lipsius an Latine dicat, insanè  
bene. 1, xxxv. 160  
Iustus Lipsius in syllabarum modulis

*negligentior.* 11, j. 171. 172  
Iuvarunt, *pro iuverunt, non proba mo-*  
*nota videtur.* 1, xxiv. 102  
Iuventare, *iuvvenum more agere.* 1v. xj.  
706  
Iuxta, *pro secundum, vulgi pravâ con-*  
*suetudine dicitur.* 1, xxxv. 163

K.

In Gsape converti. 11, x. 230  
Kanco, *vel Kanejo, salicetum.* 11,  
x. 229  
Κανικλίου. 11, xv. 189  
Kaume Belgicum unde fit. 1, xxx.  
128  
Καπέλα unde ἱερωγ. 1, xxvij. 118  
Κάπριον unde. 1, xxvij. 118  
Κάπριον, *alurus.* 11, xv. 189  
Καίκα, *patara.* 11, xv. 190  
Καυκάλιον. 11, xv. 191  
Καυκίος. 11, xv. 190  
Κείρεσθαι, & ξυρεσθαι, *distinguntur.* 1,  
xxxij. 142  
Kentvvicum, *emporium Belgicum, unde*  
*dictum.* 11, xx. 324  
Κεφάλαιον quid veteres in Scripturis vo-  
carint. 1, xxvj. 114  
Kilianus lapsus, *cum tribucetum, &*  
*bibliam petariam, pro eodem habet.*  
11, xvij. 301  
Klocca, *campana.* 11, x. 229  
Κλυτὴ aliud ac βάλαιον. 1, x. 11j. 75  
Κλωζέον, *gallinarum.* 11, x. 230  
Κόρυς. 1, xv. 20  
Κρότωνς. 1, viij. 37  
Κυροεπιστά. 1, viij. 37

D.

Labarum, *vel Laborum, vexillum*  
*militare.* 111, xvij. 466  
Laberij versus numeris redditi. 11, viij.  
218  
Labilis memoria, *debilis, infirma.*  
111, xvij. 467  
Labina, *inferius labrum.* 111, xvij. 467  
Laboratio, *labor.* 111, xvij. 468

- Laboragium, & Laboratio, *labor*. 111, xviii. 467  
 Labratum, à *labris*; ut *osculum ab ore*. 111, xviii. 468. A. 821  
 Lacedra, pro illecebra; nisi corruptum ex latebra. 111, xviii. 468  
 Lacernus, pro lacerna. 111, iii. 377  
 Lacescere, *laccessere*. 1v. xij. 707  
 Lachrymabiliter, cum lacrymis. 1v, xxxiv. 784  
 Lactarii qui *sint*. 1, xvi. 69  
 Lactena, & Laja, color albus, lucis sive splendoris *expers*. 111, xviii. 468  
 Lacticinium, male dici pro opere lactario. 1, xvi. 69. & 111, xviii. 468  
 Lactineus, lactei coloris. 111, xviii, 469  
 Lactoro, germinis genus lacteo abundans *succo*. 111, xviii. 469  
 Lada, purgatio criminis. 11, xi. 231  
 Læcator, leno, ac quandoque etiam gulosus. 111, xviii. 469. A. 807  
 Lævus emendatus. 1, j. 3  
 Lætatio, lætitia. 111, xviii. 469  
 Laga, lex: inde Lagamannus, quilege non est *intestabilis*. 11, xi. 231.  
 Utlagus, proscriptus. 11, xix. 313  
 Laicale, quod laici est. 111, xviii. 469  
 Laicaliter, more laicorum. 1v, xxxiv. 784  
 Laïcus, quercus. 11, xi. 231  
 Laïsus, sinus. 11, xi. 231. hinc  
 Laïsoverpire, in sinum jactare. *ibid.*  
 & 11, xxiii. 337  
 Lambinus perperam collegit, ex eo quod Græci Γένος scribunt, Latine etiam Hortensius dicendum. 1, xx. 83  
 Lampada, pro lampas. 1, xxiii. 151  
 Lampare, pro lucere. 1, xxiii. 96. & 1v, xij. 707  
 Lampium, pulpitum. 111, xviii. 469  
 Λαμπυρίς unde dicta. 1, xxviii. 121  
 Lampisacus melius scribitur, quam Lampisacus. 1, ix. 40  
 Lamurio, claudus. 11, xi. 232  
 Lanare, lana vestiri. 1v, xij. 707  
 Lancea, ab Hispanis est: cujus tamen usus etiam Germanis fuit. 1, iii. 16  
 Lanceari lancea vulnerari. 1v, xij. 707  
 Lanceum, longissimum teli genus. 11, xj. 232  
 Lancia nomen est diversarum urbium. 1, ii. 16  
 Lancinare idem ac lacerare; unde lancinator, carnifex. 1v, xij. 707  
 Landa, terra, disio: inde Landgravius. 11, viii. 214. A. 807. item Landboc. 11, xj. 232  
 Landea, vel Landia, fossa genus in regione palustri. 11, xj. 232  
 Landevva, unde compositum sit. 11, vi. 199  
 Landica, natura muliebris. 11, xj. 232  
 Langus, scortator, vel cinadus. 111, xviii. 469  
 Lanio, lanius. 111, xviii. 470  
 Lanterna qui scribunt, errant ab *inimico*. 11, j. 169  
 Lapidicina, pro Lapidicina, & unde. 1, xii. 56  
 Lapsanum, ulus agrestis. 111, xiv. 446  
 Larda, in plurativo, pro pernis. 111, lvij. 647  
 Larderarius, penoris praefectus. 111, xviii. 470  
 Lascia, quidpiam in opere lanario. 11, xj. 232  
 Lascivitas, lascivia. 111, xviii. 470  
 Lassatinus, conductitius ad aliquem interimendum. 11, xj. 232  
 Lassi, qui & Lazzi, quibus conditio servilis. 11, xj. 232  
 Lateraliter, à latere. 1v, xxxiv. 785  
 Laterna sine N, adstruitur *inimico*. 11, j. 169  
 Laturarius, tabellaris. 111, xvij. 470  
 Lavandula, vel Lavendula, novum vocabulum unde sit. 111, xviii. 471  
 Lavalli,

# INDEX.

- Lavassi, & lavarunt, *obsolevisse*. 1, xxiv. 102
- Lavatorium, *pro lavatrina*. 111, xvij. 471
- Laudamentum, *arbitrium, judicium*. 111, xvij. 471
- Laudana, *ornamentum aureum, & argenteum, in templo pendens ante altare*. 111, xvij. 471
- Laudimium, *convensum, promissumque*. 111, xvij. 471
- Laudis, *testudo*. 11, xj. 233
- Laudum, *scientia arbitri*. 111, xvij. 472
- Lavina, *lapsus*. 111, xvij. 472
- Launechilt, *certum genus comprobandi factam donationem*. 11, xj. 233
- Aureolis, *lauratis, reddendum labratitis*. A. 821
- Lauratum, *cerei vultus Imperatoris laureati*. 111, xvij. 477
- Laurentius Surius Carthusianus in quo sit non sat bene meritis de antiquitatis amantibus. 11, xxvij. 347
- Laurentius Valla usurpat id genus loquendi, quod damnat in aliis. 1, xxxij. 137
- Laurentii Valla de civis vocabulo error. 1, xix. 80
- Lausare, *laudare*. 1v, xj. 707
- Lautis, *vel Lauti, testudo*. 11, xj. 233
- Lautor, *lotor, lutor, qui lavas*. 111, xvij. 472
- Lautumia ex λαομαρία. 1, xij. 56
- Laxativum, *quod corporis mentis aperit*. 111, xvij. 472
- Lazzi *eadem, ac Lassi*. 11, xj. 233
- Lecator, *Leccator, gulosus*. 11, xj. 233. A. 807
- Lectonarium, *liber, qui legitur in Liturgia*. 111, xix. 473
- Lectorium, & Legium, *pluteus Ecclesiæ*. 111, xix. 473
- Lectualia, *ad cubila pertinentia*. 111, xix. 473
- Ledo, & Ledona, *menstruum altius marini decrementum*. 11, xj. 233
- Lega, *vide Leuca*.
- Legaliter, *secundum legem*. 1v, xxxiv. 785
- Legatia, *legatio*. 111, xix. 474
- Legergeldum, *vel Legerivita, multa pro illegitimo concubitu persolvenda*. 11, xj. 234
- Leirivita, *multa genus*. 11, xj. 234
- Leodicum *esse dicendum, pro Leodium, ostenditur*. 1, x. 44. A. 807
- Lepra *malè, pro Elephantiasi*. 1, xxxij. 137
- Leripipium, *epomis*. A. 807
- Letania, *vel Litanía, preces Ecclesiæ supplices*. 111, xix. 474
- Levativum, *quod levamentum præstat*. 111, xix. 474
- Leuca, *vel Leuga, certa via mensura: ac vox unde*. 11, xj. 235. 236. & 111, xix. 474
- Leudes, 1. *populus*. 2. *clens fiduciaris*. 11, xj. 234
- Leudis, *multa propter homicidium*. 11, xj. 235. A. 807
- Leudesamium, *servitium, ad quod vasallus obligatur*. 11, xj. 236
- Leudum, *feudum*. 11, xj. 236
- Leuga, *vide Leuca*.
- Levidensa, *pannum vile*. 111, xix. 475
- Levigabilitas, *morbi levamentum*. 111, xix. 475
- Levitio, *vide Levitonarium*.
- Leviton quid, & unde dicatur. *ibid.*
- Levitonarium, *colobium sine manicis*. 111, xix. 475
- Leuva *unde peritum*. 11, xj. 236
- Libatorium, *locus, ubi libatur*. 111, xx. 476
- Libellaris, *sacculus libellos continens*. 111, xx. 476
- Libellarius, *libellus continens actionem in rem*. 111, xx. 476
- Libellaticus, *libello dato Christum abnegans*. 111, xx. 477
- Libel-

# I N D E X.

- Libellenses, *libellis scribendis præfectus*. 111, xx. 477  
 Libertate, *libertate donare*. 1v, xij. 707  
 Libertaticum, *vel libertinium, quicquid libertus patrono tenetur dare*. 111, xx. 477  
 Licentia, *dare licentiam abundi*. 1v, xij. 708  
 Licere, *implicare, ut in licio fit*. 1v, xij. 708  
 Licefit, *pro licuerit*. 1, xxij. 97  
 Liciatorium, *textorum jugum*. 111, xx. 477  
 Licini, *lucerna*. A. 818  
 Licitè, *honestè, justis de causis*. 1v, xxxiv. 785  
 Lida, *vel Lita, qua sponte se addixit servituti*. 11, xj. 236  
 Liddus, *vel Lidus, qui ingenuitatem suam precio mancipavit*. 11, xj. 237  
 Lidere, *allidere*. 1v, xij. 708  
 Lidiscarti, *membri fissura*. 11, xj. 237  
 Lido, & Lidona. 11, xj. 233  
 Lidvagi, *Lidwater*. 11, xj. 237  
 Liga, *conspiratio plurium adversus quempiam*. 111, xx. 477  
 Ligia, *fidelitas, quam vasallus jurat Domino*. ibid.  
 Ligantia, *obligatio*. 111, xx. 178  
 Ligatura, *obligatio*. ibid.  
 Ligantia, *Principis cum Ligis colligatio*. ibid.  
 Ligij, *Domino sic obligati, ut eum obstricti sint tueri adversus quemlibet*. 111, xx. 178. A. 821  
 Lignamen, *lignorum strues*. 111, xx. 479  
 Ligures fallaces, & mendaces. 11, xx. 318  
 Linea, *malè pro versiculus*. 1, xxvj. 112  
 Lineariter, *ad lineam*. 1v, xxxiv. 785  
 Linguagium, *lingua ab aliorum populorum linguis diversa*. 111, xx. 479  
 Linguatus, *facundus*. 111, xx. 479  
 Liquiditas, *liquor*. 111, xx. 480  
 Liripipium, *epomis*. 11, xj. 238. & A. 107  
 Lista, *smbria, margo*. 11, xj. 238. & 111, xx. 480. A. 107  
 Lisura, *panni limbus*. 11, xj. 238  
 Literatim, *per literas*. 1v, xxxiv. 785  
 Litigor, *lugo*. 1v, xij. 708  
 Litimonium. 11, xj. 237  
 Liturare, *lituram facere*. 1v, xij. 708  
 Litus, *vel Lito, ingenuitatem suam precio mancipans*. 11, xj. 237.  
 Liviana epitomes scriptor junior est, *quàm multi arbitrantur*. 1, xxv. 109  
 Livorare, *lividum facere*. 1v, xij. 708  
 Livorosum, *quod ex plagis, vel aliunde, livorem contraxit*. 111, xx. 480  
 Lixare, *in aqua coquere*. 1v, xij. 708  
 Lixio, *qui aquam in exercitu partitur*. 111, xx. 420  
 Lobium, *cænaculum*. 11, xj. 238  
 Locatitius, *alteri locatus à domino*. 111, xxj. 481  
 Loculatus, *loculo reconditus*. 111, xxj. 481  
 Locutorium, *locus, què se recipiunt conviva, ut inter se colloquantur*. 111, xxj. 481  
 Logicare, *ratiocinari*. 1v, xij. 709  
 Lombarda, *eadem ac bombardæ, unde nomen arcubusio*. 111, xxj. 481  
 Londensis aliud, ac Londinensis. 11, j. 167  
 Longare, *longius reddere*. 1v, xij. 709  
 Longitas. A. 821  
 Longiturnus, & Longiturnitas, *longo durans tempore*. 111, xxj. 481  
 Longobardi unde nuncupati. 11, xvij. 274  
 Longobardia nomen suad usurpari. 1, vij. 29  
 Loquacitare, *loquacitate usi*. 1v, xij. 709  
 Luca

Luca, *pratum*; unde Luczani. 11, xj.  
238  
Luca, *pecunia, qua redibat à lucis*. 111,  
xlv. 584  
Lucernaris, *ad lucernam pertinens*.  
111, xxj. 482  
Lucernarii hora, *quâ vesperti accendun-  
tur lucerna*. 111, xxj. 482  
Lucernatus, *lucernam habens*. 111,  
xxj. 482  
Lucificare, *luce illustrare*. 1v, vij. 709  
Ludor, *qui diu in ludo versatus gladi-  
torio*. 111, xxj. 482  
Ludovicus Carbo de albedinis vocabulo  
improbatur. 1, xvj. 67  
Ludicris rejectum in recto: nec tunc sa-  
tis ludicer, vel ludicrus dici. 1,  
xij. 59  
Lugubrum, *res lugubris*. 111, xxj. 482  
Lumbar, vel Lumbar, *cingulum*. 111,  
xxj. 482  
Lupax, *raptor*. 111, xxj. 482  
Luricarius, *qui loricas parat*. 111. xxj.  
482  
Luricula, *quod lorica instar tutatur*,  
111, xxj. 482  
Luscus, *pro strabone, vitiosè dicitur*.  
1, xxxij. 145. 146  
Luxuries, & intemperantia, *malè con-  
funduntur*. 1, xxxj. 134. Luxuries  
unde dicta. 135

## M.

**M**acaria, *genus tympani*. 111, xxij.  
483  
Machærius, *lanius*. 111, xxij. 484  
Macestratos cur scripserint Romani vo-  
sares, pro Magistratus. 1, v. 22  
Macor, *macies*. 111, xxij. 484  
Macrobius an indigitare, pro indicare,  
assurpat. 1, xxxiv. 155  
Macrobio improprie solstitium bruma-  
le dici, quod purè locutus ἀπὸ τοῦ βρῦ-  
μα. 1, xxxj. 134  
Macrena, *porticus oblonga*. 111, xxij.  
484

Maculatura, *charta*. 111, xxij. 484  
Madiam malè, pro Madian. 1, x. 43  
Madius, *Majus*. 111, xxij. 484  
Mæcenas scribendum, non Mccænas.  
11, j. 166  
Masorium, & masorte, *tegumentum  
muliebris capitis*. 111, xxij. 484  
Magalia, *Pænorum vox*. 1, iv. 17. 18  
Magisteria, *magistri apud Constantino-  
politano dignitas*. 111, xxij. 485  
Magistranus, vel Magisterianus, *qui  
eam sustinet dignitatem*. 111, xxij. 485  
Magistrat, *obire munus magistri*. 1v,  
xij. 709  
Magnalia, *magna, ac miranda*. 111,  
xxij. 486  
Magnanimiter, *magno animo*. 1v,  
xxxiv. 785  
Magnitas, *magnitudo*. 111, xxij. 485  
Μαγνύτιον. 11, xij. 240  
Magulus, *homo spurcus, qui capiti il-  
ludit*. 11, xij. 239  
Major civitatis, pro prætore. 1, xxvij.  
118  
Major meus, *seclâ nostra princeps*. 1,  
xxvij. 118  
Major monasterij qui dictus. 1, vj. 26  
Majoratus, *dignitas Majoris, præcipue  
in Regno Francia*. 111, xxij. 486  
Majorilla, *cænobij præfecta*. 111, xxij.  
486  
Majuma, *festum Calendarum Maji*.  
111, xxij. 486  
Malandria, *morbus sufficiens jumentis*.  
Ibid.  
Maldrum, *mensura quadam frumen-  
taria*. 11, xij. 240  
Malefactor, *malè meritis*. 111, xxij.  
486  
Malina, *menstruum maris incremen-  
tum*. 11, xj. 234  
Maliloquus, *maledicus*. 111, xxij. 487  
Malitas, *pravitas*. 111, xxij. 487. A.  
823  
Maltera, Maltra, Maldra, Malter.  
11, xij. 240. A. 807  
Rrrr Mallare,



Mallare, *in jus vocare*. 11, xxiv. 340  
 Mallus, *conventus*: hinc Mallobergium. 11, xij. 240  
 Mamburgus, Mamburnus, Mamburnus, *tutor*: unde Mamburnire, *tueri*. 11, xij. 249  
 Mammare, *mammam prabere*. 1v, xij. 710  
 Mana, *mater*. 111, xxij. 487. A. 821  
 Mancare, *mutilare*. 1v, xij. 710  
 Manciparij, *venalitiij*. 111, xxij. 487  
 Manclavium, *seve* Manclavium, *quasi manualis clava*. 111, xxij. 487  
 Mancusa, *nummus, qui aliter marca*. 111, xxij. 488  
 Mandalia, *minuta portiones*. 11, xij. 241  
 Mandalus, *peffulus*. 111, xxij. 488  
 Mandatarius, *qui mandata defer curia*. 111, xxij. 488  
 Mandatela, *mandatum*. 111, xxij. 488  
 Mandeburdus, Mandeburgium, *tutela*. 11, xij. 249  
 Mandrogerontes, *senes stabulorum ministrum subeuntes*. 111, xxij. 488  
 Mandum, *vide* Mantus.  
 Maneria, *habitatio cum certa agri portione*. 111, xxij. 488  
 Maneries, *modus, seve via, acratie aliquid agendi*. 111, xxij. 489  
 Manga, mango, mangonella, & mangatella, *machina muros diruens*. 11, xij. 241. & 111, xxij. 489  
 Manganum, *vel* Mangana, *vel* Mangatella, *machina bellica genus simile catapulte*. 111, xxij. 490  
 Mangonellum, *vel* Mangonella, *vide* Manganum.  
 Maniacus, *furius*. 111, xxij. 491  
 Manicare, *mand exire*. 1v, xij. 710  
 Manicatæ, *unde*. A. 818  
 Manipulus scæni, *pertica summa alli-*

*gatus, prisca Romanis erat pro signo militari*. 11, iij. 180  
 Mannibus, *pro* Mannis. 111, Lvi. 646  
 Mannire, *in jus vocare*: unde mannitus, mannita, mannina; *item* difmannire. 11, xxiv. 340. *ex monere corruptum*. 1v, xij. 711  
 Manopera, *manuum opera*: unde Manoperatij. 111, iij. 373  
 Mansellum, *facelli locus, ubi religiosi remanerent*. 111, xxij. 491  
 Mansionile, *habitatio villici*. 111, xxij. 492. A. 821  
 Mansionarius, *villicus, qui que gubernas possessiones alienas*. 111, xxij. 491  
 Mansionaticum, *impensa in excipiendo cliente regio*. 111, xxij. 492  
 Mansisterna, *vocabulum i vitiatu codd. natum, pro* nasisterna. 1, viij. 36  
 Mansuarius, *cui datus ager colendus, addito tugurio ad inhabitandum*. 111, xxij. 493  
 Mantea, *mantelum*. 111, xxij. 493  
 Mantile, & mappa, *quantopere differant*. 1, xxx. 128. Prioris *trypus*. 129  
 Mantus, *vestis virginalis*. 111, xxij. 493  
 Manubiare, *manubias facere*. 1v, xij. 712  
 Manuleatæ, *unde*. A. 818  
 Manutementum, *patrocinium*. 111, vj. 398  
 Manutus, *magnas manus habens*. 111, xxij. 494  
 Mapalium *vox à Pœnie*. 1, 1v. 17  
 Mappa à Pœnia est; nec obstat, quod ejus usus in circo demum Neronis temporibus esse cæperit. 1, 1v. 18. *Differet à mantili*. 1, xxx. 128. 129. A. 799  
 Massale, *quod massam constituit*. 1v, xxxiv. 785  
 Massaliter, *in communia*. 1v, xxxiv. 785  
 Mar,

- Mar, mare, marach, *equus*. 11, xij. 243  
 Marahis, *equorum præfectus*. A. 808  
 Marca, vel Marcha, *mensura nummaria*. 11, xij. 241. & A. 808. Item *limes imperii*: unde  
 Marchio, Marchifus, Marcgravius. 11, xij. 241. 242. 243  
 Marcelli Donati, & aliorum lapsus de Cericolis, & Vercolis. 111, iv. 379  
 Marchandisa, *mercimonium*. 11, xij. 243  
 Marchio, *quid signet*. 11, xij. 243  
 Marchisij, aliter Marchiones. A. 808  
 Marcia gens. 11, j. 166  
 Marefchalcus, & Marefchallus, *magister equitum*. 11, xij. 243. & 11, xvij. 281  
 Marefchallia, *dignitas, seu munus marefchalli*. 11, xij. 244  
 Marefchalla, *equile: hinc*  
 Marifchallus, *equitum præfectus*, 11, xij. 244  
 Margellus, vel margellium, *limbus vestis purpureus*. 111, xxiv. 494  
 Marhais, *equorum præfectus*. A. 808  
 Marinarij, *qui fune vineti immerguntur mari, sed mox extrahuntur*. 111, xxiv. 494  
 Marinellus, *focius nauticus*. 111, xxiv. 495  
 Maritagium, *matrimonium*. 111, xxiv. 495. A. 821  
 Marmorem, *pro marmor*. 111, lvij. 647  
 Marmotinus, *aureus denarius*. 11, xij. 244  
 Marpahis, *sternens equum*. 11, xij. 244. A. 808  
 Marritio, *dolor ac querela de damno accepto*. 111, xxiv. 495  
 Martialis *vetus lectio defenfa*. 1, x. 44  
 Martialis locus *excussus*. 1, xx. 83  
 Martiaticum, *stipendium militare*. 111, xxiv. 495  
 Martiobarbulus, *teli genus, puta plumbata*. 111, xxiv. 496  
 Martyriale, *quicquid ad martyrem pertinet*. 111, xxiv. 496  
 Martyrizare, *obire martyrio*. 1v, xij. 712  
 Masca, *malefica, strix*. 11, xij. 244  
 Mascauda, vel Mascauta, *vas vinarium*. 11, xij. 244  
 Mastica, *quod ore mandimus*. 111, xxij. 495  
 Masticare, *manducare*. 1v, xij. 712  
 Mastruca à Sardis est. 1, iij. 17  
 Masturbare unde. 1, xxx. 129  
 Mater, seu materis, *teli genus à Gallis, & conjectura de ejus vocabuli origine*. 1, ij. 12  
 Materna lingua, *malè pro vernacula*. 1, xxxij. 146  
 Matricula, *nominum indiculus*. 111, xxiv. 496. 497  
 Matricularij, & matricarij, *quorum nomina matricula inscripta*. 111, xxiv. 496  
 Matrimonialiter jungi, *matrimonio jungi*. 1v, xxxiv. 785  
 Matrimoniare, *in matrimonium ducere*. 1v, xij. 712  
 Matrina, *noverca*. 111, xxiv. 498  
 Matronæum, *gynæceum*. 111, xxiv. 498  
 Matulatum, vel matellatum, *pro matula, vel matella*. 111, Lij. 622  
 Matum, vel Madum, *madidum, sive humidum*. 111, xxiv. 498  
 Mavorte, mavortis, mavortis, mavortis, *mavortium*. 111, xxij. 484  
 Maxima, *malè pro regula, &c.* 1, xxxij. 138  
 Maximitas, *magnitudo*. 111, xxiv. 499  
 Mechanicæ artes, *malè pro sellulariis*. 1, xxxij. 146  
 Medallia, *numismata, vestustatis gratià adservata*. 111, xxv. 499  
 Mediare, *pro intermedium esse, barbarum est*. 1, xvij. 75  
 Mediator *quomodo Latine magis exprimitur*. 1, xvij. 75. 76. A. 798

- Medicinaliter, *massa medicâ.* 1v, xxiv. 785  
 Medieter, *mediocriter.* 1v, xxxiv. 786  
 Medo, & Medus, *aqua mulsâ.* 11, xij. 245  
 Megadomesticus, *fungens magni Domestici dignitate.* 111, xxv. 500  
 Mela deceptus in voce Gaza. 1, v. 23  
 Melamirum, *corruptè, pro Melanuro.* 1, viij. 36  
 Melampyrus, *pro Melampyrum, reseratum.* 1, xij. 53  
 Μηλιοσεφάγος. 1, xiv. 59  
 Μηλιοσεφωδον. ibid.  
 Melo, & Meles, *quid, & unde sit.* 111, xxv. 500  
 Melodima, *canticum.* 111, xxv. 500  
 Melfeta *convenit rixis atrocibus.* 11, xij. 246  
 Membrare, *articulare.* 1v, xij. 713  
 Memino, *à mamini.* 1v, xxx. 767  
 Menantes, *qui famulos spargunt libellos.* 111, xxv. 501  
 Μέναντα, *pro lancea.* 1, iij. 16. 17  
 Meno unde promânet. 1v, xxx. 767  
 Mensa rotunda, & Torneamentum, *differunt.* 11, xvij. 299  
 Mensale, *mensa.* 111, xxv. 501  
 Mensurare, *metiri.* 1v, xij. 713  
 Mensuratum, *quod quis dimensus.* 111, xxv. 501  
 Mensurinus, *mensurum.* 111, xxv. 501  
 Mentaliter, *mentis cogitatione.* 1v, xxxiv. 786  
 Mercada, *mercatus.* 111, xxv. 501  
 Mercandizare, *mercari.* 1v, xij. 712  
 Merceria, *merx, mercimonium.* 111, xxv. 501  
 Merchatus, *mercatus, nundina.* 111, xxv. 501  
 Merciamentum, *vel Amerciamen-  
tum, levior multa pecuniaria, quâ  
& misericordia.* 111, xxv. 502  
 Merciatoria navis, *quâ mercantium  
desert mercos,* 111, xxv. 502  
 Mercurius, *Germanis dictus Triton.* 11, xx. 327  
 Meretricatio, *scortatio.* 111, xxv. 502  
 Mergravius. 11, viij. 214  
 Mergula, *mergus.* 111, xxv. 502  
 Meridies singulos, *rusticè dici, pro  
quemlibet meridiem.* 1, xxi. 87  
 Meridionalis malè, *pro Meridianus,  
vel Meridialis.* 1, xvij. 70  
 Merfor, *urinator.* 111, xxv. 502  
 Mervvorpin, *dejicere quempiam de  
equo.* 11, xij. 243  
 Mesopicatium, *mediâ sui parte oblitum  
pice.* 111, xxv. 502  
 Messivus, *messorium.* 111, xxv. 502  
 Mesuagium, *domus.* 111, xxv. 503  
 Metacilimus, *crebra iteratio litera M,  
eodem in versu, vel periodo.* 111, xxv. 503  
 Metallus, *pro Metallum.* 111, iij. 377  
 Methium, *spanalutia donatio.* 11, xij. 246  
 Meritus, *pro Mensus, reprehenditur.* 1, xxiv. 105. A. 798  
 Metseptimus, *septimus ipse.* 111, xxv. 503  
 Meursus rectè esse idem turbinem, &  
trochum, *putaris.* 1, xxvi. 110  
 Μέρσις, *quomodo Latine possimus red-  
dere.* 1, xxvij. 115  
 Michaëlis obliquus, *pro Michaëlidis.* 111, lvij. 647  
 Michalatus, *nummus, in quo effigies  
Angelus Michaëlis.* 111, xxvj. 503  
 Milito, *miles.* 111, xxvj. 504  
 Milleforme, *quod millenarium est gene-  
rum, seu formarum.* 111, xxvj. 504  
 Milliarenfis, *nummus argenteus.* 111, xxv. 504  
 Milvius, *corruptum, pro milvus, vel  
miluus.* 1, xij. 55  
 Milvius, *parasitus Horatii avo.* 1, xiv. 60  
 Minabiliter, *minaciter.* 1v, xxxiv. 786  
 Minare,

- Minare, *facere curiosos: unde* minitores. 11, xij. 246: *item propellere*. 1v, xiiij. 712
- Minera, *vena terra metallica*. 11, xij. 246. *unde* Mineralia.
- Minerval, *pro δίδυμος male sumitur*. 1, xxxiiij. 147
- Mingo, *pro mejo, obsoleto*. 1, xxij. 92. & 1v, xij. 712
- Ministerialis, *ministrator, vel ministratrix*. 111, xxv. 504. A. 822
- Minuare, *minuere*. 1v, xij. 712
- Minutæ; *male pro primis percriptionibus*. 1, xxxiiij. 147
- Minutare, *minutè diffindere*. 1v, xiiij. 712
- Miraculosus, *portentus*. 111, xxvj. 504
- Misericordia, *admiratio*. 111, xxvj. 504
- Misculare, *mittere*. 1v, xij. 712
- Misericorditer, *secundum misericordiam*. 1v, xxxiv. 786
- Misfacere, *malefacere*. 11, xxiv. 341
- Μισοδουλῶν *qui vocatur Gracia*. A. 807
- Mispriserere, *improbare*. 11, xxiv. 341
- Missarium, *quod mittitur victori scenico*. 111, xxvj. 505
- Missaticum, *regio, tractusque, cui præerat missus à principe*. 111, xxvj. 505
- Missorium, *quod à principe aliis dono mittitur*. 111, xxvj. 505
- Mithridatis nomen *unde*. 1, x. 43
- Mittas, *lenitas, lenitudo*. 111, xxvj. 506
- Mitratus, *sacerdotali ornatus infulâ*. 111, xxvj. 506
- Mittella, *mitella*. 111, xxvj. 506
- Modela, *modus*. 111, xxvj. 507
- Modernus *barbarum, pro eo, qui nostro vivat tempore*. 1, xvij. 76. & 111, xxvj. 507
- Modicè, *pro parum, rejectum*. 1, xxxv. 160
- Modificare, *modum constituere*. 1v, xiiij. 714
- Modicum *male sumitur pro exiguo: uti & modicè pro parum*. 1, xxxiiij. 147
- Mæchor, *non mæchor*. 13 xliij. 91
- Mœnium, *mœnia*. 111, xxvij. 508
- Mæro, Mæstifico, *mærorem adferre*. 1v, xliij. 714
- Moginellus, *mangana minoris molis*. 111, xxvij. 508
- Molendinarium, *molendinum*. 111, xxvij. 509
- Molendinarius, *molitor*. Ibid.
- Molendinum, *domus, ubi molitur*. 111, xxvij. 508
- Molestare, *molestiam adferre*. 1v, xliij. 714
- Molinus, *mola*. 111, xxvij. 509
- Mollificare, *mollire*. 1v, xliij. 714
- Mollusca nux *unde sic dicta*. 1, xvij. 72
- Molossus, *canis pecuarius*. 111, xxvij. 513
- Momentaliter, *momento*. 1v, xxxiv. 786
- Momentaneus, *momento temporis durans*. 111, xxvij. 509
- Momentare, *expandere*. 1v, xliij. 714
- Monachare, *monachum facere*. 1v, xliij. 714
- Monachilis, *monachicus*. 111, xxvij. 509
- Monachiliter, *monachi more*. 1v, xxxiv. 786
- Monetalis, *monetarius*. 111, xxvij. 510
- Monetatio, *cusso monetalis*. 111, xxvij. 510
- Moneti, *vel monetati, nummi signati*. 111, xxvij. 510
- Monialis *unde corruptum*. 1, vj. 26. & 11, iij. 182
- Monocosmum, *vehiculigenus*. 111, xxvij. 510
- Monoculare, *oculorum altero privare*. 1v, xliij. 714
- Monoculus, *luscus, vox hybrida*. 1, xix. 78. & 111, xxvij. 511
- Monogramma, *vocabulum continuo litterarum ductu scriptum*. 111, xxvij. 511
- Monstruosus *visiosè, pro monstruosus*. 1, xliij. 56. & 111, xxvij. 511, & A. 822
- Montuosus *corruptè, pro monteosus*. 1, xliij. 56.

- Moralitas, *morum conditio*. 111, xxvij. 511  
 Moralizare, *moribus accommodare*. 1v, xij. 714  
 Morantia, *mora*. 111, xxvij. 511  
 Mortificatus, *agrotus*. 111, xxvij. 511  
 Mordrum, *mors violenta*. Mordare, *occidere*. 11, xij. 246. 247  
 Morgengeba, *vel Morganagiba, donatio propter nuptias, diversa à dote*. 11, xij. 247  
 Morofus, *benè moratus*. 111, xxvij. 511  
 Morfellus, *buccella*. 111, xxvij. 512  
 Morticinium, *mortale corpus*. 111, xxvij. 512  
 Mortificare, *morti addicere*. 1v, xij. 714  
 Mos, *pulus*, 11, xij. 247  
 Mosaicum, *pro Mosaicum, quod & Musivum; unde Musivarii*. 1, xj. 47  
 Mosillus, *mos minusculus*. 111, xxvij. 512  
 Motacilla *differt à trochilo*. 1, xxvij. 120  
 Movita, *motus*. 111, xxvij. 512  
 Muccatus, *nares*. 111, xxvij. 513  
 Muccinium, *linteolum, quo muccus excipitur*. 111, xxvij. 513  
 Muffula, *chirosteca hiberna, differt à vvento*. 1, j. 4. & 11, xij. 247  
 Mulcebris, *mulcens, sive ablandiens*. 111, xxvij. 513  
 Mulius *malè pro mulio*. 1, xiv. 60  
 Multitanter, *leniter*. 1v, xxxiv. 787  
 Multicolorius, *multicolor*. 111, xxvij. 513  
 Multiforatilus, *multiforis*. 111, xxvij. 513  
 Multissimus, *plurimus*. 111, xxvij. 513  
 Multoties, *sapius*. 1, xxv. 109. & 1v, xxxiv. 786  
 Mumia *quid notes; & unde nominetur*. 11, xij. 248  
 Mundialis, *mundanus*. 111, xxvij. 513  
 Mundialiter, *munditer*. 1v, xxxiv. 786  
 Mundium, *potestas tutelaris*. Vnde Mundius, *amund, mundialis, mundeburdus, mundeburdium, mundualdus*, &c. 11, xij. 248  
 Munibilis, *vel Monobeles, machina bellica*. 111, xxvij. 514  
 Murænula, *torquis aurea*. 111, xxvij. 514  
 Muragium, *pecunia ad muros urbis instaurandos*. 111, xxvij. 514  
 Murator, *murorum structor*. 111, xxvij. 515  
 Murdrator, *homicida*. A 809  
 Murdrum, *mors violenta*. Murdare, & mordridare, *occidere*. 11, xij. 246. 247. A. 809  
 Murilegus, *feles*. 111, xxvij. 515  
 Muriones, *moriones*. 111, xxvij. 515  
 Murmurosus, *murmur edere solitus*. 111, xxvij. 515  
 Murrare, *murmurare*. 1v, xij. 715  
 Murtiplo, *flos cordis*. 11, xij. 249  
 Mus major *Latinus, qui vulgò Rattus*. 1, xxvij. 120  
 Muscidus, *mucidus*. 111, xxvij. 516  
 Musculæ, *concha margaritifera*. 111, xxvij. 516  
 Museum *scribi oportet, pro Musæum*. 11, j. 168  
 Musilzum, *Mausoleum*. 111, xxvij. 516  
 Musio, *Musius, felis*. 11, xij. 250  
 Musivarii *vox variè corrupta in Luo Firmico, & cod. Iustinian.* 1, xj. 48  
 Musivum *opus*. 1, xj. 48  
 Mussare *quid, & unde*. 1v, xxxiv. 787  
 Mussitanter, *susurrando*. 1v, xxxiv. 787  
 Mussula, *muscus*. 111, xxvij. 516  
 Mussum, *sarmentum*. 11, xij. 250  
 Mutæ,

Muta, latibulum avium. 11, xij. 250.  
sumitur pro tintinnabulo. A. 809  
Mutoninus, ovillum. 11, xij. 250  
Mutare non pro mutuo dare, sed pro  
mutuo sumere, à veteribus accipie-  
batur. 1, xxxiv. 155  
Myagrus malè pro myiagrus. 1, xj. 46  
Myxum, ellychnium. 111, xxviii.  
516

N.

**N** Sape mutatur in L. 1, vj. 27  
N multis vocabulis insertum. 11,  
iiij. 179

N ante S à Græcis in Latinis vocabulis,  
mittitur. Vnde Ογενος, ἀκκυστος.  
1, xx. 83

N ante S, vel Z, non admittitur à Gra-  
cīs. 11, iiij. 185

Nablizare, nabliis canere. 1v, xiv.  
715

Nabuchodono fori nomen unde. 1, x. 43

Nachus, pannus ruber. 111, xxix.  
517

Nadexa, natix. 111, xxix. 517

Nagare, vacillare. 1v, xiv. 715

Narbona, pro Narbon. 1, xxxiiij. 151

Nardificare, odorem nardi referre. 1v,  
xiv. 715

Natio, subannator. 111, xxix. 517

Narire, naso suspendere. 1v, xiv. 715

Narnia urbs antè dicta Nequinum fuit.  
1, vij. 29

Nasternæ τρυγη. 1, viij. 36

Nastaid', juramentum per cor, sive vi-  
tam. 11, xiiij. 250

Naturare, creare, vel sequi naturam. 1v,  
xiv. 716

Naufragare, naufragari, navem frange-  
re. 1v, xiv. 716

Naufragosus, naufragus. 111, xxix.  
518

Naufus, vel Naufo, sandapila. 11, xiiij.  
251

Naviarchus, gubernator. 111, xxix.  
518

Navis longa vulgò dicitur Galéa, atque  
ejus inventor Iason Argonauta. 1, j.  
5

Navitare, Nauticare, bona deportare in  
navis. 1v, xiv. 716

Nebo, numen Assyrium. 1, x. 43

Nebucadnezar unde nominetur. 1, x.  
43

Nebulator, nebulo. 111, xxix. 518

Necere, negligere. 1v, xiv. 716

Neccitare, neccitatem imponere. 1v,  
xiv. 716

Neccituosus, pauper. 111, xxix.  
518

Nectus simplex non legi. 1, xxiv. 103

Nedfratres, sive Nedfrī, S. Johanne  
seur. 11, xiiij. 251

Nedfys, idem. Ibid.

Nemus, nemo. 111, xxix. 518

Neotericus novè dici. 1, xvij. 76

Nepos, pro fratris, vel sororis filio, dici  
barbarè. 1, xxvij. 116

Nepta, neptis. 111, xxix. 518

Neptis, pro fratris, vel sororis filiā, non  
dici Latine. 1, xxvij. 116

Nequinum postea Narnia dicebatur. 1,  
vij. 29

Nervare, vires nervis dare. 1v, xiv.  
716

Netorium, fusus. 111, xxix. 518

Neufraſis, capiti dolor. 11, xiiij. 251

Neutralis, neutrum partis studiosus. 1,  
xxxiiij. 148. A. 822

Neutralitas. quā animus à partium est  
studio alienus. 111, xxix. 518

Nibita, aqua ex nivibus facta. 111,  
xxix. 518

Nicetecia τὸν ἡγεμόνιν. 1, xxix  
125

Nicolaus Lyra, uti vidit Ebraum Ischa  
malè verti viraginem; ita à veteri-  
bus vita pro eo dictum, non vidit. 1,  
xxvij. 116.

Nicolaus Sudoris culpatus, quod in ele-  
ganti carmine non refugerit vocem

conciuis, pro civis. 1, xix. 79.

Nigre-



- Nigredo, *vox barbara: & quomodo pro eo dicendum.* 1, xvj. 67
- Nigromantia, *pro Necromantia.* 1, xi. 48
- Nihilare, *redigere in nihilum.* 1v. xiv. 716
- Nihilitas, *quâ quid nihili res habetur.* 111, xxix. 518
- Nimietas, *excessus.* 111, xxix. 518
- Nitedula, *quid propriè.* 1, xxviii. 121
- Nivarus, *splendidus.* 111, xxix. 519
- Niungeltum, *novemplex valor.* 11, xiv. 255
- Nixa, *prunus Damascena.* 111, xxix. 519
- Nizolius, *perperam, ut Ciceronianum, agnoscat facietosus.* 1, xvij. 73
- Noach, *vel Noë, non Noachus, dicendum.* 1, x. 42
- Noare, *nugari.* 11, xxiv. 341
- Nobilis, *numinus autem.* 111, xij. 431
- Nocax, *vel potius Noxax, obnoxius crimini.* 111, xxix. 520
- Noctus sum, *pro læsus sum.* 1v, xxx. 768
- Nocticula, (*nisi potius Noctiluca rescribendum*) *significat Hecaten, qua eadem ac Luna.* 111, xxix. 519
- Nocturnale, *nocturnum.* 111, ix. 411
- Nodfys, *S. Joannis seur.* 11, xiiij. 251
- Noffus, *capulus.* 11, xiiij. 251
- Noluntas, *actus voluntatis, quâ quid nolumus, & aversamur.* 111, xxix. 520
- Non, *pro ne, jam Quinziliani aetate in usu capis esse: sed ab eo damnatum.* 1, xxxv. 159
- Nonies, *pro Novies.* 1, xxv. 107
- Nonius Marcellus, *de jactuosi voce deceptus.* 1, xvij. 73
- Nonij Marcelli, *lapsus de voce capitij.* 1, xxix. 124
- Nonnanus, & Nonnana, *pro Nonnus, & Nonna.* 11, xiiij. 253
- Nonnus, & Nonna, *voce Egyptia: & quid propriè eis denotetur.* 1, vj. 25. & 11, xiiij. 251. A. 809
- Nostrate, *pro nostras, in Casere Scaligere improbatum.* 1, xxi. 90
- Notnumfui, *violentia.* 11, xiiij. 253
- Notoriè, *aperitè.* 1v, xxxiv. 787
- Notorietas, *notitia evidens.* 111, xxix. 520
- Novecuplum, *novuplum.* 111, xxix. 520
- Novercari, *novercalia agere.* 1v, xiv. 716
- Novigildus, *novemplex multa.* 11, xiiij. 253. & 11, xiv. 255
- Noxa, & noxia, *malè confundi.* 1, xxxij. 138
- Noxare, *noxâ dare.* 1v, xiv. 716
- Nubor, *uxorem duco.* 1v, xiv. 716
- Nullare, *nullificare, nullum facere.* 1v, xiv. 717
- Nullatenus, *rejectionem, pro neutiquam.* 1, xxv. 109. & 1v, xxxiv. 787
- Nullibi, *improbatum, pro nusquam.* 1, xiiij. 57. & 1, xxv. 108. & 1v, xxxj. 787
- Nullubi, *num dicendum pro nullibi.* 1, xxv. 109
- Nulliter, *inutiliter.* 1v, xxxiv. 787
- Nult, *non vult.* 1v, xxx. 766
- Nuncium, *in recto, perperam dici pro re nunciata.* 1, xiv. 60. 61. 62
- Nusca, *fibula.* 11, xiiij. 253

## O.

- O** In U convertere gaudebant Umbri. 1, xiiij. 57
- Obauditio, *obedientia.* 111, xxx. 521
- Obelare, *expungere.* 1v, xv. 717
- Oberos, *villâ rupturâ.* 11, xiv. 254
- Obesare, *ebesum reddere.* 1v, xv. 717
- Objectio, *non legitur apud classicos.* 1, xxxiv. 156
- Objectivum, *quod contra adversari sententiam dicitur.* 111, xxx. 521
- Objicere,

- Obijcere an dicatur pro occurrere  
Sententiæ alienæ. I, xxxiv. 156. A.  
800
- Obmallare, in iudicio respondere. II,  
xxv. 342
- Obnoxatio, scriptum, quo quis se alteri  
obstringit, præcipue pater liberis.  
III, xxx. 521
- Obnoxiare, obligare. IV, xv. 717
- Obs in multis compositis locum habet  
pro ob. I, xxiv. 104
- Obscario, carceris custos. II, xiv.  
254
- Obsoleta non multum præstant barba-  
ris. I, xxij. 92
- Obsoletare, obsoletum reddere. IV, xv.  
717
- Obstaurare, obstaculo esse. IV, xv.  
717
- Obstendo tandem abiit in ostendo, I,  
xxiv. 104
- Obtenebrare, tenebras offundere. IV,  
xv. 717
- Obtentum, pro obtentum, rejicitur.  
I, xxiv. 104
- Obtrudo, & obstrudo, differunt. I,  
xxiv. 104
- Obviatio, occurfus. III, xxx. 521.
- Occasionale, datâ occasione susceptum.  
III, xxx. 522
- Occipso, occipero. I, xxij. 97
- Octenus, octonus. III, xxx. 522
- Octimber, october. III, xxx. 522
- Octogild, vel octogilt, octuplex mul-  
tâ. II, xiv. 254
- Octuaginta, octuagesimus, octuagena-  
rius, male per UA pro O. I, xij. 56
- Oculariter, oculorum visu. IV, xxv.  
788
- Oculus ferus, pro anagallidis genere.  
I, xxviii. 122
- Odibilis, odio dignus. III, xxx. 522
- Odio, odio habeo. IV, xv. 717. & IV,  
xxx. 767
- Odoramentarius, unguentarius. III,  
xxx. 522
- Offa vitiosum pro Noffo. II, xiv. 255
- Offatim, ad modum, quo alicui offam  
objicimus. IV, xxxiv. 789
- Offertio, oblatio. III, xxx. 522
- Offertorium, quando in Missa fit obla-  
tio Domini corporis. III, xxx. 522
- Officialis, de officio hominis tractans:  
item Minister Magistratus. III,  
xxx. 523
- Officina unde dicta: estque aliud à  
taberna. I, xxx. 127
- Officium, quasi efficium. I, xviii. 75
- Oleatum, oleo litum. III, xxx. 523
- Olientia, odor. III, xxx. 523
- Olica, olivatum. III, xxx. 523
- Omnipotentissimus. I, xxj. 90
- Omophagia veterum Christianorum.  
III, xiv. 446
- Onustatus, oneratus. III, xxx. 523
- Oporior, male scribitur pro opperior.  
F, xxij. 91
- Opinosissimus, corruptè pro opiniosif-  
simus. I, xij. 54
- Oporinus male penultimâ porreâ ef-  
ferri. I, ix. 39
- Oportuebat, pro oportebat, digno risu  
excipitur. I, xxiv. 102
- Oppilago unde dicatur. III, vii.  
402
- Oppositio male, pro intercessione. I,  
xxxij. 138
- Oppropriare, exprobrare. IV, xv.  
717
- Opus, ὄπῆς, qui gignendi & vocandi  
casus formes. I, xx. 82
- Oramen, oratio. III, xxx. 523
- Orarium, lintecolum ad os detergen-  
dum. III, xxx. 523
- Oratorium, locus orationis. III, xxx.  
525
- Ordalcum, purgatio per ferrum can-  
dens, vel aquam. II, xiv. 255
- Ordinale, codex, in quo ordo Missæ.  
III, xxx. 525
- Orditus, pro orsus, vel barbarum est,  
vel obsoletum. I, xxiv. 105

- Organare, organizare, *organo canere*,  
 1v, xv. 717
- Orscardi, *auris abscissio*. 11, xj. 237
- Osculo, *oscutor*. 1v, xv. 717
- Ossamenta, *ossa*. 111, xxx. 525
- Ossare, *ossa facere*. 1v, xv. 717
- Ostendo unde constat. 11, j. 170
- Osteriali, *orientali salis seu maris sinu*.  
 11, xiv. 256
- Ostreum, & ostrea, *differunt*. 1, xxvij. 121
- Ostrea, *ostrea*. 1, ij. 9
- Otiolitas, *otium*. 111, xxx. 525
- Otus, & Otis, *vulgo confunduntur*. 1, xxvij. 120
- Ovicare, *ovi albumen admiscere*. 1v, xv. 717
- P.
- Π in B facili mutatur. 11, iij. 186
- Pinter m, & c, *expungendum*. e.g. in  
 emtio, sumtus, &c. 1, xij. 55
- Paagium, *transitum, via*. 111, xxxij. 533
- Pacificè, *tranquillè*. 1v, xxxv. 789
- Pactare, *pactiones facere*. 1v, xvj. 719
- Padua, *pro Patavio, rejectum*. 1, vij. 30
- Paduon, *ex Paduonum, unde & Padusa*.  
 1, vij. 30
- Pædagium malè, *pro pædagogium*. 1, xj. 46
- Paganian, *ritus paganici*. 111, xxxj. 526
- Paganicius, *occultus*. 111, xxxj. 526
- Pagare, *persolvere*. 1v, xvj. 719
- Pagellare, *pagellarum more conjungere*.  
 1v, xvj. 719
- Pagenfes, *quicunque ejusdem sunt  
 diaceffos, five territorij*. 111, xxxj. 526
- Palabra Hispanie unde. 1, vij. 30
- Palangare, *palangis onus transvehere*.  
 1v, xvj. 719
- Palergia, *parerga*. 111, xxxj. 526
- Palfredus, *vel Palefredus, equigenus*.  
 11, xv. 256. & 111, xxxj. 526
- Pallicium, *vallum à palis*. 111, xxxj. 527
- Palliditas, *pallor*. 111, xxxj. 527
- Pallingus *vitiosè scriptum videtur  
 apud Luisprandum*. 11, xv. 257
- Palma, *pro buxo, ex usu vulgi*. 1, xxvij. 121
- Palmari, *palma manus percuti*. 1v, xvj. 719
- Palpo, *palpator*. 111, xxxj. 527
- Pamæum, *pameneum*. 111, xxxj. 528
- Pancerea, *lorica hamis conferta*. 11, xv. 257
- Pandoxare, *à caupone emere*. 1v, xvj. 720
- Pangitare, *pangere*. 1v, xvj. 720
- Panifex, *vel Panificus, pistor*. 111, xxxj. 528
- Papa, *Germ. Papp, Latinum est; unde  
 de Pappare*. 1, vij. 34
- Papaver unde dicatur. 1, vij. 34
- Πάπας, & Πάππας, *uti Latini Pappas, & Papa*. 1, vij. 34
- Papiz nomen unde. 1, vij. 35
- Papillæ *quare sic dicta*. 1, vij. 34
- Πατρικίου, i. e. *patrem appellare, differt à papare*. 1, vij. 34
- Pappare, *de pueris edentibus*, 1, vij. 34. Aliud ab eo est παπυλλίσις, 35
- Parabolare, *loqui*. 1v, xvj. 720
- Paracellarius, *qui reliquias Pontificialis mensa largitur pauperibus*. 111, xxxij. 529
- Paracharaftæ, *qui nummos falsos cudunt*. 111, xxxij. 528
- Paracharagmus, *falsa nummi imago*. 111, xxxj. 528
- Paracletus *scribendum, non paracletus*. 1, xj. 48
- Parada, *navis tegumentum ad arcendum altum, ac frigus*. 111, xxxj. 529
- Parafredus,

- Parascedus *differt à dextrario.* 111, viij. 407
- Paragium, *paritatis observatio in bonorum successione.* 111, xxxij. 529
- Paralogizare, *falso argumento decipere.* 111, xvj. 720
- Paramentum, *hospitium.* 111, xxxij. 529
- Parapallij *usus in theatro.* 111, xxxij. 530
- Parafanga *vox Persica.* 1, v. 23. unde *fit.* 24
- Parafangara, & Parafchangarus, *quid fit.* 1, v. 24
- Παγίον in proa; us tutela in puppi. 1, i. 6
- Paraskitia, *postica fores.* 111, xxxij. 530
- Parata *quomodo à mansionatico differat.* 111, xxij. 492
- Paratura, *additamenta, quibus vestis fit ornatio.* 111, xxxij. 530
- Parazonium, *zona gladii.* 11, xvj. 264
- Parcus, *sepium.* 11, xv. 257
- Parentela, *cognatio.* 111, xxxij. 530
- Parentivum, *quod tangit parentes, eorumve liberos.* 111, xxxij. 530
- Pariare, & parificare, *parem, sive aequalem facere.* 11, xvj. 720
- Paribile, *cui paratur.* 111, xxxij. 530
- Paricula, *epistola par, sive ejusdem exempli.* 111, xxxij. 530
- Parida *visiois pro Paridem.* 1, xxi. 86
- Pariformiter, *similiter.* 11, xxxv. 789
- Parisius, *pro Parisiorum, Parisiis, vel Parisios.* 111, lvij. 648
- Parlamentum, *curia suprema, unde dictum; uti & Gall. Parler.* 1, vij. 30. & 111, xxxij. 531
- Parochi, *qui veteribus dicti sint.* 1, xj. 45
- Parochia, & Parochium, *Parœcia.* 1, xj. 45. & 111, xxxij. 531
- Partialis *barbarè, pro cupido, ac partium studiis abrepto.* 1, xvij. 69
- Partica, *corinnum, unde ortum.* 11, xv. 257
- Particularis, *singularis.* 111, xxxij. 532
- Particulasiter *barbarum videri.* 1, xxxv. 159
- Particularizare, *particulatum referre.* 11, xvj. 721
- Particulatim, *pro speciatim, rejectum.* 1, xxxv. 159
- Parvaredus, *paraveredum.* 111, xxxij. 532
- Parvisium, *gymnasium parvulorum.* 111, xxxij. 532
- Πάρχη, *pro πύχνα.* 1, vij. 28
- Pascha *unde dictum.* 1, vij. 27. *quotnuplex, & cur Christiani diem Resurrectionis ita vocitarint.* 1, vij. 28
- Pascuale, *ad pascha pertinens.* 111, xxxij. 533
- Pascuarium, *census pro paschie.* 111, xxxij. 533
- Pasculum, *pascha.* 111, xxxij. 533
- Passagium, *iter, transitum.* 111, xxxij. 533. *item pro tempore verno navigationi idoneo.* Ibid.
- Passibilitas, *natura perpeffioni subiecta.* 111, xxxij. 534
- Passigium, *iter.* 111, xxxij. 533
- Passionalia, & Sanctualia, *passiones Sanctorum.* 111, xxxij. 534
- Passiones, *affectus.* 111, xxxij. 534
- Passivitas, *quæ quid obtinet passim.* 111, xxxij. 534
- Passivum, *passim obtinens.* 111, xxxij. 534
- Pasuagium, *vide Passagium.*
- Pastellaticum, *quod datur ad obtinendam sacram dignitatem.* 111, xxxij. 534
- Pastellus, *pastillus.* 111, xxxij. 534
- Pastophorium, *locus templi, ubi à sacrificio comederent.* 111, xxxij. 535

- Pastorium, *præsepe stabuli*. 111, xxxij. 535  
 Pasturagium, *pastus, sive pabulum*. 111, xxxij. 535  
 Pasuagium, *vide Passagium*.  
 Patibilis *qualitas, an pro afficiente re-  
 Et sumatur*. 1, xxxij. 148  
 Patres, *pro Senatoribus, solum dici in  
 plurativo*. 1, xv. 63  
 Patricij *Roma, alij majorum, alij mi-  
 norum gentium*. 1, xxxij. 149. *Qui-  
 dam in de plebe, etsi non plebei*. ibid.  
 Patrinus, *offerens, susceptor*. 111, xxxij. 535  
 Patriota, *vel compatriota, popularis*. 111, xxxij. 536. A. 822  
 Patronatus, *patroni conditio*. 111, xxxij. 537  
 Patronymica *in Des non formantur à  
 nominibus Latinis: vel saltem non  
 habent locum in oratione soluta*. 1, xvj. 65  
 Pavescere, *pavorem adferre*. 1v, xvj. 721  
 Pauli Diaconi lapsus *de sermone præ-  
 textato*. 1, xxxij. 149  
 Paulus Manutius *refellit de voce  
 hebdomade*. 1, xxxij. 151  
 Paulus Thebanus *auctor Monachorum*. 111, vj. 387  
 Pausana, *inducia*. 111, xxxij. 537  
 Paximatus, *panis minutus sex un-  
 ciarum*. 111, xxxij. 537  
 Paxillare, *vineam pedare*. 1v, xvj. 721  
 Peccamen, *peccatum*. 111, xxxiv. 538  
 Peccantia, *peccandi actus*. 111, xxxiv. 539  
 Pecunium, *pro pecum, male scribitur*. 1, xx. 87  
 Pectinium, *linteum, in quod depectimus  
 capitis sordes*. 111, xxxiv. 539  
 Peculari, *peculatum facere*. 1v, xvj. 721  
 Peculium, *quâmento à Gallis esse dicat  
 Vlpianus, contra mentem recentioris  
 Iurisconsulti sententiam*. 1, ij. 12  
 Pecuscula, *pecora minora*. 111, xxxiv. 539  
 Pedagium, *quod exigitur pro transi-  
 pedestri*. 111, xxxiv. 539  
 Pedecura, *pedamentum*. 111, xxxiv. 539  
 Pedellus, *apparitor*. 111, ij. 363  
 Pedibulum, *sonus pedum in ictione, vel  
 cursu*. 111, xxxiv. 540  
 Pedit, *pedes*. 111, xxxiv. 540  
 Pelliceum, *vestitum de pelle*. 111, xxxiv. 540  
 Pendutus, *suspensus*. 111, xxxiv. 540  
 Peni, *pro penoris, vel penus, rejicitur*. 1, xx. 84  
 Penum *an dicendum sit in secunda  
 declinatione*. ibid.  
 Pensam, *pensum*. 111, xxxiv. 540  
 Pensionarius, *Reipubl. à pensionibus*. 111, xxxiv. 540  
 Penteris *corruptè, pro pentaëteris*. 1, xj. 46  
 Pepercitum, *pro parcitum*. 1v, xxx. 768  
 Peponus *improbatum, pro pepon, vel  
 pepo*. 1, xj. 53  
 Percatapat, *valde cadet*. 1v, xvj. 721  
 Percatapsere, *valde dividere*. 1v, xvj. 721  
 Percussit, *pro perculit, frustra defendi  
 auctoritate Terentij*. 1, xxiv. 102  
 Percussura, *percussio*. 111, xxxiv. 541  
 Perdonatio, *condonatio*. 111, xxxiv. 541  
 Perdonorare, *condonare*. 1v, xvj. 721  
 Peregrina *vocabula à Romanis donata  
 civitate*. 1, ij. 8  
 Peregrinare, *peregrinari*. 1v, xvj. 722  
 Peregrinorum *canones secundum quos re-  
 cipi, vel rejici, debeant*. 1, vij. 29  
 Perendinare, *die uno, vel altero, vel  
 diutius, apud aliquem divertere*. 1v, xvj. 722  
 Petile-

- Perfectionaliter, *perfectè*. 1v, xxv. 789  
 Perficetus corruptè, *pro* perfacetus. 1,  
     xiiij. 57  
 Pergamum, *vel* Pergamus, *Phrygia*  
     *majoris civitas, prout sumitur pro*  
     *Pergamis, arce, vel urbe, Trojanâ.* 1,  
     xxx. 127  
 Perigeum *Prolemao, quod vulgè oppo-*  
     *situm augis.* 11, ij. 177  
 Perla, *vide* perula.  
 Permingo obsoletum, *nec usurpandum.*  
     1, xxiij. 93  
 Pernicialiter, *perniciosè.* 1v, xxxv. 789  
 Perpendiculariter, *ad perpendicularum.*  
     1v, xxxv. 789  
 Perpetualiter, *perpetuè.* 1v, xxxv. 789  
 Petruqua, *galericulus.* 11, xv. 257  
 Persica mala unde nomen habeant. 1,  
     xvj. 72  
*Persii locus expensus.* 1, xxij. 95  
 Persona, *pro* individuo rationali. 1,  
     xxxij. 139  
 Personarum acceptio, *vitium non fac-*  
     *ientie discrimin personarum.* 1, xxxij.  
     139  
 Personaliter, *per sese.* 1v, xxxv. 789  
 Personatus, *dignitates quadam Eccle-*  
     *siastica.* 111, xxxiv. 541  
 Pertinentia, *res aliquò pertinentes.* 111,  
     xxxiv. 541  
 Perula, *margarita.* A. 809  
 Perulus, *unio, seu margarita.* 11, xv.  
     258  
 Pestiferus, *pestifer.* 111, xxxiv. 541  
 Petaminarii, *qui fune sepe aëra jacu-*  
     *lantur.* 111, xxxiv. 541  
 Petasus non est calceamenti genus, sed id,  
     *quod vulgè dicitur Pilcus.* 1, xxix.  
     125  
 Petibile, *quod honestè petas.* 111, xxxiv.  
     541  
 Petoritur, *seve* petorritum, *vehiculæ*  
     *genus, à Græco fonte arcessitum.* 1,  
     11. 13  
 Petraria, *machina bellica.* 111, xxxiv.  
     541
- Peuce confusa cum laringe. 1, xxvij.  
     122  
 Pexivi, *pro* pexi, *vel* pexui, *barbarum.*  
     1, xxiv. 103  
 Phacolis, *perna.* 111, xxxiv. 542  
 Phalanx, *vox Macedon.* 1, v. 24  
 Phalaris Kiranida fulica. 1, xxvij. 120  
 Phaleramentum, *ornamentum.* 111,  
     xxxiv. 542  
 Φαῖς & πύλα, differunt quandoque. 1,  
     vj. 28  
 φιλυι quid signet LXX interpretibus.  
     11, xiiij. 252  
 Philosophaster, *minutus philosophus.*  
     111, xxxiv. 542  
 Phlebotomare, *venam incidere.* 1v,  
     xvj. 722  
 Phlegmaticus, *pituitâ abundans.* 111,  
     xxxiv. 542  
 Phrisum, *Phrygium.* 111, xxxiv. 542  
 Physiognomus, *physiognomon.* 111,  
     xxxiv. 542  
 Pica novè, *pro* malacia gravidarum. 1,  
     xxxij. 137  
 Pictantia, *lautius ferculum.* 11, xv. 259  
 Pilare, *pila ludere.* 1v, xvj. 722  
 Pilarium, *columna.* 111, xxxv. 545  
 Pileus quid fuerit Romanis, & unde  
     *confectus.* 1, xxix. 124  
 Pillula, *catapotium.* 111, xxxv. 545  
 Pinca, *subula.* 11, xv. 258  
 Pinnaculum reiectum, *pro* pinna. 1,  
     xvj. 68  
 πῖος Græcis, *pro* zytho, *seu cervisâ.* 1,  
     iv. 21  
 Pensinochium, *pistrinum.* 111, xxxv.  
     545  
 Piraticum, *potus ex piris expressus.* 111,  
     xxxv. 545  
 Piria, *potus à piris. Vnde & piratum.*  
     1, iv. 21  
 Pistrillum *perperam, pro* pistrilla. 1, xiiij.  
     58  
 Pitaciolus, *schedula, litera.* 111, xxxv.  
     544  
 Pitantia, *ferculum in monasteriis, pieta-*  
     *S l l l l 3 tis*



- tu ergo solitum deferri.* 111, xxxv. 545  
*Pitaucia, vel Pitancia, ciborum delicia.*  
 11, xv. 259  
*Pittacium quid notet; & unde dicatur.*  
 1, xxxij. 147  
*Placibile, quod placitum.* 111, xxxv.  
 544  
*Placitare, litigare.* 1v, xvj. 722  
*Placitum, locus, ubi causas agunt.* 1v,  
 xj. 699  
*Placor, tranquillitas mentis.* 111, xxxv.  
 544  
*Plagare, percutere.* 1v, xvj. 723  
*Plagiare, plagium committere.* 1v, xvj.  
 723  
*Planciades unde natus.* A. 797  
*Plaria, planaria.* 111, xxxv. 545  
*Plasmar, idoneâ fingere corporis confi-*  
*guratione.* 1v, xvj. 723  
*Platearii, qui exigunt tributum plateis*  
*impositum.* 111, xxxv. 544  
*Plateaticum tributum, quod platearum*  
*ratione exigitur.* Ibid.  
*Platoniz, lamina alicui operi inserta in-*  
*star emblematis.* 111, xxxv. 544  
*Plausibiliter, cum applausu.* 1v, xxxv.  
 789  
*Plautus an nepotem dixerit pro fratris*  
*filio.* 1, xxvij. 117. *item ridiculosus.*  
 1, xvij. 22. *emsum pro emerim.* 1,  
 xxvj. 96  
*Plebanus, qui Sacramenta administrat*  
*in Ecclesiâ cathedrali.* 1, xvij. 70. &  
 111, xxxv. 545  
*Plebeius, & de plebe, male vulgò con-*  
*funduntur.* 1, xxxij. 148  
*Plebefecere, vulgò innotescere.* 1v, xvj.  
 724  
*Plecta, plexa.* 111, xxxv. 545  
*Plegius, vas, sive fidejussor. Plegium,*  
*vadimonium; quod etiam Plegagium,*  
*& Plegiagium.* 11, xxv. 343  
*Pleuresis, pleuritis.* 111, xxxv. 546  
*Ploamrati unde compositum.* 11, xv.  
 259  
*Ploom, atrium bitote.* 11, xv. 259  
*Plumacium, opus, ad plumarum modum,*  
*acupictum.* 111, xxxv. 546  
*Pluries pro sæpius, rejectum.* 1, xxv. 107  
*Plussaib, iussus, qui vulnus facit, vel li-*  
*vore.* 11, xv. 259  
*Pluvicinare, sape pluere.* 1v, xvj. 724  
*Pœnare, pœnâ afficere.* 1v, xvj. 724  
*Pœnitendum, cuius pœnitudinæ duci*  
*conueniat.* 111, xxxvj. 547  
*Pœnitenter, pœnitendo modo.* 1v, xxxv.  
 790  
*Pœnitet barbarè, pro pœnitentiam agit.*  
 1, xxxiv. 156. A. 800  
*Pœnitetur, pœnitendo subit.* 1v, xxx. 766  
*Pœtare, confingere.* 1v, xvj. 724  
*Pœctis in recte improbatum, pro pœtria.*  
 1, xij. 10  
*Poire, facere.* 1v, xvj. 725  
*Poledrus, pullus equinus.* 111, xj. 420  
 & 111, xxxvj. 547  
*Polimire, induere polymio.* 1v, xvj.  
 725  
*Polypticum, polyptrychum.* 111, xxxvj.  
 547  
*Polisis, structura.* 111, xxxvj. 547  
*Pollinceo, pro pollingo, improbatum.* 1,  
 xxij. 93  
*Pollitriduare, pollinario cribro incerne-*  
*re.* 1v, xvj. 725  
*Pollux emendatus.* 1, ij. 12  
*Polycandelus, in quo multa candelæ.*  
 111, xxxvj. 547  
*Pomarium, & piratium, potus genera.*  
 1, iv. 21  
*Pompa, fastus.* A. 822  
*Pompaliter, pompabiliter, quomodo fie-*  
*ri in pompis solet.* 1v, xxxv. 790  
*Pompare, ornare.* 1v, xvj. 725  
*Pompeie, pro Pompei, vocandi casu, re-*  
*jectum.* 1, xxj. 86  
*Pompulentus, pompa ac fastus plenus.*  
 111, xxxvj. 547  
*Pompositas, ostentatio pompa simili.*  
 111, xxxvj. 548  
*Ponderositas, gravitas.* 111, xxxvj. 548  
*Pondo unde.* 1, xj. 47  
 Pontab

- Pontare, *pontem facere.* 1v, xvij. 725  
 Pontaticum, *quod pro transitu pontis  
 persolvitur.* 111, xxxvj. 548  
 Pontificare, *pontificem esse.* 1v, xvij.  
 725  
 Populosus, *populo abundans.* 111,  
 xxxvj. 548  
 Porcaritius, *porcorum custos.* 111, xxxvj.  
 548  
 Porcaster, *porcorum imitator, volatiliam  
 porcus.* 111, xxxvj. 548  
 Potricias inferre, *quid sit.* 1, xix. 80  
 Portanca, *testa portatilis.* 111, xxxvj.  
 549  
 Portarium, *quod per portam euntiper-  
 solvendum.* 111, xxxvj. 549  
 Portarius, *janitor.* 111, xxxvj. 549  
 Postunatius, *cui portorium persolvitur.*  
 111, xxxvj. 549  
 Postale, *postivum.* 111, xxxvj. 549  
 Possibilitas, *vñ.* 111, xxxvj. 549.  
 A. 822  
 Possidui, *pro possedi.* 1v, xxx. 767  
 Postæ, *veredarii.* 111, xxxv. 549  
 Postella, *pars posterior sella.* 111, xxxvj.  
 550  
 Postena, *tergum.* 111, xxxvj. 550  
 Posticiarii, *qui fuerint.* 111, iij. 377  
 Posticium, *posterior monasterij pars.* 111,  
 xxxvj. 550  
 Postilla, *commentarius, vel annotatio-  
 nes.* 111, xxxvj. 550  
 Postillare, *explicare.* 1v, xvij. 725  
 Postergare, *à tergo relinquere.* 1v, xvij.  
 725  
 Potare *improbatur, pro potum prabe-  
 re.* 1, xxxiv. 157  
 Potentare, *potentiâ suâ opprimere.* 1v,  
 xvij. 725  
 Potentatus, *potestas, dominatio.* 111,  
 xxxvj. 551  
 Potentiâ esse, *Logicorum vulgaris lo-  
 cutio; pro quo antiquiores, virtute ef-  
 se, vel esse posse.* 1, xxxj. 132  
 Potentialiter, *de eo, quod esse potest.* 1v,  
 xxxv. 791  
 Potestaria, *vicaria potestas.* 111, xxxvj.  
 551  
 Potionare, *aliud, quàm potare.* 1,  
 xxxiv. 157  
 Potus ex hordeo *quàm variis generibus  
 fuerit in usu, diversaque ejus appel-  
 lationes.* 1, iv. 19. 20. 21  
 Potus male de potione, *seu pharmaco.*  
 1, xxxij. 137  
 Practicare, *usu esse receptum.* 1v, xvij.  
 725  
 Practicus bonus, *pro gnaro usûs foren-  
 sis.* 1, xxxij. 149  
 Præconiare, *præconare, præconizare,  
 annunciare.* 1v, xvij. 726  
 Præconizari, *præconis vocem in juv vocari.*  
 1v, xvij. 726  
 Præbalthæatus, *cinctus, ac munitus.* 111.  
 xxxvj. 551  
 Præbendam, *pro præbenda.* 111,  
 xxxvj. 551  
 Præbendaria, *domus, ubi degunt, qui  
 præbendis fruantur.* 111, xxxvj.  
 552  
 Præbendarius, *qui percipit præbenda.*  
 111, xxxvj. 552  
 Præceptalis, *dans mandata.* 111,  
 xxxvj. 552  
 Præcipitaria, *machina bellica, quibus  
 muros everterent.* 111, xxxvj. 552  
 Præcluis, *clarus, sive illustis.* 111,  
 xxxvj. 552  
 Præcordialiter, *ex intimo sensu.* 1v,  
 xxxv. 790  
 Prædarius *corruptum ex præbendarius.*  
 111, xxxvj. 552  
 Præfectiani, *apparitores præfecti Urbis.*  
 111, xxxvj. 553  
 Prægnans ex quibus compositum. 1,  
 xxij. 101  
 Prægnum, *prægnans.* 111, xxxvj.  
 553  
 Præinstitutus, *qui ab alio prius institu-  
 tus.* 111, xxxvj. 553  
 Præmiare, *præmium dare.* 1v, xvij.  
 726  
 Præ-

- Præmonitorium, quo quis alium præmonet. 111, xxxvij. 553  
 Prænosficare, præsentire. 1v, xvij. 726  
 Præodorari, odorari. 1v, xvij. 726  
 Præparamentum, præparatio. 111, xxxvij. 553  
 Præbendari, præbenda conferre. 1v, xvij. 726  
 Præpositatus, & præpositura, dignitas Ecclesiastica. 111, xxxvij. 553  
 Præposteratè, præposterò agere. 1v, xvij. 726  
 Præputiare, circumcidere. 1v, xvij. 726  
 Præputii ἱμῶν. 11, xj. 232  
 Præfagare, præfagire. 1v, xvij. 726  
 Præfectum barbarè, pro profectum. 1, xix. 80  
 Præfens Subjunctivi antiquitus etiam exit in 1m. 1, xxij. 95  
 Præfensiales, duces, qui aliter Præfentes: suis milites, qui suberant Præfenti. 111, xxxvij. 554  
 Præfentare, offerre. 1, xxij. 100  
 Præfentialiter, in præfenti. 1v, xxxv. 790  
 Πρεσβυτερος, & πρεσβυτεριος. 111, xxxvij. 554  
 Præficiæ barb. pro proficiæ, vel proficis. 1, xix. 80  
 Præfidalis, Præsidis vice fungens. 111, xxxvij. 554  
 Præfidatus, præsidis potestas. 111, xxxvij. 554  
 Præfidens, pro præfide. 1, xxxij. 149  
 Præstaria, & precaria, quomodo differant. 111, xxxvij. 554. 555  
 Præstolor mediæ corripit. 1, xxij. 91  
 Præstus, paratus. 111, xxxvij. 555  
 Præfulare, præfulem esse. 1v, xvij. 726  
 Præsumere sibi, rejectum pro arrogare. 1, xxxiv. 157  
 Præsumtuosus, arrogans. 111, xxxvij. 555  
 Prætaxari, antè memorari. 1v, xvij. 726  
 Prætextum, pro prætextum, imprebatur. 1, xxiv. 104  
 Prætextura, propugnaculum. 111, xxxvij. 555  
 Prætextatus sermo malè accipitur, pro honesto, castoque. 1, xxxij. 149  
 Prætitulare, titulo ornare. 1v, xvij. 739  
 Præfusus rejectum, pro prandi. 1, xxxiv. 157  
 Prævaricare, corrumpere. 1v, xvij. 727  
 Prævicordius, vel prævicors, homo animi mali, præviquo. 111, xxxvij. 556  
 Præcatoria, vel præcauria, præcaria. 111, xxxvij. 556  
 Præbyterari, præbyterum esse. 1v, xvij. 727  
 Primicerius, qui in dignitate variè tributum primum tenet locum. 111, xxxvij. 556. A. 822  
 Primisciniarius, primus è seniorum præfectis. 111, xxxvij. 557  
 Primitiare, exordiri. 1v, xvij. 727  
 Primivirgius, primus virgatorum. 111, xxxvij. 557. A. 822  
 Primò, secundò, tertio, pro primò, deinde, præterea, malè usurpari. 1, xxxv. 160  
 Primordialis, ad primordia pertinsens. 111, xxxvij. 557  
 Primordialiter, in primordiis, 1v, xxxv. 790  
 Principaliter, in primis. 1, xxv. 107  
 Principari, principatum tenere. 1v, xvij. 727  
 Principiare, creare. 1v, xvij. 727  
 Principiari, in principiis doctrina cuiuspiam institui. 1v, xvij. 727  
 Prindere, pro prendere: sic prisum, pro prensu; unde prisona. A. 809  
 Prioralia, ad Priorem monasterii pertinsentia. 111, xxxvij. 557  
 Prioratus, cænobiarcha dignitas. 111, xxxvij. 557  
 Priorissa, præfecta sacrarum virginum. 111, xxxvij. 558  
 Prioritas, quæ quid prius est. 111, xxxvij. 558  
 Priscere, præfarcire, vi occupare. 11, xxv. 342. & 1v, xvij. 727  
 Prisona, carcer. 1v, xvij. 728. A. 809. Iuda

- Inde Prifones, vel prifiones, captivi.* 11, xv. 259
- Prifonenus, conjiciens alterum in carcerem.* 11, xv. 260
- Privatè, improbatum, pro privatum.* 1, xxv. 106
- Privativus, privans.* 111, xxxviii. 558
- Privilegiare, privilegium dare.* 1, xxiii. 99. & 1v, xvij. 728
- Privilegiatus, perperam pro privilegarius.* 1, xvij. 71
- Probamentum, probatio.* 111, xxxviii. 558
- Procamiare, commutare.* 1v, 111. 661. & 1v, xvij. 728
- Proceritus, corruptè ex codd. vitiōtis.* 1, viij. 36
- Procciter, procciterus.* 1v, xxxv. 790
- Proccellio, longius procedentium in supplicatione ordo.* 111, xxxviii. 558
- Proccellionaliter, in morem factorum proccelluum.* 1v, xxxv. 790
- Proccellivè, quafi gradibus quibusdam.* 1v, xxxv. 791
- Proccellus criminalis barbarum.* 1, xxxij. 138
- Procolpus, icthys.* 11, xv. 260
- Procuratia, pecunia, quam exigis procurator fuà procurator Ecclefia.* 111, xxxviii. 558
- Prodigaliter, prodigè.* 1v, xxxv. 791
- Prodictionaliter, proditoriè, proditerum more.* 1v, xxxj. 791
- Proficuè, utiliter.* 1v, xxxv. 791
- Proficui, profui.* 1v, xvij. 728
- Proficuum, utile.* 111, xxxviii. 558
- Prograxe, indicaffe.* 11, x. 230
- Prohaffium, suburbium.* 111, xxxviii. 559
- Prolificare, prolem gignere.* 1v, xvij. 729
- Prolificus, pro fecundus, ignotum verteribus.* 1, xix. 79
- Prolitare, à lito.* 1v, xvij. 729
- Promerciale, pro venale.* 1, xxxij. 149
- Prominare, propellere.* 1v, xiiij. 712
- Promptanimitas, vel promptitudo, animi alacritas in exsequendo.* 111, xxxviii. 559
- Promofticare, predicere.* 1v, xvij. 729
- Propalare, divulgare.* 1v, xvij. 729
- Pro paucis diebus commodare, perperam, pro in vel ad paucos dies.* 1, xxxv. 163
- Prophetiffa, qua rectius prophetis vocatur.* 1, xij. 50
- Propina, oblatio gratuita.* 11, xv. 260
- Proportionaliter, pro cuiusque opibus.* 1v, xxxv. 791
- Propos, prapotes.* 111, xxxviii. 559
- Propria hominum nomina à Deo vero, falfove numine, impofita.* 1, x. 43
- Propriare, proprium facere.* 1v, xvij. 729
- Propriorum ideoque pro lingua, ac dialectis, variat.* 1, x. 41
- Proprindere, prius invadere aliquem.* 1v, xvij. 729
- Propriæ res, quas involavit aliquis.* 1v, xvij. 729
- Propriſere, invadere.* 1v, xvij. 728
- Proſus unde veniat.* 1, xxv. 106
- Proſum rejeſtum, pro proſus.* 1, xxxv. 162
- Proſarius, proſa exaratus.* 111, xxx. 559
- Proſicæ unde, & qua dicantur.* 1, xix. 80
- Proſodia ſapienſcule à vulgo neglecta.* 1, xxij. 91
- Πρόβουροι qui.* 1, xj. 46
- Proſper, antiquitatum Hebræicarum auctor ſuppoſiticius.* 1, vij. 29. & 1, xxxiv. 154
- Proſectio, deſenſio, ac tutela.* 111, xxxviii. 560
- Protoparens, primus parens.* 111, xxxviii. 560
- Protonotarius, primus notariorum.* 111, xxxviii. 560
- Protocſcriniarius, primus ex præſectis ſcriniorum.* 111, xxxviii. 559

Protosecretarius, *primus à secretis*. 111, xxxviii. 560  
 Protospatharius, *princeps spathariorum, sive satellitum, qui principis spatham, sive enses, gestabat*. 111, xxxviii. 560. & L. 607  
 Protostrator, *primus stratorum*. 111, xxxviii. 560  
 Prugire, *in Venerem prurire*. 1v, xvii. 729  
 Psallentium, *cantus*. 111, xxxix. 561  
 Pseudoforis, *Pseudoforum, falsa foris*. 111, xxix. 561  
 Pseudoliquidum, *media inter siccum, & liquidum, natura*. 111, xxxix. 561  
 Pseudomagister, *falsa imbuens doctrinā*. 111, xxxix. 561  
 Puber, *pubes*. 1, xviii. 74  
 Pubida, *vel pubita, puber*. 111, xxxix. 561  
 Puleprust, *vulnus ex ictu*. 11, xv. 260  
 Puleslach, *tumor ex ictu*. 11, xv. 260  
 Pulveraticum, *pulveratica, donativi genus*. 111, xxxix. 561  
 Pulverizare, *in pulverem redigere*. 1v, xvii. 729  
 Pulvis *in Genitivo, pro pulveris, imprecatur*. 1, xxj. 86  
 Punctare, & punctuare, *punctis distinguere*. 1v, xvii. 370  
 Puritas, *munditia*. 111, xxxix. 562  
 A. 799  
 Furpifum, *vi occupatum*. 1v, xvii. 728  
 Purus, *pro merus, non dicitur purd*. 1, xxxii. 149  
 Pusillanimitas, *animo timido, fractioque*. 1v, xxxv. 791  
 Pusillanimus, *qui mentis humilis, & abjecta*. 111, xxxix. 562  
 Putaina *Italis unde*. 11, xj. 232  
 Pyritegium, *tempus ignis cineribus conlegendi*. 111, xxxix. 562  
 Pythionida *unde dicitur*. 1, vj. 26

Q. *Eadem litera, ac C*. 11, xvj. 261  
 Quadragesimale. 111, xl. 563  
 Quadrangulare, *quadrangulum reddere*. 1v, xvii. 730  
 Quadrigare, *vehi quadrigū*. 1v, xvii. 730  
 Quadripartior, *quadripertior, divido in partes quatuor*. 1v, xvii. 730  
 Quadrivium, *quatuor disciplina Mathematica*. 1, xxvj. 112  
 Quæpia, *quapiam*. 111, xl. 563  
 Quæstionarii, *quæstiores*. 111, xl. 563  
 Quæstionari, *quæstiones adferre*. 1v, xvii. 731  
 Qualis liber male, *pro quis liber*. 1, xxxii. 150  
 Quantitas *syllabarum neglecta in Graecis*. 1, xj. 49. *In Latinis*. 1, xii. 58  
 Quantitative, *secundum magnitudinem*. 1v, xxxv. 791  
 Quantocius, *quàm primum*. 1v, xxxv. 791  
 Quarelli, *vel Quærelli, majores sagitta*. 11, xvj. 261  
 Quarentena, *libertas vidua xl diebus remanendi in adibus maris post ejus excessum*. 111, iij. 372. & 111, xl. 563  
 Quartari, *deligere quartum quodque, vel dissecere in quatuor partes*. 1v, xvii. 731  
 Quartetium, *mensura frumentaria quadrans*. 111, xl. 564  
 Quaternare, *quaternā jungere*. 1v, xvii. 731  
 Quartenarius, *laborans febris quartana*. 111, xl. 564  
 Quaternatum feudum. 111, xl. 564  
 Quaternio, *numerus 1v militum*. 111, xl. 564  
 Quaternizare, *dividere in quatuor partes*. 1v, xvii. 731  
 Quercinus *improbatur pro quernus, vel quernus, vel quercicus*. 1, xvii. 72  
 Quæ

- Querelare, querelari, *querelas effundere.* 1v, xviii. 731  
 Querelosus, & querulosus, *querulus.* 111, xl. 565. A. 822  
 Quercimoniari, *conqueri.* 1v, xviii. 732  
 Querola, *avis genus.* 111, xii. 565  
 Querquetulanæ viræ unde dicta. 1, xxvii. 116  
 Quietantia, vel Quitantia, *apocha.* 111, xl. 565  
 Quintiliani locus, *præconis Calderino, correctus.* 1, iv, 18  
 Quinquagelimus-decimus, *sexagesimus.* 111, xl. 565  
 Quinternio, *quinque foliis conscriptum.* 111, xl. 565  
 Quinternizare, *canere certo instrumento musico.* 1v, xviii. 732  
 Quinternum, *fortasse cancellaria, ut vocant, locus.* 111, xl. 566  
 Quiris, *pro Romanus, in recto non invenitur.* 1, xv. 63  
 Quitare, *fateri sibi à debitoris satisfactionem.* 1v, xviii. 732  
 Quodlibetum, *de quo in utramque partem disputatur.* 111, xl. 566  
 Quoniam, & Quia, *pro quòd, usurpatur salò.* 1, xxxv. 163  
 Quota, *pro parte, barbarum est.* 1, xxxiiij. 150

R.

- R. Levi fatuè satis credidit Evam etiam fuisse matrem *ἡ ἀλόγω.* 1, x. 42  
 Rabidicimba, *cymba velox.* 111, xli. 567  
 Rabiola, *quadam ciborum delicia.* 11, xvj. 261  
 Rabulare, *garrere instar rabularum forensium.* 1v, xix. 732  
 Racana, rachana, rahanalla, *quæ sint origine.* 11, xvj. 266  
 Rachanæ, rachanellæ, *vestis è panno crasso, ac vili.* 111, xli. 567  
 Racimburgi, vel Rachimburgi, *judices, Comiti ad judicandum adfident.* 11, xvj. 262: ac ibidem in margine: & A. 809  
 Radere differt à tondere. 1, xxxij. 142  
 Radificare, *radices agere.* 1v, xix. 732  
 Ragus unde. 11, xvj. 265  
 Rancere, *rancidum esse.* 1v, xix. 732  
 Rapinari, *rapere.* 1v, xix. 733  
 Rapportare, *referre.* 1v, xix. 733  
 Rarere, *rarefcere.* 1v, xix. 733  
 Rasare, *radere.* 1v, xix. 733  
 Rasta, *certa itineris mensura.* 11, xvj. 262  
 Ratem pro navi dicere, *falsè est posita, in prosa non item.* 1, xxx. 130  
 Rationabiliter, *probabili ratione.* 1v, xxxv. 791  
 Ratificare, *ratum facere.* 1v, xix. 733  
 Ratificatio, *ratihabitio.* 111, xli. 567  
 Ratihabitio, *quæ quid ratum habetur.* Ibid.  
 Rattus malè statuitur mus araneus, glis, aut sorex. 1, xxvii. 119  
 Rauba, vel Raupa, *vestis.* 11, xvj. 262. A. 809  
 Raubare, *pradari, rapere: ac unde origo.* 1, j. 6. & 11, xxv. 342  
 Ravit, *raucedine laborat.* 1v, xix. 733  
 Raufcus, *sarmenticinus.* 11, xvj. 263  
 Reagere, *resistere agenti. Vnde reactio.* 1v, xx. 734  
 Realiter, *re vera.* 1v, xxxv. 792  
 Reatus malè ponitur pro crimine. 1, xxxij. 737  
 Rebaptizare, *iterum baptizare.* 1v, xx. 734  
 Rebellium, *rebellio.* 111, xli. 568  
 Rebellissare, *in obloquendo rebelles imitari.* 1v, xx. 734  
 Rebrachiatorium, *monachorum ἀν-λοβου.* 111, xli. 568  
 Reburfus, *crispus. reburfus, crispatus.* 11, xvj. 263



- Recapitulare, *summa rerum capita adferre.* IV, xx. 734  
 recellula, *mundus muliebris.* III, XLj. 568  
 Recensare, *recensere.* IV, xx. 734  
 Recenter, *recens.* I, xxv. 107  
 Receptores, & Receptatores, *pro tribunis ærariis.* I, xxvij. 118. A. 798  
 Recidivare, *recidivam pati.* IV, xx. 734  
 Recidivatus, *quo quid post casum renascitur, atque instauratur.* III, XLj. 568  
 Reciduarè, *sapius recidere.* IV, xx. 734  
 Reclinarium, *ubi quis se reclinas ad somnium capiendum.* III, XLj. 568  
 Reecolamentum, *quo quid revocatur in memoriam.* III, XLj. 569  
 Reecomendo, *pro commendo, barbarum.* I, xxij. 97. & IV, xx. 735  
 Reecompenfare, *compensare.* IV, xx. 735  
 Recordium, *recordum, recordatio.* III, XLj. 569. A. 823  
 Recorporare, *reparare aliquam partem corporis male affecti.* IV, xx. 735  
 Recreamen, *recreatio.* III, XLj. 569  
 Reeredere, *reddere.* IV, xx. 735  
 Reetoria, *regimen.* III, XLj. 569  
 Redargutio, *refutatio.* III, XLj. 569  
 Redebere, *obstringi ad reddendum.* IV, xx. 735  
 Redentitare, *reclamare.* IV, xx. 735  
 Redequitare, *equo, unde veneris, redire.* IV, xx. 735  
 Redhabere, *recuperare.* IV, xx. 736  
 Redinserare, *iterum inserere.* IV, xx. 735  
 Redivi, *pro ricinis, corruptè usurpatum.* I, viij. 37  
 Redoccare, *denovo comminuere.* IV, xx. 735  
 Redoperire, *aperire.* IV, xx. 735  
 Reduplicare, *conduplicare.* IV, xx. 735  
 Reduncare, *curvare.* IV, xx. 735  
 Refectorium, *ubi à monachis refectio fit cibo.* III, XLj. 569. Vnde  
 Refectorarius, Ibid.  
 Referendarius, *magister libellorum supplicum.* III, XLj. 570  
 Referro, *verbum nihili, ab errore librarii.* IV, xx. 735  
 Reflare, *evellere.* II, xxv. 342. A. 815  
 Refibulare, *fibulam laxare.* IV, xx. 736  
 Refuga, *refugiens.* III, XLj. 570  
 Refusorius, *qui aliquid refundit.* III, XLj. 370  
 Regalia, *a, pro regale, vel regis proprium.* III, XLj. 571  
 Regalitas, *eminentia in jure regali.* Ibid.  
 Regimentum, & regimonium, *regimen.* Ibid.  
 Regionarii, *diaconi urbis Romane, præter basilicanos.* III, XLj. 571  
 Regardator, *regardus, observator.* III, xvj. 263  
 Regens collegii, *pro moderatore.* I, xxxij. 150  
 Regesta, *index.* I, xvij. 74  
 Regionaliter, *regionatim.* IV, xxxv. 792  
 Registrare, *regorere.* IV, xx. 736  
 Regiltrum, *pro regestum.* I, xvij. 73  
*Hinc registrare, referre in codices publicos.* III, XLj. 572  
 Regius vates, *pro Regè vate.* I, xxxij. 150  
 Regnicolæ, *qui in regno vivunt.* III, XLj. 572  
 Regnificare, *regem facere.* IV, xx. 736  
 Regratiare, *gratias agere.* IV, xx. 736  
 Regula malè, *pro versus.* I, xxvj. 112  
 Regula de vocabulis peregrinis, *vel recipiendis, vel fugiendis.* I, vij. 29  
 Regulariter, *secundum normam præscriptam.* IV, xxxv. 792  
 Reincipere, *ordiri.* IV, xxj. 737  
 Reintrare, *iterum intrare.* IV, xxj. 737  
 Reipus, *vel Reippus, precium, quod vidua datur connubii causâ.* I, xvj. 263

- Rejuvenefco, *recipio faciem ac vires juvenis.* IV, XXI. 737  
 Relevum, *honorarium patrono datum à novo vasallo.* III, XLij. 572  
 Religiofitas, *pietas erga Deum.* III, XLij. 573  
 Relucidare, *illuminare.* IV, XXI. 737  
 Remandare, *iteratò mandare.* IV, XXI. 737  
 Remediarì, *mederi.* IV, XXI. 738  
 Remeliorare, *restituere priftina integritati.* IV, XXI. 738  
 Remendare, *corrìgere.* IV, XXI. 738  
 Remonere, *commonere.* IV, XXI. 738  
 Ren, *renes.* III, XLij. 573  
 Renegare, *abnuere.* IV, XXI. 738  
 Renovellare, *renovare.* IV, XXI. 738  
 Repaginare, *denuò compenere artus & membra.* IV, XXI. 738  
 Repatriare, *in patriam reverti.* IV, XXI. 738  
 Repaufare, *paufam facere.* IV, XXI. 739  
 Repertura, *certum in aliquo loco privilegium.* III, XLij. 573  
 Repetentia, *recordatio.* III, X. 413  
 Replegiare, *reponere bona mobilia.* III, XXV. 343  
 Repluit, *abundat.* IV, XXI. 739  
 Replum, *corruptum ex peplum.* III, XLij. 573  
 Reposco, *qui reponit aliquid.* III, XLij. 573  
 Repræfalia, *reprefalia, & repiefalia, pro clarigatione, vel pigneratione.* III, XLij. 573  
 Reprehenfibìliter, *pravè.* IV, XXXV. 792  
 Repreffivum, *quod vim alicujus cohibet.* III, XLij. 574  
 Repropitiatus, *reconciliatus.* III, XLij. 574  
 Repfudit *forfè corruptum ex recidivat.* IV, XXI. 739  
 Repulfio, *repulfa.* III, XLij. 574  
 Requæfta, *libellus fupplex.* III, XLij. 575  
 Rerumpublicarum *forma vitiofa cur in Politicià explicentur.* I, j. 2  
 Refaïcire, *dignitatem ftabilire.* III, XXV. 343  
 Refcella, *recula.* III, XLij. 575  
 Refcuffio, *rei abreptia repetitio per arma.* III, XLij. 575  
 Refolidare, *vulnerare.* IV, XXI. 739  
 Refonantia, *fonitus.* III, XLij. 575  
 Refpectivè, *comparatè.* IV, XXXV. 792  
 Refponfales, *quorum munus eft aliis refpondere.* III, XLij. 575. A. 823  
 Refponforia, *quibus chorus in facro officio canens refpondet.* III, XLij. 575  
 Reffortum, *jurifdictio.* III, XLij. 576  
 Reftare, *ftitere.* IV, XXI. 739  
 Reftaurare, *inftaurare.* IV, XXI. 739  
 Retari, *irritari.* IV, XXI. 740  
 Retenementum, *retentio.* III, XLij. 576  
 Rettiora, *pofteriora.* III, XLij. 576  
 Revadiare, *revvadiare, vademfe conftituere.* IV, XXI. 740. & IV, XXI. 765  
 Reverendiffimus, *vetaribus ignotum.* I, XXI. 90  
 Reverfare, *denuò circumagere.* IV, XXI. 741  
 Reverfus fum, *pro reverti, rejectum.* I, XXIV. 104  
 Reveliri, *priftino honori reftitui.* IV, XXI. 741  
 Reveltitus, *fua in Ecclefia dignitati reftitutus.* III, XLij. 576  
 Revisio, *recognitio rei judicata.* III, XLij. 576  
 Revitare, *corruptum è rebitere.* IV, XXI. 741  
 Reunire, *denuò conjungere.* IV, XXI. 741  
 Revolutio, *converfio.* III, XLij. 576  
 Rhanne, *coloffrum.* II, IX. 225  
 Rhedæ *vocabulum à Gallis.* I, ij. 13  
 Rhedo, *on qua ad mulieris ernatum faciunt.* II, xvi. 264

- Rheno quid, & unde dicatur. 1, ij.  
13. A. 797
- Rhenus, melius cum spiritu. 1, ix. 40.  
Vocabuli error. Ibid.
- Rheti, & Reti, seu Ræti, promiscue  
scribitur. 1, ix. 40
- Rheumatidiare, rheumatizare, fluxio-  
ne laborare. 1v, xxij. 741
- ῥωμαία, *framia*. 1, ij. 14
- Rhythmizare, rhythmicorum more scri-  
bere. 1v, xxij. 742
- Ribaldus, *nebulo*. 11, xvj. 264
- Ridicularis, *ridiculus*. 111, xliij. 577
- Ridiculofus, pro *ridiculus*. 1, xvij. 72
- Riga, genus *vestigalis*. 11, xvj. 264
- Rigorolus, *rigidus*. 111, xliij. 577
- Ringo, *deculpatum*, pro *ringor*. 1,  
xxij. 94. A. 798
- Ripaticum, quod publico persolvitur à  
trajiciente in ripam alteram. 111,  
xliij. 577
- Rivera, *rivus*. 111, xliij. 577
- Roalia, genus *lintei preciosi*. 11, xvj. 264
- Roba, *vestis preciosior*. 11, vj. 197. &  
11, xvj. 265
- Robare, *depradari*. 11, xxv. 342
- Roberia, *raptus*. 11, xvj. 265
- Robustè, *nerposè*. 1v, xxxv. 792
- Robustitas, *robur*. 111, xliij. 577
- Rocha, *rupes*. 11, xvj. 265
- Rochetum, *tunica*. 11, xvj. 265
- Rocus, *rochus*, vel *roccus*, *tunica*:  
unde *rochetum*. 11, xvj. 265. & 11,  
xvlij. 306
- Rodaticum, *vestigalis* genus ex *vino*  
*drwendito*. 11, xvj. 266
- Roga, *stipendium*, *donativum*. 111,  
xliij. 577
- Rogatarius, qui aliquid *poscit*. 111,  
xliij. 578
- Romacur sine spiritu scribatur. 1, ix,  
40
- Romani Gracis barbari dicebantur. 1,  
v. 25
- Romanizare, *facere tormentis*. 1v,  
xxij. 742
- Romscot quid, & quantum fuerit.  
11, xvj. 267
- Rosa B. Mariæ, pro amomo, vel aspa-  
latho. 1, xxviii. 122
- Rosculentus, & torulentus, *rosidus*.  
111, xliij. 578
- Rota Martialis, pro *trocho*. 1, xxvj.  
110
- Rotaticum, vide *Rodaticum*.
- Rotta, Ruta, vel Rutta, *globus homi-  
num*. 11, xvj. 267
- Rotulus, *catalogus*. 111, xliij. 578
- Rotundellum, *circulus*. 111, xliij. 578
- Ρούχιον, ρούχιον, ρουπαριον. 11, xvj.  
265
- Rubedo, *rubor*. 111, xliij. 579
- Rubeus, *rubens*. 111, xliij. 579
- Rubiginare, *rubiginem contrahere*. 1v,  
xxij. 742
- Rubricare, rubificare, *rubefacere*. 1v,  
xxij. 742
- Rubus, pro *raja*, *perperam dictum à*  
*B. Ambrosio*. 1, xxviii. 20
- Rucus, *ῥούχιον*. 11, xvj. 265
- Rudire, *erudire*. 1v, xxij. 742
- Ruma, *gula*. Atque hinc
- Rumigare, *ruminare*. 1v, xxij. 742
- Rumbula, *anus decrepita*, ac *rugosa*.  
11, xvj. 268
- Rumigerare, *divulgare*. 1v, xxij. 742
- Rumpia idem, ac *framea*. 1, ij. 14
- Runcinus, *cantherius*. 11, xvj. 268
- Ruoda, *multa cxx. solidorum*. 11,  
xvj. 268
- Ruptarius, *equos*. 11, xvj. 268
- Rufare, *corruptum à rugare*. 1v, xxij.  
742
- Ruffetus, *ruffus*. 111, xliij. 579
- Rusticus sermo an idem *prorsus*, ac *bar-  
barus*. 1, j. 2

S.

S Sape ponunt Itali initio, pro ex. 11,  
xvij. 285

Sabaja, vox Illyrica, unde. 1, iv. 19.

20

Sabajarius

- Sabajarius *quare sit dictus Valens Imperator.* 1, IV. 20  
 Sabanum, linteum. 11, xvij. 270  
 Sabbatizare, *septimo die requiescere.* 14, xxij. 743  
 Sablo, *fabulum.* 111, XLIV. 579  
 Sacciperium, *pera, ubi fundâ jacenti continentur lapides.* 111, XLIV. 579  
 Sacellarius, *sacra pecunia custos.* 111, XLIV. 580  
 Sacerdotes *propriè dici nequeunt virgines, quâ Deo sacrata.* 11, vj. 27  
 Sachus, *calculus.* 11, xvij. 270  
 Sacire, *possidendum dare.* 14, xxij. 743  
 Sacrilegare, *sacrilegium admittere.* 14, xxij. 744  
 Sacrista, *sacrorum custos.* 111, XLIV. 580  
 Sacristia, *sacrarium.* 111, XLIV. 581  
 Sacerivus, *consecratus.* 111, XLIV. 581  
 Sacrocola, *sacerum minister.* 111, XLIV. 581  
 Sagellum, *vestis genus.* 111, XLIV. 581  
 Sagibaro, *ludex à Comita proximus.* 11, xvij. 271  
 Sagimen, *sagina, arvina.* 111, XLIV. 581  
 Sagiminare, *in arvina, seu sebo, coquere.* 14, xxij. 744  
 Sagio, *carnifex.* 11, xvij. 271  
 Sagitta aliud, *ac jaculum.* 1, xxx. 130  
 Sagittare, *rejetum pro sagittâ petere, vel eam torquere.* 1, xxij. 98. & 14, xxij. 744  
 Sagmare, *onus imponere jumento.* 14, xxij. 744  
 Sagmarius, *farcinas gestans.* 111, XLIV. 582  
 Sagus, *pro sagum.* 111, iij. 377  
 Saicina, *vide Sacire.*  
 Saicire, *vel Saicire, vel*  
 Saifaire, *invadere, quâ aliter possidet; vel tradere alteri, ut possident: unde*  
 Saicina, *vel Saicina.* 11, xxv. 343. & 14, xxij. 743  
 Saiga, *certum pretium.* 11, xvij. 271  
 Sajo, *carnifex.* 11, xvij. 271  
 Sala, *atrium.* 1, 2. 4. unde  
 Salizuchen, *in rem furtivam inquire-re domi aliena.* 11, xvij. 272  
 Saladinus, *Imperator Turcicus.* 11, xvij. 289  
 Salomonis sigillum, *pro. polygonato.* 1, xxviii. 122  
 Salattarius *corruptè legitur apud Isidorum, pro spatharius.* 111, XLV. 582 & 111, L. 607  
 Saliator *perperam, pro salifactor.* 111, XLV. 583  
 Salitudo, *sermonis sales.* 111, XLV. 583  
 Salmaticus *corruptum à salinaticus.* 111, XLV. 583  
 Salpista *dicendum, an salpista, dubitatur.* 111, XLV. 584  
 Salpex, *suba, corruptum à σάλπιγξ.* 111, XLV. 583  
 Salsarium, *salinum.* 111, XLV. 584  
 Salsicium *unde constat.* 1, vij. 35  
 Saltarius, *salutarius.* 111, XLV. 584  
 Saltem, *pro solum, Latium non est.* 1, xxxv. 159. A. 800  
 Salticus, *ad saltum pertinens.* 111, XLV. 584  
 Saltuaticum, *vestigial à saltu.* 111, XLV. 584  
 Salvagardia, *custodia.* 11, xvij. 272  
 Salvamentum, *salus.* 111, XLV. 584  
 Salvaticus, *syvaticus.* 111, XLV. 585  
 Salvificare, *salutificare, salutare.* 14, xxij. 744  
 Salutaticum, *vestigialis genus.* 111, XLV. 585  
 Salvus conductus, *pro fide publicâ interpositâ.* 1, xxxij. 152  
 Sambucina, *pro Sambucina.* 1, xj. 46  
 Sameria, *corruptum ex sagmaria.* 111, XLvj. 585  
 Samiare, *acutere.* 14, xxij. 745  
 Samiarius, *cote acuens.* 14, j. 651  
 Samitum, *vel Samnitium, genus holserici.* 11, xvij. 272.  
 Sanctifico.

- Sandifico *vetaribus ignotum*. I, xxij.  
101  
Sanctimonialis, *virgo Dei dicata*. III,  
XLvj. 585  
Sanctimonium, *sanctimonia*. III,  
XLvj. 586  
Sanctire, *fancire*. IV, xxij. 745  
Sanguinabilis, *sanguinarius*. III,  
XLvj. 586  
Sanguinitæ, *sanguine conjuncti*. Ibid.  
Sanguines, *pro sanguis*. III, LVij.  
647  
Sannare, *subannare*. IV, xxij. 745  
Sapidum, *quod boni saporis*. III,  
XLvj. 586  
Sapo, *smegma*. A. 797  
Sardi sunt Phœnicum coloni. I, iij. 17  
Sarjantus, *vel Sarzantus*. II, xvij.  
283  
Sariola, *insybue sarsivum*. III, XLvj.  
590  
Sarisfa, *quid; & quibus in usu fuerit*.  
I, v. 24  
Sarfurium, *quo quid sartum, testum-  
que, praefatur*. III, XLvj. 586  
Sationalia, *agri, qui obseruntur*. III,  
XLvj. 586  
Sattapa, *vox Persica*. I, v. 22  
Sauma corruptum ex sagma, *sarcina*.  
*unde Saumarius, jumentum sarcini-*  
*varium*. III, XLvj. 586  
Saxa, *vel Saxus, brevis gladiolus*. II,  
xvij. 273  
Saxifca, *patina genus*. III, XLvj. 587  
Scabinus, *judex*. II, xvij. 274  
Scabrositas, *aspera, spinosaque oratio*.  
III, XLvij. 588  
Scacatio, *raptus*. A. 810  
Scaccarius, *pro faccarius, qui sacra est  
pecunia custos*. III. XLiv. 580  
Scachum, *sive Schachum, raptus*. II,  
xvij. 274  
Scacus, Scaccus, Schaccus, *latro; item  
ludi genus*. II, xvij. 274. A. 810  
Scala, *pro diversa vocabuli origine, aliter  
atque aliter sumitur*. I, ij. 4  
dicitur id instrumentum, cui infi-  
stunt equitantium pedes. I, vij. 32  
Scalatum, *gradus scalarum forma*.  
III, XLvj. 588  
Scalus, *minister*. II, xvij. 275  
Scalpitare, *crebro scalpere*. IV, xxiv.  
745  
Scambiator, *trapexita*. III, XLvj. 589  
Scamillum, & scamellum, *scabellum*.  
III, XLvj. 589  
Scamera, & Scamaris, *explorator*. II,  
xvij. 275  
Scana, *umbraculum ex densitate arborum*.  
III, XLvj. 589  
Scandalosum, *quod est offensioni*. III,  
XLvj. 589  
Scandilia, *scalarum gradus*. III, XLvj.  
590. A. 823  
Scapellare, *scalpello incidere*. IV, xxiv.  
746  
Scapilium, *vide Scapulare*.  
Scapulare, *monachale scapularum te-  
gumentum*. III, XLvj. 590  
Scara, *ixçay: item, turba*. II, xvij.  
275. & III, XLvj. 590. A. 810  
Scaramanga, *vel scaramangis, vestis  
genus*. II, xvij. 276  
Scarire, *constituere: unde scaritus*. II,  
xxv. 344  
Sclaratum, *vestis coccinea*. A. 810  
Scarletum, *coccus*. II, xvij. 276  
Sciri aliquid bifariam, *confusè, vel  
distinctè*. I, j. 2  
Scarificare, *scalpello cutim aperire*. IV,  
xxiv. 746  
Scaritta, *vide Scara*.  
Scarpinare, *fodere*. IV, xxiv. 746  
Scartanea, *lorum*. II, xvij. 276  
Scastlegi, *vel scatlegi, depositio armo-  
rum*. II, xvij. 277  
Seaturis secundam habet porrectam. I,  
xxij. 91  
Sceffilum, & sceffila, *mensura genus*.  
II, xvij. 277. A. 810  
Scella, *vel scilla, tintinnabulum*. II,  
xvij. 277  
Scematio

- Scematio, corporis debonestamentum. 11, xvij. 277  
 Scenofacere, tabernacula facere. 1v, xxiv. 746  
 Sceptorix, cisterna. 111, xlviij. 591  
 Sceptrigetrans, sceptriger, rex. 111, xlviij. 591  
 Sceptrinum, quod pro sceptro est. ibid.  
 Seurum, & Scebrum, horreum. 11, xvij. 280  
 Scheffilum, aridorum mensura. 11, xvij. 277. A. 810  
 Schematio, vide Scematio.  
 Schematizare, figuratè loqui. 1v, xxiij. 747  
 Schiaticus morbus perperam, pro Ischiadicus. 1, xi. 46  
 Scholaris, pro scholasticus, rejectum, 1, xij. 52. alius in militia, alius in literarum culturâ: unde Scholartas. 111, xlviij. 591  
 • Scholasteria, schola praelectura. 111, xlviij. 592  
 Schotér, שוטר, quis Salomon. 1, v. 22  
 Schiatica, ischias. 1, j. 6  
 Scibile, quod sciri potest. 111, xlviij. 592  
 Scilia, videtur vox nihili, ex scrinia corrupta. 111, xlviij. 592  
 Scilla, tintinnabulum. 11, xvij. 277. A. 810  
 Scimitarra Turcis dicitur, quod Latinis gladius falcatus. 1, vij. 30  
 Scindulæ, corruptum ex scandulæ. 111, xlviij. 592  
 Sclavus, mancipium. 11, xvij. 278  
 Sclopetus unde dictus. 1, vij. 31  
 Sclysa, catarracta. 111, xlviij. 592  
 Scobare, fodere. 1v, xxiv. 747  
 Sconna, sponsus, corruptum ex sculna. 111, xlviij. 593  
 Scopar, minus horreum. 11, xvij. 280  
 Scopare, scopere, scopis verrere. 1v, xxiv. 747  
 Scoph, horreum non septum parietibus. 11, xvij. 280  
 Scordiscus, scortum: scordifcale, ahippium: scordiscarius, ahippiorum confector. 111, xlviij. 593  
 Scorticatus, ad vivam cuius rufus. 111, xlviij. 593  
 Scotallum, taberna cervisiaria. 11, xvij. 278  
 Scotus vitiosè in priori corripitur. 1, x. 44  
 Scrama, pugio. 11, xvij. 273. unde Scramafaxa, scramafaxi, culter domesticus. 11, xvij. 273. A. 810  
 Screona, & screuna, certa pars ima domus. 11, xvij. 278  
 Scribo, scriba. 111, xlviij. 593  
 Scripsi improbat, pro scripsi. 1, xxiij. 91  
 Scriniarius, qui curat scrinium Principis. 111, xlviij. 593  
 S. Scripturam cur Btclia potius, quàm Btclio vocemus. 1, xij. 51  
 Scrobulla, salarii vestis mulieris. 11, xvij. 278  
 Scrutinare, scrutari. 1v, xxiv. 747  
 Scrutinium, scrutatio. 111, xlviij. 593  
 Scudicia, quando terra circa arboris caudicem effoditur. 111, xlviij. 594  
 Sulca, vigilia, excubia. 11, xvij. 279. & 111, xlviij. 594  
 Sculdafius, debitorum exactor. 11, xvij. 279  
 Sculptare, sapins sculptore. 1v, xxiv. 745  
 Scultesius, vide Sculdafius. 11, xvij. 279  
 Scupha, cucurbitula. 111, xlviij. 595  
 Scuria, horreum. 1, j. 4. & 11, xvij. 280. A. 810  
 Scurra, pro vili nebulone, minus probè dicit. 1, xxvij. 118  
 Scutagium, servitium militare debitum Regi. 111, xlviij. 595  
 Scuterium, pedites scutum gerentes. 111, xlviij. 595  
 Scutum aliud est, quàm clypeus. 1, xxix. 129



<i>Sebastianus Castalis, curiosus vocum Latinarum.</i>	1, xxiv. 102	Sensatus, <i>sensu pollens.</i>	111, xlvij. 598
<i>Sebastianus Foxus, vulgi more, nepotis voce abusus.</i>	1, xxvij. 116	Sensualitas, <i>facultas sentiendi.</i>	111, xlvij. 598
<i>Secessus junioribus, pro latina.</i>	1, xxx. 128	Sententialiter, <i>sententiâ judicium.</i>	1v, xxxv. 792
<i>Secretarium, locus certus in judicio, ac templi.</i>	111, xlvij. 596	Sententiare, <i>sententiam ferro.</i>	1v, xxv. 748
<i>Secretarius, secretalis, à secretis.</i>	111, xlvij. 596	Sentinella, <i>excubia.</i>	111, xlvij. 598
<i>Secretè, secretè.</i>	1v, xxxv. 792	Sentinosa navis, <i>cujus sentina crebriè exhaurienda.</i>	111, xlvij. 598
<i>Secta quatuor principales Epiphonio.</i>	1, j. 3	Sentitare, <i>paullatim intelligere.</i>	1v, xxv. 748
<i>Seculatus, in omne seculum dicatus.</i>	111, xlvij. 597	Sentitus sum, <i>pro sensit me.</i>	1v, xxx. 768
<i>Secundicerius, qui secundum obtinet locum in aliquo collegio.</i>	111, xlvij. 597	Seorsim non dicendum, <i>sed seorsum, comprobatur vest. libris, &amp; ànalogiè.</i>	1, xxv. 106
<i>Secundo Kalend. pro postridie Kal.</i>	1, xxxij. 150	Septimana, <i>pro hebdomas, Latinnm non est, et si passim obtineat.</i>	1, xxxij. 150. A. 799
<i>Securatio, cautio.</i>	111, xlvij. 597	Septimanatim, <i>unaquâque hebdomade.</i>	1v, xxxv. 792
<i>Securè, sine curâ.</i>	1v, xxxv. 792	Septuennis rectum, <i>pro septennis.</i>	1, xij. 56
<i>Securiare, securum præstare.</i>	1v, xxv. 748	Sequacitas, <i>qua quis dictantem asssequitur inscribendo.</i>	111, xlvij. 598
<i>Sediculum, sedile.</i>	111, xlvij. 597	Sequenteriana, <i>vacca, qua optimam bonitate proximè consequitur.</i>	111, xlvij. 598
<i>Seditionarius, seditiosus.</i>	111, xlvij. 597	Sequentiæ, <i>jubilations, prosa.</i>	111, xlvij. 599
<i>Segregus, segregatus.</i>	111, xlvij. 597	Sequestratim, <i>separatim.</i>	1v, xxxv. 793
<i>Selbmundia, per quam aliquis sui est juris.</i>	1, j. 4	Squipedes, <i>pedisequi.</i>	111, xlvij. 599
<i>Selda, rerum venalium taberna.</i>	11, xvij. 280. A. 811	Serganteria, <i>clientsela.</i>	11, xvij. 283
<i>Selinî patrio casu perperam, pro Selinuntis.</i>	1, xx. 82	Sergeantus, <i>militaris dignitas.</i>	11, xvij. 283
<i>Sellare, ephippium equo insernere: hominem aliquâ dignitate ornare.</i>	1v, xxv. 748	Seriatim, <i>secundum seriem.</i>	1v, xxxv. 793
<i>Sellarius, eques.</i>	111, xlvij. 597	Serietas, <i>seria cogitatio.</i>	111, xlvij. 599
<i>Seminiverbius, nugator verbosus.</i>	111, xlvij. 598	Seriosus, <i>serius.</i>	1bid.
<i>Semotè agere, pro semotum.</i>	1v, xxxv. 792	Seriphæ qui sunt Arabibus.	11, xvij. 284
<i>Seratus, serâ oclusus.</i>	111, xlvij. 599		
<i>Senescallus, &amp; seniscalcus, quid notent.</i>	11, xvij. 281		

- Sermentatus, *juratus*. 411, XLVIII.  
599
- Sermusculus, *sermunculus*. 111, XLVIII.  
600
- Serrare, *serrâ dissecare*. IV, XXV. 748
- Serviculus, *fasciculus*. 111, XLVIII.  
600
- Servitor, *minister*. 111, XLVIII. 600
- Servius deceptus de *ἱερῶν* Gazæ, *urbis in Palestinâ*. I, V. 23
- Servius defensus. I, XX. 84
- Servius emendatus. I, XXJ. 88
- Sestertium, *pro mille nummis sestertiiis*. I, XXXIII. 151
- Setaciare, *cribro subcernere*. IV, XXV.  
749
- Setare, *penicillo à setis mundare*. IV,  
XXV. 749
- Sextariatici, *qui coguntur dare sextarios*. 111, XLVIII. 600
- Sibili in *plurativo non invenitur*. I,  
XXJ. 89
- Sigele, *fecale*. 111, XLIX. 601
- Sigillare, *obsignare*. IV, XXV. 749
- Signire, *signare*. IV, XXV. 749
- Signatum, *signum*. 111, LIJ. 622
- Signetum, *annulus signatorius*. 111,  
XLIX. 601
- Sigonij opinio de Tulliano *fragmento improbatâ*. I, XXJ. 88
- Silentiarius, *à secretis*. 111, XLIX.  
601
- Simia *quantopere à limacibus abhorreat*. I, XXVIII. 120
- Simonizare, *precio acquirere munus aliquod Ecclesiasticum*. IV, XXV.  
749
- Simplificari, *magis magisque abhorre-  
re à moribus subdolis*. IV, XXV.  
749
- Simulare, *simulacrum exercere*. IV,  
25. 750
- Sinaida, *arborum inciso; item via*. 11,  
XVIJ. 284
- Sinape *perperam dici, pro sinapi*. I,  
XIJ. 51
- Singiberi, *vel singiberis, antiqui dixe-  
re*. I, XIJ. 51
- Singulatim, *singulatim*. IV, XXXV. 793
- Singiliones, *vestes singula*. 111, XLIX.  
601
- Singulare, *singulatim constituere, vel  
memorare*. IV, XXV. 750
- Sini, *pro sivi*. IV, XXX. 768
- Sinjugare, *sinjugiare, conjugare*. IV,  
XXV. 750
- Sinodochia, *Xenodochia*. 111, XLIX.  
601
- Sinistris, *corruptum videtur à sinistris*.  
111, XLIX. 602
- Sinus aliud à gremio. I, XXVIJ. 115
- Sio, *mejo, dicitur de pueris*. 11, XXV.  
344
- Sirenatum, *pro Sirenum*. 111, LVIIJ.  
646
- Siriaticus, *Syrius*. 111, XLIX. 602
- Sisera pravè, *pro sisceres*. I, XXJ. 89
- Sistartia, *sacculus, vel cistella, quâ  
panis, cibique, deferitur*. 111, XLIX.  
602
- Sifurna, *tegmen à pelle ovillâ*. 111,  
XLIX. 603
- Site, *pro siti*. 111, LVIIJ. 647
- Sitonicum, *horrenum civitatis*. 111,  
XLIX. 603
- Situari, *situm esse*. IV, XXV. 750
- Situatus, *situs*. 111, XLIX. 603
- Sixtus Senensis moduli in *syllabis negli-  
gens*. I, I. 171
- Skella, *tintinnabulum*. 11, XVIIJ. 277
- Σκυφία, *reticulum colligendis crinibus*.  
11, IV. 191
- Σκυριος Epiphania *secta nomen, &  
quandiu duravit*. I, I. 3
- Σλεψικί ἱερῶν. 11, XX. 324
- Smelido, *gracilis*. 11, XVIIJ. 285
- Smelo, *à German. smal*. A. 811
- Smigma, *smegma*. 111, XLIX. 603
- Smilaria, *medicum instrumentum*.  
111, XIIJ. 443
- Snaida, *vel Sncida, quid notet*. 11,  
XVIJ. 284

- Sobrietas, *sobrietas facia*. IV, xxv. 750  
 Socius, *pro sodali*. I, xxxij. 152  
 Sodales *qui sunt*. Ibid.  
 Soga, *funus*. II, xvij. 285  
 Solare, *ad solem siccare*. IV, xxv. 750  
 Solatari, *consolari*. IV, xxv. 750  
 Solatiofus, *consolatorius*. III, XLIX. 603  
 Soldanus, *miles, cuius opera uterentur in quopiam carceri includendo*. III, XLIX. 603  
 Soldatus, *miles*. III, XLIX. 604  
 Solennizare, *solemni ritu festum celebrare*. IV, xxv. 750  
 Solidarius, & solitarius, *miles*. III, XLIX. 604  
 Solcécisimus *non aded latè patet, ut dicatur de quovis errore in vocibus junctis*. I, j. 3  
 Solfatis, *reus eo nomine, quod non stiterit se iudicio ante occasum Solis*. III, XLIX. 604  
 Solstitium *brumale perperam, quod æquæ bruma*. I, xxxj. 133  
 Solvifare, *notie musicæ canere*. IV, xxv. 750  
 Somata, *corpora*. III, XLIX. 604  
 Somneitas, *somnus bonus*. III, XLIX. 604  
 Somnolentus *rejecitur, pro somnolentus*. I, xvij. 72. A. 798  
 Soniaca, *obsonia*. III, XLIX. 604  
 Sonoritas, *sonor canorus*. III, XLIX. 605  
 Sophi *apud Persas unde nomen acciperint*. II, xvij. 307  
 Sophisticare, *Sophistas imitari*. IV, xxv. 751  
 Sophisticos *elenchos cur tradiderit Aristoteles*. I, j. 2  
 Sopitivum, *soporiferum*. III, XLIX. 605  
 Sordidatus, *sordidus*. I, xxxij. 150  
 Sordities, *sordes*. III, XLIX. 605  
 Sorex, *quod animantis genus*. I, xxvij. 120  
 Sororificare, *forori fieri similem*. IV, xxvi. 751  
 Sororitas, *vinculum inter eas, quæ communi gaudent sororum nomine*. III, XLIX. 605  
 Sors *perperam, pro fors*. I, xxxij. 141  
 Sors *per virgulta*. II, xvij. 295  
 Sortiarix, *sortilegæ, venefica Satanicæ*. III, XLIX. 605  
 Sotanium, *lorica*. III, XLIX. 605  
 Sotular, *pro focco, vox nihili*. I, viij. 37  
 Sotularis, *genus caleamenti*. III, XLIX. 606. & III, Lj. 613  
 Spadare, *castrare: item pro eodem*  
 Spadonate. IV, xxvj. 751  
 Spagirus, *chymista; ars spagirica, chymia*. III, L. 606  
 Spalagus, *talpa*. III, L. 607  
 Spalterium, *psalterium*. III, L. 607  
 Spanga, *tignum*. II, xvij. 285  
 Spaniscus, *Hispanicus*. III, L. 607  
 Spanna, *vel spannum, spithama*. II, xvij. 285  
 Spargitare, *sapius spargere*. IV, xxvj. 751  
 Sparvatus, *accipiter fringillarius*. II, xvij. 285  
 Spatharius, *armiger*. III, XLV. 383  
 & III, L. 607  
 Spathomele, *instrumentum medicum*. III, xij. 443  
 Spatio, *vagatio*. III, L. 607  
 Spatulæ, *delicia*. III, L. 607  
 Spatulari, *spatzen, delicias agere*. IV, xxvj. 751  
 Spermatizare, *semen emittore*. IV, xxvj. 752  
 Spervarius, *accipiter fringillarius*. A. 811  
 Spia, *vel Spio, explorator*. II, xvij. 275  
 Spicarium,

- Spicarium, *horrenum*. 111, L. 608  
 Spondaicum *malè*, pro spondiacum. 1, xi. 47  
 Sponsalitiæ, *repromisso matrimonij*. 111, L. 608  
 Sponfare, *despondere*. 1v, xxvj. 752  
 Spontaneus, *voluntarius*. 111, L. 608  
 Sportulare, *sportulam accipere*. 1v, xxvj. 752  
 Spurcalla, *spurcitia*. 111, L. 608  
 Sputaculum, *sputum*. 111, L. 608  
 Squilla, *tintinnabulum*. 1, j. 4  
 Squinantia, *synancha*. 1, j. 6  
 Stafa, *vel stava, baculus*. 11, xvij. 287  
 Stagni *vivipus*. 1v, xxvj. 752  
 Stallum, *locus unus in choro*. 11, xvij. 285. A. 811  
 Stancare, *sistere*. 1v, xxvj. 752  
 Standardus, *vexillum statarium*. 111, L. 608. A. 811  
 Standifer, *vexillarium primus*. 111, L. 608  
 Stangaria sepes, *ea, qua ex sudibus confurgeret*. 11, xvij. 286  
 Stannare, *stanno illinere*. 1v, xxvj. 752  
 Stannum *perperam, quod olim plumbum candidum*. 1, xxviii. 123  
 Stantardus, *vexillum Regium*. 11, xvij. 286. *Vide & Standardus*.  
 Stapeda, *stapes, vel stapia, unde denominetur*. 1, vij. 33  
 Staplus, *confessus judicium*. 11, xvij. 286  
 Statunculus, *statua minuta*. 111, L. 609  
 Staupus, *corona*. 111, L. 609  
 Stauracinæ *vestes, quibus intexta est figura crucis*. 111, L. 609  
 Stera, *uterus, matrix*. 111, L. 609  
 Stercorizare, *stercorare*. 1v, xxvj. 752  
 Sterlingus, *pro denario; & unde id vocabuli sit*. 11, vi. 197  
 Sternutatio, *sternutamentum*. 111, L. 609  
 Steura, *tributum*. 11, xvij. 287. A. 811  
 Stica, *vestis Episcopalis, qua Græci ἱματίον*. 111, L. 609  
 Stirpare, *stirpitis evellere*. 1v, xxvj. 752  
 Stlata, *navigij genus, unde dicatur*. 111, XLV. 582  
 Stloppus, *à sono fictum*. 1, vij. 31  
 Stolzaz, *qui loco Regis præest judicio*. 11, xvij. 287  
 Strabus, *strabo*. 111, L. 609  
 Stragulare, *stragulum texere*. 1v, xxvj. 752  
 Strapedes *rejectionum*. 1, vij. 33  
 Strategema, *vel stratagema, in secunda producitur*. 11, j. 168  
 Stratilectilia, *stragula lecti*. 111, L. 610  
 Stratores *qui dicantur*. 1, vij. 33. & 11, xij. 244  
 Strenare, *strenam mittere*. 1v, xxvj. 752  
 Στόβιλον, *pro turbine*. 1, xxvj. 111  
 Στόμλον, *pro turbine*. 1, xxvj. 111  
 Στόμλον, *vel potius σπῆμμα, pro turbine*. 1, xxvj. 112  
 Strepa, *stapeda*. 11, xvij. 287  
 Strepus, *pro stropus, vel stropus*. 111, L. 610  
 Strigæ, *striges*. 111, L. 610  
 Strio, *histrio*. 111, L. 610  
 Strophosus, *versutus*. 111, L. 610  
 Stroppus, *struppus, corona*. 111, L. 609  
 Strumentum, *instrumentum*. 111, L. 610  
 Strundius, *vel struntus, stercus*. 11, xvij. 287  
 Stuba, *vel stufa, hypocaustum*. 11, xvij. 288  
 Studiosus *novè, pro bono, & probò*. 1, xxxij. 152  
 Stulticia, *qua stulticiantur*. 111, L. 611  
 Stuba *unde*. 1, vij. 32  
 Vuuuu 3 Stupa.

- Stupa, *hypocaustum*. 11, xvij. 288  
 Stupa, *summa*. 1V, xxvj. 752  
 Stupidare, *crebrè stupere*. 1V, xxvj. 752  
 Stuppare, *obscurare*. 1V, xxvj. 752  
 Sturio, *hycca*, *sive silurus*. 11, xvij. 289  
 Suadenter, *ad persuadendum aptè*. 1V, xxxv. 793  
 Subadjuva, *adjutoris adjutor*. 111, Lj. 612  
 Subalternare, *nunc superiorem, nunc inferiorem esse*. 1V, xxvj. 752  
 Subalternus, *sub altero constitutus, secundarius*. 111, Lj. 612  
 Subannulatus, *qui in suos recidit annulos*. 111, Lj. 612  
 Subaudire, *aliam non-expressum intelligere*. 1V, xxvj. 753  
 Subauscultare, *in aliqua voce intelligere*. 1V, xxvj. 753  
 Subcollector, *publicus minister in pecuniâ colligendâ*. 111, Lj. 612  
 Subditissimus, *rejecitur, pro subiectissimus*. 1, xxj. 90  
 Subex pedaneus, *pro stapia*. 1, vij. 34  
 Subhastare, *hasta subjicere*. 1V, xxvj. 753  
 Subintelligere, *in aliquo intelligere*. 1V, xxvj. 753  
 Subitanè, *subitè*. 1V, xxxv. 793  
 Subitare, *subitè praevenire*. 1V, xxvj. 753  
 Subjugatus, *subditus jugo*. 111, Lj. 612  
 Sublestæ picturæ unde dicta. 11, xj. 238  
 Subligar, *aut Subligaculum, porperam pro braccis dicitur*. 1, xxix. 126  
 Submanfor, *qui manes sub eadem jurisdictione*. 111, Lj. 613  
 Submergium, *submersio*. 111, Lj. 613  
 Subnervare, *nervos succidere*. 1V, xxvj. 753  
 Subregulus, *regulus alteri subiectus*. 111, Lj. 613  
 Subsequivus, *subsequens*. 111, Lj. 613  
 Substantificare, *substantiam creare*. 1V, xxvj. 753  
 Subtal, *pro subtel, vitiosum*. 1, xiv. 58  
 Subtalaris, *pedum segmen*. 111, Lj. 613  
 Subtiliari, *attenuari*. 1V, xxvj. 753  
 Subventio, *auxilium*. 111, Lj. 614  
 Subulare, *subulâ perforare*. 1V, xxvj. 753  
 Successivè, *progressu temporis*. 1V, xxxv. 793  
 Succinctim, *breviter*. 1V, xxxv. 793  
 Succinctoria, *campestris*. 111, Lj. 614  
 Succulcare, *conculcare*. 1V, xxvj. 753  
 Succursus, *suppetia*. 111, Lj. 614  
 Sudarii, *quibus Venere lassus sudor undique dimanat*. 111, Lj. 614  
 Sudorare, *sudare*. 1V, xxvj. 753  
 Suetonius an nepotem pro sororis filio dixerit. 1, xxvij. 116  
 Suffcientia, *tolerantia*. 111, Lj. 614  
 Sufferrare, *ferrens jumento solens subdere*. 1V, xxvj. 753  
 Sufficientia, *quod satis est*. 111, Lj. 614  
 Suffitorium, *thymiatarium*. 111, Lj. 614  
 Suffraganeus, *episcopi vicarius*. 111, Lj. 614  
 Suffragines unde dicantur. 1V, xxvj. 754  
 Suffraginare, *flectere genua*. Ibid.  
 Suffumigium, *suffumigatio*. 111, Lj. 615  
 Suillinum, *suillum*. 111, Lj. 615  
 Suldafius, *prator*. 1, j. 4  
*Vide superius Sculdafius.*  
 Sultanus, *imperator Turcicus*. 11, xvij. 289  
 Summa, *pro fauma. Unde summarius*. 111, xlvi. 587  
 Summa Thoma melius summarius vocaretur. 1, xxvj. 114  
 Summare, *summatim enarrare. Unde Summator Papa dictus*. 1V, xxvj. 754  
 Summarictas, *summa perfectio*. 111, Lj. 615  
 Sum-

<i>Summarius an Ciceroni usurpatum.</i>	<i>Surculi troque.</i>	II, xvj. 263
111, Lj. 615	<i>Surdare, surdum facere.</i>	IV, xxvj. 755
<i>Summitas, fastigium.</i>	111, Lj. 615	
<i>Summarius, si Latinum, notare, de-</i>	<i>Surgotum, tanni genus.</i>	II, xvij. 290
<i>gentem sub muris.</i>	111, Lj. 615	
<i>Sumtorium, cochlear.</i>	<i>Suriscula, hydria.</i>	111, Lj. 617
111, Lj. 616	<i>Sursum unde sis.</i>	I, xxv. 106
<i>Sunnis, impedimentum.</i>	<i>Susceptor, susceptrix.</i>	111, xxxij. 536
11, xvij. 289	A. 822	
<i>Superaltare, altare exiguum magno</i>	<i>Susensorium, camini locus, ubi sus-</i>	
<i>superimpositum.</i>	<i>penduntur perna.</i>	111, Lj. 618
111, Lj. 616	<i>Suspensus ab officio, pro summotus,</i>	
<i>Supercapitare, praelato.</i>	<i>vel abstinere iussus.</i>	I, xxxij. 152
IV, xxvj. 754	<i>Sustentaculum, quo quid sustinetur.</i>	111, Lj. 618
<i>Supercillofus, fastuosus.</i>	111, Lj. 618	
111, Lj. 616	<i>Sufurrium, susurrus.</i>	111, Lj. 618
<i>Superforaneum, supervacuum.</i>	<i>Sufurro, qui occultè obtrahat.</i>	Ibid.
111, Lj. 616	<i>Sutelare, suero.</i>	IV, xxvj. 755
<i>Superhumale, epomis.</i>	<i>Sutriballus, futor.</i>	111, Lj. 618
111, Lj. 616	<i>Svurum, iuramentum.</i>	II, xvij. 290
<i>Superimplere, accumulare.</i>	<i>Sybaritis, Sybaritana.</i>	I, xij. 50
IV, xxvj. 754	<i>Syllogizare, ratiocinari.</i>	IV, xxvj. 755
<i>Superintendens, episcopus.</i>	<i>Symbolum, &amp; symbolam, male con-</i>	
111, Lj. 616	<i>fundi.</i>	I, xxxij. 138
<i>Superioritas, excellentia.</i>	<i>Symphonizare, symphonià canere.</i>	IV, xxvj. 755
111, Lj. 617	111, Lj. 618	
<i>Supermedicus, prapostus medicus.</i>	<i>Syndicatus, munus Syndici.</i>	111, Lj. 619
111, Lj. 617	A. 822	
<i>Superpositio, jejunium.</i>	<i>Syndicus, qui petit stipem.</i>	A. 822
111, L. 611	<i>Synodontes, &amp; Synagrides, male con-</i>	
<i>Supercriptio, inscriptio.</i>	<i>funduntur.</i>	I, xxvij. 120
111, Lj. 617	<i>Synodum, pro Synodontem, vitiosum.</i>	I, xx. 82
<i>Superstationarius, stationariorum pra-</i>		
<i>fectus.</i>		
111, Lj. 617		
<i>Superstinio male accipitur pro falso</i>		
<i>quodvis Deicultu.</i>		
I, xxxij. 138		
<i>Superstitiosi veteribus erant, qui no-</i>		
<i>bis scrupulosi.</i>		
Ibid.		
<i>Superventio, supervenus.</i>		
111, Lj. 617		
<i>Supervidere, attentè inspicere.</i>		
IV, xxvj. 754		
<i>Suppalliare, semantellu.</i>		
IV, xxvj. 754		
<i>Suppedaneum, scabellum.</i>		
111, Lj. 617		
<i>Suppodiare, inniti.</i>		
IV, xxvj. 754		
<i>Suppositorium, pro turundo.</i>		
I, xvij. 75		
<i>Surcarium, vestimenti genus.</i>		
II, xvij. 290		

T.

<i>T</i>	<i>Aberna quomodo differat ab offici-</i>	
	<i>na. I, xxx. 127. Unde dicatur.</i>	
	II, xxj. 328	
<i>Tablista, qui in tabula ludis.</i>	111, Lj. 620	
<i>Tabulare, tabulis construere.</i>	IV, xxvj. 755	
<i>Taburcinum, tympanum.</i>	II, xvij. 291	
	<i>Tacha,</i>	



- Tacha, *pro agri limite, unde sit.* 11, xvij. 298  
 Taciturno, *tacere statuo.* 1v, xxvij. 755  
 Tædeare, *tadium capere.* 1v, xxvij. 755  
 Taillia, *exactionis genus.* A. 812  
 Talia, *teffera.* 11, xvij. 292  
 Tallia, *exactionis genus; pro quo & Talagium.* 11, xvij. 292. A. 811. 812  
 Tanganum, *adjuratio.* 11, xxv. 345.  
*Vnde Verbum*  
 Tangano, *aduro.* 11, xxv. 344  
 Tangibilis, *sub tactum cadens.* 111, Lij. 620  
 Tarantularizare, *tubâ clangere.* 1v, xxvij. 756  
 Tardatio, *tarditas.* 111, Lij. 620  
 Tarditare, *tardioresse.* 1v, xxvij. 756  
 Tarenus, *nummi genus.* 11, xvij. 293  
 Targia, vel Targeia, *clypei genus.* 11, xvij. 293  
 Tarracina *antea dicta Anxur.* 1, vij. 29  
 Tascia, *mar supium.* 11, xvij. 293  
 Tasselli, *nodi glandium formâ, amittui additi ad ornatum.* 11, xvij. 294  
 Tassus, vel Tassum, *acer vrus, vel strues.* hinc  
 Tassale : *quid hoc notet, vide.* 11, xvij. 294  
 Taudragil, *humor profluens d nervis la-*  
*sis.* 11, xvij. 294  
 Tauroboliare, *Deum matri facere sa-*  
*cificium taurorum.* 1v, xxvij. 756  
 Taxellus, *taxillus.* 111, Lij. 620  
 Technicè *vulgò dicitur vox sumi, qua*  
*posita non pro re significatâ, sed pro se*  
*ipsa.* 1, xxxj. 132  
 Tecuria, vel Tecuaria, *tegmen.* 11, xvij. 295  
 Tegulare, *tegulus sternere.* 1v, xxvij. 756  
 Telare, *differre.* 1v, xxvij. 756  
 Telemasca, vel Talamasca, *larvato-*  
*rum discursus.* 11, xvij. 295  
 Telonium, *ades publicani.* 111, Lij. 620  
 Temperius, & Temporius, *disciposeff.* 11, j. 168  
 Tempestatio, *tempestus rerum adversa-*  
*rum.* 111, Lij. 620  
 Templum, & ædis sacra, *non sunt i-*  
*dem.* 1, xxx. 127  
 Temporalitas, *diversa temporis condi-*  
*tio.* 111, Lij. 621  
 Temporaliter, *ad tempus.* 1v, xxxv. 793  
 Temporatim, *variâ anni tempestate.* 1v, xxxv. 793  
 Temporivus, *tempore suo proveniens.* 111, Lij. 621  
 Tenda, *tentorium.* 111, Lij. 621  
 Tenebrare, *tenebras inducere.* 1v, xxvij. 756  
 Tenementum, *possessio.* 111, vi. 398.  
 & 111, Lij. 621  
 Tenetura, *statu rei.* 111, Lij. 621  
 Teni, *virgulta.* 11, xvij. 295  
 Tenorare, *in symphoniâ canere eo can-*  
*tu, qui tenor dicitur.* 1v, xxvij. 756  
 Tenetia, *contentio.* 11, xvij. 296  
 Tensitare, *crebrò tendere.* 1v, xxvij. 756  
 Tenuarius, *cujus opera in re tenui de-*  
*sudat.* 111, Lij. 622  
 Tenuta, *solum, quod quis tenet.* 111, Lij. 622  
 Teolonium, *vestigal.* 1v, Lij. 626  
 Tepidare, *sepefacere.* 1v, xxvij. 756  
 Tepiditas, *sepor.* 111, Lij. 622  
 Terminatus, *terminus.* 111, Lij. 622  
 Tetrarius, *terrestrius.* 111, Lij. 622  
 Terraticum, *quod domino persolvitur,*  
*quia terra ejus incolatur.* 111, Lij. 622  
 Tettefacere, *terrorem adferre.* 1v, xxvij. 757  
 Terrula, *exigua ditio.* 111, Lij. 622  
 Terrulentus, *terrenus.* 111, Lij. 622  
 Ter-

- Tertullus, porcellus hara propria.* 11, xviii. 296  
*Tesceia, lasrocinium.* 11, xviii. 297  
*Tesquare, castrare.* 1v, xxvii. 757  
*Tessicare, tessera ludere.* 1v, xxvii. 757  
*Tesscribus, pro tesseriis.* 111, lvij. 645  
*Tesleja, raptus, aut lasrocinium.* 11, xviii. 297  
*Testimonialis, diaconus episcopi con-*  
*cionantis custos.* 111, Lij. 623  
*Testimoniare, testari.* 1v, xxvii. 757  
*Testudo, & cochlea opercularis, malè*  
*confunduntur.* 1, xxvii. 129  
*Tethinga, vel tethringa, quid signi-*  
*fices.* 11, xviii. 297  
*Tetrasyticum, quod quadruplicem in-*  
*terpretationem admittit.* 111, Lij. 623  
*Tetravela, quadruplicia vela.* 111, Lij. 623  
*Texaga, texaca, vel teflaga, sectum.* 11, xviii. 297  
*Texitare, frequenter texere.* 1v, xxvii. 757  
*Textus novè, pro verba scriptoris.* 1, xxvj. 112  
*Thabur, tympanum.* 11, xviii. 291  
*Theada, populus: unde Theodericus;*  
*pro quo perperam scribitur Theodo-*  
*ricus.* 1, j. 3. & 11, xviii. 297  
*Theatrapus, seu positus, Theopropus,*  
*bibliothecarius sedis Apostolicae.* 111, Lij. 623  
*Theclatura, signum arbori incisum, ad*  
*signandam viam.* 11, xviii. 297  
*Thelodives, qui dives esse adlaborat.* 111, Lij. 623  
*Thelohumilis, affectans humilitatem.* 111, Lij. 624  
*Theopropium, locus, ubi promul-*  
*gantur Caesarum edicta.* 111, Lij. 624  
*Thelosapiens, sectator sapientie.* 111, Lij. 623  
*Thema vocabuli interdum est vitiosum,*  
*et si derivata sint proba.* 1, xxij. 92  
*Thenia, corruptè, pro antena.* 111, Lij. 624  
*Theode, Germanicum vetus, pro po-*  
*pulo.* 1, x. 44  
*Theoderici vocabulum esse à Gothis,*  
*non Græcis.* 1, j. 3  
*Theodoricus malè scribitur, pro Theo-*  
*dericus.* 1, x. 44  
*Theodori GAZA lapsus in redivi voce,*  
*pro ricino.* 1, vij. 37. Item in voce  
*solstitij.* 1, xxxj. 133  
*Theologare, de divinis differere.* 1v, xxvii. 757  
*Theorare, contemplari.* 1v, xxvii. 757  
*Theaurarii vox, pro quæstore, rejecta.* 1, xvij. 70. & 111, Lij. 624  
*Theaurizare, thesaurum congerere.* 1v, xxvii. 757  
*Θεωσιπτε, ac ejus ἐννοια.* 1, v. 23  
*Thicinyus corruptè, pro hyacinthi-*  
*nus.* 111, Lij. 624  
*Thinx, manumisso. Inde Thingare,*  
*manumittere.* 11, xviii. 298  
*Thiubda, furtum.* 11, xviii. 298  
*Thlipis, opprèssio.* 111, Lij. 625  
*Thoma Demostri error.* 1, x. 44  
*Tholoneum, vestigal.* 111, Lij. 626  
*Thoracæ, thoracides, thoracleæ,*  
*thoraces.* 111, Lij. 625  
*Thurificare, thura incendere.* 1v, xxvij. 757  
*Thuscia, pro Etruria, improbatum; etsi*  
*rectum sit Thuscus, pro Etruscus.* 1, vij. 29  
*Tiaratus, tiaræ velatus.* 111, Lij. 625  
*Tibicè, typicè.* 1v, xxxv. 793  
*Tigellum, sigillum.* 111, Lij. 625  
*Tilonis nomen unde factum.* 111. v. 382  
*Tina, tinnæ, vicinum vocabulo tonnæ.* A. 812  
*Tingitare, sapius singere.* 1v, xxvij. 758  
*Tinnipare, tinnitare, tintinnare.* 1v, xxvij. 758  
*Tintinnabulus, tintinnabulum.* 111, Lij. 625  

Tuo.

- Tiro, unde dicatur. *Indeque*  
 Tirocinari, *tirociniū* ponere. 1v, xxvii. 758  
 Titulare, *titulo ornare*. 1v, xxvii. 758  
 Titulares qui dicti. 111, Lij, 615  
 Titulatus, *ingens gemma*. 111, Lij. 625  
 Tiuphadi, *vide* Tyuphadi.  
 Tmemata, & tmematia. 1, xxvj. 113  
 Tocua, tocha, *vel* tochua, *calculus*. 11, xvii. 298  
 Tolo, tollō, *solleno*. 1v, Lij. 626  
 Toloneum, *vestigal*. 1v, Lij. 626  
 Toloneus, *vestigal*. 1, j. 4  
 Toltum, *vestigal*. 1v, Lij. 626  
 Tomice rejicitur, *pro* tomix, *vel* thomix. 1, xij. 51  
 Tonginus, *ludex à Comite proximus*. 11, xvii. 307  
 Tonitruare, *tonare*. 1v, xxvii. 759  
 Tonna, *vel* tunna, *vas: ut* tonnella, *vel* tonella; *imò* & tonellus, *vasculum*. 11, xvii. 298  
 Tonforare, *tondere*. 1v, xxvii. 759  
 Tonfura differt à rasurâ. 1, xxxij. 142  
 1v, v. 673  
 Tormentare, *excruciare*. 1v, xxvii. 759  
 Torneamenta, *vel* tornamenta, *ludicra pugna equestres*, 11, xvii. 299.  
*Differunt à mensis rotundis*. *Ibid.*  
 Tornetæ, *nundina, in quibus armati decertant*. 11, xvii. 299  
 Torrentij de acino error. 1, xxvii. 122  
 Tortura, *tormentum*. 1v, Lij. 627  
 Totaliter, *penitus*. 1, xxv. 107. & 1v, xxxv. 793  
 Toxicare, *veneno inficere*. 1v, xxvii. 759  
 Trabucchi, *ejusdem nota, ac* tribuceta. 11, xvii. 300  
 Tracones, *montes subterranei*. 1v, Lij. 627  
 Tractoria, *libellus dari solitus peregrinatoris*. 1v, Lij. 627  
 Traçulare, *traçare, versare*. 1v, xxvii. 759  
 Traducare, *traducere*. 1v, xxvii. 760  
 Traducere, *pro* vertere *aliam in linguam, non dici Latine*. 1, xxxiv. 157  
 Tragimata, *tragemata*. 1v, Lij. 628  
 Tragulus, *vestis Monachorum*. 11, xvii. 299  
 Trajectionis error in quibusdam vocabulis. 1, xii. 56  
 Trana, *euestio, qua fit trahâ*. 11, xvii. 300  
 Tranix, *palmes*. 11, xvii. 300  
 Transalpinare, *Alpes transscendere*. 1v, xvii. 760  
 Transcunter, *obiter*. 1v, xxxv. 794  
 Transfranciare, *per Franciam ire*. 1v, xvii. 760  
 Transgulare, *per gulam trajicere*. 1v, xvii. 760  
 Transglutire, *gulâ absumere*. 1v, xxvii. 760  
 Translatate, *transfere*. 1v, xxvii. 760  
 Transmutatio, *immutatio*. 111, Lij. 628  
 Transparere, *pellucere*. 1v, xxvii. 760  
 Transpassare, *transire*. 1v, xxvii. 760  
 Trapezus, *quomodo genitivum, & vocativum, formet*. 1, xx. 82  
 Trappa, *decipulum avium*. 11, xvii. 300  
 Trebaciter, *tribaciter, vassè*. 1v, xxxv. 794  
 Trebuchetta, *machina bellica, saxa ejaculans ingentia, ad muros diruendos*. 11, xvii. 300  
 Trebuculus, & trubuculus, *machina bellica*. 11, xvii. 302  
 Trechedipna collo gestabantur; *inque non sunt calceamenti genus*. 1, xxi. 125  
 Tredecim, *tres, ac decem*. 1v, Lij. 628  
 Trefa, trefaas, trefalui, *quid Vngaris*. A. 812  
 Tremaclum, *genus piscatorii vasis*. 11, xvii. 301  
 Tremissis,

- Tremissus, *triens aurei*. 1v, Liiij. 628  
 Tremulare, *tremere*. 1v, xxviii. 760  
 Trepalium, *locus aquulae*. 1v, Liiij. 629  
 Trepanum, *quo Chirurghi perforant cranium*. 1v, Liiij. 629  
 Trepedica, *medicamenti generis*. 111, Liiij. 629  
 Tresbellio, *vel Trespellus, saurus trium tinsinnabulorum*. 111, xviiij. 301  
 Tressis, *tres asses*. 1v, Liiij. 628  
 Treuga, & *treugis, pax, inducia*. 1, j. 4. & 11, xviiij. 301. A. 812  
 Trevia, & *trevis, inducia*. 11, xviiij. 302  
 Triangulare, *triangulare reddere*. 1v, xxviii. 760  
 Tribattere, *ter, sapiusve ferire*. 1v, j. 658. & 1v, xxviii. 760  
 Tribuceta, *idem quod trebuchetta*. 11, xviiij. 300. *diversum aliquid est à petraría biblia*. 301  
 Tribulare *resectum, pro affligere*. 1, xxxiv. 157  
 Tribunculus, *machina bellica*. 11, xviiij. 302  
 Trichorum, *trinos habens sinus*. 111, Liiij. 629  
 Tricinum, *funiculus à pilis*. 111, Liiij. 629  
 Triclinium, *quare sic dictum*. 1, xix. 78  
 Trigildum, *triungeldum, triplex compositio*. 11, xiv. 255. & 11, xviiij. 302  
 Tringinta-otto *non tam dixero, quàm duodequadraginta*. 111, Liiij. 630  
 Trimissum, *tremissis*. 111, Liiij. 630  
 Trimma, *ramentum*. 111, Liiij. 630  
 Tripedare, *triplicis pedum ictu procurere*. 1v, xxviii. 760  
 Tripetia, *tripodes*. 111, Liiij. 630  
 Tripum, *pro tripodem, culpandum*. 1, xxj. 87  
 Tiremis *aliud à navi longà nostrà, vel illà veterum πομπη: & quæ primus longam hanc invenisset, quis item tiremim*. 1, j. 5  
 Triquadra, *tripartitum*. 111, Liiij. 630  
 Trisorium, *locus pecunia sacra, vel publica*. 111, Liiij. 630  
 Trista, *immunitas incolentium sylvarum*. 11, xviiij. 302  
 Trisyrticum, *quod trisariam potest intelligi*. 111, Liiij. 630. A. 823  
 Trivialis schola *unde sic dicatur*. 1, xxvj. 110  
 Trivium, *pro tribus artibus circa 26, versantibus*. 1, xxvj. 112  
 Triuta, *vel treuda, hinnulus*. 11, xviiij. 302  
 Trochilus *non est idem ac motacilla*. 1, xxviii. 120  
 Trochus *perperam sumitur pro turbine*. 1, xxvj. 110  
 Trogala, *tolleño*. 111, Liiij. 631  
 Trogulus, *trochulus, vestis rudis*. 11, xviiij. 302. *cucullus Monachorum*. 111, Liiij. 631  
 Troparia, *libri, qui Ecclesiasticas profas contineant*. 111, Liiij. 631  
 Troppum, *græc.* 11, xviiij. 303  
 Tropus *etiam in multis vocibus esse solet*. 1, xxxj. 131  
 Trotingus, *paranymphus*. 11, xviiij. 303  
 Truca, *cadaveris capsula*. 11, xviiij. 303  
 Trufa, *truffa, vel trupha, joci, delicæ planorum*. 1, j. 4. & 11, xviiij. 304  
 Trufare, & *truffare, delicias facere*. 1, j. 4  
 Trummetum, *sympanum*. 11, xviiij. 303  
 Trumpa, *tuba*. 11, xviiij. 304  
 Truncate, *obtruncare*. 1v, xxviii. 760  
 Trupha, *vide trufa*  
 Truphare, *vide truffare*  
 Trusio, *detrudendi actus*. 111, Liiij. 631  
 Trutanus, *impostor*. 11, xviiij. 305  
 Truste, *Regis, post fidem ei datam, tutela*. 11, xviiij. 304  
 Tubicinare, *tubâ canere*. 1v, xxviii. 760  
 Tubruci, *tibiarum, & bracciarum tegimentum*. 11, xviiij. 306  
 Tucus, *cuculus*. 11, xviiij. 306

Tudo, *vest. dixere: unde* Tudito frequentativum; item Tudes, & Tuditani. 1, xxiv. 104  
 Tufa, *vexillum regium.* 11, xviii. 306  
 Tulipa, *flos à Turciâ in Belgium allatus.* 11, xviii. 306  
 Tulipantum, *Turcicum capitis velamentum. Differt à Persico.* 11, xviii. 307  
 Tultus, *latus, sublatu.* 1v, xxx. 769  
 Tumba, *sepulcrum.* 111, Liiij. 631  
 Tunginus, *iudex inferior Comite.* 11, xviii. 307  
 Tunicatim, *ad modum, quo tunica continet interiora.* 1v, xxxv. 794  
 Tunicarum genera duo. A. 818  
 Tunicum, *hortus.* 1, j. 4  
 Tuninum, *hortus.* 11, xviii. 307  
 Tunsi, *pro contudi, rejectum.* 1, xxiv. 103  
 Tuphæ, *galearum crista.* 11, xviii. 308. A. 813  
 Tyuphadi, *iudices sub Comitibus constituti, eorumque dignitas tyuphadia.* 1x, xviii. 409  
 Turbaria, *locus, ubi effodiuntur cæspites utiles.* 11, xviii. 308  
 Turbidare, *turbicare, turbulentare, turbas dare.* 1v, xxviii. 760  
 Turbo differt à trocho. 1, xxvj. 111  
 Turdus marinus, *pro pastinaca.* 1, xxviii. 120  
 Turgor, *tumor.* 111, Liiij. 631  
 Turriculum, *turris minuta, ac particulatim, qua ciborium dicitur.* 111, Liiij. 631, 632  
 Turnebi de ambubaia opinio improbat. 1, v. 22  
 Turtutilla, *lupanar, vel scortillum.* 111, Liiij. 632  
 Turundus *nude dictus.* 1, xviii. 75  
 Tutaculum, *tutela.* 111, Liiij. 632  
 Tutia *non tam est lapis Lydius, quam cadmia fornicaria.* 11, xviiij. 308  
 Tutudi parum probum videtur. 1, xxiv. 103

Tyanæus, *Tyanensis.* 111, Liiij. 632  
 Tyndariden, & Tyndaridem, *malè confundi.* 1, xx. 81  
 Tyrannizare, *tyrannidem exercere.* 1v, xxviii. 761  
 Tzangæ, *calceamentum barbaricum.* 11, xviii. 309  
 Tzèzes, *unde.* 11, xvij. 285

## V.

V Consona olim, ut nunc W, efferebatur: hodie verò, ut F fractum. 11, xix. 311  
 Vacantia, *vacatio.* 111, Liv. 633  
 Vacauda, & vacanda, *latro agrestis.* 11, iij. 178  
 Vaccaritia, *grex vaccarum minimùm duodecim.* 111, Liv. 633  
 Vacinarius, *qui coria concinnat.* 111, Liv. 634  
 Vadium, *pignus.* 111, Liv. 634  
 Vaginare, *efficere vaginam.* 1v, xxix. 761  
 Valedicere, *dicere vale, valere jubere.* 1v, xxix. 761  
 Valefacere, *idem.* 1v, xxix. 762  
 Valens Imperator cur dictus Sabajarius. 1, 1v. 19  
 Valens Pimponcii sententia rejecta de indigitandi verbo. 1, xxxiv. 155  
 Valerius Maximus non est illorum lemmatum autor, qua sub ejus nomine prodierunt. 1, xvj. 68  
 Valgare, *valgiare, labra ad osculum conformare.* 1v, xxix. 762  
 Valgustus, *ex corrupto Isidori loco natus.* 1, viii. 37  
 Valturius deceptus. 1, v. 24  
 Valvasor, *is, cui coërcendi jus summum.* 11, xix. 313  
 Vandum, *vexillum.* 11, xix. 313  
 Vanè, *inaniter.* 1v, xxxvj. 795  
 Vanga, *ligo.* 11, xix. 313. A. 813  
 Vanitare, *vanis rebus vacare.* 1v, xxix. 762  
 Vanizare, *vanè se offerre.* 1v, xxix. 762  
 Vanna,

Vanna, *locus piscationis*. 11, xix. 314  
 Vantare, *vandē ostentare*. 1v, xxix. 762  
 Varandia, *custodia, sylva*. A. 813. 815  
 Varandizare, *custodire*. A. 813. 815  
 Varantia, *color ruber, ac coccineum*.  
 111, Liv. 635  
 Vargus, *expulsus*. 11, xx. 322  
 Variantia, *varietas*. 111, x. 413  
 Varronis error. 1, ij. 13. *Locus illustratus*.  
 1, vij. 34  
 Vassallus, & vassallus, *clienis fiducia-  
 rim*. 1, vij. 31. & 11, xix. 315. &  
 111, Liv. 634  
 Vassui, *vassalli*. 111, Liv. 635  
 Vassius, *fidejussor; item cliens*. 111,  
 Liv. 634  
 Vastellum, *solum non portatile*. 11,  
 xix. 315  
 Vastrapes, *feminalia*. 11, xix. 315  
 Vaticanium, *vaticinatio*. 111, Liv.  
 635  
 Ubereare, *abundare*. 1v, xxix. 762  
 Ubi rejicitur, *pro quo, vel quorsum*. 1,  
 xxxv. 161. *An sic locuti sint Appu-  
 leji awo*. lbid.  
 Vecorditer, *animo vecordi*. 1v, xxxvj.  
 795  
 Vegetativum, *vegetans*. 111, Liv. 635  
 Vehiculus, *equus*. 111, Liv. 635  
 Vel, *pro live, perperam usurpatur*. 1,  
 xxxv. 163  
 Velitares *hasta inter jacula*. 1, xxx. 130  
 Venenosus, *venenatus*. 111, Liv. 635  
 Veneranter, *cum veneratione*. 1v,  
 xxxvj. 795  
 Venetiam, & Venetias, *male confun-  
 di*. 1, ix. 39. 40  
 Venidius *ad mulione Consul, & vetus in  
 eum epigramma*. 1, xiv. 60  
 Ventositas, *ventus, & ostentatio*. 111,  
 Liv. 635  
 Venus *secundum antiquam gentium re-  
 ligionem, & mas est, & femina*.  
 111, xxix. 519. 520  
 Verantia, *color ruber, ac coccineus*.  
 111, Liv. 635

Verbalia nomina, *qua non videntur fo-  
 ri esse Romani*. 1, xvij. 73  
 Verbigere, } *verba facere*, 1v,  
 Verbocinari, }  
 Verbosari, }  
 Verbitare *corruptum ex verbetitare*. 1v,  
 xxix. 762  
 Vercola, *vox vitiosè scripta, pro vetula*.  
 111, iv. 379  
 Verificare, *parum Latinum, pro pro-  
 bare*. 1, xxij. 101  
 Veriloquus, *veridicus*. 111, Liv. 636  
 Vernices, *gummi juniperi, quo illumi-  
 nantur colores*. 11, xix. 315  
 Versaliter, *versabiliter, versatiliter,  
 inconstanter*. 1v, xxxvj. 795  
 Versibilitas, *caduca, ac fluxa omnium  
 conditio*. 111, Liv. 636  
 Versiculi in Scripturis, *quomodo rectius  
 dici possint*. 1, xxvj. 113  
 Versus, & versiculus, *etiam in prosa  
 dicitur*. 1, xxvj. 112  
 Vesperem, *pro vesperum, vel vespe-  
 ram, rejectum*. 1, xx. 84  
 Vestitio, *inauguratio*. 111, Liv. 636  
 Vestitura, *possessio*. 111, Liv. 636  
 Vestura, *precium, quod ex plantis ad  
 dominum redit*. 111, Liv. 636  
 Vetula *sequioribus seculis dixere, pro  
 vitula*. 111, iv. 380  
 Viare, *iter facere*. 1v, xxix. 763  
 Vibrina, *vestis de pilis fibri*. 111, Lv.  
 637  
 Vicedominus, *domini vicarius*. 111,  
 Lv. 637  
 Vici, *in dandi casu, rejicitur*. 1, xxj.  
 90  
 Vicinari, *vicinum esse*. 1v, xxix. 763  
 Vicinetum, *jus se defendendi vicino-  
 rum legibus*. 111, Lv. 637  
 Vicissim rejectum, *pro inutuo*. 1,  
 xxxv. 160  
 Victare, *visitare*. 1v, xxix. 763  
 Victimare, *immolare*. 1v, xxix. 763  
 Victoriosè, *manu victrici*. 1v, xxxvj.  
 795



- Viſtuala, viſtui neceſſaria.* 111, LV. 637  
*Vidubium, Viduvium, vidua conditio.* 111, LV. 638  
*Vigilax, vigilans.* 111, LV. 638  
*Vilfacere, vilificare, vilem putare.* 1V, xxix. 763  
*Villanus, degens in villâ.* 111, LV. 638  
*Villare, pagus.* 111, LV. 638  
*Villenagium, ſervitus à villico obita.* 111, LV. 638  
*Vinagium, veſtigal ob veſtiram vini.* 111, LV. 638  
*Vinculare, vinculo conſtringere.* 1V, xxix, 764  
*Vinculatus, vinſtus.* 111, LV. 639  
*Vinna, piſcationis locus.* 11, xix. 314  
*Viræ querquetulanæ, Dryades, ſive Hamadryades.* 1, vj. 27  
*Virago malè, pro vira.* 1, xxvj. 116  
*Virgilii error in vocabulo Inarimes.* 1, ix. 40  
*Virginare, more virginum vivere.* 1V, xxix. 764  
*Virgines maximæ, vel ſacræ.* 1, vj. 26  
*Virtuoſè, honeſtè, fortiter.* 1V, xxxvj. 795  
*Virtuoſus, virtutis cultor.* 111, LV. 639  
*Virtutigena, genuina virtutis proles.* 111, LV. 639  
*Viru, pro Viro, à recto virus.* 111, LVj. 647  
*Virunculus cur non dicatur, ſed homulus.* 1, xvi. 65  
*Viſcare, viſco implicare.* 1V, xxix. 764  
*Viſceraliter, penitiſſimè.* 1V, xxxvj. 795  
*Viſnetum, vicinia.* 111, LV. 639  
*Vitus Amerbachius culpatus.* 11, ix. 221  
*Vivificare, vitam dare.* 1V, xxix. 764  
*Vlpiani locus de camo.* 1, iv. 20  
*Ultimatè, proximè.* 1V, xxxvj. 795  
*Ultimatum, denique.* Ibid.  
*Ulvetum rejicitur.* 111, LVj. 640  
*Vmbroſum eſt O in V convertere.* 1, xlij. 57  
*Unanimare, unius eſſe animi,* 1V, xxix. 764  
*Unanimiter, unâ mente.* 1V, xxxvj. 795  
*Undeolus, urceolus.* 111, LVj. 640  
*Ungenbodentig, privilegium, quo quis eximitur aliena poteſtati vocandi injus.* 11, xix. 311  
*Unguentare, ungere.* 1V, xxix. 764  
*Ungula caballina, pro tuſſilago.* 1, xxviii. 122  
*Unicolorare, ram facere unicolore.* 1V, xxix. 764  
*Unicors, concors.* 111, LVj. 640  
*Unigamus, qui unicuique contraxit nuptias.* 111, LVj. 640  
*Unigenitus, filius unicus.* 111, LVj. 640  
*Unio malè, quatenus nomen, ac ſumitur pro concordia: malè item, quatenus verbum, ac ponitur pro conjungo.* 1, xxxj. 135, 136  
*Universaliter, univerſè.* 1V, xxxvj. 796  
*Unus malè, pro quiſpiam.* 1, xxxiiij. 152  
*Vocabula Latina, qua debentur Gallis.* 1, ij. 8. & ſeqq. Germanis. 1, iij. 14. Hiſpanis, & Britannis. p. 15. 16. Sardinia, p. 17. Afriſ, ut Pœnia. 1, iv. 17. &c. Egyptiis. 18. Illyricis. 19. Syris. 1, v. 21. Perſis. 1, v. 22. Macedonibus. 1, v. 24  
*Vocificare parum probum, pro notificare.* 1, xxiiij. 101  
*Volax, volucris, velox.* 111, LVj. 640  
*Vollehen, vel Fallehen.* A. 803  
*Volucrare, coire.* 1V, xxix. 764  
*Voluptuarius, pro Voluptarius.* 1, xlij. 56  
*Vomitum, vomitus.* 111, LVj. 640  
*Voracitas, edacitas.* 111, LVj. 640  
*Vortare, verſare.* 1V, xxix. 764  
 Vo-

Votificare, vota facere. IV, xxix. 764  
 Vivè, ex vote. IV, xxxvj. 796  
 Votoriè, votentium more. Ibid.  
 Urinale, matella. III, Lvj. 640  
 Urpheda, cautio de non vindicando. II,  
 xix. 311  
 Vrsinus Velius culpatus super ridiculosi  
 vocabulo. I, xvij. 72  
 Urtella, principalis iudicii sententia. II,  
 xix. 311  
 Usaria, Useria, vel Usseria nave, quas  
 belli causâ in oras mittebant peregrina-  
 nas. II, xix. 312  
 Vsserius, vide Iacobus Vsserius.  
 Usualiter, usitatè. IV, xxxvj. 796  
 Usufructuare, usumfructum legare. IV,  
 xxix. 764  
 Usurare, dare fenori pecuniam. IV,  
 xxix. 764  
 Utensilitas, usus. III, Lvj. 640  
 Utique pro diverso accentu variat si-  
 gnificatione. II, j. 170  
 Utitari, sâpe uti. IV, xxix. 764  
 Utlagari, prescribi. &  
 Utlagus, prescriptus. II, xix. 313. A.  
 813  
 Uvere, uvidare. IV, xxix. 764  
 Vulgulosus, qui in vulgo eminet. III,  
 Lvj. 641  
 Vulterra malè dicitur pro Volaterra. I,  
 vij. 29  
 Uxorare, uxorem dare. IV, xxix. 765  
 Uxoratus, uxorem habens. I, xvij. 71

W.

WActa, vigilia. II, xx. 316  
 Wadiare, pignore certare. IV,  
 xxix. 765. Vide & Wadium.  
 Wadium, pignus. II, xx. 317. & III,  
 Lvj. 641  
 Wainagium, vel Wannagium, habi-  
 taculum. II, xx. 319  
 Walafridi Strabonis iudicium, quam-  
 obrem Lingua Germanica tot insine  
 Latina, & Græca. I, j. 7  
 Walapautz, immutatio vultus, auc-

habitus, in fura, vel latrone, ne agno-  
 scatur. II, xx. 317  
 Walavvorf, ornamenti defectus de capi-  
 te Virginie. II, xx. 317  
 Wallix nomen unde datum. II, xx. 317  
 Wancluga, fraus, ac mendacium, non  
 stans in connubio promisso. II, xx. 318  
 Wantus, chirotheca, quam non assate  
 minus, quam hieme, gestamus. II,  
 xij. 247. & II, xx. 319  
 Wapentagium, Wapentachium, vel  
 Wapintakium, portio terra, in qua  
 centum fidei iussores vivebant. II, ix,  
 226. & II, xx. 319. A. 806  
 Waranda, obligatio ad tuendum: unde  
 Warandare, & Warandatio. II,  
 xx. 321  
 Waranio, equus militaris: vel is, qui se-  
 pro inclusus pascitur, ac servatur. II,  
 xx. 320  
 Warantizare, obstringere se ad alterum  
 auctoritate suâ tuendum. II, xxvj.  
 345. A. 813  
 Warantum, vel Warandum, quid sit.  
 Ibid. A. 813  
 Warda, custodia. II, xx. 320  
 Wardea, vel Wardia, praesidium mili-  
 tare. II, xx. 320  
 Warengangi, qui à longinquis terris ve-  
 nerunt in ditionem aliam. II, xx.  
 321  
 Warennâ, custodia animantium. II,  
 xx. 321  
 Warenta, Warenta, obligatio tutelæ.  
 II, xx. 321  
 Warentem dixere obligatum ad alte-  
 rum auctoritate suâ defendendum.  
 II, xx. 321  
 Wargus, extorris. II, xx. 322  
 Warnitus, rebus necessariis instructus.  
 II, xx. 322  
 Wehading, conventio de singulari cer-  
 tamine. II, xx. 322  
 Wcotomon, vide Widimo.  
 Werdunia, precii æstimatio. II, xx.  
 322  
 Were,

- Were, *ἡγεῖς πῶς* pro Weregelt. 11, xx. 323
- Wergeldum, *precium, quo vir occisus aestimatur.* 11, viij. 212. A. 813
- Wergeldus, *precium, quod compositione jurisdictionis persolvitur.* 11, xx. 324
- Werpire, Wirpire, *jacere.* 11, xxij. 337. & 11, xxvj. 346
- Werra, *diffidium, bellum.* 11, xx. 323. hinc
- Werrire, *arma inferre, bellum movere.* 11, xxvj. 346
- Wicus, *refugium.* Item *lucus: inde*
- Wicgreuius, *luci praefectus, & Wicicii, Anglia populus.* 11, xx. 324
- Widerboran, *donatus libertate.* 11, xx. 325
- Widimo, vel Vittomon, vel W eotomon, *dos.* 11, xx. 326
- Wienagium, *vestigal à vini vecturâ.* 111, LV. 638
- Wifa, *signum rei venali appositum.* A. 814
- Wifare, *signum apponere.* 11, xx. 326
- Winagium, *vide vinagium.*
- Winchilsul, *columna angularis.* 11, xx. 326
- Wiregildus, & Wirgildus: *quid significet, & unde sit.* 11, xx. 324
- Wittiscalcus, *minister publicus, per quem exiguntur mulcta.* 11, xx. 327
- Wilz, *equus, qualem sibi velini mediocrius fortuna homines.* 11, xx. 324
- X.
- Ξανθοῦ, *pro ξανθοῦ.* A. 810
- Xenodochiarius, *xenodochii praefectus.* 111, LVj. 642
- Xerophagia *veterum Christianorum.* 111, xiv. 446
- Xirophagus, *arido victu contentus.* 111, LVj. 642
- Y.
- ΥCONOMUS, *aeconomus.* 111, LVj. 642
- ΥΠΟΧΥΜΑΝ, *indusium.* 11, iv. 139
- Υψιcius, *salmo, vel, secundum alios, lucius.* 11, xxi. 327
- Yvernagium, *frumentum hybernum.* 111, LVj. 643
- Z.
- Z sonuit olim ne D S. 1, x. 42
- Zāba, *lorica.* Vnde Zabaria, & zaberna. 11, xxi. 328
- Zabulus, *diabolus.* 111, LVj. 643
- Zabyra *mendosus; rectè Zabaria, vel potius Zaberna, plutei librarii.* 11, xxi. 328
- Zacones, *diaconi.* 111, LVj. 643
- Zancæ, Zanchæ, vel Zangæ, *barbarici calceamenti genus.* 11, xvij. 309. & 111, LVj. 643
- Zapinea, *sapinea, abiegnâ, pinea.* 111, LVj. 644
- Zasu, *pro Iesu, cur scripserint olim.* 11, j. 166
- Zech, *Bohemis fraterna clericorum, laicorumque, sodalitas.* 11, xxi. 329
- Zelare, Zelari, *vehementer amare.* 11, xxix. 765
- Zelotypare, *nullum in amoris partem admittere.* 11, xxix. 765
- Zeta, *diata.* 111, LVj. 644
- Zima, *pro Zyma, sive fermento.* 111, LVj. 644
- Zingiber *visiosè, pro Zingiberi, vel Zingiberis.* 1, xij. 51
- Zizania *in recto singulari perperam usurpatur.* 1, xij. 50
- Zometum, *vestis stragula.* 111, LVj. 644
- Zythum, *vox Ægyptiaca originis.* 1, iv. 18. 19

# ERRATA,

in quibus prior numerus paginam, versum  
alter designat.

XLII. 26. *materi*. XVII. 16. 17. dele illa de *ciborio*. XXV. 24. 25. desito jam puri sermonis  
usu. Ac, si tanti videatur, similiter malim, ubicunque puritatu vox se offeret: ut LI. 6. LXV. 16  
LXXIX. 1. XCVI. 14. CXXXII. 8. CXXXVII. 10. Pag. XLI. vers. ult. 777. XLIX. 20. *petraria*.  
LII. 16. i. *duxit*. LIII. 26. *alia*. LXXV. vers. antepen. *veterem*. LXXIX. 8. 9. dele *malim*,  
*coequalu*, pro *aqualu*. Nam est prius Columellæ. LXXXI. 1. 24. *Apion*. XC. 20. pro *sibi* ma-  
luisse *juramento suo*. XCI. 5. *præstator*. lb. 9. post *criso*, omissum, *ringo*, pro *ringor*. XCV. 7.  
post *evaginare*, omissum *defalcare*. XCVII. 7. scripseram, inverso ordine, *Vitervius*, *Plinius*.  
XCIX. 26. *castata* sunt. CX. 24. *vocem*. CXXIV. 13. pro *capite*, scribe *capiti* *termini*. CXLIX. 5.  
pro *nobiles esse* scribendum, *patricii esse*. Ibid. 7. pro *nedum*, malim, *imo nec*. CLXI. 8. ut pu-  
ro. CLXIII. 25. vel *amore*. CLXV. 33. alibi de istu pluribus. CLXVI. 14. *usitata* 31. *iluxit*. CLXXVI.  
19. *Villas*. CLXXXVII. 10. *Cameracensis*. Ibid. 8. *Dadui*. CXC. 9. *Enagrim*. CXCIII. 18. *Gra-*  
*cobarbani*. CXCI. 27. *palestranarius*. CXCIX. 16. CAP. VII. CCII. 3. post *generationes*, omis-  
sum, vel *lineas*. CCVI. in marg. edit. pro *deit*. CCXIII. vers. ult. 15. CCCLII. CCXVI. 16. pro  
XXIII. lepone. XXXIII. CCXXVII. 19. *Iobagio*, vel *Iubagio*. CXXXVII. 32. *Liduvagi*, sive *Li-*  
*duvagi*. CCXLVII. 12. *murdrare*, *murdrator*, *murdratus*. CCLI. vers. antepen. pro *v* scri. VI.  
CCLIV. 14. *Ostiasalt*. Ac similiter CCLV. 5. CCLXIX. 21. *coco*. CCLXX. in margine, vers. 8. pro  
13 scribe *nonnum*. CCLXXIV. 6. post *Scabinu*. omissum, vel *Scabinus*. & vers. 15. post *Longo-*  
*bardica* omissum, Lib. II. CCLXXVII. 30. lib. II. tit. LV. leg. XVI. CCLXXXI. 20. ante *digni-*  
*tari*, pro *Trotestrator*, scribe *Mareschalcus*. CCXI. 28. *Tynphadi*. CCCXI. 7. oisfede. CCCXXVI. 1.  
15. pro *dulgtum*, malim *dultum*. de quo dicam lib. V. CCCXIII. 17. scribe: Ivo Carnotensis  
epist. et: Cuius reculas suscevit, quas apud quendam burgensem Blesensem invenit. Accep. CXXI:  
Et vinum domini Hilduini cantoru in vico coriario suscepit. CCCXLVII. 15. pro *Aluofus* scri-  
be *Aluofus*. Ac similiter *Aluofus* CCCL. 5. CCCLXXII. 29. *Polyptycho*. CCCLXXXV. 4. CAP.  
VI. CCCXXV. vers. antepen. post *strigilem*, omnino adde *facilem*. CCCXXVI. 3. *Spreulo Anim*.  
LXVI. 21. *modela*. Ibid. 18. scribe, cap. XVIII. LXI. 20. *pramonstru*. LXVI. 19. *prosa exaratus*,  
LXX. 24. *UK*. LXXII. vers. penult. *Sclusa*. LXXVIII. 18. *profuit*. LXXXIII. 32. dele, *Matthaus*  
*Parifus*, & LXXXIV. 21. pro *ibidem* scri. in eadem *Gemma*. LXXXVII. 2. *Iuretum*. 3. *Con-*  
*radum Rötteri* *iusum*. 21. *Iobum*.

IN APPENDICE, DCCCXX. 20. *Gannatura*.

IN DICE, adde: inter *Feno*, & *Ferriari*, *Feoffare*, in *seodum inducere*. II. XXXII. 336. Inter  
*Gamelia*, & *Gammadium*, post *Gamelus* prid. fuit, adde *pro*. Ante *Iacobi*, scribe, *Iacentina*,  
*humis strata*. III. XV. 448. Dele autem ea verba post *incendiosum*.

IN PRÆFAT. \* 3. vers. II. *discerpum*.

*Cetera condonabit, ac per se corriget benignus lector.*

AOI 1463952









Handwritten notes on a small piece of paper in the top right corner, including the number "3" and some illegible characters.